

3 1761 11554287 0





Digitized by the Internet Archive  
in 2022 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761115542870>













Statement of Financial Operations  
État des opérations financières

For May 1983  
Pour mai 1983

Fiscal Year 1983-84  
Année financière 1983-84

Lacking April 1983











Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

CAI  
FN  
-Q77

# Statement of Financial Operations

# État des opérations financières

For

pour

May 1983

mai 1983

Fiscal Year

Année financière

1983-84

1983-84

The Honourable Charles Lapointe  
Receiver General for Canada

L'honorable Charles Lapointe  
Receveur général du Canada



This statement is prepared by the Government of Canada Banking and Accounting Branch of the Department of Supply and Services. Any inquiries should be addressed to the:

Director,  
Central Accounting and Control Division,  
Government of Canada Banking and Accounting Branch,  
10th Floor, Core A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 Laurier Street,  
Hull, Quebec.  
K1A 0S5  
Canada

Cet état financier est compilé par la Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité du gouvernement du Canada du ministère des Approvisionnements et Services. Toutes questions doivent être acheminées au:

Directeur,  
Division de la comptabilité centrale et du contrôle,  
Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité  
du gouvernement du Canada,  
10<sup>e</sup> plancher, noyau A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 rue Laurier,  
Hull, Québec.  
K1A 0S5  
Canada



TABLE I - SUMMARY STATEMENT OF TRANSACTIONS

TABLEAU I - ÉTAT SOMMAIRE DES OPÉRATIONS

		(In millions of dollars - en millions de dollars)		
		MONTH OF MAY - MOIS DE MAI	YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1983	1983-84	1982-83
I. BUDGETARY TRANSACTIONS	I. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES			
Revenue.....	Recettes.....	5,693	5,126	8,615
Expenditure.....	Dépenses.....	6,097	5,304	11,908
Surplus (+) or Deficit (-).....	Excédent (+) ou Déficit (-).....	- 404	- 178	- 3,293
				- 2,877
II. NON BUDGETARY TRANSACTIONS	II. OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES			
(source + requirement -)	(source + besoin -)			
Loans, investments	Prêts, dotations en capital et			
and advances.....	avances.....	+ 215	+ 162	+ 105
Specified purpose accounts.....	Comptes pour fins déterminées.....	+ 660	+ 126	+ 829
Other transactions.....	Autres opérations.....	- 406	- 43	+ 1,513
Net source (+) or requirement (-).....	Source nette (+) ou besoin net (-).....	+ 469	- 7	+ 2,447
				- 71
Financial Requirements (excluding	Besoins financiers (Opérations de			
Foreign Exchange).....	change non comprises).....	+ 65	- 185	- 846
				- 2,948
III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS	III. OPÉRATIONS DE CHANGE			
(source + requirement -).....	(source + besoin -).....	+ 329	+ 1,152	- 327
				+ 1,055
Total Financial Requirements.....	Total des besoins financiers.....	+ 394	+ 967	- 1,173
				- 1,893
IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS	IV. OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE			
(source + requirement -).....	(source + besoin -).....	+ 1,327	+ 762	+ 4,225
				+ 241
Change in Cash Balance	Variation de l'encaisse			
(increase + decrease -).....	(augmentation + diminution -).....	+ 1,721	+ 1,729	+ 3,052
				- 1,652
V. CASH BALANCE AT END OF PERIOD.....	V. ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE.....			
				7,487
				5,006

Notes appear on page 25.

Les notes explicatives figurent à la page 25.

TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS

		(in millions of dollars - en millions de dollars)			
		MONTH OF MAY - MOIS DE MAI		YEAR TO DATE-À CE JOUR	
		1983	1982	1983-84	1982-83
I. BUDGETARY TRANSACTIONS	I. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES				
Revenue	Recettes				
Tax revenue -	Recettes fiscales -				
Income Tax -	Impôt sur le revenu -				
Personal.....	Particuliers.....	3,597	2,945	5,644	4,080
Corporation.....	Sociétés.....	463	504	535	935
Non-resident.....	Non-résidents.....	50	68	119	149
Petroleum and gas revenue taxes....	Recettes pétrolières et gazières.....	148	148	216	242
		4,258	3,665	6,514	5,408
Excise taxes and duties -	Taxes et droits d'accise -				
Sales tax.....	Taxes de vente.....	552	488	741	733
Customs import duties.....	Droits de douane à l'importation.....	255	227	476	441
Excise duties.....	Droits d'accise.....	112	95	176	177
Special excise tax - Gasoline.....	Taxe d'accise spéciale - Essence.....	30	29	19	29
Oil export charges	Redevances d'exportation sur le				
(See note 2).....	pétrole (Voir note 2).....	14	25	16	57
Natural gas and	Taxe sur le gaz naturel et les				
gas liquids tax.....	liquides du gaz.....	83	126	98	134
Other taxes.....	Autres taxes.....	66	62	70	87
		1,112	1,052	1,598	1,658
Other tax revenue.....	Autres recettes fiscales.....	60	54	66	64
Total tax revenue.....	Total des recettes fiscales.....	5,430	4,771	8,176	7,128
Non-tax revenue -	Recettes non fiscales -				
Return on investments -	Produits de placements -				
Bank of Canada.....	Banque du Canada.....	150	225	300	375
Canada Mortgage and Housing	Société canadienne d'hypothèques				
Corporation.....	et de logement.....	.....	.....	.....	.....
Interest on bank deposits.....	Intérêts des dépôts bancaires.....	.....	.....	.....	.....
Farm Credit Corporation.....	Société du crédit agricole.....	.....	.....	.....	.....
Exchange Fund Account.....	Compte du Fonds des changes.....	66	89	80	162
Other return on investments.....	Autres produits de placements.....	216	214	380	537
Other non-tax revenue.....	Autres recettes non fiscales.....	47	41	59	66
Total non-tax revenue.....	Total des recettes non fiscales.....	263	355	439	603
TOTAL REVENUE.....	TOTAL DES RECETTES.....	5,693	5,126	8,615	7,731



Expenditure: (See Table III)	
Agriculture.....	77
Canada Post Corporation (See note 6).....	25
Communications.....	102
Employment and Immigration.....	362
Energy, Mines and Resources - Petroleum Compensation.....	35
Other.....	75
External Affairs - Canadian International Development Agency.....	64
Other.....	45
Finance - Public Debt.....	1,411
Fiscal Transfer Payments.....	515
Other.....	10
Indian Affairs and Northern Development.....	99
Industry, Trade and Commerce.....	25
National Defence.....	403
National Health and Welfare - Hospital Insurance, medical care and extended health care services.....	406
Canada Assistance Plan Payments.....	277
Family Allowance Payments.....	193
Old Age Security Payments.....	853
Other.....	66
National Revenue.....	1,795
Public Works.....	74
Regional Economic Expansion.....	239
Secretary of State - Official Languages.....	25
Education Support.....	6
Other.....	15
Solicitor General.....	84
Transport.....	145
Veterans Affairs.....	111
Other departmental expenditures.....	263
TOTAL EXPENDITURE.....	6,097

Dépenses: (détail au Tableau III)	
Agriculture.....	60
Société canadienne des postes (Voir note 6).....	5
Communications.....	102
Emploi et Immigration.....	362
Énergie, Mines et Ressources - Indemnisation pétrolière.....	98
Autres.....	74
Affaires extérieures - Agence canadienne de développement international.....	43
Autres.....	42
Finances - Service de la dette publique.....	1,424
Paiements de transfert fiscal.....	515
Autres.....	11
Affaires indiennes et Nord canadien.....	84
Industrie et Commerce.....	27
Défense nationale.....	430
Santé nationale et bien-être social - Assurance-hospitalisation, soins médicaux et services complémen- taires de santé.....	351
Versements en vertu du Régime d'assistance publique du Canada.....	201
Versements d'allocations familiales.....	184
Versements de sécurité de la vieillesse.....	765
Autres.....	63
Revenu national.....	1,795
Travaux publics.....	74
Expansion économique régionale.....	239
Secrétariat d'État - Langues officielles.....	16
Aide à l'éducation.....	6
Autres.....	139
Solliciteur général.....	84
Transports.....	145
Affaires des anciens combattants.....	111
Autres dépenses ministérielles.....	210
TOTAL DES DÉPENSES.....	5,304

SURPLUS (+) OR DEFICIT (-).....

EXCÉDENT (+) OU DÉFICIT (-).....

108	111	60	77	108
-	50	5	25	-
299	550	195	362	299
129	117	-	35	129
154	154	-	75	154
244	271	-	40	244
136	140	43	64	136
76	79	42	45	76
212	219	85	109	212
2,778	2,792	1,424	1,411	2,778
776	934	392	515	776
14	15	11	10	14
3,558	3,741	1,327	1,411	3,558
238	290	84	99	238
58	46	27	25	58
701	716	430	403	701
702	812	351	406	702
404	542	201	277	404
369	386	184	193	369
1,517	1,679	765	853	1,517
109	110	63	66	109
1,160	3,559	1,564	1,795	1,160
206	139	72	74	206
14	34	128	239	14
10	34	16	25	10
10	11	6	6	10
276	319	139	162	276
33	31	20	15	33
319	361	165	183	319
179	179	73	84	179
459	390	191	145	459
190	191	191	111	190
376	429	210	263	376
11,908	11,908	5,304	6,097	11,908
10,608	10,608			10,608
- 2,877	- 3,293	- 178	- 404	- 2,877

TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Continued

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - suite

		(In millions of dollars - en millions de dollars)		
		MONTH OF MAY - MOIS DE MAI	YEAR TO DATE-À CE JOUR	
		1983	1982	1981-84
		1983	1982	1982-83
11. NON-BUDGETARY TRANSACTIONS (source + requirement -)	11. OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES (source + besoin -)			
Loans, investments and advances	Prêts, dotations en capital et avances			
Crown corporations and agencies -	Sociétés et organismes de la Couronne -			
Lending institutions -	Institutions de crédit -			
Canada Mortgage and Housing Corporation.....	Société canadienne d'hypothèques et de logement.....	.....	.....	.....
Export Development Corporation.....	Société pour l'expansion des exportations.....	+ 15	+ 15	- 5
Farm Credit Corporation.....	Société du crédit agricole.....	.....	- 6	- 28
Federal Business Development Bank.	Banque fédérale de développement.....	+ 44	+ 9	+ 43
		+ 59	+ 3	+ 44
All other Crown corporations and agencies -	Autres Sociétés et organismes de la Couronne -			
Air Canada.....	Air Canada.....	.....	.....	+ 8
Atomic Energy of Canada Limited...	Énergie atomique du Canada Limitée...	+ 1	+ 1	.....
Canadian National Railway Company.....	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....	.....	.....	.....
Petro-Canada.....	Petro-Canada.....	.....	.....	.....
Other.....	Autres.....	+ 62	+ 201	+ 188
		+ 63	+ 201	+ 198
Other loans, investments and advances	Autres prêts, dotations en capital et avances -			
Provincial and territorial governments.....	Gouvernements provinciaux et territoriaux.....	+ 93	+ 7	+ 93
National governments including developing countries.....	Gouvernements nationaux y compris les pays en voie de développement....	- 4	- 20	- 10
International organizations (subscriptions less notes payable)....	Organismes internationaux (sous-critition moins effets à payer).....	- 1	- 43	- 54
Veterans' Land Act allowance for conditional benefits.....	Avances à la caisse de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants non compris la provision pour prestations conditionnelles.....	+ 4	+ 2	+ 6
Government controlled corporations.	Sociétés contrôlées par l'État.....	.....	.....	.....
Private sector enterprises.....	Entreprises du secteur privé.....	+ 1	+ 12	+ 48
Other.....	Autres.....	+ 93	- 42	- 13
		+ 93	- 42	- 66
TOTAL LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES.....	TOTAL DES PRÊTS, DOTATIONS EN CAPITAL ET AVANCES.....	+ 215	+ 162	+ 105
				+ 140
Specified purpose accounts	Comptes pour fins déterminées			
Unemployment Insurance Account.....	Compte d'assurance-chômage.....	- 89	- 124	- 366
Canada Pension Plan Account.....	Compte du régime de pensions du Canada.	+ 53	- 192	- 164
Superannuation Accounts.....	Comptes de pension de retraite.....	+ 11	+ 133	+ 426
Government Annuities Account.....	Comptes des Rentes sur l'État.....	- 9	- 8	- 17
Provincial tax collection	Comptes des accords de perception fiscale avec les provinces.....	+ 625	+ 232	+ 460
Agreements accounts.....	Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne -			
Canadian Ownership Account -	Redevances et taxes spéciales.....	+ 74	+ 77	+ 88
Special charges and taxes.....	Moins: Investissements.....	- 56	- 80	- 56
Less: investments.....	Net.....	+ 18	- 3	+ 21
Miscellaneous deposit and trust accounts.....	Comptes divers de dépôts et de fiducie.....	+ 50	- 186	+ 139
Other specified purpose accounts...	Autres comptes pour fins déterminées...	+ 1	+ 2	+ 2
				+ 4
TOTAL SPECIFIED PURPOSE ACCOUNTS.....	TOTAL DES COMPTES POUR FINS DÉTERMINÉES.	+ 660	- 126	+ 829
				- 365

Other Transactions		Autres opérations	
Cash in transit.....		Fonds en transit.....	
Interest & matured debt.....		Intérêts et dette échue.....	
Accounts payable.....		Comptes à payer.....	
Outstanding cheques and warrants....		Chèques et mandats en circulation.....	
Miscellaneous.....		Divers.....	
TOTAL OTHER TRANSACTIONS.....		TOTAL DES AUTRES OPÉRATIONS.....	
NET NON-BUDGETARY TRANSACTIONS.....		OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES NETTES.....	
III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS (source + requirement -)		III. OPÉRATIONS DE CHANGE (source + besoin -)	
Exchange Fund Account - Advances.....		Comptes du Fonds des changes - Avances..	
International Monetary Fund - Subscriptions.....		Fonds monétaire international - Souscriptions.....	
Less:		Moins:	
International Monetary Fund - Notes payable.....		Fonds monétaire international - Effets à payer.....	
Special Drawing Rights.....		Droits de tirages spéciaux.....	
Unmatured debt payable in foreign currencies.....		Dette non échue à payer en devises étrangères.....	
TOTAL FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS.....		TOTAL DES OPÉRATIONS DE CHANGE.....	
IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS (source + requirement -)		IV. OPÉRATIONS SUR LA DETTE NON ÉCHUE (source + besoin -)	
Marketable bonds.....		Obligations négociables.....	
Canada savings bonds.....		Obligations d'épargne du Canada.....	
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....		Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....	
Treasury bills.....		Bons du Trésor.....	
Notes and loans payable in foreign currencies.....		Effets et prêts à payer en devises étrangères.....	
Less:		Moins:	
Government's holdings of unmatured debt -		Dette non échue détenue par le gouvernement -	
Marketable bonds.....		Obligations négociables.....	
Canada savings bonds held on account of employees.....		Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel....	
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....		Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....	
Transactions in unmatured debt payable in foreign currencies.....		Opérations de la dette non échue à payer en devises étrangères.....	
TOTAL UNMATURED DEBT TRANSACTIONS PAYABLE IN CANADIAN CURRENCY.....		TOTAL DES OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE À PAYER EN DOLLARS CANADIENS.....	



TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Concluded

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - fin

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
		1983	1982
		at May 31	at May 31
		au 31 mai	au 31 mai
V.	CASH BALANCE AT END OF PERIOD		
	ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE		
	In Canadian dollars.....	6,997	4,855
	In foreign currencies.....	490	151
	TOTAL CASH BALANCE.....	7,487	5,006

TABLE III

TABLEAU III

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)	
		MONTH OF MAY - MOIS DE MAI	YEAR TO DATE - À CE JOUR
		1982	1982-83
<b>Agriculture - Agriculture</b>			
<b>Department - Ministère</b>			
Administration.....	3,128	2,448	5,416
Agri-Food Development - Développement du secteur agro-alimentaire -			4,723
Operating expenditures.....	14,704	13,891	25,171
Capital expenditures.....	1,716	221	23,757
Grants and contributions.....	40,677	27,808	10,825
Payments to producers under the Loi sur la stabilisation des prix agricoles.....			52,338
Contributions to provinces under the Loi sur l'assurance-récolte.....	38	.....	38
Crop Insurance Act.....	.....	.....	.....
Loans guaranteed under the Farm Improvement Loans Act.....	.....	.....	.....
Interest payments and guarantees under the Advance Payments for Crops Act.....	288	.....	288
Grants to agencies established under the Farm Products Marketing Agencies Act.....	92	.....	133
Regulation and inspection agro-alimentaire -			
Operating expenditures.....	12,711	12,291	22,564
Capital expenditures.....	33	62	33
Grants and contributions.....	.....	166	.....
Racetrack Supervision			166
Revolving Fund.....	7	1	529
Canadian Grain Commission.....	2,519	2,352	288
Operating expenditures.....	75,913	59,238	4,341
Capital expenditures.....	345	252	109,015
Grants and contributions.....	1,106	77	494
Canadian Dairy Commission.....	1,106	635	1,232
Operating expenditures.....	.....	712	793
Grants and contributions.....	77,364	60,202	1,222
Canadian Livestock Feed Board -			920
Operating expenditures.....			
Grants and contributions.....			
Canadian Radio-Canada -			
Operating expenditures.....			
Grants and contributions.....			
Government Telecommunications Agency			
Revolving Fund.....			
Arts and Culture -			
Operating expenditures.....			
Grants and contributions.....			
Payments to the Canada Post Corporation.....			
Canada Council.....			
Operating expenditures.....			
Capital expenditures.....			
Payment for working capital.....			
<b>Communications - Communications</b>			
<b>Department - Ministère</b>			
Communications -			
Operating expenditures.....	7,811	10,159	13,213
Capital expenditures.....	328	259	413
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Government Telecommunications Agency			
Revolving Fund.....	4,781	4,512	5,544
Arts and Culture -			
Operating expenditures.....	272	363	469
Grants and contributions.....	462	765	811
Payments to the Canada Post Corporation.....	.....	.....	.....
Canada Council.....	13,654	16,058	20,450
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Payment for working capital.....	.....	.....	.....
Canadian Broadcasting Corporation -			
Operating expenditures.....	61,581	56,139	166,270
Capital expenditures.....	5,726	5,309	15,486
Payment for working capital.....	.....	.....	.....
Payment for le fonds de roulement.....	67,207	61,448	188,759
			165,809

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF MAY - MOIS DE MAI	1983	1982
		1983	1983-84	1982-83
Communications (suite) -				
Canadian Film Development Corporation.....				
Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne.....		125	223	251
Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission.....				
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes.....		1,714	1,008	7,535
National Arts Centre Corporation.....				
Corporation du Centre national des arts.....		.....	3,607	3,949
National Film Board -				
Office national du film -		.....	.....	.....
Fonds renouvelable de l'Office national du film - Déficit de fonctionnement.....		.....	.....	.....
Fonds renouvelable de l'Office national du film.....		5,691	8,385	8,403
Bibliothèque nationale.....		5,691	8,403	8,403
Musées nationaux du Canada -		1,659	2,982	2,417
dépenses de fonctionnement.....		4,192	7,140	5,874
Subventions et contributions.....		.....	194	3,298
Archives publiques.....		2,767	3,439	3,455
Conseil de Recherches en Sciences Humaines -		2,663	648	514
dépenses de fonctionnement.....		389	6,794	7,732
Subventions et contributions.....		4,550	.....	.....
Total.....		101,964	99,008	263,916
Total.....		101,964	263,916	239,728
Consumer and Corporate Affairs -				
Département -				
Operating Expenditures.....		2,348	1,145	12,174
Grants and Contributions.....		6,149	8,381	136
Restrictive Trade Practices Commission.....		14,667	22,629	12,610
Standards Council of Canada.....		101	152	142
Total.....		.....	1,494	1,441
Total.....		14,463	7,359	14,993
Canada Post Corporation				
Provision for Current Year's Deficit (see note 6).....		25,010	5,466	50,000
Total.....		25,010	5,466	43,769
Economic Development -				
Ministère -				
Développement économique -		1,153	475	879
Ministère d'État.....		505	468	842
Administration du pipe-line du Nord.....		1,658	943	1,671
Total.....		1,658	2,630	1,671





## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ETAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF MAY - MOIS DE MAI	YEAR TO DATE-À CE JOUR	
		1983	1982	1983-84
Environnement -	Environnement -			
Administration.....	Administration.....	3,456	2,282	5,708
Services de l'environnement -	Services de l'environnement -			5,073
Dépenses de fonctionnement.....	Dépenses de fonctionnement.....	23,312	21,004	38,834
Dépenses en capital.....	Dépenses en capital.....	670	939	35,316
Subventions et contributions.....	Subventions et contributions.....	2,461	1,756	1,165
Parks Canada -	Parks Canada -			2,489
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	12,280	11,396	3,085
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	2,811	1,132	20,687
Payments to the National Battlefields Commission.....	Paiements à la Commission des champs de bataille nationaux.....	.....	339	4,314
				1,525
				843
		45,990	38,848	73,988
				65,974
External Affairs -	Affaires extérieures -			
Department -	Ministère -			
Canadian Interests Abroad -	Intérêts du Canada à l'étranger -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	11,827	33,514	45,630
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	1,198	3,960	42,173
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	7,884	4,136	3,444
Passport Office Revolving Fund.....	Fonds renouvelable du Bureau des passeports -	970	850	1,207
World exhibitions.....	Expositions universelles.....	16	90	9,992
Grains and Oilseeds -	Céréales et graines oléagineuses -			377
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	14	182	16
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	3,188	717	260
Payments in connection with the Prairie Grain Advance Payments Act.....	Paiements relatifs à la Loi sur les prairies.....	860	.....	311
Payments in connection with the Western Grain Stabilization Act.....	Paiements relatifs à la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest.....	.....	.....	1,377
		44,017	41,749	.....
				07,000
Canadian Commercial Corporation.....	Corporation commerciale canadienne.....	152	141	245
Agency -	Agence canadienne de développement international -			982
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	3,763	3,126	6,569
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	60,389	40,220	6,003
		64,152	43,346	133,523
				140,092
Export Development Corporation.....	Société pour l'expansion des exportations.....	.....	.....	.....
International Development Research Centre.....	Centre de recherches pour le développement international.....	.....	.....	.....
International Joint Commission.....	Commission mixte internationale.....	197	142	16,850
				267
		108,538	85,378	219,154
				212,082
Finance -	Finances -			
Department -	Ministère -			
Financial and economic policies.....	Politiques financières et économiques.....	5,225	6,821	7,542
Public debt -	Service de la dette publique -			8,837
Interest on public debt.....	Intérêts sur la dette publique.....	1,404,264	1,422,724	2,778,828
Other debt charges.....	Autres frais relatifs à la dette.....	6,791	1,636	13,108
Fiscal transfer payments.....	Paiements de transfert fiscal.....	1,417,058	1,428,863	2,777,860
Anti-dumping Tribunal.....	Tribunal antidumping.....	514,513	592,483	3,719
Inspector General of Banks.....	Inspecteur général des banques.....	1,119	83	2,791,866
Special Program.....	Programme spécial.....	117	73	933,937
				148
				125
				.....
				3,562,821
				3,906
				4,324
				1,191
				274
Auditor General.....	Auditeur général.....	2,645	2,272	.....
Insurance.....	Assurances.....	750	639	.....
Tarif board.....	Commission du tarif.....	173	133	.....
				257
		1,935,617	1,826,868	3,740,796
				3,568,152

Fisheries and Oceans - Pêches et océans -	Operating expenditures.....	25,565	20,092	40,944	34,204
	Capital expenditures.....	1,118	2,700	1,297	2,802
	Grants and contributions.....	664	81	674	654
	Liabilities under the Fisheries Improvement Loans Act.....	491	19	491	19
		27,838	22,892	43,406	37,679
Governor General.....					
		358	458	562	619
Indian Affairs and Northern Development - Affaires indiennes et Nord canadien -					
Department - Ministère -	Administration.....	3,629	3,000	6,392	5,273
	Indian and Inuit Affairs - Affaires indiennes et Inuit -				
	Operating expenditures.....	22,133	21,152	38,817	33,364
	Capital expenditures.....	2,635	2,736	204	253
	Grants and contributions.....	32,343	28,129	111,921	91,940
	Northern Affairs - Affaires du Nord -				
	Operating expenditures.....	2,976	2,708	4,669	4,399
	Capital expenditures.....	32	13	54	13
	Grants and contributions.....	675	191	796	1,706
	Environmental Studies Revolving Fund.....				
	Payments to Yukon Territory.....	7,622	3,349		
	Payments to Northwest Territories.....	28,400	25,186	92,193	75,562
	Native Claims.....	116	118	689	527
		99,031	84,250	290,396	237,577
Industry, Trade and Commerce - Industrie et Commerce -					
Department - Ministère -	Trade-Industrial - Commerce et Industrie -				
	Operating expenditures.....	5,516	9,309	11,169	16,871
	Grants and contributions.....	16,091	14,427	31,670	32,435
	Textile and Clothing Board.....	4	50	4	86
	Payment to Canadian Parents and Development Limited.....				
	Payments for construction of dry docks.....				
	Payments under the Small Business Investment Grant Act.....				
	Liabilities under the Small Business Loans Act.....	123		123	
	Insurance Payments under the Enterprise Development Program.....	1,504	703	1,504	703
	Payment to Canadair Limited as equity.....	29		29	
	Payment to The de Havilland Aircraft of Canada, Limited as equity.....				
	Payment to Bombardier/MIL.....				
	Payment in respect of the guarantee of securities of Massey Ferguson Limited.....				
	Tourism - Tourisme -				
	Operating expenditures.....	938	1,799	986	2,825
	Grants and contributions.....	147		147	
		4,571	26,288	45,632	5,000
	Federal Business Development Bank.....				
	Foreign Investment Review Agency.....	667	445	672	806
		25,019	26,733	46,304	58,458



## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF MAY - MOIS DE MAI	YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1983	1982	1983-84 1982-83
Justice -	Justice -			
Department -	Ministère -			
Administration of Justice -	Administration de la justice -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	4,362	3,659	7,840 6,620
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	673	823	879 1,002
Canadian Unity Information Office.....	Centre d'information sur l'unité canadienne.....	658	843	905 1,145
		5,653	5,325	9,624 8,767
Canadian Human Rights	Commission canadienne des droits de la			
Commission.....	personne.....	483	400	831 727
Commissioner for Federal Judicial Affairs.....	Commissaire à la magistrature fédérale.....	5,760	6,083	11,069 11,842
Federal Court of Canada.....	Cour fédérale du Canada.....	451	348	747 653
Law Reform Commission.....	Commission de réforme du droit.....	233	231	435 421
Supreme Court of Canada.....	Cour suprême du Canada.....	333	327	587 541
Tax Review Board.....	Commission de révision de l'impôt.....	186	144	279 248
Offices of the Information	Bureau du Commissaire à l'information et du			
and Privacy Commissioners of	Commissaire à la protection à la vie privée			
Canada.....	du Canada.....	2	.....	2 .....
		13,141	12,858	23,574 22,979
Labour -	Travail -			
Department -	Ministère -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	2,723	2,476	4,717 4,277
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	1,247	635	3,627 2,956
Payments of compensation respecting	Failements d'indemnités à des			
Public Service Employees and	employés de la Fonction publique			
Merchant Seamen.....	et à des marins marchands.....	2,912	1,400	3,473 1,849
		6,882	4,511	11,617 9,092
Canada Labour Relations Board.....	Conseil canadien des relations du travail.....	413	320	705 572
Canadian Centre for Occupational	Centre canadien d'hygiène et de			
Health and Safety.....	sécurité au travail.....	1,201	.....	1,201 1,134
		8,496	4,831	13,723 10,788
National Defence -	Défense nationale -			
Defence services -	Services de défense -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	315,479	363,796	584,829 589,571
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	57,885	29,913	58,596 30,483
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	1,399	9,329	9,366 27,825
Defence Construction (1951) Limited.....	Construction de Défense (1951) limitée.....	750	1,300	1,250 1,800
Pensions and other employee benefits	Pensions et autres prestations des employés			
- Members of the Canadian Forces.....	- Membres des Forces canadiennes.....	27,949	26,091	61,900 51,662
		403,462	430,429	715,941 701,351

National Health and Welfare -		Santé nationale et Bien-être social -	
Department -		Ministère -	
Administration.....		Administration.....	3,026
Health and Social Services -		Services sanitaires et sociaux -	2,327
Operating expenditures.....		Dépenses de fonctionnement.....	1,596
Grants and contributions.....		Subventions et contributions.....	21,590
Contributions to provinces for		Contributions aux provinces pour	
hospital insurance, medical care and		assurance-hospitalières, soins médicaux	
extended health care services.....		et services complémentaires de santé.....	405,963
Canada Assistance Plan		Versements en vertu du Régime	
Payments.....		d'assistance publique du Canada.....	351,248
Medical services -		Services médicaux.....	277,234
Operating expenditures.....		Dépenses de fonctionnement.....	17,084
Capital expenditures.....		Dépenses en capital.....	355
Health protection -		Protection de la santé -	190
Operating expenditures.....		dépenses de fonctionnement.....	6,009
Capital expenditures.....		Dépenses en capital.....	51
Income security -		Sécurité de revenu.....	34
Program expenditures.....		Dépenses de programme.....	6,667
Family Allowance Payments.....		Versements d'allocations familiales.....	192,798
Old Age Security, Guaranteed		Versements de sécurité de la vieillesse,	
Income Supplement and Spouse's		du supplément de revenu garanti et	
Allowance Payments.....		d'allocations au conjoint.....	853,344
			1,775,478
Fitness and Amateur sport -		Santé et sport amateur -	
Operating Expenditures.....		Dépenses de fonctionnement.....	429
Grants and contributions.....		Subventions et contributions.....	1,517
			1,946
Medical Research Council -		Conseil des recherches médicales -	
Operating expenditures.....		Dépenses de fonctionnement.....	172
Grants and contributions.....		Subventions et contributions.....	17,789
			17,961
			1,795,383
			1,563,979
			3,529,267
			3,101,065
National Revenue -		Revenu national -	
Customs and Excise.....		Douanes et Accise.....	25,499
Taxation.....		Impôt.....	48,338
			73,837
			71,720
			139,006
			130,199
Parliament -		Parlement -	
Senate.....		Sénat.....	1,678
House of Commons.....		Chambre des communes.....	9,534
Library of Parliament.....		Bibliothèque du Parlement.....	721
			11,933
			10,571
			20,714
			19,950
Privy Council -		Conseil privé -	
Privy Council.....		Conseil privé.....	2,044
Canadian Intergovernmental Conference		Secrétariat des Conférences	
Secretariat.....		Intergouvernementales canadiennes.....	83
Chief Electoral Officer.....		Directeur général des élections.....	571
Commissioner of Official Languages.....		Commissaire aux langues officielles.....	541
Economic Council of Canada.....		Conseil économique du Canada.....	487
Public Service Staff Relations		Commission des relations du travail dans la	
Board.....		Fonction publique.....	614
			4,340
			3,835
			7,179
			6,437

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF MAY - MOIS DE MAI 1983	YEAR TO DATE - À CE JOUR 1983-84	1982-83
<b>Public works - Travaux publics -</b>				
<b>Department - Ministère -</b>				
Administration.....	Administration.....	1,054	6,431	7,417
Professional and technical services - Services professionnels et techniques -				
Program expenditures.....	Dépenses de programme.....	1,899	2,082	6,798
Construction Services Revolving Fund.....	Fonds renouvelables des services de construction.....	11,172	11,275	7,961
Accommodation - Logement -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	51,546	84,053	72,576
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	5,360	5,413	10,175
Marine - Travaux maritimes -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	1,180	1,603	2,288
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....
Transportation and other engineering - Voirie et autres travaux de génie -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	2,451	2,516	1,129
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	1,159	1,240	232
Land management and development - Gestion et aménagement fonciers -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	379	734	1,762
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....
Payments to Canada Lands Company (Vireo-2) Limited.....	Paiements à la Société immobilière du Canada (Vireo-2) Limitée.....	2,214	2,214	.....
Payments to Canada Lands Company (Le Vieux-Port de Québec) Inc.....	Paiements à la Société immobilière du Canada (Le Vieux-Port de Québec) Inc.....	8,300	8,300	.....
Payments to Canada Lands Company (Le Vieux-Port de Montréal) Limited.....	Paiements à la Société immobilière du Canada (Le Vieux-Port de Montréal) Limitée.....	.....	.....	10,474
Payments to Harbourfront Corporation.....	Paiements à la Harbourfront Corporation.....	.....	.....	.....
Payments to Canada Harbour Place Corporation.....	Paiements à la Canada Harbour Place Corporation.....	.....	.....	.....
Municipal Grants - Subventions aux municipalités -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	145	3,425	213
Grants to municipalities.....	Subventions aux municipalités.....	42,923	43,722	32,772
Canada Mortgage and Housing Corporation - Société canadienne d'hypothèques et de logement -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	92,086	35,765	52,820
Urban renewal contributions.....	Contributions pour la rénovation urbaine.....	.....	871	871
National Capital Commission - Commission de la Capitale nationale -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	6,500	6,500	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	5,000	5,000	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	1,300	1,300	.....
		.....	.....	.....
		239,050	127,761	206,240
<b>Regional Economic Expansion - Expansion économique régionale -</b>				
<b>Department - Ministère -</b>				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	3,904	6,260	8,817
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	116	670	116
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	8,557	7,877	708
Cape Breton Development Corporation.....	Subventions et contributions.....	2,877	5,557	9,262
		15,000	19,772	21,892
		24,577	34,662	23,659



Sciences and Technology -					
Ministry of State.....					
National Research Council of Canada -					
Scientific and Industrial Research -					
Operating expenditures.....					
Capital expenditures.....					
Grants and contributions.....					
Scientific and technical information.....					
Natural Sciences and Engineering					
Research Council -					
Operating expenditures.....					
Grants and contributions.....					
Sciences Council of Canada.....					
Sciences and Technology -					
Département d'Etat.....					
Conseil national de recherches du Canada -					
Recherches scientifiques et industrielles -					
Dépenses de fonctionnement.....					
Dépenses en capital.....					
Subventions et contributions.....					
Information scientifique et technique.....					
Conseil de recherches en sciences naturelles					
et en génie -					
Dépenses de fonctionnement.....					
Subventions et contributions.....					
Conseil des sciences du Canada.....					
20,299	18,780	59,858	55,441		

Secretary of State -					
Department					
Administration and regional operations....					
Official Languages -					
Operating expenditures.....					
Grants and contributions.....					
Education support -					
Program expenditures.....					
Post Secondary Education Payments					
to Provinces.....					
Payments under the Canada					
Student Loans Act.....					
Citizenship and culture -					
Operating expenditures.....					
Grants and contributions.....					
Advisory Council on the Status					
of Women.....					
Public Service Commission -					
Program expenditures.....					
Staff Development and Training					
Revolving Fund.....					
Status of Women - Office of					
the Co-ordinator.....					
183,086	164,800	361,444	319,024		
Social development.....					
397	252	649	451		

Solicitor General -					
Department.....					
Correctional service -					
Operating expenditures.....					
Capital expenditures.....					
National Parole Board.....					
Royal Canadian Mounted Police -					
Operating expenditures.....					
Capital expenditures.....					
Pensions and other employee					
benefits - Members of the Force.....					
1,262	1,678	2,136	2,428		
35,701	33,280	58,182	55,128		
226	913	307	1,060		
875	861	1,582	1,531		
36,802	35,054	60,071	57,719		
36,431	27,806	90,726	94,616		
3,054	1,944	3,710	2,158		
6,083	6,719	22,097	22,532		
45,568	36,469	116,533	119,308		
83,632	73,201	128,740	129,453		

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF MAY - MOIS DE MAI 1983	YEAR TO DATE - À CE JOUR 1983-84	YEAR TO DATE - À CE JOUR 1982-83
Supply and Services - Département -	Approvisionnement et Services -			
Services.....	Ministère.....	18,925	16,434	32,283
Supply -	Approvisionnement.....			29,345
Program expenditures.....	Dépenses de programme.....	166	259	231
Supply Revolving Fund.....	Fonds renouvelable des approvisionnements.....	42,035	35,545	58,884
Defence Production Revolving Fund.....	Fonds renouvelable de la production de défense.....	907	2,195	907
		60,219	54,423	90,491
		13,356	11,659	23,334
Statistics Canada.....	Statistique Canada.....	73,575	66,092	113,825
				111,443
Transport -	Transport -			
Department -	Ministère -			
Departmental Administration -	Administration centrale -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	6,288	5,334	10,098
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	18	59	35
Stores Revolving Fund.....	Fonds renouvelable des magasins.....	136	971	677
Marine transportation -	Transports par eau -			1,468
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	18,126	27,378	35,410
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	1,086	1,245	1,722
Payments to the Atlantic Pilotage Authority.....	Paiement à l'Administration de pilotage de l'Atlantique.....			1,368
Payment to the Canarcic Shipping Company Limited.....	Paiement à la Compagnie de navigation Canarcic Limitée.....			706
Payment to the Hamilton Harbour Commission.....	Paiement à la Commission du port de Hamilton.....			
Payment to the Jacques-Cartier and Champlain Bridges Inc.....	Paiement à la Société Les ponts Jacques- Cartier et Champlain Incorporée.....			88
Payment to the Canada Ports Corporation.....	Paiement à la Société canadienne des ports.....			
Air transportation -	Transports aériens -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	31,092	28,823	56,374
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	2,271	1,613	2,969
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	2,459	1,345	2,917
Self-Supporting Airports and Associated Ground Services Revolving Fund.....	Fonds renouvelable des aéroports autonomes et services au sol connexes.....	18,607	16,300	25,337
Surface transportation -	Transports de surface -			24,844
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	1,507	843	1,621
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	2,017	1,749	28,992
Payments to CN Marine Inc. and Canadian National Railway Company.....	Paiements à CN Marine Inc. et à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....			
Payments to Northern Transportation Company Limited in respect of the Kewadin Resupply Operation.....	Paiements à la Société des transports du Nord Limitée relativement à la mission de ravitaillement du district de Kewadin.....	14,721	24,217	39,417
Payments to Via Rail Canada Inc.....	Paiements à Via Rail Canada Inc.....			
Payments to Canadian National Railway Company and CN Marine Inc. for benefits provided to employees.....	Paiements à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada et CN Marine Inc. pour avantages accordés à leurs employés.....	10,696	43,674	191,441
Payments for testing and evaluation of railways in Newfoundland.....	Paiements pour des essais et des évaluations de chemins de fer effectués à Terre-Neuve.....			
Payments to Canadian National Railway in respect of termination of tolls on the Victoria Bridge.....	Paiements à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada à l'égard de l'aboli- tion des péages sur le pont Victoria.....			
Canadian Transport Commission -	Commission canadienne des transports -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	82,797	123,661	372,637
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	2,613	2,387	4,423
Payments to Railway and Transportation Companies under the Railway Act.....	Paiements à des compagnies de chemin de fer et de transport en vertu de la Loi sur les chemins de fer.....	1,718	2,308	5,059
Payments under the Atlantic Region Freight Assistance Act.....	Paiements en vertu de la Loi sur les subventions au transport des marchandises dans la Région atlantique.....	5,418	56,926	82,308
		3,452	5,385	7,367
		67,001	67,006	71,883
		165,392	190,967	389,726
				459,130

Treasury Board - Secretariat - Central Administration of the Public Services.....	Conseil du Trésor - Secrétariat - Administration centrale de la Fonction publique.....	3,806	3,081	6,036	5,403
Government Contingencies and Centrally Financed Programs.....	Programme des éventualités du gouvernement et programmes financés par l'administration centrale.....	25,212	5,039	25,291	5,128
Employer Contributions to Insurance Plans.....	Contributions de l'employeur aux régimes d'assurance.....	263	199	425	374
Temporary assignments.....	Affectations temporaires.....	29,281	8,310	31,752	10,805
Comptroller General - Management Practices and Controls.....	Contrôleur général - Pratiques et contrôles de gestion.....	1,005	581	1,517	1,088
Implementation Assistance.....	Aide à la mise en oeuvre.....	1,005	581	1,517	1,088
		30,286	8,900	33,269	11,993
Veterans Affairs - Veterans Affairs - Operating expenditures.....	Affaires des anciens combattants - Affaires des anciens combattants - Dépenses de fonctionnement.....	17,462	14,410	32,112	25,436
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	37,524	32,792	72,080	64,796
War Veterans Allowance Board.....	Commission des allocations aux anciens combattants.....	116	127	182	164
Pensions - Operating expenditures.....	Pensions - Dépenses de fonctionnement.....	1,265	1,008	2,207	1,867
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	54,366	48,800	107,896	97,370
Bureau of Pensions Advocates.....	Bureau des services juridiques des pensions..	369	269	599	463
		111,102	97,406	215,076	190,096
Expenditure by departments on behalf of other departments.....	Dépenses des ministères pour le compte d'autres ministères.....	10,898	12,536	10,968	15,415
TOTAL EXPENDITURE .....	TOTAL DES DEPENSES .....	6,097,285	5,304,648	11,908,448	10,608,308

TABLE IV

## BUDGETARY REVENUE BY PRINCIPAL SOURCES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal year or month	Income tax - Impôt sur le revenu					Other tax revenue - Autres recettes fiscales						
	Personal	Corporation	Non- resident	Petroleum and Gas Revenue Tax	Total	Excise taxes and duties - Taxes et droits d'accise						
						Sales	Customs import duties	Excise duties	Special excise tax on gasoline	Oil export charge	Natural gas and gas liquids tax	Other
Année financière ou mois	Particuliers	Sociétés	Non-résidents	Recettes pétrolières et gazières	Total	Ventes	Droits de douane à l'importation	Droits d'accise	Taxe d'accise spéciale sur l'essence	Redevances d'exportation sur le pétrole	Taxe sur le gaz naturel et les liquides du gaz	Autres
1977-78....	13,440	5,828	503	...	19,771	4,427	2,312	882	598	432	...	472
1978-79....	14,048	6,262	568	...	20,878	4,729	2,747	878	516	328	...	499
1979-80....	16,808	6,951	787	...	24,546	4,698	3,000	895	421	750	...	502
1980-81....	19,837	8,106	867	27	28,837	5,429	3,188	1,042	453	842	187	573
1981-82....	24,046	8,118	1,018	864	34,046	6,185	3,439	1,175	436	519	998	562
1982-83												
Apr.-avr....	1,135	431	81	94	1,741	245	214	82	...	32	8	25
May-mai....	2,945	504	68	148	3,665	488	227	95	29	25	126	62
June-juin...	1,495	562	60	125	2,242	475	213	100	32	20	176	51
July-juil...	2,349	581	124	95	3,149	525	361	125	29	31	38	21
Aug.-août...	2,207	430	67	111	2,815	529	218	83	35	53	84	61
Sept.-sept..	1,982	457	60	136	2,635	482	177	113	44	14	104	81
Oct.-oct....	2,563	440	86	102	3,191	514	222	118	42	40	88	65
Nov.-nov....	2,356	479	76	92	3,003	548	240	138	35	41	91	54
Dec.-déc....	2,155	387	55	136	2,733	486	202	120	36	40	100	53
Jan.-jan....	2,977	443	174	230	3,824	468	211	85	32	43	118	60
Feb.-fév....	2,146	387	74	120	2,727	432	223	85	31	16	108	70
Mar.-mars...	2,271	1,515	63	384	4,233	376	172	71	49	25	163	49
Supp.-supp..(2)-	252	523	10	187	468	326	151	59	14	12	60	33
1983-84												
Apr.-avr....	2,047	72	69	68	2,256	189	221	64	- 11	2	15	4
May-mai....	3,597	463	50	148	4,258	552	255	112	30	14	83	66
June-juin...												
July-juil...												
Aug.-août...												
Sept.-sept..												
Oct.-oct....												
Nov.-nov....												
Dec.-déc....												
Jan.-jan....												
Feb.-fév....												
Mar.-mars...												

(1) Postal revenue reported in previous periods in this Table have been excluded from total revenue and have been netted in arriving at the postal expenditures now appearing under the Canada Post Corporation in Table V. The postal revenue reported in previous periods in this Table and netted in Table V are (in millions of dollars):

1977-78	773
1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479



TABLEAU IV

## RECETTES BUDGÉTAIRES PAR SOURCES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

		Total tax revenue	Non-tax revenue - Recettes non fiscales								Total non-tax revenue	Total revenue (1)
Other tax revenue	Total		Return on investments - Produits de placements									
			Bank of Canada	Canada Mortgage & Housing Corp.	Interest on bank deposits	Farm Credit Corp.	Exchange Fund	Other return on invest- ments	Total	Other non-tax revenue(1)		
Autres recettes fiscales	Total	Total des recettes fiscales	Banque du Canada	Société canadienne d'hypothèques et de logement	Intérêts des dépôts bancaires	Société du crédit agricole	Fonds des changes	Autres produits de place- ments	Total	Autres recettes non fiscales(1)	Total des recettes non fiscales	Total des recettes (1)
66	9,189	28,960	786	700	196	161	138	611	2,592	541	3,133	32,093
77	9,774	30,652	925	753	407	184	325	564	3,158	503	3,661	34,313
96	10,362	34,908	1,084	782	244	210	404	620	3,344	684	4,028	38,936
99	11,813	40,650	1,459	839	318	243	620	651	4,130	618	4,748	45,398
595	13,909	47,955	1,853	872	701	285	763	621	5,095	1,018	6,113	54,068
10	616	2,357	150	...	...	...	...	73	223	25	248	2,605
54	1,106	4,771	225	...	...	...	...	89	314	41	355	5,126
11	1,078	3,320	10	234	130	...	...	20	394	98	492	3,812
4	1,134	4,283	470	...	...	183	...	44	697	59	756	5,039
3	1,066	3,881	200	...	...	...	...	22	222	46	268	4,149
4	1,019	3,654	75	183	97	...	...	18	373	50	423	4,077
2	1,091	4,282	225	23	...	...	...	38	286	61	347	4,629
3	1,150	4,153	175	...	...	...	...	38	213	74	287	4,440
2	1,039	3,772	348	235	113	5	...	26	727	65	792	4,564
10	1,027	4,851	...	...	...	158	...	63	221	69	290	5,141
2	967	3,694	...	...	...	...	...	19	19	47	66	3,760
8	913	5,146	...	176	90	...	812	40	1,118	69	1,187	6,333
19	674	1,142	1	41	3	...	...	168	213	96	309	1,451
6	490	2,746	150	...	...	...	...	14	164	12	176	2,922
60	1,172	5,430	150	...	...	...	...	66	216	47	263	5,693

(1) Les recettes postales rapportées antérieurement dans ce tableau ont été exclues du total des recettes et ont été déduites des dépenses totales ainsi que des dépenses postales maintenant montrées sous la Société canadienne des postes au tableau V. Les recettes postales qui ont été ainsi déduites sont (en millions de dollars):

1977-78	773
1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479

TABLE V

## BUDGETARY EXPENDITURE BY PRINCIPAL CLASSES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal Year or month	Agriculture	Canada Post Corporation (1)	Communi- cations	Employment and Immigration	Energy, Mines & Resources Énergie, mines et ressources		external Affairs		Finance - Finances			Indian Affairs & North- ern Develop- ment	Industry, Trade and Commerce
					Petroleum Compensa- tion	Other	CIDA	Other	Public debt charges	Fiscal transfer payments	Other		
Année finan- cière ou mois	Agriculture	Société canadienne des postes (1)	Communi- cations	Emploi et Immigration	Indemnité sation pétro- lière	Autres	Affaires exté- rieures		Frais de la dette publique	Paiements de transfert fiscal	Autres	Affaires Indien- nes et Nord canadien	Industrie et Commerce
							ACDI	Autres					
1977-78...	959	404	757	2,639	925	648	821	337	5,550	3,003	92	389	228
1978-79...	768	372	880	3,019	628	422	619	357	7,058	3,028	80	1,335	227
1979-80...	762	294	861	3,463	1,657	521	683	483	8,524	3,523	67	1,120	346
1980-81...	882	488	777	3,588	2,708	1,062	808	535	10,687	3,788	300	1,438	385
1981-82...	1,125	384	1,134	2,208	428	970	803	624	15,168	4,555	122	1,507	843
1982-83													
Apr.-avr...	48	- 49	141	104	227	41	93	34	1,353	364	4	153	32
May-mai...	60	5	99	195	- 98	74	44	42	1,474	392	11	84	27
June-juin...	66	57	146	299	44	113	69	41	1,238	401	9	106	43
July-juil...	91	13	185	261	102	202	74	58	1,428	736	14	155	199
Aug.-août...	69	- 1	67	227	- 51	218	50	64	1,287	389	8	126	30
Sept.-sept...	64	*	118	256	- 58	346	40	38	1,442	388	9	134	36
Oct.-oct...	75	9	155	256	-142	110	51	90	1,488	385	10	129	41
Nov.-nov...	113	- 6	63	274	- 40	237	96	53	1,665	405	12	143	42
Dec.-déc...	81	57	173	345	*	484	63	70	1,569	402	12	150	441
Jan.-jan...	79	59	128	353	47	223	46	73	1,369	400	9	135	65
Feb.-fév...	70	6	192	340	- 71	188	81	100	1,210	404	10	122	37
Mar-mars...	60	191	73	260	- 89	319	150	54	1,280	616	10	91	77
Supp.-supp.(2)	77	39	55	335	- 19	525	70	109	196	8	11	150	95
1983-84													
Apr.-avr...	55	25	162	188	152	79	76	55	1,381	419	5	191	21
May-mai...	77	25	102	362	- 35	75	64	45	1,411	515	10	99	25
June-juin...													
July-juil...													
Aug.-août...													
Sept.-sept...													
Oct.-oct...													
Nov.-nov...													
Dec.-déc...													
Jan.-jan...													
Feb.-fév...													
Mar-mars...													

(1) See footnote (1) to table IV.

TABLEAU V

DÉPENSES BUDGÉTAIRES PAR CATÉGORIES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

<u>National Defence</u>	<u>National Health &amp; Welfare Santé nationale et Bien-être social</u>					<u>Natio- nal Revenue</u>	<u>Public Works</u>	<u>Region- al Econo- mic Expan- sion</u>	<u>Secretary of State Secrétariat d'État</u>			<u>Solici- tor General</u>	<u>Trans- port</u>	<u>Veter- ans Affairs</u>	<u>Other Depart- mental Expen- ditures</u>	<u>Total Expen- ditures(1)</u>
	Hospital Insurance Medical & Health Care	Canada Assis- tance Plan	Family Allow- ances	Old Age Secu- rity	Other				Official Lan- guages	Educa- tion Support	Other					
<u>Défense nationale</u>	<u>Assurance Hospitali- sation et soins médicaux</u>	<u>Régime d'assis- tance du Canada</u>	<u>Alloca- tions fami- liales</u>	<u>Sécu- rité de la vieil- lesse</u>	<u>Autres</u>	<u>Revenu national</u>	<u>Travaux publics</u>	<u>Expan- sion écono- mique régio- nale</u>	<u>Langues offi- cielles</u>	<u>Aide à l'édu- cation</u>	<u>Autres</u>	<u>Solli- citeur général</u>	<u>Trans- ports</u>	<u>Affaires des anciens combat- tants</u>	<u>Autres dépen- ses minis- tériel- les</u>	<u>Total des dépen- ses (1)</u>
3,771	2,726	1,435	2,122	4,861	492	522	1,547	562	234	1,167	165	809	1,558	841	1,828	42,129
4,108	3,466	1,465	2,093	5,491	542	573	1,743	570	224	1,442	188	890	1,725	890	2,001	46,020
4,389	3,858	1,653	1,726	6,319	509	581	1,584	628	190	1,608	181	904	1,716	933	2,103	51,236
5,077	3,982	1,941	1,851	7,418	628	677	2,032	723	191	1,693	406	1,056	2,642	1,006	-1,162	57,704
6,028	4,283	2,298	2,020	8,585	682	817	2,188	744	196	1,729	307	1,183	2,279	1,140	3,110	67,440
271	351	202	184	752	47	58	78	8	5	138	12	106	268	93	167	5,304
430	351	201	184	765	63	72	128	16	6	139	20	73	191	97	210	5,304
495	352	212	184	768	61	73	190	27	7	156	29	101	222	99	270	5,878
742	351	215	183	786	61	86	152	39	8	138	22	137	216	105	306	7,085
497	353	229	235	743	60	60	214	45	14	137	22	112	280	108	242	5,840
505	312	210	131	841	63	63	227	51	6	133	31	96	238	105	218	6,044
537	312	232	182	822	68	70	279	48	7	119	17	129	140	103	278	6,000
676	314	231	183	827	54	65	235	36	8	118	21	68	178	107	254	6,542
573	313	234	182	823	75	100	74	53	9	135	24	96	286	108	339	7,272
451	354	280	193	839	60	64	349	26	9	166	24	82	213	111	256	6,463
528	355	273	194	838	63	78	157	48	7	137	17	105	191	111	298	6,109
785	341	266	193	836	77	76	526	39	70	155	26	127	213	115	288	7,161
503	...	46	...	1	126	36	60	108	103	4	16	86	270	20	1,451	4,464
312	406	264	193	826	45	65	135	10	4	156	18	95	244	104	167	5,811
403	406	277	193	853	66	74	239	25	6	162	15	84	145	111	263	6,097

(1) Voir la note (1) au tableau IV.

YEAR TO DATE 1983-84 - MAY 1983

À CE JOUR 1983-84 - MAI 1983

(in millions of dollars - en millions de dollars)			
	Receipts and Other Credits	Payments and Other Charges	Source (+) Requirement (-)
	Recettes et autres crédites	Paiements et autres charges	Source (+) Besoin (-)
Crown corporations and agencies -			
Lending institutions -			
Canada Mortgage and Housing Corporation.....	.....	.....	.....
Export Development Corporation.....	25	10	+ 15
Farm Credit Corporation.....	*	15	+ 15
Federal Business Development Bank.....	44	.....	+ 44
Crown corporations and agencies -			
Other -			
Air Canada.....	8	.....	+ 8
Atomic Energy of Canada Limited.....	1	*	+ 1
Canadian National Railway Company.....	*	30	- 30
Petro-Canada.....	.....	.....	.....
Unemployment Insurance Account -			
Premiums.....	1,166	.....	+ 1,166
Government contributions.....	424	.....	+ 424
Benefits paid.....	.....	1,874	- 1,874
Other (net).....	.....	82	- 82
Total Unemployment Insurance Account.....	1,590	1,956	- 366
Canada Pension Plan Account			
Contributions.....	869	.....	+ 869
Investment income.....	491	.....	+ 491
Benefits paid.....	.....	568	- 568
Bond transactions.....	.....	416	- 416
Other.....	.....	212	- 212
Total Canada Pension Plan Account.....	1,360	1,196	+ 164
Superannuation accounts -			
Public Service.....	527	179	+ 348
Canadian Forces.....	35	56	- 21
Royal Canadian Mounted Police.....	18	3	+ 15
Unamortized actuarial deficiencies.....	84	.....	+ 84
Total superannuation accounts.....	664	238	+ 426
Provincial tax collection agreements accounts.....	2,437	1,997	+ 460
Canadian Ownership Account.....			
Foreign exchange transactions -			
Exchange Fund Account - Advances.....	77	56	+ 21
International Monetary Fund -			
Subscriptions.....	3,953	3,958	- 5
Less:			
International Monetary Fund -			
Notes payable.....	92	104	- 12
Special Drawing Rights.....	.....	.....	.....
Unmatured debt payable in foreign currencies.....	.....	310	- 310
Total foreign exchange transactions.....	4,045	4,372	- 327



Unmatured debt transactions -			
Marketable bonds.....			
Canada savings bonds.....			
Special non marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....			
Treasury Bills.....			
Notes and loans payable in foreign currencies.....			
Less:			
Government's holdings of unmatured debt -			
Marketable bonds.....			
Canada savings bonds held on account of employees.....			
Special non marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....			
Transactions in unmatured debt payable in foreign currencies.....			
Total unmatured debt transactions payable in Canadian currency.....			
Opérations sur la dette non échue -			
Obligations négociables.....			
Obligations d'épargne du Canada.....			
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....			
Bons du Trésor.....			
Effets et prêts à payer en devises étrangères.....			
Moins:			
Dette non échue détenue par le gouvernement -			
Obligations négociables.....			
Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....			
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....			
Opérations sur la dette non échue payable en devises étrangères.....			
Total des opérations sur la dette non échue payable en dollars canadiens.....			

2,560 961 + 1,599  
210 710 - 500  
5 ..... + 5  
14,900 11,775 + 3,125  
..... 309 - 309  
17,675 13,761 + 3,920

1 .....  
.....  
..... 5 - 5  
310 ..... + 310  
311 6 + 608  
17,986 13,761 + 4,225

## GOVERNMENT OF CANADA

## GOUVERNEMENT DU CANADA

## TABLE VII - IMMATURED DEBT BALANCE

## TABLEAU VII - SOLDE DE LA DETTE NON ÉCHUE

(in millions of dollars - en millions de dollars)

		1983	1982
		at May 31	at May 31
		au 31 mai	au 31 mai
Payable in Canadian Currency -	À payer en dollars canadiens -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	49,904	43,242
Canada savings bonds.....	Obligations d'épargne du Canada.....	32,280	24,739
Special non-marketable bonds.....	Obligations spéciales non négociables.....	176	159
Treasury bills.....	Bons du Trésor.....	32,250	19,950
		114,010	88,090
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dettes non échues détenues par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	.....	.....
Canada savings bonds held on account of employees.....	Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....	137	125
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan	Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement		
Investment Fund.....	du régime de pensions du Canada.....	176	159
		313	284
		114,297	87,806
Payable in Foreign Currency -	À payer en devises étrangères -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	3,408	1,899
Notes and loans.....	Effets et prêts.....	1,516	1,198
		4,924	3,097
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dettes non échues détenues par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	12	12
		4,912	3,285
TOTAL IMMATURED DEBT.....	TOTAL DE LA DETTE NON ÉCHUE.....	119,209	93,091

NOTES TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR MAY 1983, FISCAL YEAR 1983-84

1. ITEMS NOT INCLUDED IN BUDGETARY REVENUE ACCOUNTS

In accordance with the stated accounting policies and practices of the Government, revenue is stated after deducting refunds paid and excludes amounts receivable, taxes collected on behalf of the provinces and receipts and revenues credited to budgetary expenditure and to certain liability accounts.

Items credited to specified purpose accounts, including government contributions where applicable, were:

	(in millions of dollars)			
	MONTH OF MAY		YEAR TO DATE	
	1983	1982	1983-84	1982-83
Unemployment Insurance Account	808.6	543.0	1,589.6	1,042.0
Canada Pension Plan	676.4	626.0	1,360.1	1,263.0
Superannuation Account	133.6	278.0	664.0	857.0
Government Annuities	*	*	*	*
Provincial Tax Collection Agreements				
Accounts	1,618.9	1,176.7	2,456.4	1,834.1
Canadian Ownership Account	73.6	77.0	76.6	88.0
Oil Export Charges Sharing Account	5.2	18.9	5.4	42.3
Other	4.9	2.1	9.0	6.3
	3,321.2	2,721.7	6,111.1	5,132.7

2. OIL EXPORT CHARGES

Oil export charges are reported net of amounts payable to the oil producing provinces in accordance with the provisions of the Petroleum Administration Act as amended.

Since the beginning of this fiscal year, gross oil export charges amount to 21.2 million while the portion payable to provinces is 5.4 million for a net revenue of 15.8 million.

The comparable figures for the previous fiscal year are: gross charges of 99.6 million, amounts payable to the provinces of 42.3 million and a net revenue of 57.3 million.

3. PETROLEUM COMPENSATION

The expenditures reported under Energy, Mines and Resources for petroleum compensation payments are reported net of compensation charges. Since the beginning of this fiscal year, the petroleum compensation transactions are as follows:

(in millions of dollars)	
Payments to refiners and other importers of crude oil and petroleum products	30
Payments to producers of designated classes of high-cost domestic petroleum	238
Gross petroleum compensation payments	268
Less:	
Petroleum compensation charge	151
Net Petroleum compensation payments	117

NOTES SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR MAI 1983, ANNÉE FINANCIÈRE 1983-84

1. ITEMS NE FIGURANT PAS AUX COMPTES DE RECETTES BUDGÉTAIRES

En accord avec les conventions et pratiques comptables du gouvernement, les revenus sont présentés après avoir déduit tout remboursement et ne comprennent pas les montants à recevoir, les impôts prélevés au nom des provinces, et les produits et recettes crédités aux dépenses budgétaires et à certains comptes de passif.

Les items crédités aux comptes pour fins déterminées, y compris les contributions du gouvernement s'il y a lieu, s'établissaient ainsi:

	(en millions de dollars)			
	MOIS DE MAI		À CE JOUR	
	1983	1982	1983-84	1982-83
Compte d'assurance-chômage	808.6	543.0	1,589.6	1,042.0
Régime de pensions du Canada	676.4	626.0	1,360.1	1,263.0
Compte de pensions	133.6	278.0	664.0	857.0
Rentes sur l'État	*	*	*	*
Comptes d'accords fiscaux avec les provinces	1,618.9	1,176.7	2,456.4	1,834.1
Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne	73.6	77.0	76.6	88.0
Compte de partage des redevances d'exportation sur le pétrole	5.2	18.9	5.4	42.3
Autres	4.9	2.1	9.0	6.3
	3,321.2	2,721.7	6,111.1	5,132.7

2. REDEVANCES D'EXPORTATION SUR LE PÉTROLE

Les redevances d'exportation sur le pétrole sont rapportées après déduction des montants payables aux provinces productrices en accord avec la Loi sur l'administration du pétrole telle qu'amendée.

Depuis le début de l'année financière, les revenus bruts sont de 21.2 millions et les montants payables aux provinces sont de 5.4 millions pour des revenus nets de 15.8 millions.

Les montants comparables pour l'exercice précédent sont: revenus bruts de 99.6 millions, montants payables aux provinces de 42.3 millions et revenus nets de 57.3 millions.

3. INDEMNISATION PÉTROLIÈRE

Les dépenses rapportées sous Énergie, Mines et Ressources pour les paiements d'indemnisation pétrolière incluent les redevances d'indemnisation pétrolière. Depuis le début de l'année financière, les opérations d'indemnisation pétrolière représentent:

(en millions de dollars)	
Paiements à des raffineurs et autres importateurs de pétrole brut et de produits pétroliers	30
Paiements aux producteurs de catégories désignées de pétrole intérieur à coût élevé	238
Paiements bruts d'indemnisation pétrolière	268
Moins:	
Redevances d'indemnisation pétrolière	151
Paiements nets d'indemnisation pétrolière	117

NOTES TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR MAY 1983, FISCAL YEAR 1983-84 - Concluded

4. HOSPITAL INSURANCE, MEDICAL CARE AND EXTENDED HEALTH CARE  
SERVICES

The detail of expenditures for National Health and Welfare's Contributions to provinces for hospital insurance, medical care and extended health care services is as follows:

(in millions of dollars)

	<u>YEAR TO DATE</u>
Hospital Insurance	492.9
Medical Care	169.7
Extended Health Care Services	149.3
	<u>811.9</u>

5. EFFECT ON BUDGETARY EXPENDITURE OF TRANSFERS OF DUTIES AND  
CHANGES IN LEGISLATION

Where transfers of duties and legislative changes took place during the current fiscal year, the amounts for the previous fiscal years have been adjusted for comparative purposes unless these changes had an effect on previously reported deficits.

6. CANADA POST CORPORATION

A monthly provision is being made for the estimated deficit of the Canada Post Corporation for the current fiscal year. The exact amount of the year-to-date deficit is not currently provided by the Corporation and is not available from the Accounts of Canada.

NOTES SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR MAI 1983, ANNÉE FINANCIÈRE 1983-84 - Fin

4. ASSURANCE-HOSPITALISATION, SOINS MÉDICAUX ET SERVICES COMPLÉMENTAIRES  
DE SANTÉ

Le détail des dépenses du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social pour les contributions aux provinces à l'égard de l'assurance-hospitalisation, des soins médicaux et des services complémentaires de santé s'établit comme suit:

(en millions de dollars)

	<u>À CE JOUR</u>
Assurance-hospitalisation	492.9
Soins médicaux	169.7
Services complémentaires de santé	149.3
	<u>811.9</u>

5. CONSÉQUENCES SUR LES DÉPENSES BUDGÉTAIRES DE TRANSFERT DE  
RESPONSABILITÉS ET DE CHANGEMENTS DE LA LOI

Lorsque des transferts de responsabilités et des changements législatifs entrent en vigueur au cours de l'année financière, les dépenses des années précédentes sont ajustées pour permettre des études comparatives à moins que ces changements aient un effet sur les déficits rapportés antérieurement.

6. SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

Une provision mensuelle est portée aux comptes pour couvrir le déficit estimé de la Société canadienne des postes pour l'exercice courant. Le montant exact du déficit accumulé n'est pas couramment rapporté par la Société et n'est pas disponible dans les comptes du Canada.



SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA  
AS AT MARCH 31, 1983 ((Preliminary Figures))

---

Note: The information presented in the following four pages is not recorded in the Accounts of Canada but is provided by respondents on a quarterly basis.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA  
AU 31 MARS 1983 (Chiffres préliminaires)

---

Note: L'information présentée dans les quatre pages qui suivent n'est pas enregistrée dans les comptes du Canada, mais est fournie par les répondants trimestriellement.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA

I. CONTINGENT LIABILITIES

A contingent liability is a potential liability which may become an actual liability should certain events occur. The details of the contingent liabilities of the Government are provided in the following statement and consist of explicit guarantees by the Government, and potential losses arising from pending and threatened litigation relating to claims and assessments in respect of breach of contract, damages to persons and property and like items.

In certain cases, Parliament has established a limit on the aggregate amount of certain types of obligations of organizations that may be outstanding. The authorized limit in the first column of the following statement refers to that limit for obligations disclosed as contingent liabilities of the Government.

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES  
AS AT MARCH 31, 1983 (Preliminary figures)

I. PASSIF ÉVENTUEL

Un élément de passif éventuel signifie un élément de passif possible qui peut se transformer en un élément de passif réel advenant certains événements. Le détail du passif éventuel du gouvernement est fourni dans l'état suivant et comprend les garanties formelles par le gouvernement, et les pertes possibles résultant de causes en instance ou imminentes relatives à des demandes d'indemnités et d'évaluations à l'égard de l'inexécution de contrats, de dommages causés à des personnes et à un bien, et d'éléments connexes.

Dans certains cas, le Parlement a établi une limite concernant le montant global que peut atteindre certains engagements en cours par des organismes. La limite autorisée pour la première colonne de l'état suivant fait référence à la limite établie pour les engagements reconnus comme éléments de passif éventuel du gouvernement.

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL  
AU 31 MARS 1983 (Chiffres préliminaires)

(in millions of dollars - en millions de dollars)

EXPLICIT GUARANTEES BY THE GOVERNMENT OF -	Garanties formelles par le gouvernement pour -	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable)(1)
		Limite autorisée (s'il y a lieu)	Passif éventuel	rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu)(1)
Borrowings by Crown Corporations which are not agents of Her Majesty -	Emprunts par des sociétés de la Couronne qui ne sont pas mandataires de Sa Majesté -			
Canadian National Railway Company - Bonds and notes.....	Chemins de fer nationaux du Canada - Obligations et effets.....	169	169	
Air Canada - Bonds and notes.....	Air Canada - Obligations et effets.....	24(2)	1(2)	
		193	170	
Borrowings by other than Crown Corporations which are not agents of Her Majesty -	Emprunts effectués par des entités autres que les sociétés de la Couronne qui ne sont pas mandataires de Sa Majesté -			
From agents -	De sociétés mandataires -			
Loans to Indians by the Canada Mortgage and Housing Corporation and the Farm Credit Corporation, for on-reserve housing.....	Prêts consentis aux Indiens par la Société canadienne d'hypothèques et de logement et la Société du crédit agricole pour habitations sur les réserves.....	150	62(3)	2.0
Loan to Nanisivik Mines Ltd. by the Canada Mortgage and Housing Corporation for development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island.....	Prêts consentis à Nanisivik Mines Ltd. par la Société canadienne d'hypothèques et de logement pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, Île de Baffin.....	5	3	
From other than agents - (10)	De sociétés non mandataires - (10)			
Canada Student Loans Act.....	Loi canadienne sur les prêts aux étudiants.....	2,164	987	3.4
Small Businesses Loans Act.....	Loi sur les prêts aux petites entreprises...	290(4)	232	4.6
Farm Improvement Loans Act.....	Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles.....	382(4)	152	.4
Advance Payments for Crops Act.....	Loi sur le paiement anticipé des récoltes...	200	83	(5)
Fisheries Improvement Loans Act.....	Loi sur les prêts aidant aux opérations de pêche.....	20(4)	20	1.5
Regional Development Incentives Act.....	Loi sur les subventions au développement régional.....	27(6)	13	1.6
Financial obligations incurred by air carriers regarding the de Havilland Aircraft of Canada Limited DHC-7 aircraft.....	Garantie relative aux dettes encourues par des transporteurs aériens concernant l'avion DHC-7 de la Société de Havilland Aircraft of Canada Limited.....	230	111(2)	9.7
Enterprise Development Program and Canadian Industrial Renewal Board.....	Programme de développement des entreprises et l'Office canadien pour un renouveau industriel.....	344	96(7)	6.5
Loans made to foreign borrowers for goods or services purchased from Canadian exporters.....	Prêts consentis aux emprunteurs étrangers pour des biens et services achetés d'exportateurs canadiens.....		43	
Loans for the restructuring of Malslin Industries Ltd.....	Prêts pour la réorganisation de Malslin Industries Ltd.....	33(2)	33(2)	
Loans to Indians by approved lenders for on-reserve housing.....	Prêts consentis aux Indiens par des prêteurs agréés pour habitations sur les réserves.....	(8)	22(3)	2.0
Loans for the restructuring of Lake Group Ltd.....	Prêts pour la réorganisation de Lake Group Ltd.....	13	13	
Indian economic development program.....	Programme du progrès économique des Indiens.....	6	3(3)	16.0
Loan to the Canadian Arctic Co-operative Federation Limited for the purpose of financing the purchase and transport of supplies.....	Prêt à la Canadian Arctic Co-operative Federation Limited dans le but de financer l'achat et le transport d'approvisionnements.....	2	2	
Loan to La Fédération des Co-opératives du Nouveau-Québec for the purpose of financing the purchase and transport of sealift supplies.....	Prêt à la Fédération des Co-opératives du Nouveau-Québec dans le but de financer l'achat et le transport maritime d'approvisionnements.....	1	2	
Loans to Nanisivik Mines Ltd for development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island.....	Prêts à Nanisivik Mines Ltd. pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, Île de Baffin.....	(9)	1	
Loans for the financing of St. Anthony Fisheries Ltd.....	Prêts pour le financement de St. Anthony Fisheries Ltd.....	8	1	
Loans to the Ottawa Civil Service Recreation Association.....	Prêts à l'Association récréative du service civil d'Ottawa.....	2	1	
		3,877	1,880	

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable) <sup>(1)</sup>
	Limite autori- sée (s'il y a lieu)	Passif éventuel	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu) <sup>(1)</sup>
Other explicit guarantees -			
Insurance against accidents at nuclear installations under the Nuclear Liability Act.....			
Loans to Canadair Limited regarding development and production of the Challenger aircraft and other general obligation of the Company.....			
Loans to The de Havilland Aircraft of Canada Limited to finance the development and production of the DHC-8 aircraft and other general obligations of the Company.....			
Guarantees against destruction or losses that may be occasioned by the rental or use of agricultural property for research purposes.....			
Autres garanties formelles -			
Assurance en prévision des accidents aux installations nucléaires en vertu de la Loi sur la responsa- bilité nucléaire.....	750	700	
Garantie à l'égard de prêts effectués à Canadair Ltée, en ce qui concerne le développement et la production de l'avion Challenger et autres dettes encourues par la société.....	1,350	1,297	
Garantie à l'égard de prêts effectués à la Société de Havilland Aircraft of Canada Limited pour financer le développement et la production de l'avion DHC-8 et autres dettes encourues par la société.....	450	450	
Garanties en prévision de destruc- tion ou pertes qui peuvent être occasionnées par la location ou l'usage de biens agricoles pour fins de recherche.....	*	*	
	<u>2,550</u>	<u>2,447</u>	
Total explicit guarantees.....	6,620	4,497	
PENDING AND THREATENED LITIGATION.....		<u>2,136</u>	
Total.....		<u>6,633</u>	

- (1) Represents the average percentage over the most recent 5 years of net claims to the average amount of outstanding guarantees to March, 31, 1983.
- (2) Amount is denominated in a foreign currency and has been translated at closing rate of exchange as at date of statement.
- (3) Committed guarantees exist for the following loans to be made: to Indians for on-reserve housing \$27,727,952 - for Eskimo economic development \$68,975 - for Indian economic development \$72,240. As at the reporting date, no loan instruments had been issued for these amounts.
- (4) The Act places limits on the maximum amount of guarantee for loans made by eligible lenders over different loan periods. The maximum amount of guarantee per lender is expressed in legislation as a percentage of aggregate loans made to qualified borrowers and varies depending upon the dollar value range of aggregate loans made by the lender. The authorized limits for given loan periods are included in the figure reported until all qualified loans made by all eligible lenders in the given periods are no longer outstanding, and are not adjusted for loan repayments nor payments made by the Government for guaranteed amounts in which default has occurred.
- (5) Less than .1%.
- (6) Represents total loan guarantees made for borrowers having a loan balance outstanding as at March 31, 1983.
- (7) Includes \$5,213,194 attributable to the Canadian Industrial Renewal Board.
- (8) Authorized limit for loan guarantees for on-reserve housing totals \$150,000,000 (shown above) for loans made by the Canada Mortgage and Housing Corporation, the Farm Credit Corporation and other approved lenders.
- (9) Authorized limit for loan guarantees for development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island totals \$4,570,000 (shown above) for loans made by the Canada Mortgage and Housing Corporation and other approved lenders.
- (10) An agreement with Chrysler Canada Ltd. in the amount of \$200,000,000 has been entered into with respect to future loan guarantees. As at the reporting date no loans have been made under the above agreement and consequently no contingent liabilities exist.

Notes 10 (cont'd), 11 and 12 are on the next page.

- (1) Représente le rapport entre la moyenne annuelle des réclamations nettes au cours des cinq derniers exercices et la moyenne des garanties en vigueur jusqu'au 31 mars 1983.
- (2) Le montant est dénommé en devises étrangères et a été converti au taux de change courant lors de la fermeture, à la date de l'état.
- (3) Un engagement de garanties existe concernant les prêts à effectuer: aux Indiens pour habitations sur les réserves \$27,727,952 - pour le développement économique des Esquimaux \$68,975 - pour le développement économique des Indiens \$72,240. Aucun effet de prêt n'était émis à la date du rapport.
- (4) Cette loi limite la somme maximum de la garantie sur les prêts effectués par des prêteurs admissibles sur différentes périodes de prêts. La somme maximum de la garantie accordée à chaque prêteur est énoncée, d'après la loi, comme étant un pourcentage de la totalité des prêts consentis aux emprunteurs autorisés, et varie selon l'échelle d'évaluation du dollar des prêts effectués par chaque prêteur. Les limites autorisées pour des périodes de prêt données sont incluses dans le chiffre divulgué jusqu'à ce que tous les prêts approuvés consentis par les prêteurs admissibles dans la période donnée soient réglés. Ces limites ne sont pas modifiées par les remboursements de prêts ni par les paiements faits par le gouvernement pour les montants garantis en souffrance.
- (5) Moins de .1%.
- (6) Représente les garanties totales données aux emprunteurs ayant un solde impayé au 31 mars 1983.
- (7) Incluant \$5,213,194 attribuable à l'Office canadien pour un renouveau industriel.
- (8) La limite autorisée sur les prêts garantis pour habitations sur les réserves totalise \$150,000,000 (voir ci-haut) pour les prêts effectués par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, la Société du crédit agricole et autres prêteurs agréés.
- (9) La limite autorisée sur les prêts garantis pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, Île de Baffin totalise \$4,570,000 (voir ci-haut) pour les prêts effectués par la Société canadienne d'hypothèques et de logement et autres prêteurs agréés.
- (10) Une entente, au montant de \$200,000,000, a été conclue avec Chrysler Canada Ltée à l'égard de garanties sur les prêts futurs. À compter de la date de déclaration, aucun prêt n'a été consenti en vertu de l'entente sus-mentionnée, donc aucun passif éventuel n'existe.

Les notes 10 (suite), 11 et 12 sont à la page suivante.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

A letter of comfort has been issued by the Department of Transport to guarantee loans made to Ridley Terminals Incorporated. These loans are for the purpose of construction of a coal terminal and Parliamentary approval is being sought to guarantee a loan of up to approximately \$185,000,000 representing 80% of the initial capital cost of the project. As at March 31, 1983, the total amount loaned to Ridley Terminals Incorporated was \$71,192,000.

- (11) There have been no claims under the Nuclear Liability Act since its inception in 1970. The Act covers 15 Canadian nuclear installations as at March 31, 1983.
- (12) The Post Office Department was converted to the Canada Post Corporation by an act of Parliament on October 16, 1981. The Corporation is expected to produce financial statements for March 31, 1982 shortly and quarterly reporting will commence during the 1983-84 fiscal year. All material contingent liabilities will be provided for in the Corporation's liabilities rather than been separately identified in the notes to the financial statements. Therefore, no amounts are included in this statement.

II. FINANCIAL INFORMATION REGARDING AGENT CROWN CORPORATIONS

All assets and liabilities of agent Crown corporations are assets and liabilities of the Government due to the agency relationship. However, in accordance with the accounting policies of the Government, the accounts of agent Crown corporations are not consolidated with those of the Government and only financial transactions between the Government and agent Crown corporations are recorded in the Accounts of Canada.

Although borrowings by agent Crown corporations from lenders other than the Government of Canada are considered direct liabilities of the Government, such borrowings are not included in the Accounts of Canada since they are intended to be, and in practice are, repaid directly by the corporations.

The following table summarizes the financial information regarding agent Crown corporations as at March 31, 1983 (Preliminary figures):

<b>ASSETS</b>	
Total assets excluding claims against the Government and other agent Crown corporations.....	
<b>LIABILITIES</b>	
Liabilities to other than Government borrowings.....	
Other.....	
<b>NET ASSETS.....</b>	
<b>EQUITY OF THE GOVERNMENT.....</b>	
Obligations to the Government and other agent Crown corporations.....	
Less: claims against the Government and other agent Crown corporations.....	
Share capital and contributed surplus.....	
Retained earnings.....	
<b>TOTAL EQUITY.....</b>	

<b>ACTIF</b>	
Total de l'actif non compris les créances contre le gouvernement et autres corporations de mandataire de la Couronne.....	40,345
<b>PASSIF</b>	
Dettes envers d'autres que le gouvernement emprunts.....	9,098
Autres.....	5,470
<b>ACTIF NET.....</b>	<u>25,777</u>
<b>AVOIR DU GOUVERNEMENT</b>	
Dettes envers le gouvernement et autres corporations de mandataire de la Couronne..	19,602
Moins: créances contre le gouvernement et corporations de mandataire de la Couronne.....	997
	18,605
Capital-actions et surplus d'apport.....	6,995
Bénéfices non répartis.....	177
<b>TOTAL DE L'AVOIR.....</b>	<u>25,777</u>

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

Le ministère des Transports a émis une lettre d'accord présumé pour garantir les prêts faits à Ridley Terminals Incorporated. Ces prêts ont pour objet la construction d'un terminal charbonnier et l'approbation parlementaire est requise pour garantir un prêt jusqu'à environ \$185,000,000 représentant 80% du coût en capital initial du projet. Au 31 mars 1983, le montant total prêté à Ridley Terminals Incorporated était de \$71,192,000.

- (11) Il n'y a eu aucune réclamation en vertu de la Loi sur la responsabilité nucléaire depuis sa mise en vigueur en 1970. La loi couvrait 15 installations nucléaires canadiennes au 31 mars 1983.
- (12) Le ministère des Postes est devenu la Société canadienne des postes en vertu d'une loi parlementaire le 16 octobre 1981. La Société devrait soumettre d'ici peu ses états financiers en date du 31 mars 1982 et fournir des rapports trimestriels pendant l'année financière 1983-84. Tout passif éventuel important sera divulgué à même le passif de la Société plutôt que d'être identifié séparément dans les notes aux états financiers. Donc, aucun montant ne sera inclus dans cet état.

II. INFORMATION FINANCIÈRE CONCERNANT LES CORPORATIONS DE MANDATAIRE DE LA COURONNE

L'actif et le passif des corporations de mandataire de la Couronne sont des éléments d'actif et de passif du gouvernement, à cause de cette relation de mandataire. Cependant, selon les conventions comptables du gouvernement, les comptes des corporations de mandataire de la Couronne ne sont pas consolidés avec ceux du gouvernement. Seules les opérations financières entre les corporations de mandataire de la Couronne et le gouvernement sont comptabilisées dans les comptes du Canada.

Même si les emprunts par les corporations de mandataire de la Couronne, obtenus de prêteurs autres que le gouvernement du Canada constituent des éléments de passif direct du gouvernement, ces emprunts ne sont pas compris dans les comptes du Canada puisqu'ils sont censés être, et en pratique sont, remboursés directement par les corporations.

Le tableau ci-dessous résume l'information financière concernant les corporations de mandataire de la Couronne au 31 mars 1983 (Chiffres préliminaires):

(in millions of dollars)

(en millions de dollars)



SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Concluded

III. INSURANCE PROGRAMS

Certain agent Crown corporations operate insurance programs. In the event that such corporations had insufficient funds to meet their obligations, the Government would provide the required financing through appropriations, either budgetary or non-budgetary.

The following table summarizes information regarding such insurance programs. The information has not been audited since the corporations have financial year-ends other than March 31, 1983. (Preliminary figures)

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Fin

III. PROGRAMMES D'ASSURANCE

Certaines corporations de mandataire de la Couronne administrent des programmes d'assurance. Advenant que ces corporations n'aient pas eu les fonds requis pour satisfaire à toutes les demandes d'indemnités, le gouvernement, dans ces cas, fournirait les montants nécessaires à même des crédits budgétaires ou non budgétaires.

Le tableau suivant résume l'information concernant ces programmes d'assurance. L'information n'a pas été vérifiée puisque les corporations ont des fins d'exercice autres que le 31 mars 1983. (Chiffres préliminaires)

(in millions of dollars - en millions de dollars)

Insurance in force	Net claims (1)	5 Year average of net claims	Amount of fund or provision
Assurance en vigueur	Montants nets des indemnités (1)	Moyenne des montants nets des indemnités pour les 5 derniers exercices	Montant du fonds ou de la provision

Programs	Programmes				
Canada Deposit Insurance Corporation	Société d'assurance-dépôts du Canada				
Current year.....	Exercice en cours.....	118,487	-2	*	257
Previous year.....	Exercice précédent.....	108,937	-15	1	230
Canada Mortgage and Housing Corporation	Société canadienne d'hypothèques et de logement				
Mortgage insurance fund (2)	Fonds d'assurance hypothécaire (2)				
Current year.....	Exercice en cours.....	29,647	-57	46	-270
Previous year.....	Exercice précédent.....	27,254	24	82	-216
Home improvement loan insurance fund	Fonds d'assurance de prêts pour l'amélioration des maisons				
Current year.....	Exercice en cours.....	4	*	*	7
Previous year.....	Exercice précédent.....	13	*	*	6
Rental guarantee fund.....	Fonds de garantie de loyer				
Current year.....	Exercice en cours.....	...	...	...	27
Previous year.....	Exercice précédent.....	...	...	...	24
Export Development Corporation	Société pour l'expansion des exportations				
Accounts administered for the Government	Comptes administrés pour le gouvernement				
Current year.....	Exercice en cours.....	440	*	*	...
Previous year.....	Exercice précédent.....	231	...	*	...
Export insurance contracts entered into on its own behalf	Contrats d'assurance des exportations pris en son nom				
Current year.....	Exercice en cours.....	1,824	2	8	15
Previous year.....	Exercice précédent.....	1,923	*	2	17

- (1) Refers to the difference between claims and amounts received from sales of related assets and other recoveries.
- (2) The Corporation's valuation as at June 30, 1981 of the Mortgage Insurance Funds disclosed an actuarial deficiency estimated at approximately \$210 million. This study was based on assumed future trends.

\* Less than \$500,000

- (1) Indique la différence entre les indemnités et les montants provenant de la vente des avoirs correspondants et autres recouvrements.
- (2) L'évaluation au 30 juin 1981 du fonds d'assurance hypothécaire révèle un déficit actuariel estimé à \$210 millions. L'étude est basée sur les tendances futures.

\* Moins de \$500,000.







*If undelivered, return COVER ONLY to  
Canadian Government Publishing Centre,  
Supply and Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9*

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à  
Centre d'édition du gouvernement du Canada,  
Approvisionnement et Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9*



**Government  
of Canada**

**Gouvernement  
du Canada**

**Statement  
of Financial  
Operations**

**État  
des opérations  
financières**

**For**

**pour**

**June 1983**

**juin 1983**

**Fiscal Year  
1983-84**

**Année financière  
1983-84**

---

**The Honourable Charles Lapointe  
Receiver General for Canada**

**L'honorable Charles Lapointe  
Receveur général du Canada**



This statement is prepared by the Government of Canada Banking and Accounting Branch of the Department of Supply and Services. Any inquiries should be addressed to the:

Director,  
Central Accounting and Control Division,  
Government of Canada Banking and Accounting Branch,  
10th Floor, Core A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 Laurier Street,  
Hull, Quebec.  
K1A 0S5  
Canada

Cet état financier est compilé par la Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité du gouvernement du Canada du ministère des Approvisionnement et Services. Toutes questions doivent être acheminées au:

Directeur,  
Division de la comptabilité centrale et du contrôle,  
Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité  
du gouvernement du Canada,  
10<sup>e</sup> plancher, noyau A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 rue Laurier,  
Hull, Québec.  
K1A 0S5  
Canada

TABLE I - SUMMARY STATEMENT OF TRANSACTIONS

TABLEAU I - ÉTAT SOMMAIRE DES OPÉRATIONS

		(In millions of dollars - en millions de dollars)		
		MONTH OF JUNE- MOIS DE JUIN	YEAR TO DATE-À CE JOUR	
		1983	1982-84	1982-83
I. BUDGETARY TRANSACTIONS	I. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES			
Revenue.....	Recettes.....	3,276	3,812	11,891
Expenditure.....	Dépenses.....	7,064	5,878	18,972
Surplus (+) or Deficit (-).....	Excédent (+) ou Déficit (-).....	- 3,788	- 2,066	- 7,081
				- 4,943
II. NON BUDGETARY TRANSACTIONS	II. OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES			
(source + requirement -)	(source + besoin -)			
Loans, investments	Prêts, dotations en capital et			
and advances.....	avances.....	- 245	- 247	- 140
Specified purpose accounts.....	Comptes pour fins déterminées.....	+ 137	+ 233	+ 966
Other transactions.....	Autres opérations.....	- 632	- 1,017	+ 881
Net source (+) or requirement (-).....	Source nette (+) ou besoin net (-).....	- 740	- 1,031	+ 1,707
				- 1,102
Financial Requirements (excluding Foreign Exchange).....	Besoins financiers (Opérations de change non comprises).....	- 4,528	- 3,097	- 5,374
				- 6,045
III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS	III. OPÉRATIONS DE CHANGE			
(source + requirement -).....	(source + besoin -).....	- 139	+ 2,899	- 466
				+ 3,954
Total Financial Requirements.....	Total des besoins financiers.....	- 4,667	- 198	- 5,840
				- 2,091
IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS	IV. OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE			
(source + requirement -).....	(source + besoin -).....	+ 1,880	+ 582	+ 6,105
				+ 823
Change in Cash Balance (increase + decrease -).....	Variation de l'encaisse (augmentation + diminution -).....	- 2,787	+ 384	+ 265
				- 1,268
V. CASH BALANCE AT END OF PERIOD.....	V. ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE.....			
				4,844
				5,390

Notes appear on page 25.

Les notes explicatives figurent à la page 25.

TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS

		(in millions of dollars - en millions de dollars)		
		MONTH OF JUNE - MOIS DE JUIN	YEAR TO DATE-À CE JOUR	
		1983	1983-84	1982-83
I. BUDGETARY TRANSACTIONS	I. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES			
Revenue	Recettes			
Tax revenue -	Recettes fiscales -			
Income Tax -	Impôt sur le revenu -			
Personal.....	Particuliers.....	914	1,495	6,558
Corporation.....	Sociétés.....	535	562	1,070
Petroleum and gas revenue taxes.....	Non-résidents.....	56	60	175
	Recettes pétrolières et gazières.....	127	125	343
		1,676	1,642	8,648
Excise taxes and duties -	Taxes et droits d'accise -			
Sales tax.....	Taxes de vente.....	543	475	1,284
Customs import duties.....	Droits de douane à l'importation.....	249	213	654
Excise duties.....	Droits d'accise.....	130	100	306
Special excise tax - Gasoline.....	Taxe d'accise spéciale - Essence.....	30	32	49
Oil export charges	Redevances d'exportation sur le			
(See note 2).....	pétrole (Voir note 2).....	14	20	30
Natural gas and	Taxe sur le gaz naturel et les			
gas liquids tax.....	liquides du gaz.....	73	176	171
Other taxes.....	Autres taxes.....	5	31	127
		1,086	1,067	2,692
Other tax revenue.....	Autres recettes fiscales.....	4	11	70
				75
Total tax revenue.....	Total des recettes fiscales.....	2,732	3,320	10,908
				10,448
Non-tax revenue -	Recettes non fiscales -			
Return on investments -	Produits de placements -			
Bank of Canada.....	Banque du Canada.....	150	10	450
Canada Mortgage and Housing	Société canadienne d'hypothèques			
Corporation.....	et de logement.....	182	234	182
Interest on bank deposits.....	Intérêts des dépôts bancaires.....	100	130	100
Farm Credit Corporation.....	Société du crédit agricole.....	.....	.....	.....
Exchange Fund Account.....	Compte du Fonds des changes.....	.....	.....	.....
Other return on investments.....	Autres produits de placements.....	42	20	182
		474	394	854
Other non-tax revenue.....	Autres recettes non fiscales.....	70	98	129
				164
Total non-tax revenue.....	Total des recettes non fiscales.....	544	492	983
				1,095
TOTAL REVENUE.....	TOTAL DES RECETTES.....	3,276	3,812	11,891
				11,543

Expenditure: (See Table III)	
Agriculture.....	69
Canada Post Corporation	25
(See note 6).....	57
Communications.....	564
Employment and Immigration.....	16
Energy, Mines and Resources -	104
Petroleum Compensation.....	120
Other.....	76
External Affairs -	64
Canadian International Development	140
Agency.....	117
Other.....	382
Finance -	1,603
Public Debt.....	434
Fiscal Transfer Payments.....	12
Other.....	2,049
Indian Affairs and Northern	117
Development.....	29
Industry, Trade and Commerce.....	645
National Defence.....	406
National Health and Welfare -	261
Hospital Insurance, medical	197
care and extended health	870
care services.....	50
Canada Assistance Plan	1,784
Payments.....	108
Family Allowance Payments.....	241
Old Age Security	45
Payments.....	10
Other.....	184
National Revenue.....	31
Public Works.....	285
Regional Economic Expansion.....	123
Secretary of State -	223
Official Languages.....	118
Education Support.....	382
Other.....	
Solicitor General.....	
Transport.....	
Veterans Affairs.....	
Other departmental expenditures.....	
TOTAL EXPENDITURE.....	7,064

Dépenses: (détail au Tableau III)	
Agriculture.....	66
Société canadienne des postes	25
(Voir note 6).....	57
Communications.....	564
Emploi et Immigration.....	16
Énergie, Mines et Ressources -	104
Indemnisation pétrolière.....	120
Autres.....	76
Affaires extérieures -	64
Agence canadienne de développement	140
international.....	117
Autres.....	382
Finances -	1,603
Service de la dette publique.....	434
Paiements de transfert fiscal.....	12
Autres.....	2,049
Affaires indiennes et Nord	117
canadien.....	29
Industrie et Commerce.....	645
Défense nationale.....	406
Santé nationale et Bien-être social -	261
Assurance-hospitalisation, soins	197
médicaux et services complémen-	870
taires de santé.....	50
Versements en vertu du Régime	1,784
d'assistance publique du Canada.....	108
Versements d'allocations familiales...	241
Versements de sécurité de la	45
vieillesse.....	10
Autres.....	184
Revenu national.....	31
Travaux publics.....	285
Expansion économique régionale.....	123
Secrétariat d'État -	223
Langues officielles.....	118
Aide à l'éducation.....	382
Autres.....	
Solliciteur général.....	
Transports.....	
Affaires des anciens combattants.....	
Autres dépenses ministérielles.....	
TOTAL DES DÉPENSES.....	7,064

SURPLUS (+) OR DÉFICIT (-).....

EXCÉDENT (+) OU DÉFICIT (-).....

-

TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Continued

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - suite

(in millions of dollars - en millions de dollars)				
MONTH OF JUNE - MOIS DE JUIN		YEAR TO DATE-À CE JOUR		
1983		1982		1982-83
II. NON-BUDGETARY TRANSACTIONS (source + requirement -)	II. OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES (source + besoin -)			
Loans, investments and advances	Prêts, dotations en capital et avances			
Crown corporations and agencies -	Sociétés et organismes de la Couronne -			
Lending institutions -	Institutions de crédit -			
Canada Mortgage and Housing Corporation.....	Société canadienne d'hypothèques et de logement.....	41	193	41
Export Development Corporation.....	Société pour l'expansion des exportations.....	48	.....	33
Farm Credit Corporation.....	Société du crédit agricole.....	9	.....	24
Federal Business Development Bank.	Banque fédérale de développement....	24	24	67
		74	169	80
All other Crown corporations and agencies -	Autres Sociétés et organismes de la Couronne -			
Air Canada.....	Air Canada.....	.....	.....	8
Atomic Energy of Canada Limited..	Énergie atomique du Canada Limitée..	1	1	2
Canadian National Railway Company.....	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....	.....	.....	30
Petro-Canada.....	Petro-Canada.....	170	.....	170
Other.....	Autres.....	2	59	97
		167	58	128
Other loans, investments and advances -	Autres prêts, dotations en capital et avances -			
Provincial and territorial governments.....	Gouvernements provinciaux et territoriaux.....	5	2	98
National Governments including developing countries.....	Gouvernements nationaux y compris les pays en voie de développement....	14	17	24
International organizations (subscriptions less notes payable)....	Organismes internationaux (souscription moins effets à payer).....	.....	9	54
Veterans' Land Act	Avances à la caisse de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants non compris la provision pour prestations conditionnelles.....	2	4	8
Fund advances less allowance for conditional benefits.....	Sociétés contrôlées par l'État.....	.....	.....	.....
Government controlled corporations.	Entreprises du secteur privé.....	1	1	2
Private sector enterprises.....	Autres.....	2	1	11
Other.....		4	20	86
TOTAL LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES.....	TOTAL DES PRÊTS, DOTATIONS EN CAPITAL ET AVANCES.....	745	247	140
				107
Specified purpose accounts	Comptes pour fins déterminées			
Unemployment Insurance Account.....	Compte d'assurance-chômage.....	33	160	333
Canada Pension Plan Account.....	Compte du régime de pensions du Canada..	32	88	196
Superannuation Accounts.....	Comptes de pension de retraite.....	640	362	1,066
Government Annuities Account.....	Comptes des Rentes sur l'État.....	8	9	25
Provincial tax collection agreements accounts.....	Comptes des accords de perception fiscale avec les provinces.....	580	329	120
Canadian Ownership Account -	Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne -			
Special charges and taxes.....	Redevances et taxes spéciales.....	60	83	137
Less: Investments.....	Moins: Investissements.....	.....	73	56
Net.....	Net.....	60	10	81
Miscellaneous deposit and trust accounts.....	Comptes divers de dépôts et de fiducie.....	46	267	93
Other specified purpose accounts....	Autres comptes pour fins déterminées...	6	4	8
TOTAL SPECIFIED PURPOSE ACCOUNTS.....	TOTAL DES COMPTES POUR FINS DÉTERMINÉES.	137	233	966
				132



# Other Transactions

Cash in transit.....	
Interest & matured debt.....	
Accounts payable.....	
Outstanding cheques and warrants....	
Miscellaneous.....	
TOTAL OTHER TRANSACTIONS.....	
NET NON-BUDGETARY TRANSACTIONS.....	

## III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS (source + requirement -)

Exchange Fund Account - Advances.....	
International Monetary Fund - Subscriptions.....	
Less:	
International Monetary Fund - Notes payable.....	
Special Drawing Rights.....	
Unmatured debt payable in foreign currencies.....	
TOTAL FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS....	

## IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS (source + requirement -)

Marketable bonds.....	
Canada savings bonds.....	
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....	
Treasury bills.....	
Notes and loans payable in foreign currencies.....	
Less:	
Government's holdings of unmatured debt -	
Marketable bonds.....	
Canada savings bonds held on account of employees.....	
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....	
Transactions in unmatured debt payable in foreign currencies.....	
TOTAL UNMATURED DEBT TRANSACTIONS PAYABLE IN CANADIAN CURRENCY.....	

# Autres opérations

Fonds en transit.....	
Intérêts et dette échue.....	
Comptes à payer.....	
Chèques et mandats en circulation.....	
Divers.....	
TOTAL DES AUTRES OPÉRATIONS.....	
OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES NETTES.....	

## III. OPÉRATIONS DE CHANGE (source + besoin -)

Comptes du Fonds des changes - Avances..	
Fonds monétaire international - Subscriptions.....	
Moins:	
Fonds monétaire international - Effets à payer.....	
Droits de tirages spéciaux.....	
Dette non échue à payer en devises étrangères.....	
TOTAL DES OPÉRATIONS DE CHANGE.....	

## IV. OPÉRATIONS SUR LA DETTE NON ÉCHUE (source + besoin -)

Obligations négociables.....	
Obligations d'épargne du Canada.....	
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....	
Bons du Trésor.....	
Effets et prêts à payer en devises étrangères.....	
Moins:	
Dette non échue détenue par le gouvernement -	
Obligations négociables.....	
Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....	
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....	
Opérations de la dette non échue à payer en devises étrangères.....	
TOTAL DES OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE À PAYER EN DOLLARS CANADIENS.....	

TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Concluded

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - fin

		(in millions of dollars - en millions de dollars)		
V. CASH BALANCE AT END OF PERIOD	V. ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE	1983		1982
		at June 30	at June 30	at June 30
		au 30 juin	au 30 juin	au 30 juin
In Canadian dollars.....	En dollars canadiens.....	4,787		5,124
In foreign currencies.....	En devises étrangères.....	57		266
TOTAL CASH BALANCE.....	TOTAL DE L'ENCAISSE.....	4,844		5,390

TABLEAU III

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

7

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF JUNE - MOIS DE JUIN	YEAR TO DATE-À CE JOUR	
		1982	1983-84	1982-83
Communications (Continued) - Communications (suite) -				
Canadian Film Development Corporation.....	Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne.....	176	399	352
Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission.....	Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes.....	2,337	5,345	4,209
National Arts Centre Corporation.....	Corporation du Centre national des arts.....	.....	3,607	3,949
National Film Board - National Film Board Revolving Fund - Operating Loss.....	Office national du film - Fonds renouvelable de l'Office national du film - Déficit de fonctionnement.....	8,431	8,431	7,866
National Film Board Revolving Fund.....	Fonds renouvelable de l'Office national du film.....	1,622	6,763	3,642
National Library.....	Bibliothèque nationale.....	6,809	15,194	11,508
National Museums of Canada - Operating expenditures.....	Musées nationaux du Canada - Dépenses de fonctionnement.....	2,315	5,197	4,050
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	5,853	12,993	9,815
Public Archives.....	Archives publiques.....	2,241	2,427	3,468
Social Sciences and Humanities Research Council - Operating expenditures.....	Conseil de Recherches en Sciences Humaines - Dépenses de fonctionnement.....	8,094	15,420	13,283
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	3,340	7,779	5,979
		466	1,114	841
		3,024	9,818	11,515
		8,490	10,332	12,356
		57,796	321,712	386,145
Consumer and Corporate Affairs - Consommation et Corporations -				
Department - Ministère -				
Operating Expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	12,154	26,301	19,852
Grants and Contributions.....	Subventions et contributions.....	7,533	15,914	469
		19,687	42,215	20,321
Restrictive Trade Practices Commission.....	Commission sur les pratiques restrictives du commerce.....	150	302	237
Standards Council of Canada.....	Conseil canadien des normes.....	.....	1,494	1,440
		19,837	44,011	21,998
Canada Post Corporation	Société canadienne des postes			
Provision for Current Year's Deficit (see note 6).....	Provision pour le déficit de l'année courante (Voir note 6).....	25,001	75,001	12,996
Economic Development - Développement économique -				
Ministry of State.....	Département d'État.....	1,593	509	1,338
Northern Pipeline Agency.....	Administration du pipe-ligne du Nord.....	523	537	1,379
		2,116	1,046	2,717

Employment and Immigration -		Emploi et Immigration -	
Department -	Ministère -	911	184
Canada Employment and Immigration	Administration.....		1,276
Commission -	Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada.....		175
Administration.....	Administration.....	14,197	10,017
Employment and Insurance -	Emploi et assurance -		1,888
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	49,871	44,885
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	128,554	69,707
Government's contribution to the	Contribution de l'État au Compte		
Unemployment Insurance Account.....	d'assurance-chômage.....	342,100	159,451
Government's contribution in respect of	Contribution de l'État au titre des		
Fishermen's Benefits.....	prévisions versées aux pêcheurs.....	16,414	5,821
Immigration -	Immigration -		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	9,160	5,861
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	2,287	2,422
Annuities.....	Rentes.....	303	207
		562,886	298,371
		311	249
Immigration Appeal Board.....	Commission d'appel de l'immigration.....		
		564,108	298,804
			1,113,771
			597,609
Energy, Mines and Resources -		Énergie, Mines et Ressources -	
Department -	Ministère -		
Administration.....	Administration.....	1,237	1,088
Energy -	Énergie -		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	10,302	6,167
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	11,032	3,958
Environmental Studies Revolving	Fonds renouvelable pour l'étude de		
Fund.....	l'environnement.....		
Canadian Home Insulation	Programme d'isolation thermique des		
Program.....	résidences canadiennes.....	2	13,502
Canada Oil Substitution	Programme canadien de remplacement du		
Program.....	pétrole.....	10,661	13,876
Petroleum Incentives	Programme d'encouragement du secteur		
Program.....	pétrolier.....	9,485	
Payments to Interprovincial	Paiements à l'Interprovincial		
Pipe Line Limited.....	Pipe Line Limited.....		
Petroleum Compensation (Note 3).....	Indemnisation pétrolière (Note 3).....		
		15,643	43,635
Minerals and Earth Sciences -	Minéraux et sciences de la Terre -		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	17,494	12,567
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	945	246
		76,807	96,039
Atomic Energy Control	Commission de contrôle de l'énergie		
Board.....	atomique.....	1,486	927
Atomic Energy of Canada Limited -	Énergie atomique du Canada Limitée -		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	25,546	49,700
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	2,404	9,950
		87,950	86,650
National Energy Board.....	Office national de l'énergie.....		
Petro-Canada -	Petro-Canada -	1,885	1,422
Payment to Petro-Canada in respect	Paiement à Petro-Canada à l'égard de la		
of Canada's share of expenditures	part du Canada aux dépenses engagées		
Incurred by Alsands Energy Ltd.....	par Alsands Energy Ltd.....		
Payment to Petro-Canada to reimburse	Paiement à Petro-Canada en remboursement		
an advance to Canertech Inc.....	d'une avance de fonds à Canertech Inc.....	11,800	
Payment to Petro-Canada to maintain	Paiement à Petro-Canada pour assurer la		
the Imperial Oil Ltd. Cold Lake	continuité du projet de Cold Lake de la		
Project.....	Compagnie pétrolière impériale limitée.....		
Payment to Petro-Canada International	Paiement à la Société Petro-Canada pour		
Assistance Corporation.....	l'assistance internationale.....		
		11,800	
			27,700
			39,500
		119,922	157,038
			391,346
			401,122



## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF JUNE - MOIS DE JUIN	YEAR TO DATE - À CE JOUR	YEAR TO DATE - À CE JOUR
		1983	1982-83	1982-83
Environment -	Environnement -			
Administration.....	Administration.....	4,656	2,612	10,364
Environmental Services -	Services de l'environnement.....			7,685
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	36,729	26,302	61,618
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	1,674	2,207	3,372
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	2,119	564	3,053
Parks Canada	Parcs Canada			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	20,477	14,310	33,874
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	10,615	4,222	5,747
Payments to the National Battlefields Commission.....	Paiements à la Commission des champs de bataille nationaux.....	.....	487	1,329
		76,270	50,704	150,258
				116,678
External Affairs -	Affaires extérieures -			
Department -	Ministère -			
Canadian Interests Abroad -	Intérêts du Canada à l'étranger -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	47,383	30,864	93,013
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	3,920	5,540	10,984
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	3,318	1,520	13,310
Passport Office Revolving Fund.....	Fonds renouvelable du Bureau des passeports.....	96	516	866
World exhibitions.....	Expositions universelles.....	13	216	29
Grains and Oilseeds -	Céréales et graines oléagineuses -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	197	239	211
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	832	1,749	4,020
Payments in connection with the Prairie Grain Advance Payments Act.....	Paiements relatifs à la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies.....	575	1,813	3,190
Payments in connection with the Western Grain Stabilization Act.....	Paiements relatifs à la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest.....	.....	.....	.....
		56,742	43,425	101,253
Canadian Commercial Corporation.....	Corporation commerciale canadienne.....	1,136	104	1,086
Agency -	Agence canadienne de développement international -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	5,574	4,195	10,198
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	70,626	64,399	194,601
		76,200	68,594	204,799
Export Development Corporation.....	Société pour l'expansion des exportations.....	5,883	.....	.....
International Development Research Centre.....	Centre de recherches pour le développement international.....	.....	.....	14,800
International Joint Commission.....	Commission mixte internationale.....	236	171	438
		139,617	110,294	358,771
				322,376
Finance -	Finances -			
Department -	Ministère -			
Financial and economic policies.....	Politiques financières et économiques.....	6,288	5,909	13,930
Public Debt -	Service de la dette publique -			
Interest on public debt.....	Intérêts sur la dette publique.....	1,590,635	1,210,832	4,369,463
Other debt charges.....	Autres frais relatifs à la dette.....	12,570	26,639	30,558
		1,603,205	1,237,471	4,400,021
Fiscal transfer payments.....	Paiements de transfert fiscal.....	434,408	401,130	1,177,238
Anti-Dumping Tribunal.....	Tribunal antidumping.....	823	92	240
Inspector General of Banks.....	Inspecteur général des banques.....	164	70	195
Special Program.....	Programme spécial.....	2,043,242	1,644,872	5,278,073
Auditor General.....	Auditeur général.....	3,833	1,636	5,462
Insurance.....	Assurances.....	1,122	1,600	2,109
Tariff Board.....	Commission du tarif.....	216	157	414
		2,048,763	1,647,583	5,215,735

<b>Fisheries and Oceans -</b>				
Operating expenditures.....	39,321	28,783	80,865	62,987
Capital expenditures.....	2,175	3,265	3,472	6,067
Grants and contributions.....	863	256	1,537	910
Liabilities under the Fisheries Improvement Loans Act.....	100	144	591	163
	43,059	32,448	86,465	70,127
<b>Gouverneur Général.....</b>	436	393	998	1,012
<b>Indian Affairs and Northern Development -</b>				
Department -				
Administration.....	3,160	3,737	9,552	9,010
Indian and Inuit Affairs -				
Operating expenditures.....	36,939	33,895	75,756	67,259
Capital expenditures.....	6,099	957	8,835	1,210
Grants and contributions.....	40,411	47,502	152,332	139,442
Northern Affairs -				
Operating expenditures.....	5,806	3,915	10,475	8,314
Capital expenditures.....	266	71	320	84
Grants and contributions.....	1,123	304	1,919	2,010
Environmental Studies Revolving Fund.....	.....	.....	.....	.....
Payments to Yukon Territory.....	.....	3,242	32,129	27,782
Payments to Northwest Territories.....	23,115	12,503	115,308	88,065
Native Claims.....	93	135	782	662
	117,012	106,261	407,408	343,838
<b>Industry, Trade and Commerce -</b>				
Department -				
Trade-Industrial -				
Operating expenditures.....	8,500	15,584	19,669	32,455
Grants and contributions.....	13,946	24,739	43,616	57,174
Textile and Clothing Board.....	166	81	170	167
Payment to Canadian Patents and Development Limited.....	.....	.....	.....	.....
Payments for construction of dry docks.....	.....	.....	.....	.....
Payments under the Small Business Investment Grant Act.....	.....	.....	.....	.....
Liabilities under the Small Business Loans Act.....	1,099	837	2,726	1,540
Insurance Payments under the Enterprise Development Program.....	3,412	.....	3,441	.....
Payment to Canadair Limited as equity.....	.....	.....	.....	.....
Payment to The de Havilland Aircraft of Canada, Limited as equity.....	.....	.....	.....	.....
Payment to Bombardier/MLM.....	.....	.....	.....	.....
Payment in respect of the guarantee of securities of Massey Ferguson Limited..	.....	.....	.....	.....
Tourism -				
Operating expenditures.....	36	1,326	1,022	3,851
Grants and contributions.....	1,375	1,522	1,522	.....
Federal Business Development Bank.....	1,411	1,828	2,544	3,881
Foreign Investment Review Agency.....	.....	.....	.....	5,032
	688	442	1,360	1,248
	29,222	43,009	75,526	101,467

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF JUNE - MOIS DE JUIN	YEAR TO DATE-À CE JOUR	
		1983	1982	1983-84
		1982-83		
Justice -	Justice -			
Department -	Ministère -			
Administration of Justice -	Administration de la Justice -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	6,825	4,230	14,665
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	80	251	1,253
Canadian Unity Information Office.....	Centre d'information sur l'unité canadienne..	1,173	856	2,001
		8,078	5,337	17,919
Canadian Human Rights	Commission canadienne des droits de la			
Commission.....	personne.....	599	488	1,530
Commissioner for Federal Judicial Affairs..	Commissaire à la magistrature fédérale.....	6,940	6,154	18,009
Federal Court of Canada.....	Cour fédérale du Canada.....	137	415	1,048
Law Reform Commission.....	Commission de réforme du droit.....	429	345	864
Supreme Court of Canada.....	Cour suprême du Canada.....	478	307	1,065
Tax Review Board.....	Commission de révision de l'impt.....	199	141	838
Offices of the Information	Bureau du Commissaire à l'information et du			
and Privacy Commissioners of	Commissaire à la protection à la vie privée			
Canada.....	du Canada.....	11	.....	13
		16,971	13,187	40,545
				36,166
Labour -	Travail -			
Department -	Ministère -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	3,827	2,590	8,544
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	2,128	583	5,755
Payments of compensation respecting	Palements d'indemnités à des			
Public Service Employees and	employés de la Fonction publique			
Merchant Seamen.....	et à des marins marchands.....	3,399	3,718	6,872
		9,854	6,891	21,171
Canada Labour Relations Board.....	Conseil canadien des relations du travail.....	511	334	1,216
Canadian Centre for Occupational	Centre canadien d'hygiène et de			
Health and Safety.....	sécurité au travail.....	.....	3,403	1,201
		9,865	10,628	23,588
				21,416
National Defence -	Défense nationale -			
Defence services -	Services de défense -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	478,598	434,800	1,063,427
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	164,894	42,377	223,490
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	1,083	651	72,870
Defence Construction (1951) Limited.....	Construction de Défense (1951) Limitée.....	1,900	950	28,476
Pensions and other employee benefits	Pensions et autres prestations des employés			
- Members of the Canadian Forces.....	- Membres des Forces canadiennes.....	1,131	16,349	3,150
		645,344	495,127	60,769
				68,011
		1,361,285		1,196,478

National Health and Welfare -	
Department -	
Administration.....	
Health and Social Services -	
Operating expenditures.....	
Grants and contributions.....	
Contributions to provinces for	
hospital insurance, medical care and	
extended health care services.....	
Canada Assistance Plan	
Payments.....	
Medical services.....	
Operating expenditures.....	
Capital expenditures.....	
Health protection.....	
Operating expenditures.....	
Capital expenditures.....	
Income security.....	
Programs.....	
Family Allowance Payments.....	
Old Age Security, Guaranteed	
Income Supplement and Spouse's	
Allowance Payments.....	
Fitness and Amateur sport -	
Operating Expenditures.....	
Grants and contributions.....	
Medical Research Council -	
Operating expenditures.....	
Grants and contributions.....	

Santé nationale et Bien-être social -	
Ministère.....	
Administration.....	
Services sanitaires et sociaux -	
Dépenses de fonctionnement.....	
Subventions et contributions.....	
Contributions aux provinces pour	
assurance-hospitalisation, soins médicaux	
et services complémentaires de santé.....	
Versements en vertu du Régime	
d'assistance publique du Canada.....	
Services médicaux -	
Dépenses de fonctionnement.....	
Dépenses en capital.....	
Protection de la santé -	
Dépenses de fonctionnement.....	
Dépenses en capital.....	
Sécurité de revenu -	
Dépenses de programme.....	
Versements d'allocations familiales.....	
Versements de sécurité de la vieillesse,	
du supplément de revenu garanti et	
d'allocations au conjoint.....	
Santé et sport amateur -	
Dépenses de fonctionnement.....	
Subventions et contributions.....	
Conseil des recherches médicales -	
Dépenses de fonctionnement.....	
Subventions et contributions.....	

National Revenue -	
Customs and Excise.....	
Taxation.....	

Revenu national -	
Douanes et Accise.....	
Impôt.....	

Parliament -	
Senate.....	
House of Commons.....	
Library of Parliament.....	

Parlement -	
Sénat.....	
Chambre des communes.....	
Bibliothèque du Parlement.....	

Privy Council -	
Privy Council.....	
Canadian Intergovernmental Conference	
Secretariat.....	
Chief Electoral Officer.....	
Commissioner of Official Languages.....	
Economic Council of Canada.....	
Public Service Staff Relations	
Board.....	

Conseil privé -	
Conseil privé.....	
Secrétariat des Conférences	
Intergouvernementales canadiennes.....	
Directeur général des élections.....	
Commissaire aux langues officielles.....	
Conseil économique du Canada.....	
Commission des relations du travail dans la	
Fonction publique.....	

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(In thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF JUNE - MOIS DE JUIN	YEAR TO DATE - À CE JOUR	YEAR TO DATE - À CE JOUR
		1983	1982	1983-84
		1983	1982	1982-83
<b>Public Works - Travaux publics -</b>				
Department	Ministère			
Administration.....	Administration.....	5,162	3,804	11,833
Professional and technical services - Services professionnels et techniques.....				10,221
Program expenditures.....	Dépenses de programmes.....	5,767	3,982	12,849
Construction Services Revolving Fund.....	Fonds renouvelables des services de construction.....	22,040	12,957	33,815
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	53,536	44,747	137,589
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	5,137	8,702	10,550
Marine - Travaux maritimes -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	1,970	3,383	3,573
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	1,300	2,050
Transportation and other engineering - Voirie et autres travaux de génie -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	924	3,969	3,440
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	3,644	1,162	4,884
Land management and development - Gestion et aménagement fonciers -				
Operating Expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	675	1,559	1,409
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....
Payments to Canada Lands Company (Mirabel) Limited.....	Paiements à la Société immobilière du Canada (Mirabel) Limitée.....	.....	.....	2,214
Payments to Canada Lands Company (Le Vieux-Port de Québec) Inc.....	Paiements à la Société immobilière du Canada (Le Vieux-Port de Québec) Inc.....	.....	.....	8,300
Payments to Canada Lands Company (Le Vieux-Port de Montréal) Limited.....	Paiements à la Société immobilière du Canada (Le Vieux-Port de Montréal) Limitée.....	.....	141	.....
Payments to Harbourfront Corporation.....	Paiements à la Harbourfront Corporation.....	.....	.....	.....
Payments to Canada Harbour Place Corporation.....	Paiements à la Canada Harbour Place Corporation.....	.....	.....	.....
Municipal Grants - Subventions aux municipalités -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	201	9	.....
Grants to municipalities.....	Subventions aux municipalités.....	22,007	26,403	3,626
		121,058	112,118	65,729
Canada Mortgage and Housing Corporation -	Société canadienne d'hypothèques et de logement -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	119,968	63,894	302,493
Urban renewal contributions.....	Contributions pour la rénovation urbaine.....	259	70	259
		120,227	63,964	302,752
National Capital Commission -	Commission de la Capitale nationale -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	6,800	6,800
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	5,200	5,200
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	1,400	1,400
		.....	12,400	12,400
		241,290	189,482	615,363
				395,722
<b>Regional Economic Expansion - Expansion économique régionale -</b>				
Department	Ministère			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	2,665	7,134	11,482
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	18	18
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	32,578	18,616	38,135
		25,146	25,260	27,272
		10,305	1,501	47,152
Cape Breton Development Corporation.....	Société de développement du Cap-Breton.....			3,768
		45,450	27,261	79,712
				50,920



Science and Technology - Ministry of State.....	819	620	1,887	1,623
National Research Council of Canada - Scientific and Industrial Research - Operating expenditures.....	21,436	14,323	42,103	32,643
Capital expenditures.....	3,499	2,421	3,835	2,980
Grants and contributions.....	6,060	5,367	11,498	10,169
Scientific and technical information.....	1,768	1,326	2,938	2,586
	32,763	23,437	60,374	48,378
Natural Sciences and Engineering Research Council - Operating expenditures.....	465	320	1,013	794
Grants and contributions.....	15,653	12,983	45,803	41,628
	16,118	13,303	46,816	42,422
Sciences Council of Canada.....	395	256	876	634
	50,095	37,616	109,953	93,057
Secretary of State - Department - Administration and regional operations... Official Languages - Operating expenditures.....	2,899	4,400	6,186	7,793
Grants and contributions.....	8,374	6,704	18,868	16,693
Education support - Program expenditures.....	1,696	80	1,738	153
Post Secondary Education Payments to Provinces.....	347	304	768	723
Payments under the Canada Student Loans Act.....	156,674	134,129	469,436	402,439
Citizenship and culture - Operating expenditures.....	27,344	20,689	32,901	28,440
Grants and contributions.....	2,456	2,700	5,829	5,503
	13,553	14,693	24,879	27,662
Advisory Council on the Status of Women.....	201	128	402	293
Public Service Commission - Program expenditures.....	11,297	7,514	24,351	20,780
Staff Development and Training Revolving Fund.....	92	318	694	69
	11,205	7,832	25,045	20,849
Status of Women - Office of the Co-ordinator.....	145	117	286	252
	224,894	191,776	586,338	510,800
Social development.....	749	271	1,398	722
Solicitor General - Department.....	3,450	1,705	5,586	4,133
Correctional service - Operating expenditures.....	51,609	34,457	109,791	89,585
Capital expenditures.....	1,234	618	1,541	1,678
National Parole Board.....	1,434	931	3,016	2,462
	54,277	36,008	114,348	93,725
Royal Canadian Mounted Police - Operating expenditures.....	65,586	53,387	136,312	148,003
Capital expenditures.....	4,727	4,183	8,437	6,341
Pensions and other employee benefits - Members of the Force.....	5,166	5,302	16,931	27,834
	66,147	62,872	161,680	182,178
	122,874	100,583	301,614	280,036

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		YEAR TO DATE-À CE JOUR	
MONTH OF JUNE - MOIS DE JUIN		1982	
1983		1982-83	
Supply and Services -	Approvisionnement et Services -		
Department -	Ministère -		
Services.....	Services.....	25,089	19,856
Supply.....	Approvisionnement.....		49,201
Program expenditures.....	Depenses de programme.....	1,133	1,362
Supply Revolving Fund.....	Fonds renouvelable des approvisionnements.....	39,067	30,087
Debt Service.....	Fonds renouvelable de la production de		
Production Revolving	défense.....	2,610	3,188
Fund.....		62,679	153,170
		20,123	43,457
Statistics Canada.....	Statistique Canada.....	82,802	196,627
			180,773
Transport -	Transport -		
Department -	Ministère -		
Departmental Administration -	Administration centrale -		
Operating expenditures.....	Depenses de fonctionnement.....	12,309	7,520
Capital expenditures.....	Depenses en capital.....	216	85
Stores Revolving Fund.....	Fonds renouvelable des magasins.....	121	50
Marine transportation -	Fonds renouvelable par eau -		
Operating expenditures.....	Depenses de fonctionnement.....	36,175	24,784
Capital expenditures.....	Depenses en capital.....	2,269	3,991
Payments to the Atlantic Pilotage	Paiement à l'Administration de pilotage	85	285
Authority.....	Paiement à la Compagnie de navigation		
Payment to the Canartic Shipping	Canartic Limitée.....	2,597	2,866
Company Limited.....	Paiement à la Commission du port		
Payment to the Hamilton Harbour	de Hamilton.....		
Commission.....	Paiement à la Société des ponts Jacques-		
Payment to the Jacques-Cartier and	Cartier et Champlain Incorporée.....		
Champlain Bridges Inc.....	Paiement à la Société canadienne des ports.....	18	
Payment to the Canada Ports Corporation.	Ports adriens -		
Air transportation -	Depenses de fonctionnement.....	12,254	37,667
Operating expenditures.....	Depenses en capital.....	5,419	3,565
Capital expenditures.....	Subventions et contributions.....	405	574
Grants and contributions.....	Fonds renouvelable des aéroports autonomes		
Self-supporting Airports and Associated	et services au sol commes.....	15,177	517
Ground Services Revolving Fund.....	Transports de surface -		
Surface transportation -	Depenses de fonctionnement.....	1,784	1,730
Operating expenditures.....	Subventions et contributions.....	16,153	7,032
Grants and contributions.....	Paiements à CN Contributions.....		
Payments to the Rail Re Inc. and	Paiements à la Société des chemins de fer		
Canadian National Railway Company.....	du Nord-Ouest.....	272	15,884
Payments to the Northern Transportation	Paiement à la Société des chemins de fer		
Company Limited in respect of the	Nord Limitée relativement à la mission de		
Keewatin Supply Operation.....	naviaillement du district de Keewatin.....		
Payments to Via Rail Canada Inc.....	Paiements à la Via Rail Canada Inc.....	79,914	44,776
Company and CN Marine Inc. for benefits	Paiements à la Compagnie des chemins de fer		
provided to employees.....	nationaux du Canada et CN Marine Inc. pour		
Payments for testing and evaluation	avantages accordés à leurs employés.....		
of railways in Newfoundland.....	Paiements pour des essais et des évaluations		
Payments to Canadian National Railway	de chemins de fer effectués à Terre-Neuve.....		
in respect of termination of tolls on	Paiements à la Compagnie des chemins de fer		
the Victoria Bridge.....	nationaux du Canada à l'égard de l'aboli-		
	tion des péages sur le pont Victoria.....		
Canadian Transport Commission -	Commission canadienne des transports -		
Operating expenditures.....	Depenses de fonctionnement.....	4,025	2,702
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	986	1,404
Payments to Railway and Transportation	Paiements à des compagnies de chemin de fer		
Companies under the Railway	et de transport en vertu de la Loi sur		
Act.....	les chemins de fer.....	29,001	57,980
Payments to the Atlantic Region	Paiements en vertu de la Loi sur les		
Freight Assistance	subventions au transport des marchandises	3,787	5,359
Act.....	dans la Région atlantique.....	37,799	67,445
		222,967	221,757
			680,887

Treasury Board - Secrétariat -				
Central Administration of the Public Services.....				
Government Contingencies and Centrally Financed Programs.....				
Employer Contributions to Insurance Plans.....				
Temporary assignments.....				
Comptroller General - Management Practices and Controls.....				
Implementation Assistance.....				
Conseil du Trésor - Secrétariat -				
Administration centrale de la Fonction publique.....				
Programme des éventualités du gouvernement et programmes financés par l'administration centrale.....				
Contributions de l'employeur aux régimes d'assurance.....				
Affectations temporaires.....				
Contrôleur général - Pratiques et contrôles de gestion.....				
Aide à la mise en oeuvre.....				
	4,972	2,808	11,008	8,211
	.....	.....	.....	.....
	36,365	12,155	61,656	17,283
	285	76	710	450
	41,022	15,039	73,374	28,944
	1,132	894	2,649	1,982
	.....	.....	.....	.....
	1,102	894	2,649	1,982
	42,754	15,933	76,023	27,926
Veterans Affairs - Veterans Affairs -				
Operating expenditures.....				
Grants and contributions.....				
War Veterans Allowance Board.....				
Pensions - Operating expenditures.....				
Grants and contributions.....				
Bureau of Pensions Advocates.....				
Affaires des anciens combattants - Affaires des anciens combattants -				
Dépenses de fonctionnement.....				
Subventions et contributions.....				
Commission des allocations aux anciens combattants.....				
Pensions - Dépenses de fonctionnement.....				
Subventions et contributions.....				
Bureau des services juridiques des pensions..				
	24,458	16,968	56,570	42,404
	36,863	31,934	108,943	96,730
	139	92	321	256
	1,734	664	3,941	2,531
	53,877	49,422	161,773	146,792
	458	261	1,037	724
	117,509	99,341	332,585	289,437
Expenditure by departments on behalf of other departments.....				
	15,917	14,564	26,885	29,979
Dépenses des ministères pour le compte d'autres ministères.....				
	7,063,810	5,878,425	18,972,258	16,486,733
TOTAL EXPENDITURE .....				

TABLE IV

## BUDGETARY REVENUE BY PRINCIPAL SOURCES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal year or month	Income tax - Impôt sur le revenu					Other tax revenue - Autres recettes fiscales						
	Personal	Corporation	Non- resident	Petroleum and Gas Revenue Tax	Total	Excise taxes and duties - Taxes et droits d'accise						Other
						Sales	Customs import duties	Excise duties	Special excise tax on gasoline	Oil export charge	Natural gas and gas liquides tax	
Année financière ou mois	Particu- liers	Sociétés	Non- résidents	Recettes pétroliè- res et gazières	Total	Ventes	Droits de douane à l'importa- tion	Droits d'accise	Taxe d'accise spéciale sur l'essence	Redevances d'exporta- tion sur le pétrole	Taxe sur le gaz na- turel et les liquides du gaz	Autres
1977-78.....	13,440	5,828	503	...	19,771	4,427	2,312	882	598	432	...	472
1978-79.....	14,048	6,262	568	...	20,878	4,729	2,747	878	516	328	...	499
1979-80.....	16,808	6,951	787	...	24,546	4,698	3,000	895	421	750	...	502
1980-81.....	19,837	8,106	867	27	28,837	5,429	3,188	1,042	453	842	187	573
1981-82.....	24,046	8,118	1,018	864	34,046	6,185	3,439	1,175	436	519	998	562
1982-83												
Apr.-avr....	1,135	431	81	94	1,741	245	214	82	...	32	8	25
May-mai....	2,945	504	68	148	3,665	488	227	95	29	25	126	62
June-juin...	1,495	562	60	125	2,242	475	213	100	32	20	176	51
July-juil...	2,349	581	124	95	3,149	525	361	125	29	31	38	21
Aug.-août...	2,207	430	67	111	2,815	529	218	83	35	53	84	61
Sept.-sept..	1,982	457	60	136	2,635	482	177	113	44	14	104	81
Oct.-oct....	2,563	440	86	102	3,191	514	222	118	42	40	88	65
Nov.-nov....	2,356	479	76	92	3,003	548	240	138	35	41	91	54
Dec.-déc....	2,155	387	55	136	2,733	486	202	120	36	40	100	53
Jan.-jan....	2,977	443	174	230	3,824	468	211	85	32	43	118	60
Feb.-fév....	2,146	387	74	120	2,727	432	223	85	31	16	108	70
Mar.-mars...	2,271	1,515	63	384	4,233	376	172	71	49	25	163	49
Supp.-supp..	252	523	10	187	468	326	151	59	14	12	60	33
1983-84												
Apr.-avr....	2,047	72	69	68	2,256	189	221	64	- 11	2	15	4
May-mai....	3,597	463	50	148	4,258	552	255	112	30	14	83	66
June-juin...	914	535	56	127	1,632	543	249	130	30	14	73	57
July-juil...												
Aug.-août...												
Sept.-sept..												
Oct.-oct....												
Nov.-nov....												
Dec.-déc....												
Jan.-jan....												
Feb.-fév....												
Mar.-mars...												

(1) Postal revenue reported in previous periods in this Table have been excluded from total revenue and have been netted in arriving at the postal expenditures now appearing under the Canada Post Corporation in Table V. The postal revenue reported in previous periods in this Table and netted in Table V are (in millions of dollars):

1977-78	773
1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479

TABLEAU IV

## RECETTES BUDGÉTAIRES PAR SOURCES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

		Total tax revenue	Non-tax revenue - Recettes non fiscales							Total non-tax revenue	Total revenue (1)	
Other tax revenue	Total		Return on investments - Produits de placements									
			Bank of Canada	Canada Mortgage & Housing Corp.	Interest on bank deposits	Farm Credit Corp.	Exchange Fund	Other return on invest- ments	Total			Other non-tax revenue(1)
Autres recettes fiscales	Total	Total des recettes fiscales	Banque du Canada	Société canadienne d'hypothèques et de logement	Intérêts des dépôts bancaires	Société du crédit agricole	Fonds des changes	Autres produits de place- ments	Total	Autres recettes non fiscales(1)	Total des recettes non fiscales	Total des recettes (1)
66	9,189	28,960	786	700	196	161	138	611	2,592	541	3,133	32,093
77	9,774	30,652	925	753	407	184	325	564	3,158	503	3,661	34,313
96	10,362	34,908	1,084	782	244	210	404	620	3,344	684	4,028	38,936
99	11,813	40,650	1,459	839	318	243	620	651	4,130	618	4,748	45,398
595	13,909	47,955	1,853	872	701	285	763	621	5,095	1,018	6,113	54,068
10	616	2,357	150	...	...	...	...	73	223	25	248	2,605
54	1,106	4,771	225	...	...	...	...	89	314	41	355	5,126
11	1,078	3,320	10	234	130	...	...	20	394	98	492	3,812
4	1,134	4,283	470	...	...	183	...	44	697	59	756	5,039
3	1,066	3,881	200	...	...	...	...	22	222	46	268	4,149
4	1,019	3,654	75	183	97	...	...	18	373	50	423	4,077
2	1,091	4,282	225	23	...	...	...	38	286	61	347	4,629
3	1,150	4,153	175	...	...	...	...	38	213	74	287	4,440
2	1,039	3,772	348	235	113	5	...	26	727	65	792	4,564
10	1,027	4,851	...	...	...	158	...	63	221	69	290	5,141
2	967	3,694	...	...	...	...	...	19	19	47	66	3,760
8	913	5,146	...	176	90	...	812	40	1,118	69	1,187	6,333
19	674	1,142	1	41	3	...	...	168	213	96	309	1,451
6	490	2,746	150	...	...	...	...	14	164	12	176	2,922
60	1,172	5,430	150	...	...	...	...	66	216	47	263	5,693
4	1,100	2,732	150	182	100	...	...	42	474	70	544	3,276

(1) Les recettes postales rapportées antérieurement dans ce tableau ont été exclues du total des recettes et ont été déduites des dépenses totales ainsi que des dépenses postales maintenant montrées sous la Société canadienne des postes au tableau V. Les recettes postales qui ont été ainsi déduites sont (en millions de dollars):

1977-78	773
1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479



TABLE V

## BUDGETARY EXPENDITURE BY PRINCIPAL CLASSES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

	Agri- culture	Canada Post Corpo- ration (1)	Communi- cations	Employment and Immigration	Energy, Mines & Resources Énergie, mines et ressources			External Affairs	Finance - Finances			Indian Affairs & North- ern Develop- ment	Industry, Trade and Commerce
Fiscal Year or month					Petroleum Compensa- tion	Other		CIDA	Other	Public debt charges	Fiscal transfer payments	Other	
	Agri- culture	Société cana- dienne des postes (1)	Communi- cations	Emploi et Immigration	Indemn- sation pétro- lière	Autres		Affaires exté- rieures		Frais de la dette publique	Paie- ments de transfert fiscal	Autres	Affaires Indien- nes et Nord canadien
								ACDI	Autres				
1977-78....	959	464	757	2,639	925	648		821	337	5,550	3,003	92	989
1978-79....	768	372	880	3,019	628	422		616	357	7,058	3,028	80	1,035
1979-80....	782	294	861	3,463	1,657	521		683	483	8,524	3,523	67	1,126
1980-81....	882	488	977	3,588	2,708	1,062		668	535	10,687	3,788	306	1,438
1981-82....	1,125	384	1,134	2,208	428	970		803	624	15,168	4,535	122	1,507
1982-83													
Apr.-avr....	48	- 49	141	104	227	41		93	34	1,353	384	4	153
May-mai....	60	5	99	195	- 98	74		43	42	1,424	392	11	84
June-juin..	66	57	146	299	44	113		69	41	1,238	401	9	106
July-juil..	91	13	185	261	102	202		74	58	1,428	756	14	155
Aug.-août..	69	- 1	67	227	- 51	218		56	64	1,287	389	8	126
Sept.-sept.	64	*	118	256	- 58	346		40	38	1,442	388	9	134
Oct.-oct....	75	9	155	256	-142	110		51	90	1,488	385	10	129
Nov.-nov....	143	- 6	63	274	- 40	237		96	53	1,685	465	12	143
Dec.-déc....	81	57	173	345	*	484		64	70	1,569	402	12	150
Jan.-jan....	79	59	128	353	47	223		46	73	1,369	400	9	135
Feb.-fév....	90	6	192	340	- 71	188		81	100	1,210	404	10	122
Mar-mars...	66	101	73	280	- 89	319		150	54	1,280	616	10	91
Supp.-supp.	77	39	35	338	- 19	525		70	109	196	8	11	150
1983-84													
Apr.-avr....	33	25	162	188	152	79		76	35	1,381	419	5	191
May-mai....	77	25	102	362	- 35	75		64	45	1,411	515	10	99
June-juin..	69	25	57	564	16	104		76	64	1,603	434	12	117
July-juil..													
Aug.-août..													
Sept.-sept.													
Oct.-oct....													
Nov.-nov....													
Dec.-déc....													
Jan.-jan....													
Feb.-fév....													
Mar-mars...													

(1) See footnote (1) to table IV.

TABLEAU V

## DÉPENSES BUDGÉTAIRES PAR CATÉGORIES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

<u>National Défense</u>	<u>National Health &amp; Welfare Santé nationale et Bien-être social</u>					<u>Natio- nal Revenue</u>	<u>Public Works</u>	<u>Region- al Econo- mic Expan- sion</u>	<u>Secretary of State Secrétariat d'État</u>			<u>Solic- itor General</u>	<u>Trans- port</u>	<u>Veter- ans Affairs</u>	<u>Other Depart- mental Expen- ditures</u>	<u>Total Expen- ditures(1)</u>
	Hospital Insurance Medical & Health Care	Canada Assis- tance Plan	Family Allow- ances	Old Age Secu- rity	Other				Official Lan- guages	Educa- tion Support	Other					
<u>Défense nationale</u>	<u>Assurance Hospitali- sation et soins médicaux</u>	<u>Régime d'assis- tance du Canada</u>	<u>Alloca- tions fami- liales</u>	<u>Sécu- rité de la vieil- lesse</u>	<u>Autres</u>	<u>Revenu national</u>	<u>Travaux publics</u>	<u>Expan- sion écono- mique régio- nale</u>	<u>Langues offi- cielles</u>	<u>Aide à l'édu- cation</u>	<u>Autres</u>	<u>Solli- citeur général</u>	<u>Trans- ports</u>	<u>Affaires des anciens combat- tants</u>	<u>Autres dépen- ses minis- tériel- les</u>	<u>Total des dépen- ses (1)</u>
3,771	2,726	1,435	2,122	4,861	492	522	1,547	562	234	1,167	165	809	1,558	841	1,828	42,129
4,108	3,466	1,465	2,093	5,491	542	573	1,743	570	224	1,442	188	890	1,725	890	2,001	46,020
4,389	3,858	1,653	1,726	6,319	509	581	1,584	628	190	1,608	181	904	1,716	933	2,103	51,236
5,077	3,982	1,941	1,851	7,418	628	677	2,032	723	191	1,693	406	1,056	2,642	1,006	-1,162	57,704
6,028	4,283	2,298	2,020	8,585	682	817	2,188	744	196	1,729	307	1,183	2,279	1,140	3,110	67,440
271	351	202	184	752	47	58	78	8	5	138	12	106	268	93	167	5,304
430	351	201	184	765	63	72	128	16	6	139	20	73	191	97	210	5,304
495	352	212	184	768	61	73	190	27	7	156	29	101	222	99	270	5,878
742	351	215	183	786	61	86	152	39	8	138	22	137	216	105	306	7,085
497	353	229	235	743	60	60	214	45	14	137	22	112	280	108	242	5,840
505	312	210	131	841	63	63	227	51	6	133	31	96	238	105	218	6,044
537	312	232	182	822	68	70	279	48	7	119	17	129	140	103	278	6,000
676	314	231	183	827	54	65	235	36	8	118	21	68	178	107	254	6,542
573	313	234	182	823	75	100	74	53	9	135	24	96	286	108	339	7,272
451	354	280	193	839	60	64	349	26	9	166	24	82	213	111	256	6,463
528	355	273	194	838	63	78	157	48	7	137	17	105	191	111	298	6,109
785	341	266	193	836	77	76	526	39	70	155	26	127	213	115	288	7,161
503	...	46	...	1	126	36	60	108	103	4	16	86	270	20	1,451	4,464
312	406	264	193	826	45	65	135	10	4	156	18	95	244	104	167	5,811
403	406	277	193	853	66	74	239	25	6	162	15	84	145	111	263	6,097
645	406	261	197	870	50	108	241	45	10	184	31	123	223	118	382	7,064

(1) Voir la note (1) au tableau IV.

YEAR TO DATE 1983-84 - JUNE 1983

À CE JOUR 1983-84 - JUIN 1983

		(in millions of dollars - en millions de dollars)			
		Receipts and Other Credits	Payments and Other Charges	Source (+) Requirement (-)	
		Recettes et autres crédites	Paiements et autres charges	Source (+) Besoin (-)	
Crown corporations and agencies -	Sociétés et organismes de la Couronne -				
Lending institutions -	Institutions de crédit -				
Canada Mortgage and Housing Corporation.....	Société canadienne d'hypothèques et de logement.....	141	182	-	41
Export Development Corporation.....	Société pour l'expansion des exportations.....	26	59	-	33
Farm Credit Corporation.....	Société du crédit agricole.....	24	24	-	24
Federal Business Development Bank.....	Banque fédérale de développement.....	68	.....	+	68
Crown corporations and agencies -	Sociétés et organismes de la Couronne -				
Other -	Autres -				
Air Canada.....	Air Canada.....	8	.....	+	8
Atomic Energy of Canada Limited.....	Energie atomique du Canada limitée.....	17	15	+	2
Canadian National Railway Company.....	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....	*	30	-	30
Petro-Canada.....	Petro-Canada.....	.....	170	-	170
Unemployment Insurance Account -	Compte d'assurance-chômage -				
Premiums.....	Primes.....	1,776	.....	+	1,776
Government contributions.....	Contributions de l'État.....	768	.....	+	768
Benefits paid.....	Prestations versées.....	.....	2,724	-	2,724
Other (net).....	Autres (net).....	.....	153	-	153
Total Unemployment Insurance Account.....	Total Compte d'assurance-chômage.....	2,544	2,877	-	333
Canada Pension Plan Account	Compte du régime de pensions du Canada				
Contributions.....	Contributions.....	1,218	.....	+	1,218
Investment income.....	Revenu de placements.....	703	.....	+	703
Benefits paid.....	Prestations versées.....	.....	865	-	865
Bond transactions.....	Transactions de bons.....	.....	853	-	853
Other.....	Autres.....	.....	7	-	7
Total Canada Pension Plan Account.....	Total Compte du régime de pensions du Canada.....	1,921	1,725	+	196
Superannuation accounts -	Comptes de pensions de retraite -				
Public Service.....	Fonction publique.....	953	287	+	666
Canadian Forces.....	Forces canadiennes.....	276	84	+	192
Royal Canadian Mounted Police.....	Gendarmerie royale du Canada.....	42	5	+	37
Unamortized actuarial deficiencies.....	Déficits actuariels non amortis.....	191	20	+	171
Total superannuation accounts.....	Total Comptes de pensions de retraite.....	1,462	396	+	1,066
Provincial tax collection agreements accounts.....	Comptes des accords de perception fiscale avec les provinces.....	2,888	3,008	-	120
Canadian Ownership Account.....	Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne.....	137	56	+	81
Foreign exchange transactions -	Opérations de la réserve du change -				
Exchange Fund Account - Advances.....	Compte du Fonds des changes - Avances.....	6,261	6,418	-	157
International Monetary Fund -	Fonds monétaire international -				
Subscriptions.....	Souscriptions.....	9	.....	+	9
Less:	Moins:				
International Monetary Fund -	Fonds monétaire international -				
Notes payable.....	Effets à payer.....	96	104	-	8
Special Drawing Rights.....	Droits de tirage spéciaux.....	.....	.....	.....	.....
Unmatured debt payable in foreign currencies.....	Dette non échue payable en devises étrangères.....	.....	310	-	310
Total foreign exchange transactions.....	Total des opérations de change.....	6,366	6,832	-	466

Unmatured debt transactions -				
Marketable bonds.....				
Canada savings bonds.....				
Special non marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....				
Treasury Bills.....				
Notes and loans payable in foreign currencies.....				
Less:				
Government's holdings of unmatured debt -				
Marketable bonds.....				
Canada savings bonds held on account of employees.....				
Special non marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....				
Transactions in unmatured debt payable in foreign currencies.....				
Total unmatured debt transactions payable in Canadian currency.....				
Opérations sur la dette non échue -				
Obligations négociables.....				
Obligations d'épargne du Canada.....				
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....				
Bons du Trésor.....				
Effets et prêts à payer en devises étrangères.....				
Moins:				
Dette non échue détenue par le gouvernement -				
Obligations négociables.....				
Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....				
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....				
Opérations sur la dette non échue payable en devises étrangères.....				
Total des opérations sur la dette non échue payable en dollars canadiens.....				

3,708	1,009	+	2,699
502	1,260	-	758
7	.....	+	7
24,075	19,875	+	4,200
.....	309	-	309
28,292	22,453	+	5,839
1	38	-	37
*	.....	*	*
.....	7	-	7
310	.....	+	310
317	45	+	266
28,603	22,498	+	6,105

## GOVERNMENT OF CANADA

## GOUVERNEMENT DU CANADA

TABLE VII - UNMATURED DEBT BALANCE

TABLEAU VII - SOLDE DE LA DETTE NON ÉCHUE

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
		1983 at June 30 au 30 juin	1982 at June 30 au 30 juin
Payable in Canadian Currency -	À payer en dollars canadiens -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	51,004	43,791
Canada savings bonds.....	Obligations d'épargne du Canada.....	32,022	24,598
Special non-marketable bonds.....	Obligations spéciales non négociables.....	179	162
Treasury bills.....	Bons du Trésor.....	33,325	20,150
		116,530	88,701
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dettes non échues détenues par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	37	27
Canada savings bonds held on account of employees.....	Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....	137	131
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan	Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement	179	162
Investment Fund.....	du régime de pensions du Canada.....	353	320
		116,177	88,381
Payable in Foreign Currency -	À payer en devises étrangères -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	3,409	3,398
Notes and loans.....	Effets et prêts.....	1,516	4,921
		4,925	8,319
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dettes non échues détenues par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	12	12
		4,913	8,307
TOTAL UNMATURED DEBT.....	TOTAL DE LA DETTE NON ÉCHUE.....	121,090	96,688



NOTES TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR JUNE 1983, FISCAL YEAR 1983-84

1. ITEMS NOT INCLUDED IN BUDGETARY REVENUE ACCOUNTS

In accordance with the stated accounting policies and practices of the Government, revenue is stated after deducting refunds paid and excludes amounts receivable, taxes collected on behalf of the provinces and receipts and revenues credited to budgetary expenditure and to certain liability accounts.

Items credited to specified purpose accounts, including government contributions where applicable, were:

(in millions of dollars)

	MONTH OF JUNE		YEAR TO DATE	
	1983	1982	1983-84	1982-83
Unemployment Insurance Account	844.5	551.0	2,434.1	1,593.0
Canada Pension Plan	560.7	498.0	1,920.8	1,761.0
Superannuation Account	797.8	516.0	1,461.8	1,373.0
Government Annuities	*	*	*	*
Provincial Tax Collection Agreements				
Accounts	431.7	528.9	2,888.1	2,363.0
Canadian Ownership Account	60.7	83.0	137.3	171.0
Oil Export Charges Sharing Account	3.5	12.0	8.9	54.3
Other	11.8	6.3	20.8	12.6
	2,710.7	2,195.2	8,871.8	7,327.9

2. OIL EXPORT CHARGES

Oil export charges are reported net of amounts payable to the oil producing provinces in accordance with the provisions of the Petroleum Administration Act as amended.

Since the beginning of this fiscal year, gross oil export charges amount to 38.3 million while the portion payable to the provinces is 8.9 million for a net revenue of 29.4 million.

The comparable figures for the previous fiscal year are: gross charges of 131.1 million, amounts payable to the provinces of 54.3 million and a net revenue of 76.8 million.

3. PETROLEUM COMPENSATION

The expenditures reported under Energy, Mines and Resources for petroleum compensation payments are reported net of compensation charges. Since the beginning of this fiscal year, the petroleum compensation transactions are as follows:

(in millions of dollars)

Payments to refiners and other importers of crude oil and petroleum products	28.8
Payments to producers of designated classes of high-cost domestic petroleum	371.0
Gross petroleum compensation payments	399.8
Less: Petroleum compensation charge	267.0
Net Petroleum compensation payments	132.8

NOTES SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR JUNE 1983, ANNÉE FINANCIÈRE 1983-84

1. ITEMS NE FIGURANT PAS AUX COMPTES DE RECETTES BUDGÉTAIRES

En accord avec les conventions et pratiques comptables du gouvernement, les revenus sont présentés après avoir déduit tout remboursement et ne comprennent pas les montants à recevoir, les impôts prélevés au nom des provinces, et les produits et recettes crédités aux dépenses budgétaires et à certains comptes de passif.

Les items crédités aux comptes pour fins déterminées, y compris les contributions du gouvernement s'il y a lieu, s'établissaient ainsi:

(en millions de dollars)

	MOIS DE JUIN		À CE JOUR	
	1983	1982	1983-84	1982-83
Compte d'assurance-chômage	844.5	551.0	2,434.1	1,593.0
Régime de pensions du Canada	560.7	498.0	1,920.8	1,761.0
Compte de pensions	797.8	516.0	1,461.8	1,373.0
Rentes sur l'État	*	*	*	*
Comptes d'accords fiscaux avec les provinces				
Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne	431.7	528.9	2,888.1	2,363.0
Compte de partage des redevances d'exportation sur le pétrole	60.7	83.0	137.3	171.0
Autres	3.5	12.0	8.9	54.3
	11.8	6.3	20.8	12.6
	2,710.7	2,195.2	8,871.8	7,327.9

2. REDEVANCES D'EXPORTATION SUR LE PÉTROLE

Les redevances d'exportation sur le pétrole sont rapportées après déduction des montants payables aux provinces productrices en accord avec la Loi sur l'administration du pétrole telle qu'amendée.

Depuis le début de l'année financière, les revenus bruts sont de 38.3 millions et les montants payables aux provinces sont de 8.9 millions pour des revenus nets de 29.4 millions.

Les montants comparables pour l'exercice précédent sont: revenus bruts de 131.1 millions, montants payables aux provinces de 54.3 millions et revenus nets de 76.8 millions.

3. INDEMNISATION PÉTROLIÈRE

Les dépenses rapportées sous Énergie, Mines et Ressources pour les paiements d'indemnisation pétrolière incluent les redevances d'indemnisation pétrolière. Depuis le début de l'année financière, les opérations d'indemnisation pétrolière représentent:

(en millions de dollars)

Paiements à des raffineurs et autres importateurs de pétrole brut et de produits pétroliers	28.8
Paiements aux producteurs de catégories désignées de pétrole intérieur à coût élevé	371.0
Paiements bruts d'indemnisation pétrolière	399.8
Moins: Redevances d'indemnisation pétrolière	267.0
Paiements nets d'indemnisation pétrolière	132.8

NOTES TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR JUNE 1983, FISCAL YEAR 1983-84 - Concluded

4. HOSPITAL INSURANCE, MEDICAL CARE AND EXTENDED HEALTH CARE  
SERVICES

The detail of expenditures for National Health and Welfare's Contributions to provinces for hospital insurance, medical care and extended health care services is as follows:

(in millions of dollars)

	<u>YEAR TO DATE</u>
Hospital Insurance	739
Medical Care	255
Extended Health Care Services	224
	<u>1,218</u>

5. EFFECT ON BUDGETARY EXPENDITURE OF TRANSFERS OF DUTIES AND  
CHANGES IN LEGISLATION

Where transfers of duties and legislative changes took place during the current fiscal year, the amounts for the previous fiscal years have been adjusted for comparative purposes unless these changes had an effect on previously reported deficits.

6. CANADA POST CORPORATION

A monthly provision is being made for the estimated deficit of the Canada Post Corporation for the current fiscal year. The exact amount of the year-to-date deficit is not currently provided by the Corporation and is not available from the Accounts of Canada.

NOTES SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR JUIN 1983, ANNÉE FINANCIÈRE 1983-84 - Fin

4. ASSURANCE-HOSPITALISATION, SOINS MÉDICAUX ET SERVICES COMPLÉMENTAIRES  
DE SANTÉ

Le détail des dépenses du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social pour les contributions aux provinces à l'égard de l'assurance-hospitalisation, des soins médicaux et des services complémentaires de santé s'établit comme suit:

(en millions de dollars)

	<u>À CE JOUR</u>
Assurance-hospitalisation	739
Soins médicaux	255
Services complémentaires de santé	224
	<u>1,218</u>

5. CONSÉQUENCES SUR LES DÉPENSES BUDGÉTAIRES DE TRANSFERT DE  
RESPONSABILITÉS ET DE CHANGEMENTS DE LA LOI

Lorsque des transferts de responsabilités et des changements législatifs entrent en vigueur au cours de l'année financière, les dépenses des années précédentes sont ajustées pour permettre des études comparatives à moins que ces changements aient un effet sur les déficits rapportés antérieurement.

6. SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

Une provision mensuelle est portée aux comptes pour couvrir le déficit estimé de la Société canadienne des postes pour l'exercice courant. Le montant exact du déficit accumulé n'est pas couramment rapporté par la Société et n'est pas disponible dans les comptes du Canada.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA  
AS AT MARCH 31, 1983 ((Preliminary Figures))

---

Note: The information presented in the following four pages is not recorded in the Accounts of Canada but is provided by respondents on a quarterly basis.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA  
AU 31 MARS 1983 (Chiffres préliminaires)

---

Note: L'information présentée dans les quatre pages qui suivent n'est pas enregistrée dans les comptes du Canada, mais est fournie par les répondants trimestriellement.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA

I. CONTINGENT LIABILITIES

A contingent liability is a potential liability which may become an actual liability should certain events occur. The details of the contingent liabilities of the Government are provided in the following statement and consist of explicit guarantees by the Government, and potential losses arising from pending and threatened litigation relating to claims and assessments in respect of breach of contract, damages to persons and property and like items.

In certain cases, Parliament has established a limit on the aggregate amount of certain types of obligations of organizations that may be outstanding. The authorized limit in the first column of the following statement refers to that limit for obligations disclosed as contingent liabilities of the Government.

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES  
AS AT MARCH 31, 1983 (Preliminary figures)

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA

I. PASSIF ÉVENTUEL

Un élément de passif éventuel signifie un élément de passif possible qui peut se transformer en un élément de passif réel advenant certains événements. Le détail du passif éventuel du gouvernement est fourni dans l'état suivant et comprend les garanties formelles par le gouvernement, et les pertes possibles résultant de causes en instance ou imminentes relatives à des demandes d'indemnités et d'évaluations à l'égard de l'inexécution de contrats, de dommages causés à des personnes et à un bien, et d'éléments connexes.

Dans certains cas, le Parlement a établi une limite concernant le montant global que peut atteindre certains engagements en cours par des organismes. La limite autorisée pour la première colonne de l'état suivant fait référence à la limite établie pour les engagements reconnus comme éléments de passif éventuel du gouvernement.

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL  
AU 31 MARS 1983 (Chiffres préliminaires)

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable) <sup>(1)</sup>
	Limite autori- sée (s'il y a lieu)	Passif éventuel	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu) <sup>(1)</sup>
EXPLICIT GUARANTEES BY THE GOVERNMENT OF -			
Borrowings by Crown Corporations which are not agents of Her Majesty - Canadian National Railway Company - Bonds and notes..... Air Canada - Bonds and notes.....		169 24 <sup>(2)</sup>	169 1 <sup>(2)</sup>
Borrowings by other than Crown Corporations which are not agents of Her Majesty -		193	170
From agents -			
Loans to Indians by the Canada Mortgage and Housing Corporation and the Farm Credit Corporation, for on-reserve housing.....		150	62 <sup>(3)</sup>
Loan to Nanisivik Mines Ltd. by the Canada Mortgage and Housing Corporation for development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island.....		5	3
From other than agents - (10)			
Canada Student Loans Act.....		2,164	987
Small Businesses Loans Act.....		290 <sup>(4)</sup>	232
Farm Improvement Loans Act.....		382 <sup>(4)</sup>	152
Advance Payments for Crops Act.....		200	83
Fisheries Improvement Loans Act.....		20 <sup>(4)</sup>	20
Regional Development Incentives Act.....		27 <sup>(6)</sup>	13
Financial obligations incurred by air carriers regarding The de Havilland Aircraft of Canada Limited DHC-7 aircraft.....		230	111 <sup>(2)</sup>
Enterprise Development Program and Canadian Industrial Renewal Board.....		344	96 <sup>(7)</sup>
Loans made to foreign borrowers for goods or services purchased from Canadian exporters.....			43
Loans for the restructuring of Maislin Industries Ltd.....		33 <sup>(2)</sup>	33 <sup>(2)</sup>
Loans to Indians by approved lenders for on-reserve housing.....		(8)	22 <sup>(3)</sup>
Loans for the restructuring of Lake Group Ltd.....		13	13
Indian economic development program.....		6	3 <sup>(3)</sup>
Loan to the Canadian Arctic Co-operative Federation Limited for the purpose of financing the purchase and transport of supplies.....		2	2
Loan to La Fédération des Co-opératives du Nouveau-Québec for the purpose of financing the purchase and transport of seelife supplies.....		1	2
Loans to Nanisivik Mines Ltd for development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island.....		(9)	1
Loans for the financing of St. Anthony Fisheries Ltd.....		8	1
Loans to the Ottawa Civil Service Recreation Association.....		2	1
	3,877	1,880	
GARANTIES FORMELLES PAR LE GOUVERNEMENT POUR -			
Emprunts par des sociétés de la Couronne qui ne sont pas mandataires de Sa Majesté - Chemins de fer nationaux du Canada - Obligations et effets..... Air Canada - Obligations et effets.....		169 24 <sup>(2)</sup>	169 1 <sup>(2)</sup>
Emprunts effectués par des entités autres que les sociétés de la Couronne qui ne sont pas mandataires de Sa Majesté - De sociétés mandataires -		193	170
Prêts consentis aux Indiens par la Société canadienne d'hypothèques et de logement et la Société du crédit agricole pour habitations sur les réserves.....		150	62 <sup>(3)</sup>
Prêts consentis à Nanisivik Mines Ltd. par la Société canadienne d'hypothèques et de logement pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, île de Baffin.....		5	3
De sociétés non mandataires - (10)			
Loi canadienne sur les prêts aux étudiants.....		2,164	987
Loi sur les prêts aux petites entreprises...		290 <sup>(4)</sup>	232
Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles.....		382 <sup>(4)</sup>	152
Loi sur le paiement anticipé des récoltes...		200	83
Loi sur les prêts aidant aux opérations de pêche.....		20 <sup>(4)</sup>	20
Loi sur les subventions au développement régional.....		27 <sup>(6)</sup>	13
Garantie relative aux dettes encourues par des transporteurs aériens concernant l'avion DHC-7 de la Société de Havilland Aircraft of Canada Limited.....		230	111 <sup>(2)</sup>
Programme de développement des entreprises et l'Office canadien pour un renouveau industriel.....		344	96 <sup>(7)</sup>
Prêts consentis aux emprunteurs étrangers pour des biens et services achetés d'ex- portateurs canadiens.....			43
Prêts pour la réorganisation de Maislin Industries Ltd.....		33 <sup>(2)</sup>	33 <sup>(2)</sup>
Prêts consentis aux Indiens par des prê- teurs agréés pour habitations sur les réserves.....		(8)	22 <sup>(3)</sup>
Prêts pour la réorganisation de Lake Group Ltd.....		13	13
Programme du progrès économique des Indiens.....		6	3 <sup>(3)</sup>
Prêt à la Canadian Arctic Co-operative Federation Limited dans le but de financer l'achat et le transport d'approvisionnement.....		2	2
Prêt à la Fédération des Co-opératives du Nouveau-Québec dans le but de financer l'achat et le transport maritime d'approvisionnement.....		1	2
Prêts à Nanisivik Mines Ltd. pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, île de Baffin.....		(9)	1
Prêts pour le financement de St. Anthony Fisheries Ltd.....		8	1
Prêts à l'Association récréative du service civil d'Ottawa.....		2	1
	3,877	1,880	

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

(in millions of dollars - en millions de dollars)

		Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable) <sup>(1)</sup>
		Limite autori- sée (s'il y a lieu)	Passif éventuel	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu) <sup>(1)</sup>
Other explicit guarantees -	Autres garanties formelles -			
Insurance against accidents at nuclear installations under the Nuclear Liability Act.....	Assurance en prévision des accidents aux installations nucléaires en vertu de la Loi sur la responsa- bilité nucléaire.....	750	700	
Loans to Canadair Limited regarding development and production of the Challenger aircraft and other general obligation of the Company.....	Garantie à l'égard de prêts effectués à Canadair Ltée, en ce qui concerne le développement et la production de l'avion Challenger et autres dettes encourues par la société.....	1,350	1,297	
Loans to The de Havilland Aircraft of Canada Limited to finance the development and production of the DHC-8 aircraft and other general obligations of the Company.....	Garantie à l'égard de prêts effectués à la Société de Havilland Aircraft of Canada Limited pour financer le développement et la production de l'avion DHC-8 et autres dettes encourues par la société.....	450	450	
Guarantees against destruction or losses that may be occasioned by the rental or use of agricultural property for research purposes.....	Garanties en prévision de destruc- tion ou pertes qui peuvent être occasionnées par la location ou l'usage de biens agricoles pour fins de recherche.....	*	*	
		<u>2,550</u>	<u>2,447</u>	
Total explicit guarantees.....	Total des garanties formelles.....	<u>6,620</u>	<u>4,497</u>	
PENDING AND THREATENED LITIGATION.....	CAUSES EN INSTANCE ET IMMINENTES.....		<u>2,136</u>	
Total.....	Total.....		<u>6,633</u>	

- (1) Represents the average percentage over the most recent 5 years of net claims to the average amount of outstanding guarantees to March, 31, 1983.
- (2) Amount is denominated in a foreign currency and has been translated at closing rate of exchange as at date of statement.
- (3) Committed guarantees exist for the following loans to be made: to Indians for on-reserve housing \$27,727,952 - for Eskimo economic development \$68,975 - for Indian economic development \$72,240. As at the reporting date, no loan instruments had been issued for these amounts.
- (4) The Act places limits on the maximum amount of guarantee for loans made by eligible lenders over different loan periods. The maximum amount of guarantee per lender is expressed in legislation as a percentage of aggregate loans made to qualified borrowers and varies depending upon the dollar value range of aggregate loans made by the lender. The authorized limits for given loan periods are included in the figure reported until all qualified loans made by all eligible lenders in the given periods are no longer outstanding, and are not adjusted for loan repayments nor payments made by the Government for guaranteed amounts in which default has occurred.
- (5) Less than .1%.
- (6) Represents total loan guarantees made for borrowers having a loan balance outstanding as at March 31, 1983.
- (7) Includes \$5,213,194 attributable to the Canadian Industrial Renewal Board.
- (8) Authorized limit for loan guarantees for on-reserve housing totals \$150,000,000 (shown above) for loans made by the Canada Mortgage and Housing Corporation, the Farm Credit Corporation and other approved lenders.
- (9) Authorized limit for loan guarantees for development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island totals \$4,570,000 (shown above) for loans made by the Canada Mortgage and Housing Corporation and other approved lenders.
- (10) An agreement with Chrysler Canada Ltd. in the amount of \$200,000,000 has been entered into with respect to future loan guarantees. As at the reporting date no loans have been made under the above agreement and consequently no contingent liabilities exist.

- (1) Représente le rapport entre la moyenne annuelle des réclamations nettes au cours des cinq derniers exercices et la moyenne des garanties en vigueur jusqu'au 31 mars 1983.
- (2) Le montant est dénommé en devises étrangères et a été converti au taux de change courant lors de la fermeture, à la date de l'état.
- (3) Un engagement de garanties existe concernant les prêts à effectuer: aux Indiens pour habitations sur les réserves \$27,727,952 - pour le développement économique des Esquimaux \$68,975 - pour le développement économique des Indiens \$72,240. Aucun effet de prêt n'était émis à la date du rapport.
- (4) Cette loi limite la somme maximum de la garantie sur les prêts effectués par des prêteurs admissibles sur différentes périodes de prêts. La somme maximum de la garantie accordée à chaque prêteur est énoncée, d'après la loi, comme étant un pourcentage de la totalité des prêts consentis aux emprunteurs autorisés, et varie selon l'échelle d'évaluation du dollar des prêts effectués par chaque prêteur. Les limites autorisées pour des périodes de prêt données sont incluses dans le chiffre divulgué jusqu'à ce que tous les prêts approuvés consentis par les prêteurs admissibles dans la période donnée soient réglés. Ces limites ne sont pas modifiées par les remboursements de prêts ni par les paiements faits par le gouvernement pour les montants garantis en souffrance.
- (5) Moins de .1%.
- (6) Représente les garanties totales données aux emprunteurs ayant un solde impayé au 31 mars 1983.
- (7) Incluant \$5,213,194 attribuable à l'Office canadien pour un renouveau industriel.
- (8) La limite autorisée sur les prêts garantis pour habitations sur les réserves totalise \$150,000,000 (voir ci-haut) pour les prêts effectués par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, la Société du crédit agricole et autres prêteurs agréés.
- (9) La limite autorisée sur les prêts garantis pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, île de Baffin totalise \$4,570,000 (voir ci-haut) pour les prêts effectués par la Société canadienne d'hypothèques et de logement et autres prêteurs agréés.
- (10) Une entente, au montant de \$200,000,000, a été conclue avec Chrysler Canada Ltée à l'égard de garanties sur les prêts futurs. À compter de la date de déclaration, aucun prêt n'a été consenti en vertu de l'entente sus-mentionnée, donc aucun passif éventuel n'existe.

Notes 10 (cont'd), 11 and 12 are on the next page.

Les notes 10 (suite), 11 et 12 sont à la page suivante.



SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

A letter of comfort has been issued by the Department of Transport to guarantee loans made to Ridley Terminals Incorporated. These loans are for the purpose of construction of a coal terminal and Parliamentary approval is being sought to guarantee a loan of up to approximately \$185,000,000 representing 80% of the initial capital cost of the project. As at March 31, 1983, the total amount loaned to Ridley Terminals Incorporated was \$71,192,000.

- (11) There have been no claims under the Nuclear Liability Act since its inception in 1970. The Act covers 15 Canadian nuclear installations as at March 31, 1983.
- (12) The Post Office Department was converted to the Canada Post Corporation by an act of Parliament on October 16, 1981. The Corporation is expected to produce financial statements for March 31, 1982 shortly and quarterly reporting will commence during the 1983-84 fiscal year. All material contingent liabilities will be provided for in the Corporation's liabilities rather than been separately identified in the notes to the financial statements. Therefore, no amounts are included in this statement.

II. FINANCIAL INFORMATION REGARDING AGENT CROWN CORPORATIONS

All assets and liabilities of agent Crown corporations are assets and liabilities of the Government due to the agency relationship. However, in accordance with the accounting policies of the Government, the accounts of agent Crown corporations are not consolidated with those of the Government and only financial transactions between the Government and agent Crown corporations are recorded in the Accounts of Canada.

Although borrowings by agent Crown corporations from lenders other than the Government of Canada are considered direct liabilities of the Government, such borrowings are not included in the Accounts of Canada since they are intended to be, and in practice are, repaid directly by the corporations.

The following table summarizes the financial information regarding agent Crown corporations as at March 31, 1983 (Preliminary figures):

<b>ASSETS</b>	
Total assets excluding claims against the Government and other agent Crown corporations.....	
<b>LIABILITIES</b>	
Liabilities to other than Government	
Borrowings.....	
Other.....	
<b>NET ASSETS.....</b>	
<b>EQUITY OF THE GOVERNMENT.....</b>	
Obligations to the Government and other agent Crown corporations.....	
Less: claims against the Government and other agent Crown corporations.....	
Share capital and contributed surplus.....	
Retained earnings.....	
<b>TOTAL EQUITY.....</b>	

<b>ACTIF</b>	
Total de l'actif non compris les créances contre le gouvernement et autres corporations de mandataire de la Couronne.....	
<b>PASSIF</b>	
Dettes envers d'autres que le gouvernement	
Emprunts.....	
Autres.....	
<b>ACTIF NET.....</b>	
<b>AVOIR DU GOUVERNEMENT</b>	
Dettes envers le gouvernement et autres corporations de mandataire de la Couronne..	
Moins: créances contre le gouvernement et corporations de mandataire de la Couronne.....	
Capital-actions et surplus d'apport.....	
Bénéfices non répartis.....	
<b>TOTAL DE L'AVOIR.....</b>	

40,345

9,098  
5,470

25,777

19,602

997  
18,605  
6,995  
177

25,777

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

Le ministère des Transports a émis une lettre d'accord présumé pour garantir les prêts faits à Ridley Terminals Incorporated. Ces prêts ont pour objet la construction d'un terminal charbonnier et l'approbation parlementaire est requise pour garantir un prêt jusqu'à environ \$185,000,000 représentant 80% du coût en capital initial du projet. Au 31 mars 1983, le montant total prêté à Ridley Terminals Incorporated était de \$71,192,000.

- (11) Il n'y a eu aucune réclamation en vertu de la Loi sur la responsabilité nucléaire depuis sa mise en vigueur en 1970. La loi couvrirait 15 installations nucléaires canadiennes au 31 mars 1983.
- (12) Le ministère des Postes est devenu la Société canadienne des postes en vertu d'une loi parlementaire le 16 octobre 1981. La Société devrait soumettre d'ici peu ses états financiers en date du 31 mars 1982 et fournir des rapports trimestriels pendant l'année financière 1983-84. Tout passif éventuel important sera divulgué à même le passif de la Société plutôt que d'être identifié séparément dans les notes aux états financiers. Donc, aucun montant ne sera inclus dans cet état.

II. INFORMATION FINANCIÈRE CONCERNANT LES CORPORATIONS DE MANDATAIRE DE LA COURONNE

L'actif et le passif des corporations de mandataire de la Couronne sont des éléments d'actif et de passif du gouvernement, à cause de cette relation de mandataire. Cependant, selon les conventions comptables du gouvernement, les comptes des corporations de mandataire de la Couronne ne sont pas consolidés avec ceux du gouvernement. Seules les opérations financières entre les corporations de mandataire de la Couronne et le gouvernement sont comptabilisées dans les comptes du Canada.

Même si les emprunts par les corporations de mandataire de la Couronne, obtenus de prêteurs autres que le gouvernement du Canada constituent des éléments de passif direct du gouvernement, ces emprunts ne sont pas compris dans les comptes du Canada puisqu'ils sont censés être, et en pratique sont, remboursés directement par les corporations.

Le tableau ci-dessous résume l'information financière concernant les corporations de mandataire de la Couronne au 31 mars 1983 (Chiffres préliminaires):

(in millions of dollars)

(en millions de dollars)

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Concluded

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Fin

III. INSURANCE PROGRAMS

Certain agent Crown corporations operate insurance programs. In the event that such corporations had insufficient funds to meet their obligations, the Government would provide the required financing through appropriations, either budgetary or non-budgetary.

The following table summarizes information regarding such insurance programs. The information has not been audited since the corporations have financial year-ends other than March 31, 1983. (Preliminary figures)

III. PROGRAMMES D'ASSURANCE

Certaines corporations de mandataire de la Couronne administrent des programmes d'assurance. Advenant que ces corporations n'aient pas eu les fonds requis pour satisfaire à toutes les demandes d'indemnités, le gouvernement, dans ces cas, fournirait les montants nécessaires à même des crédits budgétaires ou non budgétaires.

Le tableau suivant résume l'information concernant ces programmes d'assurance. L'information n'a pas été vérifiée puisque les corporations ont des fins d'exercice autres que le 31 mars 1983. (Chiffres préliminaires)

(in millions of dollars - en millions de dollars)

Programs	Programmes	Insurance in force	Net claims (1)	5 Year average of net claims	Amount of fund or provision
				Moyenne des montants nets des indemnités pour les 5 derniers exercices	Montant du fonds ou de la provision
		Assurance en vigueur	Montants nets des indemnités (1)		
Canada Deposit Insurance Corporation	Société d'assurance-dépôts du Canada				
Current year.....	Exercice en cours.....	118,487	-2	*	257
Previous year.....	Exercice précédent.....	108,937	-15	1	230
Canada Mortgage and Housing Corporation	Société canadienne d'hypothèques et de logement				
Mortgage insurance fund (2)	Fonds d'assurance hypothécaire (2)				
Current year.....	Exercice en cours.....	29,647	-57	46	-270
Previous year.....	Exercice précédent.....	27,254	24	82	-216
Home improvement loan insurance fund	Fonds d'assurance de prêts pour l'amélioration des maisons				
Current year.....	Exercice en cours.....	4	*	*	7
Previous year.....	Exercice précédent.....	13	*	*	6
Rental guarantee fund.....	Fonds de garantie de loyer				
Current year.....	Exercice en cours.....	...	...	...	27
Previous year.....	Exercice précédent.....	...	...	...	24
Export Development Corporation	Société pour l'expansion des exportations				
Accounts administered for the Government	Comptes administrés pour le gouvernement				
Current year.....	Exercice en cours.....	440	*	*	...
Previous year.....	Exercice précédent.....	231	...	*	...
Export insurance contracts entered into on its own behalf	Contrats d'assurance des exportations pris en son nom				
Current year.....	Exercice en cours.....	1,824	2	8	15
Previous year.....	Exercice précédent.....	1,923	*	2	17

(1) Refers to the difference between claims and amounts received from sales of related assets and other recoveries.

(2) The Corporation's valuation as at June 30, 1981 of the Mortgage Insurance Funds disclosed an actuarial deficiency estimated at approximately \$210 million. This study was based on assumed future trends.

\* Less than \$500,000

(1) Indique la différence entre les indemnités et les montants provenant de la vente des avoirs correspondants et autres recouvrements.

(2) L'évaluation au 30 juin 1981 du fonds d'assurance hypothécaire révèle un déficit actuariel estimé à \$210 millions. L'étude est basée sur les tendances futures.

\* Moins de \$500,000.







*If undelivered, return COVER ONLY to  
Canadian Government Publishing Centre,  
Supply and Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9*

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:  
Centre d'édition du gouvernement du Canada,  
Approvisionnement et Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9*





Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

**Statement  
of Financial  
Operations**

**État  
des opérations  
financières**

**For  
July 1983**

**pour  
juillet 1983**

**Fiscal Year  
1983-84**

**Année financière  
1983-84**

---

The Honourable Charles Lapointe  
Receiver General for Canada

L'honorable Charles Lapointe  
Receveur général du Canada

This statement is prepared by the Government of Canada Banking and Accounting Branch of the Department of Supply and Services. Any inquiries should be addressed to the:

Director,  
Central Accounting and Control Division,  
Government of Canada Banking and Accounting Branch,  
10th Floor, Core A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 Laurier Street,  
Hull, Québec.  
K1A 0S5  
Canada

Cet état financier est compilé par la Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité du gouvernement du Canada du ministère des Approvisionnement et Services. Toutes questions doivent être acheminées au:

Directeur,  
Division de la comptabilité centrale et du contrôle,  
Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité  
du gouvernement du Canada,  
10<sup>e</sup> plancher, noyau A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 rue Laurier,  
Hull, Québec.  
K1A 0S5  
Canada

TABLE I - SUMMARY STATEMENT OF TRANSACTIONS

TABLEAU I - ÉTAT SOMMAIRE DES OPÉRATIONS

(in millions of dollars - en millions de dollars)				
	MONTH OF JULY - MOIS DE JUILLET		YEAR TO DATE - À CE JOUR	
	1983	1982	1983-84	1982-83
I. BUDGETARY TRANSACTIONS				
Revenue.....		5,039	15,993	16,582
Expenditure.....	4,102	7,085	26,243	23,571
Surplus (+) or Deficit (-).....	- 3,169	- 2,046	- 10,250	- 6,989
II. NON BUDGETARY TRANSACTIONS				
(source + requirement -)				
Loans, investments				
and advances.....	- 273	- 151	- 413	- 258
Specified purpose accounts.....	+ 43	- 589	+ 1,009	- 721
Other transactions.....	+ 1,358	+ 1,247	+ 2,239	+ 384
Net source (+) or requirement (-)...	+ 1,128	+ 507	+ 2,835	- 595
Financial Requirements (excluding Foreign Exchange).....	- 2,041	- 1,539	- 7,415	- 7,584
III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS				
(source + requirement -).....				
Total Financial Requirements.....	+ 37	- 579	- 429	+ 3,375
IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS				
(source + requirement -).....				
Change in Cash Balance	- 2,004	- 2,118	- 7,844	- 4,209
(increase + decrease -).....	+ 1,990	+ 131	+ 8,095	+ 954
Variation de l'encaisse				
(augmentation + diminution -).....	- 14	- 1,987	+ 251	- 3,255
V. CASH BALANCE AT END OF PERIOD.....			4,829	3,403
ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE.....				

Notes appear on page 25.

Les notes explicatives figurent à la page 25.

TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS

		(in millions of dollars - en millions de dollars)		
		MONTH OF JULY - MOIS DE JUILLET	YEAR TO DATE-À CE JOUR	
		1983	1982	1983-84
I. BUDGETARY TRANSACTIONS				
Revenues				
Tax revenue -				
Income tax -				
Personal.....				
Corporation.....				
Non-resident.....				
Petroleum and gas revenue taxes.....				
Excise taxes and duties -				
Sales tax.....				
Customs import duties.....				
Excise duties.....				
Special excise tax - Gasoline.....				
Oil export charges				
(See note 2).....				
Natural gas and				
gas liquids tax.....				
Other taxes.....				
Other tax revenue.....				
Total tax revenue.....				
Non-tax revenue -				
Return on investments -				
Bank of Canada.....				
Canada Mortgage and Housing				
Corporation.....				
Interest on bank deposits.....				
Farm Credit Corporation.....				
Exchange Fund Account.....				
Other return on investments.....				
Other non-tax revenue.....				
Total non-tax revenue.....				
TOTAL REVENUE.....				
I. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES				
Recettes				
Recettes fiscales -				
Impôt sur le revenu -				
Particuliers.....				
Sociétés.....				
Non-résidents.....				
Recettes pétrolières et gazières.....				
Taxes et droits d'accise -				
Taxes de vente.....				
Droits de douane à l'importation.....				
Droits d'accise.....				
Taxe d'accise spéciale - Essence.....				
Redevances d'exportation sur le				
pétrole (Voir note 2).....				
Taxe sur le gaz naturel et les				
liquides du gaz.....				
Autres taxes.....				
Autres recettes fiscales.....				
Total des recettes fiscales.....				
Recettes non fiscales -				
Produits de placements -				
Banque du Canada.....				
Société canadienne d'hypothèques				
et de logement.....				
Intérêts des dépôts bancaires.....				
Société du crédit agricole.....				
Compte du Fonds des changes.....				
Autres produits de placements.....				
Autres recettes non fiscales.....				
Total des recettes non fiscales.....				
TOTAL DES RECETTES.....				

Expenditure: (See Table III)	
Agriculture.....	105
Canada Post Corporation	25
(See note 6).....	233
Communications.....	386
Employment and Immigration.....	26
Energy, Mines and Resources -	227
Petroleum Compensation.....	201
Other.....	253
External Affairs -	
Canadian International Development	54
Agency.....	80
Other.....	134
Finance -	
Public Debt.....	1,370
Fiscal Transfer Payments.....	418
Other.....	10
Indian Affairs and Northern	1,788
Development.....	
Industry, Trade and Commerce.....	180
National Defence.....	68
National Health and Welfare -	560
Hospital Insurance, medical	
care and extended health	
care services.....	406
Canada Assistance Plan	
Payments.....	275
Family Allowance Payments.....	187
Old Age Security	
Payments.....	837
Other.....	80
National Revenue.....	1,764
Public Works.....	83
Regional Economic Expansion.....	278
Secretary of State -	21
Official Languages.....	7
Education Support.....	164
Other.....	22
Solicitor General.....	193
Transport.....	122
Veterans Affairs.....	403
Other departmental expenditures.....	116
	526

TOTAL EXPENDITURE.....

Dépenses: (détail au Tableau III)	
Agriculture.....	105
Société canadienne des postes	25
(Voir note 6).....	233
Communications.....	386
Emploi et Immigration.....	26
Énergie, Mines et Ressources -	227
Indemnisation pétrolière.....	201
Autres.....	253
Affaires extérieures -	
Agence canadienne de développement	54
international.....	80
Autres.....	134
Finances -	
Service de la dette publique.....	1,370
Paiements de transfert fiscal.....	418
Autres.....	10
Affaires indiennes et Nord	1,788
canadien.....	180
Industrie et Commerce.....	68
Défense nationale.....	560
Santé nationale et Bien-être social -	
Assurance-hospitalisation, soins	
médicaux et services complémen-	
taires de santé.....	406
Versements en vertu du Régime	
d'assistance publique du Canada.....	275
Versements d'allocations familiales....	187
Versements de sécurité de la	
vieillesse.....	837
Autres.....	80
Revenu national.....	1,764
Travaux publics.....	83
Expansion économique régionale.....	278
Secrétariat d'État -	21
Langues officielles.....	7
Aide à l'éducation.....	164
Autres.....	22
Solliciteur général.....	193
Transports.....	122
Vétérans.....	403
Affaires des anciens combattants.....	116
Autres dépenses ministérielles.....	526

TOTAL DES DÉPENSES.....

SURPLUS (+) OR DEFICIT (-).....

EXCÉDENT (+) OU DÉFICIT (-).....

285	91	265
100	13	26
555	185	571
1,500	262	859
159	103	275
486	201	430
645	304	705
270	74	279
223	58	177
493	132	455
5,765	1,429	5,444
1,787	756	1,933
35	14	37
7,587	2,122	7,414
588	155	499
143	199	300
1,922	741	1,938
1,624	351	1,405
1,078	215	831
770	184	736
3,386	786	3,071
240	60	231
1,764	1,764	1,764
331	86	289
893	152	548
100	39	90
27	8	25
667	138	570
85	22	84
773	168	673
423	137	417
1,018	216	897
448	105	394
1,335	305	951
26,243	7,085	23,571
- 10,250	- 2,046	- 6,989



TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Continued

(in millions of dollars - en millions de dollars)				
		MONTH OF JULY - MOIS DE JUILLET	YEAR TO DATE-À CE JOUR	
		1983	1982	1982-83
II. OPERATIONS NON BUDGÉTAIRES (source + besoin -)				
Prêts, dotations en capital et avances				
Sociétés et organismes de la Couronne -				
Institutions de crédit -				
Société canadienne d'hypothèques et de logement.....				
Société pour l'expansion des exportations.....				
Société du crédit agricole.....				
Banque fédérale de développement.....				
Autres Sociétés et organismes de la Couronne -				
Air Canada.....				
Énergie atomique du Canada Limitée.....				
Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....				
Petro-Canada.....				
Autres.....				
Autres prêts, dotations en capital et avances -				
Gouvernements provinciaux et territoriaux.....				
Gouvernements nationaux y compris les pays en voie de développement.....				
Organismes internationaux (souscription moins effets à payer).....				
Avances à la caisse de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants non compris la provision pour prestations conditionnelles.....				
Sociétés contrôlées par l'État.....				
Entreprises du secteur privé.....				
Autres.....				
TOTAL DES PRÊTS, DOTATIONS EN CAPITAL ET AVANCES.....				
Comptes pour fins déterminées				
Compte d'assurance-chômage.....				
Compte du régime de pensions du Canada.....				
Comptes de pension de retraite.....				
Comptes des Rentes sur l'État.....				
Comptes des accords de perception fiscale avec les provinces.....				
Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne -				
Redevances et taxes spéciales.....				
Moins: Investissements.....				
Net.....				
Comptes divers de dépôts et de fiducie.....				
Autres comptes pour fins déterminées.....				
TOTAL DES COMPTES POUR FINS DÉTERMINÉES.....				
Specified purpose accounts				
Unemployment Insurance Account.....				
Canada Pension Plan Account.....				
Superannuation Accounts.....				
Government Annuities Account.....				
Provincial tax collection agreements accounts.....				
Canadian Ownership Account -				
Special charges and taxes.....				
Less: Investments.....				
Net.....				
Miscellaneous deposit and trust accounts.....				
Other specified purpose accounts.....				
TOTAL SPECIFIED PURPOSE ACCOUNTS.....				

Other Transactions		Autres opérations	
Cash in transit.....	2	2	2
Interest & matured debt.....	586	586	1,828
Accounts payable.....	1,172	1,172	1,344
Outstanding cheques and warrants.....	2,175	2,175	2,384
Miscellaneous.....	2,664	1,743	251
	159	88	153
TOTAL OTHER TRANSACTIONS.....	1,358	1,247	384
NET NON-BUDGETARY TRANSACTIONS.....		507	595
III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS (source + requirement -)		III. OPÉRATIONS DE CHANGE (source + besoin -)	
Exchange Fund Account - Advances.....	33	393	437
International Monetary Fund - Subscriptions.....	1	1	8
	32	394	424
Less:			
International Monetary Fund - Notes payable.....	5	2	3
Special Drawing Rights.....	5	2	3
Unmatured debt payable in foreign currencies.....	975	975	2,927
TOTAL FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS.....	37	579	3,375
IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS (source + requirement -)		IV. OPÉRATIONS SUR LA DETTE NON ÉCHUE (source + besoin -)	
Marketable bonds.....	800	151	315
Canada savings bonds.....	214	143	541
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....	2	2	1,200
Treasury bills.....	1,400	425	5,600
Notes and loans payable in foreign currencies.....	1,988	976	2,823
	1,988	843	7,807
Less:			
Government's holdings of unmatured debt - Marketable bonds.....	.....	.....	37
Canada savings bonds held on account of employees.....	4	.....	4
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....	2	2	9
Transactions in unmatured debt payable in foreign currencies.....	.....	976	310
	1,990	974	268
TOTAL UNMATURED DEBT TRANSACTIONS PAYABLE IN CANADIAN CURRENCY.....	1,990	131	8,095

TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Concluded

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - fin

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
		1983	1983
		at July 31	at July 31
		au 31 juillet	au 31 juillet
V.	CASH BALANCE AT END OF PERIOD		
	In Canadian dollars.....		
	In foreign currencies.....		
	TOTAL CASH BALANCE.....		
V.	ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE		
	En dollars canadiens.....	4,737	3,728
	En devises étrangères.....	92	75
	TOTAL DE L'ENCAISSE.....	4,829	3,803

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

	(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
	MONTH OF JULY - MOIS DE JUILLET		YEAR TO DATE - À CE JOUR
	1983	1982	
<b>Agriculture -</b>			
<b>Department -</b>			
Administration.....	3,613	4,794	13,556
Agri-Food Development -			
Operating expenditures.....	19,859	20,956	76,114
Capital expenditures.....	2,672	683	16,481
Grants and contributions.....	55,732	32,699	102,346
Payments to producers under the			
Agricultural Stabilization Act.....	148	221	213
Contributions to provinces under the			
Crop Insurance Act.....	3,443	8,285	3,443
Loans guaranteed under the Farm			
Improvement Loans Act.....	71	.....	411
Interest on loans guaranteed under the			
Interest on Loans Act.....	248	588	974
Grants to the Advice Payments for			
Crops Act.....	.....	.....	.....
Grants to agencies established under			
the Farm Products Marketing Agencies			
Act.....	.....	.....	.....
<b>Agri-Food Regulation</b>			
<b>and Inspection -</b>			
Operating expenditures.....	14,087	17,413	55,879
Capital expenditures.....	215	205	379
Grants and contributions.....	.....	258	.....
Racetrack Supervision			
Revolving Fund.....	307	130	1,253
Canadian Grain Commission.....	3,240	3,425	11,099
Canadian Dairy Commission.....	103,021	89,357	279,652
Canadian Livestock Feed Board -	374	173	1,295
Operating expenditures.....	97	100	388
Grants and contributions.....	1,283	1,315	3,499
	1,280	1,415	2,688
	104,775	91,145	284,834
			265,405
<b>Communications -</b>			
<b>Department -</b>			
Communications -			
Ministère -			
Communications -			
Dépenses de fonctionnement.....	11,066	11,348	34,931
Dépenses en capital.....	322	693	2,423
Subventions et contributions.....	.....	.....	.....
Fonds renouvelable de la surveillance			
des hippodromes.....	388	5,267	2,970
Communications gouvernementales.....			
Arts et culture -			
Dépenses de fonctionnement.....	374	620	1,264
Subventions et contributions.....	532	2,228	3,138
Versements à la Société canadienne			
des postes.....	17,667	73,100	17,667
	30,849	82,722	62,383
	49,186	.....	65,581
Conseil des arts du Canada.....			
Société Radio-Canada -			
Dépenses de fonctionnement.....	115,707	60,000	300,436
Dépenses en capital.....	5,752	5,000	23,010
Paiement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	8,013
	121,459	65,000	331,459

TABLE III - Continued

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## TABLEAU III - Suite

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

	(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
	MONTH OF JULY - MOIS DE JUILLET 1983	1982	YEAR TO DATE-À CE JOUR 1983-84 1982-83
Communications (Continued) -			
Communications (suite) -			
Canadian Film Development Corporation.....	119	129	518 481
Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission.....	1,845	2,218	7,190 6,447
National Arts Centre Corporation.....	10,820	11,848	14,427 15,797
National Film Board -			
Office national du film -			
Fonds renouvelable de l'Office national du film - Déficit de fonctionnement.....	4,930	4,283	13,361 12,149
National Film Board Revolving Fund.....	2,140	1,737	4,633 5,379
National Film Board Revolving Fund.....	2,720	2,023	12,988 12,528
National Library.....	1,743		6,940 6,071
National Museum of Canada -			
Bibliothèque nationale.....	4,677	5,084	17,470 14,899
Operating expenditures.....	994	485	3,421 3,953
Grants and contributions.....	8,671	5,669	21,097 18,852
Public Archives.....	2,174	3,403	10,153 9,382
Social Sciences and Humanities Research Council -			
Operating expenditures.....	427	471	1,541 1,312
Grants and contributions.....	6,045	5,536	15,863 17,051
Consumer and Corporate Affairs -			
Department -			
Operating Expenditures.....	9,419	10,522	35,720 30,374
Grants and Contributions.....	6,684	489	77,598 958
Consommation et Corporations -			
Ministère -			
Dépenses de fonctionnement.....	17,107	11,011	113,318 72,522
Subventions et contributions.....			
Commission sur les pratiques restrictives du commerce.....	126	140	428 377
Commission.....	4,484	4,372	5,978 5,762
Conseil canadien des normes.....			
20,713 15,473 64,724 37,421			
Canada Post Corporation			
Provision for Current Year's Deficit (see note 6).....	25,000	12,903	100,000 25,999
Economic Development -			
Ministry of State.....	1,186	1,028	4,633 2,366
Northern Pipeline Agency.....	408	756	1,707 2,135
1,594 1,784 6,340 4,501			





TABLE III - Continued

TABLEAU III - Suite

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

(in thousands of dollars - en milliers de dollars)				
	MONTH OF JULY - MOIS DE JUILLET		YEAR TO DATE-À CE JOUR	
	1983	1982	1983-84	1982-83
<b>Environment -</b>				
Administration.....	3,701	1,726	14,065	8,911
Services de l'environnement.....				
Dépenses de fonctionnement.....	22,975	34,110	98,538	95,728
Dépenses en capital.....	2,388	2,388	4,083	5,760
Subventions et contributions.....	5,268	14,484	19,472	17,817
Parks Canada.....				
Dépenses de fonctionnement.....	17,525	23,169	58,689	58,372
Dépenses en capital.....	7,387	6,759	22,316	17,506
Paiements à la Commission des champs de bataille nationaux.....	2,045	.....	2,727	.....
.....	60,632	82,136	210,890	198,814
<b>External Affairs -</b>				
Canadian Interests Abroad -				
Capital expenditures.....	31,032	32,012	124,065	105,049
Operating expenditures.....	3,568	3,147	8,695	14,131
Grants and contributions.....	1,517	1,746	14,827	13,222
Passport Office Revolving Fund.....	22	257	451	609
World exhibitions.....	6	163	35	579
Grains and Oilseeds -				
Operating expenditures.....	647	306	828	856
Grants and contributions.....	361	1,595	4,381	4,061
Payments in connection with the Prairie Grain Advance Payments Act.....	364	450	2,938	3,440
Payments connected with the Western Grain Stabilization Act.....	24,329	.....	24,329	.....
.....	67,888	38,676	179,647	140,829
Canadian Commercial Corporation.....	1,791	3,239	3,172	4,325
Agency -				
Operating expenditures.....	4,437	5,125	16,580	15,373
Grants and contributions.....	49,262	69,302	253,411	263,903
.....	53,699	74,427	269,991	279,226
Export Development Corporation.....	1	.....	5,882	.....
International Development Research Centre.....	16,850	14,800	33,700	29,600
International Joint Commission.....	228	189	782	827
.....	134,403	132,331	493,174	454,707
<b>Finance -</b>				
Department -				
Financial and economic policies.....	5,306	7,440	19,136	22,186
Public Debt -				
Interest on public debt.....	1,354,530	1,416,655	5,723,993	5,401,348
Other debt charges.....	1,369,920	2,498,892	5,295,713	4,811,858
Fiscal transfer payments.....	418,215	755,670	1,786,560	1,932,408
Anti-bumping Tribunal.....	117	169	517	909
Inspector General of Banks.....	103	156	460	351
Special Program.....	1,793,771	.....	.....	.....
Auditor General.....	2,531	2,192,077	2,671,784	2,389,747
Insurance.....	1,112	4,821	10,718	10,363
Tariff Board.....	157	1,499	3,921	3,608
Commission du tarif.....	.....	214	647	628
.....	1,797,511	2,198,611	7,587,070	7,414,346

<b>Fisheries and Oceans -</b>					
Operating expenditures.....	31,477	75,588	112,762	98,738	
Capital expenditures.....	3,622	3,255	7,094	9,322	
Grants and contributions.....	926	436	2,461	1,366	
Liabilities under the Fisheries Improvement Loans Act.....	183	.....	774	.....	
	36,206	39,279	122,671	109,406	
<b>Governor General.....</b>					
	483	390	1,481	1,402	
<b>Indian Affairs and Northern Development -</b>					
Department -					
Administration.....	4,879	4,745	14,431	13,755	
Affaires indiennes et Nord canadien -					
Ministère -					
Affaires indiennes et Inuit -					
Dépenses de fonctionnement.....	25,575	30,349	105,498	97,608	
Dépenses en capital.....	2,048	2,513	6,716	3,723	
Subventions et contributions.....	79,961	72,751	232,293	212,193	
Affaires du Nord -					
Dépenses de fonctionnement.....	6,842	6,804	17,317	15,118	
Dépenses en capital.....	1,468	980	1,788	1,064	
Subventions et contributions.....	279	760	2,198	2,770	
Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement.....	.....	.....	.....	.....	
Paielements au Yukon.....	22,853	10,900	54,982	38,682	
Paielements aux Territoires du Nord-Ouest.....	31,285	25,186	148,593	113,251	
Revendications des autochtones.....	2,949	460	3,731	1,122	
	180,139	155,448	587,547	499,286	
<b>Industry, Trade and Commerce -</b>					
Department -					
Industrie et Commerce -					
Ministère -					
Commerce et industrie -					
Dépenses de fonctionnement.....	15,848	23,541	55,517	55,465	
Subventions et contributions.....	27,217	31,223	72,813	88,397	
Commission du textile et du vêtement.....	57	66	227	233	
Paielement à la Société canadienne des brevets et d'exploitation limitée.....	561	.....	561	.....	
Paielements pour la construction de cales sèches.....	.....	.....	.....	.....	
Paielements en vertu de la Loi sur le programme de subventions aux investissements des petites entreprises.....	948	.....	948	.....	
Obligations contractées en vertu de la Loi sur les prêts aux petites entreprises.....	2,863	1,494	5,589	3,034	
Paielements d'assurance en vertu du Programme de prêts aux petites entreprises.....	1,283	.....	4,724	.....	
Paielements à Bombardier/BAW.....	.....	.....	.....	.....	
Paielement en vertu de la garantie de titres de Massey Ferguson Limited.....	.....	126,591	.....	127,122	
Tourisme -					
Dépenses de fonctionnement.....	1,157	3,072	2,179	6,923	
Subventions et contributions.....	2,305	.....	3,827	.....	
	82,289	186,287	286,405	291,774	
Banque fédérale de développement.....	14,771	12,000	14,711	11,032	
Agence d'examen de l'investissement étranger..	577	608	1,937	1,856	
	67,587	198,595	143,113	300,062	

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

(in thousands of dollars - en milliers de dollars)				
		MONTH OF JULY - MOIS DE JUILLET		YEAR TO DATE-À CE JOUR
		1983	1982	1983-84 1982-83
Justice -	Justice -			
Department -	Ministère -			
Administration of Justice -	Administration de la Justice -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	4,705	5,653	19,370
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	652	678	1,611
Canadian Unity Information Office.....	Centre d'information sur l'unité canadienne.....	737	2,712	2,815
Canadian Human Rights	Commission canadienne des droits de la			
Commission.....	personne.....	467	636	1,997
Commissioner for Federal Judicial Affairs..	Commissaire à la magistrature fédérale.....	6,535	5,887	24,344
Federal Court of Canada.....	Cour fédérale du Canada.....	35	35	1,878
Law Reform Commission.....	Commission de réforme du droit.....	236	385	1,161
Law Reform Commission of Canada.....	Cour suprême du Canada.....	385	502	1,350
Tax Review Board.....	Commission de révision de l'impôt.....	127	200	605
Offices of the Information	Bureau du Commissaire à l'information et du			
and Privacy Commissioners of	Commissaire à la protection à la vie privée	44	.....	57
Canada.....	du Canada.....	14,942	17,198	55,487
				53,364
Labour -	Travail -			
Department -	Ministère -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	2,889	3,643	11,433
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	1,637	30	7,192
Payments of compensation respecting	Paiements d'indemnités à des			
Public Service Employees and	employés de la Fonction publique	2,838	3,051	9,710
Merchant Seamen.....	et à des marins marchands.....	406	456	1,622
Canada Labour Relations Board.....	Conseil canadien des relations du travail.....	3,602	.....	4,803
Canadian Centre for Occupational	Centre canadien d'hygiène et de			
Health and Safety.....	sécurité au travail.....	11,372	7,180	34,960
				28,596
National Defence -	Défense nationale -			
Defence services -	Services de défense -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	419,824	461,147	1,483,251
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	90,211	252,552	313,701
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	15,334	849	25,783
Defence Construction (1951) Limited.....	Construction de Défense (1951) Limitée.....	900	850	4,050
Pensions and other employee benefits	Pensions et autres prestations des employés			
- Members of the Canadian Forces.....	- Membres des Forces canadiennes.....	34,116	46,040	94,885
		560,385	741,438	1,921,670
				1,937,916





(in thousands of dollars - en milliers de dollars)			
MONTH OF JULY - MOIS DE JUILLET	1962	1963-64	1963-64
<b>Public Works -</b>			
<b>Department -</b>			
Administration.....	4,736	16,060	24,335
Professional and technical services -			
Program expenditures.....	4,145	16,994	16,319
Construction Services Revolving Fund.....	16,102	37,398	37,398
<b>Accommodation -</b>			
Operating expenditures.....	35,555	173,144	119,365
Capital expenditures.....	7,008	17,358	18,277
<b>Marine -</b>			
Operating expenditures.....	1,370	4,943	8,273
Capital expenditures.....	.....	.....	2,474
Transport and other engineering			
Operating expenditures.....	6,836	10,276	7,034
Capital expenditures.....	3,853	2,880	4,294
Land management and development -			
Operating expenditures.....	808	1,467	4,788
Grants and contributions.....	1,047	1,047	.....
Payments to Canada Lands Company (Mirabel) limited.....	1,906	4,210	.....
Payments to Canada Lands Company (Le Vieux-Port de Québec) Inc.....	.....	8,300	.....
Payments to Canada Lands Company (Le Vieux-Port de Montréal) Limited.....	700	.....	11,315
Payments to Harbortront Corporation.....	1,165	.....	1,165
Payments to Canada Harbour Place Corporation.....	.....	.....	.....
Municipal Grants.....	169	130	352
Operating expenditures.....	17,464	9,865	69,100
Grants to municipalities.....	101,674	60,098	324,781
<b>Canada Mortgage and Housing Corporation -</b>			
Operating expenditures.....	175,911	86,915	203,029
Urban renewal contributions.....	454	713	1,601
<b>National Capital Commission -</b>			
Operating expenditures.....	.....	2,007	8,807
Capital expenditures.....	.....	1,700	6,900
Grants and contributions.....	.....	1,300	2,081
Subventions et contributions.....	.....	4,388	17,289
<b>Cap Breton Development Corporation.....</b>	278,039	152,057	547,779
<b>Regional Economic Expansion -</b>			
<b>Department -</b>			
Operating expenditures.....	.....	9,459	28,015
Capital expenditures.....	.....	12	2,423
Grants and contributions.....	.....	14,053	52,188
Subventions et contributions.....	.....	10,983	60,628
Cap Breton Development Corporation.....	9,612	9,999	76,688
<b>Expansion économique régionale -</b>			
<b>Ministère -</b>			
Dépenses de fonctionnement.....	3,048	8,434	28,015
Dépenses en capital.....	12	6	2,423
Subventions et contributions.....	14,053	18,876	52,188
Subventions et contributions.....	10,983	29,434	60,628
Société de développement du Cap-Breton.....	9,612	9,999	76,688
<b>Cap Breton Development Corporation.....</b>	20,605	39,433	90,353



Sciences and Technology - Ministère de la Technologie - Département d'État.....	1,201	1,377	3,088	3,000
Conseil national de recherches du Canada - Recherches scientifiques et industrielles - Dépenses de fonctionnement.....	15,991	17,179	58,094	49,821
Dépenses en capital.....	7,863	7,536	5,516	5,516
Subventions et contributions.....	7,363	5,669	18,861	15,638
Information scientifique et technique.....	1,607	1,882	5,545	4,468
27,822	27,064	88,256	75,442	
Conseil de recherches en sciences naturelles en anglais.....	358	455	1,371	1,249
Dépenses de fonctionnement.....	15,334	13,321	64,137	54,969
Subventions et contributions.....	15,692	13,778	62,608	56,198
373	391	1,249	1,025	
Conseil des sciences du Canada.....	45,148	42,468	155,101	135,665
Secrétariat d'État - Ministère - Administration et opérations régionales.....	2,441	2,810	8,627	10,603
Langues officielles - Dépenses de fonctionnement.....	6,553	8,132	25,421	24,825
Subventions et contributions.....	153	190	1,891	343
Aide à l'éducation.....	217	375	985	1,098
Dépenses de programme.....	156,674	134,181	626,110	536,620
Paiements pour l'enseignement postsecondaire faits aux provinces.....	7,384	3,678	40,285	32,118
Paiements en vertu de la loi canadienne sur les prêts aux étudiants.....	2,760	2,809	8,589	8,312
Citoyenneté et culture - Dépenses de fonctionnement.....	8,917	4,705	33,796	32,367
Subventions et contributions.....				
Conseil consultatif de la situation de la femme.....	139	163	561	456
Commission de la Fonction publique - Dépenses de programme.....	8,279	9,965	32,630	30,745
Fonds renouvelable du perfectionnement et de la formation du personnel.....	1,106	439	412	508
3,377	2,644	27,815	21,827	
Situation de la femme - Bureau de la coordonnatrice.....	98	132	384	384
192,509	167,579	778,847	678,379	
Développement social - Département d'État.....	522	401	1,920	1,123
Société Canadair Limitée.....	240,000	.....	240,000	.....
Société de Havilland Aircraft of Canada, Limited.....	60,000	.....	60,000	.....
300,522	401	301,920	1,123	
Soliciteur général - Ministère.....	2,141	2,157	7,727	6,290
Service correctionnel - Dépenses de fonctionnement.....	38,374	48,304	148,165	137,889
Dépenses en capital.....	4,584	2,138	6,125	4,016
Commission nationale des libérations conditionnelles.....	981	1,289	3,997	3,751
43,859	51,837	158,287	145,668	
Gendarmerie royale du Canada - Dépenses de fonctionnement.....	61,971	63,486	218,283	211,489
Dépenses en capital.....	8,009	8,335	16,446	14,676
Pensions et autres prestations des employés - Membres de la G.R.C.....	5,631	11,090	22,562	38,924
75,611	82,971	257,891	265,089	
121,691	136,999	423,305	417,031	

TABLE III - Concluded  
STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

(in thousands of dollars - en milliers de dollars)			
MONTH OF JULY - MOIS DE JUILLET		1982	
YEAR TO DATE-À CE JOUR		1982-83	
1983			
Supply and Services - Département - Services.....	Approvisionnements et Services - Ministère - Services.....	18,167	22,175
Supply - Program expenditures.....	Approvisionnements - Dépenses de programme.....	2,193	1,116
Supply Revolving Fund.....	Fonds renouvelable des approvisionnements.....	5,366	13,871
Defence Production Revolving Fund.....	Fonds renouvelable de la production de défense.....	2,243	1,904
Statistics Canada.....	Statistique Canada.....	17,032	35,258
		15,397	19,109
		32,434	54,667
			229,061
			235,440
Transport - Département - Departmental Administration - Operating expenditures.....	Transport - Ministère - Administration centrale - Dépenses de fonctionnement.....	6,829	8,515
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	68	25
Stores Revolving Fund.....	Fonds renouvelable des magasins.....	601	45
Marine transportation Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	28,766	32,761
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	2,348	7,177
Payments to the Atlantic Pilgrage Authority.....	Paiement à l'Administration de pilotage de l'Atlantique.....	.....	285
Payment to the Canarctic Shipping Company Limited.....	Paiement à la Compagnie de navigation Canarctic Limitée.....	.....	3,897
Payment to the Hamilton Harbour Commission.....	Paiement à la Commission du port de Hamilton.....	.....	249
Payment to the Windsor Harbour Commission.....	Paiement à la Commission du port de Windsor.....	.....	.....
Payment to the Jacques-Cartier and Champlain Bridges Inc.....	Paiement à la Société des ponts Jacques- Cartier et Champlain incorporés.....	485	700
Payment to the Canada Ports Corporation.....	Paiement à la Société des ports.....	5,931	10,202
Payment to the St. Lawrence Maritime Development Fund.....	Paiement à la Société de développement maritime du Saint-Laurent.....	.....	.....
Air transportation - Operating expenditures.....	Transports aériens - Dépenses de fonctionnement.....	32,454	5,503
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	5,265	6,503
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	5,446	1,441
Self-Supporting Airports and Associated Ground Services Revolving Fund.....	Fonds renouvelable des aéroports autonomes et services au sol connexes.....	20,462	10,502
Surface transportation - Operating expenditures.....	Transports de surface - Dépenses de fonctionnement.....	1,156	2,783
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	198,243	48,466
Payments to CN Marine Inc. and Canadian National Railway Company.....	Paiements à CN Marine Inc. et à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....	23,402	11,416
Payments to Northern Transportation Company Limited in respect of the Keweenaw Shipwreck.....	Paiements à la Société des transports du Nord-Ouest en regard de l'épave du Navire Keweenaw du district de Keweenaw.....	45,389	42,914
Payments to Via Rail Canada Inc.....	Paiements à Via Rail Canada Inc.....	.....	.....
Payments to Canadian National Railway Company and CN Marine Inc. for benefits provided to employees.....	Paiements à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada et CN Marine Inc. pour avantages accordés à leurs employés.....	.....	.....
Payments for testing and evaluation of railways in Newfoundland.....	Paiements pour des essais et des évaluations de chemins de fer effectués à Terre-Neuve.....	.....	2,278
Payments to Canadian National Railway in respect of termination of tolls on the Victoria Bridge.....	Paiements à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada à l'égard de l'aboli- tion des péages sur le pont Victoria.....	.....	.....
Canadian Transport Commission - Operating expenditures.....	Commission canadienne des transports - Dépenses de fonctionnement.....	371,580	163,618
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	3,056	3,665
Payments to Railway and Transportation Companies under the Railway Transportation Act.....	Paiements à des compagnies de chemins de fer et de transport en vertu de la Loi sur les chemins de fer.....	383	726
Payments under the Atlantic Region Freight Assistance Act.....	Paiements en vertu de la Loi sur les subventions au transport des marchandises dans la Région atlantique.....	27,040	38,252
		2,676	3,804
		35,855	46,987
		406,953	216,065
			896,952
			1,017,646

Treasury Board -				Conseil du Trésor -			
Secretariat -				Secrétariat -			
Central Administration of the Public Services.....				Administration centrale de la Fonction publique.....			
Government Contingencies and Centrally Financed Programs.....				Programme des éventualités du gouvernement et programmes financés par l'administration centrale.....			
Employer Contributions to Insurance Plans.....				Contributions de l'employeur aux régimes d'assurance.....			
Temporary assignments.....				Affectations temporaires.....			
Comptroller General -				Contrôleur général -			
Management Practices and Controls.....				Pratiques et contrôles de gestion.....			
Implementation Assistance.....				Aide à la mise en oeuvre.....			
				- 23,006			
				- 23,006			
Veterans Affairs -				Affaires des anciens combattants -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....			
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....			
War Veterans Allowance Board.....				Commission des allocations aux anciens combattants.....			
Pensions -				Pensions			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....			
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....			
Bureau of Pensions Advocates.....				Bureau des services juridiques des pensions..			
				115,783			
				115,783			
Expenditure by departments on behalf of other departments.....				Dépenses des ministères pour le compte d'autres ministères.....			
				9,541			
				9,541			
TOTAL EXPENDITURE .....				TOTAL DES DÉPENSES .....			
				7,271,208			
				7,271,208			
				26,243,666			
				26,243,666			
				23,571,063			
				23,571,063			

TABLE IV

## BUDGETARY REVENUE BY PRINCIPAL SOURCES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal year or month	Income tax - Impôt sur le revenu					Other tax revenue - Autres recettes fiscales						
	Personal	Corporation	Non- resident	Petroleum and Gas Revenue Tax	Total	Excise taxes and duties - Taxes et droits d'accise						
						Sales	Customs import duties	Excise duties	Special excise tax on gasoline	Oil export charge	Natural gas and gas liquids tax	Other
Année financière ou mois	Particu- liers	Sociétés	Non- résidents	Recettes pétroliè- res et gazières	Total	Ventes	Droits de douane à l'impor- tation	Droits d'accise	Taxe d'accise spéciale sur l'essence	Redevances d'exporta- tion sur le pétrole	Taxe sur le gaz na- turel et les liquides du gaz	Autres
1977-78.....	13,440	5,828	503	...	19,771	4,427	2,312	882	598	432	...	472
1978-79.....	14,048	6,262	568	...	20,878	4,729	2,747	878	516	328	...	499
1979-80.....	16,808	6,951	787	...	24,546	4,698	3,000	895	421	750	...	502
1980-81.....	19,837	8,106	867	27	28,837	5,429	3,188	1,042	453	842	187	573
1981-82.....	24,046	8,118	1,018	864	34,046	6,185	3,439	1,175	436	519	998	562
1982-83												
Apr.-avr....	1,135	431	81	94	1,741	245	214	82	...	32	8	25
May-mai....	2,945	504	68	148	3,665	488	227	95	29	25	126	62
June-juin...	1,495	562	60	125	2,242	475	213	100	32	20	176	51
July-juil...	2,349	581	124	95	3,149	525	361	125	29	31	38	21
Aug.-août...	2,207	430	67	111	2,815	529	218	83	35	53	84	61
Sept.-sept..	1,982	457	60	136	2,635	482	177	113	44	14	104	81
Oct.-oct....	2,563	440	86	102	3,191	514	222	118	42	40	88	65
Nov.-nov....	2,356	479	76	92	3,003	548	240	138	35	41	91	54
Dec.-déc....	2,155	387	55	136	2,733	486	202	120	36	40	100	53
Jan.-jan....	2,977	443	174	230	3,824	468	211	85	32	43	118	60
Feb.-fév....	2,146	387	74	120	2,727	432	223	85	31	16	108	70
Mar.-mars...	2,271	1,515	63	384	4,233	376	172	71	49	25	163	49
Supp.-supp..	- 252	523	10	187	468	326	151	59	14	12	60	33
1983-84												
Apr.-avr....	2,047	72	69	68	2,256	189	221	64	- 11	2	15	4
May-mai....	3,597	463	50	148	4,258	552	255	112	30	14	83	66
June-juin...	914	535	56	127	1,632	543	249	130	30	14	73	57
July-juil...	1,695	537	90	152	2,474	534	257	99	37	15	64	48
Aug.-août...												
Sept.-sept..												
Oct.-oct....												
Nov.-nov....												
Dec.-déc....												
Jan.-jan....												
Feb.-fév....												
Mar.-mars...												

(1) Postal revenue reported in previous periods in this Table have been excluded from total revenue and have been netted in arriving at the postal expenditures now appearing under the Canada Post Corporation in Table V. The postal revenue reported in previous periods in this Table and netted in Table V are (in millions of dollars):

1977-78	773
1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479

TABLEAU IV

RECETTES BUDGÉTAIRES PAR SOURCES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

		Total tax revenue	Non-tax revenue - Recettes non fiscales							Total non-tax revenue	Total revenue (1)	
Other tax revenue	Total		Return on investments - Produits de placements						Other non-tax revenue(1)			
			Bank of Canada	Canada Mortgage & Housing Corp.	Interest on bank deposits	Farm Credit Corp.	Exchange Fund	Other return on invest- ments				Total
Autres recettes fiscales	Total	Total des recettes fiscales	Banque du Canada	Société canadienne d'hypothèques et de logement	Intérêts des dépôts bancaires	Société du crédit agricole	Fonds des changes	Autres produits de place- ments	Total	Autres recettes non fiscales(1)	Total des recettes non fiscales	Total des recettes (1)
66	9,189	28,960	786	700	196	161	138	611	2,592	541	3,133	32,093
77	9,774	30,652	925	753	407	184	325	564	3,158	503	3,661	34,313
96	10,362	34,908	1,084	782	244	210	404	620	3,344	684	4,028	38,936
99	11,813	40,650	1,459	839	318	243	620	651	4,130	618	4,748	45,398
595	13,909	47,955	1,853	872	701	285	763	621	5,095	1,018	6,113	54,068
10	616	2,357	150	...	...	...	...	73	223	25	248	2,605
54	1,106	4,771	225	...	...	...	...	89	314	41	355	5,126
11	1,078	3,320	10	234	130	...	...	20	394	98	492	3,812
4	1,134	4,283	470	...	...	183	...	44	697	59	756	5,039
3	1,066	3,881	200	...	...	...	...	22	222	46	268	4,149
4	1,019	3,654	75	183	97	...	...	18	373	50	423	4,077
2	1,091	4,282	225	23	...	...	...	38	286	61	347	4,629
3	1,150	4,153	175	...	...	...	...	38	213	74	287	4,440
2	1,039	3,772	348	235	113	5	...	26	727	65	792	4,564
10	1,027	4,851	...	...	...	158	...	63	221	69	290	5,141
2	967	3,694	...	...	...	...	...	19	19	47	66	3,760
8	913	5,146	...	176	90	...	812	40	1,118	69	1,187	6,333
19	674	1,142	1	41	3	...	...	168	213	96	309	1,451
6	490	2,746	150	...	...	...	...	14	164	12	176	2,922
60	1,172	7,430	150	...	...	...	...	66	216	47	263	5,693
4	1,100	2,732	150	182	100	...	...	42	474	70	544	3,276
4	1,058	3,532	150	47	...	218	...	98	513	57	570	4,102

(1) Les recettes postales rapportées antérieurement dans ce tableau ont été exclues du total des recettes et ont été déduites des dépenses totales ainsi que des dépenses postales maintenant montrées sous la Société canadienne des postes au tableau V. Les recettes postales qui ont été ainsi déduites sont (en millions de dollars):

1977-78	773
1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479



TABLE V

BUDGETARY EXPENDITURE BY PRINCIPAL CLASSES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal Year or month	Agri- culture	Canada Post Corpo- ration (1)	Communi- cations	Employment and Immigration	Energy, Mines & Resources Énergie, mines et ressources			External Affairs		Finance - Finances			Indian Affairs & North- ern Develop- ment	Industry, Trade and Commerce
					Petroleum Compensa- tion	Other		CIDA	Other	Public debt charges	Fiscal transfer payments	Other		
Année finan- cière ou mois	Agri- culture	Société cana- dienne des postes (1)	Communi- cations	Emploi et Immigration	Indemnisa- tion pétro- lière	Autres		Affaires exté- rieures		Frais de la dette publique	Paiements de transfert fiscal	Autres	Affaires Indien- nes et Nord canadien	Industrie et Commerce
								ACDI	Autres					
1977-78....	959	464	757	2,639	925	648		821	337	5,550	3,003	92	989	228
1978-79....	768	372	880	3,019	628	422		616	357	7,058	3,028	80	1,035	227
1979-80....	782	294	861	3,463	1,657	521		683	483	8,524	3,523	67	1,126	346
1980-81....	882	488	977	3,588	2,708	1,062		668	535	10,687	3,788	306	1,438	385
1981-82....	1,125	384	1,134	2,208	428	970		803	624	15,168	4,535	122	1,507	843
1982-83														
Apr.-avr...	48	- 49	141	104	227	41		93	34	1,353	384	4	153	32
May-mai....	60	5	99	195	- 98	74		43	42	1,424	392	11	84	27
June-juin..	66	57	146	299	44	113		69	41	1,238	401	9	106	43
July-juil..	91	13	185	262	103	201		74	58	1,429	756	14	155	199
Aug.-août..	69	- 1	67	227	- 51	218		56	64	1,287	389	8	126	30
Sept.-sept.	64	*	118	256	- 58	346		40	38	1,442	388	9	134	38
Oct.-oct....	75	9	155	256	-142	110		51	90	1,488	385	10	129	41
Nov.-nov....	143	- 6	63	274	- 40	237		96	53	1,685	465	12	143	42
Dec.-déc....	81	57	173	345	*	484		64	70	1,569	402	12	150	441
Jan.-jan....	79	59	128	353	47	223		46	73	1,369	400	9	135	65
Feb.-fév....	90	6	192	340	- 71	188		81	100	1,210	404	10	122	37
Mar-mars....	66	101	73	280	- 89	319		150	54	1,280	616	10	91	77
Supp.-supp.	77	39	35	338	- 19	525		70	109	196	8	11	150	95
1983-84														
Apr.-avr....	33	25	162	188	152	79		76	35	1,381	419	5	191	21
May-mai....	77	25	102	362	- 35	75		64	45	1,411	515	10	99	25
June-juin..	69	25	57	564	16	104		76	64	1,603	434	12	117	29
July-juil..	105	25	233	386	26	227		54	80	1,370	418	10	180	68
Aug.-août..														
Sept.-sept.														
Oct.-oct....														
Nov.-nov....														
Dec.-déc....														
Jan.-jan....														
Feb.-fév....														
Mar-mars....														

(1) See footnote (1) to table IV.

TABLEAU V

## DÉPENSES BUDGÉTAIRES PAR CATÉGORIES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

National Defence	National Health & Welfare Santé nationale et Bien-être social					Natio- nal Revenue	Public Works	Region- al Econo- mic Expan- sion	Secretary of State Secrétariat d'État			Solici- tor General	Trans- port	Veter- ans Affairs	Other Depart- mental Expen- ditures	Total Expen- ditures(1)
	Hospital Insurance Medical & Health Care	Canada Assis- tance Plan	Family Allow- ances	Old Age Secu- rity	Other				Official Lan- guages	Educa- tion Support	Other					
Défense nationale	Assurance Hospitali- sation et soins médicaux	Régime d'assis- tance du Canada	Alloca- tions fami- liales	Sécu- rité de la vieil- lesse	Autres	Revenu national	Travaux publics	Expan- sion écono- mique régio- nale	Langues offi- cielles	Aide à l'édu- cation	Autres	Solli- citeur général	Trans- ports	Affaires des anciens combat- tants	Autres dépen- ses minis- tériel- les	Total des dépen- ses (1)
3,771	2,726	1,435	2,122	4,861	492	522	1,547	562	234	1,167	165	809	1,558	841	1,828	42,129
4,108	3,466	1,465	2,093	5,491	542	573	1,743	570	224	1,442	188	890	1,725	890	2,001	46,020
4,389	3,858	1,653	1,726	6,319	509	581	1,584	628	190	1,608	181	904	1,716	933	2,103	51,236
5,077	3,982	1,941	1,851	7,418	628	677	2,032	723	191	1,693	406	1,056	2,642	1,006	-1,162	57,704
6,028	4,283	2,298	2,020	8,585	682	817	2,188	744	196	1,729	307	1,183	2,279	1,140	3,110	67,440
271	351	202	184	752	47	58	78	8	5	138	12	106	268	93	167	5,304
430	351	201	184	765	63	72	128	16	6	139	20	73	191	97	210	5,304
495	352	212	184	768	61	73	190	27	7	156	29	101	222	99	270	5,878
741	351	215	184	786	60	86	152	39	8	138	22	137	216	105	305	7,085
497	353	229	235	743	60	60	214	45	14	137	22	112	280	108	242	5,840
505	312	210	131	841	63	63	227	51	6	133	31	96	238	105	218	6,044
537	312	232	182	822	68	70	279	48	7	119	17	129	140	103	278	6,000
676	314	231	183	827	54	65	235	36	8	118	21	68	178	107	254	6,542
573	313	234	182	823	75	100	74	53	9	135	24	96	286	108	339	7,272
451	354	280	193	839	60	64	349	26	9	166	24	82	213	111	256	6,463
528	355	273	194	838	63	78	157	48	7	137	17	105	191	111	298	6,109
785	341	266	193	836	77	76	526	39	70	155	26	127	213	115	288	7,161
503	...	46	...	1	126	36	60	108	103	4	16	86	270	20	1,451	4,464
312	406	264	193	826	45	65	135	10	4	156	18	95	244	104	167	5,811
403	406	277	193	853	66	74	239	25	6	162	15	84	145	111	263	6,097
645	406	261	197	870	50	108	241	45	10	184	31	123	223	118	382	7,064
560	406	275	187	837	80	83	278	21	7	164	22	122	405	116	526	7,271

(1) Voir la note (1) au tableau IV.

TABLE VI - GROSS TRANSACTIONS IN CERTAIN NON-BUDGETARY ACCOUNTS  
YEAR TO DATE 1983-84 - JULY 1983

TABLEAU VI - OPÉRATIONS BRUTES DANS CERTAINS COMPTES NON BUDGÉTAIRES  
À CE JOUR 1983-84 - JUILLET 1983

		(in millions of dollars - en millions de dollars)			
		Receipts and Other Credits	Payments and Other Charges	Source (+) Requirement (-)	
		Recettes et autres crédits	Paiements autres charges	Source (+) Besoin (-)	
Crown corporations and agencies -	Sociétés et organismes de la Couronne -				
Lending institutions -	Institutions de crédit -				
Canada Mortgage and Housing Corporation.....	Société canadienne d'hypothèques et de logement.....	290	243	+	47
Export Development Corporation.....	Société pour l'expansion des exportations.....	59	60	-	1
Farm Credit Corporation.....	Société du crédit agricole.....	127	527	-	400
Federal Business Development Bank.....	Banque fédérale de développement.....	77	.....	+	77
Crown corporations and agencies -	Sociétés et organismes de la Couronne -				
Other -	Autres -				
Air Canada.....	Air Canada.....	8	.....	+	8
Atomic Energy of Canada Limited.....	Energie atomique du Canada Limitée.....	18	16	+	2
Canadian National Railway Company.....	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....	4	30	-	26
Petro-Canada.....	Petro-Canada.....	.....	170	-	170
Unemployment Insurance Account -	Compte d'assurance-chômage -				
Premiums.....	Primes.....	2,408	.....	+	2,408
Government contributions.....	Contributions de l'État.....	988	.....	+	988
Benefits paid.....	Prestations versées.....	.....	3,426	-	3,426
Other (net).....	Autres (net).....	.....	181	-	181
Total Unemployment Insurance Account.....	Total Compte d'assurance-chômage.....	3,396	3,607	-	211
Canada Pension Plan Account	Compte du régime de pensions du Canada				
Contributions.....	Contributions.....	1,575	.....	+	1,575
Investment income.....	Revenu de placements.....	826	.....	+	826
Benefits paid.....	Prestations versées.....	.....	1,155	-	1,155
Bond transactions.....	Transactions de bons.....	.....	1,104	-	1,104
Other.....	Autres.....	.....	8	-	8
Total Canada Pension Plan Account.....	Total Compte du régime de pensions du Canada.....	2,401	2,267	+	134
Superannuation accounts -	Comptes de pensions de retraite -				
Public Services.....	Fonction publique.....	1,089	396	+	693
Canadian Forces.....	Forces canadiennes.....	.....	112	+	174
Royal Canadian Mounted Police.....	Gendarmerie royale du Canada.....	52	7	+	45
Unamortized actuarial deficiencies.....	Déficits actuariels non amortis.....	255	28	+	227
Total superannuation accounts.....	Total Comptes de pensions de retraite.....	1,682	543	+	1,139
Provincial tax collection agreements accounts.....	Comptes des accords de perception fiscale avec les provinces.....	3,728	4,010	-	282
Canadian Ownership Account.....	Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne.....	210	63	+	147
Foreign exchange transactions -	Opérations de la réserve de change -				
Exchange Fund Account - Advances.....	Compte du Fonds des changes - Avances.....	8,423	8,547	-	124
International Monetary Fund -	Fonds monétaire international -				
Subscriptions.....	Souscriptions.....	8	.....	+	8
Less:	Moins:				
International Monetary Fund -	Fonds monétaire international -				
Notes payable.....	Effets à payer.....	101	104	-	3
Special Drawing Rights.....	Droits de tirage spéciaux.....	.....	.....	.....	.....
Unmatured debt payable in foreign currencies.....	Dette non échue payable en devises étrangères.....	.....	310	-	310
Total foreign exchange transactions.....	Total des opérations de change.....	8,532	8,961	-	429

Unmatured debt transactions -			
Marketable bonds.....			
Canada savings bonds.....			
Special non marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....			
Treasury Bills.....			
Notes and loans payable in foreign currencies.....			
Less:			
Government's holdings of unmatu red debt -			
Marketable bonds.....			
Canada savings bonds held on account of employees.....			
Special non marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....			
Transactions in unmatu red debt payable in foreign currencies.....			
Total unmatu red debt transactions payable in Canadian currency.....			
Opérations sur la dette non échue -			
Obligations négociables.....			
Obligations d'épargne du Canada.....			
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....			
Bons du Trésor.....			
Effets et prêts à payer en devises étrangères.....			
Moins:			
Dette non échue détenue par le gouvernement -			
Obligations négociables.....			
Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....			
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....			
Opérations sur la dette non échue payable en devises étrangères.....			
Total des opérations sur la dette non échue payable en dollars canadiens.....			

## GOVERNMENT OF CANADA

## GOUVERNEMENT DU CANADA

TABLE VII - UNMATURED DEBT BALANCE

TABLEAU VII - SOLDE DE LA DETTE NON ÉCHUE

(in millions of dollars - en millions de dollars)

		1983 at July 31 au 31 juillet	1982 at July 31 au 31 juillet
Payable in Canadian Currency -	À payer en dollars canadiens -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	51,804	43,641
Canada savings bonds.....	Obligations d'épargne du Canada.....	31,669	24,437
Special non-marketable bonds.....	Obligations spéciales non négociables.....	181	164
Treasury bills.....	Bons du Trésor.....	34,725	20,575
		118,379	88,817
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dettes non échues détenues par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	37	27
Canada savings bonds held on account of employees.....	Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....	133	131
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....	Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....	181	164
		351	322
		118,028	88,495
Payable in Foreign Currency -	À payer en devises étrangères -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	3,408	3,398
Notes and loans.....	Effets et prêts.....	1,516	3,946
		4,924	7,344
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dettes non échues détenues par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	12	12
		4,912	7,332
TOTAL UNMATURED DEBT.....	TOTAL DE LA DETTE NON ÉCHUE.....	122,940	95,827

NOTES TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR JULY 1983, FISCAL YEAR 1983-84

1. ITEMS NOT INCLUDED IN BUDGETARY REVENUE ACCOUNTS

In accordance with the stated accounting policies and practices of the Government, revenue is stated after deducting refunds paid and excludes amounts receivable, taxes collected on behalf of the provinces and receipts and revenues credited to budgetary expenditure and to certain liability accounts.

Items credited to specified purpose accounts, including government contributions where applicable, were:

(in millions of dollars)

	MONTH OF JULY		YEAR TO DATE	
	1983	1982	1983-84	1982-83
Unemployment Insurance Account	961.8	571.0	3,395.9	2,164.0
Canada Pension Plan	480.1	869.0	2,400.9	2,630.0
Superannuation Account	220.8	294.0	1,682.6	1,667.0
Government Annuities	*	*	*	*
Provincial Tax Collection Agreements				
Accounts	840.1	1,173.2	3,728.2	3,536.2
Canadian Ownership Account	72.7	55.0	210.0	226.0
Oil Export Charges Sharing Account	5.6	15.9	14.5	70.2
Other	7.4	18.9	28.2	31.5
	2,588.5	2,997.0	11,460.3	10,324.9

2. OIL EXPORT CHARGES

Oil export charges are reported net of amounts payable to the oil producing provinces in accordance with the provisions of the Petroleum Administration Act as amended.

Since the beginning of this fiscal year, gross oil export charges amount to 59.6 million while the portion payable to the provinces is 14.5 million for a net revenue of 45.1 million.

The comparable figures for the previous fiscal year are: gross charges of 177.3 million, amounts payable to the provinces of 70.2 million and a net revenue of 107.1 million.

3. PETROLEUM COMPENSATION

The expenditures reported under Energy, Mines and Resources for petroleum compensation payments are reported net of compensation charges. Since the beginning of this fiscal year, the petroleum compensation transactions are as follows:

(in millions of dollars)

Payments to refiners and other importers of crude oil and petroleum products	49.0
Payments to producers of designated classes of high-cost domestic petroleum	485.2
Gross petroleum compensation payments	534.2
Less: Petroleum compensation charge	375.4
Net Petroleum compensation payments	158.8

NOTES SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR JUILLET 1983, ANNÉE FINANCIÈRE 1983-84

1. ITEMS NE FIGURANT PAS AUX COMPTES DE RECETTES BUDGÉTAIRES

En accord avec les conventions et pratiques comptables du gouvernement, les revenus sont présentés après avoir déduit tout remboursement et ne comprennent pas les montants à recevoir, les impôts prélevés au nom des provinces, et les produits et recettes crédités aux dépenses budgétaires et à certains comptes de passif.

Les items crédités aux comptes pour fins déterminées, y compris les contributions du gouvernement s'il y a lieu, s'établissaient ainsi:

(en millions de dollars)

	MOIS DE JUILLET		À CE JOUR	
	1983	1982	1983-84	1982-83
Compte d'assurance-chômage	961.8	571.0	3,395.9	2,164.0
Régime de pensions du Canada	480.1	869.0	2,400.9	2,630.0
Compte de pensions	220.8	294.0	1,682.6	1,667.0
Rentes sur l'État	*	*	*	*
Comptes d'accords fiscaux avec les provinces	840.1	1,173.2	3,728.2	3,536.2
Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne	72.7	55.0	210.0	226.0
Compte de partage des redevances d'exportation sur le pétrole	5.6	15.9	14.5	70.2
Autres	7.4	18.9	28.2	31.5
	2,588.5	2,997.0	11,460.3	10,324.9

2. REDEVANCES D'EXPORTATION SUR LE PÉTROLE

Les redevances d'exportation sur le pétrole sont rapportées après déduction des montants payables aux provinces productrices en accord avec la Loi sur l'administration du pétrole telle qu'amendée.

Depuis le début de l'année financière, les revenus bruts sont de 59.6 millions et les montants payables aux provinces sont de 14.5 millions pour des revenus nets de 45.1 millions.

Les montants comparables pour l'exercice précédent sont: revenus bruts de 177.3 millions, montants payables aux provinces de 70.2 millions et revenus nets de 107.1 millions.

3. INDEMNISATION PÉTROLIÈRE

Les dépenses rapportées sous Énergie, Mines et Ressources pour les paiements d'indemnisation pétrolière incluent les redevances d'indemnisation pétrolière. Depuis le début de l'année financière, les opérations d'indemnisation pétrolière représentent:

(en millions de dollars)

Paiements à des raffineurs et autres importateurs de pétrole brut et de produits pétroliers	49.0
Paiements aux producteurs de catégories désignées de pétrole intérieur à coût élevé	485.2
Paiements bruts d'indemnisation pétrolière	534.2
Moins: Redevances d'indemnisation pétrolière	375.4
Paiements nets d'indemnisation pétrolière	158.8



NOTES TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR JULY 1983, FISCAL YEAR 1983-84 - Concluded

4. HOSPITAL INSURANCE, MEDICAL CARE AND EXTENDED HEALTH CARE  
SERVICES

The detail of expenditures for National Health and Welfare's Contributions to provinces for hospital insurance, medical care and extended health care services is as follows:

(in millions of dollars)

	<u>YEAR TO DATE</u>
Hospital Insurance	985.8
Medical Care	339.4
Extended Health Care Services	298.7
	<u>1,623.9</u>
	- - -

5. EFFECT ON BUDGETARY EXPENDITURE OF TRANSFERS OF DUTIES AND  
CHANGES IN LEGISLATION

Where transfers of duties and legislative changes took place during the current fiscal year, the amounts for the previous fiscal years have been adjusted for comparative purposes unless these changes had an effect on previously reported deficits.

6. CANADA POST CORPORATION

A monthly provision is being made for the estimated deficit of the Canada Post Corporation for the current fiscal year. The exact amount of the year-to-date deficit is not currently provided by the Corporation and is not available from the Accounts of Canada.

NOTES SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR JUILLET 1983, ANNÉE FINANCIÈRE 1983-84 - Fin

4. ASSURANCE-HOSPITALISATION, SOINS MÉDICAUX ET SERVICES COMPLÉMENTAIRES  
DE SANTÉ

Le détail des dépenses du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social pour les contributions aux provinces à l'égard de l'assurance-hospitalisation, des soins médicaux et des services complémentaires de santé s'établit comme suit:

(en millions de dollars)

	<u>À CE JOUR</u>
Assurance-hospitalisation	985.8
Soins médicaux	339.4
Services complémentaires de santé	298.7
	<u>1,623.9</u>
	- - -

5. CONSÉQUENCES SUR LES DÉPENSES BUDGÉTAIRES DE TRANSFERT DE  
RESPONSABILITÉS ET DE CHANGEMENTS DE LA LOI

Lorsque des transferts de responsabilités et des changements législatifs entrent en vigueur au cours de l'année financière, les dépenses des années précédentes sont ajustées pour permettre des études comparatives à moins que ces changements aient un effet sur les déficits rapportés antérieurement.

6. SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

Une provision mensuelle est portée aux comptes pour couvrir le déficit estimé de la Société canadienne des postes pour l'exercice courant. Le montant exact du déficit accumulé n'est pas couramment rapporté par la Société et n'est pas disponible dans les comptes du Canada.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA  
AS AT MARCH 31, 1983 (Preliminary Figures)

---

Note: The information presented in the following four pages is not recorded in the Accounts of Canada but is provided by respondents on a quarterly basis.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA  
AU 31 MARS 1983 (Chiffres préliminaires)

---

Note: L'information présentée dans les quatre pages qui suivent n'est pas enregistrée dans les comptes du Canada, mais est fournie par les répondants trimestriellement.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA

I. CONTINGENT LIABILITIES

A contingent liability is a potential liability which may become an actual liability should certain events occur. The details of the contingent liabilities of the Government are provided in the following statement and consist of explicit guarantees by the Government, and potential losses arising from pending and threatened litigation relating to claims and assessments in respect of breach of contract, damages to persons and property and like items.

In certain cases, Parliament has established a limit on the aggregate amount of certain types of obligations of organizations that may be outstanding. The authorized limit in the first column of the following statement refers to that limit for obligations disclosed as contingent liabilities of the Government.

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES  
AS AT MARCH 31, 1983 (Preliminary figures)

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA

I. PASSIF ÉVENTUEL

Un élément de passif éventuel signifie un élément de passif possible qui peut se transformer en un élément de passif réel advenant certains événements. Le détail du passif éventuel du gouvernement est fourni dans l'état suivant et comprend les garanties formelles par le gouvernement, et les pertes possibles résultant de causes en instance ou imminentes relatives à des demandes d'indemnités et d'évaluations à l'égard de l'exécution de contrats, de dommages causés à des personnes et à un bien, et d'éléments connexes.

Dans certains cas, le Parlement a établi une limite concernant le montant global que peut atteindre certains engagements en cours par des organismes. La limite autorisée pour la première colonne de l'état suivant fait référence à la limite établie pour les engagements reconnus comme éléments de passif éventuel du gouvernement.

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL  
AU 31 MARS 1983 (Chiffres préliminaires)

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable) <sup>(1)</sup>
	Limite autori- sée (s'il y a lieu)	Passif éventuel	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu) <sup>(1)</sup>
<b>EXPLICIT GUARANTEES BY THE GOVERNMENT OF -</b>			
<b>Borrowings by Crown Corporations which are not agents of Her Majesty -</b>			
Canadian National Railway Company - Bonds and notes.....		169	
Air Canada - Bonds and notes.....	24 <sup>(2)</sup>	169 <sup>(1)(2)</sup>	
	193	170	
<b>Borrowings by other than Crown Corporations which are not agents of Her Majesty -</b>			
<b>From agents -</b>			
Loans to Indians by the Canada Mortgage and Housing Corporation and the Farm Credit Corporation, for on-reserve housing.....		150	62 <sup>(3)</sup>
Loan to Nanisivik Mines Ltd. by the Canada Mortgage and Housing Corporation for development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island.....		5	3
<b>From other than agents - (10)</b>			
Canada Student Loans Act.....		2,164	987
Small Businesses Loans Act.....	290 <sup>(4)</sup>	232	4.6
Farm Improvement Loans Act.....		382 <sup>(4)</sup>	152
Advance Payments for Crops Act.....	200	83	.4
Fisheries Improvement Loans Act.....		20 <sup>(4)</sup>	20
Regional Development Incentives Act.....		27 <sup>(6)</sup>	13
Financial obligations incurred by air carriers regarding The de Havilland Aircraft of Canada Limited DHC-7 aircraft.....		230	111 <sup>(2)</sup>
Enterprise Development Program and Canadian Industrial Renewal Board.....		344	96 <sup>(7)</sup>
Loans made to foreign borrowers for goods or services purchased from Canadian exporters.....			43
Loans for the restructuring of Maislin Industries Ltd.....		33 <sup>(2)</sup>	33 <sup>(2)</sup>
Loans to Indians by approved lenders for on-reserve housing.....		(8)	22 <sup>(3)</sup>
Loans for the restructuring of Lake Group Ltd.....		13	13
Indian economic development program.....		6	3 <sup>(3)</sup>
Loan to the Canadian Arctic Co-operative Federation Limited for the purpose of financing the purchase and transport of supplies.....		2	2
Loan to La Fédération des Co-opératives du Nouveau-Québec for the purpose of financing the purchase and transport of sealift supplies.....		1	2
Loans to Nanisivik Mines Ltd for development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island.....		(9)	1
Loans for the financing of St. Anthony Fisheries Ltd.....		8	1
Loans to the Ottawa Civil Service Recreation Association.....		2	1
	3,877	1,880	
<b>GARANTIES FORMELLES PAR LE GOUVERNEMENT POUR -</b>			
<b>Emprunts par des sociétés de la Couronne qui ne sont pas mandataires de Sa Majesté -</b>			
Chemins de fer nationaux du Canada - Obligations et effets.....		169	
Air Canada - Obligations et effets.....	24 <sup>(2)</sup>	169 <sup>(1)(2)</sup>	
	193	170	
<b>Emprunts effectués par des entités autres que les sociétés de la Couronne qui ne sont pas mandataires de Sa Majesté -</b>			
<b>De sociétés mandataires -</b>			
Prêts consentis aux Indiens par la Société canadienne d'hypothèques et de logement et la Société du crédit agricole pour habitations sur les réserves.....		150	62 <sup>(3)</sup>
Prêts consentis à Nanisivik Mines Ltd. par la Société canadienne d'hypothèques et de logement pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, Île de Baffin.....		5	3
<b>De sociétés non mandataires - (10)</b>			
Loi canadienne sur les prêts aux étudiants.....	2,164	987	3.4
Loi sur les prêts aux petites entreprises..	290 <sup>(4)</sup>	232	4.6
Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles.....	382 <sup>(4)</sup>	152	.4
Loi sur le paiement anticipé des récoltes..	200	83	(5)
Loi sur les prêts aidant aux opérations de pêche.....	20 <sup>(4)</sup>	20	1.5
Loi sur les subventions au développement régional.....	27 <sup>(6)</sup>	13	1.6
Garantie relative aux dettes encourues par des transporteurs aériens concernant l'avion DHC-7 de la Société de Havilland Aircraft of Canada Limited.....		230	111 <sup>(2)</sup>
Programme de développement des entreprises et l'Office canadien pour un renouveau industriel.....		344	96 <sup>(7)</sup>
Prêts consentis aux emprunteurs étrangers pour des biens et services achetés d'ex- portateurs canadiens.....			43
Prêts pour la réorganisation de Maislin Industries Ltd.....		33 <sup>(2)</sup>	33 <sup>(2)</sup>
Prêts consentis aux Indiens par des pré- teurs agréés pour habitations sur les réserves.....		(8)	22 <sup>(3)</sup>
Prêts pour la réorganisation de Lake Group Ltd.....		13	13
Programme du progrès économique des Indiens.....		6	3 <sup>(3)</sup>
Prêt à la Canadian Arctic Co-operative Federation Limited dans le but de financer l'achat et le transport d'approvisionnement.....		2	2
Prêt à la Fédération des Co-opératives du Nouveau-Québec dans le but de financer l'achat et le transport maritime d'approvisionnement.....		1	2
Prêts à Nanisivik Mines Ltd. pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, Île de Baffin.....		(9)	1
Prêts pour le financement de St. Anthony Fisheries Ltd.....		8	1
Prêts à l'Association récréative du service civil d'Ottawa.....		2	1
	3,877	1,880	

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

(in millions of dollars - en millions de dollars)

		Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable) <sup>(1)</sup>
		Limite autori- sée (s'il y a lieu)	Passif éventuel	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu) <sup>(1)</sup>
Other explicit guarantees -	Autres garanties formelles -			
Insurance against accidents at nuclear installations under the Nuclear Liability Act.....	Assurance en prévision des accidents aux installations nucléaires en vertu de la Loi sur la responsa- bilité nucléaire.....	750	700	
Loans to Canadair Limited regarding development and production of the Challenger aircraft and other general obligation of the Company.....	Garantie à l'égard de prêts effectués à Canadair Ltée, en ce qui concerne le développement et la production de l'avion Challenger et autres dettes encourues par la société.....	1,350	1,297	
Loans to The de Havilland Aircraft of Canada Limited to finance the development and production of the DHC-8 aircraft and other general obligations of the Company.....	Garantie à l'égard de prêts effectués à la Société de Havilland Aircraft of Canada Limited pour financer le développement et la production de l'avion DHC-8 et autres dettes encourues par la société.....	450	450	
Guarantees against destruction or losses that may be occasioned by the rental or use of agricultural property for research purposes.....	Garanties en prévision de destruc- tion ou pertes qui peuvent être occasionnées par la location ou l'usage de biens agricoles pour fins de recherche.....	*	*	
		<u>2,550</u>	<u>2,447</u>	
Total explicit guarantees.....	Total des garanties formelles.....	6,620	4,497	
PENDING AND THREATENED LITIGATION.....	CAUSES EN INSTANCE ET IMMINENTES.....		<u>2,136</u>	
Total.....	Total.....		<u>6,633</u>	

- (1) Represents the average percentage over the most recent 5 years of net claims to the average amount of outstanding guarantees to March, 31, 1983.
- (2) Amount is denominated in a foreign currency and has been translated at closing rate of exchange as at date of statement.
- (3) Committed guarantees exist for the following loans to be made: to Indians for on-reserve housing \$27,727,952 - for Eskimo economic development \$68,975 - for Indian economic development \$72,240. As at the reporting date, no loan instruments had been issued for these amounts.
- (4) The Act places limits on the maximum amount of guarantee for loans made by eligible lenders over different loan periods. The maximum amount of guarantee per lender is expressed in legislation as a percentage of aggregate loans made to qualified borrowers and varies depending upon the dollar value range of aggregate loans made by the lender. The authorized limits for given loan periods are included in the figure reported until all qualified loans made by all eligible lenders in the given periods are no longer outstanding, and are not adjusted for loan repayments nor payments made by the Government for guaranteed amounts in which default has occurred.
- (5) Less than .1%.
- (6) Represents total loan guarantees made for borrowers having a loan balance outstanding as at March 31, 1983.
- (7) Includes \$5,213,194 attributable to the Canadian Industrial Renewal Board.
- (8) Authorized limit for loan guarantees for on-reserve housing totals \$150,000,000 (shown above) for loans made by the Canada Mortgage and Housing Corporation, the Farm Credit Corporation and other approved lenders.
- (9) Authorized limit for loan guarantees for development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island totals \$4,570,000 (shown above) for loans made by the Canada Mortgage and Housing Corporation and other approved lenders.
- (10) An agreement with Chrysler Canada Ltd. in the amount of \$200,000,000 has been entered into with respect to future loan guarantees. As at the reporting date no loans have been made under the above agreement and consequently no contingent liabilities exist.

Notes 10 (cont'd), 11 and 12 are on the next page.

- (1) Représente le rapport entre la moyenne annuelle des réclamations nettes au cours des cinq derniers exercices et la moyenne des garanties en vigueur jusqu'au 31 mars 1983.
- (2) Le montant est dénommé en devises étrangères et a été converti au taux de change courant lors de la fermeture, à la date de l'état.
- (3) Un engagement de garanties existe concernant les prêts à effectuer: aux Indiens pour habitations sur les réserves \$27,727,952 - pour le développement économique des Esquimaux \$68,975 - pour le développement économique des Indiens \$72,240. Aucun effet de prêt n'était émis à la date du rapport.
- (4) Cette loi limite la somme maximum de la garantie sur les prêts effectués par des prêteurs admissibles sur différentes périodes de prêts. La somme maximum de la garantie accordée à chaque prêteur est énoncée, d'après la loi, comme étant un pourcentage de la totalité des prêts consentis aux emprunteurs autorisés, et varie selon l'échelle d'évaluation du dollar des prêts effectués par chaque prêteur. Les limites autorisées pour des périodes de prêt données sont incluses dans le chiffre divulgué jusqu'à ce que tous les prêts approuvés consentis par les prêteurs admissibles dans la période donnée soient réglés. Ces limites ne sont pas modifiées par les remboursements de prêts ni par les paiements faits par le gouvernement pour les montants garantis en souffrance.
- (5) Moins de .1%.
- (6) Représente les garanties totales données aux emprunteurs ayant un solde impayé au 31 mars 1983.
- (7) Incluant \$5,213,194 attribuable à l'Office canadien pour un renouveau industriel.
- (8) La limite autorisée sur les prêts garantis pour habitations sur les réserves totalise \$150,000,000 (voir ci-haut) pour les prêts effectués par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, la Société du crédit agricole et autres prêteurs agréés.
- (9) La limite autorisée sur les prêts garantis pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, Île de Baffin totalise \$4,570,000 (voir ci-haut) pour les prêts effectués par la Société canadienne d'hypothèques et de logement et autres prêteurs agréés.
- (10) Une entente, au montant de \$200,000,000, a été conclue avec Chrysler Canada Ltée à l'égard de garanties sur les prêts futurs. À compter de la date de déclaration, aucun prêt n'a été consenti en vertu de l'entente sus-mentionnée, donc aucun passif éventuel n'existe.

Les notes 10 (suite), 11 et 12 sont à la page suivante.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

A letter of comfort has been issued by the Department of Transport to guarantee loans made to Ridley Terminals Incorporated. These loans are for the purpose of construction of a coal terminal and Parliamentary approval is being sought to guarantee a loan of up to approximately \$185,000,000 representing 80% of the initial capital cost of the project. As at March 31, 1983, the total amount loaned to Ridley Terminals Incorporated was \$71,192,000.

- (11) There have been no claims under the Nuclear Liability Act since its inception in 1970. The Act covers 15 Canadian nuclear installations as at March 31, 1983.
- (12) The Post Office Department was converted to the Canada Post Corporation by an act of Parliament on October 16, 1981. The Corporation is expected to produce financial statements for March 31, 1982 shortly and quarterly reporting will commence during the 1983-84 fiscal year. All material contingent liabilities will be provided for in the Corporation's liabilities rather than been separately identified in the notes to the financial statements. Therefore, no amounts are included in this statement.

II. FINANCIAL INFORMATION REGARDING AGENT CROWN CORPORATIONS

All assets and liabilities of agent Crown corporations are assets and liabilities of the Government due to the agency relationship. However, in accordance with the accounting policies of the Government, the accounts of agent Crown corporations are not consolidated with those of the Government and only financial transactions between the Government and agent Crown corporations are recorded in the Accounts of Canada.

Although borrowings by agent Crown corporations from lenders other than the Government of Canada are considered direct liabilities of the Government, such borrowings are not included in the Accounts of Canada since they are intended to be, and in practice are, repaid directly by the corporations.

The following table summarizes the financial information regarding agent Crown corporations as at March 31, 1983 (Preliminary figures):

<b>ASSETS</b>	
Total assets excluding claims against the Government and other agent Crown corporations.....	
<b>LIABILITIES</b>	
Liabilities to other than Government	
Borrowings.....	
Other.....	
<b>NET ASSETS</b> .....	
<b>EQUITY OF THE GOVERNMENT</b> .....	
Obligations to the Government and other agent Crown corporations.....	
Less: claims against the Government and other agent Crown corporations.....	
Share capital and contributed surplus.....	
Retained earnings.....	
<b>TOTAL EQUITY</b> .....	

<b>ACTIF</b>	
Total de l'actif non compris les créances contre le gouvernement et autres corporations de mandataire de la Couronne.....	
<b>PASSIF</b>	
Dettes envers d'autres que le gouvernement	
Emprunts.....	
Autres.....	
<b>ACTIF NET</b> .....	
<b>AVOIR DU GOUVERNEMENT</b>	
Dettes envers le gouvernement et autres corporations de mandataire de la Couronne..	
Moins: créances contre le gouvernement et corporations de mandataire de la Couronne.....	
Capital-actions et surplus d'apport.....	
Bénéfices non répartis.....	
<b>TOTAL DE L'AVOIR</b> .....	

40,345

9,098

3,470

25,177

19,602

997

18,605

6,995

177

25,777

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

Le ministère des Transports a émis une lettre d'accord présumé pour garantir les prêts faits à Ridley Terminals Incorporated. Ces prêts ont pour objet la construction d'un terminal charbonnier et l'approbation parlementaire est requise pour garantir un prêt jusqu'à environ \$185,000,000 représentant 80% du coût en capital initial du projet. Au 31 mars 1983, le montant total prêté à Ridley Terminals Incorporated était de \$71,192,000.

- (11) Il n'y a eu aucune réclamation en vertu de la Loi sur la responsabilité nucléaire depuis sa mise en vigueur en 1970. La loi couvrirait 15 installations nucléaires canadiennes au 31 mars 1983.
- (12) Le ministère des Postes est devenu la Société canadienne des postes en vertu d'une loi parlementaire le 16 octobre 1981. La Société devrait soumettre d'ici peu ses états financiers en date du 31 mars 1982 et fournir des rapports trimestriels pendant l'année financière 1983-84. Tout passif éventuel important sera divulgué à même le passif de la Société plutôt que d'être identifié séparément dans les notes aux états financiers. Donc, aucun montant ne sera inclus dans cet état.

II. INFORMATION FINANCIÈRE CONCERNANT LES CORPORATIONS DE MANDATAIRE DE LA COURONNE

L'actif et le passif des corporations de mandataire de la Couronne sont des éléments d'actif et de passif du gouvernement, à cause de cette relation de mandataire. Cependant, selon les conventions comptables du gouvernement, les comptes des corporations de mandataire de la Couronne ne sont pas consolidés avec ceux du gouvernement. Seules les opérations financières entre les corporations de mandataire de la Couronne et le gouvernement sont comptabilisées dans les comptes du Canada.

Même si les emprunts par les corporations de mandataire de la Couronne, obtenus de prêteurs autres que le gouvernement du Canada constituent des éléments de passif direct du gouvernement, ces emprunts ne sont pas compris dans les comptes du Canada puisqu'ils sont censés être, et en pratique sont, remboursés directement par les corporations.

Le tableau ci-dessous résume l'information financière concernant les corporations de mandataire de la Couronne au 31 mars 1983 (Chiffres préliminaires):

(in millions of dollars)

(en millions de dollars)



SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Concluded

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Fin

III. INSURANCE PROGRAMS

Certain agent Crown corporations operate insurance programs. In the event that such corporations had insufficient funds to meet their obligations, the Government would provide the required financing through appropriations, either budgetary or non-budgetary.

The following table summarizes information regarding such insurance programs. The information has not been audited since the corporations have financial year-ends other than March 31, 1983. (Preliminary figures)

III. PROGRAMMES D'ASSURANCE

Certaines corporations de mandataire de la Couronne administrent des programmes d'assurance. Advenant que ces corporations n'aient pas eu les fonds requis pour satisfaire à toutes les demandes d'indemnités, le gouvernement, dans ces cas, fournirait les montants nécessaires à même des crédits budgétaires ou non budgétaires.

Le tableau suivant résume l'information concernant ces programmes d'assurance. L'information n'a pas été vérifiée puisque les corporations ont des fins d'exercice autres que le 31 mars 1983. (Chiffres préliminaires)

(in millions of dollars - en millions de dollars)

Programs	Programmes	Insurance in force	Net claims (1)	5 Year average of net claims	Amount of fund or provision
		Assurance en vigueur	Montants nets des indemnités (1)	Moyenne des montants nets des indemnités pour les 5 derniers exercices	Montant du fonds ou de la provision
Canada Deposit Insurance Corporation	Société d'assurance-dépôts du Canada				
Current year.....	Exercice en cours.....	118,487	-2	*	257
Previous year.....	Exercice précédent.....	108,937	-15	1	230
Canada Mortgage and Housing Corporation	Société canadienne d'hypothèques et de logement				
Mortgage insurance fund (2)	Fonds d'assurance hypothécaire (2)				
Current year.....	Exercice en cours.....	29,647	-57	46	-270
Previous year.....	Exercice précédent.....	27,254	24	82	-216
Home improvement loan insurance fund	Fonds d'assurance de prêts pour l'amélioration des maisons				
Current year.....	Exercice en cours.....	4	*	*	7
Previous year.....	Exercice précédent.....	13	*	*	6
Rental guarantee fund.....	Fonds de garantie de loyer				
Current year.....	Exercice en cours.....	...	...	...	27
Previous year.....	Exercice précédent.....	...	...	...	24
Export Development Corporation	Société pour l'expansion des exportations				
Accounts administered for the Government	Comptes administrés pour le gouvernement				
Current year.....	Exercice en cours.....	440	*	*	...
Previous year.....	Exercice précédent.....	231	...	*	...
Export insurance contracts entered into on its own behalf	Contrats d'assurance des exportations pris en son nom				
Current year.....	Exercice en cours.....	1,824	2	8	15
Previous year.....	Exercice précédent.....	1,923	*	2	17

(1) Refers to the difference between claims and amounts received from sales of related assets and other recoveries.

(2) The Corporation's valuation as at June 30, 1981 of the Mortgage Insurance Funds disclosed an actuarial deficiency estimated at approximately \$210 million. This study was based on assumed future trends.

\* Less than \$500,000

(1) Indique la différence entre les indemnités et les montants provenant de la vente des avoirs correspondants et autres recouvrements.

(2) L'évaluation au 30 juin 1981 du fonds d'assurance hypothécaire révèle un déficit actuariel estimé à \$210 millions. L'étude est basée sur les tendances futures.

\* Moins de \$500,000.









*If undelivered, return COVER ONLY to  
Canadian Government Publishing Centre,  
Supply and Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9*

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à  
Centre d'édition du gouvernement du Canada,  
Approvisionnement et Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9*



**Government  
of Canada**

**Gouvernement  
du Canada**

**Statement  
of Financial  
Operations**

**État  
des opérations  
financières**

**For**

**pour**

**August 1983**

**août 1983**

**Fiscal Year**

**Année financière**

**1983-84**

**1983-84**

---

The Honourable Charles Lapointe  
Receiver General for Canada

L'honorable Charles Lapointe  
Receveur général du Canada

This statement is prepared by the Government of  
Canada Banking and Accounting Branch of the Department  
of Supply and Services. Any inquiries should be  
addressed to the:

Director,  
Central Accounting and Control Division,  
Government of Canada Banking and Accounting Branch,  
10th Floor, Core A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 Laurier Street,  
Hull, Quebec.  
K1A 0S5  
Canada

Cet état financier est compilé par la Direction de la gestion  
bancaire et de la comptabilité du gouvernement du Canada du  
ministère des Approvisionnements et Services. Toutes  
questions doivent être acheminées au:

Directeur,  
Division de la comptabilité centrale et du contrôle,  
Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité  
du gouvernement du Canada,  
10<sup>e</sup> plancher, noyau A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 rue Laurier,  
Hull, Québec.  
K1A 0S5  
Canada

TABLE I - SUMMARY STATEMENT OF TRANSACTIONS

TABLEAU I - ÉTAT SOMMAIRE DES OPÉRATIONS

(in millions of dollars - en millions de dollars)				
MONTH OF AUGUST - MOIS D'AOUT		1982	YEAR TO DATE - À CE JOUR	
			1983-84	1982-83
		1983		
I. BUDGETARY TRANSACTIONS	I. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES			
Revenue.....	Recettes.....	4,050	20,043	20,731
Expenditure.....	Dépenses.....	6,874	33,117	29,411
Surplus (+) or Deficit (-).....	Excédent (+) ou Déficit (-).....	- 2,824	- 13,074	- 8,680
II. NON BUDGETARY TRANSACTIONS	II. OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES			
(source + requirement -)	(source + besoin -)			
Loans, investments	Prêts, dotations en capital et			
and advances.....	avances.....	+ 65	- 74	- 332
Specified purpose accounts.....	Comptes pour fins déterminées.....	- 65	+ 944	- 1,002
Other transactions.....	Autres opérations.....	- 946	+ 1,293	+ 840
Net source (+) or requirement (-).....	Source nette (+) ou besoin net (-).....	- 946	+ 1,889	- 494
Financial Requirements (excluding Foreign Exchange).....	Besoins financiers (Opérations de change non comprises).....	- 3,770	- 1,628	- 11,185
III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS	III. OPÉRATIONS DE CHANGE			
(source + requirement -).....	(source + besoin -).....	+ 226	- 1,184	- 203
Total Financial Requirements.....	Total des besoins financiers.....	- 3,544	- 2,812	- 11,388
IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS	IV. OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE			
(source + requirement -).....	(source + besoin -).....	+ 1,989	+ 1,596	+ 10,084
Change in Cash Balance (increase + decrease -).....	Variation de l'encaisse (augmentation + diminution -).....	- 1,555	- 1,216	- 1,304
V. CASH BALANCE AT END OF PERIOD.....	V. ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE.....		3,274	2,188

Notes appear on page 25.

Les notes explicatives figurent à la page 25.



TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS

		(in millions of dollars - en millions de dollars)		
		MONTH OF AUGUST - MOIS D'AOUT		
		1983	1982	1982-83
I. BUDGETARY TRANSACTIONS	I. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES			
Revenue	Recettes			
Tax revenue -	Recettes fiscales -			
Income tax -	Impôt sur le revenu -			
Personal.....	Particuliers.....	1,779	2,207	10,131
Corporation.....	Sociétés.....	490	430	2,508
Non-resident.....	Non-résidents.....	78	67	343
Petroleum and gas revenue taxes.....	Recettes pétrolières et gazières.....	150	111	645
		2,497	2,815	13,627
Excise taxes and duties -	Taxes et droits d'accise -			
Sales tax.....	Taxes de vente.....	648	529	2,262
Customs import duties.....	Droits de douane à l'importation.....	311	218	1,293
Excise duties.....	Droits d'accise.....	104	83	509
Special excise tax - Gasoline.....	Taxe d'accise spéciale - Essence.....	37	35	123
Oil export charges	Redevances d'exportation sur le			
(See note 2).....	pétrole (Voir note 2).....	19	53	64
Natural gas and	Taxe sur le gaz naturel et les			
gas liquids tax.....	liquides du gaz.....	62	84	297
Other taxes.....	Autres taxes.....	72	61	267
		1,263	1,063	4,999
Other tax revenue.....	Autres recettes fiscales.....	3	3	77
				82
Total tax revenue.....	Total des recettes fiscales.....	3,753	3,881	18,193
				18,612
Non-tax revenue -	Recettes non fiscales -			
Return on investments -	Produits de placements -			
Bank of Canada.....	Banque du Canada.....	200	200	800
Canada Mortgage and Housing	Société canadienne d'hypothèques			
Corporation.....	et de logement.....	.....	.....	.....
Interest on bank deposits.....	Intérêts des dépôts bancaires.....	.....	.....	.....
Farm Credit Corporation.....	Société du crédit agricole.....	.....	.....	.....
Exchange Fund Account.....	Compte du Fonds des changes.....	.....	.....	.....
Other return on investments.....	Autres produits de placements.....	28	22	248
		238	222	1,555
Other non-tax revenue.....	Autres recettes non fiscales.....	69	46	255
				269
Total non-tax revenue.....	Total des recettes non fiscales.....	297	268	1,850
				2,119
TOTAL REVENUE.....	TOTAL DES RECETTES.....	4,050	4,149	20,043
				20,731

Expenditure: (See Table III)	
Agriculture.....	81
Canada Post Corporation (See note 6).....	25
Communications.....	111
Employment and Immigration.....	428
Energy, Mines and Resources - Petroleum Compensation.....	95
Other.....	150
External Affairs - Canadian International Development Agency.....	245
Other.....	125
Finance - Public Debt.....	1,433
Fiscal Transfer Payments.....	421
Other.....	10
Indian Affairs and Northern Development.....	1,864
Industry, Trade and Commerce.....	162
National Defence.....	19
National Health and Welfare - Hospital insurance, medical care and extended health care services.....	676
Canada Assistance Plan Payments.....	444
Family Allowance Payments.....	270
Old Age Security Payments.....	192
Other.....	858
National Revenue.....	1,634
Public Works.....	35
Regional Economic Expansion.....	220
Secretary of State - Official Languages.....	41
Education Support.....	13
Other.....	181
Solicitor General.....	26
Transport.....	135
Veterans Affairs.....	220
Other departmental expenditures.....	116
	297
TOTAL EXPENDITURE.....	6,874

Dépenses: (détail au Tableau III)	
Agriculture.....	81
Société canadienne des postes (Voir note 6).....	25
Communications.....	111
Emploi et Immigration.....	428
Énergie, Mines et Ressources - Indemnisation pétrolière.....	95
Autres.....	150
Affaires extérieures - Agence canadienne de développement international.....	245
Autres.....	125
Finances - Service de la dette publique.....	1,433
Paievements de transfert fiscal.....	421
Autres.....	10
Affaires indiennes et Nord canadien.....	1,864
Industrie et Commerce.....	162
Défense nationale.....	19
Santé nationale et Bien-être social - Assurance-hospitalisation, soins médicaux et services complémen- taires de santé.....	676
Versements au vertice du Régime d'assistance publique du Canada.....	444
Versements d'allocations familiales.....	270
Versements de sécurité de la vieillesse.....	192
Autres.....	858
Revenu national.....	1,634
Travaux publics.....	35
Expansion économique régionale.....	220
Secrétariat d'Etat - Langues officielles.....	41
Aide à l'éducation.....	13
Autres.....	181
Solliciteur général.....	26
Transports.....	135
Affaires des anciens combattants.....	220
Autres dépenses ministérielles.....	116
	297
TOTAL DES DÉPENSES.....	6,874

SURPLUS (+) OR DEFICIT (-).....

EXCÉDENT (+) OU DÉFICIT (-).....

TOTAL DES DÉPENSES..... 5,840 33,117 29,411

- 2,824 - 1,691 - 13,074 - 8,680

TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Continued

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - suite

(in millions of dollars - en millions de dollars)					
		MONTH OF AUGUST - MOIS D'AOUT		YEAR TO DATE-À CE JOUR	
		1983	1982	1983-84	1982-83
II. OPERATIONS NON BUDGÉTAIRES					
(source + besoin -)					
Loans, investments and advances		Prêts, dotations en capital et avances			
Crown corporations and agencies -		Sociétés et organismes de la Couronne -			
Lending institutions -		Institutions de crédit -			
Canada Mortgage and Housing Corporation.....		+ 41	*	+ 88	- 21
Export Development Corporation.....		- 3	+ 2	- 4	- 17
Farm Credit Corporation.....		.....	- 26	- 400	- 203
Federal Business Development Bank.		+ 17	- 10	+ 94	+ 68
		+ 55	- 34	- 222	- 173
All other Crown corporations and agencies -		Autres Sociétés et organismes de la Couronne -			
Air Canada.....		.....	+ 1	+ 8	+ 8
Atomic Energy of Canada Limited...		+ 21	+ 1	+ 23	+ 3
Canadian National Railway Company.....		- 13	- 1	- 39	.....
Petro-Canada.....		.....	.....	- 170	.....
Other.....		- 25	- 23	+ 111	+ 45
		- 17	- 22	- 67	+ 50
Other loans, investments and advances -		Autres prêts, dotations en capital et avances -			
Provincial and territorial Governments.....		+ 3	+ 59	+ 105	+ 14
National Governments including developing countries.....		- 9	- 16	- 53	- 98
International organizations (subscriptions less notes payable)....		+ 1	- 2	- 109	- 85
Veterans' Land Act					
Fund advances less allowance for conditional benefits.....		+ 6	+ 3	+ 16	+ 16
Government controlled corporations.		.....	- 58	.....	- 58
Private sector enterprises.....		+ 1	+ *	+ 3	+ 3
Other.....		+ 25	- 4	- 21	- 7
		+ 27	- 18	- 59	- 215
TOTAL LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES.....		+ 65	- 74	- 348	- 332
TOTAL DES PRÊTS, DOTATIONS EN CAPITAL ET AVANCES.....					
Comptes pour fins déterminées					
Compte d'assurance-chômage.....					
Compte du régime de pensions du Canada.					
Comptes de pension de retraite.....					
Comptes des rentes sur l'État.....					
Comptes des accords de perception fiscale avec les provinces.....					
Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne -					
Redevances et taxes spéciales.....					
Moins: Investissements.....					
Net.....					
Comptes divers de dépôts et de fiducie.....					
Autres comptes pour fins déterminées...					
TOTAL DES COMPTES POUR FINS DÉTERMINÉES.					
TOTAL SPECIFIED PURPOSE ACCOUNTS.....					
- 65 - 281 + 944 - 1,002					

Other Transactions	Autres opérations
Cash in transit.....	Fonds en transit.....
Interest & matured debt.....	Intérêts et dette échu.....
Accounts payable.....	Comptes à payer.....
Outstanding cheques and warrants.....	Chèques et mandats en circulation.....
Miscellaneous.....	Divers.....
TOTAL OTHER TRANSACTIONS.....	TOTAL DES AUTRES OPÉRATIONS.....
NET NON-BUDGETARY TRANSACTIONS.....	OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES NETTES.....
III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS (source + requirement -)	III. OPÉRATIONS DE CHANGE (source + besoin -)
Exchange Fund Account - Advances.....	Comptes du Fonds des changes - Avances..
International Monetary Fund - Subscriptions.....	Fonds monétaire international - Souscriptions.....
Less:	Moins:
International Monetary Fund - Notes payable.....	Fonds monétaire international - Effets à payer.....
Special Drawing Rights.....	Droits de tirages spéciaux.....
Unmatured debt payable in foreign currencies.....	Dette non échu à payer en devises étrangères.....
TOTAL FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS.....	TOTAL DES OPÉRATIONS DE CHANGE.....
IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS (source + requirement -)	IV. OPÉRATIONS SUR LA DETTE NON ÉCHUE (source + besoin -)
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....
Canada savings bonds.....	Obligations d'épargne du Canada.....
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....	Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....
Treasury bills.....	Bons du Trésor.....
Notes and loans payable in foreign currencies.....	Effets et prêts à payer en devises étrangères.....
Less:	Moins:
Government's holdings of unmatured debt -	Dette non échu détenue par le gouvernement -
Canada savings bonds held on account of employees.....	Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....	Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....
Transactions in unmatured debt payable in foreign currencies.....	Opérations de la dette non échu à payer en devises étrangères.....
TOTAL UNMATURED DEBT TRANSACTIONS PAYABLE IN CANADIAN CURRENCY.....	TOTAL DES OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE À PAYER EN DOLLARS CANADIENS.....

## TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - fin

[illegible]

TABLE III

TABLEAU III

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

(in thousands of dollars - en milliers de dollars)			
MONTH OF AUGUST - MOIS D'AOUT		YEAR TO DATE-À CE JOUR	
1983	1982	1983-84	1982-83
<b>Agriculture -</b>			
<b>Department -</b>			
<b>Administration -</b>			
Operating expenditures.....	3,539	3,844	17,095
Capital expenditures.....	19,867	16,130	95,981
Grants and contributions.....	11,099	5,382	1,687
Payments to producers under the Agricultural Stabilization Act.....	44,476	28,076	146,822
Contributions to provinces under the Crop Insurance Act.....	387	139	600
Loans guaranteed under the Farm Improvement Loans Act.....	3,821	989	7,264
Interest payments and guarantees under the Advance Payments for Crops Act.....	350	125	761
Liabilities under the Agricultural Products Cooperative Marketing Act.....	829	299	1,803
Grants to agencies established under the Farm Products Marketing Agencies Act.....	.....	.....	.....
<b>Agri-Food Regulation and Inspection -</b>			
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	13,882	13,329	69,761
Grants and contributions.....	367	413	746
Racetrack Supervision Revolving Fund.....	.....	623	.....
Canadian Grain Commission.....	187	36	1,440
Canadian Dairy Commission.....	3,162	2,799	14,271
Canadian Livestock Feed Board - Operating expenditures.....	79,894	67,824	272,712
Grants and contributions.....	387	237	1,682
Operating expenditures.....	125	83	513
Grants and contributions.....	1,277	1,388	4,876
Revolving Fund.....	1,402	1,471	8,558
Communications -	81,183	68,933	366,017
Department -			
<b>Communications -</b>			
<b>Ministère -</b>			
<b>Communications -</b>			
Operating expenditures.....	6,426	8,097	41,357
Capital expenditures.....	1,038	2,125	3,461
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Government Telecommunications Agency Revolving Fund.....	1,042	1,395	4,012
Arts and Culture -			
Operating expenditures.....	388	480	1,652
Grants and contributions.....	554	220	3,692
Payments to the Canada Post Corporation.....	4,416	18,000	72,083
Canada Council.....	13,864	30,377	147,973
Canadian Broadcasting Corporation - Operating expenditures.....	.....	.....	65,581
Capital expenditures.....	64,200	16,393	364,636
Payment for working capital.....	5,752	.....	290,810
.....	4,007	.....	28,762
.....	78,969	175,592	12,020
.....	.....	.....	279,418



## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF AUGUST - MOIS D'AOUT	YEAR TO DATE-À CE JOUR	
		1983	1982	1983-84 1982-83
<b>Communications (Continued) - Communications (suite) -</b>				
Canadian Film Development Corporation.....	Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne.....	271	123	789 604
Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission.....	Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes.....	1,695	1,624	8,885 8,051
National Arts Centre Corporation.....	Corporation du Centre national des arts.....	.....	.....	14,427 15,797
National Film Board - National Film Board Revolving Fund - Operating Loss.....	Office national du film - Fonds renouvelable de l'Office national du film - déficit de fonctionnement.....	5,309	4,799	18,670 16,948
National Film Board Revolving Fund.....	Fonds renouvelable de l'Office national du film.....	660	-	5,283 5,203
National Library.....	Bibliothèque nationale.....	5,969	4,623	22,151 22,151
National Museums of Canada - Operating expenditures.....	Musées nationaux du Canada - Dépenses de fonctionnement.....	1,997	1,897	8,937 7,970
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	3,415	3,919	21,085 18,818
Public Archives.....	Archives publiques.....	1,971	1,401	5,392 5,354
Social Sciences and Humanities Research Council - Operating expenditures.....	Conseil de recherches en Sciences Humaines - Dépenses de fonctionnement.....	2,625	2,714	9,772 9,772
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	473	352	12,778 12,096
Consumer and Corporate Affairs - Department - Operating Expenditures.....	Consommation et Corporations - Ministère - dépenses de fonctionnement.....	5,155	3,316	2,014 1,664
Grants and Contributions.....	Subventions et contributions.....	5,628	3,668	21,018 20,367
Restrictive Trade Practices Commission.....	Commission sur les pratiques restrictives du commerce.....	104	96	23,032 22,031
Standards Council of Canada.....	Conseil canadien des normes.....	.....	.....	666,534 637,763
Canada Post Corporation	Société canadienne des postes	11,182	8,509	46,902 38,883
Provision for Current Year's Deficit (see note 6).....	Provision pour le déficit de l'année courante (Voir note 6).....	14,565	1,073	37,163 1,981
		28,747	9,582	84,065 40,864
Economic Development - Ministry of State.....	Développement économique - Département d'État.....	.....	.....	532 473
Northern Pipeline Agency.....	Administration du pipe-line du Nord.....	.....	.....	5,978 5,762
		25,851	9,628	90,575 47,099
		25,000	-	125,000 24,512
		1,234	622	5,867 2,988
		413	595	2,120 2,730
		1,647	1,217	7,987 5,718

- Employment and Immigration -
  - Department -
  - Administration.....
  - Canada Employment and Immigration Commission -
  - Administration.....
  - Employment and Insurance -
  - Operating expenditures.....
  - Grants and contributions.....
  - Government contribution to the unemployment insurance account.....
  - Government's contribution in respect of fishermen's benefits.....
  - Immigration -
  - Operating expenditures.....
  - Grants and contributions.....
  - Annuities.....
  - Immigration Appeal Board.....

Emploi et Immigration -	
Ministère -	
Administration -	
Commission de l'emploi et de l'immigration	
du Canada -	
Administration.....	
Emploi et assurance -	
Dépenses de fonctionnement.....	
Subventions et contributions.....	
Revenus et recettes au compte	
d'assurance-chômage.....	
Contribution de l'Etat au titre des	
prestations versées aux pêcheurs.....	
Immigration -	
Dépenses de fonctionnement.....	
Subventions et contributions.....	
Rentes.....	
Commission d'appel de l'immigration.....	

- Energy, Mines and Resources -
  - Department.....
  - Administration.....
  - Energy -
    - Operating expenditures.....
    - Grants and contributions.....
    - Environmental Studies Revolving Fund.....
    - Canadian Home Insulation Program.....
    - Canada Oil Substitution Program.....
    - Petroleum Incentives Program.....
    - Payments to Interprovincial Pipe Line Limited.....
    - Petroleum Compensation (Note 3).....
- Minerals and Earth Sciences -
  - Operating expenditures.....
  - Capital expenditures.....
- Atomic Energy Control Board.....
- Atomic Energy of Canada Limited -
  - Operating expenditures.....
  - Capital expenditures.....
- National Energy Board.....
- Petro-Canada -
  - Payment to Petro-Canada in respect of Canada's share of expenditures incurred by Alasands Energy Ltd.....
  - Payment to Petro-Canada to reimburse an advance to Canatotech Inc.....
  - Payment to Petro-Canada to maintain the Imperial Oil Ltd. Cold Lake Project.....
  - Payment to Petro-Canada International Assistance Corporation.....

- Énergie, Mines et Ressources -
- Administration.....
- Énergie.....
- Dépenses de fonctionnement.....
- Subventions et contributions.....
- Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement.....
- Programme d'isolation thermique des résidences canadiennes.....
- Programme canadien de remplacement du pétrole.....
- Programme d'encouragement du secteur pétrolier.....
- Paiements à l'Interprovincial Pipe Line Limited.....
- Indemnisation pétrolière (Note 3).....
- Minéraux et sciences de la Terre -
- Dépenses de fonctionnement.....
- Dépenses en capital.....
- Commission de contrôle de l'énergie atomique.....
- Énergie atomique du Canada limitée -
- Dépenses de fonctionnement.....
- Dépenses en capital.....
- Office national de l'énergie.....
- Petro-Canada -
- Paiement à Petro-Canada à l'égard de la part du Canada aux dépenses engagées par Alcanada Energy Ltd.....
- Paiement à Petro-Canada en remboursement d'une avance de fonds à Canertech Inc.....
- Paiement à Petro-Canada pour assurer la continuité du projet de Gold Lake de la Compagnie pétrolière impériale limitée.....
- Paiement à la Société Petro-Canada pour l'assistance internationale.....

630	630	2,506	1,575
13,838	-	1,688	929
41,237	31,118	159,893	132,596
107,696	13,790	429,900	202,782
284,091	153,948	1,242,052	676,394
403	119	40,132	29,556
7,220	6,536	33,329	30,221
2,478	2,667	10,610	10,610
197	186	1,089	1,066
487,160	286,678	1,024,042	1,094,152
236	211	1,222	1,131
428,026	227,517	1,927,770	1,086,860
798	1,358	7,190	6,675
7,817	5,906	34,534	27,686
7,199	4,528	74,242	12,900
.....	.....	.....	.....
10,812	18,000	25,618	60,502
9,546	5,202	34,931	51,014
59,967	135,611	166,748	286,114
.....	714	958	714
95,228	-	254,083	223,973
16,197	16,427	71,901	68,278
1,129	587	3,293	1,347
208,693	137,064	673,668	719,153
1,581	1,183	6,208	5,311
31,350	25,500	142,056	122,400
2,000	2,500	19,954	18,150
33,350	28,000	182,010	140,660
1,746	1,575	8,623	7,401
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	11,800	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	27,700	.....
.....	.....	39,500	.....
245,370	167,772	890,039	872,415

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)	
		MONTH OF AUGUST - MOIS D'AOUT	YEAR TO DATE-À CE JOUR
		1981	1982-83
Environment -	Environnement -		
Administration.....	Administration.....	3,679	17,694
Environmental Services -	Services de l'environnement -		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	30,079	128,617
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	2,833	6,316
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	10,431	7,022
Parks Canada -	Parcs Canada -		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	18,254	76,943
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	10,113	32,429
Payments to the National Battlefields Commission.....	Paiements à la Commission des champs de bataille nationaux.....	.....	2,727
		75,339	286,229
			264,278
External Affairs -	Affaires extérieures -		
Department -	Ministère -		
Canadian Interests Abroad -	Intérêts du Canada à l'étranger -		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	37,109	161,174
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	2,035	10,720
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	1,409	16,236
Passport Office Revolving Fund.....	Fonds renouvelable du Bureau des passeports.....	849	1,300
World exhibitions.....	Expositions universelles.....	13	48
Grains and Oilseeds -	Céréales et graines oléagineuses -		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	350	1,178
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	1,204	5,385
Payments in connection with the Prairie Grain Advance Payments Act.....	Paiements relatifs à la Loi sur les prairies.....	226	3,164
Payments in connection with the Western Grain Stabilization Act.....	Paiements anticipés pour le grain des prairies.....	.....	22,461
	Paiements relatifs à la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest.....	41,487	221,144
		1,837	5,009
Canadian Commercial Corporation.....	Corporation commerciale canadienne.....		
Canadian International Development Agency -	Agence canadienne de développement international		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	4,104	20,684
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	77,153	330,364
		81,257	351,048
Export Development Corporation.....	Société pour l'expansion des exportations.....	.....	5,882
International Development Research Centre.....	Centre de recherches pour le développement international.....	.....	.....
International Joint Commission.....	Commission mixte internationale.....	260	33,700
		.....	1,042
		124,851	618,025
			574,861
Finance -	Finances -		
Department -	Ministère -		
Financial and economic policies.....	Politiques financières et économiques.....	5,068	24,204
Public Debt -	Service de la dette publique -		
Interest on public debt.....	Intérêts sur la dette publique.....	1,429,855	7,153,848
Other debt charges.....	Autres frais relatifs à la dette.....	3,386	44,706
Fiscal transfer payments.....	Paiements de transfert fiscal.....	1,437,383	7,189,558
Anti-Dumping Tribunal.....	Tribunal antidumping.....	421,153	2,207,710
Inspector General of Banks.....	Inspecteur général des banques.....	113	630
Special Program.....	Programme spécial.....	105	425
Auditor General.....	Auditeur général.....	1,659,879	8,431,633
Insurance.....	Assurances.....	3,048	13,766
Tariff Board.....	Commission du tarif.....	1,028	4,969
		153	800
		1,864,108	9,451,178
			9,097,870

II

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF AUGUST - MOIS D'AOUT	YEAR TO DATE-À CE JOUR	
		1982	1983-84	1982-83
Justice -	Justice -			
Department -	Ministère -			
Administration of Justice -	Administration de la justice -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	5,400	4,241	20,770
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	1,563	2,352	1,834
Canadian Unity Information Office.....	Centre d'information sur l'unité canadienne..	7,531	3,568	4,683
			10,102	21,007
Canadian Human Rights	Commission canadienne des droits de la			
Commission.....	personne.....	671	408	2,259
Commissioner for Federal Judicial Affairs..	Commissaire à la magistrature fédérale.....	8,208	5,868	32,752
Federal Court of Canada.....	Cour fédérale du Canada.....	382	382	2,326
Law Reform Commission.....	Commission de réforme du droit.....	322	301	1,482
Supreme Court of Canada.....	Cour suprême du Canada.....	274	310	1,724
Tax Review Board.....	Commission de révision de l'impôt.....	91	156	1,660
Offices of the Information	Bureau du Commissaire à l'information et du			
and Privacy Commissioners of	Commissaire à la protection à la vie privée			
Canada.....	du Canada.....	90	.....	147
		17,415	17,587	72,902
				70,951
Labour -	Travail -			
Department -	Ministère -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	3,065	2,694	14,498
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	2,645	1,296	10,637
Public Service Employees and	Paiements d'indemnités à des			
Merchant Seamen.....	employés de la fonction publique			
	et à des marins marchands.....	970	80	10,680
		6,680	3,870	35,275
Canada Labour Relations Board.....	Conseil canadien des relations du travail.....	404	336	26,607
Canadian Centre for Occupational	Centre canadien d'hygiène et de			
Health and Safety.....	sécurité au travail.....	.....	.....	1,698
			4,803	4,537
		7,084	4,246	42,044
				32,842
National Defence -	Défense nationale -			
Defence services -	Services de défense -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	452,325	410,092	1,935,576
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	185,121	57,328	1,875,610
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	6,847	3,099	382,950
Defence Construction (1951) Limited.....	Construction de Défense (1951) Limitée.....	900	850	32,430
Pensions and other employee benefits	Pensions et autres prestations des employés			
- Members of the Canadian Forces.....	- Membres des Forces canadiennes.....	30,336	25,093	4,950
			125,221	4,450
		675,529	496,662	139,144
			2,597,199	2,434,578



National Health and Welfare - Santé nationale et Bien-être social -			
Department - Ministère -			
Administration.....	3,110	2,789	14,832
Health and Social Services - Services sanitaires et sociaux -			
Operating expenditures.....	2,282	2,332	10,724
Grants and contributions.....	8,061	6,132	39,483
Contributions to provinces for hospital insurance, medical care and extended health care services.....	444,168	353,260	2,068,020
Canada Assistance Plan Payments.....	270,076	229,120	1,348,013
Medical services -			
Operating expenditures.....	23,234	20,529	89,147
Capital expenditures.....	691	1,129	1,967
Health Insurance Commission Operating expenditures.....	7,706	6,849	34,276
Capital expenditures.....	282	424	1,043
Income security -			
Program expenditures.....	8,685	7,022	27,293
Family Allowance Payments.....	191,591	183,372	961,175
Old Age Security, Guaranteed Income Supplement and Spouse's Allowance Payments.....	857,808	795,056	4,244,142
Fitness and Amateur sport -	1,817,694	1,808,014	8,662,375
Operating Expenditures.....	701	561	2,660
Grants and contributions.....	2,406	1,416	19,846
Medical Research Council -			
Operating expenditures.....	5,107	1,877	28,794
Grants and contributions.....	323	129	1,030
	13,136	9,801	52,560
	18,461	8,880	68,889
	1,834,262	1,619,921	8,932,424
			7,894,333
National Revenue - Revenu national -			
Customs and Excise.....	24,464	25,436	143,402
Taxation.....	30,462	34,555	242,033
	54,926	59,991	385,435
Parliament - Parlement -			
Senate.....	1,855	1,705	8,389
House of Commons.....	16,749	10,532	50,158
Library of Parliament.....	749	600	3,453
	17,053	12,931	62,000
			62,172
Privy Council - Conseil privé -			
Canadian Intergovernmental Conference Secretariat.....	6,173	2,069	15,902
Chief Electoral Officer.....	121	111	511
Commissioner of Official Languages.....	439	413	2,540
Economic Council of Canada.....	558	455	2,635
Public Service Staff Relations Board.....	542	527	2,850
	656	613	2,974
	8,489	4,188	27,412
			20,772



## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)			
		MONTH OF AUGUST - MOIS D'AOUT		YEAR TO DATE-À CE JOUR	
		1983	1982	1983-84	1982-83
<b>Public Works - Travaux publics -</b>					
<b>Department - Ministère -</b>					
Administration.....		3,954	4,044	20,023	28,378
Professional and technical services - Services professionnels et techniques.....					
Program expenditures.....		4,227	4,178	21,221	20,697
Construction Services Revolving Fund.....					
Operating expenditures.....		2,308	7,483	47,529	35,479
Capital expenditures.....					
Operating expenditures.....		12,923	38,211	186,067	157,574
Capital expenditures.....		9,956	8,794	27,514	35,211
<b>Regional Economic Expansion - Expansion économique régionale -</b>					
<b>Department - Ministère -</b>					
Operating expenditures.....					
Capital expenditures.....					
Operating expenditures.....		1,412	4,167	6,355	13,143
Capital expenditures.....			1,598	.....	4,072
<b>Regional Economic Expansion - Expansion économique régionale -</b>					
<b>Department - Ministère -</b>					
Operating expenditures.....		1,088	7,282	11,364	14,316
Capital expenditures.....		6,353	5,082	15,090	9,376
<b>Regional Economic Expansion - Expansion économique régionale -</b>					
<b>Department - Ministère -</b>					
Operating expenditures.....		735	574	2,952	5,362
Capital expenditures.....		128	.....	1,175	.....
<b>Regional Economic Expansion - Expansion économique régionale -</b>					
<b>Department - Ministère -</b>					
Operating expenditures.....		2,235	.....	6,445	.....
Capital expenditures.....		.....	.....	8,300	.....
<b>Regional Economic Expansion - Expansion économique régionale -</b>					
<b>Department - Ministère -</b>					
Operating expenditures.....		.....	3,250	.....	14,565
Capital expenditures.....		.....	.....	1,165	.....
<b>Regional Economic Expansion - Expansion économique régionale -</b>					
<b>Department - Ministère -</b>					
Operating expenditures.....		.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....		152	307	3,947	659
Operating expenditures.....		38,162	34,451	121,355	103,691
Capital expenditures.....		79,017	177,587	480,502	442,822
<b>Regional Economic Expansion - Expansion économique régionale -</b>					
<b>Department - Ministère -</b>					
Operating expenditures.....		135,289	96,091	613,693	299,720
Capital expenditures.....		42	44	755	1,645
Operating expenditures.....		135,331	96,135	614,448	301,365
<b>Regional Economic Expansion - Expansion économique régionale -</b>					
<b>Department - Ministère -</b>					
Operating expenditures.....		2,612	.....	9,112	8,807
Capital expenditures.....		1,529	.....	6,529	6,900
Operating expenditures.....		1,859	.....	3,159	2,081
Capital expenditures.....		6,000	.....	18,802	17,788
<b>Regional Economic Expansion - Expansion économique régionale -</b>					
<b>Department - Ministère -</b>					
Operating expenditures.....		220,348	213,696	1,113,750	761,475
Capital expenditures.....					
<b>Regional Economic Expansion - Expansion économique régionale -</b>					
<b>Department - Ministère -</b>					
Operating expenditures.....		16,104	7,644	24,618	35,659
Capital expenditures.....		69	509	75	2,932
Operating expenditures.....		19,764	25,271	71,932	71,419
Capital expenditures.....		28,017	35,424	94,746	110,610
Operating expenditures.....		4,535	11,500	44,224	25,267
Capital expenditures.....					
<b>Regional Economic Expansion - Expansion économique régionale -</b>					
<b>Department - Ministère -</b>					
Operating expenditures.....		40,552	44,924	140,869	135,277
Capital expenditures.....					

Sciences and Technology - Département de la National Research Council of Canada - Scientific and Industrial Research - Operating expenditures..... Capital expenditures..... Grants and contributions..... Scientific and technical information..... Natural Sciences and Engineering Research Council - Operating expenditures..... Grants and contributions..... Sciences Council of Canada.....	723	642	3,811	3,642
Sciences et Technologie - Département de la Conseil national de Recherches scientifiques et Industrielles - Dépenses de fonctionnement..... Dépenses en capital..... Subventions et contributions..... Information scientifique et technique..... Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie - Dépenses de fonctionnement..... Subventions et contributions..... Conseil des sciences du Canada.....	15,508 4,064 5,913 1,905 87,390 361 17,320 17,691 311 46,105	15,611 3,035 6,309 1,302 28,257 381 15,810 16,191 264 43,354	73,602 10,840 24,754 6,450 115,646 1,732 78,457 80,189 1,360 201,206	65,433 8,549 21,947 5,770 101,699 1,630 70,759 72,389 1,289 179,019
Secretary of State - Department - Administration and regional operations... Official Languages - Operating expenditures..... Grants and contributions..... Education support - Program expenditures..... Post Secondary Education Payments to Provinces..... Payments under the Canada Student Loans Act..... Citizenship and culture - Operating expenditures..... Grants and contributions..... Advisory Council on the Status of Women..... Public Service Commission - Program expenditures..... Staff Development and Training Revolving Fund..... Status of Women - Office of the Co-ordinator.....	2,126 6,440 6,673 353 176,665 3,981 2,658 13,062 122 7,804 115 7,819 91 220,090	2,475 5,805 7,738 280 134,365 3,333 2,620 8,871 123 8,172 - 7,214 103 172,927	10,753 31,861 8,564 1,338 802,775 44,266 11,247 46,558 663 40,434 297 40,187 475 998,937	13,078 30,630 8,081 1,378 670,985 35,451 10,932 41,238 579 38,917 - 8,467 487 851,306
Social Development - Ministry of State..... Mandair Limited..... The Havilland Aircraft of Canada, Limited.....	546 ..... ..... 546	250 ..... ..... 250	2,466 240,000 60,000 302,466	1,373 ..... ..... 1,373
Solicitor General - Department..... Correctional service - Operating expenditures..... Capital expenditures..... National Parole Board..... Royal Canadian Mounted Police - Operating expenditures..... Capital expenditures..... Pensions and other employee benefits - Members of the Force.....	2,628 41,437 8,622 1,078 51,157 53,761 7,627 19,537 80,955 134,690	1,418 37,080 2,859 858 40,787 57,893 5,014 6,975 69,942 112,157	10,355 189,602 14,747 5,075 209,224 272,044 24,073 42,099 238,218 557,995	7,708 174,969 6,875 4,609 186,453 269,382 19,750 45,899 356,031 529,192

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(In thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF AUGUST - MOIS D'AOUT	YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1983	1982	1983-84 1982-83
Supply and Services -	Approvisionnement et Services -			
Department	Ministère -			
Services	Services			
Supply -	Approvisionnement			
Program expenditures	Dépenses de programme	1,072	9,335	88,611 80,711
Supply Revolving Fund	Fonds renouvelable des approvisionnements	1,805	1,331	5,362 4,068
Defence Production Revolving Fund	Fonds renouvelable de la production de défense	4,804	67	81,381 98,637
		772	2,660	2,046 9,751
		9,301	13,383	179,508 183,167
		14,628	15,015	73,482 70,681
Statistics Canada	Statistique Canada	73,929	28,408	752,990 263,848
Transport -	Transport -			
Department	Ministère -			
Administration	Administration centrale -			
Operating expenditures	Dépenses de fonctionnement	6,864	6,593	36,100 32,159
Capital expenditures	Dépenses en capital	823	360	300 529
Stores Revolving Fund	Fonds renouvelable des magasins		775	868 102
Marine Transportation -	Transports par eau -			
Operating expenditures	Dépenses de fonctionnement	38,988	33,799	143,307 136,754
Capital expenditures	Dépenses en capital	6,392	2,306	13,331 8,741
Payments to the Atlantic Pilotage Authority	Paiement à l'Administration de pilotage de l'Atlantique			285
Payments to the Canarcctic Shipping Company Limited	Paiement à la Compagnie de navigation Canarcctic Limitée			2,866
Payment to the Hamilton Harbour Commission	Paiement à la Commission du port de Hamilton			377
Payment to the Windsor Harbour Commission	Paiement à la Commission du port de Windsor			
Payment to the Jacques-Cartier and Champlain Bridges Inc.	Paiement à la Société Les ponts Jacques-Cartier et Champlain Incorporée	157		837
Payment to the Canada Ports Corporation	Paiement à la Société canadienne des ports	4,145	6,375	14,347 36,926
Payment to the St. Lawrence Seaway Authority	Paiement à l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent			
Air transportation	Transports aériens			
Operating expenditures	Dépenses de fonctionnement	22,059	57,904	123,141 114,869
Capital expenditures	Dépenses en capital	9,352	8,215	23,003 29,963
Grants and contributions	Subventions et contributions	699	1,276	9,467 5,455
Self-Supporting Airports and Associated Ground Services Revolving Fund	Fonds renouvelable des aéroports autonomes et services au sol connexes			
Surface Transportation -	Transports de surface -			
Operating expenditures	Dépenses de fonctionnement	13,849	2,732	3,347 31,998
Grants and contributions	Subventions et contributions	3,297	1,381	8,630 7,515
Payments to CN Marine Inc. and Canadian National Railway Company	Paiements à CN Marine Inc. et à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada	12,974	3,424	250,001 86,194
Payments to Northern Transportation Company Limited in respect of the Keewatin Resupply Operation	Paiements à la Société des transports du Nord Limitée relativement à la mission de ravitaillement du district de Keewatin	11,880	11,931	74,971 77,449
Payments to Via Rail Canada Inc.	Paiements à Via Rail Canada Inc.			
Payments to Canadian National Railway Company and CN Marine Inc. for benefits provided to employees	Paiements à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada et CN Marine Inc. pour avantages accordés à leurs employés			
Payments for testing and evaluation of railways	Paiements pour des essais et des évaluations de chemins de fer effectués à Terre-Neuve		640	177
Payments to Canadian National Railway in respect of termination of tolls on the Victoria Bridge	Paiements à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada à l'égard de l'abolition des péages sur le pont Victoria			
Canadian Transport Commission -	Commission canadienne des transports -			
Operating expenditures	Dépenses de fonctionnement	162,866	250,354	1,037,169 930,944
Grants and contributions	Subventions et contributions	2,917	2,695	14,783 13,485
Payments to Railway and Transportation Companies under the Railway Act	Paiements à des compagnies de chemin de fer et de transport en vertu de la Loi sur les chemins de fer	2,798	952	8,686 8,161
Payments under the Atlantic Region Freight Assistance Act	Paiements en vertu de la Loi sur les subventions au transport des marchandises dans la Région atlantique	47,155	22,348	158,614 200,888
		4,459	3,847	18,289 23,670
		57,829	29,842	200,372 246,184
		219,895	280,176	1,237,541 1,177,128

Treasury Board - Secrétariat -	Conseil du Trésor - Secrétariat -
Central Administration of the Public Services.....	Administration centrale de la Fonction publique.....
Government Contingencies and Centrally Financed Programs.....	Programme des éventualités du gouvernement et programmes financés par l'administration centrale.....
Employer Contributions to Insurance Plans.....	Contributions de l'employeur aux régimes d'assurance.....
Temporary assignments.....	Affectations temporaires.....
Comptroller General - Management Practices and Controls.....	Contrôleur général - Pratiques et contrôles de gestion.....
Implementation Assistance.....	Aide à la mise en oeuvre.....
Veterans Affairs -	Affaires des anciens combattants -
Veterans Affairs - Operating expenditures.....	Dépenses des anciens combattants - Dépenses de fonctionnement.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....
War Veterans Allowance Board.....	Commission des allocations aux anciens combattants.....
Pensions - Operating expenditures.....	Pensions - Dépenses de fonctionnement.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....
Bureau of Pensions Advocates.....	Bureau des services juridiques des pensions..
Expenditure by departments on behalf of other departments.....	Dépenses des ministères pour le compte d'autres ministères.....
TOTAL EXPENDITURE .....	TOTAL DES DÉPENSES .....
	</

TABLE IV

## BUDGETARY REVENUE BY PRINCIPAL SOURCES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal year or month	Income tax - Impôt sur le revenu					Other tax revenue - Autres recettes fiscales						
	Personal	Corporation	Non- resident	Petroleum and Gas Revenue Tax	Total	Excise taxes and duties - Taxes et droits d'accise						
						Sales	Customs import duties	Excise duties	Special excise tax on gasoline	Oil export charge	Natural gas and gas liquids tax	Other
Année financière ou mois	Particu- liers	Sociétés	Non- résidents	Recettes pétroliè- res et gazières	Total	Ventes	Droits de douane à l'import- ation	Droits d'accise	Taxe d'accise spéciale sur l'essence	Redevances d'exporta- tion sur le pétrole	Taxe sur le gaz na- turel et les liquides du gaz	Autres
1977-78.....	13,440	5,828	503	...	19,771	4,427	2,312	882	598	432	...	472
1978-79.....	14,048	6,262	568	...	20,878	4,729	2,747	878	516	328	...	499
1979-80.....	16,808	6,951	787	...	24,546	4,698	3,000	895	421	750	...	502
1980-81.....	19,837	8,106	867	27	28,837	5,429	3,188	1,042	453	842	187	573
1981-82.....	24,046	8,118	1,018	864	34,046	6,185	3,439	1,175	436	519	998	562
1982-83												
Apr.-avr....	1,135	431	81	94	1,741	245	214	82	...	32	8	25
May-mai....	2,945	504	68	148	3,665	488	227	95	29	25	126	62
June-juin...	1,495	562	60	125	2,242	475	213	100	32	20	176	51
July-juil...	2,349	581	124	95	3,149	525	361	125	29	31	38	21
Aug.-août...	2,207	430	67	111	2,815	529	218	83	35	53	84	61
Sept.-sept..	1,982	457	60	136	2,635	482	177	113	44	14	104	81
Oct.-oct....	2,563	440	86	102	3,191	514	222	118	42	40	88	65
Nov.-nov....	2,356	479	76	92	3,003	548	240	138	35	41	91	54
Dec.-déc....	2,155	387	55	136	2,733	486	202	120	36	40	100	53
Jan.-jan....	2,977	443	174	230	3,824	468	211	85	32	43	118	60
Feb.-fév....	2,146	387	74	120	2,727	432	223	85	31	16	108	70
Mar.-mars...	2,271	1,515	63	384	4,233	376	172	71	49	25	163	49
Supp.-supp..	- 252	523	10	187	468	326	151	59	14	12	60	33
1983-84												
Apr.-avr....	2,047	72	69	68	2,256	189	221	64	- 11	2	15	4
May-mai....	3,597	463	50	148	4,258	552	255	112	30	14	83	66
June-juin...	914	535	56	127	1,632	543	249	130	30	14	73	57
July-juil...	1,695	537	90	152	2,474	534	257	99	37	15	64	48
Aug.-août...	1,779	490	78	150	2,497	648	311	104	37	19	62	72
Sept.-sept..												
Oct.-oct....												
Nov.-nov....												
Dec.-déc....												
Jan.-jan....												
Feb.-fév....												
Mar.-mars...												

(1) Postal revenue reported in previous periods in this Table have been excluded from total revenue and have been netted in arriving at the postal expenditures now appearing under the Canada Post Corporation in Table V. The postal revenue reported in previous periods in this Table and netted in Table V are (in millions of dollars):

1977-78	773
1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479



TABLEAU IV

## RECETTES BUDGÉTAIRES PAR SOURCES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

Other tax revenue	Total	Total tax revenue	Non-tax revenue - Recettes non fiscales							Total non-tax revenue	Total non-tax revenue (1)
			Bank of Canada	Canada Mortgage & Housing Corp.	Interest on bank deposits	Farm Credit Corp.	Exchange Fund	Other return on investments	Total		
Autres recettes fiscales	Total	Total des recettes fiscales	Banque du Canada	Société canadienne d'hypothèques et de logement	Intérêts des dépôts bancaires	Société du crédit agricole	Fonds des changes	Autres produits de placements	Total	Autres recettes non fiscales (1)	Total des recettes non fiscales
66	9,189	28,960	786	700	196	161	138	611	2,592	541	3,133
77	9,774	30,652	925	753	407	184	325	564	3,158	503	3,661
96	10,362	34,908	1,084	782	244	210	404	620	3,344	684	4,028
99	11,813	40,650	1,459	839	318	243	620	651	4,130	618	4,748
595	13,909	47,955	1,853	872	701	285	763	621	5,095	1,018	6,113
10	616	2,357	150	...	...	...	...	73	223	25	248
54	1,106	4,771	225	...	...	...	...	89	314	41	355
11	1,078	3,320	10	234	130	...	...	20	394	98	492
4	1,134	4,283	470	...	...	183	...	44	697	59	756
3	1,066	3,881	200	...	...	...	...	22	222	46	268
4	1,019	3,654	75	183	97	...	...	18	373	50	423
2	1,091	4,282	225	23	...	...	...	38	286	61	347
3	1,150	4,153	175	...	...	...	...	38	213	74	287
2	1,039	3,772	348	235	113	5	...	26	727	65	792
10	1,027	4,851	...	...	...	158	...	63	221	69	290
2	967	3,694	...	...	...	...	...	19	19	47	66
8	913	5,146	...	176	90	...	812	40	1,118	69	1,187
19	674	1,142	1	41	3	...	...	168	213	96	309
6	490	2,746	150	...	...	...	...	14	164	12	176
60	1,172	5,430	150	...	...	...	...	66	216	47	263
4	1,100	2,732	150	182	100	...	...	42	474	70	544
4	1,058	3,532	150	47	...	218	...	98	513	57	570
3	1,256	3,753	200	...	...	...	...	28	228	69	297

(1) Les recettes postales rapportées antérieurement dans ce tableau ont été exclues du total des recettes et ont été déduites des dépenses totales ainsi que des dépenses postales maintenant montrées sous la Société canadienne des postes au tableau V. Les recettes postales qui ont été ainsi déduites sont (en millions de dollars):

1977-78	773
1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479



TABLE V

BUDGETARY EXPENDITURE BY PRINCIPAL CLASSES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal Year or month	Agri- culture	Canada Post Corpo- ration (1)	Communi- cations	Employment and Immigration	Energy, Mines & Resources Énergie, mines et ressources		External Affairs		Finance - Finances			Indian Affairs & North- ern Develop- ment	Industry, Trade and Commerce
					Petroleum Compensa- tion	Other	CIDA	Other	Public debt charges	Fiscal transfer payments	Other		
Année finan- cière ou mois	Agri- culture	Société cana- dienne des postes (1)	Communi- cations	Emploi et Immigration	Indemn- sation pétro- lière	Autres	Affaires exté- rieures		Frais de la dette publique	Paie- ments de transfert fiscal	Autres	Affaires Indien- nes et Nord canadien	Industrie et Commerce
							ACDI	Autres					
1977-78....	959	464	757	2,639	925	648	821	337	5,550	3,003	92	989	228
1978-79....	768	372	880	3,019	628	422	616	357	7,058	3,028	80	1,035	227
1979-80....	782	294	861	3,463	1,657	521	683	483	8,524	3,523	67	1,126	346
1980-81....	882	488	977	3,588	2,708	1,062	668	535	10,687	3,788	306	1,438	385
1981-82....	1,125	384	1,134	2,208	428	970	803	624	15,168	4,535	122	1,507	843
1982-83													
Apr.-avr....	48	- 49	141	104	227	41	93	34	1,353	384	4	153	32
May-mai....	60	5	99	195	- 98	74	43	42	1,424	392	11	84	27
June-juin..	66	57	146	299	44	113	69	41	1,238	401	9	106	43
July-juil..	91	13	185	262	103	201	74	58	1,429	756	14	155	199
Aug.-août..	69	- 1	67	228	- 51	219	56	64	1,288	389	7	127	30
Sept.-sept.	64	*	118	256	- 58	346	40	38	1,442	388	9	134	38
Oct.-oct....	75	9	155	256	-142	110	51	90	1,488	385	10	129	41
Nov.-nov....	143	- 6	63	274	- 40	237	96	53	1,685	465	12	143	42
Dec.-déc....	81	57	173	345	*	484	64	70	1,569	402	12	150	441
Jan.-jan....	79	59	128	353	47	223	46	73	1,369	400	9	135	65
Feb.-fév....	90	6	192	340	- 71	188	81	100	1,210	404	10	122	37
Mar.-mars....	66	101	73	280	- 89	319	150	54	1,280	616	10	91	77
Supp.-supp.	77	39	35	338	- 19	525	70	109	196	8	11	150	95
1983-84													
Apr.-avr....	33	25	162	188	152	79	76	35	1,381	419	5	191	21
May-mai....	77	25	102	362	- 35	75	64	45	1,411	515	10	99	25
June-juin..	69	25	57	564	16	104	76	64	1,603	434	12	117	29
July-juil..	105	25	233	386	26	227	54	80	1,370	418	10	180	68
Aug.-août..	81	25	111	428	95	150	81	44	1,433	421	10	162	19
Sept.-sept.													
Oct.-oct....													
Nov.-nov....													
Dec.-déc....													
Jan.-jan....													
Feb.-fév....													
Mar.-mars....													

(1) See footnote (1) to table IV.

TABLEAU V

## DÉPENSES BUDGÉTAIRES PAR CATÉGORIES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

National Defence	National Health & Welfare Santé nationale et Bien-être social					Natio- nal Revenue	Public Works	Region- al Econo- mic Expan- sion	Secretary of State Secrétariat d'état			Solicitor General	Trans- port	Veter- ans Affairs	Other Depart- mental Expen- ditures	Total Expen- ditures(1)
	Hospital Insurance Medical & Health Care	Canada Assis- tance Plan	Family Allow- ances	Old Age Secu- rity	Other				Official Lan- guages	Educa- tion Support	Other					
Défense nationale	Assurance Hospitali- sation et soins médicaux	Régime d'assis- tance du Canada	Alloca- tions fam- iliales	Sécu- rité de la vieil- lesse	Autres	Revenu national	Travaux publics	Expan- sion écono- mique régio- nale	Langues offi- cielles	Aide à l'édu- cation	Autres	Solli- citeur général	Trans- ports	Affaires des anciens combat- tants	Autres dépen- ses minis- tériel- les	Total des dépen- ses (1)
3,771	2,726	1,435	2,122	4,861	492	522	1,547	562	234	1,167	165	809	1,558	841	1,828	42,129
4,108	3,466	1,465	2,093	5,491	542	573	1,743	570	224	1,442	188	890	1,725	890	2,001	46,020
4,389	3,858	1,653	1,726	6,319	509	581	1,584	628	190	1,608	181	904	1,716	933	2,103	51,236
5,077	3,982	1,941	1,851	7,418	628	677	2,032	723	191	1,693	406	1,056	2,642	1,006	-1,162	57,704
6,028	4,283	2,298	2,020	8,585	682	817	2,188	744	196	1,729	307	1,183	2,279	1,140	3,110	67,440
271	351	202	184	752	47	58	78	8	5	138	12	106	268	93	167	5,304
430	351	201	184	765	63	72	128	16	6	139	20	73	191	97	210	5,304
495	352	212	184	768	61	73	190	27	7	156	29	101	222	99	270	5,878
741	351	215	184	786	60	86	152	39	8	138	22	137	216	105	305	7,085
497	353	229	183	795	60	60	214	45	14	138	24	112	280	108	236	5,840
505	312	210	131	841	63	63	227	51	6	133	31	96	238	105	218	6,044
537	312	232	182	822	68	70	279	48	7	119	17	129	140	103	278	6,000
676	314	231	183	827	54	65	235	36	8	118	21	68	178	107	254	6,542
573	313	234	182	823	75	100	74	53	9	135	24	96	286	108	339	7,272
451	354	280	193	839	60	64	349	26	9	166	24	82	213	111	256	6,463
528	355	273	194	838	63	78	157	48	7	137	17	105	191	111	298	6,109
785	341	266	193	836	77	76	526	39	70	155	26	127	213	115	288	7,161
503	...	46	...	1	126	36	60	108	103	4	16	86	270	20	1,451	4,464
312	406	264	193	826	45	65	135	10	4	156	18	95	244	104	167	5,811
403	406	277	193	853	66	74	239	25	6	162	15	84	145	111	263	6,097
645	406	261	197	870	50	108	241	45	10	184	31	123	223	118	382	7,064
560	406	275	187	837	80	83	278	21	7	164	22	122	405	116	526	7,271
676	444	270	192	858	70	55	220	41	13	181	26	135	220	116	297	6,874

(1) Voir la note (1) au tableau IV.

		(in millions of dollars - en millions de dollars)			
		Receipts and Other Credits	Payments and Other Charges	Source (+) Requirement (-)	
		Recettes et autres crédits	Paiements et autres charges	Source (+) Besoin (-)	
Crown corporations and agencies -	Sociétés et organismes de la Couronne -				
Lending institutions -	Institutions de crédit -				
Canada Mortgage and Housing Corporation.....	Société canadienne d'hypothèques et de logement.....	330	242	+	88
Export Development Corporation.....	Société pour l'expansion des exportations.....	62	66	-	4
Farm Credit Corporation.....	Société du crédit agricole.....	177	527	-	400
Federal Business Development Bank.....	Banque fédérale de développement.....	94	.....	+	94
Crown corporations and agencies -	Sociétés et organismes de la Couronne -				
Other -	Autres -				
Air Canada.....	Air Canada.....	8	.....	+	8
Atomic Energy of Canada Limited.....	Énergie atomique du Canada Limitée.....	39	16	+	23
Canadian National Railway Company.....	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....	4	43	-	39
Petro-Canada.....	Petro-Canada.....	.....	170	-	170
Unemployment Insurance Account -	Compte d'assurance-chômage -				
Premiums.....	Primes.....	3,027	.....	+	3,027
Government contributions.....	Contributions de l'État.....	1,242	.....	+	1,242
Benefits paid.....	Prestations versées.....	.....	4,216	-	4,216
Other (net).....	Autres (net).....	.....	210	-	210
Total Unemployment Insurance Account.....	Total Compte d'assurance-chômage.....	4,269	4,426	-	157
Canada Pension Plan Account	Compte du régime de pensions du Canada				
Contributions.....	Contributions.....	1,866	.....	+	1,866
Investment income.....	Revenu de placements.....	1,007	.....	+	1,007
Benefits paid.....	Prestations versées.....	.....	1,452	-	1,452
Bond transactions.....	Transactions de bons.....	.....	1,477	-	1,477
Other.....	Autres.....	.....	26	-	26
Total Canada Pension Plan Account.....	Total Compte du régime de pensions du Canada.....	2,873	2,955	-	82
Superannuation accounts -	Comptes de pensions de retraite -				
Public Service.....	Fonction publique.....	1,210	510	+	700
Canadian Forces.....	Forces canadiennes.....	306	141	+	165
Royal Canadian Mounted Police.....	Gendarmerie royale du Canada.....	63	9	+	54
Unamortized actuarial deficiencies.....	Déficits actuariels non amortis.....	.....	326	+	298
Total superannuation accounts.....	Total Comptes de pensions de retraite.....	1,905	688	+	1,217
Provincial tax collection agreements accounts.....	Comptes des accords de perception fiscale avec les provinces.....	4,628	5,013	-	385
Canadian Ownership Account.....	Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne.....	747	43	+	204
Foreign exchange transactions -	Opérations de la réserve de change -				
Exchange Fund Account - Advances.....	Compte du Fonds des changes - Avances.....	10,543	10,441	+	102
International Monetary Fund -	Fonds monétaire international -				
Subscriptions.....	Souscriptions.....	9	.....	+	9
Less:	Moins:				
International Monetary Fund -	Fonds monétaire international -				
Notes payable.....	Effets à payer.....	100	104	-	4
Special Drawing Rights.....	Droits de tirage spéciaux.....	.....	.....	.....	.....
Unmatured debt payable in foreign currencies.....	Dette non échue payable en devises étrangères.....	.....	310	-	310
Total foreign exchange transactions.....	Total des opérations de change.....	10,652	10,855	-	203

Unmatured debt transactions -			Opérations sur la dette non échue -		
Marketable bonds.....			5,257	1,108	+ 4,149
Canada savings bonds.....			1,005	2,188	- 1,183
Special non marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....			12	.....	+ 12
Treasury Bills.....			40,000	32,850	+ 7,150
Notes and loans payable in foreign currencies.....			.....	309	- 309
Less:			46,274	36,455	+ 9,819
Government's holdings of unmatured debt					
Marketable bonds.....			1	38	- 37
Canada savings bonds held on account of employees.....			7	3	+ 4
Special non marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....			.....	12	- 12
Transactions in unmatured debt payable in foreign currencies.....			310	.....	+ 310
			318	53	+ 265
Total unmatured debt transactions payable in Canadian currency.....			46,592	36,508	+ 10,084

## GOVERNMENT OF CANADA

## GOUVERNEMENT DU CANADA

TABLE VII - UNMATURED DEBT BALANCE

TABLEAU VII - SOLDE DE LA DETTE NON ÉCHUE

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
		1983	1982
		at August 30	at August 30
		au 30 août	au 30 août
Payable in Canadian Currency -	À payer en dollars canadiens -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	52,453	44,391
Canada savings bonds.....	Obligations d'épargne du Canada.....	31,458	24,309
Special non-marketable bonds.....	Obligations spéciales non négociables.....	183	165
Treasury bills.....	Bons du Trésor.....	36,275	21,550
		120,369	90,415
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dette non échue détenue par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	37	27
Canada savings bonds held on account of employees.....	Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....	133	131
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan	Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement	183	165
Investment Fund.....	du régime de pensions du Canada.....	353	323
		120,016	90,092
Payable in Foreign Currency -	À payer en devises étrangères -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	3,408	3,398
Notes and loans.....	Effets et prêts.....	1,516	3,186
		4,924	6,584
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dette non échue détenue par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	12	12
		4,912	6,572
TOTAL UNMATURED DEBT.....	TOTAL DE LA DETTE NON ÉCHUE.....	124,928	96,664

NOTES TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR AUGUST 1983, FISCAL YEAR 1983-84

1. ITEMS NOT INCLUDED IN BUDGETARY REVENUE ACCOUNTS

In accordance with the stated accounting policies and practices of the Government, revenue is stated after deducting refunds paid and excludes amounts receivable, taxes collected on behalf of the provinces and receipts and revenues credited to budgetary expenditure and to certain liability accounts.

Items credited to specified purpose accounts, including government contributions where applicable, were:

(in millions of dollars)

	MONTH OF AUGUST		YEAR TO DATE	
	1983	1982	1983-84	1982-83
Unemployment Insurance Account	873.1	578.0	4,269.0	2,742.0
Canada Pension Plan	472.0	247.7	2,872.9	2,665.7
Superannuation Account	222.7	238.6	1,905.3	1,905.6
Government Annuities	*	.5	*	.5
Provincial Tax Collection Agreements	900.1	964.7	4,628.3	4,500.9
Accounts Canadian Ownership	37.9	88.2	247.9	314.2
Oil Export Charges Sharing Account	11.0	15.6	25.5	85.8
Other	6.5	124.0	34.7	155.5
	2,523.3	2,257.3	13,983.6	12,370.2

2. OIL EXPORT CHARGES

Oil export charges are reported net of amounts payable to the oil producing provinces in accordance with the provisions of the Petroleum Administration Act as amended.

Since the beginning of this fiscal year, gross oil export charges amount to 89.4 million while the portion payable to provinces is 25.5 million for a net revenue of 63.9 million.

The comparable figures for the previous fiscal year are: gross charges of 247.0 million, amounts payable to the provinces of 85.8 million and a net revenue of 161.2 million.

3. PETROLEUM COMPENSATION

The expenditures reported under Energy, Mines and Resources for petroleum compensation payments are reported net of compensation charges. Since the beginning of this fiscal year, the petroleum compensation transactions are as follows:

(in millions of dollars)

Payments to refiners and other importers of crude oil and petroleum products	102.9
Payments to producers of designated classes of high-cost domestic petroleum	650.4
Gross petroleum compensation payments	753.3
Less: Petroleum compensation charge	499.2
Net Petroleum compensation payments	254.1

NOTES SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR AOÛT 1983, ANNÉE FINANCIÈRE 1983-84

1. ITEMS NE FIGURANT PAS AUX COMPTES DE RECETTES BUDGÉTAIRES

En accord avec les conventions et pratiques comptables du gouvernement, les revenus sont présentés après avoir déduit tout remboursement et ne comprennent pas les montants à recevoir, les impôts prélevés au nom des provinces, et les produits et recettes crédités aux dépenses budgétaires et à certains comptes de passif.

Les items crédités aux comptes pour fins déterminées, y compris les contributions du gouvernement s'il y a lieu, s'établissaient ainsi:

(en millions de dollars)

	MOIS D'AOÛT		À CE JOUR	
	1983	1982	1983-84	1982-83
Compte d'assurance-chômage	873.1	578.0	4,269.0	2,742.0
Régime de pensions du Canada	472.0	247.7	2,872.9	2,665.7
Compte de pensions	222.7	238.6	1,905.3	1,905.6
Rentes sur l'État	*	.5	*	.5
Comptes d'accords fiscaux avec les provinces	900.1	964.7	4,628.3	4,500.9
Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne	37.9	88.2	247.9	314.2
Compte de partage des redevances d'exportation sur le pétrole	11.0	15.6	25.5	85.8
Autres	6.5	124.0	34.7	155.5
	2,523.3	2,257.3	13,983.6	12,370.2

2. REDEVANCES D'EXPORTATION SUR LE PÉTROLE

Les redevances d'exportation sur le pétrole sont rapportées après déduction des montants payables aux provinces productrices en accord avec la Loi sur l'administration du pétrole telle qu'amendée.

Depuis le début de l'année financière, les revenus bruts sont de 89.4 millions et les montants payables aux provinces sont de 25.5 millions pour des revenus nets de 63.9 millions.

Les montants comparables pour l'exercice précédent sont: revenus bruts de 247.0 millions, montants payables aux provinces de 85.8 millions et revenus nets de 161.2 millions.

3. INDEMNISATION PÉTROLIÈRE

Les dépenses rapportées sous Énergie, Mines et Ressources pour les paiements d'indemnisation pétrolière incluent les redevances d'indemnisation pétrolière. Depuis le début de l'année financière, les opérations d'indemnisation pétrolière représentent:

(en millions de dollars)

Paielements à des raffineurs et autres importateurs de pétrole brut et de produits pétroliers	102.9
Paielements aux producteurs de catégories désignées de pétrole intérieur à coût élevé	650.4
Paielements bruts d'indemnisation pétrolière	753.3
Moins: Redevances d'indemnisation pétrolière	499.2
Paielements nets d'indemnisation pétrolière	254.1



NOTES TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR AUGUST 1983, FISCAL YEAR 1983-84 - Concluded

4. HOSPITAL INSURANCE, MEDICAL CARE AND EXTENDED HEALTH CARE  
SERVICES

The detail of expenditures for National Health and Welfare's  
Contributions to provinces for hospital insurance, medical care  
and extended health care services is as follows:

(in millions of dollars)

	<u>YEAR TO DATE</u>
Hospital Insurance	1,257.4
Medical Care	432.9
Extended Health Care Services	377.7
	<u>2,068.0</u>

5. EFFECT ON BUDGETARY EXPENDITURE OF TRANSFERS OF DUTIES AND  
CHANGES IN LEGISLATION

Where transfers of duties and legislative changes took place  
during the current fiscal year, the amounts for the previous  
fiscal years have been adjusted for comparative purposes unless  
these changes had an effect on previously reported deficits.

6. CANADA POST CORPORATION

A monthly provision is being made for the estimated deficit of  
the Canada Post Corporation for the current fiscal year. The  
exact amount of the year-to-date deficit is not currently  
provided by the Corporation and is not available from the  
Accounts of Canada.

NOTES SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR AOÛT 1983, ANNÉE FINANCIÈRE 1983-84 - Fin

4. ASSURANCE-HOSPITALISATION, SOINS MÉDICAUX ET SERVICES COMPLÉMENTAIRES  
DE SANTÉ

Le détail des dépenses du ministère de la Santé nationale et du  
Bien-être social pour les contributions aux provinces à l'égard de  
l'assurance-hospitalisation, des soins médicaux et des services  
complémentaires de santé s'établit comme suit:

(en millions de dollars)

	<u>À CE JOUR</u>
Assurance-hospitalisation	1,257.4
Soins médicaux	432.9
Services complémentaires de santé	377.7
	<u>2,068.0</u>

5. CONSÉQUENCES SUR LES DÉPENSES BUDGÉTAIRES DE TRANSFERT DE  
RESPONSABILITÉS ET DE CHANGEMENTS DE LA LOI

Lorsque des transferts de responsabilités et des changements  
législatifs entrent en vigueur au cours de l'année financière, les  
dépenses des années précédentes sont ajustées pour permettre des  
études comparatives à moins que ces changements aient un effet sur  
les déficits rapportés antérieurement.

6. SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

Une provision mensuelle est portée aux comptes pour couvrir le  
déficit estimé de la Société canadienne des postes pour l'exercice  
courant. Le montant exact du déficit accumulé n'est pas couramment  
rapporté par la Société et n'est pas disponible dans les comptes du  
Canada.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA  
AS AT JUNE 30, 1983

---

Note: The information presented in the following four pages is not recorded in the Accounts of Canada but is provided by respondents on a quarterly basis.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA  
AU 30 JUIN 1983

---

Note: L'information présentée dans les quatre pages qui suivent n'est pas enregistrée dans les comptes du Canada, mais est fournie par les répondants trimestriellement.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA

I. CONTINGENT LIABILITIES

A contingent liability is a potential liability which may become an actual liability should certain events occur. The details of the contingent liabilities of the Government are provided in the following statement and consist of explicit guarantees by the Government, and potential losses arising from pending and threatened litigation relating to claims and assessments in respect of breach of contract, damages to persons and property and like items.

In certain cases, Parliament has established a limit on the aggregate amount of certain types of obligations of organizations that may be outstanding. The authorized limit in the first column of the following statement refers to that limit for obligations disclosed as contingent liabilities of the Government.

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES  
AS AT JUNE 30, 1983

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA

I. PASSIF ÉVENTUEL

Un élément de passif éventuel signifie un élément de passif possible qui peut se transformer en un élément de passif réel advenant certains événements. Le détail du passif éventuel du gouvernement est fourni dans l'état suivant et comprend les garanties formelles par le gouvernement, et les pertes possibles résultant de causes en instance ou imminentes relatives à des demandes d'indemnités et d'évaluations à l'égard de l'inexécution de contrats, de dommages causés à des personnes et à un bien, et d'éléments connexes.

Dans certains cas, le Parlement a établi une limite concernant le montant global que peut atteindre certains engagements en cours par des organismes. La limite autorisée pour la première colonne de l'état suivant fait référence à la limite établie pour les engagements reconnus comme éléments de passif éventuel du gouvernement.

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL  
AU 30 JUIN 1983

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable) <sup>(1)</sup>
	Limite autori- sée (s'il y a lieu)	Passif éventuel	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu) <sup>(1)</sup>
EXPLICIT GUARANTEES BY THE GOVERNMENT OF -			
Borrowings by Crown Corporations which are not agents of Her Majesty -			
Canadian National Railway Company - Bonds and notes.....			
Air Canada - Bonds and notes.....			
Borrowings by other than Crown Corporations which are not agents of Her Majesty -			
From agents -			
Loans to Indians by the Canada Mortgage and Housing Corporation and the Farm Credit Corporation, for on-reserve housing.....			
Loan to Nanisivik Mines Ltd. by the Canada Mortgage and Housing Corporation, for the development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island.....			
From other than agents - (4)			
Canada Student Loans Act.....			
Small Businesses Loans Act.....			
Farm Improvement Loans Act.....			
Advance Payments for Crops Act.....			
Regional Development Incentives Act.....			
Fisheries Improvement Loans Act.....			
Financial obligations incurred by air carriers regarding The de Havilland Aircraft of Canada, Limited DHC-7 aircraft.....			
Loans made to foreign borrowers for goods or services purchased from Canadian exporters.....			
Loans for the restructuring of Maislin Industries Ltd.....			
Loans to Indians by approved lenders for on-reserve housing.....			
Loans for the restructuring of Lake Group Ltd.....			
Indian economic development program.....			
Loans to Pêcheurs Unis du Québec.....			
Loan to the Canadian Arctic Co-operative Federation Limited for the purpose of financing the purchase and transport of supplies.....			
Loans to Nanisivik Mines Ltd for the development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island.....			
Loan to La Fédération des Co-opératives du Nouveau-Québec for the purpose of financing the purchase and transport of seafood supplies.....			
Loans for the financing of St. Anthony Fisheries Ltd.....			
Loans to the Ottawa Civil Service Recreation Association.....			
GARANTIES FORMELLES PAR LE GOUVERNEMENT POUR -			
Emprunts par des sociétés de la Couronne qui ne sont pas mandataires de Sa Majesté -			
Chemins de fer nationaux du Canada -			
Obligations et effets.....	167	167	
Air Canada - Obligations et effets.....	25(2)	1(2)	
	192	168	
Emprunts effectués par des entités autres que les sociétés de la Couronne qui ne sont pas mandataires de Sa Majesté -			
De sociétés mandataires -			
Prêts consentis aux Indiens par la Société canadienne d'hypothèques et de logement et la Société du crédit agricole pour habitations sur les réserves.....	150	63(3)	2.0
Prêts consentis à Nanisivik Mines Ltd. par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, Île de Baffin.....	5	3	
De sociétés non mandataires - (4)			
Loi canadienne sur les prêts aux étudiants.....	2,188	927	3.3
Loi sur les prêts aux petites entreprises..	295(5)	252	4.9
Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles.....	388(5)	158	.4
Loi sur le paiement anticipé des récoltes..	200	53	(6)
Loi sur les subventions au développement régional.....	27	18	1.6
Loi sur les prêts aidant aux opérations de pêche.....	26(5)	17	1.5
Dettes encourues par des transporteurs aériens concernant l'avion DHC-7 de la The de Havilland Aircraft of Canada, Limited.....	230	110(2)	9.7
Prêts consentis aux emprunteurs étrangers pour des biens ou services achetés d'ex- portateurs canadiens.....		39	
Prêts pour la réorganisation de Maislin Industries Ltd.....	33(2)	33(2)(7)	
Prêts consentis aux Indiens par des prê- teurs agréés pour habitations sur les réserves.....	(8)	26(3)	2.0
Prêts pour la réorganisation de Lake Group Ltd.....	13	13	
Programme d'expansion économique des Indiens.....	6	4(3)	16.1
Prêt aux Pêcheurs Unis du Québec.....	5	2	
Prêt à la Canadian Arctic Co-operative Federation Limited dans le but de financer l'achat et le transport d'approvisionnements.....	2	2	
Prêts à Nanisivik Mines Ltd pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, Île de Baffin.....	(9)	1	
Prêt à la Fédération des Co-opératives du Nouveau-Québec dans le but de financer l'achat et le transport maritime d'approvisionnements.....	1	1	
Prêts pour le financement de St. Anthony Fisheries Ltd.....	8	2	
Prêt à l'Association récréative de la Fonction publique d'Ottawa.....	2	1	
	3,579	1,725	

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable) <sup>(1)</sup>
	Limite autori- sée (s'il y a lieu)	Passif éventuel	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu) <sup>(1)</sup>
Insurance programs of the Government - (10)			
Accounts administered for the Government by the Export Development Corporation-insurance and related guarantees.....		436	
Loan insurance made under the enterprise development program and Canadian Industrial Renewal Board.....	340 340	101 <sup>(11)</sup> 537	6.5
Other explicit guarantees -			
Insurance against accidents at nuclear installations under the Nuclear Liability Act.....	750	699 <sup>(12)</sup>	
Loans to Canadair Limited regarding development and production of the Challenger aircraft and other general obligations of the Company.....	1,350	1,004	
Loans to The de Havilland Aircraft of Canada, Limited to finance the development and production of the DHC-8 aircraft and other general obligations of the Company.....	450	245	
Guarantees against damage or loss that may be occasioned by leased aircraft.....		1 <sup>(2)</sup>	
Guarantees against destruction or losses that may be occasioned by the rental or use of agricultural property for research purposes.....	* 2,550	* 1,949	
Total explicit guarantees.....	6,661	4,379	
PENDING AND THREATENED LITIGATION.....		2,315	
Total.....		6,694	

- (1) Represents the average percentage over the most recent 5 years of net claims to the average amount of outstanding guarantees as at June 30, 1983.
- (2) Amount denominated in a foreign currency and translated at the closing rate of exchange as at date of statement.
- (3) Committed guarantees exist for the following loans to be made: to Indians for on-reserve housing \$26,626,265 - for Indian economic development \$157,520. As at the reporting date no loans had been issued for these amounts.
- (4) An agreement with Chrysler Canada Ltd., in the amount of \$200,000,000, has been entered into with respect to future loan guarantees. As at June 30, 1983, no loans have been made under the above agreement and consequently no contingent liabilities exist. A letter of comfort has been issued by the Minister of Transport to guarantee loans made to Ridley Terminals Incorporated. These loans are for the purpose of construction of a coal terminal and Parliamentary approval is being sought to guarantee a loan of up to approximately \$185,000,000 representing 80% of the initial capital cost of the project. As at June 30, 1983, the total amount loaned to Ridley Terminals Incorporated was \$111,430,405. Two letters of comfort were issued by the Minister of Finance to the Bank of Canada in respect of loan guarantees issued by the Bank of Canada to the Bank for International Settlements. The loans were made by the Bank for International Settlements to provide short-term financing facilities to various countries. The Bank of Canada potential liability as at June 30, 1983 was limited to U.S. \$230,000,000 of which U.S. \$158,286,000 was outstanding.

- (1) Représente le rapport au cours des cinq derniers exercices entre la moyenne des indemnités nettes et la moyenne des garanties en vigueur jusqu'au 30 juin 1983.
- (2) Montant libellé en une devise étrangère et converti au cours du change en vigueur à la fin de l'exercice.
- (3) Un engagement de garanties existe concernant les prêts à effectuer: aux Indiens pour habitations sur les réserves \$26,626,265 - pour l'expansion économique des Indiens \$157,520. Aucun prêt n'avait été consenti au 30 juin 1983.
- (4) Une entente, au montant de \$200,000,000, a été conclue avec Chrysler Canada Ltée à l'égard des garanties sur les prêts futurs. Au 30 juin 1983, aucun prêt n'a été consenti en vertu de l'entente sus-mentionnée, donc aucun passif éventuel n'existe. Le ministre des Transport a émis une lettre d'accord présumé pour garantir les prêts faits à Ridley Terminals Incorporated. Ces prêts ont pour objet la construction d'un terminal charbonnier et l'approbation parlementaire est requise pour garantir un prêt qui atteint jusqu'à environ \$185,000,000, représentant 80% du coût en capital initial du projet. Au 30 juin 1983, le total des prêts consentis à Ridley Terminals Incorporated s'est chiffré à \$111,430,405. Le ministre des Finances a émis deux lettres d'accord présumé à la Banque du Canada en ce qui concerne des garanties de prêts mises en circulation par la Banque du Canada envers la Banque des règlements internationaux. Les prêts ont été consentis par la Banque des règlements internationaux afin de fournir des facilités de financement à court terme à divers pays. La participation éventuelle de la Banque du Canada au 30 juin 1983 se limitait à \$2-U 230,000,000, desquels le montant de \$8-U 158,286,000 était impayé.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

- (5) The Act places limits on the maximum amount of guarantee for loans made by eligible lenders over different loan periods. The maximum amount of guarantee per lender is expressed in legislation as a percentage of aggregate loans made to qualified borrowers and varies depending upon the dollar value range of aggregate loans made by the lender. The authorized limits for given loan periods are included in the figure reported until all qualified loans made by all eligible lenders in the given periods are no longer outstanding, and are not adjusted for loan repayments nor payments made by the Government for guaranteed amounts in which default has occurred.
- (6) Less than .1%.
- (7) Maislin Transport Limited, a subsidiary of Maislin Industries Ltd., voluntarily filed a holding proposal under the Bankruptcy Act in Quebec Superior Court in July 1983, requesting a moratorium on payments to its creditors until October 31, 1983. Its subsidiaries in the United States have also filed similar proceedings in Detroit, Michigan. A decision was made at a meeting of creditors of Maislin Transport Limited held in August 1983, to reconvene in October 1983, to consider a plan of reorganization.
- (8) Authorized limit for loan guarantees for on-reserve housing totals \$150,000,000 (shown above) for loans made by the Canada Mortgage and Housing Corporation, the Farm Credit Corporation and other approved lenders.
- (9) Authorized limit for loan guarantees for the development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island totals \$4,570,000 (shown above) for loans made by the Canada Mortgage and Housing Corporation and other approved lenders.
- (10) An agreement has been entered into with an insurance company under the credit reinsurance program. However, as at June 30, 1983, no loans have been reinsured under the agreement. The amount of reinsurance outstanding under the credit reinsurance program shall not exceed \$600,000,000.
- (11) Includes \$5,213,194 attributable to the Canadian Industrial Renewal Board.
- (12) There have been no claims under the Nuclear Liability Act since its inception in 1970. The Act covers 15 Canadian nuclear installations as at June 30, 1983.
- (13) The Post Office Department was converted to the Canada Post Corporation by an act of Parliament on October 16, 1981. As the financial statements, including the contingent liabilities of the Corporation, are not available at the time of printing, no amounts are included in this summary. Any contingent liabilities will be reported by the Corporation in its financial statements in future.
- \* Less than \$500,000.

II. FINANCIAL INFORMATION REGARDING AGENT CROWN CORPORATIONS

All assets and liabilities of agent Crown corporations are assets and liabilities of the Government due to the agency relationship. However, in accordance with the accounting policies of the Government, the accounts of agent Crown corporations are not consolidated with those of the Government and only financial transactions between the Government and agent Crown corporations are recorded in the Accounts of Canada.

Although borrowings by agent Crown corporations from lenders other than the Government of Canada are considered direct liabilities of the Government, such borrowings are not included in the Accounts of Canada since they are intended to be, and in practice are, repaid directly by the corporations.

The following table summarizes the financial information regarding agent Crown corporations as at June 30, 1983:

<b>ASSETS</b>	
Total assets excluding claims against the Government and other agent Crown corporations.....	
<b>LIABILITIES</b>	
Liabilities to other than Government	
Borrowings.....	
Other.....	
<b>NET ASSETS.....</b>	
<b>EQUITY OF THE GOVERNMENT.....</b>	
Obligations to the Government and other agent Crown corporations.....	
Less: claims against the Government and other agent Crown corporations.....	
Share capital and contributed surplus.....	
Accumulated deficit.....	
<b>TOTAL EQUITY.....</b>	

<b>ACTIF</b>	
Total de l'actif non compris les créances contre le gouvernement et autres corporations de mandataire de la Couronne.....	
<b>PASSIF</b>	
Dettes envers d'autres que le gouvernement	
Emprunts.....	8,652
Autres.....	6,001
<b>ACTIF NET.....</b>	<b>25,492</b>
<b>AVOIR DU GOUVERNEMENT</b>	
Dettes envers le gouvernement et autres corporations de mandataire de la Couronne..	19,919
Moins: créances contre le gouvernement et autres corporations de mandataire de la Couronne.....	1,056
Capital-actions et surplus d'apport.....	18,863
Déficits accumulés.....	7,920
	<u>1,291</u>
<b>TOTAL DE L'AVOIR.....</b>	<b>25,492</b>

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

- (5) Cette loi limite la somme maximum de la garantie pour les prêts effectués par des prêteurs admissibles sur différentes périodes de prêts. La somme maximum de la garantie accordée à chaque prêteur est énoncée, d'après la loi, comme étant un pourcentage du total des prêts consentis aux emprunteurs autorisés, et varie selon la valeur totale des prêts effectués par chaque prêteur. Les limites autorisées pour des périodes de prêts données sont comprises dans le chiffre divulgué jusqu'à ce que tous les prêts approuvés et consentis par les prêteurs admissibles dans la période donnée, soient réglés. Ces limites ne sont pas modifiées par les remboursements de prêts ni par les paiements faits par le gouvernement pour les montants garantis en souffrance.
- (6) Moins de .1%.
- (7) La Maislin Transport Limited, une filiale de Maislin Industries Ltd, a déposé, de plein gré, une proposition d'attente aux termes de la Loi sur la faillite au mois de juillet 1983, à la Cour supérieure du Québec, en vertu de laquelle cette filiale demande un moratoire jusqu'au 31 octobre 1983, sur les paiements dus aux créanciers. Les filiales aux États-Unis ont intenté une action similaire à Détroit, Michigan. Une décision fut prise lors d'une réunion des créanciers de Maislin Transport Limited au mois d'août 1983, par laquelle on tentera d'étudier un plan de réorganisation à la réunion prévue pour le mois d'octobre 1983.
- (8) La limite autorisée sur les prêts garantis pour habitations sur les réserves s'élève à \$150,000,000 (voir ci-haut) pour les prêts effectués par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, la Société du crédit agricole et par d'autres prêteurs agréés.
- (9) La limite autorisée sur les prêts garantis pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, île de Baffin s'élève à \$4,570,000 (voir ci-haut) pour les prêts effectués par la Société canadienne d'hypothèques et de logement et par d'autres prêteurs agréés.
- (10) Un accord a été conclu avec une compagnie d'assurance aux termes du programme de réassurance des crédits. Cependant, aucun prêt n'a été réassuré en vertu de l'accord au 30 juin 1983. Le montant payé en vertu du programme de réassurance des crédits ne doit pas dépasser \$600,000,000.
- (11) Comprend un montant de \$5,213,194 imputable à l'Office canadien pour un renouveau industriel.
- (12) Il n'y a eu aucune réclamation en vertu de la Loi sur la responsabilité nucléaire depuis sa mise en vigueur en 1970. La Loi couvre 15 installations nucléaires canadiennes au 30 juin 1983.
- (13) Le ministère des Postes est devenu la Société canadienne des postes en vertu d'une loi adoptée par le Parlement le 16 octobre 1981. Puisque les états financiers de la Société, y compris le passif éventuel, ne sont pas disponibles à la date d'impression, aucun montant n'apparaît dans ce sommaire. À l'avenir, les éléments de passif éventuel seront déclarés par la Société dans ses états financiers.
- \* Moins de \$500,000.

II. INFORMATION FINANCIÈRE CONCERNANT LES CORPORATIONS DE MANDATAIRE DE LA COURONNE

L'actif et le passif des corporations de mandataire de la Couronne sont des éléments d'actif et de passif du gouvernement, à cause de cette relation de mandataire. Cependant, selon les conventions comptables du gouvernement, les comptes des corporations de mandataire de la Couronne ne sont pas consolidés avec ceux du gouvernement. Seules les opérations financières entre les corporations de mandataire de la Couronne et le gouvernement sont comptabilisées dans les comptes du Canada.

Même si les emprunts par les corporations de mandataire de la Couronne, obtenus de prêteurs autres que le gouvernement du Canada constituent des éléments de passif direct du gouvernement, ces emprunts ne sont pas compris dans les comptes du Canada puisqu'ils sont censés être, et en pratique sont, remboursés directement par les corporations.

Le tableau ci-dessous résume l'information financière concernant les corporations de mandataire de la Couronne au 30 juin 1983:

(in millions of dollars)

(en millions de dollars)



SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Concluded

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Fin

III. INSURANCE PROGRAMS

Certain agent Crown corporations operate insurance programs. In the event that such corporations had insufficient funds to meet their obligations, the Government would provide the required financing through appropriations, either budgetary or non-budgetary.

The following table summarizes information regarding such insurance programs. The information is unaudited since the corporations have financial year-ends other than June 30, 1983.

III. PROGRAMMES D'ASSURANCE

Certaines corporations de mandataire de la Couronne administrent des programmes d'assurance. Advenant que ces corporations n'aient pas eu les fonds requis pour satisfaire à toutes les demandes d'indemnités, le gouvernement, dans ces cas, fournirait les montants nécessaires à même des crédits budgétaires ou non budgétaires.

Le sommaire suivant résume l'information concernant ces programmes d'assurance. L'information est non vérifiée puisque les corporations ont des fins d'exercice autres que le 30 juin 1983.

(in millions of dollars - en millions de dollars)

Programs	Programmes	Insurance in force	Net claims (1)	5 Year average of net claims	Amount of fund or provision
				Moyenne des montants nets des indemnités pour les 5 derniers exercices	Montant du fonds ou de la provision
		Assurance en vigueur	Montants nets des indemnités (1)		
Canada Deposit Insurance Corporation	Société d'assurance-dépôts du Canada				
Current year.....	Exercice en cours.....	151,818	*	*	277
Previous year.....	Exercice précédent.....	118,000	- 1	*	237
Canada Mortgage and Housing Corporation	Société canadienne d'hypothèques et de logement				
Mortgage insurance fund (2)	Fonds d'assurance hypothécaire (2)				
Current year.....	Exercice en cours.....	30,153	-19	44	-275
Previous year.....	Exercice précédent.....	27,491	-17	85	-270
Home improvement loan insurance fund	Fonds d'assurance de prêts pour l'amélioration des maisons				
Current year.....	Exercice en cours.....	5	*	*	7
Previous year.....	Exercice précédent.....	13	*	*	6
Rental guarantee fund.....	Fonds de garantie de loyer				
Current year.....	Exercice en cours.....	...	...	...	27
Previous year.....	Exercice précédent.....	...	...	...	24
Export Development Corporation	Société pour l'expansion des exportations				
Export insurance contracts entered into on its own behalf	Contrats d'assurance des exportations pris en son nom				
Current year.....	Exercice en cours.....	2,140	4	3	16
Previous year.....	Exercice précédent.....	1,746	1	2	18

(1) Refers to the difference between claims and amounts received from sales of related assets and other recoveries.

(2) The Corporation's valuation as at June 30, 1983 of the Mortgage Insurance Funds disclosed an actuarial deficiency estimated at approximately \$210 million. This study was based on assumed future trends.

\* Less than \$500,000.

(1) Indique la différence entre les indemnités et les montants provenant de la vente des avoirs correspondants et autres recouvrements.

(2) L'évaluation au 30 juin 1983 du fonds d'assurance hypothécaire révèle un déficit actuariel estimé à \$210 millions. L'étude était basée sur les tendances futures.

\* Moins de \$500,000.









*If undelivered, return COVER ONLY to  
Canadian Government Publishing Centre,  
Supply and Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9*

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:  
Centre d'édition du gouvernement du Canada,  
Approvisionnement et Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9*



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

# Statement of Financial Operations

# État des opérations financières

For  
September 1983

pour  
septembre 1983

Fiscal Year  
1983-84

Année financière  
1983-84

---

The Honourable Charles Lapointe  
Receiver General for Canada

L'honorable Charles Lapointe  
Receveur général du Canada

This statement is prepared by the Government of Canada Banking and Accounting Branch of the Department of Supply and Services. Any inquiries should be addressed to the:

Director,  
Central Accounting and Control Division,  
Government of Canada Banking and Accounting Branch,  
10th Floor, Core A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 Laurier Street,  
Hull, Québec.  
K1A 0S5  
Canada

Cet état financier est compilé par la Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité du gouvernement du Canada du ministère des Approvisionnements et Services. Toutes questions doivent être acheminées au:

Directeur,  
Division de la comptabilité centrale et du contrôle,  
Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité  
du gouvernement du Canada,  
10<sup>e</sup> plancher, noyau A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11, rue Laurier,  
Hull, Québec.  
K1A 0S5  
Canada

TABLE I - SUMMARY STATEMENT OF TRANSACTIONS

TABLEAU I - ÉTAT SOMMAIRE DES OPÉRATIONS

		(in millions of dollars - en millions de dollars)		
		MONTH OF SEPT. - MOIS DE SEPT.	YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1983	1982	1983-84 1982-83
I. BUDGETARY TRANSACTIONS	I. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES			
Revenue.....	Recettes.....	4,283	4,077	24,226 24,808
Expenditure.....	Dépenses.....	6,419	6,044	39,536 35,455
Surplus (+) or Deficit (-).....	Excédent (+) ou Déficit (-).....	- 2,136	- 1,967	- 15,210 - 10,647
II. NON BUDGETARY TRANSACTIONS	II. OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES			
(source + requirement -)	(source + besoin -)			
Loans, investments	Prêts, dotations en capital et			
and advances.....	avances.....	66	251	- 414 - 583
Specified purpose accounts.....	Comptes pour fins déterminées.....	+ 574	+ 439	+ 1,518 - 563
Other transactions.....	Autres opérations.....	- 63	- 16	+ 1,230 + 824
Net source (+) or requirement (-).....	Source nette (+) ou besoin net (-).....	+ 445	+ 172	+ 2,334 - 322
Financial Requirements (excluding Foreign Exchange).....	Besoins financiers (Opérations de change non comprises).....	- 1,691	- 1,795	- 12,876 - 10,969
III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS	III. OPÉRATIONS DE CHANGE			
(source + requirement -).....	(source + besoin -).....	- 611	- 644	- 814 + 1,547
Total Financial Requirements.....	Total des besoins financiers.....	- 2,302	- 2,439	- 13,690 - 9,422
IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS	IV. OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE			
(source + requirement -).....	(source + besoin -).....	+ 1,830	+ 2,017	+ 11,914 + 4,567
Change in Cash Balance (increase + decrease -).....	Variation de l'encaisse (augmentation + diminution -).....	- 472	- 422	- 1,776 - 4,855
V. CASH BALANCE AT END OF PERIOD.....	V. ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE.....			2,802 1,766

Notes appear on page 25.

Les notes explicatives figurent à la page 25.



TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS

		(in millions of dollars - en millions de dollars)		
		MONTH OF SEPT. - MOIS DE SEPT.	YEAR TO DATE-À CE JOUR	
		1983	1982	1983-84 1982-83
I. BUDGETARY TRANSACTIONS	I. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES			
Revenue	Recettes			
Tax revenue -	Recettes fiscales -			
Income Tax -	Impôt sur le revenu -			
Personal.....	Particuliers.....	2,102	1,982	12,113 12,113
Corporation.....	Sociétés.....	418	457	2,965 2,965
Non-resident.....	Non-résidents.....	52	60	460 460
Petroleum and gas revenue taxes....	Recettes pétrolières et gazières.....	137	136	782 782
		2,709	2,635	16,286 16,286
Excise taxes and duties -	Taxes et droits d'accise -			
Sales tax.....	Taxes de vente.....	520	482	2,986 2,986
Customs import duties.....	Droits de douane à l'importation.....	283	177	1,410 1,410
Excise duties.....	Droits d'accise.....	143	113	598 598
Special excise tax - Gasoline.....	Taxe d'accise spéciale - Essence.....	38	44	161 161
Oil export charges	Redevances d'exportation sur le			
(See note 2).....	pétrole (Voir note 2).....	20	14	84 175
Natural gas and	Taxe sur le gaz naturel et les			
gas liquids tax.....	liquides du gaz.....	59	104	356 356
Other taxes.....	Autres taxes.....	61	81	308 308
		1,176	1,018	6,372 6,372
Other tax revenue.....	Autres recettes fiscales.....	3	4	80 86
Total tax revenue.....	Total des recettes fiscales.....	3,836	3,634	22,029 22,066
Non-tax revenue -	Recettes non fiscales -			
Return on investments -	Produits de placements -			
Bank of Canada.....	Banque du Canada.....	110	75	910 1,130
Canada Mortgage and Housing	Société canadienne d'hypothèques			
Corporation.....	et de logement.....	196	183	425 417
Interest on bank deposits.....	Intérêts des dépôts bancaires.....	65	97	165 165
Farm Credit Corporation.....	Société du crédit agricole.....	.....	.....	218 218
Exchange Fund Account.....	Compte du Fonds des changes.....	.....	.....	..... 183
Other return on investments.....	Autres produits de placements.....	26	18	274 274
		237	222	1,002 1,002
Other non-tax revenue.....	Autres recettes non fiscales.....	50	50	305 319
Total non-tax revenue.....	Total des recettes non fiscales.....	447	423	2,297 2,542
TOTAL REVENUE.....	TOTAL DES RECETTES.....	4,283	4,077	24,326 24,808

Expenditure: (See Table III)	
Agriculture.....	
Canada Post Corporation.....	
(See note 6).....	
Communications.....	
Employment and Immigration.....	
Energy, Mines and Resources -	
Petroleum Compensation.....	
Other.....	
External Affairs -	
Canadian International Development	
Agency.....	
Other.....	
Finance -	
Public Debt.....	
Fiscal Transfer Payments.....	
Other.....	
Indian Affairs and Northern	
Development.....	
Industry, Trade and Commerce.....	
National Defence.....	
National Health and Welfare -	
Hospital Insurance, medical	
care and extended health	
care services.....	
Canada Assistance Plan	
Payments.....	
Family Allowance Payments.....	
Old Age Security	
Payments.....	
Other.....	
National Revenue.....	
Public Works.....	
Regional Economic Expansion.....	
Secretary of State -	
Official Languages.....	
Education Support.....	
Other.....	
Solicitor General.....	
Transport.....	
Veterans Affairs.....	
Other departmental expenditures.....	

TOTAL EXPENDITURE.....

SURPLUS (+) OR DEFICIT (-).....

Dépenses: (détail au Tableau III)	
Agriculture.....	
Société canadienne des postes.....	
(Voir note 6).....	
Communications.....	
Emploi et Immigration.....	
Énergie, Mines et Ressources -	
Indemnisation pétrolière.....	
Autres.....	
Affaires extérieures -	
Agence canadienne de développement	
International.....	
Autres.....	
Finances -	
Service de la dette publique.....	
Paiements de transfert fiscal.....	
Autres.....	
Affaires indiennes et Nord	
canadien.....	
Industrie et Commerce.....	
Défense nationale.....	
Santé nationale et Bien-être social -	
Assurance-hospitalisation, soins	
médicaux et services complémen-	
taires de santé.....	
Versements en vertu du Régime	
d'assistance publique du Canada.....	
Versements d'allocations familiales.....	
Versements de sécurité de la	
vieillesse.....	
Autres.....	
Revenu national.....	
Travaux publics.....	
Expansion économique régionale.....	
Secrétariat d'État -	
Aide à l'éducation.....	
Autres.....	
Soliciteur général.....	
Transports.....	
Affaires des anciens combattants.....	
Autres dépenses ministérielles.....	

TOTAL DES DÉPENSES.....

EXCÉDENT (+) OU DÉFICIT (-).....

	74	64	440	398
	25	*	150	24
	56	118	723	756
	342	256	2,270	1,343
	-	-	162	166
	225	346	861	994
	133	288	1,023	1,180
	70	40	421	376
	49	38	316	277
	119	78	787	653
	1,458	1,442	8,656	8,173
	432	388	2,640	2,709
	9	9	54	55
	1,898	1,829	11,580	10,937
	159	134	908	760
	82	39	244	369
	501	505	3,098	2,939
	423	313	2,490	2,071
	267	210	1,615	1,270
	191	183	1,153	1,103
	859	789	5,103	4,656
	51	62	363	351
	1,781	1,557	10,784	9,461
	65	64	450	412
	198	227	1,311	989
	24	51	164	187
	9	6	49	45
	187	133	1,035	840
	22	31	133	136
	218	170	1,217	1,021
	139	96	697	625
	707	238	1,445	1,416
	116	106	680	608
	271	214	1,905	1,407
	6,419	6,044	39,536	35,455

- 2,136 - 1,967 - 15,210 - 10,647

TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Continued

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - suite

(in millions of dollars - en millions de dollars)			
MONTH OF SEPT., - MOIS DE SEPT.	YEAR TO DATE-À CE JOUR	1982	1982-83
1983	1983	1982	1982-83
<b>II. NON-BUDGETARY TRANSACTIONS</b>			
(source + requirement -)			
<b>Loans, investments and advances</b>			
<b>Crown corporations and agencies -</b>			
Lending Institutions -			
Canada Mortgage and Housing Corporation.....			
Export Development Corporation.....			
Farm Credit Corporation.....			
Federal Business Development Bank.....			
All other Crown corporations and agencies.....			
Air Canada.....			
Atomic Energy of Canada Limited.....			
Canadian National Railway Company.....			
Petro-Canada.....			
Other.....			
Other loans, investments and advances -			
Provincial and territorial governments.....			
National Governments including developing countries.....			
International organizations (subscriptions less notes payable)....			
Veterans' Land Act.....			
Fund advances less allowance for conditional benefits.....			
Government controlled corporations.....			
Private sector enterprises.....			
Other.....			
<b>TOTAL LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES.....</b>			
<b>II. OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES</b>			
(source + besoin -)			
<b>Prêts, dotations en capital et avances</b>			
<b>Sociétés et organismes de la Couronne -</b>			
Institutions de crédit -			
Société canadienne d'hypothèques et de logement.....			
Société pour l'expansion des exportations.....			
Société du crédit agricole.....			
Banque fédérale de développement.....			
Autres Sociétés et organismes de la Couronne -			
Air Canada.....			
Énergie atomique du Canada Limitée...			
Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....			
Petro-Canada.....			
Autres.....			
Autres prêts, dotations en capital et avances -			
Gouvernements provinciaux et territoriaux.....			
Gouvernements nationaux y compris les pays en voie de développement....			
Organismes internationaux (sous-critption moins effets à payer).....			
Avances à la caisse de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants non compris la provision pour prestations conditionnelles.....			
Sociétés contrôlées par l'État.....			
Entreprises du secteur privé.....			
Autres.....			
<b>TOTAL DES PRÊTS, DOTATIONS EN CAPITAL ET AVANCES.....</b>			
<b>Comptes pour fins déterminées</b>			
Compte d'assurance-chômage.....			
Compte du régime de pensions du Canada.....			
Comptes de pension de retraite.....			
Comptes des Rentes sur l'État.....			
Comptes des accords de perception fiscale avec les provinces.....			
Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne -			
Redevances et taxes spéciales.....			
Moins: Investissements.....			
Net.....			
Comptes divers de dépôts et de fiducie.....			
Autres comptes pour fins déterminées...			
<b>TOTAL DES COMPTES POUR FINS DÉTERMINÉES.</b>			
<b>TOTAL SPECIFIED PURPOSE ACCOUNTS.....</b>			
<b>Specified purpose accounts</b>			
Unemployment Insurance Account.....			
Canada Pension Plan Account.....			
Superannuation Accounts.....			
Government Annuities Account.....			
Provincial tax collection agreements accounts.....			
Canadian Ownership Account -			
Special charges and taxes.....			
Less: Investments.....			
Net.....			
Miscellaneous deposit and trust accounts.....			
Other specified purpose accounts....			

## Other Transactions

Cash in transit.....  
Interest & matured debt.....  
Accounts payable.....  
Outstanding cheques and warrants.....  
Miscellaneous.....  
TOTAL OTHER TRANSACTIONS.....

NET NON-BUDGETARY TRANSACTIONS.....

## III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS

(source + requirement -)

Exchange Fund Account - Advances.....  
International Monetary Fund -  
Subscriptions.....  
Less:  
International Monetary Fund -  
Notes payable.....  
Special Drawing Rights.....  
Unmatured debt payable in foreign  
currencies.....  
TOTAL FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS....

## IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS

(source + requirement -)

Marketable bonds.....  
Canada savings bonds.....  
Special non-marketable bonds issued  
to the Canada Pension Plan  
Investment Fund.....  
Treasury bills.....  
Notes and loans payable in foreign  
currencies.....  
Less:  
Government's holdings of unmatured  
debt.....  
Marketable bonds.....  
Canada savings bonds held on  
account of employees.....  
Special non-marketable bonds  
issued to the Canada Pension  
Plan Investment Fund.....  
Transactions in unmatured debt  
payable in foreign currencies.....  
TOTAL UNMATURED DEBT TRANSACTIONS  
PAYABLE IN CANADIAN CURRENCY.....

## Autres opérations

Fonds en transit.....  
Intérêts et dette échue.....  
Comptes à payer.....  
Chèques et mandats en circulation.....  
Divers.....  
TOTAL DES AUTRES OPÉRATIONS.....

OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES NETTES.....

## III. OPÉRATIONS DE CHANGE

(source + besoin -)

Comptes du Fonds des changes - Avances..  
Fonds monétaire international -  
Souscriptions.....  
Moins:  
Fonds monétaire international -  
Effets à payer.....  
Droits de tirages spéciaux.....  
Dette non échue à payer en devises  
étrangères.....  
TOTAL DES OPÉRATIONS DE CHANGE.....

## IV. OPÉRATIONS SUR LA DETTE NON ÉCHUE

(source + besoin -)

Obligations négociables.....  
Obligations d'épargne du Canada.....  
Obligations spéciales non négociables  
détenues par le Fonds de placement  
du régime de pensions du Canada.....  
Bons du Trésor.....  
Effets et prêts à payer en devises  
étrangères.....  
Moins:  
Dette non échue détenue par le  
gouvernement -  
Obligations négociables.....  
Obligations d'épargne du Canada déte-  
nues pour le compte du personnel.....  
Obligations spéciales non négociables  
détenues par le Fonds de placement  
du régime de pensions du Canada.....  
Opérations de la dette non échue à  
payer en devises étrangères.....  
TOTAL DES OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE  
À PAYER EN DOLLARS CANADIENS.....

+	168	.....	+	2,566	+	1,858
-	66	.....	+	298	+	1,937
-	970	.....	-	30	-	2,531
+	775	.....	-	124	-	623
-	63	.....	-	160	+	13
-	63	.....	-	16	+	824

+	445	.....	+	172	+	2,334	-	322
---	-----	-------	---	-----	---	-------	---	-----

-	306	.....	+	47	-	204	+	60
-	308	.....	-	1	+	9	-	14
-	308	.....	+	46	-	195	+	48
+	1	.....	+	1	-	3	+	25
+	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
+	1	.....	+	1	-	3	+	25
-	306	.....	-	691	-	616	+	1,476
-	611	.....	-	644	-	814	+	1,547

+	201	.....	+	849	+	4,350	+	1,914
-	190	.....	-	89	-	1,373	-	758
+	1,550	.....	+	1,275	+	8,700	+	3,450
.....	.....	.....	-	691	-	309	+	1,373
+	1,661	.....	+	1,346	+	11,380	+	5,991
-	37	.....	-	29	-	74	+	53
.....	.....	.....	+	11	+	4	+	11
.....	.....	.....	-	1	-	12	-	12
+	306	.....	+	691	+	616	-	1,476
+	268	.....	+	672	+	534	-	1,424
+	1,830	.....	+	2,017	+	11,914	+	4,567

TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Concluded

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - fin

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
		1983	1982
		at September 31	at September 31
		au 31 septembre	au 31 septembre
V. CASH BALANCE AT END OF PERIOD	V. ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE		
In Canadian dollars.....	En dollars canadiens.....	2,699	1,664
In foreign currencies.....	En devises étrangères.....	103	102
TOTAL CASH BALANCE.....	TOTAL DE L'ENCAISSE.....	2,802	1,766

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

(in thousands of dollars - en milliers de dollars)				YEAR TO DATE-À CE JOUR	
MONTH OF SEPT. - MOIS DE SEPT.				1983-84	1982-83
1983	1982				
<b>Agriculture -</b>					
<b>Department -</b>					
<b>Ministère -</b>					
Administration.....	3,615	3,132	20,710	19,179	
Agri-Food Development -					
Dépenses de fonctionnement.....	19,043	16,640	115,024	92,982	
Capital expenditures.....	1,642	814	7,024	2,501	
Grants and contributions.....	26,199	23,274	173,021	164,594	
Payments to producers under the					
Marketing Act.....	3,426	78	4,026	674	
Contributions to provinces under the					
Crop Insurance Act.....	.....	123	7,264	10,702	
Loans guaranteed under the Farm					
Improvement Loans Act.....	97	47	858	272	
Interest payments and guarantees					
under the Advance Payments for					
Crops Act.....	230	101	2,033	2,520	
Liabilities under the Agricultural					
Products Cooperative Marketing Act.....	.....	.....	.....	.....	
Grants to agencies established under					
the Farm Products Marketing Agencies					
Act.....	.....	.....	.....	.....	
<b>Agri-Food Regulation</b>					
<b>and Inspection -</b>					
<b>Réglementation et inspection</b>					
<b>Agro-alimentaire -</b>					
Dépenses de fonctionnement.....	14,375	12,946	84,136	78,406	
Dépenses en capital.....	309	392	1,055	1,176	
Subventions et contributions.....	.....	129	.....	1,363	
Fonds renouvelable de la surveillance					
des hippodromes.....	537	168	903	222	
<b>Commission canadienne des grains.....</b>					
2,963	2,695	17,234	16,107		
72,438	62,539	431,482	380,854		
235	439	1,937	1,833		
<b>Commission canadienne du lait.....</b>					
80	89	593	483		
1,317	982	6,093	5,797		
1,587	1,031	6,266	6,280		
74,088	64,029	440,105	398,367		
<b>Communications -</b>					
<b>Department -</b>					
<b>Ministère -</b>					
Communications -					
Dépenses de fonctionnement.....	7,253	6,591	48,610	48,835	
Dépenses en capital.....	1,459	810	4,900	4,367	
Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....	
Fonds renouvelable de l'Agence des					
communications gouvernementales.....	16	3,474	3,996	960	
<b>Arts and culture -</b>					
<b>Arts et culture -</b>					
Dépenses de fonctionnement.....	367	564	2,019	2,748	
Subventions et contributions.....	1,624	1,234	5,316	5,688	
Versements à la Société canadienne					
des postes.....	4,417	18,000	26,500	109,100	
.....	15,084	23,785	97,841	174,698	
.....	.....	.....	65,581	59,883	
<b>Conseil des arts du Canada.....</b>					
18,044	70,000	382,680	360,810		
1,726	5,000	30,468	31,225		
1,150	1,150	1,150	1,150		
19,770	75,000	486,168	382,685		



## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF SEPT. - MOIS DE SEPT.	YEAR TO DATE - À CE JOUR	YEAR TO DATE - À CE JOUR
		1983	1982	1983-84
		1983	1982	1982-83
Communications (Continued) -	Communications (suite) -			
Canadian Film Development Corporation.....	Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne.....	140	110	929
Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission.....	Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes.....	1,674	1,638	10,550
National Arts Centre Corporation.....	Corporation du Centre national des arts.....	.....	.....	14,427
National Film Board -	Office national du film -			
Fund - Operating Loss.....	Fonds renouvelable de l'Office national du film - Déficit de fonctionnement.....	5,133	4,996	23,803
National Film Board Revolving Fund.....	Fonds renouvelable de l'Office national du film.....	335	446	4,915
National Library.....	Bibliothèque nationale.....	1,854	1,661	10,791
National Museums of Canada -	Musées nationaux du Canada -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	4,151	3,975	25,236
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	341	349	5,733
Public Archives.....	Archives publiques.....	4,492	4,824	30,499
Social Sciences and Humanities Research Council -	Conseil de Recherches en Sciences Humaines -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	2,723	2,520	15,801
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	375	304	2,389
Consumer and Corporate Affairs -	Consommation et Corporations -			
Department -	Ministère -			
Operating Expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	7,394	7,965	54,296
Grants and Contributions.....	Subventions et contributions.....	9,436	967	46,599
Restrictive Trade Practices Commission.....	Commission sur les pratiques restrictives du commerce.....	130	117	662
Standards Council of Canada.....	Conseil canadien des normes.....	.....	.....	5,978
Canada Post Corporation	Société canadienne des postes	16,960	9,024	107,535
Provision for Current Year's Deficit (see note 6).....	Provision pour le déficit de l'année courante (Voir note 6).....	25,000	477	150,000
Economic Development -	Développement économique -			
Ministry of State.....	Département d'état.....	1,185	799	7,052
Northern Pipeline Agency.....	Administration du pipe-line du Nord.....	449	606	2,569
		1,634	1,405	9,621
				7,123

Employment and Immigration -				Emploi et Immigration -			
Department -				Ministère -			
Administration.....				Administration.....	691	284	3,197
Canada Employment and Immigration Commission -				Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada -			
Administration.....				Administration.....	5,804	4,261	1,468
Employment and Insurance -				Emploi et assurance -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	46,078	35,116	205,971
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....	87,229	36,137	517,129
Government's contribution to the Unemployment Insurance Account.....				Contribution de l'Etat au Compte d'assurance-chômage.....	203,001	179,973	1,445,053
Government's contribution in respect of Fishermen's Benefits.....				Contribution de l'Etat en faveur des prestations versées aux pêcheurs.....	763	82	40,895
Immigration -				Immigration -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	7,534	6,018	41,063
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....	2,317	2,165	12,492
Annuities.....				Rentes.....	419	205	1,508
Immigration Appeal Board.....				Commission d'appel de l'immigration.....	341,537	255,435	2,865,579
					257	234	1,479
					342,485	255,953	2,270,255
							1,342,813

Energy, Mines and Resources -				Énergie, Mines et Ressources -			
Department -				Ministère -			
Administration.....				Administration.....	1,671	1,185	8,861
Energy -				Énergie -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	9,271	7,014	43,805
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....	18,209	4,952	92,451
Environmental Studies Revolving Fund.....				Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement.....	716	.....	716
Canadian Home Insulation Program.....				Programme d'isolation thermique des résidences canadiennes.....	1,500	34,001	27,318
Canadian Substitution Program.....				Programme canadien de remplacement du pétrole.....	12,935	7,480	47,866
Petroleum Incentives Program.....				Programme d'encouragement du secteur pétrolier.....	112,018	228,975	278,766
Payments to Interprovincial Pipe Line Limited.....				Paiements à l'Interprovincial Pipe Line Limited.....	57	.....	1,015
Petroleum Compensation (Note 3).....				Indemnisation pétrolière (Note 3).....	92,003	58,309	162,080
Minerals and Earth Sciences -				Minéraux et sciences de la Terre -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	16,961	16,479	88,862
Capital expenditures.....				Dépenses en capital.....	1,857	1,327	5,150
Atomic Energy Control Board.....				Commission de contrôle de l'énergie atomique.....	81,760	843,104	755,458
Atomic Energy of Canada Limited.....				Énergie atomique du Canada Limitée -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	1,821	1,261	8,079
Capital expenditures.....				Dépenses en capital.....	32,800	39,700	174,856
National Energy Board.....				Office national de l'énergie.....	3,335	2,126	20,478
Petro-Canada -				Petro-Canada -	27,777	85,767	1,000,000
Payment to Petro-Canada in respect of Canada's share of expenditures incurred by Alisands Energy Ltd.....				Paiement à Petro-Canada à l'égard de la part du Canada aux dépenses engagées par Alisands Energy Ltd.....	1,865	1,501	10,488
Payment to Petro-Canada to reimburse an advance to Canertech Inc.....				Paiement à Petro-Canada en remboursement d'une avance de fonds à Canertech Inc.....	.....	.....	11,800
Payment to Petro-Canada to maintain the Imperial Oil Ltd. Cold Lake Project.....				Paiement à Petro-Canada pour assurer la continuité du projet de Cold Lake de la Compagnie pétrolière Impériale Limitée.....	.....	.....	.....
Payment to Petro-Canada International Assistance Corporation.....				Paiement à l'assistance internationale pour Petro-Canada pour l'assistance internationale.....	11,300	.....	39,000
					11,300	.....	50,800
					132,871	287,891	1,022,910
							1,160,306

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)			
		MONTH OF SEPT. - MOIS DE SEPT.		YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1983	1982	1983-84	1982-83
Environment -	Environnement -				
Administration.....	Administration.....	3,770	3,331	21,100	19,000
Environmental Services -	Services de l'environnement -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	28,544	25,552	157,161	149,823
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	1,993	2,287	8,000	9,100
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	6,586	1,084	27,555	11,149
Parks Canada.....	Parks Canada.....				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	17,453	16,173	94,396	94,062
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	2,646	1,644	42,581	28,769
Payments to the National Battlefields Commission.....	Paiements à la Commission des champs de bataille nationaux.....	.....	.....	2,297	.....
		68,384	57,083	354,613	321,361
External Affairs -	Affaires extérieures -				
Department -	Ministère -				
Canadian Interests Abroad -	Intérêts du Canada à l'étranger -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	41,424	30,427	202,647	196,273
Grants and contributions.....	Dépenses en capital.....	1,908	1,411	12,728	13,418
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	2,707	1,497	18,943	18,430
Passport Office Revolving Fund.....	Fonds renouvelable du Bureau des passeports.....	272	8	1,028	*
World exhibitions.....	Expositions universelles.....	33	154	81	822
Grains and Oilseeds -	Céréales et graines oléagineuses -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	295	266	1,423	1,346
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	339	737	5,824	7,372
Payments in connection with the Prairie Grain Advance Payments Act.....	Paiements relatifs à la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des prairies.....	126	52	3,290	3,822
Payments in connection with the Western Grain Stabilization Act.....	Paiements relatifs à la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest.....	1	.....	24,330	22,461
		47,264	36,539	268,388	260,894
Canadian Commercial Corporation.....	Corporation commerciale canadienne.....	1,959	1,221	6,968	6,874
Canadian International Development Agency -	Agence canadienne de développement international -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	6,544	3,774	27,228	22,830
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	62,595	36,461	394,149	352,703
		70,139	40,235	421,377	375,533
Export Development Corporation.....	Société pour l'expansion des exportations.....	-	667	5,215	.....
International Development Research Centre.....	Centre de recherches pour le développement international.....	.....	.....	33,700	29,600
International Joint Commission.....	Commission mixte internationale.....	232	190	1,274	975
		118,897	78,245	736,922	653,106
Finance -	Finances -				
Department -	Ministère -				
Financial and economic policies.....	Politiques financières et économiques.....	5,418	5,670	29,622	11,283
Public Debt -	Service de la dette publique -				
Interest on public debt.....	Intérêts sur la dette publique.....	1,437,846	1,431,533	8,591,694	8,113,413
Other debt charges.....	Autres frais relatifs à la dette.....	19,726	10,385	64,432	60,068
		1,457,572	1,441,918	8,656,126	8,173,481
Fiscal transfer payments.....	Paiements de transfert fiscal.....	431,909	388,078	2,639,619	2,709,488
Anti-Dumping Tribunal.....	Tribunal antidumping.....	113	117	743	620
Inspector General of Banks.....	Inspecteur général des banques.....	120	83	685	508
Special Program.....	Programme spécial.....	1,895,722	.....	11,326,793	10,916,380
Auditor General.....	Auditeur général.....	2,400	2,470	16,068	13,170
Immigration.....	Immigrations.....	976	724	3,868	3,318
Tariff Board.....	Commission du tarif.....	155	165	955	940
		1,899,148	1,839,177	11,450,436	10,937,047

Fisheries and Oceans - Pêches et océans -	Operating expenditures.....	35,241	32,916	184,782	164,411
	Capital expenditures.....	5,217	5,217	18,016	20,408
	Grants and contributions.....	3,198	879	7,121	2,616
	Liabilities under the Fisheries Improvement Loans Act.....	164	.....	1,345	.....
		43,031	38,832	211,264	187,435
Governor General.....					
		383	377	2,259	2,084
Indian Affairs and Northern Development - Affaires indiennes et Nord canadien -					
Department - Ministère -	Administration.....	4,003	3,856	22,843	21,360
	Indian and Inuit Affairs - Affaires indiennes et Inuit -				
	Operating expenditures.....	16,694	25,218	145,271	140,497
	Capital expenditures.....	4,744	3,577	15,337	8,881
	Grants and contributions.....	79,191	55,794	393,929	327,041
Northern Affairs - Affaires du Nord -	Operating expenditures.....	10,795	8,737	39,029	35,581
	Capital expenditures.....	71	1,712	2,536	3,593
	Grants and contributions.....	3,484	716	5,718	4,792
	Environmental Studies Revolving Fund.....	.....	.....	.....	.....
	Payments to Yukon Territory.....	10,964	8,810	73,096	52,992
Payments to Northwest Territories - Payments aux Territoires du Nord-Ouest.....	Native Claims.....	28,723	25,316	205,016	163,753
		112	75	4,340	1,618
		158,929	134,024	908,115	760,108
Industry, Trade and Commerce - Industrie et Commerce -					
Department - Ministère -	Trade-Industrial - Commerce et Industrie -				
	Operating expenditures.....	9,798	13,086	41,564	77,106
	Grants and contributions.....	41,220	20,285	130,672	127,157
	Textile and Clothing Board.....	53	58	334	351
	Payment to Canadian Patents and Development Limited.....	.....	.....	.....	.....
Payments for construction of dry docks.....	Payments under the Small Business Investment Grant Act.....	350	.....	699	.....
	Liabilities under the Small Business Loans Act.....	496	.....	1,840	.....
	Insurance Payments under the Enterprise Development Program.....	632	423	8,192	4,614
	Payment to Bombardier/M.W.....	1,913	.....	6,637	.....
	Payment in respect of the guarantee of securities of Massey Ferguson Limited.....	.....	.....	.....	.....
Tourism - Tourisme -	Operating expenditures.....	.....	.....	.....	176,349
	Grants and contributions.....	1,516	4,464	5,621	12,743
	Subventions et contributions.....	595	105	5,614	630
	Federal Business Development Bank.....	8,117	4,569	11,235	13,373
	Foreign Investment Review Agency.....	25,001	1	39,772	17,031
		376	380	2,800	2,672
		81,950	38,800	243,725	368,653

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF SEPT. - MOIS DE SEPT.	YEAR TO DATE-À CE JOUR	
		1983	1982-84	1982-83
Justice -	Justice -			
Department -	Ministère -			
Administration of Justice -	Administration de la justice -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	5,338	5,364	30,108
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	1,791	1,368	3,645
Canadian Unity Information Office.....	Centre d'information sur l'unité canadienne.....	1,475	2,567	13,849
		8,604	9,299	39,911
Canadian Human Rights	Commission canadienne des droits de la			
Commission.....	personne.....	503	406	2,665
Commissioner for Federal Judicial Affairs.....	Commissaire à la magistrature fédérale.....	7,065	6,092	30,817
Federal Court of Canada.....	Cour fédérale du Canada.....	418	305	1,745
Law Reform Commission.....	Commission de réforme du droit.....	355	249	1,711
Supreme Court of Canada.....	Cour suprême du Canada.....	469	323	2,193
Tax Review Board.....	Commission de révision de l'impôt.....	238	124	869
Offices of the Information	Bureau du Commissaire à l'information et du			
and Privacy Commissioners of	Commissaire à la protection à la vie privée			
Canada.....	du Canada.....	176	.....	271
		17,778	16,890	90,680
				87,841
Labour -	Travail -			
Department -	Ministère -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	3,139	2,736	17,637
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	2,672	756	12,709
Payments of compensation respecting	Paielements d'indemnités à des			
Public Service Employees and	employés de la Fonction publique			
Merchant Seamen.....	et à des marins marchands.....	2,287	3,747	12,967
		8,098	7,289	43,318
Canada Labour Relations Board.....	Conseil canadien des relations du travail.....	417	328	2,026
Canadian Centre for Occupational	Centre canadien d'hygiène et de			
Health and Safety.....	sécurité au travail.....	.....	.....	4,803
		8,515	7,567	50,559
				40,409
National Defence -	Défense nationale -			
Defence services -	Services de défense -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	438,967	388,217	2,374,543
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	60,769	65,096	2,263,827
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	275	275	559,591
Defence Construction (1951) Limited.....	Construction de Défense (1951) Limitée.....	1,002	1,000	32,364
Pensions and other employee benefits	Pensions et autres prestations des employés			
- Members of the Canadian Forces.....	- Membres des Forces canadiennes.....	98	50,245	5,952
				189,389
		501,246	504,783	3,098,445
				2,939,361



<b>National Health and Welfare -</b>		<b>Santé nationale et Bien-être social -</b>	
Department -		Ministère -	
Administration.....		Administration.....	2,394
Health and Social Services -		Services sanitaires et sociaux -	
Operating expenditures.....		Dépenses de fonctionnement.....	2,267
Grants and contributions.....		Subventions et contributions.....	3,199
Contributions to provinces for		Contributions aux provinces pour	
extended health care and		assurance-maladie, soins médicaux	
expanded health care services.....		et services médicaux de santé.....	421,898
Canada Assistance Plan		Vergements en vertu du Régime	
Payments.....		d'assistance publique du Canada.....	267,197
Medical services -		Services médicaux -	
Operating expenditures.....		Dépenses de fonctionnement.....	23,532
Capital expenditures.....		Dépenses en capital.....	648
Health protection -		Protection de la santé -	
Operating expenditures.....		Dépenses de fonctionnement.....	6,838
Capital expenditures.....		Dépenses en capital.....	497
Income security -		Sécurité de revenu -	
Program expenditures.....		Dépenses de programme.....	6,661
Operating expenditures.....		Vergements d'allocations familiales.....	191,408
Old Age Security Grants.....		Vergements de pensions de vieillesse,	
Income Supplement and Spouse's		du supplément de revenu garanti et	
Allowance Payments.....		d'allocations au conjoint.....	859,088
Fitness and Amateur sport -		Santé et sport amateur -	
Operating Expenditures.....		Dépenses de fonctionnement.....	719
Grants and contributions.....		Subventions et contributions.....	8,300
Medical Research Council -		Conseil des recherches médicales -	
Operating expenditures.....		Dépenses de fonctionnement.....	9,019
Grants and contributions.....		Subventions et contributions.....	253
			2,181
			2,434
			10,058
			56,024
			58,137
			1,790,482
			1,557,148
			10,723,106
			9,451,481
			4,555,564
			10,682,669
			9,869,827
			3,558
			8,415
			12,755
			28,761
			35,813
			31,517
			144
			1,283
			54,741
			58,280
			58,137
			1,790,482
			1,557,148
			10,723,106
			9,451,481
			4,555,564
			10,682,669
			9,869,827
			3,558
			8,415
			12,755
			28,761
			35,813
			31,517
			144
			1,283
			54,741
			58,280
			58,137
			1,790,482
			1,557,148
			10,723,106
			9,451,481
			4,555,564
			10,682,669
			9,869,827
			3,558
			8,415
			12,755
			28,761
			35,813
			31,517
			144
			1,283
			54,741
			58,280
			58,137
			1,790,482
			1,557,148
			10,723,106
			9,451,481
			4,555,564
			10,682,669
			9,869,827
			3,558
			8,415
			12,755
			28,761
			35,813
			31,517
			144
			1,283
			54,741
			58,280
			58,137
			1,790,482
			1,557,148
			10,723,106
			9,451,481
			4,555,564
			10,682,669
			9,869,827
			3,558
			8,415
			12,755
			28,761
			35,813
			31,517
			144
			1,283
			54,741
			58,280
			58,137
			1,790,482
			1,557,148
			10,723,106
			9,451,481
			4,555,564
			10,682,669
			9,869,827
			3,558
			8,415
			12,755
			28,761
			35,813
			31,517
			144
			1,283
			54,741
			58,280
			58,137
			1,790,482
			1,557,148
			10,723,106
			9,451,481
			4,555,564
			10,682,669
			9,869,827
			3,558
			8,415
			12,755
			28,761
			35,813
			31,517
			144
			1,283
			54,741
			58,280
			58,137
			1,790,482
			1,557,148
			10,723,106
			9,451,481
			4,555,564
			10,682,669
			9,869,827
			3,558
			8,415
			12,755
			28,761
			35,813
			31,517
			144
			1,283
			54,741
			58,280
			58,137
			1,790,482
			1,557,148
			10,723,106
			9,451,481
			4,555,564
			10,682,669
			9,869,827
			3,558
			8,415
			12,755
			28,761
			35,813
			31,517
			144
			1,283
			54,741
			58,280
			58,137
			1,790,482
			1,557,148
			10,723,106
			9,451,481
			4,555,564
			10,682,669
			9,869,827
			3,558
			8,415
			12,755
			28,761
			35,813
			31,517
			144
			1,283
			54,741
			58,280
			58,137
			1,790,482
			1,557,148
			10,723,106
			9,451,481
			4,555,564
			10,682,669
			9,869,827
			3,558
			8,415
			12,755
			28,761
			35,813
			31,517
			144
			1,283
			54,741
			58,280
			58,137
			1,790,482
			1,557,148
			10,723,106
			9,451,481
			4,555,564
			10,682,669
			9,869,827
			3,558
			8,415
			12,755
			28,761
			35,813
			31,517
			144
			1,283
			54,741
			58,280
			58,137
			1,790,482
			1,557,148
			10,723,106
			9,451,481
			4,555,564
			10,682,669
			9,869,827
			3,558
			8,415
			12,755
			28,761
			35,813
			31,517
			144
			1,283
			54,741
			58,280
			58,137
			1,790,482
			1,557,148
			10,723,106
			9,451,481
			4,555,564
			10,682,669
			9,869,827
			3,558
			8,415
			12,755
			28,761
			35,813
			31,517
			144
			1,283
			54,741
			58,280
			58,137
			1,790,482
			1,557,148
			10,723,106
			9,451,481
			4,555,564
			10,682,669
			9,869,827
			3,558
			8,415
			12,755
			28,761
			35,813
			31,517
			144
			1,283
			54,741
			58,280
			58,137
			1,790,482
			1,557,148
			10,723,106
			9,451,481
			4,555,564
			10,682,669
			9,869,827
			3,558
			8,415
			12,755
			28,761
			35,813
			31,517
			144
			1,283
			54,741
			58,280
			58,137
			1,790,482
			1,557,148
			10,723,106
			9,451,481
			4,555,564
			10,682,669
			9,869,827
			3,558
			8,415
			12,755
			28,761
			35,813
			31,517
			144
			1,283
			54,741
			58,280
			58,137
			1,790,482
			1,557,148
			10,723,106
			9,451,481
			4,555,564
			10,682,669
			9,869,827
			3,558
			8,415
			12,755
			28,761
			35,813
			31,517
			144
			1,283
			54,741
			58,280
			58,137
			1,790,482
			1,557,148
			10,723,106
			9,451,481
			4,555,564
			10,682,669
			9,869,827
			3,558
			8,415
			12,755
			28,761
			35,813
			31,517
			144
			1,283
			54,741
			58,280
			58,137
			1,790,482
			1,557,148
			10,723,106
			9,451,481
			4,555,564
			10,682,669
			9,869,827
			3,558
			8,415
			12,755
			28,761
			35,813
			31,517
			144
			1,283
			54,741
			58,280
			58,137
			1,790,482
			1,557,148
			10,723,106
			9,451,481
			4,555,564
			10,682,669
			9,869,827
			3,558
			8,415
			12,755
			28,76



## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

(in thousands of dollars - en milliers de dollars)				
		MONTH OF SEPT. - MOIS DE SEPT.	YEAR TO DATE-À CE JOUR	
		1983	1983-84	
		1982	1982-83	
<b>Public Works - Travaux publics -</b>				
<b>Department - Ministère -</b>				
Administration.....		4,204	1,421	2,782
Professional and technical services - Services professionnels et techniques -				6,218
Program expenditures.....		4,086	4,217	25,247
Funds renouvelables des services de construction.....				2,462
		371	1,086	
<b>Accommodation - Logement -</b>				
Operating expenditures.....		37,901	39,256	223,968
Capital expenditures.....		9,164	5,789	36,078
<b>Marine -</b>				
Operating expenditures.....		1,216	3,480	7,369
Capital expenditures.....			1,416	3,868
<b>Transportation and other engineering - Voirie et autres travaux de génie -</b>				
Operating expenditures.....		1,287	2,578	12,631
Capital expenditures.....		7,470	4,473	22,360
<b>Land management and development - Gestion et aménagement foncier -</b>				
Operating expenditures.....		1,952	534	4,904
Grants and contributions.....		1,098		2,273
<b>Payments to Canada Lands Company (Mabel) Limited.....</b>				
Operating expenditures.....				6,445
Payments to Canada Lands Company (Le Vieux-Port de Québec) Inc.....				8,300
Payments to Canada Lands Company (Le Vieux-Port de Montréal) Limited.....			5,710	36,275
Payments to Harbourfront Corporation.....		1,135		
Payments to Canada Harbour Place Corporation.....				2,300
<b>Municipal Grants - Subventions aux municipalités -</b>				
Operating expenditures.....		5,394	120	9,341
Grants to municipalities.....		23,208	18,143	144,563
		87,522	83,815	578,024
<b>Canada Mortgage and Housing Corporation - Société canadienne d'hypothèques et de logement -</b>				
Operating expenditures.....		92,948	123,858	706,641
Urban renewal contributions.....		190	1,144	2,789
		83,138	125,002	707,596
<b>National Capital Commission - Commission de la Capitale nationale -</b>				
Operating expenditures.....		4,200	4,300	13,312
Capital expenditures.....		2,800	3,000	13,107
Grants and contributions.....		1,800	1,500	9,900
		7,000	6,800	26,288
		197,730	227,317	1,311,480
				988,792
<b>Regional Economic Expansion - Expansion économique régionale -</b>				
<b>Department - Ministère -</b>				
Operating expenditures.....		713	6,803	25,331
Capital expenditures.....			936	42,462
Grants and contributions.....		16,157	28,652	74
		26,870	86,891	88,110
		6,700	15,001	100,071
				12,575
				126,401
				50,924
				40,268
				186,669

<b>Science and Technology -</b>			
Ministry of State.....	564	621	4,375
National Research Council of Canada -			4,263
Scientific and Industrial Research -			
Operating expenditures.....	15,463	15,174	89,065
Capital expenditures.....	3,560	2,793	14,400
Grants and contributions.....	6,443	5,732	21,199
Scientific and technical information.....	1,571	1,287	7,057
	27,037	25,008	142,683
Natural Sciences and Engineering			126,705
Research Council -			
Operating expenditures.....	586	410	2,318
Grants and contributions.....	19,632	19,293	98,089
	20,218	19,703	100,407
Sciences Council of Canada.....	314	307	1,874
	48,133	45,637	249,339
			224,656
<b>Secretary of State -</b>			
Department -			
Administration and regional operations....			
Official languages -			
Operating expenditures.....	3,036	2,508	13,789
Grants and contributions.....	6,263	6,034	38,124
Education support -	2,665	276	11,279
Program expenditures.....	389	409	1,727
Post Secondary Education Payments			
to Provinces.....	161,004	115,309	963,779
Payments under the Canada			
Student Loans Act.....	25,541	17,345	69,807
Operating expenditures.....	2,514	3,110	13,761
Grants and contributions.....	7,419	17,264	54,277
			58,502
Advisory Council on the Status			
of Women.....	148	181	811
Public Service Commission -			
Operating expenditures.....	8,305	7,172	48,739
Staff Development and Training			
Revolving Fund.....	331	231	34
	8,636	7,403	48,773
Status of Women - Office of			
the Co-ordinator.....	96	93	571
	217,711	169,932	1,216,648
			1,021,238
<b>Social Development -</b>			
Ministry of State.....	525	274	2,991
Canadaair Limited.....			240,000
The de Havilland Aircraft			
of Canada, Limited.....			60,000
	525	274	302,991
			1,647
<b>Solicitor General -</b>			
Department.....	2,001	1,406	17,356
Correctional service -			
Operating expenditures.....	37,668	38,031	227,270
Capital expenditures.....	7,794	7,357	25,841
National Parole Board.....			
Operating expenditures.....	992	856	6,067
Royal Canadian Mounted Police -			
Operating expenditures.....	46,464	46,844	265,678
Grants and contributions.....	91,330	38,915	363,374
Pensions and other employee			
benefits - Members of the Force.....	5,833	5,802	29,906
			25,552
	6,806	3,764	39,493
	90,557	48,481	428,723
			382,512
	139,012	96,131	697,007
			625,321

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF SEPT. - 1983	MOIS DE SEPT. 1982	YEAR TO DATE-À CE JOUR 1982-83
Supply and Services -	Approvisionnement et Services -			
Department -	Ministère -			
Services.....	Services.....	14,376	16,775	103,447
Appropriations.....	Appropriations.....			47,486
Program expenditures.....	Programme de dépenses.....	738	1,862	6,100
Supply Revolving Fund.....	Fonds renouvelable des approvisionnements.....	4,762	31,348	82,819
Defence Production Revolving Fund.....	Fonds renouvelable de la production de défense.....	1,584	1,779	8,022
Statistics Canada.....	Statistique Canada.....	12,438	14,644	178,687
		14,297	14,014	87,779
		26,733	526	279,723
				263,322
Transport -	Transport -			
Department -	Ministère -			
Departmental Administration -	Administration centrale -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	7,475	7,741	43,575
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	900	811	1,200
Stores Revolving Fund.....	Fonds renouvelable des magasins.....	562	105	306
Marine transportation -	Transports par eau -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	31,772	30,374	175,079
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	5,891	5,103	19,222
Payments to the Atlantic Pilotage Authority.....	Paiement à l'Administration de pilotage de l'Atlantique.....			
Payment to the Canartic Shipping Company Limited.....	Paiement à la Compagnie de navigation Canartic limitée.....			
Payment to the Hamilton Harbour Commission.....	Paiement à la Commission du port de Hamilton.....	32		32
Payment to the Windsor Harbour Commission.....	Paiement à la Commission du port de Windsor.....			
Payment to the Jacques-Cartier and Champlain Bridges Inc.....	Paiement à la Société Les ponts Jacques-Cartier et Champlain incorporée.....	313	750	1,450
Payment to the Canada Ports Corporation.....	Paiement à la Société canadienne des ports.....	881	2,782	15,228
Payment to the St. Lawrence Seaway Authority.....	Paiement à l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent.....			
Air transportation -	Transports aériens -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	19,214	4,803	142,355
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	14,054	6,532	37,059
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	2,040	1,233	11,507
Self-Supporting Airports and Associated Ground Services Revolving Fund.....	Fonds renouvelable des aéroports autonomes et services au sol connexes.....	17,561	20,035	20,908
Subsidies.....	Dépenses de fonctionnement.....	1,772	760	10,402
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	34,771	22,929	284,972
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	13,214	11,580	88,185
Payments to CN Marine Inc. and Canadian National Railway Company.....	Paiements à la Société des transports du Nord Limitée relativement à la mission de ravitaillement du district de Kewatin.....			
Payments to Northern Transportation Company Limited in respect of the Kewatin Resupply Operation.....	Paiements à la Société canadienne des chemins de fer nationaux du Canada et CN Marine Inc. pour avantages accordés à leurs employés.....	55,490	44,863	394,642
Payments to Via Rail Canada Inc.....	Paiements à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada et CN Marine Inc. pour avantages accordés à leurs employés.....	217		217
Payments to Canadian National Railway Company and CN Marine Inc. for benefits provided to employees.....	Paiements pour des essais et des évaluations de chemins de fer effectués à Terre-Neuve.....	92	2,393	269
Payments for testing and evaluation of railways in Newfoundland.....	Paiements à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada à l'égard de l'abolition des péages sur le pont Victoria.....			
Payments to Canadian National Railway Company for operation of tolls on the Victoria Bridge.....	Commission canadienne des transports -	170,205	153,188	1,084,182
Canadian Transport Commission -	Dépenses de fonctionnement.....	3,070	2,586	17,853
Operating expenditures.....	Subventions et contributions.....	765	867	9,451
Grants and contributions.....	Paiements à des compagnies de chemin de fer et de transport en vertu de la loi sur les chemins de fer.....	29,884	77,804	188,498
Payments to Railway and Transportation Companies under the Railway Act.....	subventions au transport des marchandises dans la Région atlantique.....			
Payments under the Atlantic Region Freight Assistance Act.....		3,189	3,929	21,478
		36,908	86,188	327,870
		207,113	238,374	1,444,654
				1,415,502

## Conseil du Trésor -

## Treasury Board -

Treasury Board - Secrétariat -				
Central Administration of the Public Services.....	4,181	3,984	22,564	21,000
Government Contingencies and Centrally Financed Programs.....				
Employer Contributions to Insurance Plans.....	13,093	11,427	65,139	48,778
Temporary assignments.....	24	51	789	789
Comptroller General - Management Practices and Controls.....	866	792	5,199	4,968
Implementation Assistance.....	866	792	5,199	4,968
	18,154	16,254	93,691	75,564
Veterans Affairs - Veterans Affairs - Grants and contributions.....	22,361	19,660	120,556	107,358
War Veterans Allowance Board.....	39,457	35,801	229,156	198,733
Pensions - Operating expenditures.....	122	100	653	633
Grants and contributions.....	1,228	1,156	7,685	7,182
Bureau of Pensions Advocates.....	52,554	48,720	320,251	292,416
	345	309	2,035	1,887
	116,067	105,746	680,336	608,213
Expenditure by departments on behalf of other departments.....	108	2,670	42,193	37,410
	6,418,615	6,043,170	79,536,100	35,454,427
TOTAL EXPENDITURE .....				

TABLE IV

## BUDGETARY REVENUE BY PRINCIPAL SOURCES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal year or month	Income tax - Impôt sur le revenu					Other tax revenue - Autres recettes fiscales						
	Personal	Corporation	Non- resident	Petroleum and Gas Revenue Tax	Total	Excise taxes and duties - Taxes et droits d'accise						
						Sales	Customs import duties	Excise duties	Special excise tax on gasoline	Oil export charge	Natural gas and gas liquids tax	Other
Année financière ou mois	Particu- liers	Sociétés	Non- résidents	Recettes pétroliè- res et gazières	Total	Ventes	Droits de douane à l'import- tation	Droits d'accise	Taxe d'accise spéciale sur l'essence	Redevances d'exporta- tion sur le pétrole	Taxe sur le gaz na- turel et les liquides du gaz	Autres
1977-78.....	13,440	5,828	503	...	19,771	4,427	2,312	882	598	432	...	472
1978-79.....	14,048	6,262	568	...	20,878	4,729	2,747	878	516	328	...	499
1979-80.....	16,808	6,951	787	...	24,546	4,698	3,000	895	421	750	...	502
1980-81.....	19,837	8,106	867	27	28,837	5,429	3,188	1,042	453	842	187	573
1981-82.....	24,046	8,118	1,018	864	34,046	6,185	3,439	1,175	436	519	998	562
1982-83												
Apr.-avr....	1,135	431	81	94	1,741	245	214	82	...	32	8	25
May-mai....	2,945	504	68	148	3,665	488	227	95	29	25	126	62
June-juin...	1,495	562	60	125	2,242	475	213	100	32	20	176	51
July-juil...	2,349	581	124	95	3,149	525	361	125	29	31	38	21
Aug.-août...	2,207	430	67	111	2,815	529	218	83	35	53	84	61
Sept.-sept..	1,982	457	60	136	2,635	482	177	113	44	14	104	81
Oct.-oct....	2,563	440	86	102	3,191	514	222	118	42	40	88	65
Nov.-nov....	2,356	479	76	92	3,003	548	240	138	35	41	91	54
Dec.-déc....	2,155	387	55	136	2,733	486	202	120	36	40	100	53
Jan.-jan....	2,977	443	174	230	3,824	468	211	85	32	43	118	60
Feb.-fév....	2,146	387	74	120	2,727	432	223	85	31	16	108	70
Mar.-mars...	2,271	1,515	63	384	4,233	376	172	71	49	25	163	49
Supp.-supp..	- 252	523	10	187	468	326	151	59	14	12	60	33
1983-84												
Apr.-avr....	2,047	72	69	68	2,256	189	221	64	- 11	2	15	4
May-mai....	3,597	463	50	148	4,258	552	255	112	30	14	83	66
June-juin...	914	535	56	127	1,632	543	249	130	30	14	73	57
July-juil...	1,695	537	90	152	2,474	534	257	99	37	15	64	48
Aug.-août...	1,779	490	78	150	2,497	648	311	104	37	19	62	72
Sept.-sept..	2,102	418	52	137	2,709	520	283	143	38	20	59	61
Oct.-oct....												
Nov.-nov....												
Dec.-déc....												
Jan.-jan....												
Feb.-fév....												
Mar.-mars...												

(1) Postal revenue reported in previous periods in this Table have been excluded from total revenue and have been netted in arriving at the postal expenditures now appearing under the Canada Post Corporation in Table V. The postal revenue reported in previous periods in this Table and netted in Table V are (in millions of dollars):

1977-78	773
1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479

TABLEAU IV

## RECETTES BUDGÉTAIRES PAR SOURCES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

		Total tax revenue	Non-tax revenue - Recettes non fiscales								Total non-tax revenue	Total revenue (1)
Other tax revenue	Total		Return on investments - Produits de placements						Other non-tax revenue(1)			
			Bank of Canada	Canada Mortgage & Housing Corp.	Interest on bank deposits	Farm Credit Corp.	Exchange Fund	Other return on invest- ments		Total		
Autres recettes fiscales	Total	Total des recettes fiscales	Banque du Canada	Société canadienne d'hypothèques et de logement	Intérêts des dépôts bancaires	Société du crédit agricole	Fonds des changes	Autres produits de place- ments	Total	Autres recettes non fiscales(1)	Total des recettes non fiscales	Total des recettes (1)
66	9,189	28,960	786	700	196	161	138	611	2,592	541	3,133	32,093
77	9,774	30,652	925	753	407	184	325	564	3,158	503	3,661	34,313
96	10,362	34,908	1,084	782	244	210	404	620	3,344	684	4,028	38,936
99	11,813	40,650	1,459	839	318	243	620	651	4,130	618	4,748	45,398
595	13,909	47,955	1,853	872	701	285	763	621	5,095	1,018	6,113	54,068
10	616	2,357	150	...	...	...	...	73	223	25	248	2,605
54	1,106	4,771	225	...	...	...	...	89	314	41	355	5,126
11	1,078	3,320	10	234	130	...	...	20	394	98	492	3,812
4	1,134	4,283	470	...	...	183	...	44	697	59	756	5,039
3	1,066	3,881	200	...	...	...	...	22	222	46	268	4,149
4	1,019	3,654	75	183	97	...	...	18	373	50	423	4,077
2	1,091	4,282	225	23	...	...	...	38	286	61	347	4,629
3	1,150	4,153	175	...	...	...	...	38	213	74	287	4,440
2	1,039	3,772	348	235	113	5	...	26	727	65	792	4,564
10	1,027	4,851	...	...	...	158	...	63	221	69	290	5,141
2	967	3,694	...	...	...	...	...	19	19	47	66	3,760
8	913	5,146	...	176	90	...	812	40	1,118	69	1,187	6,333
19	674	1,142	1	41	3	...	...	168	213	96	309	1,451
6	490	2,746	150	...	...	...	...	14	164	12	176	2,922
60	1,172	5,430	150	...	...	...	...	66	216	47	263	5,693
4	1,100	2,732	150	182	100	...	...	42	474	70	544	3,276
4	1,058	3,532	150	47	...	218	...	98	513	57	570	4,102
3	1,256	3,753	200	...	...	...	...	28	228	69	297	4,050
3	1,127	3,836	110	196	65	...	...	26	397	50	447	4,283

(1) Les recettes postales rapportées antérieurement dans ce tableau ont été exclues du total des recettes et ont été déduites des dépenses totales ainsi que des dépenses postales maintenant montrées sous la Société canadienne des postes au tableau V. Les recettes postales qui ont été ainsi déduites sont (en millions de dollars):

1977-78	773
1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479



TABLE V

## BUDGETARY EXPENDITURE BY PRINCIPAL CLASSES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal Year or month	Agriculture	Canada Post Corporation (1)	Communi- cations	Employment and Immigration	Energy, Mines & Resources Énergie, mines et ressources		External Affairs		Finance - Finances			Indian Affairs & North- ern Develop- ment	Industry, Trade and Commerce
					Petroleum Compensa- tion	Other	CIDA	Other	Public debt charges	Fiscal transfer payments	Other		
Année finan- cière ou mois	Agriculture	Société canadienne des postes (1)	Communi- cations	Emploi et Immigration	Indemnité pétro- lière	Autres	Affaires exté- rieures		Frais de la dette publique	Paiements de transfert fiscal	Autres	Affaires Indien- nes et Nord canadien	Industrie et Commerce
							ACDI	Autres					
1977-78....	959	464	757	2,639	925	648	821	337	5,550	3,003	92	989	228
1978-79....	768	372	880	3,019	628	422	616	357	7,058	3,028	80	1,035	227
1979-80....	782	294	861	3,463	1,657	521	683	483	8,524	3,523	67	1,126	346
1980-81....	882	488	977	3,588	2,708	1,062	668	535	10,687	3,788	306	1,438	385
1981-82....	1,125	384	1,134	2,208	428	970	803	624	15,168	4,535	122	1,507	843
1982-83													
Apr.-avr....	48	- 49	141	104	227	41	93	34	1,353	384	4	153	32
May-mai....	60	5	99	195	- 98	74	43	42	1,424	392	11	84	27
June-juin..	66	57	146	299	44	113	69	41	1,238	401	9	106	43
July-juil..	91	13	185	262	103	201	74	58	1,429	756	14	155	199
Aug.-août..	69	- 1	67	228	- 51	219	56	64	1,288	389	7	127	30
Sept.-sept.	64	*	118	256	- 58	346	40	38	1,442	388	9	134	39
Oct.-oct....	75	9	155	256	-142	110	51	90	1,488	385	10	129	41
Nov.-nov....	143	- 6	63	274	- 40	237	96	53	1,685	465	12	143	42
Dec.-déc....	81	57	173	345	*	484	64	70	1,569	402	12	150	441
Jan.-jan....	79	59	128	353	47	223	46	73	1,369	400	9	135	65
Feb.-fév....	90	6	192	340	- 71	188	81	100	1,210	404	10	122	37
Mar-mars....	66	101	73	280	- 89	319	150	54	1,280	616	10	91	77
Supp.-supp.	77	39	35	338	- 19	525	70	109	196	8	11	150	95
1983-84													
Apr.-avr....	33	25	162	188	152	79	76	35	1,381	419	5	191	21
May-mai....	77	25	102	362	- 35	75	64	45	1,411	515	10	99	25
June-juin..	69	25	57	564	16	104	76	64	1,603	434	12	117	29
July-juil..	105	25	233	386	26	227	54	80	1,370	418	10	180	68
Aug.-août..	81	25	111	428	95	150	81	44	1,433	421	10	162	19
Sept.-sept.	74	25	56	342	- 92	225	70	49	1,458	432	9	159	82
Oct.-oct....													
Nov.-nov....													
Dec.-déc....													
Jan.-jan....													
Feb.-fév....													
Mar-mars....													

(1) See footnote (1) to table IV.

TABLEAU V

## DÉPENSES BUDGÉTAIRES PAR CATÉGORIES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

<u>National Defence</u>	<u>National Health &amp; Welfare Santé nationale et Bien-être social</u>					<u>Natio- nal Revenue</u>	<u>Public Works</u>	<u>Region- al Econo- mic Expan- sion</u>	<u>Secretary of State Secrétariat d'État</u>			<u>Solici- tor General</u>	<u>Trans- port</u>	<u>Veter- ans Affairs</u>	<u>Other Depart- mental Expen- ditures</u>	<u>Total Expen- ditures(1)</u>
	<u>Hospital Insurance Medical &amp; Health Care</u>	<u>Canada Assis- tance Plan</u>	<u>Family Allow- ances</u>	<u>Old Age Secu- rity</u>	<u>Other</u>				<u>Official Lan- guages</u>	<u>Educa- tion Support</u>	<u>Other</u>					
<u>Défense nationale</u>	<u>Assurance Hospitali- sation et soins médicaux</u>	<u>Régime d'assis- tance du Canada</u>	<u>Alloca- tions fami- liales</u>	<u>Sécu- rité de la vieil- lesse</u>	<u>Autres</u>	<u>Revenu national</u>	<u>Travaux publics</u>	<u>Expan- sion écono- mique régio- nale</u>	<u>Langues offi- cielles</u>	<u>Aide à l'édu- cation</u>	<u>Autres</u>	<u>Solli- citeur général</u>	<u>Trans- ports</u>	<u>Affaires des anciens combat- tants</u>	<u>Autres dépen- ses minis- tériel- les</u>	<u>Total des dépen- ses (1)</u>
3,771	2,726	1,435	2,122	4,861	492	522	1,547	562	234	1,167	165	809	1,558	841	1,828	42,129
4,108	3,466	1,465	2,093	5,491	542	573	1,743	570	224	1,442	188	890	1,725	890	2,001	46,020
4,389	3,858	1,653	1,726	6,319	509	581	1,584	628	190	1,608	181	904	1,716	933	2,103	51,236
5,077	3,982	1,941	1,851	7,418	628	677	2,032	723	191	1,693	406	1,056	2,642	1,006	-1,162	57,704
6,028	4,283	2,298	2,020	8,585	682	817	2,188	744	196	1,729	307	1,183	2,279	1,140	3,110	67,440
271	351	202	184	752	47	58	78	8	5	138	12	106	268	93	167	5,304
430	351	201	184	765	63	72	128	16	6	139	20	73	191	97	210	5,304
495	352	212	184	768	61	73	190	27	7	156	29	101	222	99	270	5,878
741	351	215	184	786	60	86	152	39	8	138	22	137	216	105	305	7,085
497	353	229	183	795	60	60	214	45	14	138	24	112	280	108	236	5,840
505	313	210	183	789	62	64	227	51	6	136	28	96	238	106	214	6,044
537	312	232	182	822	68	70	279	48	7	119	17	129	140	103	278	6,000
676	314	231	183	827	54	65	235	36	8	118	21	68	178	107	254	6,542
573	313	234	182	823	75	100	74	53	9	135	24	96	286	108	339	7,272
451	354	280	193	839	60	64	349	26	9	166	24	82	213	111	256	6,463
528	355	273	194	838	63	78	157	48	7	137	17	105	191	111	298	6,109
785	341	266	193	836	77	76	526	39	70	155	26	127	213	115	288	7,161
503	...	46	...	1	126	36	60	108	103	4	16	86	270	20	1,451	4,464
312	406	264	193	826	45	65	135	10	4	156	18	95	244	104	167	5,811
403	406	277	193	853	66	74	239	25	6	162	15	84	145	111	263	6,097
645	406	261	197	870	50	108	241	45	10	184	31	123	223	118	382	7,064
560	406	275	187	837	80	83	278	21	7	164	22	122	405	116	526	7,271
676	444	270	192	858	70	55	220	41	13	181	26	135	220	116	297	6,874
501	423	267	191	859	51	65	198	24	9	187	22	139	207	116	271	6,419

(1) Voir la note (1) au tableau IV.

YEAR TO DATE 1983-84 - SEPTEMBER 1983

À CE JOUR 1983-84 - SEPTEMBRE 1983

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Receipts and Other Credits	Payments and Other Charges	Source (+) Requirement (-)
	Recettes et autres crédits	Paiements et autres charges	Source (+) Besoin (-)
<b>Crown corporations and agencies -</b>			
Lending institutions			
Canada Mortgage and Housing Corporation	482	498	- 16
Export Development Corporation	1,856	1,867	- 8
Farm Credit Corporation	127	536	- 409
Federal Business Development Bank	168	49	+ 119
<b>Crown corporations and agencies -</b>			
Other -			
Air Canada	8	.....	+ 8
Atomic Energy of Canada Limited	44	20	+ 24
Canadian National Railway Company	4	43	- 39
Petro-Canada	.....	170	- 170
Unemployment Insurance Account -			
Premiums	3,705	.....	+ 3,705
Government contributions	1,445	4,928	+ 1,445
Benefits paid	.....	279	- 279
Other (net)	5,150	5,207	- 57
Total Unemployment Insurance Account			
Canada Pension Plan Account			
Contributions	2,122	.....	+ 2,122
Investment income	1,721	.....	+ 1,721
Benefits paid	.....	1,753	- 1,753
Bond transactions	.....	1,643	- 1,643
Other	.....	40	- 40
Total Canada Pension Plan Account	3,343	3,436	- 93
Superannuation accounts -			
Public Service	1,665	620	+ 1,045
Canadian Forces	526	169	+ 357
Royal Canadian Mounted Police	90	11	+ 79
Unauthorized actuarial deficiencies	389	28	+ 361
Total superannuation accounts	2,670	828	+ 1,842
Provincial tax collection agreements accounts	5,552	6,105	- 553
<b>Canadian Ownership Account</b>	339	43	+ 296
Foreign exchange transactions -			
Exchange Fund Account - Advances	11,538	11,742	- 204
International Monetary Fund - Subscriptions	9	.....	+ 9
Less:			
International Monetary Fund - Notes payable	101	104	- 3
Special Drawing Rights	.....	.....	.....
Unmatured debt payable in foreign currencies	.....	616	- 616
Total foreign exchange transactions	11,648	12,462	- 814

<b>Unmatured debt transactions -</b>			
Marketable bonds.....			
Canada savings bonds.....			
Special non marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....			
Treasury Bills.....			
Notes and loans payable in foreign currencies.....			
Less:			
Government's holdings of unmatured debt -			
Marketable bonds.....			
Canada savings bonds held on account of employees.....			
Special non marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....			
Transactions in unmatured debt payable in foreign currencies.....			
Total unmatured debt transactions payable in Canadian currency.....			
<b>Operations sur la dette non échue -</b>			
Obligations négociables.....			
Obligations d'épargne du Canada.....			
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....			
Bons du Trésor.....			
Effets et prêts à payer en devises étrangères.....			
Moins:			
Dette non échue détenue par le gouvernement -			
Obligations négociables.....			
Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....			
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....			
Opérations sur la dette non échue payable en devises étrangères.....			
Total des opérations sur la dette non échue payable en dollars canadiens.....			

## GOVERNMENT OF CANADA

TABLE VII - UNMATURED DEBT BALANCE

## GOUVERNEMENT DU CANADA

TABLEAU VII - SOLDE DE LA DETTE NON ÉCHUE

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
		1983	1984
		at September 31 au 31 septembre	at September 31 au 31 septembre
Payable in Canadian Currency -	À payer en dollars canadiens -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	52,961	45,241
Canada savings bonds.....	Obligations d'épargne du Canada.....	31,268	24,220
Special non-marketable bonds.....	Obligations spéciales non négociables.....	183	166
Treasury bills.....	Bons du Trésor.....	37,825	22,824
		122,237	92,451
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dettes non échues détenues par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	74	57
Canada savings bonds held on account of employees.....	Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....	133	120
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan	Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement	183	166
Investment Fund.....	du régime de pensions du Canada.....	390	343
		121,847	92,108
Payable in Foreign Currency -	À payer en devises étrangères -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	3,103	3,398
Notes and loans.....	Effets et prêts.....	1,515	2,495
		4,618	5,893
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dettes non échues détenues par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	12	12
		4,606	5,881
TOTAL UNMATURED DEBT.....	TOTAL DE LA DETTE NON ÉCHUE.....	126,453	97,989

NOTES TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR SEPTEMBER 1983, FISCAL YEAR 1983-84

1. ITEMS NOT INCLUDED IN BUDGETARY REVENUE ACCOUNTS

In accordance with the stated accounting policies and practices of the Government, revenue is stated after deducting refunds paid and excludes amounts receivable, taxes collected on behalf of the provinces and receipts and revenues credited to budgetary expenditure and to certain liability accounts.

Items credited to specified purpose accounts, including government contributions where applicable, were:

(in millions of dollars)

	MONTH OF SEPTEMBER		YEAR TO DATE	
	1983	1982	1983-84	1982-83
Unemployment Insurance Account	881.0	606.2	5,150.0	3,348.3
Canada Pension Plan	470.2	439.8	3,343.1	3,105.5
Superannuation Account	765.0	1,100.4	2,670.3	3,006.0
Government Annuities	.1	.1	.1	.6
Provincial Tax Collection Agreements	923.4	1,131.0	5,551.7	5,631.9
Canadian Ownership Account	91.4	74.0	339.3	388.1
Oil Export Charges Sharing Account	12.3	23.3	37.8	109.1
Other	10.2	19.2	44.9	174.7
	3,153.6	3,394.0	17,137.2	15,764.2

2. OIL EXPORT CHARGES

Oil export charges are reported net of amounts payable to the oil producing provinces in accordance with the provisions of the Petroleum Administration Act as amended.

Since the beginning of this fiscal year, gross oil export charges amount to 45.9 million while the portion payable to provinces is 37.8 million for a net revenue of 83.7 million.

The comparable figures for the previous fiscal year are: gross charges of 284.2 million, amounts payable to the provinces of 109.1 million and a net revenue of 175.1 million.

3. PETROLEUM COMPENSATION

The expenditures reported under Energy, Mines and Resources for petroleum compensation payments are reported net of compensation charges. Since the beginning of this fiscal year, the petroleum compensation transactions are as follows:

(in millions of dollars)

Payments to refiners and other importers of crude oil and petroleum products	169.8
Payments to producers of designated classes of high-cost domestic petroleum	667.1
Gross petroleum compensation payments	836.9
Less: Petroleum compensation charge	674.8
Net Petroleum compensation payments	162.1

NOTES SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR SEPTEMBRE 1983, ANNÉE FINANCIÈRE 1983-84

1. ITEMS NE FIGURANT PAS AUX COMPTES DE RECETTES BUDGÉTAIRES

En accord avec les conventions et pratiques comptables du gouvernement, les revenus sont présentés après avoir déduit tout remboursement et ne comprennent pas les montants à recevoir, les impôts prélevés au nom des provinces, et les produits et recettes crédités aux dépenses budgétaires et à certains comptes de passif.

Les items crédités aux comptes pour fins déterminées, y compris les contributions du gouvernement s'il y a lieu, s'établissaient ainsi:

(en millions de dollars)

	MOIS DE SEPTEMBRE		À CE JOUR	
	1983	1982	1983-84	1982-83
Compte d'assurance-chômage	881.0	606.2	5,150.0	3,348.3
Régime de pensions du Canada	470.2	439.8	3,343.1	3,105.5
Compte de pensions	765.0	1,100.4	2,670.3	3,006.0
Rentes sur l'État	.1	.1	.1	.6
Comptes d'accords fiscaux avec les provinces	923.4	1,131.0	5,551.7	5,631.9
Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne	91.4	74.0	339.3	388.1
Compte de partage des redevances d'exportation sur le pétrole	12.3	23.3	37.8	109.1
Autres	10.2	19.2	44.9	174.7
	3,153.6	3,394.0	17,137.2	15,764.2

2. REDEVANCES D'EXPORTATION SUR LE PÉTROLE

Les redevances d'exportation sur le pétrole sont rapportées après déduction des montants payables aux provinces productrices en accord avec la Loi sur l'administration du pétrole telle qu'amendée.

Depuis le début de l'année financière, les revenus bruts sont de 45.9 millions et les montants payables aux provinces sont de 37.8 pour des revenus nets de 83.7 millions.

Les montants comparables pour l'exercice précédent sont: revenus bruts de 284.2 millions, montants payables aux provinces de 109.1 millions et revenus nets de 175.1 millions.

3. INDEMNISATION PÉTROLIÈRE

Les dépenses rapportées sous Énergie, Mines et Ressources pour les paiements d'indemnisation pétrolière incluent les redevances d'indemnisation pétrolière. Depuis le début de l'année financière, les opérations d'indemnisation pétrolière représentent:

(en millions de dollars)

Paiements à des raffineurs et autres importateurs de pétrole brut et de produits pétroliers	169.8
Paiements aux producteurs de catégories désignées de pétrole intérieur à coût élevé	667.1
Paiements bruts d'indemnisation pétrolière	836.9
Moins: Redevances d'indemnisation pétrolière	674.8
Paiements nets d'indemnisation pétrolière	162.1



NOTES TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR SEPTEMBER 1983, FISCAL YEAR 1983-84 - Concluded

4. HOSPITAL INSURANCE, MEDICAL CARE AND EXTENDED HEALTH CARE SERVICES

The detail of expenditures for National Health and Welfare's Contributions to provinces for hospital insurance, medical care and extended health care services is as follows:

(in millions of dollars)

	<u>YEAR TO DATE</u>
Hospital Insurance	1,513.8
Medical Care	521.4
Extended Health Care Services	454.7
	<u>2,489.9</u>

5. EFFECT ON BUDGETARY EXPENDITURE OF TRANSFERS OF DUTIES AND CHANGES IN LEGISLATION

Where transfers of duties and legislative changes took place during the current fiscal year, the amounts for the previous fiscal years have been adjusted for comparative purposes unless these changes had an effect on previously reported deficits.

6. CANADA POST CORPORATION

A monthly provision is being made for the estimated deficit of the Canada Post Corporation for the current fiscal year. The exact amount of the year-to-date deficit is not currently provided by the Corporation and is not available from the Accounts of Canada.

NOTES SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR SEPTEMBRE 1983, ANNÉE FINANCIÈRE 1983-84 - Fin

4. ASSURANCE-HOSPITALISATION, SOINS MÉDICAUX ET SERVICES COMPLÉMENTAIRES DE SANTÉ

Le détail des dépenses du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social pour les contributions aux provinces à l'égard de l'assurance-hospitalisation, des soins médicaux et des services complémentaires de santé s'établit comme suit:

(en millions de dollars)

	<u>À CE JOUR</u>
Assurance-hospitalisation	1,513.8
Soins médicaux	521.4
Services complémentaires de santé	454.7
	<u>2,489.9</u>

5. CONSÉQUENCES SUR LES DÉPENSES BUDGÉTAIRES DE TRANSFERT DE RESPONSABILITÉS ET DE CHANGEMENTS DE LA LOI

Lorsque des transferts de responsabilités et des changements législatifs entrent en vigueur au cours de l'année financière, les dépenses des années précédentes sont ajustées pour permettre des études comparatives à moins que ces changements aient un effet sur les déficits rapportés antérieurement.

6. SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

Une provision mensuelle est portée aux comptes pour couvrir le déficit estimé de la Société canadienne des postes pour l'exercice courant. Le montant exact du déficit accumulé n'est pas couramment rapporté par la Société et n'est pas disponible dans les comptes du Canada.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA  
AS AT JUNE 30, 1983

---

Note: The information presented in the following four pages is not recorded in the Accounts of Canada but is provided by respondents on a quarterly basis.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA  
AU 30 JUIN 1983

---

Note: L'information présentée dans les quatre pages qui suivent n'est pas enregistrée dans les comptes du Canada, mais est fournie par les répondants trimestriellement.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA

I. CONTINGENT LIABILITIES

A contingent liability is a potential liability which may become an actual liability should certain events occur. The details of the contingent liabilities of the Government are provided in the following statement and consist of explicit guarantees by the Government, and potential losses arising from pending and threatened litigation relating to claims and assessments in respect of breach of contract, damages to persons and property and like items.

In certain cases, Parliament has established a limit on the aggregate amount of certain types of obligations of organizations that may be outstanding. The authorized limit in the first column of the following statement refers to that limit for obligations disclosed as contingent liabilities of the Government.

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES  
AS AT JUNE 30, 1983

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA

I. PASSIF ÉVENTUEL

Un élément de passif éventuel signifie un élément de passif possible qui peut se transformer en un élément de passif réel advenant certains événements. Le détail du passif éventuel du gouvernement est fourni dans l'état suivant et comprend les garanties formelles par le gouvernement, et les pertes possibles résultant de causes en instance ou imminentes relatives à des demandes d'indemnités et d'évaluations à l'égard de l'inexécution de contrats, de dommages causés à des personnes et à un bien, et d'éléments connexes.

Dans certains cas, le Parlement a établi une limite concernant le montant global que peut atteindre certains engagements en cours par des organismes. La limite autorisée pour la première colonne de l'état suivant fait référence à la limite établie pour les engagements reconnus comme éléments de passif éventuel du gouvernement.

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL  
AU 30 JUIN 1983

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable) <sup>(1)</sup>
	Limite autori- sée (s'il y a lieu)	Passif éventuel	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu) <sup>(1)</sup>
EXPLICIT GUARANTEES BY THE GOVERNMENT OF - GARANTIES FORMELLES PAR LE GOUVERNEMENT POUR -			
Borrowings by Crown Corporations which are not agents of Her Majesty - Canadian National Railway Company - Bonds and notes.....			
Air Canada - Bonds and notes.....			
Borrowings by other than Crown Corporations which are not agents of Her Majesty -			
From agents -			
Loans to Indians by the Canada Mortgage and Housing Corporation and the Farm Credit Corporation, for on-reserve housing.....			
Loan to Nanisivik Mines Ltd. by the Canada Mortgage and Housing Corporation, for the development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island.....			
From other than agents - (4)			
Canada Student Loans Act.....			
Small Businesses Loans Act.....			
Farm Improvement Loans Act.....			
Advance Payments for Crops Act.....			
Regional Development Incentives Act.....			
Fisheries Improvement Loans Act.....			
Financial obligations incurred by air carriers regarding The de Havilland Aircraft of Canada, Limited DHC-7 aircraft.....			
Loans made to foreign borrowers for goods or services purchased from Canadian exporters.....			
Loans for the restructuring of Malslin Industries Ltd.....			
Loans to Indians by approved lenders for on-reserve housing.....			
Loans for the restructuring of Lake Group Ltd.....			
Indian economic development program.....			
Loans to Pêcheurs Unis du Québec.....			
Loan to the Canadian Arctic Co-operative Federation Limited for the purpose of financing the purchase and transport of supplies.....			
Loans to Nanisivik Mines Ltd for the development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island.....			
Loan to La Fédération des Co-opératives du Nouveau-Québec for the purpose of financing the purchase and transport of sealift supplies.....			
Loans for the financing of St. Anthony Fisheries Ltd.....			
Loans to the Ottawa Civil Service Recreation Association.....			
Emprunts par des sociétés de la Couronne qui ne sont pas mandataires de Sa Majesté - Chemins de fer nationaux du Canada - Obligations et effets.....	167 25 <sup>(2)</sup>	167 1 <sup>(2)</sup>	
Emprunts effectués par des entités autres que les sociétés de la Couronne qui ne sont pas mandataires de Sa Majesté - De sociétés mandataires - Prêts consentis aux Indiens par la Société canadienne d'hypothèques et de logement et la Société du crédit agricole pour habitations sur les réserves.....	192 150	168 63 <sup>(3)</sup>	2.0
Prêts consentis à Nanisivik Mines Ltd. par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, île de Baffin.....	5	3	
De sociétés non mandataires - (4) Loi canadienne sur les prêts aux étudiants.....	2,188 295 <sup>(5)</sup>	927 252	3.3 4.9
Loi sur les prêts aux petites entreprises... Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles.....	388 <sup>(5)</sup> 200	158 53	.4 (6)
Loi sur le paiement anticipé des récoltes... Loi sur les subventions au développement régional.....	27 26 <sup>(5)</sup>	18 17	1.6 1.5
Loi sur les prêts aidant aux opérations de pêche.....			
Dettes encourues par des transporteurs aériens concernant l'avion DHC-7 de la The de Havilland Aircraft of Canada, Limited.....	230	110 <sup>(2)</sup>	9.7
Prêts consentis aux emprunteurs étrangers pour des biens ou services achetés d'ex- portateurs canadiens.....		39	
Prêts pour la réorganisation de Malslin Industries Ltd.....	33 <sup>(2)</sup>	33 <sup>(2)(7)</sup>	
Prêts consentis aux Indiens par des prê- teurs agréés pour habitations sur les réserves.....	(8)	26 <sup>(3)</sup>	2.0
Prêts pour la réorganisation de Lake Group Ltd.....	13	13	
Programme d'expansion économique des Indiens.....	6	4 <sup>(3)</sup>	16.1
Prêt aux Pêcheurs Unis du Québec.....	5	2	
Prêt à la Canadian Arctic Co-operative Federation Limited dans le but de financer l'achat et le transport d'approvisionnement.....	2	2	
Prêts à Nanisivik Mines Ltd pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, île de Baffin.....	(9)	1	
Prêt à la Fédération des Co-opératives du Nouveau-Québec dans le but de financer l'achat et le transport maritime d'approvisionnement.....	1	1	
Prêts pour le financement de St. Anthony Fisheries Ltd.....	8	2	
Prêts à l'Association récréative de la Fonction publique d'Ottawa.....	2	1	
	3,579	1,725	

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable) <sup>(1)</sup>
	Limite autori- sée (s'il y a lieu)	Passif éventuel	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu) <sup>(1)</sup>
Insurance programs of the Government - (10)			
Accounts administered for the Government by the Export Development Corporation-insurance and related guarantees.....		436	
Loan insurance made under the enterprise development program and Canadian Industrial Renewal Board.....	340	101 <sup>(11)</sup>	6.5
Other explicit guarantees -	340	537	
Insurance against accidents at nuclear installations under the Nuclear Liability Act.....	750	699 <sup>(12)</sup>	
Loans to Canadair Limited regarding development and production of the Challenger aircraft and other general obligations of the Company.....	1,350	1,004	
Loans to The de Havilland Aircraft of Canada, Limited to finance the development and production of the DHC-8 aircraft and other general obligations of the Company.....	450	245	
Guarantees against damage or loss that may be occasioned by leased aircraft.....		1 <sup>(2)</sup>	
Guarantees against destruction or losses that may be occasioned by the rental or use of agricultural property for research purposes.....	*	*	
	2,660	1,849	
Total explicit guarantees.....	6,661	4,379	
PENDING AND THREATENED LITIGATION.....		2,315	
Total.....		6,694	

- (1) Represents the average percentage over the most recent 5 years of net claims to the average amount of outstanding guarantees as at June 30, 1983.
- (2) Amount denominated in a foreign currency and translated at the closing rate of exchange as at date of statement.
- (3) Committed guarantees exist for the following loans to be made: to Indians for on-reserve housing \$26,626,265 - for Indian economic development \$157,520. As at the reporting date no loans had been issued for these amounts.
- (4) An agreement with Chrysler Canada Ltd., in the amount of \$200,000,000, has been entered into with respect to future loan guarantees. As at June 30, 1983, no loans have been made under the above agreement and consequently no contingent liabilities exist. A letter of comfort has been issued by the Minister of Transport to guarantee loans made to Ridley Terminals Incorporated. These loans are for the purpose of construction of a coal terminal and Parliamentary approval is being sought to guarantee a loan of up to approximately \$185,000,000 representing 80% of the initial capital cost of the project. As at June 30, 1983, the total amount loaned to Ridley Terminals Incorporated was \$111,430,405. Two letters of comfort were issued by the Minister of Finance to the Bank of Canada in respect of loan guarantees issued by the Bank of Canada to the Bank for International Settlements. The loans were made by the Bank for International Settlements to provide short-term financing facilities to various countries. The Bank of Canada potential liability as at June 30, 1983 was limited to U.S. \$230,000,000 of which U.S. \$158,286,000 was outstanding.

- (1) Représente le rapport au cours des cinq derniers exercices entre la moyenne des indemnités nettes et la moyenne des garanties en vigueur jusqu'au 30 juin 1983.
- (2) Montant libellé en une devise étrangère et converti au cours du change en vigueur à la fin de l'exercice.
- (3) Un engagement de garanties existe concernant les prêts à effectuer: aux Indiens pour habitations sur les réserves \$26,626,265 - pour l'expansion économique des Indiens \$157,520. Aucun prêt n'avait été consenti au 30 juin 1983.
- (4) Une entente, au montant de \$200,000,000, a été conclue avec Chrysler Canada Ltée à l'égard des garanties sur les prêts futurs. Au 30 juin 1983, aucun prêt n'a été consenti en vertu de l'entente sus-mentionnée, donc aucun passif éventuel n'existe. Le ministre des Transport a émis une lettre d'accord présumé pour garantir les prêts faits à Ridley Terminals Incorporated. Ces prêts ont pour objet la construction d'un terminal charbonnier et l'approbation parlementaire est requise pour garantir un prêt qui atteint jusqu'à environ \$185,000,000, représentant 80% du coût en capital initial du projet. Au 30 juin 1983, le total des prêts consentis à Ridley Terminals Incorporated s'est chiffré à \$111,430,405. Le ministre des Finances a émis deux lettres d'accord présumé à la Banque du Canada en ce qui concerne des garanties de prêts mises en circulation par la Banque du Canada envers la Banque des règlements internationaux. Les prêts ont été consentis par la Banque des règlements internationaux afin de fournir des facilités de financement à court terme à divers pays. La participation éventuelle de la Banque du Canada au 30 juin 1983 se limitait à \$2-U 230,000,000, desquels le montant de \$2-U 158,286,000 était impayé.

Notes 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 and 13 are on the next page.

Les notes 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 et 13 sont à la page suivante.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

- (5) The Act places limits on the maximum amount of guarantee for loans made by eligible lenders over different loan periods. The maximum amount of guarantee per lender is expressed in legislation as a percentage of aggregate loans made to qualified borrowers and varies depending upon the dollar value range of aggregate loans made by the lender. The authorized limits for given loan periods are included in the figure reported until all qualified loans made by all eligible lenders in the given periods are no longer outstanding, and are not adjusted for loan repayments nor payments made by the Government for guaranteed amounts in which default has occurred.
- (6) Less than .1%.
- (7) Maislin Transport Limited, a subsidiary of Maislin Industries Ltd., voluntarily filed a holding proposal under the Bankruptcy Act in Quebec Superior Court in July 1983, requesting a moratorium on payments to its creditors until October 31, 1983. Its subsidiaries in the United States have also filed similar proceedings in Detroit, Michigan. A decision was made at a meeting of creditors of Maislin Transport Limited held in August 1983, to reconvene in October 1983, to consider a plan of reorganization.
- (8) Authorized limit for loan guarantees for on-reserve housing totals \$150,000,000 (shown above) for loans made by the Canada Mortgage and Housing Corporation, the Farm Credit Corporation and other approved lenders.
- (9) Authorized limit for loan guarantees for the development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island totals \$4,570,000 (shown above) for loans made by the Canada Mortgage and Housing Corporation and other approved lenders.
- (10) An agreement has been entered into with an insurance company under the credit reinsurance program. However, as at June 30, 1983, no loans have been reinsured under the agreement. The amount of reinsurance outstanding under the credit reinsurance program shall not exceed \$600,000,000.
- (11) Includes \$5,213,194 attributable to the Canadian Industrial Renewal Board.
- (12) There have been no claims under the Nuclear Liability Act since its inception in 1970. The Act covers 15 Canadian nuclear installations as at June 30, 1983.
- (13) The Post Office Department was converted to the Canada Post Corporation by an act of Parliament on October 16, 1981. As the financial statements, including the contingent liabilities of the Corporation, are not available at the time of printing, no amounts are included in this summary. Any contingent liabilities will be reported by the Corporation in its financial statements in future.

\* Less than \$500,000.

II. FINANCIAL INFORMATION REGARDING AGENT CROWN CORPORATIONS

All assets and liabilities of agent Crown corporations are assets and liabilities of the Government due to the agency relationship. However, in accordance with the accounting policies of the Government, the accounts of agent Crown corporations are not consolidated with those of the Government and only financial transactions between the Government and agent Crown corporations are recorded in the Accounts of Canada.

Although borrowings by agent Crown corporations from lenders other than the Government of Canada are considered direct liabilities of the Government, such borrowings are not included in the Accounts of Canada since they are intended to be, and in practice are, repaid directly by the corporations.

The following table summarizes the financial information regarding agent Crown corporations as at June 30, 1983:

<b>ASSETS</b>	
Total assets excluding claims against the Government and other agent Crown corporations.....	
<b>LIABILITIES</b>	
Liabilities to other than Government	
Borrowings.....	
Other.....	
<b>NET ASSETS</b> .....	
<b>EQUITY OF THE GOVERNMENT</b> .....	
Obligations to the Government and other agent Crown corporations.....	
Less: claims against the Government and other agent Crown corporations.....	
Share capital and contributed surplus.....	
Accumulated deficit.....	
<b>TOTAL EQUITY</b> .....	

<b>ACTIF</b>	
Total de l'actif non compris les créances contre le gouvernement et autres corporations de mandataire de la Couronne.....	40,145
<b>PASSIF</b>	
Dettes envers d'autres que le gouvernement	
Emprunts.....	8,652
Autres.....	6,001
<b>ACTIF NET</b> .....	25,492
<b>AVOIR DU GOUVERNEMENT</b>	
Dettes envers le gouvernement et autres corporations de mandataire de la Couronne..	19,919
Moins: créances contre le gouvernement et autres corporations de mandataire de la Couronne.....	1,056
Capital-actions et surplus d'apport.....	18,863
Déficits accumulés.....	7,920
	- 1,291
<b>TOTAL DE L'AVOIR</b> .....	25,492

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

- (5) Cette loi limite la somme maximum de la garantie pour les prêts effectués par des prêteurs admissibles sur différentes périodes de prêts. La somme maximum de la garantie accordée à chaque prêteur est énoncée, d'après la loi, comme étant un pourcentage du total des prêts consentis aux emprunteurs autorisés, et varie selon la valeur totale des prêts effectués par chaque prêteur. Les limites autorisées pour des périodes de prêts données sont comprises dans le chiffre divulgué jusqu'à ce que tous les prêts approuvés et consentis par les prêteurs admissibles dans la période donnée, soient réglés. Ces limites ne sont pas modifiées par les remboursements de prêts ni par les paiements faits par le gouvernement pour les montants garantis en souffrance.
- (6) Moins de .1%.
- (7) La Maislin Transport Limited, une filiale de Maislin Industries Ltd, a déposé, de plein gré, une proposition d'attente aux termes de la Loi sur la faillite au mois de juillet 1983, à la Cour supérieure du Québec, en vertu de laquelle cette filiale demande un moratoire jusqu'au 31 octobre 1983, sur les paiements dus aux créanciers. Les filiales aux États-Unis ont intenté une action similaire à Detroit, Michigan. Une décision fut prise lors d'une réunion des créanciers de Maislin Transport Limited au mois d'août 1983, par laquelle on tentera d'étudier un plan de réorganisation à la réunion prévue pour le mois d'octobre 1983.
- (8) La limite autorisée sur les prêts garantis pour habitations sur les réserves s'élève à \$150,000,000 (voir ci-haut) pour les prêts effectués par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, la Société du crédit agricole et par d'autres prêteurs agréés.
- (9) La limite autorisée sur les prêts garantis pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, Île de Baffin s'élève à \$4,570,000 (voir ci-haut) pour les prêts effectués par la Société canadienne d'hypothèques et de logement et par d'autres prêteurs agréés.
- (10) Un accord a été conclu avec une compagnie d'assurance aux termes du programme de réassurance des crédits. Cependant, aucun prêt n'a été réassuré en vertu de l'accord au 30 juin 1983. Le montant payé en vertu du programme de réassurance des crédits ne doit pas dépasser \$600,000,000.
- (11) Comprend un montant de \$5,213,194 imputable à l'Office canadien pour un renouveau industriel.
- (12) Il n'y a eu aucune réclamation en vertu de la Loi sur la responsabilité nucléaire depuis sa mise en vigueur en 1970. La Loi couvre 15 installations nucléaires canadiennes au 30 juin 1983.
- (13) Le ministère des Postes est devenu la Société canadienne des postes en vertu d'une loi adoptée par le Parlement le 16 octobre 1981. Puisque les états financiers de la Société, y compris le passif éventuel, ne sont pas disponibles à la date d'impression, aucun montant n'apparaît dans ce sommaire. À l'avenir, les éléments de passif éventuel seront déclarés par la Société dans ses états financiers.

\* Moins de \$500,000.

II. INFORMATION FINANCIÈRE CONCERNANT LES CORPORATIONS DE MANDATAIRE DE LA COURONNE

L'actif et le passif des corporations de mandataire de la Couronne sont des éléments d'actif et de passif du gouvernement, à cause de cette relation de mandataire. Cependant, selon les conventions comptables du gouvernement, les comptes des corporations de mandataire de la Couronne ne sont pas consolidés avec ceux du gouvernement. Seules les opérations financières entre les corporations de mandataire de la Couronne et le gouvernement sont comptabilisées dans les comptes du Canada.

Même si les emprunts par les corporations de mandataire de la Couronne, obtenus de prêteurs autres que le gouvernement du Canada constituent des éléments de passif direct du gouvernement, ces emprunts ne sont pas compris dans les comptes du Canada puisqu'ils sont censés être, et en pratique sont, remboursés directement par les corporations.

Le tableau ci-dessous résume l'information financière concernant les corporations de mandataire de la Couronne au 30 juin 1983:

(in millions of dollars)

(en millions de dollars)



SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Concluded

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Fin

III. INSURANCE PROGRAMS

Certain agent Crown corporations operate insurance programs. In the event that such corporations had insufficient funds to meet their obligations, the Government would provide the required financing through appropriations, either budgetary or non-budgetary.

The following table summarizes information regarding such insurance programs. The information is unaudited since the corporations have financial year-ends other than June 30, 1983.

III. PROGRAMMES D'ASSURANCE

Certaines corporations de mandataire de la Couronne administrent des programmes d'assurance. Advenant que ces corporations n'aient pas eu les fonds requis pour satisfaire à toutes les demandes d'indemnités, le gouvernement, dans ces cas, fournirait les montants nécessaires à même des crédits budgétaires ou non budgétaires.

Le sommaire suivant résume l'information concernant ces programmes d'assurance. L'information est non vérifiée puisque les corporations ont des fins d'exercice autres que le 30 juin 1983.

(in millions of dollars - en millions de dollars)

Programs	Programmes	Insurance in force	Net claims (1)	5 Year average of net claims	Amount of fund or provision
		Assurance en vigueur	Montants nets des indemnités (1)	Moyenne des montants nets des indemnités pour les 5 derniers exercices	Montant du fonds ou de la provision
Canada Deposit Insurance Corporation	Société d'assurance-dépôts du Canada				
Current year.....	Exercice en cours.....	151,818	*	*	277
Previous year.....	Exercice précédent.....	118,000	- 1	*	237
Canada Mortgage and Housing Corporation	Société canadienne d'hypothèques et de logement				
Mortgage insurance fund (2)	Fonds d'assurance hypothécaire (2)				
Current year.....	Exercice en cours.....	30,153	-19	44	-275
Previous year.....	Exercice précédent.....	27,491	-17	85	-270
Home improvement loan insurance fund	Fonds d'assurance de prêts pour l'amélioration des maisons				
Current year.....	Exercice en cours.....	5	*	*	7
Previous year.....	Exercice précédent.....	13	*	*	6
Rental guarantee fund.....	Fonds de garantie de loyer				
Current year.....	Exercice en cours.....	...	...	...	27
Previous year.....	Exercice précédent.....	...	...	...	24
Export Development Corporation	Société pour l'expansion des exportations				
Export insurance contracts entered into on its own behalf	Contrats d'assurance des exportations pris en son nom				
Current year.....	Exercice en cours.....	2,140	4	3	16
Previous year.....	Exercice précédent.....	1,746	1	2	18

(1) Refers to the difference between claims and amounts received from sales of related assets and other recoveries.

(2) The Corporation's valuation as at June 30, 1983 of the Mortgage Insurance Funds disclosed an actuarial deficiency estimated at approximately \$210 million. This study was based on assumed future trends.

\* Less than \$500,000.

(1) Indique la différence entre les indemnités et les montants provenant de la vente des avoirs correspondants et autres recouvrements.

(2) L'évaluation au 30 juin 1983 du fonds d'assurance hypothécaire révèle un déficit actuariel estimé à \$210 millions. L'étude était basée sur les tendances futures.

\* Moins de \$500,000.









*If undelivered, return COVER ONLY to  
Canadian Government Publishing Centre,  
Supply and Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9*

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:  
Centre d'édition du gouvernement du Canada,  
Approvisionnement et Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9*



**Government  
of Canada**

**Gouvernement  
du Canada**

**Statement  
of Financial  
Operations**

**État  
des opérations  
financières**

**For**

**pour**

**October 1983**

**octobre 1983**

**Fiscal Year**

**Année financière**

**1983-84**

**1983-84**

---

**The Honourable Charles Lapointe  
Receiver General for Canada**

**L'honorable Charles Lapointe  
Receveur général du Canada**

This statement is prepared by the Government of Canada Banking and Accounting Branch of the Department of Supply and Services. Any inquiries should be addressed to the:

Director,  
Central Accounting and Control Division,  
Government of Canada Banking and Accounting Branch,  
10th Floor, Core A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 Laurier Street,  
Hull, Quebec.  
K1A 0S5  
Canada

Cet état financier est compilé par la Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité du gouvernement du Canada du ministère des Approvisionnements et Services. Toutes questions doivent être acheminées au:

Directeur,  
Division de la comptabilité centrale et du contrôle,  
Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité  
du gouvernement du Canada,  
10<sup>e</sup> plancher, noyau A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 rue Laurier,  
Hull, Québec.  
K1A 0S5  
Canada

TABLE I - SUMMARY STATEMENT OF TRANSACTIONS

TABLEAU I - ÉTAT SOMMAIRE DES OPÉRATIONS

(in millions of dollars - en millions de dollars)				
MONTH OF OCT. - MOIS D'OCT.		YEAR TO DATE-À CE JOUR		
1983	1982	1983-84	1982-83	
<b>I. BUDGETARY TRANSACTIONS</b>				
Revenue.....		4,825	4,629	29,151
Expenditure.....		6,948	6,000	46,484
Surplus (+) or Deficit (-).....		- 2,123	- 1,371	- 17,333
<b>II. NON BUDGETARY TRANSACTIONS</b>				
<b>I. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES</b>				
Recettes.....		4,825	4,629	29,151
Dépenses.....		6,948	6,000	46,484
Excédent (+) ou Déficit (-).....		- 2,123	- 1,371	- 17,333
<b>II. OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES</b>				
(source + besoin -)				
Prêts, dotations en capital et avances.....	+ 87	+ 148	- 327	- 435
Comptes pour fine déterminées.....	+ 378	- 52	+ 1,896	- 615
Autres opérations.....	+ 604	+ 955	+ 1,834	+ 1,779
Net source (+) or requirement (-).....	+ 1,069	+ 1,051	+ 3,403	+ 729
Financial Requirements (excluding Foreign Exchange).....				
Besoins financiers (Opérations de change non comprises).....	- 1,054	- 320	- 13,930	- 11,289
<b>III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS</b>				
(source + requirement -).....				
Opérations de change (source + besoin -).....	- 82	- 496	- 896	+ 1,051
Total Financial Requirements.....	- 1,136	- 816	- 14,826	- 10,238
<b>IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS</b>				
(source + requirement -).....				
Opérations de la dette non échue (source + besoin -).....	+ 2,129	+ 2,257	+ 14,043	+ 6,824
Change in Cash Balance (increase + decrease -).....				
Variation de l'encaisse (augmentation + diminution -).....	+ 993	+ 1,441	- 783	- 3,414
<b>V. CASH BALANCE AT END OF PERIOD.....</b>				
Encaisse en fin de période.....			3,795	3,207

Notes appear on page 25.

Les notes explicatives figurent à la page 25.



TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS

		(in millions of dollars - en millions de dollars)		
		MONTH OF OCT. - MOIS D'OCT.	YEAR TO DATE-À CE JOUR	
		1983	1983-84	1982-83
I. BUDGETARY TRANSACTIONS	I. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES			
Revenue	Recettes			
Tax Revenue -	Recettes fiscales -			
Income Tax -	Impôt sur le revenu -			
Personal.....	Particuliers.....	2,698	2,563	14,832
Corporation.....	Sociétés.....	502	440	3,017
Non-resident.....	Non-résidents.....	76	86	3,471
Petroleum and gas revenue taxes....	Recettes pétrolières et gazières.....	223	102	1,005
		3,499	3,191	19,355
Excise taxes and duties -	Taxes et droits d'accise -			
Sales tax.....	Taxes de vente.....	594	516	3,580
Customs import duties.....	Droits de douane à l'importation.....	287	222	1,863
Excise duties.....	Droits d'accise.....	117	118	1,632
Special excise tax - Gasoline.....	Taxe d'accise spéciale - Essence.....	42	42	716
Oil export charges	Redevances d'exportation sur le			
(See note 2).....	pétrole (Voir note 2).....	22	40	211
Natural gas and	Taxe sur le gaz naturel et les			
gas liquids tax.....	liquides du gaz.....	24	88	106
Other taxes.....	Autres taxes.....	81	65	215
		1,167	1,089	624
Other tax revenue.....	Autres recettes fiscales.....	4	2	366
				7,022
				88
Total tax revenue.....	Total des recettes fiscales.....	4,670	4,282	26,699
				26,548
Non-tax revenue -	Recettes non fiscales -			
Return on investments -	Produits de placements -			
Bank of Canada.....	Banque du Canada.....	40	225	950
Canada Mortgage and Housing	Société canadienne d'hypothèques			
Corporation.....	et de logement.....	20	23	445
Interest on bank deposits.....	Intérêts des dépôts bancaires.....			
Farm Credit Corporation.....	Société du crédit agricole.....			
Exchange Fund Account.....	Compte du Fonds des changes.....			
Other return on investments.....	Autres produits de placements.....	28	38	302
		88	286	2,080
Other non-tax revenue.....	Autres recettes non fiscales.....	67	61	380
Total non-tax revenue.....	Total des recettes non fiscales.....	155	347	2,889
TOTAL REVENUE.....	TOTAL DES RECETTES.....	4,825	4,629	29,151
				29,437

Expenditure: (See Table III)	
Agriculture.....	125
Canada Post Corporation (See note 6).....	25
Communications.....	156
Employment and Immigration.....	327
Energy, Mines and Resources - Petroleum Compensation.....	20
Other.....	180
External Affairs - Canadian International Development Agency.....	64
Other.....	116
Finance - Public Debt.....	1,414
Fiscal Transfer Payments.....	588
Other.....	9
Indian Affairs and Northern Development.....	161
Industry, Trade and Commerce.....	41
National Defence.....	647
National Health and Welfare - Hospital Insurance, medical care and extended health care services.....	422
Canada Assistance Plan Payments.....	269
Family Allowance Payments.....	191
Old Age Security Payments.....	874
Other.....	1,828
National Revenue.....	70
Public Works.....	66
Regional Economic Expansion.....	1,618
Secretary of State - Official Languages.....	69
Education Support.....	268
Other.....	38
Solicitor General.....	7
Transport.....	165
Veterans Affairs.....	31
Other departmental expenditures.....	203
	118
	210
	111
	300
	111
	103
	269
	2,204
	1,791
	1,655
	210
	140
	130
	164
	18
	119
	7
	49
	280
	71
	22,599
	432
	66
	822
	236
	1,268
	519
	483
	21,667
	416
	5,478
	2,384
	2,912
	313
	3,746
	538
	42
	1,069
	129
	889
	411
	285
	41
	1,344
	1,884
	1,503
	2,386
	183
	232
	313
	2,912
	3,746
	538
	42
	1,069
	129
	889
	411
	285
	41
	1,344
	1,884
	1,503
	2,386
	183
	232
	313
	2,912
	3,746
	538
	42
	1,069
	129
	889
	411
	285
	41
	1,344
	1,884
	1,503
	2,386
	183
	232
	313
	2,912
	3,746
	538
	42
	1,069
	129
	889
	411
	285
	41
	1,344
	1,884
	1,503
	2,386
	183
	232
	313
	2,912
	3,746
	538
	42
	1,069
	129
	889
	411
	285
	41
	1,344
	1,884
	1,503
	2,386
	183
	232
	313
	2,912
	3,746
	538
	42
	1,069
	129
	889
	411
	285
	41
	1,344
	1,884
	1,503
	2,386
	183
	232
	313
	2,912
	3,746
	538
	42
	1,069
	129
	889
	411
	285
	41
	1,344
	1,884
	1,503
	2,386
	183
	232
	313
	2,912
	3,746
	538
	42
	1,069
	129
	889
	411
	285
	41
	1,344
	1,884
	1,503
	2,386
	183
	232
	313
	2,912
	3,746
	538
	42
	1,069
	129
	889
	411
	285
	41
	1,344
	1,884
	1,503
	2,386
	183
	232
	313
	2,912
	3,746
	538
	42
	1,069
	129
	889
	411
	285
	41
	1,344
	1,884
	1,503
	2,386
	183
	232
	313
	2,912
	3,746
	538
	42
	1,069
	129
	889
	411
	285
	41
	1,344
	1,884
	1,503
	2,386
	183
	232
	313
	2,912
	3,746
	538
	42
	1,069
	129
	889
	411
	285
	41
	1,344
	1,884
	1,503
	2,386
	183
	232
	313
	2,912
	3,746
	538
	42
	1,069
	129
	889
	411
	285
	41
	1,344
	1,884
	1,503
	2,386
	183
	232
	313
	2,912
	3,746
	538
	42
	1,069
	129
	889
	411
	285
	41
	1,344
	1,884
	1,503
	2,386
	183
	232
	313
	2,912
	3,746
	538
	42
	1,069
	129
	889
	411
	285
	41
	1,344
	1,884
	1,503
	2,386
	183
	232
	313
	2,912
	3,746
	538
	42
	1,069
	129
	889
	411
	285
	41
	1,344
	1,884
	1,503
	2,386
	183
	232
	313
	2,912
	3,746
	538
	42
	1,069
	129
	889
	411
	285
	41
	1,344
	1,884
	1,503
	2,386
	183
	232
	313
	2,912
	3,746
	538
	42
	1,069
	129
	889
	411
	285
	41
	1,344
	1,884
	1,503
	2,386
	183
	232
	313
	2,912
	3,746
	538
	42
	1,069
	129
	889
	411
	285
	41
	1,344
	1,884
	1,503
	2,386
	183
	232
	313
	2,912
	3,746
	538
	42
	1,069
	129
	889
	411
	285
	41
	1,344
	1,884
	1,503
	2,386
	183
	232
	313
	2,912
	3,746
	538
	42
	1,069
	129
	889
	411
	285
	41
	1,344
	1,884
	1,503
	2,386
	183
	232
	313
	2,912
	3,746
	538
	42
	1,069
	129
	889
	411
	285
	41
	1,344
	1,884
	1,503
	2,386
	183
	232
	313
	2,912
	3,746
	538
	42
	1,069
	129
	889
	411
	285
	41
	1,344
	1,884
	1,503
	2,386
	183
	232
	313
	2,912
	3,746
	538
	42
	1,069
	129
	889
	411
	285
	41
	1,344
	1,884
	1,503
	2,386
	183
	232
	313
	2,912
	3,746
	538
	42
	1,069
	129
	889
	411
	285
	41
	1,344
	1,884
	1,503
	2,386
	183
	232
	313
	2,912
	3,746
	538
	42
	1,069
	129
	889
	411
	285
	41
	1,344
	1,884
	1,503
	2,386
	183
	232
	313
	2,912
	3,746
	538
	42
	1,069
	129
	889
	411
	285
	41
	1,344
	1,884
	1,503
	2,386
	183
	232
	313
	2,912
	3,746
	538
	42
	1,069
	129
	889
	411
	285
	41
	1,344
	1,884
	1,503
	2,386
	183
	232
	313
	2,912
	3,746
	538
	42
	1,069
	129
	889
	411
	285
	41
	1,344
	1,884
	1,503
	2,386
	183
	232
	313
	2,912
	3,746
	538
	42
	1,069
	129
	889
	411
	285
	41
	1,344
	1,884
	1,503
	2,386
	183
	232
	313
	2,912
	3,746
	538
	42
	1,069
	129
	889
	411
	285
	41
	1,344
	1,884
	1,503
	2,386
	183
	232
	313
	2,912
	3,746
	538
	42
	1,069
	129
	889
	411
	285
	41
	1,344
	1,884
	1,503
	2,386
	183
	232
	313
	2,912
	3,746
	538
	42
	1,069
	129
	889
	411
	285
	41
	1,344
	1,884
	1,503
	2,386
	183
	232
	313
	2,912
	3,746
	538
	42
	1,069
	129
	889
	411
	285
	41
	1,344
	1,884
	1,503
	2,386
	183
	232
	313
	2,912
	3,746
	538
	42
	1,069
	129
	889
	411
	285
	41
</	

TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Continued

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - suite

		(in millions of dollars - en millions de dollars)		
		MONTH OF OCT. - MOIS D'OCT.	YEAR TO DATE-À CE JOUR	
		1983	1982	1982-83
<b>II. NON-BUDGETARY TRANSACTIONS</b>				
(source + requirement -)				
<b>Loans, investments and advances</b>				
<b>Crown corporations and agencies -</b>				
<b>Lending institutions -</b>				
Canada Mortgage and Housing Corporation.....				
Export Development Corporation.....				
Farm Credit Corporation.....				
Federal Business Development Bank.....				
All other Crown corporations and agencies -				
Air Canada.....				
Atomic Energy of Canada Limited....				
Canadian National Railway Company.....				
Petro-Canada.....				
Other.....				
<b>Other loans, investments and advances -</b>				
Provincial and territorial governments.....				
National governments including developing countries.....				
International organizations (subscriptions less notes payable)....				
Veterans' Land Act				
Fund advances less allowance for conditional benefits.....				
Government controlled corporations.				
Private sector enterprises.....				
Other.....				
<b>TOTAL LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES.....</b>				
<b>II. OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES</b>				
(source + besoin -)				
<b>Prêts, dotations en capital et avances</b>				
<b>Sociétés et organismes de la Couronne -</b>				
<b>Institutions de crédit -</b>				
Société canadienne d'hypothèques et de logement.....				
Société pour l'expansion des exportations.....				
Société du crédit agricole.....				
Banque fédérale de développement.....				
Autres Sociétés et organismes de la Couronne -				
Air Canada.....				
Énergie atomique du Canada Limitée....				
Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....				
Petro-Canada.....				
Autres.....				
<b>Autres prêts, dotations en capital et avances -</b>				
Gouvernements provinciaux et territoriaux.....				
Gouvernements nationaux y compris les pays en voie de développement....				
Organismes internationaux (sous-critption moins effets à payer).....				
Avances à la caisse de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants non compris la provision pour prestations conditionnelles.....				
Sociétés contrôlées par l'État.....				
Entreprises du secteur privé.....				
Autres.....				
<b>TOTAL DES PRÊTS, DOTATIONS EN CAPITAL ET AVANCES.....</b>				
<b>Comptes pour fins déterminées</b>				
Unemployment Insurance Account.....				
Canada Pension Plan Account.....				
Superannuation Accounts.....				
Government Annuities Account.....				
Provincial tax collection agreements accounts.....				
Canadian Ownership Account -				
Special charges and taxes.....				
Less: Investments.....				
Net.....				
Miscellaneous deposit and trust accounts.....				
Other specified purpose accounts....				
<b>TOTAL SPECIFIED PURPOSE ACCOUNTS.....</b>				
<b>TOTAL DES COMPTES POUR FINS DÉTERMINÉES.</b>				



TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Concluded

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - fin

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
V. CASH BALANCE AT END OF PERIOD	V. ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE	1983	1982
		at October 31 au 31 octobre	at October 31 au 31 octobre
In Canadian dollars.....	En dollars canadiens.....	3,643	2,879
In foreign currencies.....	En devises étrangères.....	152	328
TOTAL CASH BALANCE.....	TOTAL DE L'ENCAISSE.....	3,795	3,207

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

(in thousands of dollars - en milliers de dollars)			
MONTH OF OCT. - MOIS D'OCT.		YEAR TO DATE-À CE JOUR	
1983	1982	1983-84	1982-83
<b>Agriculture -</b>			
<b>Department -</b>			
<b>Administration.....</b>			
Agri-Food Development -	3,603	3,645	24,313
Operating expenditures.....			22,824
Capital expenditures.....	20,295	15,921	135,319
Grants and contributions.....	1,761	614	8,785
Payments to producers under the	27,564	31,448	200,585
Agricultural Stabilization Act.....	1,608	56	731
Contributions to provinces under the	49,429	5,133	56,693
Crop Insurance Act.....			15,835
Loans guaranteed under the Farm	251	116	1,109
Improvement Loans Act.....			388
Interest payments and guarantees			
under the Advance Payments for	92	245	2,125
Crops Act.....			2,765
Liabilities under the Agricultural	3,007	.....	.....
Products Cooperative Marketing Act.....			.....
Grants to agencies established under			.....
the Farm Products Marketing Agencies			.....
Act.....	.....	.....	.....
<b>Agri-Food Regulation</b>			
<b>and Inspection</b>			
Operating expenditures.....	13,362	13,232	97,498
Capital expenditures.....	315	255	1,431
Grants and contributions.....	.....	242	1,605
Racetrack Supervision			
Revolving Fund.....	138	174	1,041
			48
<b>Canadian Grain Commission.....</b>			
	2,642	2,541	19,876
	123,791	73,622	463,876
	339	315	2,148
			2,276
<b>Canadian Dairy Commission.....</b>			
Operating expenditures.....	108	71	701
Operating expenditures.....	1,183	1,271	7,068
Grants and contributions.....	1,291	1,342	7,622
	125,421	75,279	565,526
			473,646
<b>Communications -</b>			
<b>Department -</b>			
<b>Communications -</b>			
<b>Ministère -</b>			
<b>Communications -</b>			
Operating expenditures.....	8,886	8,980	57,496
Capital expenditures.....	1,747	1,311	6,647
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Government Telecommunications Agency			
Revolving Fund.....	2,291	1,813	6,287
			2,773
<b>Arts and Culture -</b>			
Operating expenditures.....	336	426	2,355
Grants and contributions.....	1,855	1,394	7,171
Payments to the Canada Post			
Corporation.....	4,417	18,000	30,917
	19,532	31,924	210,873
	.....	.....	65,581
	.....	.....	59,883
<b>Canada Council.....</b>			
Operating expenditures.....	104,388	96,139	487,068
Capital expenditures.....	9,080	8,933	40,158
Payment for working capital.....	113,468	105,072	12,020
			536,666
			497,107



## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF OCT. - MOIS D'OCT.	YEAR TO DATE-À CE JOUR	
		1983	1982	1983-84 1982-83
Communications (Continued) - Communications (suite) -				
Canadian Film Development Corporation.....				
Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission.....		219	146	1,148 860
National Arts Centre Corporation.....		1,760	2,120	12,319 11,799
National Film Board - National Film Board Revolving Fund - Operating Loss.....		.....	.....	14,427 15,797
National Film Board Revolving Fund.....		5,745	.....	29,548 21,944
National Library.....		838	3,628	4,110 8,365
National Museums of Canada - Operating expenditures.....		4,807	3,628	33,658 30,309
Grants and contributions.....		1,990	3,171	12,781 12,802
Public Archives.....		4,387	4,185	29,623 26,978
Social Sciences and Humanities Research Council - Operating expenditures.....		378	21	6,111 5,724
Grants and contributions.....		4,765	4,206	35,734 32,702
Archives publiques.....		2,854	2,336	18,355 16,952
Conseil de Recherches en Sciences Humaines - Dépenses de fonctionnement.....		441	286	2,830 2,254
Subventions et contributions.....		2,551	2,966	28,628 27,528
.....		2,892	3,252	31,458 29,782
.....		152,487	155,855	874,990 911,615
Consumer and Corporate Affairs - Department -				
Operating Expenditures.....		12,474	8,214	66,770 55,042
Grants and Contributions.....		13,362	1,569	59,961 4,517
Restrictive Trade Practices Commission.....		26,686	9,783	126,731 69,659
Standards Council of Canada.....		94	92	756 677
.....		.....	.....	5,978 5,762
.....		25,930	9,875	133,465 65,998
Canada Post Corporation				
Provision for Current Year's Deficit (see note 6).....		25,000	9,057	175,000 33,092
Economic Development - Ministry of State.....				
Northern Pipeline Agency.....		1,328	773	8,380 4,560
.....		430	499	2,999 3,855
.....		1,758	1,272	11,379 8,395

	98,751
Minerals and Earth Sciences -	
Operating expenditures.....	13,994
Capital expenditures.....	6,121
	<u>988,903</u>
Aromatic Energy Control Board.....	105,623
Atomic Energy of Canada Limited -	
Operating expenditures.....	971
Capital expenditures.....	<u>35,856</u>
National Energy Board.....	16,761
Petro-Canada -	
Payment to Petro-Canada in respect of Canada's share of expenditures incurred by Alсандs Energy Ltd.....	971
Payment to Petro-Canada to reimburse an advance to Canertech Inc.....	<u>167,882</u>
Payment to Petro-Canada to maintain The Imperial Oil Ltd. Cold Lake Project.....	
Payment to Petro-Canada International Assistance Corporation.....	
	913
Commission de contrôle de l'énergie atomique.....	1,192
Energie atomique du Canada Limitée -	
Dépenses de fonctionnement.....	28,050
Dépenses en capital.....	<u>2,400</u>
Office national de l'énergie.....	26,480
Petro-Canada -	
Paiement à Petro-Canada à l'égard de la part du Canada aux dépenses engagées par Alsands Energy Ltd.....	1,652
Paiement à Petro-Canada en remboursement d'une avance de fonds à Canertech Inc.....	
Paiement à Petro-Canada pour assurer la continuité du projet de Cold Lake de la Compagnie pétrolière Impériale Limitée.....	
Paiement à la Société Petro-Canada pour l'assistance internationale.....	
	200,347
	-
	1,223,257
	1,127,710

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF OCT. - MOIS D'OCT.	YEAR TO DATE - À CE JOUR	YEAR TO DATE - À CE JOUR
		1983	1982	1983-84
		1983	1982	1982-83
Environment -	Environnement -			
Administration.....	Administration.....	3,110	2,929	24,546
Environmental Services -	Services de l'environnement.....			22,579
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	27,702	25,203	184,863
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	2,002	3,208	10,911
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	17,059	1,773	44,492
Parks Canada -	Parcs Canada -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	15,152	13,667	109,548
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	10,157	12,463	52,708
Payments to the National Battlefields Commission.....	Paiements à la Commission des champs de bataille nationaux.....	.....	.....	2,727
		75,182	59,243	429,795
				380,604
External Affairs -	Affaires extérieures -			
Department -	Ministère -			
Canadian Interests Abroad -	Intérêts du Canada à l'étranger -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	29,668	33,835	232,315
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	3,176	3,077	15,904
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	270	894	19,213
Passport Office Revolving Fund.....	Fonds renouvelable du Bureau des passeports.....	334	-	270
World exhibitions.....	Expositions universelles.....	60	73	1,362
Grains and Oilseeds -	Céréales et graines oléagineuses -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	642	183	831
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	418	1,206	6,342
Payments in connection with the Prairie Grain Advance Payments Act.....	Paiements relatifs à la Loi sur les prairies.....	288	262	3,578
Payments in connection with the Western Grain Stabilization Act.....	Paiements relatifs à la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest.....	.....	34,123	24,330
		32,904	73,471	301,282
		1,105	1,194	8,073
Canadian Commercial Corporation.....	Corporation commerciale canadienne.....			7,848
Agency.....	Agence canadienne de développement international.....	4,411	3,667	31,639
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	60,006	48,261	454,155
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	64,417	51,228	486,784
		.....	.....	427,461
Export Development Corporation.....	Société pour l'expansion des exportations.....	.....	.....	.....
International Development Research Centre.....	Centre de recherches pour le développement international.....	16,850	14,800	26,497
International Joint Commission.....	Commission mixte internationale.....	231	180	44,400
		115,507	141,573	50,550
				1,155
				794,679
Finance -	Finances -			
Department -	Ministère -			
Financial and economic policies.....	Politiques financières et économiques.....	5,296	6,524	34,918
Public Debt -	Service de la dette publique -			
Interest on public debt.....	Intérêts sur la dette publique.....	1,395,741	1,475,570	9,987,435
Other debt charges.....	Autres frais relatifs à la dette.....	17,871	12,451	82,303
		1,413,612	1,488,021	10,069,738
		587,893	385,416	3,227,512
		120	98	863
		105	133	718
Fiscal transfer payments.....	Paiements de transfert fiscal.....	.....	.....	641
Anti-Dumping Tribunal.....	Tribunal antidumping.....	.....	.....	.....
Inspector General of Banks.....	Inspecteur général des banques.....	.....	.....	.....
Special Program.....	Programme spécial.....	.....	.....	.....
		2,007,026	1,880,192	13,333,821
Auditor General.....	Auditeur général.....	2,648	2,337	12,785,572
Insurance.....	Assurances.....	1,044	1,265	17,916
Tariff Board.....	Commission du tarif.....	153	167	6,912
		2,010,871	1,883,961	13,361,197
				12,821,008

Fisheries and Oceans -					
Operating expenditures.....					
Capital expenditures.....					
Grants and contributions.....					
Liabilities under the Fisheries Improvement Loans Act.....					
Governor General.....					
Indian Affairs and Northern Development -					
Department -					
Administration.....					
Indian and Inuit Affairs -					
Operating expenditures.....					
Capital expenditures.....					
Grants and contributions.....					
Northern Affairs -					
Operating expenditures.....					
Capital expenditures.....					
Grants and contributions.....					
Environmental Studies Revolving Fund.....					
Payments to Yukon Territory.....					
Payments to Northwest Territories.....					
Native Claims.....					
Industry, Trade and Commerce -					
Department -					
Trade-Industrial -					
Operating expenditures.....					
Grants and contributions.....					
Textile and Clothing Board.....					
Payment to Canadian Patents and Development Limited.....					
Payments for construction of dry docks.....					
Payments under the Small Business Investment Grant Act.....					
Liabilities under the Small Business Loans Act.....					
Insurance Payments under the Enterprise Development Program.....					
Payment to Bombardier/MW.....					
Payment in respect of the guarantee of securities of Massey Ferguson Limited..					
Tourism -					
Operating expenditures.....					
Grants and contributions.....					
Federal Business Development Bank.....					
Foreign Investment Review Agency.....					
Pêches et océans -					
Dépenses de fonctionnement.....					
Dépenses en capital.....					
Subventions et contributions.....					
Obligations en vertu de la Loi sur les prêts aidant aux opérations de pêche.....					
Gouverneur général.....					
Affaires indiennes et Nord canadien -					
Ministère -					
Administration.....					
Affaires indiennes et Inuit -					
Dépenses de fonctionnement.....					
Dépenses en capital.....					
Subventions et contributions.....					
Affaires du Nord -					
Dépenses de fonctionnement.....					
Dépenses en capital.....					
Subventions et contributions.....					
Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement.....					
Paielements au Yukon.....					
Paielements aux Territoires du Nord-Ouest.....					
Revendications des autochtones.....					
Industrie et Commerce -					
Ministère -					
Commerce et industrie -					
Dépenses de fonctionnement.....					
Subventions et contributions.....					
Commission du textile et du vêtement.....					
Paielement à la Société canadienne des brevets et d'exploitation Limitée.....					
Paielements pour la construction de cales sèches.....					
Paielements en vertu de la Loi sur le programme de subventions aux investissements des petites entreprises.....					
Obligations contractées en vertu de la Loi sur les prêts aux petites entreprises.....					
Paielements d'assurance en vertu du programme d'expansion des entreprises.....					
Paielement à Bombardier/MW.....					
Paielement en vertu de la garantie de titres de Massey Ferguson Limited.....					
Tourisme -					
Dépenses de fonctionnement.....					
Subventions et contributions.....					
Banque fédérale de développement.....					
Agence d'examen de l'investissement étranger..					

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(In thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF OCT. - MOIS D'OCT.	YEAR TO DATE - À CE JOUR	YEAR TO DATE - À CE JOUR
		1983	1982	1983-84 1982-83
Justice -	Justice -			
Department -	Ministère -			
Administration of Justice -	Administration de la Justice -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	4,725	4,552	34,833
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	481	281	4,126
Canadian Unity Information Office.....	Centre d'information sur l'unité canadienne..	1,384	1,503	7,542
		6,590	6,326	46,501
Canadian Human Rights	Commission canadienne des droits de la			
Commission.....	personne.....	492	457	3,463
Commissioner for Federal Judicial Affairs..	Commissaire à la magistrature fédérale.....	6,895	6,154	41,790
Federal Court of Canada.....	Cour fédérale du Canada.....	494	403	3,238
Law Reform Commission.....	Commission de réforme du droit.....	328	384	2,165
Supreme Court of Canada.....	Cour suprême du Canada.....	543	335	2,736
Tax Review Board.....	Commission de révision de l'impôt.....	149	132	2,318
Offices of the Information	Bureau du Commissaire à l'information et du			
and Privacy Commissioners of	Commissaire à la protection à la vie privée			
Canada.....	du Canada.....	125	.....	1,083
			.....	1,001
		15,614	14,181	106,294
				102,022
Labour -	Travail -			
Department -	Ministère -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	2,928	2,663	20,565
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	2,362	1,456	15,071
Payments of compensation respecting	Palements d'indemnités à des			
Public Service Employees and	employés de la Fonction publique			
Merchant Seamen.....	et à des marins marchands.....	1,341	755	14,308
		6,721	4,724	13,040
Canada Labour Relations Board.....	Conseil canadien des relations du travail.....	404	410	2,847
Canadian Centre for Occupational	Centre canadien d'hygiène et de			
Health and Safety.....	sécurité au travail.....	.....	.....	4,803
		7,035	5,284	57,594
				45,693
National Defence -	Défense nationale -			
Defence services -	Services de défense -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	417,648	390,060	2,792,191
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	184,702	58,127	744,293
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	11,600	29,573	44,836
Defence Construction (1951) Limited.....	Construction de Défense (1951) Limitée.....	1,398	851	7,350
Pensions and other employee benefits	Pensions et autres prestations des employés			
- Members of the Canadian Forces.....	- Membres des Forces canadiennes.....	32,042	59,094	157,165
		647,390	537,645	3,745,835
				3,477,006



National Health and Welfare - Santé nationale et Bien-être social -			
Department - Ministère -			
Administration.....	3,317	2,855	20,563
Health and Social Services - Services sanitaires et sociaux -			19,465
Operating expenditures.....	2,514	2,172	15,505
Grants and contributions.....	14,357	15,880	50,641
Contributions to provinces for hospital insurance, medical care and extended health care services.....	421,898	312,814	2,911,816
Canada Assistance Plan Payments.....	268,985	232,254	1,884,195
Medical services - Services médicaux -			2,383,880
Operating expenditures.....	21,949	18,690	146,533
Capital expenditures.....	1,078	1,592	3,693
Health protection - Protection de la santé -			127,095
Operating expenditures.....	6,928	6,694	48,042
Capital expenditures.....	780	473	2,320
Income security.....			45,147
Program expenditures.....	186	6,485	1,774
Family Allowance Payments.....	191,233	182,871	33,768
Old Age Security, Guaranteed Income Supplement and Spouse's Allowance Payments.....			1,343,816
Fitness and Amateur sport - Santé et sport amateur -			34,004
Operating Expenditures.....	873,846	822,183	5,977,076
Grants and contributions.....	1,806,699	1,604,963	12,437,968
Medical Research Council - Conseil des recherches médicales -			10,988,790
Operating expenditures.....	657	457	4,215
Grants and contributions.....	1,180	1,062	33,435
	1,837	1,519	37,650
			33,036
	221	159	1,504
	17,596	8,922	72,337
	17,817	9,081	72,841
			74,575
	1,826,353	1,615,563	12,549,459
			11,067,044
National Revenue - Revenu national -			
Customs and Excise.....	28,856	25,121	200,973
Taxation.....	39,785	45,442	317,685
	68,641	70,563	518,658
			482,681
Parliament - Parlement -			
Senate.....	1,825	1,576	12,131
House of Commons.....	10,472	9,469	72,949
Library of Parliament.....	774	638	4,833
	13,071	11,683	89,913
			86,132
Privy Council - Conseil privé -			
Canadian Intergovernmental Conference Secrétariat des Conférences intergouvernementales canadiennes.....	2,637	2,405	22,184
Chief Electoral Officer.....	137	135	791
Commissioner of Official Languages.....	477	818	3,855
Economic Council of Canada.....	585	3,784	69,835
Public Service Staff Relations Board.....	568	527	3,784
	613	582	4,043
			3,766
			4,017
	5,017	4,959	38,814
			31,083



## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)	
		MONTH OF OCT. - MOIS D'OCT.	YEAR TO DATE-À CE JOUR
		1983	1982-83
<b>Public Works - Travaux publics -</b>			
<b>Department - Ministère</b>			
Administration.....	3,560	3,843	27,787
Services professionnels et techniques -			
Depenses de programme.....	4,388	3,967	29,475
Fonds renouvelables des services de			
construction.....	8,230	8,138	55,288
Logement -			
Depenses de fonctionnement.....	33,246	40,240	237,214
Depenses en capital.....	7,936	7,480	44,598
Travaux maritimes -			
Depenses de fonctionnement.....	1,282	3,447	8,851
Depenses en capital.....	.....	2,751	8,639
Voirie et autres travaux de génie -			
Depenses de fonctionnement.....	2,776	2,635	15,397
Depenses en capital.....	2,693	2,362	25,253
Gestion et aménagement fonciers -			
Depenses de fonctionnement.....	231	1,480	4,676
Subventions et contributions.....	1,873	.....	4,156
Paievements à la Société immobilière du			
Canada (Mirabel) Limitée.....	.....	.....	6,445
Paievements à la Société immobilière du			
Canada (Le Vieux-Port de Québec) Inc.....	9,390	.....	17,690
Paievements à la Société immobilière du			
Canada (Le Vieux-Port de Montréal) Limitée.....	.....	2,000	8,429
Paievements à la Harbournont Corporation.....	3,795	.....	6,085
Paievements à la Canada Harbour Place			
Corporation.....	.....	.....	.....
Subventions aux municipalités -			
Depenses de fonctionnement.....	144	112	1,056
Subventions aux municipalités.....	23,409	6,768	167,972
Société canadienne d'hypothèques et de			
logement -			
Depenses de fonctionnement.....	164,849	182,858	871,490
Contributions pour la rénovation urbaine....	373	248	1,318
Commission de la Capitale nationale -			
Depenses de fonctionnement.....	166,222	183,106	872,808
Depenses en capital.....	.....	6,000	13,312
Subventions et contributions.....	.....	2,000	8,529
Subventions aux municipalités.....	.....	1,100	3,959
Subventions aux municipalités.....	.....	9,100	25,800
Subventions aux municipalités.....	.....	.....	35,388
Subventions aux municipalités.....	267,697	279,599	1,579,177
Subventions aux municipalités.....	.....	.....	1,268,391
<b>Regional Economic Expansion - Expansion économique régionale -</b>			
<b>Department - Ministère</b>			
Operating expenditures.....	5,473	6,824	30,804
Capital expenditures.....	30	1,019	1,104
Grants and contributions.....	19,498	24,648	107,808
Cape Breton Development Corporation.....	26,201	32,491	124,719
Société de développement du Cap-Breton.....	13,261	16,499	178,882
Société de développement du Cap-Breton.....	38,462	48,990	202,901
Société de développement du Cap-Breton.....	.....	.....	235,659

Science and Technology -					
Ministry of State.....					
National Research Council of Canada -					
Scientific and Industrial Research -					
Operating expenditures.....	13,667	15,481	102,732	96,088	
Capital expenditures.....	5,518	4,927	19,918	16,269	
Grants and contributions.....	6,156	6,282	37,353	33,981	
Capital and contributions.....	1,643	1,621	9,664	8,678	
Scientific and technical information.....	28,984	28,311	169,667	165,018	
Natural Sciences and Engineering					
Research Council -					
Operating expenditures.....	532	430	2,850	2,470	
Grants and contributions.....	17,474	17,299	115,563	107,351	
Grants and contributions.....	18,008	17,728	118,413	109,821	
Sciences Council of Canada.....	343	269	2,217	1,865	
	45,997	47,344	295,336	272,000	
Secretary of State -					
Department -					
Administration and regional operations....					
Official Languages -					
Operating expenditures.....	2,415	2,354	16,204	17,940	
Grants and contributions.....	6,361	6,425	44,485	43,089	
Education support.....	232	300	11,461	8,657	
Program expenditures.....	354	504	2,081	2,291	
Post Secondary Education Payments					
to Provinces.....	161,004	115,309	1,124,783	901,603	
Payments under the Canada					
Student Loans Act.....	3,250	2,879	73,057	55,675	
Citizenship and culture -					
Operating expenditures.....	2,178	2,413	15,939	16,455	
Grants and contributions.....	18,801	5,480	73,078	63,982	
Advisory Council on the Status					
of Women.....	175	180	986	940	
Public Service Commission -					
Program expenditures.....	8,738	7,557	57,477	53,646	
Staff Development and Training					
Revolving Fund.....	114	130	80	89	
Status of Women - Office of					
the Co-ordinator.....	8,684	7,687	67,397	63,657	
	97	111	668	691	
	203,491	143,642	1,420,139	1,164,880	
Social Development -					
Ministry of State.....					
Canadaair Limited.....	452	298	3,443	1,945	
The de Havilland Aircraft					
of Canada, Limited.....	.....	.....	240,000	.....	
	.....	.....	60,000	.....	
	452	298	303,443	1,945	
Solicitor General -					
Department.....					
Correctional service -					
Operating expenditures.....	1,734	1,429	14,090	10,543	
Capital expenditures.....	40,650	36,703	267,900	249,703	
National Parole Board.....	3,748	5,127	26,289	19,359	
	936	827	7,003	6,292	
	45,324	48,657	301,192	278,354	
Royal Canadian Mounted Police -					
Operating expenditures.....	43,371	63,342	406,745	371,639	
Capital expenditures.....	3,226	2,677	33,132	28,229	
Pensions and other employee					
benefits - Members of the Force.....	24,198	19,535	59,691	69,198	
	70,795	86,564	489,569	469,068	
	117,843	129,640	814,850	754,963	



Treasury Board -				Conseil du Trésor -			
Secretariat -				Secrétariat -			
Central Administration of the Public				Administration centrale de la Fonction			
Services.....				Publique.....			
				Programme des éventualités du gouvernement			
				et programmes financés par l'administration			
				centrale.....			
Government Contingencies and Centrally				Contributions de l'employeur aux régimes			
Financed Programs.....				d'assurance.....			
Employer Contributions to Insurance				Affectations temporaires.....			
Plans.....				Contrôleur général -			
Temporary assignments.....				Pratiques et contrôles de gestion.....			
				Aide à la mise en oeuvre.....			
Comptroller General -				15,557			
Management Practices and Controls.....				13,534			
Implementation Assistance.....				109,248			
				89,078			
Veterans Affairs -				Affaires des anciens combattants -			
Veterans Affairs -				Affaires des anciens combattants -			
Operating Expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....			
Grants and Contributions.....				Subventions et contributions.....			
War Veterans Allowance				Commission des allocations aux anciens			
Pensions.....				combattants.....			
Pensions -				Pensions -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....			
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....			
Bureau of Pensions Advocates.....				Bureau des services juridiques des pensions..			
				110,833			
				107,956			
				791,169			
				711,169			
Expenditure by departments on behalf of				Dépenses des ministères pour le compte			
other departments.....				d'autres ministères.....			
				7,186			
				16,288			
				49,379			
				53,698			
TOTAL EXPENDITURE .....				TOTAL DES DÉPENSES .....			
				6,947,717			
				6,000,845			
				46,483,817			
				41,455,265			

TABLE IV

## BUDGETARY REVENUE BY PRINCIPAL SOURCES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal year or month	Income tax - Impôt sur le revenu					Other tax revenue - Autres recettes fiscales						
	Personal	Corporation	Non- resident	Petroleum and Gas Revenue Tax	Total	Excise taxes and duties - Taxes et droits d'accise						
						Sales	Customs import duties	Excise duties	Special excise tax on gasoline	Oil export charge	Natural gas and gas liquids tax	Other
Année financière ou mois	Particu- liers	Sociétés	Non- résidents	Recettes pétroliè- res et gazières	Total	Ventes	Droits de douane à l'importa- tion	Droits d'accise	Taxe d'accise spéciale sur l'essence	Redevances d'exporta- tion sur le pétrole	Taxe sur le gaz na- turel et les liquides du gaz	Autres
1977-78.....	13,440	5,828	503	...	19,771	4,427	2,312	882	598	432	...	472
1978-79.....	14,648	6,262	568	...	20,878	4,729	2,747	878	516	328	...	499
1979-80.....	16,806	6,951	787	...	24,546	4,698	3,000	895	421	750	...	502
1980-81.....	19,837	8,106	867	27	28,837	5,429	3,188	1,042	453	842	187	573
1981-82.....	24,046	8,118	1,018	864	34,046	6,185	3,439	1,175	436	519	998	562
1982-83												
Apr.-avr....	1,135	431	81	94	1,741	245	214	82	...	32	8	25
May-mai....	2,945	594	68	148	3,665	488	227	95	29	25	126	62
June-juin...	1,495	562	60	125	2,242	475	213	100	32	20	176	51
July-juil...	2,449	581	124	95	3,149	525	361	125	29	31	38	21
Aug.-août...	2,207	437	67	111	2,815	529	218	83	35	53	84	61
Sept.-sept...	1,982	457	60	136	2,635	482	177	113	44	14	104	81
Oct.-oct....	2,563	446	86	102	3,191	514	222	118	42	40	88	65
Nov.-nov....	2,356	479	76	92	3,003	548	240	138	35	41	91	54
Dec.-déc....	2,155	387	55	136	2,733	486	202	120	36	40	100	53
Jan.-jan....	2,977	443	174	230	3,824	468	211	85	32	43	118	60
Feb.-fév....	2,146	387	74	120	2,727	432	223	85	31	16	108	70
Mar.-mars...	2,271	1,515	63	384	4,233	376	172	71	49	25	163	49
Supp.-supp...	- 252	523	17	187	468	326	151	59	14	12	60	33
1983-84												
Apr.-avr....	2,647	72	69	68	2,256	189	221	64	- 11	2	15	4
May-mai....	3,597	463	50	148	4,258	552	255	112	30	14	83	66
June-juin...	914	535	56	127	1,632	543	249	130	30	14	73	57
July-juil...	1,695	537	91	152	2,474	534	257	99	37	15	64	48
Aug.-août...	1,779	490	78	150	2,497	648	311	104	37	19	62	72
Sept.-sept...	2,102	418	52	137	2,709	520	283	143	38	20	59	61
Oct.-oct....	2,698	502	76	223	3,499	594	287	117	42	22	24	81
Nov.-nov....												
Dec.-déc....												
Jan.-jan....												
Feb.-fév....												
Mar.-mars...												

(1) Postal revenue reported in previous periods in this Table have been excluded from total revenue and have been netted in arriving at the postal expenditures now appearing under the Canada Post Corporation in Table V. The postal revenue reported in previous periods in this Table and netted in Table V are (in millions of dollars):

1977-78	773
1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479



TABLEAU IV

## RECETTES BUDGÉTAIRES PAR SOURCES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

		Total tax revenue	Non-tax revenue - Recettes non fiscales							Other non-tax revenue(1)	Total non-tax revenue	Total revenue (1)
Other tax revenue	Total		Return on investments - Produits de placements									
			Bank of Canada	Canada Mortgage & Housing Corp.	Interest on bank deposits	Farm Credit Corp.	Exchange Fund	Other return on invest- ments	Total			
Autres recettes fiscales	Total	Total des recettes fiscales	Banque du Canada	Société canadienne d'hypothèques et de logement	Intérêts des dépôts bancaires	Société du crédit agricole	Fonds des changes	Autres produits de place- ments	Total	Autres recettes non fiscales(1)	Total des recettes non fiscales	Total des recettes (1)
66	9,189	28,960	786	700	196	161	138	611	2,592	541	3,133	32,093
77	9,774	30,652	925	753	407	184	325	564	3,158	503	3,661	34,313
96	10,362	34,908	1,084	782	244	210	404	620	3,344	684	4,028	38,936
99	11,813	40,650	1,459	839	318	243	620	651	4,130	618	4,748	45,398
595	13,909	47,955	1,853	872	701	285	763	621	5,095	1,018	6,113	54,068
10	616	2,357	150	...	...	...	...	73	223	25	248	2,605
54	1,106	4,771	225	...	...	...	...	89	314	41	355	5,126
11	1,078	3,320	10	234	130	...	...	20	394	98	492	3,812
4	1,134	4,283	470	...	...	183	...	44	697	59	756	5,039
3	1,066	3,881	200	...	...	...	...	22	222	46	268	4,149
4	1,019	3,654	75	183	97	...	...	18	373	50	423	4,077
2	1,091	4,282	225	23	...	...	...	38	286	61	347	4,629
3	1,150	4,153	175	...	...	...	...	38	213	74	287	4,440
2	1,039	3,772	348	235	113	5	...	26	727	65	792	4,564
10	1,027	4,851	...	...	...	158	...	63	221	69	290	5,141
2	967	3,694	...	...	...	...	...	19	19	47	66	3,760
8	913	5,146	...	176	90	...	812	40	1,118	69	1,187	6,333
19	674	1,142	1	41	3	...	...	168	213	96	309	1,451
6	490	2,746	150	...	...	...	...	14	164	12	176	2,922
60	1,172	5,430	150	...	...	...	...	66	216	47	263	5,693
4	1,100	2,732	150	182	100	...	...	42	474	70	544	3,276
4	1,058	3,532	150	47	...	218	...	98	513	57	570	4,102
3	1,256	3,753	200	...	...	...	...	28	228	69	297	4,050
3	1,127	3,836	110	196	65	...	...	26	397	50	447	4,383
4	1,171	4,670	40	20	...	...	...	28	88	67	155	4,825

(1) Les recettes postales rapportées antérieurement dans ce tableau ont été exclues du total des recettes et ont été déduites des dépenses totales ainsi que des dépenses postales maintenant montrées sous la Société canadienne des postes au tableau V. Les recettes postales qui ont été ainsi déduites sont (en millions de dollars):

1977-78	773
1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479



TABLE V

BUDGETARY EXPENDITURE BY PRINCIPAL CLASSES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal Year or month	Agri- culture	Canada Post Corpo- ration (1)	Communi- cations	Employment and Immigration	Energy, Mines & Resources Énergie, mines et ressources		External Affairs		Finance - Finances			Indian Affairs & North- ern Develop- ment	Industry, Trade and Commerce
					Petroleum Compensa- tion	Other	CIDA	Other	Public debt charges	Fiscal transfer payments	Other		
Année finan- cière ou mois	Agri- culture	Société cana- dienne des postes (1)	Communi- cations	Emploi et Immigration	Indemnité pétro- lière	Autres	Affaires exté- rieures		Frais de la dette publique	Paiements de transfert fiscal	Autres	Affaires Indien- nes et Nord canadien	Industrie et Commerce
							ACDI	Autres					
1977-78....	959	464	757	2,639	925	648	821	337	5,550	3,003	92	989	228
1978-79....	768	372	880	3,019	628	422	616	357	7,058	3,028	80	1,035	227
1979-80....	782	294	861	3,463	1,657	521	683	483	8,524	3,523	67	1,126	346
1980-81....	882	488	977	3,588	2,708	1,062	668	535	10,687	3,788	306	1,438	385
1981-82....	1,125	384	1,134	2,208	428	970	803	624	15,168	4,535	122	1,507	843
1982-83													
Apr.-avr....	48	- 49	141	104	227	41	93	34	1,353	384	4	153	32
May-mai....	60	5	99	195	- 98	74	43	42	1,424	392	11	84	27
June-juin..	66	57	146	299	44	113	69	41	1,238	401	9	106	43
July-juil..	91	13	185	262	103	201	74	58	1,429	756	14	155	199
Aug.-août..	69	- 1	67	228	- 51	219	56	64	1,288	389	7	127	30
Sept.-sept.	64	*	118	256	- 58	346	40	38	1,442	388	9	134	39
Oct.-oct....	75	9	156	256	-142	109	52	90	1,488	385	11	129	42
Nov.-nov....	143	- 6	63	274	- 40	237	96	53	1,685	465	12	143	42
Dec.-déc....	81	57	173	345	*	484	64	70	1,569	402	12	150	441
Jan.-jan....	79	59	128	353	47	223	46	73	1,369	400	9	135	65
Feb.-fév....	90	6	192	340	- 71	188	81	100	1,210	404	10	122	37
Mar-mars...	66	101	73	280	- 89	319	150	54	1,280	616	10	91	77
Supp.-supp.	77	39	35	338	- 19	525	70	109	196	8	11	150	95
1983-84													
Apr.-avr....	33	25	162	188	152	79	76	35	1,381	419	5	191	21
May-mai....	77	25	102	362	- 35	75	64	45	1,411	515	10	99	25
June-juin..	69	25	57	564	16	104	76	64	1,603	434	12	117	29
July-juil..	105	25	233	386	26	227	54	80	1,370	418	10	180	68
Aug.-août..	81	25	111	428	95	150	81	44	1,433	421	10	162	19
Sept.-sept.	74	25	56	342	- 92	225	70	49	1,458	432	9	159	82
Oct.-oct....	125	25	152	327	20	180	64	52	1,414	588	9	161	41
Nov.-nov....													
Dec.-déc....													
Jan.-jan....													
Feb.-fév....													
Mar-mars...													

(1) See footnote (1) to table IV.

TABLEAU V

## DÉPENSES BUDGÉTAIRES PAR CATÉGORIES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

<u>National Defence</u>	<u>National Health &amp; Welfare Santé nationale et Bien-être social</u>					<u>Natio- nal Revenue</u>	<u>Public Works</u>	<u>Region- al Econo- mic Expan- sion</u>	<u>Secretary of State Secrétariat d'État</u>			<u>Solici- tator General</u>	<u>Trans- port</u>	<u>Veter- ans Affairs</u>	<u>Other Depart- mental Expen- ditures</u>	<u>Total Expen- ditures (1)</u>
	<u>Hospital Insurance Medical &amp; Health Care</u>	<u>Canada Assis- tance Plan</u>	<u>Family Allow- ances</u>	<u>Old Age Secu- rity</u>	<u>Other</u>				<u>Official Lan- guages</u>	<u>Educa- tion Support</u>	<u>Other</u>					
<u>Défense nationale</u>	<u>Assurance Hospitali- sation et soins médicaux</u>	<u>Régime d'assis- tance du Canada</u>	<u>Alloca- tions fami- liales</u>	<u>Sécu- rité de la vieil- lesse</u>	<u>Autres</u>	<u>Revenu national</u>	<u>Travaux publics</u>	<u>Expan- sion écono- mique régio- nale</u>	<u>Langues offi- cielles</u>	<u>Aide à l'édu- cation</u>	<u>Autres</u>	<u>Solli- citeur général</u>	<u>Trans- ports</u>	<u>Affaires des anciens combat- tants</u>	<u>Autres dépen- ses minis- tériel- les</u>	<u>Total des dépen- ses (1)</u>
3,771	2,726	1,435	2,122	4,861	492	522	1,547	562	234	1,167	165	809	1,558	841	1,828	42,129
4,108	3,466	1,465	2,093	5,491	542	573	1,743	570	224	1,442	188	890	1,725	890	2,001	46,020
4,389	3,858	1,653	1,726	6,319	509	581	1,584	628	190	1,608	181	904	1,716	933	2,103	51,236
5,077	3,982	1,941	1,851	7,418	628	677	2,032	723	191	1,693	406	1,056	2,642	1,006	-1,162	57,704
6,028	4,283	2,298	2,020	8,585	682	817	2,188	744	196	1,729	307	1,183	2,279	1,140	3,110	67,440
271	351	202	184	752	47	58	78	8	5	138	12	106	268	93	167	5,304
430	351	201	184	765	63	72	128	16	6	139	20	73	191	97	210	5,304
495	352	212	184	768	61	73	190	27	7	156	29	101	222	99	270	5,878
741	351	215	184	786	60	86	152	39	8	138	22	137	216	105	305	7,085
497	353	229	183	795	60	60	214	45	14	138	24	112	280	108	236	5,840
505	313	210	183	789	62	64	227	51	6	133	20	96	238	106	225	6,044
538	313	232	183	822	66	71	280	49	7	119	18	130	140	103	269	6,000
676	314	231	183	827	54	65	235	36	8	118	21	68	178	107	254	6,542
573	313	234	182	823	75	100	74	53	9	135	24	96	286	108	339	7,272
451	354	280	193	839	60	64	349	26	9	166	24	82	213	111	256	6,463
528	355	273	194	838	63	78	157	48	7	137	17	105	191	111	298	6,109
785	341	266	193	836	77	76	526	39	70	155	26	127	213	115	288	7,161
503	...	46	...	1	126	36	60	108	103	4	16	86	270	20	1,451	4,464
312	406	264	193	826	45	65	135	10	4	156	18	95	244	104	167	5,811
403	406	277	193	853	66	74	239	25	6	162	15	84	145	111	263	6,097
645	406	261	197	870	50	108	241	45	10	184	31	123	223	118	382	7,064
560	406	275	187	837	80	83	278	21	7	164	22	122	405	116	526	7,271
676	444	270	192	858	70	55	220	41	13	181	26	135	220	116	297	6,874
501	423	267	191	859	51	65	198	24	9	187	22	139	207	116	271	6,419
647	422	269	191	874	70	69	268	38	7	165	31	118	210	111	300	6,948

(1) Voir la note (1) au tableau IV.

YEAR TO DATE 1983-84 - OCTOBER 1983

À CE JOUR 1983-84 - OCTOBRE 1983

		(in millions of dollars - en millions de dollars)			
		Receipts and Other Credits	Payments and Other Charges	Source (+) Requirement (-)	
		Recettes et autres crédits	Paiements et autres charges	Source (+) Besoin (-)	
Crown corporations and agencies -	Sociétés et organismes de la Couronne -				
Lending institutions -	Institutions de crédit -				
Canada Mortgage and Housing Corporation.....	Société canadienne d'hypothèques et de logement.....	618	542	+	76
Export Development Corporation.....	Société pour l'expansion des exportations.....	1,875	1,898	-	23
Farm Credit Corporation.....	Société du crédit agricole.....	127	536	-	409
Federal Business Development Bank.....	Banque fédérale de développement.....	168	49	+	119
Crown corporations and agencies -	Sociétés et organismes de la Couronne -				
Other -	Autres -				
Air Canada.....	Air Canada.....	17	.....	+	17
Atomic Energy of Canada Limited.....	Énergie atomique du Canada Limitée.....	46	21	+	25
Canadian National Railway Company.....	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....	4	43	-	39
Petro-Canada.....	Petro-Canada.....	.....	170	-	170
Unemployment Insurance Account -	Compte d'assurance-chômage -				
Premiums.....	Primes.....	4,341	.....	+	4,341
Government contributions.....	Contributions de l'État.....	1,642	.....	+	1,642
Benefits paid.....	Prestations versées.....	.....	5,581	-	5,581
Other (net).....	Autres (net).....	.....	295	-	295
Total Unemployment Insurance Account.....	Total Compte d'assurance-chômage.....	5,983	5,876	+	107
Canada Pension Plan Account	Compte du régime de pensions du Canada				
Contributions.....	Contributions.....	2,370	.....	+	2,370
Investment income.....	Revenu de placements.....	1,519	.....	+	1,519
Benefits paid.....	Prestations versées.....	.....	2,051	-	2,051
Bond transactions.....	Transactions de bons.....	.....	1,796	-	1,796
Other.....	Autres.....	.....	53	-	53
Total Canada Pension Plan Account.....	Total Compte du régime de pensions du Canada.....	3,889	3,900	-	11
Superannuation accounts -	Comptes de pensions de retraite -				
Public Service.....	Fonction publique.....	1,772	728	+	1,044
Canadian Forces.....	Forces canadiennes.....	546	198	+	348
Royal Canadian Mounted Police.....	Gendarmerie royale du Canada.....	113	13	+	100
Unmortized actuarial deficiencies.....	Déficits actuariels non amortis.....	453	28	+	425
Total superannuation accounts.....	Total Comptes de pensions de retraite.....	2,884	967	+	1,917
Provincial tax collection agreements accounts.....	Comptes des accords de perception fiscale avec les provinces.....	6,668	7,265	-	597
Canadian Ownership Account.....	Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne.....	395	43	+	352
Foreign exchange transactions -	Opérations de la réserve du change -				
Exchange Fund Account - Advances.....	Compte du Fonds des changes - Avances.....	13,135	13,541	-	406
International Monetary Fund -	Fonds monétaire international -				
Subscriptions.....	Souscriptions.....	9	.....	+	9
Less:	Moins:				
International Monetary Fund -	Fonds monétaire international -				
Notes payable.....	Effets à payer.....	101	104	-	3
Special Drawing Rights.....	Droits de tirage spéciaux.....	.....	.....	.....	.....
Unmatured debt payable in foreign currencies.....	Dette non échue payable en devises étrangers.....	616	1,112	-	496
Total foreign exchange transactions.....	Total des opérations de change.....	13,861	14,757	-	896

Unmatured debt transactions -				
Marketable bonds.....			4,172	+ 4,529
Canada savings bonds.....			1,562	- 1,412
Special non marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....			.....	+ 13
Treasury Bills.....		13	50,325	+ 10,175
Notes and loans payable in foreign currencies.....		60,500	309	+ 307
		69,980	56,368	+ 13,612
Less:				
Government's holdings of unmatured debt -				
Marketable bonds.....			75	- 72
Canada savings bonds held on account of employees.....		3	3	+ 20
Special non marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....		23		
Transactions in unmatured debt payable in foreign currencies.....		.....	13	- 13
		496	.....	+ 496
		70,502	21	+ 437
Total unmatured debt transactions payable in Canadian currency.....			56,459	+ 14,043
Opérations sur la dette non échue -				
Obligations négociables.....				
Obligations d'épargne du Canada.....				
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....				
Bons du Trésor.....		13	50,325	+ 10,175
Effets et prêts à payer en devises étrangères.....		60,500	309	+ 307
		69,980	56,368	+ 13,612
Moins:				
Dette non échue détenue par le gouvernement -				
Obligations négociables.....		3	75	- 72
Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....		23	3	+ 20
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....		.....	13	- 13
Opérations sur la dette non échue payable en devises étrangères.....		496	.....	+ 496
		70,502	21	+ 437
Total des opérations sur la dette non échue payable en dollars canadiens.....			56,459	+ 14,043

## GOVERNMENT OF CANADA

## GOUVERNEMENT DU CANADA

TABLE VII - UNMATURED DEBT BALANCE

TABLEAU VII - SOLDE DE LA DETTE NON ÉCHUE

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
		1983 at October 31 au 31 octobre	1984 at October 31 au 31 octobre
Payable in Canadian Currency -	À payer en dollars canadiens -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	53,636	45,716
Canada savings bonds.....	Obligations d'épargne du Canada.....	31,229	24,193
Special non-marketable bonds.....	Obligations spéciales non négociables.....	184	168
Treasury bills.....	Bons du Trésor.....	39,300	24,625
		124,349	94,702
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dettes non échues détenues par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	72	56
Canada savings bonds held on account of employees.....	Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....	117	114
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan	Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement		
Investment Fund.....	du régime de pensions du Canada.....	185	168
		374	338
		123,975	94,364
Payable in Foreign Currency -	À payer en devises étrangères -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	2,607	3,398
Notes and loans.....	Effets et prêts.....	2,131	1,875
		4,738	5,273
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dettes non échues détenues par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	12	12
		4,726	5,261
TOTAL UNMATURED DEBT.....	TOTAL DE LA DETTE NON ÉCHUE.....	128,701	99,625

## CANADA FOR OCTOBER 1983, FISCAL YEAR 1983-84

NOTES SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR OCTOBRE 1983, ANNÉE FINANCIÈRE 1983-84

## 1. ITEMS NOT INCLUDED IN BUDGETARY REVENUE ACCOUNTS

In accordance with the stated accounting policies and practices of the Government, revenue is stated after deducting refunds paid and excludes amounts receivable, taxes collected on behalf of the provinces and receipts and revenues credited to budgetary expenditure and to certain liability accounts.

Items credited to specified purpose accounts, including government contributions where applicable, were:

(in millions of dollars)

	MONTH OF OCTOBER		YEAR TO DATE	
	1983	1984	1983-84	1982-83
Unemployment Insurance Account	833.0	488.8	5,983.0	3,837.1
Canada Pension Plan	546.0	494.3	3,889.1	3,599.8
Superannuation Account	213.0	248.9	2,883.3	3,254.9
Government Annuities	.6	.1	.7	.7
Provincial Tax Collection Agreements	1,115.9	3,120.7	6,667.6	8,752.6
Canadian Ownership Account	55.3	120.7	394.6	508.8
Oil Export Charges Sharing Account	13.5	19.3	51.3	128.4
Other	14.9	5.6	59.8	180.3
	2,792.2	4,498.4	19,929.4	20,262.6

## 2. OIL EXPORT CHARGES

Oil export charges are reported net of amounts payable to the oil producing provinces in accordance with the provisions of the Petroleum Administration Act as amended.

Since the beginning of this fiscal year, gross oil export charges amount to 157.1 million while the portion payable to provinces is 51.3 million for a net revenue of 105.8 million.

The comparable figures for the previous fiscal year are: gross charges of 343.1 million, amounts payable to the provinces of 128.4 million and a net revenue of 214.6 million.

## 3. PETROLEUM COMPENSATION

The expenditures reported under Energy, Mines and Resources for petroleum compensation payments are reported net of compensation charges. Since the beginning of this fiscal year, the petroleum compensation transactions are as follows:

(in millions of dollars)

Payments to refiners and other importers of crude oil and petroleum products	238.2
Payments to producers of designated classes of high-cost domestic petroleum	792.1
Gross petroleum compensation payments	1,030.3
Less: Petroleum compensation charge	848.5
Net Petroleum compensation payments	181.8

## 1. ITEMS NE FIGURANT PAS AUX COMPTES DE RECETTES BUDGÉTAIRES

En accord avec les conventions et pratiques comptables du gouvernement, les revenus sont présentés après avoir déduit tout remboursement et ne comprennent pas les montants à recevoir, les impôts prélevés au nom des provinces, et les produits et recettes crédités aux dépenses budgétaires et à certains comptes de passif.

Les items crédités aux comptes pour fins déterminées, y compris les contributions du gouvernement s'il y a lieu, s'établissaient ainsi:

(en millions de dollars)

	MOIS DE OCTOBRE		À CE JOUR	
	1983	1982	1983-84	1982-83
Compte d'assurance-chômage	833.0	488.8	5,983.0	3,837.1
Régime de pensions du Canada	546.0	494.3	3,889.1	3,599.8
Compte de pensions	213.0	248.9	2,883.3	3,254.9
Rentes sur l'État	.6	.1	.7	.7
Comptes d'accords fiscaux avec les provinces	1,115.9	3,120.7	6,667.6	8,752.6
Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne	55.3	120.7	394.6	508.8
Compte de partage des redevances d'exportation sur le pétrole	13.5	19.3	51.3	128.4
Autres	14.9	5.6	59.8	180.3
	2,792.2	4,498.4	19,929.4	20,262.6

## 2. REDEVANCES D'EXPORTATION SUR LE PÉTROLE

Les redevances d'exportation sur le pétrole sont rapportées après déduction des montants payables aux provinces productrices en accord avec la Loi sur l'administration du pétrole telle qu'amendée.

Depuis le début de l'année financière, les revenus bruts sont de 157.1 millions et les montants payables aux provinces sont de 51.3 millions pour des revenus nets de 105.8 millions.

Les montants comparables pour l'exercice précédent sont: revenus bruts de 343.1 millions, montants payables aux provinces de 128.4 millions et revenus nets de 214.6 millions.

## 3. INDEMNISATION PÉTROLIÈRE

Les dépenses rapportées sous Énergie, Mines et Ressources pour les paiements d'indemnisation pétrolière incluent les redevances d'indemnisation pétrolière. Depuis le début de l'année financière, les opérations d'indemnisation pétrolière représentent:

(en millions de dollars)

Paielements à des raffineurs et autres importateurs de pétrole brut et de produits pétroliers	238.2
Paielements aux producteurs de catégories désignées de pétrole intérieur à coût élevé	792.1
Paielements bruts d'indemnisation pétrolière	1,030.3
Moins: Redevances d'indemnisation pétrolière	848.5
Paielements nets d'indemnisation pétrolière	181.8



NOTES TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR OCTOBER 1983, FISCAL YEAR 1983-84 - Concluded

4. HOSPITAL INSURANCE, MEDICAL CARE AND EXTENDED HEALTH CARE SERVICES

The detail of expenditures for National Health and Welfare's Contributions to provinces for hospital insurance, medical care and extended health care services is as follows:

(in millions of dollars)

	<u>YEAR TO DATE</u>
Hospital Insurance	1,770.1
Medical Care	609.4
Extended Health Care Services	532.3
	<u>2,911.8</u>

5. EFFECT ON BUDGETARY EXPENDITURE OF TRANSFERS OF DUTIES AND CHANGES IN LEGISLATION

Where transfers of duties and legislative changes took place during the current fiscal year, the amounts for the previous fiscal years have been adjusted for comparative purposes unless these changes had an effect on previously reported deficits.

6. CANADA POST CORPORATION

A monthly provision is being made for the estimated deficit of the Canada Post Corporation for the current fiscal year. The exact amount of the year-to-date deficit is not currently provided by the Corporation and is not available from the Accounts of Canada.

NOTES SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR OCTOBRE 1983, ANNÉE FINANCIÈRE 1983-84 - Fin

4. ASSURANCE-HOSPITALISATION, SOINS MÉDICAUX ET SERVICES COMPLÉMENTAIRES DE SANTÉ

Le détail des dépenses du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social pour les contributions aux provinces à l'égard de l'assurance-hospitalisation, des soins médicaux et des services complémentaires de santé s'établit comme suit:

(en millions de dollars)

	<u>À CE JOUR</u>
Assurance-hospitalisation	1,770.1
Soins médicaux	609.4
Services complémentaires de santé	532.3
	<u>2,911.8</u>

5. CONSÉQUENCES SUR LES DÉPENSES BUDGÉTAIRES DE TRANSFERT DE RESPONSABILITÉS ET DE CHANGEMENTS DE LA LOI

Lorsque des transferts de responsabilités et des changements législatifs entrent en vigueur au cours de l'année financière, les dépenses des années précédentes sont ajustées pour permettre des études comparatives à moins que ces changements aient un effet sur les déficits rapportés antérieurement.

6. SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

Une provision mensuelle est portée aux comptes pour couvrir le déficit estimé de la Société canadienne des postes pour l'exercice courant. Le montant exact du déficit accumulé n'est pas couramment rapporté par la Société et n'est pas disponible dans les comptes du Canada.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA  
AS AT JUNE 30, 1983

---

Note: The information presented in the following four pages is not recorded in the Accounts of Canada but is provided by respondents on a quarterly basis.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA  
AU 30 JUIN 1983

---

Note: L'information présentée dans les quatre pages qui suivent n'est pas enregistrée dans les comptes du Canada, mais est fournie par les répondants trimestriellement.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA

I. CONTINGENT LIABILITIES

A contingent liability is a potential liability which may become an actual liability should certain events occur. The details of the contingent liabilities of the Government are provided in the following statement and consist of explicit guarantees by the Government, and potential losses arising from pending and threatened litigation relating to claims and assessments in respect of breach of contract, damages to persons and property and like items.

In certain cases, Parliament has established a limit on the aggregate amount of certain types of obligations of organizations that may be outstanding. The authorized limit in the first column of the following statement refers to that limit for obligations disclosed as contingent liabilities of the Government.

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES  
AS AT JUNE 30, 1983

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA

I. PASSIF ÉVENTUEL

Un élément de passif éventuel signifie un élément de passif possible qui peut se transformer en un élément de passif réel advenant certains événements. Le détail du passif éventuel du gouvernement est fourni dans l'état suivant et comprend les garanties formelles par le gouvernement, et les pertes possibles résultant de causes en instance ou imminentes relatives à des demandes d'indemnités et d'évaluations à l'égard de l'inexécution de contrats, de dommages causés à des personnes et à un bien, et d'éléments connexes.

Dans certains cas, le Parlement a établi une limite concernant le montant global que peut atteindre certains engagements en cours par des organismes. La limite autorisée pour la première colonne de l'état suivant fait référence à la limite établie pour les engagements reconnus comme éléments de passif éventuel du gouvernement.

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL  
AU 30 JUIN 1983

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable) <sup>(1)</sup>
	Limite autori- sée (s'il y a lieu)	Passif éventuel	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu) <sup>(1)</sup>
EXPLICIT GUARANTEES BY THE GOVERNMENT OF -			
Borrowings by Crown Corporations which are not agents of Her Majesty -			
Canadian National Railway Company - Bonds and notes.....			
Air Canada - Bonds and notes.....			
Borrowings by other than Crown Corporations which are not agents of Her Majesty -			
From agents -			
Loans to Indians by the Canada Mortgage and Housing Corporation and the Farm Credit Corporation, for on-reserve housing.....			
Loan to Nanisivik Mines Ltd. by the Canada Mortgage and Housing Corporation, for the development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island.....			
From other than agents - (4)			
Canada Student Loans Act.....			
Small Businesses Loans Act.....			
Farm Improvement Loans Act.....			
Advance Payments for Crops Act.....			
Regional Development Incentives Act.....			
Fisheries Improvement Loans Act.....			
Financial obligations incurred by air carriers regarding The de Havilland Aircraft of Canada, Limited DHC-7 aircraft.....			
Loans made to foreign borrowers for goods or services purchased from Canadian exporters.....			
Loans for the restructuring of Maislin Industries Ltd.....			
Loans to Indians by approved lenders for on-reserve housing.....			
Loans for the restructuring of Lake Group Ltd.....			
Indian economic development program.....			
Loans to Pêcheurs Unis du Québec.....			
Loan to the Canadian Arctic Co-operative Federation Limited for the purpose of financing the purchase and transport of supplies.....			
Loans to Nanisivik Mines Ltd for the development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island.....			
Loan to La Fédération des Co-opératives du Nouveau-Québec for the purpose of financing the purchase and transport of sealift supplies.....			
Loans for the financing of St. Anthony Fisheries Ltd.....			
Loans to the Ottawa Civil Service Recreation Association.....			
Garanties formelles par le gouvernement pour -			
Emprunts par des sociétés de la Couronne qui ne sont pas mandataires de Sa Majesté -			
Chemins de fer nationaux du Canada -			
Obligations et effets.....	167	167	
Air Canada - Obligations et effets.....	25 <sup>(2)</sup>	1 <sup>(2)</sup>	
Emprunts effectués par des entités autres que les sociétés de la Couronne qui ne sont pas mandataires de Sa Majesté -	192	192	
De sociétés mandataires -			
Prêts consentis aux Indiens par la Société canadienne d'hypothèques et de logement et la Société du crédit agricole pour habitations sur les réserves.....	150	63 <sup>(3)</sup>	2.0
Prêts consentis à Nanisivik Mines Ltd. par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, île de Baffin.....	5	3	
De sociétés non mandataires - (4)			
Loi canadienne sur les prêts aux étudiants.....	2,188	927	3.3
Loi sur les prêts aux petites entreprises... agricoles.....	295 <sup>(5)</sup>	252	4.9
Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles.....	388 <sup>(5)</sup>	158	
Loi sur le paiement anticipé des récoltes... régional.....	200	53	.4 (6)
Loi sur les subventions au développement régional.....	27	18	1.6
Loi sur les prêts aidant aux opérations de pêche.....	26 <sup>(5)</sup>	17	1.5
Dettes encourues par des transporteurs aériens concernant l'avion DHC-7 de la The de Havilland Aircraft of Canada, Limited.....	230	110 <sup>(2)</sup>	9.7
Prêts consentis aux emprunteurs étrangers pour des biens ou services achetés d'ex- portateurs canadiens.....		39	
Prêts pour la réorganisation de Maislin Industries Ltd.....	33 <sup>(2)</sup>	33 <sup>(2)(7)</sup>	
Prêts consentis aux Indiens par des pré- teurs agréés pour habitations sur les réserves.....	(8)	26 <sup>(3)</sup>	2.0
Prêts pour la réorganisation de Lake Group Ltd.....	13	13	
Programme d'expansion économique des Indiens.....	6	4 <sup>(3)</sup>	16.1
Prêt aux Pêcheurs Unis du Québec.....	5	2	
Prêt à la Canadian Arctic Co-operative Federation Limited dans le but de financer l'achat et le transport d'approvisionnement.....	2	2	
Prêts à Nanisivik Mines Ltd pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, île de Baffin.....	(9)	1	
Prêt à la Fédération des Co-opératives du Nouveau-Québec dans le but de financer l'achat et le transport maritime d'approvisionnement.....	1	1	
Prêts pour le financement de St. Anthony Fisheries Ltd.....	8	2	
Prêts à l'Association récréative de la Fonction publique d'Ottawa.....	2	1	
	3,579	1,725	

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable) <sup>(1)</sup>
	Limite autori- sée (s'il y a lieu)	Passif éventuel	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu) <sup>(1)</sup>
Insurance programs of the Government - (10)			
Accounts administered for the Government by the Export Development Corporation-insurance and related guarantees.....		436	
Loan insurance made under the enterprise development program and Canadian Industrial Renewal Board.....	340	101 <sup>(11)</sup>	6.5
	340	537	
Other explicit guarantees -			
Insurance against accidents at nuclear installations under the Nuclear Liability Act.....	750	699 <sup>(12)</sup>	
Loans to Canadair Limited regarding development and production of the Challenger aircraft and other general obligations of the Company.....	1,350	1,004	
Loans to The de Havilland Aircraft of Canada, Limited to finance the development and production of the DHC-8 aircraft and other general obligations of the Company.....	450	245	
Guarantees against damage or loss that may be occasioned by leased aircraft.....		1 <sup>(2)</sup>	
Guarantees against destruction or losses that may be occasioned by the rental or use of agricultural property for research purposes.....	*	*	
	2,550	1,949	
Total explicit guarantees.....	6,661	4,379	
PENDING AND THREATENED LITIGATION.....		2,315	
Total.....		6,694	
Programmes d'assurance du gouvernement - (10)			
Comptes administrés par la Société pour l'expansion des exportations au nom du gouvernement-assurance et garanties connexes.....		436	
Assurance de prêts accordée aux termes du programme d'expansion des entreprises et de l'Office canadien pour un renouveau industriel.....	340	101 <sup>(11)</sup>	6.5
	340	537	
Autres garanties formelles -			
Assurance en prévision des accidents aux installations nucléaires en vertu de la Loi sur la responsa- bilité nucléaire.....	750	699 <sup>(12)</sup>	
Prêts effectués à la Canadair Limitée, en ce qui concerne le développement et la production de l'avion Challenger et les autres dettes encourues par la Société.....	1,350	1,004	
Prêts effectués à la The de Havilland Aircraft of Canada, Limited pour financer le développement et la production de l'avion DHC-8 et autres dettes encourues par la Société.....	450	245	
Garanties en prévision de dommages ou de pertes qui peuvent être occasionnés par la location d'avions.....		1 <sup>(2)</sup>	
Garanties en prévision de pertes ou destruction découlant de la location ou l'usage de biens agricoles pour fins de recherche.....	*	*	
	2,550	1,949	
Total des garanties formelles.....	6,661	4,379	
CAUSES EN INSTANCE ET IMMINENTES.....		2,315	
Total.....		6,694	

- (1) Represents the average percentage over the most recent 5 years of net claims to the average amount of outstanding guarantees as at June 30, 1983.
- (2) Amount denominated in a foreign currency and translated at the closing rate of exchange as at date of statement.
- (3) Committed guarantees exist for the following loans to be made: to Indians for on-reserve housing \$26,626,265 - for Indian economic development \$157,520. As at the reporting date no loans had been issued for these amounts.
- (4) An agreement with Chrysler Canada Ltd., in the amount of \$200,000,000, has been entered into with respect to future loan guarantees. As at June 30, 1983, no loans have been made under the above agreement and consequently no contingent liabilities exist. A letter of comfort has been issued by the Minister of Transport to guarantee loans made to Ridley Terminals Incorporated. These loans are for the purpose of construction of a coal terminal and Parliamentary approval is being sought to guarantee a loan of up to approximately \$185,000,000 representing 80% of the initial capital cost of the project. As at June 30, 1983, the total amount loaned to Ridley Terminals Incorporated was \$111,430,405. Two letters of comfort were issued by the Minister of Finance to the Bank of Canada in respect of loan guarantees issued by the Bank of Canada to the Bank for International Settlements to provide short-term financing facilities to various countries. The Bank of Canada potential liability as at June 30, 1983 was limited to U.S. \$230,000,000 of which U.S. \$158,286,000 was outstanding.

- (1) Représente le rapport au cours des cinq derniers exercices entre la moyenne des indemnités nettes et la moyenne des garanties en vigueur jusqu'au 30 juin 1983.
- (2) Montant libellé en une devise étrangère et converti au cours du change en vigueur à la fin de l'exercice.
- (3) Un engagement de garanties existe concernant les prêts à effectuer: aux Indiens pour habitations sur les réserves \$26,626,265 - pour l'expansion économique des Indiens \$157,520. Aucun prêt n'avait été consenti au 30 juin 1983.
- (4) Une entente, au montant de \$200,000,000, a été conclue avec Chrysler Canada Ltée à l'égard des garanties sur les prêts futurs. Au 30 juin 1983, aucun prêt n'a été consenti en vertu de l'entente sus-mentionnée, donc aucun passif éventuel n'existe. Le ministre des Transport a émis une lettre d'accord présumé pour garantir les prêts faits à Ridley Terminals Incorporated. Ces prêts ont pour objet la construction d'un terminal charbonnier et l'approbation parlementaire est requise pour garantir un prêt qui atteint jusqu'à environ \$185,000,000, le total des prêts consentis à Ridley Terminals Incorporated s'est chiffré à \$111,430,405. Le ministre des Finances a émis deux lettres d'accord présumé à la Banque du Canada en ce qui concerne des garanties de prêts mises en circulation par la Banque du Canada envers la Banque des règlements internationaux. Les prêts ont été consentis par la Banque des règlements internationaux afin de fournir des facilités de financement à court terme à divers pays. La participation éventuelle de la Banque du Canada au 30 juin 1983 se limitait à \$E-U 230,000,000, desquels le montant de \$E-U 158,286,000 était impayé.

Notes 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 and 13 are on the next page.

Les notes 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 et 13 sont à la page suivante.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

- (5) The Act places limits on the maximum amount of guarantee for loans made by eligible lenders over different loan periods. The maximum amount of guarantee per lender is expressed in legislation as a percentage of aggregate loans made to qualified borrowers and varies depending upon the dollar value range of aggregate loans made by the lender. The authorized limits for given loan periods are included in the figure reported until all qualified loans made by all eligible lenders in the given periods are no longer outstanding, and are not adjusted for loan repayments nor payments made by the Government for guaranteed amounts in which default has occurred.
- (6) Less than .1%.
- (7) Maislin Transport Limited, a subsidiary of Maislin Industries Ltd., voluntarily filed a holding proposal under the Bankruptcy Act in Quebec Superior Court in July 1983, requesting a moratorium on payments to its creditors until October 31, 1983. Its subsidiaries in the United States have also filed similar proceedings in Detroit, Michigan. A decision was made at a meeting of creditors of Maislin Transport Limited held in August 1983, to reconvene in October 1983, to consider a plan of reorganization.
- (8) Authorized limit for loan guarantees for on-reserve housing totals \$150,000,000 (shown above) for loans made by the Canada Mortgage and Housing Corporation, the Farm Credit Corporation and other approved lenders.
- (9) Authorized limit for loan guarantees for the development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island totals \$4,570,000 (shown above) for loans made by the Canada Mortgage and Housing Corporation and other approved lenders.
- (10) An agreement has been entered into with an insurance company under the credit reinsurance program. However, as at June 30, 1983, no loans have been reinsured under the agreement. The amount of reinsurance outstanding under the credit reinsurance program shall not exceed \$600,000,000.
- (11) Includes \$5,213,194 attributable to the Canadian Industrial Renewal Board.
- (12) There have been no claims under the Nuclear Liability Act since its inception in 1970. The Act covers 15 Canadian nuclear installations as at June 30, 1983.
- (13) The Post Office Department was converted to the Canada Post Corporation by an act of Parliament on October 16, 1981. As the financial statements, including the contingent liabilities of the Corporation, are not available at the time of printing, no amounts are included in this summary. Any contingent liabilities will be reported by the Corporation in its financial statements in future.
- \* Less than \$500,000.

II. FINANCIAL INFORMATION REGARDING AGENT CROWN CORPORATIONS

All assets and liabilities of agent Crown corporations are assets and liabilities of the Government due to the agency relationship. However, in accordance with the accounting policies of the Government, the accounts of agent Crown corporations are not consolidated with those of the Government and only financial transactions between the Government and agent Crown corporations are recorded in the Accounts of Canada.

Although borrowings by agent Crown corporations from lenders other than the Government of Canada are considered direct liabilities of the Government, such borrowings are not included in the Accounts of Canada since they are intended to be, and in practice are, repaid directly by the corporations.

The following table summarizes the financial information regarding agent Crown corporations as at June 30, 1983:

<b>ASSETS</b>	
Total assets excluding claims against the Government and other agent Crown corporations.....	
<b>LIABILITIES</b>	
Liabilities to other than Government	
Borrowings.....	
Other.....	
<b>NET ASSETS</b> .....	
<b>EQUITY OF THE GOVERNMENT</b> .....	
Obligations to the Government and other agent Crown corporations.....	
Less: claims against the Government and other agent Crown corporations.....	
Share capital and contributed surplus.....	
Accumulated deficit.....	
<b>TOTAL EQUITY</b> .....	

<b>ACTIF</b>	
Total de l'actif non compris les créances contre le gouvernement et autres corporations de mandataire de la Couronne.....	
<b>PASSIF</b>	
Dettes envers d'autres que le gouvernement	
Emprunts.....	8,652
Autres.....	6,301
<b>ACTIF NET</b> .....	25,492
<b>AVOIR DU GOUVERNEMENT</b>	
Dettes envers le gouvernement et autres corporations de mandataire de la Couronne..	19,919
Moins: créances contre le gouvernement et autres corporations de mandataire de la Couronne.....	1,056
Capital-actions et surplus d'apport.....	18,863
Déficits accumulés.....	7,920
	-1,291
<b>TOTAL DE L'AVOIR</b> .....	25,492

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

- (5) Cette loi limite la somme maximum de la garantie pour les prêts effectués par des prêteurs admissibles sur différentes périodes de prêts. La somme maximum de la garantie accordée à chaque prêteur est énoncée, d'après la loi, comme étant un pourcentage du total des prêts consentis aux emprunteurs autorisés, et varie selon la valeur totale des prêts effectués par chaque prêteur. Les limites autorisées pour des périodes de prêts données sont comprises dans le chiffre divulgué jusqu'à ce que tous les prêts approuvés et consentis par les prêteurs admissibles dans la période donnée, soient réglés. Ces limites ne sont pas modifiées par les remboursements de prêts ni par les paiements faits par le gouvernement pour les montants garantis en souffrance.
- (6) Moins de .1%.
- (7) La Maislin Transport Limited, une filiale de Maislin Industries Ltd, a déposé, de plein gré, une proposition d'attente aux termes de la Loi sur la faillite au mois de juillet 1983, à la Cour supérieure du Québec, en vertu de laquelle cette filiale demande un moratoire jusqu'au 31 octobre 1983, sur les paiements dus aux créanciers. Les filiales aux États-Unis ont intenté une action similaire à Detroit, Michigan. Une décision fut prise lors d'une réunion des créanciers de Maislin Transport Limited au mois d'août 1983, par laquelle on tentera d'étudier un plan de réorganisation à la réunion prévue pour le mois d'octobre 1983.
- (8) La limite autorisée sur les prêts garantis pour habitations sur les réserves s'élève à \$150,000,000 (voir ci-haut) pour les prêts effectués par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, la Société du crédit agricole et par d'autres prêteurs agréés.
- (9) La limite autorisée sur les prêts garantis pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, île de Baffin s'élève à \$4,570,000 (voir ci-haut) pour les prêts effectués par la Société canadienne d'hypothèques et de logement et par d'autres prêteurs agréés.
- (10) Un accord a été conclu avec une compagnie d'assurance aux termes du programme de réassurance des crédits. Cependant, aucun prêt n'a été réassuré en vertu de l'accord au 30 juin 1983. Le montant payé en vertu du programme de réassurance des crédits ne doit pas dépasser \$600,000,000.
- (11) Comprend un montant de \$5,213,194 imputable à l'Office canadien pour un renouveau industriel.
- (12) Il n'y a eu aucune réclamation en vertu de la Loi sur la responsabilité nucléaire depuis sa mise en vigueur en 1970. La Loi couvre 15 installations nucléaires canadiennes au 30 juin 1983.
- (13) Le ministère des Postes est devenu la Société canadienne des postes en vertu d'une loi adoptée par le Parlement le 16 octobre 1981. Puisque les états financiers de la Société, y compris le passif éventuel, ne sont pas disponibles à la date d'impression, aucun montant n'apparaît dans ce sommaire. À l'avenir, les éléments de passif éventuel seront déclarés par la Société dans ses états financiers.
- \* Moins de \$500,000.

II. INFORMATION FINANCIÈRE CONCERNANT LES CORPORATIONS DE MANDATAIRE DE LA COURONNE

L'actif et le passif des corporations de mandataire de la Couronne sont des éléments d'actif et de passif du gouvernement, à cause de cette relation de mandataire. Cependant, selon les conventions comptables du gouvernement, les comptes des corporations de mandataire de la Couronne ne sont pas consolidés avec ceux du gouvernement. Seules les opérations financières entre les corporations de mandataire de la Couronne et le gouvernement sont comptabilisées dans les comptes du Canada.

Même si les emprunts par les corporations de mandataire de la Couronne, obtenus de prêteurs autres que le gouvernement du Canada constituent des éléments de passif direct du gouvernement, ces emprunts ne sont pas compris dans les comptes du Canada puisqu'ils sont censés être, et en pratique sont, remboursés directement par les corporations.

Le tableau ci-dessous résume l'information financière concernant les corporations de mandataire de la Couronne au 30 juin 1983:

(in millions of dollars)

(en millions de dollars)



SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Concluded

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Fin

III. INSURANCE PROGRAMS

Certain agent Crown corporations operate insurance programs. In the event that such corporations had insufficient funds to meet their obligations, the Government would provide the required financing through appropriations, either budgetary or non-budgetary.

The following table summarizes information regarding such insurance programs. The information is unaudited since the corporations have financial year-ends other than June 30, 1983.

III. PROGRAMMES D'ASSURANCE

Certaines corporations de mandataire de la Couronne administrent des programmes d'assurance. Advenant que ces corporations n'aient pas eu les fonds requis pour satisfaire à toutes les demandes d'indemnités, le gouvernement, dans ces cas, fournirait les montants nécessaires à même des crédits budgétaires ou non budgétaires.

Le sommaire suivant résume l'information concernant ces programmes d'assurance. L'information est non vérifiée puisque les corporations ont des fins d'exercice autres que le 30 juin 1983.

(in millions of dollars - en millions de dollars)

Programs	Programmes	Insurance in force	Net claims (1)	5 Year average of net claims	Amount of fund or provision
				Moyenne des montants nets des indemnités pour les 5 derniers exercices	Montant du fonds ou de la provision
		Assurance en vigueur	Montants nets des indemnités (1)		
Canada Deposit Insurance Corporation	Société d'assurance-dépôts du Canada				
Current year.....	Exercice en cours.....	151,818	*	*	277
Previous year.....	Exercice précédent.....	118,000	- 1	*	237
Canada Mortgage and Housing Corporation	Société canadienne d'hypothèques et de logement				
Mortgage insurance fund (2)	Fonds d'assurance hypothécaire (2)				
Current year.....	Exercice en cours.....	30,153	-19	44	-275
Previous year.....	Exercice précédent.....	27,491	-17	85	-270
Home improvement loan insurance fund	Fonds d'assurance de prêts pour l'amélioration des maisons				
Current year.....	Exercice en cours.....	5	*	*	7
Previous year.....	Exercice précédent.....	13	*	*	6
Rental guarantee fund.....	Fonds de garantie de loyer				
Current year.....	Exercice en cours.....	...	...	...	27
Previous year.....	Exercice précédent.....	...	...	...	24
Export Development Corporation	Société pour l'expansion des exportations				
Export insurance contracts entered into on its own behalf	Contrats d'assurance des exportations pris en son nom				
Current year.....	Exercice en cours.....	2,140	4	3	16
Previous year.....	Exercice précédent.....	1,746	1	2	18

(1) Refers to the difference between claims and amounts received from sales of related assets and other recoveries.

(2) The Corporation's valuation as at June 30, 1983 of the Mortgage Insurance Funds disclosed an actuarial deficiency estimated at approximately \$210 million. This study was based on assumed future trends.

(1) Indique la différence entre les indemnités et les montants provenant de la vente des avoirs correspondants et autres recouvrements.

(2) L'évaluation au 30 juin 1983 du fonds d'assurance hypothécaire révèle un déficit actuariel estimé à \$210 millions. L'étude était basée sur les tendances futures.

\* Less than \$500,000.

\* Moins de \$500,000.









*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canadian Government Publishing Centre,  
Supply and Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Centre d'édition du gouvernement du Canada,  
Approvisionnement et Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9



**Government  
of Canada**

**Gouvernement  
du Canada**

**Statement  
of Financial  
Operations**

**État  
des opérations  
financières**

**For  
November 1983**

**pour  
novembre 1983**

**Fiscal Year  
1983-84**

**Année financière  
1983-84**

---

**The Honourable Charles Lapointe  
Receiver General for Canada**

**L'honorable Charles Lapointe  
Receveur général du Canada**

This statement is prepared by the Government of  
Canada Banking and Accounting Branch of the Department  
of Supply and Services. Any inquiries should be  
addressed to the:

Director,  
Central Accounting and Control Division,  
Government of Canada Banking and Accounting Branch,  
10th Floor, Core A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 Laurier Street,  
Hull, Québec.  
K1A 0S5  
Canada

Cet état financier est compilé par la Direction de la gestion  
bancaire et de la comptabilité du gouvernement du Canada du  
ministère des Approvisionnement et Services. Toutes  
questions doivent être acheminées au:

Directeur,  
Division de la comptabilité centrale et du contrôle,  
Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité  
du gouvernement du Canada,  
10<sup>e</sup> plancher, noyau A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 rue Laurier,  
Hull, Québec.  
K1A 0S5  
Canada

TABLE I - SUMMARY STATEMENT OF TRANSACTIONS

TABLEAU I - ÉTAT SOMMAIRE DES OPÉRATIONS

		(in millions of dollars - en millions de dollars)		
		MONTH OF NOV. - MOIS DE NOV.	YEAR TO DATE-À CE JOUR	
		1982	1983-84	1982-83
I. BUDGETARY TRANSACTIONS	I. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES			
Revenue.....	Recettes.....	4,978	4,440	34,129
Expenditure.....	Dépenses.....	6,827	6,542	53,311
Surplus (+) or Deficit (-).....	Excédent (+) ou Déficit (-).....	- 1,849	- 2,102	- 19,182
				- 14,120
II. NON BUDGETARY TRANSACTIONS	II. OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES			
(source + requirement -)	(source + besoin -)			
Loans, investments and advances.....	Prêts, dotations en capital et avances.....	+ 17	- 303	- 310
Specified purpose accounts.....	Comptes pour fins déterminées.....	+ 21	- 412	+ 1,917
Other transactions.....	Autres opérations.....	- 2,649	- 2,604	- 815
				- 825
Net source (+) or requirement (-)...	Source nette (+) ou besoin net (-)....	- 2,611	- 3,319	+ 792
				- 2,590
Financial Requirements (excluding Foreign Exchange).....	Besoins financiers (Opérations de change non comprises).....	- 4,460	- 5,421	- 18,390
				- 16,710
III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS	III. OPÉRATIONS DE CHANGE			
(source + requirement -).....	(source + besoin -).....	+ 291	- 868	- 605
				+ 183
Total Financial Requirements.....	Total des besoins financiers.....	- 4,169	- 6,289	- 18,995
				- 16,327
IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS	IV. OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE			
(source + requirement -).....	(source + besoin -).....	+ 9,060	+ 11,654	+ 23,103
				+ 18,478
Change in Cash Balance (increase + decrease -).....	Variation de l'encaisse (augmentation + diminution -).....	+ 4,891	+ 5,365	+ 4,108
				+ 1,951
V. CASH BALANCE AT END OF PERIOD.....	V. ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE.....			
				8,686
				8,572

Notes appear on page 25.

Les notes explicatives figurent à la page 25.



TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS

(in millions of dollars - en millions de dollars)			
	MONTH OF NOV. - MOIS DE NOV.		YEAR TO DATE - À CE JOUR
	1983	1982	1983-84
<b>I. BUDGETARY TRANSACTIONS</b>			
<b>Revenues</b>			
Tax revenue -			
Income tax -			
Personal.....		2,494	17,378
Corporation.....		458	3,475
Non-resident.....		74	545
Petroleum and gas revenue taxes....		171	1,176
		3,199	22,441
Excise taxes and duties -			
Sales tax.....		655	4,235
Customs import duties.....		331	2,194
Excise duties.....		138	907
Special excise tax - Gasoline.....		39	854
Oil export charges		35	242
(See note 2).....			
Natural gas and			
gas liquids tax.....		18	124
Other taxes.....		22	256
		61	715
Other tax revenue.....		1,264	420
		3	8,554
		3	87
			91
Total tax revenue.....	4,406	4,153	31,165
			30,701
<b>II. OPERATIONS BUDGÉTAIRES</b>			
<b>Recettes</b>			
Recettes fiscales -			
Impôt sur le revenu -			
Particuliers.....		2,356	17,378
Sociétés.....		479	3,475
Non-résidents.....		76	545
Recettes pétrolières et gazières.....		92	1,176
		3,003	22,441
Taxes et droits d'accise -			
Taxes de vente.....		548	4,235
Droits de douane à l'importation.....		240	2,194
Droits d'accise.....		138	907
Taxe d'accise spéciale - Essence.....		35	854
Redevances d'exportation sur le			
pétrole (Voir note 2).....		41	124
Taxe sur le gaz naturel et les			
liquides du gaz.....		22	256
Autres taxes.....		91	715
		54	420
Autres recettes fiscales.....		1,264	8,554
		3	87
			91
Total des recettes fiscales.....	4,406	4,153	31,165
			30,701
<b>Recettes non fiscales -</b>			
Produits de placements -			
Banque du Canada.....	350	175	1,300
Société canadienne d'hypothèques			
et de logement.....			445
Intérêts des dépôts bancaires.....			165
Société du crédit agricole.....			227
Compte du Fonds des changes.....			218
Autres produits de placements.....			133
	89	38	391
Autres recettes non fiscales.....	439	218	2,619
	73	74	445
Total des recettes non fiscales.....	512	287	2,964
			3,176
<b>TOTAL REVENUE.....</b>	<b>4,978</b>	<b>4,440</b>	<b>34,129</b>
			<b>33,877</b>

# Expenditure: (See Table III)

Agriculture.....	
Canada Post Corporation	
(See note 6).....	
Communications.....	
Employment and Immigration.....	
Energy, Mines and Resources -	
Petroleum Compensation.....	
Other.....	
External Affairs -	
Canadian International Development	
Agency.....	
Other.....	
Finance -	
Public Debt.....	
Fiscal Transfer Payments.....	
Other.....	
Indian Affairs and Northern	
Development.....	
Industry, Trade and Commerce.....	
National Defence.....	
National Health and Welfare -	
Hospital Insurance, medical	
care and extended health	
care services.....	
Canada Assistance Plan	
Payments.....	
Family Allowance Payments.....	
Old Age Security	
Payments.....	
Other.....	
National Revenue.....	
Public Works.....	
Regional Economic Expansion.....	
Secretary of State -	
Official Languages.....	
Education Support.....	
Other.....	
Solicitor General.....	
Transport.....	
Veterans Affairs.....	
Other departmental expenditures.....	

TOTAL EXPENDITURE.....

SURPLUS (+) OR DEFICIT (-).....

# Dépenses: (détail au Tableau III)

Agriculture.....	
Société canadienne des postes	
(Voir note 6).....	
Communications.....	
Emploi et Immigration.....	
Énergie, Mines et Ressources -	
Indemnisation pétrolière.....	
Autres.....	
Affaires extérieures -	
Agenec canadienne de développement	
international.....	
Autres.....	
Finances -	
Service de la dette publique.....	
Paiements de transfert fiscal.....	
Autres.....	
Affaires indiennes et Nord	
canadien.....	
Industrie et Commerce.....	
Défense nationale.....	
Santé nationale et Bien-être social -	
Assurance-hospitalisation, soins	
médicaux et services complémen-	
taires de santé.....	
Versements en vertu du Régime	
d'assistance publique du Canada.....	
Versements d'allocations familiales.....	
Versements de sécurité de la	
vieillesse.....	
Autres.....	
Revenu national.....	
Travaux publics.....	
Expansion économique régionale.....	
Secrétariat d'État -	
Langues officielles.....	
Aide à l'éducation.....	
Autres.....	
Solliciteur général.....	
Transports.....	
Vétérans Affairs.....	
Affaires des anciens combattants.....	
Autres dépenses ministérielles.....	

TOTAL DES DÉPENSES.....

EXCÉDENT (+) OU DÉFICIT (-).....

130	143	696	616
25	6	200	27
96	63	971	975
354	274	2,951	1,873
-	-	175	16
246	236	1,287	1,341
289	197	1,482	1,385
78	95	563	523
99	53	467	420
177	145	1,660	1,667
1,514	1,684	11,584	11,346
430	465	3,657	3,560
11	13	75	77
1,965	2,762	75,316	74,982
181	143	1,250	1,032
56	42	341	452
545	676	4,291	4,153
422	313	3,334	2,697
259	231	2,143	1,734
192	183	1,535	1,469
876	828	6,853	6,305
79	54	471	471
1,628	1,608	14,377	12,672
80	65	1,598	1,547
205	234	1,784	1,503
33	35	236	271
7	9	63	61
167	118	1,367	1,078
20	20	184	1,173
194	147	1,614	1,717
116	68	931	823
224	178	1,878	1,734
112	107	903	818
277	257	2,482	1,934
6,827	6,542	53,311	47,997
-	-	-	-
1,849	2,102	19,182	14,120

TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Continued

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - suite

		(in millions of dollars - en millions de dollars)			
		MONTH OF NOV. - MOIS DE NOV.		YEAR TO DATE-À CE JOUR	
		1983	1982	1983-84	1982-83
<b>II. NON-BUDGETARY TRANSACTIONS</b>					
(source + requirement -)					
<b>II. OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES</b>					
(source + besoin -)					
<b>Loans, investments and advances</b>	<b>Prêts, dotations en capital et avances</b>				
Crown corporations and agencies -	Sociétés et organismes de la Couronne -				
Lending institutions -	Institutions de crédit -				
Canada Mortgage and Housing Corporation.....	Société canadienne d'hypothèques et de logement.....	+ 52	.....	+ 128	- 1
Export Development Corporation.....	Société pour l'expansion des exportations.....	- 18	- 10	- 41	- 43
Farm Credit Corporation.....	Société du crédit agricole.....	.....	.....	- 409	- 260
Federal Business Development Bank.	Banque fédérale de développement.....	+ 14	+ 8	+ 133	+ 107
All other Crown corporations and agencies -	Autres Sociétés et organismes de la Couronne -	+ 48	- 2	- 189	- 187
Air Canada.....	Air Canada.....	.....	.....		
Atomic Energy of Canada Limited..	Energie atomique du Canada Limitée..	+ 1	+ 1	+ 26	+ 5
Canadian National Railway Company.....	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....	- 18	.....	- 40	+ 1
Petro-Canada.....	Petro-Canada.....	- 1	- 277	- 188	- 277
Other.....	Autres.....	+ 23	+ 6	+ 188	+ 1
		+ 5	- 282	+ 3	- 255
<b>Other loans, investments and advances -</b>	<b>Autres prêts, dotations en capital et avances -</b>				
Provincial and territorial governments.....	Gouvernements provinciaux et territoriaux.....	+ 2	+ 2	+ 113	+ 19
National Governments including developing countries.....	Gouvernements nationaux y compris les pays en voie de développement....	- 10	- 27	- 78	- 149
International organizations (subscriptions less notes payable)....	Organismes internationaux (sous-crition moins effets à payer).....	- 35	- 1	- 194	- 119
Veterans' Land Act	Avances à la caisse de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants non compris la provision pour prestations conditionnelles.....	+ 2	+ 5	+ 24	+ 26
Fund advances less	Sociétés contrôlées par l'État.....	* *	- 1	* *	- 58
benefits.....	Entreprises du secteur privé.....	* *	.....	* *	+ 3
Government controlled corporations.	Autres.....	+ 5	+ 3	+ 11	- 8
Private sector enterprises.....		- 36	- 19	- 124	- 286
Other.....					
<b>TOTAL LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES.....</b>	<b>TOTAL DES PRÊTS, DOTATIONS EN CAPITAL ET AVANCES.....</b>	+ 17	- 303	- 310	- 738
<b>Specified purpose accounts</b>					
<b>Comptes pour fins déterminées</b>					
Unemployment Insurance Account.....	Compte d'assurance-chômage.....	- 7	- 266	+ 100	- 1,588
Canada Pension Plan Account.....	Compte du régime de pensions du Canada.	- 60	- 76	- 71	- 68
Superannuation Accounts.....	Comptes de pension de retraite.....	+ 83	+ 24	+ 2,000	+ 1,926
Government Annuities Account.....	Comptes des Rentes sur l'État.....	- 8	- 8	- 67	- 66
Provincial tax collection agreements accounts.....	Comptes des accords de perception fiscale avec les provinces.....	- 99	- 14	- 696	- 523
Canadian Ownership Account -	Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne -				
Special charges and taxes.....	Redevances et taxes spéciales.....	+ 68	+ 97	+ 463	+ 550
Less: investments.....	Moins: Investissements.....	.....	- 100	- 43	- 628
Net.....	Net.....	+ 68	- 3	+ 420	- 78
Miscellaneous deposit and trust accounts.....	Comptes divers de dépôts et de fiducie.....	+ 36	- 82	+ 196	- 661
Other specified purpose accounts....	Autres comptes pour fins déterminées....	+ 8	+ 13	+ 35	+ 31
<b>TOTAL SPECIFIED PURPOSE ACCOUNTS.....</b>	<b>TOTAL DES COMPTES POUR FINS DÉTERMINÉES.</b>	+ 21	- 412	+ 1,917	- 1,027

# Other Transactions

Cash in transit.....	
Interest & matured debt.....	
Accounts payable.....	
Outstanding cheques and warrants.....	
Miscellaneous.....	
TOTAL OTHER TRANSACTIONS.....	

NET NON-BUDGETARY TRANSACTIONS.....

# Autres opérations

Fonds en transit.....	
Intérêts et dette échue.....	
Comptes à payer.....	
Chèques et mandats en circulation.....	
Divers.....	
TOTAL DES AUTRES OPÉRATIONS.....	

OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES NETTES.....

## III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS

(source + requirement -)	
Exchange Fund Account - Advances.....	
International Monetary Fund - Subscriptions.....	
Less:	
International Monetary Fund - Notes payable.....	
Special Drawing Rights.....	
Unmatured debt payable in foreign currencies.....	
TOTAL FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS.....	

## III. OPÉRATIONS DE CHANGE

(source + besoin -)	
Comptes du Fonds des changes - Avances..	
Fonds monétaire international - Souscriptions.....	
Moins:	
Fonds monétaire international - Effets à payer.....	
Droits de tirages spéciaux.....	
Dette non échue à payer en devises étrangères.....	
TOTAL DES OPÉRATIONS DE CHANGE.....	

## IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS

(source + requirement -)	
Marketable bonds.....	
Canada savings bonds.....	
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....	
Treasury bills.....	
Notes and loans payable in foreign currencies.....	
Less:	
Government's holdings of unmatured debt -	
Marketable bonds.....	
Canada savings bonds held on account of employees.....	
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....	
Transactions in unmatured debt payable in foreign currencies.....	
TOTAL UNMATURED DEBT TRANSACTIONS PAYABLE IN CANADIAN CURRENCY.....	

## IV. OPÉRATIONS SUR LA DETTE NON ÉCHUE

(source + besoin -)	
Obligations négociables.....	
Obligations d'épargne du Canada détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....	
Bons du Trésor.....	
Effets et prêts à payer en devises étrangères.....	
Moins:	
Dette non échue détenue par le gouvernement -	
Obligations négociables.....	
Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....	
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....	
Opérations de la dette non échue à payer en devises étrangères.....	
TOTAL DES OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE À PAYER EN DOLLARS CANADIENS.....	

-	2,321	-	1,998	-	2,566	+	1,828
-	25	-	30	-	2,912	+	489
-	164	-	405	-	528	-	2,433
-	139	-	171	+	236	+	832
-	2,649	-	2,604	-	815	-	163
-	2,611	-	3,319	+	792	-	825
+	305	-	871	-	101	-	2,590
+	305	-	872	-	82	-	686
-	14	+	5	-	17	+	14
-	74	+	5	-	17	+	700
+	291	-	868	-	605	+	28
+	701	+	1,398	+	5,230	+	855
+	8,788	+	9,540	+	7,376	+	183
+	1	+	1	+	14	+	3,788
-	325	+	800	+	9,850	+	8,755
+	9,165	+	11,739	+	22,777	+	15
+	104	-	85	-	84	-	6,050
-	1	-	1	-	14	-	753
-	105	+	1	+	496	-	19,361
+	9,060	+	11,654	+	23,103	+	54
+							67
+							15
+							855
+							863
+							18,478

TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Concluded

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - fin

(in millions of dollars - en millions de dollars)

V. CASH BALANCE AT END OF PERIOD	V. ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE	1983		1982	
		at November 30 au 30 novembre	at November 30 au 30 novembre	at November 30 au 30 novembre	at November 30 au 30 novembre
In Canadian dollars.....	En dollars canadiens.....	8,522		8,465	
In foreign currencies.....	En devises étrangères.....	164		107	
TOTAL CASH BALANCE.....	TOTAL DE L'ENCAISSE.....	8,686		8,572	

TABLE III

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

TABLEAU III  
ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		YEAR TO DATE-À CE JOUR	
		MONTH OF NOV. - MOIS DE NOV.		1982-83	
		1983	1982	1983-84	1982-83
Agriculture - Department - Ministère -	Administration.....	3,952	3,497	28,265	26,321
	Agri-Food Development - Développement du secteur agro-alimentaire -	19,162	15,711	154,481	124,614
	Operating expenditures.....	1,927	1,229	4,344	4,344
	Capital expenditures.....	41,784	29,977	242,369	226,019
	Grants and contributions.....	2,874	39	8,508	770
	Payments to producers under the Agricultural Stabilization Act.....	40,434	74,606	97,127	90,441
	Contributions to provinces under the Crop Insurance Act.....	223	29	1,332	416
	Loans guaranteed under the Farm Improvement Loans Act.....	355	202	2,480	2,967
	Incidentals and guarantees under the Advance Payments for Crops Act.....	7	.....	3,000	.....
	Liabilities under the Agricultural Products Cooperative Marketing Act.....	.....	.....	.....	.....
	Grants to agencies established under the Farm Products Marketing Agencies Act.....	.....	.....	.....	.....
	Agri-Food Regulation and Inspection - Réglementation et inspection agro-alimentaire -	14,069	13,032	111,567	104,670
	Operating expenditures.....	298	199	1,668	1,630
	Capital expenditures.....	.....	46	.....	1,651
	Grants and contributions.....	358	58	683	106
	Fonds renouvelable de la surveillance des hippodromes.....	3,208	2,721	23,084	21,369
	Revolving Fund.....	128,637	147,250	683,970	605,106
	Canadian Grain Commission.....	442	261	2,718	2,409
	Canadian Dairy Commission.....	88	92	789	646
	Canadian Livestock Feed Board - Office canadien des provendes -	1,249	1,163	8,525	8,231
	Operating expenditures.....	1,227	1,052	9,774	8,877
	Grants and contributions.....	130,416	142,746	695,942	616,392
Communications - Department - Ministère -	Communications - Communications -	7,072	9,130	64,568	67,005
	Operating expenditures.....	593	2,461	7,240	8,139
	Capital expenditures.....	890	.....	890	.....
	Grants and contributions.....	.....	.....	.....	.....
	Government Telecommunications Agency Revolving Fund.....	2,897	1,975	3,390	798
	Arts and Culture - Dépenses de fonctionnement.....	321	515	2,676	3,689
	Operating expenditures.....	964	346	8,135	7,428
	Grants and contributions.....	4,416	18,000	35,333	145,100
	Payments to the Canada Post Corporation.....	11,859	28,637	222,159	222,159
	Canada Council.....	.....	.....	65,581	59,883
	Canadian Broadcasting Corporation - Operating expenditures.....	61,150	16,139	548,228	473,088
	Capital expenditures.....	4,752	2,309	44,320	42,467
Payment for working capital.....	.....	.....	.....	12,020	.....
	.....	65,912	16,448	604,568	515,555



## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

(in thousands of dollars - en milliers de dollars)			
	MONTH OF NOV. - 1983	MOIS DE NOV. 1982	YEAR TO DATE-À CE JOUR 1983-84 1982-83
<b>Communications (Continued) -</b>			
<b>Communications (suite) -</b>			
Canadian Film Development Corporation.....	479	105	1,627 965
Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission.....	1,767	1,854	14,086 13,653
National Arts Centre Corporation.....	.....	.....	14,427 15,797
National Film Board -			
Fonds renouvelable de l'industrie cinématographique canadienne.....	4,313	5,300	33,861 27,251
Fond - Déficit de fonctionnement.....	474	1,368	4,584 6,997
National Film Board Revolving Fund.....	4,787	3,947	38,465 34,250
National Library.....	1,954	1,929	14,755 14,731
National Museums of Canada -			
Bibliothèque nationale.....	4,397	4,093	34,020 31,071
Musées nationaux du Canada -	363	570	6,474 6,294
Operating expenditures.....	4,760	5,663	47,494 47,365
Grants and contributions.....	2,510	1,813	20,865 18,785
Public Archives.....	555	450	3,305 2,704
Social Sciences and Humanities Research Council -			
Dépenses de fonctionnement.....	2,154	1,602	20,182 21,110
Subventions et contributions.....	2,709	2,052	36,167 31,609
	96,237	63,362	971,227 974,977
<b>Consumer and Corporate Affairs -</b>			
<b>Consommation et Corporations -</b>			
Department -			
Ministère -			
Operating Expenditures.....	10,358	8,550	77,128 63,592
Grants and Contributions.....	10,765	4,212	70,726 8,729
Subventions et contributions.....	21,123	12,762	147,854 72,321
Restrictive Trade Practices Commission.....	138	89	894 766
Standards Council of Canada.....	.....	.....	5,978 5,762
	21,261	12,851	154,726 78,849
Canada Post Corporation			
Provision for Current Year's Deficit (see note 6).....	25,000	6,004	200,000 27,088
<b>Economic Development -</b>			
<b>Développement économique -</b>			
Ministry of State.....	1,490	1,026	9,870 5,586
Northern Pipeline Agency.....	498	578	3,497 4,413
	1,988	1,604	13,367 9,999

Employment and Immigration -		Emploi et Immigration -	
Department -		Ministère -	
Administration.....		Administration.....	
Canada Employment and Immigration		Commission de l'emploi et de l'immigration	
Administration.....		du Canada -	
Employment and Insurance -		Administration.....	
Operating expenditures.....		Emploi et assurance -	
Grants and contributions.....		Dépenses de fonctionnement.....	
Government's contribution to the		Subventions et contributions.....	
Unemployment Insurance Account.....		Contribution de l'État au Compte	
Government's contribution in respect of		d'assurance-chômage.....	
Fishermen's Benefits.....		Contribution de l'État au titre des	
Immigration -		prestations versées aux pêcheurs.....	
Operating expenditures.....		Immigration.....	
Grants and contributions.....		Dépenses de fonctionnement.....	
Annuities.....		Subventions et contributions.....	
Immigration Appeal Board.....		Rentes.....	
		Commission d'appel de l'immigration.....	
		353,623	274,395
			2,950,631
			1,873,421
Energy, Mines and Resources -		Énergie, Mines et Ressources -	
Department -		Ministère -	
Administration.....		Administration.....	
Energy -		Énergie -	
Operating expenditures.....		Dépenses de fonctionnement.....	
Grants and contributions.....		Subventions et contributions.....	
Environment Studies Revolving		Fonds renouvelable pour l'étude de	
Fund.....		l'environnement.....	
Canadian Home Insulation		Programme d'isolation thermique des	
Program.....		résidences canadiennes.....	
Canada Oil Substitution		Programme canadien de remplacement du	
Program.....		pétrole.....	
Petroleum Incentives		Programme d'encouragement du secteur	
Program.....		pétrolier.....	
Payments to Interprovincial		Paiement à l'interprovincial	
Pipe Line Limited.....		Pipe Line Limited.....	
Petroleum Compensation (Note 3).....		Indemnisation pétrolière (Note 3).....	
		1,457	1,380
			11,953
			10,649
Minerals and Earth Sciences -		Minéraux et sciences de la Terre -	
Operating expenditures.....		Dépenses de fonctionnement.....	
Capital expenditures.....		Dépenses en capital.....	
		15,585	15,156
		2,457	2,204
		219,836	179,718
			1,175,288
			1,107,618
Atomic Energy Control		Commission de contrôle de l'énergie	
Board.....		atomique.....	
Atomic Energy of Canada Limited -		Énergie atomique du Canada limitée -	
Operating expenditures.....		Dépenses de fonctionnement.....	
Capital expenditures.....		Dépenses en capital.....	
		19,200	19,100
		1,600	900
		20,800	20,000
		1,809	1,676
			10,542
			8,822
			222,106
			181,200
			27,279
			21,375
			849,386
			802,578
			13,949
			12,144
National Energy Board.....		Office national de l'énergie.....	
Paid to Petro-Canada in respect		Paiement à Petro-Canada à l'égard de la	
of Canada's share of expenditures		part du Canada aux dépenses engagées	
Incurred by Alcanada Energy Ltd.....		par Alcanada Energy Ltd.....	
Paid to Petro-Canada to reimburse		Paiement à Petro-Canada en remboursement	
an advance to Canertech Inc.....		d'une avance de fonds à Canertech Inc.....	
Paid to Petro-Canada to maintain		Paiement à Petro-Canada pour assurer la	
the Imperial Oil Ltd. Cold Lake		continuité du projet de Cold Lake de la	
Project.....		Compagnie pétrolière Impériale Limitée.....	
Paid to Petro-Canada International		Paiement à la Société Petro-Canada pour	
Assistance Corporation.....		l'assistance internationale.....	
		238,807	197,449
			1,462,064
			1,325,159

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

(in thousands of dollars - en milliers de dollars)			
MONTH OF NOV. - MOIS DE NOV.		YEAR TO DATE - À CE JOUR	
1983	1982	1983-84	1982-83
Environnement -			
Administration.....	4,008	4,116	28,556
Services de l'environnement.....			29,683
Dépenses de fonctionnement.....	22,640	24,882	207,503
Dépenses en capital.....	2,130	2,586	13,041
Subventions et contributions.....	9,045	7,493	54,437
Parks Canada -			
Dépenses de fonctionnement.....	13,677	13,041	123,225
Dépenses en capital.....	9,392	14,131	62,100
Paiements à la Commission des champs de bataille nationaux.....			55,363
			1,777
	61,792	66,184	641,587
			546,787
External Affairs -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			
Ministère -			

Fisheries and Oceans - Pêches et océans -	Operating expenditures.....	37,669	29,314	256,509	226,379
	Capital expenditures.....	14,824	4,342	43,388	29,227
	Grants and contributions.....	699	489	8,511	3,685
	Liabilities under the Fisheries Improvement Loans Act.....	266	.....	1,847	.....
		53,458	34,145	310,255	259,291
Governor General.....					
Gouverneur général.....					
Indian Affairs and Northern Development - Affaires indiennes et Nord canadien -					
Department - Ministère -	Administration.....	3,845	4,319	30,899	29,390
	Indian and Inuit Affairs - Affaires indiennes et Inuit -	32,676	30,945	212,416	194,299
	Operating expenditures.....	6,463	4,034	28,996	18,784
	Capital expenditures.....	82,192	63,652	548,497	452,171
	Grants and contributions.....	.....	.....	.....	.....
	Northern Affairs - Affaires du Nord -	.....	4,134	49,460	44,728
	Operating expenditures.....	5,081	.....	6,920	7,753
	Capital expenditures.....	2,486	3,547	6,920	7,753
	Grants and contributions.....	2,384	2,827	11,476	8,500
	Environmental Studies Revolving Fund.....	.....	.....	.....	.....
	Payments to Yukon Territory.....	5,000	3,542	83,111	60,077
	Payments to Northwest Territories.....	40,200	25,186	273,416	214,125
	Native Claims.....	475	464	5,067	2,329
		180,812	142,650	1,250,258	1,032,056
Industry, Trade and Commerce - Industrie et Commerce -					
Department - Ministère -	Trade-Industrial - Commerce et Industrie -	7,412	2,818	56,305	85,232
	Operating expenditures.....	33,252	37,892	190,001	187,818
	Grants and contributions.....	55	56	485	454
	Textile and Clothing Board.....	.....	.....	.....	.....
	Payment to Canadian Patents and Development Limited.....	.....	.....	350	.....
	Payments for construction of dry docks.....	.....	1,190	349	5,518
	Business Investment Grant Act.....	369	.....	2,571	.....
	Liabilities under the Small Business Loans Act.....	2,659	1,510	12,323	7,446
	Insurance Payments under the Enterprise Development Program.....	5,725	.....	15,641	.....
	Payment to Bombardier/MILW.....	.....	.....	.....	.....
	Payment in respect of the Guarantee of securities of Massey Ferguson Limited... Tourism -	.....	.....	.....	176,349
	Operating expenditures.....	4,938	3,297	12,300	18,404
	Grants and contributions.....	1,253	.....	7,294	1,253
	.....	6,791	3,287	38,524	38,059
	.....	.....	.....	5,722	17,032
	.....	470	426	3,892	3,511
	Federal Business Development Bank.....	.....	.....	.....	.....
	Foreign Investment Review Agency.....	56,133	41,553	341,283	452,379
		.....	.....	.....	.....
		.....	.....	.....	.....
		.....	.....	.....	.....
		.....	.....	.....	.....
		.....	.....	.....	.....
		.....	.....	.....	.....
		.....	.....	.....	.....
		.....	.....	.....	.....
		.....	.....	.....	.....
		.....	.....	.....	.....
		.....	.....	.....	.....
		.....	.....	.....	.....
		.....	.....	.....	.....
		.....	.....	.....	.....

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF NOV. - MOIS DE NOV.	YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1982	1983-84	1982-83
Justice -	Justice -			
Department -	Ministère -			
Administration of Justice -	Administration de la Justice -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	4,982	39,825	35,450
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	1,038	3,155	3,087
Canadian Unity Information Office.....	Centre d'information sur l'unité canadienne.....	1,536	9,078	14,202
		7,556	54,057	58,739
Canadian Human Rights	Commission canadienne des droits de la			
Commission.....	personne.....	562	4,025	3,614
Commissioner for Federal Judicial Affairs.....	Commissaire à la magistrature fédérale.....	7,084	6,010	53,796
Federal Court of Canada.....	Cour fédérale du Canada.....	542	3,780	47,809
Law Reform Commission.....	Commission de réforme du droit.....	588	353	3,280
Supreme Court of Canada.....	Cour suprême du Canada.....	294	2,753	2,448
Tax Review Board.....	Commission de révision de l'impôt.....	476	3,030	2,794
Offices of the Information	Bureau des communications et d'information	246	155	1,156
and Privacy Commissioners of	Commissaire à la protection de la vie privée			
Canada.....	du Canada.....	152	568	.....
		17,034	17,818	123,328
				119,840
Labour -	Travail -			
Department -	Ministère -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	2,936	3,112	23,501
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	2,775	1,650	17,846
Payments of compensation respecting	Paiements d'indemnités à			
Public Service Employees and	employés de la Fonction publique	2,041	2,887	16,349
Merchant Seamen.....	et à des marins marchands.....	7,782	7,289	52,698
		428	431	46,549
Canada Labour Relations Board.....	Conseil canadien des relations du travail.....			15,927
Canadian Centre for Occupational	Centre canadien d'hygiène et de			2,867
Health and Safety.....	sécurité au travail.....	.....	.....	4,537
		8,180	8,060	65,774
				53,753
National Defence -	Défense nationale -			
Defence services -	Services de défense -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	433,591	410,935	3,225,782
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	64,077	271,538	808,370
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	14,660	10,070	59,496
Defence Construction (1951) Limited.....	Construction de Défense (1951) Limitée.....	900	949	8,250
Pensions and other employee benefits	Pensions et autres prestations des employés			
- Members of the Canadian Forces.....	- Membres des Forces canadiennes.....	32,211	17,251	189,376
		545,439	676,241	4,291,274
				4,153,247



National Health and Welfare -				Santé nationale et Bien-être social -			
Department -				Ministère -			
Administration.....				Administration.....	3,293	3,657	23,856
Health and Social Services -				Services sanitaires et sociaux -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	2,988	2,299	18,493
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....	17,338	5,622	67,979
Contributions to provinces for				Contributions aux provinces pour			
hospital insurance, medical care and				assurance-hospitalisation, soins médicaux			
extended health care services.....				et services complémentaires de santé.....	421,898	312,814	2,696,694
Canada Assistance Plan				Programme canadien d'aide au			
Payments.....				d'assistance publique du Canada.....	259,240	231,418	1,734,113
Medical services.....				Services médicaux -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	25,269	21,127	171,802
Capital expenditures.....				Dépenses en capital.....	2,882	1,696	6,575
Health protection -				Protection de la santé -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	8,143	7,053	56,185
Capital expenditures.....				Dépenses en capital.....	635	435	2,353
Income security -				Sécurité de revenu -			
Program expenditures.....				Dépenses de programme.....	7,088	810	40,856
Family Allowance Payments.....				Versements d'allocations familiales.....	191,643	183,034	1,535,459
Old Age Security, Guaranteed				Versements de sécurité de la vieillesse,			
Income Supplement and Spouse's				du supplément de revenu garanti et			
Allowance Payments.....				d'allocations au conjoint.....	875,736	827,747	6,852,812
					1,810,163	1,692,712	14,254,121
Fitness and Amateur sport -				Santé et sport amateur -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	511	595	4,726
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....	1,347	1,350	34,782
					1,858	1,945	39,508
Medical Research Council -				Conseil des recherches médicales -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	223	184	1,727
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....	9,380	8,717	72,963
					9,603	8,901	74,693
					1,827,614	1,608,602	14,377,073
							12,675,646
National Revenue -				Revenu national -			
Customs and Excise.....				Douanes et Accises.....			
Taxation.....				Lapôt.....	29,333	29,257	230,506
					50,055	35,346	367,740
					79,388	64,603	598,246
							567,284
Parliament -				Parlement -			
Senate.....				Sénat.....	1,834	1,976	13,965
House of Commons.....				Chambre des communes.....	11,747	10,343	84,696
Library of Parliament.....				Bibliothèque du Parlement.....	814	635	5,647
					14,395	12,954	104,308
							99,086
Privy Council -				Conseil privé -			
Privy Council.....				Conseil privé.....	3,467	3,509	25,651
Canadian Intergovernmental Conference				Secrétariat des Conférences			
Secretariat.....				Intergouvernementales canadiennes.....	131	151	922
Chief Electoral Officer.....				Directeur général des élections.....	302	874	4,157
Commissioner of Official Languages.....				Commissaire aux langues officielles.....	574	4,358	3,906
Economic Council of Canada.....				Conseil économique du Canada.....	616	620	4,659
Public Service Staff Relations				Commission des relations du travail dans la			
Board.....				Fonction publique.....	599	702	4,756
					5,689	6,429	44,503
							37,532



## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)	
		MONTH OF NOV. - MOIS DE NOV.	YEAR TO DATE-À CE JOUR
		1982	1982-83
<b>Public works - Travaux publics -</b>			
<b>Department - Ministère -</b>			
Administration.....	5,115	4,077	30,585
Services professionnels et techniques - Services professionnels et techniques -			
Program expenditures.....	4,175	4,064	33,850
Construction Services Revolving Fund.....	8,655	5,580	63,041
Accommodation - Logement -			
Operating expenditures.....	53,397	38,797	305,261
Capital expenditures.....	49,500	21,685	194,186
Marine - Marine -			
Operating expenditures.....	1,535	3,603	23,552
Capital expenditures.....		1,282	9,791
Transportation and other engineering - Voirie et autres travaux de génie -			
Operating expenditures.....	683	1,058	16,080
Capital expenditures.....	7,711	3,194	32,964
Land management and development - Gestion et aménagement fonciers -			
Operating expenditures.....	621	645	5,294
Grants and contributions.....	1,149		5,295
Payments to Canada Lands Company (Le Vieux-Port de Québec) Inc.....	1,340		7,775
Payments to Canada Lands Company (Le Vieux-Port de Montréal) Limited.....			17,490
Payments to Harbourfront Corporation.....		7,070	8,429
Payments to Canada Harbour Place Corporation.....			6,095
Municipal Grants - Subventions aux municipalités -			
Operating expenditures.....	167	123	1,223
Grants to municipalities.....	10,461	9,302	178,633
Canada Mortgage and Housing Corporation - Société canadienne d'hypothèques et de logement -			
Operating expenditures.....	94,955	87,625	775,594
Urban renewal contributions.....			710,955
National Capital Commission - Commission de la Capitale nationale -			
Operating expenditures.....	102,345	146,675	973,835
Capital expenditures.....	7	73	3,110
Grants and contributions.....	102,352	146,748	975,160
Cape Breton Development Corporation.....			753,111
Operating expenditures.....			3,110
Urban renewal contributions.....			755,221
<b>Regional Economic Expansion - Expansion économique régionale -</b>			
<b>Department - Ministère -</b>			
Operating expenditures.....	4,378	7,163	35,182
Capital expenditures.....	17	530	5,417
Grants and contributions.....	26,656	27,782	134,464
Cape Breton Development Corporation.....	31,051	35,475	169,787
Operating expenditures.....	1,600	1	214,367
Urban renewal contributions.....			56,785
<b>Société de développement du Cap-Breton.....</b>			
Operating expenditures.....	32,651	35,476	235,552
Urban renewal contributions.....			271,135

Science and Technology -					
Ministry of State.....	863	703	5,902	6,001	
National Research Council of Canada -					
Scientific and Industrial Research -					
Operating expenditures.....	17,896	16,349	120,628	112,437	
Capital expenditures.....	2,652	4,364	22,570	20,633	
Grants and contributions.....	6,058	7,706	43,411	41,687	
Scientific and technical information.....	2,685	2,242	12,349	10,920	
Natural Sciences and Engineering	29,891	30,661	186,868	185,677	
Research Council.....					
Operating expenditures.....	471	466	3,321	2,936	
Grants and contributions.....	20,951	19,076	136,514	126,427	
Sciences Council of Canada.....	21,422	19,542	139,835	129,353	
	355	305	2,572	2,170	
Sciences Council of Canada.....	51,931	51,211	347,267	323,211	
Secretary of State -					
Department -					
Administration and regional operations.....	1,961	2,605	18,165	20,545	
Official languages.....	6,452	6,400	50,937	49,489	
Operating expenditures.....	225	2,329	11,686	10,986	
Grants and contributions.....	455	267	2,556	2,558	
Education support -					
Program expenditures.....	163,090	115,309	1,287,873	1,016,912	
Postsecondary education.....	3,103	2,620	76,160	58,295	
Payments under the Canada	1,901	2,226	17,840	18,681	
Student Loans Act.....	7,933	6,580	81,011	70,562	
Citizenship and culture -					
Operating expenditures.....	197	190	1,183	1,130	
Grants and contributions.....	7,912	8,344	65,389	61,990	
Advisory Council on the Status	330	209	250	170	
of Women.....	8,282	8,653	65,639	62,110	
Public Service Commission -					
Program expenditures.....	158	95	826	786	
Staff Development and Training	193,717	147,174	1,613,856	1,312,054	
Revolving Fund.....					
Status of Women - Office of					
the Co-ordinator.....					
Social Development -					
Ministry of State.....	543	403	3,986	2,348	
Canadian Air Transport					
Company Limited.....			240,000		
The de Havilland Aircraft					
of Canada, Limited.....			60,000		
Solicitor General -					
Department.....	2,020	1,446	16,110	11,989	
Correctional services.....	42,105	38,530	310,005	288,233	
Operating expenditures.....	22,544	2,770	48,833	22,129	
Capital expenditures.....	994	1,098	7,997	7,390	
National Parole Board.....	65,683	42,888	366,838	317,732	
Royal Canadian Mounted Police -					
Operating expenditures.....	36,756	25,684	443,501	397,321	
Capital expenditures.....	4,783	5,618	37,915	31,847	
Pensions and other employee	6,569	5,305	66,760	63,893	
benefits - Members of the Force.....	48,108	23,997	347,678	482,063	
	115,771	67,841	930,421	822,804	

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF NOV. - MOIS DE NOV.	YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1983	1982-84	1982-83
Supply and Services -	Approvisionnements et Services -			
Department -	Ministère -			
Supply.....	Services.....	16,209	10,476	135,831
Program expenditures.....	Dépenses de programme.....	1,366	1,416	8,560
Supply Revolving Fund.....	Fonds renouvelable des approvisionnements.....	8,105	3,417	80,749
Defence Production Revolving Fund.....	Fonds renouvelable de la production de défense.....	472	1,573	228
		9,842	10,048	228,668
		16,016	14,643	113,363
Statistics Canada.....	Statistique Canada.....	25,958	24,691	344,905
				337,060
Transport -	Transport -			
Department -	Ministère -			
Departmental Administration -	Administration centrale -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	8,569	8,535	59,866
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	558	287	1,909
Stores Revolving Fund.....	Fonds renouvelable des magasins.....	11	348	131
Marine Transportation -	Transports par eau -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	30,005	26,905	240,120
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	1,676	8,325	39,014
Payments to the Atlantic Pilgrage Authority.....	Paiements à l'Administration de pilotage de l'Atlantique.....			385
Payment to the Canartic Shipping Company Limited.....	Paiement à la Compagnie de navigation Canartic Limitée.....			2,597
Payment to the Hamilton Harbour Commission.....	Paiement à la Commission du port de Hamilton.....			563
Payment to the Windsor Harbour Commission.....	Paiement à la Commission du port de Windsor.....			
Payment to the Jacques-Cartier and Champlain Bridges Inc.....	Paiement à la Société Les ponts Jacques-Cartier et Champlain Incorporée.....	75	950	1,495
Payment to the Canada Ports Corporation.....	Paiement à la Société canadienne des ports.....	1,725	6,035	17,110
Payment to the St. Lawrence Seaway Authority.....	Paiement à l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent.....			
Air Transport -	Transports aériens -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	23,565	24,508	183,992
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	19,444	11,398	73,441
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	3,387	1,252	17,185
Self-Supporting Airports and Associated Ground Services Revolving Fund.....	Fonds renouvelable des aéroports autonomes et services au sol connexes.....	4,987	4,349	17,990
Surface Transportation -	Transports de surface -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	850	2,214	13,368
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	21,723	15,632	357,326
Payments to CN Marine Inc. and Canadian National Railway Company.....	Paiements à CN Marine Inc. et à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....	14,820	15,536	116,078
Payments to Northern Transportation Company.....	Paiements à la Société des transports du Nord.....			
Payments to the Government of the Northwest Territories.....	Paiements au Gouvernement du Territoire du Nord-Ouest.....			
Payments to Via Rail Canada Inc.....	Paiements à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada et CN Marine Inc. pour avantages accordés à leurs employés.....	35,731	11,042	447,737
Payments to Canadian National Railway Company and CN Marine Inc. for benefits provided to employees.....				217
Payments for testing and evaluation of railways in Newfoundland.....	Paiements pour des essais et des évaluations de chemins de fer effectués à Terre-Neuve.....	6,456	2,407	6,725
Payments to Canadian National Railway in respect of termination of tolls on the Victoria Bridge.....	Paiements à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada à l'égard de l'abolition des péages sur le pont Victoria.....			
Canadian Transport Commission -	Commission canadienne des transports -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	189,782	131,058	1,601,291
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	3,013	2,978	23,968
Payments to Railway and Transportation Companies under the Railway Act.....	Paiements à la Compagnie des chemins de fer et de transport en vertu de la Loi sur les chemins de fer.....	1,087	2,106	12,557
Payments under the Atlantic Region Freight Assistance Act.....	Paiements en vertu de la Loi sur les subventions au transport des marchandises dans la Région atlantique.....	30,480	36,952	250,157
		4,293	5,031	30,169
		36,873	47,087	316,999
		223,655	178,092	1,878,290
				1,734,033

Treasury Board - Secrétaire - Central Administration of the Public Services.....	Conseil du Trésor - Secrétaire - Administration centrale de la Fonction publique.....	3,440	3,568	29,516	28,027
Government Contingencies and Centrally Financed Programs.....	Programme des éventualités du gouvernement centrale.....	.....	.....	.....	.....
Employer Contributions to Insurance Plans.....	Contributions de l'employeur aux régimes d'assurance.....	11,089	12,245	87,576	70,188
Temporary assignments.....	Affectations temporaires.....	77	23	655	918
		74,462	15,838	117,747	90,183
Comptroller General - Management Practices and Controls.....	Contrôleur général - Pratiques et contrôles de gestion.....	811	865	6,764	6,646
Implementation Assistance.....	Aide à la mise en oeuvre.....	.....	.....	.....	.....
		811	865	6,764	6,646
		15,263	16,701	124,511	105,779
Veterans Affairs - Veterans Affairs - Operating expenditures.....	Affaires des anciens combattants - Affaires des anciens combattants - Dépenses de fonctionnement.....	20,715	20,654	161,672	147,820
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	37,555	36,528	302,536	268,533
War Veterans Allowance Board.....	Commission des allocations aux anciens combattants.....	102	112	875	871
Pensions Operating expenditures.....	Pensions - Dépenses de fonctionnement.....	1,263	1,312	10,248	9,665
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	51,981	47,925	425,069	388,629
Bureau of Pensions Advocates.....	Bureau des services juridiques des pensions..	331	323	2,716	2,505
		111,947	106,854	903,116	818,023
Expenditure by departments on behalf of other departments.....	Dépenses des ministères pour le compte d'autres ministères.....	1,110	2,852	50,489	56,550
TOTAL EXPENDITURE .....	TOTAL DES DÉPENSES .....	6,827,678	6,541,616	53,311,495	47,996,881

TABLE IV

BUDGETARY REVENUE BY PRINCIPAL SOURCES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal year or month	Income tax - Impôt sur le revenu					Other tax revenue - Autres recettes fiscales						
	Personal	Corporation	Non- resident	Petroleum and Gas Revenue Tax	Total	Excise taxes and duties - Taxes et droits d'accise						
						Sales	Customs import duties	Excise duties	Special excise tax on gasoline	Oil export charge	Natural gas and gas liquids tax	Other
Année financière ou mois	Particu- liers	Sociétés	Non- résidents	Recettes pétroliè- res et gazières	Total	Ventes	Droits de douane à l'impor- tation	Droits d'accise	Taxe d'accise spéciale sur l'essence	Redevances d'exporta- tion sur le pétrole	Taxe sur le gaz na- turel et les liquides du gaz	Autres
1977-78.....	13,440	5,828	503	...	19,771	4,427	2,312	882	598	432	...	472
1978-79.....	14,048	6,262	568	...	20,878	4,729	2,747	878	516	328	...	499
1979-80.....	16,808	6,951	787	...	24,546	4,698	3,000	895	421	750	...	502
1980-81.....	19,837	8,106	867	27	28,837	5,429	3,188	1,042	453	842	187	573
1981-82.....	24,046	8,118	1,018	864	34,046	6,185	3,439	1,175	436	519	998	562
1982-83												
Apr.-avr....	1,135	431	81	94	1,741	245	214	82	...	32	8	25
May-mai....	2,945	504	68	148	3,665	488	227	95	29	25	126	62
June-juin...	1,495	562	60	125	2,242	475	213	100	32	20	176	51
July-juil...	2,349	581	124	95	3,149	525	361	125	29	31	38	21
Aug.-août...	2,207	430	67	111	2,815	529	218	83	35	53	84	61
Sept.-sept...	1,982	457	60	136	2,635	482	177	113	44	14	104	81
Oct.-oct....	2,563	440	86	102	3,191	514	222	118	42	40	88	65
Nov.-nov....	2,356	479	76	92	3,003	548	240	138	35	41	91	54
Dec.-déc....	2,155	387	55	136	2,733	486	202	120	36	40	100	53
Jan.-jan....	2,977	443	174	230	3,824	468	211	85	32	43	118	60
Feb.-fév....	2,146	387	74	120	2,727	432	223	85	31	16	108	70
Mar.-mars...	2,271	1,515	63	384	4,233	376	172	71	49	25	163	49
Supp.-supp..	- 252	523	10	187	468	326	151	59	14	12	60	33
	26,329	7,139	988	1,960	36,426	5,694	2,881	1,274	408	392	1,264	685
1983-84												
Apr.-avr....	2,047	72	69	68	2,256	189	221	64	- 11	2	15	4
May-mai....	3,597	463	50	148	4,258	552	255	112	30	14	83	66
June-juin...	914	535	56	127	1,632	543	249	130	30	14	73	57
July-juil...	1,695	537	90	152	2,474	534	257	99	37	15	64	48
Aug.-août...	1,779	490	78	150	2,497	648	311	104	37	19	62	72
Sept.-sept...	2,102	418	52	137	2,709	520	283	143	38	20	59	61
Oct.-oct....	2,698	502	76	223	3,499	594	287	117	42	22	24	81
Nov.-nov....	2,496	458	74	171	3,199	655	331	138	39	18	22	61
Dec.-déc....												
Jan.-jan....												
Feb.-fév....												
Mar.-mars....												

(1) Postal revenue reported in previous periods in this Table have been excluded from total revenue and have been netted in arriving at the postal expenditures now appearing under the Canada Post Corporation in Table V. The postal revenue reported in previous periods in this Table and netted in Table V are (in millions of dollars):

1977-78	773
1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479



TABLEAU IV

RECETTES BUDGÉTAIRES PAR SOURCES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

		Total tax revenue	Non-tax revenue - Recettes non fiscales							Total non-tax revenue	Total revenue (1)	
Other tax revenue	Total		Return on investments		Produits de placements			Total	Other non-tax revenue(1)			
			Bank of Canada	Canada Mortgage & Housing Corp.	Interest on bank deposits	Farm Credit Corp.	Exchange Fund			Other return on invest- ments		
Autres recettes fiscales	Total	Total des recettes fiscales	Banque du Canada	Société canadienne d'hypothèques et de logement	Intérêts des dépôts bancaires	Société du crédit agricole	Fonds des changes	Autres produits de place- ments	Total	Autres recettes non fiscales(1)	Total des recettes non fiscales	Total des recettes (1)
66	9,189	28,960	786	700	196	161	138	611	2,592	541	3,133	32,093
77	9,774	30,652	925	753	407	184	325	564	3,158	503	3,661	34,313
96	10,362	34,908	1,084	782	244	210	404	620	3,344	684	4,028	38,936
99	11,813	40,650	1,459	839	318	243	620	651	4,130	618	4,748	45,398
595	13,909	47,955	1,853	872	701	285	763	621	5,095	1,018	6,113	54,068
10	616	2,357	150	...	...	...	...	73	223	25	248	2,605
54	1,106	4,771	225	...	...	...	...	89	314	41	355	5,126
11	1,078	3,320	10	234	130	...	...	20	394	98	492	3,812
4	1,134	4,283	470	...	...	183	...	44	697	59	756	5,039
3	1,066	3,881	200	...	...	...	...	22	222	46	268	4,149
4	1,019	3,654	75	183	97	...	...	18	373	50	423	4,077
2	1,091	4,282	225	23	...	...	...	38	286	61	347	4,629
3	1,150	4,153	175	...	...	...	...	38	213	74	287	4,440
2	1,039	3,772	348	235	113	5	...	26	727	65	792	4,564
10	1,027	4,851	...	...	...	158	...	63	221	69	290	5,141
2	967	3,694	...	...	...	...	...	19	19	47	66	3,760
8	913	5,146	...	176	90	...	812	40	1,118	69	1,187	6,333
19	674	1,142	1	41	3	...	...	168	213	96	309	1,451
132	12,880	49,306	1,879	892	433	346	812	658	5,020	800	5,820	55,128
6	490	2,746	150	...	...	...	...	14	164	12	176	2,922
60	1,172	5,430	150	...	...	...	...	66	216	47	263	5,693
4	1,100	2,732	150	182	100	...	...	42	474	70	544	3,276
4	1,058	3,532	150	47	...	218	...	98	513	57	570	4,102
3	1,256	3,753	200	...	...	...	...	28	228	69	297	4,050
3	1,127	3,836	110	196	65	...	...	26	397	50	447	4,383
4	1,171	4,670	40	20	...	...	...	28	88	67	155	4,825
3	1,267	4,466	350	...	...	...	...	89	439	73	512	4,978

(1) Les recettes postales rapportées antérieurement dans ce tableau ont été exclues du total des recettes et ont été déduites des dépenses totales ainsi que des dépenses postales maintenant montrées sous la Société canadienne des postes au tableau V. Les recettes postales qui ont été ainsi déduites sont (en millions de dollars):

1977-78	773
1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479



TABLE V

## BUDGETARY EXPENDITURE BY PRINCIPAL CLASSES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal Year or month	Agriculture	Canada Post Corporation (1)	Communications	Employment and Immigration	Energy, Mines & Resources Énergie, mines et ressources		External Affairs		Finance - Finances			Indian Affairs & North- ern Develop- ment	Industry, Trade and Commerce
					Petroleum Compensation	Other	CIDA	Other	Public debt charges	Fiscal transfer payments	Other		
	Agriculture	Société canadienne des postes (1)	Communications	Emploi et Immigration	Indemnisation pétrolière	Autres	Affaires extérieures		Frais de la dette publique	Paiements de transfert fiscal	Autres	Affaires Indiennes et Nord canadien	Industrie et Commerce
Année financière ou mois							ACDI	Autres					
1977-78....	959	464	757	2,639	925	648	821	337	5,550	3,003	92	989	228
1978-79....	768	372	880	3,019	628	422	616	357	7,058	3,028	80	1,035	227
1979-80....	782	294	861	3,463	1,657	521	683	483	8,524	3,523	67	1,126	346
1980-81....	882	488	977	3,588	2,708	1,062	668	535	10,687	3,788	306	1,438	385
1981-82....	1,125	384	1,134	2,208	428	970	803	624	15,168	4,535	122	1,507	843
1982-83													
Apr.-avr....	48	- 49	141	104	227	41	93	34	1,353	384	4	153	32
May-mai....	60	5	99	195	- 98	74	43	42	1,424	392	11	84	27
June-juin..	66	57	146	299	44	113	69	41	1,238	401	9	106	43
July-juil..	91	13	185	262	103	201	74	58	1,429	756	14	155	199
Aug.-août..	69	- 1	67	228	- 51	219	56	64	1,288	389	7	127	30
Sept.-sept.	64	*	118	256	- 58	346	40	38	1,442	388	9	134	39
Oct.-oct....	75	9	156	256	-142	109	52	90	1,488	385	11	129	42
Nov.-nov....	143	- 6	63	274	- 39	236	95	53	1,684	465	13	143	42
Dec.-déc....	81	57	173	345	*	484	64	70	1,569	402	12	150	441
Jan.-jan....	79	59	128	353	47	223	46	73	1,369	400	9	135	65
Feb.-fév....	90	6	192	340	- 71	188	81	100	1,210	404	10	122	37
Mar.-mars...	66	101	73	280	- 89	319	150	54	1,280	616	10	91	77
Supp.-supp.	77	39	35	338	- 19	525	70	109	196	8	11	150	95
	1,009	290	1,576	3,530	-147	3,079	934	826	16,971	5,390	129	1,679	1,169
1983-84													
Apr.-avr....	33	25	162	188	152	79	76	35	1,381	419	5	191	21
May-mai....	77	25	102	362	- 35	75	64	45	1,411	515	10	99	25
June-juin..	69	25	57	564	16	104	76	64	1,603	434	12	117	29
July-juil..	105	25	233	386	26	227	54	80	1,370	418	10	180	68
Aug.-août..	81	25	111	428	95	150	81	44	1,433	421	10	162	19
Sept.-sept.	74	25	56	342	- 92	225	70	49	1,458	432	9	159	82
Oct.-oct....	125	25	152	327	20	180	64	52	1,414	588	9	161	41
Nov.-nov....	130	25	96	354	- 7	246	78	99	1,514	430	11	181	56
Dec.-déc....													
Jan.-jan....													
Feb.-fév....													
Mar.-mars...													

(1) See footnote (1) to table IV.

TABLEAU V

## DÉPENSES BUDGÉTAIRES PAR CATÉGORIES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

National Defence	National Health & Welfare Santé nationale et Bien-être social					Natio- nal Revenue	Public Works	Region- al Econo- mic Expan- sion	Secretary of State Secrétariat d'État			Solici- tator General	Trans- port	Veter- ans Affairs	Other Depart- mental Expen- ditures	Total Expen- ditures (1)
	Hospital Insurance Medical & Health Care	Canada Assis- tance Plan	Family Allow- ances	Old Age Secu- rity	Other				Official Lan- guages	Educa- tion Support	Other					
Défense nationale	Assurance Hospitali- sation et soins médicaux	Régime d'assis- tance du Canada	Alloca- tions famili- ales	Sécu- rité de la vieil- lesse	Autres	Revenu national	Travaux publics	Expan- sion écono- mique régio- nale	Langues offi- cielles	Aide à l'édu- cation	Autres	Solli- citeur général	Trans- ports	Affaires des anciens combat- tants	Autres dépen- ses minis- tériel- les	Total des dépen- ses (1)
3,771	2,726	1,435	2,122	4,861	492	522	1,547	562	234	1,167	165	809	1,558	841	1,828	42,129
4,108	3,466	1,465	2,093	5,491	542	573	1,743	570	224	1,442	188	890	1,725	890	2,001	46,020
4,389	3,858	1,653	1,726	6,319	509	581	1,584	628	190	1,608	181	904	1,716	933	2,103	51,236
5,077	3,982	1,941	1,851	7,418	628	677	2,032	723	191	1,693	406	1,056	2,642	1,006	-1,162	57,704
6,028	4,283	2,298	2,020	8,585	682	817	2,188	744	196	1,729	307	1,183	2,279	1,140	3,110	67,440
271	351	202	184	752	47	58	78	8	5	138	12	106	268	93	167	5,304
430	351	201	184	765	63	72	128	16	6	139	20	73	191	97	210	5,304
495	352	212	184	768	61	73	190	27	7	156	29	101	222	99	270	5,878
741	351	215	184	786	60	86	152	39	8	138	22	137	216	105	305	7,085
497	353	229	183	795	60	60	214	45	14	138	24	112	280	108	236	5,840
505	313	210	183	789	62	64	227	51	6	133	20	96	238	106	225	6,044
538	313	232	183	822	66	71	280	49	7	119	18	130	140	103	269	6,000
676	313	231	183	828	54	65	234	35	9	118	20	68	178	107	257	6,542
573	313	234	182	823	75	100	74	53	9	135	24	96	286	108	339	7,272
451	354	280	193	839	60	64	349	26	9	166	24	82	213	111	256	6,463
528	355	273	194	838	63	78	157	48	7	137	17	105	191	111	298	6,109
785	341	266	193	836	77	76	526	39	70	155	26	127	213	115	288	7,161
503	...	46	...	1	126	36	60	108	103	4	16	86	270	20	1,451	4,464
6,993	4,061	2,831	2,230	9,641	874	903	2,870	545	247	1,676	283	1,319	2,907	1,283	4,588	79,486
312	406	264	193	826	45	65	135	10	4	156	18	95	244	104	167	5,811
403	406	277	193	853	66	74	239	25	6	162	15	84	145	111	263	6,097
645	406	261	197	870	50	108	241	45	10	184	31	123	223	118	382	7,064
560	406	275	187	837	80	83	278	21	7	164	22	122	405	116	526	7,271
676	444	270	192	858	70	55	220	41	13	181	26	135	220	116	297	6,874
501	423	267	191	859	51	65	198	24	9	187	22	139	207	116	271	6,419
647	422	269	191	874	70	69	268	38	7	165	31	118	210	111	300	6,948
545	422	259	192	876	79	80	205	33	7	167	20	116	224	112	277	6,827

(1) Voir la note (1) au tableau IV.

YEAR TO DATE 1983-84 - NOVEMBRE 1983

À CE JOUR 1983-84 - NOVEMBRE 1983

(in millions of dollars - en millions de dollars)				
	Receipts and Other Credits	Payments and Other Charges	Source (+) Requirement (-)	
	Recettes et autres crédits	Paiements et autres charges	Source (+) Besoin (-)	
<b>Crown corporations and agencies -</b>				
Lending Institutions -				
Canada Mortgage and Housing Corporation.....		628	+	128
Export Development Corporation.....	756		-	41
Farm Credit Corporation.....	1,890	1,931	-	409
Federal Business Development Bank.....	577	536	+	133
	152	49		
<b>Sociétés et organismes de la Couronne -</b>				
Institutions de crédit -				
Société canadienne d'hypothèques et de logement.....				
Société pour l'expansion des exportations.....				
Société du crédit agricole.....				
Banque fédérale de développement.....				
<b>Sociétés et organismes de la Couronne -</b>				
Autres -				
Air Canada.....	17	.....	+	17
Atomic Energy of Canada Limited.....	67	41	+	26
Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....	4	44	-	40
Petro-Canada.....	.....	188	-	188
<b>Unemployment Insurance Account -</b>				
Premiums.....	4,054	.....	+	4,054
Government contributions.....	1,853	.....	+	1,853
Benefits paid.....	.....	6,297	-	6,297
Other (net).....	.....	410	-	410
Total Unemployment Insurance Account.....	6,807	6,707	+	100
<b>Canada Pension Plan Account</b>				
Contributions.....	2,557	.....	+	2,557
Investment income.....	1,761	.....	+	1,761
Benefits paid.....	.....	2,357	-	2,357
Bond transactions.....	.....	1,947	-	1,947
Other.....	.....	85	-	85
Total Canada Pension Plan Account.....	4,318	4,389	-	71
<b>Superannuation accounts -</b>				
Public Service.....	1,919	849	+	1,070
Canadian Forces.....	567	227	+	340
Royal Canadian Mounted Police.....	116	15	+	101
Unamortized actuarial deficiencies.....	517	28	+	489
Total superannuation accounts.....	3,119	1,119	+	2,000
<b>Provincial tax collection agreements accounts.....</b>				
	7,729	8,425	-	696
<b>Canadian Ownership Account.....</b>				
	463	43	+	420
<b>Foreign exchange transactions -</b>				
Exchange Fund Account - Advances.....	13,938	14,039	-	101
International Monetary Fund - Subscriptions.....	9	.....	+	9
<b>Less:</b>				
International Monetary Fund - Notes payable.....	104	121	-	17
Special Drawing Rights.....	.....	.....	.....	.....
Unmatured debt payable in foreign currencies.....	921	1,417	-	496
Total foreign exchange transactions.....	14,972	15,577	-	605

Unmatured debt transactions -				
Marketable bonds.....				
Canada savings bonds.....				5,720
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....				7,376
Treasury Bills.....				14
Notes and loans payable in foreign currencies.....				9,850
				307
				22,777
Less:				
Government's holdings of unmatured debt -				
Marketable bonds.....				
Canada savings bonds held on account of employees.....				72
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....				84
Transactions in unmatured debt payable in foreign currencies.....				14
				14
				496
				228
Total unmatured debt transactions payable in Canadian currency.....				23,103
Opérations sur la dette non échue -				
Obligations négociables.....				
Obligations d'épargne du Canada.....				4,486
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....				4,157
Bons du Trésor.....				14
Effets et prêts à payer en devises étrangères.....				9,850
				307
				22,777
Moins:				
Dette non échue détenue par le gouvernement -				
Obligations négociables.....				72
Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....				84
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....				14
Opérations sur la dette non échue payable en devises étrangères.....				14
				496
				228
Total des opérations sur la dette non échue payable en dollars canadiens.....				23,103

## GOVERNMENT OF CANADA

## GOUVERNEMENT DU CANADA

## TABLE VII - UNMATURED DEBT BALANCE

## TABLEAU VII - SOLDE DE LA DETTE NON ÉCHUE

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
		1983	1984
		at November 30	at November 30
		au 30 novembre	au 30 novembre
Payable in Canadian Currency -	À payer en dollars canadiens -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	54,336	47,116
Canada savings bonds.....	Obligations d'épargne du Canada.....	40,017	33,732
Special non-marketable bonds.....	Obligations spéciales non négociables.....	186	169
Treasury bills.....	Bons du Trésor.....	38,975	25,425
		133,514	106,442
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dettes non échues détenues par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	72	55
Canada savings bonds held on account of employees.....	Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....	221	199
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan	Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement	186	169
Investment Fund.....	du régime de pensions du Canada.....	479	423
		133,035	106,019
Payable in Foreign Currency -	À payer en devises étrangères -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	2,607	3,397
Notes and loans.....	Effets et prêts.....	2,132	1,875
		4,739	5,272
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dettes non échues détenues par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	12	12
		4,727	5,260
TOTAL UNMATURED DEBT.....	TOTAL DE LA DETTE NON ÉCHUE.....	137,762	111,279

## CANADA FOR NOVEMBER 1983, FISCAL YEAR 1983-84

NOTES SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR NOVEMBRE 1983, ANNÉE FINANCIÈRE 1983-84

## 1. ITEMS NOT INCLUDED IN BUDGETARY REVENUE ACCOUNTS

In accordance with the stated accounting policies and practices of the Government, revenue is stated after deducting refunds paid and excludes amounts receivable, taxes collected on behalf of the provinces and receipts and revenues credited to budgetary expenditure and to certain liability accounts.

Items credited to specified purpose accounts, including government contributions where applicable, were:

(in millions of dollars)

	MONTH OF NOVEMBER		YEAR TO DATE	
	1983	1984	1983-84	1982-83
Unemployment Insurance Account	823.5	606.9	6,806.5	4,444.0
Canada Pension Plan	428.7	392.0	4,317.8	3,991.8
Superannuation Account	235.5	169.7	3,118.8	3,424.6
Government Annuities	.1	.2	.8	.9
Provincial Tax Collection Agreements	1,061.6	1,001.2	7,729.2	9,753.8
Canadian Ownership Account	68.5	67.2	463.1	576.0
Oil Export Charges Sharing Account	13.3	19.7	64.6	148.1
Other	19.5	19.4	79.3	199.7
	2,650.7	2,276.3	22,580.1	22,538.9

## 2. OIL EXPORT CHARGES

Oil export charges are reported net of amounts payable to the oil producing provinces in accordance with the provisions of the Petroleum Administration Act as amended.

Since the beginning of this fiscal year, gross oil export charges amount to 188.7 million while the portion payable to provinces is 64.6 million for a net revenue of 124.1 million.

The comparable figures for the previous fiscal year are: gross charges of 403.9 million, amounts payable to the provinces of 148.1 million and a net revenue of 255.8 million.

## 3. PETROLEUM COMPENSATION

The expenditures reported under Energy, Mines and Resources for petroleum compensation payments are reported net of compensation charges. Since the beginning of this fiscal year, the petroleum compensation transactions are as follows:

(in millions of dollars)

Payments to refiners and other importers of crude oil and petroleum products	838.4
Payments to producers of designated classes of high-cost domestic petroleum	355.9
Gross petroleum compensation payments	1,194.3
Less: Petroleum compensation charge	1,019.2
Net Petroleum compensation payments	175.1

## 1. ITEMS NE FIGURANT PAS AUX COMPTES DE RECETTES BUDGÉTAIRES

En accord avec les conventions et pratiques comptables du gouvernement, les revenus sont présentés après avoir déduit tout remboursement et ne comprennent pas les montants à recevoir, les impôts prélevés au nom des provinces, et les produits et recettes crédités aux dépenses budgétaires et à certains comptes de passif.

Les items crédités aux comptes pour fins déterminées, y compris les contributions du gouvernement s'il y a lieu, s'établissent ainsi:

(en millions de dollars)

	MOIS DE NOVEMBRE		À CE JOUR	
	1983	1982	1983-84	1982-83
Compte d'assurance-chômage	823.5	606.9	6,806.5	4,444.0
Régime de pensions du Canada	428.7	392.0	4,317.8	3,991.8
Compte de pensions	235.5	169.7	3,118.8	3,424.6
Rentes sur l'État	.1	.2	.8	.9
Comptes d'accords fiscaux avec les provinces	1,061.6	1,001.2	7,729.2	9,753.8
Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne	68.5	67.2	463.1	576.0
Compte de partage des redevances d'exportation sur le pétrole	13.3	19.7	64.6	148.1
Autres	19.5	19.4	79.3	199.7
	2,650.7	2,276.3	22,580.1	22,538.9

## 2. REDEVANCES D'EXPORTATION SUR LE PÉTROLE

Les redevances d'exportation sur le pétrole sont rapportées après déduction des montants payables aux provinces productrices en accord avec la Loi sur l'administration du pétrole telle qu'amendée.

Depuis le début de l'année financière, les revenus bruts sont de 188.7 millions et les montants payables aux provinces sont de 64.6 millions pour des revenus nets de 124.1 millions.

Les montants comparables pour l'exercice précédent sont: revenus bruts de 403.9 millions, montants payables aux provinces de 148.1 millions et revenus nets de 255.8 millions.

## 3. INDEMNISATION PÉTROLIÈRE

Les dépenses rapportées sous Énergie, Mines et Ressources pour les paiements d'indemnisation pétrolière incluent les redevances d'indemnisation pétrolière. Depuis le début de l'année financière, les opérations d'indemnisation pétrolière représentent:

(en millions de dollars)

Paiements à des raffineurs et autres importateurs de pétrole brut et de produits pétroliers	838.4
Paiements aux producteurs de catégories désignées de pétrole intérieur à coût élevé	355.9
Paiements bruts d'indemnisation pétrolière	1,194.3
Moins: Redevances d'indemnisation pétrolière	1,019.2
Paiements nets d'indemnisation pétrolière	175.1



NOTES TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR NOVEMBER 1983, FISCAL YEAR 1983-84 - Concluded

4. HOSPITAL INSURANCE, MEDICAL CARE AND EXTENDED HEALTH CARE  
SERVICES

The detail of expenditures for National Health and Welfare's  
Contributions to provinces for hospital insurance, medical care  
and extended health care services is as follows:

(in millions of dollars)

	<u>YEAR TO DATE</u>
Hospital Insurance	2,026.4
Medical Care	697.7
Extended Health Care Services	609.6
	<u>3,333.7</u>

5. EFFECT ON BUDGETARY EXPENDITURE OF TRANSFERS OF DUTIES AND  
CHANGES IN LEGISLATION

Where transfers of duties and legislative changes took place  
during the current fiscal year, the amounts for the previous  
fiscal years have been adjusted for comparative purposes unless  
these changes had an effect on previously reported deficits.

6. CANADA POST CORPORATION

A monthly provision is being made for the estimated deficit of  
the Canada Post Corporation for the current fiscal year. The  
exact amount of the year-to-date deficit is not currently  
provided by the Corporation and is not available from the  
Accounts of Canada.

NOTES SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR NOVEMBRE 1983, ANNÉE FINANCIÈRE 1983-84 - Fin

4. ASSURANCE-HOSPITALISATION, SOINS MÉDICAUX ET SERVICES COMPLÉMENTAIRES  
DE SANTÉ

Le détail des dépenses du ministère de la Santé nationale et du  
Bien-être social pour les contributions aux provinces à l'égard de  
l'assurance-hospitalisation, des soins médicaux et des services  
complémentaires de santé s'établit comme suit:

(en millions de dollars)

	<u>À CE JOUR</u>
Assurance-hospitalisation	2,026.4
Soins médicaux	697.7
Services complémentaires de santé	609.6
	<u>3,333.7</u>

5. CONSÉQUENCES SUR LES DÉPENSES BUDGÉTAIRES DE TRANSFERT DE  
RESPONSABILITÉS ET DE CHANGEMENTS DE LA LOI

Lorsque des transferts de responsabilités et des changements  
législatifs entrent en vigueur au cours de l'année financière, les  
dépenses des années précédentes sont ajustées pour permettre des  
études comparatives à moins que ces changements aient un effet sur  
les déficits rapportés antérieurement.

6. SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

Une provision mensuelle est portée aux comptes pour couvrir le  
déficit estimé de la Société canadienne des postes pour l'exercice  
courant. Le montant exact du déficit accumulé n'est pas couramment  
rapporté par la Société et n'est pas disponible dans les comptes du  
Canada.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA  
AS AT JUNE 30, 1983

---

Note: The information presented in the following four pages is not recorded in the Accounts of Canada but is provided by respondents on a quarterly basis.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA  
AU 30 JUIN 1983

---

Note: L'information présentée dans les quatre pages qui suivent n'est pas enregistrée dans les comptes du Canada, mais est fournie par les répondants trimestriellement.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA

I. CONTINGENT LIABILITIES

A contingent liability is a potential liability which may become an actual liability should certain events occur. The details of the contingent liabilities of the Government are provided in the following statement and consist of explicit guarantees by the Government, and potential losses arising from pending and threatened litigation relating to claims and assessments in respect of breach of contract, damages to persons and property and like items.

In certain cases, Parliament has established a limit on the aggregate amount of certain types of obligations of organizations that may be outstanding. The authorized limit in the first column of the following statement refers to that limit for obligations disclosed as contingent liabilities of the Government.

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES  
AS AT JUNE 30, 1983

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA

I. PASSIF ÉVENTUEL

Un élément de passif éventuel signifie un élément de passif possible qui peut se transformer en un élément de passif réel advenant certains événements. Le détail du passif éventuel du gouvernement est fourni dans l'état suivant et comprend les garanties formelles par le gouvernement, et les pertes possibles résultant de causes en instance ou imminentes relatives à des demandes d'indemnités et d'évaluations à l'égard de l'inexécution de contrats, de dommages causés à des personnes et à un bien, et d'éléments connexes.

Dans certains cas, le Parlement a établi une limite concernant le montant global que peut atteindre certains engagements en cours par des organismes. La limite autorisée pour la première colonne de l'état suivant fait référence à la limite établie pour les engagements reconnus comme éléments de passif éventuel du gouvernement.

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL  
AU 30 JUIN 1983

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable) <sup>(1)</sup>
	Limite autori- sée (s'il y a lieu)	Passif éventuel	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu) <sup>(1)</sup>
EXPLICIT GUARANTEES BY THE GOVERNMENT OF -			
Borrowings by Crown Corporations which are not agents of Her Majesty -			
Canadian National Railway Company - Bonds and notes.....		167	1(2)
Air Canada - Bonds and notes.....		192	168
Borrowings by other than Crown Corporations which are not agents of Her Majesty -			
From agents -			
Loans to Indians by the Canada Mortgage and Housing Corporation and the Farm Credit Corporation, for on-reserve housing.....	150	63(3)	2.0
Loan to Nanisivik Mines Ltd. by the Canada Mortgage and Housing Corporation, for the development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island.....	5	3	
From other than agents - (4)			
Canada Student Loans Act.....	2,188	927	3.3
Small Businesses Loans Act.....	295(5)	252	4.9
Farm Improvement Loans Act.....	388(5)	158	.4
Advance Payments for Crops Act.....	200	53	(6)
Regional Development Incentives Act.....	27	18	1.6
Fisheries Improvement Loans Act.....	26(5)	17	1.5
Financial obligations incurred by air carriers regarding The de Havilland Aircraft of Canada, Limited DHC-7 aircraft.....	230	110(2)	9.7
Loans made to foreign borrowers for goods or services purchased from Canadian exporters.....		39	
Loans for the restructuring of Maislin Industries Ltd.....	33(2)	33(2)(7)	
Loans to Indians by approved lenders for on-reserve housing.....	(8)	26(3)	2.0
Loans for the restructuring of Lake Group Ltd.....	13	13	
Indian economic development program.....	6	4(3)	16.1
Loans to Pêcheurs Unis du Québec.....	5	2	
Loan to the Canadian Arctic Co-operative Federation Limited for the purpose of financing the purchase and transport of supplies.....	2	2	
Loans to Nanisivik Mines Ltd for the development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island.....	(9)	1	
Loan to la Fédération des Co-opératives du Nouveau-Québec for the purpose of financing the purchase and transport of sealift supplies.....	1	1	
Loans for the financing of St. Anthony Fisheries Ltd.....	8	2	
Loans to the Ottawa Civil Service Recreation Association.....	2	1	
	3,579	1,725	
GARANTIES FORMELLES PAR LE GOUVERNEMENT POUR -			
Emprunts par des sociétés de la Couronne qui ne sont pas mandataires de Sa Majesté -			
Chemins de fer nationaux du Canada -			
Obligations et effets.....	167	167	1(2)
Air Canada - Obligations et effets.....	192	168	
Emprunts effectués par des entités autres que les sociétés de la Couronne qui ne sont pas mandataires de Sa Majesté -			
De sociétés mandataires -			
Prêts consentis aux Indiens par la Société canadienne d'hypothèques et de logement et la Société du crédit agricole pour habitations sur les réserves.....	150	63(3)	2.0
Prêts consentis à Nanisivik Mines Ltd. par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, Île de Baffin.....	5	3	
De sociétés non mandataires - (4)			
Loi canadienne sur les prêts aux étudiants.....	2,188	927	3.3
Loi sur les prêts aux petites entreprises... Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles.....	295(5)	252	4.9
Loi sur le paiement anticipé des récoltes... Loi sur les subventions au développement régional.....	388(5)	158	.4
Loi sur les prêts aidant aux opérations de pêche.....	200	53	(6)
Dettes encourues par des transporteurs aériens concernant l'avion DHC-7 de la The de Havilland Aircraft of Canada, Limited.....	27	18	1.6
Prêts consentis aux emprunteurs étrangers pour des biens ou services achetés d'ex- portateurs canadiens.....	26(5)	17	1.5
Prêts pour la réorganisation de Maislin Industries Ltd.....	230	110(2)	9.7
Prêts consentis aux Indiens par des pré- teurs agréés pour habitations sur les réserves.....		39	
Prêts pour la réorganisation de Lake Group Ltd.....	33(2)	33(2)(7)	
Programme d'expansion économique des Indiens.....	(8)	26(3)	2.0
Prêt aux Pêcheurs Unis du Québec.....	13	13	
Prêt à la Canadian Arctic Co-operative Federation Limited dans le but de financer l'achat et le transport d'approvisionnement.....	6	4(3)	16.1
Prêts à Nanisivik Mines Ltd pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, Île de Baffin.....	5	2	
Prêt à la Fédération des Co-opératives du Nouveau-Québec dans le but de financer l'achat et le transport maritime d'approvisionnement.....	2	2	
Prêts pour le financement de St. Anthony Fisheries Ltd.....	(9)	1	
Prêts à l'Association récréative de la Fonction publique d'Ottawa.....	1	1	
	8	2	
	2	1	
	3,579	1,725	

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable) <sup>(1)</sup>
	Limite autori- sée (s'il y a lieu)	Passif éventuel	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu) <sup>(1)</sup>
Insurance programs of the Government - (10)			
Accounts administered for the Government by the Export Development Corporation-insurance and related guarantees.....		436	
Loan insurance made under the enterprise development program and Canadian Industrial Renewal Board.....	340	101 <sup>(11)</sup>	6.5
	340	537	
Other explicit guarantees -			
Insurance against accidents at nuclear installations under the Nuclear Liability Act.....	750	699 <sup>(12)</sup>	
Loans to Canadair Limited regarding development and production of the Challenger aircraft and other general obligations of the Company.....	1,350	1,004	
Loans to The de Havilland Aircraft of Canada, Limited to finance the development and production of the DHC-8 aircraft and other general obligations of the Company.....	450	245	
Guarantees against damage or loss that may be occasioned by leased aircraft.....		1 <sup>(2)</sup>	
Guarantees against destruction or losses that may be occasioned by the rental or use of agricultural property for research purposes.....	*	*	
	2,550	1,949	
Total explicit guarantees.....	6,661	4,379	
PENDING AND THREATENED LITIGATION.....		2,315	
Total.....		6,694	

- (1) Represents the average percentage over the most recent 5 years of net claims to the average amount of outstanding guarantees as at June 30, 1983.
- (2) Amount denominated in a foreign currency and translated at the closing rate of exchange as at date of statement.
- (3) Committed guarantees exist for the following loans to be made: to Indians for on-reserve housing \$26,626,265 - for Indian economic development \$157,520. As at the reporting date no loans had been issued for these amounts.
- (4) An agreement with Chrysler Canada Ltd., in the amount of \$200,000,000, has been entered into with respect to future loan guarantees. As at June 30, 1983, no loans have been made under the above agreement and consequently no contingent liabilities exist. A letter of comfort has been issued by the Minister of Transport to guarantee loans made to Ridley Terminals Incorporated. These loans are for the purpose of construction of a coal terminal and Parliamentary approval is being sought to guarantee a loan of up to approximately \$185,000,000 representing 80% of the initial capital cost of the project. As at June 30, 1983, the total amount loaned to Ridley Terminals Incorporated was \$111,430,405. Two letters of comfort were issued by the Minister of Finance to the Bank of Canada in respect of loan guarantees issued by the Bank of Canada to the Bank for International Settlements. The loans were made by the Bank for International Settlements to provide short-term financing facilities to various countries. The Bank of Canada potential liability as at June 30, 1983 was limited to U.S. \$230,000,000 of which U.S. \$158,286,000 was outstanding.

- (1) Représente le rapport au cours des cinq derniers exercices entre la moyenne des indemnités nettes et la moyenne des garanties en vigueur jusqu'au 30 juin 1983.
- (2) Montant libellé en une devise étrangère et converti au cours du change en vigueur à la fin de l'exercice.
- (3) Un engagement de garanties existe concernant les prêts à effectuer: aux Indiens pour habitations sur les réserves \$26,626,265 - pour l'expansion économique des Indiens \$157,520. Aucun prêt n'avait été consenti au 30 juin 1983.
- (4) Une entente, au montant de \$200,000,000, a été conclue avec Chrysler Canada Ltée à l'égard des garanties sur les prêts futurs. Au 30 juin 1983, aucun prêt n'a été consenti en vertu de l'entente sus-mentionnée, donc aucun passif éventuel n'existe. Le ministre des Transport a émis une lettre d'accord présumé pour garantir les prêts faits à Ridley Terminals Incorporated. Ces prêts ont pour objet la construction d'un terminal charbonnier et l'approbation parlementaire est requise pour garantir un prêt qui atteint jusqu'à environ \$185,000,000, représentant 80% du coût en capital initial du projet. Au 30 juin 1983, le total des prêts consentis à Ridley Terminals Incorporated s'est chiffré à \$111,430,405. Le ministre des Finances a émis deux lettres d'accord présumé à la Banque du Canada en ce qui concerne des garanties de prêts mises en circulation par la Banque du Canada envers la Banque des règlements internationaux. Les prêts ont été consentis par la Banque des règlements internationaux afin de fournir des facilités de financement à court terme à divers pays. La participation éventuelle de la Banque du Canada au 30 juin 1983 se limitait à \$230,000,000, desquels le montant de \$158,286,000 était impayé.

Notes 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 and 13 are on the next page.

Les notes 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 et 13 sont à la page suivante.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

- (5) The Act places limits on the maximum amount of guarantee for loans made by eligible lenders over different loan periods. The maximum amount of guarantee per lender is expressed in legislation as a percentage of aggregate loans made to qualified borrowers and varies depending upon the dollar value range of aggregate loans made by the lender. The authorized limits for given loan periods are included in the figure reported until all qualified loans made by all eligible lenders in the given periods are no longer outstanding, and are not adjusted for loan repayments nor payments made by the Government for guaranteed amounts in which default has occurred.
- (6) Less than .1%.
- (7) Maislin Transport Limited, a subsidiary of Maislin Industries Ltd., voluntarily filed a holding proposal under the Bankruptcy Act in Quebec Superior Court in July 1983, requesting a moratorium on payments to its creditors until October 31, 1983. Its subsidiaries in the United States have also filed similar proceedings in Detroit, Michigan. A decision was made at a meeting of creditors of Maislin Transport Limited held in August 1983, to reconvene in October 1983, to consider a plan of reorganization.
- (8) Authorized limit for loan guarantees for on-reserve housing totals \$150,000,000 (shown above) for loans made by the Canada Mortgage and Housing Corporation, the Farm Credit Corporation and other approved lenders.
- (9) Authorized limit for loan guarantees for the development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island totals \$4,570,000 (shown above) for loans made by the Canada Mortgage and Housing Corporation and other approved lenders.
- (10) An agreement has been entered into with an insurance company under the credit reinsurance program. However, as at June 30, 1983, no loans have been reinsured under the agreement. The amount of reinsurance outstanding under the credit reinsurance program shall not exceed \$600,000,000.
- (11) Includes \$5,213,194 attributable to the Canadian Industrial Renewal Board.
- (12) There have been no claims under the Nuclear Liability Act since its inception in 1970. The Act covers 15 Canadian nuclear installations as at June 30, 1983.
- (13) The Post Office Department was converted to the Canada Post Corporation by an act of Parliament on October 16, 1981. As the financial statements, including the contingent liabilities of the Corporation, are not available at the time of printing, no amounts are included in this summary. Any contingent liabilities will be reported by the Corporation in its financial statements in future.
- \* Less than \$500,000.

II. FINANCIAL INFORMATION REGARDING AGENT CROWN CORPORATIONS

All assets and liabilities of agent Crown corporations are assets and liabilities of the Government due to the agency relationship. However, in accordance with the accounting policies of the Government, the accounts of agent Crown corporations are not consolidated with those of the Government and only financial transactions between the Government and agent Crown corporations are recorded in the Accounts of Canada.

Although borrowings by agent Crown corporations from lenders other than the Government of Canada are considered direct liabilities of the Government, such borrowings are not included in the Accounts of Canada since they are intended to be, and in practice are, repaid directly by the corporations.

The following table summarizes the financial information regarding agent Crown corporations as at June 30, 1983:

<b>ASSETS</b>	
Total assets excluding claims against the Government and other agent Crown corporations.....	
<b>LIABILITIES</b>	
Liabilities to other than Government borrowings.....	
Other.....	
<b>NET ASSETS.....</b>	
<b>EQUITY OF THE GOVERNMENT.....</b>	
Obligations to the Government and other agent Crown corporations.....	
Less: claims against the Government and other agent Crown corporations.....	
Share capital and contributed surplus.....	
Accumulated deficit.....	
<b>NET EQUITY.....</b>	

<b>ACTIF</b>	
Total de l'actif non compris les créances contre le gouvernement et autres corporations de mandataire de la Couronne.....	
<b>PASSIF</b>	
Dettes envers d'autres que le gouvernement	
Emprunts.....	
Autres.....	
<b>ACTIF NET.....</b>	
<b>AVOIR DU GOUVERNEMENT</b>	
Dettes envers le gouvernement et autres corporations de mandataire de la Couronne..	
Moins: créances contre le gouvernement et autres corporations de mandataire de la Couronne.....	
Capital-actions et surplus d'apport.....	
Déficits accumulés.....	
<b>TOTAL DE L'AVOIR.....</b>	

40,145

8,652

6,001

25,492

19,919

1,056

18,863

7,920

1,291

25,492

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

- (5) Cette loi limite la somme maximum de la garantie pour les prêts effectués par des prêteurs admissibles sur différentes périodes de prêts. La somme maximum de la garantie accordée à chaque prêteur est énoncée, d'après la loi, comme étant un pourcentage du total des prêts consentis aux emprunteurs autorisés, et varie selon la valeur totale des prêts effectués par chaque prêteur. Les limites autorisées pour des périodes de prêts données sont comprises dans le chiffre divulgué jusqu'à ce que tous les prêts approuvés et consentis par les prêteurs admissibles dans la période donnée, soient réglés. Ces limites ne sont pas modifiées par les remboursements de prêts ni par les paiements faits par le gouvernement pour les montants garantis en souffrance.
- (6) Moins de .1%.
- (7) La Maislin Transport Limited, une filiale de Maislin Industries Ltd, a déposé, de plein gré, une proposition d'attente aux termes de la Loi sur la faillite au mois de juillet 1983, à la Cour supérieure du Québec, en vertu de laquelle cette filiale demande un moratoire jusqu'au 31 octobre 1983, sur les paiements dus aux créanciers. Les filiales aux États-Unis ont intenté une action similaire à Detroit, Michigan. Une décision fut prise lors d'une réunion des créanciers de Maislin Transport Limited au mois d'août 1983, par laquelle on tentera d'étudier un plan de réorganisation à la réunion prévue pour le mois d'octobre 1983.
- (8) La limite autorisée sur les prêts garantis pour habitations sur les réserves s'élève à \$150,000,000 (voir ci-haut) pour les prêts effectués par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, la Société du crédit agricole et par d'autres prêteurs agréés.
- (9) La limite autorisée sur les prêts garantis pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, Île de Baffin s'élève à \$4,570,000 (voir ci-haut) pour les prêts effectués par la Société canadienne d'hypothèques et de logement et par d'autres prêteurs agréés.
- (10) Un accord a été conclu avec une compagnie d'assurance aux termes du programme de réassurance des crédits. Cependant, aucun prêt n'a été réassuré en vertu de l'accord au 30 juin 1983. Le montant payé en vertu du programme de réassurance des crédits ne doit pas dépasser \$600,000,000.
- (11) Comprend un montant de \$5,213,194 imputable à l'Office canadien pour un nouveau industriel.
- (12) Il n'y a eu aucune réclamation en vertu de la Loi sur la responsabilité nucléaire depuis sa mise en vigueur en 1970. La Loi couvre 15 installations nucléaires canadiennes au 30 juin 1983.
- (13) Le ministère des Postes est devenu la Société canadienne des postes en vertu d'une loi adoptée par le Parlement le 16 octobre 1981. Puisque les états financiers de la Société, y compris le passif éventuel, ne sont pas disponibles à la date d'impression, aucun montant n'apparaît dans ce sommaire. À l'avenir, les éléments de passif éventuel seront déclarés par la Société dans ses états financiers.
- \* Moins de \$500,000.

II. INFORMATION FINANCIÈRE CONCERNANT LES CORPORATIONS DE MANDATAIRE DE LA COURONNE

L'actif et le passif des corporations de mandataire de la Couronne sont des éléments d'actif et de passif du gouvernement, à cause de cette relation de mandataire. Cependant, selon les conventions comptables du gouvernement, les comptes des corporations de mandataire de la Couronne ne sont pas consolidés avec ceux du gouvernement. Seules les opérations financières entre les corporations de mandataire de la Couronne et le gouvernement sont comptabilisées dans les comptes du Canada.

Même si les emprunts par les corporations de mandataire de la Couronne, obtenus de prêteurs autres que le gouvernement du Canada constituent des éléments de passif direct du gouvernement, ces emprunts ne sont pas compris dans les comptes du Canada puisqu'ils sont censés être, et en pratique sont, remboursés directement par les corporations.

Le tableau ci-dessous résume l'information financière concernant les corporations de mandataire de la Couronne au 30 juin 1983:

(in millions of dollars)

(en millions de dollars)



SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Concluded

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Fin

III. INSURANCE PROGRAMS

Certain agent Crown corporations operate insurance programs. In the event that such corporations had insufficient funds to meet their obligations, the Government would provide the required financing through appropriations, either budgetary or non-budgetary.

The following table summarizes information regarding such insurance programs. The information is unaudited since the corporations have financial year-ends other than June 30, 1983.

III. PROGRAMMES D'ASSURANCE

Certaines corporations de mandataire de la Couronne administrent des programmes d'assurance. Advenant que ces corporations n'aient pas eu les fonds requis pour satisfaire à toutes les demandes d'indemnités, le gouvernement, dans ces cas, fournirait les montants nécessaires à même des crédits budgétaires ou non budgétaires.

Le sommaire suivant résume l'information concernant ces programmes d'assurance. L'information est non vérifiée puisque les corporations ont des fins d'exercice autres que le 30 juin 1983.

(in millions of dollars - en millions de dollars)

Programs	Programmes	Insurance in force	Net claims (1)	5 Year average of net claims	Amount of fund or provision
		Assurance en vigueur	Montants nets des indemnités (1)	Moyenne des montants nets des indemnités pour les 5 derniers exercices	Montant du fonds ou de la provision
Canada Deposit Insurance Corporation	Société d'assurance-dépôts du Canada				
Current year.....	Exercice en cours.....	151,818	*	*	277
Previous year.....	Exercice précédent.....	118,000	- 1	*	237
Canada Mortgage and Housing Corporation	Société canadienne d'hypothèques et de logement				
Mortgage insurance fund (2)	Fonds d'assurance hypothécaire (2)				
Current year.....	Exercice en cours.....	30,153	-19	44	-275
Previous year.....	Exercice précédent.....	27,491	-17	85	-270
Home improvement loan insurance fund	Fonds d'assurance de prêts pour l'amélioration des maisons				
Current year.....	Exercice en cours.....	5	*	*	7
Previous year.....	Exercice précédent.....	13	*	*	6
Rental guarantee fund.....	Fonds de garantie de loyer				
Current year.....	Exercice en cours.....	...	...	...	27
Previous year.....	Exercice précédent.....	...	...	...	24
Export Development Corporation	Société pour l'expansion des exportations				
Export insurance contracts entered into on its own behalf	Contrats d'assurance des exportations pris en son nom				
Current year.....	Exercice en cours.....	2,140	4	3	16
Previous year.....	Exercice précédent.....	1,746	1	2	18

(1) Refers to the difference between claims and amounts received from sales of related assets and other recoveries.

(2) The Corporation's valuation as at June 30, 1983 of the Mortgage Insurance Funds disclosed an actuarial deficiency estimated at approximately \$210 million. This study was based on assumed future trends.

\* Less than \$500,000.

(1) Indique la différence entre les indemnités et les montants provenant de la vente des avoirs correspondants et autres recouvrements.

(2) L'évaluation au 30 juin 1983 du fonds d'assurance hypothécaire révèle un déficit actuariel estimé à \$210 millions. L'étude était basée sur les tendances futures.

\* Moins de \$500,000.









*If undelivered, return COVER ONLY to  
Canadian Government Publishing Centre,  
Supply and Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9*

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:  
Centre d'édition du gouvernement du Canada,  
Approvisionnement et Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9*



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

CA/  
SA 60  
- 572

**Statement  
of Financial  
Operations**

**État  
des opérations  
financières**

**For**

**December 1983**

**pour**

**décembre 1983**

**Fiscal Year**

**1983-84**

**Année financière**

**1983-84**

---

The Honourable Charles Lapointe  
Receiver General for Canada

L'honorable Charles Lapointe  
Receveur général du Canada

This statement is prepared by the Government of Canada Banking and Accounting Branch of the Department of Supply and Services. Any inquiries should be addressed to the:

Director,  
Central Accounting and Control Division,  
Government of Canada Banking and Accounting Branch,  
10th Floor, Core A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 Laurier Street,  
Hull, Quebec.  
K1A 0S5  
Canada

Cet état financier est compilé par la Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité du gouvernement du Canada du ministère des Approvisionnement et Services. Toutes questions doivent être acheminées au:

Directeur,  
Division de la comptabilité centrale et du contrôle,  
Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité  
du gouvernement du Canada,  
10<sup>e</sup> plancher, noyau A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 rue Laurier,  
Hull, Québec.  
K1A 0S5  
Canada

TABLE I - SUMMARY STATEMENT OF TRANSACTIONS

TABLEAU I - ÉTAT SOMMAIRE DES OPÉRATIONS

		(in millions of dollars - en millions de dollars)		
		MONTH OF DEC. - MOIS DE DÉC.	YEAR TO DATE-À CE JOUR	
		1983	1983-84	1982-83
I. BUDGETARY TRANSACTIONS	I. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES			
Revenue.....	Recettes.....	5,089	39,218	38,441
Expenditure.....	Dépenses.....	7,655	60,966	55,269
Surplus (+) or Deficit (-).....	Excédent (+) ou Déficit (-).....	- 2,566	- 21,748	- 16,828
II. NON BUDGETARY TRANSACTIONS	II. OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES			
(source + requirement -)	(source + besoin -)			
Loans, investments and advances.....	Prêts, dotations en capital et avances.....	- 279	- 432	- 589
Specified purpose accounts.....	Comptes pour fins déterminées.....	+ 529	+ 119	+ 2,446
Other transactions.....	Autres opérations.....	- 38	+ 307	- 853
Net source (+) or requirement (-).....	Source nette (+) ou besoin net (-).....	+ 212	+ 244	+ 1,004
Financial Requirements (excluding Foreign Exchange).....	Besoins financiers (Opérations de change non comprises).....	- 2,354	- 2,952	- 20,744
III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS	III. OPÉRATIONS DE CHANGE			
(source + requirement -).....	(source + besoin -).....	+ 712	+ 1,228	+ 107
Total Financial Requirements.....	Total des besoins financiers.....	- 1,642	- 1,724	- 20,637
IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS	IV. OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE			
(source + requirement -).....	(source + besoin -).....	+ 318	+ 678	+ 23,421
Change in Cash Balance (increase + decrease -).....	Variation de l'encaisse (augmentation + diminution -).....	- 1,324	- 1,046	+ 905
V. CASH BALANCE AT END OF PERIOD.....	V. ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE.....		7,362	7,526

Notes appear on page 25.

Les notes explicatives figurent à la page 25.



TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS

		(in millions of dollars - en millions de dollars)		
		MONTH OF DEC. - MOIS DE DÉC.	YEAR TO DATE-À CE JOUR	
		1983	1983-84	1982-83
I. BUDGETARY TRANSACTIONS	I. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES			
Revenue	Recettes			
Tax revenue -	Recettes fiscales -			
Income tax -	Impôt sur le revenu -			
Personal.....	Particuliers.....	2,331	2,155	19,187
Corporation.....	Sociétés.....	514	387	4,771
Non-resident.....	Non-résidents.....	56	55	1,477
Petroleum and gas revenue taxes...	Recettes pétrolières et gazières.....	205	136	1,381
		3,106	2,733	25,174
Excise taxes and duties -	Taxes et droits d'accise -			
Sales tax.....	Taxes de vente.....	574	486	4,292
Customs import duties.....	Droits de douane à l'importation.....	257	202	2,451
Excise duties.....	Droits d'accise.....	133	120	1,040
Special excise tax - Gasoline.....	Taxe d'accise spéciale - Essence.....	37	36	279
Oil export charges	Redevances d'exportation sur le			
(See note 2).....	pétrole (voir note 2).....	20	40	144
Natural gas and	Taxe sur le gaz naturel et les			
gas liquids tax.....	liquides du gaz.....	23	100	425
Other taxes.....	Autres taxes.....	68	53	815
		1,377	1,072	2,473
Other tax revenue.....	Autres recettes fiscales.....	3	7	93
			90	
Total tax revenue.....	Total des recettes fiscales.....	4,221	3,772	35,386
				34,473
Non-tax revenue -	Recettes non fiscales -			
Return on investments -	Produits de placements -			
Bank of Canada.....	Banque du Canada.....	444	348	1,744
Canada Mortgage and Housing	Société canadienne d'hypothèques			
Corporation.....	et de logement.....	228	235	673
Interest on bank deposits.....	Intérêts des dépôts bancaires.....	101	113	266
Farm Credit Corporation.....	Société du crédit agricole.....	3	5	221
Exchange Fund Account.....	Compte du Fonds des changes.....	.....	.....	.....
Other return on investments.....	Autres produits de placements.....	20	26	411
		798	727	3,368
Other non-tax revenue.....	Autres recettes non fiscales.....	72	65	3,449
			517	519
Total non-tax revenue.....	Total des recettes non fiscales.....	868	792	3,832
				3,968
TOTAL REVENUE.....	TOTAL DES RECETTES.....	5,089	4,564	39,218
				38,461

Expenditure: (See Table III)		Dépenses: (détail au Tableau III)	
Agriculture.....	109	81	805
Canada Post Corporation			
(See note 6).....	25	57	225
Communications.....	114	173	1,085
Employment and Immigration.....	353	345	3,304
Energy, Mines and Resources -			
Petroleum Compensation.....	37	2	212
Other.....	226	487	1,513
	263	485	1,726
External Affairs -			
Canadian International Development			
Agency.....	61	64	587
Other.....	58	70	523
	119	134	1,110
Finance -			
Public Debt.....	1,721	1,569	12,915
Fiscal Transfer Payments.....	447	402	3,962
Other.....	11	12	86
	2,179	1,983	17,963
Indian Affairs and Northern			
Development.....	177	150	1,182
Industry, Trade and Commerce			
(See note 7).....	735	573	4,726
National Defence.....			
National Health and Welfare -			
Hospital insurance, medical			
care and extended health			
care services.....	422	313	3,010
Canada Assistance Plan			
Payments.....	272	234	2,416
Family Allowance Payments.....	190	182	1,726
Old Age Security			
Payments.....	876	823	7,729
Other.....	92	74	602
	882	768	16,229
National Revenue.....	100	100	647
Public Works.....	215	74	2,000
Regional Industrial Expansion			
(See note 7).....	114	94	690
Secretary of State -			
Official Languages.....	10	9	72
Education Support.....	189	135	1,556
Other.....	30	24	215
	229	188	1,843
Solicitor General.....	96	96	1,027
Transport.....	507	286	2,385
Veterans Affairs.....	113	108	1,016
Other departmental expenditures.....	355	739	2,838
TOTAL EXPENDITURE.....	7,655	7,272	60,966
			55,269
SURPLUS (+) OR DEFICIT (-).....		EXCÉDENT (+) OU DÉFICIT (-).....	
		- 2,566	- 21,748
			- 16,828

TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Continued

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - suite

		(in millions of dollars - en millions de dollars)			
		MONTH OF DEC. - MOIS DE DÉC.		YEAR TO DATE-À CE JOUR	
		1983	1982	1983-84	1982-83
<b>II. NON-BUDGETARY TRANSACTIONS</b>					
(source + requirement -)					
<b>Loans, investments and advances</b>					
<b>Crown corporations and agencies -</b>					
<b>Lending Institutions -</b>					
Canada Mortgage and Housing Corporation.....		-	198	-	405
Export Development Corporation.....		-	100	-	6
Farmland Credit Corporation.....		+	20	+	19
Federal Business Development Bank.....		+	33	-	7
		-	245	-	399
		-		-	424
		-		-	596
<b>All other Crown corporations and agencies -</b>					
Air Canada.....		+	.....	+	17
Atomic Energy of Canada Limited...		+	1	+	27
Canadian National Railway Company.....		-	13	.....	53
Petro-Canada.....		+	13	.....	188
Other.....		+	1	+	14
		+	1	+	201
		+	1	+	4
		+	1	+	15
		+	1	+	240
<b>Other loans, investments and advances -</b>					
Provincial and territorial governments.....		+	1	+	114
National Governments including developing countries.....		-	16	-	29
International organizations (subscriptions less notes payable)....		-	7	-	25
Veterans' Land Act Fund advances less allowance for conditional benefits.....		+	6	+	3
Government controlled corporations. Private sector enterprises.....		-	5	.....	5
Other.....		-	14	+	3
		-	35	-	48
		-		-	159
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3
		-	35	-	7
		-		-	169
		-		-	234
		+	6	+	30
		+	*	.....	*
		-	5	.....	5
		-	14	+	3

Other Transactions		Autres opérations	
Cash in transit.....		Fonds en transit.....	
Interest & matured debt.....		Intérêts et dette échue.....	
Accounts payable.....		Comptes à payer.....	
Outstanding cheques and warrants....		Chèques et mandats en circulation.....	
Miscellaneous.....		Divers.....	
TOTAL OTHER TRANSACTIONS.....		TOTAL DES AUTRES OPÉRATIONS.....	
NET NON-BUDGETARY TRANSACTIONS.....		OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES NETTES.....	
III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS		III. OPÉRATIONS DE CHANGE	
(source + requirement -)		(source + besoin -)	
Exchange Fund Account - Advances.....		Comptes du Fonds des changes - Avances..	
International Monetary Fund -		Fonds monétaire international -	
Subscriptions.....		Souscriptions.....	
Less:		Moins:	
International Monetary Fund -		Fonds monétaire international -	
Notes payable.....		Effets à payer.....	
Special Drawing Rights.....		Droits de tirages spéciaux.....	
Unmatured debt payable in foreign		Dette non échue à payer en devises	
currencies.....		étrangères.....	
TOTAL FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS....		TOTAL DES OPÉRATIONS DE CHANGE.....	
IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS		IV. OPÉRATIONS SUR LA DETTE NON ÉCHUE	
(source + requirement -)		(source + besoin -)	
Marketable bonds.....		Obligations négociables.....	
Canada savings bonds.....		Obligations d'épargne du Canada.....	
Special non-marketable bonds issued		Obligations spéciales non négociables	
to the Canada Pension Plan		détenues par le Fonds de placement	
Investment Fund.....		du régime de pensions du Canada.....	
Treasury bills.....		Bons du Trésor.....	
Notes and loans payable in foreign		Effets et prêts à payer en devises	
currencies.....		étrangères.....	
Less:		Moins:	
Government's holdings of unmatured		Dette non échue détenue par le	
debt -		gouvernement -	
Marketable bonds.....		Obligations négociables.....	
Canada savings bonds held on		Obligations d'épargne du Canada détenues	
account of employees.....		pour le compte du personnel.....	
Special non-marketable bonds		Obligations spéciales non négociables	
issued to the Canada Pension		détenues par le Fonds de placement	
Plan Investment Fund.....		du régime de pensions du Canada.....	
Transactions in unmatured debt		Opérations de la dette non échue à	
payable in foreign currencies.....		payer en devises étrangères.....	
TOTAL UNMATURED DEBT TRANSACTIONS		TOTAL DES OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE	
PAYABLE IN CANADIAN CURRENCY.....		À PAYER EN DOLLARS CANADIENS.....	

TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Concluded

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - fin

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
		1983	1982
		at December 31	at December 31
		au 31 décembre	au 31 décembre
V. CASH BALANCE AT END OF PERIOD	V. ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE		
In Canadian dollars.....	En dollars canadiens.....	7,300	7,476
In foreign currencies.....	En devises étrangères.....	62	50
TOTAL CASH BALANCE.....	TOTAL DE L'ENCAISSE.....	7,362	7,526



TABLEAU III

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

(in thousands of dollars - en milliers de dollars)



## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF DEC. - MOIS DE DÉC.	YEAR TO DATE-À CE JOUR	
		1983	1982	1983-84 1982-83
<b>Communications (Continued) - Communications (suite) -</b>				
<b>Canadian Film Development Corporation..... Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne.....</b>				
Corporation.....		273	136	1,900
Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission..... Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes.....		2,472	2,751	16,558
National Arts Centre Corporation.....		.....	.....	14,427
National Film Board - Office national du film -		4,574	4,695	38,435
Fund - Operating Loss..... Fonds renouvelable de l'Office national du film - Déficit de fonctionnement.....		546	545	5,130
National Film Board Revolving Fund.....		6,120	5,240	47,465
National Library.....		2,605	2,810	17,340
National Museums of Canada - Bibliothèque nationale.....		5,163	5,316	39,183
Operating expenditures..... Musées nationaux du Canada -		945	630	7,419
Grants and contributions..... Dépenses de fonctionnement.....		6,108	5,948	46,602
Public Archives..... Subventions et contributions.....		3,521	3,308	24,386
Social Sciences and Humanities Archives publiques.....		504	531	3,889
Research Council - Conseil de Recherches en Sciences Humaines -		1,988	1,448	30,578
Operating expenditures..... Dépenses de fonctionnement.....		2,982	1,979	36,659
Grants and contributions..... Subventions et contributions.....		113,556	173,451	1,084,783
Consumer and Corporate Affairs -				1,148,428
Department - Ministère -				
Operating Expenditures..... Dépenses de fonctionnement.....		13,063	11,730	90,191
Grants and Contributions..... Subventions et contributions.....		13,630	7,593	84,356
Restrictive Trade Practices Commission.....		26,693	19,823	174,847
Standards Council of Canada.....		138	167	1,032
		.....	.....	5,978
		26,831	19,490	181,557
				98,339
Canada Post Corporation				
Provision for Current Year's Deficit (see note 6).....		25,000	57,146	225,000
				84,234
Economic Development -				
Ministry of State.....		1,605	1,297	11,475
Northern Pipeline Agency.....		685	600	4,182
		2,290	1,897	15,657
				11,896
				6,883
				5,013

Employment and Immigration - Department - Administration.....	917	791	5,646	4,113
Canada Employment and Immigration Commission - Administration.....	10,495	4,564	14,738	7,554
Employment and Insurance - Operating expenditures.....	78,446	80,865	372,472	346,853
Grants and contributions.....	65,247	65,272	741,540	379,248
Government's contribution to the Unemployment Insurance Account.....	180,099	178,174	2,032,558	1,363,661
Government's contribution in respect of Fishermen's Benefits.....	5,431	3,695	47,956	33,498
Immigration - Operating expenditures.....	9,503	8,850	64,739	58,714
Grants and contributions.....	2,485	2,552	19,309	21,019
Annuities.....	277	292	2,528	1,945
Immigration Appeal Board.....	351,983	344,284	3,285,840	2,812,492
	390	289	2,435	2,160
	353,290	345,344	3,303,921	2,218,765

Energy, Mines and Resources - Department - Administration.....	2,577	2,143	14,530	12,792
Energy - Operating expenditures.....	9,085	9,502	68,516	58,408
Grants and contributions.....	16,123	6,396	126,461	30,493
Environmental Studies Revolving Fund.....	309	.....	1,057	.....
Canadian Home Insulation Program.....	10,000	26,000	42,318	170,502
Canada Oil Substitution Program.....	21,828	16,896	99,539	93,769
Petroleum Incentives Program.....	117,965	243,365	658,978	935,172
Payments to Interprovincial Pipe Line Limited.....	.....	5,694	1,015	6,408
Petroleum Compensation (Note 3).....	37,011	1,928	212,200	17,594
Minerals and Earth Sciences - Operating expenditures.....	17,407	16,818	138,615	130,725
Capital expenditures.....	1,323	2,408	9,901	8,237
	233,628	327,294	1,371,016	1,428,912
Atomic Energy Control Board.....	1,800	2,039	12,342	10,861
Atomic Energy of Canada Limited - Operating expenditures.....	23,300	49,200	245,406	230,400
Capital expenditures.....	2,225	5,925	29,504	27,300
	26,525	55,125	274,910	267,700
National Energy Board.....	2,313	2,068	16,262	14,212
Petro-Canada - Payment to Petro-Canada in respect of Canada's share of expenditures incurred by Alsands Energy Ltd.....	.....	2,083	.....	2,083
Payment to Petro-Canada to reimburse an advance to Canertech Inc.....	.....	25,040	11,800	25,040
Payment to Petro-Canada to maintain the Imperial Oil Ltd. Cold Lake Project.....	.....	49,955	.....	49,955
Payment to Petro-Canada International Assistance Corporation.....	.....	21,000	39,000	21,000
	.....	96,078	60,800	98,078
	263,266	484,604	1,725,330	1,809,763

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF DEC. - MOIS DE DÉC.	YEAR TO DATE-À CE JOUR	
		1983	1983-84	1982-83
Environment -	Environnement -			
Administration.....	Administration.....	4,813	4,076	33,367
Environmental Services -	Services de l'environnement -			30,365
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	31,584	27,941	239,087
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	2,905	2,176	15,946
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	5,113	897	17,279
Parks Canada -	Parcs Canada -			30,251
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	14,659	17,656	139,384
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	11,612	12,529	138,426
Payments to the National Battlefields Commission.....	Paiements à la Commission des champs de bataille nationaux.....	.....	.....	67,892
		.....	2,727	.....
		77,686	65,275	564,273
				512,062
External Affairs -	Affaires extérieures -			
Department -	Ministère -			
Canadian Interests Abroad -	Intérêts du Canada à l'étranger -	38,249	39,928	309,785
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	3,179	4,106	281,931
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	3,179	4,106	30,489
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	4,001	20,835	23,795
Passport Office Revolving Fund.....	Fonds renouvelable du Bureau des passeports.....	372	278	43,904
World exhibitions.....	Expositions universelles.....	38	85	12
Grains and Oilseeds -	Céréales et graines oléagineuses -			1,063
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	215	256	2,017
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	355	1,323	2,041
Payments in connection with the Prairie Grain Advance Payments Act.....	Paiements relatifs à la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des prairies.....	.....	1,681	10,871
Payments in connection with the Western Grain Stabilization Act.....	Paiements relatifs à la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest.....	.....	.....	6,777
		46,409	67,936	67,314
		.....	446,880	56,585
		1,596	1,676	438,668
Canadian Commercial Corporation.....	Corporation commerciale canadienne.....			10,742
Agency -	Agence canadienne de développement international.....	5,686	5,507	41,549
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	55,398	58,553	37,057
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	61,084	64,090	529,570
		9,189	.....	224,817
		.....	14,404	582,627
Export Development Corporation.....	Société pour l'expansion des exportations.....			.....
International Development Research Centre.....	Centre de recherches pour le développement international.....	.....	.....	.....
International Joint Commission.....	Commission mixte internationale.....	270	249	44,400
		118,548	133,921	50,550
			2,015	44,400
				1,584
				1,077,002
				.....
Finance -	Finances -			
Department -	Ministère -			
Financial and economic policies.....	Politiques financières et économiques.....	5,913	6,873	47,086
Public Debt -	Service de la dette publique.....	1,602,245	1,447,367	52,464
Interest on public debt.....	Intérêts sur la dette publique.....	138,763	121,873	13,098,360
Other debt charges.....	Autres frais relatifs à la dette.....	1,720,763	1,563,840	12,729,479
Fiscal transfer payments.....	Paiements de transfert fiscal.....	446,795	402,298	206,593
Anti-Dumping Tribunal.....	Tribunal antidumping.....	170	149	185,983
Inspector General of Banks.....	Inspecteur général des banques.....	169	126	28,915,432
Special Program.....	Programme spécial.....	.....	.....	4,104,098
		2,178,766	1,978,686	3,962,436
		3,594	2,753	149,886
		1,132	9,173	864
		227	1,240	17,458,367
			25,753	16,932,782
Auditor General.....	Auditeur général.....			.....
Insurance.....	Assurances.....	.....	.....	.....
Tariff Board.....	Commission du tarif.....	2,178,708	1,983,461	23,918
				21,618
				8,639
				1,498
				.....
				16,966,237

Fisheries and Oceans - Pêches et océans -	Operating expenditures.....	36,161	35,564	292,670	261,943
	Capital expenditures.....	11,769	8,678	55,157	37,905
	Grants and contributions.....	803	507	9,314	4,192
	Liabilities under the Fisheries Improvement Loans Act.....	507	.....	2,354	.....
		49,240	44,749	359,495	304,040
<hr/>					
Governor General.....		495	394	3,443	3,141
<hr/>					
Indian Affairs and Northern Development - Department - Administration..... Indian and Inuit Affairs - Operating expenditures..... Capital expenditures..... Grants and contributions..... Northern Affairs - Operating expenditures..... Capital expenditures..... Grants and contributions..... Environmental Studies Revolving Fund..... Payments to Yukon Territory..... Payments to Northwest Territories..... Native Claims..... Northern Canada Power Commission.....	Affaires indiennes et Nord canadien - Ministère..... Administration..... Affaires indiennes et inuit - Dépenses de fonctionnement..... Dépenses en capital..... Subventions et contributions..... Affaires du Nord - Dépenses de fonctionnement..... Dépenses en capital..... Subventions et contributions..... Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement..... Palements au Yukon..... Palements aux Territoires du Nord-Ouest..... Revendications des autochtones..... Commission d'énergie du nord canadien.....	4,685	4,888	35,584	34,278
		35,348	42,040	247,764	236,339
		7,712	5,814	36,708	24,598
		77,960	57,931	626,457	510,002
		3,975	4,046	53,435	48,774
		3,869	1,275	10,789	9,028
		1,478	2,617	12,954	11,117
		-	.....	-	.....
		1,592	.....	1,592	.....
		7,935	3,542	91,046	63,619
		26,587	25,186	300,003	239,311
		9,088	2,331	14,155	4,560
		50	.....	50	.....
		177,095	149,570	1,427,353	1,181,626
<hr/>					
Industry, Trade and Commerce - (See note 7)	Industrie et Commerce - (Voir note 7)	6,907	6,192	46,732	41,642
		177	1,456	5,341	10,543
		993	1,690	10,071	15,892
		8,077	9,888	62,144	68,077
		615	615	4,640	4,229
		6,949	6,133	60,745	53,942
		671	555	4,451	3,835
		386	329	3,139	2,777
		458	413	3,488	3,207
		161	210	1,490	1,366
		196	.....	744	.....
		17,513	17,593	140,841	137,433
<hr/>					
Labour - Department - Operating expenditures..... Grants and contributions..... Payments of compensation respecting Public Service Employees and Merchant Seamen..... Canada Labour Relations Board..... Canadian Centre for Occupational Health and Safety.....	Travail - Ministère - Dépenses de fonctionnement..... Subventions et contributions..... Palements d'indemnités à des employés de la fonction publique et à des marins marchands..... Conseil canadien des relations du travail..... Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail.....	3,727	4,004	27,228	25,719
		2,347	606	20,193	9,313
		2,337	1,105	18,686	17,032
		8,411	5,715	42,107	28,074
		547	490	3,822	3,357
		.....	.....	4,803	4,537
		8,958	6,205	74,732	59,958
<hr/>					

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		1983	1982	1982-83
MONTH OF DEC. - MOIS DE DÉC.		YEAR TO DATE-À CE JOUR		
		1983	1982	1982-83
<b>National Defence - Défense nationale -</b>				
Services de défense -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	462,599	425,058	3,488,381
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	198,580	128,614	1,006,950
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	1,099	5,850	86,595
Defence Construction (1951) Limited.....	Construction de Défense (1951) Limitée.....	1,800	1,650	16,182
Pensions and other employee benefits	Pensions et autres prestations des employés			8,506
- Members of the Canadian Forces.....	- Membres des Forces canadiennes.....	70,893	12,239	260,269
		734,971	572,851	5,026,245
				4,726,098
<b>National Health and Welfare - Santé nationale et Bien-être social -</b>				
Department - Ministère -				
Health and Social Services - Services sanitaires et sociaux -				
Administration.....	Administration.....	3,964	4,101	27,820
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	3,149	3,403	21,642
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	9,079	8,652	77,058
Contributions to provinces for hospital insurance, medical care and extended health care services.....	Contributions aux provinces pour assurance-hospitalisation, soins médicaux et services complémentaires de santé.....	421,898	312,814	3,755,612
Canada Assistance Plan Payments.....	Versements en vertu du Régime d'assistance publique du Canada.....	277,469	233,799	2,415,904
Medical services - Services médicaux -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	24,409	23,171	196,211
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	2,513	1,941	9,088
Health protection - Protection de la santé -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	9,333	9,096	65,518
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	578	434	3,533
Income security - Sécurité de revenu -				
Program expenditures.....	Dépenses de programmes.....	9,203	3,897	50,059
Family Allowance Payments.....	Versements d'allocations familiales.....	190,488	182,231	1,725,947
Old Age Security, Guaranteed Income Supplement and Spouse's Allowance Payments.....	Versements de sécurité de la vieillesse, du supplément de revenu garanti et d'allocations au conjoint.....			
Fitness and Amateur sport - Santé et sport amateur -		876,427	823,424	7,729,239
Operating Expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	649	592	4,900
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	9,441	8,950	44,723
Canadian Sports Pool Corporation.....	Société canadienne des paris sportifs.....	500	.....	500
		10,590	9,544	60,088
				44,583
<b>Medical Research Council - Conseil des recherches médicales -</b>				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	330	218	2,057
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	17,146	9,596	98,863
		17,476	9,814	100,920
				82,877
		1,851,576	1,626,319	16,228,649
				14,301,965
<b>National Revenue - Revenu national -</b>				
Customs and Excise - Douanes et Accises -				
Taxation.....	Impôt.....	39,091	38,611	269,597
		60,576	60,953	428,316
		99,667	99,564	697,913
				646,848
<b>Parliament - Parlement -</b>				
Senate..... Sénat.....				
House of Commons..... Chambre des communes.....		2,251	1,994	16,216
Library of Parliament..... Bibliothèque du Parlement.....		13,539	13,879	98,235
		1,088	909	6,735
		16,878	16,782	121,186
				115,868



13



## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		1983	1982	YEAR TO DATE-À CE JOUR 1983-84 1982-83
Regional Industrial Expansion - (See note 7)		Expansion industrielle régionale - (Voir note 7)		
Department -	Ministère -			
Trade-industrial -	Commerce et Industrie -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	18,195	16,223	109,900
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	60	1,506	448
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	87,411	52,112	411,576
Payment to Canadian Patents and Development Limited.....	Paiement à la Société canadienne des brevets et d'exploitation limitée.....	.....	.....	350
Payments for construction of dry docks.....	Paiements pour la construction de cales sèches.....	.....	2,073	349
Payments under the Small Business Investment Grant Act.....	Paiements en vertu de la Loi sur le pro- gramme de subventions aux investissements des petites entreprises.....	207	.....	2,778
Liabilities under the Small Business Loans Act.....	Obligations contractées en vertu de la Loi sur les prêts aux petites entreprises.....	1,858	857	14,181
Insurance Payments under the Enterprise Development Program.....	Paiements d'assurance en vertu du programme d'expansion des entreprises.....	534	.....	16,175
Payment to Bombardier/MIM.....	Paiement à Bombardier/MIM.....	.....	.....	.....
Payment in respect of the guarantee of securities of Massey Ferguson Limited...	Paiement en vertu de la garantie de titres de Massey Ferguson Limited.....	.....	.....	126,349
Tourism -	Tourisme -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	2,471	2,478	14,771
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	1,641	.....	8,935
Cape Breton Development Corporation.....	Subventions et contributions.....	4,172	2,478	23,708
Federal Business Development Bank.....	Société de développement du Cap-Breton.....	800	17,514	66,385
Foreign Investment Review Agency.....	Banque fédérale de développement.....	.....	.....	39,772
	Agence d'examen de l'investissement étranger..	615	587	4,507
		113,792	93,300	690,627
				816,764
Science and Technology -	Sciences et Technologie -			
Ministry of State.....	Département d'État.....	919	855	6,821
National Research Council of Canada -	Conseil national de recherches du Canada -			
Scientific and Industrial Research -	Recherches scientifiques et industrielles -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	20,014	18,281	140,642
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	10,538	4,699	33,108
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	6,641	5,305	50,052
Scientific and technical information.....	Information scientifique et technique.....	2,454	1,874	14,803
		39,647	30,159	238,605
Natural Sciences and Engineering Research Council -	Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	618	580	3,939
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	23,983	20,773	160,497
		24,601	21,353	164,436
Sciences Council of Canada.....	Conseil des sciences du Canada.....	412	428	2,984
		65,579	52,795	412,846
				376,006



## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)	
	MONTH OF DEC. — MOIS DE DÉC.	YEAR TO DATE—À CE JOUR	1982-83
	1983	1983-84	1982-83
<b>Transport —</b>			
<b>Department —</b>			
Departmental Administration —			
Operating expenditures.....	10,296	9,382	70,162
Capital expenditures.....	293	492	3,025
Stores Revolving Fund.....	57	553	684
Marine Transportation —			
Operating expenditures.....	35,958	32,387	276,078
Capital expenditures.....	4,215	5,655	43,229
Payments to the Atlantic Pilotage Authority.....	.....	385	.....
Payment to the Maritime Shipping Company Limited.....	.....	1,328	.....
Payment to the Hamilton Harbour Commission.....	991	74	664
Payment to the Windsor Harbour Commission.....	.....	.....	.....
Payment to the Jacques-Gauthier and Champlain Bridges Inc.....	280	660	3,060
Payment to the Canada Ports Corporation.....	.....	6,851	17,110
Payment to the St. Lawrence Seaway Authority.....	102	.....	.....
Air Transportation —			
Operating expenditures.....	37,811	35,561	221,803
Capital expenditures.....	18,236	8,671	57,619
Grants and contributions.....	3,477	3,149	20,662
Self-Supporting Airports and Associated Ground Services Revolving Fund.....	13,278	4,025	4,712
Surface Transportation —			
Operating expenditures.....	2,491	2,241	14,715
Grants and contributions.....	201,445	13,479	536,771
Payments to CN Marine Inc. and Canadian National Railway Company.....	12,472	11,268	128,500
Payments to Northern Transportation Company Limited in respect of the Keewatin Resupply Operation.....	326	.....	906
Payments to Via Rail Canada Inc.....	97,471	90,500	545,208
Payments to Canadian National Railway Company and CN Marine Inc. for benefits provided to employees.....	351	.....	568
Payments for testing and evaluation of railways in Newfoundland.....	1,888	1,916	8,613
Payments to Canadian National Railway in respect of termination of tolls on the Victoria Bridge.....	.....	.....	.....
Canadian Transport Commission —			
Operating expenditures.....	441,488	222,192	1,552,480
Grants and contributions.....	3,842	3,676	25,344
Payments to Railway and Transportation Companies under the Railway Act.....	1,706	1,143	13,700
Payments under the Atlantic Region Freight Assistance Act.....	55,012	43,777	387,870
Payments under the Atlantic Region Freight Assistance Act.....	4,821	4,273	40,750
Freight Assistance Act.....	66,281	57,889	467,864
Act.....	506,819	286,061	2,020,094

Treasury Board - Secrétariat - Central Administration of the Public Services.....	4,985	5,015	34,501	33,042
Government Contingencies and Centrally Financed Programs.....	13,069	11,769	100,645	81,957
Employer Contributions to Insurance Plans.....	123	122	778	1,040
Temporary assignments.....	18,177	16,906	135,984	116,039
Comptroller General - Management Practices and Controls.....	1,133	1,207	7,897	7,853
Implementation Assistance.....	1,183	1,207	7,897	7,853
	19,310	18,113	143,821	123,892
 Veterans Affairs - Affaires des anciens combattants - Operating expenditures.....	22,162	22,668	183,834	170,488
Grants and contributions.....	36,289	34,022	338,825	302,555
War Veterans Allowance Board.....	149	150	1,024	1,021
Pensions - Operating expenditures.....	1,677	1,755	11,925	11,420
Grants and contributions.....	52,504	48,452	477,573	437,081
Bureau of Pensions Advocates.....	460	465	3,176	2,970
	113,241	107,512	1,016,357	925,535
 Expenditure by departments on behalf of other departments.....	2,143	25,852	52,632	82,402
	7,654,730	7,271,802	60,966,225	55,268,683
TOTAL EXPENDITURE .....				

TABLE IV

## BUDGETARY REVENUE BY PRINCIPAL SOURCES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal year or month	Income tax - Impôt sur le revenu					Other tax revenue - Autres recettes fiscales						
	Personal	Corporation	Non- resident	Petroleum and Gas Revenue Tax	Total	Excise taxes and duties - Taxes et droits d'accise						
						Sales	Customs import duties	Excise duties	Special excise tax on gasoline	Oil export charge	Natural gas and gas liquids tax	Other
Année financière ou mois	Particu- liers	Sociétés	Non- résidents	Recettes pétroliè- res et gazières	Total	Ventes	Droits de douane à l'import- ation	Droits d'accise	Taxe d'accise spéciale sur l'essence	Redevances d'exporta- tion sur le pétrole	Taxe sur le gaz na- turel et les liquides du gaz	Autres
1977-78.....	13,440	5,828	503	...	19,771	4,427	2,312	882	598	432	...	472
1978-79.....	14,048	6,262	568	...	20,878	4,729	2,747	878	516	328	...	499
1979-80.....	16,808	6,951	787	...	24,546	4,698	3,000	895	421	750	...	502
1980-81.....	19,837	8,106	867	27	28,837	5,429	3,188	1,042	453	842	187	573
1981-82.....	24,046	8,118	1,018	864	34,046	6,185	3,439	1,175	436	519	998	562
1982-83												
Apr.-avr....	1,135	431	81	94	1,741	245	214	82	...	32	8	25
May-mai....	2,945	504	68	148	3,665	488	227	95	29	25	126	62
June-juin...	1,495	562	60	125	2,242	475	213	100	32	20	176	51
July-juil...	2,349	581	124	95	3,149	525	361	125	29	31	38	21
Aug.-août...	2,207	430	67	111	2,815	529	218	83	35	53	84	61
Sept.-sept..	1,982	457	60	136	2,635	482	177	113	44	14	104	81
Oct.-oct....	2,563	440	86	102	3,191	514	222	118	42	40	88	65
Nov.-nov....	2,356	479	76	92	3,003	548	240	138	35	41	91	54
Dec.-déc....	2,155	387	55	136	2,733	486	202	120	36	40	100	53
Jan.-jan....	2,977	443	174	230	3,824	468	211	85	32	43	118	60
Feb.-fév....	2,146	387	74	120	2,727	432	223	85	31	16	108	70
Mar.-mars...	2,271	1,515	63	384	4,233	376	172	71	49	25	163	49
Supp.-supp..	- 252	523	10	187	468	326	151	59	14	12	60	33
	26,329	7,139	998	1,960	36,426	5,894	2,881	1,274	408	392	1,264	685
1983-84												
Apr.-avr....	2,047	72	69	68	2,256	189	221	64	- 11	2	15	4
May-mai....	3,597	463	50	148	4,258	552	255	112	30	14	83	66
June-juin...	914	535	56	127	1,632	543	249	130	30	14	73	57
July-juil...	1,695	537	90	152	2,474	534	257	99	37	15	64	48
Aug.-août...	1,779	490	78	150	2,497	648	311	104	37	19	62	72
Sept.-sept..	2,102	418	52	137	2,709	520	283	143	38	20	59	61
Oct.-oct....	2,698	502	76	223	3,499	594	287	117	42	22	24	81
Nov.-nov....	2,496	458	74	171	3,199	655	331	138	39	18	22	61
Dec.-déc....	2,331	514	56	205	3,106	574	257	133	37	20	23	68
Jan.-jan....												
Feb.-fév....												
Mar.-mars...												

(1) Postal revenue reported in previous periods in this Table have been excluded from total revenue and have been netted in arriving at the postal expenditures now appearing under the Canada Post Corporation in Table V. The postal revenue reported in previous periods in this Table and netted in Table V are (in millions of dollars):

1977-78	773
1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479



TABLEAU IV

## RECETTES BUDGÉTAIRES PAR SOURCES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

		Total tax revenue	Non-tax revenue - Recettes non fiscales								Total non-tax revenue	Total revenue (1)
Other tax revenue	Total		Return on investments - Produits de placements									
			Bank of Canada	Canada Mortgage & Housing Corp.	Interest on bank deposits	Farm Credit Corp.	Exchange Fund	Other return on invest- ments	Total	Other non-tax revenue(1)		
Autres recettes fiscales	Total	Total des recettes fiscales	Banque du Canada	Société canadienne d'hypothèques et de logement	Intérêts des dépôts bancaires	Société du crédit agricole	Fonds des changes	Autres produits de place- ments	Total	Autres recettes non fiscales(1)	Total des recettes non fiscales	Total des recettes (1)
66	9,189	28,960	786	700	196	161	138	611	2,592	541	3,133	32,093
77	9,774	30,652	925	753	407	184	325	564	3,158	503	3,661	34,313
96	10,362	34,908	1,084	782	244	210	404	620	3,344	684	4,028	38,936
99	11,813	40,650	1,459	839	318	243	620	651	4,130	618	4,748	45,398
595	13,909	47,955	1,853	872	701	285	763	621	5,095	1,018	6,113	54,068
10	616	2,357	150	...	...	...	...	73	223	25	248	2,605
54	1,106	4,771	225	...	...	...	...	89	314	41	355	5,126
11	1,078	3,320	10	234	130	...	...	20	394	98	492	3,812
4	1,134	4,283	470	...	...	183	...	44	697	59	756	5,039
3	1,066	3,881	200	...	...	...	...	22	222	46	268	4,149
4	1,019	3,654	75	183	97	...	...	18	373	50	423	4,077
2	1,091	4,282	225	23	...	...	...	38	286	61	347	4,629
3	1,150	4,153	175	...	...	...	...	38	213	74	287	4,440
2	1,039	3,772	348	235	113	5	...	26	727	65	792	4,564
10	1,027	4,851	...	...	...	158	...	63	221	69	290	5,141
2	967	3,694	...	...	...	...	...	19	19	47	66	3,760
8	913	5,146	...	176	90	...	812	40	1,118	69	1,187	6,333
19	674	1,142	1	41	3	...	...	168	213	96	309	1,451
132	12,880	49,306	1,879	892	433	346	812	658	5,020	800	5,820	55,126
6	490	2,746	150	...	...	...	...	14	164	12	176	2,922
60	1,172	5,430	150	...	...	...	...	66	216	47	263	5,693
4	1,100	2,732	150	182	100	...	...	42	474	70	544	3,276
4	1,058	3,532	150	47	...	218	...	98	513	57	570	4,102
3	1,256	3,753	200	...	...	...	...	28	228	69	297	4,050
3	1,127	3,836	110	196	65	...	...	26	397	50	447	4,283
4	1,171	4,670	40	20	...	...	...	28	88	67	155	4,825
3	1,267	4,466	350	...	...	...	...	89	439	73	512	4,978
3	1,115	4,221	444	228	101	3	...	20	796	72	868	5,089

(1) Les recettes postales rapportées antérieurement dans ce tableau ont été exclues du total des recettes et ont été déduites des dépenses totales ainsi que des dépenses postales maintenant montrées sous la Société canadienne des postes au tableau V. Les recettes postales qui ont été ainsi déduites sont (en millions de dollars):

1977-78	773
1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479



TABLE V

## BUDGETARY EXPENDITURE BY PRINCIPAL CLASSES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal Year or month	Agri- culture	Canada Post Corpo- ration (1)	Communi- cations	Employment and Immigration	Energy, Mines & Resources Énergie, mines et ressources		External Affairs		Finance - Finances			Indian Affairs & North- ern Develop- ment	National Defence
					Petroleum Compensa- tion	Other	CIDA	Other	Public debt charges	Fiscal transfer payments	Other		
Année finan- cière ou mois	Agri- culture	Société cana- dienne des postes (1)	Communi- cations	Emploi et Immigration	Indemni- sation pétro- lière	Autres	Affaires exté- rieures		Frais de la dette publique	Paie- ments de transfert fiscal	Autres	Affaires Indien- nes et Nord canadien	Défense national
							ACDI	Autres					
1977-78....	959	464	757	2,639	925	648	821	414	5,550	3,003	92	989	3,771
1978-79....	768	372	880	3,019	628	422	616	476	7,058	3,028	80	1,035	4,108
1979-80....	782	294	861	3,463	1,657	521	683	507	8,524	3,523	67	1,126	4,389
1980-81....	882	488	977	3,588	2,708	1,062	668	566	10,687	3,788	306	1,438	5,077
1981-82....	1,125	384	1,134	2,208	428	970	803	624	15,168	4,535	122	1,507	6,028
1982-83													
Apr.-avr....	48	- 49	141	104	227	41	93	34	1,353	384	4	153	271
May-mai....	60	5	99	195	- 98	74	43	42	1,424	392	11	84	430
June-juin..	66	57	146	299	44	113	69	41	1,238	401	9	106	495
July-juil..	91	13	185	262	103	201	74	58	1,429	756	14	155	741
Aug.-août..	69	- 1	67	228	- 51	219	56	64	1,288	389	7	127	497
Sept.-sept.	64	*	118	256	- 58	346	40	38	1,442	388	9	134	505
Oct.-oct....	75	9	156	256	-142	109	52	90	1,488	385	11	129	538
Nov.-nov....	143	- 6	63	274	- 39	236	95	53	1,684	465	13	143	676
Dec.-déc....	81	57	173	345	- 2	487	64	70	1,569	402	12	150	573
Jan.-jan....	79	59	128	353	47	223	46	73	1,369	400	9	135	451
Feb.-fév....	90	6	192	340	- 71	188	81	100	1,210	404	10	122	528
Mar-mars....	66	101	73	280	- 89	319	150	54	1,280	616	10	91	785
Supp.-supp.	77	39	35	338	- 19	525	70	109	196	8	11	150	503
	1,009	290	1,676	3,630	-148	3,081	933	826	16,970	5,390	130	1,679	6,993
1983-84													
Apr.-avr....	33	25	162	188	152	79	76	35	1,381	419	5	191	312
May-mai....	77	25	102	362	- 35	75	64	45	1,411	515	10	99	403
June-juin..	69	25	57	564	16	104	76	64	1,603	434	12	117	645
July-juil..	105	25	233	386	26	227	54	80	1,370	418	10	180	560
Aug.-août..	81	25	111	428	95	150	81	44	1,433	421	10	162	676
Sept.-sept.	74	25	56	342	- 92	225	70	49	1,458	432	9	159	501
Oct.-oct....	125	25	152	327	20	180	64	52	1,414	588	9	161	647
Nov.-nov....	130	25	96	354	- 7	246	78	99	1,527	430	11	181	545
Dec.-déc....	109	25	114	353	37	226	61	58	1,721	447	11	177	735
Jan.-jan....													
Feb.-fév....													
Mar-mars....													

(1) See footnote (1) to table IV.

(2) See note 7.

TABLEAU V

## DÉPENSES BUDGÉTAIRES PAR CATÉGORIES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

National Health & Welfare Santé nationale et Bien-être social					Natio- nal Revenue	Public Works	Region- al Indus- trial Expan- sion (2)	Secretary of State Secrétariat d'�tat			Solici- tor General	Trans- port	Veter- ans Affairs	Other Depart- mental Expen- ditures	Total Expen- ditures(1)
Hospital Insurance Medical & Health Care	Canada Assis- tance Plan	Family Allow- ances	Old Age Secu- rity	Other				Official Lan- guages	Educa- tion Support	Other					
Assurance Hospitali- sation et soins médicaux	Régime d'assis- tance du Canada	Alloca- tions famili- ales	Sécu- rité de la vieil- lesse	Autres	Revenu national	Travaux publics	Expan- sion indus- trielle régio- nale (2)	Langues offi- cielles	Aide à l'�du- cation	Autres	Solli- citeur général	Trans- ports	Affaires des anciens combat- tants	Autres dépen- ses minis- tériel- les	Total des dépen- ses (1)
2,726	1,435	2,122	4,861	492	522	1,547	790	234	1,167	165	809	1,558	841	1,828	42,129
3,466	1,465	2,093	5,491	542	573	1,743	797	224	1,442	188	890	1,725	890	2,001	46,020
3,858	1,653	1,726	6,319	509	581	1,584	974	190	1,608	181	904	1,716	933	2,103	51,236
3,982	1,941	1,851	7,418	628	677	2,032	1,108	191	1,693	406	1,056	2,642	1,006	-1,162	57,704
4,283	2,298	2,020	8,585	682	817	2,188	1,587	196	1,729	307	1,183	2,279	1,140	3,110	67,440
351	202	184	752	47	58	78	40	5	138	12	106	268	93	167	5,305
351	201	184	765	63	72	128	43	6	139	20	73	191	97	210	5,304
352	212	184	768	61	73	190	70	7	156	29	101	222	99	270	5,878
351	215	184	786	60	86	152	238	8	138	22	137	216	105	305	7,085
353	229	183	795	60	60	214	75	14	138	24	112	280	108	236	5,840
313	210	183	789	62	64	227	90	6	133	20	96	238	106	225	6,044
313	232	183	822	66	71	280	91	7	119	18	130	140	103	269	6,000
313	231	183	828	54	65	234	77	9	118	20	68	178	107	257	6,542
313	234	182	823	74	100	74	94	9	135	24	96	286	108	739	7,272
354	280	193	839	60	64	349	91	9	166	24	82	213	111	256	6,463
355	273	194	838	63	78	157	85	7	137	17	105	191	111	298	6,109
341	266	193	836	77	76	526	116	70	155	26	127	213	115	288	7,161
...	46	...	1	126	36	60	203	103	4	16	86	270	20	1,451	4,464
4,060	2,831	2,280	9,642	873	903	2,669	1,313	260	1,676	272	1,319	2,908	1,283	4,971	79,467
406	264	193	826	45	65	135	31	4	156	18	95	244	104	167	5,811
406	277	193	853	66	74	239	50	6	162	15	84	145	111	263	6,097
406	261	197	870	50	108	241	74	10	184	31	123	223	118	382	7,064
406	275	187	837	80	83	278	89	7	164	22	122	405	116	526	7,271
444	270	192	858	70	55	220	60	13	181	26	135	220	116	297	6,874
423	267	191	859	51	65	198	106	9	187	22	139	207	116	271	6,419
422	269	191	874	70	69	268	79	7	165	31	118	210	111	300	6,948
422	259	192	876	79	80	205	89	7	167	20	116	224	112	277	6,840
422	272	190	876	92	100	215	114	10	189	30	96	507	113	355	7,655

(1) Voir la note (1) au tableau IV.

(2) Voir note 7.

		(in millions of dollars - en millions de dollars)			
		Receipts and Other Credits	Payments and Other Charges	Source (+) Requirement (-)	Source (+) Besoin (-)
		Recettes et autres crédits	Paiements et autres charges		
Crown corporations and agencies - Lending institutions.....	Sociétés et organismes de la Couronne - Institutions de crédit -				
Canada Mortgage and Housing Corporation.....	Société canadienne d'hypothèques et de logement.....	786	856	-	70
Export Development Corporation.....	Société pour l'expansion des exportations...	1,915	2,056	-	141
Farm Credit Corporation.....	Société de crédit agricole.....	147	536	-	389
Federal Business Development Bank.....	Banque fédérale de développement.....	215	49	+	166
Crown corporations and agencies - Other -	Sociétés et organismes de la Couronne - Autres -				
Air Canada.....	Air Canada.....	17	.....	+	17
Atomic Energy of Canada Limited.....	Energie atomique du Canada Limitée.....	68	41	+	27
Canadian National Railway Company.....	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....	4	57	-	53
Petro-Canada.....	Petro-Canada.....	.....	188	-	188
Unemployment Insurance Account - Premiums.....	Compte d'assurance-chômage - Primes.....	5,584	.....	+	5,584
Government contributions.....	Contributions de l'État.....	2,033	.....	+	2,033
Benefits paid.....	Prestations versées.....	.....	7,044	-	7,044
Other (net).....	Autres (net).....	.....	530	-	530
Total Unemployment Insurance Account.....	Total Compte d'assurance-chômage.....	7,617	7,574	+	43
Canada Pension Plan Account Contributions.....	Compte du régime de pensions du Canada Contributions.....	2,666	.....	+	2,666
Investment income.....	Revenu de placements.....	1,999	.....	+	1,999
Benefits paid.....	Prestations versées.....	.....	2,663	-	2,663
Bond transactions.....	Transactions de bons.....	.....	2,043	-	2,043
Other.....	Autres.....	.....	62	-	62
Total Canada Pension Plan Account.....	Total Compte du régime de pensions du Canada...	4,665	4,768	-	103
Superannuation accounts - Public Service.....	Comptes de pensions de retraite - Fonction publique.....	2,397	961	+	1,436
Canadian Forces.....	Forces canadiennes.....	866	253	+	613
Royal Canadian Mounted Police.....	Gendarmerie royale du Canada.....	161	17	+	144
Unamortized actuarial deficiencies.....	Déficits actuariels non amortis.....	580	28	+	552
Total superannuation accounts.....	Total Comptes de pensions de retraite.....	4,004	1,259	+	2,745
Provincial tax collection agreements accounts.....	Comptes des accords de perception fiscale avec les provinces.....	8,788	9,585	-	797
Canadian Ownership Account.....	Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne.....	532	43	+	489
Foreign exchange transactions - Exchange Fund Account - Advances.....	Opérations de la réserve de change - Compte du Fonds des changes - Avances.....	15,151	14,244	+	907
International Monetary Fund - Subscriptions.....	Fonds monétaire international - Souscriptions.....	9	1,177	-	1,168
Less: International Monetary Fund - Notes payable.....	Moins: Fonds monétaire international - Effets à payer.....	984	121	+	863
Special Drawing Rights.....	Droits de tirage spéciaux.....	.....	.....	.....	.....
Unmatured debt payable in foreign currencies.....	Dette non échue payable en devises étrangères.....	922	1,417	-	495
Total foreign exchange transactions.....	Total des opérations de change.....	17,066	16,959	+	107

Unmatured debt transactions -				
Marketable bonds.....				
Canada savings bonds.....				
Special non marketable bonds issued				
to the Canada Pension Plan Investment				
Fund.....				
Treasury Bills.....				
Notes and loans payable in				
foreign currencies.....				
Less:				
Government's holdings of unmatured				
debt -				
Marketable bonds.....				
Canada savings bonds held on account				
of employees.....				
Special non marketable bonds issued				
to the Canada Pension Plan				
Investment Fund.....				
Transactions in unmatured debt payable				
in foreign currencies.....				
Total unmatured debt transactions				
payable in Canadian currency.....				
Operations sur la dette non échue -				
Obligations négociables.....				
Obligations d'épargne du Canada.....				
Obligations spéciales non négociables				
détenues par le Fonds de placement du				
régime de pensions du Canada.....				
Bons du Trésor.....				
Effets et prêts à payer en				
devises étrangères.....				
Moins:				
Dette non échue détenue par le				
Gouvernement -				
Obligations négociables.....				
Obligations d'épargne du Canada détenues				
pour le compte du personnel.....				
Obligations spéciales non négociables				
détenues par le Fonds de placement				
du régime de pensions du Canada.....				
Opérations sur la dette non échue payable				
en devises étrangères.....				
Total des opérations sur la dette non échue				
payable en dollars canadiens.....				

## GOVERNMENT OF CANADA

## GOUVERNEMENT DU CANADA

TABLE VII - UNMATURED DEBT BALANCE

TABLEAU VII - SOLDE DE LA DETTE NON ÉCHUE

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
		1983	1982
		at December 31	at December 31
		au 31 décembre	au 31 décembre
Payable in Canadian Currency -	À payer en dollars canadiens -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	54,861	47,491
Canada savings bonds.....	Obligations d'épargne du Canada.....	39,727	33,709
Special non-marketable bonds.....	Obligations spéciales non négociables.....	186	170
Treasury bills.....	Bons du Trésor.....	39,025	25,725
		133,799	107,095
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dettes non échues détenues par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	104	91
Canada savings bonds held on account of employees.....	Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....	157	137
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan	Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement	186	170
Investment Fund.....	du régime de pensions du Canada.....	447	398
		133,352	106,697
Payable in Foreign Currency -	À payer en devises étrangères -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	2,607	3,397
Notes and loans.....	Effets et prêts.....	2,132	1,875
		4,739	5,272
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dettes non échues détenues par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	12	12
		4,727	5,260
TOTAL UNMATURED DEBT.....	TOTAL DE LA DETTE NON ÉCHUE.....	138,079	111,957

NOTES TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR DECEMBER 1983, FISCAL YEAR 1983-84

NOTES SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR DÉCEMBRE 1983, ANNÉE FINANCIÈRE 1983-84

1. ITEMS NOT INCLUDED IN BUDGETARY REVENUE ACCOUNTS

In accordance with the stated accounting policies and practices of the Government, revenue is stated after deducting refunds paid and excludes amounts receivable, taxes collected on behalf of the provinces and receipts and revenues credited to budgetary expenditure and to certain liability accounts.

Items credited to specified purpose accounts, including government contributions where applicable, were:

(in millions of dollars)

	MONTH OF DECEMBER		YEAR TO DATE	
	1983	1982	1983-84	1982-83
Unemployment Insurance Account	810.0	540.6	7,616.5	4,984.6
Canada Pension Plan	347.4	384.2	4,665.2	4,376.0
Superannuation Account	885.3	733.4	4,004.1	4,158.0
Government Annuities				
Provincial Tax	.2	.1	1.0	1.0
Collection Agreements	1,059.2	770.1	8,788.4	10,523.9
Accounts				
Canadian Ownership				
Account	69.3	98.0	532.4	674.0
Oil Export				
Charges Sharing				
Account	15.3	17.0	79.9	165.1
Other	136.4	13.6	215.7	213.3
	3,323.1	2,557.0	25,903.2	25,095.9

1. ITEMS NE FIGURANT PAS AUX COMPTES DE RECETTES BUDGÉTAIRES

En accord avec les conventions et pratiques comptables du gouvernement, les revenus sont présentés après avoir déduit tout remboursement et ne comprennent pas les montants à recevoir, les impôts prélevés au nom des provinces, et les produits et recettes crédités aux dépenses budgétaires et à certains comptes de passif.

Les items crédités aux comptes pour fins déterminées, y compris les contributions du gouvernement s'il y a lieu, s'établissaient ainsi:

(en millions de dollars)

	MOIS DE DÉCEMBRE		À CE JOUR	
	1983	1982	1983-84	1982-83
Compte d'assurance-chômage	810.0	540.6	7,616.5	4,984.6
Régime de pensions du Canada	347.4	384.2	4,665.2	4,376.0
Compte de pensions	885.3	733.4	4,004.1	4,158.0
Rentes sur l'État	.2	.1	1.0	1.0
Comptes d'accords fiscaux avec les provinces	1,059.2	770.1	8,788.4	10,523.9
Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne	69.3	98.0	532.4	674.0
Compte de partage des redevances d'exportation sur le pétrole	15.3	17.0	79.9	165.1
Autres	136.4	13.6	215.7	213.3
	3,323.1	2,557.0	25,903.2	25,095.9

2. OIL EXPORT CHARGES

Oil export charges are reported net of amounts payable to the oil producing provinces in accordance with the provisions of the Petroleum Administration Act as amended.

Since the beginning of this fiscal year, gross oil export charges amount to 223.8 million while the portion payable to the provinces is 79.9 million for a net revenue of 143.9 million.

The comparable figures for the previous fiscal year are: gross charges of 461.5 million, amounts payable to the provinces of 165.1 million and a net revenue of 296.4 million.

2. REDEVANCES D'EXPORTATION SUR LE PÉTROLE

Les redevances d'exportation sur le pétrole sont rapportées après déduction des montants payables aux provinces productrices en accord avec la Loi sur l'administration du pétrole telle qu'amendée.

Depuis le début de l'année financière, les revenus bruts sont de 223.8 millions et les montants payables aux provinces sont de 79.9 millions pour des revenus nets de 143.9 millions.

Les montants comparables pour l'exercice précédent sont: revenus bruts de 461.5 millions, montants payables aux provinces de 165.1 millions et revenus nets de 296.4 millions.

3. PETROLEUM COMPENSATION

The expenditures reported under Energy, Mines and Resources for petroleum compensation payments are reported net of compensation charges. Since the beginning of this fiscal year, the petroleum compensation transactions are as follows:

(in millions of dollars)

Payments to refiners and other importers of crude oil and petroleum products	381.4
Payments to producers of designated classes of high-cost domestic petroleum	1,021.5
Gross petroleum compensation payments	1,402.9
Less: Petroleum compensation charge	1,190.7
Net Petroleum compensation payments	212.2

3. INDEMNISATION PÉTROLIÈRE

Les dépenses rapportées sous Énergie, Mines et Ressources pour les paiements d'indemnisation pétrolière incluent les redevances d'indemnisation pétrolière. Depuis le début de l'année financière, les opérations d'indemnisation pétrolière représentent:

(en millions de dollars)

Paiements à des raffineurs et autres importateurs de pétrole brut et de produits pétroliers	381.4
Paiements aux producteurs de catégories désignées de pétrole intérieur à coût élevé	1,021.5
Paiements bruts d'indemnisation pétrolière	1,402.9
Moins: Redevances d'indemnisation pétrolière	1,190.7
Paiements nets d'indemnisation pétrolière	212.2



NOTES TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR DECEMBER 1983, FISCAL YEAR 1983-84 - Concluded

4. HOSPITAL INSURANCE, MEDICAL CARE AND EXTENDED HEALTH CARE  
SERVICES

The detail of expenditures for National Health and Welfare's Contributions to provinces for hospital insurance, medical care and extended health care services is as follows:

(in millions of dollars)

	<u>YEAR TO DATE</u>
Hospital Insurance	2,282.8
Medical Care	785.9
Extended Health Care Services	686.9
	<u>3,755.6</u>

5. EFFECT ON BUDGETARY EXPENDITURE OF TRANSFERS OF DUTIES AND  
CHANGES IN LEGISLATION

Where transfers of duties and legislative changes took place during the current fiscal year, the amounts for the previous fiscal years have been adjusted for comparative purposes unless these changes had an effect on previously reported deficits.

6. CANADA POST CORPORATION

A monthly provision is being made for the estimated deficit of the Canada Post Corporation for the current fiscal year. The exact amount of the year-to-date deficit is not currently provided by the Corporation and is not available from the Accounts of Canada.

7. REGIONAL INDUSTRIAL EXPANSION

Legislation giving effect to the reorganization of Industry, Trade and Commerce and Regional Economic Expansion departments into the new Department of Regional Industrial Expansion was proclaimed into Force on December 7, 1983. Consequently, the expenditures of the two former Departments reported separately in these statements from April to November 1983 have been amalgamated and are now reported under the new Department.

NOTES SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR DÉCEMBRE 1983, ANNÉE FINANCIÈRE 1983-84 - Fin

4. ASSURANCE-HOSPITALISATION, SOINS MÉDICAUX ET SERVICES COMPLÉMENTAIRES  
DE SANTÉ

Le détail des dépenses du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social pour les contributions aux provinces à l'égard de l'assurance-hospitalisation, des soins médicaux et des services complémentaires de santé s'établit comme suit:

(en millions de dollars)

	<u>À CE JOUR</u>
Assurance-hospitalisation	2,282.8
Soins médicaux	785.9
Services complémentaires de santé	686.9
	<u>3,755.6</u>

5. CONSÉQUENCES SUR LES DÉPENSES BUDGÉTAIRES DE TRANSFERT DE  
RESPONSABILITÉS ET DE CHANGEMENTS DE LA LOI

Lorsque des transferts de responsabilités et des changements législatifs entrent en vigueur au cours de l'année financière, les dépenses des années précédentes sont ajustées pour permettre des études comparatives à moins que ces changements aient un effet sur les déficits rapportés antérieurement.

6. SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

Une provision mensuelle est portée aux comptes pour couvrir le déficit estimé de la Société canadienne des postes pour l'exercice courant. Le montant exact du déficit accumulé n'est pas couramment rapporté par la Société et n'est pas disponible dans les comptes du Canada.

7. EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

La Loi autorisant la fusion du ministère de l'Industrie et du Commerce avec celui de l'Expansion économique régionale en un nouveau ministère de l'Expansion industrielle régionale, a été proclamée en vigueur le 7 décembre 1983. En conséquence, les dépenses individuelles des deux anciens ministères rapportées séparément dans les états financiers d'avril à novembre 1983, ont été fusionnées et sont maintenant rapportées sous le nouveau ministère.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA  
AS AT SEPTEMBER 30, 1983

---

Note: The information presented in the following four pages is not recorded in the Accounts of Canada but is provided by respondents on a quarterly basis.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA  
AU 30 SEPTEMBRE 1983

---

Note: L'information présentée dans les quatre pages qui suivent n'est pas enregistrée dans les comptes du Canada, mais est fournie par les répondants trimestriellement.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA

I. CONTINGENT LIABILITIES

A contingent liability is a potential liability which may become an actual liability should certain events occur. The details of the contingent liabilities of the Government are provided in the following statement and consist of explicit guarantees by the Government, and potential losses arising from pending and threatened litigation relating to claims and assessments in respect of breach of contract, damages to persons and property and like items.

In certain cases, Parliament has established a limit on the aggregate amount of certain types of obligations of organizations that may be outstanding. The authorized limit in the first column of the following statement refers to that limit for obligations disclosed as contingent liabilities of the Government.

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES  
AS AT SEPTEMBER 30, 1983

I. PASSIF ÉVENTUEL

Un élément de passif éventuel signifie un élément de passif possible qui peut se transformer en un élément de passif réel advenant certains événements. Le détail du passif éventuel du gouvernement est fourni dans l'état suivant et comprend les garanties formelles par le gouvernement, et les pertes possibles résultant de causes en instance ou imminentes relatives à des demandes d'indemnités et d'évaluations à l'égard de l'inexécution de contrats, de dommages causés à des personnes et à un bien, et d'éléments connexes.

Dans certains cas, le Parlement a établi une limite concernant le montant global que peut atteindre certains engagements en cours par des organismes. La limite autorisée pour la première colonne de l'état suivant fait référence à la limite établie pour les engagements reconnus comme éléments de passif éventuel du gouvernement.

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL  
AU 30 SEPTEMBRE 1983

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable) <sup>(1)</sup>
	Limite autori- sée (s'il y a lieu)	Passif éventuel	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu) <sup>(1)</sup>
EXPLICIT GUARANTEES BY THE GOVERNMENT OF -			
Borrowings by Crown Corporations which are not agents of Her Majesty - Canadian National Railway Company - Bonds and notes.....			
Air Canada - Bonds and notes.....			
Borrowings by other than Crown Corporations which are not agents of Her Majesty -			
From agents -			
Loans to Indians by the Canada Mortgage and Housing Corporation and the Farm Credit Corporation, for on-reserve housing.....			
Loan to Nanisivik Mines Ltd. by the Canada Mortgage and Housing Corporation, for the development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island.....			
From other than agents - (4)			
Canada Student Loans Act.....			
Small Businesses Loans Act.....			
Farm Improvement Loans Act.....			
Advance Payments for Crops Act.....			
Regional Development Incentives Act.....			
Fisheries Improvement Loans Act.....			
Financial obligations incurred by air carriers regarding The de Havilland Aircraft of Canada, Limited DHC-7 and DHC-8 aircraft.....			
Loans made to foreign borrowers for goods or services purchased from Canadian exporters.....			
Loans for the restructuring of Maislin Industries Ltd.....			
Loans to Indians by approved lenders for on-reserve housing.....			
Loans for the restructuring of Lake Group Ltd.....			
Indian economic development program.....			
Loan to the Canadian Arctic Co-operative Federation Limited for the purpose of financing the purchase and transport of supplies.....			
Loans to Nanisivik Mines Ltd for the development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island.....			
Loan to La Fédération des Co-opératives du Nouveau-Québec pour le but de financing the purchase and transport of sealift supplies.....			
Loans for the financing of St. Anthony Fisheries Ltd.....			
Loans to the Ottawa Civil Service Recreation Association.....			
GARANTIES FORMELLES PAR LE GOUVERNEMENT POUR -			
Emprunts par des sociétés de la Couronne qui ne sont pas mandataires de Sa Majesté - Chemins de fer nationaux du Canada - Obligations et effets.....	166 24 <sup>(2)</sup>	166 1 <sup>(2)</sup>	
Air Canada - Obligations et effets.....	190	167	
Emprunts effectués par des entités autres que les sociétés de la Couronne qui ne sont pas mandataires de Sa Majesté - De sociétés mandataires - Prêts consentis aux Indiens par la Société canadienne d'hypothèques et de logement et la Société du crédit agricole pour habitations sur les réserves.....	150	65 <sup>(3)</sup>	2.0
Prêts consentis à Nanisivik Mines Ltd. par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, Île de Baffin.....	5	3	
De sociétés non mandataires - (4) Loi canadienne sur les prêts aux étudiants.....	2,421 295 <sup>(5)</sup>	999 270	3.3 4.9
Loi sur les prêts aux petites entreprises... Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles.....	394 <sup>(5)</sup> 200	160 16	.4 <sup>(6)</sup>
Loi sur le paiement anticipé des récoltes... Loi sur les subventions au développement régional.....	26 26 <sup>(5)</sup>	19 17	1.6 1.5
Loi sur les prêts aidant aux opérations de pêche.....			
Dettes encourues par des transporteurs aériens concernant les avions DHC-7 et DHC-8 The de Havilland Aircraft of Canada, Limited.....	230	109 <sup>(2)</sup>	9.7
Prêts consentis aux emprunteurs étrangers pour des biens ou services achetés d'ex- portateurs canadiens.....		35	
Prêts pour la réorganisation de Maislin Industries Ltd.....	33 <sup>(2)</sup>	33 <sup>(2)(7)</sup>	
Prêts consentis aux Indiens par des prê- teurs agréés pour habitations sur les réserves.....	(8)	31 <sup>(3)</sup>	2.0
Prêts pour la réorganisation de Lake Group Ltd.....	13	13	
Programme d'expansion économique des Indiens.....	6	4 <sup>(3)</sup>	17.0
Prêt à la Canadian Arctic Co-operative Federation Limited dans le but de financer l'achat et le transport d'approvisionnement.....	2	2	
Prêts à Nanisivik Mines Ltd pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, Île de Baffin.....	(9)	1	
Prêt à la Fédération des Co-opératives du Nouveau-Québec dans le but de financer l'achat et le transport maritime d'approvisionnement.....	1	1	
Prêts pour le financement de St. Anthony Fisheries Ltd.....	8	1	
Prêts à l'Association récréative de la Fonction publique d'Ottawa.....	2	1	
	3,812	1,780	

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable)(1)
	Limite autori- sée (s'il y a lieu)	Passif éventuel	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu)(1)
Insurance programs of the Government - (10)			
Programmes d'assurance du gouvernement - (10)			
Accounts administered for the Government by the Export Development Corporation-insurance and related guarantees.....		430	
Comptes administrés par la Société pour l'expansion des exportations au nom du gouvernement-assurance et garanties connexes.....			
Loan insurance made under the enterprise development program and Canadian Industrial Renewal Board.....	339	91(11)	6.5
Assurance de prêts accordée aux termes du programme d'expansion des entreprises et de l'Office canadien pour un renouveau industriel.....	339	521	
Other explicit guarantees -			
Autres garanties formelles -			
Insurance against accidents at nuclear installations under the Nuclear Liability Act.....	750	699(12)	
Assurance en prévision des accidents aux installations nucléaires en vertu de la Loi sur la responsa- bilité nucléaire.....			
Loans to Canadair Limited regarding development and production of the Challenger aircraft and other general obligations of the Company.....	1,350	1,120	
Prêts effectués à la Canadair Limitée, en ce qui concerne le développement et la production de l'avion Challenger et les autres dettes encourues par la Société.....			
Loans to The de Havilland Aircraft of Canada, Limited to finance the development and production of the DHC-8 aircraft and other general obligations of the Company.....	450	269	
Prêts effectués à la The de Havilland Aircraft of Canada, Limited pour financer le développement et la production de l'avion DHC-8 et autres dettes encourues par la Société.....			
Guarantees against damage or loss that may be occasioned by leased aircraft.....		1(2)	
Garanties en prévision de dommages ou de pertes qui peuvent être occasionnés par la location d'avions.....			
Guarantees against destruction or losses that may be occasioned by the rental or use of agricultural property for research purposes.....	*	*	
Garanties en prévision de pertes ou destruction découlant de la location ou l'usage de biens agricoles pour fins de recherche.....	2,660	2,089	
Total explicit guarantees.....	6,891	4,557	
Total des garanties formelles.....			
PENDING AND THREATENED LITIGATION.....		2,330	
CAUSES EN INSTANCE ET IMMINENTES.....			
Total.....		6,887	

- (1) Represents the average percentage over the most recent 5 years of net claims to the average amount of outstanding guarantees as at September 30, 1983.
- (2) Amount denominated in a foreign currency and translated at the closing rate of exchange as at date of statement.
- (3) Committed guarantees exist for the following loans to be made: to Indians for on-reserve housing \$32,283,825 - for Indian economic development \$44,380. As at the reporting date no loans had been issued for these amounts.
- (4) An agreement with Chrysler Canada Ltd., in the amount of \$200,000,000, has been entered into with respect to future loan guarantees. As at September 30, 1983, no loans have been made under the above agreement and consequently no contingent liabilities exist. A letter of comfort has been issued by the Minister of Transport in respect to loans made by a private lender to Ridley Terminals Incorporated. These loans are for the purpose of construction of a coal terminal and Parliamentary approval is being sought to guarantee a loan of up to approximately \$185,000,000 representing 80% of the initial capital cost of the project. As at September 30, 1983, the total amount loaned to Ridley Terminals Incorporated was \$145,836,000. Letters of comfort have been issued by the Minister of Finance to the Bank of Canada in respect of loan guarantees issued by the Bank of Canada to the Bank for International Settlements. These guarantees pertain to short-term credit facilities established by the Bank for International Settlements in favour of various countries. The Bank of Canada potential liability as at September 30, 1983, was limited to U.S. \$90,000,000 of which U.S. \$36,459,627 was outstanding.

- (1) Représente la moyenne en pourcentage pour les cinq derniers exercices, entre la moyenne des indemnités nettes et la moyenne des garanties en vigueur jusqu'au 30 septembre 1983.
- (2) Montant libellé en une devise étrangère et converti au taux de change en vigueur à la fin de l'exercice.
- (3) Un engagement de garanties existe pour les prêts suivants à effectuer: aux Indiens pour habitations sur les réserves \$32,283,825 - pour le développement économique des Indiens \$44,380. À la date du compte-rendu, aucun prêt pour les montants sus-mentionnés n'avait été consenti.
- (4) Une entente, au montant de \$200,000,000, a été conclue avec Chrysler Canada Ltée à l'égard de garanties sur les prêts futurs. Au 30 septembre 1983, aucun prêt n'ayant été consenti en vertu de l'entente sus-mentionnée, aucun passif éventuel n'existe. Le ministre des Transport a émis une lettre d'accord présumé concernant les prêts faits par un prêteur privé à Ridley Terminals Incorporated. Ces prêts ont pour objet la construction d'un terminal charbonnier. L'approbation parlementaire est requise pour garantir un prêt pouvant atteindre jusqu'à environ \$185,000,000, et représentant 80% du coût en capital initial du projet. Au 30 septembre 1983, le total des prêts consentis à Ridley Terminals Incorporated s'est chiffré à \$145,836,000. Des lettres d'accord concernant des garanties de prêts émises par la Banque du Canada à la Banque des règlements internationaux, ont été émises par le ministre des Finances à la Banque du Canada. Ces garanties se rapportent aux marges de crédit à court terme données à divers pays, par la Banque des règlements internationaux. Au 30 septembre 1983, la responsabilité éventuelle de la Banque du Canada se limitait à \$2-U 90,000,000, dont \$2-U 36,459,627 était impayé.

Notes 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 and 13 are on the next page.

Les notes 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 et 13 sont à la page suivante.



SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

- (5) The Act places limits on the maximum amount of guarantee for loans made by eligible lenders over different loan periods. The maximum amount of guarantee per lender is expressed in legislation as a percentage of aggregate loans made to qualified borrowers and varies depending upon the dollar value range of aggregate loans made by the lender. The authorized limits for given loan periods are included in the figure reported until all qualified loans made by all eligible lenders in the given periods are no longer outstanding, and are not adjusted for loan repayments nor payments made by the Government for guaranteed amounts in which default has occurred.
- (6) Less than .1%.
- (7) Maislin Industries Ltd. was placed in receivership on July 11, 1983 and was declared bankrupt on October 19, 1983. The amount to be paid to creditors under the Government's guarantee is indeterminable at this time.
- (8) Authorized limit for loan guarantees for on-reserve housing totals \$150,000,000 (shown above) for loans made by the Canada Mortgage and Housing Corporation, the Farm Credit Corporation and other approved lenders.
- (9) Authorized limit for loan guarantees for the development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island totals \$4,570,000 (shown above) for loans made by the Canada Mortgage and Housing Corporation and other approved lenders.
- (10) An agreement has been entered into with an insurance company under the credit reinsurance program. However, as at September 30, 1983, no loans have been reinsured under the agreement. The amount of reinsurance outstanding under the credit reinsurance program shall not exceed \$600,000,000.
- (11) Includes \$4,776,654 attributable to the Canadian Industrial Renewal Board.
- (12) There have been no claims under the Nuclear Liability Act since its inception in 1970. The Act covers 15 Canadian nuclear installations as at September 30, 1983.
- (13) The Post Office Department was converted to the Canada Post Corporation by an act of Parliament on October 16, 1981. As the financial statements, including the contingent liabilities of the Corporation, are not available at the time of printing, no amounts are included in this summary. Any contingent liabilities will be reported by the Corporation in its financial statements in future.
- \* Less than \$500,000.

II. FINANCIAL INFORMATION REGARDING AGENT CROWN CORPORATIONS

All assets and liabilities of agent Crown corporations are assets and liabilities of the Government due to the agency relationship. However, in accordance with the accounting policies of the Government, the accounts of agent Crown corporations are not consolidated with those of the Government and only financial transactions between the Government and agent Crown corporations are recorded in the Accounts of Canada.

Although borrowings by agent Crown corporations from lenders other than the Government of Canada are considered direct liabilities of the Government, such borrowings are not included in the Accounts of Canada since they are intended to be, and in practice are, repaid directly by the corporations.

The following table summarizes the financial information regarding agent Crown corporations as at September 30, 1983:

<b>ASSETS</b>	
Total assets excluding claims against the Government and other agent Crown corporations.....	
<b>LIABILITIES</b>	
Liabilities to other than Government	
Borrowings.....	
Other.....	
<b>NET ASSETS.....</b>	
<b>EQUITY OF THE GOVERNMENT.....</b>	
Obligations to the Government and other agent Crown corporations.....	
Less: claims against the Government and other agent Crown corporations.....	
Share capital and contributed surplus.....	
Accumulated deficit.....	
<b>TOTAL EQUITY.....</b>	

<b>ACTIF</b>	
Total de l'actif non compris les créances contre le gouvernement et autres corporations de mandataire de la Couronne.....	
<b>PASSIF</b>	
Dettes envers d'autres que le gouvernement	
Emprunts.....	
Autres.....	
<b>ACTIF NET.....</b>	
<b>AVOIR DU GOUVERNEMENT</b>	
Dettes envers le gouvernement et autres corporations de mandataire de la Couronne..	
Moins: créances contre le gouvernement et autres corporations de mandataire de la Couronne.....	
Capital-actions et surplus d'apport.....	
Déficits accumulés.....	
<b>TOTAL DE L'AVOIR.....</b>	

40,342

8,697

6,051

25,594

19,789

960

18,829

8,042

- 1,277

25,594

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

- (5) Cette loi impose des plafonds pour tout montant de garantie concernant les prêts effectués par des prêteurs admissibles durant différentes périodes de prêts. Tel que mentionné dans la loi, le plafond pour tout montant de garantie accordée à chaque prêteur, est un pourcentage du total des prêts consentis aux emprunteurs autorisés, et varie selon la valeur totale des prêts effectués par chaque prêteur. Le montant divulgué comprend les limites autorisées pour des périodes de prêts déterminées, jusqu'à ce que tous les prêts approuvés et consentis par les prêteurs admissibles dans les périodes déterminées, soient réglés. Ces limites ne sont pas modifiées par les remboursements de prêts ni par les paiements faits par le gouvernement pour les montants garantis en souffrance.
- (6) Moins de .1%.
- (7) Maislin Industries Ltd. a été mise sous séquestre le 11 juillet 1983 et a été mise en faillite le 19 octobre 1983. Le montant payable aux créanciers suite à la garantie émise par le gouvernement est présentement indéterminable.
- (8) En regard des prêts effectués par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, la Société du crédit agricole et par d'autres prêteurs agréés, la limite autorisée sur les prêts garantis pour habitations sur les réserves s'élève à \$150,000,000 (voir ci-haut).
- (9) En regard des prêts effectués par la Société canadienne d'hypothèques et de logement et par d'autres prêteurs agréés, la limite autorisée sur les prêts garantis pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, île de Baffin s'élève à \$4,570,000 (voir ci-haut).
- (10) Aux termes du programme de réassurance des crédits, un accord a été conclu avec une compagnie d'assurance. Cependant, aucun prêt n'a été réassuré en vertu de l'accord, au 30 septembre 1983. En vertu du programme de réassurance des crédits, le montant de réassurance ne doit pas dépasser \$600,000,000.
- (11) Comprend un montant de \$4,776,654 imputable à l'Office canadien pour un renouveau industriel.
- (12) Depuis sa mise en vigueur en 1970, il n'y a eu aucune réclamation en vertu de la Loi sur la responsabilité nucléaire. Au 30 septembre 1983, la Loi couvre 15 installations nucléaires canadiennes.
- (13) En vertu d'une loi adoptée par le Parlement le 16 octobre 1981, le ministère des Postes est devenu la Société canadienne des postes. Les états financiers de la Société, y compris le passif éventuel, n'étant pas disponibles à la date d'impression, aucun montant n'apparaît dans ce sommaire. À l'avenir, les éléments de passif éventuel seront déclarés dans les états financiers de la Société.
- \* Moins de \$500,000.

II. INFORMATION FINANCIÈRE CONCERNANT LES CORPORATIONS DE MANDATAIRE DE LA COURONNE

L'actif et le passif des corporations de mandataire de la Couronne sont des éléments d'actif et de passif du gouvernement, à cause de cette relation de mandataire. Cependant, selon les conventions comptables du gouvernement, les comptes des corporations de mandataire de la Couronne ne sont pas consolidés avec ceux du gouvernement. Seules les opérations financières entre les corporations de mandataire de la Couronne et le gouvernement sont comptabilisées dans les comptes du Canada.

Même si les emprunts par les corporations de mandataire de la Couronne, obtenus de prêteurs autres que le gouvernement du Canada constituent des éléments de passif direct du gouvernement, ces emprunts ne sont pas compris dans les comptes du Canada puisqu'ils sont censés être, et en pratique sont, remboursés directement par les corporations.

Le tableau ci-dessous résume l'information financière concernant les corporations de mandataire de la Couronne au 30 septembre 1983:

(in millions of dollars)

(en millions de dollars)

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Concluded

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Fin

III. INSURANCE PROGRAMS

Certain agent Crown corporations operate insurance programs. In the event that such corporations had insufficient funds to meet their obligations, the Government would provide the required financing through appropriations, either budgetary or non-budgetary.

The following table summarizes information regarding such insurance programs. The information is unaudited since the corporations have financial year-ends other than September 30, 1983.

III. PROGRAMMES D'ASSURANCE

Certaines corporations de mandataire de la Couronne administrent des programmes d'assurance. Advenant que ces corporations n'aient pas eu les fonds requis pour satisfaire à toutes les demandes d'indemnités, le gouvernement, dans ces cas, fournirait les montants nécessaires à même des crédits budgétaires ou non budgétaires.

Le sommaire suivant résume l'information concernant ces programmes d'assurance. L'information est non vérifiée puisque les corporations ont des fins d'exercice autres que le 30 septembre 1983.

(in millions of dollars - en millions de dollars)

Programs		Insurance in force	Net claims (1)	5 Year average of net claims	Amount of fund or provision
				Moyenne des montants nets des indemnités pour les 5 derniers exercices	Montant du fonds ou de la provision
Programs	Programmes	Assurance en vigueur	Montants nets des indemnités (1)		
Canada Deposit Insurance Corporation	Société d'assurance-dépôts du Canada				
Current year.....	Exercice en cours.....	151,818	20	4	314
Previous year.....	Exercice précédent.....	118,490	- 1	*	250
Canada Mortgage and Housing Corporation	Société canadienne d'hypothèques et de logement				
Mortgage insurance fund (2)	Fonds d'assurance hypothécaire (2)				
Current year.....	Exercice en cours.....	30,678	-17	29	-303
Previous year.....	Exercice précédent.....	28,032	-34	72	-265
Home improvement loan insurance fund	Fonds d'assurance de prêts pour l'amélioration des maisons				
Current year.....	Exercice en cours.....	5	*	*	7
Previous year.....	Exercice précédent.....	13	*	*	6
Rental guarantee fund.....	Fonds de garantie de loyer				
Current year.....	Exercice en cours.....	...	...	...	28
Previous year.....	Exercice précédent.....	...	...	...	26
Export Development Corporation	Société pour l'expansion des exportations				
Export insurance contracts entered into on its own behalf	Contrats d'assurance des exportations pris en son nom				
Current year.....	Exercice en cours.....	2,490	4	3	19
Previous year.....	Exercice précédent.....	1,816	4	3	16

(1) Refers to the difference between claims and amounts received from sales of related assets and other recoveries.

(2) The Corporation's valuation as at December 31, 1982 of the Mortgage Insurance Funds disclosed an actuarial deficiency estimated at approximately \$253 million. This study was based on assumed future trends.

\* Less than \$500,000.

(1) Indique la différence entre les indemnités et les montants provenant de la vente des avoirs correspondants et autres recouvrements.

(2) L'évaluation au 31 décembre 1982 du fonds d'assurance hypothécaire révèle un déficit actuariel estimé à \$253 millions. L'étude était basée sur les tendances futures.

\* Moins de \$500,000.









*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canadian Government Publishing Centre,  
Supply and Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Centre d'édition du gouvernement du Canada,  
Approvisionnement et Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9



**Government  
of Canada**

**Gouvernement  
du Canada**

**Statement  
of Financial  
Operations**

**État  
des opérations  
financières**

**For**

**pour**

**January 1984**

**janvier 1984**

**Fiscal Year  
1983-84**

**Année financière  
1983-84**

---

**The Honourable Charles Lapointe  
Receiver General for Canada**

**L'honorable Charles Lapointe  
Receveur général du Canada**

This statement is prepared by the Government of Canada Banking and Accounting Branch of the Department of Supply and Services. Any inquiries should be addressed to the:

**DIRECTOR,**  
Central Accounting and Control Division,  
Government of Canada Banking and Accounting Branch,  
10th Floor, Core A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 Laurier Street,  
Ottawa,  
K1A 0S5  
Canada

Cet état financier est compilé par la Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité du gouvernement du Canada du ministère des Approvisionnement et Services. Toutes questions doivent être acheminées au:

**Directeur,**  
Division de la comptabilité centrale et du contrôle,  
Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité  
du gouvernement du Canada,  
10<sup>e</sup> plancher, noyau A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 rue Laurier,  
Ottawa,  
K1A 0S5  
Canada

TABLE I - SUMMARY STATEMENT OF TRANSACTIONS

TABLEAU I - ÉTAT SOMMAIRE DES OPÉRATIONS

		(in millions of dollars - en millions de dollars)			
		MONTH OF JAN. - 1984	MOIS DE JANV. 1983	YEAR TO DATE-À 1983-84	CE JOUR 1982-83
I.	BUDGETARY TRANSACTIONS				
	Revenue.....	5,722	5,141	44,940	43,582
	Expenditure.....	7,316	6,463	68,283	61,732
	Surplus (+) or Deficit (-).....	- 1,594	- 1,322	- 23,343	- 18,150
	Excédent (+) ou Déficit (-).....				
II.	NON BUDGETARY TRANSACTIONS				
	(source + requirement -)				
	Loans, investments				
	and advances.....				
	Specified purpose accounts.....				
	Other transactions.....				
	Net source (+) or requirement (-)...				
	Financial Requirements (excluding				
	Foreign Exchange).....				
III.	FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS				
	(source + requirement -).....				
	Total Financial Requirements.....				
IV.	UNMATURED DEBT TRANSACTIONS				
	(source + requirement -).....				
	Change in Cash Balance				
	(increase + decrease -).....				
V.	CASH BALANCE AT END OF PERIOD.....				
	ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE.....				
				6,937	5,548

Notes appear on page 25.

Les notes explicatives figurent à la page 25.



TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS

		(in millions of dollars - en millions de dollars)		
		MONTH OF JAN. - MOIS DE JANV.	YEAR TO DATE-À CE JOUR	YEAR TO DATE-À CE JOUR
		1983	1983-84	1982-83
I. BUDGETARY TRANSACTIONS	1. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES			
Revenue	Recettes			
Tax revenue -	Recettes fiscales -			
Income Tax -	Impôt sur le revenu -			
Personal.....	Particuliers.....	1,279	2,977	2,184
Corporation.....	Sociétés.....	83	143	114
Non-resident.....	Non-résidents.....	170	175	171
Petroleum and gas revenue taxes....	Recettes pétrolières et gazières.....	157	230	1,269
		4,291	3,224	29,981
Excise taxes and duties -	Taxes et droits d'accise -			
Sales tax.....	Taxes de vente.....	589	468	4,760
Customs import duties.....	Droits de douane à l'importation.....	274	211	2,725
Excise duties.....	Droits d'accise.....	31	24	1,559
Gasoline excise tax.....	Taxe d'accise sur l'essence.....	33	32	314
Oil export charges	Redevances d'exportation sur le			
(See note 2).....	pétrole (Voir note 2).....	19	43	339
Natural gas and	Taxe sur le gaz naturel et les	29	118	454
gas liquids tax.....	liquides du gaz.....	72	60	590
Other taxes.....	Autres taxes.....	1,107	1,072	10,778
Other tax revenue.....	Autres recettes fiscales.....	4	10	103
Total tax revenue.....	Total des recettes fiscales.....	5,402	4,851	40,788
				39,324
Non-tax revenue -	Recettes non fiscales -			
Return on investments -	Produits de placements -			
Bank of Canada.....	Banque du Canada.....	.....	.....	1,878
Canada Mortgage and Housing	Société canadienne d'hypothèques			
Corporation.....	et de logement.....	.....	.....	675
Interest on bank deposits.....	Intérêts des dépôts bancaires.....	.....	.....	340
Farm Credit Corporation.....	Société du crédit agricole.....	187	158	408
Exchange Fund Account.....	Compte du Fonds des changes.....	.....	.....	346
Other return on investments.....	Autres produits de placements.....	59	63	431
		248	221	3,670
Other non-tax revenue.....	Autres recettes non fiscales.....	74	69	588
Total non-tax revenue.....	Total des recettes non fiscales.....	320	290	4,258
TOTAL REVENUE.....	TOTAL DES RECETTES.....	5,722	5,141	44,940
				43,582

<b>Expenditure: (See Table III)</b>	
Agriculture.....	
Canada Post Corporation	
(See note 6).....	
Communications.....	
Employment and Immigration.....	
Energy, Mines and Resources -	
Petroleum Compensation.....	
Other.....	
<b>External Affairs -</b>	
Canadian International Development	
Agency.....	
Other.....	
<b>Finance -</b>	
Public Debt.....	
Fiscal Transfer Payments.....	
Other.....	
<b>Indian Affairs and Northern</b>	
<b>Development.....</b>	
Industry, Trade and Commerce	
(See note 7).....	
National Defence.....	
National Health and Welfare -	
Hospital insurance, medical	
care services.....	
Canada Assistance Plan	
Payments.....	
Family Allowance Payments.....	
Old Age Security	
Payments.....	
Other.....	
<b>National Revenue</b>	
Public Works.....	
Regional Industrial Expansion	
(See note 7).....	
Secretary of State -	
Official Languages.....	
Education Support.....	
Other.....	
<b>Solicitor General.....</b>	
Transport.....	
Veterans Affairs.....	
Other departmental expenditures.....	

TOTAL EXPENDITURE.....

SURPLUS (+) OR DEFICIT (-).....

<b>Dépenses: (détail au Tableau III)</b>	
Agriculture.....	
Société canadienne des postes	
(Voir note 6).....	
Communications.....	
Emploi et Immigration.....	
Énergie, Mines et Ressources -	
Indemnisation pétrolière.....	
Autres.....	
<b>Affaires extérieures -</b>	
Agence canadienne de développement	
international.....	
Autres.....	
<b>Finances -</b>	
Service de la dette publique.....	
Paievements de transfert fiscal.....	
Autres.....	
<b>Affaires indiennes et Nord</b>	
<b>canadien.....</b>	
Industrie et Commerce	
(Voir note 7).....	
Défense nationale.....	
Santé nationale et Bien-être social -	
Assurance-hospitalisation, soins	
médicaux et services complémen-	
taires de santé.....	
Versements en vertu du Régime	
d'assistance publique du Canada.....	
Versements d'allocations familiales.....	
Versements de sécurité de la	
vieillesse.....	
Autres.....	
<b>Revenu national</b>	
Travaux publics.....	
Expansion industrielle régionale	
(Voir note 7).....	
Secrétariat d'État -	
Langues officielles.....	
Aide à l'éducation.....	
Autres.....	
<b>Soliciteur général.....</b>	
Transport.....	
Affaires des anciens combattants.....	
Autres dépenses ministérielles.....	

TOTAL DES DÉPENSES.....

EXCÉDENT (+) OU DÉFICIT (-).....

83	30	893	777
25	59	250	164
11	138	1,100	1,100
389	353	3,693	2,572
83	48	295	30
193	222	1,706	2,050
276	270	2,001	2,069
68	46	692	633
112	592	602	
136	158	1,284	1,233
1,363	1,363	11,868	14,188
441	400	4,545	4,367
9	9	95	99
2,013	1,778	18,508	18,748
178	136	1,606	1,317
540	451	5,566	5,177
512	355	4,268	3,364
778	281	1,603	1,113
200	193	1,926	1,844
892	839	8,421	7,968
77	59	679	604
1,959	1,728	18,188	16,023
78	64	776	711
365	350	2,364	1,926
84	52	775	869
9	9	81	78
208	166	1,764	1,380
21	24	246	221
238	252	2,287	1,879
130	82	1,157	1,001
130	213	1,628	1,483
117	111	1,133	1,037
346	253	3,183	2,925
7,316	6,483	68,383	61,733
- 1,594	- 1,322	- 23,343	- 18,150

## GOVERNMENT OF CANADA

## GOVERNMENT DU CANADA

## TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Continued

## TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - suite

		(in millions of dollars - en millions de dollars)			
		MONTH OF JAN. - MOIS DE JANV.		YEAR TO DATE-À CE JOUR	
		1984	1983	1983-84	1982-83
I. NON-BUDGETARY TRANSACTIONS (source + requirement -)	II. OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES (source + besoin -)				
Loans, investments and advances	Prêts, dotations en capital et avances				
Crown corporations and agencies -	Sociétés et organismes de la Couronne -				
Lending institutions -	Institutions de crédit -				
Canada Mortgage and Housing Corporation.....	Société canadienne d'hypothèques et de logement.....	+ 113	+ 124	+ 43	- 282
Export Development Corporation.....	Société pour l'expansion des exportations.....	+ 30	- 16	- 111	- 65
Farm Credit Corporation.....	Société du crédit agricole.....	+ 118	- 97	- 271	- 338
Federal Business Development Bank.	Banque fédérale de développement.....	+ 2	+ 2	+ 168	+ 102
		+ 263	+ 13	- 171	- 583
All other Crown corporations and agencies -	Autres Sociétés et organismes de la Couronne -				
Air Canada.....	Air Canada.....	.....	+ 1	+ 17	+ 14
Atomic Energy of Canada Limited...	Energie atomique du Canada Limitée...	+ 1	+ 1	+ 28	+ 7
Canadian National Railway Company.....	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....	+ 3	- 20	- 50	- 19
Petro-Canada.....	Petro-Canada.....	.....	.....	- 188	- 277
Other.....	Autres.....	+ 6	- 12	+ 3	+ 12
		+ 10	- 30	+ 14	- 270
Other loans, investments and advances -	Autres prêts, dotations en capital et avances -				
Provincial and territorial governments.....	Gouvernements provinciaux et territoriaux.....	+ 4	+ 3	+ 118	+ 24
National Governments including developing countries.....	Gouvernements nationaux y compris les pays en voie de développement....	+ 7	+ 5	- 87	- 173
International organizations (subscriptions less notes payable)....	Organismes internationaux (sous-critption moins effets à payer).....	- 1	- 24	- 202	- 168
Veterans' Land Act	Avances à la caisse de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants non compris la provision pour prestations conditionnelles.....	+ 4	+ 4	+ 34	+ 33
Fund advances less benefits.....	Sociétés contrôlées par l'État.....	+ *	+ *	+ *	+ 58
Government controlled corporations.	Entreprises du secteur privé.....	- 1	+ 1	- 6	+ 4
Private sector enterprises.....	Autres.....	- 2	- 4	- 5	- 11
Other.....		+ 11	- 13	- 148	- 349
TOTAL LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES.....	TOTAL DES PRÊTS, DOTATIONS EN CAPITAL ET AVANCES.....	+ 284	- 32	- 305	- 1,202
Specified purpose accounts	Comptes pour fins déterminées				
Unemployment Insurance Account.....	Compte d'assurance-chômage.....	- 199	- 466	- 156	- 2,487
Canada Pension Plan Account.....	Compte du régime de pensions du Canada.	+ 15	- 247	- 88	- 305
Superannuation Accounts.....	Comptes de pension de retraite.....	+ 87	+ 68	+ 2,832	+ 2,608
Government Annuities Account.....	Comptes des Rentes sur l'État.....	- 7	- 8	- 85	- 83
Provincial tax collection agreements accounts.....	Comptes des accords de perception fiscale avec les provinces.....	+ 712	- 165	- 85	- 935
Canadian Ownership Account -	Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne -				
Special charges and taxes.....	Redevances et taxes spéciales.....	+ 73	+ 80	+ 605	+ 701
Less: Investments.....	Moins: Investissements.....	.....	- 75	- 43	- 776
Net.....	Net.....	+ 77	+ 5	- 7	- 7
Miscellaneous deposit and trust accounts.....	Comptes divers de dépôts et de fiducie.....	+ 44	+ 176	+ 149	- 543
Other specified purpose accounts....	Autres comptes pour fins déterminées....	+ 2	+ *	+ 44	+ 37
TOTAL SPECIFIED PURPOSE ACCOUNTS.....	TOTAL DES COMPTES POUR FINS DÉTERMINÉES.	+ 727	- 637	+ 3,173	- 1,783

Other Transactions		Autres opérations	
Cash in transit.....		Fonds en transit.....	
Interest & matured debt.....		Intérêts et dette échue.....	
Accounts payable.....		Comptes à payer.....	
Outstanding cheques and warrants....		Chèques et mandats en circulation.....	
Miscellaneous.....		Divers.....	
TOTAL OTHER TRANSACTIONS.....		TOTAL DES AUTRES OPÉRATIONS.....	
NET NON-BUDGETARY TRANSACTIONS.....		OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES NETTES.....	
III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS		III. OPÉRATIONS DE CHANGE	
(source + requirement -)		(source + besoin -)	
Exchange Fund Account - Advances.....		Comptes du Fonds des changes - Avances..	
International Monetary Fund -		Fonds monétaire international -	
Subscriptions.....		Souscriptions.....	
Less:		Moins:	
International Monetary Fund -		Fonds monétaire international -	
Notes payable.....		Effets à payer.....	
Special Drawing Rights.....		Droits de tirages spéciaux.....	
Unmatured debt payable in foreign		Dette non échue à payer en devises	
currencies.....		étrangères.....	
TOTAL FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS....		TOTAL DES OPÉRATIONS DE CHANGE.....	
IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS		IV. OPÉRATIONS SUR LA DETTE NON ÉCHUE	
(source + requirement -)		(source + besoin -)	
Marketable bonds.....		Obligations négociables.....	
Canada savings bonds.....		Obligations d'épargne du Canada.....	
Special non-marketable bonds issued		Obligations spéciales non négociables	
to the Canada Pension Plan		détenues par le Fonds de placement	
Investment Fund.....		du régime de pensions du Canada.....	
Treasury bills.....		Bons du Trésor.....	
Notes and loans payable in foreign		Effets et prêts à payer en devises	
currencies.....		étrangères.....	
Less:		Moins:	
Government's holdings of unmatured		Dette non échue détenue par le	
debt -		gouvernement -	
Canada savings bonds held on		Obligations négociables.....	
account of employees.....		Obligations d'épargne du Canada déte-	
Special non-marketable bonds		nues pour le compte du personnel.....	
Issued to the Canada Pension		Obligations spéciales non négociables	
Plan Investment Fund.....		détenues par le Fonds de placement	
Transactions in unmatured debt		du régime de pensions du Canada.....	
payable in foreign currencies.....		Opérations de la dette non échue à	
		payer en devises étrangères.....	
TOTAL UNMATURED DEBT TRANSACTIONS		TOTAL DES OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE	
PAYABLE IN CANADIAN CURRENCY.....		À PAYER EN DOLLARS CANADIENS.....	

TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Concluded

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - fin

V. CASH BALANCE AT END OF PERIOD	V. ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE	(in millions of dollars - en millions de dollars)	
		1984 at January 31 au 31 janvier	1983 at January 31 au 31 janvier
In Canadian dollars.....	En dollars canadiens.....	6,892	5,516
In foreign currencies.....	En devises étrangères.....	45	32
TOTAL CASH BALANCE.....	TOTAL DE L'ENCAISSE.....	6,937	5,548

TABLE III

ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

(in thousands of dollars - en milliers de dollars)					
		YEAR TO DATE-À CE JOUR		MONTH OF JAN. - MOIS DE JANV.	
		1983-84		1982-83	
		1984	1983		
<b>Agriculture - Agriculture</b>					
<b>Department - Ministère</b>					
Administration.....	3,500	3,448	37,012	34,136	
Agri-Food Development - Développement du secteur agro-alimentaire -					
Operating expenditures.....	18,929	15,351	197,496	161,908	
Capital expenditures.....	2,773	1,373	19,732	7,369	
Grants and contributions.....	34,219	31,155	318,446	284,773	
Payments to producers under the Agricultural Stabilization Act.....	1,190	161	10,586	955	
Contributions to provinces under the Crop Insurance Act.....	7,140	7,915	104,267	98,356	
Loans guaranteed under the Farm Improvement Loans Act.....	110	82	1,782	803	
Interest payments and guarantees under the Advance Payments for Crops Act.....	339	456	2,884	3,850	
Liabilities under the Agricultural Products Cooperative Marketing Act.....	.....	.....	6,808	.....	
Grants to agencies established under the Farm Products Marketing Agencies Act.....	.....	.....	.....	.....	
<b>Regulation and Inspection - agro-alimentaire -</b>					
Dépenses de fonctionnement.....	13,954	13,678	144,551	136,848	
Dépenses en capital.....	712	531	2,764	2,556	
Subventions et contributions.....	.....	43	.....	1,745	
Fonds renouvelable de la surveillance des hippodromes.....	374	185	-	256	
<b>Commission canadienne des grains.....</b>					
Opérations courantes des provenances - Office canadien des provenances -	2,916	3,211	29,768	28,249	
Dépenses de fonctionnement.....	88,168	77,594	875,840	762,142	
Subventions et contributions.....	275	589	3,474	3,478	
<b>Canadian Grain Commission.....</b>					
Operating expenditures.....	106	107	1,013	864	
Grants and contributions.....	1,314	1,237	11,354	10,669	
Payments to Canagrex.....	83	.....	1,000	.....	
<b>Communications - Communications</b>					
<b>Ministère - Ministère</b>					
Dépenses de fonctionnement.....	8,766	20,669	83,260	101,744	
Dépenses en capital.....	2,386	1,679	13,869	12,725	
Subventions et contributions.....	14,883	.....	18,338	.....	
Fonds renouvelable de l'Agence des télécommunications gouvernementales.....	255	-	2,492	6,554	
<b>Arts et culture - Arts and Culture</b>					
Dépenses de fonctionnement.....	439	471	3,541	4,759	
Subventions et contributions.....	1,034	2,428	9,893	10,531	
Versements à la Société canadienne des postes.....	4,417	18,000	44,167	181,100	
Council des arts du Canada.....	88,182	40,705	179,892	371,723	
Société Radio-Canada - Société Radio-Canada -	.....	.....	64,831	54,833	
Dépenses de fonctionnement.....	53,303	56,239	633,624	633,624	
Dépenses en capital.....	8,780	5,109	57,852	56,791	
Paiement pour le fonds de roulement.....	.....	6,750	12,020	6,750	
Paiement pour le fonds de roulement.....	68,083	68,298	722,468	687,165	



TABLE III - Continued

TABLEAU III - Suite

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(In thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF JAN. 1984	MOIS DE JANV. 1983	YEAR TO DATE-À CE JOUR 1983-84 1982-83
<b>Communications (Continued) - Communications (suite) -</b>				
<b>Canadian Film Development Corporation.....</b>				
Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne.....				
<b>Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission.....</b>				
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes.....				
<b>National Arts Centre Corporation.....</b>				
Office national du Centre national des arts.....				
<b>National Film Board - National Film Board Revolving Fund - Operating Loss.....</b>				
Fonds renouvelable de l'Office national du film - Déficit de fonctionnement.....				
<b>National Film Board Revolving Fund.....</b>				
Fonds renouvelable de l'Office national du film.....				
<b>National Library.....</b>				
Bibliothèque nationale.....				
<b>National Museums of Canada - Operating expenditures.....</b>				
Musées nationaux du Canada - Dépenses de fonctionnement.....				
<b>Grants and contributions.....</b>				
Subventions et contributions.....				
<b>Public Archives.....</b>				
Archives publiques.....				
<b>Social Sciences and Humanities Research Council - Operating expenditures.....</b>				
Conseil de Recherches en Sciences Humaines - Dépenses de fonctionnement.....				
<b>Grants and contributions.....</b>				
Subventions et contributions.....				
<b>Consumer and Corporate Affairs - Department - Operating Expenditures.....</b>				
Consommation et Corporations - Ministère - Dépenses de fonctionnement.....				
<b>Grants and Contributions.....</b>				
Subventions et contributions.....				
<b>Restrictive Trade Practices Commission.....</b>				
Commission sur les pratiques restrictives du commerce.....				
<b>Standards Council of Canada.....</b>				
Conseil canadien des normes.....				
<b>Canada Post Corporation - Provision for Current Year's Deficit (see note b).....</b>				
Société canadienne des postes - Provision pour le déficit de l'année courante (Voir note b).....				
<b>Economic and Regional Development - Ministry of State.....</b>				
Développement économique et régional - Ministère d'État.....				
<b>Northern Pipeline Agency.....</b>				
Administration du pipe-line du Nord.....				

Employment and Immigration - Department - Administrative.....	1,082	1,104	6,711	5,117
Canada Employment and Immigration Commission - Administration.....	8,320	6,919	23,258	14,473
Employment and Insurance - Operating expenditures.....	45,268	64,100	417,740	410,953
Grants and contributions.....	75,598	53,613	417,148	438,200
Government's contribution to the development of the Atlantic provinces.....	226,535	103,788	2,059,403	1,557,423
Government's contribution in respect of immigration - Administration.....	21,323	18,105	69,279	51,603
Immigration - Operating expenditures.....	7,710	6,327	73,449	65,031
Grants and contributions.....	2,318	2,264	21,627	21,283
Subventions et contributions.....	69	252	2,597	2,197
Grants and contributions.....	387,841	351,968	3,683,381	2,864,460
Amortissements.....	321	219	2,756	2,319
Immigration Appeal Board.....	398,749	353,291	3,402,670	2,972,356
Energy, Mines and Resources - Department - Administration.....	1,731	1,233	10,481	14,485
Energy - Operating expenditures.....	13,385	7,934	81,901	56,438
Grants and contributions.....	11,130	4,802	137,591	35,295
Environmental Studies Revolving Fund.....	-	-	-	-
Canadian Home Insulation Program.....	1,460	.....	2,317	.....
Canada Oil Substitution Program.....	3,500	25,000	45,818	195,502
Petroleum Incentives Program.....	25,080	51,387	174,619	115,146
Payments to Interprovincial Pipe Line Limited.....	107,981	118,127	766,959	1,053,299
Petroleum Compensation (Note 3).....	7,315	.....	8,430	6,438
Minerals and Earth Sciences - Operating expenditures.....	82,734	47,315	294,954	30,222
Capital expenditures.....	14,762	13,769	153,377	144,494
Atomic Energy Control Board.....	3,256	2,332	13,157	10,569
Atomic Energy of Canada Limited - Operating expenditures.....	1,374	1,048	13,716	11,339
Capital expenditures.....	.....	24,000	245,406	254,400
National Energy Board.....	1,733	1,507	17,985	15,319
Petro-Canada - Payment to Petro-Canada in respect of Canada's share of expenditures incurred by Alands Energy Ltd.....	.....	.....	.....	.....
Payment to Petro-Canada to reimburse an advance to Canetech Inc.....	.....	.....	11,400	20,343
Payment to Petro-Canada to maintain the Imperial Oil Ltd. Cold Lake project.....	.....	.....	.....	49,935
Payment to Petro-Canada International Assistance Corporation.....	3,000	.....	42,000	21,000
.....	3,000	.....	53,000	98,073
.....	275,551	270,205	2,000,881	2,079,968

TABLE III - Continued  
STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE  
TABLEAU III - Suite  
ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

(In thousands of dollars - en milliers de dollars)			
MONTH OF JAN. - MOIS DE JANV.	YEAR TO DATE - À CE JOUR	YEAR TO DATE - À CE JOUR	
1984	1983	1983-84	1982-83
<b>Environment - Environnement</b>			
<b>Administration - Administration</b>			
Services de l'environnement - Services de l'environnement	29,818	25,595	268,905
Dépenses de fonctionnement - Dépenses de fonctionnement	3,236	1,939	19,218
Capital expenditures - Capital expenditures	17,936	2,321	77,506
Grants and contributions - Grants and contributions			32,572
<b>Parks Canada - Parcs Canada</b>			
Operating expenditures - Operating expenditures	13,068	11,668	152,937
Capital expenditures - Capital expenditures	9,188	7,003	150,094
Payments to the National Battlefields Commission - Paiements à la Commission des champs de bataille nationaux			74,895
	76,469	51,267	640,742
			583,329
<b>External Affairs - Affaires extérieures</b>			
<b>Department - Ministère</b>			
Canadian Interests Abroad - Intérêts du Canada à l'étranger	32,779	34,582	342,564
Operating expenditures - Dépenses de fonctionnement	3,093	1,391	31,880
Capital expenditures - Dépenses en capital	17,131	17,943	26,848
Grants and contributions - Subventions et contributions	526	155	47,053
Passport Office Revolving Fund - Fonds renouvelable du Bureau des passeports			1,574
World exhibitions - Expositions universelles	139	46	448
Grains and Oilseeds - Céréales et produits oléagineux			1,017
Operating expenditures - Dépenses de fonctionnement	893	234	1,124
Grants and contributions - Subventions et contributions	829	1,205	9,946
Payments in connection with the Prairie Grain Advance Payments Act - Paiements relatifs à la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies			2,273
Payments in connection with the Western Grain Stabilization Act - Paiements relatifs à la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest			12,076
	1,664	692	13,608
			11,432
<b>Canadian Commercial Corporation - Corporation commerciale canadienne</b>			
Agency - Agence canadienne de développement international	4,914	4,447	46,462
Operating expenditures - Dépenses de fonctionnement	43,738	43,788	645,696
Grants and contributions - Subventions et contributions	87,641	46,138	682,762
	5,355	39,000	9,049
			39,000
<b>Export Development Corporation - Société pour l'expansion des exportations</b>			
International Development Research Centre - Centre de recherches pour le développement international	16,850	14,900	67,600
International Joint Commission - Commission mixte internationale	718	217	3,233
	136,207	158,188	1,284,317
			1,235,190
<b>Finance - Finances</b>			
<b>Department - Ministère</b>			
Financial and economic policies - Politiques financières et économiques	4,517	5,830	51,603
Public Debt - Service de la dette publique	1,564,287	1,362,893	14,662,647
Interest on public debt - Intérêts sur la dette publique	1,683,788	1,362,893	14,662,647
Other debt charges - Autres frais relatifs à la dette	440,801	399,672	4,544,899
Fiscal transfer payments - Paiements de transfert fiscal	122	107	1,272
Anti-Dumping Tribunal - Tribunal antidumping	114	88	1,188
Inspector General of Banks - Inspecteur général des banques			114
Special Program - Programme spécial			114
Auditor General - Vérificateur général	2,008,747	1,774,701	19,487,108
Insurance - Assurances	3,334	2,599	26,417
Tariff Board - Commission du Tarif	907	987	10,080
	166	161	1,669
	2,013,124	1,778,168	19,507,914
			18,744,585

Fisheries and Oceans - Pêches et océans -	32,390	28,408	325,060	290,351
Operating expenditures.....	15,583	6,649	71,340	44,554
Grants and contributions.....	15,542	461	9,856	4,653
Liabilities under the Fisheries Improvement Loans Act.....	48	.....	2,402	.....
Governor General....	48,963	35,518	408,458	339,558
Indian Affairs and Northern Development - Department -	421	321	3,864	3,462
Administration.....	4,020	3,510	39,604	37,788
Indian and Inuit Affairs - Capital expenditures.....	38,812	37,593	286,576	273,934
Grants and contributions.....	8,302	5,106	45,010	29,704
Northern Affairs - Operating expenditures.....	75,979	55,361	702,436	565,363
Capital expenditures.....	4,392	3,934	57,827	52,708
Grants and contributions.....	1,222	478	12,011	9,506
Environmental Studies Revolving Fund.....	10,152	2,496	23,106	13,613
Payments to Yukon.....	540	.....	2,132	65,558
Payments to Northwest Territories.....	10,378	1,649	101,354	63,268
Native Claims.....	24,760	25,168	345,403	266,497
Northern Canada Power Commission.....	1,450	1,450	44,752	44,752
Industry, Trade and Commerce - (See note 7)	178,467	135,505	1,605,820	1,317,131
Justice - Department -	178,467	135,505	1,605,820	1,317,131
Administration of Justice - Operating expenditures.....	5,816	4,557	52,548	46,199
Grants and contributions.....	25,877	10,796	31,018	20,819
Canadian Unity Information Office.....	33,665	725	12,243	16,618
Canadian Human Rights Commission.....	649	542	95,809	83,655
Commissioner for Federal Judicial Affairs.....	7,144	6,079	5,289	4,771
Federal Court of Canada.....	631	425	67,889	60,021
Law Reform Commission.....	327	337	5,082	4,260
Supreme Court of Canada.....	424	356	3,114	3,114
Tax Review Board.....	136	170	3,912	3,353
Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada.....	139	.....	1,626	1,356
Labour - Department -	43,115	23,458	883	.....
Operating expenditures.....	3,033	2,588	183,956	160,891
Grants and contributions.....	714	1,119	30,261	28,307
Public Service Employees and Merchant Seamen.....	5,289	2,799	23,974	19,831
Labour Adjustment Income Support Program.....	1,779	.....	1,779	.....
Canada Labour Relations Board.....	10,214	6,806	79,421	59,879
Canadian Centre for Occupational Health and Safety.....	438	346	4,660	3,753
Health and Safety.....	.....	.....	4,809	3,977
Health and Safety.....	10,752	6,854	85,481	66,811

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

(in thousands of dollars - en milliers de dollars)			
MONTH OF JAN. - MOIS DE JANV.	1983	1983	YEAR TO DATE-À CE JOUR 1983
	1984	1983	1984
<b>National Defence -</b>			
<b>Defence services -</b>			
Operating expenditures.....	415,120	349,172	4,103,501
Capital expenditures.....	78,558	78,558	3,838,992
Grants and contributions.....	11,346	808	1,081,841
Defence Construction (1951) Limited.....	500	1,000	78,990
Pensions and other employee benefits			10,550
- Members of the Canadian Forces.....	34,704	20,911	294,973
	540,228	450,541	5,360,473
			5,178,017
<b>National Health and Welfare -</b>			
<b>Health and Welfare -</b>			
Administration.....	3,320	1,331	41,040
Services sanitaires et sociaux -			
Dépenses de fonctionnement.....	3,227	2,362	28,969
Subventions et contributions.....	3,096	7,825	6,494
Contributions aux provinces pour			
assurance-hospitalisation, soins médicaux	312,339	254,637	4,000,008
et services complémentaires de santé.....			1,298,141
Versements en vertu du Régime	277,814	280,346	4,093,718
d'assistance publique du Canada.....			1,548,138
Services médicaux -			
Dépenses de fonctionnement.....	26,094	21,784	222,305
Dépenses en capital.....	3,638	1,052	12,726
Protection de la santé			
Dépenses de fonctionnement.....	7,524	7,409	98,278
Dépenses en capital.....	759	534	4,292
Sécurité de revenu.....			3,177
Dépenses de programme.....	7,401	3,291	37,550
Versements d'allocations familiales.....	199,553	192,880	1,843,840
Versements de sécurité de la vieillesse,			
du supplément de revenu garanti et			
d'allocations au conjoint.....	891,875	839,303	8,021,064
Santé et sport amateur -			
Dépenses de fonctionnement.....	591	642	5,966
Subventions et contributions.....	1,437	1,417	45,660
Société canadienne des paris sportifs.....	2,700		3,200
	1,948,090	1,716,509	18,078,819
			15,938,497
<b>Conseil des recherches médicales -</b>			
Dépenses de fonctionnement.....	230	271	2,287
Subventions et contributions.....	10,808	10,269	109,921
	11,038	10,540	112,208
			84,838
	1,959,128	1,776,469	18,187,777
			18,428,494
<b>National Revenue -</b>			
<b>Revenu national -</b>			
Customs and Excise.....	29,198	26,678	298,795
Taxation.....	49,255	37,425	477,571
			434,036
	78,453	64,103	776,366
			710,951
<b>Parliament -</b>			
<b>Parlement -</b>			
Senate.....	1,560	1,747	17,776
House of Commons.....	9,512	8,996	107,747
Library of Parliament.....	706	782	7,441
			6,822
	11,778	11,525	132,964
			127,393







TABLEAU III - Suite

$\int_{\mathbb{R}^n} |f(x)|^p dx = \int_{\mathbb{R}^n} |f(x)|^p dx$

Secretary of State - Département des Affaires Indiennes et du Nord Canadien	2,292	2,177	23,460	25,999
Ministère - Administration et opérations régionales.....				
Langues officielles - Dépenses de fonctionnement.....	6,265	6,218	66,517	66,245
Subventions et contributions.....	2,250	2,346	14,233	13,638
Aide à l'éducation - Dépenses de programme.....	1,191	2,252	4,461	5,181
Program expenditures.....				
Post Secondary Education Payments to Provinces.....	166,394	135,048	1,617,358	1,267,269
Payments under the Canada Student Loans Act.....	40,309	29,185	141,762	107,228
Citizenship and culture - Operating expenditures.....	2,259	2,313	24,626	23,617
Grants and contributions.....	9,243	11,486	104,366	88,364
Advisory Council on the Status of Women.....	2,802,802	181,024	1,994,668	1,428,162
Public Service Commission - Program expenditures.....	8,883	7,907	85,320	81,011
Statutory Fund and Training Revolving Fund.....	999	115	536	305
Status of Women - Office of the Co-ordinator.....	178	112	1,168	1,030
Social Development - Ministry of State.....	492	373	5,098	3,257
Canadair Limited.....			240,100	200,000
The de Havilland Aircraft of Canada, Limited.....			60,000	200,000
Solicitor General - Department.....	2,042	1,575	20,223	15,316
Correctional service - Operating expenditures.....	45,483	38,164	406,668	374,107
Capital expenditures.....	9,576	4,684	67,872	32,773
National Parole Board.....	55,269	42,848	474,550	406,880
Royal Canadian Mounted Police - Operating expenditures.....	44,094	24,730	505,585	460,470
Capital expenditures.....	5,583	6,158	46,014	44,399
Pensions and other employee benefits - Members of the Force.....	22,259	5,963	100,619	63,628
Supply and Services - Department - Services.....	8,107	10,430	166,051	151,108
Supply - Program expenditures.....	1,705	2,005	12,843	13,411
Supply Revolving Fund.....	7,664	9,971	88,428	86,534
Statistics Canada.....	80	9,660	3,560	2,647
	2,228	7,198	270,882	268,700
	14,904	13,796	153,302	147,013
	17,132	6,600	424,184	400,713

TABLE III - Concluded

TABLEAU III - Fin

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

(In thousands of dollars - en milliers de dollars)			
MONTH OF JAN. - MOIS DE JANV.		YEAR TO DATE - À CE JOUR	
1984		1983-84	
Transport -	Transport -		
Department -	Ministère -		
Departmental Administration -	Administration centrale -		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	8,764	7,020
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	6,327	756
Stores Revolving Fund.....	Fonds renouvelable des magasins.....	450	770
Marine transportation -	Transports par eau -		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	24,456	23,428
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	14,839	3,539
Payments to the Atlantic Pilotage Authority.....	Paiement à l'Administration de pilotage de l'Atlantique.....		385
Payment to the Canarcic Shipping Company Limited.....	Paiement à la Compagnie de navigation Canarcic limitée.....		2,597
Payment to the Hamilton Harbour Commission.....	Paiement à la Commission du port de Hamilton.....	276	1,823
Payment to the Windsor Harbour Commission.....	Paiement à la Commission du port de Windsor.....		655
Payment to the Jacques-Cartier and Champlain Bridges Inc.....	Paiement à la Société des ponts Jacques-Cartier et Champlain Incorporés.....		2,305
Payment to the Canada Ports Corporation.....	Paiement à la Société canadienne des ports.....	540	5,500
Payment to the St. Lawrence Seaway Authority.....	Paiement à l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent.....	1,147	18,257
Air transportation -	Transports aériens -		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	173	275
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	25,946	23,741
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	14,373	247,249
Self-Supporting Airports and Associated Ground Services Revolving Fund.....	Fonds renouvelable des aéroports autonomes et services au sol connexes.....	7,869	106,200
Operating expenditures.....	Transports de surface -	2,429	23,995
Grants and contributions.....	Dépenses de fonctionnement.....	163	4,875
Payments under the Western Grain Transportation Act.....	Subventions et contributions.....	1,206	17,547
Payments to CN Marine Inc. and Canadian National Railway Company.....	Paiements en vertu de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest.....	2,331	18,190
Payments to Northern Transportation Company Limited in respect of the Keewatin Resupply Operation.....	Paiements à CN Marine Inc. et à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....	81,862	16,392
Payments to Via Rail Canada Inc.....	Paiements à la Société des transports du Nord Limitée relativement à la mission de ravitaillement du district de Keewatin.....	140,993	267,277
Payments to Canadian National Railway Company and CN Marine Inc. for benefits provided to employees.....	Paiements à Via Rail Canada Inc.....		140,993
Payments for testing and evaluation of railways in Newfoundland.....	Paiements à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada et CN Marine Inc. pour avantages accordés à leurs employés.....	30	598
Payments to Canadian National Railway in respect of termination of tolls on the Victoria Bridge.....	Le chemin de fer effectués à Terre-Neuve..	1,138	9,751
	Paiements à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada à l'égard de l'abolition des péages sur le pont Victoria.....		11,950
Canadian Transport Commission -			
Operating expenditures.....	Commission canadienne des transports -	199,194	2,201,823
Grants and contributions.....	Dépenses de fonctionnement.....	180,813	1,738,843
Payments to Railway and Transportation Companies under the Railway Act.....	Subventions et contributions.....	3,360	31,149
Payments under the Atlantic Region Freight Assistance Act.....	Paiements à des compagnies de chemin de fer et de transport en vertu de la Loi sur les chemins de fer.....	1,100	16,048
	Paiements en vertu de la Loi sur les subventions au transport des marchandises dans la Région atlantique.....	30,733	335,902
		4,554	39,544
		40,283	428,643
		239,457	2,625,566
			2,233,441



TABLE IV

## BUDGETARY REVENUE BY PRINCIPAL SOURCES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal year or month	Income tax - Impôt sur le revenu					Other tax revenue - Autres recettes fiscales						
	Personal	Corporation	Non- resident	Petroleum and Gas Revenue Tax	Total	Excise taxes and duties - Taxes et droits d'accise						
						Sales	Customs import duties	Excise duties	Special excise tax on gasoline	Oil export charge	Natural gas and gas liquids tax	Other
Année financière ou mois	Particu- liers	Sociétés	Non- résidents	Recettes pétroliè- res et gazières	Total	Ventes	Droits de douane à l'importa- tion	Droits d'accise	Taxe d'accise spéciale sur l'essence	Redevances d'exporta- tion sur le pétrole	Taxe sur le gaz na- turel et les liquides du gaz	Autres
1977-78....	13,440	5,828	503	...	19,771	4,427	2,312	882	598	432	...	472
1978-79....	14,048	6,262	568	...	20,878	4,729	2,747	878	516	328	...	499
1979-80....	16,808	6,951	787	...	24,546	4,698	3,000	895	421	750	...	502
1980-81....	19,837	8,106	867	27	28,837	5,429	3,188	1,042	453	842	187	573
1981-82....	24,046	8,118	1,018	864	34,046	6,185	3,439	1,175	436	519	998	562
1982-83												
Apr.-avr....	1,135	431	81	94	1,741	245	214	82	...	32	8	25
May-mai....	2,945	504	68	148	3,665	488	227	95	29	25	126	62
June-juin...	1,495	562	60	125	2,242	475	213	100	32	20	176	51
July-juil...	2,349	581	124	95	3,149	525	361	125	29	31	38	21
Aug.-août...	2,207	430	67	111	2,815	529	218	83	35	53	84	61
Sept.-sept...	1,982	457	60	136	2,635	482	177	113	44	14	104	81
Oct.-oct....	2,563	440	86	102	3,191	514	222	118	42	40	88	65
Nov.-nov....	2,356	479	76	92	3,003	548	240	138	35	41	91	54
Dec.-déc....	2,155	387	55	136	2,733	486	202	120	36	40	100	53
Jan.-jan....	2,977	443	174	230	3,824	468	211	85	32	43	118	60
Feb.-fév....	2,146	387	74	120	2,727	432	223	85	31	16	108	70
Mar.-mars...	2,271	1,515	63	384	4,233	376	172	71	49	25	163	49
Supp.-supp..	- 252	523	10	187	468	326	151	59	14	12	60	33
	28,329	7,139	998	1,960	36,426	5,894	2,831	1,274	408	392	1,264	685
1983-84												
Apr.-avr....	2,047	72	69	68	2,256	189	221	64	- 11	2	15	4
May-mai....	3,597	463	50	148	4,258	552	255	112	30	14	83	66
June-juin...	914	535	56	127	1,632	543	249	130	30	14	73	57
July-juil...	1,695	537	90	152	2,474	534	257	99	37	15	64	48
Aug.-août...	1,779	490	78	150	2,497	648	311	104	37	19	62	72
Sept.-sept...	2,102	418	52	137	2,709	520	283	143	38	20	59	61
Oct.-oct....	2,698	502	76	223	3,499	594	287	117	42	22	24	81
Nov.-nov....	2,496	458	74	171	3,199	655	331	138	39	18	22	61
Dec.-déc....	2,331	514	56	205	3,106	574	257	133	37	20	23	68
Jan.-jan....	3,279	685	170	157	4,291	589	274	91	33	19	29	72
Feb.-fév....												
Mar.-mars....												

(1) Postal revenue reported in previous periods in this Table have been excluded from total revenue and have been netted in arriving at the postal expenditures now appearing under the Canada Post Corporation in Table V. The postal revenue reported in previous periods in this Table and netted in Table V are (in millions of dollars):

1977-78	773
1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479

TABLEAU IV

## RECETTES BUDGÉTAIRES PAR SOURCES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

Other tax revenue	Total	Total tax revenue	Non-tax revenue - Recettes non fiscales							Other non-tax revenue(1)	Total non-tax revenue	Total revenue (1)
			Bank of Canada	Canada Mortgage & Housing Corp.	Return on investments - Interest on bank deposits	Produits de placements - Farm Credit Corp.	Exchange Fund	Other return on investments	Total			
Autres recettes fiscales	Total	Total des recettes fiscales	Banque du Canada	Société canadienne d'hypothèques et de logement	Intérêts des dépôts bancaires	Société du crédit agricole	Fonds des changes	Autres produits de placements	Total	Autres recettes non fiscales(1)	Total des recettes non fiscales	Total des recettes (1)
66	9,189	28,960	786	700	196	161	138	611	2,592	541	3,133	32,093
77	9,774	30,652	925	753	407	184	325	564	3,158	503	3,661	34,313
96	10,362	34,908	1,084	782	244	210	404	620	3,344	684	4,028	38,936
99	11,813	40,650	1,459	839	318	243	620	651	4,130	618	4,748	45,398
595	13,909	47,955	1,853	872	701	285	763	621	5,095	1,018	6,113	54,068
10	616	2,357	150	...	...	...	...	73	223	25	248	2,605
54	1,106	4,771	225	...	...	...	...	89	314	41	355	5,126
11	1,078	3,320	10	234	130	...	...	20	394	98	492	3,812
4	1,134	4,283	470	...	...	183	...	44	697	59	756	5,039
3	1,066	3,881	200	...	...	...	...	22	222	46	268	4,149
4	1,019	3,654	75	183	97	...	...	18	373	50	423	4,077
2	1,091	4,282	225	23	...	...	...	38	286	61	347	4,629
3	1,150	4,153	175	...	...	...	...	38	213	74	287	4,440
2	1,039	3,772	348	235	113	5	...	26	727	65	792	4,564
10	1,027	4,851	...	...	...	158	...	63	221	69	290	5,141
2	967	3,694	...	...	...	...	...	19	19	47	66	3,760
8	913	5,146	...	176	90	...	812	40	1,118	69	1,187	6,333
19	674	1,142	1	41	3	...	...	168	213	96	309	1,451
132	12,880	49,308	1,879	892	433	346	812	658	5,020	800	5,820	55,128
6	490	2,746	150	...	...	...	...	14	164	12	176	2,922
60	1,172	5,430	150	...	...	...	...	66	216	47	263	5,693
4	1,100	2,732	150	182	100	...	...	42	474	70	544	3,276
4	1,058	3,532	150	47	...	218	...	98	513	57	570	4,102
3	1,256	3,753	200	...	...	...	...	28	228	69	297	4,050
3	1,127	3,836	110	196	65	...	...	26	397	50	447	4,283
4	1,171	4,670	40	20	...	...	...	28	88	67	155	4,825
3	1,267	4,466	350	...	...	...	...	89	439	73	512	4,978
3	1,115	4,221	444	228	101	3	...	20	796	72	868	5,089
4	1,111	5,402	...	...	...	187	...	59	246	74	320	5,722

(1) Les recettes postales rapportées antérieurement dans ce tableau ont été exclues du total des recettes et ont été déduites des dépenses totales ainsi que des dépenses postales maintenant montrées sous la Société canadienne des postes au tableau V. Les recettes postales qui ont été ainsi déduites sont (en millions de dollars):

1977-78	773
1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479



TABLE V

## BUDGETARY EXPENDITURE BY PRINCIPAL CLASSES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal Year or month	Agric- ulture	Canada Post Corpo- ration (1)	Communi- cations	Employment and Immigration	Energy, Mines & Resources Énergie, mines et ressources		External Affairs		Finance - Finances			Indian Affairs & North- ern Develop- ment	National Defence
					Petroleum Compensa- tion	Other	CIDA	Other	Public debt charges	Fiscal transfer payments	Other		
Année finan- cière ou mois	Agric- ulture	Société cana- dienne des postes (1)	Communi- cations	Emploi et Immigration	Indemn- sation pétro- lière	Autres	Affaires exté- rieures		Frais de la dette publique	Paiements de transfert fiscal	Autres	Affaires Indien- nes et Nord canadien	Défense national
							ACDI	Autres					
1977-78....	959	464	757	2,639	925	648	821	414	5,550	3,003	92	989	3,771
1978-79....	768	372	880	3,019	628	422	616	476	7,058	3,028	80	1,035	4,108
1979-80....	782	294	861	3,463	1,657	521	683	507	8,524	3,523	67	1,126	4,389
1980-81....	882	488	977	3,588	2,708	1,062	668	566	10,687	3,788	306	1,438	5,077
1981-82....	1,125	384	1,134	2,208	428	970	803	624	15,168	4,535	122	1,507	6,028
1982-83													
Apr.-avr....	48	- 49	141	104	227	41	93	34	1,353	384	4	153	271
May-mai....	60	5	99	195	- 98	74	43	42	1,424	392	11	84	430
June-juin..	66	57	146	299	44	113	69	41	1,238	401	9	106	495
July-juil..	91	13	185	262	103	201	74	58	1,429	756	14	155	741
Aug.-août..	69	- 1	67	228	- 51	219	56	64	1,288	389	7	127	497
Sept.-sept.	64	*	118	256	- 58	346	40	38	1,442	388	9	134	505
Oct.-oct....	75	9	156	256	-142	109	52	90	1,488	385	11	129	538
Nov.-nov....	143	- 6	63	274	- 39	236	95	53	1,684	465	13	143	676
Dec.-déc....	81	57	173	345	- 2	487	64	70	1,569	402	12	150	573
Jan.-jan....	80	59	128	353	48	222	46	112	1,369	400	9	136	451
Feb.-fév....	90	6	192	340	- 71	188	81	100	1,210	404	10	122	528
Mar.-mars...	66	101	73	280	- 89	319	150	54	1,280	616	10	91	785
Supp.-supp.	77	39	35	338	- 19	525	70	109	196	8	11	150	503
	1,010	280	1,576	3,530	-147	3,080	933	866	16,870	5,390	130	1,680	6,993
1983-84													
Apr.-avr....	33	25	162	188	152	79	76	35	1,381	419	5	191	312
May-mai....	77	25	102	362	- 35	75	64	45	1,411	515	10	99	403
June-juin..	69	25	57	564	16	104	76	64	1,603	434	12	117	645
July-juil..	105	25	233	386	26	227	54	80	1,370	418	10	180	560
Aug.-août..	81	25	111	428	95	150	81	44	1,433	421	10	162	676
Sept.-sept.	74	25	56	342	- 92	225	70	49	1,458	432	9	159	501
Oct.-oct....	125	25	152	327	20	180	64	52	1,414	588	9	161	647
Nov.-nov....	130	25	96	354	- 7	246	78	99	1,514	430	11	181	545
Dec.-déc....	109	25	114	353	37	226	61	58	1,721	447	11	177	735
Jan.-jan....	88	25	115	389	83	193	68	68	1,563	441	9	178	540
Feb.-fév....													
Mar.-mars...													

(1) See footnote (1) to table IV.

(2) See note 7.

TABLEAU V

## DÉPENSES BUDGÉTAIRES PAR CATÉGORIES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

National Health & Welfare Santé nationale et Bien-être social					Natio- nal Revenue	Public Works	Region- al Indus- trial Expan- sion (2)	Secretary of State Secrétariat d'Etat	Solicitor General	Trans- port	Veter- ans Affairs	Other Depart- mental Expen- ditures	Total Expen- ditures(1)		
Hospital Insurance Medical & Health Care	Canada Assis- tance Plan	Family Allow- ances	Old Age Secu- rity	Other				Official Lan- guages	Educa- tion Support						
Assurance Hospitali- sation et soins médicaux	Régime d'assis- tance du Canada	Alloca- tions famí- liales	Sécu- rité de la vieil- lesse	Autres	Revenu national	Travaux publics	Expan- sion indus- trielle régio- nale (2)	Langues offi- cielles	Aide à l'édu- cation	Autres	Solli- citeur général	Trans- ports	Affaires des anciens combat- tants	Autres dépén- ses minis- tériel- les	Total des dépén- ses (1)
2,726	1,435	2,122	4,861	492	522	1,547	790	234	1,167	165	809	1,558	841	1,828	42,129
3,466	1,465	2,093	5,491	542	573	1,743	797	224	1,442	188	890	1,725	890	2,001	46,020
3,858	1,653	1,726	6,319	509	581	1,584	974	190	1,608	181	904	1,716	933	2,103	51,236
3,982	1,941	1,851	7,418	628	677	2,032	1,108	191	1,693	406	1,056	2,642	1,006	-1,162	57,704
4,283	2,298	2,020	8,585	682	817	2,188	1,587	196	1,729	307	1,183	2,279	1,140	3,110	67,440
351	202	184	752	47	58	78	40	5	138	12	106	268	93	167	5,305
351	201	184	765	63	72	128	43	6	139	20	73	191	97	210	5,304
352	212	184	768	61	73	190	70	7	156	29	101	222	99	270	5,878
351	215	184	786	60	86	152	238	8	138	22	137	216	105	305	7,085
353	229	183	795	60	60	214	75	14	138	24	112	280	108	236	5,840
313	210	183	789	62	64	227	90	6	133	20	96	238	106	225	6,044
313	232	183	822	66	71	280	91	7	119	18	130	140	103	269	6,000
313	231	183	828	54	65	234	77	9	118	20	68	178	107	257	6,542
313	234	182	823	74	100	74	94	9	135	24	96	286	108	739	7,272
355	280	193	839	59	64	350	52	9	166	24	82	213	111	253	6,463
355	273	194	838	63	78	157	85	7	137	17	105	191	111	298	6,109
341	266	193	836	77	76	526	116	70	155	26	127	213	115	288	7,161
...	46	...	1	126	36	60	203	103	4	16	86	270	20	1,451	4,464
4,061	2,831	2,230	9,642	872	903	2,670	1,274	260	1,676	272	1,319	2,906	1,283	4,968	79,467
406	264	193	826	45	65	135	31	4	156	18	95	244	104	167	5,811
406	277	193	853	66	74	239	50	6	162	15	84	145	111	263	6,097
406	261	197	870	50	108	241	74	10	184	31	123	223	118	382	7,064
406	275	187	837	80	83	278	89	7	164	22	122	405	116	526	7,271
444	270	192	858	70	55	220	60	13	181	26	135	220	116	297	6,874
423	267	191	859	51	65	198	106	9	187	22	139	207	116	271	6,419
422	269	191	874	70	69	268	79	7	165	31	118	210	111	300	6,948
422	259	192	876	79	80	205	89	7	167	20	116	224	112	277	6,827
422	272	190	876	92	100	215	114	10	189	30	96	507	113	355	7,655
512	278	200	892	77	78	365	84	9	208	21	130	239	117	346	7,316

(1) Voir la note (1) au tableau IV.

(2) Voir note 7.

YEAR TO DATE 1983-84 - JANUARY 1984

À CE JOUR 1983-84 - JANVIER 1984

(In millions of dollars - en millions de dollars)

	Receipts and Other credits	Payments and Other Charges	Source (+) Requirement (-)
<b>Crown corporations and agencies -</b>			
Lending institutions -			
Canada Mortgage and Housing Corporation.....		970	+ 43
Export Development Corporation.....	1,013	2,087	- 111
Farm Credit Corporation.....	1,976	538	- 271
Federal Business Development Bank.....	267	49	+ 168
	217		
<b>Crown corporations and agencies -</b>			
Other -			
Air Canada.....	17	.....	+ 17
Atomic Energy of Canada Limited.....	69	41	+ 28
Canadian National Railway Company.....			
Petro-Canada.....	7	57	- 50
	.....	188	- 188
<b>Unemployment Insurance Account -</b>			
Contributions.....	6,149	.....	+ 6,149
Government contributions.....	2,259	.....	+ 2,259
Benefits paid.....		8,034	- 8,034
Other (net).....	.....	880	- 880
Total Unemployment Insurance Account.....	8,458	8,614	- 156
<b>Canada Pension Plan Account</b>			
Contributions.....	2,135	.....	+ 2,135
Investment income.....	.....	3,063	- 3,063
Benefits paid.....	.....	2,042	- 2,042
Bond transactions.....	.....	.....	.....
Other.....	.....	.....	.....
Total Canada Pension Plan Account.....	5,017	5,105	- 88
<b>Superannuation accounts -</b>			
Public Service.....	2,534	1,085	+ 1,449
Canadian Forces.....	887	282	+ 605
Royal Canadian Mounted Police.....	181	19	+ 162
Unamortized actuarial deficiencies.....	644	28	+ 616
Total superannuation accounts.....	4,246	1,414	+ 2,832
<b>Provincial tax collection agreements accounts.....</b>			
	10,268	10,353	- 85
<b>Canadian Ownership Account.....</b>			
	605	43	+ 562
<b>Foreign exchange transactions -</b>			
Exchange Fund Account - Advances.....	15,953	15,426	+ 527
International Monetary Fund -			
Subscriptions.....	8	1,176	- 1,168
<b>Less:</b>			
International Monetary Fund -			
Notes payable.....	984	127	+ 857
Special Drawing Rights.....	.....	.....	.....
Unmatured debt payable in foreign currencies.....	922	1,418	- 496
Total foreign exchange transactions.....	17,867	18,147	- 280

Unmatured debt transactions -					
Marketable bonds.....					+ 5,755
Canada savings bonds.....				5,347	+ 6,777
Special non marketable bonds issued				4,873	
to the Canada Pension Plan Investment					
Fund.....					+ 15
Treasury Bills.....				86,500	+ 9,925
Notes and loans payable in				76,575	
foreign currencies.....				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	
				86,500	
				76,575	
				.....	
				15	</

## GOVERNMENT OF CANADA

## TABLE VII - UNMATURED DEBT BALANCE

## GOUVERNEMENT DU CANADA

## TABLEAU VII - SOLDE DE LA DETTE NON ÉCHUE

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
		1984	1983
		at January 31	at January 31
		au 31 janvier	au 31 janvier
Payable in Canadian Currency -	À payer en dollars canadiens -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	54,861	47,491
Canada savings bonds.....	Obligations d'épargne du Canada.....	39,417	33,807
Special non-marketable bonds.....	Obligations spéciales non négociables.....	186	170
Treasury bills.....	Bons du Trésor.....	39,050	26,200
		133,514	107,668
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dette non échue détenue par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	104	123
Canada savings bonds held on account of employees.....	Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....	156	137
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan	Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement	186	170
Investment Fund .....	du régime de pensions du Canada.....	448	430
		133,068	107,238
Payable in Foreign Currency -	À payer en devises étrangères -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	2,607	3,397
Notes and loans.....	Effets et prêts.....	2,132	1,875
		4,739	5,272
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dette non échue détenue par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	14	12
		4,725	5,260
TOTAL UNMATURED DEBT.....	TOTAL DE LA DETTE NON ÉCHUE.....	137,793	112,498

NOTES TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR JANUARY 1984, FISCAL YEAR 1983-84

1. ITEMS NOT INCLUDED IN BUDGETARY REVENUE ACCOUNTS

In accordance with the stated accounting policies and practices of the Government, revenue is stated after deducting refunds paid and excludes amounts receivable, taxes collected on behalf of the provinces and receipts and revenues credited to budgetary expenditure and to certain liability accounts.

Items credited to specified purpose accounts, including government contributions where applicable, were:

(in millions of dollars)

	MONTH OF JANUARY		YEAR TO DATE	
	1984	1983	1983-84	1982-83
Unemployment Insurance Account	841.6	582.8	8,458.1	5,567.1
Canada Pension Plan	351.6	134.6	5,016.8	4,510.4
Superannuation Account	241.5	591.0	4,245.6	4,749.0
Government Annuities	.1	.3	1.1	1.3
Provincial Tax Collection Agreements	1,480.3	1,482.6	10,268.7	12,006.5
Canadian Ownership Account	72.1	79.7	604.5	753.7
Oil Export Charges Sharing Account	15.4	19.6	95.3	184.7
Other	8.4	7.9	224.1	221.2
	3,011.0	2,898.5	28,914.2	27,994.4

2. OIL EXPORT CHARGES

Oil export charges are reported net of amounts payable to the oil producing provinces in accordance with the provisions of the Petroleum Administration Act as amended.

Since the beginning of this fiscal year, gross oil export charges amount to 258.7 million while the portion payable to the provinces is 95.3 million for a net revenue of 163.4 million.

The comparable figures for the previous fiscal year are: gross charges of 523.9 million, amounts payable to the provinces of 184.7 million and a net revenue of 339.2 million.

3. PETROLEUM COMPENSATION

The expenditures reported under Energy, Mines and Resources for petroleum compensation payments are reported net of compensation charges. Since the beginning of this fiscal year, the petroleum compensation transactions are as follows:

(in millions of dollars)

Payments to refiners and other importers of crude oil and petroleum products	456.8
Payments to producers of designated classes of high-cost domestic petroleum	1,181.0
Gross petroleum compensation payments	1,637.8
Less: Petroleum compensation charge	1,342.8
Net Petroleum compensation payments	295.0

NOTES SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR JANVIER 1984, ANNÉE FINANCIÈRE 1983-84

1. ITEMS NE FIGURANT PAS AUX COMPTES DE RECETTES BUDGÉTAIRES

En accord avec les conventions et pratiques comptables du gouvernement, les revenus sont présentés après avoir déduit tout remboursement et ne comprennent pas les montants à recevoir, les impôts prélevés au nom des provinces, et les produits et recettes crédités aux dépenses budgétaires et à certains comptes de passif.

Les items crédités aux comptes pour fins déterminées, y compris les contributions du gouvernement s'il y a lieu, s'établissaient ainsi:

(en millions de dollars)

	MOIS DE JANVIER		À CE JOUR	
	1984	1983	1983-84	1982-83
Compte d'assurance-chômage	841.6	582.8	8,458.1	5,567.1
Régime de pensions du Canada	351.6	134.6	5,016.8	4,510.4
Compte de pensions	241.5	591.0	4,245.6	4,749.0
Rentes sur l'État	.1	.3	1.1	1.3
Comptes d'accords fiscaux avec les provinces	1,480.3	1,482.6	10,268.7	12,006.5
Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne	72.1	79.7	604.5	753.7
Compte de partage des redevances d'exportation sur le pétrole	15.4	19.6	95.3	184.7
Autres	8.4	7.9	224.1	221.2
	3,011.0	2,898.5	28,914.2	27,994.4

2. REDEVANCES D'EXPORTATION SUR LE PÉTROLE

Les redevances d'exportation sur le pétrole sont rapportées après déduction des montants payables aux provinces productrices en accord avec la Loi sur l'administration du pétrole telle qu'amendée.

Depuis le début de l'année financière, les revenus bruts sont de 258.7 millions et les montants payables aux provinces sont de 95.3 millions pour des revenus nets de 163.4 millions.

Les montants comparables pour l'exercice précédent sont: revenus bruts de 523.9 millions, montants payables aux provinces de 184.7 millions et revenus nets de 339.2 millions.

3. INDEMNISATION PÉTROLIÈRE

Les dépenses rapportées sous Énergie, Mines et Ressources pour les paiements d'indemnisation pétrolière incluent les redevances d'indemnisation pétrolière. Depuis le début de l'année financière, les opérations d'indemnisation pétrolière représentent:

(en millions de dollars)

Paiements à des raffineurs et autres importateurs de pétrole brut et de produits pétroliers	456.8
Paiements aux producteurs de catégories désignées de pétrole intérieur à coût élevé	1,181.0
Paiements bruts d'indemnisation pétrolière	1,637.8
Moins: Redevances d'indemnisation pétrolière	1,342.8
Paiements nets d'indemnisation pétrolière	295.0



NOTES TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR JANUARY 1984, FISCAL YEAR 1983-84 - Concluded

4. HOSPITAL INSURANCE, MEDICAL CARE AND EXTENDED HEALTH CARE  
SERVICES

The detail of expenditures for National Health and Welfare's  
Contributions to provinces for hospital insurance, medical care  
and extended health care services is as follows:

(in millions of dollars)

	<u>YEAR TO DATE</u>
Hospital Insurance	2,606.4
Medical Care	897.4
Extended Health Care Services	764.2
	<u>4,268.0</u>

5. EFFECT ON BUDGETARY EXPENDITURE OF TRANSFERS OF DUTIES AND  
CHANGES IN LEGISLATION

Where transfers of duties and legislative changes took place  
during the current fiscal year, the amounts for the previous  
fiscal years have been adjusted for comparative purposes unless  
these changes had an effect on previously reported deficits.

6. CANADA POST CORPORATION

A monthly provision is being made for the estimated deficit of  
the Canada Post Corporation for the current fiscal year. The  
exact amount of the year-to-date deficit is not currently  
provided by the Corporation and is not available from the  
Accounts of Canada.

7. REGIONAL INDUSTRIAL EXPANSION

Legislation giving effect to the reorganization of Industry,  
Trade and Commerce and Regional Economic Expansion departments  
into the new Department of Regional Industrial Expansion was  
proclaimed into Force on December 7, 1983. Consequently, the  
expenditures of the two former Departments reported separately  
in these statements from April to November 1983 have been  
amalgamated and are now reported under the new Department.

NOTES SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR JANVIER 1984, ANNÉE FINANCIÈRE 1983-84 - Fin

4. ASSURANCE-HOSPITALISATION, SOINS MÉDICAUX ET SERVICES COMPLÉMENTAIRES  
DE SANTÉ

Le détail des dépenses du ministère de la Santé nationale et du  
Bien-être social pour les contributions aux provinces à l'égard de  
l'assurance-hospitalisation, des soins médicaux et des services  
complémentaires de santé s'établit comme suit:

(en millions de dollars)

	<u>À CE JOUR</u>
Assurance-hospitalisation	2,606.4
Soins médicaux	897.4
Services complémentaires de santé	764.2
	<u>4,268.0</u>

5. CONSÉQUENCES SUR LES DÉPENSES BUDGÉTAIRES DE TRANSFERT DE  
RESPONSABILITÉS ET DE CHANGEMENTS DE LA LOI

Lorsque des transferts de responsabilités et des changements  
législatifs entrent en vigueur au cours de l'année financière, les  
dépenses des années précédentes sont ajustées pour permettre des  
études comparatives à moins que ces changements aient un effet sur  
les déficits rapportés antérieurement.

6. SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

Une provision mensuelle est portée aux comptes pour couvrir le  
déficit estimé de la Société canadienne des postes pour l'exercice  
courant. Le montant exact du déficit accumulé n'est pas couramment  
rapporté par la Société et n'est pas disponible dans les comptes du  
Canada.

7. EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

La Loi autorisant la fusion du ministère de l'Industrie et du  
Commerce avec celui de l'Expansion économique régionale en un  
nouveau ministère de l'Expansion industrielle régionale, a été  
proclamée en vigueur le 7 décembre 1983. En conséquence, les  
dépenses individuelles des deux anciens ministères rapportées  
séparément dans les états financiers d'avril à novembre 1983, ont  
été fusionnées et sont maintenant rapportées sous le nouveau  
ministère.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA  
AS AT SEPTEMBER 30, 1983

---

Note: The information presented in the following four pages is not recorded in the Accounts of Canada but is provided by respondents on a quarterly basis.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA  
AU 30 SEPTEMBRE 1983

---

Note: L'information présentée dans les quatre pages qui suivent n'est pas enregistrée dans les comptes du Canada, mais est fournie par les répondants trimestriellement.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA

I. CONTINGENT LIABILITIES

A contingent liability is a potential liability which may become an actual liability should certain events occur. The details of the contingent liabilities of the Government are provided in the following statement and consist of explicit guarantees by the Government, and potential losses arising from pending and threatened litigation relating to claims and assessments in respect of breach of contract, damages to persons and property and like items.

In certain cases, Parliament has established a limit on the aggregate amount of certain types of obligations of organizations that may be outstanding. The authorized limit in the first column of the following statement refers to that limit for obligations disclosed as contingent liabilities of the Government.

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES  
AS AT SEPTEMBER 30, 1983

I. PASSIF ÉVENTUEL

Un élément de passif éventuel signifie un élément de passif possible qui peut se transformer en un élément de passif réel advenant certains événements. Le détail du passif éventuel du gouvernement est fourni dans l'état suivant et comprend les garanties formelles par le gouvernement, et les pertes possibles résultant de causes en instance ou imminentes relatives à des demandes d'indemnités et d'évaluations à l'égard de l'inexécution de contrats, de dommages causés à des personnes et à un bien, et d'éléments connexes.

Dans certains cas, le Parlement a établi une limite concernant le montant global que peut atteindre certains engagements en cours par des organismes. La limite autorisée pour la première colonne de l'état suivant fait référence à la limite établie pour les engagements reconnus comme éléments de passif éventuel du gouvernement.

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL  
AU 30 SEPTEMBRE 1983

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable)(1)
	Limite autori- sée (s'il y a lieu)	Passif éventuel	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu)(1)
EXPLICIT GUARANTEES BY THE GOVERNMENT OF -			
Borrowings by Crown Corporations which are not agents of Her Majesty -			
Canadian National Railway Company - Bonds and notes.....		166	
Air Canada - Bonds and notes.....	24(2)	166	
	190	167	
Borrowings by other than Crown Corporations which are not agents of Her Majesty -			
From agents -			
Loans to Indians by the Canada Mortgage and Housing Corporation and the Farm Credit Corporation, for on-reserve housing.....		65(3)	2.0
Loan to Nanisivik Mines Ltd. by the Canada Mortgage and Housing Corporation, for the development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island.....	5	3	
From other than agents - (4)			
Canada Student Loans Act.....		999	3.3
Small Businesses Loans Act.....	2,421	270	4.9
Farm Improvement Loans Act.....	295(5)	160	4 (6)
Advance Payments for Crops Act.....	394(5)	16	
Regional Development Incentives Act.....	200	19	1.6
Fisheries Improvement Loans Act.....	26	17	1.5
Financial obligations incurred by air carriers regarding The de Havilland Aircraft of Canada, Limited DHC-7 and DHC-8 aircrafts.....	26(5)	109(2)	9.7
Loans made to foreign borrowers for goods or services purchased from Canadian exporters.....	230	35	
Loans for the restructuring of Maislin Industries Ltd.....	33(2)	33(2)(7)	
Loans to Indians by approved lenders for on-reserve housing.....	(8)	31(3)	2.0
Loans for the restructuring of Lake Group Ltd.....	13	13	
Indian economic development program.....	6	4(3)	17.0
Loan to the Canadian Arctic Co-operative Federation Limited for the purpose of financing the purchase and transport of supplies.....	2	2	
Loans to Nanisivik Mines Ltd for the development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island.....	(9)	1	
Loan to La Fédération des Co-opératives du Nouveau-Québec for the purpose of financing the purchase and transport of sealift supplies.....	1	1	
Loans for the financing of St. Anthony Fisheries Ltd.....	8	1	
Loans to the Ottawa Civil Service Recreation Association.....	2	1	
	3,812	1,780	
GARANTIES FORMELLES PAR LE GOUVERNEMENT POUR -			
Emprunts par des sociétés de la Couronne qui ne sont pas mandataires de Sa Majesté -			
Chemins de fer nationaux du Canada -			
Obligations et effets.....	166	166	
Air Canada - Obligations et effets.....	24(2)	166	
	190	167	
Emprunts effectués par des entités autres que les sociétés de la Couronne qui ne sont pas mandataires de Sa Majesté -			
De sociétés mandataires -			
Prêts consentis aux Indiens par la Société canadienne d'hypothèques et de logement et la Société du crédit agricole pour habitations sur les réserves.....	150	65(3)	2.0
Prêts consentis à Nanisivik Mines Ltd. par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, île de Baffin.....	5	3	
De sociétés non mandataires - (4)			
Loi canadienne sur les prêts aux étudiants.....	2,421	999	3.3
Loi sur les prêts aux petites entreprises...	295(5)	270	4.9
Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles.....	394(5)	160	4 (6)
Loi sur le paiement anticipé des récoltes...	200	16	
Loi sur les subventions au développement régional.....	26	19	1.6
Loi sur les prêts aidant aux opérations de pêche.....	26(5)	17	1.5
Dettes encourues par des transporteurs aériens concernant les avions DHC-7 et DHC-8 The de Havilland Aircraft of Canada, Limited.....	230	109(2)	9.7
Prêts consentis aux emprunteurs étrangers pour des biens ou services achetés d'ex- portateurs canadiens.....		35	
Prêts pour la réorganisation de Maislin Industries Ltd.....	33(2)	33(2)(7)	
Prêts consentis aux Indiens par des prê- teurs agréés pour habitations sur les réserves.....	(8)	31(3)	2.0
Prêts pour la réorganisation de Lake Group Ltd.....	13	13	
Programme d'expansion économique des Indiens.....	6	4(3)	17.0
Prêt à la Canadian Arctic Co-operative Federation Limited dans le but de financer l'achat et le transport d'approvisionnement.....	2	2	
Prêts à Nanisivik Mines Ltd pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, île de Baffin.....	(9)	1	
Prêt à la Fédération des Co-opératives du Nouveau-Québec dans le but de financer l'achat et le transport maritime d'approvisionnement.....	1	1	
Prêts pour le financement de St. Anthony Fisheries Ltd.....	8	1	
Prêts à l'Association récréative de la Fonction publique d'Ottawa.....	2	1	
	3,812	1,780	

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable)(1)
	Limite autori- sée (s'il y a lieu)	Passif éventuel	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu)(1)
<b>Insurance programs of the Government - (10)</b>	<b>Programmes d'assurance du gouvernement - (10)</b>		
Accounts administered for the Government by the Export Development Corporation-insurance and related guarantees.....	Comptes administrés par la Société pour l'expansion des exportations au nom du gouvernement-assurance et garanties connexes.....	430	
Loan insurance made under the enterprise development program and Canadian Industrial Renewal Board.....	Assurance de prêts accordée aux termes du programme d'expansion des entreprises et de l'Office canadien pour un renouveau industriel.....	339 339	91(11) 6.5
<b>Other explicit guarantees -</b>	<b>Autres garanties formelles -</b>		
Insurance against accidents at nuclear installations under the Nuclear Liability Act.....	Assurance en prévision des accidents aux installations nucléaires en vertu de la Loi sur la responsa- bilité nucléaire.....	750	699(12)
Loans to Canadair Limited regarding development and production of the Challenger aircraft and other general obligations of the Company.....	Prêts effectués à la Canadair Limitée, en ce qui concerne le développement et la production de l'avion Challenger et les autres dettes encourues par la Société.....	1,350	1,120
Loans to The de Havilland Aircraft of Canada, Limited to finance the development and production of the DHC-8 aircraft and other general obligations of the Company.....	Prêts effectués à la The de Havilland Aircraft of Canada, Limited pour financer le développement et la production de l'avion DHC-8 et autres dettes encourues par la Société.....	450	269
Guarantees against damage or loss that may be occasioned by leased aircraft.....	Garanties en prévision de dommages ou de pertes qui peuvent être occasionnés par la location d'avions.....		1(2)
Guarantees against destruction or losses that may be occasioned by the rental or use of agricultural property for research purposes.....	Garanties en prévision de pertes ou destruction découlant de la location ou l'usage de biens agricoles pour fins de recherche.....	* 2,550	* 2,089
<b>Total explicit guarantees.....</b>	<b>Total des garanties formelles.....</b>	<b>6,891</b>	<b>4,557</b>
<b>PENDING AND THREATENED LITIGATION.....</b>	<b>CAUSES EN INSTANCE ET IMMINENTES.....</b>		<b>2,330</b>
<b>Total.....</b>	<b>Total.....</b>	<b>6,887</b>	

- (1) Represents the average percentage over the most recent 5 years of net claims to the average amount of outstanding guarantees as at September 30, 1983.
- (2) Amount denominated in a foreign currency and translated at the closing rate of exchange as at date of statement.
- (3) Committed guarantees exist for the following loans to be made: to Indians for on-reserve housing \$32,283,825 - for Indian economic development \$44,380. As at the reporting date no loans had been issued for these amounts.
- (4) An agreement with Chrysler Canada Ltd., in the amount of \$200,000,000, has been entered into with respect to loan guarantees. As at September 30, 1983, no loans have been made under the above agreement and consequently no contingent liabilities exist. A letter of comfort has been issued by the Minister of Transport in respect to loans made by a private lender to Ridley Terminals Incorporated. These loans are for the purpose of construction of a coal terminal and Parliamentary approval is being sought to guarantee a loan of up to approximately \$185,000,000 representing 80% of the initial capital cost of the project. As at September 30, 1983, the total amount loaned to Ridley Terminals Incorporated was \$145,836,000. Letters of comfort have been issued by the Minister of Finance to the Bank of Canada in respect of loan guarantees issued by the Bank of Canada to the Bank for International Settlements. These guarantees pertain to short-term credit facilities established by the Bank for International Settlements in favour of various countries. The Bank of Canada potential liability as at September 30, 1983, was limited to U.S. \$90,000,000 of which U.S. \$36,459,627 was outstanding.

- (1) Représente la moyenne en pourcentage pour les cinq derniers exercices, entre la moyenne des indemnités nettes et la moyenne des garanties en vigueur jusqu'au 30 septembre 1983.
- (2) Montant libellé en une devise étrangère et converti au taux de change en vigueur à la fin de l'exercice.
- (3) Un engagement de garanties existe pour les prêts suivants à effectuer: aux Indiens pour habitations sur les réserves \$32,283,825 - pour le développement économique des Indiens \$44,380. À la date du compte-rendu, aucun prêt pour les montants sus-mentionnés n'avait été consenti.
- (4) Une entente, au montant de \$200,000,000, a été conclue avec Chrysler Canada Ltée à l'égard de garanties sur les prêts futurs. Au 30 septembre 1983, aucun prêt n'ayant été consenti en vertu de l'entente sus-mentionnée, aucun passif éventuel n'existe. Le ministre des Transport a émis une lettre d'accord présumé concernant les prêts faits par un prêteur privé à Ridley Terminals Incorporated. Ces prêts ont pour objet la construction d'un terminal charbonnier. L'approbation parlementaire est requise pour garantir un prêt pouvant atteindre jusqu'à environ \$185,000,000, et représentant 80% du coût en capital initial du projet. Au 30 septembre 1983, le total des prêts consentis à Ridley Terminals Incorporated s'est chiffré à \$145,836,000. Des lettres d'accord concernant des garanties de prêts émises par la Banque du Canada à la Banque des règlements internationaux, ont été émises par le ministre des Finances à la Banque du Canada. Ces garanties se rapportent aux marges de crédit à court terme données à divers pays, par la Banque des règlements internationaux. Au 30 septembre 1983, la responsabilité éventuelle de la Banque du Canada se limitait à \$E-U 90,000,000, dont \$E-U 36,459,627 était impayé.

Notes 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 and 13 are on the next page.

Les notes 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 et 13 sont à la page suivante.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

- (5) The Act places limits on the maximum amount of guarantee for loans made by eligible lenders over different loan periods. The maximum amount of guarantee per lender is expressed in legislation as a percentage of aggregate loans made to qualified borrowers and varies depending upon the dollar value range of aggregate loans made by the lender. The authorized limits for given loan periods are included in the figure reported until all qualified loans made by all eligible lenders in the given periods are no longer outstanding, and are not adjusted for loan repayments nor payments made by the Government for guaranteed amounts in which default has occurred.
- (6) Less than .1%.
- (7) Maislin Industries Ltd. was placed in receivership on July 11, 1983 and was declared bankrupt on October 19, 1983. The amount to be paid to creditors under the Government's guarantee is indeterminate at this time.
- (8) Authorized limit for loan guarantees for on-reserve housing totals \$150,000,000 (shown above) for loans made by the Canada Mortgage and Housing Corporation, the Farm Credit Corporation and other approved lenders.
- (9) Authorized limit for loan guarantees for the development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island totals \$4,570,000 (shown above) for loans made by the Canada Mortgage and Housing Corporation and other approved lenders.
- (10) An agreement has been entered into with an insurance company under the credit reinsurance program. However, as at September 30, 1983, no loans have been reinsured under the agreement. The amount of reinsurance outstanding under the credit reinsurance program shall not exceed \$600,000,000.
- (11) Includes \$4,776,654 attributable to the Canadian Industrial Renewal Board.
- (12) There have been no claims under the Nuclear Liability Act since its inception in 1970. The Act covers 15 Canadian nuclear installations as at September 30, 1983.
- (13) The Post Office Department was converted to the Canada Post Corporation by an act of Parliament on October 16, 1981. As the financial statements, including the contingent liabilities of the Corporation, are not available at the time of printing, no amounts are included in this summary. Any contingent liabilities will be reported by the Corporation in its financial statements in future.
- \* Less than \$500,000.

II. FINANCIAL INFORMATION REGARDING AGENT CROWN CORPORATIONS

All assets and liabilities of agent Crown corporations are assets and liabilities of the Government due to the agency relationship. However, in accordance with the accounting policies of the Government, the accounts of agent Crown corporations are not consolidated with those of the Government and only financial transactions between the Government and agent Crown corporations are recorded in the Accounts of Canada.

Although borrowings by agent Crown corporations from lenders other than the Government of Canada are considered direct liabilities of the Government, such borrowings are not included in the Accounts of Canada since they are intended to be, and in practice are, repaid directly by the corporations.

The following table summarizes the financial information regarding agent Crown corporations as at September 30, 1983:

ASSETS	
Total assets excluding claims against the Government and other agent Crown corporations.....	
LIABILITIES	
Liabilities to other than Government	
Borrowings.....	
Other.....	
NET ASSETS.....	
EQUITY OF THE GOVERNMENT.....	
Obligations to the Government and other agent Crown corporations.....	
Less: claims against the Government and other agent Crown corporations.....	
Share capital and contributed surplus.....	
Accumulated deficit.....	
TOTAL EQUITY.....	

ACTIF	
Total de l'actif non compris les créances contre le gouvernement et autres corporations de mandataire de la Couronne.....	
PASSIF	
Dettes envers d'autres que le gouvernement	
Emprunts.....	8,697
Autres.....	9,051
ACTIF NET.....	25,594
AVOIR DU GOUVERNEMENT	
Dettes envers le gouvernement et autres corporations de mandataire de la Couronne..	
Moins: créances contre le gouvernement et autres corporations de mandataire de la Couronne.....	
Capital-actions et surplus d'apport.....	18,829
Déficits accumulés.....	8,742
TOTAL DE L'AVOIR.....	25,594

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

- (5) Cette loi impose des plafonds pour tout montant de garantie concernant les prêts effectués par des prêteurs admissibles durant différentes périodes de prêts. Tel que mentionné dans la loi, le plafond pour tout montant de garantie accordée à chaque prêteur, est un pourcentage du total des prêts consentis aux emprunteurs autorisés, et varie selon la valeur totale des prêts effectués par chaque prêteur. Le montant divulgué comprend les limites autorisées pour des périodes de prêts déterminées, jusqu'à ce que tous les prêts approuvés et consentis par les prêteurs admissibles dans les périodes déterminées, soient réglés. Ces limites ne sont pas modifiées par les remboursements de prêts ni par les paiements faits par le gouvernement pour les montants garantis en souffrance.
- (6) Moins de .1%.
- (7) Maislin Industries Ltd. a été mise sous séquestre le 11 juillet 1983 et a été mise en faillite le 19 octobre 1983. Le montant payable aux créanciers suite à la garantie émise par le gouvernement est présentement indéterminable.
- (8) En regard des prêts effectués par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, la Société du crédit agricole et par d'autres prêteurs agréés, la limite autorisée sur les prêts garantis pour habitations sur les réserves s'élève à \$150,000,000 (voir ci-haut).
- (9) En regard des prêts effectués par la Société canadienne d'hypothèques et de logement et par d'autres prêteurs agréés, la limite autorisée sur les prêts garantis pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, Île de Baffin s'élève à \$4,570,000 (voir ci-haut).
- (10) Aux termes du programme de réassurance des crédits, un accord a été conclu avec une compagnie d'assurance. Cependant, aucun prêt n'a été réassuré en vertu de l'accord, au 30 septembre 1983. En vertu du programme de réassurance des crédits, le montant de réassurance ne doit pas dépasser \$600,000,000.
- (11) Comprend un montant de \$4,776,654 imputable à l'Office canadien pour un nouveau industriel.
- (12) Depuis sa mise en vigueur en 1970, il n'y a eu aucune réclamation en vertu de la Loi sur la responsabilité nucléaire. Au 30 septembre 1983, la Loi couvre 15 installations nucléaires canadiennes.
- (13) En vertu d'une loi adoptée par le Parlement le 16 octobre 1981, le ministère des Postes est devenu la Société canadienne des postes. Les états financiers de la Société, y compris le passif éventuel, n'étant pas disponibles à la date d'impression, aucun montant n'apparaît dans ce sommaire. À l'avenir, les éléments de passif éventuel seront déclarés dans les états financiers de la Société.

\* Moins de \$500,000.

II. INFORMATION FINANCIÈRE CONCERNANT LES CORPORATIONS DE MANDATAIRE DE LA COURONNE

L'actif et le passif des corporations de mandataire de la Couronne sont des éléments d'actif et de passif du gouvernement, à cause de cette relation de mandataire. Cependant, selon les conventions comptables du gouvernement, les comptes des corporations de mandataire de la Couronne ne sont pas consolidés avec ceux du gouvernement. Seules les opérations financières entre les corporations de mandataire de la Couronne et le gouvernement sont comptabilisées dans les comptes du Canada.

Même si les emprunts par les corporations de mandataire de la Couronne, obtenus de prêteurs autres que le gouvernement du Canada constituent des éléments de passif direct du gouvernement, ces emprunts ne sont pas compris dans les comptes du Canada puisqu'ils sont censés être, et en pratique sont, remboursés directement par les corporations.

Le tableau ci-dessous résume l'information financière concernant les corporations de mandataire de la Couronne au 30 septembre 1983:

(in millions of dollars)

(en millions de dollars)



SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Concluded

III. INSURANCE PROGRAMS

Certain agent Crown corporations operate insurance programs. In the event that such corporations had insufficient funds to meet their obligations, the Government would provide the required financing through appropriations, either budgetary or non-budgetary.

The following table summarizes information regarding such insurance programs. The information is unaudited since the corporations have financial year-ends other than September 30, 1983.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Fin

III. PROGRAMMES D'ASSURANCE

Certaines corporations de mandataire de la Couronne administrent des programmes d'assurance. Advenant que ces corporations n'aient pas eu les fonds requis pour satisfaire à toutes les demandes d'indemnités, le gouvernement, dans ces cas, fournirait les montants nécessaires à même des crédits budgétaires ou non budgétaires.

Le sommaire suivant résume l'information concernant ces programmes d'assurance. L'information est non vérifiée puisque les corporations ont des fins d'exercice autres que le 30 septembre 1983.

(In millions of dollars - en millions de dollars)

Programs	Programmes	Insurance in force	Net claims (1)	5 Year average of net claims	Amount of fund or provision
		Assurance en vigueur	Montants nets des indemnités (1)	Moyenne des montants nets des indemnités pour les 5 derniers exercices	Montant du fonds ou de la provision
Canada Deposit Insurance Corporation	Société d'assurance-dépôts du Canada				
Current year.....	Exercice en cours.....	151,818	20	4	314
Previous year.....	Exercice précédent.....	118,490	- 1	*	250
Canada Mortgage and Housing Corporation	Société canadienne d'hypothèques et de logement				
Mortgage insurance fund (2)	Fonds d'assurance hypothécaire (2)				
Current year.....	Exercice en cours.....	30,678	-17	29	-303
Previous year.....	Exercice précédent.....	28,032	-34	72	-265
Home improvement loan insurance fund	Fonds d'assurance de prêts pour l'amélioration des maisons				
Current year.....	Exercice en cours.....	5	*	*	7
Previous year.....	Exercice précédent.....	13	*	*	6
Rental guarantee fund.....	Fonds de garantie de loyer				
Current year.....	Exercice en cours.....	***	***	***	28
Previous year.....	Exercice précédent.....	***	***	***	26
Export Development Corporation	Société pour l'expansion des exportations				
Export insurance contracts entered into on its own behalf	Contrats d'assurance des exportations pris en son nom				
Current year.....	Exercice en cours.....	2,490	4	3	19
Previous year.....	Exercice précédent.....	1,816	4	3	16

(1) Refers to the difference between claims and amounts received from sales of related assets and other recoveries.

(2) The Corporation's valuation as at December 31, 1982 of the Mortgage Insurance Funds disclosed an actuarial deficiency estimated at approximately \$253 million. This study was based on assumed future trends.

\* Less than \$500,000.

(1) Indique la différence entre les indemnités et les montants provenant de la vente des avoirs correspondants et autres recouvrements.

(2) L'évaluation au 31 décembre 1982 du fonds d'assurance hypothécaire révèle un déficit actuariel estimé à \$253 millions. L'étude était basée sur les tendances futures.

\* Moins de \$500,000.









*If undelivered, return COVER ONLY to  
Canadian Government Publishing Centre,  
Supply and Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9*

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:  
Centre d'édition du gouvernement du Canada,  
Approvisionnement et Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9*



**Government  
of Canada**

**Gouvernement  
du Canada**

**Statement  
of Financial  
Operations**

**État  
des opérations  
financières**

**For  
February 1984**

**pour  
février 1984**

**Fiscal Year  
1983-84**

**Année financière  
1983-84**

---

The Honourable Charles Lapointe  
Receiver General for Canada

L'honorable Charles Lapointe  
Receveur général du Canada



This statement is prepared by the Government of Canada Banking and Accounting Branch of the Department of Supply and Services. Any inquiries should be addressed to the:

Director,  
Central Accounting and Control Division,  
Government of Canada Banking and Accounting Branch,  
10th Floor, Core A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 Laurier Street,  
Hull, Quebec.  
K1A 0S5  
Canada

Cet état financier est compilé par la Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité du gouvernement du Canada du ministère des Approvisionnements et Services. Toutes questions doivent être acheminées au:

Directeur,  
Division de la comptabilité centrale et du contrôle,  
Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité  
du gouvernement du Canada,  
10<sup>e</sup> plancher, noyau A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 rue Laurier,  
Hull, Québec.  
K1A 0S5  
Canada

TABLE I - SUMMARY STATEMENT OF TRANSACTIONS

TABLEAU I - ÉTAT SOMMAIRE DES OPÉRATIONS

(in millions of dollars - en millions de dollars)			
MONTH OF FEB. - MOIS DE FÉV.		YEAR TO DATE-À CE JOUR	
1984		1983	1983-84
		1983	1982-83
I. BUDGETARY TRANSACTIONS	I. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES		
Revenue.....	Recettes.....	4,109	49,049
Expenditure.....	Dépenses.....	7,277	75,560
Surplus (+) or Deficit (-).....	Excédent (+) ou Déficit (-).....	6,109	67,861
		- 3,168	- 26,511
		- 2,349	- 20,499
II. NON BUDGETARY TRANSACTIONS	II. OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES		
(source + requirement -)	(source + besoin -)		
Loans, investments	Prêts, dotations en capital et		
and advances.....	avances.....	- 211	- 516
Specified purpose accounts.....	Comptes pour fins déterminées.....	+ 637	+ 3,810
Other transactions.....	Autres opérations.....	+ 498	+ 475
Net source (+) or requirement (-)...	Source nette (+) ou besoin net (-)....	+ 924	+ 3,769
Financial Requirements (excluding	Besoins financiers (Opérations de		
Foreign Exchange).....	change non comprises).....	- 2,244	- 22,742
III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS	III. OPÉRATIONS DE CHANGE		
(source + requirement -).....	(source + besoin -).....	+ 235	+ 45
Total Financial Requirements.....	Total des besoins financiers.....	- 2,009	- 22,787
IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS	IV. OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE		
(source + requirement -).....	(source + besoin -).....	+ 1,576	+ 24,712
Change in Cash Balance	Variation de l'encaisse		
(increase + decrease -).....	(augmentation + diminution -).....	- 433	+ 1,925
V. CASH BALANCE AT END OF PERIOD.....	V. ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE.....		
			6,504
			4,661

Notes appear on page 25.

Les notes explicatives figurent à la page 25.



TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS

TABLEAU II - ETAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS

		(in millions of dollars - en millions de dollars)		
		MONTH OF FEB. - MOIS DE FÉV.	YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1984	1983	1983-84 1982-83
I. BUDGETARY TRANSACTIONS	I. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES			
Revenue	Recettes			
Tax Revenue -	Recettes fiscales -			
Income Tax -	Impôt sur le revenu -			
Personal.....	Particuliers.....	2,132	2,146	25,070 24,310
Corporation.....	Sociétés.....	547	387	5,221 5,101
Non-resident.....	Non-résidents.....	70	74	841 925
Petroleum and gas revenue taxes....	Recettes pétrolières et gazières.....	165	120	1,703 1,389
Excise taxes and duties -	Taxes et droits d'accise -			
Sales tax.....	Taxes de vente.....	538	432	5,936 5,192
Customs import duties.....	Droits de douane à l'importation.....	290	223	3,015 2,508
Excise duties.....	Droits d'accise.....	99	85	1,250 1,144
Gasoline excise tax.....	Taxe d'accise sur l'essence.....	35	31	345 345
Oil export charges	Redevances d'exportation sur le			
(See note 2).....	pétrole (Voir note 2).....	21	16	184 355
Natural gas and	Taxe sur le gaz naturel et les			
gas liquids tax.....	liquides du gaz.....	36	108	490 1,041
Other taxes.....	Autres taxes.....	84	70	674 603
Other tax revenue.....	Autres recettes fiscales.....	1,101	965	11,874 11,188
		4	2	105
Total tax revenue.....	Total des recettes fiscales.....	4,019	3,694	44,807 43,018
Non-tax revenue -	Recettes non fiscales -			
Return on investments -	Produits de placements -			
Bank of Canada.....	Banque du Canada.....			
Canada Mortgage and Housing	Société canadienne d'hypothèques			
Corporation.....	et de logement.....			
Interest on bank deposits.....	Intérêts des dépôts bancaires.....	1		674 675
Farm Credit Corporation.....	Société du crédit agricole.....			266 340
Exchange Fund Account.....	Compte du Fonds des changes.....			408 346
Other return on investments.....	Autres produits de placements.....	19	19	489 450
Other non-tax revenue.....	Autres recettes non fiscales.....	20	19	3,581 3,662
		70	47	661 635
Total non-tax revenue.....	Total des recettes non fiscales.....	90	66	4,242 4,324
TOTAL REVENUE.....	TOTAL DES RECETTES.....	4,109	3,760	49,049 47,342

Expenditure: (See Table III)	
Agriculture.....	
Canada Post Corporation (See note 6).....	
Communications.....	
Employment and Immigration.....	
Energy, Mines and Resources - Petroleum Compensation.....	
Other.....	
External Affairs - Canadian International Development Agency.....	
Other.....	
Finance - Public Debt.....	
Fiscal Transfer Payments.....	
Other.....	
Indian Affairs and Northern Development.....	
Industry, Trade and Commerce (See note 7).....	
National Defence.....	
National Health and Welfare - Hospital Insurance, Medical care and extended health care services.....	
Canada Assistance Plan Payments.....	
Family Allowance Payments.....	
Old Age Security Payments.....	
Other.....	
National Revenue.....	
Public Works.....	
Regional Industrial Expansion (See note 7).....	
Secretary of State - Official Languages.....	
Education Support.....	
Other.....	
Solicitor General.....	
Transport.....	
Veterans Affairs.....	
Other departmental expenditures.....	
TOTAL EXPENDITURE.....	

Dépenses: (détail au Tableau III)	
Agriculture.....	
Société canadienne des postes (Voir note 6).....	
Communications.....	
Emploi et Immigration.....	
Énergie, Mines et Ressources - Indemnisation pétrolière.....	
Autres.....	
Affaires extérieures - Agence canadienne de développement international.....	
Autres.....	
Finances - Service de la dette publique.....	
Paievements de transfert fiscal.....	
Autres.....	
Affaires indiennes et Nord canadien.....	
Industrie et Commerce (Voir note 7).....	
Défense nationale.....	
Santé nationale et Bien-être social - Assurance-hospitalisation, soins médicaux et services complémen- taires de santé.....	
Versements en vertu du Régime d'assistance publique du Canada.....	
Versements d'allocations familiales.....	
Versements de sécurité de la vieillesse.....	
Autres.....	
Revenu national.....	
Travaux publics.....	
Expansion industrielle régionale (Voir note 7).....	
Secrétariat d'État - Langues officielles.....	
Aide à l'éducation.....	
Autres.....	
Solliciteur général.....	
Transports.....	
Affaires des anciens combattants.....	
Autres dépenses ministérielles.....	
TOTAL DES DÉPENSES.....	

SURPLUS (+) OR DEFICIT (-).....

EXCÉDENT (+) OU DÉFICIT (-).....

105	90	997	867
25	6	275	150
107	192	1,307	1,468
399	340	4,092	2,912
17	-	312	-
270	188	1,977	2,238
287	117	2,269	2,187
98	81	790	714
112	100	704	703
210	131	1,414	1,417
1,531	1,210	16,399	15,494
444	404	4,989	4,766
10	105	108	108
1,624	1,624	21,493	20,368
142	122	1,747	1,439
748	528	6,314	5,704
512	355	4,780	3,719
274	273	2,968	2,521
201	194	2,126	2,038
892	838	9,513	8,806
73	63	753	667
1,952	1,283	20,140	17,751
74	78	850	789
219	156	2,583	2,083
114	85	889	953
7	7	88	84
170	137	1,934	1,517
27	17	264	239
204	161	2,288	1,840
85	105	1,242	1,106
198	191	2,822	2,428
119	111	1,252	1,168
304	299	3,487	3,224
7,277	6,109	73,560	67,841

- 3,168 - 2,349 - 26,511 - 20,499

TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Continued

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - suite

		(in millions of dollars - en millions de dollars)			
		MONTH OF FEB. - 1984	MOIS DE FÉV. 1983	YEAR TO DATE - À CE JOUR 1983-84	1982-83
II. NON-BUDGETARY TRANSACTIONS (source + requirement -)	II. OPERATIONS NON BUDGÉTAIRES (source + besoin -)				
Loans, investments and advances	Prêts, dotations en capital et avances				
Crown corporations and agencies -	Sociétés et organismes de la Couronne -				
Lending institutions -	Institutions de crédit -				
Canada Mortgage and Housing Corporation.....	Société canadienne d'hypothèques et de logement.....	.....	65	43	347
Export Development Corporation.....	Société pour l'expansion des exportations.....	.....	1	111	66
Farm Credit Corporation.....	Société du crédit agricole.....	102	.....	373	338
Federal Business Development Bank.	Banque fédérale de développement.....	2	2	170	104
		100	64	271	647
All other Crown corporations and agencies -	Autres Sociétés et organismes de la Couronne -				
Air Canada.....	Air Canada.....	1	.....	16	16
Atomic Energy of Canada Limited...	Energie atomique du Canada Limitée...	5	1	23	8
Canadian National Railway Company.....	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....	1	22	49	41
Petro-Canada.....	Petro-Canada.....	1	.....	187	277
Other.....	Autres.....	17	148	224	145
		13	169	27	439
Other loans, investments and advances	Autres prêts, dotations en capital et avances				
Provincial and territorial governments.....	Gouvernements provinciaux et territoriaux.....	6	1	112	25
National Governments including developing countries.....	Gouvernements nationaux y compris les pays en voie de développement....	21	22	108	195
International organizations (subscriptions less notes payable)....	Organismes internationaux (sous-critption moins effets à payer).....	77	.....	279	168
Veterans' Land Act	Avances à la caisse de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants non compris la provision pour prestations conditionnelles.....	4	3	38	36
Fund advances less benefits.....	Sociétés contrôlées par l'État.....	*	.....	.....	58
Government controlled corporations.	Entreprises du secteur privé.....	23	2	29	2
Private sector enterprises.....	Autres.....	1	2	6	9
Other.....		124	18	272	367
		211	251	516	1,453
TOTAL LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES.....	TOTAL DES PRÊTS, DOTATIONS EN CAPITAL ET AVANCES.....				
Specified purpose accounts	Comptes pour fins déterminées				
Unemployment Insurance Account.....	Compte d'assurance-chômage.....	165	401	321	2,888
Canada Pension Plan Account.....	Compte du régime de pensions du Canada.	329	303	241	2
Superannuation Accounts.....	Comptes de pension de retraite.....	57	91	2,889	2,699
Government Annuities Account.....	Comptes des Rentes sur l'État.....	10	8	95	91
Provincial tax collection	Comptes des accords de perception fiscale avec les provinces.....	260	23	175	958
Agreements accounts.....	Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne -				
Canadian Ownership Account -	Redevances et taxes spéciales.....	84	24	694	778
Special charges and taxes	Moins: Investissements.....	.....	24	48	853
Less: Investments.....	Net.....	84	.....	646	78
Miscellaneous deposit and trust accounts.....	Comptes divers de dépôts et de fiducie.....	78	140	227	403
Other specified purpose accounts...	Autres comptes pour fins déterminées...	4	6	48	43
		637	108	3,810	1,675
TOTAL SPECIFIED PURPOSE ACCOUNTS.....	TOTAL DES COMPTES POUR FINS DÉTERMINÉES.				



TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Concluded

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - fin

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
V. CASH BALANCE AT END OF PERIOD	V. ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE	1984	1983
		at February 29 au 29 février	at February 28 au 28 février
In Canadian dollars.....	En dollars canadiens.....	6,461	4,636
In foreign currencies.....	En devises étrangères.....	43	25
TOTAL CASH BALANCE.....	TOTAL DE L'ENCAISSE.....	6,504	4,661

TABLEAU III

ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

(in thousands of dollars - en milliers de dollars)			
MONTH OF FEB. - MOIS DE FÉV.		YEAR TO DATE-À CE JOUR	
1983		1983-84	
1984		1982-83	
<b>Agriculture -</b>	<b>Agriculture -</b>		
<b>Department -</b>	<b>Ministère -</b>		
<b>Administration.....</b>	<b>Administration.....</b>	3,732	4,495
<b>Agri-Food Development -</b>	<b>Développement du secteur agro-alimentaire -</b>		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	19,275	15,238
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	2,866	2,591
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	42,586	36,032
Payments to producers under the	Paielements aux producteurs en vertu de la Loi		
Agricultural Stabilization Act.....	sur la stabilisation des prix agricoles.....	700	1,088
Contributions to provinces under the	Contributions aux provinces en vertu de la		
Crop Insurance Act.....	Loi sur l'assurance- récolte.....	16,536	21,434
Loans guaranteed under the Farm	Prêts garantis en vertu de la Loi sur les		
Income Loan Act.....	prêts destinés aux améliorations agricoles.	126	202
Interest payments and guarantees	Paielements d'intérêts et garanties en vertu		
under the Advance Payments for	de la Loi sur les paielements anticipés des		
Crops Act.....	récoltes.....	560	1,110
Liabilities under the Agricultural	Obligations en vertu de la Loi sur la		
Products Cooperative Marketing Act.....	vente coopérative des produits agricoles.....	1	
Grants to agencies established under	Subventions aux offices établis conformément		
the Farm Products Marketing Agencies	à la Loi sur les offices de commercialisa-		
Act.....	tion des produits de ferme.....		
<b>Agri-Food Regulation</b>	<b>Réglementation et inspection</b>		
Operating expenditures.....	agros-alimentaire -	14,324	13,738
Capital expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	779	413
Grants and contributions.....	Dépenses en capital.....		191
Racetrack Supervision	Subventions et contributions.....		
Revolving Fund.....	Fonds renouvelable de la surveillance	1,113	120
	des hippodromes.....		664
<b>Canadian Grain Commission.....</b>	<b>Commission canadienne des grains.....</b>	2,652	2,478
		103,044	978,894
<b>Canadian Dairy Commission.....</b>	<b>Commission canadienne du lait.....</b>	349	530
<b>Canadian Veterinary Fund Board -</b>	<b>Office canadien des provenances -</b>		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	104	79
Grants and contributions.....	Dépenses en capital.....	1,381	1,152
	Subventions et contributions.....	1,685	1,281
		300	700
Payments to Canagrex.....	Paielements à Canagrex.....		
		104,578	90,010
			997,259
			867,163
<b>Communications -</b>	<b>Communications -</b>		
<b>Department -</b>	<b>Ministère -</b>		
<b>Communications -</b>	<b>Communications -</b>		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	8,724	8,258
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	1,403	1,681
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	96	
Government Telecommunications Agency	Fonds renouvelable de l'Agence des		
Revolving Fund.....	télécommunications gouvernementales.....	680	2,055
			5,874
<b>Arts and Culture -</b>	<b>Arts et culture -</b>		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	503	626
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	662	431
Payments to the Canada Post	Versements à la Société canadienne		
Corporation.....	des postes.....	4,416	107,800
		14,824	120,651
<b>Canada Council.....</b>	<b>Conseil des arts du Canada.....</b>		
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>	<b>Société Radio-Canada -</b>		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	60,386	674,161
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	4,751	13,459
Payment for working capital.....	Paielement pour le fonds de roulement.....	6,750	12,020
			47,448
			797,346
			794,611



## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF FEB. - MOIS DE FÉV.	YEAR TO DATE-À CE JOUR	
		1984	1983	1983-84
Communications (suite) -				
Canadian Film Development Corporation.....				
Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne.....		182	-	2,335
Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission.....		1,863	1,744	20,390
Corporation du Centre national des arts.....		.....	.....	14,427
Office national du film -		5,220	4,490	48,608
Fonds renouvelable de l'Office national du film - Déficit de fonctionnement.....		548	956	45,722
Fonds renouvelable de l'Office national du film.....		6,768	5,446	5,077
Bibliothèque nationale.....		2,060	2,615	63,695
Musées nationaux du Canada -		4,313	3,969	21,960
Dépenses de fonctionnement.....		561	293	22,309
Subventions et contributions.....		4,854	4,262	48,004
Archives publiques.....		3,334	2,519	44,399
Conseil de Recherches en Sciences Humaines -		492	411	7,557
Dépenses de fonctionnement.....		8,251	6,374	56,589
Subventions et contributions.....		8,743	6,786	30,224
		106,586	191,639	1,306,664
				1,467,740
Consumer and Corporate Affairs -				
Department of Consumer and Corporate Affairs -				
Ministère -		11,301	10,188	112,544
Dépenses de fonctionnement.....		12,042	6,279	109,071
Subventions et contributions.....		23,343	16,467	221,615
Commission sur les pratiques restrictives du commerce.....		118	131	1,284
Conseil canadien des normes.....		.....	.....	5,978
		23,461	16,598	228,877
				128,766
Canada Post Corporation				
Provision for current year's deficit (see note 6).....		25,000	6,426	275,000
Provision pour le déficit de l'année courante (Voir note 6).....				150,102
Economic and Regional Development -				
Ministry of State.....				
Développement économique et régional -		1,543	1,057	14,455
Ministère d'État.....		340	537	5,050
Administration du pipe-line du Nord.....		1,883	1,594	19,505
				14,886

Employment and Immigration -					
Department -					
Administration.....					
Canada Employment and Immigration Commission -					
Administration.....					
Employment Insurance -					
Operating expenditures.....					
Grants and contributions.....					
Government contribution to the Government Insurance Account.....					
Government's contribution in respect of Fishermen's benefits.....					
Immigration -					
Operating expenditures.....					
Grants and contributions.....					
Annuities.....					
Immigration Appeal Board.....					
Employment and Immigration -					
Ministère -					
Administration.....					
Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada					
Administration.....					
Employment Insurance -					
Dépenses de fonctionnement.....					
Subventions et contributions.....					
Contribution de l'État au Compte d'assurance-chômage.....					
Contribution de l'État au titre des prestations versées aux pêcheurs.....					
Immigration -					
Dépenses de fonctionnement.....					
Subventions et contributions.....					
Rentes.....					
Commission d'appel de l'immigration.....					
Employment and Immigration -					
Ministère -					
Administration.....					
Énergie, Mines et Ressources -					
Administration.....					
Énergie -					
Dépenses de fonctionnement.....					
Subventions et contributions.....					
Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement.....					
Programme d'isolation thermique des résidences canadiennes.....					
Programme canadien de remplacement du pétrole.....					
Programme d'encouragement du secteur pétrolier.....					
Paiements à l'égard des provinces.....					
Pipeline fédéral.....					
Indemnisation pétrolière (Note 3).....					
Minéraux et sciences de la Terre -					
Dépenses de fonctionnement.....					
Dépenses en capital.....					
Commission de contrôle de l'énergie atomique.....					
Énergie atomique du Canada Limitée -					
Dépenses de fonctionnement.....					
Dépenses en capital.....					
Office national de l'énergie.....					
Petro-Canada -					
Paiement à Petro-Canada à l'égard de la part du Canada aux dépenses engagées par Alands Energy Ltd.....					
Paiement à Petro-Canada en remboursement d'une avance de fonds à Canertech Inc.....					
Paiement à Petro-Canada pour assumer la continuité du Programme fédéral de la Compagnie pétrolière impériale limitée.....					
Paiement à la Société Petro-Canada pour l'assistance internationale.....					
Employment and Immigration -					
Ministère -					
Administration.....					
Canada Employment and Immigration Commission -					
Administration.....					
Employment Insurance -					
Operating expenditures.....					
Grants and contributions.....					
Government contribution to the Government Insurance Account.....					
Government's contribution in respect of Fishermen's benefits.....					
Immigration -					
Operating expenditures.....					
Grants and contributions.....					
Annuities.....					
Immigration Appeal Board.....					
Employment and Immigration -					
Ministère -					
Administration.....					
Énergie, Mines et Ressources -					
Administration.....					
Énergie -					
Dépenses de fonctionnement.....					
Subventions et contributions.....					
Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement.....					
Programme d'isolation thermique des résidences canadiennes.....					
Programme canadien de remplacement du pétrole.....					
Programme d'encouragement du secteur pétrolier.....					
Paiements à l'égard des provinces.....					
Pipeline fédéral.....					
Indemnisation pétrolière (Note 3).....					
Minéraux et sciences de la Terre -					
Dépenses de fonctionnement.....					
Dépenses en capital.....					
Commission de contrôle de l'énergie atomique.....					
Énergie atomique du Canada Limitée -					
Dépenses de fonctionnement.....					
Dépenses en capital.....					
Office national de l'énergie.....					
Petro-Canada -					
Paiement à Petro-Canada à l'égard de la part du Canada aux dépenses engagées par Alands Energy Ltd.....					
Paiement à Petro-Canada en remboursement d'une avance de fonds à Canertech Inc.....					
Paiement à Petro-Canada pour assumer la continuité du Programme fédéral de la Compagnie pétrolière impériale limitée.....					
Paiement à la Société Petro-Canada pour l'assistance internationale.....					

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF FEB. - MOIS DE FEV.	YEAR TO DATE-A CE JOUR	
		1984	1983-84	1982-83
Environment -	Environnement -			
Administration.....	Administration.....	3,605	3,956	40,175
Environmental Services -	Services de l'environnement -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	24,722	21,865	295,627
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	1,462	1,700	20,575
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	10,522	27,523	88,098
Parks Canada -	Parcs Canada -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	13,706	12,404	166,658
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	5,705	7,924	88,605
Payments to the National Battlefields Commission.....	Paiements à la Commission des champs de bataille nationaux.....	.....	.....	82,819
		63,923	75,363	704,665
				636,692
External Affairs -	Affaires extérieures -			
Department -	Ministère -			
Canadian Interests Abroad -	Intérêts du Canada à l'étranger -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	35,912	36,388	378,476
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	4,800	3,125	31,648
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	40,850	35,734	87,903
Report Office Revolving Fund.....	Fonds renouvelable du Bureau des passeports.....	1,206	874	2,780
Grains and Oilseeds.....	Expositions universelles.....	179	44	627
Operating expenditures.....	Céréales et graines oléagineuses -	94	303	1,218
Grants and contributions.....	Dépenses de fonctionnement.....	5,898	2,349	15,844
Payments in connection with the Prairie Grain Advance Payments Act.....	Paiements anticipés pour le grain des Prairies.....	1,161	1,680	8,307
Payments in connection with the Western Grain Stabilization Act.....	Paiements relatifs à la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest.....	21,035	20,818	88,349
		108,723	99,567	609,522
				590,560
Canadian Commercial Corporation.....	Corporation commerciale canadienne.....	791	687	12,121
Canadian International Development Agency -	Agence canadienne de développement international -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	5,233	2,518	51,695
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	92,850	78,484	738,546
		98,083	81,002	790,241
				713,769
Export Development Corporation.....	Société pour l'expansion des exportations.....	1,978	.....	39,000
International Development Research Centre.....	Centre de recherches pour le développement international.....	.....	.....	59,200
International Joint Commission.....	Commission mixte internationale.....	272	200	2,505
		209,847	181,456	1,494,164
				1,416,646
Finance -	Finances -			
Department -	Ministère -			
Financial and economic policies.....	Politiques financières et économiques.....	5,012	5,679	56,615
Public Debt -	Service de la dette publique -			
Interest on public debt.....	Intérêts sur la dette publique.....	1,513,417	1,198,476	16,176,064
Other debt charges.....	Autres frais relatifs à la dette.....	17,812	11,456	203,570
		1,531,229	1,209,932	16,389,634
Fiscal transfer payments.....	Paiements de transfert fiscal.....	443,646	403,862	4,988,545
Anti-dumping Tribunal.....	Tribunal antidumping.....	120	103	1,196
Inspector General of Banks.....	Inspecteur général des banques.....	136	115	1,324
Special Program.....	Programme spécial.....	52	11	52
Auditor General.....	Vérificateur général.....	1,980,188	1,619,708	21,447,803
Insurance.....	Assurances.....	3,003	3,429	28,846
Tariff Board.....	Commission du tarif.....	1,184	1,269	11,244
		181	176	1,835
		1,984,543	1,623,576	21,492,457
				20,368,161

Fisheries and Oceans - Pêches et océans -	Operating expenditures.....	31,160	28,539	356,220	318,890
	Capital expenditures.....	13,846	5,938	84,986	50,492
	Grants and contributions.....	1,026	1,398	10,882	6,051
	Liabilities under the Fisheries Improvement Loans Act.....	570	.....	2,972	.....
	Purchase of Frozen Cod Block Fillets.....	2,411	.....	2,411	.....
<hr/>					
Governor General.....		49,013	35,875	457,471	375,433
<hr/>					
Gouverneur général.....		424	343	4,288	3,805
<hr/>					
Indian Affairs and Northern Development - Indien et Développement du Nord -					
Indian Affairs and Northern Development - Indien et Développement du Nord -	Administration.....	3,848	3,529	43,452	41,317
	Affaires indiennes et Inuit - Ministère -				
	Affaires indiennes et Inuit - Dépenses de fonctionnement.....	38,925	28,882	325,501	302,814
	Dépenses en capital.....	4,819	4,172	49,829	33,876
	Capital expenditures.....	60,999	44,592	763,435	609,955
	Grants and contributions.....				
	Northern Affairs - Affaires du Nord -				
	Operating expenditures.....	4,945	3,868	62,772	56,576
	Capital expenditures.....	783	2,705	12,794	12,211
	Grants and contributions.....	2,537	883	25,643	14,496
	Environmental Studies Revolving Fund.....	91	.....	2,061	.....
	Payments to Yukon Territory.....	23,532	7,751	101,324	73,019
	Payments to Northwest Territories.....	349	25,186	347,738	289,683
	Native Claims.....	140,831	486	16,154	5,238
	Northern Canada Power Commission.....	.....	122,054	1,746,602	1,439,185
Northern Canada Power Commission.....		.....	.....	50	.....
<hr/>					
Industry, Trade and Commerce - (See note 7)		140,831	122,054	1,746,651	1,439,185
<hr/>					
Industry and Commerce - (Voir note 7)					
Justice - Department - Administration of Justice - Operating expenditures..... Grants and contributions..... Canadian Utility Information Office..... Canadian Human Rights Commission..... Commissioner for Federal Judicial Affairs..... Federal Court of Canada..... Law Reform Commission..... Supreme Court of Canada..... Tax Review Board..... Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada.....	Justice - Ministère -	4,948	4,831	57,496	51,030
	Dépenses de fonctionnement.....	995	2,600	32,013	22,439
	Subventions et contributions.....	1,378	1,438	13,465	18,436
	Centre d'information sur l'unité canadienne.....	7,321	9,289	109,120	92,928
	Commission canadienne des droits de la personne.....	656	461	5,945	5,232
	Commissaire à la magistrature fédérale.....	6,877	6,351	74,766	66,372
	Cour fédérale du Canada.....	512	455	5,594	4,715
	Commission de l'accès à l'information.....	451	299	3,917	3,413
	Commission de révision de l'impôt.....	594	323	4,506	3,856
	Commissaire à la protection de la vie privée du Canada.....	195	174	1,821	1,710
	Commissaire à la protection de la vie privée du Canada.....	188	.....	1,071	.....
	Travail - Ministère -	16,794	17,332	200,750	178,223
	Dépenses de fonctionnement.....	3,190	3,402	33,451	31,709
	Subventions et contributions.....	870	1,788	21,277	12,220
	Palements d'indemnités à des employés de la Fonction publique et à des marins marchands.....	2,708	542	26,682	20,373
Labour - Department - Operating expenditures..... Grants and contributions..... Payments to Canadian Union of Maritime Workers..... Merchant Seamen..... Labour Adjustment Income Support Program..... Canada Labour Relations Board..... Canadian Centre for Occupational Health and Safety.....	Travail - Ministère -	2,482	.....	4,201	4,537
	Programme de soutien du revenu d'adaptation pour les travailleurs.....	438	430	4,698	4,135
	Conseil canadien des relations du travail.....	.....	.....	4,803	.....
	Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail.....	9,688	6,162	95,172	72,974
	Canada Labour Relations Board.....	.....	.....	.....	.....

TABLE III - Continued

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## TABLEAU III - Suite

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

(in thousands of dollars - en milliers de dollars)			
MONTH OF FEB. - 1984	MOIS DE FÉV. 1983	YEAR TO DATE-À CE JOUR 1982-83	
<b>National Defence -</b>			
<b>Défense nationale -</b>			
Defence services -			
Services de défense -			
Operating expenditures.....	457,754	394,578	4,213,570
Capital expenditures.....	234,870	72,514	1,057,497
Grants and contributions.....	15,766	6,546	87,707
Defence Construction (1951) Limited.....	900	900	11,450
Pensions and other employee benefits			
- Members of the Canadian Forces.....	38,250	53,025	333,223
	747,540	527,573	6,314,013
			5,704,210
<b>National Health and Welfare -</b>			
<b>Santé nationale et Bien-être social -</b>			
Department -			
Ministère -			
Administration.....	3,519	2,491	34,559
Health and Social Services -			
Services sanitaires et sociaux -			
Operating expenditures.....	2,751	2,340	28,120
Grants and contributions.....	6,344	7,752	92,408
Contributions to provinces for			
hospital insurance, medical care and			
extended health care services.....	512,356	354,673	4,780,324
Canada Assistance Plan			
Payments.....	273,994	272,589	2,967,712
Medical services -			
Services médicaux -			
Operating expenditures.....	26,967	20,339	249,272
Capital expenditures.....	1,636	1,377	14,362
Health protection -			
Protection de la santé -			
Operating expenditures.....	7,890	6,469	80,987
Capital expenditures.....	758	255	3,452
Income security -			
Sécurité de revenu -			
Program expenditures.....	7,821	6,669	65,371
Family Allowance Payments.....	200,655	193,938	2,126,455
Old Age Security, Guaranteed			
Income Supplement and Spouse's			
Allowance Payments.....	891,798	838,215	9,512,862
Fitness and Amateur sport -			
Jeunesse et sport amateur -			
Operating expenditures.....	661	514	6,637
Grants and contributions.....	2,373	1,377	48,033
Canadian Sports Pool Corporation.....	7,300	.....	10,500
XV Olympic Winter Games			
Capital Expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and Contributions.....	1,000	.....	.....
	1,947,823	1,703,398	20,023,642
			17,642,895
<b>Medical Research Council -</b>			
Operating expenditures.....	260	204	2,547
Grants and contributions.....	4,403	12,938	114,074
	4,663	13,142	116,621
			107,679
	1,952,486	1,722,540	20,140,263
			17,750,574
<b>National Revenue -</b>			
<b>Revenu national -</b>			
Customs and Excise.....	30,209	26,412	329,004
Taxation.....	43,425	51,221	520,996
	73,634	77,633	850,000
			748,584
<b>Parliament -</b>			
<b>Parlement -</b>			
Senate.....	2,021	1,263	19,797
House of Commons.....	11,145	11,968	118,892
Library of Parliament.....	866	603	8,307
	14,032	13,834	146,996
			141,227



- Public Works -
- Department.....
- Professional and technical services -
- Program expenditures.....
- Construction Services Revolving
- Fund.....
- Accounting.....
- Operating expenditures.....
- Capital expenditures.....
- Marine.....
- Capital expenditures.....
- Transportation and other engineering -
- Operating expenditures.....
- Land management and development -
- Operating expenditures.....
- Grants and contributions.....
- Payments to Canada Lands Company
- (Mitsubeli) Limited.....
- Payments to Canada Lands Company
- (Le Moult-Port de Québec) Inc.....
- Payments to
- (Le Moult-Port de Montréal) Limited.....
- Payments to Harbourfront Corporation.....
- Payments to Canada Harbour Place
- Corporation.....
- Municipal Grants -
- Operating expenditures.....
- Grants to municipalities.....
- Canada Mortgage and Housing
- Corporation -
- Operating expenditures.....
- Urban renewal contributions.....
- National Capital Commission -
- Operating expenditures.....
- Capital expenditures.....
- Capital expenditures.....



## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF FEB. - MOIS DE FÉV.	YEAR TO DATE - À CE JOUR	YEAR TO DATE - À CE JOUR
		1984	1983-84	1982-83
Regional Industrial Expansion -	Expansion industrielle régionale -			
(See note 7)	(Voir note 7)			
Department -	Ministère -			
Trade-Industrial -	Commerce et Industrie -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	11,601	16,242	131,873
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	34	227	7,234
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	55,950	52,227	521,879
Payment to Canadian Patents and Development Limited.....	Paiement à la Société canadienne des brevets et d'exploitation limitée.....	.....	.....	350
Payments for construction of dry docks.....	Paiements pour la construction de cales sèches.....	.....	.....	.....
Payments under the Small Business Investment Grant	Paiements en vertu de la Loi sur les petites entreprises	.....	.....	349
Liabilities under the Small Business Loans Act.....	Obligations contractées en vertu de la Loi sur les prêts aux petites entreprises.....	289	.....	3,406
Insurance Payments under the Enterprise Development Program.....	Paiements d'assurance en vertu du programme d'expansion des entreprises.....	1,158	2,582	17,482
Payment to Bombardier/MIM.....	Paiement à Bombardier/MIM.....	.....	.....	16,274
Payment in respect of the guarantee of securities of Massey Ferguson Limited...	Paiement en vertu de la garantie de titres de Massey Ferguson Limited.....	.....	.....	.....
Tourism -	Tourisme -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	2,192	2,305	19,596
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	6,075	.....	17,345
Cape Breton Development Corporation.....	Société de développement du Cap-Breton.....	77,289	73,683	229,176
Federal Business Development Bank.....	Banque fédérale de développement.....	6,500	10,803	84,485
Foreign Investment Review Agency.....	Agence d'examen de l'investissement étranger...	30,228	.....	70,000
		367	485	5,482
		114,394	84,871	889,143
				953,415
Science and Technology -	Sciences et Technologie -			
Ministry of State.....	Département d'Etat.....	585	652	8,413
National Research Council of Canada -	Conseil national de recherches -			
Scientific and Industrial Research -	Recherches scientifiques et industrielles -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	17,486	15,442	174,794
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	7,517	4,970	43,237
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	7,870	6,244	67,607
Scientific and technical information....	Information scientifique et technique.....	1,824	2,051	18,530
		34,687	28,707	309,168
Natural Sciences and Engineering Research Council -	Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	714	534	5,145
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	23,162	18,499	209,899
Sciences Council of Canada.....	Conseil des sciences du Canada.....	28,856	19,286	215,044
		373	305	3,731
		59,531	48,890	531,356
				482,249

Secretary of State - Département -	Ministère -	Administration et opérations régionales.....	1,990	2,261	25,450	28,259
Department -	Ministère -	Langues officielles -	6,595	6,462	73,012	70,636
Administration and regional operations...	Langues officielles -	Dépenses de fonctionnement.....	282	95	14,515	13,553
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	Aides financières.....	254	75	4,715	5,108
Grants and contributions.....	Dépenses de programme.....	Paiements pour l'enseignement postsecondaire faits aux provinces.....	165,208	135,049	1,782,566	1,402,318
Education support.....	Paiements en vertu de la Loi canadienne sur les prêts aux étudiants.....	Citoyenneté et culture -	4,561	2,038	146,323	109,266
Post-Secondary Education Payments to Provinces.....	Dépenses de fonctionnement.....	Subventions et contributions.....	3,064	1,907	27,690	25,524
Payments under the Canada Student Loans Act.....	Dépenses de programme.....	Conseil consultatif de la situation de la femme.....	13,497	4,716	114,063	93,080
Citizenship and culture -	Fonds renouvelable de la production de biens et services.....	Dépenses de programme.....	258,461	158,458	2,187,772	1,787,772
Operating expenditures.....	Fonds renouvelable de la production de biens et services.....	Dépenses de programme.....	171	154	1,765	1,669
Grants and contributions.....	Fonds renouvelable de la production de biens et services.....	Dépenses de programme.....	8,375	8,729	93,695	89,746
Advisory Council on the Status of Women.....	Fonds renouvelable de la production de biens et services.....	Dépenses de programme.....	99	671	437	366
Public Service Commission -	Fonds renouvelable de la production de biens et services.....	Dépenses de programme.....	8,474	8,058	93,258	89,380
Staff Development and Training Revolving Fund.....	Fonds renouvelable de la production de biens et services.....	Dépenses de programme.....	219	73	1,387	1,103
Status of Women - Office of the Co-ordinator.....	Fonds renouvelable de la production de biens et services.....	Dépenses de programme.....	204,315	160,718	2,285,544	1,839,924
Social Development -	Fonds renouvelable de la production de biens et services.....	Dépenses de programme.....	533	406	5,631	3,663
Ministry of State -	Fonds renouvelable de la production de biens et services.....	Dépenses de programme.....	.....	.....	240,000	200,000
Canada Limited.....	Fonds renouvelable de la production de biens et services.....	Dépenses de programme.....	.....	.....	60,000	200,000
The de Havilland Aircraft of Canada, Limited.....	Fonds renouvelable de la production de biens et services.....	Dépenses de programme.....	533	406	305,631	403,663
Solicitor General -	Fonds renouvelable de la production de biens et services.....	Dépenses de programme.....	2,724	1,362	22,947	16,678
Department.....	Fonds renouvelable de la production de biens et services.....	Dépenses de programme.....	42,891	39,111	449,539	413,218
Office of the Solicitor General -	Fonds renouvelable de la production de biens et services.....	Dépenses de programme.....	5,453	6,581	73,325	39,354
Operating expenditures.....	Fonds renouvelable de la production de biens et services.....	Dépenses de programme.....	48,344	46,692	582,064	462,572
Capital expenditures.....	Fonds renouvelable de la production de biens et services.....	Dépenses de programme.....	1,327	891	11,503	10,564
National Parole Board.....	Fonds renouvelable de la production de biens et services.....	Dépenses de programme.....	23,892	44,044	529,477	504,516
Royal Canadian Mounted Police -	Fonds renouvelable de la production de biens et services.....	Dépenses de programme.....	3,914	6,900	49,928	51,899
Operating expenditures.....	Fonds renouvelable de la production de biens et services.....	Dépenses de programme.....	4,643	5,798	105,262	69,426
Capital expenditures.....	Fonds renouvelable de la production de biens et services.....	Dépenses de programme.....	32,449	56,742	684,667	656,839
Benefits - Members of the Force.....	Fonds renouvelable de la production de biens et services.....	Dépenses de programme.....	84,844	104,687	1,241,981	1,105,653
Supply and Services -	Fonds renouvelable de la production de biens et services.....	Dépenses de programme.....	14,573	31,014	180,624	182,122
Department -	Fonds renouvelable de la production de biens et services.....	Dépenses de programme.....	2,284	1,276	15,137	14,687
Supply - expenditures.....	Fonds renouvelable de la production de biens et services.....	Dépenses de programme.....	4,836	7,028	93,264	93,562
Program expenditures.....	Fonds renouvelable de la production de biens et services.....	Dépenses de programme.....	3,687	2,809	7,247	162
Supply and Services -	Fonds renouvelable de la production de biens et services.....	Dépenses de programme.....	25,390	286,509	290,209	280,209
Defence Production Revolving Fund.....	Fonds renouvelable de la production de biens et services.....	Dépenses de programme.....	15,705	14,736	169,007	161,749
Statistics Canada.....	Fonds renouvelable de la production de biens et services.....	Dépenses de programme.....	41,095	51,245	465,279	451,958

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(In thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF FEB. - MOIS DE FÉV.		YEAR TO DATE-À CE JOUR
		1984	1983	1982-83
Transport -	Transport -			
Department -	Ministère -			
Departmental Administration -	Administration centrale -			
Operating expenditures.....	dépenses de fonctionnement.....	7,398	6,962	86,224
Capital expenditures.....	dépenses en capital.....	1,457	239	9,986
Grants and contributions.....	subventions et contributions.....	398	693	372
Stores Revolving Fund.....	Fonds renouvelable des magasins.....	-	-	2,134
Marine transportation -	Transports par eau -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	32,752	26,545	338,486
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	25,552	6,042	83,620
Payment to the Atlantic Pilotage Authority.....	Paiement à l'Administration de pilotage de l'Atlantique.....	.....	.....	385
Payment to the Canarctic Shipping Company Limited.....	Paiement à la Compagnie de navigation Canarctic Limitée.....	.....	.....	4,194
Payment to the Hamilton Harbour Commission.....	Paiement à la Commission du port de Hamilton.....	.....	.....	1,830
Payment to the Windsor Harbour Commission.....	Paiement à la Commission du port de Windsor.....	.....	.....	.....
Payment to the Jacques-Cartier and Champlain Bridges Inc.....	Paiement à la Société Les ponts Jacques-Cartier et Champlain Incorporée.....	285	210	3,590
Payment to the Canada Ports Corporation.....	Paiement à la Société canadienne des ports.....	.....	.....	18,257
Payment to the St. Lawrence Seaway Authority.....	Paiement à l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent.....	125	.....	400
Air transportation -	Transports aériens -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	29,640	19,058	277,389
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	11,146	8,143	117,311
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	8,074	1,391	30,069
Self-Supporting Airports and Associated Ground Services Revolving Fund.....	Fonds renouvelable des aéroports autonomes et services au sol connexes.....	3,291	2,610	1,584
Special transportation -	Transports spéciaux -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	2,049	1,492	20,239
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	40,856	16,238	488,017
Payments under the Western Grain Transportation Act.....	Paiements en vertu de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest.....	1,000	.....	141,993
Payments to CN Marine Inc. and Canadian National Railway Company.....	Paiements à CN Marine Inc. et à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....	13,334	12,359	153,157
Payments to Northern Transportation Company Limited in respect of the Kewatin Resupply Operation.....	Paiements à la Société des transports du Nord Limitée relativement à la mission de ravitaillement du district de Kewatin.....	.....	.....	906
Payments to Via Rail Canada Inc.....	Paiements à Via Rail Canada Inc.....	11,077	49,500	606,473
Payments to Canadian National Railway Company and CN Marine Inc. for benefits provided to employees.....	Paiements à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada et CN Marine Inc. pour avantages sociaux des employés.....	.....	.....	598
Payments to the Canadian National Railway Company in respect of the evaluation of railways in Newfoundland.....	Paiements à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada en vue de l'évaluation des chemins de fer effectués à Terre-Neuve.....	869	2,325	10,620
Payments to Canadian National Railway Company in respect of termination of tolls on the Victoria Bridge.....	Paiements à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada à l'égard de l'abolition des péages sur le pont Victoria.....	.....	.....	14,275
Canadian Transport Commission -	Commission canadienne des transports -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	187,303	158,421	2,389,226
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	3,148	2,964	34,297
Payments to Railway and Transportation Companies under the Railway Act.....	Paiements à des compagnies de chemin de fer et de transport en vertu de la loi sur les chemins de fer.....	1,264	3,500	17,312
Payments under the Atlantic Region Freight Assistance Act.....	Paiements en vertu de la loi sur l'assistance aux frets des marchandises dans la Région atlantique.....	1,502	27,960	337,404
		4,732	4,574	44,276
		10,646	38,998	433,289
		197,949	191,419	2,822,515
				2,424,859

Treasury Board -				Conseil du Trésor -			
Secretariat -				Secrétariat -			
Central Administration of the Public				Administration centrale de la Fonction			
Services.....				Services.....			
Government Contingencies and Centrally				4,061	3,673	42,967	40,335
Financed Programs.....				.....	.....	.....	.....
Employer Contributions to Insurance				15,213	21,624	151,108	129,021
Plans.....				8	25	868	1,070
Temporary assignments.....				19,268	25,272	194,943	170,426
Comptroller General -				810	813	9,505	9,500
Management Practices and Controls.....				.....	.....	.....	.....
Implementation Assistance.....				810	813	9,505	9,500
				20,076	26,085	204,448	179,926
Veterans Affairs -				Affaires des anciens combattants -			
Veterans Affairs -				Affaires des anciens combattants -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....			
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....			
War Veterans Allowance				Commission des allocations aux anciens			
Board.....				combattants.....			
Pensions -				Pensions			
Operating expenditures.....				de fonctionnement.....			
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....			
Bureau of Pensions Advocates.....				Bureau des services juridiques des pensions..			
				118,661	111,366	1,251,974	1,148,060
Expenditure by departments on behalf of				Dépenses des ministères pour le compte			
other departments.....				d'autres ministères.....			
				1,042	469	54,839	93,653
TOTAL EXPENDITURE .....				TOTAL DES DÉPENSES .....			
				7,276,881	6,109,154	75,559,571	67,840,733

TABLE IV

## BUDGETARY REVENUE BY PRINCIPAL SOURCES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal year or month	Income tax - Impôt sur le revenu					Other tax revenue - Autres recettes fiscales						
	Personal	Corporation	Non- resident	Petroleum and Gas Revenue Tax	Total	Excise taxes and duties - Taxes et droits d'accise						
						Sales	Customs import duties	Excise duties	Special excise tax on gasoline	Oil export charge	Natural gas and gas liquids tax	Other
Année financière ou mois	Particuliers	Sociétés	Non-résidents	Recettes pétrolières et gazières	Total	Ventes	Droits de douane à l'importation	Droits d'accise	Taxe d'accise spéciale sur l'essence	Redevances d'exportation sur le pétrole	Taxe sur le gaz naturel et les liquides du gaz	Autres
1977-78.....	13,440	5,828	503	...	19,771	4,427	2,312	882	598	432	...	472
1978-79.....	14,048	6,262	568	...	20,878	4,729	2,747	878	516	328	...	499
1979-80.....	16,808	6,951	787	...	24,546	4,698	3,000	895	421	750	...	502
1980-81.....	19,837	8,106	867	27	28,837	5,429	3,188	1,042	453	842	187	573
1981-82.....	24,046	8,118	1,018	864	34,046	6,185	3,439	1,175	436	519	998	562
1982-83												
Apr.-avr....	1,135	431	81	94	1,741	245	214	82	...	32	8	25
May-mai....	2,945	504	68	148	3,665	488	227	95	29	25	126	62
June-juin...	1,495	562	60	125	2,242	475	213	100	32	20	176	51
July-juil...	2,349	581	124	95	3,149	525	361	125	29	31	38	21
Aug.-août...	2,207	430	67	111	2,815	529	218	83	35	53	84	61
Sept.-sept..	1,982	457	60	136	2,635	482	177	113	44	14	104	81
Oct.-oct....	2,563	440	86	102	3,191	514	222	118	42	40	88	65
Nov.-nov....	2,356	479	76	92	3,003	548	240	138	35	41	91	54
Dec.-déc....	2,155	387	55	136	2,733	486	202	120	36	40	100	53
Jan.-jan....	2,977	443	174	230	3,824	468	211	85	32	43	118	60
Feb.-fév....	2,146	387	74	120	2,727	432	223	85	31	16	108	70
Mar.-mars...	2,271	1,515	63	384	4,233	376	172	71	49	25	163	49
Supp.-supp..	- 252	523	10	187	468	326	151	59	14	12	60	33
	26,329	7,139	898	1,960	36,426	5,894	2,831	1,274	408	392	1,264	685
1983-84												
Apr.-avr....	2,047	72	69	68	2,256	189	221	64	- 11	2	15	4
May-mai....	3,597	463	50	148	4,258	552	255	112	30	14	83	66
June-juin...	914	535	56	127	1,632	543	249	130	30	14	73	57
July-juil...	1,695	537	90	152	2,474	534	257	99	37	15	64	48
Aug.-août...	1,779	490	78	150	2,497	648	311	104	37	19	62	72
Sept.-sept..	2,102	418	52	137	2,709	520	283	143	38	20	59	61
Oct.-oct....	2,698	502	76	223	3,499	594	287	117	42	22	24	81
Nov.-nov....	2,496	458	74	171	3,199	655	331	138	39	18	22	61
Dec.-déc....	2,331	514	56	205	3,106	574	257	133	37	20	23	68
Jan.-jan....	3,279	685	170	157	4,291	589	274	91	33	19	29	72
Feb.-fév....	2,132	547	70	165	2,914	538	290	99	33	21	36	84
Mar-mars....												

(1) Postal revenue reported in previous periods in this Table have been excluded from total revenue and have been netted in arriving at the postal expenditures now appearing under the Canada Post Corporation in Table V. The postal revenue reported in previous periods in this Table and netted in Table V are (in millions of dollars):

1977-78	773
1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479

TABLEAU IV

## RECETTES BUDGÉTAIRES PAR SOURCES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

		Total tax revenue	Non-tax revenue - Recettes non fiscales								Total non-tax revenue	Total revenue (1)
Other tax revenue	Total		Return on investments - Produits de placements						Other non-tax revenue(1)			
			Bank of Canada	Canada Mortgage & Housing Corp.	Interest on bank deposits	Farm Credit Corp.	Exchange Fund	Other return on invest- ments		Total		
Autres recettes fiscales	Total	Total des recettes fiscales	Banque du Canada	Société canadienne d'hypothèques et de logement	Intérêts des dépôts bancaires	Société du crédit agricole	Fonds des changes	Autres produits de place- ments	Total	Autres recettes non fiscales(1)	Total des recettes non fiscales	Total des recettes (1)
66	9,189	28,960	786	700	196	161	138	611	2,592	541	3,133	32,093
77	9,774	30,652	925	753	407	184	325	564	3,158	503	3,661	34,313
96	10,362	34,908	1,084	782	244	210	404	620	3,344	684	4,028	38,936
99	11,813	40,650	1,459	839	318	243	620	651	4,130	618	4,748	45,398
595	13,909	47,955	1,853	872	701	285	763	621	5,095	1,018	6,113	54,068
10	616	2,357	150	...	...	...	...	73	223	25	248	2,605
54	1,106	4,771	225	...	...	...	...	89	314	41	355	5,126
11	1,078	3,320	10	234	130	...	...	20	394	98	492	3,812
4	1,134	4,283	470	...	...	183	...	44	697	59	756	5,039
3	1,066	3,881	200	...	...	...	...	22	222	46	268	4,149
4	1,019	3,654	75	183	97	...	...	18	373	50	423	4,077
2	1,091	4,282	225	23	...	...	...	38	286	61	347	4,629
3	1,150	4,153	175	...	...	...	...	38	213	74	287	4,440
2	1,039	3,772	348	235	113	5	...	26	727	65	792	4,564
10	1,027	4,851	...	...	...	158	...	63	221	69	290	5,141
2	967	3,694	...	...	...	...	...	19	19	47	66	3,760
8	913	5,146	...	176	90	...	812	40	1,118	69	1,187	6,333
19	674	1,142	1	41	3	...	...	168	213	96	309	1,451
132	12,880	49,306	1,879	892	433	346	812	658	5,020	800	5,820	55,126
6	490	2,746	150	...	...	...	...	14	164	12	176	2,922
60	1,172	5,430	150	...	...	...	...	66	216	47	263	5,693
4	1,100	2,732	150	182	100	...	...	42	474	70	544	3,276
4	1,058	3,532	150	47	...	218	...	98	513	57	570	4,102
3	1,256	3,753	200	...	...	...	...	28	228	69	297	4,050
3	1,127	3,836	110	196	65	...	...	26	397	50	447	4,283
4	1,171	4,670	40	20	...	...	...	28	88	67	155	4,825
3	1,267	4,466	350	...	...	...	...	89	439	73	512	4,978
3	1,115	4,221	444	228	101	3	...	20	796	72	868	5,089
4	1,111	5,402	...	...	...	187	...	59	246	74	320	5,722
4	1,105	4,019	...	1	...	...	...	19	20	70	90	4,109

(1) Les recettes postales rapportées antérieurement dans ce tableau ont été exclues du total des recettes et ont été déduites des dépenses totales ainsi que des dépenses postales maintenant montrées sous la Société canadienne des postes au tableau V. Les recettes postales qui ont été ainsi déduites sont (en millions de dollars):

1977-78	773
1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479



TABLE V

## BUDGETARY EXPENDITURE BY PRINCIPAL CLASSES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal Year or month	Agri- culture	Canada Post Corpo- ration (1)	Communi- cations	Employment and Immigration	Energy, Mines & Resources Énergie, mines et ressources		External Affairs		Finance - Finances			Indian Affairs & North- ern Develop- ment	National Defence
					Petroleum Compensa- tion	Other	CIDA	Other	Public debt charges	Fiscal transfer payments	Other		
Année finan- cière ou mois	Agri- culture	Société cana- dienne des postes (1)	Communi- cations	Emploi et Immigration	Indemn- sation pétro- lière	Autres	Affaires exté- rieures		Frais de la dette publique	Paie- ments de transfert fiscal	Autres	Affaires Indien- nes et Nord canadien	Défense national
							ACDI	Autres					
1977-78....	959	464	757	2,639	925	648	821	414	5,550	3,003	92	989	3,771
1978-79....	768	372	880	3,019	628	422	616	476	7,058	3,028	80	1,035	4,108
1979-80....	782	294	861	3,463	1,657	521	683	507	8,524	3,523	67	1,126	4,389
1980-81....	882	488	977	3,588	2,708	1,062	668	566	10,687	3,788	306	1,438	5,077
1981-82....	1,125	384	1,134	2,208	428	970	803	624	15,168	4,535	122	1,507	6,028
1982-83													
Apr.-avr....	48	- 49	141	104	227	41	93	34	1,353	384	4	153	271
May-mai....	60	5	99	195	- 98	74	43	42	1,424	392	11	84	430
June-juin..	66	57	146	299	44	113	69	41	1,238	401	9	106	495
July-juil..	91	13	185	262	103	201	74	58	1,429	756	14	155	741
Aug.-août..	69	- 1	67	228	- 51	219	56	64	1,288	389	7	127	497
Sept.-sept.	64	*	118	256	- 58	346	40	38	1,442	388	9	134	505
Oct.-oct....	75	9	156	256	-142	109	52	90	1,488	385	11	129	538
Nov.-nov....	143	- 6	63	274	- 39	236	95	53	1,684	465	13	143	676
Dec.-déc....	81	57	173	345	- 2	487	64	70	1,569	402	12	150	573
Jan.-jan....	80	59	128	353	48	222	46	112	1,369	400	9	136	451
Feb.-fév....	90	6	192	340	- 71	188	81	100	1,210	404	10	122	528
Mar-mars....	66	101	73	280	- 89	319	150	54	1,280	616	10	91	785
Supp.-supp.	77	39	35	338	- 19	525	70	109	196	8	11	150	503
	1,010	280	1,578	3,530	-147	3,080	933	865	16,970	6,390	130	1,680	6,993
1983-84													
Apr.-avr....	33	25	162	188	152	79	76	35	1,381	419	5	191	312
May-mai....	77	25	102	362	- 35	75	64	45	1,411	515	10	99	403
June-juin..	69	25	57	564	16	104	76	64	1,603	434	12	117	645
July-juil..	105	25	233	386	26	227	54	80	1,370	418	10	180	560
Aug.-août..	81	25	111	428	95	150	81	44	1,433	421	10	162	676
Sept.-sept.	74	25	56	342	- 92	225	70	49	1,458	432	9	159	501
Oct.-oct....	125	25	152	327	20	180	64	52	1,414	588	9	161	647
Nov.-nov....	130	25	96	354	- 7	246	78	99	1,514	430	11	181	545
Dec.-déc....	109	25	114	353	37	226	61	58	1,721	447	11	177	735
Jan.-jan....	88	25	115	389	83	193	68	68	1,563	441	9	178	540
Feb.-fév....	105	25	107	399	17	270	98	112	1,531	444	10	142	748
Mar-mars....													

(1) See footnote (1) to table IV.

(2) See note 7.

TABLEAU V

DÉPENSES BUDGÉTAIRES PAR CATÉGORIES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

National Health & Welfare Santé nationale et Bien-être social					Natio- nal Revenue	Public Works	Region- al Indus- trial Expan- sion (2)	Secretary of State Secrétariat d'Etat			Solici- tor General	Trans- port	Veter- ans Affairs	Other Depart- mental Expen- ditures	Total Expen- ditures(1)
Hospital Insurance Medical & Health Care	Canada Assis- tance Plan	Family Allow- ances	Old Age Secu- rity	Other				Official Lan- guages	Educa- tion Support	Other					
Assurance Hospitali- sation et soins médicaux	Régime d'assis- tance du Canada	Alloca- tions famili- ales	Sécu- rité de la vieil- lesse	Autres	Revenu national	Travaux publics	Expan- sion indus- trielle régio- nale (2)	Langues offi- cielles	Aide à l'édu- cation	Autres	Solli- citeur général	Trans- ports	Affaires des anciens combat- tants	Autres dépen- ses minis- tériel- les	Total des dépen- ses (1)
2,726	1,435	2,122	4,861	492	522	1,547	790	234	1,167	165	809	1,558	841	1,828	42,129
3,466	1,465	2,093	5,491	542	573	1,743	797	224	1,442	188	890	1,725	890	2,001	46,020
3,858	1,653	1,726	6,319	509	581	1,584	974	190	1,608	181	904	1,716	933	2,103	51,236
3,982	1,941	1,851	7,418	628	677	2,032	1,108	191	1,693	406	1,056	2,642	1,006	-1,162	57,704
4,283	2,298	2,020	8,585	682	817	2,188	1,587	196	1,729	307	1,183	2,279	1,140	3,110	67,440
351	202	184	752	47	58	78	40	5	138	12	106	268	93	167	5,305
351	201	184	765	63	72	128	43	6	139	20	73	191	97	210	5,304
352	212	184	768	61	73	190	70	7	156	29	101	222	99	270	5,878
351	215	184	786	60	86	152	238	8	138	22	137	216	105	305	7,085
353	229	183	795	60	60	214	75	14	138	24	112	280	108	236	5,840
313	210	183	789	62	64	227	90	6	133	20	96	238	106	225	6,044
313	232	183	822	66	71	280	91	7	119	18	130	140	103	269	6,000
313	231	183	828	54	65	234	77	9	118	20	68	178	107	257	6,542
313	234	182	823	74	100	74	94	9	135	24	96	286	108	739	7,272
355	280	193	839	59	64	350	52	9	166	24	82	213	111	253	6,463
355	273	194	838	63	78	156	85	7	137	17	105	191	111	299	6,109
341	266	193	836	77	76	526	116	70	155	26	127	213	115	288	7,161
...	46	...	1	126	36	60	203	103	4	16	86	270	20	1,451	4,464
4,061	2,831	2,230	9,642	872	903	2,669	1,274	260	1,676	272	1,319	2,906	1,283	4,969	79,467
406	264	193	826	45	65	135	31	4	156	18	95	244	104	167	5,811
406	277	193	853	66	74	239	50	6	162	15	84	145	111	263	6,097
406	261	197	870	50	108	241	74	10	184	31	123	223	118	382	7,064
406	275	187	837	80	83	278	89	7	164	22	122	405	116	526	7,271
444	270	192	858	70	55	220	60	13	181	26	135	220	116	297	6,874
423	267	191	859	51	65	198	106	9	187	22	139	207	116	271	6,419
422	269	191	874	70	69	268	79	7	165	31	118	210	111	300	6,948
422	259	192	876	79	80	205	89	7	167	20	116	224	112	277	6,827
422	272	190	876	92	100	215	114	10	189	30	96	507	113	355	7,655
512	278	200	892	77	78	365	84	9	208	21	130	239	117	346	7,316
512	274	201	892	73	74	219	114	7	170	27	85	198	119	304	7,277

(1) Voir la note (1) au tableau IV.

(2) Voir note 7.

YEAR TO DATE 1983-84 - FEBRUARY 1984

À CE JOUR 1983-84 - FÉVRIER 1984

		(in millions of dollars - en millions de dollars)			
		Receipts and Other Credits	Payments and Other Charges	Source (+) Requirement (-)	
		Recettes et autres crédits	Paiements autres charges	Source (+) Besoin (-)	
Crown corporations and agencies -	Sociétés et organismes de la Couronne -				
Lending institutions -	Institutions de crédit -				
Canada Mortgage and Housing Corporation.....	Société canadienne d'hypothèques et de logement.....	1,013	970	+	43
Export Development Corporation.....	Société pour l'expansion des exportations..	1,979	2,090	-	111
Farm Credit Corporation.....	Société du crédit agricole.....	267	640	-	373
Federal Business Development Bank.....	Banque fédérale de développement.....	194	24	+	170
Crown corporations and agencies -	Sociétés et organismes de la Couronne -				
Other -	Autres -				
Air Canada.....	Air Canada.....	16	.....	+	16
Atomic Energy of Canada Limited.....	Energie atomique du Canada Limitée.....	72	49	+	23
Canadian National Railway Company.....	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....	7	56	-	49
Petro-Canada.....	Petro-Canada.....	.....	187	-	187
Unemployment Insurance Account -	Compte d'assurance-chômage -				
Premiums.....	Primes.....	6,842	.....	+	6,842
Government contributions.....	Contributions de l'État.....	2,477	.....	+	2,477
Benefits paid.....	Prestations versées.....	.....	8,938	-	8,938
Other (net).....	Autres (net).....	.....	682	-	682
Total Unemployment Insurance Account.....	Total Compte d'assurance-chômage.....	9,319	9,640	-	321
Canada Pension Plan Account	Compte du régime de pensions du Canada				
Contributions.....	Contributions.....	3,349	.....	+	3,349
Investment income.....	Revenu de placements.....	2,332	.....	+	2,332
Benefits paid.....	Prestations versées.....	.....	3,324	-	3,324
Bond transactions.....	Transactions de bons.....	.....	2,042	-	2,042
Other.....	Autres.....	.....	74	-	74
Total Canada Pension Plan Account.....	Total Compte du régime de pensions du Canada...	5,681	5,440	+	241
Superannuation accounts -	Comptes de pensions de retraite -				
Public Service.....	Fonction publique.....	2,667	1,213	+	1,454
Canadian Forces.....	Forces canadiennes.....	837	244	+	593
Royal Canadian Mounted Police.....	Gendarmerie royale du Canada.....	183	20	+	163
Unamortized actuarial deficiencies.....	Déficits actuariels non amortis.....	707	28	+	679
Total superannuation accounts.....	Total Comptes de pensions de retraite.....	4,394	1,505	+	2,889
Provincial tax collection agreements accounts.....	Comptes des accords de perception fiscale avec les provinces.....	11,238	11,063	+	175
Canadian Ownership Account.....	Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne.....	694	48	+	646
Foreign exchange transactions -	Opérations de la réserve du change -				
Exchange Fund Account - Advances.....	Compte du Fonds des changes - Avances.....	15,848	15,089	+	759
International Monetary Fund -	Fonds monétaire international -				
Subscriptions.....	Souscriptions.....	8	1,176	-	1,168
Less:	Moins:				
International Monetary Fund -	Fonds monétaire international -				
Notes payable.....	Effets à payer.....	987	127	+	860
Special Drawing Rights.....	Droits de tirage spéciaux.....	.....	.....	.....	.....
Unmatured debt payable in foreign currencies.....	Dette non échue payable en devises étrangères.....	921	1,417	-	496
Total foreign exchange transactions.....	Total des opérations de change.....	17,764	17,809	-	45

Unmatured debt transactions -			
Marketable bonds.....		13,087	6,357
Canada savings bonds.....		11,649	5,522
Special non marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....	15	95,525	84,350
Treasury Bills.....	616	120,892	309
Notes and loans payable in foreign currencies.....			96,538
Less:			
Government's holdings of unmatured debt -			
Marketable bonds.....	4	109	105
Canada savings bonds held on account of employees.....	135	153	18
Special non marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....	25	40	15
Transactions in unmatured debt payable in foreign currencies.....	1,418	922	496
	1,582	1,224	358
Total unmatured debt transactions payable in Canadian currency.....	122,474	97,762	24,712
Opérations sur la dette non échue -			
Obligations négociables.....			
Obligations d'épargne du Canada.....			
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....	15		15
Bons du Trésor.....	95,525		11,175
Effets et prêts à payer en devises étrangères.....	616		307
	120,892		24,354
Moins:			
Dette non échue détenue par le gouvernement -			
Obligations négociables.....	4	109	105
Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....	135	153	18
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....	25	40	15
Opérations sur la dette non échue payable en devises étrangères.....	1,418	922	496
	1,582	1,224	358
Total des opérations sur la dette non échue payable en dollars canadiens.....	122,474	97,762	24,712

## GOVERNMENT OF CANADA

## GOUVERNEMENT DU CANADA

TABLE VII - UNMATURED DEBT BALANCE

TABLEAU VII - SOLDE DE LA DETTE NON ÉCHUE

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
		1984	1983
		at February 29 au 29 février	at February 28 au 28 février
Payable in Canadian Currency -	À payer en dollars canadiens -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	55,836	48,466
Canada savings bonds.....	Obligations d'épargne du Canada.....	38,769	33,677
Special non-marketable bonds.....	Obligations spéciales non négociables.....	186	171
Treasury bills.....	Bons du Trésor.....	40,300	26,725
		135,091	108,039
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dettes non échues détenues par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	104	125
Canada savings bonds held on account of employees.....	Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....	156	137
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan	Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement	186	170
Investment Fund.....	du régime de pensions du Canada.....	446	432
		134,645	108,607
Payable in Foreign Currency -	À payer en devises étrangères -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	2,607	3,397
Notes and loans.....	Effets et prêts.....	2,132	1,875
		4,739	5,272
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dettes non échues détenues par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	14	12
		4,725	5,260
TOTAL UNMATURED DEBT.....	TOTAL DE LA DETTE NON ÉCHUE.....	139,370	113,867

NOTES TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR FEBRUARY 1984, FISCAL YEAR 1983-84

1. ITEMS NOT INCLUDED IN BUDGETARY REVENUE ACCOUNTS

In accordance with the stated accounting policies and practices of the Government, revenue is stated after deducting refunds paid and excludes amounts receivable, taxes collected on behalf of the provinces and receipts and revenues credited to budgetary expenditure and to certain liability accounts.

Items credited to specified purpose accounts, including government contributions where applicable, were:

(in millions of dollars)

	MONTH OF FEBRUARY		YEAR TO DATE	
	1984	1983	1983-84	1982-83
Unemployment Insurance Account	861.2	711.6	9,319.3	6,279.0
Canada Pension Plan	664.4	588.9	5,681.2	5,099.5
Superannuation Account	148.1	531.3	4,393.7	5,280.3
Government Annuities	.3	.1	1.4	1.4
Provincial Tax Collection Agreements	969.3	917.0	11,238.0	12,923.5
Canadian Ownership Account	83.6	24.3	693.9	778.0
Oil Export Charges Sharing Account	15.0	21.8	110.3	206.5
Other	10.8	9.6	234.9	230.8
	<u>2,752.7</u>	<u>2,804.6</u>	<u>31,672.7</u>	<u>30,799.0</u>

2. OIL EXPORT CHARGES

Oil export charges are reported net of amounts payable to the oil producing provinces in accordance with the provisions of the Petroleum Administration Act as amended.

Since the beginning of this fiscal year, gross oil export charges amount to 294.0 million while the portion payable to the provinces is 110.3 million for a net revenue of 183.7 million.

The comparable figures for the previous fiscal year are: gross charges of 561.8 million, amounts payable to the provinces of 206.5 million and a net revenue of 355.3 million.

3. PETROLEUM COMPENSATION

The expenditures reported under Energy, Mines and Resources for petroleum compensation payments are reported net of compensation charges. Since the beginning of this fiscal year, the petroleum compensation transactions are as follows:

(in millions of dollars)

Payments to refiners and other importers of crude oil and petroleum products	497.8
Payments to producers of designated classes of high-cost domestic petroleum	<u>1,328.4</u>
Gross petroleum compensation payments	1,826.2
Less: Petroleum compensation charge	1,514.1
Net Petroleum compensation payments	<u><u>312.1</u></u>

NOTES SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR FÉVRIER 1984, ANNÉE FINANCIÈRE 1983-84

1. ITEMS NE FIGURANT PAS AUX COMPTES DE RECETTES BUDGÉTAIRES

En accord avec les conventions et pratiques comptables du gouvernement, les revenus sont présentés après avoir déduit tout remboursement et ne comprennent pas les montants à recevoir, les impôts prélevés au nom des provinces, et les produits et recettes crédités aux dépenses budgétaires et à certains comptes de passif.

Les items crédités aux comptes pour fins déterminées, y compris les contributions du gouvernement s'il y a lieu, s'établissaient ainsi:

(en millions de dollars)

	MOIS DE FÉVRIER		À CE JOUR	
	1984	1983	1983-84	1982-83
Compte d'assurance-chômage	861.2	711.6	9,319.3	6,279.0
Régime de pensions du Canada	664.4	588.9	5,681.2	5,099.5
Compte de pensions	148.1	531.3	4,393.7	5,280.3
Rentes sur l'État	.3	.1	1.4	1.4
Comptes d'accords fiscaux avec les provinces	969.3	917.0	11,238.0	12,923.5
Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne	83.6	24.3	693.9	778.0
Compte de partage des redevances d'exportation sur le pétrole	15.0	21.8	110.3	206.5
Autres	10.8	9.6	234.9	230.8
	<u>2,752.7</u>	<u>2,804.6</u>	<u>31,672.7</u>	<u>30,799.0</u>

2. REDEVANCES D'EXPORTATION SUR LE PÉTROLE

Les redevances d'exportation sur le pétrole sont rapportées après déduction des montants payables aux provinces productrices en accord avec la Loi sur l'administration du pétrole telle qu'amendée.

Depuis le début de l'année financière, les revenus bruts sont de 294.0 millions et les montants payables aux provinces sont de 110.3 millions pour des revenus nets de 183.7 millions.

Les montants comparables pour l'exercice précédent sont: revenus bruts de 561.8 millions, montants payables aux provinces de 206.5 millions et revenus nets de 355.3 millions.

3. INDEMNISATION PÉTROLIÈRE

Les dépenses rapportées sous Énergie, Mines et Ressources pour les paiements d'indemnisation pétrolière incluent les redevances d'indemnisation pétrolière. Depuis le début de l'année financière, les opérations d'indemnisation pétrolière représentent:

(en millions de dollars)

Paiements à des raffineurs et autres importateurs de pétrole brut et de produits pétroliers	497.8
Paiements aux producteurs de catégories désignées de pétrole intérieur à coût élevé	<u>1,328.4</u>
Paiements bruts d'indemnisation pétrolière	1,826.2
Moins: Redevances d'indemnisation pétrolière	1,514.1
Paiements nets d'indemnisation pétrolière	<u><u>312.1</u></u>



NOTES TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR FEBRUARY 1984, FISCAL YEAR 1983-84 - Concluded

4. HOSPITAL INSURANCE, MEDICAL CARE AND EXTENDED HEALTH CARE  
SERVICES

The detail of expenditures for National Health and Welfare's Contributions to provinces for hospital insurance, medical care and extended health care services is as follows:

(in millions of dollars)

	<u>YEAR TO DATE</u>
Hospital Insurance	2,930.0
Medical Care	1,008.7
Extended Health Care Services	841.6
	<u>4,780.3</u>

5. EFFECT ON BUDGETARY EXPENDITURE OF TRANSFERS OF DUTIES AND  
CHANGES IN LEGISLATION

Where transfers of duties and legislative changes took place during the current fiscal year, the amounts for the previous fiscal years have been adjusted for comparative purposes unless these changes had an effect on previously reported deficits.

6. CANADA POST CORPORATION

A monthly provision is being made for the estimated deficit of the Canada Post Corporation for the current fiscal year. The exact amount of the year-to-date deficit is not currently provided by the Corporation and is not available from the Accounts of Canada.

7. REGIONAL INDUSTRIAL EXPANSION

Legislation giving effect to the reorganization of Industry, Trade and Commerce and Regional Economic Expansion departments into the new Department of Regional Industrial Expansion was proclaimed into Force on December 7, 1983. Consequently, the expenditures of the two former Departments reported separately in these statements from April to November 1983 have been amalgamated and are now reported under the new Department.

NOTES SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR FÉVRIER 1984, ANNÉE FINANCIÈRE 1983-84 - Fin

4. ASSURANCE-HOSPITALISATION, SOINS MÉDICAUX ET SERVICES COMPLÉMENTAIRES  
DE SANTÉ

Le détail des dépenses du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social pour les contributions aux provinces à l'égard de l'assurance-hospitalisation, des soins médicaux et des services complémentaires de santé s'établit comme suit:

(en millions de dollars)

	<u>À CE JOUR</u>
Assurance-hospitalisation	2,930.0
Soins médicaux	,008.7
Services complémentaires de santé	841.6
	<u>4,780.3</u>

5. CONSÉQUENCES SUR LES DÉPENSES BUDGÉTAIRES DE TRANSFERT DE  
RESPONSABILITÉS ET DE CHANGEMENTS DE LA LOI

Lorsque des transferts de responsabilités et des changements législatifs entrent en vigueur au cours de l'année financière, les dépenses des années précédentes sont ajustées pour permettre des études comparatives à moins que ces changements aient un effet sur les déficits rapportés antérieurement.

6. SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

Une provision mensuelle est portée aux comptes pour couvrir le déficit estimé de la Société canadienne des postes pour l'exercice courant. Le montant exact du déficit accumulé n'est pas couramment rapporté par la Société et n'est pas disponible dans les comptes du Canada.

7. EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

La Loi autorisant la fusion du ministère de l'Industrie et du Commerce avec celui de l'Expansion économique régionale en un nouveau ministère de l'Expansion industrielle régionale, a été proclamée en vigueur le 7 décembre 1983. En conséquence, les dépenses individuelles des deux anciens ministères rapportées séparément dans les états financiers d'avril à novembre 1983, ont été fusionnées et sont maintenant rapportées sous le nouveau ministère.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA  
AS AT SEPTEMBER 30, 1983

---

Note: The information presented in the following four pages is not recorded in the Accounts of Canada but is provided by respondents on a quarterly basis.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA  
AU 30 SEPTEMBRE 1983

---

Note: L'information présentée dans les quatre pages qui suivent n'est pas enregistrée dans les comptes du Canada, mais est fournie par les répondants trimestriellement.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA

I. CONTINGENT LIABILITIES

A contingent liability is a potential liability which may become an actual liability should certain events occur. The details of the contingent liabilities of the Government are provided in the following statement and consist of explicit guarantees by the Government, and potential losses arising from pending and threatened litigation relating to claims and assessments in respect of breach of contract, damages to persons and property and like items.

In certain cases, Parliament has established a limit on the aggregate amount of certain types of obligations of organizations that may be outstanding. The authorized limit in the first column of the following statement refers to that limit for obligations disclosed as contingent liabilities of the Government.

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES  
AS AT SEPTEMBER 30, 1983

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA

I. PASSIF ÉVENTUEL

Un élément de passif éventuel signifie un élément de passif possible qui peut se transformer en un élément de passif réel advenant certains événements. Le détail du passif éventuel du gouvernement est fourni dans l'état suivant et comprend les garanties formelles par le gouvernement, et les pertes possibles résultant de causes en instance ou imminentes relatives à des demandes d'indemnités et d'évaluations à l'égard de l'inexécution de contrats, de dommages causés à des personnes et à un bien, et d'éléments connexes.

Dans certains cas, le Parlement a établi une limite concernant le montant global que peut atteindre certains engagements en cours par des organismes. La limite autorisée pour la première colonne de l'état suivant fait référence à la limite établie pour les engagements reconnus comme éléments de passif éventuel du gouvernement.

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL  
AU 30 SEPTEMBRE 1983

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable) <sup>(1)</sup>
	Limite autori- sée (s'il y a lieu)	Passif éventuel	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu) <sup>(1)</sup>
EXPLICIT GUARANTEES BY THE GOVERNMENT OF -			
Borrowings by Crown Corporations which are not agents of Her Majesty -			
Canadian National Railway Company - Bonds and notes.....			
Air Canada - Bonds and notes.....			
Borrowings by other than Crown Corporations which are not agents of Her Majesty -			
From agents -			
Loans to Indians by			
the Canada Mortgage and Housing			
Corporation and the Farm			
Credit Corporation, for on-reserve			
housing.....			
Loan to Nanisivik Mines Ltd. by the Canada			
Mortgage and Housing Corporation, for the			
development of a town at Strathcona Sound,			
Baffin Island.....			
From other than agents - (4)			
Canada Student Loans			
Act.....			
Small Businesses Loans Act.....			
Farm Improvement Loans			
Act.....			
Advance Payments for Crops Act.....			
Regional Development Incentives			
Act.....			
Fisheries Improvement Loans			
Act.....			
Financial obligations incurred by air			
carriers regarding The de Havilland			
Aircraft of Canada, Limited DHC-7 and			
DHC-8 aircrafts.....			
Loans made to foreign borrowers for			
goods or services purchased from			
Canadian exporters.....			
Loans for the restructuring of Maislin			
Industries Ltd.....			
Loans to Indians by approved			
lenders for on-reserve			
housing.....			
Loans for the restructuring of Lake			
Group Ltd.....			
Indian economic development			
program.....			
Loan to the Canadian Arctic Co-operative			
Federation Limited for the purpose of			
financing the purchase and transport			
of supplies.....			
Loans to Nanisivik Mines Ltd for the			
development of a town at Strathcona			
Sound, Baffin Island.....			
Loan to La Fédération des Co-opératives du			
Nouveau-Québec for the purpose of			
financing the purchase and transport			
of sealift supplies.....			
Loans for the financing of St. Anthony			
Fisheries Ltd.....			
Loans to the Ottawa Civil Service			
Recreation Association.....			
GARANTIES FORMELLES PAR LE GOUVERNEMENT POUR -			
Emprunts par des sociétés de la Couronne			
qui ne sont pas mandataires de Sa Majesté -			
Chemins de fer nationaux du Canada -			
Obligations et effets.....			
Air Canada - Obligations et effets.....			
Emprunts effectués par des entités autres			
que les sociétés de la Couronne qui ne			
sont pas mandataires de Sa Majesté -			
De sociétés mandataires -			
Prêts consentis aux Indiens par la			
Société canadienne d'hypothèques			
et de logement et la Société du			
crédit agricole pour habitations sur			
les réserves.....			
Prêts consentis à Nanisivik Mines Ltd. par			
la Société canadienne d'hypothèques et de			
logement, pour l'aménagement d'une ville à			
Strathcona Sound, Ile de Baffin.....			
De sociétés non mandataires - (4)			
Loi canadienne sur les prêts aux			
étudiants.....			
Loi sur les prêts aux petites entreprises..			
Loi sur les prêts destinés aux améliorations			
agricoles.....			
Loi sur le paiement anticipé des récoltes..			
Loi sur les subventions au développement			
régional.....			
Loi sur les prêts aidant aux opérations			
de pêche.....			
Dettes encourues par des transporteurs			
aériens concernant les avions DHC-7 et			
DHC-8 The de Havilland Aircraft of			
Canada, Limited.....			
Prêts consentis aux emprunteurs étrangers			
pour des biens ou services achetés d'ex-			
portateurs canadiens.....			
Prêts pour la réorganisation de Maislin			
Industries Ltd.....			
Prêts consentis aux Indiens par des prê-			
teurs agréés pour habitations sur les			
réserves.....			
Prêts pour la réorganisation de Lake			
Group Ltd.....			
Programme d'expansion économique des			
Indiens.....			
Prêt à la Canadian Arctic Co-operative			
Federation Limited dans le but de			
financer l'achat et le transport			
d'approvisionnement.....			
Prêts à Nanisivik Mines Ltd pour			
l'aménagement d'une ville à Strathcona			
Sound, Ile de Baffin.....			
Prêt à la Fédération des Co-opératives du			
Nouveau-Québec dans le but de financer			
l'achat et le transport maritime			
d'approvisionnement.....			
Prêts pour le financement de St. Anthony			
Fisheries Ltd.....			
Prêts à l'Association récréative de la			
Fonction publique d'Ottawa.....			

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable)(1)
	Limite autori- sée (s'il y a lieu)	Passif éventuel	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu)(1)
<b>Insurance programs of the Government - (10)</b>	<b>Programmes d'assurance du gouvernement - (10)</b>		
Accounts administered for the Government by the Export Development Corporation-insurance and related guarantees.....		430	
Loan insurance made under the enterprise development program and Canadian Industrial Renewal Board.....	339	91(11)	6.5
	339	521	
<b>Other explicit guarantees -</b>	<b>Autres garanties formelles -</b>		
Insurance against accidents at nuclear installations under the Nuclear Liability Act.....	750	699(12)	
Loans to Canadair Limited regarding development and production of the Challenger aircraft and other general obligations of the Company.....	1,350	1,120	
Loans to The de Havilland Aircraft of Canada, Limited to finance the development and production of the DHC-8 aircraft and other general obligations of the Company.....	450	269	
Guarantees against damage or loss that may be occasioned by leased aircraft.....		1(2)	
Guarantees against destruction or losses that may be occasioned by the rental or use of agricultural property for research purposes.....	*	*	
	2,550	2,089	
<b>Total explicit guarantees.....</b>	<b>6,891</b>	<b>4,557</b>	
<b>PENDING AND THREATENED LITIGATION.....</b>	<b>CAUSES EN INSTANCE ET IMMINENTES.....</b>		
		2,330	
<b>Total.....</b>		<b>6,887</b>	

(1) Represents the average percentage over the most recent 5 years of net claims to the average amount of outstanding guarantees as at September 30, 1983.

(2) Amount denominated in a foreign currency and translated at the closing rate of exchange as at date of statement.

(3) Committed guarantees exist for the following loans to be made: to Indians for on-reserve housing \$32,283,825 - for Indian economic development \$44,380. As at the reporting date no loans had been issued for these amounts.

(4) An agreement with Chrysler Canada Ltd., in the amount of \$200,000,000, has been entered into with respect to future loan guarantees. As at September 30, 1983, no loans have been made under the above agreement and consequently no contingent liabilities exist. A letter of comfort has been issued by the Minister of Transport in respect to loans made by a private lender to Ridley Terminals Incorporated. These loans are for the purpose of construction of a coal terminal and Parliamentary approval is being sought to guarantee a loan of up to approximately \$185,000,000 representing 80% of the initial capital cost of the project. As at September 30, 1983, the total amount loaned to Ridley Terminals Incorporated was \$145,836,000. Letters of comfort have been issued by the Minister of Finance to the Bank of Canada in respect of loan guarantees issued by the Bank of Canada to the Bank for International Settlements. These guarantees pertain to short-term credit facilities established by the Bank for International Settlements in favour of various countries. The Bank of Canada potential liability as at September 30, 1983, was limited to U.S. \$90,000,000 of which U.S. \$36,459,627 was outstanding.

(1) Représente la moyenne en pourcentage pour les cinq derniers exercices, entre la moyenne des indemnités nettes et la moyenne des garanties en vigueur jusqu'au 30 septembre 1983.

(2) Montant libellé en une devise étrangère et converti au taux de change en vigueur à la fin de l'exercice.

(3) Un engagement de garanties existe pour les prêts suivants à effectuer: aux Indiens pour habitations sur les réserves \$32,283,825 - pour le développement économique des Indiens \$44,380. À la date du compte-rendu, aucun prêt pour les montants sus-mentionnés n'avait été consenti.

(4) Une entente, au montant de \$200,000,000, a été conclue avec Chrysler Canada Ltée à l'égard de garanties sur les prêts futurs. Au 30 septembre 1983, aucun prêt n'ayant été consenti en vertu de l'entente sus-mentionnée, aucun passif éventuel n'existe. Le ministre des Transport a émis une lettre d'accord présumé concernant les prêts faits par un prêteur privé à Ridley Terminals Incorporated. Ces prêts ont pour objet la construction d'un terminal charbonnier. L'approbation parlementaire est requise pour garantir un prêt pouvant atteindre jusqu'à environ \$185,000,000, et représentant 80% du coût en capital initial du projet. Au 30 septembre 1983, le total des prêts consentis à Ridley Terminals Incorporated s'est chiffré à \$145,836,000. Des lettres d'accord concernant des garanties de prêts émises par la Banque du Canada à la Banque des règlements internationaux, ont été émises par le ministre des Finances à la Banque du Canada. Ces garanties se rapportent aux marges de crédit à court terme données à divers pays, par la Banque des règlements internationaux. Au 30 septembre 1983, la responsabilité éventuelle de la Banque du Canada se limitait à \$8-U 90,000,000, dont \$8-U 36,459,627 était payé.

Notes 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 and 13 are on the next page.

Les notes 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 et 13 sont à la page suivante.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

- (5) The Act places limits on the maximum amount of guarantee for loans made by eligible lenders over different loan periods. The maximum amount of guarantee per lender is expressed in legislation as a percentage of aggregate loans made to qualified borrowers and varies depending upon the dollar value range of aggregate loans made by the lender. The authorized limits for given loan periods are included in the figure reported until all qualified loans made by all eligible lenders in the given periods are no longer outstanding, and are not adjusted for loan repayments nor payments made by the Government for guaranteed amounts in which default has occurred.
- (6) Less than .1%.
- (7) Maislin Industries Ltd. was placed in receivership on July 11, 1983 and was declared bankrupt on October 19, 1983. The amount to be paid to creditors under the Government's guarantee is indeterminable at this time.
- (8) Authorized limit for loan guarantees for on-reserve housing totals \$150,000,000 (shown above) for loans made by the Canada Mortgage and Housing Corporation, the Farm Credit Corporation and other approved lenders.
- (9) Authorized limit for loan guarantees for the development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island totals \$4,570,000 (shown above) for loans made by the Canada Mortgage and Housing Corporation and other approved lenders.
- (10) An agreement has been entered into with an insurance company under the credit reinsurance program. However, as at September 30, 1983, no loans have been reinsured under the agreement. The amount of reinsurance outstanding under the credit reinsurance program shall not exceed \$600,000,000.
- (11) Includes \$4,776,654 attributable to the Canadian Industrial Renewal Board.
- (12) There have been no claims under the Nuclear Liability Act since its inception in 1970. The Act covers 15 Canadian nuclear installations as at September 30, 1983.
- (13) The Post Office Department was converted to the Canada Post Corporation by an act of Parliament on October 16, 1981. As the financial statements, including the contingent liabilities of the Corporation, are not available at the time of printing, no amounts are included in this summary. Any contingent liabilities will be reported by the Corporation in its financial statements in future.

\* Less than \$500,000.

II. FINANCIAL INFORMATION REGARDING AGENT CROWN CORPORATIONS

All assets and liabilities of agent Crown corporations are assets and liabilities of the Government due to the agency relationship. However, in accordance with the accounting policies of the Government, the accounts of agent Crown corporations are not consolidated with those of the Government and only financial transactions between the Government and agent Crown corporations are recorded in the Accounts of Canada.

Although borrowings by agent Crown corporations from lenders other than the Government of Canada are considered direct liabilities of the Government, such borrowings are not included in the Accounts of Canada since they are intended to be, and in practice are, repaid directly by the corporations.

The following table summarizes the financial information regarding agent Crown corporations as at September 30, 1983:

<b>ASSETS</b>	
Total assets excluding claims against the Government and other agent Crown corporations.....	
<b>LIABILITIES</b>	
Liabilities to other than Government	
Borrowings.....	
Other.....	
<b>NET ASSETS.....</b>	
<b>EQUITY OF THE GOVERNMENT.....</b>	
Obligations to the Government and other agent Crown corporations.....	
Less: claims against the Government and other agent Crown corporations.....	
Share capital and contributed surplus.....	
Accumulated deficit.....	
<b>TOTAL EQUITY.....</b>	

<b>ACTIF</b>	
Total de l'actif non compris les créances contre le gouvernement et autres corporations de mandataire de la Couronne.....	
<b>PASSIF</b>	
Dettes envers d'autres que le gouvernement	
Emprunts.....	8,697
Autres.....	6,051
<b>ACTIF NET.....</b>	<b>25,594</b>
<b>AVOIR DU GOUVERNEMENT</b>	
Dettes envers le gouvernement et autres corporations de mandataire de la Couronne..	19,789
Moins: créances contre le gouvernement et autres corporations de mandataire de la Couronne.....	960
Capital-actions et surplus d'apport.....	18,829
Déficits accumulés.....	8,042
<b>TOTAL DE L'AVOIR.....</b>	<b>25,594</b>

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

- (5) Cette loi impose des plafonds pour tout montant de garantie concernant les prêts effectués par des prêteurs admissibles durant différentes périodes de prêts. Tel que mentionné dans la loi, le plafond pour tout montant de garantie accordée à chaque prêteur, est un pourcentage du total des prêts consentis aux emprunteurs autorisés, et varie selon la valeur totale des prêts effectués par chaque prêteur. Le montant divulgué comprend les limites autorisées pour des périodes de prêts déterminées, jusqu'à ce que tous les prêts approuvés et consentis par les prêteurs admissibles dans les périodes déterminées, soient réglés. Ces limites ne sont pas modifiées par les remboursements de prêts ni par les paiements faits par le gouvernement pour les montants garantis en souffrance.
- (6) Moins de .1%.
- (7) Maislin Industries Ltd. a été mise sous séquestre le 11 juillet 1983 et a été mise en faillite le 19 octobre 1983. Le montant payable aux créanciers suite à la garantie émise par le gouvernement est présentement indéterminable.
- (8) En regard des prêts effectués par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, la Société du crédit agricole et par d'autres prêteurs agréés, la limite autorisée sur les prêts garantis pour habitations sur les réserves s'élève à \$150,000,000 (voir ci-haut).
- (9) En regard des prêts effectués par la Société canadienne d'hypothèques et de logement et par d'autres prêteurs agréés, la limite autorisée sur les prêts garantis pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, Île de Baffin s'élève à \$4,570,000 (voir ci-haut).
- (10) Aux termes du programme de réassurance des crédits, un accord a été conclu avec une compagnie d'assurance. Cependant, aucun prêt n'a été réassuré en vertu de l'accord, au 30 septembre 1983. En vertu du programme de réassurance des crédits, le montant de réassurance ne doit pas dépasser \$600,000,000.
- (11) Comprend un montant de \$4,776,654 imputable à l'Office canadien pour un renouveau industriel.
- (12) Depuis sa mise en vigueur en 1970, il n'y a eu aucune réclamation en vertu de la Loi sur la responsabilité nucléaire. Au 30 septembre 1983, la Loi couvre 15 installations nucléaires canadiennes.
- (13) En vertu d'une loi adoptée par le Parlement le 16 octobre 1981, le ministère des Postes est devenu la Société canadienne des postes. Les états financiers de la Société, y compris le passif éventuel, n'étant pas disponibles à la date d'impression, aucun montant n'apparaît dans ce sommaire. À l'avenir, les éléments de passif éventuel seront déclarés dans les états financiers de la Société.

\* Moins de \$500,000.

II. INFORMATION FINANCIÈRE CONCERNANT LES CORPORATIONS DE MANDATAIRE DE LA COURONNE

L'actif et le passif des corporations de mandataire de la Couronne sont des éléments d'actif et de passif du gouvernement, à cause de cette relation de mandataire. Cependant, selon les conventions comptables du gouvernement, les comptes des corporations de mandataire de la Couronne ne sont pas consolidés avec ceux du gouvernement. Seules les opérations financières entre les corporations de mandataire de la Couronne et le gouvernement sont comptabilisées dans les comptes du Canada.

Même si les emprunts par les corporations de mandataire de la Couronne, obtenus de prêteurs autres que le gouvernement du Canada constituent des éléments de passif direct du gouvernement, ces emprunts ne sont pas compris dans les comptes du Canada puisqu'ils sont censés être, et en pratique sont, remboursés directement par les corporations.

Le tableau ci-dessous résume l'information financière concernant les corporations de mandataire de la Couronne au 30 septembre 1983:

(in millions of dollars)

(en millions de dollars)



SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Concluded

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Fin

III. INSURANCE PROGRAMS

Certain agent Crown corporations operate insurance programs. In the event that such corporations had insufficient funds to meet their obligations, the Government would provide the required financing through appropriations, either budgetary or non-budgetary.

The following table summarizes information regarding such insurance programs. The information is unaudited since the corporations have financial year-ends other than September 30, 1983.

III. PROGRAMMES D'ASSURANCE

Certaines corporations de mandataire de la Couronne administrent des programmes d'assurance. Advenant que ces corporations n'aient pas eu les fonds requis pour satisfaire à toutes les demandes d'indemnités, le gouvernement, dans ces cas, fournirait les montants nécessaires à même des crédits budgétaires ou non budgétaires.

Le sommaire suivant résume l'information concernant ces programmes d'assurance. L'information est non vérifiée puisque les corporations ont des fins d'exercice autres que le 30 septembre 1983.

(in millions of dollars - en millions de dollars)

Programs	Programmes	Insurance in force	Net claims (1)	5 Year average of net claims	Amount of fund or provision
		Assurance en vigueur	Montants nets des indemnités (1)	Moyenne des montants nets des indemnités pour les 5 derniers exercices	Montant du fonds ou de la provision
Canada Deposit Insurance Corporation	Société d'assurance-dépôts du Canada				
Current year.....	Exercice en cours.....	151,818	20	4	314
Previous year.....	Exercice précédent.....	118,490	- 1	*	250
Canada Mortgage and Housing Corporation	Société canadienne d'hypothèques et de logement				
Mortgage insurance fund (2)	Fonds d'assurance hypothécaire (2)				
Current year.....	Exercice en cours.....	30,678	-17	29	-303
Previous year.....	Exercice précédent.....	28,032	-34	72	-265
Home improvement loan insurance fund	Fonds d'assurance de prêts pour l'amélioration des maisons				
Current year.....	Exercice en cours.....	5	*	*	7
Previous year.....	Exercice précédent.....	13	*	*	6
Rental guarantee fund.....	Fonds de garantie de loyer				
Current year.....	Exercice en cours.....	...	...	...	28
Previous year.....	Exercice précédent.....	...	...	...	26
Export Development Corporation	Société pour l'expansion des exportations				
Export insurance contracts entered into on its own behalf	Contrats d'assurance des exportations pris en son nom				
Current year.....	Exercice en cours.....	2,490	4	3	19
Previous year.....	Exercice précédent.....	1,816	4	3	16

(1) Refers to the difference between claims and amounts received from sales of related assets and other recoveries.

(2) The Corporation's valuation as at December 31, 1982 of the Mortgage Insurance Funds disclosed an actuarial deficiency estimated at approximately \$253 million. This study was based on assumed future trends.

\* Less than \$500,000.

(1) Indique la différence entre les indemnités et les montants provenant de la vente des avoirs correspondants et autres recouvrements.

(2) L'évaluation au 31 décembre 1982 du fonds d'assurance hypothécaire révèle un déficit actuariel estimé à \$253 millions. L'étude était basée sur les tendances futures.

\* Moins de \$500,000.









*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canadian Government Publishing Centre,  
Supply and Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Centre d'édition du gouvernement du Canada,  
Approvisionnement et Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9



**Government  
of Canada**

**Gouvernement  
du Canada**

**Statement  
of Financial  
Operations**

**État  
des opérations  
financières**

**For**

**pour**

**March 1984**

**mars 1984**

**Fiscal Year**

**Année financière**

**1983-84**

**1983-84**

---

The Honourable Charles Lapointe  
Receiver General for Canada

L'honorable Charles Lapointe  
Receveur général du Canada



This statement is prepared by the Government of Canada Banking and Accounting Branch of the Department of Supply and Services. Any inquiries should be addressed to the:

Director,  
Central Accounting and Control Division,  
Government of Canada Banking and Accounting Branch,  
10th Floor, Core A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 Laurier Street,  
Hull, Quebec.  
K1A 0S5  
Canada

Cet état financier est compilé par la Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité du gouvernement du Canada du ministère des Approvisionnements et Services. Toutes questions doivent être acheminées au:

Directeur,  
Division de la comptabilité centrale et du contrôle,  
Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité  
du gouvernement du Canada,  
10<sup>e</sup> plancher, noyau A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 rue Laurier,  
Hull, Québec.  
K1A 0S5  
Canada

TABLE I - SUMMARY STATEMENT OF TRANSACTIONS

TABLEAU I - ÉTAT SOMMAIRE DES OPÉRATIONS

		(in millions of dollars - en millions de dollars)		
		MONTH OF MARCH - MOIS DE MARS	YEAR TO DATE-À CE JOUR	
		1983	1983-84	1982-83
I. BUDGETARY TRANSACTIONS	I. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES			
Revenue.....	Recettes.....	5,895	6,333	54,944
Expenditure.....	Dépenses.....	8,764	7,161	84,324
Surplus (+) or Deficit (-).....	Excédent (+) ou Déficit (-).....	- 2,869	- 828	- 29,380
				- 21,326
II. NON BUDGETARY TRANSACTIONS	II. OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES			
(source + requirement -)	(source + besoin -)			
Loans, investments	Prêts, dotations en capital et			
and advances.....	avances.....	- 479	+ 34	- 995
Specified purpose accounts.....	Comptes pour fins déterminées.....	+ 276	+ 442	- 1,419
Other transactions.....	Autres opérations.....	+ 561	+ 13	- 1,233
				+ 566
Net source (+) or requirement (-)...	Source nette (+) ou besoin net (-)....	+ 358	+ 489	+ 4,127
				- 2,086
Financial Requirements (excluding Foreign Exchange).....	Besoins financiers (Opérations de change non comprises).....	- 2,511	- 339	- 25,253
				- 23,412
III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS	III. OPÉRATIONS DE CHANGE			
(source + requirement -).....	(source + besoin -).....	+ 485	- 1,222	+ 440
				- 1,174
Total Financial Requirements.....	Total des besoins financiers.....	- 2,026	- 1,561	- 24,813
				- 24,586
IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS	IV. OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE			
(source + requirement -).....	(source + besoin -).....	+ 1,953	+ 1,485	+ 26,665
				+ 22,551
Change in Cash Balance (increase + decrease -).....	Variation de l'encaisse (augmentation + diminution -).....	- 73	- 76	+ 1,852
				- 2,035
V. CASH BALANCE AT END OF PERIOD.....	V. ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE.....			
				6,431
				4,585

Notes appear on page 25.

Les notes explicatives figurent à la page 25.



TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS

		(in millions of dollars - en millions de dollars)			
		MONTH OF MARCH - MOIS DE MARS		YEAR TO DATE-À CE JOUR	
		1984	1983	1983-84	1982-83
I. BUDGETARY TRANSACTIONS	I. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES				
Revenue	Recettes				
Tax revenue -	Impôt sur le revenu -				
Income Tax -	Particuliers.....	1,772	2,271	26,847	26,381
Personal.....	Sociétés.....	1,637	1,515	6,878	6,616
Corporation.....	Non-résidents.....	58	63	899	988
Non-resident.....	Recettes pétrolières et gazières.....	255	384	1,938	1,773
Petroleum and gas revenue taxes...		2,742	4,233	26,377	25,268
Excise taxes and duties -	Taxes et droits d'accise -				
Sales tax.....	Taxes de vente.....	471	376	6,407	5,368
Customs import duties.....	Droits de douane à l'importation.....	290	172	3,305	2,680
Excise duties.....	Droits d'accise.....	112	71	1,342	1,215
Gasoline excise tax.....	Taxe d'accise sur l'essence.....	19	49	364	394
Oil export charges	Redevances d'exportation sur le				
(See note 2).....	pétrole (Voir note 2).....	20	25	204	380
Natural gas and	Taxe sur le gaz naturel et les	33	163	523	1,204
gas liquids tax.....	liquides du gaz.....	43	49	717	652
Other taxes.....	Autres taxes.....	988	806	12,882	12,093
Other tax revenue.....	Autres recettes fiscales.....	8	8	106	113
Total tax revenue.....	Total des recettes fiscales.....	4,738	5,146	49,545	48,164
Non-tax revenue -	Recettes non fiscales -				
Return on investments -	Produits de placements -				
Bank of Canada.....	Banque du Canada.....	.....	.....	1,744	1,878
Canada Mortgage and Housing	Société canadienne d'hypothèques				
Corporation.....	et de logement.....	267	176	941	851
Interest on bank deposits.....	Intérêts des dépôts bancaires.....	127	90	393	430
Farm Credit Corporation.....	Société du crédit agricole.....	.....	.....	408	346
Exchange Fund Account.....	Compte du Fonds des changes.....	391	812	391	812
Other return on investments.....	Autres produits de placements.....	41	40	530	490
Other non-tax revenue.....	Autres recettes non fiscales.....	1,026	1,118	4,607	4,807
		131	69	792	704
Total non-tax revenue.....	Total des recettes non fiscales.....	1,157	1,187	5,399	5,511
TOTAL REVENUE.....	TOTAL DES RECETTES.....	5,895	6,333	54,944	53,675

Expenditure: (See Table III)	
Agriculture.....	102
Canada Post Corporation.....	25
(See note 6).....	76
Communications.....	451
Employment and Immigration.....	53
Energy, Mines and Resources -	199
Petroleum Compensation.....	252
Other.....	282
External Affairs -	
Canadian International Development	196
Agency.....	89
Other.....	285
Finance -	
Public Debt.....	1,424
Fiscal Transfer Payments.....	756
Other.....	11
Indian Affairs and Northern	2,191
Development.....	129
Industry, Trade and Commerce	
(See note 7).....	705
National Defence.....	
National Health and Welfare -	
Hospital insurance, medical	
care and extended health	
care services.....	783
Canada Assistance Plan	
Payments.....	325
Family Allowance Payments.....	200
Old Age Security	
Payments.....	891
Other.....	115
National Revenue.....	2,314
Public Works.....	89
Regional Industrial Expansion	
(See note 7).....	235
Secretary of State -	
Official Languages.....	150
Education Support.....	115
Other.....	115
Solicitor General.....	13
Transport.....	313
Veterans Affairs.....	35
Other departmental expenditures.....	361

TOTAL EXPENDITURE.....

SURPLUS (+) OR DEFICIT (-).....

Dépenses: (détail au Tableau III)	
Agriculture.....	102
Société canadienne des postes	25
(Voir note 6).....	76
Communications.....	451
Emploi et Immigration.....	53
Énergie, Mines et Ressources -	199
Indemnisation pétrolière.....	252
Autres.....	282
Affaires extérieures -	
Agence canadienne de développement	196
internationnal.....	89
Autres.....	285
Finances -	
Service de la dette publique.....	1,424
Palements de transfert fiscal.....	756
Autres.....	11
Affaires indiennes et Nord	2,191
canadien.....	129
Industrie et Commerce	
(Voir note 7).....	705
Défense nationale.....	
Santé nationale et Bien-être social -	
Assurance-hospitalisation, soins	
médicaux et services complémen-	
taires de santé.....	783
Versements en vertu du Régime	
d'assistance publique du Canada.....	325
Versements d'allocations familiales...	200
Versements de sécurité de la	
vieillesse.....	891
Autres.....	115
Revenu national.....	2,314
Travaux publics.....	89
Expansion industrielle régionale	
(Voir note 7).....	235
Secrétariat d'État -	
Langues officielles.....	150
Aide à l'éducation.....	115
Autres.....	115
Solliciteur général.....	13
Transports.....	313
Affaires des anciens combattants.....	35
Autres dépenses ministérielles.....	361

TOTAL DES DÉPENSES.....

EXCÉDENT (+) OU DÉFICIT (-).....

66	1,099	933
101	300	251
280	1,541	1,541
280	4,543	3,192
89	365	-
319	2,557	130
280	8,540	2,427
150	986	863
54	793	757
204	1,778	1,620
1,424	17,823	16,775
616	5,382	5,382
10	115	117
1,906	23,683	22,274
91	1,876	1,531
785	7,019	6,489
341	5,564	4,060
266	3,293	2,787
193	2,527	2,231
836	10,404	9,642
77	866	744
1,713	22,484	19,464
76	939	864
526	2,818	2,609
115	1,040	1,069
70	100	154
155	2,247	1,672
25	299	264
250	2,646	2,090
127	1,233	1,233
213	3,017	2,638
115	1,371	1,263
290	4,430	3,513
7,161	84,324	75,001
8,764		
-	828	-
-	29,380	-
-		21,326

TABLEAU II - ETAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - suite

		(in millions of dollars - en millions de dollars)		
		MONTH OF MARCH - MOIS DE MARS		YEAR TO DATE - À CE JOUR
		1984	1983	1982-83
II.	NON-BUDGETARY TRANSACTIONS (source + requirement -)			
	Loans, investments and advances			
	Crown corporations and agencies -			
	Lending institutions -			
	Canada Mortgage and Housing Corporation.....			
	Export Development Corporation.....			
	Farm Credit Corporation.....			
	Federal Business Development Bank.....			
	All other Crown corporations and agencies -			
	Air Canada.....			
	Atomic Energy of Canada Limited.....			
	Canadian National Railway Company.....			
	Petro-Canada.....			
	Other.....			
	Other loans, investments and advances -			
	Provincial and territorial governments.....			
	National Governments including developing countries.....			
	International organizations (subscriptions less notes payable)....			
	Veterans' Land Act Fund advances less allowance for conditional benefits.....			
	Government controlled corporations. Private sector enterprises.....			
	Other.....			
	TOTAL LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES.....			
	Specified purpose accounts			
	Unemployment Insurance Account.....			
	Canada Pension Plan Account.....			
	Superannuation Accounts.....			
	Government Annuities Account.....			
	Provincial tax collection agreements accounts.....			
	Canadian Ownership Account -			
	Special charges and taxes Less: investments.....			
	Net.....			
	Miscellaneous deposit and trust accounts.....			
	Other specified purpose accounts.....			
	TOTAL SPECIFIED PURPOSE ACCOUNTS.....			
II.	OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES (source + besoin -)			
	Prêts, dotations en capital et avances			
	Sociétés et organismes de la Couronne -			
	Institutions de crédit -			
	Société canadienne d'hypothèques et de logement.....			
	Société pour l'expansion des exportations.....			
	Société du crédit agricole.....			
	Banque fédérale de développement.....			
	Autres Sociétés et organismes de la Couronne -			
	Air Canada.....			
	Énergie atomique du Canada Limitée.....			
	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....			
	Petro-Canada.....			
	Autres.....			
	Autres prêts, dotations en capital et avances -			
	Gouvernements provinciaux et territoriaux.....			
	Gouvernements nationaux y compris les pays en voie de développement.....			
	Organismes internationaux (souscription moins effets à payer).....			
	Avances à la caisse de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants non compris la provision pour prestations conditionnelles.....			
	Sociétés contrôlées par l'État.....			
	Entreprises du secteur privé.....			
	Autres.....			
	TOTAL DES PRÊTS, DOTATIONS EN CAPITAL ET AVANCES.....			
	Comptes pour fins déterminées			
	Compte d'assurance-chômage.....			
	Compte du régime de pensions du Canada. Comptes de pension de retraite.....			
	Comptes des Rentes sur l'État.....			
	Comptes des accords de perception fiscale avec les provinces.....			
	Compte d'accroissement du taux de profitabilité canadienne -			
	Redevances et taxes spéciales.....			
	Moins: Investissements.....			
	Net.....			
	Comptes divers de dépôts et de fiducie.....			
	Autres comptes pour fins déterminées.....			
	TOTAL DES COMPTES POUR FINS DÉTERMINÉES.....			

Other Transactions		Autres opérations	
Cash in transit.....		Fonds en transit.....	
Interest & matured debt.....		Intérêts et dette échue.....	
Accounts payable.....		Comptes à payer.....	
Outstanding cheques and warrants.....		Chèques et mandats en circulation.....	
Miscellaneous.....		Divers.....	
TOTAL OTHER TRANSACTIONS.....		TOTAL DES AUTRES OPÉRATIONS.....	
NET NON-BUDGETARY TRANSACTIONS.....		OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES NETTES.....	
III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS		III. OPÉRATIONS DE CHANGE	
(source + requirement -)		(source + besoin -)	
Exchange Fund Account - Advances.....		Comptes du Fonds des changes - Avances.....	
International Monetary Fund -		Fonds monétaire international -	
Subscriptions.....		Souscriptions.....	
Less:		Moins:	
International Monetary Fund -		Fonds monétaire international -	
Notes payable.....		Effets à payer.....	
Special Drawing Rights.....		Droits de tirages spéciaux.....	
Unmatured debt payable in foreign		Dette non échue à payer en devises	
currencies.....		étrangères.....	
TOTAL FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS.....		TOTAL DES OPÉRATIONS DE CHANGE.....	
IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS		IV. OPÉRATIONS SUR LA DETTE NON ÉCHUE	
(source + requirement -)		(source + besoin -)	
Marketable bonds.....		Obligations négociables.....	
Canada savings bonds.....		Obligations d'épargne du Canada.....	
Special non-marketable bonds issued		Obligations spéciales non négociables	
to the Canada Pension Plan		détenues par le Fonds de placement	
Investment Fund.....		du régime de pensions du Canada.....	
Treasury bills.....		Bons du Trésor.....	
Notes and loans payable in foreign		Effets et prêts à payer en devises	
currencies.....		étrangères.....	
Less:		Moins:	
Government's holdings of unmatured		Dette non échue détenue par le	
debt -		gouvernement -	
Marketable bonds.....		Obligations négociables.....	
Canada savings bonds held on		Obligations d'épargne du Canada déte-	
account of employees.....		nues pour le compte du personnel.....	
Special non-marketable bonds		Obligations spéciales non négociables	
issued to the Canada Pension		détenues par le Fonds de placement	
Plan Investment Fund.....		du régime de pensions du Canada.....	
Transactions in unmatured debt		Opérations de la dette non échue à	
payable in foreign currencies.....		payer en devises étrangères.....	
TOTAL UNMATURED DEBT TRANSACTIONS		TOTAL DES OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE	
PAYABLE IN CANADIAN CURRENCY.....		À PAYER EN DOLLARS CANADIENS.....	

TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Concluded

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - fin

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
V. CASH BALANCE AT END OF PERIOD	V. ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE	1984	1983
		at March 31 au 31 mars	at March 31 au 31 mars
In Canadian dollars.....	En dollars canadiens.....	6,329	4,192
In foreign currencies.....	En devises étrangères.....	102	393
TOTAL CASH BALANCE.....	TOTAL DE L'ENCAISSE.....	6,431	4,585

TABLE III

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

TABLEAU III

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

(in thousands of dollars - en milliers de dollars)				
YEAR TO DATE - À CE JOUR				
MONTH OF MARCH - MOIS DE MARS				
1984				
1983				
1982-83				
Agriculture -	Agriculture -			
Department -	Ministère -			
Administration.....	Administration.....	5,073	2,691	45,817
Agri-Food Development.....	Développement du secteur agro-alimentaire -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	22,858	17,476	239,629
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	4,045	2,851	194,621
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	36,635	20,106	331,031
Payments to producers under the	Paiements aux producteurs en vertu de la Loi			
Agricultural Stabilization Act.....	sur la stabilisation des prix agricoles....	102	396	2,438
Contributions to provinces under the	Contributions aux provinces en vertu de la			
Crop Insurance Act.....	Loi sur l'assurance-récolte.....	8,382	24	119,814
Loans guaranteed under the Farm	Prêts garantis en vertu de la Loi sur les			
Improvement Loans Act.....	prêts destinés aux améliorations agricoles.	583	138	1,144
Interest payments and guarantees	Paiements d'intérêts et garanties en vertu			
under the Advance Payments for	de la Loi sur les paiements anticipés des			
Crops Act.....	récoltes.....	553	1,310	6,271
Liabilities under the Agricultural	Obligations en vertu de la Loi sur la			
Products Cooperative Marketing Act....	vente coopérative des produits agricoles....	.....	.....	6,808
Grants to agencies established under	Subventions aux organismes établis conformément			
the Farm Products Marketing Agencies	à la Loi sur les offices de commercialisa-			
Act.....	tion des produits de ferme.....	.....	.....	.....
Agri-Food Regulation	Réglementation et inspection			
and Inspection	agro-alimentaire -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	17,166	14,898	165,484
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	795	1,256	4,325
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	333	2,269
Racetrack Supervision	Fonds renouvelable de la surveillance			
Revolving Fund.....	des hippodromes.....	551	37	701
Canadian Grain Commission.....	Commission canadienne des grains.....			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	2,991	2,902	33,629
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	99,734	64,418	814,809
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	503	713	4,326
Canadian Dairy Commission.....	Commission canadienne du lait.....			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	115	129	1,072
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	1,322	1,061	12,882
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	1,437	1,190	15,289
Payments to Canagrex.....	Paiements à Canagrex.....	.....	700	.....
Communications -	Communications -			
Department -	Ministère -			
Communications -	Communications -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	10,320	15,636	125,678
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	2,688	5,025	19,431
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	14	.....	18,448
Government Telecommunications Agency	Fonds renouvelable de l'Agence des			
Revolving Fund.....	télécommunications gouvernementales.....	3,537	747	3,250
Arts and Culture -	Arts et culture -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	624	520	5,691
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	2,931	3,110	14,072
Payments to the Canada Post	Versements à la Société canadienne			
Corporation.....	des postes.....	4,417	18,000	306,900
Canada Council.....	Conseil des arts du Canada.....	24,531	43,038	478,977
Canadian Broadcasting Corporation -	Société Radio-Canada -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	17,199	.....	59,383
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	1,426	.....	674,161
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	63,700
Payment for working capital.....	Paiement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	12,000
		18,625	.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744,611
			.....	18,625
			.....	63,700
			.....	12,000
			.....	6,750
			.....	744



TABLE III - Continued

TABLEAU III - Suite

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF MARCH - MOIS DE MARS	YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1984	1983	1982-83
Communications (Continued) - Communications (suite) -				
Canadian Film Development Corporation.....	Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne.....	169	51	2,504
Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission.....	Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes.....	2,219	1,855	22,609
National Arts Centre Corporation.....	Corporation du Centre national des arts.....	.....	.....	15,797
National Film Board - Revolving Fund.....	Office national du film - Fonds renouvelable de l'Office national du film - Déficit de fonctionnement.....	4,558	4,159	53,166
National Film Board Revolving Fund.....	Fonds renouvelable de l'Office national du film.....	574	823	3,471
National Library.....	Bibliothèque nationale.....	5,739	4,882	58,462
National Museums of Canada - Operating expenditures.....	Musées nationaux du Canada - Dépenses de fonctionnement.....	3,693	2,047	24,356
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	5,876	5,334	53,880
Public Archives.....	Archives publiques.....	2,135	1,329	10,660
Social Sciences and Humanities Research Council - Operating expenditures.....	Conseil de Recherches en Sciences Humaines - Dépenses de fonctionnement.....	8,021	6,663	58,619
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	3,947	2,922	34,171
Consumer and Corporate Affairs - Department - Operating Expenditures.....	Consommation et Corporations - Ministère - Dépenses de fonctionnement.....	531	569	5,350
Grants and Contributions.....	Subventions et contributions.....	9,504	10,787	54,426
Restrictive Trade Practices Commission.....	Commission sur les pratiques restrictives du commerce.....	17,036	11,866	69,943
Standards Council of Canada.....	Conseil canadien des normes.....	76,362	72,914	1,363,026
Canada Post Corporation Provision for Current Year's Deficit (see note 6).....	Société canadienne des postes Provision pour le déficit de l'année courante (Voir note 6).....	25,000	100,585	300,000
Economic and Regional Development - Ministry of State.....	Développement économique et régional - Département d'Etat.....	3,147	1,420	17,602
Northern Pipeline Agency.....	Administration du pipe-line du Nord.....	257	530	5,347
		3,444	1,950	22,949
				16,836

Employment and Immigration -		Emploi et Immigration -			
Department -		Ministère			
Administration.....		Administration.....	44	4,106	5,296
Canada Employment and Immigration		Commission de l'emploi et de l'immigration			
Administration.....		du Canada -			
Administration.....		Administration.....	7,477	14,655	10,642
Employment and Insurance -		Emploi et assurance -			
Operating expenditures.....		Dépenses de fonctionnement.....	60,143	534,696	477,825
Grants and contributions.....		Subventions et contributions.....	112,511	1,032,627	586,405
Government's contribution to the		Contribution de l'État au Compte	230,820	2,707,784	1,898,278
Unemployment Insurance Account.....		d'assurance-chômage.....	29,553	128,856	100,880
Government's contribution in respect of		Contribution de l'État au titre des			
Fishermen's Benefits.....		prestations versées aux pêcheurs.....	7,860	87,691	79,578
Immigration -		Immigration -			
Operating expenditures.....		Dépenses de fonctionnement.....	2,104	26,274	27,273
Grants and contributions.....		Subventions et contributions.....	232	3,053	2,653
Annuities.....		Rentes.....	467,070	4,568,668	3,168,864
Immigration Appeal Board.....		Commission d'appel de l'immigration.....	340	5,389	2,679
			451,012	4,543,133	3,191,709
Energy, Mines and Resources -		Énergie, Mines et Ressources -			
Department -		Ministère -			
Administration.....		Administration.....	2,225	20,389	17,079
Energy -		Énergie -			
Operating expenditures.....		Dépenses de fonctionnement.....	11,475	101,343	93,025
Grants and contributions.....		Subventions et contributions.....	7,613	159,578	58,186
Environmental Studies Revolving		Fonds renouvelable pour l'étude de	77	2,425	.....
Fund.....		l'environnement.....	4,000	54,218	219,503
Canadian Home Insulation		Programme d'isolation thermique des	13,772	160,784	154,113
Program.....		résidences canadiennes.....	112,023	1,013,387	1,365,062
Canada Oil Substitution		Programme canadien de remplacement du			
Program.....		pétrole.....	1	8,330	7,454
Petroleum Incentives		Programme d'encouragement du secteur	52,670	364,797	129,516
Programs to Interprovincial		Paiements à l'interprovincial.....			
Pipe Line Limited.....		Pipe Line Limited.....			
Petroleum Compensation (Note 3).....		Indemnisation pétrolière (Note 3).....			
Minerals and Earth Sciences -		Minéraux et sciences de la Terre -			
Operating expenditures.....		Dépenses de fonctionnement.....	18,357	187,239	177,078
Capital expenditures.....		Dépenses en capital.....	3,225	18,848	16,366
			225,468	2,066,488	1,978,360
Atomic Energy Control		Commission de contrôle de l'énergie			
Board.....		atomique.....	1,568	16,996	15,078
Atomic Energy of Canada Limited -		Énergie atomique du Canada limitée -			
Operating expenditures.....		Dépenses de fonctionnement.....	.....	307,751	285,464
Capital expenditures.....		Dépenses en capital.....	.....	30,010	30,486
			.....	337,761	315,950
National Energy Board.....		Office national de l'énergie.....	2,158	21,868	19,412
Petro-Canada -		Petro-Canada -			
Paid in Canada in respect		Paiement à Petro-Canada à l'égard de la			
of Canada's share of expenditures		part du Canada aux dépenses engagées	.....	.....	2,083
Incurred by Alands Energy Ltd.....		Alands Energy Ltd.....	.....	11,800	25,039
Payment to Petro-Canada to reimburse		Paiement à Petro-Canada en remboursement	.....	.....	.....
an advance to Canertech Inc.....		d'une avance de fonds à Canertech Inc.....	.....	.....	49,955
Payment to Petro-Canada to maintain		Paiement à Petro-Canada pour assurer la	.....	.....	.....
the Imperial Oil Ltd. Cold Lake		continuité du projet de Cold Lake de la	.....	.....	.....
Project.....		Compagnie pétrolière impériale limitée.....	13,000	55,000	21,000
Payment to Petro-Canada International		Paiement à la Société Petro-Canada pour	13,000	66,800	89,077
Assistance Corporation.....		l'assistance internationale.....	10,000	10,000	.....
Petro-Canada International Assistance		Société Petro-Canada pour l'assistance			
Corporation.....		internationale.....	252,164	2,539,913	2,426,867

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		YEAR TO DATE-À CE JOUR		
		1983	1983-84	1982-83
		MONTH OF MARCH - MOIS DE MARS		
		1984		
Environment -	Environnement -			
Administration.....	Administration.....	3,837	3,251	44,012
Environmental Services -	Services de l'environnement.....			40,313
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	34,192	28,740	329,819
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	5,487	2,789	304,039
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	9,424	41,035	28,332
Parks Canada.....	Parks Canada.....			23,708
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	16,470	14,619	97,452
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	9,131	7,407	101,130
Payments to the National Battlefields Commission.....	Paiements à la Commission des champs de bataille nationaux.....	.....	.....	177,117
			2,727	90,226
		78,541	97,841	736,533
External Affairs -	Affaires extérieures -			
Department -	Ministère -			
Canadian Interests Abroad -	Intérêts du Canada à l'étranger -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	42,776	34,600	421,252
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	8,319	5,220	387,501
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	30,185	9,700	40,225
Passport Office Revolving Fund.....	Fonds renouvelable du Bureau des passeports.....	469	902	118,088
World exhibitions.....	Expositions universelles.....	786	22	107,281
Grains and Oilseeds.....	Céréales et graines oléagineuses -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	1,293	417	3,249
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	4,278	1,447	1,633
Payments in connection with the Prairie Grain Advance Payments Act.....	Paiements relatifs à la Loi sur les prairies.....			1,083
Payments in connection with the Western Grain Stabilization Act.....	Paiements relatifs à la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest.....	1,025	1,285	2,995
Payment to the Canadian Wheat Board.....	Paiement à la Commission canadienne du blé.....	.....	.....	2,511
		5,742	.....	11,566
		86,379	51,789	662,389
		2,250	1,984	14,105
Canadian Commercial Corporation.....	Corporation commerciale canadienne.....			
Agency -	Agence canadienne de développement international -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	4,378	5,225	56,073
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	191,530	146,554	49,167
		196,908	149,779	814,296
				863,443
Export Development Corporation.....	Société pour l'expansion des exportations.....	904	.....	39,000
International Development Research Centre.....	Centre de recherches pour le développement international.....	.....	.....	59,200
International Joint Commission.....	Commission mixte internationale.....	254	238	2,239
		284,695	203,690	1,778,859
				1,620,336
Finance -	Finances -			
Department -	Ministère -			
Financial and economic policies.....	Politiques financières et économiques.....	5,725	5,693	62,340
Public Debt -	Service de la dette publique -			
Interest on public debt.....	Intérêts sur la dette publique.....	1,404,639	1,270,494	17,580,703
Other debt charges.....	Autres frais relatifs à la dette.....	19,451	9,663	16,561,342
		1,424,090	1,280,157	213,183
		756,151	615,606	17,774,865
		129	146	5,744,696
Fiscal transfer payments.....	Paiements de transfert fiscal.....			5,361,576
Anti-Dumping Tribunal.....	Tribunal antidumping.....	118	118	1,182
Inspector General of Banks.....	Inspecteur général des banques.....	129	118	1,182
Special Program.....	Programme spécial.....			52
Auditor General.....	Vérificateur général.....	2,786,248	1,901,220	22,228,305
Insurance.....	Assurances.....	3,402	2,945	31,791
Tariff Board.....	Commission du tarif.....	1,121	1,424	12,319
		205	211	2,046
		2,190,976	1,906,300	23,683,433
				22,274,461

Fisheries and Oceans - Operating expenditures.....	37,074	393,294	356,242
Capital expenditures.....	20,256	7,851	58,343
Grants and contributions.....	1,364	872	12,246
Liabilities under the Fisheries Improvement Loans Act.....	429	.....	.....
Purchase of Frozen Cod Block Fillets.....	.....	.....	.....
Gouverneur Général.....	59,123	46,075	516,594
Indian Affairs and Northern Development - Department - Administration.....	4,533	4,424	45,741
Indian and Inuit Affairs - Operating expenditures.....	37,304	35,667	338,481
Capital expenditures.....	4,423	4,057	54,252
Grants and contributions.....	65,641	39,151	829,076
Operating expenditures.....	5,113	5,300	67,885
Capital expenditures.....	4,287	17,081	13,040
Grants and contributions.....	2,869	1,747	28,512
Operating expenditures.....	11	.....	.....
Capital expenditures.....	4,466	.....	.....
Grants and contributions.....	294	60	73,019
Operating expenditures.....	128,991	220	347,738
Capital expenditures.....	.....	91,468	289,743
Grants and contributions.....	.....	1,875,592	1,850,640
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....			

TABLE III - Continued

TABLEAU III - Suite

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF MARCH - MOIS DE MARS	YEAR TO DATE-À CE JOUR	YEAR TO DATE-À CE JOUR
		1984	1983-84	1982-83
<b>National Defence -</b>				
<b>Défense nationale -</b>				
Defence services -	Services de défense -		419,462	5,037,488
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	476,233	268,368	1,492,440
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	172,062	43,103	88,571
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	864	1,435	12,865
Defence Construction (1951) Limited.....	Construction de Défense (1951) Limitée.....			111,671
Pensions and other employee benefits	Pensions et autres prestations des employés			
- Members of the Canadian Forces.....	- Membres des Forces canadiennes.....	54,845	52,305	388,068
		705,439	784,709	7,019,452
				6,488,919
<b>National Health and Welfare -</b>				
<b>Santé nationale et Bien-être social -</b>				
Department -	Ministère -			
Administration.....	Administration.....	4,074	3,638	38,633
Health and Social Services -	Services sanitaires et sociaux -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	3,431	3,097	31,551
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	4,581	10,259	96,989
Contributions to provinces for	Contributions aux provinces pour			
hospital insurance, medical care and	assurance-hospitalisation, soins médicaux			
extended health care services.....	et services complémentaires de santé.....	783,365	341,249	5,563,689
Canada Assistance Plan	Versements en vertu du Régime			
Payments.....	d'assistance publique du Canada.....	325,027	266,364	3,292,739
Medical services -	Services médicaux -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	30,964	29,610	280,236
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	2,317	2,618	10,679
Health protection -	Protection de la santé -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	9,514	7,803	90,501
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	1,387	876	6,437
Income security.....	Sécurité de revenu			
Family Allowance Payments.....	Dépenses de Régime	10,133	6,826	75,504
Old Age Security, Guaranteed	Versements d'allocations familiales	200,160	192,690	2,326,615
Income Supplement and Spouse's	Versements de sécurité de la vieillesse,			
Allowance Payments.....	du supplément de revenu garanti et			
Fitness and Amateur sport -	d'allocations au conjoint.....	890,869	835,997	10,403,731
Operating Expenditures.....	Santé et sport amateur -			
Grants and contributions.....	Dépenses de fonctionnement.....	786	744	7,413
Canadian Sports Pool Corporation.....	Subventions et contributions.....	1,194	7,553	49,227
XV Olympic Winter Games	Société canadienne des paris sportifs.....			
Capital Expenditures.....	XV <sup>e</sup> Jeux Olympiques d'hiver			
Grants and Contributions.....	Dépenses en capital.....			
	Subventions et contributions.....	25,200		
		2,293,002	1,709,324	26,200
				28,816,644
				19,362,219
<b>Medical Research Council -</b>				
Operating expenditures.....	Dépenses de recherches médicales -			
Grants and contributions.....	Dépenses de fonctionnement.....	348	385	2,895
	Subventions et contributions.....	20,781	3,530	134,825
		21,129	3,893	137,720
				115,874
		2,314,131	1,713,219	22,654,394
				19,463,793
<b>National Revenue -</b>				
<b>Revenu national -</b>				
Customs and Excise.....	Douanes et Accise.....	34,914	30,802	363,918
Taxation.....	Impôt.....	54,362	45,049	575,358
		89,276	75,851	939,276
				864,435
<b>Parliament -</b>				
<b>Parlement -</b>				
Senate.....	Sénat.....	2,549	2,134	22,346
House of Commons.....	Chambre des communes.....	12,528	11,362	131,420
Library of Parliament.....	Bibliothèque du Parlement.....	768	697	9,075
		15,845	14,193	162,841
				155,420







		(In thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		YEAR TO DATE - À CE JOUR		
		1984	1983-84	1982-83
		1983		
Regional Industrial Expansion - (See note 7)				
Trade-Industrial -				
Department -				
Operating expenditures.....		17,059	22,989	188,340
Capital expenditures.....		119	665	7,898
Grants and contributions.....		80,649	73,627	602,528
Payments to the Small Business Development Limited.....		.....	350	.....
Payments for construction of dry docks.....		.....	.....	.....
Payments under the Small Business Investment Grant Act.....		.....	349	8,100
Liabilities under the Small Business Loans Act.....		536	.....	.....
Insurance Payments under the Enterprise Development Program.....		7,857	6,037	25,339
Payment to Bombardier/MLW.....		530	8,514	16,804
Payment in respect of the guarantee of securities of Massey Ferguson Limited...		.....	.....	26,973
Tourism		.....	.....	9,000
Operating expenditures.....		4,032	2,969	126,349
Grants and contributions.....		2,560	19,990	36,436
Cape Breton Development Corporation.....		113,342	114,821	959,693
Federal Business Development Bank.....		29,803	-	87,123
Foreign Investment Review Agency.....		6,600	1,032	17,032
		702	554	6,184
		150,447	115,354	1,068,769
Sciences and Technology -				
Ministry of State.....		1,042	669	9,771
National Research Council of Canada -				
Scientific and Industrial Research -				
Operating expenditures.....		20,153	17,783	189,947
Capital expenditures.....		7,450	15,687	179,345
Grants and contributions.....		9,874	4,728	40,199
Information scientific and technical.....		1,945	1,710	75,881
Information scientific and technical.....		36,822	28,787	20,475
Natural Sciences and Engineering Research Council -				
Operating expenditures.....		820	980	5,965
Grants and contributions.....		49,940	30,553	259,839
Sciences Council of Canada.....		50,760	31,533	221,218
		497	412	286,804
		88,921	61,401	286,804
				4,228
				543,650

<b>Secretary of State -</b>				<b>Secrétariat d'État -</b>			
Department -				Ministère -			
Administration and regional operations....				Administration et opérations régionales.....			
Official Languages -				Langues officielles.....	3,143	2,665	28,593
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	7,753	6,917	80,765
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....	5,038	62,999	19,553
Education support -				Aide à l'éducation -			
Program expenditures.....				Dépenses de programme.....	3,096	308	7,811
Post Secondary Education Payments				Paiements pour l'enseignement			
to Provincial Governments.....				postsecondaire faits aux provinces.....	282,648	130,072	1,532,390
Post Secondary Loans Act.....				Paiements en vertu de la Loi canadienne			
Student Loans Act.....				sur les prêts aux étudiants.....	27,577	24,620	173,900
Citizenship and culture -				Citoyenneté et culture -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	2,903	2,477	30,593
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....	18,689	11,196	133,552
					850,847	281,284	2,589,991
Advisory Council on the Status				Conseil consultatif de la situation de			
of Women.....				la femme.....	232	206	1,997
Public Service Commission -				Commission de la Fonction publique -			
Program expenditures.....				Dépenses de programme.....	9,586	8,732	103,281
Staff Development and Training				Fonds renouvelable du perfectionnement et			
Revolving Fund.....				de la formation du personnel.....	79	152	516
					9,507	8,884	102,765
Status of Women - Office of				Situation de la femme - Bureau de			
the Co-ordinator.....				la coordonnatrice.....	235	117	1,622
					360,821	250,461	2,646,365
							2,090,385
<b>Social Development -</b>				<b>Développement social -</b>			
Ministry of State.....				Département d'État.....	610	580	6,241
Canadaair Limited.....				Société Canadair Limitée.....	310,000	.....	550,000
The de Havilland Aircraft				Société de Havilland Aircraft			
of Canada, Limited.....				of Canada, Limited.....	240,000	.....	300,000
					550,610	580	856,241
							404,243
<b>Solicitor General -</b>				<b>Solliciteur général -</b>			
Department.....				Ministère.....	2,280	2,189	25,227
Correctional services.....				Service correctionnel -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	50,974	41,105	500,513
Capital expenditures.....				Dépenses en capital.....	9,715	5,330	83,040
					60,689	46,435	583,553
National Parole Board.....				Commission nationale des libérations			
				conditionnelles.....	1,812	1,088	13,315
Royal Canadian Mounted Police -				Gendarmerie royale du Canada -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	61,707	52,570	591,184
Capital expenditures.....				Dépenses en capital.....	6,469	11,189	56,397
Pensions and other employee				Pensions et autres prestations des			
benefits - Members of the Force.....				employés - Membres de la G.R.C.....	11,546	13,777	116,808
					79,723	77,536	764,489
					144,503	127,248	1,386,484
							1,232,901
<b>Supply and Services -</b>				<b>Approvisionnement et Services -</b>			
Department -				Ministère -			
Supply -				Services.....	14,482	15,892	195,106
Program expenditures.....				Approvisionnements -			
Supply Revolving Fund.....				Programmes.....	5,863	5,084	21,000
Defence Production Revolving				Fonds renouvelable des approvisionnements..	8,684	5,711	101,948
Fund.....				Fonds renouvelable de la production de			
				défense.....	1,517	1,545	5,730
					27,512	12,552	32,723
					19,511	10,766	188,518
				Statistique Canada.....	47,023	33,576	512,302
							485,534

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF MARCH - MOIS DE MARS	YEAR TO DATE-À CE JOUR	
		1984	1983-84	1982-83
Transport -	Transport -			
Department -	Ministère -			
Departmental Administration -	Administration centrale -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	8,745	8,699	94,969
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	492	860	10,470
State Revolving Fund.....	Fonds d'État.....	613	1,138	241
Marine Transportation.....	Transports par eau -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	40,113	31,642	378,599
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	18,003	9,077	101,623
Payments to Pilotage.....	Paiements aux Administrations de pilotage.....	-	385	.....
Payment to the Canarcatic Shipping Company Limited.....	Paiement à la Compagnie de navigation Canarcatic limitée.....	.....	.....	2,597
Payment to the Hamilton Harbour Commission.....	Paiement à la Commission du port de Hamilton.....	.....	.....	1,830
Payment to the Mindoor Harbour Commission.....	Paiement à la Commission du port de Mindoor.....	162	.....	162
Payment to the Jacques-Cartier and Champlain Bridges Inc.....	Paiement à la Société Les ponts Jacques-Cartier et Champlain incorporée.....	806	615	3,396
Payment to the Canada Ports Corporation.....	Paiement à la Société canadienne des ports.....	5,772	807	24,029
Payment to the St. Lawrence Seaway Authority.....	Paiement à l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent.....	744	.....	1,144
Air Transportation.....	Transports aériens.....			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	13,843	27,861	309,232
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	14,365	10,876	131,711
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	1,678	2,795	31,747
Self-Supporting Airports and Associated Ground Services Revolving Fund.....	Fonds renouvelable des aéroports autonomes et services au sol connexes.....	13,698	8,235	12,114
Surface transportation -	Transports de surface -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	1,973	1,768	19,652
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	24,764	16,343	512,781
Payments under the Western Grain Transportation Act.....	Paiements en vertu de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest.....	.....	.....	141,993
Payments to CN Marine Inc. and Canadian National Railway Company.....	Paiements à CN Marine Inc. et à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....	81	1,718	153,238
Payments to Northern Transportation Company Limited in respect of the Keewatin Resupply Operation.....	Paiements à la Société des transports du Nord Limitée relativement à la mission de ravitaillement du district de Keewatin.....	-	263	643
Payments to Via Rail Canada Inc.....	Paiements à Via Rail Canada Inc.....	477	21,971	606,950
Payments to Canadian National Railway Company and CN Marine Inc. for benefits provided to employees.....	Paiements à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada et CN Marine Inc. pour avantages accordés à leurs employés.....	29	.....	627
Payments for testing and evaluation of railway in Newfoundland.....	Paiements pour des essais et des évaluations de chemins de fer en Terre-Neuve.....	16	5,168	10,636
Payments to the Canadian National Railway Company in respect of termination of tolls on the Victoria Bridge.....	Paiements à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada à l'égard de l'abolition des péages sur le pont Victoria.....	.....	.....	.....
		163,786	143,861	2,662,652
Canadian Transport Commission -	Commission canadienne des transports -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	3,644	3,214	37,941
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	1,261	1,934	18,573
Payments to Railway and Transportation Companies under the Railway Act.....	Paiements à des compagnies de chemin de fer et de transport en vertu de la Loi sur les chemins de fer.....	21,496	57,712	358,900
Payments under the Atlantic Region Freight Assistance Act.....	Paiements en vertu de la Loi sur les subventions au transport des marchandises dans la Région atlantique.....	4,033	6,352	48,309
		30,434	69,212	468,723
		194,160	213,073	3,016,675
				2,637,932

Treasury Board - Secrétariat - Central Administration of the Public Services.....	Conseil du Trésor - Secrétariat - Administration centrale de la Fonction publique.....						4,742	4,143	47,709	44,478
	Programme des éventualités du gouvernement et programmes financés par l'administration centrale.....						.....	.....	.....	.....
	Contributions de l'employeur aux régimes d'assurance.....						20,982	15,236	172,090	144,257
	Affections temporaires.....						53	6	921	1,064
	.....						25,777	19,373	220,720	189,789
	Comptroller général - Pratiques et contrôles de gestion.....						927	899	10,432	10,399
	Aide à la mise en oeuvre.....						.....	.....	.....	.....
	.....						927	899	10,432	10,399
	.....						.....	.....	.....	.....
	.....						26,704	20,272	231,152	200,198
Veterans Affairs - Veterans Affairs - Operating expenditures..... Grants and contributions..... War Veterans Allowance Board.....	Affaires des anciens combattants - Affaires des anciens combattants - Dépenses de fonctionnement.....						22,311	21,792	248,736	231,793
	Subventions et contributions.....						38,544	36,154	452,296	409,398
	Commission des allocations aux anciens combattants.....						140	140	1,392	1,372
	Pensions - Dépenses de fonctionnement.....						1,478	1,591	16,128	15,474
	Subventions et contributions.....						53,896	54,689	647,913	600,821
	Bureau des services juridiques des pensions..						428	375	4,306	3,943
	.....						118,797	114,741	1,370,771	1,262,801
	.....						.....	.....	.....	.....
	.....						.....	.....	.....	.....
	.....						.....	.....	.....	.....
Expenditure by departments on behalf of other departments.....	Dépenses des ministères pour le compte d'autres ministères.....						5,521	- 40,235	60,360	53,418
	.....						.....	.....	.....	.....
TOTAL EXPENDITURE .....										
TOTAL DES DÉPENSES .....										
							8,764,211	7,160,404	84,323,782	75,001,137

TABLE IV

BUDGETARY REVENUE BY PRINCIPAL SOURCES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal year or month	Income tax - Impôt sur le revenu					Other tax revenue - Autres recettes fiscales						
	Personal	Corporation	Non- resident	Petroleum and Gas Revenue Tax	Total	Excise taxes and duties - Taxes et droits d'accise						
						Sales	Customs import duties	Excise duties	Special excise tax on gasoline	Oil export charge	Natural gas and gas liquids tax	Other
Année financière ou mois	Particu- liers	Sociétés	Non- résidents	Recettes pétroliè- res et gazières	Total	Ventes	Droits de douane à l'impor- tation	Droits d'accise	Taxe d'accise spéciale sur l'essence	Redevances d'exporta- tion sur le pétrole	Taxe sur le gaz na- turel et les liquides du gaz	Autres
1977-78.....	13,440	5,828	503	...	19,771	4,427	2,312	882	598	432	...	472
1978-79.....	14,048	6,262	568	...	20,878	4,729	2,747	878	516	328	...	499
1979-80.....	16,808	6,951	787	...	24,546	4,698	3,000	895	421	750	...	502
1980-81.....	19,837	8,106	867	27	28,837	5,429	3,188	1,042	453	842	187	573
1981-82.....	24,046	8,118	1,018	864	34,046	6,185	3,439	1,175	436	519	998	562
1982-83												
Apr.-avr....	1,135	431	81	94	1,741	245	214	82	...	32	8	25
May-mai....	2,945	504	68	148	3,665	488	227	95	29	25	126	62
June-juin...	1,495	562	60	125	2,242	475	213	100	32	20	176	51
July-juil...	2,349	581	124	95	3,149	525	361	125	29	31	38	21
Aug.-août...	2,207	430	67	111	2,815	529	218	83	35	53	84	61
Sept.-sept..	1,982	457	60	136	2,635	482	177	113	44	14	104	81
Oct.-oct....	2,563	440	86	102	3,191	514	222	118	42	40	88	65
Nov.-nov....	2,356	479	76	92	3,003	548	240	138	35	41	91	54
Dec.-déc....	2,155	387	55	136	2,733	486	202	120	36	40	100	53
Jan.-jan....	2,977	443	174	230	3,824	468	211	85	32	43	118	60
Feb.-fév....	2,146	387	74	120	2,727	432	223	85	31	16	108	70
Mar.-mars...	2,271	1,515	63	384	4,233	376	172	71	49	25	163	49
Supp.-supp..	- 252	523	10	187	468	326	151	59	14	12	60	33
	26,329	7,139	998	1,960	36,426	5,894	2,831	1,274	408	392	1,264	685
1983-84												
Apr.-avr....	2,047	72	69	68	2,256	189	221	64	- 11	2	15	4
May-mai....	3,597	463	50	148	4,258	552	255	112	30	14	83	66
June-juin...	914	535	56	127	1,632	543	249	130	30	14	73	57
July-juil...	1,695	537	90	152	2,474	534	257	99	37	15	64	48
Aug.-août...	1,779	490	78	150	2,497	648	311	104	37	19	62	72
Sept.-sept..	2,102	418	52	137	2,709	520	283	143	38	20	59	61
Oct.-oct....	2,698	502	76	223	3,499	594	287	117	42	22	24	81
Nov.-nov....	2,496	458	74	171	3,199	655	331	138	39	18	22	61
Dec.-déc....	2,331	514	56	205	3,106	574	257	133	37	20	23	68
Jan.-jan....	3,279	685	170	157	4,291	589	274	91	33	19	29	72
Feb.-fév....	2,132	547	70	165	2,914	538	290	99	33	21	36	84
Mar.-mars....	1,772	1,657	58	255	3,742	471	290	112	19	20	33	43

(1) Postal revenue reported in previous periods in this Table have been excluded from total revenue and have been netted in arriving at the postal expenditures now appearing under the Canada Post Corporation in Table V. The postal revenue reported in previous periods in this Table and netted in Table V are (in millions of dollars):

1977-78	773
1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479



TABLEAU IV

## RECETTES BUDGÉTAIRES PAR SOURCES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

		Total tax revenue	Non-tax revenue - Recettes non fiscales							Total non-tax revenue	Total revenue (1)	
Other tax revenue	Total		Return on investments - Produits de placements									
			Bank of Canada	Canada Mortgage & Housing Corp.	Interest on bank deposits	Farm Credit Corp.	Exchange Fund	Other return on invest- ments	Total			Other non-tax revenue(1)
Autres recettes fiscales	Total	Total des recettes fiscales	Banque du Canada	Société canadienne d'hypothèques et de logement	Intérêts des dépôts bancaires	Société du crédit agricole	Fonds des changes	Autres produits de place- ments	Total	Autres recettes non fiscales(1)	Total des recettes non fiscales	Total des recettes (1)
66	9,189	28,960	786	700	196	161	138	611	2,592	541	3,133	32,093
77	9,774	30,652	925	753	407	184	325	564	3,158	503	3,661	34,313
96	10,362	34,908	1,084	782	244	210	404	620	3,344	684	4,028	38,936
99	11,813	40,650	1,459	839	318	243	620	651	4,130	618	4,748	45,398
595	13,909	47,955	1,853	872	701	285	763	621	5,095	1,018	6,113	54,068
<hr/>												
10	616	2,357	150	...	...	...	...	73	223	25	248	2,605
54	1,106	4,771	225	...	...	...	...	89	314	41	355	5,126
11	1,078	3,320	10	234	130	...	...	20	394	98	492	3,812
4	1,134	4,283	470	...	...	183	...	44	697	59	756	5,039
3	1,066	3,881	200	...	...	...	...	22	222	46	268	4,149
4	1,019	3,654	75	183	97	...	...	18	373	50	423	4,077
2	1,091	4,282	225	23	...	...	...	38	286	61	347	4,629
3	1,150	4,153	175	...	...	...	...	38	213	74	287	4,440
2	1,039	3,772	348	235	113	5	...	26	727	65	792	4,564
10	1,027	4,851	...	...	...	158	...	63	221	69	290	5,141
2	967	3,694	...	...	...	...	...	19	19	47	66	3,760
8	913	5,146	...	176	90	...	812	40	1,118	69	1,187	6,333
19	674	1,142	1	41	3	...	...	168	213	96	309	1,451
132	12,880	49,306	1,879	892	433	346	812	658	5,020	800	5,820	55,126
<hr/>												
6	490	2,746	150	...	...	...	...	14	164	12	176	2,922
60	1,172	5,430	150	...	...	...	...	66	216	47	263	5,693
4	1,100	2,732	150	182	100	...	...	42	474	70	544	3,276
4	1,058	3,532	150	47	...	218	...	98	513	57	570	4,102
3	1,256	3,753	200	...	...	...	...	28	228	69	297	4,050
3	1,127	3,836	110	196	65	...	...	26	397	50	447	4,283
4	1,171	4,670	40	20	...	...	...	28	88	67	155	4,825
3	1,267	4,466	350	...	...	...	...	89	439	73	512	4,978
3	1,115	4,221	444	228	101	3	...	20	796	72	868	5,089
4	1,111	5,402	...	...	...	187	...	59	246	74	320	5,722
4	1,105	4,019	...	1	...	...	...	19	20	70	90	4,109
8	996	4,738	...	267	127	...	591	41	1,026	131	1,157	5,895

(1) Les recettes postales rapportées antérieurement dans ce tableau ont été exclues du total des recettes et ont été déduites des dépenses totales ainsi que des dépenses postales maintenant montrées sous la Société canadienne des postes au tableau V. Les recettes postales qui ont été ainsi déduites sont (en millions de dollars):

1977-78	773
1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479



TABLE V

## BUDGETARY EXPENDITURE BY PRINCIPAL CLASSES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal Year or month	Agri- culture	Canada Post Corpo- ration (1)	Communi- cations	Employment and Immigration	Energy, Mines & Resources Énergie, mines et ressources		External Affaires		Finance - Finances			Indian Affairs & North- ern Develop- ment	National Defence
					Petroleum Compensa- tion	Other	CIDA	Other	Public debt charges	Fiscal transfer payments	Other		
Année finan- cière ou mois	Agri- culture	Société cana- dienne des postes (1)	Communi- cations	Emploi et Immigration	Indemnité- sation pétro- lière	Autres	Affaires exté- rieures		Frais de la dette publique	Paiements de transfert fiscal	Autres	Affaires Indien- nes et Nord canadien	Défense national
							ACDI	Autres					
1977-78....	959	464	757	2,639	925	648	821	414	5,550	3,003	92	989	3,771
1978-79....	768	372	880	3,019	628	422	616	476	7,058	3,028	80	1,035	4,108
1979-80....	782	294	861	3,463	1,657	521	683	507	8,524	3,523	67	1,126	4,389
1980-81....	882	488	977	3,588	2,708	1,062	668	566	10,687	3,788	306	1,438	5,077
1981-82....	1,125	384	1,134	2,208	428	970	803	624	15,168	4,535	122	1,507	6,028
1982-83													
Apr.-avr....	48	- 49	141	104	227	41	93	34	1,353	384	4	153	271
May-mai....	60	5	99	195	- 98	74	43	42	1,424	392	11	84	430
June-juin..	66	57	146	299	44	113	69	41	1,238	401	9	106	495
July-juil..	91	13	185	262	103	201	74	58	1,429	756	14	155	741
Aug.-août..	69	- 1	67	228	- 51	219	56	64	1,288	389	7	127	497
Sept.-sept.	64	*	118	256	- 58	346	40	38	1,442	388	9	134	505
Oct.-oct....	75	9	156	256	-142	109	52	90	1,488	385	11	129	538
Nov.-nov....	143	- 6	63	274	- 39	236	95	53	1,684	465	13	143	676
Dec.-déc....	81	57	173	345	- 2	487	64	70	1,569	402	12	150	573
Jan.-jan....	80	59	128	353	48	222	46	112	1,369	400	9	136	451
Feb.-fév....	90	6	192	340	- 71	188	81	100	1,210	404	10	122	528
Mar-mars...	66	101	73	280	- 89	319	150	54	1,280	616	10	91	785
Supp.-supp.	77	39	35	338	- 19	525	70	109	196	8	11	150	503
	1,010	280	1,578	3,530	-147	3,080	933	865	16,970	5,390	130	1,680	6,993
1983-84													
Apr.-avr....	33	25	162	188	152	79	76	35	1,381	419	5	191	312
May-mai....	77	25	102	362	- 35	75	64	45	1,411	515	10	99	403
June-juin..	69	25	57	564	16	104	76	64	1,603	434	12	117	645
July-juil..	105	25	233	386	26	227	54	80	1,370	418	10	180	560
Aug.-août..	81	25	111	428	95	150	81	44	1,433	421	10	162	676
Sept.-sept.	74	25	56	342	- 92	225	70	49	1,458	432	9	159	501
Oct.-oct....	125	25	152	327	20	180	64	52	1,414	588	9	161	647
Nov.-nov....	130	25	96	354	- 7	246	78	99	1,514	430	11	181	545
Dec.-déc....	109	25	114	353	37	226	61	58	1,721	447	11	177	735
Jan.-jan....	88	25	115	389	83	193	68	68	1,563	441	9	178	540
Feb.-fév....	105	25	107	399	17	270	98	112	1,531	444	10	142	748
Mar-mars...	102	25	76	451	53	199	196	89	1,424	756	11	129	705

(1) See footnote (1) to table IV.

(2) See note 7.

TABLEAU V

## DÉPENSES BUDGÉTAIRES PAR CATÉGORIES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

National Health & Welfare Santé nationale et Bien-être social					Natio- nal Revenue	Public Works	Region- al Indus- trial Expan- sion (2)	Secretary of State Secrétariat d'État	Official Lan- guages	Educa- tion Support	Other	Solici- tor General	Trans- port	Veter- ans Affairs	Other Depart- mental Expen- ditures	Total Expen- ditures(1)
Hospital Insurance Medical & Health Care	Canada Assis- tance Plan	Family Allow- ances	Old Age Secu- rity	Other												
Assurance Hospitali- sation et soins médicaux	Régime d'assis- sance du Canada	Alloca- tions fami- liales	Sécu- rité de la vieill- lesse	Autres	Revenu national	Travaux publics	Expan- sion indus- trielle régio- nale (2)	Langues offi- cielles	Aide à l'édu- cation	Autres		Solli- citeur général	Trans- ports	Affaires des anciens combat- tants	Autres dépen- ses minis- tériel- les	Total des dépén- ses (1)
2,726	1,435	2,122	4,861	492	522	1,547	790	234	1,167	165		809	1,558	841	1,828	42,129
3,466	1,465	2,093	5,491	542	573	1,743	797	224	1,442	188		890	1,725	890	2,001	46,020
3,858	1,653	1,726	6,319	509	581	1,584	974	190	1,608	181		904	1,716	933	2,103	51,236
3,982	1,941	1,851	7,418	628	677	2,032	1,108	191	1,693	406		1,056	2,642	1,006	-1,162	57,704
4,283	2,298	2,020	8,585	682	817	2,188	1,587	196	1,729	307		1,183	2,279	1,140	3,110	67,440
351	202	184	752	47	58	78	40	5	138	12		106	268	93	167	5,305
351	201	184	765	63	72	128	43	6	139	20		73	191	97	210	5,304
352	212	184	768	61	73	190	70	7	156	29		101	222	99	270	5,878
351	215	184	786	60	86	152	238	8	138	22		137	216	105	305	7,085
353	229	183	795	60	60	214	75	14	138	24		112	280	108	236	5,840
313	210	183	789	62	64	227	90	6	133	20		96	238	106	225	6,044
313	232	183	822	66	71	280	91	7	119	18		130	140	103	269	6,000
313	231	183	828	54	65	234	77	9	118	20		68	178	107	257	6,542
313	234	182	823	74	100	74	94	9	135	24		96	286	108	739	7,272
355	280	193	839	59	64	350	52	9	166	24		82	213	111	253	6,463
355	273	194	838	63	78	156	85	7	137	17		105	191	111	299	6,109
341	266	193	836	77	76	526	115	70	155	25		127	213	115	290	7,161
...	46	...	1	126	36	60	203	103	4	16		86	270	20	1,451	4,464
4,081	2,831	2,230	9,642	872	903	2,669	1,273	280	1,678	271		1,319	2,908	1,283	4,971	79,487
406	264	193	826	45	65	135	31	4	156	18		95	244	104	167	5,811
406	277	193	853	66	74	239	50	6	162	15		84	145	111	263	6,097
406	261	197	870	50	108	241	74	10	184	31		123	223	118	382	7,064
406	275	187	837	80	83	278	89	7	164	22		122	405	116	526	7,271
444	270	192	858	70	55	220	60	13	181	26		135	220	116	297	6,874
423	267	191	859	51	65	198	106	9	187	22		139	207	116	271	6,419
422	269	191	874	70	69	268	79	7	165	31		118	210	111	300	6,948
422	259	192	876	79	80	205	89	7	167	20		116	224	112	277	6,827
422	272	190	876	92	100	215	114	10	189	30		96	507	113	355	7,655
512	278	200	892	77	78	365	84	9	208	21		130	239	117	346	7,316
512	274	201	892	73	74	219	114	7	170	27		85	198	119	304	7,277
783	325	200	891	115	89	235	150	13	313	35		145	194	119	941	8,764

(1) Voir la note (1) au tableau IV.

(2) Voir note 7.

YEAR TO DATE 1983-84 - MARCH 1984

À CE JOUR 1983-84 - MARS 1984

		(in millions of dollars - en millions de dollars)			
		Receipts and Other Credits	Payments and Other Charges	Source (+) Requirement (-)	
		Recettes et autres crédits	Paiements et autres charges	Source (+) Besoin (-)	
Crown corporations and agencies -	Sociétés et organismes de la Couronne -				
Lending institutions -	Institutions de crédit -				
Canada Mortgage and Housing Corporation.....	Société canadienne d'hypothèques et de logement.....	1,586	1,393	+	193
Export Development Corporation.....	Société pour l'expansion des exportations.....	1,979	2,090	-	111
Farm Credit Corporation.....	Société du crédit agricole.....	267	645	-	378
Federal Business Development Bank.....	Banque fédérale de développement.....	246	74	+	172
Crown corporations and agencies -	Sociétés et organismes de la Couronne -				
Other -	Autres -				
Air Canada.....	Air Canada.....	17	.....	+	17
Atomic Energy of Canada Limited.....	Énergie atomique du Canada limitée.....	75	51	+	24
Canadian National Railway Company.....	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....	7	69	-	62
Petro-Canada.....	Petro-Canada.....	.....	612	-	612
Unemployment Insurance Account -	Compte d'assurance-chômage -				
Premiums.....	Primes.....	7,465	.....	+	7,465
Government contributions.....	Contributions de l'État.....	2,708	.....	+	2,708
Benefits paid.....	Prestations versées.....	.....	9,926	-	9,926
Other (net).....	Autres (net).....	.....	793	-	793
Total Unemployment Insurance Account.....	Total Compte d'assurance-chômage.....	10,173	10,719	-	546
Canada Pension Plan Account	Compte du régime de pensions du Canada				
Contributions.....	Contributions.....	3,809	.....	+	3,809
Investment income.....	Revenu de placements.....	2,550	.....	+	2,550
Benefits paid.....	Prestations versées.....	.....	3,663	-	3,663
Bond transactions.....	Transactions de bons.....	.....	2,352	-	2,352
Other.....	Autres.....	.....	80	-	80
Total Canada Pension Plan Account.....	Total Compte du régime de pensions du Canada.....	6,359	6,095	+	264
Superannuation accounts -	Comptes de pensions de retraite -				
Public Service.....	Fonction publique.....	3,140	1,351	+	1,789
Canadian Forces.....	Forces canadiennes.....	1,073	345	+	728
Royal Canadian Mounted Police.....	Gendarmerie royale du Canada.....	227	23	+	204
Unamortized actuarial deficiencies.....	Déficits actuariels non amortis.....	842	27	+	815
Total superannuation accounts.....	Total Comptes de pensions de retraite.....	5,282	1,746	+	3,536
Provincial tax collection agreements accounts.....	Comptes des accords de perception fiscale avec les provinces.....	12,188	12,341	-	153
Canadian Ownership Account.....	Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne.....	776	48	+	728
Foreign exchange transactions -	Opérations de la réserve du change -				
Exchange Fund Account - Advances.....	Compte du Fonds des changes - Avances.....	17,327	16,444	+	883
International Monetary Fund -	Fonds monétaire international -				
Subscriptions.....	Souscriptions.....	9	1,177	-	1,168
Less:	Moins:				
International Monetary Fund -	Fonds monétaire international -				
Notes payable.....	Effets à payer.....	993	127	+	866
Special Drawing Rights.....	Droits de tirage spéciaux.....	.....	.....	.....	.....
Unmatured debt payable in foreign currencies.....	Dette non échue payable en devises étrangères.....	1,431	1,572	-	141
Total foreign exchange transactions.....	Total des opérations de change.....	19,760	19,320	+	440

Unmatured debt transactions -				
Marketable bonds.....				
Canada savings bonds.....				
Special non marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....				
Treasury Bills.....				
Notes and loans payable in foreign currencies.....				
Less:				
Government's holdings of unmatu				
debt -				
Marketable bonds.....				
Canada savings bonds held on account of employees.....				
Special non marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....				
Transactions in unmatu				
debt payable in foreign currencies.....				
Total unmatu				
debt transactions payable in Canadian currency.....				
Operations sur la dette non échue -				
Obligations négociables.....				
Obligations d'épargne du Canada.....				
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....				
Bons du Trésor.....				
Effets et prêts à payer en devises étrangères.....				
Moins:				
Dette non échue détenue par le gouvernement -				
Obligations négociables.....				
Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....				
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....				
Opérations sur la dette non échue payable en devises étrangères.....				
Total des opérations sur la dette non échue payable en dollars canadiens.....				

14,101 6,567 + 7,534  
11,650 5,894 + 5,756  
17 ..... + 17  
106,825 94,250 + 12,575  
1,126 309 + 817  
133,719 107,020 + 26,699

4 144 - 160  
135 153 - 18  
25 42 - 17  
1,063 922 + 141  
1,227 1,261 - 34  
134,946 108,281 + 26,665

## GOVERNMENT OF CANADA

## GOUVERNEMENT DU CANADA

## TABLE VII - UNMATURED DEBT BALANCE

## TABLEAU VII - SOLDE DE LA DETTE NON ÉCHUE

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
		1984 at March 31 au 31 mars	1983 at March 31 au 31 mars
Payable in Canadian Currency -	À payer en dollars canadiens -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	56,795	48,466
Canada savings bonds.....	Obligations d'épargne du Canada.....	38,397	32,763
Special non-marketable bonds.....	Obligations spéciales non négociables.....	189	171
Treasury bills.....	Bons du Trésor.....	41,700	29,125
		137,081	110,525
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dettes non échues détenues par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	139	125
Canada savings bonds held on account of employees.....	Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....	155	137
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....	Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....	189	171
		483	433
		136,598	110,092
Payable in Foreign Currency -	À payer en devises étrangères -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	2,452	3,397
Notes and loans.....	Effets et prêts.....	2,642	1,875
		5,094	5,272
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dettes non échues détenues par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	13	12
		5,081	5,260
TOTAL UNMATURED DEBT.....	TOTAL DE LA DETTE NON ÉCHUE.....	141,679	115,352

NOTES TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR MARCH 1984, FISCAL YEAR 1983-84

1. ITEMS NOT INCLUDED IN BUDGETARY REVENUE ACCOUNTS

In accordance with the stated accounting policies and practices of the Government, revenue is stated after deducting refunds paid and excludes amounts receivable, taxes collected on behalf of the provinces and receipts and revenues credited to budgetary expenditure and to certain liability accounts.

Items credited to specified purpose accounts, including government contributions where applicable, were:

(in millions of dollars)

	MONTH OF MARCH		YEAR TO DATE	
	1984	1983	1983-84	1982-83
Unemployment Insurance Account	853.9	658.1	10,173.2	6,937.1
Canada Pension Plan	677.8	596.8	6,359.0	5,696.3
Superannuation Account	888.8	750.8	5,282.5	6,031.0
Government Annuities	.1	.4	1.5	1.8
Provincial Tax Collection Agreements	949.5	1,329.7	12,187.5	14,253.2
Canadian Ownership Account	82.4	49.0	776.3	827.0
Oil Export Charges Sharing Account	12.3	17.2	122.6	223.7
Other	15.3	12.7	250.2	243.5
	3,480.1	3,414.7	35,152.8	34,213.6

2. OIL EXPORT CHARGES

Oil export charges are reported net of amounts payable to the oil producing provinces in accordance with the provisions of the Petroleum Administration Act as amended.

Since the beginning of this fiscal year, gross oil export charges amount to 327.0 million while the portion payable to the provinces is 122.6 million for a net revenue of 204.4 million.

The comparable figures for the previous fiscal year are: gross charges of 604.2 million, amounts payable to the provinces of 223.7 million and a net revenue of 380.5 million.

3. PETROLEUM COMPENSATION

The expenditures reported under Energy, Mines and Resources for petroleum compensation payments are reported net of compensation charges. Since the beginning of this fiscal year, the petroleum compensation transactions are as follows:

(in millions of dollars)

Payments to refiners and other importers of crude oil and petroleum products	579.4
Payments to producers of designated classes of high-cost domestic petroleum	1,478.2
Gross petroleum compensation payments	2,057.6
Less: Petroleum compensation charge	1,692.8
Net Petroleum compensation payments	364.8

NOTES SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR MARS 1984, ANNÉE FINANCIÈRE 1983-84

1. ITEMS NE FIGURANT PAS AUX COMPTES DE RECETTES BUDGÉTAIRES

En accord avec les conventions et pratiques comptables du gouvernement, les revenus sont présentés après avoir déduit tout remboursement et ne comprennent pas les montants à recevoir, les impôts prélevés au nom des provinces, et les produits et recettes crédités aux dépenses budgétaires et à certains comptes de passif.

Les items crédités aux comptes pour fins déterminées, y compris les contributions du gouvernement s'il y a lieu, s'établissent ainsi:

(en millions de dollars)

	MOIS DE MARS		À CE JOUR	
	1984	1983	1983-84	1982-83
Compte d'assurance-chômage	853.9	658.1	10,173.2	6,937.1
Régime de pensions du Canada	677.8	596.8	6,359.0	5,696.3
Compte de pensions	888.8	750.8	5,282.5	6,031.0
Rentes sur l'État	.1	.4	1.5	1.8
Comptes d'accords fiscaux avec les provinces	949.5	1,329.7	12,187.5	14,253.2
Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne	82.4	49.0	776.3	827.0
Compte de partage des redevances d'exportation sur le pétrole	12.3	17.2	122.6	223.7
Autres	15.3	12.7	250.2	243.5
	3,480.1	3,414.7	35,152.8	34,213.6

2. REDEVANCES D'EXPORTATION SUR LE PÉTROLE

Les redevances d'exportation sur le pétrole sont rapportées après déduction des montants payables aux provinces productrices en accord avec la Loi sur l'administration du pétrole telle qu'amendée.

Depuis le début de l'année financière, les revenus bruts sont de 327.0 millions et les montants payables aux provinces sont de 122.6 millions pour des revenus nets de 204.4 millions.

Les montants comparables pour l'exercice précédent sont: revenus bruts de 604.2 millions, montants payables aux provinces de 223.7 millions et revenus nets de 380.5 millions.

3. INDEMNISATION PÉTROLIÈRE

Les dépenses rapportées sous Énergie, Mines et Ressources pour les paiements d'indemnisation pétrolière incluent les redevances d'indemnisation pétrolière. Depuis le début de l'année financière, les opérations d'indemnisation pétrolière représentent:

(en millions de dollars)

Paiements à des raffineurs et autres importateurs de pétrole brut et de produits pétroliers	579.4
Paiements aux producteurs de catégories désignées de pétrole intérieur à coût élevé	1,478.2
Paiements bruts d'indemnisation pétrolière	2,057.6
Moins: Redevances d'indemnisation pétrolière	1,692.8
Paiements nets d'indemnisation pétrolière	364.8



NOTES TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR MARCH 1984, FISCAL YEAR 1983-84 - Concluded

4. HOSPITAL INSURANCE, MEDICAL CARE AND EXTENDED HEALTH CARE SERVICES

The detail of expenditures for National Health and Welfare's Contributions to provinces for hospital insurance, medical care and extended health care services is as follows:

(in millions of dollars)

	<u>YEAR TO DATE</u>
Hospital Insurance	3,439.8
Medical Care	1,184.4
Extended Health Care Services	939.5
	<u>5,563.7</u>

5. EFFECT ON BUDGETARY EXPENDITURE OF TRANSFERS OF DUTIES AND CHANGES IN LEGISLATION

Where transfers of duties and legislative changes took place during the current fiscal year, the amounts for the previous fiscal years have been adjusted for comparative purposes unless these changes had an effect on previously reported deficits.

6. CANADA POST CORPORATION

A monthly provision is being made for the estimated deficit of the Canada Post Corporation for the current fiscal year. The exact amount of the year-to-date deficit is not currently provided by the Corporation and is not available from the Accounts of Canada.

7. REGIONAL INDUSTRIAL EXPANSION

Legislation giving effect to the reorganization of Industry, Trade and Commerce and Regional Economic Expansion departments into the new Department of Regional Industrial Expansion was proclaimed into Force on December 7, 1983. Consequently, the expenditures of the two former Departments reported separately in these statements from April to November 1983 have been amalgamated and are now reported under the new Department.

The statement for March is not the final statement for fiscal year 1983-84 as the books must remain open for a period of time to permit adjustments within the accounts, including the recording of accounts payable related to the old year in accordance with section 30 of the Financial Administration Act. Transactions recorded in the supplementary period generally have a significant effect on budgetary revenues and expenditures. These budgetary transactions are offset in large part in non-budgetary transactions. The preliminary financial statement for 1983-84, which will incorporate the effect of the supplementary period transactions, is scheduled for release in mid-August.

NOTES SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR MARS 1984, ANNÉE FINANCIÈRE 1983-84 - Fin

4. ASSURANCE-HOSPITALISATION, SOINS MÉDICAUX ET SERVICES COMPLÉMENTAIRES DE SANTÉ

Le détail des dépenses du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social pour les contributions aux provinces à l'égard de l'assurance-hospitalisation, des soins médicaux et des services complémentaires de santé s'établit comme suit:

(en millions de dollars)

	<u>À CE JOUR</u>
Assurance-hospitalisation	3,439.8
Soins médicaux	1,184.4
Services complémentaires de santé	939.5
	<u>5,563.7</u>

5. CONSÉQUENCES SUR LES DÉPENSES BUDGÉTAIRES DE TRANSFERT DE RESPONSABILITÉS ET DE CHANGEMENTS DE LA LOI

Lorsque des transferts de responsabilités et des changements législatifs entrent en vigueur au cours de l'année financière, les dépenses des années précédentes sont ajustées pour permettre des études comparatives à moins que ces changements aient un effet sur les déficits rapportés antérieurement.

6. SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

Une provision mensuelle est portée aux comptes pour couvrir le déficit estimé de la Société canadienne des postes pour l'exercice courant. Le montant exact du déficit accumulé n'est pas couramment rapporté par la Société et n'est pas disponible dans les comptes du Canada.

7. EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

La Loi autorisant la fusion du ministère de l'Industrie et du Commerce avec celui de l'Expansion économique régionale en un nouveau ministère de l'Expansion industrielle régionale, a été proclamée en vigueur le 7 décembre 1983. En conséquence, les dépenses individuelles des deux anciens ministères rapportées séparément dans les états financiers d'avril à novembre 1983, ont été fusionnées et sont maintenant rapportées sous le nouveau ministère.

8. L'état du mois de mars ne représente pas l'état final pour l'année financière 1983-84 étant donné que les livres doivent demeurer ouverts pendant un certain temps, pour permettre l'inscription de redressements dans les comptes, y compris l'enregistrement des comptes à payer se rapportant à l'exercice écoulé en conformité avec l'article 30 de la Loi sur l'administration financière. Les transactions relevées dans la période supplémentaire ont généralement une incidence marquée sur les recettes et les dépenses budgétaires. Ces transactions budgétaires sont largement compensées dans les transactions non budgétaires. On prévoit pour la mi-août la publication de l'état financier préliminaire de 1983-84 qui tiendra compte de l'effet des transactions de la période supplémentaire.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA  
AS AT DECEMBER 31, 1983

---

Note: The information presented in the following four pages is not recorded in the Accounts of Canada but is provided by respondents on a quarterly basis.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA  
AU 31 DÉCEMBRE 1983

---

Note: L'information présentée dans les quatres pages qui suivent n'est pas enregistrée dans les comptes du Canada, mais est fournie par les répondants trimestriellement.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA

I. CONTINGENT LIABILITIES

A contingent liability is a potential liability which may become an actual liability should certain events occur. The details of the contingent liabilities of the Government are provided in the following statement and consist of explicit guarantees by the Government, and potential losses arising from pending and threatened litigation relating to claims and assessments in respect of breach of contract, damages to persons and property and like items.

In certain cases, Parliament has established a limit on the aggregate amount of certain types of obligations of organizations that may be outstanding. The authorized limit in the first column of the following statement refers to that limit for obligations disclosed as contingent liabilities of the Government.

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES  
AS AT DECEMBER 31, 1983

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA

I. PASSIF ÉVENTUEL

Un élément de passif éventuel signifie un élément de passif possible qui peut se transformer en un élément de passif réel advenant certains événements. Le détail du passif éventuel du gouvernement est fourni dans l'état suivant et comprend les garanties formelles par le gouvernement, et les pertes possibles résultant de causes en instance ou imminentes relatives à des demandes d'indemnités et d'évaluations à l'égard de l'inexécution de contrats, de dommages causés à des personnes et à un bien, et d'éléments connexes.

Dans certains cas, le Parlement a établi une limite concernant le montant global que peut atteindre certains engagements en cours par des organismes. La limite autorisée pour la première colonne de l'état suivant fait référence à la limite établie pour les engagements reconnus comme éléments de passif éventuel du gouvernement.

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL  
AU 31 DÉCEMBRE 1983

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable)(1)
	Limite autori- sée (s'il y a lieu)	Passif éventuel	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu)(1)
EXPLICIT GUARANTEES BY THE GOVERNMENT OF -			
GARANTIES FORMELLES PAR LE GOUVERNEMENT POUR -			
Borrowings by Crown corporations which are not agents of Her Majesty -			
Canadian National Railway Company - Bonds and notes.....		164	
Air Canada - Bonds and notes.....	24(2)	(2)*	
	188	165	
Borrowings by other than Crown corporations which are not agents of Her Majesty -			
From agents -			
Loans to Indians by the Canada Mortgage and Housing Corporation and the Farm Credit Corporation, for on-reserve housing.....	250	65(3)	2.0
Loan to Nanisivik Mines Ltd. by the Canada Mortgage and Housing Corporation, for the development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island.....	5	3	
From other than agents (4) -			
Canada Student Loans Act.....	2,599	1,179	3.3
Small Business Loans Act.....	355(5)	285	4.9
Advance Payments for Crops Act.....	200	200	(6)
Farm Improvement Loans Act.....	399(5)	161	.4
Regional Development Incentives Act.....	32	19	1.7
Fisheries Improvement Loans Act.....	26(5)	17	1.5
Financial obligations incurred by air carriers regarding The de Havilland Aircraft of Canada, Limited DHC-7 and DHC-8 aircraft.....	230	110(2)	9.7
Loans to Indians by approved lenders for on-reserve housing.....	(7)	38(3)	2.0
Loans made to foreign borrowers for goods or services purchased from Canadian exporters.....		37	
Loans for the restructuring of Maislin Industries Ltd.....	33(2)	33(2)(8)	
Loans for the restructuring of Lake Group Ltd.....	13	13	
Loans to Pêcheurs Unis du Québec.....	5	5	
Indian economic development program.....	6	3(3)	17.0
Loans to Nanisivik Mines Ltd. for the development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island.....	(9)	1	
Loan to La Fédération des Co-opératives du Nouveau-Québec for the purpose of financing the purchase and transport of sealift supplies.....	2	2	
Loans for the financing of St. Anthony Fisheries Ltd.....	8	1	
Loans to the Ottawa Civil Service Recreation Association.....	2	1	
	4,165	2,173	

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable) <sup>(1)</sup>
	Limite autori- sée (s'il y a lieu)	Passif éventuel	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu) <sup>(1)</sup>
Insurance programs of the Government <sup>(10)</sup> -			
Assurance en prévision des accidents aux installations nucléaires en vertu de la Loi sur la responsa- bilité nucléaire.....	750	699 <sup>(11)</sup>	
Accounts administered for the Government by the Export Development Corporation-insurance and related guarantees.....		418	
Loan insurance made under the enterprise development program and Canadian Industrial Renewal Board.....	539	87 <sup>(12)</sup>	6.5
	1,289	1,204	
Other explicit guarantees -			
Loans to Canadair Limited regarding development and production of the Challenger aircraft and other general obligations of the Company.....	1,350	1,208	
Loans to The de Havilland Aircraft of Canada, Limited to finance the development and production of the DHC-8 aircraft and other general obligations of the Company.....	450	281	
Guarantees against damage or loss that may be occasioned by leased aircraft.....		1 <sup>(2)</sup>	
Guarantees against destruction or losses that may be occasioned by the rental or use of agricultural property for research purposes.....	*	*	
	1,800	1,490	
Total explicit guarantees.....	7,442	5,032	
PENDING AND THREATENED LITIGATION.....		2,711	
Total.....		7,743	
Programmes d'assurance du gouvernement <sup>(10)</sup> -			
Comptes administrés par la Société pour l'expansion des exportations au nom du gouvernement-assurance et garanties connexes.....		418	
Assurance de prêts accordée aux termes du programme d'expansion des entreprises et de l'Office canadien pour un renouveau industriel.....	539	87 <sup>(12)</sup>	6.5
	1,289	1,204	
Autres garanties formelles -			
Prêts effectués à la Canadair Limitée, en ce qui concerne le développement et la production de l'avion Challenger et les autres dettes encourues par la Société.....	1,350	1,208	
Prêts effectués à la The de Havilland Aircraft of Canada, Limited pour financer le développement et la production de l'avion DHC-8 et autres dettes encourues par la Société.....	450	281	
Garanties en prévision de dommages ou de pertes qui peuvent être occasionnés par la location d'avions.....		1 <sup>(2)</sup>	
Garanties en prévision de pertes ou destruction découlant de la location ou l'usage de biens agricoles pour fins de recherche.....	*	*	
	1,800	1,490	
Total des garanties formelles.....	7,442	5,032	
CAUSES EN INSTANCE ET IMMINENTES.....		2,711	
Total.....		7,743	

(1) Represents the average percentage over the most recent 5 years of net claims to the average amount of outstanding guarantees as at December 31, 1983.

(2) Amount denominated in a foreign currency and translated at the closing rate of exchange as at date of statement.

(3) Committed guarantees exist for the following loans to be made: to Indians for on-reserve housing \$42,335,142 - for Indian economic development \$28,480. As at the reporting date no loans had been issued for these amounts.

(4) A letter of comfort has been issued by the Minister of Transport in respect to loans made by a private lender to Ridley Terminals Incorporated. These loans are for the purpose of construction of a coal terminal and Parliamentary approval is being sought to guarantee a loan of up to approximately \$205,000,000 representing 80% of the initial capital cost of the project. As at December 31, 1983, the total amount loaned to Ridley Terminals Incorporated was \$167,800,000. A letter of comfort has been issued by the Minister of Finance to the Bank of Canada in respect of loan guarantees or funds advanced by the Bank of Canada to the Bank for International Settlements. The letter pertains to a stand-by credit facility established by the Bank for International Settlements in favour of the International Monetary Fund. The Bank of Canada's liability and exposure as at December 31, 1983 under the facility with the International Monetary Fund amounted to 50 million Special Drawing Rights (U.S. \$52,000,000).

Notes 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 and 12 are on the next page.

(1) Représente la moyenne en pourcentage pour les cinq derniers exercices, entre la moyenne des indemnités nettes et la moyenne des garanties en vigueur jusqu'au 31 décembre 1983.

(2) Montant libellé en une devise étrangère et converti au taux de change en vigueur à la fin de l'exercice.

(3) Un engagement de garanties existe pour les prêts suivants à effectuer: aux Indiens pour habitations sur les réserves \$42,335,142 - pour le développement économique des Indiens \$28,480. À la date du compte-rendu, aucun prêt pour les montants sus-mentionnés n'avait été consenti.

(4) Le ministre des Transport a émis une lettre d'accord présumé concernant les prêts faits par un prêteur privé à Ridley Terminals Incorporated. Ces prêts ont pour objet la construction d'un terminal charbonnier. L'approbation parlementaire est requise pour garantir un prêt pouvant atteindre jusqu'à \$205,000,000, et représentant 80% du coût en capital initial du projet. Au 31 décembre 1983, le total des prêts consentis à Ridley Terminals Incorporated s'est chiffré à \$167,800,000. Une lettre d'accord présumé a été émise par le ministre des Finances à la Banque du Canada concernant des garanties de prêts ou de fonds avancés par la Banque du Canada à la Banque des règlements internationaux. La lettre se rattache à une marge de crédit renouvelable établie par la Banque des règlements internationaux pour le Fonds monétaire international. Au 31 décembre 1983, la responsabilité et le risque de la Banque du Canada en vertu de l'entente avec le Fonds monétaire international s'est chiffré à 50 millions de Droits de tirage spéciaux (\$EU 52,000,000).

Les notes 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 et 12 sont à la page suivante.



SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

- (5) The Act places limits on the maximum amount of guarantee for loans made by eligible lenders over different loan periods. The maximum amount of guarantee per lender is expressed in legislation as a percentage of aggregate loans made to qualified borrowers and varies depending upon the dollar value range of aggregate loans made by the lender. The authorized limits for given loan periods are included in the figure reported until all qualified loans made by all eligible lenders in the given periods are no longer outstanding, and are not adjusted for loan repayments nor payments made by the Government for guaranteed amounts in which default has occurred.
- (6) Less than .1%.
- (7) Authorized limit for loan guarantees for on-reserve housing totals \$250,000,000 (shown above) for loans made by the Canada Mortgage and Housing Corporation, the Farm Credit Corporation and other approved lenders.
- (8) Maislin Industries Ltd. was placed in receivership on July 11, 1983 and was declared bankrupt on October 19, 1983. The amount to be paid to creditors under the Government's guarantee is indeterminable at this time.
- (9) Authorized limit for loan guarantees for the development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island totals \$4,570,000 (shown above) for loans made by the Canada Mortgage and Housing Corporation and other approved lenders.
- (10) An agreement has been entered into with an insurance company under the credit reinsurance program. However, as at December 31, 1983, no loans have been reinsured under the agreement. The amount of reinsurance outstanding under the credit reinsurance program shall not exceed \$600,000,000.
- (11) There have been no claims under the Nuclear Liability Act since its inception in 1970. The Act covers 15 Canadian nuclear installations as at December 31, 1983.
- (12) Includes \$4,776,654 attributable to the Canadian Industrial Renewal Board.
- \* Less than \$500,000.

II. FINANCIAL INFORMATION REGARDING AGENT CROWN CORPORATIONS

All assets and liabilities of agent Crown corporations are assets and liabilities of the Government due to the agency relationship. However, in accordance with the accounting policies of the Government, the accounts of agent Crown corporations are not consolidated with those of the Government and only financial transactions between the Government and agent Crown corporations are recorded in the Accounts of Canada.

Although borrowings by agent Crown corporations from lenders other than the Government of Canada are considered direct liabilities of the Government, such borrowings are not included in the Accounts of Canada since they are intended to be, and in practice are, repaid directly by the corporations.

The following table summarizes the financial information regarding agent Crown corporations as at December 31, 1983:

<b>ASSETS</b>	
Total assets excluding claims against the Government and other agent Crown corporations.....	
<b>LIABILITIES</b>	
Liabilities to other than Government	
Borrowings.....	
Other.....	
<b>NET ASSETS.....</b>	
<b>EQUITY OF THE GOVERNMENT.....</b>	
Obligations to the Government and other agent Crown corporations.....	
Less: claims against the Government and other agent Crown corporations.....	
Share capital and contributed surplus.....	
Accumulated deficit.....	
<b>TOTAL EQUITY.....</b>	

<b>ACTIF</b>	
Total de l'actif non compris les créances contre le gouvernement et autres corporations de mandataire de la Couronne.....	40,452
<b>PASSIF</b>	
Dettes envers d'autres que le gouvernement	
Emprunts.....	8,003
Autres.....	6,635
<b>ACTIF NET.....</b>	<b>25,814</b>
<b>AVOIR DU GOUVERNEMENT</b>	
Dettes envers le gouvernement et autres corporations de mandataire de la Couronne..	19,558
Moins: créances contre le gouvernement et autres corporations de mandataire de la Couronne.....	985
	18,573
Capital-actions et surplus d'apport.....	8,485
Déficits accumulés.....	- 1,244
<b>TOTAL DE L'AVOIR.....</b>	<b>25,814</b>

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

- (5) Cette loi impose des plafonds pour tout montant de garantie concernant les prêts effectués par des prêteurs admissibles, durant différentes périodes de prêts. Tel que mentionné dans la loi, le plafond pour tout montant de garantie accordée à chaque prêteur, est un pourcentage du total des prêts consentis aux emprunteurs autorisés et varie selon la valeur totale des prêts effectués par chaque prêteur. Le montant divulgué comprend les limites autorisées pour des périodes de prêts déterminées, jusqu'à ce que tous les prêts approuvés et consentis par les prêteurs admissibles dans les périodes déterminées, soient réglés. Ces limites ne sont pas modifiées par les remboursements de prêts ni par les paiements faits par le gouvernement pour les montants garantis en souffrance.
- (6) Moins de .1%.
- (7) En regard des prêts effectués par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, la Société du crédit agricole et par d'autres prêteurs agréés, la limite autorisée sur les prêts garantis pour habitations sur les réserves s'élève à \$250,000,000 (voir ci-haut).
- (8) Maislin Industries Ltd. a été mise sous séquestre le 11 juillet 1983 et a été mise en faillite le 19 octobre 1983. Le montant payable aux créanciers suite à la garantie émise par le gouvernement est présentement indéterminable.
- (9) En regard des prêts effectués par la Société canadienne d'hypothèques et de logement et par d'autres prêteurs agréés, la limite autorisée sur les prêts garantis pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, Ile de Baffin s'élève à \$4,570,000 (voir ci-haut).
- (10) Aux termes du programme de réassurance des crédits, un accord a été conclu avec une compagnie d'assurance. Cependant, aucun prêt n'a été réassuré en vertu de l'accord, au 31 décembre 1983. En vertu du programme de réassurance des crédits, le montant de réassurance ne doit pas dépasser \$600,000,000.
- (11) Depuis sa mise en vigueur en 1970, il n'y a eu aucune réclamation en vertu de la Loi sur la responsabilité nucléaire. Au 31 décembre 1983, la Loi couvre 15 installations nucléaires canadiennes.
- (12) Comprend un montant de \$4,776,654 imputable à l'Office canadien pour un renouveau industriel.
- \* Moins de \$500,000.

II. INFORMATION FINANCIÈRE CONCERNANT LES CORPORATIONS DE MANDATAIRE DE LA COURONNE

L'actif et le passif des corporations de mandataire de la Couronne sont des éléments d'actif et de passif du gouvernement, à cause de cette relation de mandataire. Cependant, selon les conventions comptables du gouvernement, les comptes des corporations de mandataire de la Couronne ne sont pas consolidés avec ceux du gouvernement. Seules les opérations financières entre les corporations de mandataire de la Couronne et le gouvernement sont comptabilisées dans les comptes du Canada.

Même si les emprunts par les corporations de mandataire de la Couronne, obtenus de prêteurs autres que le gouvernement du Canada constituent des éléments de passif direct du gouvernement, ces emprunts ne sont pas compris dans les comptes du Canada puisqu'ils sont censés être, et en pratique sont, remboursés directement par les corporations.

Le tableau ci-dessous résume l'information financière concernant les corporations de mandataire de la Couronne au 31 décembre 1983:

(in millions of dollars)

(en millions de dollars)

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Concluded

III. INSURANCE PROGRAMS

Certain agent Crown corporations operate insurance programs. In the event that such corporations had insufficient funds to meet their obligations, the Government would provide the required financing through appropriations, either budgetary or non-budgetary.

The following table summarizes information regarding such insurance programs. Figures shown are audited with the exception of Canada Mortgage and Housing Corporation which has a year end other than December 31.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Fin

III. PROGRAMMES D'ASSURANCE

Certaines corporations de mandataire de la Couronne administrent des programmes d'assurance. Advenant que ces corporations n'aient pas eu les fonds requis pour satisfaire à toutes les demandes d'indemnités, le gouvernement, dans ces cas, fournirait les montants nécessaires à même des crédits budgétaires ou non budgétaires.

Le sommaire suivant résume les renseignements concernant ces programmes d'assurance. Les renseignements sont vérifiés à l'exception de la Société canadienne d'hypothèques et de logement dont l'exercice est autre que le 31 décembre.

(in millions of dollars - en millions de dollars)

Programs	Programmes	Insurance in force	Net claims (1)	5 Year average of net claims	Amount of fund or provision
				Moyenne des montants nets des indemnités pour les 5 derniers exercices	Montant du fonds ou de la provision
Assurance en vigueur	Montants nets des indemnités (1)				
Canada Deposit Insurance Corporation	Société d'assurance-dépôts du Canada				
Current year.....	Exercice en cours.....	153,661	22	4	318
Previous year.....	Exercice précédent.....	118,490	-16	*	253
Canada Mortgage and Housing Corporation	Société canadienne d'hypothèques et de logement				
Mortgage insurance fund (2)	Fonds d'assurance hypothécaire (2)				
Current year.....	Exercice en cours.....	33,469	- 5	21	-513
Previous year.....	Exercice précédent.....	29,133	-73	61	-253
Home improvement loan insurance fund	Fonds d'assurance de prêts pour l'amélioration des maisons				
Current year.....	Exercice en cours.....	2	*	*	7
Previous year.....	Exercice précédent.....	6	*	*	6
Rental guarantee fund.....	Fonds de garantie de loyer				
Current year.....	Exercice en cours.....	...	...	...	29
Previous year.....	Exercice précédent.....	...	...	...	26
Export Development Corporation	Société pour l'expansion des exportations				
Export insurance contracts entered into on its own behalf	Contrats d'assurance des exportations pris en son nom				
Current year.....	Exercice en cours.....	2,680	27	6	20
Previous year.....	Exercice précédent.....	2,197	7	4	16

(1) Refers to the difference between claims and amounts received from sales of related assets and other recoveries.

(2) The Corporation's valuation as at December 31, 1982 of the Mortgage Insurance Funds disclosed an actuarial deficiency estimated at approximately \$253 million. This study was based on assumed future trends.

\* Less than \$500,000.

(1) Indique la différence entre les indemnités et les montants provenant de la vente des avoirs correspondants et autres recouvrements.

(2) L'évaluation au 31 décembre 1982 du fonds d'assurance hypothécaire révèle un déficit actuariel estimé à \$253 millions. L'étude était basée sur les tendances futures.

\* Moins de \$500,000.









*If undelivered, return COVER ONLY to  
Canadian Government Publishing Centre,  
Supply and Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9*

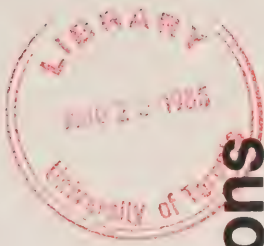
*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:  
Centre d'édition du gouvernement du Canada,  
Approvisionnement et Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9*



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

DA1  
SA60  
-572



# Statements of Financial Operations

# États des opérations financières

For

April 1984

pour

avril 1984

Fiscal Year

1984-85

Année financière

1984-85

---

The Honourable Charles Lapointe  
Receiver General for Canada

L'honorable Charles Lapointe  
Receveur général du Canada

This statement is prepared by the Government of Canada Banking and Accounting Branch of the Department of Supply and Services. Any inquiries should be addressed to the:

Director,  
Central Accounting and Control Division,  
Government of Canada Banking and Accounting Branch,  
10th Floor, Core A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 Laurier Street,  
Hull, Quebec.  
K1A 0S5  
Canada

Cet état financier est compilé par la Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité du gouvernement du Canada du ministère des Approvisionnement et Services. Toutes questions doivent être acheminées au:

Directeur,  
Division de la comptabilité centrale et du contrôle,  
Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité  
du gouvernement du Canada,  
10<sup>e</sup> plancher, noyau A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 rue Laurier,  
Hull, Québec.  
K1A 0S5  
Canada

TABLE I - SUMMARY STATEMENT OF TRANSACTIONS

TABLEAU I - ÉTAT SOMMAIRE DES OPÉRATIONS

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
		1984	1983
MONTH OF APRIL - MOIS D'AVRIL			
I. BUDGETARY TRANSACTIONS	I. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES	2,328	2,922
Revenue.....	Recettes.....	6,291	5,811
Expenditure.....	Dépenses.....		
Surplus (+) or Deficit (-).....	Excédent (+) ou déficit (-).....	- 3,963	- 2,889
II. NON BUDGETARY TRANSACTIONS	II. OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES		
(source + requirement -)	(source + besoin -)		
Loans, investments	Prêts, dotations en capital et	- 190	- 110
and advances.....	avances.....	- 61	+ 76
Specified purpose accounts.....	Comptes pour fins déterminées.....	+ 542	+ 2,032
Other transactions.....	Autres opérations.....		
Net Source (+) or Requirement (-)...	Source nette (+) ou besoin net (-)....	+ 291	+ 1,978
Financial Requirements (excluding	Besoins financiers (Opérations de	- 3,672	- 911
Foreign Exchange Transactions)....	change non comprises).....		
III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS	III. OPÉRATIONS DE CHANGE	+ 421	- 656
(source + requirement -).....	(source + besoin -).....		
Total Financial Requirements.....	Total des besoins financiers.....	- 3,251	- 1,567
IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS	IV. OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCUE	+ 558	+ 2,898
(source + requirement -).....	(source + besoin -).....		
Change in Cash Balance	Variation de l'encaisse	- 2,693	+ 1,331
(increase + decrease -).....	(augmentation + diminution -).....		
V. CASH BALANCE AT END OF PERIOD.....	V. ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE.....	3,737	5,515

Notes appear on page 25.

Les notes explicatives figurent à la page 25.



TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS

(in millions of dollars - en millions de dollars)

MONTH OF APRIL - MOIS D'AVRIL  
1984 1983

I. BUDGETARY TRANSACTIONS		I. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES	
Revenue	Recettes	Recettes	
Tax revenue -	Revenues fiscales -	Revenues fiscales -	
Income tax -	Impôt sur le revenu -	Impôt sur le revenu -	
Personal.....	Personnelles.....	Personnelles.....	41
Corporate.....	Sociétés.....	Sociétés.....	80
Non-resident.....	Non-résidents.....	Non-résidents.....	72
			89
Excise taxes and duties -	Taxes et droits d'accise -	Taxes et droits d'accise -	
Sales tax.....	Taxe de vente.....	Taxe de vente.....	335
Customs import duties.....	Droits de douane à l'importation.....	Droits de douane à l'importation.....	189
Excise duties.....	Droits d'accise.....	Droits d'accise.....	221
Other excise taxes.....	Autres taxes d'accise.....	Autres taxes d'accise.....	9
			04
			16
			4
			663
Energy taxes -	Taxes en matière d'énergie -	Taxes en matière d'énergie -	478
Petroleum and gas revenue	Taxe sur les recettes pétrolières	Taxe sur les recettes pétrolières	
tax and incremental	et taxe sur les	et taxe sur les	
oil revenue	recettes pétrolières	recettes pétrolières	
tax.....	supplémentaires.....	supplémentaires.....	89
Natural gas and gas	Taxe sur le gaz naturel et	Taxe sur le gaz naturel et	
liquids tax.....	les liquides du gaz.....	les liquides du gaz.....	68
Excise tax on gasoline.....	Taxe d'accise sur l'essence.....	Taxe d'accise sur l'essence.....	1
Oil export charges	Redevances d'exportation sur	Redevances d'exportation sur	15
(See note 3).....	le pétrole (Voir note 3).....	le pétrole (Voir note 3).....	6
			11
Other tax revenue.....	Autres recettes fiscales.....	Autres recettes fiscales.....	2
			7
			37
			9
			75
			6
Total tax revenue.....	Total des recettes fiscales.....	Total des recettes fiscales.....	2,080
			2,746
Non-tax revenue -	Recettes non fiscales -	Recettes non fiscales -	
Return on investments -	Produits de placements -	Produits de placements -	
Bank of Canada.....	Banque du Canada.....	Banque du Canada.....	200
Canada Mortgage and Housing	Société canadienne d'hypothèques	Société canadienne d'hypothèques	150
Corporation.....	et de logement.....	et de logement.....	
Interest on bank deposits.....	Intérêts des dépôts bancaires.....	Intérêts des dépôts bancaires.....	
Farm Credit Corporation.....	Sociétés du crédit agricole.....	Sociétés du crédit agricole.....	
Exchange Fund Account.....	Compte du Fonds des changes.....	Compte du Fonds des changes.....	
Other return on investments.....	Autres produits de placements.....	Autres produits de placements.....	14
			18
			278
Other non-tax revenue.....	Autres recettes non fiscales.....	Autres recettes non fiscales.....	30
			12
			176
Total non-tax revenue.....	Total des recettes non fiscales.....	Total des recettes non fiscales.....	248
TOTAL REVENUE.....	TOTAL DES RECETTES.....	TOTAL DES RECETTES.....	2,328
			2,922

# Expenditure: (See Table III)

Agriculture.....	
Communications.....	
Employment and Immigration.....	
Energy, Mines and Resources -	
Petroleum Compensation.....	
Other.....	
External Affairs -	
Canadian International Development Agency.....	
Other.....	
Finance -	
Public Debt.....	
Fiscal Transfer Payments.....	
Other.....	
Indian Affairs and Northern Development.....	
National Defence.....	
National Health and Welfare -	
Insured health services and extended health care services.....	
Canada Assistance Plan Payments.....	
Family Allowance Payments.....	
Old Age Security Payments.....	
Other.....	
National Revenue.....	
Public Works.....	
Regional Industrial Expansion.....	
Secretary of State -	
Official Languages.....	
Education Support.....	
Other.....	
Solicitor General.....	
Transport.....	
Veterans Affairs.....	
Other departmental expenditures.....	

TOTAL EXPENDITURE.....

SURPLUS (+) OR DEFICIT (-).....

# Dépenses: (détail au Tableau III)

Agriculture.....	28	33
Communications.....	125	162
Emploi et Immigration.....	262	188
Énergie, Mines et Ressources -		
Indemnisation pétrolière.....	34	152
Autres.....	82	79
Autres.....	48	231
Affaires extérieures -		
Agence canadienne de développement international.....	106	76
Autres.....	146	111
Finances -		
Service de la dette publique.....	1,494	1,381
Paiements de transfert fiscal.....	538	419
Autres.....	5	5
Autres.....	2,027	1,805
Affaires indiennes et Nord canadien.....	219	191
Défense nationale.....	416	312
Santé nationale et Bien-être social -		
Services de santé assurés et services complémentaires de santé.....	481	406
Versements en vertu du Régime d'assistance publique du Canada.....	315	264
Versements d'allocations familiales.....	200	193
Versements de sécurité de la vieillesse.....	889	826
Autres.....	57	45
Autres.....	1,842	1,784
Revenu national.....	60	65
Travaux publics.....	116	135
Expansion industrielle régionale.....	45	51
Secrétariat d'État -		
Langues officielles.....	6	4
Aide à l'éducation.....	164	156
Autres.....	26	18
Autres.....	198	178
Autres.....	94	95
Solliciteur général.....	213	244
Transports.....	108	106
Vétérans Affairs.....	236	192
Autres dépenses ministérielles.....		

TOTAL DES DÉPENSES.....

EXCÉDENT (+) OU DÉFICIT (-).....

## TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Continued

## TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - suite

(In millions of dollars - en millions de dollars)

MONTH OF APRIL - MOIS D'AVRIL  
1984 1985

II. NON-BUDGETARY TRANSACTIONS (source + requirement -)		II. OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES (source + besoin -)	
Loans, investments and advances		Prêts, dotations en capital et avances	
Crown corporations and agencies -		Sociétés et organismes de la Couronne -	
Lending institutions -		Institutions de crédit -	
Canada Deposit Insurance Corporation .....		Société d'assurance-dépôts du Canada .....	
Canada Mortgage and Housing Corporation .....		Société canadienne d'hypothèques et de logement .....	
Export Development Corporation .....		Société pour l'expansion des exportations .....	64
Farm Credit Corporation .....		Société du crédit agricole .....	28
Federal Business Development Bank .....		Banque fédérale de développement .....	72
All other Crown corporations and agencies -		Autres Sociétés et organismes de la Couronne -	
Air Canada .....		Air Canada .....	9
Atomic Energy of Canada Limited .....		Énergie atomique du Canada Limitée .....	8
Canada Development Investment Corporation .....		Corporation de développement des investissements du Canada .....	
Canadian National Railway Company .....		Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada .....	30
Petro-Canada .....		Petro-Canada .....	13
Other .....		Autres .....	33
Other loans, investments and advances -		Autres prêts, dotations en capital et avances -	
Provincial and Territorial Governments .....		Gouvernements provinciaux et territoriaux .....	1
National governments including developing countries .....		Gouvernements nationaux y compris les pays en voie de développement .....	7
International organizations (subscriptions less notes payable) .....		Organismes internationaux (sous-critption moins effets à payer) .....	2
Veterans' Land Act allowance for conditional benefits .....		Avances à la caisse de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants, non compris les provisions pour prestations conditionnelles .....	53
Government controlled corporations .....		Sociétés contrôlées par l'État .....	2
Private sector enterprises .....		Entreprises du secteur privé .....	76
Other .....		Autres .....	32
			49
			114
			106
TOTAL LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES .....		TOTAL DES PRÊTS, DOTATIONS EN CAPITAL ET AVANCES .....	
			190
			110
Specified purpose accounts		Comptes pour fins déterminées	
Unemployment Insurance Account .....		Compte d'assurance-chômage .....	1
Canada Pension Plan Account .....		Compte du régime de pensions du Canada .....	277
Superannuation Accounts .....		Comptes de pension de retraite .....	122
Government Annuities Account .....		Comptes des Rentes sur l'État .....	439
Provincial tax collection agreements accounts .....		Comptes des accords de perception fiscale avec les provinces .....	8
Canadian Owership Account -		Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne -	677
Special charges and taxes .....		Redevances et taxes spéciales .....	165
Less: Investments .....		Moins: Investissements .....	44
Net .....		Net .....	3
Miscellaneous deposit and trust accounts .....		Comptes divers de dépôts et de fiducie .....	44
Other specified purpose accounts .....		Autres comptes pour fins déterminées .....	16
			2
			4
			1
TOTAL SPECIFIED PURPOSE ACCOUNTS .....		TOTAL DES COMPTES POUR FINS DÉTERMINÉES .....	
			61
			76

# Other Transactions

Cash in transit.....	
Interest and matured debt.....	
Accounts payable.....	
Outstanding cheques and warrants.....	
Miscellaneous.....	
TOTAL OTHER TRANSACTIONS.....	

NET NON-BUDGETARY TRANSACTIONS.....

## III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS

(source + requirement -)

Exchange Fund Account - Advances.....	
International Monetary Fund - Subscriptions.....	
Less:	
International Monetary Fund - Notes payable.....	
Special Drawing Rights.....	
Unmatured debt payable in foreign currencies.....	
TOTAL FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS.....	

## IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS

(source + requirement -)

Marketable bonds.....	
Canada savings bonds.....	
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan	
Investment Fund.....	
Treasury bills.....	
Notes and loans payable in foreign currencies.....	
Less:	
Government's holdings of unmatured debt -	
Marketable bonds.....	
Canada savings bonds held on account of employees.....	
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan	
Investment Fund.....	
Transactions in unmatured debt payable in foreign currencies.....	
TOTAL UNMATURED DEBT TRANSACTIONS PAYABLE IN CANADIAN DOLLARS.....	

# Autres opérations

Fonds en transit.....	
Intérêts et dette échue.....	
Comptes à payer.....	
Chèques et mandats en circulation.....	
Divers.....	
TOTAL DES AUTRES OPÉRATIONS.....	

OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES NETTES.....

## III. OPÉRATIONS DE CHANGE

(source + besoin -)

Compte du Fonds des changes - Avances...	
Fonds monétaire international - Souscriptions.....	
Moins:	
Fonds monétaire international - Effets à payer.....	
Droits de tirages spéciaux.....	
Dette non échue à payer en devises étrangères.....	
TOTAL DES OPÉRATIONS DE CHANGE.....	

## IV. OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE

(source + besoin -)

Obligations négociables.....	
Obligations d'épargne du Canada.....	
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....	
Bons du Trésor.....	
Effets et prêts à payer en devises étrangères.....	
Moins:	
Dette non échue détenue par le gouvernement -	
Obligations négociables.....	
Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....	
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....	
Opérations de la dette non échue à payer en devises étrangères.....	
TOTAL DES OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE À PAYER EN DOLLARS CANADIENS.....	

+ 1,876	+ 2,571
+ 421	+ 817
- 2,571	- 2,159
+ 715	+ 689
+ 101	+ 94
+ 542	+ 2,012
+ 291	+ 1,978

+ 418	- 268
+ 418	- 289
+ 3	- 79
+ 3	- 79
.....	- 309
+ 421	- 656

- 117	+ 1,150
- 451	- 227
+ 2	+ 2
+ 1,125	+ 1,975
.....	- 309
+ 559	+ 2,597
+ 1	.....
.....	.....
- 2	- 2
.....	+ 309
+ 1	+ 307
+ 558	+ 2,898

TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Concluded

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - fin

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
		1984	1983
		at April 30	at April 30
		au 30 avril	au 30 avril
V. CASH BALANCE AT END OF PERIOD	V. ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE		
In Canadian dollars.....	En dollars canadiens.....	3,611	5,483
In foreign currencies.....	En devises étrangères.....	176	32
TOTAL CASH BALANCE.....	TOTAL DE L'ENCAISSE.....	3,737	5,515

TABLE III

TABLEAU III

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

(in thousands of dollars - en milliers de dollars)

MONTH OF APRIL - MOIS D'AVRIL  
1984 1983

Agriculture - Département -		Agriculture - Ministère -	
Administration.....		Administration.....	2,334
Agri-Food Development -		Développement du secteur agro-alimentaire -	2,288
Operating expenditures.....		Dépenses de fonctionnement.....	12,300
Capital expenditures.....		Dépenses en capital.....	61
Grants and contributions.....		Subventions et contributions.....	418
Payments to producers under the		Paiements aux producteurs en vertu de la Loi	.....
Agricultural Stabilization Act.....		sur la stabilisation des prix agricoles....	.....
Contributions to provinces under the		Contributions aux provinces en vertu de la	.....
Crop Insurance Act.....		Loi sur l'assurance-récolte.....	.....
Loan guarantees under the Farm		Prêts garantis en vertu de la Loi sur les	.....
Improve Loans Act.....		prêts destinés aux améliorations agricoles.	.....
Interest payments and guarantees		Paiements d'intérêts et garanties en vertu	.....
under the Advance Payments for		de la Loi sur le paiement anticipé des	.....
Crops Act.....		récoltes.....	41
Liabilities under the Agricultural		Obligations en vertu de la Loi sur la	.....
Products Cooperative Marketing Act.....		vente coopérative des produits agricoles....	.....
Grants to agencies established under		Subventions aux offices établis conformément	.....
the Farm Products Marketing Agencies		à la Loi sur les offices de commercialisa-	.....
Act.....		tion des produits de ferme.....	.....
Agri-Food Regulation		Réglementation et inspection	
and Inspection -		agro-alimentaire -	
Operating expenditures.....		Dépenses de fonctionnement.....	9,363
Capital expenditures.....		Dépenses en capital.....	.....
Grants and contributions.....		Subventions et contributions.....	.....
Racetrack Supervision		Fonds renouvelable de la surveillance	.....
Revolving Fund.....		des hippodromes.....	215
Canadian Grain Commission.....		Commission canadienne des grains.....	1,759
Canadian Dairy Commission.....		Commission canadienne du lait.....	28,460
Canadian Livestock Feed Board -		Office canadien des provendes -	167
Operating expenditures.....		Dépenses de fonctionnement.....	75
Grants and contributions.....		Subventions et contributions.....	133
Canagrex.....		Canagrex.....	208
			1,350
			.....
			28,175
			33,377
Communications - Département -		Communications - Ministère -	
Communications and Culture -		Communications et culture -	
Operating expenditures.....		Dépenses de fonctionnement.....	5,279
Capital expenditures.....		Dépenses en capital.....	115
Grants and contributions.....		Subventions et contributions.....	966
Payments to the Canada Post		Versements à la Société canadienne	.....
Corporation.....		des postes.....	4,638
Government Telecommunications Agency		Fonds renouvelable de l'Agence des	.....
Revolving Fund.....		télécommunications gouvernementales.....	1,028
Canada Council.....		Conseil des arts du Canada.....	763
Canadian Broadcasting Corporation -		Société Radio-Canada -	12,025
Operating expenditures.....		Dépenses de fonctionnement.....	17,403
Payment for working capital.....		Paiement pour le fonds de roulement.....	66,605
Capital expenditures.....		Dépenses en capital.....	3,525
			7,648
			77,778
			122,452



## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

(in thousands of dollars - en milliers de dollars)

MONTH OF APRIL - MOIS D'AVRIL  
1984

1983

Communications (Continued) -		Communications (suite) -	
Canadian Film Development Corporation.....		Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne.....	166
Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission.....		Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes.....	1,470
National Arts Centre Corporation.....		Corporation du Centre national des arts.....	3,708
National Film Board -		Office national du film -	
National Film Board Revolving Fund - Operating Loss.....		Fonds renouvelable de l'Office national du film - Déficit de fonctionnement.....	
National Film Board Revolving Fund.....		Fonds renouvelable de l'Office national du film.....	
National Library.....		Bibliothèque nationale.....	
National Museums of Canada -		Musées nationaux du Canada -	
Operating expenditures.....		Dépenses de fonctionnement.....	2,649
Grants and contributions.....		Subventions et contributions.....	1,649
Public Archives.....		Archives publiques.....	1,557
Social Sciences and Humanities Research Council -		Conseil de Recherches en Sciences Humaines	
Operating expenditures.....		Dépenses de fonctionnement.....	302
Grants and contributions.....		Subventions et contributions.....	1,227
			1,524
			124,654
			161,952
Consumer and Corporate Affairs -		Consommation et Corporations -	
Department		Ministère -	
Operating expenditures.....		Dépenses de fonctionnement.....	5,949
Grants and contributions.....		Subventions et contributions.....	3,333
			9,282
Restrictive Trade Practices Commission.....		Commission sur les pratiques restrictives du commerce.....	72
Standards Council of Canada.....		Conseil canadien des normes.....	1,653
			11,007
			9,706
Economic and Regional Development -		Développement économique et régional -	
Ministry of State.....		Département d'Etat.....	1,019
Northern Pipeline Agency.....		Administration du pipe-line du Nord.....	156
			1,175
			972

Employment and Immigration - Department - Administration..... Canada Employment and Immigration Commission - Administration..... Employment and Insurance - Operating expenditures..... Grants and contributions..... Government's contribution to the Unemployment Insurance Account..... Government's contribution in respect of Pensioners' benefits..... Immigration - Operating expenditures..... Grants and contributions..... Annuities..... Immigration Appeal Board.....	Employment and Immigration - Ministère - Administration..... Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada - Administration..... Emploi et assurance Dépenses de fonctionnement..... Subventions et contributions..... Contribution de l'État au compte d'assurance-chômage..... Contribution de l'État au titre des pensions versées aux pêcheurs..... Immigration - Dépenses de fonctionnement..... Subventions et contributions..... Rentes..... Commission d'appel de l'immigration.....	- 45 - 59 - 11,542 - 10,221 - 15,626 - 8,534 28,347 26,173 254,632 175,000 ..... ..... 4,500 4,534 976 814 166 171 251,653 187,337 269 206 261,877 188,084
Energy, Mines and Resources - Department - Administration..... Energy - Operating expenditures..... Grants and contributions..... Canadian Home Insulation Program..... Canada Oil Substitution Program..... Petroleum Incentives Program..... Payments to Interprovincial Pipe Line Limited..... Petroleum Compensation (See Note 4)..... Environmental Studies Revolving Fund..... Minerals and Earth Sciences - Operating expenditures..... Capital expenditures..... Atomic Energy Control Board..... Atomic Energy of Canada Limited - Operating expenditures..... Capital expenditures..... National Energy Board..... Petro-Canada - Payment to Petro-Canada for the purposes of an advance to Canertech Incorporated..... Petro-Canada International Assistance Corporation.....	Énergie, Mines et Ressources - Ministère - Administration..... Énergie - Dépenses de fonctionnement..... Subventions et contributions..... Programme d'isolation thermique des résidences canadiennes..... Programme canadien de remplacement du pétrole..... Programme d'encouragement du secteur pétrolier..... Palements à l'Interprovincial Pipe Line Limited..... Indemnisation pétrolière (Voir note 4)..... Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement..... Minéraux et sciences de la Terre - Dépenses de fonctionnement..... Dépenses en capital..... Commission de contrôle de l'énergie atomique..... Énergie atomique du Canada Limitée - Dépenses de fonctionnement..... Dépenses en capital..... Office national de l'énergie..... Petro-Canada - Palement à la Société Petro-Canada aux fins d'une avance de fonds à Canertech Incorporated..... Société Petro-Canada pour l'assistance internationale.....	- 45 - 59 - 11,542 - 10,221 - 15,626 - 8,534 28,347 26,173 254,632 175,000 ..... ..... 4,500 4,534 976 814 166 171 251,653 187,337 269 206 261,877 188,084 1,659 1,203 4,676 3,988 2,739 29,101 ..... 2 5,261 ..... ..... ..... ..... 33,788 151,897 108 9,585 10,101 ..... 2 9,760 196,294 998 833 50,138 28,200 5,092 4,800 58,280 33,000 1,583 1,302 ..... ..... ..... 48,051 231,429
Environment - Administration..... Environmental Services - Operating expenditures..... Capital expenditures..... Grants and contributions..... Parks Canada - Operating expenditures..... Capital expenditures..... Payments to the National Battlefields Commission.....	Environnement - Administration..... Services de l'environnement - Dépenses de fonctionnement..... Dépenses en capital..... Subventions et contributions..... Parcs Canada - Dépenses de fonctionnement..... Dépenses en capital..... Palements à la Commission des champs de bataille nationaux.....	3,400 2,252 15,322 15,522 9 8 470 624 7,978 8,407 451 503 1,194 682 28,824 27,998

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

(In thousands of dollars - en milliers de dollars)

	MONTH OF APRIL - MOIS D'AVRIL	
	1984	1983
<b>External Affairs -</b>		
<b>Department -</b>		
Canadian Interests Abroad -		
Operating expenditures.....		13,803
Capital expenditures.....	14,056	90
Grants and contributions.....	1,785	2,108
Passport Office Revolving Fund.....	663	593
Grains and Oilseeds -		
Operating expenditures.....	7	
Grants and contributions.....	549	
Payments in connection with the		
Prairie Grain Advance Payments		
Act.....	999	1,139
Payments in connection with the		
Western Grain Stabilization Act.....		
Payment to the Canadian Wheat		
Board.....	27	
World Exhibitions.....	18,176	17,652
Canadian Commercial Corporation.....	93	93
Canadian International Development		
Agency.....		
Operating expenditures.....	3,817	2,806
Grants and contributions.....	102,642	73,134
	106,459	75,940
Export Development Corporation.....	575	
International Development Research		
Centres.....	20,250	16,850
International Joint Commission.....	134	101
	145,687	110,636
<b>Finance -</b>		
<b>Department -</b>		
Financial and economic policies.....		
Public Debt.....	2,178	2,317
Fiscal Transfer Payments.....	1,493,659	1,380,881
Anti-Dumping Tribunal.....	537,560	419,424
Inspector General of Banks.....	115	84
Special Program.....	94	76
Auditor General.....		
Insurance.....	2,032,608	1,802,782
Tariff Board.....	2,316	1,709
	740	587
	174	101
	2,036,836	1,805,179
<b>Fisheries and Oceans -</b>		
Operating expenditures.....		
Capital expenditures.....		
Grants and contributions.....	15,741	15,379
Liabilities under the Fisheries	3,536	179
Improvement Loans Act.....	529	10
Purchase of Frozen Cod Block		
Fillets.....	4	
Contributions in respect of the		
Atlantic Fisheries Restructuring		
Act.....		
	19,802	15,568
Governor General.....	245	204
Gouverneur général.....		
<b>Affaires extérieures -</b>		
<b>Ministère -</b>		
Intérêts du Canada à l'étranger -		
Dépenses de fonctionnement.....		
Dépenses en capital.....		
Subventions et contributions.....		
Fonds renouvelable du Bureau des passeports.....		
Céréales et graines oléagineuses -		
Dépenses de fonctionnement.....		
Subventions et contributions.....		
Paiements relatifs à la Loi sur les		
Paiements anticipés pour le grain des		
Prairie.....		
Paiements relatifs à la Loi de stabiliser		
le commerce du grain de l'Ouest.....		
Paiement à la Commission canadienne		
du blé.....		
Expositions internationales.....		
Corporation commerciale canadienne.....		
Agence canadienne de développement		
International -		
Dépenses de fonctionnement.....		
Subventions et contributions.....		
Société pour l'expansion des exportations.....		
Centre de recherches pour le développement		
international.....		
Commission mixte internationale.....		
<b>Finances -</b>		
<b>Ministère -</b>		
Politiques financières et économiques.....		
Service de la dette publique.....		
Paiements de transfert fiscal.....		
Tribunal antidumping.....		
Inspecteur général des banques.....		
Programme spécial.....		
Vérificateur général.....		
Assurances.....		
Commission du tarif.....		
<b>Pêches et océans -</b>		
Dépenses de fonctionnement.....		
Dépenses en capital.....		
Subventions et contributions.....		
Obligations en vertu de la Loi sur les		
prêts aidant aux opérations de pêche.....		
Achat de blocs de filets de morue		
congelés.....		
Contributions relatives à la Loi sur la		
restructuration du secteur des pêches		
de l'Atlantique.....		

Indian Affairs and Northern Development - Département -	Affaires indiennes et Nord canadien - Ministère -	2,763	2,763
Administration.....	Administration.....	11,324	16,684
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	62	101
Capital expenditures.....	Subventions en capital.....	119,121	79,578
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	1,725	1,693
Northern Affairs -	Affaires du Nord -	2	2
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	4,576	1,471
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	22,015	24,507
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	56,983	63,993
Payments to Yukon Territory.....	Pailements au Yukon.....	.....	.....
Payments to Northwest Territories.....	Pailements aux Territoires du Nord-Ouest.....	689	573
Environmental Studies Revolving Fund.....	Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement.....	219,260	191,365
Native Claims.....	Revendications des autochtones.....	.....	.....
Northern Canada Power Commission.....	Commission d'énergie du Nord canadien.....	219,260	191,365
Justice -	Justice -		
Department -	Ministère -		
Administration of Justice -	Administration de la justice -	4,279	3,478
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	67	206
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	429	247
Canadian Unity Information Office.....	Centre d'information sur l'unité canadienne..	4,775	3,951
Canadian Human Rights Commission.....	Commission canadienne des droits de la personne.....	447	348
Commissioner for Federal Judicial Affairs.....	Commissaire à la magistrature fédérale.....	6,939	5,309
Federal Court of Canada.....	Cour fédérale du Canada.....	378	296
Law Reform Commission of Canada.....	Commission de réforme du droit du Canada.....	250	202
Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada.....	Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada.....	107	.....
Supreme Court of Canada.....	Cour suprême du Canada.....	269	254
Tax Court of Canada.....	Cour canadienne de l'impôt.....	111	93
		13,276	10,433
Labour -	Travail -		
Department -	Ministère -		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	2,362	1,994
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	2,380
Payments of compensation respecting Public Service Employees and Merchant Seamen.....	Pailements d'indemnités à des employés de la Fonction publique et à des marins marchands.....	428	561
Labour Adjustment Income Support Program.....	Programme de soutien du revenu d'adaptation pour les travailleurs.....	3,350	.....
		6,140	4,835
Canada Labour Relations Board.....	Conseil canadien des relations du travail.....	328	292
Canada Post Corporation -	Société canadienne des postes -	14,000	.....
Payments for special purposes.....	Pailements à des fins spéciales.....	29,000	25,000
Provision for Current Year's Deficit (See note 7).....	Provision pour le déficit de l'année courante (Voir note 7).....	43,000	25,000
Canadian Centre for Occupational Health and Safety.....	Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail.....	2,261	.....
		51,729	30,227
National Defence -	Défense nationale -		
Defence services -	Services de défense -		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	253,567	269,350
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	104,318	711
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	276	7,967
Pensions and other employee benefits - Members of the Canadian Forces.....	Pensions et autres prestations des employés Membres des Forces canadiennes.....	57,429	33,951
Defence Construction (1951) Limited.....	Construction de défense (1951) Limitée.....	900	500
		416,490	312,479

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

(in thousands of dollars - en milliers de dollars)

MONTH OF APRIL - MOIS D'AVRIL  
1984

1983

National Health and Welfare -			
Department -			
Administration.....		3,294	2,046
Health and Social Services -			
Operating expenditures.....		1,223	1,221
Grants and contributions.....		5,728	6,270
Contributions to provinces for			
insured health services and			
extended health care services			
(See note 5).....		481,050	405,963
Canada Assistance Plan			
Payments.....		315,341	264,300
Medical Services -			
Operating expenditures.....		14,981	12,249
Capital expenditures.....		.....	150
Health Protection -			
Operating expenditures.....		4,446	4,568
Capital expenditures.....		1	7
Income Security -			
Program expenditures.....		5,111	5,107
Family Allowance Payments.....		200,083	192,827
Old Age Security, Guaranteed			
Income Supplement and Spouse's			
Allowance Payments.....		889,451	826,121
Fitness and Amateur Sport -			
Operating Expenditures.....		396	236
Grants and contributions.....		10,791	12,084
Canadian Sports Pool Corporation.....		.....	.....
XV Olympic Winter Games -			
Capital expenditures.....		.....	.....
Grants and contributions.....		.....	.....
Medical Research Council -			
Operating expenditures.....		1,971,696	1,733,149
Grants and contributions.....		163	93
		10,109	642
		10,272	735
		1,942,168	1,733,884
National Revenue -			
Customs and Excise -			
Operating expenditures.....		20,642	21,538
Capital expenditures.....		4	21,538
		20,646	
Taxation -			
Operating expenditures.....		39,339	43,631
Capital expenditures.....		418	43,631
		39,757	
		60,403	65,169
Parliament -			
Senate.....		1,634	1,373
House of Commons.....		7,409	7,002
Library of Parliament.....		556	406
		9,599	8,781
Parliament -			
Senate.....		1,634	1,373
House of Commons.....		7,409	7,002
Library of Parliament.....		556	406
		9,599	8,781



Privy Council -			
Privy Council.....	1,810	1,488	
Canadian Intergovernmental Conference			
Secretariat.....	66	53	
Chief Electoral Officer.....	355	302	
Commissioner of Official Languages.....	466	307	
Economic Council of Canada.....	475	333	
Public Service Staff Relations Board.....	513	356	
	3,685	2,839	
Public Works -			
Department -			
Administration.....	2,798	3,037	
Professional and Technical Services -			
Program expenditures.....	3,038	3,183	
Construction Services Revolving Fund.....	960	801	
Accommodation -			
Operating expenditures.....	42,978	32,550	
Capital expenditures.....	20	53	
Payments to Canada Museums Construction Corporation Inc.....			
Marine -			
Operating expenditures.....	583	423	
Capital expenditures.....	19	43	
Transportation and Other Engineering -			
Operating expenditures.....	105	65	
Capital expenditures.....	110	81	
Land Management and Development -			
Operating expenditures.....	198	355	
Capital expenditures.....			
Grants and contributions.....			
Payments to Canada Lands Company (Mirabel) Limited.....			
Payments to Canada Lands Company (Le Vieux-Port de Québec) Inc.....			
Payments to Canada Lands Company (Le Vieux-Port de Montréal) Limited.....			
Payments to Canada Harbour Place Corporation.....			
Payments to Harbourfront Corporation.....			
Municipal Grants -			
Operating expenditures.....	135	80	
Grants to municipalities.....	6,576	799	
Canada Mortgage and Housing Corporation	57,820	44,584	
Urban Renewal contributions.....			
National Capital Commission -			
Operating expenditures.....	58,792	90,439	
Capital expenditures.....	58,792	90,439	
Grants and contributions.....			
	116,312	135,023	



## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

(in thousands of dollars - en milliers de dollars)

MONTH OF APRIL - MOIS D'AVRIL  
1984 1983

Regional Industrial Expansion -		Expansion industrielle régionale -	
Department -		Ministère -	
Operating expenditures.....		Dépenses de fonctionnement.....	9,592
Textile and Clothing Board.....		Commission du textile et du vêtement.....	10,614
Grants and contributions.....		Subventions et contributions.....	2
Payment to Canadian Patents and		Paiement à la Société canadienne des	1,469
Development Limited.....		brevets et d'exploitation Limitée.....	15,579
Payments for construction of		Paiements pour la construction de cales	88
dry docks.....		sèches.....	.....
Payments under the Small		Paiements en vertu de la Loi sur la	.....
Business Investment Grant		bonification d'intérêts au profit des	.....
Act.....		petites entreprises.....	.....
Liabilities under the Small Business		Obligations contractées en vertu de la Loi	.....
Loans Act.....		sur les prêts aux petites entreprises.....	.....
Insurance Payments under the Enterprise		Paiements d'assurance en vertu du programme	.....
Development Program.....		d'expansion des entreprises.....	17,322
Cape Breton Development Corporation.....		Société de développement du Cap-Breton.....	10,000
Federal Business Development Bank.....		Banque fédérale de développement.....	4,772
Foreign Investment Review		Agence d'examen de l'investissement	5,980
Agency.....		étranger.....	390
			5
			44,843
			30,970
Science and Technology -		Sciences et Technologie -	
Ministry of State.....		Département d'État.....	366
National Research Council of Canada -		Conseil national de recherches du Canada -	455
Scientific and Industrial Research -		Recherches scientifiques et industrielles -	
Operating expenditures.....		Dépenses de fonctionnement.....	10,439
Capital expenditures.....		Dépenses en capital.....	1
Grants and contributions.....		Subventions et contributions.....	3,614
Scientific and Technical Information.....		Information scientifique et technique.....	669
Natural Sciences and Engineering		Conseil de recherches en sciences naturelles	14,723
Research Council		et en génie -	
Operating expenditures.....		Dépenses de fonctionnement.....	331
Grants and contributions.....		Subventions et contributions.....	30,371
Science Council of Canada.....		Conseil des sciences du Canada.....	80,702
			227
			46,018
			39,559

Secretary of State -			
Department -			
Administration and Regional Operations....			
Official Languages -			
Operating expenditures.....			
Grants and contributions.....			
Education Support -			
Operating expenditures.....			
Contributions.....			
Post Secondary Education Payments			
to Provinces.....			
Payments under the Canada			
Student Loans Act.....			
Citizenship and culture -			
Operating expenditures.....			
Grants and contributions.....			
Advisory Council on the Status			
of Women.....			
Public Service Commission -			
Program expenditures.....			
Staff Development and Training			
Revolving Fund.....			
Status of Women - Office of			
the Co-ordinator.....			
Social Development -			
Ministry of State.....			
Canadair Limited.....			
The de Havilland Aircraft			
of Canada, Limited.....			
Solicitor General -			
Department.....			
Correctional Service -			
Operating expenditures.....			
Capital expenditures.....			
National Parole Board.....			
Royal Canadian Mounted Police -			
Operating expenditures.....			
Capital expenditures.....			
Pensions and other employee			
benefits - Members of the Force.....			
Supply and Services -			
Department -			
Services.....			
Supply -			
Program expenditures.....			
Supply Revolving Fund.....			
Defence Production Revolving			
Fund.....			
Statistics Canada.....			
Secrétariat d'État -			
Ministère -			
Administration et opérations régionales.....			
Langues officielles -			
Dépenses de fonctionnement.....			
Subventions et contributions.....			
Aide à l'éducation -			
Dépenses de fonctionnement.....			
Contributions.....			
Paielements pour l'enseignement			
postsecondaire faits aux provinces.....			
Paielements en vertu de la loi canadienne			
sur les prêts aux étudiants.....			
Citoyenneté et culture			
Dépenses de fonctionnement.....			
Subventions et contributions.....			
Conseil consultatif de la situation de			
la femme.....			
Commission de la Fonction publique -			
Dépenses du Programme.....			
Fonds renouvelable du perfectionnement et			
de la formation du personnel.....			
Condition féminine - Bureau de			
la coordonnatrices.....			
Développement social -			
Département d'État.....			
Société Canadair Limitée.....			
Société de Havilland Aircraft			
of Canada, Limited.....			
Solliciteur général -			
Ministère.....			
Service correctionnel -			
Dépenses de fonctionnement.....			
Dépenses en capital.....			
Commission nationale des libérations			
conditionnelles.....			
Gendarmerie royale du Canada -			
Dépenses de fonctionnement.....			
Dépenses en capital.....			
Pensions et autres prestations des			
employés - Membres de la GRC.....			
Approvisionnement et Services -			
Ministère -			
Services.....			
Approvisionnements			
Dépenses du Programme.....			
Fonds renouvelable des approvisionnements			
Fonds renouvelable de la production de			
défense.....			
Statistique Canada.....			

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

(in thousands of dollars - en milliers de dollars)

MONTH OF APRIL - MOIS D'AVRIL

1984

1983

Transport -			
Department -			
Ministère -			
Administration centrale -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	4,580	3,810
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	17	17
Stores Revolving Fund.....	Fonds renouvelable des magasins.....	433	813
Marine Transportation -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	14,230	21,252
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	158	636
Payments to Pilotage	Paiements aux Administrations de pilotage.....	125	200
Payment to the Canartic Shipping Company Limited.....	Paiement à la Compagnie de navigation Canartic limitée.....	.....	.....
Payment to the Hamilton Harbour Commission.....	Paiement à la Commission du port de Hamilton.....	.....	.....
Payment to the Windsor Harbour Commission.....	Paiement à la Commission du port de Windsor.....	.....	.....
Payment to the Jacques-Cartier and Champlain Bridges Inc.....	Paiement à la société Les ponts Jacques-Cartier et Champlain Incorporée.....	.....	.....
Payment to the Canada Ports Corporation..	Paiement à la Société canadienne des ports..	4,100	.....
Payment to the St. Lawrence Seaway Authority.....	Paiement à l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent.....	.....	.....
Payments to Northern Transportation Company Limited in respect of the Keewatin Resupply Operation.....	Paiements à la Société des transports du Nord Limitée relativement à la mission de ravitaillement du district de Keewatin.....	.....	.....
Air Transportation -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	23,338	25,282
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	467	698
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	635	458
Payment to Revolving Fund for capital expenditures.....	Paiement au fonds renouvelable aux fins des dépenses en capital.....	834	.....
Self-Supporting Airports and Associated Ground Services Revolving Fund.....	Fonds renouvelable des aéroports autonomes et services au sol connexes.....	9,177	6,730
Surface Transportation -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	851	886
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	1,979	20,664
Payments under the Western Grain Transportation Act.....	Paiements en vertu de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest.....	29,221	.....
Payments to CN Marine Inc. and Canadian National Railway Company.....	Paiements à CN Marine Inc. et à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....	12,251	24,696
Payments to Canadian National Railway Company and CN Marine Inc. for benefits provided to employees.....	Paiements à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada et CN Marine Inc. pour avantages accordés à leurs employés.....	116,502	144,590
Payments for testing and evaluation of railways in Newfoundland.....	Paiements pour des essais et des évaluations de chemins de fer effectués à Terre-Neuve..	.....	.....
Payments to Canadian National Railway in respect of termination of tolls on the Victoria Bridge.....	Paiements à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada à l'égard de l'abolition des péages sur le pont Victoria.....	232	.....
Canadian Transport Commission -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	198,225	235,646
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	2,579	2,172
Payments to Railway and Transportation Companies under the Railway Act.....	Paiements à des compagnies de chemin de fer et de transport en vertu de la Loi sur les chemins de fer.....	2,920	2,601
Payments under the Atlantic Region Freight Assistance Act.....	Paiements en vertu de la Loi sur les subventions au transport des marchandises dans la Région atlantique.....	4,612	.....
		4,742	3,915
		14,863	8,688
		213,078	244,334

Treasury Board - Secréariat -			
Central Administration of the Public Service.....	3,646	2,230	
Government Contingencies and Centrally Financed Programs.....	.....	.....	
Employer Contributions to Insurance Plans.....	531	79	
Temporary Assignments.....	233	162	
Comptroller General - Management Practices and Controls.....	4,410	2,471	
Implementation Assistance.....	620	512	
	.....	.....	
	680	512	
	5,030	2,983	

Veterans Affairs - Affaires des anciens combattants -			
Operating expenditures.....	12,484	14,650	
Grants and contributions.....	37,326	34,556	
Provision for Reserve for Conditional Benefits.....	.....	.....	
War Veterans Allowance Board.....	102	66	
Pensions - Operating expenditures.....	861	942	
Grants and contributions.....	56,769	53,530	
Bureau of Pensions Advocates.....	309	230	
	107,851	103,974	

Expenditure by departments on behalf of other departments.....	-	188	70
---	---	-----	----

TOTAL EXPENDITURE .....	6,291,427	5,811,163	
-------------------------	-----------	-----------	--

TOTAL DES DÉPENSES .....			
--------------------------	--	--	--

TABLE IV

BUDGETARY REVENUE BY PRINCIPAL SOURCES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal year or month	Income tax - Impôt sur le revenu				Excise taxes and duties - Taxes et droits d'accise							
	Personal	Corporation	Non- resident	Total	Sales	Customs import duties	Excise duties	Other excise taxes	Petroleum and Gas Revenue Tax	Natural gas and gas liquids tax	Excise tax on gasoline	Oil export charges
Année financière ou mois	Particu- liers	Sociétés	Non- résidents	Total	Vente	Droits de douane à l'importa- tion	Droits d'accise	Autres taxes d'ac- cise	Taxe sur les Recettes pétroliè- res et gazières	Taxe sur le gaz na- turel et les liquides du gaz	Taxe d'accise sur l'essence	Redevances d'exporta- tion sur le pétrole
1978-79.....	14,048	6,262	568	20,878	4,729	2,747	878	499	...	...	516	328
1979-80.....	16,808	6,951	787	24,546	4,698	3,000	895	502	...	...	421	750
1980-81.....	19,837	8,106	867	28,810	5,429	3,188	1,042	573	27	187	453	842
1981-82.....	24,046	8,118	1,018	33,182	6,185	3,439	1,175	562	864	998	436	519
1982-83.....	26,329	7,139	998	34,466	5,894	2,831	1,274	685	1,960	1,264	408	392
1983-84												
Apr.-avr.....	2,047	72	69	2,188	189	221	64	4	68	15	- 11	2
May-mai.....	3,597	463	50	4,110	552	255	112	66	148	83	30	14
June-juin....	914	535	56	1,505	543	249	130	57	127	73	30	14
July-juil....	1,695	537	90	2,322	534	257	99	48	152	64	37	15
Aug.-août....	1,779	490	78	2,347	648	311	104	72	150	62	37	19
Sept.-sept...	2,102	418	52	2,572	520	283	143	61	137	59	38	20
Oct.-oct.....	2,698	502	76	3,276	594	287	117	81	223	24	42	22
Nov.-nov.....	2,496	458	74	3,028	655	331	138	61	171	22	39	18
Dec.-déc.....	2,331	514	56	2,901	574	257	133	68	205	23	37	20
Jan.-jan.....	3,279	685	170	4,134	589	274	91	72	157	29	33	19
Feb.-fév.....	2,132	547	70	2,749	538	290	99	84	165	36	33	21
Mar.-mars....	1,772	1,657	58	3,487	471	290	112	43	255	33	19	20
Supp.-supp(2)												
1984-85												
Apr.-avr.....	914	302	89	1,305	335	216	96	16	89	1	6	7
May-mai.....												
June-juin....												
July-juil....												
Aug.-août....												
Sept.-sept...												
Oct.-oct.....												
Nov.-nov.....												
Dec.-déc.....												
Jan.-jan.....												
Feb.-fév.....												
Mar.-mars....												

(1) Postal revenue reported in previous periods in this Table have been excluded from total revenue and have been netted in arriving at the total expenditures in Table V. The postal revenue reported in previous periods in this Table and netted in Table V are (in millions of dollars):

1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479

(2) Supplementary period figures are not yet available.

TABLEAU IV

## RECETTES BUDGÉTAIRES PAR SOURCES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

	Other tax revenue	Total tax revenue	Non-tax revenue - Recettes non fiscales							Total non-tax revenue	Total revenue (1)	
Total			Return on investments - Produits de placements							Other non-tax revenue		
			Bank of Canada	Canada Mortgage & Housing Corp.	Interest on bank deposits	Farm Credit Corp.	Exchange Fund	Other return on investments	Total			
Total	Autres recettes fiscales	Total des recettes fiscales	Banque du Canada	Société canadienne d'hypothèques et de logement	Intérêts des dépôts bancaires	Société du crédit agricole	Fonds des changes	Autres produits de placements	Total	Autres recettes non fiscales	Total des recettes non fiscales	Total des recettes (1)
9,697	77	30,652	925	753	407	184	325	564	3,158	503	3,661	34,313
10,266	96	34,908	1,084	782	244	210	404	620	3,344	684	4,028	38,936
11,741	99	40,650	1,459	839	318	243	620	651	4,130	618	4,748	45,398
14,178	595	47,955	1,853	872	701	285	763	621	5,095	1,018	6,113	54,068
14,708	132	49,306	1,879	892	433	346	812	658	5,020	800	5,820	55,126
552	6	2,746	150	...	...	...	...	14	164	12	176	2,922
1,260	60	5,430	150	...	...	...	...	66	216	47	263	5,693
1,223	4	2,732	150	182	100	...	...	42	474	70	544	3,276
1,206	4	3,532	150	47	...	218	...	98	513	57	570	4,102
1,403	3	3,753	200	...	...	...	...	28	228	69	297	4,050
1,261	3	3,836	110	196	65	...	...	26	397	50	447	4,283
1,390	4	4,670	40	20	...	...	...	28	88	67	155	4,825
1,435	3	4,466	350	...	...	...	...	89	439	73	512	4,978
1,317	3	4,221	444	228	101	3	...	20	796	72	868	5,089
1,264	4	5,402	...	...	...	187	...	59	246	74	320	5,722
1,266	4	4,019	...	1	...	...	...	19	20	70	90	4,109
1,243	8	4,738	...	267	127	...	591	41	1,026	131	1,157	5,895
766	9	2,080	200	...	...	...	...	18	218	30	248	2,328

(1) Les recettes postales rapportées antérieurement dans ce tableau ont été exclues du total des recettes et ont été déduites des dépenses totales au tableau V.  
Les recettes postales qui ont été ainsi déduites sont (en millions de dollars):

1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479

(2) Les montants pour la période supplémentaire ne sont pas encore disponible.



TABLE V

## BUDGETARY EXPENDITURE BY PRINCIPAL CLASSES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal Year or month	Agri- culture	Communi- cations	Employment and Immigration	Energy, Mines & Resources Energie, mines et ressources		External Affairs Affaires exté- rieures		Finance - Finances			Indian Affairs & North- ern Develop- ment	National Defence
				Petroleum Compensa- tion	Other	CIDA	Other	Public debt charges	Fiscal Transfer Payments	Other		
Année finan- cière ou mois	Agri- culture	Communi- cations	Emploi et Immigration	Indemn- sation pétro- lière	Autres	ACDI	Autres	Service de la dette publique	Paie- ments de transfert fiscal	Autres	Affaires Indien- nes et Nord canadien	Défense nationale
1978-79....	768	880	3,019	628	422	616	476	7,058	3,028	80	1,035	4,108
1979-80....	782	861	3,463	1,657	521	683	507	8,524	3,523	67	1,126	4,389
1980-81....	882	977	3,588	2,708	1,062	668	566	10,687	3,788	306	1,438	5,077
1981-82....	1,125	1,134	2,208	428	970	803	624	15,168	4,535	122	1,507	6,028
1982-83....	1,010	1,576	3,530	- 147	3,080	933	865	16,970	5,390	130	1,680	6,993
1983-84												
Apr.-avr....	33	162	188	152	79	76	35	1,381	419	5	191	312
May-mai....	77	102	362	- 35	75	64	45	1,411	515	10	99	403
June-juin..	69	57	564	16	104	76	64	1,603	434	12	117	645
July-juil..	105	233	386	26	227	54	80	1,370	418	10	180	560
Aug.-août..	81	111	428	95	150	81	44	1,433	421	10	162	676
Sept.-sept.	74	56	342	- 92	225	70	49	1,458	432	9	159	501
Oct.-oct....	125	152	327	20	180	64	52	1,414	588	9	161	647
Nov.-nov....	130	96	354	- 7	246	78	99	1,514	430	11	181	545
Dec.-déc....	109	114	353	37	226	61	58	1,721	447	11	177	735
Jan.-jan....	88	115	389	83	193	68	68	1,563	441	9	178	540
Feb.-fév....	105	107	399	17	270	98	112	1,531	444	10	142	748
Mar-mars....	102	76	451	53	199	196	89	1,424	756	11	129	705
Supp.-supp.(2)												
1984-85												
Apr.-avr....	28	125	262	- 34	82	106	40	1,494	538	5	219	416
May-mai....												
June-juin..												
July-juil..												
Aug.-août..												
Sept.-sept.												
Oct.-oct....												
Nov.-nov....												
Dec.-déc....												
Jan.-jan....												
Feb.-fév....												
Mar-mars....												

(1) See footnote (1) to table IV.

(2) Supplementary period figures are not yet available.

TABLEAU V

## DÉPENSES BUDGÉTAIRES PAR CATÉGORIES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

Hospital Insurance Medical & Health Care	National Health & Welfare Santé nationale et Bien-être social				National Revenue	Public Works	Regional Industrial Expansion	Secretary of State Secrétariat d'État			Solicitor General	Transport	Veterans Affairs	Other departmental expenditures	Total Expenditure (1)
	Canada Assistance Plan	Family Allowances	Old Age Security	Other				Official Languages	Education Support	Other					
Assurance Hospitalisation et soins médicaux	Régime d'assistance du Canada	Allocations familiales	Sécurité de la vieillesse	Autres	Revenu national	Travaux publics	Expansion industrielle régionale	Langues officielles	Aide à l'éducation	Autres	Solliciteur général	Transports	Affaires des anciens combattants	Autres dépenses ministérielles	Total des dépenses (1)
3,466	1,465	2,093	5,491	542	573	1,743	797	224	1,442	188	890	1,725	890	2,373	46,020
3,858	1,653	1,726	6,319	509	581	1,584	974	190	1,608	181	904	1,716	933	2,397	51,236
3,982	1,941	1,851	7,418	628	677	2,032	1,108	191	1,693	406	1,056	2,642	1,006	- 674	57,704
4,283	2,298	2,020	8,585	682	817	2,188	1,587	196	1,729	307	1,183	2,279	1,140	3,494	67,440
4,061	2,831	2,230	9,642	872	903	2,669	1,273	260	1,676	271	1,319	2,906	1,283	5,261	79,467
406	264	193	826	45	65	135	31	4	156	18	95	244	104	192	5,811
406	277	193	853	66	74	239	50	6	162	15	84	145	111	288	6,097
406	261	197	870	50	108	241	74	10	184	31	123	223	118	407	7,064
406	275	187	837	80	83	278	89	7	164	22	122	405	116	551	7,271
444	270	192	858	70	55	220	60	13	181	26	135	220	116	322	6,874
423	267	191	859	51	65	198	106	9	187	22	139	207	116	296	6,419
422	269	191	874	70	69	268	79	7	165	31	118	210	111	325	6,948
422	259	192	876	79	80	205	89	7	167	20	116	224	112	302	6,827
422	272	190	876	92	100	215	114	10	189	30	96	507	113	380	7,655
512	278	200	892	77	78	365	84	9	208	21	130	239	117	371	7,316
512	274	201	892	73	74	219	114	7	170	27	85	198	119	329	7,277
783	325	200	891	115	89	235	150	13	313	35	145	194	119	966	8,764
481	315	200	889	57	60	116	45	6	164	26	94	213	108	236	6,291

(1) Voir la note (1) au tableau IV.

(2) Les montants pour la période supplémentaire ne sont pas encore disponible.

		(in millions of dollars - en millions de dollars)			
		Receipts and Other Credits	Payments and Other Charges	Source (+) Requirement (-)	
		Recettes et autres crédits	Paiements et autres charges	Source (+) Besoin (-)	
Crown corporations and agencies -	Sociétés et organismes de la Couronne -				
Lending institutions -	Institutions de crédit -				
Canada Deposit Insurance Corporation.....	Société d'assurance-dépôts du Canada.....	.....	.....	.....	.....
Canada Mortgage and Housing Corporation.....	Société canadienne d'hypothèques et de logement.....	.....	.....	.....	.....
Export Development Corporation.....	Société pour l'expansion des exportations.....	.....	44	- 44	.....
Farm Credit Corporation.....	Société du crédit agricole.....	.....	28	- 28	.....
Federal Business Development Bank.....	Banque fédérale de développement.....	.....	.....	.....	.....
Crown corporations and agencies -	Sociétés et organismes de la Couronne -				
Other -	Autres -				
Air Canada.....	Air Canada.....	9	.....	+ 9	.....
Atomic Energy of Canada Limited.....	Energie atomique du Canada Limitée.....	.....	.....	.....	.....
Canada Development Investment Corporation.....	Corporation de développement des investissements du Canada.....	.....	.....	.....	.....
Canadian National Railway Company.....	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....	.....	.....	.....	.....
Petro-Canada.....	Petro-Canada.....	.....	.....	.....	.....
Unemployment Insurance Account -	Compte d'assurance-chômage -				
Premiums.....	Primes.....	662	.....	+ 662	.....
Government contributions.....	Contributions de l'État.....	235	.....	+ 235	.....
Benefits paid.....	Prestations versées.....	.....	830	- 830	.....
Other (net).....	Autres (net).....	.....	86	- 86	.....
Total Unemployment Insurance Account.....	Total Compte d'assurance-chômage.....	917	916	+ 1	.....
Canada Pension Plan Account -	Compte du régime de pensions du Canada -				
Contributions.....	Contributions.....	475	.....	+ 475	.....
Investment income.....	Revenu de placements.....	306	.....	+ 306	.....
Benefits paid.....	Prestations versées.....	.....	326	- 326	.....
Bond transactions.....	Transactions de bons.....	.....	323	- 323	.....
Other.....	Autres.....	.....	10	- 10	.....
Total Canada Pension Plan Account.....	Total Compte du régime de pensions du Canada.....	781	659	+ 122	.....
Superannuation accounts -	Comptes de pensions de retraite -				
Public Service.....	Fonction publique.....	406	52	+ 354	.....
Canadian Forces.....	Forces canadiennes.....	18	24	- 6	.....
Royal Canadian Mounted Police.....	Gendarmerie royale du Canada.....	18	2	+ 16	.....
Supplementary Retirement Benefit.....	Prestations supplémentaires de retraite.....	50	39	+ 11	.....
Unamortized actuarial deficiencies.....	Déficits actuariels non amortis.....	64	.....	+ 64	.....
Total superannuation accounts.....	Total Comptes de pensions de retraite.....	556	117	+ 439	.....
Provincial tax collection agreements accounts.....	Comptes des accords de perception fiscale avec les provinces.....	458	1,135	- 677	.....
Canadian Ownership Account.....	Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne.....	44	.....	+ 44	.....
Foreign exchange transactions -	Opérations de change -				
Exchange Fund Account - Advances.....	Compte du Fonds des changes - Avances.....	557	139	+ 418	.....
International Monetary Fund -	Fonds monétaire international -				
Subscriptions.....	Souscriptions.....	.....	.....	.....	.....
Less:	Moins:				
International Monetary Fund -	Fonds monétaire international -				
Notes payable.....	Effets à payer.....	7	4	+ 3	.....
Special Drawing Rights.....	Droits de tirages spéciaux.....	.....	.....	.....	.....
Unamortized debt payable in foreign currencies.....	Dette non échu à payer en devises étrangères.....	.....	.....	.....	.....
Total foreign exchange transactions.....	Total des opérations de change.....	564	143	+ 421	.....

Unmatured debt transactions -			
Marketable bonds.....	850	967	- 117
Canada savings bonds.....	.....	451	- 451
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....	2	.....	+ 2
Treasury bills.....	9,725	8,600	+ 1,125
Notes and loans payable in foreign currencies.....	.....	.....	.....
Less:	10,577	10,018	+ 559
Government's holdings of unmatured debt -			
Marketable bonds.....	1	.....	+ 1
Canada savings bonds held on account of employees.....	.....	.....	.....
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....	.....	2	- 2
Transactions in unmatured debt payable in foreign currencies.....	.....	.....	.....
Total unmatured debt transactions payable in Canadian dollars.....	10,578	10,020	+ 558
Opérations de la dette non échue -			
Obligations négociables.....	850	967	- 117
Obligations d'épargne du Canada.....	.....	451	- 451
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....	2	.....	+ 2
Bons du Trésor.....	9,725	8,600	+ 1,125
Effets et prêts à payer en devises étrangères.....	.....	.....	.....
Moins:	10,577	10,018	+ 559
Dette non échue détenue par le gouvernement -			
Obligations négociables.....	1	.....	+ 1
Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....	.....	.....	.....
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....	.....	2	- 2
Opérations de la dette non échue à payer en devises étrangères.....	.....	.....	.....
Total des opérations de la dette non échue à payer en dollars canadiens.....	10,578	10,020	+ 558

## GOVERNMENT OF CANADA

## GOUVERNEMENT DU CANADA

TABLE VII - UNMATURED DEBT BALANCE

TABLEAU VII - SOLDE DE LA DETTE NON ÉCHUE

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
		1984 at April 30 au 30 avril	1983 at April 30 au 30 avril
Payable in Canadian Dollars -	À payer en dollars canadiens -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	56,694	49,616
Canada savings bonds.....	Obligations d'épargne du Canada.....	37,966	32,551
Special non-marketable bonds.....	Obligations spéciales non négociables.....	191	173
Treasury bills.....	Bons du Trésor.....	42,825	31,100
		137,676	113,440
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dettes non échues détenues par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	137	125
Canada savings bonds held on account of employees.....	Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....	156	137
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan	Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement	191	174
Investment Fund.....	du régime de pensions du Canada.....	484	436
		137,192	113,004
Payable in Foreign Currencies -	À payer en devises étrangères -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	2,452	3,408
Notes and loans.....	Effets et prêts.....	2,642	1,516
		5,094	4,924
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dettes non échues détenues par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	19	12
		5,075	4,912
TOTAL UNMATURED DEBT.....	TOTAL DE LA DETTE NON ÉCHUE.....	142,267	117,916

NOTES TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR APRIL 1984, FISCAL YEAR 1984-85

1. ACCOUNTING POLICIES

These statements are prepared in accordance with the accounting policies of the Government (as stated in note 1 to the financial statements reported in the annual Public Accounts) with the exception of accounts payable which are currently recorded only at year-end as required by Section 30 of the Financial Administration Act.

2. ITEMS NOT INCLUDED IN BUDGETARY REVENUE ACCOUNTS

In accordance with the stated accounting policies and practices of the Government, revenue is stated after deducting refunds paid and excludes amounts receivable, taxes collected on behalf of the provinces and receipts and revenues credited to budgetary expenditure and to certain liability accounts.

Items credited to specified purpose accounts, including government contributions where applicable, were:

(in millions of dollars)

	MONTH OF APRIL		YEAR TO DATE	
	1984	1983	1984-85	1983-84
Unemployment Insurance Account	916.6	781.0		
Canada Pension Plan	781.2	683.7		
Superannuation Account	556.2	530.4		
Government Annuities	*	*		
Provincial Tax Collection Agreements	458.1	837.5		
Canadian Ownership Account	43.5	3.0		
Oil Export Charges Sharing Account	2.4	.2		
Other	4.6	4.1		
	2,762.6	2,839.9		

3. OIL EXPORT CHARGES

Oil export charges are reported net of amounts payable to the oil producing provinces in accordance with the provisions of the Petroleum Administration Act as amended.

Since the beginning of this fiscal year, gross oil export charges amount to 9.1 million while the portion payable to the provinces is 2.4 million for a net revenue of 6.7 million.

The comparable figures for the previous fiscal year are: gross charges of 2.4 million, amounts payable to the provinces of .2 million and a net revenue of 2.2 million.

NOTES SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR AVRIL 1984, ANNÉE FINANCIÈRE 1984-85

1. CONVENTIONS COMPTABLES

Ces états ont été préparés conformément aux conventions comptables du gouvernement (tel que décrites à la note 1 des états financiers apparaissant dans les comptes publics annuels) à l'exception des comptes à payer qui ne sont enregistrés qu'en fin d'exercice en vertu de l'article 30 de la Loi sur l'administration financière.

2. ITEMS NE FIGURANT PAS AUX COMPTES DE RECETTES BUDGÉTAIRES

En accord avec les conventions et pratiques comptables du gouvernement, les revenus sont présentés après avoir déduit tout remboursement et ne comprennent pas les montants à recevoir, les impôts prélevés au nom des provinces, et les produits et recettes crédités aux dépenses budgétaires et à certains comptes de passif.

Les items crédités aux comptes pour fins déterminées, y compris les contributions du gouvernement s'il y a lieu, s'établissaient ainsi:

(en millions de dollars)

	MOIS D'AVRIL		À CE JOUR	
	1984	1983	1984-85	1983-84
Compte d'assurance-chômage	916.6	781.0		
Régime de pensions du Canada	781.2	683.7		
Compte de pensions	556.2	530.4		
Rentes sur l'État	*	*		
Comptes d'accords fiscaux avec les provinces	458.1	837.5		
Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne	43.5	3.0		
Compte de partage des redevances d'exportation sur le pétrole	2.4	.2		
Autres	4.6	4.1		
	2,762.6	2,839.9		

3. REDEVANCES D'EXPORTATION SUR LE PÉTROLE

Les redevances d'exportation sur le pétrole sont rapportées après déduction des montants à payer aux provinces productrices en accord avec la Loi sur l'administration du pétrole telle qu'amendée.

Depuis le début de l'année financière, les revenus bruts sont de 9.1 millions et les montants à payer aux provinces sont de 2.4 millions pour des revenus nets de 6.7 millions.

Les montants comparables pour l'exercice précédent sont: revenus bruts de 2.4 millions, montants payables aux provinces de .2 millions et revenus nets de 2.2 millions.



NOTES TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR APRIL 1984, FISCAL YEAR 1984-85 - Concluded

4. PETROLEUM COMPENSATION

The expenditures reported under Energy, Mines and Resources for petroleum compensation payments are reported net of compensation charges. Since the beginning of this fiscal year, the petroleum compensation transactions are as follows:

(in millions of dollars)

Payments to refiners and other importers of crude oil and petroleum products	34.6
Payments to producers of designated classes of high-cost domestic petroleum	35.7
Gross petroleum compensation payments	70.3
Less: Petroleum compensation revenues	104.1
Net Petroleum compensation payments	- 33.8

5. INSURED HEALTH SERVICES AND EXTENDED HEALTH CARE SERVICES

The detail of expenditures for National Health and Welfare's Contributions to provinces for insured health services and extended health care services is as follows:

(in millions of dollars)

	<u>YEAR TO DATE</u>
Insured Health Services	396.9
Extended Health Care Services	84.2
	<u>481.1</u>

NOTES SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR AVRIL 1984, ANNÉE FINANCIÈRE 1984-85 - Fin

4. INDEMNISATION PÉTROLIÈRE

Les dépenses rapportées sous Énergie, Mines et Ressources pour les paiements d'indemnisation pétrolière incluent les redevances d'indemnisation pétrolière. Depuis le début de l'année financière, les opérations d'indemnisation pétrolière représentent:

(en millions de dollars)

Palements à des raffineurs et autres importateurs de pétrole brut et de produits pétroliers	34.6
Palements aux producteurs de catégories désignées de pétrole intérieur à coût élevé	35.7
Palements bruts d'indemnisation pétrolière	70.3
Moins: Recettes d'indemnisation pétrolière	104.1
Palements nets d'indemnisation pétrolière	- 33.8

5. SERVICES DE SANTÉ ASSURÉS ET SERVICES COMPLÉMENTAIRES DE SANTÉ

Le détail des dépenses du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social pour les contributions aux provinces à l'égard des services de santé assurés et des services complémentaires de santé s'établit comme suit:

(en millions de dollars)

	<u>À CE JOUR</u>
Services de santé assurés	396.9
Services complémentaires de santé	84.2
	<u>481.1</u>

6. EFFECT ON BUDGETARY EXPENDITURE RESULTING FROM TRANSFERS OF DUTIES AND CHANGES IN LEGISLATION

Where transfers of duties and changes in legislation have taken place during the current fiscal year, the amounts for the previous fiscal years have been adjusted for comparative purposes unless these changes had an effect on previously reported deficits.

6. CONSÉQUENCES SUR LES DÉPENSES BUDGÉTAIRES RÉSULTANT DE TRANSFERTS DE RESPONSABILITÉS ET DE CHANGEMENTS DANS LES LOIS

Lorsque des transferts de responsabilités et des changements dans les lois entrent en vigueur au cours de l'année financière, les dépenses des années précédentes sont ajustées pour permettre des études comparatives à moins que ces changements aient un effet sur les déficits rapportés antérieurement.

7. CANADA POST CORPORATION

A monthly provision is being made for the estimated deficit of the Canada Post Corporation for the current fiscal year. The exact amount of the year-to-date deficit is not currently provided by the Corporation and is not available from the Accounts of Canada.

7. SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

Une provision mensuelle est portée aux comptes pour couvrir le déficit estimé de la Société canadienne des postes pour l'exercice courant. Le montant exact du déficit accumulé n'est pas couramment rapporté par la Société et n'est pas disponible dans les comptes du Canada.

\* Less than \$500,000.

\* Moins de \$500,000.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA  
AS AT DECEMBER 31, 1983

---

Note: The information presented in the following four pages is not recorded in the Accounts of Canada but is provided by respondents on a quarterly basis.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA  
AU 31 DÉCEMBRE 1983

---

Note: L'information présentée dans les quatre pages qui suivent n'est pas enregistrée dans les comptes du Canada, mais est fournie par les répondants trimestriellement.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA

I. CONTINGENT LIABILITIES

A contingent liability is a potential liability which may become an actual liability should certain events occur. The details of the contingent liabilities of the Government are provided in the following statement and consist of explicit guarantees by the Government, and potential losses arising from pending and threatened litigation relating to claims and assessments in respect of breach of contract, damages to persons and property and like items.

In certain cases, Parliament has established a limit on the aggregate amount of certain types of obligations of organizations that may be outstanding. The authorized limit in the first column of the following statement refers to that limit for obligations disclosed as contingent liabilities of the Government.

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES  
AS AT DECEMBER 31, 1983

I. PASSIF ÉVENTUEL

Un élément de passif éventuel signifie un élément de passif possible qui peut se transformer en un élément de passif réel advenant certains événements. Le détail du passif éventuel du gouvernement est fourni dans l'état suivant et comprend les garanties formelles par le gouvernement, et les pertes possibles résultant de causes en instance ou imminentes relatives à des demandes d'indemnités et d'évaluations à l'égard de l'inexécution de contrats, de dommages causés à des personnes et à un bien, et d'éléments connexes.

Dans certains cas, le Parlement a établi une limite concernant le montant global que peut atteindre certains engagements en cours par des organismes. La limite autorisée pour la première colonne de l'état suivant fait référence à la limite établie pour les engagements reconnus comme éléments de passif éventuel du gouvernement.

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL  
AU 31 DÉCEMBRE 1983

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable) <sup>(1)</sup>
	Limite autori- sée (s'il y a lieu)	Passif éventuel	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu) <sup>(1)</sup>
EXPLICIT GUARANTEES BY THE GOVERNMENT OF -			
Borrowings by Crown corporations which are not agents of Her Majesty -			
Canadian National Railway Company - Bonds and notes.....			
Air Canada - Bonds and notes.....			
Borrowings by other than Crown corporations which are not agents of Her Majesty -			
From agents -			
Loans to Indians by the Canada Mortgage and Housing Corporation and the Farm Credit Corporation, for on-reserve housing.....			
Loan to Nanisivik Mines Ltd. by the Canada Mortgage and Housing Corporation, for the development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island.....			
From other than agents <sup>(4)</sup> -			
Canada Student Loans Act.....			
Small Businesses Loans Act.....			
Advance Payments for Crops Act.....			
Farm Improvement Loans Act.....			
Regional Development Incentives Act.....			
Fisheries Improvement Loans Act.....			
Financial obligations incurred by air carriers regarding The de Havilland Aircraft of Canada, Limited DHC-7 and DHC-8 aircraft.....			
Loans to Indians by approved lenders for on-reserve housing.....			
Loans made to foreign borrowers for goods or services purchased from Canadian exporters.....			
Loans for the restructuring of Maislin Industries Ltd.....			
Loans for the restructuring of Lake Group Ltd.....			
Loans to Pêcheurs Unis du Québec.....			
Indian economic development program.....			
Loans to Nanisivik Mines Ltd. for the development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island.....			
Loan to La Fédération des Co-opératives du Nouveau-Québec for the purpose of financing the purchase and transport of sealift supplies.....			
Loans for the financing of St. Anthony Fisheries Ltd.....			
Loans to the Ottawa Civil Service Recreation Association.....			
GARANTIES FORMELLES PAR LE GOUVERNEMENT POUR -			
Emprunts par des sociétés de la Couronne qui ne sont pas mandataires de Sa Majesté -			
Chemins de fer nationaux du Canada - Obligations et effets.....	164	164	
Air Canada - Obligations et effets.....	24 <sup>(2)</sup>	(2)*	
Emprunts effectués par des entités autres que les sociétés de la Couronne qui ne sont pas mandataires de Sa Majesté -	188	165	
De sociétés mandataires -			
Prêts consentis aux Indiens par la Société canadienne d'hypothèques et de logement et la Société du crédit agricole, pour des habitations sur les réserves.....	250	65 <sup>(3)</sup>	2.0
Prêts consentis à Nanisivik Mines Ltd. par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, Île de Baffin.....	5	3	
De sociétés non mandataires <sup>(4)</sup> -			
Loi canadienne sur les prêts aux étudiants.....	2,599	1,179	3.3
Loi sur les prêts aux petites entreprises... 355 <sup>(5)</sup>		285	4.9 <sup>(6)</sup>
Loi sur le paiement anticipé des récoltes... 200		200	
Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles..... 399 <sup>(5)</sup>		161	.4
Loi sur les subventions au développement régional..... 32		19	1.7
Loi sur les prêts aidant aux opérations de pêche..... 26 <sup>(5)</sup>		17	1.5
Dettes encourues par des transporteurs aériens concernant les avions DHC-7 et DHC-8 The de Havilland Aircraft of Canada, Limited..... 230		110 <sup>(2)</sup>	9.7
Prêts consentis aux Indiens par des prêteurs agréés pour des habitations sur les réserves..... (7)		38 <sup>(3)</sup>	2.0
Prêts consentis aux emprunteurs étrangers pour des biens ou services achetés d'exportateurs canadiens..... 37			
Prêts pour la réorganisation de Maislin Industries Ltd..... 33 <sup>(2)</sup>		33 <sup>(2)(8)</sup>	
Prêts pour la réorganisation de Lake Group Ltd..... 13		13	
Prêt aux Pêcheurs Unis du Québec..... 5		5	
Programme d'expansion économique des Indiens..... 6		3 <sup>(3)</sup>	17.0
Prêts à Nanisivik Mines Ltd. pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, Île de Baffin..... (9)		1	
Prêt à la Fédération des Co-opératives du Nouveau-Québec dans le but de financer l'achat et le transport maritime d'approvisionnements..... 2		2	
Prêts pour le financement de St. Anthony Fisheries Ltd..... 8		1	
Prêts à l'Association récréative de la Fonction publique d'Ottawa..... 2		1	
	4,165	2,173	

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable)(1)
	Limite autori- sée (s'il y a lieu)	Passif éventuel	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu)(1)
Insurance programs of the Government (10) -			
Assurance en prévision des accidents aux installations nucléaires en vertu de la Loi sur la responsa- bilité nucléaire.....	750	699(11)	
Accounts administered for the Government by the Export Development Corporation-insurance and related guarantees.....		418	
Loan insurance made under the enterprise development program and Canadian Industrial Renewal Board.....	539 1,289	87(12) 1,204	6.5
Other explicit guarantees -			
Autres garanties formelles -			
Loans to Canadair Limited regarding development and production of the Challenger aircraft and other general obligations of the Company.....	1,350	1,208	
Prêts effectués à la Canadair Limitée, en ce qui concerne le développement et la production de l'avion Challenger et les autres dettes encourues par la Société.....			
Loans to The de Havilland Aircraft of Canada, Limited to finance the development and production of the DHC-8 aircraft and other general obligations of the Company.....	450	281	
Prêts effectués à la The de Havilland Aircraft of Canada, Limited pour financer le développement et la production de l'avion DHC-8 et autres dettes encourues par la Société.....			
Guarantees against damage or loss that may be occasioned by leased aircraft.....		1(2)	
Garanties en prévision de dommages ou de pertes qui peuvent être occasionnés par la location d'avions.....			
Guarantees against destruction or losses that may be occasioned by the rental or use of agricultural property for research purposes.....	* 1,800	* 1,490	
Garanties en prévision de pertes ou destruction découlant de la location ou l'usage de biens agricoles pour fins de recherche.....			
Total explicit guarantees.....	7,442	5,032	
Total des garanties formelles.....			
PENDING AND THREATENED LITIGATION.....		2,711	
CAUSES EN INSTANCE ET IMMINENTES.....			
Total.....		7,743	
Total.....			

- (1) Represents the average percentage over the most recent 5 years of net claims to the average amount of outstanding guarantees as at December 31, 1983.
- (2) Amount denominated in a foreign currency and translated at the closing rate of exchange as at date of statement.
- (3) Committed guarantees exist for the following loans to be made: to Indians for on-reserve housing \$42,335,142 - for Indian economic development \$28,480. As at the reporting date no loans had been issued for these amounts.
- (4) A letter of comfort has been issued by the Minister of Transport in respect to loans made by a private lender to Ridley Terminals Incorporated. These loans are for the purpose of construction of a coal terminal and Parliamentary approval is being sought to guarantee a loan of up to approximately \$205,000,000 representing 80% of the initial capital cost of the project. As at December 31, 1983, the total amount loaned to Ridley Terminals Incorporated was \$167,800,000. A letter of comfort has been issued by the Minister of Finance to the Bank of Canada in respect of loan guarantees or funds advanced by the Bank of Canada to the Bank for International Settlements. The letter pertains to a stand-by credit facility established by the Bank for International Settlements in favour of the International Monetary Fund. The Bank of Canada's liability and exposure as at December 31, 1983 under the facility with the International Monetary Fund amounted to 50 million Special Drawing Rights (U.S. \$52,000,000).

- (1) Représente la moyenne en pourcentage pour les cinq derniers exercices, entre la moyenne des indemnités nettes et la moyenne des garanties en vigueur jusqu'au 31 décembre 1983.
- (2) Montant libellé en une devise étrangère et converti au taux de change en vigueur à la fin de l'exercice.
- (3) Un engagement de garanties existe pour les prêts suivants à effectuer: aux Indiens pour habitations sur les réserves \$42,335,142 - pour le développement économique des Indiens \$28,480. À la date du compte-rendu, aucun prêt pour les montants sus-mentionnés n'avait été consenti.
- (4) Le ministre des Transport a émis une lettre d'accord présumé concernant les prêts faits par un prêteur privé à Ridley Terminals Incorporated. Ces prêts ont pour objet la construction d'un terminal charbonnier. L'approbation parlementaire est requise pour garantir un prêt pouvant atteindre jusqu'à \$205,000,000, et représentant 80% du coût en capital initial du projet. Au 31 décembre 1983, le total des prêts consentis à Ridley Terminals Incorporated s'est chiffré à \$167,800,000. Une lettre d'accord présumé a été émise par le ministre des Finances à la Banque du Canada concernant des garanties de prêts ou de fonds avancés par la Banque du Canada à la Banque des règlements internationaux. La lettre se rattache à une marge de crédit renouvelable établie par la Banque des règlements internationaux pour le Fonds monétaire international. Au 31 décembre 1983, la responsabilité et le risque de la Banque du Canada en vertu de l'entente avec le Fonds monétaire international s'est chiffré à 50 millions de Droits de tirage spéciaux (\$EU 52,000,000).

Notes 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 and 12 are on the next page.

Les notes 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 et 12 sont à la page suivante.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

- (5) The Act places limits on the maximum amount of guarantee for loans made by eligible lenders over different loan periods. The maximum amount of guarantee per lender is expressed in legislation as a percentage of aggregate loans made to qualified borrowers and varies depending upon the dollar value range of aggregate loans made by the lender. The authorized limits for given loan periods are included in the figure reported until all qualified loans made by all eligible lenders in the given periods are no longer outstanding, and are not adjusted for loan repayments nor payments made by the Government for guaranteed amounts in which default has occurred.
- (6) Less than .1%.
- (7) Authorized limit for loan guarantees for on-reserve housing totals \$250,000,000 (shown above) for loans made by the Canada Mortgage and Housing Corporation, the Farm Credit Corporation and other approved lenders.
- (8) Maislin Industries Ltd. was placed in receivership on July 11, 1983 and was declared bankrupt on October 19, 1983. The amount to be paid to creditors under the Government's guarantee is indeterminable at this time.
- (9) Authorized limit for loan guarantees for the development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island totals \$4,570,000 (shown above) for loans made by the Canada Mortgage and Housing Corporation and other approved lenders.
- (10) An agreement has been entered into with an insurance company under the credit reinsurance program. However, as at December 31, 1983, no loans have been reinsured under the agreement. The amount of reinsurance outstanding under the credit reinsurance program shall not exceed \$600,000,000.
- (11) There have been no claims under the Nuclear Liability Act since its inception in 1970. The Act covers 15 Canadian nuclear installations as at December 31, 1983.
- (12) Includes \$4,776,654 attributable to the Canadian Industrial Renewal Board.
- \* Less than \$500,000.

II. FINANCIAL INFORMATION REGARDING AGENT CROWN CORPORATIONS

All assets and liabilities of agent Crown corporations are assets and liabilities of the Government due to the agency relationship. However, in accordance with the accounting policies of the Government, the accounts of agent Crown corporations are not consolidated with those of the Government and only financial transactions between the Government and agent Crown corporations are recorded in the Accounts of Canada.

Although borrowings by agent Crown corporations from lenders other than the Government of Canada are considered direct liabilities of the Government, such borrowings are not included in the Accounts of Canada since they are intended to be, and in practice are, repaid directly by the corporations.

The following table summarizes the financial information regarding agent Crown corporations as at December 31, 1983:

<b>ASSETS</b>	
Total assets excluding claims against the Government and other agent Crown corporations.....	
<b>LIABILITIES</b>	
Liabilities to other than Government	
Borrowings.....	
Other.....	
<b>NET ASSETS.....</b>	
<b>EQUITY OF THE GOVERNMENT.....</b>	
Obligations to the Government and other agent Crown corporations.....	
Less: claims against the Government and other agent Crown corporations.....	
Share capital and contributed surplus.....	
Accumulated deficit.....	
<b>TOTAL EQUITY.....</b>	

<b>ACTIF</b>	
Total de l'actif non compris les créances contre le gouvernement et autres corporations de mandataire de la Couronne.....	40,452
<b>PASSIF</b>	
Dettes envers d'autres que le gouvernement	
Emprunts.....	8,003
Autres.....	6,635
<b>ACTIF NET.....</b>	25,814
<b>AVOIR DU GOUVERNEMENT</b>	
Dettes envers le gouvernement et autres corporations de mandataire de la Couronne..	19,558
Moins: créances contre le gouvernement et autres corporations de mandataire de la Couronne.....	985
	18,573
Capital-actions et surplus d'apport.....	8,485
Déficits accumulés.....	- 1,244
<b>TOTAL DE L'AVOIR.....</b>	25,814

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

- (5) Cette loi impose des plafonds pour tout montant de garantie concernant les prêts effectués par des prêteurs admissibles, durant différentes périodes de prêts. Tel que mentionné dans la loi, le plafond pour tout montant de garantie accordée à chaque prêteur, est un pourcentage du total des prêts consentis aux emprunteurs autorisés et varie selon la valeur totale des prêts effectués par chaque prêteur. Le montant divulgué comprend les limites autorisées pour des périodes de prêts déterminées, jusqu'à ce que tous les prêts approuvés et consentis par les prêteurs admissibles dans les périodes déterminées, soient réglés. Ces limites ne sont pas modifiées par les remboursements de prêts ni par les paiements faits par le gouvernement pour les montants garantis en souffrance.
- (6) Moins de .1%.
- (7) En regard des prêts effectués par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, la Société du crédit agricole et par d'autres prêteurs agréés, la limite autorisée sur les prêts garantis pour habitations sur les réserves s'élève à \$250,000,000 (voir ci-haut).
- (8) Maislin Industries Ltd. a été mise sous séquestre le 11 juillet 1983 et a été mise en faillite le 19 octobre 1983. Le montant payable aux créanciers suite à la garantie émise par le gouvernement est présentement indéterminable.
- (9) En regard des prêts effectués par la Société canadienne d'hypothèques et de logement et par d'autres prêteurs agréés, la limite autorisée sur les prêts garantis pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, Ile de Baffin s'élève à \$4,570,000 (voir ci-haut).
- (10) Aux termes du programme de réassurance des crédits, un accord a été conclu avec une compagnie d'assurance. Cependant, aucun prêt n'a été réassuré en vertu de l'accord, au 31 décembre 1983. En vertu du programme de réassurance des crédits, le montant de réassurance ne doit pas dépasser \$600,000,000.
- (11) Depuis sa mise en vigueur en 1970, il n'y a eu aucune réclamation en vertu de la Loi sur la responsabilité nucléaire. Au 31 décembre 1983, la Loi couvre 15 installations nucléaires canadiennes.
- (12) Comprend un montant de \$4,776,654 imputable à l'Office canadien pour un renouveau industriel.
- \* Moins de \$500,000.

II. INFORMATION FINANCIÈRE CONCERNANT LES CORPORATIONS DE MANDATAIRE DE LA COURONNE

L'actif et le passif des corporations de mandataire de la Couronne sont des éléments d'actif et de passif du gouvernement, à cause de cette relation de mandataire. Cependant, selon les conventions comptables du gouvernement, les comptes des corporations de mandataire de la Couronne ne sont pas consolidés avec ceux du gouvernement. Seules les opérations financières entre les corporations de mandataire de la Couronne et le gouvernement sont comptabilisées dans les comptes du Canada.

Même si les emprunts par les corporations de mandataire de la Couronne, obtenus de prêteurs autres que le gouvernement du Canada constituent des éléments de passif direct du gouvernement, ces emprunts ne sont pas compris dans les comptes du Canada puisqu'ils sont censés être, et en pratique sont, remboursés directement par les corporations.

Le tableau ci-dessous résume l'information financière concernant les corporations de mandataire de la Couronne au 31 décembre 1983:

(in millions of dollars)

(en millions de dollars)



SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Concluded

III. INSURANCE PROGRAMS

Certain agent Crown corporations operate insurance programs. In the event that such corporations had insufficient funds to meet their obligations, the Government would provide the required financing through appropriations, either budgetary or non-budgetary.

The following table summarizes information regarding such insurance programs. Figures shown are audited with the exception of Canada Mortgage and Housing Corporation which has a year end other than December 31.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Fin

III. PROGRAMMES D'ASSURANCE

Certaines corporations de mandataire de la Couronne administrent des programmes d'assurance. Advenant que ces corporations n'aient pas eu les fonds requis pour satisfaire à toutes les demandes d'indemnités, le gouvernement, dans ces cas, fournirait les montants nécessaires à même des crédits budgétaires ou non budgétaires.

Le sommaire suivant résume les renseignements concernant ces programmes d'assurance. Les renseignements sont vérifiés à l'exception de la Société canadienne d'hypothèques et de logement dont l'exercice est autre que le 31 décembre.

(in millions of dollars - en millions de dollars)

Programs	Programmes	Insurance in force	Net claims (1)	5 Year average of net claims	Amount of fund or provision
				Moyenne des montants nets des indemnités pour les 5 derniers exercices	Montant du fonds ou de la provision
		Assurance en vigueur	Montants nets des indemnités (1)		
Canada Deposit Insurance Corporation	Société d'assurance-dépôts du Canada				
Current year.....	Exercice en cours.....	153,661	22	4	318
Previous year.....	Exercice précédent.....	118,490	-16	*	253
Canada Mortgage and Housing Corporation	Société canadienne d'hypothèques et de logement				
Mortgage insurance fund (2)	Fonds d'assurance hypothécaire (2)				
Current year.....	Exercice en cours.....	33,469	- 5	21	-513
Previous year.....	Exercice précédent.....	29,133	-73	61	-253
Home improvement loan insurance fund	Fonds d'assurance de prêts pour l'amélioration des maisons				
Current year.....	Exercice en cours.....	2	*	*	1
Previous year.....	Exercice précédent.....	6	*	*	0
Rental guarantee fund.....	Fonds de garantie de loyer				
Current year.....	Exercice en cours.....	...	...	...	29
Previous year.....	Exercice précédent.....	...	...	...	26
Export Development Corporation	Société pour l'expansion des exportations				
Export insurance contracts entered into on its own behalf	Contrats d'assurance des exportations pris en son nom				
Current year.....	Exercice en cours.....	2,680	27	0	20
Previous year.....	Exercice précédent.....	2,197	7	4	16

(1) Refers to the difference between claims and amounts received from sales of related assets and other recoveries.

(2) The Corporation's valuation as at December 31, 1982 of the Mortgage Insurance Funds disclosed an actuarial deficiency estimated at approximately \$253 million. This study was based on assumed future trends.

\* Less than \$500,000.

(1) Indique la différence entre les indemnités et les montants provenant de la vente des avoirs correspondants et autres recouvrements.

(2) L'évaluation au 31 décembre 1982 du fonds d'assurance hypothécaire révèle un déficit actuariel estimé à \$253 millions. L'étude était basée sur les tendances futures.

\* Moins de \$500,000.



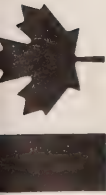






*If undelivered, return COVER ONLY to  
Canadian Government Publishing Centre,  
Supply and Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9*

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:  
Centre d'édition du gouvernement du Canada,  
Approvisionnement et Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9*



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

2A1  
SA 60  
- 572



# Statements of Financial Operations

For  
May 1984

# États des opérations financières

pour  
mai 1984

Fiscal Year  
1984-85

Année financière  
1984-85

---

The Honourable Charles Lapointe  
Receiver General for Canada

L'honorable Charles Lapointe  
Receveur général du Canada

This statement is prepared by the Government of Canada Banking and Accounting Branch of the Department of Supply and Services. Any inquiries should be addressed to the:

Director,  
Central Accounting and Control Division,  
Government of Canada Banking and Accounting Branch,  
10th Floor, Core A2,  
Place du Fortage, Phase III,  
11 Laurier Street,  
Hull, Québec.  
K1A 0S5  
Canada

Cet état financier est compilé par la Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité du gouvernement du Canada du ministère des Approvisionnement et Services. Toutes questions doivent être acheminées au:

Directeur,  
Division de la comptabilité centrale et du contrôle,  
Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité  
du gouvernement du Canada,  
10<sup>e</sup> plancher, noyau A2,  
Place du Fortage, Phase III,  
11 rue Laurier,  
Hull, Québec.  
K1A 0S5  
Canada

## TABLEAU I - ÉTAT SOMMAIRE DES OPÉRATIONS

## TABLE I - SUMMARY STATEMENT OF TRANSACTIONS

(in millions of dollars - en millions de dollars)				
		MONTH OF MAY - MOIS DE MAI	YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1984	1984-85	1983-84
I. BUDGETARY TRANSACTIONS	I. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES			
Revenue.....	Revenues.....	5,109	5,693	8,615
Expenditure.....	Depenses.....	7,040	6,097	13,331
				11,908
Surplus (+) or Deficit (-).....	Excédent (+) ou déficit (-).....	- 1,931	- 404	- 5,894
				- 3,293
II. NON BUDGETARY TRANSACTIONS	II. OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES			
(source + requirement -)	(source + besoin -)			
Loans, investments	Prêts, dotations en capital et			
and advances.....	avances.....	32	215	- 222
Specified purpose accounts.....	Comptes pour fins déterminées.....	421	660	360
Other transactions.....	Autres opérations.....	925	406	383
				- 1,606
Net Source (+) or Requirement (-).....	Source nette (+) ou besoin net (-).....	- 536	+ 469	- 245
				+ 2,447
Financial Requirements (excluding	Besoins financiers (Opérations de			
Foreign Exchange Transactions)....	change non comprises).....	- 2,467	+ 65	- 6,139
				- 846
III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS	III. OPÉRATIONS DE CHANGE			
(source + requirement -).....	(source + besoin -).....	+ 469	+ 329	+ 890
				- 327
Total Financial Requirements.....	Total des besoins financiers.....	- 1,998	+ 394	- 5,249
				- 1,173
IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS	IV. OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE			
(source + requirement -).....	(source + besoin -).....	+ 2,043	+ 1,327	+ 2,601
				+ 4,225
Change in Cash Balance	Variation de l'encaisse			
(increase + decrease -).....	(augmentation + diminution -).....	+ 45	+ 1,721	- 2,648
				+ 3,052
V. CASH BALANCE AT END OF PERIOD.....	V. ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE.....			
				3,782
				7,467

Notes appear on page 25.

Les notes explicatives figurent à la page 25.



TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS

		(in millions of dollars - en millions de dollars)			
		MONTH OF MAY - MOIS DE MAI		YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1984	1983	1984-85	1983-84
I. BUDGETARY TRANSACTIONS	I. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES				
Revenue	Recettes				
Tax revenue	Recettes fiscales				
Income Tax -	Impôt sur le revenu -				
Personal.....	Particuliers.....	2,680	3,597	3,896	8,664
Corporation.....	Sociétés.....	567	463	869	555
Non-resident.....	Non-résidents.....	61	50	150	119
Excise taxes and duties -	Taxes et droits d'accise -				
Sales tax.....	Taxe de vente.....	132	552	967	741
Outsurs import duties.....	Droits de douane à l'importation.....	189	255	585	476
Excise duties.....	Droits d'accise.....	120	112	216	176
Other excise taxes.....	Autres taxes d'accise.....	46	66	102	70
Energy taxes -	Taxes en matière d'énergie -				
Petroleum and gas revenue	Taxe sur les recettes pétrolières				
tax and incremental	et gazières et taxe sur les				
oil revenue	recettes pétrolières	145	148	234	216
Natural gas and gas	Taxe sur le gaz naturel et				
liquids tax.....	les liquides du gaz.....	8	83	-	7
Excise tax on gasoline.....	Taxe d'accise sur l'essence.....	29	30	35	19
Oil export charges	Redevances d'exportation sur				
(See note 3).....	le pétrole (Voir note 3).....	26	14	33	16
Other tax revenue.....	Autres recettes fiscales.....	192	275	295	349
		1,399	1,280	2,165	1,813
		56	60	65	66
Total tax revenue.....	Total des recettes fiscales.....	4,763	5,430	6,843	8,176
Non-tax revenue -	Recettes non fiscales -				
Return on investments -	Produits de placements -				
Bank of Canada.....	Banque du Canada.....	200	150	400	300
Canada Mortgage and Housing	Société canadienne d'hypothèques				
Corporation.....	et de logement.....				
Interest on bank deposits.....	Intérêts des dépôts bancaires.....				
Farm Credit Corporation.....	Société du crédit agricole.....				
Exchange Fund Account.....	Compte du Fonds des changes.....	84	66	102	80
Other return on investments.....	Autres produits de placements.....	284	218	302	320
Other non-tax revenue.....	Autres recettes non fiscales.....	62	47	92	59
Total non-tax revenue.....	Total des recettes non fiscales.....	346	263	594	439
TOTAL REVENUE.....	TOTAL DES RECETTES.....	5,109	5,693	7,437	8,615



TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Continued

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - suite

		(in millions of dollars - en millions de dollars)			
		MONTH OF MAY - MOIS DE MAI		YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1984	1983	1984-85	1983-84
<b>II. NON-BUDGETARY TRANSACTIONS</b>					
(source + requirement -)					
<b>II. OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES</b>					
(source + besoin -)					
<b>Loans, investments and advances</b>					
<b>Prêts, dotations en capital et avances</b>					
Crown corporations and agencies -	Sociétés et organismes de la Couronne -				
Lending institutions -	Institutions de crédit -				
Canada Deposit Insurance Corporation.....	Société d'assurance-dépôts du Canada.....				
Canada Mortgage and Housing Corporation.....	Société canadienne d'hypothèques et de logement.....				
Export Development Corporation.....	Société pour l'expansion des exportations.....				
Farm Credit Corporation.....	Société du crédit agricole.....				
Federal Business Development Bank.	Banque fédérale de développement.....				
All other Crown corporations and agencies -	Autres Sociétés et organismes de la Couronne -				
Air Canada.....	Air Canada.....	1	.....	8	8
Atomic Energy of Canada Limited...	Énergie atomique du Canada Limitée...	6	1	6	1
Canada Development Investment Corporation.....	Corporation de développement des investissements du Canada.....				
Canadian National Railway Company.....	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....				
Petro-Canada.....	Petro-Canada.....	38	62	51	95
Other.....	Autres.....	33	63	37	74
Other loans, investments and advances -	Autres prêts, dotations en capital et avances -				
Provincial and territorial governments.....	Gouvernements provinciaux et territoriaux.....	1	93	2	93
National governments including developing countries.....	Gouvernements nationaux y compris les pays en voie de développement.....	11	4	18	10
International organizations (subscriptions less notes payable)...	Organismes internationaux (souscription moins effets à payer).....	16	1	18	54
Veterans' Land Act allowance for conditional benefits.....	Avances à la caisse de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants, non compris les provisions pour prestations conditionnelles.....	4	4	6	6
Government controlled corporations.	Sociétés contrôlées par l'État.....	1	.....	75	.....
Private sector enterprises.....	Entreprises du secteur privé.....	4	1	28	48
Other.....	Autres.....	17	93	187	13
<b>TOTAL LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES.....</b>	<b>TOTAL DES PRÊTS, DOTATIONS EN CAPITAL ET AVANCES.....</b>	<b>32</b>	<b>215</b>	<b>222</b>	<b>105</b>
<b>Specified purpose accounts</b>					
<b>Comptes pour fins déterminées</b>					
Unemployment Insurance Account.....	Compte d'assurance-chômage.....	108	89	107	366
Canada Pension Plan Account.....	Compte du régime de pensions du Canada.....	34	53	156	164
Superannuation Accounts.....	Comptes de pension de retraite.....	24	11	463	426
Government Annuities Account.....	Comptes des rentes sur l'État.....	9	9	17	17
Provincial tax collection agreements accounts.....	Comptes des accords de perception fiscale avec les provinces.....	97	625	580	460
Canadian Ownership Account -	Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne -				
Special charges and taxes.....	Redevances et taxes spéciales.....	66	74	110	77
Less: Investments.....	Moins: Investissements.....	.....	56	.....	56
Net.....	Net.....	66	18	110	21
Miscellaneous deposit and trust accounts.....	Comptes divers de dépôts et de fiducie.....	314	50	330	46
Other specified purpose accounts...	Autres comptes pour fins déterminées...	3	1	5	2

## Other Transactions

Cash in transit.....	
Interest and matured debt.....	
Accounts payable.....	
Outstanding cheques and warrants....	
Miscellaneous.....	
TOTAL OTHER TRANSACTIONS.....	

## NET NON-BUDGETARY TRANSACTIONS.....

## III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS

(source + requirement -)

Exchange Fund Account - Advances.....	
International Monetary Fund - Subscriptions.....	
Less:	
International Monetary Fund - Notes payable.....	
Special Drawing Rights.....	
Unmatured debt payable in foreign currencies.....	
TOTAL FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS....	

## Autres opérations

Fonds en transit.....	
Intérêts et dette échue.....	
Comptes à payer.....	
Chèques et mandats en circulation.....	
Divers.....	
TOTAL DES AUTRES OPÉRATIONS.....	

## OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES NETTES.....

## III. OPÉRATIONS DE CHANGE

(source + besoin -)

Compte du Fonds des changes - Avances...	
Fonds monétaire international - Subscriptions.....	
Moins:	
Fonds monétaire international - Effets à payer.....	
Droits de tirages spéciaux.....	
Dette non échue à payer en devises étrangères.....	
TOTAL DES OPÉRATIONS DE CHANGE.....	

## IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS

(source + requirement -)

Marketable bonds.....	
Canada savings bonds.....	
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....	
Treasury bills.....	
Notes and loans payable in foreign currencies.....	
Less:	
Government's holdings of unmatured debt -	
Marketable bonds.....	
Canada savings bonds held on account of employees.....	
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....	
Transactions in unmatured debt payable in foreign currencies.....	
TOTAL UNMATURED DEBT TRANSACTIONS PAYABLE IN CANADIAN DOLLARS.....	

## IV. OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE

(source + besoin -)

Obligations négociables.....	
Obligations d'épargne du Canada.....	
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....	
Bons du Trésor.....	
Effets et prêts à payer en devises étrangères.....	
Moins:	
Dette non échue détenue par le gouvernement -	
Obligations négociables.....	
Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....	
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....	
Opérations de la dette non échue à payer en devises étrangères.....	
TOTAL DES OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE À PAYER EN DOLLARS CANADIENS.....	

-	5	-	1	+	1,871	+	2,570
+	388	+	538	+	809	+	1,355
-	414	-	90	-	2,985	-	2,249
-	832	-	965	-	117	-	276
-	62	+	112	+	39	+	206
-	925	-	406	-	383	+	1,606
-	536	+	469	-	245	+	2,447

-	502	+	263	-	84	-	5
-	.....	.....	.....	.....	.....	.....	5
-	502	+	263	-	84	-	5
-	1	+	67	+	2	-	12
-	.....	.....	.....	.....	.....	.....	12
+	972	-	1	+	972	-	310
+	469	+	329	+	890	-	327

+	941	+	140	+	824	+	1,280
-	632	-	273	-	1,083	-	500
+	7	+	3	+	9	+	5
+	1,600	+	1,150	+	2,725	+	3,125
+	1,105	+	309	+	1,105	+	.....
+	3,021	+	1,329	+	5,860	+	3,920
+	1	.....	.....	+	2	.....	.....
-	7	-	3	-	9	-	5
-	972	+	1	-	972	+	310
-	978	+	2	-	879	+	395
+	2,043	+	1,327	+	2,601	+	4,225

TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Concluded

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - fin

(in millions of dollars - en millions de dollars)

A. CASH BALANCE AT END OF PERIOD	V. ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE	1984		1983	
		at May 31	au 31 mai	at May 31	au 31 mai
In Canadian dollars.....	En dollars canadiens.....	3,648		6,997	
In foreign currencies.....	En devises étrangères.....	134		490	
TOTAL CASH BALANCE.....	TOTAL DE L'ENCAISSE.....	3,782		7,487	

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

(in thousands of dollars - en milliers de dollars)				
YEAR TO DATE - À CE JOUR				
MONTH OF MAY - MOIS DE MAI				
1984				
1985				
1984-85				
1985-86				
<b>Agriculture -</b>				
<b>Ministère -</b>				
<b>Administration.....</b>				
<b>Développement du secteur agro-alimentaire -</b>				
<b>Dépenses de fonctionnement.....</b>				
<b>Dépenses en capital.....</b>				
<b>Subventions et contributions.....</b>				
<b>Paievements aux producteurs en vertu de la Loi</b>				
<b>sur la stabilisation des prix agricoles....</b>				
<b>Contributions aux provinces en vertu de la</b>				
<b>Loi sur l'assurance-récolte.....</b>				
<b>Prêts garantis en vertu de la Loi sur les</b>				
<b>prêts destinés aux améliorations agricoles.</b>				
<b>Paievements d'intérêts et garanties en vertu</b>				
<b>de la Loi sur le paiement anticipé des</b>				
<b>récoltes.....</b>				
<b>Obligations en vertu de la Loi sur la</b>				
<b>vente coopérative des produits agricoles....</b>				
<b>Subventions aux offices établis conformément</b>				
<b>à la Loi sur les offices de commercialisa-</b>				
<b>tion des produits de ferme.....</b>				
<b>Réglementation et inspection</b>				
<b>agro-alimentaire -</b>				
<b>Dépenses de fonctionnement.....</b>				
<b>Dépenses en capital.....</b>				
<b>Subventions et contributions.....</b>				
<b>Fonds renouvelable de la surveillance</b>				
<b>des hippodromes.....</b>				
<b>Commission canadienne des grains.....</b>				
<b>Commission canadienne du lait.....</b>				
<b>Office canadien des provendes -</b>				
<b>Dépenses de fonctionnement.....</b>				
<b>Subventions et contributions.....</b>				
<b>Canagrex.....</b>				
<b>Communications -</b>				
<b>Ministère -</b>				
<b>Communications et culture -</b>				
<b>Dépenses de fonctionnement.....</b>				
<b>Dépenses en capital.....</b>				
<b>Subventions et contributions.....</b>				
<b>Versements à la Société canadienne</b>				
<b>des postes.....</b>				
<b>Fonds renouvelable de l'Agence des</b>				
<b>telecommunications gouvernementales.....</b>				
<b>Conseil des arts du Canada.....</b>				
<b>Société Radio-Canada -</b>				
<b>Dépenses de fonctionnement.....</b>				
<b>Paieement pour le fonds de roulement.....</b>				
<b>Dépenses en capital.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving Fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating</b>				



TABLE III - Continued

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## TABLEAU III - Suite

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)			
		MONTH OF MAY - MOIS DE MAI	YEAR TO DATE - À CE JOUR	1984-85	1983-84
		1984	1983		
Communications (Continued) - Communications (suite) -					
Canadian Film Development Corporation.....					
Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission.....					
National Arts Centre Corporation.....					
National Film Board.....					
National Film Board of Canada - Fonds Opérationnels.....					
National Film Board Revolving Fund.....					
National Library.....					
National Museums of Canada - Operating expenditures.....					
Grants and contributions.....					
Public Archives.....					
Social Sciences and Humanities Research Council - Operating expenditures.....					
Grants and contributions.....					
Consumer and Corporate Affairs - Department -					
Operating expenditures.....					
Grants and contributions.....					
Restrictive Trade Practices Commission.....					
Standards Council of Canada.....					
Economic and Regional Development - Ministry of State.....					
Northern Pipeline Agency.....					
Communications (suite) -					
Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne.....					
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes.....					
Corporation du Centre national des arts.....					
Office national du film - Fonds renouvelable de l'Office national du film - Déficit de fonctionnement.....					
Fonds renouvelable de l'Office national du film.....					
Bibliothèque nationale.....					
Musées nationaux du Canada - Dépenses de fonctionnement.....					
Subventions et contributions.....					
Archives publiques.....					
Conseil de Recherches en Sciences Humaines - Dépenses de fonctionnement.....					
Subventions et contributions.....					
Consommation et Corporations - Ministère -					
Dépenses de fonctionnement.....					
Subventions et contributions.....					
Commission sur les pratiques restrictives de commerce.....					
Conseil canadien des normes.....					
Développement économique et régional - Département d'Etat.....					
Administration du pipe-line du Nord.....					

Employment and Immigration -			
Department -			
Administration.....			
Canada Employment and Immigration			
Commission -			
Administration.....			
Employment and Insurance -			
Operating expenditures.....			
Grants and contributions.....			
Government's contribution to the			
Unemployment Insurance Account.....			
Government's contribution in respect of			
Fishermen's benefits.....			
Immigration -			
Operating expenditures.....			
Grants and contributions.....			
Annuités.....			
Immigration Appeal Board.....			

Energy, Mines and Resources -			
Department -			
Administration.....			
Energy -			
Operating expenditures.....			
Grants and contributions.....			
Canadian Home Insulation			
Program.....			
Canada Oil Substitution			
Program.....			
Petroleum Incentives			
Program.....			
Payments to Interprovincial			
Pipe Line Limited.....			
Petroleum Compensation (See Note 4).....			
Environmental Studies Revolving			
Fund.....			
Minerals and Earth Sciences -			
Operating expenditures.....			
Capital expenditures.....			
Atomic Energy Control			
Board.....			
Atomic Energy of Canada Limited -			
Operating expenditures.....			
Capital expenditures.....			
National Energy Board.....			
Petro-Canada -			
Payment to Petro-Canada for the			
purposes of an advance to			
Ganertech Incorporated.....			
Petro-Canada International Assistance			
Corporation.....			

Environment -			
Administration.....			
Environmental Services -			
Operating expenditures.....			
Capital expenditures.....			
Grants and contributions.....			
Parks Canada			
Operating expenditures.....			
Capital expenditures.....			
Payments to the National Battiefields			
Commission.....			

STATEMENT OF DEPARTMENTAL EXPENDITURES

ÉTAT DES DÉPENSES DÉPARTEMENTAIRES

		(In thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF MAY - MOIS DE MAI	YEAR TO DATE - À CE JOUR	1983-84
		1984	1984-85	1983-84
External Affairs -	Affaires extérieures -			
Department -	Ministère -			
Canadian Interests Abroad -	Intérêts du Canada à l'étranger -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	40,695	31,827	54,751
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	2,275	1,198	2,365
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	9,328	7,884	11,113
Passport Office Revolving Fund.....	Fonds renouvelable du Bureau des passeports.....	566	970	1,229
Grains and Oilseeds -	Céréales et graines oléagineuses -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	73	15	80
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	3/8	3,188	877
Payments in connection with the Prairie Grain Advance Payments Act.....	Paiements relatifs à la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies.....	1,008	860	1,007
Payments in connection with the Western Grain Stabilization Act.....	Paiements relatifs à la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest.....	.....	.....	.....
Payment to the Canadian Wheat Board.....	Paiement à la Commission canadienne du blé.....	42	16	69
World exhibitions.....	Expositions internationales.....	54,375	44,017	72,491
Canadian Commercial Corporation.....	Corporation commerciale canadienne.....	186	152	279
Canadian International Development Agency.....	Agence canadienne de développement international -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	3,484	3,763	7,301
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	78,363	60,368	133,253
Export Development Corporation.....	Société pour l'expansion des exportations.....	81,997	84,182	128,446
International Development Research Centre.....	Centre de recherches pour le développement international.....	1	576	.....
International Joint Commission.....	Commission mixte internationale.....	184	318	293
Finance -	Finances -			
Department -	Ministère -			
Financial and economic policies.....	Politiques financières et économiques.....	5,572	5,225	7,750
Public Debt.....	Service de la dette publique.....	1,795,704	1,411,055	3,289,363
Fiscal Transfer Payments.....	Paiements de transfert fiscal.....	350,179	514,513	887,739
Anti-Dumping Tribunal.....	Tribunal antidumping.....	110	1,139	225
Inspector General of Banks.....	Inspecteur général des banques.....	90	117	184
Special Program.....	Programme spécial.....	25	.....	25
Auditor General.....	Vérificateur général.....	2,151,660	1,932,049	4,185,286
Insurance.....	Assurances.....	2,432	2,645	4,748
Tariff Board.....	Commission du tarif.....	681	750	1,421
.....	.....	125	173	299
2,154,918	1,935,617	4,191,754	3,740,796	
Fisheries and Oceans -	Pêches et océans -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	26,723	25,565	42,464
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	4,633	1,118	8,169
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	438	664	967
Liabilities under the Fisheries Improvement Loans Act.....	Obligations en vertu de la Loi sur les prêts accordés aux opérations de pêche.....	.....	.....	.....
Purchase of Frozen Cod Block.....	Achat de blocs de filets de morue congelés.....	10	491	14
Pilots of Frozen Cod Block.....	.....	.....	.....	.....
Contributions in respect of the Atlantic Fisheries Restructuring Act.....	Contributions relatives à la Loi sur la reconstruction du secteur des pêches de l'Atlantique.....	.....	.....	.....
31,784	27,838	51,586	43,406	
Governor General.....	Gouverneur général.....	385	358	630
562				

Indian Affairs and Northern Development -				Affaires indiennes et Nord canadien -			
Department -				Ministère -			
Administration.....				Administration.....	5,816	3,629	8,579
Indian and Inuit Affairs -				Affaires indiennes et Inuit -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	17,863	22,133	29,187
Capital expenditures.....				Dépenses en capital.....	2,635	2,635	845
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....	59,954	32,343	179,075
Northern Affairs -				Affaires du Nord -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	3,123	2,976	4,848
Capital expenditures.....				Dépenses en capital.....	65	32	67
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....	3,083	675	7,959
Payments to Yukon Territory.....				Palements au Yukon.....	8,729	7,692	30,764
Payments to Northwest Territories.....				Palements aux Territoires du Nord-Ouest.....	31,752	28,200	88,735
Environmental Studies Revolving Fund.....				Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement.....	1	.....	1
Native Claims.....				Revendications des autochtones.....	146	116	835
Northern Canada Power Commission.....				Commission d'énergie du Nord canadien.....	131,315	99,031	350,575
					.....	.....	.....
					131,315	99,031	350,575
							290,396
Justice -				Justice -			
Department -				Ministère -			
Administration of Justice -				Administration de la Justice -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	4,404	4,362	8,683
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....	213	673	280
Canadian Unity Information Office.....				Centre d'information sur l'unité canadienne.....	461	658	890
					.....	.....	.....
					4,404	4,362	8,683
Canadian Human Rights Commission.....				Commission canadienne des droits de la personne.....	495	483	942
Commissioner for Federal Judicial Affairs.....				Commissaire à la magistrature fédérale.....	7,434	5,760	14,373
Federal Court of Canada.....				Cour fédérale du Canada.....	467	451	845
Law Reform Commission of Canada.....				Commission de réforme du droit du Canada.....	366	233	616
Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada.....				Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada.....	144	2	251
Supreme Court of Canada.....				Cour suprême du Canada.....	318	323	587
Tax Court of Canada.....				Cour canadienne de l'impôt.....	143	186	254
					14,445	13,141	27,721
							23,576
Labour -				Travail -			
Department -				Ministère -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	2,511	2,723	4,873
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....	1,036	1,247	1,036
Public Service Employees and Merchant Seamen.....				Employés de la Fonction publique et à des marins marchands.....	139	2,912	567
Labour Adjustment Income Support Program.....				Programme de soutien du revenu d'adaptation pour les travailleurs.....	3,010	.....	6,360
					6,696	6,882	12,838
Canada Labour Relations Board.....				Conseil canadien des relations du travail.....	301	413	629
Canada Post Corporation -				Société canadienne des postes -			
Payments for special purposes.....				Palements à des fins spéciales.....	28,500	.....	42,500
Provision for Current Year's Deficit (See note 7).....				Provision pour le déficit de l'année courante (Voir note 7).....	29,435	25,000	58,435
					57,935	25,000	100,935
Canadian Centre for Occupational Health and Safety.....				Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail.....	.....	1,201	2,261
					.....	.....	.....
					64,932	33,496	116,661
							63,723
National Defence -				Défense nationale -			
Defence services -				Services de défense -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	387,223	315,479	640,790
Capital expenditures.....				Dépenses en capital.....	102,340	57,885	206,658
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....	227	1,399	503
Pensions and other employee benefits -				Pensions et autres prestations des employés -			
Members of the Canadian Forces.....				Membres des Forces canadiennes.....	25,945	27,949	83,374
Defence Construction (1951) Limited.....				Construction de défense (1951) Limitée.....	1,800	750	2,700
					517,535	403,462	934,025
							715,941

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)			
		MONTH OF MAY - MOIS DE MAI	1983	YEAR TO DATE - À CE JOUR	1983-84
		1984		1984-85	1983-84
National Health and Welfare - Département -	Santé nationale et Bien-être social -				
Administration.....	Ministère -				
Health and Social Services -	Services sanitaires et sociaux -	2,635	3,026	5,929	5,072
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	2,380	2,298	3,603	3,519
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	1,029	10,647	6,757	16,917
Contributions to provinces for insured health services and extended health care services (See note 5).....	Contributions aux provinces pour services de santé assurés et services complémentaires de santé (Voir note 5).....	467,594	405,963	948,644	811,926
Canada Assistance Plan Payments.....	Versements en vertu du Régime d'assistance publique du Canada.....	272,954	777,234	588,295	541,534
Medical Services -	Services médicaux -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	18,386	17,084	33,367	79,333
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	131	355	131	505
Health Protection Program expenditures.....	Protection de la santé -	6,570	6,009	11,016	10,577
Capital expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	11	51	12	56
Income Security.....	Sécurité du revenu.....	7,860	6,667	12,971	11,774
Program expenditures.....	Dépenses du Programme.....	199,727	192,798	399,810	385,623
Family Allowance Payments.....	Versements d'allocations familiales.....				
Old Age Security, Guaranteed Income Supplement and Spouse's Allowance Payments.....	Versements de sécurité de la vieillesse, du supplément de revenu garanti et d'allocations au conjoint.....	912,001	853,344	1,801,432	1,679,465
Fitness and Amateur Sport -	Condition physique et sport amateur -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	429	429	825	665
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	3,054	1,517	13,865	13,601
Canadian Sports Pool Corporation.....	Société canadienne des paris sportifs.....				
XV Olympic Winter Games -	XV Jeux Olympiques d'hiver -				
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....				
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....				
Medical Research Council -	Conseil de recherches médicales -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	267	172	430	265
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	10,339	17,789	20,448	18,431
		10,606	17,961	20,878	18,696
		1,905,367	1,795,383	3,847,535	3,529,267
National Revenue -	Revenu national -				
Customs and Excise -	Douanes et Accise -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	27,898	25,499	48,540	47,037
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	34	.....	38	.....
		27,932	25,499	48,578	47,037
Taxation -	Impôt -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	45,643	48,338	84,982	91,969
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	524	.....	942	.....
		46,167	48,338	85,924	91,969
		74,099	73,837	134,502	139,006
Parliament -	Parlement -				
Senate.....	Sénat.....	1,819	1,678	3,453	3,051
House of Commons.....	Chambre des communes.....	9,358	9,554	16,767	16,536
Library of Parliament.....	Bibliothèque du Parlement.....	632	721	1,188	1,127
		11,809	11,953	21,408	20,714



<b>Privy Council -</b>					
Privy Council.....	2,194	2,044	4,004	3,532	
Canadian Intergovernmental Conference					
Secretariat.....	81	83	147	136	
Chief of Staff.....	331	571	686	873	
Commissioner of Official Languages.....	498	541	964	848	
Commissioner of the Environment.....	443	487	918	820	
Public Service Staff Relations Board.....	497	614	1,010	970	
	4,044	4,340	7,729	7,179	
<b>Public Works -</b>					
Department -					
Administration.....	3,925	3,634	6,723	6,671	
Professional and Technical Services -					
Program expenditures.....	4,184	3,899	7,222	7,082	
Construction Services Revolving Fund.....	8,911	10,974	9,871	11,775	
Accommodation -					
Operating expenditures.....	65,993	51,546	108,971	84,053	
Capital expenditures.....	3,816	3,360	3,836	5,413	
Payments to Canada Museums Construction Corporation Inc.....	.....	.....	.....	.....	
Marine -					
Operating expenditures.....	1,060	1,180	1,643	1,603	
Capital expenditures.....	298	.....	317	.....	
Transportation and Other Engineering -					
Operating expenditures.....	2,917	2,451	3,022	2,516	
Capital expenditures.....	1,836	1,159	1,946	1,740	
Land Management and Development -					
Operating expenditures.....	376	379	574	734	
Capital expenditures.....	8	.....	8	.....	
Grants and contributions.....	.....	.....	.....	.....	
Payments to Canada Lands Company (Mirabel) Limited.....	.....	.....	.....	.....	
Payments to Canada Lands Company (Le Vieux-Port de Québec) Inc.....	2,190	2,214	2,190	2,214	
Payments to Canada Lands Company (Le Vieux-Port de Montréal) Limited.....	8,176	8,300	8,176	8,300	
Payments to Canada Harbour Place Corporation.....	6,625	.....	6,625	3,200	
Payments to Harbourfront Corporation.....	17,658	.....	17,658	.....	
Municipal Grants -					
Operating expenditures.....	130	145	265	225	
Grants to municipalities.....	30,185	42,923	36,761	43,722	
	159,288	189,164	215,808	178,748	
<b>Canada Mortgage and Housing Corporation -</b>					
Operating expenditures.....	66,054	92,086	124,846	182,525	
Urban Renewal contributions.....	1,489	.....	1,489	.....	
	67,543	92,086	126,335	182,525	
<b>National Capital Commission -</b>					
Operating expenditures.....	.....	6,500	.....	6,500	
Capital expenditures.....	.....	5,000	.....	5,000	
Grants and contributions.....	.....	1,300	.....	1,300	
	.....	12,800	.....	12,800	
	225,831	239,050	342,143	374,073	



## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1964	1964	1964-65	1964-65
		MONTH OF MAY - MOIS DE MAI	1964		
Regional Industrial Expansion -	Expansion industrielle régionale -				
Department -	Ministère -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	9,804	10,474	19,396	21,088
Textile and Clothing Board.....	Commission du textile et du vêtement.....	32	4	34	4
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	14,816	21,795	16,285	37,374
Payment to Canadian Patents and Development Limited.....	Paiement à la Société canadienne des brevets et d'exploitation limitée.....	.....	.....	88	.....
Payments for construction of dry docks.....	Paiements pour la construction de cales sèches.....	.....	.....	.....	.....
Payments under the Small Business Investment Grant Act.....	Paiements en vertu de la Loi sur la bonification d'intérêts au profit des petites entreprises.....	.....	.....	.....	.....
Liabilities under the Small Business Loans Act.....	Obligations contractées en vertu de la Loi sur les prêts aux petites entreprises.....	203	123	203	123
Insurance payments under the Enterprise Development Program.....	Paiements d'assurance en vertu du programme d'expansion des entreprises.....	2,384	1,804	2,370	1,904
Cape Breton Development Corporation.....	Société de développement du Cap-Breton.....	.....	29	17,322	29
Federal Business Development Bank.....	Banque fédérale de développement.....	27,209	33,222	56,632	60,122
Foreign Investment Review Agency.....	Agence d'examen de l'investissement étranger.....	8,400	15,000	18,400	19,772
		.....	.....	1,980	.....
		434	667	824	672
		36,043	49,596	80,886	80,566
Science and Technology -	Sciences et Technologie -				
Ministry of State.....	Département d'État.....	276	613	642	1,068
National Research Council of Canada - Scientific and Industrial Research -	Conseil national de recherches du Canada - Recherches scientifiques et industrielles -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	12,999	12,262	23,438	20,667
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	429	334	430	336
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	3,145	2,046	6,759	5,438
Scientific and Technical Information.....	Information scientifique et technique.....	1,005	747	1,674	1,170
		17,578	15,389	32,301	27,611
Natural Sciences and Engineering Research Council -	Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	307	314	638	548
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	5,710	3,691	36,081	30,150
Science Council of Canada.....		6,017	4,608	36,729	30,698
		315	292	542	481
		24,186	20,299	70,204	59,858

Secretary of State - Secrétariat d'État -			
Department - Ministère -			
Administration and Regional Operations... Langues officielles -	1,508	1,877	3,131
Operating expenditures... Dépenses de fonctionnement -	5,376	6,022	10,641
Grants and contributions... Subventions et contributions -	4,458	37	5,345
Education Support - Aide à l'éducation -	254	216	525
Operating expenditures... Dépenses de fonctionnement -	.....	.....	.....
Contributions... Contributions -	.....	.....	.....
Post Secondary Education Payments to Provinces... Paiements pour l'enseignement postsecondaire faits aux provinces -	158,021	156,674	321,647
Payments under the Canada Student Loans Act... Paiements en vertu de la loi canadienne sur les prêts aux étudiants -	7,206	5,557	7,206
Citizenship and culture - Dépenses de fonctionnement -	2,000	1,899	4,034
Operating expenditures... Dépenses de fonctionnement -	14,050	2,805	29,441
Grants and contributions... Subventions et contributions -	192,873	176,087	381,970
Advisory Council on the Status of Women... Conseil consultatif de la situation de la femme -	162	134	261
Public Service Commission - Commission de la Fonction publique -	7,702	7,350	14,185
Program expenditures... Dépenses du Programme -	-	417	367
Staff Development and Training Revolving Fund... Fonds renouvelable du perfectionnement et de la formation du personnel -	7,648	7,767	14,552
Status of Women - Office of the Co-ordinator... Condition féminine - Bureau de la coordonnatrice -	137	98	248
	200,820	183,086	397,031
			361,444
Social Development - Développement social -			
Ministry of State... Département d'État -	465	397	881
Canadair Limited... Société Canadair Limitée -	.....	.....	.....
The de Havilland Aircraft of Canada, Limited... Société de Havilland Aircraft of Canada, Limited -	.....	.....	.....
	465	397	881
			649
Solicitor General - Ministère -			
Department... Soliciteur général -	3,418	1,262	5,111
Correctional Service - Service correctionnel -	39,084	35,701	68,059
Operating expenditures... Dépenses de fonctionnement -	334	226	476
Capital expenditures... Dépenses en capital -	39,418	35,927	68,535
National Parole Board... Commission nationale des libérations conditionnelles -	866	875	1,755
Royal Canadian Mounted Police - Gendarmerie royale du Canada -	29,895	36,431	71,108
Operating expenditures... Dépenses de fonctionnement -	1,834	3,034	2,028
Capital expenditures... Dépenses en capital -	.....	.....	.....
Pensions and other employee benefits - Members of the Force... Pensions et autres prestations des employés - Membres de la GRC -	4,535	6,083	25,168
	36,264	45,568	98,304
	79,966	83,632	173,705
			178,740
Supply and Services - Approvisionnements et Services -			
Department - Ministère -			
Services... Services -	16,918	18,925	35,256
Supply - Approvisionnements -	669	166	669
Program expenditures... Dépenses du Programme -	47,756	42,035	64,788
Supply Revolving Fund... Fonds renouvelable des approvisionnements -	994	907	994
Defence Production Revolving Fund... Fonds renouvelable de la production de défense -	66,337	60,219	101,707
Statistics Canada... Statistique Canada -	14,285	13,356	24,089
	80,622	73,575	125,796
			113,823

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

(in thousands of dollars - en milliers de dollars)				
MONTH OF MAY - MOIS DE MAI				
1984	1983	1984-85	1983-84	
Transport -				
Department -				
Administrative Administration -				
Operating expenditures.....	7,054	6,288	11,634	10,098
Capital expenditures.....	170	18	71	35
Stores Revolving Fund.....	-	136	-	677
Marine Transportation -				
Operating expenditures.....	27,547	18,126	41,777	39,378
Capital expenditures.....	15,688	1,086	15,846	1,722
Payments to Pilotage			125	200
Authorities.....				
Payment to the Canartic Shipping				
Company Limited.....	931		931	
Payment to the Hamilton Harbour				
Commission.....				
Payment to the Windsor Harbour				
Commission.....				
Payment to the Jacques-Cartier and				
Champlain Bridges Commission.....				
Payment to the Canada Ports Corporation..				
Payment to the St. Lawrence				
Sewage Authority.....				
Payments to Northern Transportation				
Company Limited in respect of the				
Kewatin Resupply Operation.....				
Air Transportation -				
Operating expenditures.....	31,826	31,092	55,164	56,374
Capital expenditures.....	8,567	2,271	9,034	2,969
Grants and contributions.....	3,119	2,459	3,754	2,917
Payment to Revolving Fund for				
capital expenditures.....	879		45	
Self-Supporting Airports and Associated				
Ground Services Revolving Fund.....				
Surface Transportation -				
Operating expenditures.....	24,100	18,607	33,277	25,337
Grants and contributions.....	1,558	1,507	2,409	2,393
Payments under the Western Grain				
Transportation Act.....	2,113	2,017	4,092	22,681
Payments to CN Marine Inc. and				
Canadian National Railway Company.....	115		29,336	
Payments to Via Rail Canada Inc.....	28,926	14,721	41,177	39,417
Payments to Canadian National Railway	42,126	10,698	158,628	135,288
Company and CN Marine Inc. for benefits				
provided to employees.....				
Payments for testing and evaluation				
of railways in Newfoundland.....				
Payments to Canadian National Railway				
in respect of termination of tolls on				
the Victoria Bridge.....				
Canadian Transport Commission -				
Operating expenditures.....	146,260	82,191	232	377,837
Grants and contributions.....	2,588	2,613	5,167	4,785
Payments to Railway and Transportation	2,255	1,718	5,175	4,319
Companies under the Railway				
Act.....	159,486	55,418	164,098	55,418
Payments under the Atlantic Region				
Freight Assistance				
Act.....	5,843	3,452	10,585	7,367
	170,172	63,201	186,026	71,820
	316,422	145,392	529,500	389,726

Treasury Board -	Coneil du Trésor -				
Secretariat	Secrétariat				
Central Administration of the Public	Administration centrale de la Fonction				
Service.....	Publique.....	2,933	3,806	6,579	6,036
	Programme des éventualités du gouvernement				
Government Contingencies and Centrally	central.....				
Financed Programs.....	et programmes financés par l'administration				
Employer Contributions to Insurance	Contributions de l'employeur aux régimes	9,211	25,212	9,742	25,291
Plans.....	d'assurance.....	190	263	423	425
Temporary Assignments.....	Affectations temporaires.....	12,334	29,281	16,744	31,762
	Contrôleur général -				
Comptroller General -	Pratiques et contrôles de gestion.....	670	1,005	1,290	1,517
Management Practices and Controls.....	Aide à la mise en oeuvre.....				
Implementation Assistance.....		670	1,005	1,290	1,517
		13,004	30,286	18,034	33,269
Veterans Affairs -	Affaires des anciens combattants -				
Veterans Affairs -	Affaires des anciens combattants -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	18,301	17,462	30,785	32,112
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	38,657	37,524	73,983	72,080
Provision for Reserve for Conditional	Fonds pour la réserve pour prestations				
Benefits.....	conditionnelles.....				
War Veterans Allowance	Commission des allocations aux anciens				
Board.....	combattants.....	108	116	210	182
Pensions.....	Pensions -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	1,290	1,265	2,151	1,207
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	55,754	54,366	112,523	107,896
Bureau of Pensions Advocates.....	Bureau de services juridiques des pensions...	303	369	612	599
		114,413	111,102	222,264	215,076
Expenditure by departments on behalf of	Dépenses des ministères pour le compte				
other departments.....	d'autres ministères.....	12,131	10,898	11,943	10,968
TOTAL EXPENDITURE .....	TOTAL DES DÉPENSES .....	7,039,889	6,097,285	13,331,316	11,908,448

TABLE IV

BUDGETARY REVENUE BY PRINCIPAL SOURCES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal year or month	Income tax - Impôt sur le revenu				Excise taxes and duties - Taxes et droits d'accise							
	Personal	Corporation	Non- resident	Total	Sales	Customs import duties	Excise duties	Other excise taxes	Petroleum and Gas Revenue Tax	Natural gas and gas liquids tax	Excise tax on gasoline	Oil export charges
Année financière ou mois	Particu- liers	Sociétés	Non- résidents	Total	Vente	Droits de douane à l'importa- tion	Droits d'accise	Autres taxes d'accise	Taxe sur les Recettes pétroliè- res et gazières	Taxe sur le gaz na- turel et les liquides du gaz	Taxe d'accise sur l'essence	Redevances d'exporta- tion sur le pétrole
1978-79.....	14,048	6,262	568	20,878	4,729	2,747	878	499	...	...	516	328
1979-80.....	16,808	6,951	787	24,546	4,698	3,000	895	502	...	...	421	750
1980-81.....	19,837	8,106	867	28,810	5,429	3,188	1,042	573	27	187	453	842
1981-82.....	24,046	8,118	1,018	33,182	6,185	3,439	1,175	562	864	998	436	519
1982-83.....	26,329	7,139	998	34,466	5,894	2,831	1,274	685	1,960	1,264	408	392
1983-84												
Apr.-avr.....	2,047	72	69	2,188	189	221	64	4	68	15	- 11	2
May-mai.....	3,597	463	50	4,110	552	255	112	66	148	83	30	14
June-juin...	914	535	56	1,505	543	249	136	57	127	73	30	14
July-juil...	1,695	537	90	2,322	534	257	99	48	152	64	37	15
Aug.-août...	1,779	490	78	2,347	648	311	104	72	150	62	37	19
Sept.-sept..	2,102	418	52	2,572	520	283	143	61	137	59	36	20
Oct.-oct....	2,698	502	76	3,276	594	287	117	81	223	24	42	22
Nov.-nov....	2,496	458	74	3,028	655	331	138	61	171	22	39	18
Dec.-déc....	2,331	514	56	2,901	574	257	133	68	205	23	37	20
Jan.-jan....	3,279	685	170	4,134	589	274	91	72	157	29	33	19
Feb.-fév....	2,132	547	70	2,749	538	290	99	84	165	36	33	21
Mar.-mars...	1,772	1,657	58	3,487	471	290	112	43	255	33	19	20
Supp.-supp(2)												
1984-85												
Apr.-avr....	914	302	89	1,305	335	216	96	16	89	1	6	7
May-mai.....	2,680	567	61	3,308	632	369	120	86	145	- 8	29	26
June-juin...												
July-juil...												
Aug.-août...												
Sept.-sept..												
Oct.-oct....												
Nov.-nov....												
Dec.-déc....												
Jan.-jan....												
Feb.-fév....												
Mar.-mars...												

(1) Postal revenue reported in previous periods in this Table have been excluded from total revenue and have been netted in arriving at the total expenditures in Table V. The postal revenue reported in previous periods in this Table and netted in Table V are (in millions of dollars):

1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479

(2) Supplementary period figures are not yet available.

TABLEAU IV

## RECETTES BUDGÉTAIRES PAR SOURCES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

	Other tax revenue	Total tax revenue	Non-tax revenue - Recettes non fiscales							Total non-tax revenue	Total revenue (1)	
Total			Return on investments - Produits de placements						Other non-tax revenue			
			Bank of Canada	Canada Mortgage & Housing Corp.	Interest on bank deposits	Farm Credit Corp.	Exchange Fund	Other return on investments	Total			
Total	Autres recettes fiscales	Total des recettes fiscales	Banque du Canada	Société canadienne d'hypothèques et de logement	Intérêts des dépôts bancaires	Société du crédit agricole	Fonds des changes	Autres produits de placements	Total	Autres recettes non fiscales	Total des recettes non fiscales	Total des recettes (1)
9,697	77	30,652	925	753	407	184	325	564	3,158	503	3,661	34,313
10,266	96	34,908	1,084	782	244	210	404	620	3,344	684	4,028	38,936
11,741	99	40,650	1,459	839	318	243	620	651	4,130	618	4,748	45,398
14,178	595	47,955	1,853	872	701	285	763	621	5,095	1,018	6,113	54,068
14,708	132	49,306	1,879	892	433	346	812	658	5,020	800	5,820	55,126
552	6	2,746	150	...	...	...	...	14	164	12	176	2,922
1,260	60	5,430	150	...	...	...	...	66	216	47	263	5,693
1,223	4	2,732	150	182	100	...	...	42	474	70	544	3,276
1,206	4	3,532	150	47	...	218	...	98	513	57	570	4,102
1,403	3	3,753	200	...	...	...	...	28	228	69	297	4,050
1,261	3	3,836	110	196	65	...	...	26	397	50	447	4,283
1,390	4	4,670	40	20	...	...	...	28	88	67	155	4,825
1,435	3	4,466	350	...	...	...	...	89	439	73	512	4,978
1,317	3	4,221	444	228	101	3	...	20	796	72	868	5,089
1,264	4	5,402	...	...	...	187	...	59	246	74	320	5,722
1,266	4	4,019	...	1	...	...	...	19	20	70	90	4,109
1,243	8	4,738	...	267	127	...	591	41	1,026	131	1,157	5,895
766	9	2,080	200	...	...	...	...	18	218	30	248	2,328
1,399	56	4,763	200	...	...	...	...	84	284	62	346	5,109

(1) Les recettes postales rapportées antérieurement dans ce tableau ont été exclues du total des recettes et ont été déduites des dépenses totales au tableau V.  
Les recettes postales qui ont été ainsi déduites sont (en millions de dollars):

1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479

(2) Les montants pour la période supplémentaire ne sont pas encore disponible.



TABLE V

## BUDGETARY EXPENDITURE BY PRINCIPAL CLASSES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal Year or month	Agri- culture	Communi- cations	Employment and Immigration	Energy, Mines & Resources Énergie, mines et ressources		External Affairs Affaires exté- rieures		Finance - Finances			Indian Affairs & North- ern Develop- ment	National Defence
				Petroleum Compensa- tion	Other	CIDA	Other	Public debt charges	Fiscal Transfer Payments	Other		
				Indemn- sation pétro- lière	Autres	ACDI	Autres	Service de la dette publique	Paie- ments de transfert fiscal	Autres		
Année finan- cière ou mois	Agri- culture	Communi- cations	Emploi et Immigration	Indemn- sation pétro- lière	Autres	ACDI	Autres	Service de la dette publique	Paie- ments de transfert fiscal	Autres	Affaires Indien- nes et Nord canadien	Défense nationale
1978-79....	768	880	3,019	628	422	616	476	7,058	3,028	80	1,035	4,108
1979-80....	782	861	3,463	1,657	521	683	507	8,524	3,523	67	1,126	4,389
1980-81....	882	977	3,588	2,708	1,062	668	566	10,687	3,788	306	1,438	5,077
1981-82....	1,125	1,134	2,208	428	970	803	624	15,168	4,535	122	1,507	6,028
1982-83....	1,010	1,576	3,530	- 147	3,080	933	865	16,970	5,390	130	1,680	6,993
1983-84												
Apr.-avr....	33	162	188	152	79	76	35	1,381	419	5	191	312
May-mai....	77	102	362	- 35	75	64	45	1,411	515	10	99	403
June-juin..	69	57	564	16	104	76	64	1,603	434	12	117	645
July-juil..	105	233	386	26	227	54	80	1,370	418	10	180	560
Aug.-août..	81	111	428	95	150	81	44	1,433	421	10	162	676
Sept.-sept..	74	56	342	- 92	225	70	49	1,458	432	9	159	501
Oct.-oct....	125	152	327	20	180	64	52	1,414	588	9	161	647
Nov.-nov....	130	96	354	- 7	246	78	99	1,514	430	11	181	545
Dec.-déc....	109	114	353	37	226	61	58	1,721	447	11	177	735
Jan.-jan....	88	115	389	83	193	68	68	1,563	441	9	178	540
Feb.-fév....	105	107	399	17	270	98	112	1,531	444	10	142	748
Mar-mars....	102	76	451	53	199	196	89	1,424	756	11	129	705
Supp.-supp.(2)												
1984-85												
Apr.-avr....	28	125	262	- 34	82	106	40	1,494	538	5	219	416
May-mai....	87	176	418	52	91	82	55	1,796	350	9	131	518
June-juin..												
July-juil..												
Aug.-août..												
Sept.-sept..												
Oct.-oct....												
Nov.-nov....												
Dec.-déc....												
Jan.-jan....												
Feb.-fév....												
Mar-mars....												

(1) See footnote (1) to table IV.

(2) Supplementary period figures are not yet available.

TABLEAU V

DÉPENSES BUDGÉTAIRES PAR CATÉGORIES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

National Health & Welfare Santé nationale et Bien-être social					Natio- nal Revenue	Public Works	Region- al Indus- trial Expan- sion	Secretary of State Secrétariat d'État			Solici- tor General	Trans- port	Veter- ans Affairs	Other depart- mental expen- ditures	Total Expen- diture (1)
Hospital Insurance Medical & Health Care	Canada Assis- tance Plan	Family Allow- ances	Old Age Secu- rity	Other				Official Lan- guages	Educa- tion Support	Other					
Assurance Hospitali- sation et soins médicaux	Régime d'assis- tance du Canada	Alloca- tions fami- liales	Sécu- rité de la vieil- lesse	Autres	Revenu national	Travaux publics	Expan- sion indus- trielle régio- nale	Langues offi- cielles	Aide à l'édu- cation	Autres	Solli- citeur général	Trans- ports	Affaires des anciens combat- tants	Autres dépen- ses minis- tériel- les	Total des dépen- ses (1)
3,466	1,465	2,093	5,491	542	573	1,743	797	224	1,442	188	890	1,725	890	2,373	46,020
3,858	1,653	1,726	6,319	509	581	1,584	974	190	1,608	181	904	1,716	933	2,397	51,236
3,982	1,941	1,851	7,418	628	677	2,032	1,108	191	1,693	406	1,056	2,642	1,006	- 674	57,704
4,283	2,298	2,020	8,585	682	817	2,188	1,587	196	1,729	307	1,183	2,279	1,140	3,494	67,440
4,061	2,831	2,230	9,642	872	903	2,669	1,273	260	1,676	271	1,319	2,906	1,283	5,261	79,467
406	264	193	826	45	65	135	31	4	156	18	95	244	104	192	5,811
406	277	193	853	66	74	239	50	6	162	15	84	145	111	288	6,097
406	261	197	870	50	108	241	74	10	184	31	123	223	118	407	7,064
406	277	193	853	66	74	239	50	6	167	10	84	145	111	288	6,097
444	270	192	858	70	55	220	60	13	181	26	135	220	116	322	6,874
423	267	191	859	51	65	198	106	9	187	22	139	207	116	296	6,419
422	269	191	874	70	69	268	79	7	165	31	118	210	111	325	6,948
422	259	192	876	79	80	205	89	7	167	20	116	224	112	302	6,827
422	272	190	876	92	100	215	114	10	189	30	96	507	113	380	7,655
512	278	200	892	77	78	365	84	9	208	21	130	239	117	371	7,316
512	274	201	892	73	74	219	114	7	170	27	85	198	119	329	7,277
783	325	200	891	115	89	235	150	13	313	35	145	194	119	966	8,764
481	315	200	889	57	60	116	45	6	164	26	94	213	108	236	6,291
468	273	200	912	52	74	226	36	10	165	26	80	316	114	323	7,040

(1) Voir la note (1) au tableau IV.

(2) Les montants pour la période supplémentaire ne sont pas encore disponible.

TABLE VI - GROSS TRANSACTIONS IN CERTAIN NON-BUDGETARY ACCOUNTS

YEAR TO DATE 1984-85 - MAY 1984

TABLEAU VI - OPÉRATIONS BRUTES DANS CERTAINS COMPTES NON BUDGÉTAIRES

À CE JOUR 1984-85 - MAI 1984

		(in millions of dollars - en millions de dollars)			
		Receipts and Other Credits	Payments and Other Charges	Source (+) Requirement (-)	
		Recettes et autres crédits	Paiements et autres charges	Source (+) Besoin (-)	
Crown corporations and agencies -	Sociétés et organismes de la Couronne -				
Lending institutions -	Institutions de crédit -				
Canada Deposit Insurance Corporation.....	Société d'assurance-dépôts du Canada.....	.....	.....	.....	.....
Canada Mortgage and Housing Corporation.....	Société canadienne d'hypothèques et de logement.....	.....	.....	.....	.....
Export Development Corporation.....	Société pour l'expansion des exportations.....	18	44	- 26	
Farm Credit Corporation.....	Société du crédit agricole.....	.....	28	- 28	
Federal Business Development Bank.....	Banque fédérale de développement.....	.....	.....	.....	.....
Other -	Autres -				
Air Canada.....	Air Canada.....	30	74	+ 4	
Atomic Energy of Canada Limited.....	Énergie atomique du Canada limitée.....	.....	.....	.....	.....
Canada Development Investment Corporation.....	Corporation de développement des investissements du Canada.....	.....	.....	.....	.....
Canadian National Railway Company.....	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....	.....	.....	.....	.....
Petro-Canada.....	Petro-Canada.....	.....	.....	.....	.....
Unemployment Insurance Account -	Compte d'assurance-chômage -				
Premiums.....	Primes.....	1,301	.....	+ 1,301	
Government contributions.....	Contributions de l'État.....	549	.....	+ 549	
Benefits paid.....	Prestations versées.....	1,758	1,758	- 1,758	
Other (net).....	Autres (net).....	199	199	- 199	
Total Unemployment Insurance Account.....	Total compte d'assurance-chômage.....	1,859	1,957	- 107	
Canada Pension Plan Account	Compte du régime de pensions du Canada				
Contributions.....	Contributions.....	1,015	.....	+ 1,015	
Investment income.....	Revenu de placements.....	561	.....	+ 561	
Benefits paid.....	Prestations versées.....	663	663	- 663	
Bond transactions.....	Transactions de bons.....	744	744	- 744	
Other.....	Autres.....	13	13	- 13	
Total Canada Pension Plan Account.....	Total compte du régime de pensions du Canada.....	1,576	1,420	+ 156	
Superannuation accounts -	Comptes de pensions de retraite -				
Public Service.....	Fonction publique.....	476	133	+ 343	
Canadian Forces.....	Forces canadiennes.....	38	56	- 18	
Royal Canadian Mounted Police.....	Gendarmerie royale du Canada.....	20	4	+ 16	
Supplementary Retirement Benefit.....	Prestations supplémentaires de retraite.....	106	80	+ 26	
Unamortized actuarial deficiencies.....	Déficits actuariels non amortis.....	96	.....	+ 96	
Total superannuation accounts.....	Total Comptes de pensions de retraite.....	736	273	+ 463	
Provincial tax collection agreements accounts.....	Comptes des accords de perception fiscale avec les provinces.....	1,492	2,272	- 580	
Canadian Ownership Account.....	Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne.....	110	.....	+ 110	
Foreign exchange transactions -	Opérations de change -				
Exchange Fund Account - Advances.....	Compte du Fonds des changes - Avances.....	1,640	1,724	- 84	
International Monetary Fund - Subscriptions.....	Fonds monétaire international - Souscriptions.....	.....	.....	.....	.....
Less:	Moins:				
International Monetary Fund - Notes payable.....	Fonds monétaire international - Effets à payer.....	69	67	+ 2	
Special Drawing Rights.....	Droits de tirages spéciaux.....	.....	.....	.....	.....
Unamortized debt payable in foreign currencies.....	Dette non échue à payer en devises étrangères.....	1,219	267	+ 972	
Total foreign exchange transactions.....	Total des opérations de change.....	2,928	2,038	+ 890	

Unmatured debt transactions -		Opérations de la dette non échue -	
Marketable bonds.....	2,303	1,479	+ 824
Special savings bonds.....	.....	1,083	- 1,083
Special marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....	9	.....	+ 9
Treasury Bills.....	19,425	16,700	+ 2,725
Notes and loans payable in foreign currencies.....	1,105	.....	+ 1,105
	22,842	19,282	+ 3,560
Less:			
Government's holdings of unmatured debt -			
Marketable bonds.....	2	.....	+ 2
Canada savings bonds held on account of employees.....	.....	.....	.....
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....	.....	9	- 9
Transactions in unmatured debt payable in foreign currencies.....	247	1,219	- 972
	249	1,223	- 979
Total unmatured debt transactions payable in Canadian dollars.....	23,091	20,490	+ 2,601
Total des opérations de la dette non échue payable en dollars canadiens.....			

## GOVERNMENT OF CANADA

## GOUVERNEMENT DU CANADA

TABLE VII - UNMATURED DEBT BALANCE

TABLEAU VII - SOLDE DE LA DETTE NON ÉCHUE

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
		1984 at May 31 au 31 mai	1983 at May 31 au 31 mai
Payable in Canadian Dollars -	À payer en dollars canadiens -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	57,769	49,904
Canada savings bonds.....	Obligations d'épargne du Canada.....	37,121	32,280
Special non-marketable bonds.....	Obligations spéciales non négociables.....	197	176
Treasury bills.....	Bons du Trésor.....	44,425	32,250
		139,512	114,610
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dettes non échues détenues par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	163	.....
Canada savings bonds held on account of employees.....	Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....	150	137
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan	Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement	197	176
Investment Fund.....	du régime de pensions du Canada.....	610	313
		139,002	114,297
Payable in Foreign Currencies -	À payer en devises étrangères -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	2,049	3,099
Notes and loans.....	Effets et prêts.....	4,145	1,825
		6,194	4,924
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dettes non échues détenues par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	20	12
		6,174	4,912
TOTAL UNMATURED DEBT.....	TOTAL DE LA DETTE NON ÉCHUE.....	145,176	119,209

NOTES TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR MAY 1984, FISCAL YEAR 1984-85

1. ACCOUNTING POLICIES

These statements are prepared in accordance with the accounting policies of the Government (as stated in note 1 to the financial statements reported in the annual Public Accounts) with the exception of accounts payable which are currently recorded only at year-end as required by Section 30 of the Financial Administration Act.

2. ITEMS NOT INCLUDED IN BUDGETARY REVENUE ACCOUNTS

In accordance with the stated accounting policies and practices of the Government, revenue is stated after deducting refunds paid and excludes amounts receivable, taxes collected on behalf of the provinces and receipts and revenues credited to budgetary expenditure and to certain liability accounts.

Items credited to specified purpose accounts, including government contributions where applicable, were:

	(in millions of dollars)			
	MONTH OF MAY		YEAR TO DATE	
	1984	1983	1984-85	1983-84
Unemployment Insurance Account	932.9	808.6	1,849.5	1,589.6
Canada Pension Plan	794.7	676.4	1,575.9	1,360.1
Superannuation Account	179.3	133.6	735.5	664.0
Government Annuities	*	*	*	*
Provincial Tax Collection Agreements				
Accounts	1,233.7	1,618.9	1,691.8	2,456.4
Canadian Ownership Account	66.0	73.6	109.5	76.6
Oil Export Charges Sharing Account	16.8	5.2	19.2	5.4
Other	7.2	4.9	11.8	9.0
	3,230.6	3,321.2	5,993.2	6,161.1

3. OIL EXPORT CHARGES

Oil export charges are reported net of amounts payable to the oil producing provinces in accordance with the provisions of the Petroleum Administration Act as amended.

Since the beginning of this fiscal year, gross oil export charges amount to 52.4 million while the portion payable to the provinces is 19.2 million for a net revenue of 33.2 million.

The comparable figures for the previous fiscal year are: gross charges of 21.2 million, amounts payable to the provinces of 5.4 million and a net revenue of 15.8 million.

NOTES SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR MAI 1984, ANNÉE FINANCIÈRE 1984-85

1. CONVENTIONS COMPTABLES

Ces états ont été préparés conformément aux conventions comptables du gouvernement (tel que décrites à la note 1 des états financiers apparaissant dans les comptes publics annuels) à l'exception des comptes à payer qui ne sont enregistrés qu'en fin d'exercice en vertu de l'article 30 de la Loi sur l'administration financière.

2. ITEMS NE FIGURANT PAS AUX COMPTES DE RECETTES BUDGÉTAIRES

En accord avec les conventions et pratiques comptables du gouvernement, les revenus sont présentés après avoir déduit tout remboursement et ne comprennent pas les montants à recevoir, les impôts prélevés au nom des provinces, et les produits et recettes crédités aux dépenses budgétaires et à certains comptes de passif.

Les items crédités aux comptes pour fins déterminées, y compris les contributions du gouvernement s'il y a lieu, s'établissaient ainsi:

	(en millions de dollars)			
	MOIS DE MAI		À CE JOUR	
	1984	1983	1984-85	1983-84
Compte d'assurance-chômage	932.9	808.6	1,849.5	1,589.6
Régime de pensions du Canada	794.7	676.4	1,575.9	1,360.1
Compte de pensions	179.3	133.6	735.5	664.0
Rentes sur l'État	*	*	*	*
Comptes d'accords fiscaux avec les provinces				
Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne	1,233.7	1,618.9	1,691.8	2,456.4
Compte de partage des redevances d'exportation sur le pétrole	66.0	73.6	109.5	76.6
Autres	16.8	5.2	19.2	5.4
	7.2	4.9	11.8	9.0
	3,230.6	3,321.2	5,993.2	6,161.1

3. REDEVANCES D'EXPORTATION SUR LE PÉTROLE

Les redevances d'exportation sur le pétrole sont rapportées après déduction des montants à payer aux provinces productrices en accord avec la Loi sur l'administration du pétrole telle qu'amendée.

Depuis le début de l'année financière, les revenus bruts sont de 52.4 millions et les montants à payer aux provinces sont de 19.2 millions pour des revenus nets de 33.2 millions.

Les montants comparables pour l'exercice précédent sont: revenus bruts de 21.2 millions, montants payables aux provinces de 5.4 millions et revenus nets de 15.8 millions.



NOTES TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR MAY 1984, FISCAL YEAR 1984-85 - Concluded

4. PETROLEUM COMPENSATION

The expenditures reported under Energy, Mines and Resources for petroleum compensation payments are reported net of compensation charges. Since the beginning of this fiscal year, the petroleum compensation transactions are as follows:

(in millions of dollars)

Payments to refiners and other importers of crude oil and petroleum products	75.0
Payments to producers of designated classes of high-cost domestic petroleum	219.5
Gross petroleum compensation payments	294.5
Less: Petroleum compensation revenues	276.6
Net Petroleum compensation payments	17.9

5. INSURED HEALTH SERVICES AND EXTENDED HEALTH CARE SERVICES

The detail of expenditures for National Health and Welfare's Contributions to provinces for insured health services and extended health care services is as follows:

(in millions of dollars)

	YEAR TO DATE
Insured Health Services	781.2
Extended Health Care Services	167.4
	948.6

6. EFFECT ON BUDGETARY EXPENDITURE RESULTING FROM TRANSFERS OF DUTIES AND CHANGES IN LEGISLATION

Where transfers of duties and changes in legislation have taken place during the current fiscal year, the amounts for the previous fiscal years have been adjusted for comparative purposes unless these changes had an effect on previously reported deficits.

7. CANADA POST CORPORATION

A monthly provision is being made for the estimated deficit of the Canada Post Corporation for the current fiscal year. The exact amount of the year-to-date deficit is not currently provided by the Corporation and is not available from the Accounts of Canada.

\* Less than \$500,000.

NOTES SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR MAI 1984, ANNÉE FINANCIÈRE 1984-85 - Fin

4. INDEMNISATION PÉTROLIÈRE

Les dépenses rapportées sous Énergie, Mines et Ressources pour les paiements d'indemnisation pétrolière incluent les redevances d'indemnisation pétrolière. Depuis le début de l'année financière, les opérations d'indemnisation pétrolière représentent:

(en millions de dollars)

Paiements à des raffineurs et autres importateurs de pétrole brut et de produits pétroliers	75.0
Paiements aux producteurs de catégories désignées de pétrole intérieur à coût élevé	219.5
Paiements bruts d'indemnisation pétrolière	294.5
Moins: Recettes d'indemnisation pétrolière	276.6
Paiements nets d'indemnisation pétrolière	17.9

5. SERVICES DE SANTÉ ASSURÉS ET SERVICES COMPLÉMENTAIRES DE SANTÉ

Le détail des dépenses du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social pour les contributions aux provinces à l'égard des services de santé assurés et des services complémentaires de santé s'établit comme suit:

(en millions de dollars)

	À CE JOUR
Services de santé assurés	781.2
Services complémentaires de santé	167.4
	948.6

6. CONSÉQUENCES SUR LES DÉPENSES BUDGÉTAIRES RÉSULTANT DE TRANSFERTS DE RESPONSABILITÉS ET DE CHANGEMENTS DANS LES LOIS

Lorsque des transferts de responsabilités et des changements dans les lois entrent en vigueur au cours de l'année financière, les dépenses des années précédentes sont ajustées pour permettre des études comparatives à moins que ces changements aient un effet sur les déficits rapportés antérieurement.

7. SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

Une provision mensuelle est portée aux comptes pour couvrir le déficit estimé de la Société canadienne des postes pour l'exercice courant. Le montant exact du déficit accumulé n'est pas couramment rapporté par la Société et n'est pas disponible dans les comptes du Canada.

\* Moins de \$500,000.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA  
AS AT MARCH 31, 1984 (PRELIMINARY FIGURES)

---

Note: The information presented in the following four pages is not recorded in the Accounts of Canada but is provided by respondents on a quarterly basis.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA  
AU 31 MARS 1984 (CHIFFRES PRÉLIMINAIRES)

---

Note: L'information présentée dans les quatre pages qui suivent n'est pas enregistrée dans les comptes du Canada, mais est fournie par les répondants trimestriellement.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA

I. CONTINGENT LIABILITIES

A contingent liability is a potential liability which may become an actual liability should certain events occur. The details of the contingent liabilities of the Government are provided in the following statement and consist of explicit guarantees by the Government, and potential losses arising from pending and threatened litigation relating to claims and assessments in respect of breach of contract, damages to persons and property and like items.

In certain cases, Parliament has established a limit on the aggregate amount of certain types of obligations of organizations that may be outstanding. The authorized limit in the first column of the following statement refers to that limit for obligations disclosed as contingent liabilities of the Government.

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES  
AS AT MARCH 31, 1984 (Preliminary Figures)

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA

I. PASSIF ÉVENTUEL

Un élément de passif éventuel signifie un élément de passif possible qui peut se transformer en un élément de passif réel advenant certains événements. Le détail du passif éventuel du gouvernement est fourni dans l'état suivant et comprend les garanties formelles par le gouvernement, et les pertes possibles résultant de causes en instance ou imminentes relatives à des demandes d'indemnités et d'évaluations à l'égard de l'inexécution de contrats, de dommages causés à des personnes et à un bien, et d'éléments connexes.

Dans certains cas, le Parlement a établi une limite concernant le montant global que peut atteindre certains engagements en cours par des organismes. La limite autorisée pour la première colonne de l'état suivant fait référence à la limite établie pour les engagements reconnus comme éléments de passif éventuel du gouvernement.

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL  
AU 31 MARS 1984 (Chiffres préliminaires)

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable) <sup>(1)</sup>
	Limite autori- sée (s'il y a lieu) \$	Passif éventuel \$	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu) <sup>(1)</sup> %
EXPLICIT GUARANTEES BY THE GOVERNMENT OF -			
Borrowings by non-agent Crown corporations -			
Canadian National Railway Company - Bonds and notes.....		163	
Air Canada - Bonds and notes.....		24 (2)	* (2)
		187	163
Borrowings by others -			
From agents -			
Loans to Indians by the Canada Mortgage and Housing Corporation and the Farm Credit Corporation, for on-reserve housing.....		250	66 (3)
Loan to Nanisivik Mines Ltd. by the Canada Mortgage and Housing Corporation, for the development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island.....		5	2
	255	68	
From other than agents (4) -			
Guarantee programs of the Government -			
Canada Student Loans Act.....	2,639	1,218	3.8
Small Businesses Loans Act.....	412 (5)	325	6.0
Farm Improvement Loans Act.....	404 (5)	159	.6
Enterprise development program and Canadian Industrial Renewal Board.....	576	76 (6)	10.5
Advanced Payments for Crops Act.....	200	48	(7)
Regional Development Incentives Act.....	39	26	(7)
Fisheries Improvement Loans Act.....	30	18	1.5
Financial obligations incurred by air carriers regarding The de Havilland Aircraft of Canada, Limited DHC-7 and DHC-8 aircrafts.....	230	111 (2)	6.9
Loans to Indians by approved lenders for on-reserve housing.....	(8)	53 (3)	2.0
Loans to foreign borrowers for goods or services purchased from Canadian exporters.....		36	
Indian economic development programs.....	6	3 (3)	17.0
	4,536	2,073	
GARANTIES FORMELLES PAR LE GOUVERNEMENT POUR -			
Emprunts par des sociétés de la Couronne qui ne sont pas mandataires de Sa Majesté -			
Chemins de fer nationaux du Canada -		163	
Obligations et effets.....		24 (2)	* (2)
Air Canada - Obligations et effets.....		187	163
Emprunts effectués par des entités autres -			
De sociétés mandataires -			
Prêts aux Indiens par la Société canadienne d'hypothèques et de logement et la Société du crédit agricole, pour des habitations sur les réserves.....		250	66 (3)
Prêt consenti à Nanisivik Mines Ltd. par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, île de Baffin.....		5	2
	255	68	
De sociétés non mandataires (4) -			
Programmes de garantie du gouvernement -			
Loi canadienne sur les prêts aux étudiants.....	2,639	1,218	3.8
Loi sur les prêts aux petites entreprises...	412 (5)	325	6.0
Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles.....	404 (5)	159	.6
Loi sur les prêts accordés aux termes du programme d'expansion des entreprises et de l'office canadien pour un renouveau industriel.....	576	76 (6)	10.5
Loi sur les paiements anticipés des récoltes.....	200	48	(7)
Loi sur les subventions au développement régional.....	39	26	(7)
Loi sur les prêts aidant aux opérations de pêche.....	30	18	1.5
Dettes encourues par des transporteurs aériens concernant les avions DHC-7 et DHC-8 de la The de Havilland Aircraft of Canada, Limited.....	230	111 (2)	6.9
Prêt aux Indiens par des prêteurs agréés pour des habitations sur les réserves.....	(8)	53 (3)	2.0
Prêts aux emprunteurs étrangers pour des biens ou services achetés d'exportateurs canadiens.....		36	
Programmes d'expansion économique des Indiens.....	6	3 (3)	17.0
	4,536	2,073	

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable) <sup>(1)</sup>
	Limite autori- sée (s'il y a lieu) \$	Passif éventuel \$	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu) <sup>(1)</sup> %
Other explicit loan guarantees -			
Loans to Canadair Financial Corporation Inc. regarding development and production of the Challenger aircraft and other general obligations of the Company.....			(9)
Loans to The de Havilland Aircraft of Canada, Limited to finance the development and production of the DHC-8 aircraft and other general obligations of the Company...			
Loans for the restructuring of Maislin Industries Ltd.....	450	86	
Loans for the restructuring of Lake Group Ltd.....	17 (2)	17 (2) (10)	
Loans to Pêcheurs Unis du Québec.....	13	13	
Loan to La Fédération des Co-opératives du Nouveau-Québec for the purpose of financing the purchase and transport of sealift supplies.....	5	5 (11)	
Loans for financing St. Anthony Fisheries Ltd.....			
Loans to the Ottawa Civil Service Recreation Association.....			
Loans for the financing of Cheticamp/Grand Étang Fishermen's Co-operative Society Ltd.			
	497	125	
Insurance programs of the Government (12) -			
Insurance against accidents at nuclear installations under the Nuclear Liability Act.....	750	700 (13)	
Accounts administered for the Government by the Export Development Corporation-insurance and related guarantees.....	750	422 1,122	
Other explicit guarantees -			
Guarantees under the Agriculture Products Co-operative Marketing Act.....	130	129	1.1
Guarantee against damage or loss that may be occasioned by leased aircraft.....		1 (2)	
Guarantees against destruction or losses that may be occasioned by the rental or use of agricultural property for research purposes.....	*	*	
	130	130	
Total explicit guarantees.....	6,355	3,681	
PENDING AND THREATENED LITIGATION.....		2,857	
Total.....		6,538	

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

- (1) Represents the average percentage over the most recent 5 years of net claims to the average amount of outstanding guarantees as at March 31, 1984.
- (2) Amount denominated in a foreign currency and translated at the closing rate of exchange as at date of statement.
- (3) Committed guarantees exist for the following loans to be made: to Indians for on-reserve housing \$44,568,472 - for Indian economic development \$28,480. As at the reporting date no loans had been issued for these amounts.
- (4) A letter of comfort has been issued by the Minister of Transport in respect to loans made by a private lender to Ridley Terminals Incorporated. These loans are for the purpose of construction of a coal terminal and Parliamentary approval has been sought to guarantee a loan of up to \$205,000,000 representing 80% of the initial capital cost of the project. As at March 31, 1984, the total amount loaned to Ridley Terminals Incorporated was \$180,600,000.  
A letter of comfort has been issued by the Minister of Finance to the Bank of Canada in respect of loan guarantees or funds advanced by the Bank of Canada to the Bank for International Settlements. The letter pertains to a stand-by credit facility established by the Bank for International Settlements in favour of the International Monetary Fund. The Bank of Canada's liability and exposure as at March 31, 1984 under the facility with the International Monetary Fund amounted to 50 million Special Drawing Rights (U.S. \$53,000,000).
- (5) The Act places limits on the maximum amount of guarantee for loans made by eligible lenders over different loan periods. The maximum amount of guarantee per lender is expressed in legislation as a percentage of aggregate loans made to qualified borrowers and varies depending upon the dollar value range of aggregate loans made by the lender. The authorized limits for given loan periods are included in the figure reported until all qualified loans made by all eligible lenders in the given periods are no longer outstanding, and are not adjusted for loan repayments nor payments made by the Government for guaranteed amounts in which default has occurred.
- (6) Includes \$4,951,915 attributable to the Canadian Industrial Renewal Board.
- (7) Less than .1%.
- (8) Authorized limit for loan guarantees for on-reserve housing totals \$250,000,000 (shown above) for loans made by the Canada Mortgage and Housing Corporation, the Farm Credit Corporation and other approved lenders.
- (9) The loans and other general obligations of Canadair Limited have been assumed by Canadair Financial Corporation Inc., a wholly owned subsidiary of Canada Development Investment Corporation, pursuant to a financial restructuring of Canadair Limited completed March 30, 1984. The financial statements of Canadair Financial Corporation Inc. are consolidated with those of Canada Development Investment Corporation and the outstanding loans amounting to \$1,062,000,000 are included under Canada Development Investment Corporation in the Statement "Government of Canada Financial Interest in Crown Corporations" and are still guaranteed by the Government.
- (10) Maislin Industries Ltd. was placed in receivership on July 11, 1983 and was declared bankrupt on October 19, 1983. The Government has made an interim payment of U.S. \$13,500,000 in April 1984 to creditors under a guarantee in the amount of U.S. \$27,000,000. A further payment may be required but is indeterminable at this time.
- (11) Pêcheurs Unis du Québec declared voluntary bankruptcy on January 3, 1984. The amount to be paid to creditors under the Government's guarantee is not known at this time.
- (12) An agreement has been entered into with an insurance company under the credit reinsurance program. However, as at March 31, 1984, no loans have been reinsured under the agreement. The amount of reinsurance outstanding under the credit reinsurance program shall not exceed \$600,000,000.
- (13) There have been no claims under the Nuclear Liability Act since its inception in 1970. The Act covers 15 Canadian nuclear installations as at March 31, 1984.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

- (1) Représente la moyenne en pourcentage pour les cinq derniers exercices, entre la moyenne des indemnités nettes et la moyenne des garanties en vigueur jusqu'au 31 mars 1984.
- (2) Montant libellé en une devise étrangère et converti au taux de change en vigueur à la fin de l'exercice.
- (3) Un engagement de garanties existe pour les prêts suivants à effectuer: aux indiens pour habitations sur les réserves, \$44,568,472 - pour le développement économique des Indiens \$28,480. À la date du compte-rendu, aucun prêt pour les montants sus-mentionnés n'avait été consenti.
- (4) Le ministre des Transports a émis une lettre d'accord présumé concernant les prêts consentis par un prêteur privé à Ridley Terminals Incorporated. Ces prêts ont pour objet la construction d'un terminal charbonnier. L'approbation parlementaire est requise pour garantir un prêt pouvant atteindre \$205,000,000, et représentant 80% du coût en capital initial du projet. Au 31 mars 1984, le total des prêts consentis à Ridley Terminals Incorporated s'est chiffré à \$180,600,000.  
Une lettre d'accord présumé a été émise par le Ministre des Finances à la Banque du Canada concernant des garanties de prêts ou de fonds avancés par la Banque du Canada à la Banque des règlements internationaux. La lettre se rattache à une marge de crédit renouvelable établie par la Banque des règlements internationaux pour le Fonds monétaire international. Au 31 mars 1984, la responsabilité et le risque de la Banque du Canada en vertu de l'entente avec le Fonds monétaire international s'est chiffré à 50 millions de Droits de tirage spéciaux (\$EU 53,000,000).
- (5) Cette loi impose des plafonds pour tout montant de garantie concernant les prêts effectués par des prêteurs admissibles durant différentes périodes de prêts. Tel que mentionné dans la Loi, le plafond pour tout montant de garantie accordée à chaque prêteur, est un pourcentage du total des prêts consentis aux emprunteurs autorisés et varie selon la valeur totale des prêts effectués par chaque prêteur. Le montant divulgué comprend les limites autorisées pour des périodes de prêts déterminées, jusqu'à ce que tous les prêts approuvés et consentis par les prêteurs admissibles dans les périodes déterminées, soient réglés. Ces limites ne sont pas modifiées par les remboursements de prêts ni par les paiements faits par le gouvernement pour les montants garantis en souffrance.
- (6) Comprend un montant de \$4,951,915 imputable à l'Office canadien pour un renouveau industriel.
- (7) Moins de .1%.
- (8) En regard des prêts effectués par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, la Société du crédit agricole et par d'autres prêteurs agréés, la limite autorisée sur les prêts garantis pour habitations sur les réserves s'élève à \$250,000,000 (voir ci-haut).
- (9) Les prêts et autres obligations générales de Canadair Limitée ont été assumés par la Société financière Canadair, filiale à propriété exclusive de la Société de développement des investissements du Canada suite à une réorganisation financière de Canadair Limitée complétée le 30 mars 1984. Les états financiers de la Société financière Canadair sont consolidés avec ceux de la Société de développement des investissements du Canada et le montant des prêts totalisant \$1,062,000,000 est reflété dans l'état "Intérêt financier du gouvernement du Canada dans les sociétés de la Couronne" et demeure garantie par le gouvernement.
- (10) Maislin Industries Ltd. a été mise sous séquestre le 11 juillet 1983 et a été mise en faillite le 19 octobre 1983. Le gouvernement a versé un paiement préliminaire de \$E.U. 13,500,000 en avril 1984 aux créanciers suivant la garantie de \$E.U. 27,000,000. Un versement supplémentaire pourrait être requis mais demeure indéterminé.
- (11) Pêcheurs Unis du Québec a déclaré faillite volontaire le 3 janvier 1984. Le montant payable aux créanciers suite à la garantie émise par le gouvernement est présentement indéterminable.
- (12) Aux termes du programme de réassurance des crédits, un accord a été conclu avec une compagnie d'assurance. Cependant, aucun prêt n'a été réassuré en vertu de l'accord, au 31 mars 1984. En vertu du programme de réassurance des crédits, le montant de réassurance ne doit pas dépasser \$600,000,000.
- (13) Depuis sa mise en vigueur en 1970, il n'y a eu aucune réclamation en vertu de la Loi sur la responsabilité nucléaire. Au 31 mars 1984, la Loi couvre 15 installations nucléaires canadiennes.



## II. FINANCIAL INFORMATION REGARDING CROWN CORPORATIONS

## QUARTERLY REPORT AS AT MARCH 31, 1984 (PRELIMINARY FIGURES)

The report presents the major balance sheet items for both agent and other Crown corporations as at March 31, 1984.

In accordance with the accounting policies of the Government, the accounts of Crown corporations are not consolidated with those of the Government and only certain financial transactions between the Government and Crown corporations are recorded in the accounts of Canada.

The report displays "Assets" less "Borrowings and other liabilities" to arrive at "Net assets".

Balances which represent transactions with the Government, and which are recorded in the accounts of Canada include: long term obligations to the Government, share capital and contributed surplus as well as claims against the Government of Canada.

"Retained Earnings" represents such earnings of agent and other Crown corporations adjusted for items which had previously been included in their asset and liability accounts. These adjustments arise from timing differences in the recording of transactions between the Crown corporations and the Government. Crown corporations record amounts payable to or receivable from Government on an accrual basis for such items as income taxes. The accounts of Canada do not include such amounts until payment is either received or made. Amounts which represent transactions with the Government and which are not recorded in the accounts of Canada are adjusted and are reported under "Retained Earnings". They include: grants receivable, current or deferred income taxes receivable or payable, capitalized or accrued interest payable, sundry accounts payable, long term capitalized leases payable and prepaid expenses related to Canada. "Retained Earnings" adjustments represent funds which will be eventually received or disbursed by Canada.

The information in this report is unaudited.

## II. INFORMATION FINANCIÈRE CONCERNANT LES CORPORATIONS DE LA COURONNE

## RAPPORT TRIMESTRIEL AU 31 MARS 1984 (CHIFFRES PRÉLIMINAIRES)

Le rapport résume les principaux éléments des bilans des corporations de mandataire et des autres sociétés de la Couronne au 31 mars 1984.

Selon les conventions comptables du gouvernement, les comptes des corporations ne sont pas consolidés avec ceux du gouvernement, et seulement certaines opérations financières entre le gouvernement et ses corporations de la Couronne sont inscrites dans les comptes du Canada.

Le rapport présente l'"Actif" moins les "Emprunts" et autres éléments de "passif" pour en arriver à l'"Actif net".

Les soldes représentant les opérations avec le gouvernement, et inscrits dans les comptes du Canada comprennent: les dettes à long terme envers le gouvernement, le capital actions et le surplus d'apport ainsi que les créances auprès du gouvernement du Canada.

Le "Surplus" représente les bénéfices non répartis des corporations de mandataire et autres sociétés de la Couronne redressés par des éléments préalablement compris dans leurs comptes d'actif et de passif. Ces redressements proviennent d'écarts temporaires dans la comptabilisation des opérations entre les corporations de mandataire et les autres sociétés de la Couronne et le gouvernement. Celles-ci comptabilisent les montants à payer au ou à recevoir du gouvernement sur une base d'exercice, tels les impôts. Les comptes du Canada ne reflètent ces montants qu'au moment de leur réception ou de leur versement. Les montants représentant des opérations avec le gouvernement et non inscrits dans les comptes du Canada, sont redressés et présentés comme "Surplus". Ils comprennent les subventions à recevoir, les impôts à recevoir ou à payer, différés ou non, les intérêts à payer courus ou capitalisés, les comptes divers à payer, les obligations découlant de contrats de location et les frais payés d'avance reliés au Canada. Les redressements affectant le "Surplus" représentent des montants qui seront éventuellement reçus ou déboursés par le Canada.

Les renseignements dans ce rapport sont non vérifiés.

(in millions of dollars)

(en millions de dollars)

ASSETS	ACTIF	
Total assets excluding claims against the Government.....	Total de l'actif non compris les créances envers le gouvernement.....	56,734
LIABILITIES	PASSIF	
Liabilities to other than Government	Dettes envers d'autres que le gouvernement	
Borrowings.....	Emprunts.....	14,094
Other.....	Autres.....	28,384
		<u>42,478</u>
NET ASSETS.....	ACTIF NET.....	14,256
EQUITY OF THE GOVERNMENT	AVOIR DU GOUVERNEMENT	
Obligations to the Government.....	Dettes envers le gouvernement.....	19,670
Less: claims against the Government.....	Moins: créances contre le gouvernement....	17,536
Share capital and contributed surplus.....	Capital-actions et surplus d'apport.....	<u>2,134</u>
Retained Earnings.....	Surplus.....	7,559
		<u>4,563</u>
TOTAL EQUITY.....	TOTAL DE L'AVOIR.....	<u>14,256</u>
Contingent Liabilities.....	Passif éventuel.....	498



SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Concluded

III. INSURANCE PROGRAMS

Certain agent Crown corporations operate insurance programs. In the event that such corporations had insufficient funds to meet their obligations, the Government would provide the required financing through appropriations, either budgetary or non-budgetary.

The following table summarizes information regarding such insurance programs. Figures shown are audited with the exception of Canada Deposit Insurance Corporation and Export Development Corporation which have a December 31 year end.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Fin

III. PROGRAMMES D'ASSURANCE

Certaines corporations de mandataire de la Couronne administrent des programmes d'assurance. Advenant que ces corporations n'aient pas eu les fonds requis pour satisfaire à toutes les demandes d'indemnités, le gouvernement, dans ces cas, fournirait les montants nécessaires à même des crédits budgétaires ou non budgétaires.

Le sommaire suivant résume les renseignements concernant ces programmes d'assurance. Les renseignements sont vérifiés à l'exception de la Société d'assurance-dépôts du Canada et la Société pour l'expansion des exportations dont les exercices se terminent le 31 décembre.

(in millions of dollars - en millions de dollars)

Programs	Programmes	Insurance in force	Net claims (1)	5 year average of net claims	Amount of fund or provision
		Assurance en vigueur	Montants nets des indemnités (1)	Moyenne des montants nets des indemnités pour les 5 derniers exercices	Montant du fonds ou de la provision
Canada Deposit Insurance Corporation	Société d'assurance-dépôts du Canada				
Current year.....	Exercice en cours.....	153,661	(2)	(2)	(2)
Previous year.....	Exercice précédent.....	118,490	16	(3)	253
Canada Mortgage and Housing Corporation	Société canadienne d'hypothèques et de logement				
Mortgage insurance fund (2)	Fonds d'assurance hypothécaire (2)				
Current year.....	Exercice en cours.....	34,474	-50	-6	-534
Previous year.....	Exercice précédent.....	29,647	-63	46	-270
Home improvement loan insurance fund	Fonds d'assurance de prêts pour l'amélioration des maisons				
Current year.....	Exercice en cours.....	3	*	*	7
Previous year.....	Exercice précédent.....	4	*	*	7
Rental guarantee fund	Fonds de garantie de loyer				
Current year.....	Exercice en cours.....	...	...	...	30
Previous year.....	Exercice précédent.....	...	...	...	27
Export Development Corporation	Société pour l'expansion des exportations				
Export insurance contracts entered into on its own behalf	Contrats d'assurance des exportations pris en son nom				
Current year.....	Exercice en cours.....	2,132	7	5	22
Previous year.....	Exercice précédent.....	1,824	9	4	15

(1) Refers to the difference between claims and amounts received from sales of related assets and other recoveries.

(2) Figures as at March 31, 1984 are unavailable at time of printing.

(3) The Corporation's valuation as at December 31, 1982 of the Mortgage Insurance Funds disclosed an actuarial deficiency estimated at approximately \$253 million. This study was based on assumed future trends.

\* Less than \$500,000.

(1) Indique la différence entre les indemnités et les montants provenant de la vente des avoirs correspondants et autres recouvrements.

(2) Les renseignements financiers au 31 mars 1984 n'étaient pas disponibles à la date d'impression.

(3) L'évaluation au 31 décembre 1982 du fonds d'assurance hypothécaire révèle un déficit actuariel estimé à \$253 millions. L'étude était basée sur les tendances futures.

\* Moins de \$500,000.





*If undelivered, return COVER ONLY to  
Canadian Government Publishing Centre,  
Supply and Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9*

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:  
Centre d'édition du gouvernement du Canada,  
Approvisionnement et Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9*



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

CAI  
5460  
- 572



**Statements  
of Financial  
Operations**

**États  
des opérations  
financières**

**For  
June 1984**

**pour  
juin 1984**

**Fiscal Year  
1984-85**

**Année financière  
1984-85**

---

The Honourable Charles Lapointe  
Receiver General for Canada

L'honorable Charles Lapointe  
Receveur général du Canada

This statement is prepared by the Government of Canada Banking and Accounting Branch of the Department of Supply and Services. Any inquiries should be addressed to the:

Director,  
Central Accounting and Control Division,  
Government of Canada Banking and Accounting Branch,  
10th Floor, Core A2,  
Place du Fortage, Phase III,  
11 Laurier Street,  
Hull, Québec.  
K1A 0S5  
Canada

Cet état financier est compilé par la Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité du gouvernement du Canada du ministère des Approvisionnement et Services. Toutes questions doivent être acheminées au:

Directeur,  
Division de la comptabilité centrale et du contrôle,  
Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité  
du gouvernement du Canada,  
10<sup>e</sup> plancher, noyau A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 rue Laurier,  
Hull, Québec.  
K1A 0S5  
Canada

TABLE I - SUMMARY STATEMENT OF TRANSACTIONS

TABLEAU I - ÉTAT SOMMAIRE DES OPÉRATIONS

		(In millions of dollars - en millions de dollars)		
		MONTH OF JUNE - MOIS DE JUIN	YEAR TO DATE - À CE JOUR	YEAR TO DATE - À CE JOUR
		1984	1983	1983-84
I. BUDGETARY TRANSACTIONS	I. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES			
Revenue.....	Revenues.....	4,085	3,276	11,522
Expenditure.....	Dépenses.....	7,710	7,064	21,041
Surplus (+) or Deficit (-).....	Excédent (+) ou déficit (-).....	- 3,625	- 3,788	- 9,519
				- 7,081
II. NON-BUDGETARY TRANSACTIONS	II. OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES			
(source + requirement -)	(source + besoin -)			
Loans, investments and advances.....	Prêts, dotations en capital et avances.....	- 252	- 245	- 474
Specified purpose accounts.....	Comptes pour fins déterminées.....	+ 218	+ 137	+ 578
Other transactions.....	Autres opérations.....	- 735	- 632	- 1,118
Net Source (+) or Requirement (-)...	Source nette (+) ou besoin net (-)....	- 769	- 740	- 1,014
Financial Requirements (excluding Foreign Exchange Transactions)....	Besoins financiers (Opérations de change non comprises).....	- 4,394	- 4,528	- 10,533
III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS	III. OPÉRATIONS DE CHANGE			
(source + requirement -).....	(source + besoin -).....	+ 1,000	- 139	+ 1,890
Total Financial Requirements.....	Total des besoins financiers.....	- 3,394	- 4,667	- 8,643
IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS	IV. OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE			
(source + requirement -).....	(source + besoin -).....	+ 2,487	+ 1,880	+ 5,088
Change in Cash Balance (increase + decrease -).....	Variation de l'encaisse (augmentation + diminution -).....	- 907	- 2,787	- 3,555
V. CASH BALANCE AT END OF PERIOD.....	V. ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE.....			
				2,875
				4,844

Notes appear on page 25.

Les notes explicatives figurent à la page 25.



TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS

		(in millions of dollars - en millions de dollars)		
		MONTH OF JUNE - MOIS DE JUIN	YEAR TO DATE - À CE JOUR	1984-85
		1984	1984-85	1983-84
<b>1. BUDGETARY TRANSACTIONS</b>	<b>1. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES</b>			
<b>Revenue</b>	<b>Recettes</b>			
<b>Tax revenue -</b>	<b>Recettes fiscales -</b>			
Income tax -	Impôt sur le revenu -			
Personal.....	Personnel.....	1,528	914	5,122
Corporation.....	Corporation.....	604	535	1,473
Non-resident.....	Non-résidents.....	50	56	200
		2,182	1,405	6,795
Excise taxes and duties -	Taxes et droits d'accise -			
Sales tax.....	Taxe de ventes.....	563	543	1,530
Customs import duties.....	Droits de douane à l'importation.....	293	249	878
Excise duties.....	Droits d'accise.....	126	130	342
Other excise taxes.....	Autres taxes d'accise.....	54	57	156
		1,036	979	2,906
Energy taxes -	Taxes en matière d'énergie -			
Petroleum and gas revenue	Taxe sur les recettes pétrolières			
tax and incremental	et gazières et taxe sur les			
oil revenue	recettes pétrolières	148	127	382
Natural gas and gas	Taxe sur le gaz naturel et			
liquids tax.....	les liquides du gaz.....	.....	73	-
Excise tax on gasoline.....	Taxe d'accise sur l'essence.....	32	30	67
Oil export charges	Redevances d'exportation sur			
(See note 3).....	le pétrole (Voir note 3).....	39	14	72
		219	244	593
		1,855	1,223	3,420
Other tax revenue.....	Autres recettes fiscales.....	5	4	70
Total tax revenue.....	Total des recettes fiscales.....	3,442	2,732	10,285
				10,908
<b>Non-tax revenue -</b>	<b>Recettes non fiscales -</b>			
Return on investments -	Produits de placements -			
Bank of Canada.....	Banque du Canada.....	200	150	600
Canada Mortgage and Housing	Société canadienne d'hypothèques			
Corporation.....	et de logement.....	226	182	226
Interest on bank deposits.....	Intérêts des dépôts bancaires.....	34	100	34
Farm Credit Corporation.....	Société du crédit agricole.....	.....	.....	.....
Exchange Fund Account.....	Compte du Fonds des changes.....	96	42	198
Other return on investments.....	Autres produits de placements.....	878	474	884
		67	70	159
Other non-tax revenue.....	Autres recettes non fiscales.....			
Total non-tax revenue.....	Total des recettes non fiscales.....	643	544	1,237
				983
<b>TOTAL REVENUE.....</b>	<b>TOTAL DES RECETTES.....</b>	<b>4,085</b>	<b>3,276</b>	<b>11,522</b>
				11,891

Expenditure: (See Table III)	
Agriculture.....	76
Communications.....	69
Employment and Immigration.....	58
Energy, Mines and Resources -	440
Petroleum Compensation.....	86
Other.....	119
External Affairs -	205
Canadian International Development	
Agency.....	43
Other.....	61
Finance -	104
Public Debt.....	1,921
Fiscal Transfer Payments.....	458
Other.....	12
Indian Affairs and Northern	2,391
Development.....	184
National Defence.....	517
National Health and Welfare -	
Insured health services and	
extended health care	
services.....	468
Canada Assistance Plan	
Payments.....	322
Family Allowance Payments.....	199
Old Age Security	
Payments.....	909
Other.....	78
National Revenue.....	1,976
Public Works.....	110
Regional Industrial Expansion.....	287
Secretary of State -	54
Official Languages.....	15
Education Support.....	190
Other.....	28
Solicitor General.....	233
Transport.....	111
Veterans Affairs.....	309
Other departmental expenditures.....	127
	396

TOTAL EXPENDITURE.....

Dépenses: (détail au Tableau III)	
Agriculture.....	76
Communications.....	69
Emploi et Immigration.....	58
Énergie, Mines et Ressources -	440
Indemnisation pétrolière.....	86
Autres.....	119
Affaires extérieures -	205
Agence canadienne de développement	
international.....	43
Autres.....	61
Finances -	104
Service de la dette publique.....	1,921
Paiements de transfert fiscal.....	458
Autres.....	12
Affaires indiennes et Nord	2,391
canadien.....	184
Défense nationale.....	517
Santé nationale et Bien-être social -	
Services de santé assurés et	
services complémentaires	
de santé.....	468
Versements en vertu du Régime	
d'assistance publique du Canada.....	322
Versements d'allocations familiales.....	199
Versements de sécurité de la	
vieillesse.....	909
Autres.....	78
Revenu national.....	1,976
Travaux publics.....	110
Expansion industrielle régionale.....	287
Secrétariat d'État -	54
Langues officielles.....	15
Aide à l'éducation.....	190
Autres.....	28
Solliciteur général.....	233
Transports.....	111
Vétérans.....	309
Affaires des anciens combattants.....	127
Autres dépenses ministérielles.....	396

TOTAL DES DÉPENSES.....

SURPLUS (+) OR DEFICIT (-).....

EXCÉDENT (+) OU DÉFICIT (-).....

7,710 7,064 21,041 18,972

- 3,625 - 3,788 - 9,519 - 7,081

TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Continued

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - suite

		(in millions of dollars - en millions de dollars)			
		MONTH OF JUNE - MOIS DE JUIN	YEAR TO DATE - À CE JOUR	1964-65	1963-64
		1964	1964		
11. NON-BUDGETARY TRANSACTIONS (source + requirement -)	11. OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES (source + besoin -)				
Loans, investments and advances	Prêts, dotations en capital et avances				
Crown corporations and agencies -	Sociétés et organismes de la Couronne -				
Lending institutions -	Institutions de crédit -				
Canada Deposit Insurance Corporation.....	Société d'assurance-dépôts du Canada.....	141	41	141	41
Canada Mortgage and Housing Corporation.....	Société canadienne l'hypothèques et de logement.....	14	48	12	33
Export Development Corporation.....	Société pour l'expansion des exportations.....	116	9	144	24
Farm Credit Corporation.....	Société du crédit agricole.....	67	24	67	68
Federal Business Development Bank.	Banque fédérale de développement.....	178	74	220	20
All other Crown corporations and agencies -	Autres Sociétés et organismes de la Couronne -	1	.....	9	8
Air Canada.....	Air Canada.....	.....	1	6	2
Atomic Energy of Canada Limited..	Energie atomique du Canada limitée..	.....	.....	.....	.....
Canada Development Investment Corporation.....	Corporation de développement des investissements du Canada.....	.....	.....	.....	.....
Canadian National Railway Company.....	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....	.....	.....	.....	30
Petro-Canada.....	Petro-Canada.....	43	2	94	170
Other.....	Autres.....	42	167	79	53
Other loans, investments and advances -	Autres prêts, dotations en capital et avances -				
Provincial and territorial governments.....	Gouvernements provinciaux et territoriaux.....	1	5	3	98
National governments including developing countries.....	Gouvernements nationaux y compris les pays en voie de développement.....	11	14	29	24
International organizations (subscriptions less notes payable)....	Organismes internationaux (souscription moins effets à payer).....	21	.....	39	54
Veterans' Land Act	Avances à la caisse de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants, non compris les provisions pour prestations conditionnelles.....	3	2	9	8
allowance for conditional benefits.....	Sociétés contrôlées par l'État.....	.....	.....	.....	.....
Government controlled corporations.	Entreprises du secteur privé.....	1	1	76	1
Private sector enterprises.....	Autres.....	5	2	33	46
Other.....		34	4	165	1
TOTAL LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES.....	TOTAL DES PRÊTS, DOTATIONS EN CAPITAL ET AVANCES.....	252	245	474	140
Specified purpose accounts	Comptes pour fins déterminées				
Unemployment Insurance Account.....	Compte d'assurance-chômage.....	136	33	29	333
Canada Pension Plan Account.....	Compte du régime de pensions du Canada.	142	32	14	196
Superannuation Accounts.....	Comptes de pension de retraite.....	646	640	1,109	1,066
Government Annuities Account.....	Comptes des Rentes sur l'État.....	8	8	25	25
Provincial tax collection agreements accounts.....	Comptes des accords de perception fiscale avec les provinces.....	451	580	1,031	120
Canadian Ownership Account -	Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne -				
Special charges and taxes.....	Redevances et taxes spéciales.....	19	60	129	137
Less: Investments.....	Moins: Investissements.....	19	60	129	56
Net.....	Net.....	.....	.....	.....	81
Miscellaneous deposit and trust accounts.....	Comptes divers de dépôts et de fiduciaire.....	9	46	339	.....
Other specified purpose accounts....	Autres comptes pour fins déterminées...	9	6	14	8
TOTAL SPECIFIED PURPOSE ACCOUNTS.....	TOTAL DES COMPTES POUR FINS DÉTERMINÉES.	218	137	578	873

# Other Transactions

Cash in transit.....	
Interest and matured debt.....	
Accounts payable.....	
Outstanding cheques and warrants....	
Miscellaneous.....	
TOTAL OTHER TRANSACTIONS.....	
NET NON-BUDGETARY TRANSACTIONS.....	

# Autres opérations

Fonds en transit.....	5	-	2	+ 1,876	+ 2,368
Intérêts et dette échue.....	239	-	-	+ 570	+ 823
Comptes à payer.....	384	-	236	- 3,369	- 2,485
Chèques et mandats en circulation.....	151	+	345	- 268	+ 69
Divers.....	34	-	207	+ 73	- 1
TOTAL DES AUTRES OPÉRATIONS.....	735	-	632	- 1,118	+ 974
OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES NETTES.....	769	-	740	- 1,014	+ 1,707

## III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS (source + requirement -)

Exchange Fund Account - Advances.....	
International Monetary Fund - Subscriptions.....	
Less:	
International Monetary Fund - Notes payable.....	
Special Drawing Rights.....	
Unmatured debt payable in foreign currencies.....	
TOTAL FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS.....	

## III. OPÉRATIONS DE CHANGE (source + besoin -)

Compte du Fonds des changes - Avances.....	1,000	-	152	+ 916	- 157
Fonds monétaire international - Souscriptions.....	32	+	9	+ 32	+ 9
Moins:	1,32	-	143	+ 643	- 1,47
Fonds monétaire international - Effets à payer.....	32	+	4	- 30	8
Droits de tirages spéciaux.....	.....	+	.....	.....	.....
Dette non échue à payer en devises étrangères.....	.....	+	.....	+ 973	- 310
TOTAL DES OPÉRATIONS DE CHANGE.....	1,000	-	139	+ 1,890	- 466

## IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS (source + requirement -)

Marketable bonds.....	
Canada savings bonds.....	
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....	
Treasury bills.....	
Notes and loans payable in foreign currencies.....	
Less:	
Government's holdings of unmatured debt.....	
Marketable bonds.....	
Canada savings bonds held on account of employees.....	
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....	
Transactions in unmatured debt payable in foreign currencies.....	
TOTAL UNMATURED DEBT TRANSACTIONS PAYABLE IN CANADIAN DOLLARS.....	

## IV. OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE (source + besoin -)

Obligations négociables.....	1,350	+	1,100	+ 2,174	+ 2,390
Obligations d'épargne du Canada.....	1,077	-	738	- 2,160	- 758
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....	.....	+	2	+ 9	2
Bons du Trésor.....	2,275	+	1,075	+ 5,000	+ 2,200
Effets et prêts à payer en devises étrangères.....	.....	+	.....	+ 1,105	.....
Moins:	2,548	+	2,310	+ 2,310	.....
Dette non échue détenue par le gouvernement - Obligations négociables.....	61	-	37	- 39	- 37
Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....	20	+	8	- 30	8
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....	.....	-	2	- 9	-
Opérations de la dette non échue à payer en devises étrangères.....	.....	-	.....	- 972	- 210
TOTAL DES OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE À PAYER EN DOLLARS CANADIENS.....	2,487	+	1,880	+ 3,088	+ 3,115

TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Concluded

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - fin

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
		1984	1983
		at June 30	at June 30
		au 30 juin	au 30 juin
V. CASH BALANCE AT END OF PERIOD	V. ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE		
In Canadian dollars.....	En dollars canadiens.....	2,761	4,787
In foreign currencies.....	En devises étrangères.....	134	57
TOTAL CASH BALANCE.....	TOTAL DE L'ENCAISSE.....	2,875	4,844

TABLE III

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## TABLEAU III

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

(in thousands of dollars - en milliers de dollars)					
		MONTH OF JUNE - MOIS DE JUIN		YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1984	1983	1984-85	1983-84
<b>Agriculture -</b>					
<b>Ministère -</b>					
Agriculture -	Administration.....	5,221	4,527	10,960	9,943
Development -	Développement du secteur agro-alimentaire -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	27,071	31,084	57,570	56,255
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	1,314	2,984	1,870	13,809
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	9,804	5,879	54,257	46,614
Payments to producers under the	Palements aux producteurs en vertu de la Loi				
Agricultural Stabilization Act.....	sur la stabilisation des prix agricoles....	2,465	27	4,074	65
Contributions to provinces under the	Contributions aux provinces en vertu de la				
Crop Insurance Act.....	Loi sur l'assurance-récolte.....	4,393	.....	4,393	.....
Loan guarantees under the Farm	Prêts garantis en vertu de la Loi sur les				
Improvement Loans Act.....	prêts destinés aux améliorations agricoles.	319	52	1,025	340
Interest payments and guarantees	Palements d'intérêts et garanties en vertu				
under the Advance Payments for	de la Loi sur le paiement anticipé des				
Crops Act.....	récoltes.....	884	593	1,048	726
Liabilities under the Agricultural	Obligations en vertu de la Loi sur la				
Products Cooperative Marketing Act.....	vente coopérative des produits agricoles....	.....	.....	.....	.....
Grants to agencies established under	Subventions aux offices établis conformément				
the Farm Products Marketing Agencies	à la Loi sur les offices de commercialisa-				
Act.....	tion des produits de ferme.....	.....	.....	.....	.....
<b>Agri-Food Regulation</b>					
<b>and Inspection -</b>					
<b>agro-alimentaire -</b>					
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	19,371	19,228	42,315	41,792
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	208	131	227	164
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	5	.....	80	.....
Racetrack Supervision	Fonds renouvelable de la surveillance				
Revolving Fund.....	des hippodromes.....	- 790	- 417	308	- 946
<b>Canadian Grain Commission.....</b>					
<b>Commission canadienne des grains.....</b>					
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	4,334	3,528	8,665	7,869
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	74,599	67,616	186,792	176,631
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	490	427	989	921
<b>Canadian Dairy Commission.....</b>					
<b>Commission canadienne du lait.....</b>					
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	106	141	294	291
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	1,294	1,134	2,671	2,216
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	1,400	1,275	2,865	2,507
<b>Canagrex.....</b>					
<b>Canagrex.....</b>					
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	1,350	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
<b>Communications -</b>					
<b>Department -</b>					
<b>Ministère -</b>					
Communications and Culture -	Communications et culture -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	11,352	11,073	24,027	24,755
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	646	1,088	1,137	1,501
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	1,204	1,795	4,450	2,606
Payments to the Canada Post	Palements à la Société canadienne				
Corporation.....	des postes.....	4,638	.....	13,913	.....
Government Telecommunications Agency	Fonds renouvelable de l'Agence des				
Revolving Fund.....	télécommunications gouvernementales.....	2,011	- 2,962	10,351	2,582
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	19,851	10,994	53,878	31,444
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	52,211	.....	69,614	16,395
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
<b>Canada Council.....</b>					
<b>Conseil des arts du Canada.....</b>					
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	70,805	18,459	250,638	184,729
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	4,308	8,013
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	10	28,298	17,238
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	7,648	1,772	283,244	210,000
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	78,453	80,241	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	.....	.....	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....	.....
Payments to working capital.....	Palement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....	



TABLE III - Continued

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## TABLEAU III - Suite

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)	
		MONTH OF JUNE - MOIS DE JUIN 1985	YEAR TO DATE - À CE JOUR 1985-86
Communications (Continued) -			
Communications (suite) -			
Canadian Film Development Corporation.....	Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne.....	500	700
Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission.....	Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes.....	2,460	3,420
National Arts Centre Corporation.....	Corporation du Centre national des arts.....	11,124	14,832
National Film Board -	Office national du film -		
Fund - Operating Loss.....	Fonds renouvelable de l'Office national du film - Déficit de fonctionnement.....	8,571	8,572
National Film Board Revolving Fund.....	Fonds renouvelable de l'Office national du film.....	2,740	6,560
		6,922	15,192
		2,385	3,200
National Library.....	Bibliothèque nationale.....		
National Museums of Canada -	Musées nationaux du Canada -		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	5,760	12,900
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	2,241	2,587
		6,001	15,487
Public Archives.....	Archives publiques.....	3,513	5,158
Social Sciences and Humanities Research Council -	Conseil de Recherches en Sciences Humaines -		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	5,7	1,307
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	6,298	16,919
		6,856	18,226
		189,672	490,136
		57,796	321,712
Consumer and Corporate Affairs -			
Consommation et Corporations -			
Department -	Ministère -		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	12,794	27,457
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	6,060	15,003
		18,854	42,460
Restrictive Trade Practices Commission.....	Commission sur les pratiques restrictives du commerce.....	119	269
Standards Council of Canada.....	Conseil canadien des normes.....	4,959	6,612
		23,932	48,341
		19,837	44,011
Economic and Regional Development -			
Développement économique et régional -			
Ministry of State.....	Département d'État.....	1,973	3,973
Northern Pipeline Agency.....	Administration du pipe-line du Nord.....	575	995
		2,548	4,968
			4,746

Employment and Immigration -				Emploi et Immigration -			
Department -				Ministère -			
Administration.....				Administration.....	911	1,711	1,276
Canada Employment and Immigration				Commission de l'emploi et de l'immigration			
Commission -				du Canada -			
Administration.....				Administration.....	286	-	1,888
Employment and Insurance -				Emploi et assurance -	14,197	20,500	-
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	50,046	55,229	61,090
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....	116,022	222,110	223,478
Government's contribution to the				Contribution de l'Etat au compte			
Unemployment Insurance Account.....				d'assurance-chômage.....	240,257	788,735	765,717
Government's contribution in respect of				Contribution de l'Etat au titre des			
Fishermen's benefits.....				prestations versées aux pêcheurs.....	19,529	44,590	37,561
Immigration -				Immigration -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	9,780	20,684	19,674
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....	2,298	5,817	5,508
Annuities.....				Rentes.....	292	653	677
					437,938	1,117,818	1,171,747
					420	952	748
Immigration Appeal Board.....				Commission d'appel de l'immigration.....			
					439,691	1,119,981	1,113,771

Energy, Mines and Resources -				Énergie, Mines et Ressources -			
Department -				Ministère -			
Administration.....				Administration.....	2,830	5,296	5,160
Energy -				Énergie -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	10,302	19,931	19,380
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....	11,032	26,455	24,811
Canadian Home Insulation				Programme d'isolation thermique des			
Program.....				résidences canadiennes.....	8,000	16,000	10,006
Canada Oil Substitution				Programme canadien de remplacement du			
Program.....				pétrole.....	6,594	21,726	18,344
Petroleum Incentives				Programme d'encouragement du secteur			
Program.....				pétrolier.....	18,139	20,207	9,593
Payments to Interprovincial				Paiements à l'interprovincial.....			
Pipeline Commission (See Note 4).....				Pipe Line Limited.....	86,007	56	132,835
Environmental Studies Revolving				Indemnisation pétrolière (Voir note 4).....	15,643	103,991	
Fund.....				Fonds renouvelable pour l'étude de	210	430	
Minerals and Earth Sciences -				l'environnement.....			
Operating expenditures.....				Minéraux et sciences de la Terre -			
Capital expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	19,399	42,085	39,230
				Dépenses en capital.....	916	1,050	1,050
					171,500	269,331	260,409
Atomic Energy Control				Commission de contrôle de l'énergie			
Board.....				atomique.....	1,567	3,475	3,446
Atomic Energy of Canada Limited -				Énergie atomique du Canada Limitée -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	20,790	95,997	76,646
Capital expenditures.....				Dépenses en capital.....	8,975	16,613	7,204
					29,765	112,610	83,850
National Energy Board.....				Office national de l'énergie.....	2,473	5,432	4,141
Petro-Canada -				Petro-Canada -			
Payment to Petro-Canada for the				Paiement à la Société Petro-Canada		263	11,800
purposes of an advance to				aux fins d'une avance de fonds à			
Canertech Incorporated.....				Canertech Incorporated.....			
					.....		
Petro-Canada International Assistance				Société Petro-Canada pour l'assistance			
Corporation.....				internationale.....			
					.....	15,125	27,700
					205,305	396,236	391,346
Environment -				Environnement -			
Administration.....				Administration.....	5,495	13,029	10,364
Environmental Services -				Services de l'environnement -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	40,624	80,295	75,563
Capital expenditures.....				Dépenses en capital.....	1,315	2,551	2,352
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....	9,214	15,780	5,204
Parks Canada -				Parcs Canada -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	22,361	41,815	41,164
Capital expenditures.....				Dépenses en capital.....	4,433	8,100	14,929
Payments to the National Battlefields				Paiements à la Commission des champs de			
Commission.....				bataille nationaux.....	.....	1,194	682
					83,442	161,764	150,258

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)	
		MONTH OF JUNE - MOIS DE JUIN	YEAR TO DATE - À CE JOUR
		1984	1983-84
External Affairs -	Affaires extérieures -		
Department -	Ministère -		
Canadian Interests Abroad -	Intérêts du Canada à l'étranger -		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	41,368	96,119
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	3,137	5,127
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	7,729	18,842
Passport Office Revolving Fund.....	Fonds renouvelable du Bureau des passeports.....	2,425	1,196
Grains and Oilseeds -	Céréales et graines oléagineuses -		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	76	197
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	426	832
Payments in connection with the	Paiements relatifs à la Loi sur les		
Prairie Grain Advance Payments	Prairies.....	518	2,565
Act.....	Paiements anticipés pour le grain des		
Payments in connection with the	Paiements relatifs à la Loi de stabili-		
Western Grain Stabilization Act.....	tion concernant le grain de l'Ouest.....		
Payment to the Canadian Wheat	Paiement à la Commission canadienne		
Board.....	du blé.....	92	13
World exhibitions.....	Expositions internationales.....	50,941	56,142
Canadian Commercial Corporation.....	Corporation commerciale canadienne.....	1,089	1,136
Canadian International Development	Agence canadienne de développement		
Agency -	international -		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	6,405	5,574
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	36,956	218,101
		43,361	231,807
Export Development Corporation.....	Société pour l'expansion des exportations.....	8,824	9,400
International Development Research	Centre de recherches pour le développement		
Centre.....	international.....		
International Joint Commission.....	Commission mixte internationale.....		
		244	256
		104,459	139,617
			386,819
			1,391
			12,143
			204,169
			216,292
			5,883
			16,850
			594
			358,771
Finance -	Finances -		
Department -	Ministère -		
Financial and economic policies.....	Politiques financières et économiques.....	6,391	6,288
Public Debt.....	Service de la dette publique.....	1,920,902	1,603,205
Fiscal Transfer Payments.....	Paiements de transfert fiscal.....	457,800	1,345,539
Anti-Dumping Tribunal.....	Tribunal antidumping.....	191	416
Inspector General of Banks.....	Inspecteur général des banques.....	166	350
Special Program.....	Programme spécial.....		25
		2,885,460	6,570,788
Auditor General.....	Vérificateur général.....	3,773	8,521
Insurance.....	Assurances.....	1,347	2,768
Tariff Board.....	Commission du tarif.....	265	564
		2,390,835	6,582,589
			5,789,539
Fisheries and Oceans -	Pêches et océans -		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	39,916	39,921
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	5,143	2,175
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	511	863
Liabilities under the Fisheries	Obligations en vertu de la Loi sur les		
Improvement Loans Act.....	prêts aidant aux opérations de pêche.....		
Purchase of Frozen Cod Block	Achat de blocs de filets de morue		
Filets.....	congelés.....	100	15
Contributions in respect of the	Contributions relatives à la Loi sur la		
Atlantic Fisheries Restructuring	restructuration du secteur des pêches		
Act.....	de l'Atlantique.....		
		45,570	43,059
			97,156
			86,465
Governor General.....	Gouverneur général.....	581	436
			1,211
			998

Indian Affairs and Northern Development -				Affaires indiennes et Nord canadien -			
Department -				Ministère -			
Administration.....				Administration.....	5,458	3,160	14,037
Indian and Inuit Affairs -				Affaires indiennes et Inuit -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	26,431	36,939	55,618
Capital expenditures.....				Dépenses en capital.....	3,010	6,099	3,855
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....	89,940	40,411	269,015
Northern Affairs -				Affaires du Nord -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	5,774	5,806	10,622
Capital expenditures.....				Dépenses en capital.....	193	266	320
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....	1,261	1,123	1,919
Payments to Yukon Territory.....				Paielements au Yukon.....	15,943		46,667
Payments to Northwest Territories.....				Paielements aux Territoires du Nord-Ouest.....	36,205	23,115	124,940
Environmental Studies Revolving Fund.....				Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement.....	31	32	...
Native Claims.....				Revendications des autochtones.....	229	1,064	782
					184,475	117,012	407,408
Northern Canada Power Commission.....				Commission d'énergie du Nord canadien.....	.....	.....	.....
					184,475	117,012	535,050
							407,408
Justice -				Justice -			
Department -				Ministère -			
Administration of Justice -				Administration de la justice -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	7,877	6,825	16,560
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....	127	80	407
Canadian Unity Information Office.....				Centre d'information sur l'unité canadienne.....	807	1,173	2,078
					8,811	8,078	18,664
Canadian Human Rights Commission.....				Commission canadienne des droits de la personne.....	813	699	1,755
Commissioner for Federal Judicial Affairs.....				Commissaire à la magistrature fédérale.....	7,580	6,940	21,953
Federal Court of Canada.....				Cour fédérale du Canada.....	726	137	1,571
Law Reform Commission of Canada.....				Commission de réforme du droit du Canada.....	491	429	1,107
Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada.....				Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada.....	242	11	493
Supreme Court of Canada.....				Cour suprême du Canada.....	423	478	1,010
Tax Court of Canada.....				Cour canadienne de l'impôt.....	321	199	575
					19,407	16,971	47,128
							40,545
Labour -				Travail -			
Department -				Ministère -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	4,031	3,827	8,904
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....	340	2,128	1,376
Payments of compensation respecting Public Service Employees and Merchant Seamen.....				Paielements d'indemnités à des employés de la Fonction publique et à des marins marchands.....	4,046	3,399	4,613
Labour Adjustment Income Support Program.....				Programme de soutien du revenu d'adaptation pour les travailleurs.....	3,494	.....	9,854
					11,871	9,354	24,747
Canada Labour Relations Board.....				Conseil canadien des relations du travail.....	502	511	1,131
Canada Post Corporation -				Société canadienne des postes -	.....	.....	42,500
Payments for special purposes.....				Paielements à des fins spéciales.....	29,761	25,001	88,196
Provision for Current Year's Deficit (See note 7).....				Provision pour le déficit de l'année courante (Voir note 7).....	28,761	28,001	130,698
Canadian Centre for Occupational Health and Safety.....				Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail.....	3,784	.....	6,045
					45,958	34,866	162,619
							98,589
National Defence -				Défense nationale -			
Defence services -				Services de défense -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	472,682	478,598	1,113,472
Capital expenditures.....				Dépenses en capital.....	72,947	164,804	279,605
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....	1,363	1,083	1,866
Pensions and other employee benefits - Members of the Canadian Forces.....				Pensions et autres prestations des employés - Membres des Forces canadiennes.....	-	1,131	53,546
Defence Construction (1951) Limited.....				Construction de défense (1951) Limited.....	29,828	-	60,769
					.....	1,900	2,700
					517,164	645,344	1,451,189
							1,361,285

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)	
		YEAR TO DATE - À CE JOUR	1984-85
		MONTH OF JUNE - MOIS DE JUIN	1984
<b>National Health and Welfare - Santé nationale et Bien-être social -</b>			
Department - Ministère -			
Administration.....		4,182	8,600
Health and Social Services - Services sanitaires et sociaux -			
Operating expenditures.....		2,747	6,230
Grants and contributions.....		5,325	10,111
Contributions to provinces for insured health services and extended health care services (See note 5).....		-	-
Canada Assistance Plan Payments.....		467,594	1,217,869
Medical Services - Services médicaux -			
Operating expenditures.....		321,727	802,884
Capital expenditures.....		28,282	56,234
Health Protection - Protection de la santé -			
Operating expenditures.....		386	517
Capital expenditures.....		10,023	19,582
Income Security - Sécurité du revenu -			
Program expenditures.....		184	101
Family Allowance Payments.....		1,482	11,951
Old Age Security, Guaranteed Income Payments and Spouse's Allowance Payments.....		199,442	582,999
Fitness and Amateur Sport - Condition physique et sport amateur			
Operating expenditures.....		909,420	2,549,539
Grants and contributions.....		945	1,565
Canadian Sports Pool Corporation.....		12,467	14,799
XV Olympic Winter Games - Jeux olympiques d'hiver			
Capital expenditures.....		.....	.....
Grants and contributions.....		.....	.....
Medical Research Council - Conseil de recherches médicales -			
Operating expenditures.....		303	532
Grants and contributions.....		11,088	28,589
		11,391	29,121
		1,975,597	5,312,950
		1,783,683	5,283,829
		89,552	84,839
		132	.....
		37,902	84,839
		94	.....
		70,588	162,557
		554	162,557
		68,866	162,557
		110,092	247,496
		108,490	247,496
		2,249	4,950
		15,095	31,862
		900	2,027
		18,434	33,771







## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF JUNE - MOIS DE JUIN	YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1984	1983-85	1983-84
<b>Regional Industrial Expansion -</b>				
<b>Département -</b>				
<b>Expansion Industrielle régionale -</b>				
Ministère -				
Operating expenditures.....	16,915	11,103	36,311	32,191
Textile and Clothing Board.....	56	166	90	170
Grants and contributions.....	34,983	47,899	51,268	85,273
Payment to Canadian Patents and Development Limited.....	262	.....	350	.....
Payments for construction of dry docks.....	.....	.....	.....	.....
Payments under the Small Business Investment Grant Act.....	483	.....	686	.....
Liabilities under the Small Business Loans Act.....	333	1,099	2,687	2,726
Insurance Payments under the Enterprise Development Program.....	53,032	5,412	17,372	5,441
Cape Breton Development Corporation.....	.....	63,679	108,714	123,801
Business Development Bank.....	.....	10,305	18,400	30,077
Foreign Investment Review Agency.....	677	688	1,501	1,360
	53,709	74,672	134,595	155,238
<b>Science and Technology -</b>				
<b>Sciences et Technologie -</b>				
Ministry of State.....	420	819	1,062	1,887
National Research Council of Canada -				
Scientific and Industrial Research -				
Operating expenditures.....	19,713	21,436	43,151	42,103
Capital expenditures.....	2,146	3,499	2,576	3,835
Grants and contributions.....	5,317	6,060	12,076	11,498
Scientific and Technical Information.....	1,519	1,768	3,193	2,938
Natural Sciences and Engineering Research Council -				
Operating expenditures.....	641	465	1,279	1,013
Grants and contributions.....	16,719	15,653	52,800	45,803
Science Council of Canada.....	17,860	16,118	54,079	46,816
	479	395	1,021	876
	46,954	50,095	117,158	109,953

Secretary of State - Ministère - Administration et Regional Operations....				Secrétariat d'État - Ministère - Administration et opérations régionales.....			
Department - Official Languages - Operating expenditures.....				3,422	2,899	6,553	6,186
Grants and contributions.....				8,651	8,374	19,292	18,868
Education Support - Operating expenditures.....				6,107	1,696	11,452	1,738
Contributions.....				451	347	976	768
Post Secondary Education Payments to Provinces.....				1,007	.....	1,007	.....
Payments under the Canada Student Loans Act.....				158,021	156,674	479,668	469,436
Citizenship and culture - Operating expenditures.....				30,861	27,344	38,067	32,901
Grants and contributions.....				3,138	2,456	7,172	5,829
Advisory Council on the Status of Women.....				9,189	13,553	38,630	24,879
Public Service Commission - Program expenditures.....				220,847	213,343	602,817	560,605
Staff Development and Training Revolving Fund.....				214	201	475	402
Status of Women - Office of the Co-ordinator.....				11,335	11,297	25,320	24,351
				630	92	997	684
				11,965	11,205	26,317	25,045
				209	145	457	286
				233,235	224,894	630,266	586,338
Social Development - Ministry of State.....				Développement social - Département d'État.....			
Canadian Limited.....				725	749	1,606	1,398
The de Havilland Aircraft of Canada, Limited.....				.....	.....	.....	.....
				725	749	1,606	1,398
Solicitor General - Department.....				Solliciteur général - Ministère.....			
Operational Service - Operating expenditures.....				3,381	3,450	8,492	5,586
Capital expenditures.....				52,806	51,609	120,865	109,791
				1,162	1,234	1,638	1,541
				53,968	52,843	122,503	111,332
National Parole Board.....				1,536	1,434	3,291	3,016
Royal Canadian Mounted Police - Operating expenditures.....				55,683	65,586	126,791	156,312
Capital expenditures.....				5,752	4,727	7,780	8,437
Pensions and other employee benefits - Members of the Force.....				-	9,529	15,639	16,931
				5,306	65,147	160,110	160,680
				110,791	122,874	284,496	301,614
Supply and Services - Department - Services.....				Approvisionnement et Services - Ministère - Services.....			
Supply - Program expenditures.....				26,793	25,089	62,049	57,372
Supply Revolving Fund.....				782	1,133	1,451	1,364
Defence Production Revolving Fund.....				25,050	39,067	89,838	97,951
				-	2,610	-	3,517
				4,589	62,679	149,743	153,170
				48,038	20,123	44,965	43,457
Statistics Canada.....				68,912	82,802	194,708	196,627

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(In thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF JUNE - MOIS DE JUIN	YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1984	1984-85	1984-85
Transport -	Transports -			
Department -	Ministère -			
Departmental Administration -	Administration centrale -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	9,795	12,309	21,429
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	6	216	77
Stores Revolving Fund.....	Fonds renouvelable des magasins.....	425	121	-
Marine Transportation -	Transports maritime -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	35,881	36,175	77,458
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	9,735	2,269	25,581
Payments to Pilotage	Paiements aux Administrations de			
Authorities.....	pilotage.....		85	125
Payment to the Canartic Shipping	Paiement à la Compagnie de navigation			
Company Limited.....	Canartic Limitée.....	2,097	2,597	2,597
Payment to the Hamilton Harbour	Paiement à la Commission du port			
Commission.....	de Hamilton.....	101		101
Payment to the Windsor Harbour	Paiement à la Commission du port de			
Commission.....	Windsor.....	1		1
Payment to the Jacques-Cartier and	Paiement à la société Les ponts Jacques-			
Chaplain Bridges Inc.....	Cartier et Chaplain Incorporée.....	280		280
Payment to the Canada Ports Corporation..	Paiement à la Société canadienne des ports..	1,304	18	5,404
Payment to the St. Lawrence	Paiement à l'Administration de la vote			
Seaway Authority.....	maritime du Saint-Laurent.....	68		68
Payments to Northern Transportation	Paiements à la Société des transports du			
Company Limited in respect of the	Nord Limitée relativement à la mission de			
Kewatin Resupply Operation.....	ravitaillement du district de Kewatin.....			
Air Transportation -	Transports aériens -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	4,938	12,254	60,102
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	45,344	5,419	54,578
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	1,765	405	5,519
Payment to Revolving Fund for	Paiement au fonds renouvelable aux fins			
capital expenditures.....	des dépenses en capital.....	83		128
Self-Supporting Airports and Associated	Fonds renouvelable des aéroports autonomes			
Ground Services Revolving Fund.....	et services au sol connexes.....	9,174	15,177	-
Surfplane Transportation -	Transports de surface -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	2,660	1,784	5,069
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	36,847	16,153	40,939
Payments under the Western Grain	Paiements en vertu de la Loi sur le			
Transportation Act.....	transport du grain de l'Ouest.....			29,336
Payments to CN Marine Inc. and	Paiements à CN Marine Inc. et à la Compagnie			
Canadian National Railway Company.....	des chemins de fer nationaux du Canada.....			39,689
Payments to Via Rail Canada Inc.....	Paiements à Via Rail Canada Inc.....	13,247	272	54,424
Payments to Canadian National Railway	Paiements à la Compagnie des chemins de fer	43,279	79,914	201,907
Company and CN Marine Inc. for benefits	nationaux du Canada et CN Marine Inc. pour			
provided to employees.....	avantages accordés à leurs employés.....	5		5
Payments for testing and evaluation	Paiements pour des essais et des évaluations			
of railways in Newfoundland.....	de chemins de fer effectués à Terre-Neuve..			
Payments to Canadian National Railway	Paiements à la Compagnie des chemins de fer			
in respect of termination of tolls on	nationaux du Canada à l'égard de l'aboli-			
the Victoria Bridge.....	tion des péages sur le pont Victoria.....	360		592
Canadian Transport Commission -	Commission canadienne des transports -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	217,595	165,169	562,070
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	4,311	4,025	9,478
Payments to Railway and Transportation	Paiements à des compagnies de chemin de fer	1,372	986	6,547
Companies under the Railway	et de transport en vertu de la Loi sur			
Act.....	les chemins de fer.....			244,751
Payments under the Atlantic Region	Paiements en vertu de la Loi sur les	80,653	29,001	84,419
Freight Assistance	subventions au transport des marchandises			
Act.....	dans la Région atlantique.....	4,730	3,287	15,315
		91,068	32,799	276,091
		308,661	222,967	838,161
				612,693



TABLE IV

BUDGETARY REVENUE BY PRINCIPAL SOURCES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal year or month	Income tax - impôt sur le revenu				Excise taxes and duties - Taxes et droits d'accise							
	Personal	Corporation	Non- resident	Total	Sales	Customs import duties	Excise duties	Other excise taxes	Petroleum and Gas Revenue Tax	Natural gas and gas liquids tax	Excise tax on gasoline	Oil export charges
Année financière ou mois	Particu- liers	Sociétés	Non- résidents	Total	Vente	Droits de douane à l'import- ation	Droits d'accise	Autres taxes d'ac- cise	Taxe sur les Recettes pétroliè- res et gazières	Taxe sur le gaz na- turel et les liquides du gaz	Taxe d'accise sur l'essence	Redevances d'exporta- tion sur le pétrole
1978-79.....	14,048	6,262	568	20,878	4,729	2,747	878	499	...	...	510	128
1979-80.....	16,808	6,951	787	24,546	4,698	3,000	895	502	...	...	421	700
1980-81.....	19,837	8,106	867	28,810	5,429	3,188	1,042	573	27	187	453	842
1981-82.....	24,046	8,118	1,018	33,182	6,185	3,439	1,175	562	864	998	436	514
1982-83.....	26,329	7,139	998	34,466	5,894	2,831	1,274	685	1,960	1,264	406	392
1983-84												
Apr.-avr....	2,047	72	69	2,188	189	221	64	4	68	15	- 11	2
May-mai.....	3,597	463	50	4,110	552	255	112	66	148	83	30	14
June-juin...	914	535	56	1,505	543	249	130	57	127	73	30	14
July-juil...	1,695	537	90	2,322	534	257	99	48	152	64	37	15
Aug.-août...	1,779	490	78	2,347	648	311	104	72	150	62	37	19
Sept.-sept..	2,102	418	52	2,572	520	283	143	61	137	59	38	20
Oct.-oct....	2,698	502	76	3,276	594	287	117	81	223	24	42	22
Nov.-nov....	2,496	458	74	3,028	655	331	138	61	171	22	39	15
Dec.-déc....	2,331	514	56	2,901	574	257	133	68	205	23	37	20
Jan.-jan....	3,279	685	170	4,134	589	274	91	72	157	29	33	19
Feb.-fév....	2,132	547	70	2,749	538	290	99	84	165	36	33	21
Mar.-mars...	1,772	1,657	58	3,487	471	290	112	43	255	33	19	20
Supp.-supp(2)												
1984-85												
Apr.-avr....	914	302	89	1,305	335	216	96	16	89	1	5	7
May-mai.....	2,680	567	61	3,308	632	369	120	86	145	- 8	29	26
June-juin...	1,528	604	50	2,182	563	293	126	54	148	...	32	39
July-juil...												
Aug.-août...												
Sept.-sept..												
Oct.-oct....												
Nov.-nov....												
Dec.-déc....												
Jan.-jan....												
Feb.-fév....												
Mar.-mars....												

(1) Postal revenue reported in previous periods in this Table have been excluded from total revenue and have been netted in arriving at the total expenditures in Table V. The postal revenue reported in previous periods in this Table and netted in Table V are (in millions of dollars):

1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479

(2) Supplementary period figures are not yet available.

TABLEAU IV

## RECETTES BUDGÉTAIRES PAR SOURCES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

	Other tax revenue	Total tax revenue	Non-tax revenue - Recettes non fiscales							Total non-tax revenue	Total revenue (1)	
Total			Return on investments - Produits de placements						Other non-tax revenue			
			Bank of Canada	Canada Mortgage & Housing Corp.	Interest on bank deposits	Farm Credit Corp.	Exchange Fund	Other return on investments				Total
Total	Autres recettes fiscales	Total des recettes fiscales	Banque du Canada	Société canadienne d'hypothèques et de logement	Intérêts des dépôts bancaires	Société du crédit agricole	Fonds des changes	Autres produits de placements	Total	Autres recettes non fiscales	Total des recettes non fiscales	Total des recettes (1)
9,697	77	30,652	925	753	407	184	325	564	3,158	503	3,661	34,313
10,266	96	34,908	1,084	782	244	210	404	620	3,344	684	4,028	38,936
11,741	99	40,650	1,459	839	318	243	620	651	4,130	618	4,748	45,396
14,178	595	47,955	1,853	872	701	285	763	621	5,095	1,018	6,113	54,068
14,708	132	49,306	1,879	892	433	346	812	658	5,020	800	5,820	55,126
552	6	2,746	150	...	...	...	...	14	164	12	176	2,922
1,260	60	5,430	150	...	...	...	...	66	216	47	263	5,693
1,223	4	2,732	150	182	100	...	...	42	474	70	544	3,276
1,206	4	3,532	150	47	...	218	...	98	513	57	570	4,102
1,403	3	3,753	200	...	...	...	...	28	228	69	297	4,050
1,261	5	3,836	110	196	65	...	...	26	397	50	447	4,283
1,390	4	4,670	40	20	...	...	...	28	88	67	155	4,825
1,435	3	4,466	350	...	...	...	...	89	439	75	512	4,975
1,317	5	4,221	444	228	101	3	...	20	796	72	868	5,089
1,264	4	5,402	...	...	...	187	...	59	246	74	320	5,722
1,266	4	4,019	...	1	...	...	...	19	20	70	90	4,109
1,243	8	4,738	...	267	127	...	591	41	1,026	131	1,157	5,895
766	9	2,080	200	...	...	...	...	18	218	30	248	2,328
1,399	56	4,763	200	...	...	...	...	84	284	62	346	5,109
1,255	5	3,442	200	226	54	...	...	96	576	67	643	4,085

(1) Les recettes postales rapportées antérieurement dans ce tableau ont été exclues du total des recettes et ont été déduites des dépenses totales au tableau V.  
Les recettes postales qui ont été ainsi déduites sont (en millions de dollars):

1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479

(2) Les montants pour la période supplémentaire ne sont pas encore disponibles.



TABLE V

## BUDGETARY EXPENDITURE BY PRINCIPAL CLASSES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal Year or month	Agri- culture	Communi- cations	Employment and Immigration	Energy, Mines & Resources Énergie, mines et ressources		External Affairs Affaires exté- rieures		Finance - Finances			Indian Affairs & North- ern Develop- ment	National Defence
				Petroleum Compensa- tion	Other	CIDA	Other	Public debt charges	Fiscal Transfer Payments	Other		
Année finan- cière ou mois	Agri- culture	Communi- cations	Emploi et Immigration	Indemni- sation pétro- lière	Autres	ACDI	Autres	Service de la dette publique	Paie- ments de transfert fiscal	Autres	Affaires Indien- nes et Nord canadien	Défense nationale
1978-79....	804	880	3,019	628	422	616	476	7,358	3,028	80	1,035	4,108
1979-80....	812	861	3,463	1,657	521	663	507	8,524	3,523	67	1,126	4,389
1980-81....	964	977	3,588	2,708	1,062	668	566	10,687	3,788	306	1,438	5,077
1981-82....	1,172	1,134	2,208	428	970	803	624	15,168	4,535	122	1,507	6,028
1982-83....	1,057	1,576	3,530	- 147	3,080	933	865	12,970	5,390	130	1,680	6,993
1983-84												
Apr.-avr....	33	162	188	152	79	76	35	1,381	419	5	191	312
May-mai....	77	102	362	- 35	75	64	45	1,411	515	10	99	403
June-juin..	69	58	564	16	104	76	64	1,603	434	12	117	645
July-juil..	105	233	386	26	227	54	80	1,370	418	10	180	560
Aug.-août..	81	111	428	95	150	81	44	1,433	421	10	162	676
Sept.-sept.	74	56	342	- 92	225	70	49	1,458	432	9	139	501
Oct.-oct....	125	152	327	20	180	64	52	1,414	588	9	161	647
Nov.-nov....	130	96	354	- 7	246	78	99	1,514	430	11	181	545
Dec.-déc....	109	114	353	37	226	61	56	1,721	447	11	177	735
Jan.-jan....	88	115	389	83	193	68	68	1,563	441	9	178	540
Feb.-fév....	105	107	399	17	270	96	112	1,531	444	10	142	748
Mar-mars...	102	76	451	53	199	196	69	1,424	756	11	129	705
Supp.-supp.(2)												
1984-85												
Apr.-avr....	28	125	262	- 34	82	106	40	1,494	538	5	219	416
May-mai....	87	176	418	52	91	62	53	1,796	350	9	131	518
June-juin..	76	190	440	86	119	43	61	1,921	458	12	184	517
July-juil..												
Aug.-août..												
Sept.-sept.												
Oct.-oct....												
Nov.-nov....												
Dec.-déc....												
Jan.-jan....												
Feb.-fév....												
Mar-mars...												

(1) See footnote (1) to table IV.

(2) Supplementary period figures are not yet available.

TABLEAU V

## DÉPENSES BUDGÉTAIRES PAR CATÉGORIES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

Hospital Insurance Medical & Health Care	National Health & Welfare Santé nationale et Bien-être social				National Revenue	Public Works	Regional Industrial Expansion	Secretary of State Secrétariat d'État			Solicitor General	Transport	Veterans Affairs	Other departmental expenditures	Total Expenditure (1)
	Canada Assistance Plan	Family Allowances	Old Age Security	Other				Official Languages	Education Support	Other					
Assurance Hospitalisation et soins médicaux	Régime d'assistance du Canada	Allocations familiales	Sécurité de la vieillesse	Autres	Revenu national	Travaux publics	Expansion industrielle régionale	Langues officielles	Aide à l'éducation	Autres	Solliciteur général	Transports	Affaires des anciens combattants	Autres dépenses ministérielles	Total des dépenses (1)
3,466	1,465	2,093	5,491	542	573	1,743	761	224	1,442	188	890	1,725	890	2,373	46,020
3,858	1,653	1,726	6,319	509	581	1,584	944	190	1,608	181	904	1,716	933	2,397	51,236
3,982	1,941	1,851	7,418	628	677	2,032	1,026	191	1,693	406	1,056	2,642	1,006	- 674	57,704
4,283	2,298	2,020	8,585	682	817	2,188	1,540	196	1,729	307	1,183	2,279	1,140	3,494	67,440
4,061	2,831	2,230	9,642	872	903	2,669	1,226	260	1,676	271	1,319	2,906	1,283	5,261	79,467
406	264	193	826	45	65	135	31	4	156	18	95	244	104	192	5,811
406	277	193	853	66	74	239	50	6	162	15	84	145	111	288	6,097
406	261	197	870	50	108	241	75	10	184	31	123	223	118	405	7,064
406	277	193	853	66	74	239	50	6	167	10	84	145	111	288	6,097
444	270	192	858	70	55	220	60	13	181	26	135	220	116	322	6,874
423	267	191	859	51	65	198	106	9	187	22	139	207	116	296	6,419
422	269	191	874	70	69	268	79	7	165	31	118	210	111	325	6,948
422	259	192	876	79	80	205	89	7	167	20	116	224	112	302	6,827
422	272	190	876	92	100	215	114	10	189	30	96	507	113	380	7,655
512	278	200	892	77	78	365	84	9	208	21	130	239	117	371	7,316
512	274	201	892	73	74	219	114	7	170	27	85	198	119	329	7,277
783	325	200	891	115	89	235	150	13	313	35	145	194	119	966	8,764
481	315	200	889	57	60	116	45	6	164	26	94	213	108	236	6,291
468	273	200	912	52	74	226	36	10	165	26	80	316	114	323	7,040
468	322	199	909	78	110	287	54	15	190	28	111	309	127	396	7,710

(1) Voir la note (1) au tableau IV.

(2) Les montants pour la période supplémentaire ne sont pas encore disponible.

		(in millions of dollars - en millions de dollars)			
		Receipts and Other Credits	Payments and Other Charges	Source (+) Requirement (-)	
		Recettes et autres crédits	Paiements et autres charges	Source (+) Besoin (-)	
<b>Crown corporations and agencies -</b>	<b>Sociétés et organismes de la Couronne -</b>				
Lending institutions -	Institutions de crédit -				
Canada Deposit Insurance Corporation.....	Société d'assurance-dépôts du Canada.....	.....	.....	.....	.....
Canada Mortgage and Housing Corporation.....	Société canadienne d'hypothèques et de logement.....	90	231	- 141	- 141
Export Development Corporation.....	Société pour l'expansion des exportations.....	31	43	- 12	- 12
Farm Credit Corporation.....	Société du crédit agricole.....	.....	144	- 144	- 144
Federal Business Development Bank.....	Banque fédérale de développement.....	67	.....	+ 67	+ 67
<b>Crown corporations and agencies -</b>	<b>Sociétés et organismes de la Couronne -</b>				
Other -	Autres -				
Air Canada.....	Air Canada.....	9	.....	+ 9	+ 9
Atomic Energy of Canada Limited.....	Energie atomique du Canada Limitée.....	8	2	+ 6	+ 6
Canada Development Investment Corporation.....	Corporation de développement des investissements du Canada.....	.....	.....	.....	.....
Canadian National Railway Company.....	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....	.....	.....	.....	.....
Petro-Canada.....	Petro-Canada.....	.....	.....	.....	.....
<b>Unemployment Insurance Account -</b>	<b>Compte d'assurance-chômage -</b>				
Premiums.....	Primes.....	2,002	.....	+ 2,002	+ 2,002
Government contributions.....	Contributions de l'État.....	789	.....	+ 789	+ 789
Benefits paid.....	Prestations versées.....	.....	2,325	- 2,325	- 2,325
Other (net).....	Autres (net).....	.....	257	- 257	- 257
Total Unemployment Insurance Account.....	Total Compte d'assurance-chômage.....	2,811	2,782	+ 29	+ 29
<b>Canada Pension Plan Account</b>	<b>Compte du régime de pensions du Canada</b>				
Contributions.....	Contributions.....	1,421	.....	+ 1,421	+ 1,421
Investment income.....	Revenu de placements.....	809	.....	+ 809	+ 809
Benefits paid.....	Prestations versées.....	.....	1,011	- 1,011	- 1,011
Bond transactions.....	Transactions de bons.....	.....	1,188	- 1,188	- 1,188
Other.....	Autres.....	.....	17	- 17	- 17
Total Canada Pension Plan Account.....	Total Compte du régime de pensions du Canada.....	2,230	2,216	+ 14	+ 14
<b>Superannuation accounts -</b>	<b>Comptes de pensions de retraite -</b>				
Public Service.....	Fonction publique.....	843	211	+ 632	+ 632
Canadian Forces.....	Forces canadiennes.....	268	86	+ 182	+ 182
Royal Canadian Mounted Police.....	Gendarmerie royale du Canada.....	56	12	+ 44	+ 44
Supplementary Retirement Benefit.....	Prestations supplémentaires de retraite.....	230	123	+ 107	+ 107
Unamortized actuarial deficiencies.....	Déficits actuariels non amortis.....	144	.....	+ 144	+ 144
Total superannuation accounts.....	Total Comptes de pensions de retraite.....	1,541	432	+ 1,109	+ 1,109
<b>Provincial tax collection agreements accounts.....</b>	<b>Comptes des accords de perception fiscale avec les provinces.....</b>	2,378	3,409	- 1,031	- 1,031
<b>Canadian Ownership Account.....</b>	<b>Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne.....</b>	129	.....	+ 129	+ 129
<b>Foreign exchange transactions -</b>	<b>Opérations de change -</b>				
Exchange Fund Account - Advances.....	Compte du Fonds des changes - Avances.....	2,679	1,763	+ 916	+ 916
International Monetary Fund - Subscriptions.....	Fonds monétaire international - Souscriptions.....	32	.....	+ 32	+ 32
<b>Less:</b>	<b>Moins:</b>				
International Monetary Fund - Notes payable.....	Fonds monétaire international - Éléments à payer.....	69	99	- 30	- 30
Special Drawing Rights.....	Droits de tirages spéciaux.....	.....	.....	.....	.....
Unmatured debt payable in foreign currencies.....	Dette non échue à payer en devises étrangères.....	1,219	247	+ 972	+ 972
Total foreign exchange transactions.....	Total des opérations de change.....	3,999	2,109	+ 1,890	+ 1,890

Unmatured debt transactions -			
Marketable bonds.....			
Canada savings bonds.....			
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....			
Treasury bills.....			
Notes and loans payable in foreign currencies.....			
Less:			
Government's holdings of unmatured debt -			
Marketable bonds.....			
Canada savings bonds held on account of employees.....			
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....			
Transactions in unmatured debt payable in foreign currencies.....			
Total unmatured debt transactions payable in Canadian dollars.....			
Opérations de la dette non échue -			
Obligations négociables.....	4,871	2,697	+ 2,174
Obligations d'épargne du Canada.....	.....	2,160	- 2,160
Obligations spéciales négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....	9	.....	+ 9
Bons du Trésor.....	33,575	28,575	+ 5,000
Effets et prêts à payer en devises étrangères.....	1,105	.....	+ 1,105
	39,560	33,432	+ 6,128
Moins:			
Dette non échue détenue par le Gouvernement			
Obligations négociables.....	2	41	- 39
Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....	.....	20	- 20
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....	.....	9	- 9
Opérations de la dette non échue à payer en devises étrangères.....	247	1,219	- 972
	249	1,269	- 1,040
Total des opérations de la dette non échue à payer en dollars canadiens.....	39,809	34,721	+ 5,088

## GOVERNMENT OF CANADA

TABLE VII - UNMATURED DEBT BALANCE

## GOUVERNEMENT DU CANADA

TABLEAU VII - SOLDE DE LA DETTE NON ÉCHUE

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
		1984 at June 30 au 30 juin	1983 at June 30 au 30 juin
Payable in Canadian Dollars -	À payer en dollars canadiens -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	59,119	51,004
Canada savings bonds.....	Obligations d'épargne du Canada.....	36,044	32,022
Special non-marketable bonds.....	Obligations spéciales non négociables.....	197	179
Treasury bills.....	Bons du Trésor.....	46,700	33,325
		142,060	116,530
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dettes non échues détenues par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	203	37
Canada savings bonds held on account of employees.....	Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....	170	137
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan	Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement		
Investment Fund.....	du régime de pensions du Canada.....	198	179
		671	353
		141,489	116,177
Payable in Foreign Currencies -	À payer en devises étrangères -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	2,049	3,100
Notes and loans.....	Effets et prêts.....	4,145	1,825
		6,194	4,925
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dettes non échues détenues par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	20	12
		6,174	4,913
TOTAL UNMATURED DEBT.....	TOTAL DE LA DETTE NON ÉCHUE.....	147,663	121,090

NOTES TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR JUNE 1984, FISCAL YEAR 1984-85

1. ACCOUNTING POLICIES

These statements are prepared in accordance with the accounting policies of the Government (as stated in note 1 to the financial statements reported in the annual Public Accounts) with the exception of accounts payable which are currently recorded only at year-end as required by Section 30 of the Financial Administration Act.

2. ITEMS NOT INCLUDED IN BUDGETARY REVENUE ACCOUNTS

In accordance with the stated accounting policies and practices of the Government, revenue is stated after deducting refunds paid and excludes amounts receivable, taxes collected on behalf of the provinces and receipts and revenues credited to budgetary expenditure and to certain liability accounts.

Items credited to specified purpose accounts, including government contributions where applicable, were:

(in millions of dollars)

	MONTH OF JUNE		YEAR TO DATE	
	1984	1983	1984-85	1983-84
Unemployment Insurance Account	961.5	844.5	2,811.0	2,434.1
Canada Pension Plan	654.1	560.7	2,230.0	1,920.8
Superannuation Account	805.1	797.8	1,540.6	1,461.8
Government Annuities	*	*	*	*
Provincial Tax Collection Agreements	685.7	431.7	2,377.5	2,888.1
Accounts Canadian Ownership	19.4	60.7	128.9	137.3
Oil Export Charges Sharing Account	25.6	3.5	44.8	8.9
Other	12.2	11.8	24.0	20.8
	3,163.6	2,710.7	9,156.8	8,871.8

3. OIL EXPORT CHARGES

Oil export charges are reported net of amounts payable to the oil producing provinces in accordance with the provisions of the Petroleum Administration Act as amended.

Since the beginning of this fiscal year, gross oil export charges amount to 116.9 million while the portion payable to the provinces is 44.8 million for a net revenue of 72.1 million.

The comparable figures for the previous fiscal year are: gross charges of 38.3 million, amounts payable to the provinces of 8.9 million and a net revenue of 29.4 million.

NOTES SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR JUIN 1984, ANNÉE FINANCIÈRE 1984-85

1. CONVENTIONS COMPTABLES

Ces états ont été préparés conformément aux conventions comptables du gouvernement (tel que décrites à la note 1 des états financiers apparaissant dans les comptes publics annuels) à l'exception des comptes à payer qui ne sont enregistrés qu'en fin d'exercice en vertu de l'article 30 de la Loi sur l'administration financière.

2. ITEMS NE FIGURANT PAS AUX COMPTES DE RECETTES BUDGÉTAIRES

En accord avec les conventions et pratiques comptables du gouvernement, les revenus sont présentés après avoir déduit tout remboursement et ne comprennent pas les montants à recevoir, les impôts prélevés au nom des provinces, et les produits et recettes crédités aux dépenses budgétaires et à certains comptes de passif.

Les items crédités aux comptes pour fins déterminées, y compris les contributions du gouvernement s'il y a lieu, s'établissaient ainsi:

(en millions de dollars)

	MOIS DE JUIN		À CE JOUR	
	1984	1983	1984-85	1983-84
Compte d'assurance-chômage	961.5	844.5	2,811.0	2,434.1
Régime de pensions du Canada	654.1	560.7	2,230.0	1,920.8
Compte de pensions	805.1	797.8	1,540.6	1,461.8
Rentes sur l'État	*	*	*	*
Comptes d'accords fiscaux avec les provinces	685.7	431.7	2,377.5	2,888.1
Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne	19.4	60.7	128.9	137.3
Compte de partage des redevances d'exportation sur le pétrole	25.6	3.5	44.8	8.9
Autres	12.2	11.8	24.0	20.8
	3,163.6	2,710.7	9,156.8	8,871.8

3. REDEVANCES D'EXPORTATION SUR LE PÉTROLE

Les redevances d'exportation sur le pétrole sont rapportées après déduction des montants à payer aux provinces productrices en accord avec la Loi sur l'administration du pétrole telle qu'amendée.

Depuis le début de l'année financière, les revenus bruts sont de 116,9 millions et les montants à payer aux provinces sont de 44,8 millions pour des revenus nets de 72,1 millions.

Les montants comparables pour l'exercice précédent sont: revenus bruts de 38,3 millions, montants payables aux provinces de 8,9 millions et revenus nets de 29,4 millions.



NOTES TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR JUNE 1984, FISCAL YEAR 1984-85 - Concluded

4. PETROLEUM COMPENSATION

The expenditures reported under Energy, Mines and Resources for petroleum compensation payments are reported net of compensation charges. Since the beginning of this fiscal year, the petroleum compensation transactions are as follows:

(in millions of dollars)

Payments to refiners and other importers of crude oil and petroleum products	124.1
Payments to producers of designated classes of high-cost domestic petroleum	393.9
Gross petroleum compensation payments	518.0
Less: Petroleum compensation revenues	414.1
Net Petroleum compensation payments	103.9

NOTES SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR JUIN 1984, ANNÉE FINANCIÈRE 1984-85 - Fin

4. INDENNISATION PÉTROLIÈRE

Les dépenses rapportées sous Énergie, Mines et Ressources pour les paiements d'indemnisation pétrolière incluent les redevances d'indemnisation pétrolière. Depuis le début de l'année financière, les opérations d'indemnisation pétrolière représentent:

(en millions de dollars)

Palements à des raffineurs et autres importateurs de pétrole brut et de produits pétroliers	124.1
Palements aux producteurs de catégories désignées de pétrole intérieur à coût élevé	393.9
Palements bruts d'indemnisation pétrolière	518.0
Moins: Recettes d'indemnisation pétrolière	414.1
Palements nets d'indemnisation pétrolière	103.9

5. INSURED HEALTH SERVICES AND EXTENDED HEALTH CARE SERVICES

The detail of expenditures for National Health and Welfare's Contributions to provinces for insured health services and extended health care services is as follows:

(in millions of dollars)

	<u>YEAR TO DATE</u>
Insured Health Services	1,165.4
Extended Health Care Services	250.8
	1,416.2

5. SERVICES DE SANTÉ ASSURÉS ET SERVICES COMPLÉMENTAIRES DE SANTÉ

Le détail des dépenses du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social pour les contributions aux provinces à l'égard des services de santé assurés et des services complémentaires de santé s'établit comme suit:

(en millions de dollars)

	<u>À CE JOUR</u>
Services de santé assurés	1,165.4
Services complémentaires de santé	250.8
	1,416.2

6. EFFECT ON BUDGETARY EXPENDITURE RESULTING FROM TRANSFERS OF DUTIES AND CHANGES IN LEGISLATION

Where transfers of duties and changes in legislation have taken place during the current fiscal year, the amounts for the previous fiscal years have been adjusted for comparative purposes unless these changes had an effect on previously reported deficits.

6. CONSÉQUENCES SUR LES DÉPENSES BUDGÉTAIRES RÉSULTANT DE TRANSFERTS DE RESPONSABILITÉS ET DE CHANGEMENTS DANS LES LOIS

Lorsque des transferts de responsabilités et des changements dans les lois entrent en vigueur au cours de l'année financière, les dépenses des années précédentes sont ajustées pour permettre des études comparatives à moins que ces changements aient un effet sur les déficits rapportés antérieurement.

7. CANADA POST CORPORATION

A monthly provision is being made for the estimated deficit of the Canada Post Corporation for the current fiscal year. The exact amount of the year-to-date deficit is not currently provided by the Corporation and is not available from the Accounts of Canada.

7. SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

Une provision mensuelle est portée aux comptes pour couvrir le déficit estimé de la Société canadienne des postes pour l'exercice courant. Le montant exact du déficit accumulé n'est pas couramment rapporté par la Société et n'est pas disponible dans les comptes du Canada.

\* Less than \$500,000.

\* Moins de \$500,000.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA  
AS AT MARCH 31, 1984 (Preliminary figures)

---

Note: The information presented in the following five pages is not recorded in the Accounts of Canada but is provided by respondents on a quarterly basis.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA  
AU 31 MARS 1984 (Chiffres préliminaires)

---

Note: L'information présentée dans les cinq pages qui suivent n'est pas enregistrée dans les comptes du Canada, mais est fournie par les répondants trimestriellement.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA

I. CONTINGENT LIABILITIES

A contingent liability is a potential liability which may become an actual liability should certain events occur. The details of the contingent liabilities of the Government are provided in the following statement and consist of explicit guarantees by the Government and potential losses arising from pending and threatened litigation relating to claims and assessments in respect of breach of contract, damages to persons and property and like items.

In certain cases, Parliament has established a limit on the aggregate amount of certain types of obligations of organizations that may be outstanding. The authorized limit in the first column of the following statement refers to that limit for obligations disclosed as contingent liabilities of the Government.

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES  
AS AT MARCH 31, 1984 (Preliminary figures)

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA

I. PASSIF ÉVENTUEL

Un élément de passif éventuel signifie un élément de passif possible qui peut se transformer en un élément de passif réel advenant certains événements. Le détail du passif éventuel du gouvernement est fourni dans l'état suivant et comprend les garanties formelles par le gouvernement et les pertes possibles résultant de causes en instance ou imminentes relatives à des demandes d'indemnités et d'évaluations à l'égard de l'inexécution de contrats, de dommages causés à des personnes et à un bien et d'éléments connexes.

Dans certains cas, le Parlement a établi une limite concernant le montant global que peut atteindre certains engagements en cours par des organismes. La limite autorisée pour la première colonne de l'état suivant fait référence à la limite établie pour les engagements reconnus comme éléments de passif éventuel du gouvernement.

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL  
AU 31 MARS 1984 (Chiffres préliminaires)

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable) <sup>(1)</sup>
	Limite autori- sée (s'il y a lieu) \$	Passif éventuel \$	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu) %
EXPLICIT GUARANTEES BY THE GOVERNMENT OF -			
Borrowings by non-agent Crown corporations -			
Canadian National Railway Company - Bonds and notes.....			
Air Canada - Bonds and notes.....			
Borrowings by others -			
From agents -			
Loans to Indians by the Canada Mortgage and Housing Corporation and the Farm Credit Corporation, for on-reserve housing.....			
Loan to Nanisivik Mines Ltd. by the Canada Mortgage and Housing Corporation, for the development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island.....			
From other than agents (4) -			
Guarantee programs of the Government -			
Canada Student Loans Act.....			
Small Businesses Loans Act.....			
Farm Improvement Loans Act.....			
Enterprise development program and Canadian Industrial Renewal Board.....			
Advanced Payments for Crops Act.....			
Regional Development Incentives Act.....			
Fisheries Improvement Loans Act.....			
Financial obligations incurred by air carriers regarding The de Havilland Aircraft of Canada, Limited DHC-7 and DHC-8 aircraft.....			
Loans to Indians by approved lenders for on-reserve housing.....			
Loans to foreign borrowers for goods or services purchased from Canadian exporters.....			
Indian economic development programs.....			
GARANTIES FORMELLES PAR LE GOUVERNEMENT POUR -			
Emprunts par des sociétés de la Couronne qui ne sont pas mandataires de Sa Majesté -			
Chemins de fer nationaux du Canada -			
Obligations et effets.....	163	163	*
Air Canada - Obligations et effets.....	24 (2)	24	(2)
	187	163	
Emprunts effectués par d'autres entités -			
De sociétés mandataires -			
Prêts aux Indiens par la Société canadienne d'hypothèques et de logement et la Société du crédit agricole, pour des habitations sur les réserves.....	250	66 (3)	2.0
Prêt consenti à Nanisivik Mines Ltd. par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, Ile de Baffin.....	5	2	
	255	68	
De sociétés non mandataires (4) -			
Programmes de garantie du gouvernement -			
Loi canadienne sur les prêts aux étudiants.....	2,639	1,218	3.8
Loi sur les prêts aux petites entreprises...	412 (5)	325	6.0
Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles.....	404 (5)	159	.6
Loi sur les prêts accordés aux termes du programme d'expansion des entreprises et de l'office canadien pour un renouveau industriel.....	576	76 (6)	10.5
Loi sur les paiements anticipés des récoltes.....	200	48	(7)
Loi sur les subventions au développement régional.....	39	26	(7)
Loi sur les prêts aidant aux opérations de pêche.....	30	18	1.5
Dettes encourues par des transporteurs aériens concernant les avions DHC-7 et DHC-8 de la The de Havilland Aircraft of Canada, Limited.....	230	111 (2)	6.9
Prêt aux Indiens par des prêteurs agréés pour des habitations sur les réserves.....	(8)	53 (3)	2.0
Prêts aux emprunteurs étrangers pour des biens ou services achetés d'exportateurs canadiens.....		36	
Programmes d'expansion économique des Indiens.....	6	3 (3)	17.0
	4,536	2,073	

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable)(1)
	Limite autori- sée (s'il y a lieu) \$	Passif éventuel \$	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu)(1) %
Other explicit loan guarantees -			
Loans to Canadair Financial Corporation Inc. regarding development and production of the Challenger aircraft and other general obligations of the Company.....			(9)
Loans to The de Havilland Aircraft of Canada, Limited to finance the development and production of the DHC-8 aircraft and other general obligations of the Company...			
Loans for the restructuring of Maislin Industries Ltd.....			
Loans for the restructuring of Lake Group Ltd.....			
Loans to Pêcheurs Unis du Québec.....			
Loan to La Fédération des Co-opératives du Nouveau-Québec for the purpose of financing the purchase and transport of sealift supplies.....			
Loans for financing St. Anthony Fisheries Ltd.....			
Loans to the Ottawa Civil Service Recreation Association.....			
Loans for the financing of Cheticamp/Grand Étang Fishermen's Co-operative Society Ltd.			
Autres garanties formelles de prêt -			
Prêts effectués à la Société financière Canadair, en ce qui concerne le développement et la production de l'avion Challenger et les autres dettes encourues par la Société.....			
Prêts effectués à The de Havilland Aircraft of Canada, Limited pour financer le développement et la production de l'avion DHC-8 et autres dettes encourues par la Société.....	450	86	
Prêts pour la réorganisation de Maislin Industries Ltd.....	17 (2)	17 (2) (10)	
Prêts pour la réorganisation de Lake Group Ltd.....	13	13	
Prêts aux Pêcheurs Unis du Québec.....	5	5 (11)	
Prêts à la Fédération des Co-opératives du Nouveau-Québec dans le but de financer l'achat et le transport maritime d'approvisionnements.....	2	2	
Prêts pour le financement de St. Anthony Fisheries Ltd.....	8	1	
Prêts à l'Association récréative de la Fonction publique d'Ottawa.....	2	1	
Prêts pour le financement de Cheticamp/Grand Étang Fishermen's Co-operative Society Ltd....	*	*	
	497	125	
Insurance programs of the Government (12) -			
Assurance en prévision des accidents aux installations nucléaires en vertu de la Loi sur la responsa- bilité nucléaire.....	750	700 (13)	
Comptes administrés par la Société pour l'expansion des exportations au nom du gouvernement - assurance et garanties connexes.....	750	422 1,122	
Other explicit guarantees -			
Garanties sous la Loi sur la vente coopérative des produits agricoles.....	130	129	1.1
Garanties en prévision de dommages ou de pertes qui peuvent être occasionnés par la location d'avions.....		1 (2)	
Garanties en prévision de pertes ou de destruction découlant de la location ou l'usage de biens agricoles pour fins de recherche.....	*	*	
	130	130	
Total explicit guarantees.....	6,355	3,681	
PENDING AND THREATENED LITIGATION.....		2,857	
Total.....		6,538	

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

- (1) Represents the average percentage over the most recent 5 years of net claims to the average amount of outstanding guarantees as at March 31, 1984.
- (2) Amount denominated in a foreign currency and translated at the closing rate of exchange as at date of statement.
- (3) Committed guarantees exist for the following loans to be made: to Indians for on-reserve housing \$44,568,472 - for Indian economic development \$28,480. As at the reporting date no loans had been issued for these amounts.
- (4) A letter of comfort has been issued by the Minister of Transport in respect to loans made by a private lender to Ridley Terminals Incorporated. These loans are for the purpose of construction of a coal terminal and Parliamentary approval has been sought to guarantee a loan of up to \$205,000,000 representing 80% of the initial capital cost of the project. As at March 31, 1984, the total amount loaned to Ridley Terminals Incorporated was \$180,600,000.  
A letter of comfort has been issued by the Minister of Finance to the Bank of Canada in respect of loan guarantees or funds advanced by the Bank of Canada to the Bank for International Settlements. The letter pertains to a stand-by credit facility established by the Bank for International Settlements in favour of the International Monetary Fund. The Bank of Canada's liability and exposure as at March 31, 1984 under the facility with the International Monetary Fund amounted to 50 million Special Drawing Rights (U.S. \$53,000,000).
- (5) The Act places limits on the maximum amount of guarantee for loans made by eligible lenders over different loan periods. The maximum amount of guarantee per lender is expressed in legislation as a percentage of aggregate loans made to qualified borrowers and varies depending upon the dollar value range of aggregate loans made by the lender. The authorized limits for given loan periods are included in the figure reported until all qualified loans made by all eligible lenders in the given periods are no longer outstanding, and are not adjusted for loan repayments nor payments made by the Government for guaranteed amounts in which default has occurred.
- (6) Includes \$4,951,915 attributable to the Canadian Industrial Renewal Board.
- (7) Less than .1%.
- (8) Authorized limit for loan guarantees for on-reserve housing totals \$250,000,000 (shown above) for loans made by the Canada Mortgage and Housing Corporation, the Farm Credit Corporation and other approved lenders.
- (9) The loans and other general obligations of Canadair Limited have been assumed by Canadair Financial Corporation Inc., a wholly owned subsidiary of Canada Development Investment Corporation, pursuant to a financial restructuring of Canadair Limited completed March 30, 1984. The financial statements of Canadair Financial Corporation Inc. are consolidated with those of Canada Development Investment Corporation and the outstanding loans amounting to \$1,062,000,000 are included under Canada Development Investment Corporation in the Statement "Government of Canada Financial Interest in Crown Corporations" and are still guaranteed by the Government.
- (10) Maislin Industries Ltd. was placed in receivership on July 11, 1983 and was declared bankrupt on October 19, 1983. The Government has made an interim payment of U.S. \$13,500,000 in April 1984 to creditors under a guarantee in the amount of U.S. \$27,000,000. A further payment may be required but is indeterminable at this time.
- (11) Pêcheurs Unis du Québec declared voluntary bankruptcy on January 3, 1984. The amount to be paid to creditors under the Government's guarantee is not known at this time.
- (12) An agreement has been entered into with an insurance company under the credit reinsurance program. However, as at March 31, 1984, no loans have been reinsured under the agreement. The amount of reinsurance outstanding under the credit reinsurance program shall not exceed \$600,000,000.
- (13) There have been no claims under the Nuclear Liability Act since its inception in 1970. The Act covers 15 Canadian nuclear installations as at March 31, 1984.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

- (1) Représente la moyenne en pourcentage pour les cinq derniers exercices, entre la moyenne des indemnités nettes et la moyenne des garanties en vigueur jusqu'au 31 mars 1984.
- (2) Montant libellé en devise étrangère et converti au taux de change en vigueur à la fin de l'exercice.
- (3) Un engagement de garanties existe pour les prêts suivants à effectuer: aux Indiens pour habitations sur les réserves, \$44,568,472 - pour le développement économique des Indiens \$28,480. À la date du compte-rendu, aucun prêt pour les montants sus-mentionnés n'avait été consenti.
- (4) Le ministre des Transports a émis une lettre d'accord présumé concernant les prêts consentis par un prêteur privé à Ridley Terminals Incorporated. Ces prêts ont pour objet la construction d'un terminal charbonnier. L'approbation parlementaire est requise pour garantir un prêt pouvant atteindre \$205,000,000, et représentant 80% du coût en capital initial du projet. Au 31 mars 1984, le total des prêts consentis à Ridley Terminals Incorporated s'est chiffré à \$180,600,000.  
Une lettre d'accord présumé a été émise par le Ministre des Finances à la Banque du Canada concernant des garanties de prêts ou de fonds avancés par la Banque du Canada à la Banque des règlements internationaux. La lettre se rattache à une marge de crédit renouvelable établie par la Banque des règlements internationaux pour le Fonds monétaire international. Au 31 mars 1984, la responsabilité et le risque de la Banque du Canada en vertu de l'entente avec le Fonds monétaire international s'est chiffré à 50 millions de Droits de tirage spéciaux (\$É.U. 53,000,000).
- (5) Cette loi impose des plafonds pour tout montant de garantie concernant les prêts effectués par des prêteurs admissibles durant différentes périodes de prêts. Tel que mentionné dans la Loi, le plafond pour tout montant de garantie accordée à chaque prêteur, est un pourcentage du total des prêts consentis aux emprunteurs autorisés et varie selon la valeur totale des prêts effectués par chaque prêteur. Le montant divulgué comprend les limites autorisées pour des périodes de prêts déterminées, jusqu'à ce que tous les prêts approuvés et consentis par les prêteurs admissibles dans les périodes déterminées, soient réglés. Ces limites ne sont pas modifiées par les remboursements de prêts ni par les paiements faits par le gouvernement pour les montants garantis en souffrance.
- (6) Comprend un montant de \$4,951,915 imputable à l'Office canadien pour un renouvellement industriel.
- (7) Moins de .1%.
- (8) En regard des prêts effectués par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, la Société du crédit agricole et par d'autres prêteurs agréés, la limite autorisée sur les prêts garantis pour habitations sur les réserves s'élève à \$250,000,000 (voir ci-haut).
- (9) Les prêts et autres obligations générales de Canadair Limitée ont été assumés par la Société financière Canadair, filiale à propriété exclusive de la Société de développement des investissements du Canada suite à une réorganisation financière de Canadair Limitée complétée le 30 mars 1984. Les états financiers de la Société financière Canadair sont consolidés avec ceux de la Société de développement des investissements du Canada et le montant des prêts totalisant \$1,062,000,000 est reflété dans l'état "Intérêt financier du gouvernement du Canada dans les sociétés de la Couronne" et demeure garantie par le gouvernement.
- (10) Maislin Industries Ltd. a été mise sous séquestre le 11 juillet 1983 et a été mise en faillite le 19 octobre 1983. Le gouvernement a versé un paiement préliminaire de \$É.U. 13,500,000 en avril 1984 aux créanciers suivant la garantie de \$É.U. 27,000,000. Un versement supplémentaire pourrait être requis mais demeure indéterminé.
- (11) Pêcheurs Unis du Québec a déclaré faillite volontaire le 3 janvier 1984. Le montant payable aux créanciers suite à la garantie émise par le gouvernement est présentement indéterminable.
- (12) Aux termes du programme de réassurance des crédits, un accord a été conclu avec une compagnie d'assurance. Cependant, aucun prêt n'a été réassuré en vertu de l'accord, au 31 mars 1984. En vertu du programme de réassurance des crédits, le montant de réassurance ne doit pas dépasser \$600,000,000.
- (13) Depuis sa mise en vigueur en 1970, il n'y a eu aucune réclamation en vertu de la Loi sur la responsabilité nucléaire. Au 31 mars 1984, la Loi couvre 15 installations nucléaires canadiennes.



## II. FINANCIAL INFORMATION REGARDING CROWN CORPORATIONS (I)

## QUARTERLY REPORT AS AT MARCH 31, 1984 (Preliminary figures)

The report presents the major balance sheet items for both agent and other Crown corporations as at March 31, 1984.

In accordance with the accounting policies of the Government, the accounts of Crown corporations are not consolidated with those of the Government and only certain financial transactions between the Government and Crown corporations are recorded in the accounts of Canada.

The report displays "Assets" less "Borrowings and other liabilities" to arrive at "Net assets".

Balances which represent transactions with the Government, and which are recorded in the accounts of Canada include: long term obligations to the Government, share capital and contributed surplus as well as claims against the Government of Canada.

"Retained Earnings" represents such earnings of agent and other Crown corporations adjusted for items which had previously been included in their asset and liability accounts. These adjustments arise from timing differences in the recording of transactions between the Crown corporations and the Government. Crown corporations record amounts payable to or receivable from Government on an accrual basis for such items as income taxes. The accounts of Canada do not include such amounts until payment is either received or made. Amounts which represent transactions with the Government and which are not recorded in the accounts of Canada are adjusted and are reported under "Retained Earnings". They include: grants receivable, current or deferred income taxes receivable or payable, capitalized or accrued interest payable, sundry accounts payable, long term capitalized leases payable and prepaid expenses related to Canada. "Retained Earnings" adjustments represent funds which will be eventually received or disbursed by Canada.

The information in this report is unaudited.

## II. INFORMATION FINANCIÈRE CONCERNANT LES CORPORATIONS DE LA COURONNE (I)

## RAPPORT TRIMESTRIEL AU 31 MARS 1984 (Chiffres préliminaires)

Le rapport résume les principaux éléments des bilans des corporations de mandataire et des autres sociétés de la Couronne au 31 mars 1984.

Selon les conventions comptables du gouvernement, les comptes des corporations de la Couronne ne sont pas consolidés avec ceux du gouvernement, et seulement certaines opérations financières entre le gouvernement et ses corporations de la Couronne sont inscrites dans les comptes du Canada.

Le rapport présente l'"Actif" moins les "Emprunts et autres éléments de passif" pour en arriver à l'"Actif net".

Les soldes représentant les opérations avec le gouvernement, et inscrits dans les comptes du Canada comprennent: les dettes à long terme envers le gouvernement, le capital-actions et le surplus d'apport ainsi que les créances auprès du gouvernement du Canada.

Le "Surplus" représente les bénéfices non répartis des corporations de mandataire et autres sociétés de la Couronne redressés par des éléments préalablement compris dans leurs comptes d'actif et de passif. Ces redressements proviennent d'écarts temporaires dans la comptabilisation des opérations entre les corporations de mandataire et les autres sociétés de la Couronne et le gouvernement. Celles-ci comptabilisent les montants à payer au ou à recevoir du gouvernement sur une base d'exercice, tels les impôts. Les comptes du Canada ne reflètent ces montants qu'au moment de leur réception ou de leur versement. Les montants représentant des opérations avec le gouvernement et non inscrits dans les comptes du Canada, sont redressés et présentés comme "Surplus". Ils comprennent les subventions à recevoir, les impôts à recevoir ou à payer, différés ou non, les intérêts à payer courus ou capitalisés, les comptes divers à payer, les obligations découlant de contrats de location et les frais payés d'avance reliés au Canada. Les redressements affectant le "Surplus" représentent des montants qui seront éventuellement reçus ou déboursés par le Canada.

Les renseignements dans ce rapport sont non vérifiés.

(in millions of dollars)

(en millions de dollars)

ASSETS	ACTIF	
Total assets excluding claims against the Government.....	Total de l'actif non compris les créances envers le gouvernement.....	56,734
LIABILITIES	PASSIF	
Liabilities to other than Government	Dettes envers d'autres que le gouvernement	
Borrowings.....	Emprunts.....	14,094
Other.....	Autres.....	28,384
		<u>42,478</u>
NET ASSETS.....	ACTIF NET.....	<u>14,256</u>
EQUITY OF THE GOVERNMENT	AVOIR DU GOUVERNEMENT	
Obligations to the Government.....	Dettes envers le gouvernement.....	19,670
Less: claims against the Government.....	Moins: créances contre le gouvernement....	17,536
		<u>2,134</u>
Share capital and contributed surplus.....	Capital-actions et surplus d'apport.....	7,559
Retained Earnings.....	Surplus.....	<u>4,563</u>
TOTAL EQUITY.....	TOTAL DE L'AVOIR.....	<u>14,256</u>
Contingent Liabilities.....	Passif éventuel.....	<u>498</u>

(I) The content and basis of preparation of this report have been modified from those of the previous quarters. The major change is the addition of information concerning non-agent Crown corporations whereas previously only agent Crown corporations were included.

(I) La base servant à la préparation de ce rapport ainsi que son contenu ont été modifiés par rapport aux trimestres précédents. L'addition d'information se rapportant aux sociétés non mandataires de la Couronne représente la principale modification, alors qu'antérieurement, seules les corporations de mandataire de la Couronne étaient incluses.



SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENT OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Concluded

III. INSURANCE PROGRAMS

Certain agent Crown corporations operate insurance programs. In the event that such corporations had insufficient funds to meet their obligations, the Government would provide the required financing through appropriations, either budgetary or non-budgetary.

The following table summarizes information regarding such insurance programs. Figures shown are audited with the exception of Canada Deposit Insurance Corporation and Export Development Corporation which have a December 31 year end.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Fin

III. PROGRAMMES D'ASSURANCE

Certaines corporations de mandataire de la Couronne administrent des programmes d'assurance. Advenant que ces corporations n'aient pas eu les fonds requis pour satisfaire à toutes les demandes d'indemnités, le gouvernement, dans ces cas, fournirait les montants nécessaires à même des crédits budgétaires ou non budgétaires.

Le sommaire suivant résume les renseignements concernant ces programmes d'assurance. Les renseignements sont vérifiés à l'exception de la Société d'assurance-dépôts du Canada et la Société pour l'expansion des exportations dont les exercices se terminent le 31 décembre.

(in millions of dollars - en millions de dollars)

Programs	Programmes	Insurance in force	Net claims (1)	5 year average of net claims  Moyenne des montants nets des indemnités pour les 5 derniers exercices	Amount of fund or provision  Montant du fonds ou de la provision
Canada Deposit Insurance Corporation -	Société d'assurance-dépôts du Canada -				
Current year.....	Exercice en cours.....	153,661	(2)	(2)	(2)
Previous year.....	Exercice précédent.....	118,490	16	(3)	253
Canada Mortgage and Housing Corporation -	Société canadienne d'hypothèques et de logement -				
Mortgage insurance fund (3)	Fonds d'assurance hypothécaire (3)				
Current year.....	Exercice en cours.....	34,474	-50	-6	-534
Previous year.....	Exercice précédent.....	29,647	-63	46	-270
Home improvement loan insurance fund	Fonds d'assurance de prêts pour l'amélioration des maisons				
Current year.....	Exercice en cours.....	3	*	*	7
Previous year.....	Exercice précédent.....	4	*	*	7
Rental guarantee fund	Fonds de garantie de loyer				
Current year.....	Exercice en cours.....	...	...	...	30
Previous year.....	Exercice précédent.....	...	...	...	27
Export Development Corporation -	Société pour l'expansion des exportations -				
Export insurance contracts entered into on its own behalf	Contrats d'assurance des exportations pris en son nom				
Current year.....	Exercice en cours.....	2,132	7	5	22
Previous year.....	Exercice précédent.....	1,824	9	4	15

(1) Refers to the difference between claims and amounts received from sales of related assets and other recoveries.

(2) Figures as at March 31, 1984 are unavailable at time of printing.

(3) The Corporation's valuation as at December 31, 1982 of the Mortgage Insurance Funds disclosed an actuarial deficiency estimated at approximately \$253 million. This study was based on assumed future trends.

(1) Indique la différence entre les indemnités et les montants provenant de la vente des avoirs correspondants et autres recouvrements.

(2) Les renseignements financiers au 31 mars 1984 n'étaient pas disponibles à la date d'impression.

(3) L'évaluation au 31 décembre 1982 du fonds d'assurance hypothécaire révèle un déficit actuariel estimé à \$253 millions. L'étude était basée sur les tendances futures.

\* Less than \$500,000.

\* Moins de \$500,000.





*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canadian Government Publishing Centre,  
Supply and Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Centre d'édition du gouvernement du Canada,  
Approvisionnement et Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

CA1  
SA66  
- 572



# Statements of Financial Operations

# États des opérations financières

For  
July 1984

pour  
juillet 1984

Fiscal Year  
1984-85

Année financière  
1984-85

---

The Honourable Harvie Andre  
Receiver General for Canada

L'honorable Harvie Andre  
Receveur général du Canada

This statement is prepared by the Government of  
Canada Banking and Accounting Branch of the Department  
of Supply and Services. Any inquiries should be  
addressed to the:

Director,  
Central Accounting and Control Division,  
Government of Canada Banking and Accounting Branch,  
10th Floor, Core A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 Laurier Street,  
Hull, Quebec.  
K1A 0S5  
Canada

Cet état financier est compilé par la Direction de la gestion  
bancaire et de la comptabilité du gouvernement du Canada du  
ministère des Approvisionnement et Services. Toutes  
questions doivent être acheminées au:

Directeur,  
Division de la comptabilité centrale et du contrôle,  
Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité  
du gouvernement du Canada,  
10<sup>e</sup> plancher, noyau A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 rue Laurier,  
Hull, Québec.  
K1A 0S5  
Canada

TABLE I - SUMMARY STATEMENT OF TRANSACTIONS

TABLEAU I - ÉTAT SOMMAIRE DES OPÉRATIONS

(in millions of dollars - en millions de dollars)			
MONTH OF JULY - MOIS DE JUILLET		YEAR TO DATE - À CE JOUR	
1984		1983-84	
I. BUDGETARY TRANSACTIONS	I. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES		
Revenue.....	Recettes.....	5,773	15,993
Expenditure.....	Dépenses.....	7,568	28,406
Surplus (+) or Deficit (-).....	Excédent (+) ou déficit (-).....	- 1,795	- 12,413
		- 3,169	- 10,250
II. NON-BUDGETARY TRANSACTIONS	II. OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES		
(source + requirement -)	(source + besoin -)		
Loans, investments and advances.....	Prêts, dotations en capital et avances.....	+ 301	- 413
Specified purpose accounts.....	Comptes pour fins déterminées.....	+ 394	+ 916
Other transactions.....	Autres opérations.....	+ 138	+ 2,332
Net Source (+) or Requirement (-).....	Source nette (+) ou besoin net (-).....	+ 833	+ 2,853
Financial Requirements (excluding Foreign Exchange Transactions).....	Besoins financiers (Opérations de change non comprises).....	- 962	- 7,415
III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS	III. OPÉRATIONS DE CHANGE		
(source + requirement -).....	(source + besoin -).....	- 440	- 429
Total Financial Requirements.....	Total des besoins financiers.....	- 1,402	- 7,844
IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS	IV. OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE		
(source + requirement -).....	(source + besoin -).....	+ 1,400	+ 8,095
Change in Cash Balance (increase + decrease -).....	Variation de l'encaisse (augmentation + diminution -).....	- 2	+ 251
V. CASH BALANCE AT END OF PERIOD.....	V. ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE.....		2,857

Notes appear on page 25.

Les notes explicatives figurent à la page 25.



TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
		MONTH OF JULY - MOIS DE JUILLET	YEAR TO DATE - À CE JOUR
		1964	1964-65
I. BUDGETARY TRANSACTIONS	I. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES		
Revenue	Recettes		
Tax revenue -	Recettes fiscales -		
Income tax -	Impôt sur le revenu -		
Personal.....	Particuliers.....	1,537	1,537
Corporation.....	Sociétés.....	90	2,301
Non-resident.....	Non-résidents.....	2,382	10,265
			10,125
Excise taxes and duties -	Taxes et droits d'accise -		
Sales tax.....	Taxe de vente.....	11	1,115
Customs import duties.....	Droits de douane à l'importation.....	371	1,249
Excise duties.....	Droits d'accise.....	131	982
Other excise taxes.....	Autres taxes d'accise.....	72	405
			175
		1,283	3,800
Energy taxes -	Taxes en matière d'énergie -		
Petroleum and gas revenue	Taxe sur les recettes pétrolières		
tax and incremental	et gazières et taxe sur les		
oil revenue	recettes pétrolières	234	152
tax.....	supplémentaires.....		636
Natural gas and gas	Taxe sur le gaz naturel et		
liquids tax.....	les liquides du gaz.....	64	6
Excise tax on gasoline.....	Taxe d'accise sur l'essence.....	38	105
Oil export charges	Redevances d'exportation sur		
(See note 3).....	le pétrole (Voir note 3).....	47	119
		340	854
		1,682	2,052
Other tax revenue.....	Autres recettes fiscales.....	5	75
Total tax revenue.....	Total des recettes fiscales.....	5,205	15,490
			14,440
Non-tax revenue -	Recettes non fiscales -		
Return on investments -	Produits de placements -		
Bank of Canada.....	Banque du Canada.....	125	150
Canada Mortgage and Housing	Société canadienne d'hypothèques		
Corporation.....	et de logement.....	47	725
Interest on bank deposits.....	Intérêts des dépôts bancaires.....	218	226
Farm Credit Corporation.....	Société du crédit agricole.....	244	54
Exchange Fund Account.....	Compte du Fonds des changes.....	98	244
Other return on investments.....	Autres produits de placements.....	127	325
		466	1,367
Other non-tax revenue.....	Autres recettes non fiscales.....	72	231
Total non-tax revenue.....	Total des recettes non fiscales.....	568	1,805
TOTAL REVENUE.....	TOTAL DES RECETTES.....	5,773	17,295
			15,993

Expenditure: (See Table III)	
Agriculture.....	
Imports.....	
Employment and Immigration.....	
Energy, Mines and Resources -	
Petroleum Compensation.....	
Other.....	
External Affairs -	
Canadian International Development	
Agency.....	
Other.....	
Finance -	
Public Debt.....	
Interest Transfer Payments.....	
Other.....	
Indian Affairs and Northern	
Development.....	
National Defence.....	
National Health and Welfare -	
Insured health services and	
extended health care	
services.....	
Canada Assistance Plan	
Payments.....	
Family Allowance Payments.....	
Old Age Security	
Payments.....	
Other.....	
National Revenue.....	
Public Works.....	
Regional Industrial Expansion.....	
Secretary of State -	
Official Languages.....	
Education Support.....	
Other.....	
Solicitor General.....	
Transport.....	
Veterans Affairs.....	
Other departmental expenditures.....	
TOTAL EXPENDITURE.....	

Dépenses - (débit au Tableau III)
Affaires indiennes et du Nord canadien.....
Immigration.....
Employement.....
Énergie, Mines et Ressources -
L'exploitation pétrolière.....
Autres.....
Matières extérieures -
Agence canadienne de développement international.....
Autres.....
Finances -
Service de la dette publique.....
Paiements de transfert fiscal.....
Autres.....
Affaires indiennes et Nord canadien.....
Dépense nationale.....
Santé nationale et bien-être social.....
Services de santé assurés et services complémentaires de santé.....
Versements en vertu du Régime d'assistance publique du Canada.....
Versements d'allocations familiales.....
Versements de sécurité de la vieillesse.....
Autres.....
Revenu national.....
Travaux publics.....
Expansion industrielle régionale.....
Secrétariat d'état -
Langues officielles.....
Aide à l'éducation.....
Autres.....
Soliciteur général.....
Transports.....
Affaires des anciens combattants.....
Autres dépenses ministérielles.....
TOTAL DES DÉPENSES.....

## TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Continued

## TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - suite

		(in millions of dollars - en millions de dollars)		
		MONTH OF JULY - MOIS DE JUILLET 1984	YEAR TO DATE - À CE JOUR 1983	YEAR TO DATE - À CE JOUR 1983-84
<b>II. NON-BUDGETARY TRANSACTIONS</b>				
<b>(source + requirement -)</b>				
<b>Loans, investments and advances</b>				
<b>Crown corporations and agencies -</b>				
<b>Lending institutions -</b>				
Canada Deposit Insurance Corporation.....				
Canada Mortgage and Housing Corporation.....				
Export Development Corporation.....				
Farm Credit Corporation.....				
Federal Business Development Bank.....				
All other Crown corporations and agencies -				
Air Canada.....				
Atomic Energy of Canada Limited..				
Canada Development Investment Corporation.....				
Canadian National Railway Company.....				
Petro-Canada.....				
Other.....				
Other loans, investments and advances -				
Provincial and territorial governments.....				
National governments including developing countries.....				
International organizations (Subscriptions less notes payable)....				
Veterans' Land Act				
Fund advances less				
allowance for conditional benefits.....				
Government controlled corporations..				
Private sector enterprises.....				
Other.....				
<b>TOTAL LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES.....</b>				
<b>Prêts, dotations en capital et avances</b>				
<b>Sociétés et organismes de la Couronne -</b>				
<b>Institutions de crédit -</b>				
Société d'assurance-dépôts du Canada.....				
Société canadienne d'hypothèques et de logement.....				
Société pour l'expansion des exportations.....				
Société du crédit agricole.....				
Banque fédérale de développement....				
Autres Sociétés et organismes de la Couronne -				
Air Canada.....				
Énergie atomique du Canada Limitée..				
Corporation de développement des investissements du Canada.....				
Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....				
Petro-Canada.....				
Autres.....				
Autres prêts, dotations en capital et avances -				
Gouvernements provinciaux et territoriaux.....				
Gouvernements nationaux y compris les pays en voie de développement....				
Organismes internationaux (sous-cription moins effets à payer).....				
Avances à la caisse de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants, non compris les provisions pour prestations conditionnelles....				
Sociétés contrôlées par l'État.....				
Entreprises du secteur privé.....				
Autres.....				
<b>TOTAL DES PRÊTS, DOTATIONS EN CAPITAL ET AVANCES.....</b>				
<b>Comptes pour fins déterminées</b>				
Compte d'assurance-chômage.....				
Compte du régime de pensions du Canada..				
Comptes de pension de retraite.....				
Comptes des Rentes sur l'État.....				
Comptes des accords de perception fiscale avec les provinces.....				
Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne.....				
Redevances et taxes spéciales.....				
Moins: Investissements.....				
Net.....				
Comptes divers de dépôts et de fiduciairie.....				
Autres comptes pour fins déterminées....				
<b>TOTAL SPECIFIED PURPOSE ACCOUNTS.....</b>				

# Other Transactions

Cash in transit.....	
Interest and matured debt.....	
Accounts payable.....	
Outstanding cheques and warrants.....	
Miscellaneous.....	
TOTAL OTHER TRANSACTIONS.....	

NET NON-BUDGETARY TRANSACTIONS.....

# Autres opérations

Fonds en transit.....	
Intérêts et dette échus.....	
Comptes à payer.....	
Chèques et mandats en circulation.....	
Divers.....	
TOTAL DES AUTRES OPÉRATIONS.....	

OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES NETTES.....

## III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS (source + requirement -)

Exchange Fund Account - Advances.....	
International Monetary Fund - Subscriptions.....	
Less:	
International Monetary Fund - Notes payable.....	
Special Drawing Rights.....	
Unmatured debt payable in foreign currencies.....	
TOTAL FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS.....	

## III. OPÉRATIONS DE CHANGE (source + besoin -)

Compte du Fonds des changes - Avances.....	
Fonds monétaire international - Subscriptions.....	
Moins:	
Fonds monétaire international - Effets à payer.....	
Droits de tirages spéciaux.....	
Dette non échue à payer en devises étrangères.....	
TOTAL DES OPÉRATIONS DE CHANGE.....	

## IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS (source + requirement -)

Marketable bonds.....	
Canada savings bonds.....	
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....	
Treasury bills.....	
Notes and loans payable in foreign currencies.....	
Less:	
Government's holdings of unmatured debt -	
Marketable bonds.....	
Canada savings bonds held on account of employees.....	
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....	
Transactions in unmatured debt payable in foreign currencies.....	
TOTAL UNMATURED DEBT TRANSACTIONS PAYABLE IN CANADIAN DOLLARS.....	

## IV. OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE (source + besoin -)

Obligations négociables.....	
Obligations d'épargne du Canada.....	
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....	
Bons du Trésor.....	
Effets et prêts à payer en devises étrangères.....	
Moins:	
Dette non échue détenue par le gouvernement -	
Obligations négociables.....	
Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....	
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....	
Opérations de la dette non échue à payer en devises étrangères.....	
TOTAL DES OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE À PAYER EN DOLLARS CANADIENS.....	

.....	.....	2	1,876	2,566
.....	584	712	1,154	1,535
.....	145	2,175	3,514	2,602
.....	446	2,664	714	675
.....	145	159	218	158
.....	138	1,358	980	2,322

..... 833 1,128 181 2,835

.....	1,764	33	848	124
.....	.....	1	32	8
.....	1,764	82	818	118
.....	.....	5	30	3
.....	.....	5	30	3
.....	1,324	.....	2,296	310
.....	440	37	1,450	429

.....	850	800	3,024	3,190
.....	575	214	2,735	972
.....	2	2	11	9
.....	1,125	1,400	6,125	5,600
.....	1,324	.....	2,429	.....
.....	2,728	1,988	8,854	2,827
.....	.....	.....	39	37
.....	.....	4	20	4
.....	2	2	11	9
.....	1,324	.....	2,296	310
.....	1,328	2	2,368	288
.....	1,400	1,990	6,488	8,095

TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Concluded

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - fin

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
V. CASH BALANCE AT END OF PERIOD	V. ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE	1984	1983
		at July 31 au 31 juillet	at July 31 au 31 juillet
In Canadian dollars.....	En dollars canadiens.....	2,731	4,737
In foreign currencies.....	En devises étrangères.....	126	92
TOTAL CASH BALANCE.....	TOTAL DE L'ENCAISSE.....	2,857	4,829

TABLE III

TABLEAU III

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

(in thousands of dollars - en milliers de dollars)			
MONTH OF JULY - MOIS DE JUILLET	1984	1983	YEAR TO DATE - À CE JOUR 1984-85
<b>Agriculture -</b>			
<b>Department -</b>			
Administration.....	4,060	3,613	15,020
Agri-Food development -			
Operating expenditures.....	21,326	19,859	78,896
Capital expenditures.....	1,450	3,320	16,481
Grants and contributions.....	28,321	55,732	82,578
Payments to producers under the			
Agricultural Stabilization Act.....	4,252	148	8,326
Contributions to provinces under the			
Crop Insurance Act.....	4,577	3,443	1,443
Loan guarantees under the Farm			
Improvement Loans Act.....	526	71	1,551
Interest payments and guarantees			
under the Advance Payments for			
Crops Act.....	637	348	1,567
Liabilities under the Agricultural			
Products Cooperative Marketing Act.....	.....	.....	.....
Grants to agencies established under			
the Farm Products Marketing Agencies			
Act.....	.....	.....	.....
<b>Agri-Food Regulation</b>			
and Inspection -			
Operating expenditures.....	14,923	14,087	57,238
Capital expenditures.....	299	215	526
Grants and contributions.....	67	.....	147
Racetrack Supervision			
Revolving Fund.....	- 741	- 307	- 433
Canadian Grain Commission.....	3,060	3,240	11,725
Canadian Livestock Feed Board -			
Operating expenditures.....	82,757	103,022	289,658
Grants and contributions.....	409	374	1,398
Payments to the Canada Post			
Corporation.....	112	97	406
Government Telecommunications Agency			
Revolving Fund.....	1,655	1,283	4,326
Canagrex.....	1,767	1,880	4,732
.....	.....	.....	1,350
.....	84,933	104,775	277,079
.....			384,832
<b>Communications -</b>			
<b>Department -</b>			
Communications and Culture -			
Operating expenditures.....	9,553	11,440	33,580
Capital expenditures.....	1,450	922	2,423
Grants and contributions.....	2,015	552	7,488
Payments to the Canada Post			
Corporation.....	4,637	17,667	18,550
Government Telecommunications Agency			
Revolving Fund.....	- 1,008	388	9,343
Canada Council.....	78,667	30,849	72,595
Canadian Broadcasting Corporation -			
Operating expenditures.....	.....	49,186	65,581
Payment for working capital.....	68,405	115,707	319,043
Capital expenditures.....	.....	.....	4,308
.....	7,648	5,752	8,013
.....	78,053	121,459	359,287
.....			381,469



TABLE III - Continued

TABLEAU III - Suite

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF JULY - MOIS DE JUILLET	YEAR TO DATE - À CE JOUR	YEAR TO DATE - À CE JOUR
		1984	1983	1983-84
Communications (Continued) -	Communications (suite) -			
Canadian Film Development Corporation.....	Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne.....	396	119	1,340
Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission.....	Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes.....	7,219	1,845	7,639
National Arts Centre Corporation.....	Corporation du Centre national des arts.....	.....	10,820	14,832
National Film Board -	Office national du film -			
National Film Board Revolving Fund - Operating Loss.....	Fonds renouvelable de l'Office national du film - déficit de fonctionnement.....	4,458	4,940	13,230
National Film Board Revolving Fund.....	Fonds renouvelable de l'Office national du film.....	1,138	-	13,361
National Library.....	Bibliothèque nationale.....	3,500	2,140	4,625
National Museums of Canada -	Musées nationaux du Canada -	1,869	1,743	17,984
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	2,790	2,790	6,960
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	1,023	4,677	5,135
Public Archives.....	Archives publiques.....	5,923	604	17,826
Social Sciences and Humanities Research Council -	Conseil de Recherches en Sciences Humaines -	2,383	5,671	3,621
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	2,374	21,021
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	375	427	10,631
		5,329	1,568	1,541
		5,704	6,045	15,863
			6,472	17,404
		116,811	233,428	606,947
				555,140
Consumer and Corporate Affairs -	Consommation et Corporations -			
Department -	Ministère			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	10,634	9,419	35,720
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	6,624	6,684	22,598
		17,258	16,103	58,318
Restrictive Trade Practices Commission.....	Commission sur les pratiques restrictives du commerce.....	107	126	428
Standards Council of Canada.....	Conseil canadien des normes.....	.....	4,484	5,978
		17,365	20,713	65,706
				64,724
Economic and Regional Development -	Développement économique et régional -			
Ministry of State.....	Département d'État.....	1,603	1,186	4,633
Northern Pipeline Agency.....	Administration du pipe-line du Nord.....	278	408	1,707
		1,881	1,594	6,849
				6,340

Employment and Immigration -				Emploi et Immigration -			
Department -				Ministère -			
Administration.....				Administration.....			
Canada Employment and Immigration				Commission de l'emploi et de l'immigration			
Commission -				du Canada -			
Administration.....				Administration.....			
Employment and Insurance -				Emploi et assurance -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....			
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....			
Government's contribution to the				Contribution de l'État au compte			
Unemployment Insurance Account.....				d'assurance-chômage.....			
Government's contribution in respect of				Contribution de l'État au titre des			
Fisheermen's benefits.....				prestations versées aux pêcheurs.....			
Immigration -				Immigration -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....			
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....			
Annuities.....				Rentes.....			
Immigration Appeal Board.....				Commission d'appel de l'immigration.....			

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF JULY - MOIS DE JUILLET	YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1984	1983	1984-85
<b>External Affairs - Affaires extérieures -</b>				
<b>Department - Ministère -</b>				
<b>Canadian Interests Abroad - Intérêts du Canada à l'étranger -</b>				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	47,338	31,052	143,437
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	4,309	3,568	9,811
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	6,257	1,517	25,099
Passport Office Revolving Fund.....	Fonds renouvelable du Bureau des passeports.....	469	22	1,665
Grains and Oilseeds - Céréales et graines oléagineuses -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	166	617	322
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	525	361	1,828
Payments in connection with the Prairie Grain Advance Payments Act.....	Paiements relatifs à la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies.....	.....	364	2,545
Payments in connection with the Western Grain Stabilization Act.....	Paiements relatifs à la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest.....	.....	24,324	.....
Payment to the Canadian Wheat Board.....	Paiement à la Commission canadienne du blé.....	.....	6	.....
World exhibitions.....	Expositions internationales.....	193	61,836	181,731
Canadian Commercial Corporation.....	Corporation commerciale canadienne.....	633	1,791	2,001
<b>Agency - Agence canadienne de développement international -</b>				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	6,886	4,437	20,592
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	82,566	49,262	300,667
		89,452	53,699	321,259
<b>Export Development Corporation.....</b>				
International Development Research Centre.....	Société pour l'expansion des exportations - Centre de recherches pour le développement international.....	6,875	1	2,524
International Joint Commission.....	Commission mixte internationale.....	20,250	16,850	40,500
		217	228	779
		161,976	134,403	548,765
				493,174
<b>Finance - Finances -</b>				
<b>Department - Ministère -</b>				
Financial and economic policies.....	Politiques financières et économiques.....	6,713	5,306	20,854
Public Debt.....	Service de la dette publique.....	1,763,987	1,369,970	6,954,252
Fiscal Transfer Payments.....	Paiements de transfert fiscal.....	441,537	418,215	1,787,076
Anti-Dumping Tribunal.....	Tribunal antidumping.....	133	117	549
Inspector General of Banks.....	Inspecteur général des banques.....	120	103	470
Special Program.....	Programme spécial.....	23	.....	.....
Auditor General.....	Vérificateur général.....	3,228	2,531	11,749
Insurance.....	Assurances.....	987	1,112	3,921
Tariff Board.....	Commission du tarif.....	185	157	749
		2,196,865	1,797,511	8,779,454
				7,587,070
<b>Fisheries and Oceans - Pêches et océans -</b>				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	35,457	31,477	117,837
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	10,175	3,622	23,487
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	917	924	2,396
Liabilities under the Fisheries Improvement Loans Act.....	Obligations en vertu de la Loi sur les prêts aidant aux opérations de pêche.....	81	183	66
Purchase of Frozen Cod Block Fillets.....	Achat de blocs de filets de morue congelés.....	.....	.....	.....
Contributions in respect of the Atlantic Fisheries Restructuring Act.....	Contributions relatives à la Loi sur la restructuration du secteur des pêches de l'Atlantique.....	.....	.....	.....
		46,630	36,206	143,786
				122,671
<b>Governor General.....</b>				
		514	483	1,725
				1,488



## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)	
		MONTH OF JULY - MOIS DE JUILLET	YEAR TO DATE - À CE JOUR
		1984	1983-85
<b>National Health and Welfare -</b>			
Department -	Santé nationale et Bien-être social -		
Administration.....	Ministère -	3,575	11,777
Health and Social Services -	Administration.....		
Operating expenditures.....	Services sanitaires et sociaux -		
Grants and contributions.....	Dépenses de fonctionnement.....	2,212	8,501
Contributions to provinces for	Subventions et contributions.....	15,770	27,812
insured health services and	Contributions aux provinces pour		
extended health care services	services de santé assurés et		
(See note 5).....	services complémentaires de santé		
Canada Assistance Plan	(voir note 5).....	20,163	1,077,937
Payments.....	Versements en vertu du Régime		
Medical Services -	d'assistance publique du Canada.....		
Operating expenditures.....	Services médicaux -	295,293	1,205,315
Capital expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	25,167	86,816
Health Protection -	Dépenses en capital.....	899	1,416
Operating expenditures.....	Protection de la santé -		
Capital expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	7,868	28,907
Income Security -	Dépenses en capital.....	765	961
Program expenditures.....	Sécurité du revenu -		
Family Allowance Payments.....	Dépenses du Programme.....	7,472	21,925
Old Age Security, Guaranteed	Versements d'allocations familiales.....	199,608	798,860
Income Supplement and Spouse's	Versements de sécurité de la vieillesse,		
Allowance Payments.....	du supplément de revenu garanti et		
Fitness and Amateur Sport -	d'allocations au conjoint.....	942,153	3,653,025
Operating expenditures.....	Condition physique et sport amateur -		
Grants and contributions.....	Dépenses de fonctionnement.....	657	2,427
Canadian Sports Pool Corporation.....	Subventions et contributions.....	1,366	27,678
XV Olympic Winter Games -	Société canadienne des paris sportifs.....		
Capital expenditures.....	XV Jeux Olympiques d'hiver -		
Grants and contributions.....	Dépenses en capital.....		
Medical Research Council -	Subventions et contributions.....		
Operating expenditures.....	Conseil de recherches médicales -		
Grants and contributions.....	Dépenses de fonctionnement.....	263	996
	Subventions et contributions.....	9,864	41,400
		10,127	42,396
		1,971,782	7,794,914
			7,098,162
<b>National Revenue -</b>			
Customs and Excise -	Revenu national -		
Operating expenditures.....	Douanes et Accise -		
Capital expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	31,326	120,878
	Dépenses en capital.....	276	408
		31,602	121,286
<b>Taxation -</b>			
Operating expenditures.....	Impôt -		
Capital expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	47,293	201,815
	Dépenses en capital.....	297	685
		47,590	202,500
		79,192	323,786
			330,509
<b>Parliament -</b>			
Senate.....	Parlement -		
House of Commons.....	Sénat.....	2,382	1,584
Library of Parliament.....	Chambre des communes.....	11,489	43,351
	Bibliothèque du Parlement.....	669	2,947
		14,540	54,382
			44,947



<b>Privy Council -</b>					
Privy Council.....	1,873	11,883	3,723	0,733	
Canadian Intergovernmental Conference					
Secrétaire.....	164	476	108	390	
Chief Clerk (Arti Officer).....	10,757	12,056	594	2,101	
Commissioner of Official Languages.....	616	2,459	518	2,077	
Economic Council of Canada.....	646	2,369	582	2,308	
Public Service Staff Relations Board.....	389	2,479	578	2,318	
	16,642	31,422	5,122	18,923	
<b>Conseil privé -</b>					
Conseil privé.....	1,873	11,883	3,723	0,733	
Secrétaire des Conférences intergouvernementales canadiennes.....	164	476	108	390	
Directeur général des élections.....	10,757	12,056	594	2,101	
Commissaire aux langues officielles.....	616	2,459	518	2,077	
Conseil économique du Canada.....	646	2,369	582	2,308	
Commission des relations de travail dans la fonction publique.....	389	2,479	578	2,318	
	16,642	31,422	5,122	18,923	
<b>Travaux publics -</b>					
Ministère					
Administration.....	4,755	17,347	4,236	16,069	
Services professionnels et techniques -					
Dépenses du Programme.....	4,430	17,287	4,155	16,000	
Fonds renouvelable des services de construction.....	18,073	66,445	16,032	60,465	
Logement -					
Dépenses de fonctionnement.....	42,054	193,413	35,555	173,144	
Dépenses en capital.....	7,314	17,896	7,008	17,558	
Paievements à la Société de construction des Musées du Canada Inc.....	.....	15,495	.....	.....	
Travaux maritimes -					
Dépenses de fonctionnement.....	1,324	4,333	1,370	4,333	
Dépenses en capital.....	77	707	.....	.....	
Voie et autres travaux de génie -					
Dépenses de fonctionnement.....	6,176	10,789	6,836	10,276	
Dépenses en capital.....	6,359	13,087	3,853	8,737	
Gestion et aménagement fonciers -					
Dépenses de fonctionnement.....	646	1,902	808	2,217	
Dépenses en capital.....	616	.....	.....	.....	
Subventions et contributions.....	406	748	1,047	1,047	
Paievements à la Société immobilière du Canada (Virabel) Limitée.....	1,016	3,306	1,896	3,310	
Paievements à la Société immobilière du Canada (Le Vieux-Port de Québec) Inc.....	3,682	11,848	.....	8,860	
Paievements à la Société immobilière du Canada (Le Vieux-Port de Montréal) Limitée.....	4,700	10,845	.....	.....	
Paievements à la société Canada Harbour Place.....	.....	17,658	.....	.....	
Paievements à la Harbourofront Corporation.....	.....	6,762	1,165	1,165	
Subventions aux municipalités -					
Dépenses de fonctionnement.....	155	638	169	3,795	
Subventions aux municipalités.....	32,822	112,186	17,464	83,193	
	133,995	512,283	101,674	403,465	
<b>Société canadienne d'hypothèques et de logement -</b>					
Dépenses de fonctionnement.....	85,797	319,922	175,911	478,404	
Contributions pour la rénovation urbaine.....	203	1,713	454	1,115	
	86,000	321,634	176,365	479,517	
<b>Commission de la Capitale nationale -</b>					
Dépenses de fonctionnement.....	4,900	9,800	.....	6,500	
Dépenses en capital.....	4,600	9,200	.....	5,000	
Subventions et contributions.....	1,000	2,000	.....	1,300	
	10,500	21,000	.....	12,800	
	230,495	859,927	278,039	893,402	
<b>Public Works -</b>					
Department -					
Administration.....					
Professional and Technical Services -					
Program expenditures.....					
Construction Services Revolving Fund.....					
Accommodation -					
Operating expenditures.....					
Capital expenditures.....					
Payments to Canada Museums Construction Corporation Inc.....					
Marine -					
Operating expenditures.....					
Capital expenditures.....					
Transportation and Other Engineering -					
Operating expenditures.....					
Capital expenditures.....					
Land Management and Development -					
Operating expenditures.....					
Capital expenditures.....					
Grants and contributions.....					
Payments to Canada Lands Company (Virabel) Limited.....					
Payments to Canada Lands Company (Le Vieux-Port de Québec) Inc.....					
Payments to Canada Lands Company (Le Vieux-Port de Montréal) Limited.....					
Payments to Canada Harbour Place Corporation.....					
Payments to Harbourofront Corporation.....					
Municipal Grants -					
Operating expenditures.....					
Grants to municipalities.....					
Canada Mortgage and Housing Corporation -					
Operating expenditures.....					
Urban Renewal contributions.....					
National Capital Commission -					
Operating expenditures.....					
Capital expenditures.....					
Grants and contributions.....					



## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF JULY - MOIS DE JUILLET	YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1984	1984-85	1983-84
<b>Regional Industrial Expansion -</b>				
<b>Department -</b>				
<b>Expansion industrielle régionale -</b>				
<b>Ministère -</b>				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	15,752	13,945	52,063
Textile and Clothing Board.....	Commission du textile et du vêtement.....	56	57	146
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	51,913	43,575	103,181
Payment to Canadian Patents and Development Limited.....	Paiement à la Société canadienne des brevets et d'exploitation limitée.....	.....	561	350
Payments for construction of dry docks.....	Paiements pour la construction de cales sèches.....	.....	.....	.....
Payments under the Small Business Investment Grant Act.....	Paiements en vertu de la Loi sur la bonification d'intérêts au profit des petites entreprises.....	.....	.....	.....
Liabilities under the Small Business Loans Act.....	Obligations contractées en vertu de la Loi sur les prêts aux petites entreprises.....	176	948	862
Insurance Payments under the Enterprise Development Program.....	Paiements d'assurance en vertu du programme d'expansion des entreprises.....	690	2,863	3,377
Cap Breton Development Corporation.....	Société de développement du Cap-Breton.....	1,362	1,283	18,684
Federal Business Development Bank.....	Banque fédérale de développement.....	69,949	63,232	178,663
Foreign Investment Review Agency.....	Agence d'examen de l'investissement étranger.....	9,000	9,612	27,400
		10,000	14,771	15,980
		567	577	2,068
		89,516	88,192	224,111
				243,430
<b>Science and Technology -</b>				
<b>Sciences et Technologie -</b>				
Ministry of State.....	Département d'État.....	311	1,301	1,373
National Research Council of Canada - Scientific and Industrial Research -	Conseil national de recherches du Canada - Recherches scientifiques et industrielles -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	17,296	15,991	60,447
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	4,235	2,641	6,211
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	7,243	7,343	19,419
Scientific and Technical Information.....	Information scientifique et technique.....	2,052	1,607	5,245
		30,826	27,582	91,822
Natural Sciences and Engineering Research Council -	Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	628	358	1,907
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	14,726	15,334	61,137
		15,354	15,692	63,043
Science Council of Canada.....	Conseil des sciences du Canada.....	363	373	1,384
		46,854	45,148	164,012
				155,101

Secretary of State -				Secrétaire d'État -			
Department -				Ministère -			
Official Languages -				Langues officielles -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....			
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....			
Education Support -				Aide à l'éducation -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....			
Contributions.....				Contributions.....			
Post Secondary Education Payments				Paielements pour l'enseignement			
to Provinces.....				postsecondaire faits aux provinces.....			
Payments under the Canada				Paielements en vertu de la Loi canadienne			
Student Loans Act.....				sur les prêts aux étudiants.....			
Citizenship and culture -				Citoyenneté et culture -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....			
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....			
Advisory Council on the Status				Conseil consultatif de la situation de			
of Women.....				la femme.....			
Public Service Commission -				Commission de la Fonction publique -			
Program expenditures.....				Dépenses du Programme.....			
Staff Development and Training				Fonds renouvelable du perfectionnement et			
Revolving Fund.....				de la formation du personnel.....			
Status of Women - Office of				Condition féminine - Bureau de			
the Coordinator.....				la coordonnatrice.....			
Social Development -				Développement social -			
Ministry of State.....				Département d'État.....			
Canadian Airlines -				Société Canadienne Limitée.....			
The de Havilland Aircraft				Société de Havilland Aircraft			
of Canada, Limited.....				of Canada, Limited.....			
Solicitor General -				Solliciteur général -			
Department.....				Ministère.....			
Correctional Service -				Service correctionnel -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....			
Capital expenditures.....				Dépenses en capital.....			
National Parole Board.....				Commission nationale des libérations			
Royal Canadian Mounted Police -				Gendarmerie royale du Canada -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....			
Capital expenditures.....				Dépenses en capital.....			
Pensions and other employee				Pensions et autres prestations des			
benefits - Members of the Force.....				employés - Membres de la GRC.....			
Supply and Services -				Approvisionnement et Services -			
Department -				Ministère -			
Services.....				Services.....			
Supply -				Approvisionnements -			
Program expenditures.....				Dépenses du Programme.....			
Supply Revolving Fund.....				Fonds renouvelable des approvisionnements.....			
Defence Production Revolving				Fonds renouvelable de la production de			
Fund.....				défense.....			
Statistics Canada.....				Statistique Canada.....			

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(In thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF JULY - MOIS DE JUILLET	1984	1983
		1984	1984-85	1983-84
Transport -	Transports -			
Department -	Ministère -			
Departmental Administration -	Administration centrale -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	9,881	6,829	31,310
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	1,147	48	203
Stores Revolving Fund.....	Fonds renouvelable des magasins.....	39	601	45
Marine Transportation	Transports maritime -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	4,150	28,764	104,414
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	20,524	2,448	6,839
Payments to Pilotege	Pailements aux Administrations de pilotage.....	138	.....	260
Payment to the Canarcetic Shipping Company Limited.....	Pailement à la Compagnie de navigation Canarcetic Limitée.....	.....	3,029	2,537
Payment to the Hamilton Harbour Commission.....	Pailement à la Commission du port de Hamilton.....	1,104	.....	.....
Payment to the Windsor Harbour Commission.....	Pailement à la Commission du port de Windsor.....	238	.....	.....
Payment to the Jacques-Cartier and Champlain Bridges Inc.....	Pailement à la société Les ponts Jacques-Cartier et Champlain Incorporee.....	130	485	680
Payment to the Canada Ports Corporation.....	Pailement à la Société canadienne des ports.....	558	4,846	10,202
Payment to the St. Lawrence Seaway Authority.....	Pailement à l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent.....	.....	.....	.....
Payments to Northern Transportation Company Limited in respect of the Keewatin Resupply Operation.....	Pailements à la Société des transports du Nord Limitée relativement à la mission de ravitaillement du district de Keewatin.....	.....	48	.....
Air Transportation -	Transports aériens -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	43,474	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	19,010	32,454	101,082
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	1,057	3,245	13,423
Payment to Revolving Fund for capital expenditures.....	Pailement au fonds renouvelable aux fins des dépenses en capital.....	277	5,446	8,768
Self-Supporting Airports and Associated Ground Services Revolving Fund.....	Fonds renouvelable des aéroports autonomes et services au sol connexes.....	.....	405	.....
Surface Transportation -	Transports de surface -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	20,661	20,662	10,502
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	2,616	1,156	5,333
Payments under the Western Grain Transportation Act.....	Pailements en vertu de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest.....	32,076	198,243	237,077
Payments to CN Marine Inc. and Canadian National Railway Company.....	Pailements à CN Marine Inc. et à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....	.....	29,336	.....
Payments to Via Rail Canada Inc.....	Pailements à Via Rail Canada Inc.....	12,927	23,402	63,091
Payments to Canadian National Railway Company and CN Marine Inc. for benefits provided to employees.....	Pailements à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada et CN Marine Inc. pour avantages accordés à leurs employés.....	427	45,389	280,591
Payments for testing and evaluation of railways in Newfoundland.....	Pailements pour des essais et des évaluations de chemins de fer effectués à Terre-Neuve.....	.....	.....	.....
Payments to Canadian National Railway in respect of termination of tolls on the Victoria Bridge.....	Pailements à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada à l'égard de l'abolition des péages sur le pont Victoria.....	.....	5	.....
Canadian Transport Commission -	Commission canadienne des transports -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	208,379	371,598	592
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	3,302	3,056	11,866
Payments to Railway and Transportation Companies under the Railway Act.....	Pailements à des compagnies de chemin de fer et de transport en vertu de la Loi sur les chemins de fer.....	1,315	583	5,888
Payments under the Atlantic Region Freight Assistance Act.....	Pailements en vertu de la Loi sur les subventions au transport des marchandises dans la Région atlantique.....	2,493	27,040	111,459
Payments under the Atlantic Region Freight Assistance Act.....	subventions au transport des marchandises dans la Région atlantique.....	4,091	2,676	13,930
Freight Assistance Act.....	.....	11,207	83,355	143,043
Canadian Transport Commission -	Commission canadienne des transports -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	219,520	404,953	1,017,681
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....
Payments to Railway and Transportation Companies under the Railway Act.....	Pailements à des compagnies de chemin de fer et de transport en vertu de la Loi sur les chemins de fer.....	.....	.....	.....
Payments under the Atlantic Region Freight Assistance Act.....	Pailements en vertu de la Loi sur les subventions au transport des marchandises dans la Région atlantique.....	.....	.....	.....
Freight Assistance Act.....	.....	.....	.....	.....

.....	3,777	.....	10,005	.....
.....	-	27,658	34,536	33,998
13,269		25	808	735
173		-	67,694	49,468
17,469		22,868		
661		880	2,991	3,529
.....	.....	.....	.....	.....

15,171	19,557	76,656	76,127
41,159	40,983	155,447	149,926
.....	.....	.....	.....
71	106	460	427
891	1,272	4,951	5,213
55,157	53,540	223,023	215,313
303	325	1,411	1,362

22,965	9,541	48,597	36,427
--------	-------	--------	--------

67,425	7,271,208	28,608,571	26,243,466
--------	-----------	------------	------------

TABLE IV

## BUDGETARY REVENUE BY PRINCIPAL SOURCES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal year or month	Income tax - Impôt sur le revenu				Excise taxes and duties - Taxes et droits d'accise							
	Personal	Corporation	Non- resident	Total	Sales	Customs import duties	Excise duties	Other excise taxes	Petroleum and Gas Revenue Tax	Natural gas and gas liquids tax	Excise tax on gasoline	Oil export charges
Année financière ou mois	Particu- liers	Sociétés	Non- résidents	Total	Vente	Droits de douane à l'import- ation	Droits d'accise	Autres taxes d'ac- cise	Taxe sur les Recettes pétroliè- res et gazières	Taxe sur le gaz na- turel et les liquides du gaz	Taxe d'accise sur l'essence	Redevances d'exporta- tion sur le pétrole
1978-79.....	14,048	6,262	568	20,878	4,729	2,747	878	499	...	...	516	328
1979-80.....	16,808	6,951	787	24,546	4,698	3,000	895	502	...	...	421	750
1980-81.....	19,837	8,106	867	28,810	5,429	3,188	1,042	573	27	187	453	842
1981-82.....	24,046	8,118	1,018	33,182	6,185	3,439	1,175	562	864	998	436	519
1982-83.....	26,329	7,139	998	34,466	5,894	2,831	1,274	685	1,960	1,264	408	392
1983-84												
Apr.-avr....	2,047	72	69	2,188	189	221	64	4	68	15	- 11	2
May-mai.....	3,597	463	50	4,110	552	255	112	66	148	83	30	14
June-juin...	914	535	56	1,505	543	249	130	57	127	73	30	14
July-juil...	1,695	537	90	2,322	534	257	99	48	152	64	37	15
Aug.-août...	1,779	490	78	2,347	648	311	104	72	150	62	37	19
Sept.-sept..	2,102	418	52	2,572	520	283	143	61	137	59	38	20
Oct.-oct....	2,698	502	76	3,276	594	287	117	81	223	24	42	22
Nov.-nov....	2,496	458	74	3,028	655	331	138	61	171	22	39	18
Dec.-déc....	2,331	514	56	2,901	574	257	133	68	205	23	37	20
Jan.-jan....	3,279	685	170	4,134	589	274	91	72	157	29	33	19
Feb.-fév....	2,132	547	70	2,749	538	290	99	84	165	36	33	21
Mar.-mars...	1,772	1,657	58	3,487	471	290	112	43	255	33	19	20
Supp.-supp	60	408	9	477	253	75	14	38	148	1	22	11
	26,902	7,286	908	35,096	6,660	3,380	1,356	755	2,106	524	386	215
1984-85												
Apr.-avr....	914	302	89	1,305	335	216	96	16	89	1	6	7
May-mai.....	2,680	567	61	3,308	632	369	120	86	145	- 8	29	26
June-juin...	1,528	604	50	2,182	563	293	126	54	148	...	32	39
July-juil...	2,647	828	92	3,567	719	371	131	72	254	1	38	47
Aug.-août...												
Sept.-sept..												
Oct.-oct....												
Nov.-nov....												
Dec.-déc....												
Jan.-jan....												
Feb.-fév....												
Mar.-mars....												

(1) Postal revenue reported in previous periods in this Table have been excluded from total revenue and have been netted in arriving at the total expenditures in Table V. The postal revenue reported in previous periods in this Table and netted in Table V are (in millions of dollars):

TABLEAU IV

## RECETTES BUDGÉTAIRES PAR SOURCES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

	Other tax revenue	Total tax revenue	Non-tax revenue - Recettes non fiscales							Total non-tax revenue	Total revenue (1)	
Total			Return on investments			Produits de placements				Other non-tax revenue		
			Bank of Canada	Canada Mortgage & Housing Corp.	Interest on bank deposits	Farm Credit Corp.	Exchange Fund	Other return on investments	Total			
Total	Autres recettes fiscales	Total des recettes fiscales	Banque du Canada	Société canadienne d'hypothèques et de logement	Intérêts des dépôts bancaires	Société du crédit agricole	Fonds des changes	Autres produits de placements	Total	Autres recettes non fiscales	Total des recettes non fiscales	Total des recettes (1)
9,697	77	30,652	925	753	407	184	325	564	3,158	503	3,661	34,313
10,266	96	34,908	1,084	782	244	217	404	620	3,544	684	4,028	38,936
11,741	99	40,650	1,459	839	318	243	620	651	4,130	618	4,748	45,398
14,178	595	47,955	1,853	872	701	285	763	621	5,095	1,013	6,113	54,068
14,708	132	49,306	1,879	892	433	346	812	658	5,020	800	5,820	55,126
552	6	2,746	150	...	...	...	...	14	164	12	176	2,922
1,260	60	5,430	150	...	...	...	...	66	216	47	263	5,693
1,223	4	2,732	150	182	100	...	...	42	474	77	544	3,276
1,206	4	3,532	150	47	...	218	...	98	513	57	570	4,102
1,403	3	3,753	200	...	...	...	...	28	228	69	297	4,050
1,261	3	3,836	110	196	65	...	...	26	397	50	447	4,283
1,390	4	4,670	40	20	...	...	...	28	88	67	155	4,825
1,435	3	4,466	350	...	...	...	...	89	439	73	512	4,978
1,317	3	4,221	444	228	101	3	...	20	796	72	868	5,089
1,264	4	5,402	...	...	...	187	...	59	246	74	320	5,722
1,266	4	4,019	...	1	...	...	...	19	23	70	90	4,109
1,243	8	4,738	...	267	127	...	591	41	1,326	131	1,457	5,895
562	20	1,059	...	...	2	...	...	137	139	119	258	1,317
16,882	128	50,804	1,744	941	395	408	521	567	4,746	911	5,657	56,261
766	9	2,080	200	...	...	...	...	18	214	30	248	2,328
1,399	56	4,763	200	...	...	...	...	84	284	62	346	5,109
1,255	5	3,442	200	226	54	...	...	96	576	67	643	4,085
1,633	5	5,205	125	...	...	244	...	127	496	72	568	5,773

(1) Les recettes postales rapportées antérieurement dans ce tableau ont été exclues du total des recettes et ont été déduites des dépenses totales au tableau V.  
Les recettes postales qui ont été ainsi déduites sont (en millions de dollars):

1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479



TABLE V

## BUDGETARY EXPENDITURE BY PRINCIPAL CLASSES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal Year or month	<u>Agri- culture</u>	<u>Communi- cations</u>	<u>Employment and Immigration</u>	<u>Energy, Mines &amp; Resources</u> Énergie, mines et ressources		<u>External Affairs</u> Affaires exté- rieures		<u>Finance - Finances</u>			<u>Indian Affairs &amp; North- ern Develop- ment</u>	<u>National Defence</u>
				Petroleum Compensa- tion	Other	CIDA	Other	Public debt charges	Fiscal Transfer Payments	Other		
Année finan- cière ou mois	<u>Agri- culture</u>	<u>Communi- cations</u>	<u>Emploi et Immigration</u>	<u>Indemnifi- cation pétro- lière</u>	<u>Autres</u>	<u>ACDI</u>	<u>Autres</u>	<u>Service de la dette publique</u>	<u>Paie- ments de transfert fiscal</u>	<u>Autres</u>	<u>Affaires Indien- nes et Nord canadien</u>	<u>Défense nationale</u>
1978-79....	804	880	3,019	628	422	616	476	7,058	3,028	80	1,035	4,108
1979-80....	812	861	3,463	1,657	521	683	507	8,524	3,523	67	1,126	4,389
1980-81....	964	977	3,588	2,708	1,062	668	566	10,687	3,788	306	1,438	5,077
1981-82....	1,172	1,134	2,208	428	970	803	624	15,168	4,535	122	1,507	6,028
1982-83....	1,057	1,576	3,530	- 147	3,080	933	865	16,970	5,390	130	1,680	6,993
1983-84												
Apr.-avr...	33	162	188	152	79	76	35	1,381	419	5	191	312
May-mai....	78	102	362	- 35	75	64	44	1,411	515	10	99	404
June-juin..	69	58	564	16	104	76	64	1,603	434	12	117	645
July-juil...	105	233	386	26	228	54	80	1,370	419	8	181	561
Aug.-août..	81	112	428	95	150	81	44	1,433	421	10	161	675
Sept.-sept.	74	56	342	- 92	225	70	49	1,458	432	9	159	501
Oct.-oct...	126	152	327	20	180	65	50	1,414	588	9	161	648
Nov.-nov...	130	96	354	- 7	246	77	101	1,514	429	12	181	545
Dec.-déc...	109	114	353	37	226	62	56	1,721	447	11	177	735
Jan.-jan...	88	115	389	83	193	67	69	1,563	441	9	179	540
Feb.-fév...	104	107	399	17	271	98	112	1,531	444	10	141	748
Mar.-mars...	102	76	451	53	198	196	89	1,424	756	10	129	705
Supp.-supp.	156	46	277	118	800	103	90	324	- 98	9	176	953
	1,255	1,429	4,820	483	2,975	1,089	883	18,147	5,647	124	2,052	7,972
1984-85												
Apr.-avr...	28	125	262	- 34	82	106	40	1,494	538	5	219	416
May-mai....	88	175	418	52	91	82	54	1,795	350	10	132	518
June-juin..	76	190	440	86	119	44	61	1,921	458	12	184	517
July-juil..	85	117	435	137	197	89	73	1,744	441	11	183	590
Aug.-août..												
Sept.-sept.												
Oct.-oct...												
Nov.-nov...												
Dec.-déc...												
Jan.-jan...												
Feb.-fév...												
Mar.-mars...												

(1) See footnote (1) to table IV.

TABLEAU V

## DÉPENSES BUDGÉTAIRES PAR CATÉGORIES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

National Health & Welfare Santé nationale et Bien-être social					Natio- nal Revenue	Public Works	Region- al Indus- trial Expan- sion	Secretary of State Secrétariat d'État			Solici- tator General	Trans- port	Veter- ans Affairs	Other depart- mental expen- ditures	Total Expen- diture (1)
Hospital Insurance Medical & Health Care	Canada Assis- tance Plan	Family Allow- ances	Old Age Secu- rity	Other				Official Lan- guages	Educa- tion Support	Other					
Assurance Hospitali- sation et soins médicaux	Régime d'assis- tance du Canada	Alloca- tions fami- liales	Sécu- rité de la vieil- lesse	Autres	Revenu national	Travaux publics	Expan- sion indus- trielle régio- nale	Langues offi- cielles	Aide à l'édu- cation	Autres	Solli- citeur général	Trans- ports	Affaires des anciens combat- tants	Autres dépén- ses minis- tériel- les	Total des dépén- ses (1)
3,466	1,465	2,093	5,491	542	573	1,743	761	224	1,442	188	890	1,725	890	2,373	46,020
3,858	1,653	1,726	6,319	509	581	1,584	944	190	1,608	181	904	1,716	933	2,397	51,236
3,982	1,941	1,851	7,418	628	677	2,032	1,026	191	1,693	406	1,056	2,642	1,006	- 674	57,704
4,283	2,298	2,020	8,585	682	817	2,188	1,540	196	1,729	307	1,183	2,279	1,140	3,494	67,440
4,061	2,831	2,230	9,642	872	903	2,669	1,226	260	1,676	271	1,319	2,906	1,283	5,261	79,467
406	264	193	826	45	65	135	31	4	156	18	95	244	104	192	5,811
406	278	193	853	65	74	239	49	7	163	13	84	146	111	287	6,097
406	261	196	871	50	108	241	76	10	184	31	123	223	118	404	7,064
406	275	188	836	80	83	278	87	6	164	23	121	405	115	553	7,271
444	270	191	858	71	54	221	60	13	181	26	135	220	116	323	6,874
422	267	192	859	52	65	197	105	9	187	22	139	207	116	297	6,419
422	269	191	874	69	69	268	80	7	165	31	118	210	111	324	6,948
422	259	191	876	80	80	205	89	7	167	20	116	223	112	302	6,827
422	273	191	876	90	100	216	113	9	189	31	96	507	113	381	7,655
512	278	200	892	77	78	364	85	9	208	21	130	240	117	370	7,317
512	274	200	892	74	74	219	114	7	170	28	85	198	119	329	7,277
784	325	201	891	113	89	235	151	12	313	35	145	194	119	968	8,764
...	- 5	...	2	103	43	21	182	181	5	26	109	242	17	411	4,291
5,864	3,288	2,327	10,406	969	982	2,839	1,222	281	2,252	325	1,496	3,259	1,388	5,141	88,616
481	315	200	889	57	60	116	45	6	164	26	94	213	108	236	6,291
467	273	200	912	52	75	226	36	10	165	26	80	316	114	323	7,040
468	322	199	910	78	110	287	54	15	191	28	110	309	127	394	7,710
458	295	200	942	77	79	231	89	50	165	28	148	220	113	371	7,568

(1) Voir la note (1) au tableau IV.

TABLE VI - GROSS TRANSACTIONS IN CERTAIN NON-BUDGETARY ACCOUNTS

YEAR TO DATE 1984-85 - JULY 1984

TABLEAU VI - OPÉRATIONS BRUTES DANS CERTAINS COMPTES NON BUDGÉTAIRES

À CE JOUR 1984-85 - JUILLET 1984

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
		Receipts and Other Credits	Payments and Other Charges
		Source (+) Requirement (-)	Source (+) Besoin (-)
Crown corporations and agencies -	Sociétés et organismes de la Couronne -		
Lending institutions -	Institutions de crédit -		
Canada Deposit Insurance Corporation.....	Société d'assurance-dépôts du Canada.....	.....	.....
Canada Mortgage and Housing Corporation.....	Société canadienne d'hypothèques et de logement.....	90	90
Export Development Corporation.....	Société pour l'expansion des exportations.....	131	128
Export Credit Corporation.....	Société au crédit agricole.....	177	143
Federal Business Development Bank.....	Banque fédérale de développement.....	67	.....
Crown corporations and agencies -	Sociétés et organismes de la Couronne -		
Other -	Autres -		
Air Canada.....	Air Canada.....	9	.....
Atomic Energy of Canada Limited.....	Energie atomique du Canada limitée.....	9	2
Canada Development Investment Corporation.....	Corporation de développement des investissements du Canada.....	.....	.....
Canadian National Railway Company.....	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....	4	.....
Petro-Canada.....	Petro-Canada.....	.....	.....
Unemployment Insurance Account -	Compte d'assurance-chômage -		
Premiums.....	Primes.....	2,699	.....
Government contributions.....	Contributions de l'État.....	1,033	.....
Benefits paid.....	Prestations versées.....	.....	3,263
Transfer (net).....	Autres (net).....	.....	299
Total unemployment insurance account.....	Total compte d'assurance-chômage.....	3,732	3,562
Canada Pension Plan Account	Compte du régime de pensions du Canada		
Contributions.....	Contributions.....	1,837	.....
Investment income.....	Revenu de placements.....	957	.....
Benefits paid.....	Prestations versées.....	.....	1,351
Bond transactions.....	Transactions de bons.....	.....	1,498
Other.....	Autres.....	.....	32
Total Canada Pension Plan Account.....	Total compte du régime de pensions du Canada.....	2,794	2,881
Superannuation accounts -	Comptes de pensions de retraite -		
Public Service.....	Fonction publique.....	854	220
Canadian Forces.....	Forces canadiennes.....	287	116
Royal Canadian Mounted Police.....	Gendarmerie royale du Canada.....	65	8
Supplementary Retirement Benefit.....	Prestations supplémentaires de retraite.....	140	13
Unamortized actuarial deficiencies.....	Déficits actuariels non amortis.....	192	.....
Total superannuation account.....	Total comptes de pensions de retraite.....	1,538	357
Provincial tax collection agreements accounts.....	Comptes des accords de perception fiscal avec les provinces.....	3,724	4,546
Canadian Ownership Account.....	Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne.....	192	.....
Foreign exchange transactions -	Opérations de change -		
Exchange Fund Account - Advances.....	Compte du Fonds des changes - Avances.....	7,599	8,447
International Monetary Fund - subscriptions.....	Fonds monétaire international - souscriptions.....	32	.....
Less:	Moins:		
International Monetary Fund - Notes payable.....	Fonds monétaire international - Effets à payer.....	204	234
Special Drawing Rights.....	Droits de tirages spéciaux.....	.....	.....
Unmatured debt payable in foreign currencies.....	Dette non échue à payer en devises étrangères.....	3,053	757
Total foreign exchange transactions.....	Total des opérations de change.....	10,888	9,438

Unmatured debt transactions -				
Marketable bonds.....			3,711	+ 3,711
Canada savings bonds.....			.....	- 3,711
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....			11	+ 11
Treasury Bills.....		43,878	37,510	+ 6,125
Notes and loans payable in foreign currencies.....		2,930	.....	+ 2,930
Less:		.....	.....	- 11
Government's holdings of unmatured debt -				
Marketable bonds.....			25	- 25
Canada savings bonds held on account of employees.....			41	- 41
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....			.....	- 11
Transactions in unmatured debt payable in foreign currencies.....		757	3,711	- 2,954
Total unmatured debt transactions payable in Canadian dollars.....		53,160	5,681	+ 6,499

Opérations de la dette non échue -				
Obligations négociables.....			.....	- 3,711
Obligations d'épargne du Canada.....			.....	- 3,711
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....			11	+ 11
Bons du Trésor.....		43,878	37,510	+ 6,125
Effets et prêts à payer en devises étrangères.....		2,930	.....	+ 2,930
Moins:		.....	.....	- 11
Dette non échue détenue par le gouvernement -				
Obligations négociables.....			25	- 25
Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....			41	- 41
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....			.....	- 11
Opérations de la dette non échue à payer en devises étrangères.....		757	3,711	- 2,954
Total des opérations de la dette non échue à payer en dollars canadiens.....		53,160	5,681	+ 6,499

## GOVERNMENT OF CANADA

## GOUVERNEMENT DU CANADA

TABLE VII - UNMATURED DEBT BALANCE

TABLEAU VII - SOLDE DE LA DETTE NON ÉCHUE

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
		1984 at July 31 au 31 juillet	1983 at July 31 au 31 juillet
<b>Payable in Canadian Dollars -</b>	<b>À payer en dollars canadiens -</b>		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	59,969	1,802
Canada savings bonds.....	Obligations d'épargne du Canada.....	35,469	1,069
Special non-marketable bonds.....	Obligations spéciales non négociables.....	199	181
Treasury bills.....	Bons du Trésor.....	47,825	11,713
		142,462	24,665
<b>Less:</b>	<b>Moins:</b>		
Government's holdings of unmatured debt -	Dettes non échues détenues par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	203	37
Canada savings bonds held on account of employees.....	Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....	170	133
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan	Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement		
Investment Fund.....	du régime de pensions du Canada.....	200	181
		573	351
		142,889	118,028
<b>Payable in Foreign Currencies -</b>	<b>À payer en devises étrangères -</b>		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	2,049	1,093
Notes and loans.....	Effets et prêts.....	5,469	1,825
		7,518	2,918
<b>Less:</b>	<b>Moins:</b>		
Government's holdings of unmatured debt -	Dettes non échues détenues par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	20	12
		7,498	4,912
<b>TOTAL UNMATURED DEBT.....</b>	<b>TOTAL DE LA DETTE NON ÉCHUE.....</b>	<b>150,387</b>	<b>122,940</b>

NOTES TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR JULY 1984, FISCAL YEAR 1984-85

1. ACCOUNTING POLICIES

These statements are prepared in accordance with the accounting policies of the Government (as stated in note 1 to the financial statements reported in the annual Public Accounts) with the exception of accounts payable which are currently recorded only at year-end as required by Section 30 of the Financial Administration Act.

2. ITEMS NOT INCLUDED IN BUDGETARY REVENUE ACCOUNTS

In accordance with the stated accounting policies and practices of the Government, revenue is stated after deducting refunds paid and excludes amounts receivable, taxes collected on behalf of the provinces and receipts and revenues credited to budgetary expenditure and to certain liability accounts.

Items credited to specified purpose accounts, including government contributions where applicable, were:

(in millions of dollars)

	MONTH OF JULY		YEAR TO DATE	
	1984	1983	1984-85	1983-84
Unemployment Insurance Account	921.4	961.8	3,732.4	3,395.9
Canada Pension Plan	563.9	480.1	2,793.9	2,400.9
Superannuation Account	110.5	220.8	1,537.5	1,682.6
Government Annuities	*	*	*	*
Provincial Tax Collection Agreements	1,346.7	840.1	3,724.2	3,728.2
Accounts				
Canadian Ownership Account	63.0	72.7	191.9	210.0
Oil Export Charges Sharing Account	28.1	5.6	72.9	14.5
Other	9.6	7.4	33.6	28.2
	3,043.2	2,588.5	12,086.4	11,460.3

3. OIL EXPORT CHARGES

Oil export charges are reported net of amounts payable to the oil producing provinces in accordance with the provisions of the Petroleum Administration Act as amended.

Since the beginning of this fiscal year, gross oil export charges amount to 192.3 million while the portion payable to the provinces is 72.9 million for a net revenue of 119.4 million.

The comparable figures for the previous fiscal year are: gross charges of 59.6 million, amounts payable to the provinces of 14.5 million and a net revenue of 45.1 million.

NOTES SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR JUILLET 1984, ANNÉE FINANCIÈRE 1984-85

1. CONVENTIONS COMPTABLES

Ces états ont été préparés conformément aux conventions comptables du gouvernement (tel que décrites à la note 1 des états financiers apparaissant dans les comptes publics annuels) à l'exception des comptes à payer qui ne sont enregistrés qu'en fin d'exercice en vertu de l'article 30 de la Loi sur l'administration financière.

2. ITEMS NE FIGURANT PAS AUX COMPTES DE RECETTES BUDGÉTAIRES

En accord avec les conventions et pratiques comptables du gouvernement, les revenus sont présentés après avoir déduit tout remboursement et ne comprennent pas les montants à recevoir, les impôts prélevés au nom des provinces, et les produits et recettes crédités aux dépenses budgétaires et à certains comptes de passif.

Les items crédités aux comptes pour fins déterminées, y compris les contributions du gouvernement s'il y a lieu, s'établissaient ainsi:

(en millions de dollars)

	MOIS DE JUILLET		À CE JOUR	
	1984	1983	1984-85	1983-84
Compte d'assurance-chômage	921.4	961.8	3,732.4	3,395.9
Régime de pensions du Canada	563.9	480.1	2,793.9	2,400.9
Compte de pensions	110.5	220.8	1,537.5	1,682.6
Rentes sur l'État	*	*	*	*
Comptes d'accords fiscaux avec les provinces	1,346.7	840.1	3,724.2	3,728.2
Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne	63.0	72.7	191.9	210.0
Compte de partage des redevances d'exportation sur le pétrole	28.1	5.6	72.9	14.5
Autres	9.6	7.4	33.6	28.2
	3,043.2	2,588.5	12,086.4	11,460.3

3. REDEVANCES D'EXPORTATION SUR LE PÉTROLE

Les redevances d'exportation sur le pétrole sont rapportées après déduction des montants à payer aux provinces productrices en accord avec la Loi sur l'administration du pétrole telle qu'amendée.

Depuis le début de l'année financière, les revenus bruts sont de 192.3 millions et les montants à payer aux provinces sont de 72.9 millions pour des revenus nets de 119.4 millions.

Les montants comparables pour l'exercice précédent sont: revenus bruts de 59.6 millions, montants payables aux provinces de 14.5 millions et revenus nets de 45.1 millions.



NOTES TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR JULY 1984, FISCAL YEAR 1984-85 - Concluded

3. PETROLEUM COMPENSATION

The expenditures reported under Energy, Mines and Resources for petroleum compensation payments are reported net of compensation charges. Since the beginning of this fiscal year, the petroleum compensation transactions are as follows:

(in millions of dollars)

Payments to refiners and other importers of crude oil and petroleum products	190.8
Payments to producers of designated classes of high-cost domestic petroleum	605.3
Gross petroleum compensation payments	796.1
Less: Petroleum compensation revenues	555.4
Net Petroleum compensation payments	240.7

4. INSURED HEALTH SERVICES AND EXTENDED HEALTH CARE SERVICES

The detail of expenditures for National Health and Welfare's Contributions to provinces for insured health services and extended health care services is as follows:

(in millions of dollars)

	<u>YEAR TO DATE</u>
Insured Health Services	1,540.2
Extended Health Care Services	334.1
	1,874.3

6. EFFECT ON BUDGETARY EXPENDITURE RESULTING FROM TRANSFERS OF DUTIES AND CHANGES IN LEGISLATION

Where transfers of duties and changes in legislation have taken place during the current fiscal year, the amounts for the previous fiscal years have been adjusted for comparative purposes unless these changes had an effect on previously reported deficits.

1. CANADA POST CORPORATION

A monthly provision is being made for the estimated deficit of the Canada Post Corporation for the current fiscal year. The exact amount of the year-to-date deficit is not currently provided by the Corporation and is not available from the Accounts of Canada.

\* Less than \$500,000.

NOTES SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR JUILLET 1984, ANNÉE FINANCIÈRE 1984-85 - Fin

4. INDEMNISATION PÉTROLIÈRE

Les dépenses rapportées sous Énergie, Mines et Ressources pour les paiements d'indemnisation pétrolière incluent les redevances d'indemnisation pétrolière. Depuis le début de l'année financière, les opérations d'indemnisation pétrolière représentent:

(en millions de dollars)

Palements à des raffineurs et autres importateurs de pétrole brut et de produits pétroliers	190.8
Palements aux producteurs de catégories désignées de pétrole intérieur à coût élevé	605.3
Palements bruts d'indemnisation pétrolière	796.1
Moins: Recettes d'indemnisation pétrolière	555.4
Palements nets d'indemnisation pétrolière	240.7

5. SERVICES DE SANTÉ ASSURÉS ET SERVICES COMPLÉMENTAIRES DE SANTÉ

Le détail des dépenses du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social pour les contributions aux provinces à l'égard des services de santé assurés et des services complémentaires de santé s'établit comme suit:

(en millions de dollars)

	<u>À CE JOUR</u>
Services de santé assurés	1,540.2
Services complémentaires de santé	334.1
	1,874.3

6. CONSÉQUENCES SUR LES DÉPENSES BUDGÉTAIRES RÉSULTANT DE TRANSFERTS DE RESPONSABILITÉS ET DE CHANGEMENTS DANS LES LOIS

Lorsque des transferts de responsabilités et des changements dans les lois entrent en vigueur au cours de l'année financière, les dépenses des années précédentes sont ajustées pour permettre des études comparatives à moins que ces changements aient un effet sur les déficits rapportés antérieurement.

7. SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

Une provision mensuelle est portée aux comptes pour couvrir le déficit estimé de la Société canadienne des postes pour l'exercice courant. Le montant exact du déficit accumulé n'est pas couramment rapporté par la Société et n'est pas disponible dans les comptes du Canada.

\* Moins de \$500,000.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA  
AS AT MARCH 31, 1984 (Preliminary figures)

---

Note: The information presented in the following five pages is not recorded in the Accounts of Canada but is provided by respondents on a quarterly basis.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA  
AU 31 MARS 1984 (Chiffres préliminaires)

---

Note: L'information présentée dans les cinq pages qui suivent n'est pas enregistrée dans les comptes du Canada, mais est fournie par les répondants trimestriellement.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA

I. CONTINGENT LIABILITIES

A contingent liability is a potential liability which may become an actual liability should certain events occur. The details of the contingent liabilities of the Government are provided in the following statement and consist of explicit guarantees by the Government and potential losses arising from pending and threatened litigation relating to claims and assessments in respect of breach of contract, damages to persons and property and like items.

In certain cases, Parliament has established a limit on the aggregate amount of certain types of obligations of organizations that may be outstanding. The authorized limit in the first column of the following statement refers to that limit for obligations disclosed as contingent liabilities of the Government.

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES  
AS AT MARCH 31, 1984 (Preliminary figures)

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA

I. PASSIF ÉVENTUEL

Un élément de passif éventuel signifie un élément de passif possible qui peut se transformer en un élément de passif réel advenant certains événements. Le détail du passif éventuel du gouvernement est fourni dans l'état suivant et comprend les garanties formelles par le gouvernement et les pertes possibles résultant de causes en instance ou imminentes relatives à des demandes d'indemnités et d'évaluations à l'égard de l'inexécution de contrats, de dommages causés à des personnes et à un bien et d'éléments connexes.

Dans certains cas, le Parlement a établi une limite concernant le montant global que peut atteindre certains engagements en cours par des organismes. La limite autorisée pour la première colonne de l'état suivant fait référence à la limite établie pour les engagements reconnus comme éléments de passif éventuel du gouvernement.

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL  
AU 31 MARS 1984 (Chiffres préliminaires)

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable) <sup>(1)</sup>
	Limite autori- sée (s'il y a lieu)	Passif éventuel \$	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu) <sup>(1)</sup> %
EXPLICIT GUARANTEES BY THE GOVERNMENT OF -			
Borrowings by non-agent Crown corporations -			
Canadian National Railway Company - Bonds and notes.....			
Air Canada - Bonds and notes.....			
Borrowings by others -			
From agents -			
Loans to Indians by the Canada Mortgage and Housing Corporation and the Farm Credit Corporation, for on-reserve housing.....			
Loan to Nanisivik Mines Ltd. by the Canada Mortgage and Housing Corporation, for the development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island.....			
From other than agents (4) -			
Guarantee programs of the Government -			
Canada Student Loans Act.....			
Small Businesses Loans Act.....			
Farm Improvement Loans Act.....			
Enterprise development program and Canadian Industrial Renewal Board.....			
Advanced Payments for Crops Act.....			
Regional Development Incentives Act.....			
Fisheries Improvement Loans Act.....			
Financial obligations incurred by air carriers regarding The de Havilland Aircraft of Canada, Limited DHC-7 and DHC-8 aircraft.....			
Loans to Indians by approved lenders for on-reserve housing.....			
Loans to foreign borrowers for goods or services purchased from Canadian exporters.....			
Indian economic development programs.....			
GARANTIES FORMELLES PAR LE GOUVERNEMENT POUR -			
Emprunts par des sociétés de la Couronne qui ne sont pas mandataires de Sa Majesté - Chemins de fer nationaux du Canada - Obligations et effets.....	163 24 (2) 187	163 * (2) 163	
Emprunts effectués par d'autres entités - De sociétés mandataires - Prêts aux Indiens par la Société canadienne d'hypothèques et de logement et la Société du crédit agricole, pour des habitations sur les réserves.....	250	66 (3)	2.0
Prêt consenti à Nanisivik Mines Ltd. par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, Ile de Baffin.....	5 255	2 68	
De sociétés non mandataires (4) - Programmes de garantie du gouvernement - Loi canadienne sur les prêts aux étudiants.....	2,639 412 (5)	1,218 325	3.8 6.0
Loi sur les prêts aux petites entreprises... Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles.....	404 (5)	159	.6
Loi sur les prêts accordés aux termes du programme d'expansion des entreprises et de l'office canadien pour un renouveau industriel.....	576	76 (6)	10.5
Loi sur les paiements anticipés des récoltes.....	200	48	(7)
Loi sur les subventions au développement régional.....	39	26	(7)
Loi sur les prêts aidant aux opérations de pêche.....	30	18	1.5
Dettes encourues par des transporteurs aériens concernant les avions DHC-7 et DHC-8 de la The de Havilland Aircraft of Canada, Limited.....	230	111 (2)	6.9
Prêt aux Indiens par des prêteurs agréés pour des habitations sur les réserves.....	(8)	53 (3)	2.0
Prêts aux emprunteurs étrangers pour des biens ou services achetés d'ex- portateurs canadiens.....		36	
Programmes d'expansion économique des Indiens.....	6 4,536	3 (3) 2,073	17.0

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable)(1)
	Limite autori- sée (s'il y a lieu)	Passif éventuel	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu)(1)
	\$	\$	%
Other explicit loan guarantees -			
Loans to Canadair Financial Corporation Inc. regarding development and production of the Challenger aircraft and other general obligations of the Company.....			(9)
Loans to The de Havilland Aircraft of Canada, Limited to finance the development and production of the DHC-8 aircraft and other general obligations of the Company...			
Loans for the restructuring of Maislin Industries Ltd.....			
Loans for the restructuring of Lake Group Ltd.....			
Loans to Pêcheurs Unis du Québec.....			
Loan to La Fédération des Co-opératives du Nouveau-Québec for the purpose of financing the purchase and transport of sealift supplies.....			
Loans for financing St. Anthony Fisheries Ltd.....			
Loans to the Ottawa Civil Service Recreation Association.....			
Loans for the financing of Cheticamp/Grand Étang Fishermen's Co-operative Society Ltd.			
Prêts effectués à la Société financière Canadair, en ce qui concerne le développement et la production de l'avion Challenger et les autres dettes encourues par la Société.....			(9)
Prêts effectués à The de Havilland Aircraft of Canada, Limited pour financer le développement et la production de l'avion DHC-8 et autres dettes encourues par la Société.....	450	86	
Prêts pour la réorganisation de Maislin Industries Ltd.....	17 (2)	17 (2) (10)	
Prêts pour la réorganisation de Lake Group Ltd.....	13	13	
Prêts aux Pêcheurs Unis du Québec.....	5	5 (11)	
Prêts à la Fédération des Co-opératives du Nouveau-Québec dans le but de financer l'achat et le transport maritime d'approvisionnements.....	2	2	
Prêts pour le financement de St. Anthony Fisheries Ltd.....	8	1	
Prêts à l'Association récréative de la Fonction publique d'Ottawa.....	2	1	
Prêts pour le financement de Cheticamp/Grand Étang Fishermen's Co-operative Society Ltd....	*	*	
	497	125	
Insurance programs of the Government (12) -			
Insurance against accidents at nuclear installations under the Nuclear Liability Act.....			
Accounts administered for the Government by the Export Development Corporation - insurance and related guarantees.....			
Assurance en prévision des accidents aux installations nucléaires en vertu de la Loi sur la responsa- bilité nucléaire.....	750	700 (13)	
Comptes administrés par la Société pour l'expansion des exportations au nom du gouvernement - assurance et garanties connexes.....	750	422 1,122	
Other explicit guarantees -			
Guarantees under the Agriculture Products Co-operative Marketing Act.....			
Guarantee against damage or loss that may be occasioned by leased aircraft.....			
Guarantees against destruction or losses that may be occasioned by the rental or use of agricultural property for research purposes.....			
Garanties sous la Loi sur la vente coopérative des produits agricoles.....	130	129	1.1
Garanties en prévision de dommages ou de pertes qui peuvent être occasionnés par la location d'avions.....		1 (2)	
Garanties en prévision de pertes ou de destruction découlant de la location ou l'usage de biens agricoles pour fins de recherche.....	*	*	
	130	130	
Total explicit guarantees.....	6,355	3,681	
PENDING AND THREATENED LITIGATION.....		2,857	
Total.....		6,538	
CAUSES EN INSTANCE ET IMMINENTES.....			
Total.....			

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

- (1) Represents the average percentage over the most recent 5 years of net claims to the average amount of outstanding guarantees as at March 31, 1984.
- (2) Amount denominated in a foreign currency and translated at the closing rate of exchange as at date of statement.
- (3) Committed guarantees exist for the following loans to be made: to Indians for on-reserve housing \$44,568,472 - for Indian economic development \$28,480. As at the reporting date no loans had been issued for these amounts.
- (4) A letter of comfort has been issued by the Minister of Transport in respect to loans made by a private lender to Ridley Terminals Incorporated. These loans are for the purpose of construction of a coal terminal and Parliamentary approval has been sought to guarantee a loan of up to \$205,000,000 representing 80% of the initial capital cost of the project. As at March 31, 1984, the total amount loaned to Ridley Terminals Incorporated was \$180,600,000.  
A letter of comfort has been issued by the Minister of Finance to the Bank of Canada in respect of loan guarantees or funds advanced by the Bank of Canada to the Bank for International Settlements. The letter pertains to a stand-by credit facility established by the Bank for International Settlements in favour of the International Monetary Fund. The Bank of Canada's liability and exposure as at March 31, 1984 under the facility with the International Monetary Fund amounted to 50 million Special Drawing Rights (U.S. \$53,000,000).
- (5) The Act places limits on the maximum amount of guarantee for loans made by eligible lenders over different loan periods. The maximum amount of guarantee per lender is expressed in legislation as a percentage of aggregate loans made to qualified borrowers and varies depending upon the dollar value range of aggregate loans made by the lender. The authorized limits for given loan periods are included in the figure reported until all qualified loans made by all eligible lenders in the given periods are no longer outstanding, and are not adjusted for loan repayments nor payments made by the Government for guaranteed amounts in which default has occurred.
- (6) Includes \$4,951,915 attributable to the Canadian Industrial Renewal Board.
- (7) Less than .1%.
- (8) Authorized limit for loan guarantees for on-reserve housing totals \$250,000,000 (shown above) for loans made by the Canada Mortgage and Housing Corporation, the Farm Credit Corporation and other approved lenders.
- (9) The loans and other general obligations of Canadair Limited have been assumed by Canadair Financial Corporation Inc., a wholly owned subsidiary of Canada Development Investment Corporation, pursuant to a financial restructuring of Canadair Limited completed March 30, 1984. The financial statements of Canadair Financial Corporation Inc. are consolidated with those of Canada Development Investment Corporation and the outstanding loans amounting to \$1,062,000,000 are included under Canada Development Investment Corporation in the Statement "Government of Canada Financial Interest in Crown Corporations" and are still guaranteed by the Government.
- (10) Maislin Industries Ltd. was placed in receivership on July 11, 1983 and was declared bankrupt on October 19, 1983. The Government has made an interim payment of U.S. \$13,500,000 in April 1984 to creditors under a guarantee in the amount of U.S. \$27,000,000. A further payment may be required but is indeterminable at this time.
- (11) Pêcheurs Unis du Québec declared voluntary bankruptcy on January 3, 1984. The amount to be paid to creditors under the Government's guarantee is not known at this time.
- (12) An agreement has been entered into with an insurance company under the credit reinsurance program. However, as at March 31, 1984, no loans have been reinsured under the agreement. The amount of reinsurance outstanding under the credit reinsurance program shall not exceed \$600,000,000.
- (13) There have been no claims under the Nuclear Liability Act since its inception in 1970. The Act covers 15 Canadian nuclear installations as at March 31, 1984.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

- Représente la moyenne en pourcentage pour les cinq derniers exercices, entre la moyenne des indemnités nettes et la moyenne des garanties en vigueur jusqu'au 31 mars 1984.
- (2) Montant libellé en devise étrangère et converti au taux de change en vigueur à la fin de l'exercice.
- (3) Un engagement de garanties existe pour les prêts suivants à effectuer: aux Indiens pour habitations sur les réserves, \$44,568,472 - pour le développement économique des Indiens \$28,480. À la date du compte-rendu, aucun prêt pour les montants sus-mentionnés n'avait été consenti.
- (4) Le ministre des Transports a émis une lettre d'accord présumé concernant les prêts consentis par un prêteur privé à Ridley Terminals Incorporated. Ces prêts ont pour objet la construction d'un terminal charbonnier. L'approbation parlementaire est requise pour garantir un prêt pouvant atteindre \$205,000,000, et représentant 80% du coût en capital initial du projet. Au 31 mars 1984, le total des prêts consentis à Ridley Terminals Incorporated s'est chiffré à \$180,600,000.  
Une lettre d'accord présumé a été émise par le Ministre des Finances à la Banque du Canada concernant des garanties de prêts ou de fonds avancés par la Banque du Canada à la Banque des règlements internationaux. La lettre se rattache à une marge de crédit renouvelable établie par la Banque des règlements internationaux pour le Fonds monétaire international. Au 31 mars 1984, la responsabilité et le risque de la Banque du Canada en vertu de l'entente avec le Fonds monétaire international s'est chiffré à 50 millions de Droits de tirage spéciaux (S.E.U. 53,000,000).
- (5) Cette loi impose des plafonds pour tout montant de garantie concernant les prêts effectués par des prêteurs admissibles durant différentes périodes de prêts. Tel que mentionné dans la Loi, le plafond pour tout montant de garantie accordée à chaque prêteur, est un pourcentage du total des prêts consentis aux emprunteurs autorisés et varie selon la valeur totale des prêts effectués par chaque prêteur. Le montant divulgué comprend les limites autorisées pour des périodes de prêts déterminées, jusqu'à ce que tous les prêts approuvés et consentis par les prêteurs admissibles dans les périodes déterminées, soient réglés. Ces limites ne sont pas modifiées par les remboursements de prêts ni par les paiements faits par le gouvernement pour les montants garantis en souffrance.
- (6) Comprend un montant de \$4,951,915 imputable à l'Office canadien pour un renouveau industriel.
- (7) Moins de .1%.
- (8) En regard des prêts effectués par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, la Société du crédit agricole et par d'autres prêteurs agréés, la limite autorisée sur les prêts garantis pour habitations sur les réserves s'élève à \$250,000,000 (voir ci-haut).
- (9) Les prêts et autres obligations générales de Canadair Limitée ont été assumés par la Société financière Canadair, filiale à propriété exclusive de la Société de développement des investissements du Canada suite à une réorganisation financière de Canadair Limitée complétée le 30 mars 1984. Les états financiers de la Société financière Canadair sont consolidés avec ceux de la Société de développement des investissements du Canada et le montant des prêts totalisant \$1,062,000,000 est reflété dans l'état "Intérêt financier du gouvernement du Canada dans les sociétés de la Couronne" et demeure garantie par le gouvernement.
- (10) Maislin Industries Ltd. a été mise sous séquestre le 11 juillet 1983 et a été mise en faillite le 19 octobre 1983. Le gouvernement a versé un paiement préliminaire de S.E.U. 13,500,000 en avril 1984 aux créanciers suivant la garantie de S.E.U. 27,000,000. Un versement supplémentaire pourrait être requis mais demeure indéterminé.
- (11) Pêcheurs Unis du Québec a déclaré faillite volontaire le 3 janvier 1984. Le montant payable aux créanciers suite à la garantie émise par le gouvernement est présentement indéterminable.
- (12) Aux termes du programme de réassurance des crédits, un accord a été conclu avec une compagnie d'assurance. Cependant, aucun prêt n'a été réassuré en vertu de l'accord, au 31 mars 1984. En vertu du programme de réassurance des crédits, le montant de réassurance ne doit pas dépasser \$600,000,000.
- (13) Depuis sa mise en vigueur en 1970, il n'y a eu aucune réclamation en vertu de la Loi sur la responsabilité nucléaire. Au 31 mars 1984, la Loi couvre 15 installations nucléaires canadiennes.



SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

II. FINANCIAL INFORMATION REGARDING CROWN CORPORATIONS (I)

QUARTERLY REPORT AS AT MARCH 31, 1984 (Preliminary figures)

The report presents the major balance sheet items for both agent and other Crown corporations as at March 31, 1984.

In accordance with the accounting policies of the Government, the accounts of Crown corporations are not consolidated with those of the Government and only certain financial transactions between the Government and Crown corporations are recorded in the accounts of Canada.

The report displays "Assets" less "Borrowings and other liabilities" to arrive at "Net assets".

Balances which represent transactions with the Government, and which are recorded in the accounts of Canada include: long term obligations to the Government, share capital and contributed surplus as well as claims against the Government of Canada.

"Retained Earnings" represents such earnings of agent and other Crown corporations adjusted for items which had previously been included in their asset and liability accounts. These adjustments arise from timing differences in the recording of transactions between the Crown corporations and the Government. Crown corporations record amounts payable to or receivable from Government on an accrual basis for such items as income taxes. The accounts of Canada do not include such amounts until payment is either received or made. Amounts which represent transactions with the Government and which are not recorded in the accounts of Canada are adjusted and are reported under "Retained Earnings". They include: grants receivable, current or deferred income taxes receivable or payable, capitalized or accrued interest payable, sundry accounts payable, long term capitalized leases payable and prepaid expenses related to Canada. "Retained Earnings" adjustments represent funds which will be eventually received or disbursed by Canada.

The information in this report is unaudited.

II. INFORMATION FINANCIÈRE CONCERNANT LES CORPORATIONS DE LA COURONNE (I)

RAPPORT TRIMESTRIEL AU 31 MARS 1984 (Chiffres préliminaires)

Le rapport résume les principaux éléments des bilans des corporations de mandataire et des autres sociétés de la Couronne au 31 mars 1984.

Selon les conventions comptables du gouvernement, les comptes des corporations de la Couronne ne sont pas consolidés avec ceux du gouvernement, et seulement certaines opérations financières entre le gouvernement et ses corporations de la Couronne sont inscrites dans les comptes du Canada.

Le rapport présente l'"Actif" moins les "Emprunts et autres éléments de passif" pour en arriver à l'"Actif net".

Les soldes représentant les opérations avec le gouvernement, et inscrits dans les comptes du Canada comprennent: les dettes à long terme envers le gouvernement, le capital-actions et le surplus d'apport ainsi que les créances auprès du gouvernement du Canada.

Le "Surplus" représente les bénéfices non répartis des corporations de mandataire et autres sociétés de la Couronne redressés par des éléments préalablement compris dans leurs comptes d'actif et de passif. Ces redressements proviennent d'écarts temporaires dans la comptabilisation des opérations entre les corporations de mandataire et les autres sociétés de la Couronne et le gouvernement. Celles-ci comptabilisent les montants à payer au ou à recevoir du gouvernement sur une base d'exercice, tels les impôts. Les comptes du Canada ne reflètent ces montants qu'au moment de leur réception ou de leur versement. Les montants représentant des opérations avec le gouvernement et non inscrits dans les comptes du Canada, sont redressés et présentés comme "Surplus". Ils comprennent les subventions à recevoir, les impôts à recevoir ou à payer, différés ou non, les intérêts à payer courus ou capitalisés, les comptes divers à payer, les obligations découlant de contrats de location et les frais payés d'avance reliés au Canada. Les redressements affectant le "Surplus" représentent des montants qui seront éventuellement reçus ou déboursés par le Canada.

Les renseignements dans ce rapport sont non vérifiés.

(in millions of dollars)

(en millions de dollars)

ASSETS	ACTIF	
Total assets excluding claims against the Government.....	Total de l'actif non compris les créances envers le gouvernement.....	56,734
LIABILITIES	PASSIF	
Liabilities to other than Government	Dettes envers d'autres que le gouvernement	
Borrowings.....	Emprunts.....	14,094
Other.....	Autres.....	28,384
		42,478
NET ASSETS.....	ACTIF NET.....	14,256
EQUITY OF THE GOVERNMENT	AVOIR DU GOUVERNEMENT	
Obligations to the Government.....	Dettes envers le gouvernement.....	19,670
Less: claims against the Government.....	Moins: créances contre le gouvernement....	17,536
		2,134
Share capital and contributed surplus.....	Capital-actions et surplus d'apport.....	7,559
Retained Earnings.....	Surplus.....	4,563
		14,256
TOTAL EQUITY.....	TOTAL DE L'AVOIR.....	
		498
Contingent Liabilities.....	Passif éventuel.....	

(I) The content and basis of preparation of this report have been modified from those of the previous quarters. The major change is the addition of information concerning non-agent Crown corporations whereas previously only agent Crown corporations were included.

(I) La base servant à la préparation de ce rapport ainsi que son contenu ont été modifiés par rapport aux trimestres précédents. L'addition d'information se rapportant aux sociétés non mandataires de la Couronne représente la principale modification, alors qu'antérieurement, seules les corporations de mandataire de la Couronne étaient incluses.



SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Concluded

III. INSURANCE PROGRAMS

Certain agent Crown corporations operate insurance programs. In the event that such corporations had insufficient funds to meet their obligations, the Government would provide the required financing through appropriations, either budgetary or non-budgetary.

The following table summarizes information regarding such insurance programs. Figures shown are audited with the exception of Canada Deposit Insurance Corporation and Export Development Corporation which have a December 31 year end.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Fin

III. PROGRAMMES D'ASSURANCE

Certaines corporations de mandataire de la Couronne administrent des programmes d'assurance. Advenant que ces corporations n'aient pas eu les fonds requis pour satisfaire à toutes les demandes d'indemnités, le gouvernement, dans ces cas, fournirait les montants nécessaires à même des crédits budgétaires ou non budgétaires.

Le sommaire suivant résume les renseignements concernant ces programmes d'assurance. Les renseignements sont vérifiés à l'exception de la Société d'assurance-dépôts du Canada et la Société pour l'expansion des exportations dont les exercices se terminent le 31 décembre.

(in millions of dollars - en millions de dollars)

Insurance in force	Net claims (1)	5 year average of net claims	Amount of fund or provision
Assurance en vigueur	Montants nets des indemnités (1)	Moyenne des montants nets des indemnités pour les 5 derniers exercices	Montant du fonds ou de la provision
Programs	Programmes		
Canada Deposit Insurance Corporation -	Société d'assurance-dépôts du Canada -		
Current year.....	Exercice en cours.....	153,661	(2)
Previous year.....	Exercice précédent.....	118,490	16 (3) 253
Canada Mortgage and Housing Corporation -	Société canadienne d'hypothèques et de logement -		
Mortgage insurance fund (3)	Fonds d'assurance hypothécaire (3)		
Current year.....	Exercice en cours.....	34,474	-50
Previous year.....	Exercice précédent.....	29,647	-63 46 -534 -270
Home improvement loan insurance fund	Fonds d'assurance de prêts pour l'amélioration des maisons		
Current year.....	Exercice en cours.....	3	*
Previous year.....	Exercice précédent.....	4	* 7 7
Rental guarantee fund	Fonds de garantie de loyer		
Current year.....	Exercice en cours.....	...	...
Previous year.....	Exercice précédent.....	...	... 30 27
Export Development Corporation -	Société pour l'expansion des exportations -		
Export insurance contracts entered into on its own behalf	Contrats d'assurance des exportations pris en son nom		
Current year.....	Exercice en cours.....	2,132	7
Previous year.....	Exercice précédent.....	1,824	9 5 4 22 15

- (1) Refers to the difference between claims and amounts received from sales of related assets and other recoveries.
- (2) Figures as at March 31, 1984 are unavailable at time of printing.
- (3) The Corporation's valuation as at December 31, 1982 of the Mortgage Insurance Funds disclosed an actuarial deficiency estimated at approximately \$253 million. This study was based on assumed future trends.

- (1) Indique la différence entre les indemnités et les montants provenant de la vente des avoirs correspondants et autres recouvrements.
- (2) Les renseignements financiers au 31 mars 1984 n'étaient pas disponibles à la date d'impression.
- (3) L'évaluation au 31 décembre 1982 du fonds d'assurance hypothécaire révèle un déficit actuariel estimé à \$253 millions. L'étude était basée sur les tendances futures.

\* Less than \$500,000.

\* Moins de \$500,000.





*If undelivered, return COVER ONLY to  
Canadian Government Publishing Centre,  
Supply and Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9*

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à  
Centre d'édition du gouvernement du Canada,  
Approvisionnement et Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9*



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada



CA1  
SA60  
-572

# Statements of Financial Operations

# États des opérations financières

For  
August 1984

pour  
août 1984

Fiscal Year  
1984-85

Année financière  
1984-85

---

The Honourable Harvie Andre  
Receiver General for Canada

L'honorable Harvie Andre  
Receveur général du Canada

This statement is prepared by the Government of Canada Banking and Accounting Branch of the Department of Supply and Services. Any inquiries should be addressed to the:

Director,  
Central Accounting and Control Division,  
Government of Canada Banking and Accounting Branch,  
10th Floor, Core A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 Laurier Street,  
Hull, Quebec.  
K1A 0S5  
Canada

Cet état financier est compilé par la Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité du gouvernement du Canada du ministère des Approvisionnements et Services. Toutes questions doivent être acheminées au:

Directeur,  
Division de la comptabilité centrale et du contrôle,  
Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité  
du gouvernement du Canada,  
10<sup>e</sup> plancher, noyau A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 rue Laurier,  
Hull, Québec.  
K1A 0S5  
Canada

TABLE I - SUMMARY STATEMENT OF TRANSACTIONS

TABLEAU I - ÉTAT SOMMAIRE DES OPÉRATIONS

		(in millions of dollars - en millions de dollars)		
		MONTH OF AUGUST - MOIS D'AOUT	1984-85	YEAR TO DATE - À CE JOUR
		1984	1984-85	1983-84
I. BUDGETARY TRANSACTIONS	I. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES	4,773	4,050	22,068
Revenue.....	Recettes.....	7,775	6,874	31,111
Expenditure.....	Dépenses.....	- 3,002	- 2,824	- 14,316
Surplus (+) or Deficit (-).....	Excédent (+) ou déficit (-).....			- 13,074
II. NON-BUDGETARY TRANSACTIONS	II. OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES			
(source + requirement -)	(source + besoin -)			
Loans, investments	Prêts, dotations en capital et			
and advances.....	avances.....	82	65	- 255
Specified purpose accounts.....	Comptes pour fins déterminées.....	- 223	- 65	- 749
Other transactions.....	Autres opérations.....	+ 313	- 946	- 667
Net Source (+) or Requirement (-)...	Source nette (+) ou besoin net (-)....	+ 8	- 946	- 173
Financial Requirements (excluding	Besoins financiers (Opérations de			
Foreign Exchange Transactions)....	change non comprises).....	- 2,994	- 3,770	- 14,489
III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS	III. OPÉRATIONS DE CHANGE			
(source + requirement -).....	(source + besoin -).....			
Total Financial Requirements.....	Total des besoins financiers.....	- 595	+ 226	+ 855
IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS	IV. OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE			
(source + requirement -).....	(source + besoin -).....	- 3,589	- 3,544	- 13,634
Change in Cash Balance	Variation de l'encaisse	+ 2,516	+ 1,989	+ 9,004
(increase + decrease -).....	(augmentation + diminution -).....			
		- 1,073	- 1,555	- 4,630
V. CASH BALANCE AT END OF PERIOD.....	V. ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE.....			
				1,784
				3,274

Notes appear on page 25.

Les notes explicatives figurent à la page 25.



TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS

		(in millions of dollars - en millions de dollars)			
		MONTH OF AUGUST - MOIS D'AOUT		YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1984	1983	1984-85	1983-84
I. BUDGETARY TRANSACTIONS	I. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES				
Revenue	Recettes				
Tax revenue -	Recettes fiscales -				
Income tax -	Impôt sur le revenu -				
Personal.....	Particuliers.....	2,245	1,774	14,014	10,031
Corporation.....	Sociétés.....	553	490	2,854	2,097
Non-resident.....	Non-résidents.....	77	78	369	343
		2,875	2,342	17,237	12,472
Excise taxes and duties -	Taxes et droits d'accise -				
Sales tax.....	Taxe de vente.....	650	648	2,899	2,466
Customs import duties.....	Droits de douane à l'importation.....	324	311	1,573	1,293
Excise duties.....	Droits d'accise.....	103	104	576	509
Other excise taxes.....	Autres taxes d'accise.....	93	72	321	247
		1,170	1,135	5,369	4,511
Energy taxes -	Taxes en matière d'énergie -				
Petroleum and gas revenue	Taxe sur les recettes pétrolières				
tax and incremental	et gazières et taxe sur les				
oil revenue	recettes pétrolières	153	150	789	645
Natural gas and gas	supplémentaires.....				
liquids tax.....	Taxe sur le gaz naturel et	10	62	16	297
Excise tax on gasoline.....	les liquides du gaz.....	35	37	140	123
Oil export charges	Taxe d'accise sur l'essence.....				
(See note 3).....	Redevances d'exportation sur	30	19	149	64
	le pétrole (Voir note 3).....	208	268	1,063	1,129
		1,378	1,403	6,481	5,644
Other tax revenue.....	Autres recettes fiscales.....	25	3	100	77
Total tax revenue.....	Total des recettes fiscales.....	4,778	3,753	19,768	18,193
Non-tax revenue -	Recettes non fiscales -				
Return on investments -	Produits de placements -				
Bank of Canada.....	Banque du Canada.....	280	200	1,005	800
Canada Mortgage and Housing	Société canadienne d'hypothèques				
Corporation.....	et de logement.....	14	.....	240	229
Interest on bank deposits.....	Intérêts des dépôts bancaires.....	.....	.....	56	100
Farm Credit Corporation.....	Société du crédit agricole.....	.....	.....	244	218
Exchange Fund Account.....	Compte du Fonds des changes.....	.....	.....	.....	.....
Other return on investments.....	Autres produits de placements.....	77	28	400	248
		371	228	1,946	1,896
Other non-tax revenue.....	Autres recettes non fiscales.....	124	69	355	255
Total non-tax revenue.....	Total des recettes non fiscales.....	495	297	2,300	1,850
TOTAL REVENUE.....	TOTAL DES RECETTES.....	4,773	4,050	22,068	20,043

## Expenditure: (See Table III)

Agriculture.....	101	81	378	366
Communications.....	111	111	1	1
Employment and Immigration.....	373	428	1,928	1,928
Energy, Mines and Resources -				
Petroleum Compensation.....	143	65	389	389
Other.....	213	139	500	500
Other.....	255	245	1,055	990
External Affairs -				
Canadian International Development Agency.....	29	81	20	1
Other.....	81	21	609	619
Other.....	160	125	709	618
Finance -				
Public Debt.....	1,664	1,433	8,618	7,139
Fiscal Transfer Payments.....	446	421	2,231	2,208
Other.....	11	10	51	41
Indian Affairs and Northern Development.....	2,123	1,964	10,002	9,461
National Health and Welfare -				
National Health and Welfare -				
Insured health services and	187	161	613	569
Extended health care	33	67	178	177
Services.....				
Canada Assistance Plan	466	445	1,441	1,367
Payments.....	284	270	1,489	1,248
Family Allowance Payments.....	199	191	998	961
Old Age Security				
Payments.....	945	958	4,908	4,744
Other.....	83	71	347	311
Other.....	1,977	1,634	9,772	9,332
National Revenue.....	76	54	400	385
Public Works.....	268	221	1,128	1,114
Regional Industrial Expansion.....	81	60	305	303
Secretary of State -				
Official Languages.....	12	13	93	40
Education Support.....	167	181	853	817
Other.....	29	26	137	112
Solicitor General.....	208	220	1,032	909
Transport.....	137	135	569	558
Veterans Affairs.....	364	270	1,411	1,388
Other departmental expenditures.....	173	116	564	564
Other.....	399	323	1,723	1,758

TOTAL EXPENDITURE.....

TOTAL DES DÉPENSES.....

33,117

36,384

SURPLUS (+) OR DEFICIT (-).....

EXCÉDENT (+) OU DÉFICIT (-).....

- 13,074

- 14,316

- 2,824

- 3,002

- 14,316

- 13,074

TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Continued

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - suite

		(in millions of dollars - en millions de dollars)			
		MONTH OF AUGUST - MOIS D'AOUT		YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1984	1983	1984-85	1983-84
<b>II. NON-BUDGETARY TRANSACTIONS</b>					
<b>(source + requirement -)</b>					
<b>II. OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES</b>					
<b>(source + besoin -)</b>					
<b>Loans, investments and advances</b>					
<b>Prêts, dotations en capital et avances</b>					
<b>Crown corporations and agencies -</b>					
<b>Sociétés et organismes de la Couronne -</b>					
<b>Lending institutions -</b>					
<b>Institutions de crédit -</b>					
Canada Deposit Insurance Corporation.....	Canada.....	11	+ 41	- 11	+ 88
Canada Mortgage and Housing Corporation.....	Société canadienne d'hypothèques et de logement.....	31	- 3	- 28	-
Export Development Corporation.....	Société pour l'expansion des exportations.....	.....	.....	4	51
Bank Credit Corporation.....	Société du crédit agricole.....	+ 17	+ 77	+ 10	+ 8
Federal Business Development Bank.....	Banque fédérale de développement.....	- 32	+ 55	+ 72	-
<b>All other Crown corporations and agencies -</b>					
<b>Autres Sociétés et organismes de la Couronne -</b>					
Air Canada.....	Air Canada.....	- 1	.....	+ 8	+ 8
Atomic Energy of Canada Limited...	Energie atomique du Canada Limitée...	+ 1	+ 21	+ 8	+ 23
Canada Development Investment Corporation.....	Corporation de développement des investissements du Canada.....	.....	.....	.....	.....
Canadian National Railway Company.....	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....	.....	- 13	+ 4	- 39
Petrol Canada.....	Petro-Canada.....	- 19	.....	- 159	- 17
Other.....	Autres.....	- 19	- 17	- 159	- 67
<b>Other loans, investments and advances -</b>					
<b>Autres prêts, dotations en capital et avances -</b>					
Provincial and territorial governments.....	Gouvernements provinciaux et territoriaux.....	+ 1	+ 3	+ 8	+ 105
National governments including developing countries.....	Gouvernements nationaux y compris les pays en voie de développement.....	- 14	- 9	- 49	- 53
International organizations (subscriptions less notes payable)....	Organismes internationaux (souscription moins effets à payer).....	- 17	+ 1	- 47	- 109
Veterans' Land Act	Avances à la caisse de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants, non compris les provisions pour prestations conditionnelles.....	+ 6	+ 6	+ 17	+ 16
Fund advances less allowance for conditional benefits.....	Sociétés contrôlées par l'Etat.....	.....	.....	.....	.....
Government controlled corporations.	Entreprises du secteur privé.....	+ 3	+ 1	- 73	+ 3
Private sector enterprises.....	Autres.....	10	+ 24	44	21
Other.....	.....	- 37	+ 27	- 198	- 89
<b>TOTAL LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES.....</b>	<b>TOTAL DES PRÊTS, DOTATIONS EN CAPITAL ET AVANCES.....</b>	- 82	+ 65	- 255	- 348
<b>Specified purpose accounts</b>					
<b>Comptes pour fins déterminées</b>					
Unemployment Insurance Account.....	Compte d'assurance-chômage.....	+ 66	+ 54	+ 236	- 157
Canada Pension Plan Account.....	Compte du régime de pensions du Canada.....	22	216	109	82
Superannuation Accounts.....	Comptes de pension de retraite.....	+ 46	- 78	+ 1,277	+ 1,217
Corporate Annualities Account.....	Comptes des rentes sur l'Etat.....	- 9	- 9	- 43	- 43
Provincial tax collection agreements accounts.....	Comptes des accords de perception fiscale avec les provinces.....	- 154	- 103	- 976	- 385
Canadian Ownership Account -	Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne	.....	.....	.....	.....
Special charges and taxes.....	Redevances et taxes spéciales.....	+ 75	+ 37	+ 267	+ 247
Less: Investments.....	Moins: Investissements.....	.....	+ 40	.....	- 3
Miscellaneous deposit and trust accounts.....	Comptes divers de dépôts et de fiducie.....	- 726	+ 72	+ 139	+ 5
Other specified purpose accounts.....	Autres comptes pour fins déterminées.....	+ 1	+ 1	+ 18	+ 10
<b>TOTAL SPECIFIED PURPOSE ACCOUNTS.....</b>	<b>TOTAL DES COMPTES POUR FINS DÉTERMINÉES.....</b>	- 223	- 65	+ 749	+ 951

## Other Transactions

Cash in transit.....	
Interest and matured debt.....	
Accounts payable.....	
Outstanding cheques and warrants.....	
Miscellaneous.....	
TOTAL OTHER TRANSACTIONS.....	

NET NON-BUDGETARY TRANSACTIONS.....

III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS  
(source + requirement -)

Exchange Fund Account - Advances.....	
International Monetary Fund - Subscriptions.....	
Less:	
International Monetary Fund - Notes payable.....	
Special Drawing Rights.....	
Unmatured debt payable in foreign currencies.....	
TOTAL FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS....	

IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS  
(source + requirement -)

Marketable bonds.....	
Canada savings bonds.....	
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....	
Treasury bills.....	
Notes and loans payable in foreign currencies.....	
Less:	
Government's holdings of unmatured debt.....	
Marketable bonds.....	
Canada savings bonds held on account of employees.....	
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....	
Transactions in unmatured debt payable in foreign currencies.....	

TOTAL UNMATURED DEBT TRANSACTIONS  
PAYABLE IN CANADIAN DOLLARS.....

## Autres opérations

Fonds en transit.....	
Intérêts et dette échu.....	
Comptes à payer.....	
Chèques et mandats en circulation.....	
Divers.....	
TOTAL DES AUTRES OPÉRATIONS.....	

OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES NETTES.....

III. OPÉRATIONS DE CHANGE  
(source + besoin -)

Compte du Fonds des changes - Avances.....	
Fonds monétaire international - Souscriptions.....	
Moins:	
Fonds monétaire international - Effets à payer.....	
Droits de tirages spéciaux.....	
Dette non échu à payer en devises étrangères.....	
TOTAL DES OPÉRATIONS DE CHANGE.....	

IV. OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE  
(source + besoin -)

Obligations négociables.....	
Obligations d'épargne du Canada.....	
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime des pensions du Canada.....	
Bonds et titres.....	
Effets et prêts à payer en devises étrangères.....	
Moins:	
Dette non échu détenue par le gouvernement - Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....	
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime des pensions du Canada.....	
Opérations de la dette non échu à payer en devises étrangères.....	
TOTAL DES OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE À PAYER EN DOLLARS CANADIENS.....	

## GOVERNMENT OF CANADA

## GOUVERNEMENT DU CANADA

## TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Concluded

## TABLEAU II - ETAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - fin

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
V. CASH BALANCE AT END OF PERIOD	V. ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE	1984	1983
		at August 31 au 31 d'août	at August 31 au 31 d'août
In Canadian dollars.....	En dollars canadiens.....	1,664	3,191
In foreign currencies.....	En devises étrangères.....	120	83
TOTAL CASH BALANCE.....	TOTAL DE L'ENCAISSE.....	1,784	3,274

TABLE III

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(In thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		YEAR TO DATE - À CE JOUR		
		MONTH OF AUGUST - MOIS D'AOUT		
		1984	1983	1984-85
		1984	1983	1984-85
<b>Agriculture -</b>				
<b>Department -</b>				
<b>Administration.....</b>				
<b>Agri-Food Development -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Capital expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to producers under the</b>				
<b>Agricultural Stabilization Act.....</b>				
<b>Contributions to provinces under the</b>				
<b>Crop Insurance Act.....</b>				
<b>Loan guarantee under the Farm</b>				
<b>Management Loans Act.....</b>				
<b>Interest payments and guarantees</b>				
<b>under the Advance Payments for</b>				
<b>Crops Act.....</b>				
<b>Liabilities under the Agricultural</b>				
<b>Products Cooperative Marketing Act.....</b>				
<b>Grants to agencies established under</b>				
<b>the Farm Products Marketing Agencies</b>				
<b>Act.....</b>				
<b>Agri-Food Regulation</b>				
<b>and Inspection -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Capital expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Racetrack supervision</b>				
<b>Revolving fund.....</b>				
<b>Canadian Grain Commission.....</b>				
<b>Canadian Dairy Commission.....</b>				
<b>Canadian Livestock Feed Board -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Canagrex.....</b>				
<b>Communications -</b>				
<b>Department</b>				
<b>Communications and Culture -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Capital expenditures.....</b>				
<b>Grants and contributions.....</b>				
<b>Payments to the Canada Post</b>				
<b>Corporation.....</b>				
<b>Government Telecommunications Agency</b>				
<b>Revolving fund.....</b>				
<b>Canada Council.....</b>				
<b>Canadian Broadcasting Corporation -</b>				
<b>Operating expenditures.....</b>				
<b>Payment for working capital.....</b>				
<b>Capital expenditures.....</b>				
<b>Ministère</b>				
<b>Communications et culture -</b>				
<b>Opérations de fonctionnement.....</b>				
<b>Dépenses en capital.....</b>				
<b>Subventions et contributions.....</b>				
<b>Versements à la Société canadienne</b>				
<b>des postes.....</b>				
<b>Fonds renouvelable de l'Agence des</b>				
<b>telecommunications gouvernementales.....</b>				
<b>Conseil des arts du Canada.....</b>				
<b>Société Radio-Canada -</b>				
<b>Dépenses de fonctionnement.....</b>				
<b>Paiement pour le fonds de roulement.....</b>				
<b>Dépenses en capital.....</b>				



TABLE III - Continued

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

TABLEAU III - Suite  
ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)			
		MONTH OF AUGUST - MOIS D'AOUT		YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1984	1983	1984-85	1983-84
<b>Communications (Continued) - Communications (suite) -</b>					
Canadian Film Development Corporation.....		479	271	1,815	789
Canadian Radio-Television and Communications Commission.....		1,789	1,609	1,815	1,815
National Arts Centre Corporation.....		.....	.....	.....	.....
National Film Board - Fonds renouvelable de l'Office national du film - Offsets et contributions.....		4,807	5,309	18,057	18,670
National Film Board Revolving Fund - Fonds renouvelable de l'Office national du film.....		316	660	5,748	5,283
National Film Board Revolving Fund.....		4,123	5,669	22,795	23,953
National Library.....		1,958	1,958	1,958	1,958
National Museums of Canada - Musées nationaux du Canada - Operating expenditures.....		681	1,971	4,291	5,392
Grants and contributions.....		6,609	5,286	28,046	26,477
Public Archives.....		3,171	2,625	13,802	12,778
Social Sciences and Humanities Research Council - Conseil de recherches en Sciences Humaines - Operating expenditures.....		392	473	1,960	2,014
Grants and contributions.....		4,150	5,155	26,398	21,018
		110,380	111,394	717,327	666,534
<b>Consumer and Corporate Affairs - Consommation et Corporations -</b>					
Department - Ministère - Operating expenditures.....		10,530	11,182	48,621	46,902
Grants and contributions.....		7,072	14,565	27,699	37,163
		17,602	25,747	76,320	84,065
Restriction on Trade Practices Commission.....		127	104	503	532
Standards Council of Canada.....		.....	.....	6,612	5,978
		17,729	25,851	83,435	90,575
<b>Economic and Regional Development - Développement économique et régional -</b>					
Ministry of State.....		1,385	1,260	1,385	1,385
Northern Pipeline Agency.....		268	213	1,551	1,551
		1,653	1,647	8,502	7,987

<b>Employment and Immigration -</b>	
Department -	
Administration.....	
Canada Employment	
Commission	
Administration.....	
Employment and Insurance -	
Operating expenditures.....	
Grants and contributions.....	
Government's contribution to the	
Unemployment Insurance Account.....	
Government's contribution in respect of	
Fishermen's Benefits.....	
Immigration -	
Operating expenditures.....	
Grants and contributions.....	
Annuities.....	
Immigration Appeal Board.....	

<b>Energy, Mines and Resources -</b>	
Department -	
Administration.....	
Energy -	
Operating expenditures.....	
Grants and contributions.....	
Canadian Home Insulation	
Program.....	
Canada Oil Substitution	
Program.....	
Petroleum Incentives	
Program.....	
Payments to Interprovincial	
Pipe Line Limited.....	
Petroleum Compensation (See Note 4).....	
Environmental Studies Revolving	
Fund.....	
Minerals and Earth Sciences -	
Operating expenditures.....	
Capital expenditures.....	
Atomic Energy Control	
Board.....	
Atomic Energy of Canada Limited -	
Operating expenditures.....	
Capital expenditures.....	
National Energy Board.....	
Petro-Canada -	
Payment to Petro-Canada for the	
purpose of an advance to	
Canertech Incorporated.....	
Petro-Canada International Assistance	
Corporation.....	

<b>Environment -</b>	
Administration.....	
Environmental Services -	
Operating expenditures.....	
Capital expenditures.....	
Grants and contributions.....	
Parks Canada	
Operating expenditures.....	
Capital expenditures.....	
Payments to the National Battlefields	
Commission.....	

<b>Emploi et Immigration -</b>	
Ministère -	
Administration.....	
Commission de l'emploi et de l'immigration	
du Canada -	
Administration.....	
Emploi et assurance -	
Dépenses de fonctionnement.....	
Subventions et contributions.....	
Contribution de l'État au compte	
d'assurance-chômage.....	
Contribution de l'État au titre des	
prestations versées aux pêcheurs.....	
Immigration -	
Dépenses de fonctionnement.....	
Subventions et contributions.....	
Rentes.....	
Commission d'appel de l'immigration.....	

<b>Énergie, Mines et Ressources -</b>	
Ministère -	
Administration.....	
Énergie -	
Dépenses de fonctionnement.....	
Subventions et contributions.....	
Programme d'isolation thermique des	
résidences canadiennes.....	
Programme canadien de remplacement du	
pétrole.....	
Programme d'encouragement du secteur	
pétrolier.....	
Payments to Interprovincial	
Pipe Line Limited.....	
Indemnisation pétrolière (Voir note 4).....	
Fonds renouvelable pour l'étude de	
l'environnement.....	
Minéraux et sciences de la Terre -	
Dépenses de fonctionnement.....	
Dépenses en capital.....	
Commission de contrôle de l'énergie	
atomique.....	
Énergie atomique du Canada Limitée -	
Dépenses de fonctionnement.....	
Dépenses en capital.....	
Office national de l'énergie.....	
Petro-Canada -	
Paiement à la Société Petro-Canada	
sur le fond d'une avance de Fonds B	
Canertech Incorporated.....	
Société Petro-Canada pour l'assistance	
internationale.....	

<b>Environnement -</b>	
Administration.....	
Services de l'environnement -	
Dépenses de fonctionnement.....	
Dépenses en capital.....	
Subventions et contributions.....	
Parks Canada	
Dépenses de fonctionnement.....	
Dépenses en capital.....	
Paiements à la Commission des champs de	
bataille nationaux.....	

	196	630	2,943	2,506
-	4,872	13,838	-	30,760
51,743	41,237	191,306	159,893	
81,538	107,696	402,327	429,900	
233,316	254,091	1,266,750	1,242,052	
1,051	403	46,632	40,132	
7,446	7,220	35,402	33,529	
2,428	2,428	10,676	10,175	
2,405	197	1,065	1,089	
372,848	427,760	1,983,378	1,984,042	
302	236	1,573	1,222	
373,344	428,026	1,927,892	1,927,770	

	1,967	798	8,322	7,190
7,842	7,817	37,963	34,534	
20,920	7,199	80,958	74,242	
9,000	10,812	34,000	25,818	
9,411	9,546	41,959	34,931	
102,444	59,967	711,283	166,748	
.....	.....	56	958	
142,237	95,228	382,969	254,083	
-	518	59	.....	
19,713	16,197	78,341	71,901	
1,129	4,278	3,293	3,293	
374,871	208,693	810,188	678,693	
1,360	1,581	6,222	6,208	
21,200	31,350	139,847	142,056	
1,000	21,000	20,113	19,954	
249,700	433,350	159,960	162,010	
1,750	1,746	8,971	8,623	
-	263	.....	11,800	
15,000	.....	30,125	27,700	
355,758	245,370	1,085,466	890,039	

	3,844	3,629	19,789	17,694
29,819	30,079	141,266	128,617	
2,807	2,833	7,012	6,916	
9,547	10,431	35,091	20,903	
23,035	18,254	83,175	76,943	
8,103	10,113	22,744	32,429	
.....	.....	2,866	2,727	
77,155	75,339	311,943	286,229	

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

Indian Affairs and Northern Development - Affaires Indiennes et Nord canadien -	
Department Ministère	
Administration.....	4,431
Administration des Affaires.....	15,798
Operating expenditures.....	16,392
Capital expenditures.....	2,703
Grants and contributions.....	84,490
Northern Affairs -	
Operating expenditures.....	9,253
Capital expenditures.....	485
Grants and contributions.....	7,004
Payments to Yukon Territory.....	6,941
Payments to Northwest Territories.....	36,552
Environmental Studies Revolving Fund.....	11
Native Claims -	
Grants and contributions.....	18,048
Payments under the Western Arctic (Inuvialuit) Claims Settlement Act.....	10,000
Northern Canada Power Commission.....	197,210

Administration.....	4,431	21,798	15,798
Affaires Indiennes et Inuit -			
Dépenses de fonctionnement.....	16,392	23,079	89,958
Dépenses en capital.....	2,703	3,877	8,411
Subventions et contributions.....	84,490	82,445	314,738
Affaires du Nord -			
Dépenses de fonctionnement.....	9,253	10,917	27,769
Dépenses en capital.....	485	1,029	2,817
Subventions et contributions.....	7,004	17,931	10,593
Paiements au Yukon.....	6,941	7,158	60,564
Paiements aux Territoires du Nord-Ouest.....	36,552	28,200	176,793
Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement.....	11	.....	.....
Revendications des autochtones -			
Subventions et contributions.....	18,048	497	4,228
Paiements en vertu de la loi sur le réglement des revendications de la région ouest de l'Afrique.....	10,000	.....	.....
Commission d'énergie du Nord canadien.....	197,210	161,639	915,386

Administration.....	4,431	21,798	15,798
Affaires Indiennes et Inuit -			
Dépenses de fonctionnement.....	16,392	23,079	89,958
Dépenses en capital.....	2,703	3,877	8,411
Subventions et contributions.....	84,490	82,445	314,738
Affaires du Nord -			
Dépenses de fonctionnement.....	9,253	10,917	27,769
Dépenses en capital.....	485	1,029	2,817
Subventions et contributions.....	7,004	17,931	10,593
Paiements au Yukon.....	6,941	7,158	60,564
Paiements aux Territoires du Nord-Ouest.....	36,552	28,200	176,793
Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement.....	11	.....	.....
Revendications des autochtones -			
Subventions et contributions.....	18,048	497	4,228
Paiements en vertu de la loi sur le réglement des revendications de la région ouest de l'Afrique.....	10,000	.....	.....
Commission d'énergie du Nord canadien.....	197,210	161,639	915,386

Justice -			
Ministère -			
Administration de la justice -			
Dépenses de fonctionnement.....	6,103	5,400	28,501
Subventions et contributions.....	4,020	243	4,710
Centre d'information sur l'unité canadienne.....	2,909	1,868	3,961
Commission canadienne des droits de la personne.....	13,082	7,531	39,107
Commissionnaire pour les affaires indiennes.....	645	671	3,026
Commissionnaire pour les affaires indiennes.....	7,747	8,208	36,524
Commissionnaire pour les affaires indiennes.....	605	448	2,326
Bureau du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada.....	513	322	2,117
Cour suprême du Canada.....	210	90	839
Cour canadienne de l'impôt.....	353	274	1,776
Cour canadienne de l'impôt.....	289	91	1,172
	23,394	17,415	87,379

Justice -			
Ministère -			
Administration de la justice -			
Dépenses de fonctionnement.....	6,103	5,400	28,501
Subventions et contributions.....	4,020	243	4,710
Centre d'information sur l'unité canadienne.....	2,909	1,868	3,961
Commission canadienne des droits de la personne.....	13,082	7,531	39,107
Commissionnaire pour les affaires indiennes.....	645	671	3,026
Commissionnaire pour les affaires indiennes.....	7,747	8,208	36,524
Commissionnaire pour les affaires indiennes.....	605	448	2,326
Bureau du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada.....	513	322	2,117
Cour suprême du Canada.....	210	90	839
Cour canadienne de l'impôt.....	353	274	1,776
Cour canadienne de l'impôt.....	289	91	1,172
	23,394	17,415	87,379

Justice -			
Ministère -			
Administration de la justice -			
Dépenses de fonctionnement.....	6,103	5,400	28,501
Subventions et contributions.....	4,020	243	4,710
Centre d'information sur l'unité canadienne.....	2,909	1,868	3,961
Commission canadienne des droits de la personne.....	13,082	7,531	39,107
Commissionnaire pour les affaires indiennes.....	645	671	3,026
Commissionnaire pour les affaires indiennes.....	7,747	8,208	36,524
Commissionnaire pour les affaires indiennes.....	605	448	2,326
Bureau du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada.....	513	322	2,117
Cour suprême du Canada.....	210	90	839
Cour canadienne de l'impôt.....	353	274	1,776
Cour canadienne de l'impôt.....	289	91	1,172
	23,394	17,415	87,379

Labour -			
Department -			
Operating expenditures.....	3,175	3,065	15,178
Grants and contributions.....	64	2,645	1,551
Payments of compensation respecting Public Service Employees and Retirement Savings.....	5,636	970	12,666
Labour and Social Insurance Support Program.....	3,483	.....	16,530
Canada Labour Relations Board.....	18,358	6,680	35,275
Canada Post Corporation -	461	404	2,026
Payments for special purposes.....	14,175	.....	70,850
Provision for Current Year's Deficit (See note 7).....	29,165	25,000	145,825
Canadian Centre for Occupational Health and Safety.....	.....	.....	125,000
	56,159	30,186	4,803

Travail -			
Ministère -			
Dépenses de fonctionnement.....	3,175	3,065	15,178
Subventions et contributions.....	64	2,645	1,551
Paiements d'indemnités de la République.....	5,636	970	12,666
Programme de soutien du revenu d'adaptation pour les travailleurs.....	3,483	.....	16,530
Conseil canadien des relations du travail.....	18,358	6,680	35,275
Société canadienne des postes -	461	404	2,026
Paiements à des fins spéciales.....	14,175	.....	70,850
Provision pour le déficit de l'année courante (Voir note 7).....	29,165	25,000	145,825
Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail.....	.....	.....	125,000
	56,159	30,186	4,803

Travail -			
Ministère -			
Dépenses de fonctionnement.....	3,175	3,065	15,178
Subventions et contributions.....	64	2,645	1,551
Paiements d'indemnités de la République.....	5,636	970	12,666
Programme de soutien du revenu d'adaptation pour les travailleurs.....	3,483	.....	16,530
Conseil canadien des relations du travail.....	18,358	6,680	35,275
Société canadienne des postes -	461	404	2,026
Paiements à des fins spéciales.....	14,175	.....	70,850
Provision pour le déficit de l'année courante (Voir note 7).....	29,165	25,000	145,825
Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail.....	.....	.....	125,000
	56,159	30,186	4,803

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF AUGUST - MOIS D'AOUT	YEAR TO DATE - À CE JOUR	YEAR TO DATE - À CE JOUR
		1984	1983	1983-84
<b>National Defence -</b>				
<b>Défense nationale -</b>				
Defence services -	Services de défense -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	476,186	452,325	2,054,749
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	229,267	185,121	592,665
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	1,297	6,847	4,582
Pensions and other employee benefits	Pensions et autres prestations des employés	34,569	30,336	126,544
- Members of the Canadian Forces.....	- Membres des Forces canadiennes.....	1,650	900	5,250
Defence Construction (1951) Limited.....	Construction de défense (1951) Limitée.....	742,969	675,529	2,783,790
				2,597,199
<b>National Health and Welfare -</b>				
<b>Santé nationale et Bien-être social -</b>				
Department -	Ministère -			
Health and Social Services -	Services sanitaires et sociaux -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	3,112	3,110	16,698
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	2,594	2,282	11,095
Contributions to provinces for	Contributions aux provinces pour	13,253	8,061	41,065
extended health services and	services de santé assurés et			
(See note 5).....	services complémentaires de santé			
Canada Assistance Plan	(Voir note 5).....	465,607	444,168	2,339,896
Payments.....	versements en vertu du Régime			
Medical Services -	Services médicaux -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	283,613	270,076	1,488,928
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	26,093	23,234	112,909
Health Protection -	Protection de la santé -	717	691	1,967
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	7,677	7,706	36,584
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	355	282	1,316
Income Security -	Sécurité du revenu -			
Program expenditures.....	Dépenses du Programme.....	7,454	8,685	29,379
Family Allowance Payments.....	Versements d'allocations familiales.....	199,194	191,591	986,054
Old Age Security, Guaranteed	Versements de sécurité de la vieillesse,			
Income Supplement and Spouse's	du supplément de revenu garanti et			
Allowance Payments.....	d'allocation au conjoint.....	944,799	857,808	4,597,824
Fitness and Amateur Sport -	Condition physique et sport amateur -			
Operating Expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	711	701	3,138
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	688	2,406	28,366
Grants and contributions.....	Société canadienne des paris sportifs.....			
XV Olympic Winter Games -	XV Jeux Olympiques d'hiver -			
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....			
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....			
Medical Research Council -	Conseil de recherches médicales -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	1,955,867	1,890,801	8,708,834
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	250	223	1,246
		20,669	13,138	62,089
		20,669	13,138	62,089
		17,461	17,461	54,100
		1,976,806	1,834,262	9,771,720
				8,932,424
<b>National Revenue -</b>				
<b>Revenu national -</b>				
Customs and Excise -	Douanes et Accise -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	31,191	24,464	152,069
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	332	760	143,402
		31,523	25,224	152,829
<b>Taxation -</b>				
<b>Impôt -</b>				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	44,406	30,462	246,221
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	210	895	242,033
		44,616	30,462	247,116
				242,033
		76,159	54,926	399,945
				385,435







## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF AUGUST - MOIS D'AOUT	YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1984	1983	1984-85 1983-84
<b>Regional Industrial Expansion -</b>				
<b>Ministère -</b>				
<b>Expansion Industrielle régionale -</b>				
Department -	Dépenses de fonctionnement.....	14,126	14,408	66,189 60,544
Textile and Clothing Board.....	Commission du textile et du vêtement.....	60	54	206 281
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	8,573	8,011	13,348 100,423
Payment to Canadian Patents and Development Limited.....	Paiement à la Société canadienne des brevets et d'exploitation limitée.....	.....	.....	350 .....
Payments for construction of dry docks.....	Paiements pour la construction de cales sèches.....	.....	.....	..... .....
Payments under the Small Business Investment Grant Act.....	Paiements en vertu de la Loi sur la bonification d'intérêts au profit des petites entreprises.....	.....	124	..... .....
Liabilities under the Small Business Insurance Program.....	Obligations contractées en vertu de la Loi sur les prêts aux petites entreprises.....	490	396	1,352 1,344
Development Program.....	Paiements d'assurance en vertu du programme d'expansion des entreprises.....	533	1,971	3,910 7,560
Cap-Breton Development Corporation.....	Société de développement du Cap-Breton.....	394	.....	19,078 4,724
Federal Business Development Bank.....	Banque fédérale de développement.....	66,357	54,192	285,020 281,225
Foreign Investment Review Agency.....	Agence d'examen de l'investissement étranger.....	14,000	4,535	41,400 44,224
		.....	.....	15,980 14,771
		485	487	2,553 2,424
		80,842	59,214	304,953 302,644
<b>Science and Technology -</b>				
<b>Sciences et Technologie -</b>				
Ministry of State.....	Département d'État.....	441	723	1,814 3,811
National Research Council of Canada -	Conseil national de recherches du Canada -			
Scientific and Industrial Research -	Recherches scientifiques et industrielles -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	17,544	15,508	77,991 73,602
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	6,567	4,064	13,378 10,840
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	6,990	5,913	26,309 24,754
Scientific and Technical Information.....	Information scientifique et technique.....	1,877	1,905	7,122 6,450
		52,978	27,390	124,800 115,648
Natural Sciences and Engineering Research Council -	Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	542	361	2,449 1,732
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	21,928	17,520	89,485 78,457
		22,470	17,881	91,934 89,189
		389	311	1,773 1,560
Science Council of Canada.....	Conseil des sciences du Canada.....	56,309	46,105	220,321 201,206

Secretary of State -				Secrétariat d'État -			
Department -				Ministère -			
Administration and Regional Operations...				Administration et opérations régionales.....			
Official Languages -				Langues officielles -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	6,988	33,235	31,861
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....	5,389	60,233	8,504
Education Support -				Aide à l'éducation -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	1,545	2,961	1,338
Contributions.....				Contributions.....	.....	1,007	.....
Post-Secondary Education Payments				Paiements pour l'enseignement			
provinces.....				postsecondaire faits aux provinces.....	161,324	799,012	802,775
Post-Secondary Education -				Paiements en vertu de la Loi canadienne			
Student Loans Act.....				sur les prêts aux étudiants.....	4,156	49,018	44,266
Citizenship and Culture.....				Citizenship and Culture			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	3,393	13,914	11,247
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....	14,622	66,907	46,858
					189,780	1,037,428	957,662
Advisory Council on the Status				Conseil consultatif de la situation de			
of Women.....				la femme.....	166	814	663
Public Service Commission -				Commission de la Fonction publique -			
Program expenditures.....				Dépenses du Programme.....	8,074	42,505	40,434
Staff Development and Training				Fonds renouvelable du perfectionnement et			
Revolving Fund.....				de la formation du personnel.....	19	320	297
Status of Women - Office of				la condition féminine - Bureau de			
the Co-ordinator.....				la coordonnatrice.....	8,055	42,835	40,137
					207	892	475
					208,218	220,090	1,081,959
							998,937
Social Development -				Développement social -			
Ministry of State.....				Département d'État.....			
Canadair Limited.....				Société Canadair Limitée.....	624	546	2,884
The de Havilland Aircraft				Société de Havilland Aircraft.....	.....	.....	240,000
of Canada, Limited.....				of Canada, Limited.....	.....	.....	60,000
					624	546	302,466
Solicitor General -				Solliciteur général -			
Department.....				Ministère.....	2,996	2,628	15,594
Correctional Service -				Service correctionnel -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	44,147	211,102	189,602
Capital expenditures.....				Dépenses en capital.....	7,364	12,341	14,747
					.....	.....	.....
National Parole Board.....				Commission nationale des libérations			
conditionnelles.....				conditionnelles.....	186	1,078	5,456
Royal Canadian Mounted Police -				Gendarmerie royale du Canada -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	69,216	53,761	272,044
Capital expenditures.....				Dépenses en capital.....	4,036	7,627	18,460
Pensions and other employee				Pensions et autres prestations des			
benefits - Members of the Force.....				employés - Membres de la GRC.....	8,674	44,336	42,099
					81,928	384,479	338,216
					136,819	568,972	557,945
Supply and Services -				Approvisionnement et Services -			
Department -				Ministère -			
Supply -				Services.....	13,560	13,072	88,611
Operating expenditures.....				Approvisionnement			
Capital expenditures.....				en capital.....	2,418	1,805	5,310
Program Revolving Fund.....				Fonds renouvelable des approvisionnements.....	1,020	4,804	87,581
Defence Production Revolving				Fonds renouvelable de la production de			
Fund.....				défense.....	495	772	2,046
					14,563	9,307	179,503
Statistics Canada.....				Statistique Canada.....	16,490	77,696	73,482
					31,053	23,929	232,990

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF AUGUST - MOIS D'AOUT	YEAR TO DATE - À CE JOUR	YEAR TO DATE - À CE JOUR
		1984	1983	1983-84
Transport -	Transports -			
Department -	Ministère -			
Departmental Administration -	Administration centrale -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	8,889	6,864	40,199
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	-	97	530
Stores Revolving Fund.....	Fonds renouvelable des magasins.....	-	823	401
Marine	Transports maritimes			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	37,206	36,988	158,003
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	24,451	6,382	70,536
Payments to Pilorage	Paiements aux Administrations de pilotage.....	.....	.....	.....
Autolities.....	Paiements à la Compagnie de navigation Canarctic Limited.....	.....	.....	.....
Payment to the Canarctic Shipping Company Limited.....	Paiement à la Commission du port de Hamilton.....	.....	.....	.....
Payment to the Hamilton Harbour Commission.....	Paiement à la Commission du port de Windsor.....	.....	.....	.....
Payment to the Windsor Harbour Commission.....	Paiement à la société Les ponts Jacques-Cartier et Champlain Incorporée.....	210	.....	.....
Payment to the Jacques-Cartier and Champlain Bridges Inc.....	Paiement à la Société canadienne des ports.....	2,990	157	3,420
Payment to the Canada Ports Corporation.....	Paiement à l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent.....	6,886	4,145	11,732
Payment to the St. Lawrence Seaway Authority.....	Paiements à la Société des transports du Nord Limitée relativement à la mission de ravitaillement du district de Kewatin.....	.....	.....	68
Payments to Northern Transportation Company limited in respect of the Kewatin Resupply Operation.....	Transports aériens -	.....	.....	.....
Air Transportation	Dépenses de fonctionnement.....	32,029	22,059	123,141
Operating expenditures.....	Dépenses en capital.....	18,674	7,333	28,005
Capital expenditures.....	Paiement au fonds renouvelable aux fins des dépenses en capital.....	1,160	699	7,736
Grants and contributions.....	Fonds renouvelable des aéroports autonomes et services au sol connexes.....	2,698	.....	3,103
Payment to Revolving Fund for Self-Supporting Airports and Associated Ground Services Revolving Fund.....	Transports de surface -	10,394	13,849	6,952
Surface Transportation -	Dépenses de fonctionnement.....	6,450	3,297	14,136
Operating expenditures.....	Subventions et contributions.....	16,677	12,924	89,692
Grants and contributions.....	Paiements en vertu de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest.....	.....	.....	29,336
Payments under the Western Grain Transportation Act.....	Paiements à CN Marine Inc. et à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....	7,597	11,880	74,948
Payments to CN Marine Inc. and Canadian National Railway Company.....	Paiements à Via Rail Canada Inc.....	740	58,561	203,074
Payments to Via Rail Canada Inc.....	Paiements à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada et CN Marine Inc. pour avantages accordés à leurs employés.....	224	.....	229
Company and CN Marine Inc. for benefits provided to employees.....	Paiements pour des essais et des évaluations de chemins de fer effectués à Terre-Neuve.....	.....	177	.....
Payments for testing and evaluation of railways in Newfoundland.....	Paiements à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada à l'égard de l'abolition des péages sur le pont Victoria.....	.....	.....	591
Payments to Canadian National Railway in respect of termination of tolls on the Victoria Bridge.....	Commission canadienne des transports -	.....	.....	.....
Canadian Transport Commission -	Dépenses de fonctionnement.....	3,761	2,917	16,541
Operating expenditures.....	Subventions et contributions.....	1,836	2,792	9,698
Grants and contributions.....	Paiements à des compagnies de chemin de fer et de transport en vertu de la Loi sur les chemins de fer.....	12,971	47,153	32,216
Payments to Railway and Transportation Companies under the Railway Act.....	Paiements en vertu de la Loi sur les subventions au transport des marchandises dans la Région atlantique.....	4,570	4,459	23,976
Payments under the Atlantic Region Freight Assistance Act.....	Paiements en vertu de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest.....	143,243	.....	371,242
Payments under the Western Grain Transportation Act.....		166,381	57,322	463,673
		343,924	219,895	1,401,605
				1,237,541

Treasury Board - Secrétariat -		Conseil du Trésor - Secrétariat -			
Central Administration of the Public Service.....		Administration centrale de la Fonction publique.....		4,209	18,383
Government Contingencies and Centrally Financed Programs.....		Programme des éventualités du gouvernement et programmes financés par l'administration centrale.....		.....	.....
Employer Contributions to Insurance Plans.....		Contributions de l'employeur aux régimes d'assurance.....		16,437	52,056
Temporary Assignments.....		Affectations temporaires.....		97	765
				20,743	21,204
Controller General - Management Practices and Controls.....		Contrôleur général - Pratiques et contrôles de gestion.....		724	4,333
Implementation Assistance.....		Aide à la mise en oeuvre.....		724	.....
				804	.....
				804	4,333
				21,467	75,537
Veterans Affairs -		Affaires des anciens combattants -			
Veterans Affairs -		Affaires des anciens combattants -			
Operating expenditures.....		Dépenses de fonctionnement.....		24,571	98,195
Grants and contributions.....		Subventions et contributions.....		40,345	189,699
Provision for Reserve for Conditional Benefits.....		Fonds pour la réserve pour prestations conditionnelles.....		.....	.....
War Veterans Allowance Board.....		Commission des allocations aux anciens combattants.....		138	531
Pensions -		Pensions			
Operating expenditures.....		Dépenses de fonctionnement.....		1,449	6,457
Grants and contributions.....		Subventions et contributions.....		56,037	267,697
Bureau of Pensions Advocates.....		Bureau de services juridiques des pensions...		400	1,690
				328	1,811
				122,940	584,888
				115,901	564,269
Expenditure by departments on behalf of other departments.....		Dépenses des ministères pour le compte d'autres ministères.....		5,643	42,168
				5,638	52,230
TOTAL EXPENDITURE .....		TOTAL DES DÉPENSES .....		7,774,886	33,117,495
				6,874,019	36,383,457

TABLE IV

## BUDGETARY REVENUE BY PRINCIPAL SOURCES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal year or month	Income tax - Impôt sur le revenu				Excise taxes and duties - Taxes et droits d'accise							
	Personal	Corporation	Non- resident	Total	Sales	Customs import duties	Excise duties	Other excise taxes	Petroleum and Gas Revenue Tax	Natural gas and gas liquids tax	Excise tax on gasoline	Oil export charges
Année financière ou mois	Particu- liers	Sociétés	Non- résidents	Total	Vente	Droits de douane à l'importa- tion	Droits d'accise	Autres taxes d'ac- cise	Taxe sur les Recettes pétroliè- res et gazières	Taxe sur le gaz na- turel et les liquides du gaz	Taxe d'accise sur l'essence	Redevances d'exporta- tion sur le pétrole
1978-79.....	14,048	6,262	568	20,878	4,729	2,747	878	499	...	...	516	328
1979-80.....	16,808	6,951	787	24,546	4,698	3,000	895	502	...	...	421	750
1980-81.....	19,837	8,106	867	28,810	5,429	3,188	1,042	573	27	187	453	842
1981-82.....	24,046	8,118	1,018	33,182	6,185	3,439	1,175	562	864	998	436	519
1982-83.....	26,329	7,119	998	34,466	5,894	2,831	1,274	685	1,960	1,264	408	392
1983-84												
Apr.-avr....	2,047	7	69	2,188	189	221	64	4	68	15	- 11	2
May-mai....	3,597	463	50	4,110	552	255	112	66	148	83	30	14
June-juin...	914	535	56	1,505	543	249	130	57	127	73	30	14
July-juil...	1,695	537	90	2,322	534	257	99	48	152	64	37	15
Aug.-août...	1,779	490	78	2,347	648	311	104	72	150	62	37	19
Sept.-sept..	2,102	418	52	2,572	520	283	143	61	137	59	38	20
Oct.-oct....	2,698	502	76	3,276	594	287	117	81	223	24	42	22
Nov.-nov....	2,496	458	74	3,028	655	331	138	61	171	22	39	18
Dec.-déc....	2,331	514	56	2,901	574	257	133	68	205	23	37	20
Jan.-jan....	3,279	685	170	4,134	589	274	91	72	157	29	33	19
Feb.-fév....	2,132	547	70	2,749	538	290	99	84	165	36	33	21
Mar.-mars...	1,772	1,657	58	3,487	471	290	112	43	255	33	19	20
Supp.-supp	60	408	9	477	253	75	14	38	148	1	22	1
	26,802	7,286	908	35,096	6,680	3,380	1,356	756	2,108	524	386	215
1984-85												
Apr.-avr....	914	302	89	1,305	335	216	96	16	89	1	6	7
May-mai....	2,680	567	61	3,308	632	369	120	86	145	- 8	29	26
June-juin...	1,528	604	50	2,182	563	293	126	54	148	...	32	39
July-juil...	2,647	828	92	3,567	719	371	131	72	254	1	38	47
Aug.-août...	2,245	553	77	2,875	650	324	103	93	153	- 10	35	30
Sept.-sept..												
Oct.-oct....												
Nov.-nov....												
Dec.-déc....												
Jan.-jan....												
Feb.-fév....												
Mar.-mars...												

(1) Postal revenue reported in previous periods in this Table have been excluded from total revenue and have been netted in arriving at the total expenditures in Table V. The postal revenue reported in previous periods in this Table and netted in Table V are (in millions of dollars):

1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479

TABLEAU IV

## RECETTES BUDGÉTAIRES PAR SOURCES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

	Other tax revenue	Total tax revenue	Non-tax revenue - Recettes non fiscales								Total non-tax revenue	Total revenue (1)
Total			Return on investments			Produits de placements				Other non-tax revenue		
			Bank of Canada	Canada Mortgage & Housing Corp.	Interest on bank deposits	Farm Credit Corp.	Exchange Fund	Other return on invest- ments	Total			
Total	Autres recettes fiscales	Total des recettes fiscales	Banque du Canada	Société canadienne d'hypothèques et de logement	Intérêts des dépôts bancaires	Société du crédit agricole	Fonds des changes	Autres produits de place- ments	Total	Autres recettes non fiscales	Total des recettes non fiscales	Total des recettes (1)
9,697	77	30,652	925	753	407	184	325	564	3,158	503	3,661	34,313
10,266	96	34,908	1,084	782	244	210	404	620	3,344	684	4,028	38,936
11,741	99	40,650	1,459	839	318	243	620	651	4,130	618	4,748	45,398
14,178	595	47,955	1,853	872	701	285	763	621	5,095	1,016	6,113	54,068
14,708	132	49,306	1,879	892	433	346	812	658	5,020	800	5,820	55,126
552	6	2,746	150	...	...	...	...	14	164	12	176	2,922
1,260	60	5,430	150	...	...	...	...	66	216	7	263	5,693
1,223	4	2,732	150	182	100	...	...	42	474	70	544	3,276
1,206	4	3,532	150	47	...	218	...	98	513	57	570	4,102
1,403	3	3,753	200	...	...	...	...	28	228	69	297	4,050
1,261	3	3,836	110	196	65	...	...	26	397	50	447	4,283
1,390	4	4,670	40	20	...	...	...	28	88	67	155	4,825
1,435	3	4,466	350	...	...	...	...	89	439	73	512	4,978
1,317	3	4,221	444	228	101	3	...	20	796	72	868	5,089
1,264	4	5,402	...	...	...	187	...	59	246	74	320	5,722
1,266	4	4,019	...	1	...	...	...	19	20	70	90	4,109
1,243	8	4,738	...	267	127	...	591	41	1,026	131	1,157	5,895
562	20	1,059	...	...	2	...	...	137	139	119	258	1,317
15,382	126	50,804	1,744	941	395	408	581	667	4,746	911	5,657	56,261
766	9	2,080	200	...	...	...	...	18	218	30	248	2,328
1,399	56	4,763	200	...	...	...	...	84	284	62	346	5,109
1,255	5	3,442	200	226	54	...	...	96	576	67	643	4,085
1,633	5	5,205	125	...	9	244	...	127	505	72	577	5,782
1,378	25	4,278	280	14	...	...	...	77	371	124	495	4,773

(1) Les recettes postales rapportées antérieurement dans ce tableau ont été exclues du total des recettes et ont été déduites des dépenses totales au tableau V.  
Les recettes postales qui ont été ainsi déduites sont (en millions de dollars):

1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479



TABLE V

BUDGETARY EXPENDITURE BY PRINCIPAL CLASSES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal Year or month	Agri- culture	Communi- cations	Employment and Immigration	Energy, Mines & Resources Énergie, mines et ressources		External Affairs Affaires exté- rieures		Finance - Finances			Indian Affairs & North- ern Develop- ment	National Defence
				Petroleum Compensa- tion	Other	CIDA	Other	Public debt charges	Fiscal Transfer Payments	Other		
Année finan- cière ou mois	Agri- culture	Communi- cations	Emploi et Immigration	Indemn- sation pétro- lière	Autres	ACDI	Autres	Service de la dette publique	Paie- ments de transfert fiscal	Autres	Affaires Indien- nes et Nord canadien	Défense nationale
1978-79....	804	880	3,019	628	422	616	476	7,058	3,028	80	1,035	4,108
1979-80....	812	861	3,463	1,657	521	683	507	8,524	3,523	67	1,126	4,389
1980-81....	964	977	3,588	2,708	1,062	668	566	10,687	3,788	306	1,438	5,077
1981-82....	1,172	1,134	2,208	428	970	803	624	15,168	4,535	122	1,507	6,028
1982-83....	1,057	1,576	3,530	- 147	3,080	933	865	16,970	5,390	130	1,680	6,993
1983-84												
Apr.-avr....	33	162	188	152	79	76	35	1,381	419	5	191	312
May-mai....	78	102	362	- 35	75	64	44	1,411	515	10	99	404
June-juin..	69	58	564	16	104	76	64	1,603	434	12	117	645
July-juil..	105	233	386	26	228	54	80	1,370	419	8	181	561
Aug.-août..	81	112	428	95	150	81	44	1,433	421	10	161	675
Sept.-sept.	74	56	342	- 92	225	70	49	1,458	432	9	159	501
Oct.-oct....	126	152	327	20	180	65	50	1,414	588	9	161	648
Nov.-nov....	130	96	354	- 7	246	77	101	1,514	429	12	181	545
Dec.-déc....	109	114	353	37	226	62	56	1,721	447	11	177	735
Jan.-jan....	88	115	389	83	193	67	69	1,563	441	9	179	540
Feb.-fév....	104	107	399	17	271	98	112	1,531	444	10	141	748
Mar-mars...	102	76	451	53	198	196	89	1,424	756	10	129	705
Supp.-supp.	156	46	277	118	800	103	90	324	- 98	9	176	953
	1,255	1,429	4,820	483	2,975	1,089	883	18,147	5,647	124	2,052	7,972
1984-85												
Apr.-avr....	28	125	262	- 34	82	106	40	1,494	538	5	219	416
May-mai....	88	175	418	52	91	82	54	1,795	350	10	132	518
June-juin..	76	190	440	86	119	44	61	1,921	458	12	184	517
July-juil..	85	117	435	137	197	89	73	1,744	441	11	183	590
Aug.-août..	101	110	373	142	213	79	81	1,664	446	13	197	743
Sept.-sept.												
Oct.-oct....												
Nov.-nov....												
Dec.-déc....												
Jan.-jan....												
Feb.-fév....												
Mar-mars...												

(1) See footnote (1) to table IV.

TABLEAU V

## DÉPENSES BUDGÉTAIRES PAR CATÉGORIES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

	National Health & Welfare Santé nationale et Bien-être social				Natio- nal Revenue	Public Works	Region- al Indus- trial Expan- sion	Secretary of State Secrétariat d'État			Solic- itor General	Trans- port	Veter- ans Affairs	Other depart- mental expen- ditures	Total Expen- diture (1)
	Hospital Insurance Medical & Health Care	Canada Assis- tance Plan	Family Allow- ances	Old Age Secu- rity				Official Lan- guages	Educa- tion Support	Other					
	Assurance Hospitali- sation et soins médicaux	Régime d'assis- tance du Canada	Alloca- tions fami- liales	Sécu- rité de la vieil- lesse	Autres	Revenu national	Travaux publics	Expan- sion indus- trielle régio- nale	Langues offi- cielles	Aide à l'édu- cation	Autres	Trans- ports	Affaires des anciens combat- tants	Autres dépen- ses minis- tériel- les	Total des dépen- ses (1)
3,466	1,465	2,093	5,491	542	573	1,743	761	224	1,442	188	890	1,725	890	2,373	46,020
3,858	1,653	1,726	6,319	509	581	1,584	944	190	1,608	181	904	1,716	933	2,397	51,236
3,982	1,941	1,851	7,418	628	677	2,032	1,026	191	1,693	406	1,056	2,642	1,006	- 674	57,704
4,283	2,298	2,020	8,585	682	817	2,188	1,540	196	1,729	307	1,183	2,279	1,140	3,494	67,440
4,061	2,831	2,230	9,642	872	903	2,669	1,226	260	1,676	271	1,319	2,906	1,283	5,261	79,467
406	264	193	826	45	65	135	31	4	156	18	95	244	104	192	5,811
406	278	193	853	65	74	239	49	7	163	13	84	146	111	287	6,097
406	261	196	871	50	108	241	76	10	184	31	123	223	118	404	7,064
406	275	188	836	80	83	278	87	6	164	23	121	405	115	553	7,271
444	270	191	858	71	54	221	60	13	181	26	135	220	116	323	6,874
422	267	192	859	52	65	197	105	9	187	22	139	207	116	297	6,419
422	269	191	874	69	69	268	80	7	165	31	118	210	111	324	6,948
422	259	191	876	80	80	205	89	7	167	20	116	223	112	302	6,827
422	273	191	876	90	100	216	113	9	189	31	96	507	113	381	7,655
512	278	200	892	77	78	364	85	9	208	21	130	240	117	370	7,317
512	274	200	892	74	74	219	114	7	170	28	85	198	119	329	7,277
784	325	201	891	113	89	235	151	12	313	35	145	194	119	968	8,764
...	- 5	...	2	103	43	21	182	181	5	26	109	242	17	411	4,291
5,564	3,288	2,327	10,406	969	982	2,839	1,222	281	2,262	325	1,498	3,259	1,388	5,141	88,615
481	315	200	889	57	60	116	45	6	164	26	94	213	108	236	6,291
467	273	200	912	52	75	226	36	10	165	26	80	316	114	323	7,040
468	322	199	910	78	110	287	54	15	191	28	110	309	127	394	7,710
458	295	200	942	77	79	231	89	50	165	28	148	220	113	370	7,567
466	284	199	945	83	76	268	81	12	167	29	137	344	123	399	7,775

(1) Voir la note (1) au tableau IV.

TABLE VI - GROSS TRANSACTIONS IN CERTAIN NON-BUDGETARY ACCOUNTS

YEAR TO DATE 1984-85 - AUGUST 1984

TABLEAU VI - OPÉRATIONS BRUTES DANS CERTAINS COMPTES NON BUDGÉTAIRES

À CE JOUR 1984-85 - AOÛT 1984

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Receipts and Other Credits	Payments and Other Charges	Source (+) Requirement (-)
	Recettes et autres crédits	Paiements et autres charges	Source (+) Besoin (-)
Crown corporations and agencies - Lending institutions - Canada Deposit Insurance Corporation.....	.....	.....	.....
Canada Mortgage and Housing Corporation.....	307	318	- 11
Export Development Corporation.....	58	86	- 28
Farm Credit Corporation.....	1..	1..	..
Federal Business Development Bank.....	77	.....	+ 77
Crown corporations and agencies - Other.....	.....	.....	.....
Air Canada.....	12	4	+ 8
Atomic Energy of Canada Limited.....	.....	.....	.....
Canada Development Investment Corporation.....	.....	.....	.....
Canadian National Railway Company.....	4	.....	+ 4
Petro-Canada.....	.....	.....	.....
Unemployment Insurance Account - Premiums.....	1,418	.....	+ 1,418
Government contributions.....	1,267	.....	+ 1,267
Benefits paid.....	.....	4,067	- 4,067
Other (net).....	.....	402	- 402
Total Unemployment Insurance Account.....	4,685	4,446	+ 239
Canada Pension Plan Account Contributions.....	2,176	.....	+ 2,176
Investment income.....	1,146	.....	+ 1,146
Benefits paid.....	.....	1,697	- 1,697
Bond transactions.....	.....	1,680	- 1,680
Other.....	.....	54	- 54
Total Canada Pension Plan Account.....	3,322	3,431	- 109
Superannuation accounts - Public Service.....	905	277	+ 628
Canadian Forces.....	307	152	+ 155
Royal Canadian Mounted Police.....	69	10	+ 59
Supplementary Retirement Benefit.....	160	15	+ 145
Unamortized actuarial deficiencies.....	240	.....	+ 240
Total superannuation accounts.....	1,681	454	+ 1,227
Provincial tax collection agreements accounts.....	4,724	5,700	- 976
Canadian Ownership Account.....	267	.....	+ 267
Foreign exchange transactions - Exchange Fund Account - Advances.....	10,666	10,807	- 141
International Monetary Fund - Subscriptions.....	32	.....	+ 32
Less: International Monetary Fund - Notes payable.....	211	234	- 23
Special Drawing Rights.....	.....	.....	.....
Unmatured debt payable in foreign currencies.....	1,053	2,066	+ 987
Total foreign exchange transactions.....	13,962	13,107	+ 855

Unmatured debt transactions -			
Marketable bonds.....			
Canada savings bonds.....			
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....			
Treasury Bills.....			
Notes and loans payable in foreign currencies.....			
Less:			
Government's holdings of unmatu- red debt -			
Marketable bonds.....			
Canada savings bonds held on account of employees.....			
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....			
Transactions in unmatu- red debt payable in foreign currencies.....			
Total unmatu- red debt transactions payable in Canadian dollars.....			
Opérations de la dette non échue -			
Obligations négociables.....			
Obligations d'épargne du Canada.....			
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....			
Bons du Trésor.....			
Effets et prêts à payer en devises étrangères.....			
Moins:			
Dette non échue détenue par le gouvernement -			
Obligations négociables.....			
Obligations d'épargne du Canada détenues par le compte du personnel.....			
Obligations spéciales non négociables détenues par le fonds de placement du régime de pensions du Canada.....			
Opérations de la dette non échue à payer en devises étrangères.....			
Total des opérations de la dette non échue à payer en dollars canadiens.....			

7,586	3,366	+ 4,349
.....	3,911	- 3,812
13	.....	+ 8,200
57,375	59,175	+ 856
2,940	2,084	+ 856
2,940	.....	+ 9,797
36	75	- 39
71	41	- 20
12	25	13
2,332	3,033	.....
2,401	3,194	.....
70,565	61,561	+ 1,004

GOVERNMENT OF CANADA

GOUVERNEMENT DU CANADA

TABLE VII - UNMATURED DEBT BALANCE

TABLEAU VII - SOLDE DE LA DETTE NON ÉCHUE

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
		1984 at August 31 au 31 août	1983 at August 31 au 31 août
Payable in Canadian Dollars -	À payer en dollars canadiens -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	61,486	52,453
Canada savings bonds.....	Obligations d'épargne du Canada.....	34,392	31,458
Special non-marketable bonds.....	Obligations spéciales non négociables.....	202	183
Treasury bills.....	Bons du Trésor.....	40,900	36,275
		145,980	120,369
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dettes non échues détenues par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	203	37
Canada savings bonds held on account of employees.....	Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....	170	133
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan	Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....	202	183
Investment Fund.....		575	353
		145,405	120,016
Payable in Foreign Currencies -	À payer en devises étrangères -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	2,048	3,099
Notes and loans.....	Effets et prêts.....	3,895	1,825
		5,943	4,924
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dettes non échues détenues par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	20	12
		5,923	4,912
TOTAL UNMATURED DEBT.....	TOTAL DE LA DETTE NON ÉCHUE.....	151,328	124,928

NOTES TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR AUGUST 1984, FISCAL YEAR 1984-85

1. ACCOUNTING POLICIES

These statements are prepared in accordance with the accounting policies of the Government (as stated in note 1 to the financial statements reported in the annual Public Accounts) with the exception of accounts payable which are currently recorded only at year-end as required by Section 30 of the Financial Administration Act.

2. ITEMS NOT INCLUDED IN BUDGETARY REVENUE ACCOUNTS

In accordance with the stated accounting policies and practices of the Government, revenue is stated after deducting refunds paid and excludes amounts receivable, taxes collected on behalf of the provinces and receipts and revenues credited to budgetary expenditure and to certain liability accounts.

Items credited to specified purpose accounts, including government contributions where applicable, were:

(in millions of dollars)

	MONTH OF AUGUST		YEAR TO DATE	
	1984	1983	1984-85	1983-84
Unemployment Insurance Account	952.3	873.1	4,684.7	4,269.0
Canada Pension Plan	527.6	472.0	3,321.5	2,872.9
Superannuation Account	143.0	222.7	1,680.5	1,905.3
Government Annuities	*	*	*	*
Provincial Tax Collection Agreements	999.5	900.1	4,723.7	4,628.3
Canadian Ownership Account	75.1	37.9	267.0	247.9
Oil Export Charges Sharing Account	18.2	11.0	91.1	25.5
Other	6.9	6.5	40.5	34.7
	2,722.6	2,523.3	14,809.0	13,983.6

3. OIL EXPORT CHARGES

Oil export charges are reported net of amounts payable to the oil producing provinces in accordance with the provisions of the Petroleum Administration Act as amended.

Since the beginning of this fiscal year, gross oil export charges amount to 239.6 million while the portion payable to the provinces is 91.1 million for a net revenue of 148.5 million.

The comparable figures for the previous fiscal year are: gross charges of 89.4 million, amounts payable to the provinces of 25.5 million and a net revenue of 63.9 million.

NOTES SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR AOÛT 1984, ANNÉE FINANCIÈRE 1984-85

1. CONVENTIONS COMPTABLES

Ces états ont été préparés conformément aux conventions comptables du gouvernement (tel que décrites à la note 1 des états financiers apparaissant dans les comptes publics annuels) à l'exception des comptes à payer qui ne sont enregistrés qu'en fin d'exercice en vertu de l'article 30 de la Loi sur l'administration financière.

2. ITEMS NE FIGURANT PAS AUX COMPTES DE RECETTES BUDGÉTAIRES

En accord avec les conventions et pratiques comptables du gouvernement, les revenus sont présentés après avoir déduit tout remboursement et ne comprennent pas les montants à recevoir, les impôts prélevés au nom des provinces, et les produits et recettes crédités aux dépenses budgétaires et à certains comptes de passif.

Les items crédités aux comptes pour fins déterminées, y compris les contributions du gouvernement s'il y a lieu, s'établissaient ainsi:

(en millions de dollars)

	MOIS DE AOÛT		À CE JOUR	
	1984	1983	1984-85	1983-84
Compte d'assurance-chômage	952.3	873.1	4,684.7	4,269.0
Régime de pensions du Canada	527.6	472.0	3,321.5	2,872.9
Compte de pensions	143.0	222.7	1,680.5	1,905.3
Rentes sur l'État	*	*	*	*
Comptes d'accords fiscaux avec les provinces	999.5	900.1	4,723.7	4,628.3
Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne	75.1	37.9	267.0	247.9
Compte de partage des redevances d'exportation sur le pétrole	18.2	11.0	91.1	25.5
Autres	6.9	6.5	40.5	34.7
	2,722.6	2,523.3	14,809.0	13,983.6

3. REDEVANCES D'EXPORTATION SUR LE PÉTROLE

Les redevances d'exportation sur le pétrole sont rapportées après déduction des montants à payer aux provinces productrices en accord avec la Loi sur l'administration du pétrole telle qu'amendée.

Depuis le début de l'année financière, les revenus bruts sont de 239.6 millions et les montants à payer aux provinces sont de 91.1 millions pour des revenus nets de 148.5 millions.

Les montants comparables pour l'exercice précédent sont: revenus bruts de 89.4 millions, montants payables aux provinces de 25.5 millions et revenus nets de 63.9 millions.



NOTES TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR AUGUST 1984, FISCAL YEAR 1984-85 - Concluded

4. PETROLEUM COMPENSATION

The expenditures reported under Energy, Mines and Resources for petroleum compensation payments are reported net of compensation charges. Since the beginning of this fiscal year, the petroleum compensation transactions are as follows:

(in millions of dollars)

Payments to refiners and other importers of crude oil and petroleum products	252.2
Payments to producers of designated classes of high-cost domestic petroleum	847.9
Gross petroleum compensation payments	1,100.1
Less: Petroleum compensation revenues	717.1
Net Petroleum compensation payments	383.0

5. INSURED HEALTH SERVICES AND EXTENDED HEALTH CARE SERVICES

The detail of expenditures for National Health and Welfare's Contributions to provinces for insured health services and extended health care services is as follows:

(in millions of dollars)

	<u>YEAR TO DATE</u>
Insured Health Services	1,921.7
Extended Health Care Services	418.2
	2,339.9

6. EFFECT ON BUDGETARY EXPENDITURE RESULTING FROM TRANSFERS OF DUTIES AND CHANGES IN LEGISLATION

Where transfers of duties and changes in legislation have taken place during the current fiscal year, the amounts for the previous fiscal years have been adjusted for comparative purposes unless these changes had an effect on previously reported deficits.

7. CANADA POST CORPORATION

A monthly provision is being made for the estimated deficit of the Canada Post Corporation for the current fiscal year. The exact amount of the year-to-date deficit is not currently provided by the Corporation and is not available from the Accounts of Canada.

\* Less than \$500,000.

NOTES SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR AOÛT 1984, ANNÉE FINANCIÈRE 1984-85 - Fin

4. INDEMNISATION PÉTROLIÈRE

Les dépenses rapportées sous Énergie, Mines et Ressources pour les paiements d'indemnisation pétrolière incluent les redevances d'indemnisation pétrolière. Depuis le début de l'année financière, les opérations d'indemnisation pétrolière représentent:

(en millions de dollars)

Paielements à des raffineurs et autres importateurs de pétrole brut et de produits pétroliers	252.2
Paielements aux producteurs de catégories désignées de pétrole intérieur à coût élevé	847.9
Paielements bruts d'indemnisation pétrolière	1,100.1
Moins: Recettes d'indemnisation pétrolière	717.1
Paielements nets d'indemnisation pétrolière	383.0

5. SERVICES DE SANTÉ ASSURÉS ET SERVICES COMPLÉMENTAIRES DE SANTÉ

Le détail des dépenses du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social pour les contributions aux provinces à l'égard des services de santé assurés et des services complémentaires de santé s'établit comme suit:

(en millions de dollars)

	<u>À CE JOUR</u>
Services de santé assurés	1,921.7
Services complémentaires de santé	418.2
	2,339.9

6. CONSÉQUENCES SUR LES DÉPENSES BUDGÉTAIRES RÉSULTANT DE TRANSFERTS DE RESPONSABILITÉS ET DE CHANGEMENTS DANS LES LOIS

Lorsque des transferts de responsabilités et des changements dans les lois entrent en vigueur au cours de l'année financière, les dépenses des années précédentes sont ajustées pour permettre des études comparatives à moins que ces changements aient un effet sur les déficits rapportés antérieurement.

7. SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

Une provision mensuelle est portée aux comptes pour couvrir le déficit estimé de la Société canadienne des postes pour l'exercice courant. Le montant exact du déficit accumulé n'est pas couramment rapporté par la Société et n'est pas disponible dans les comptes du Canada.

\* Moins de \$500,000.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA  
AS AT JUNE 30, 1984

---

Note: The information presented in the following five pages is not recorded in the Accounts of Canada but is provided by respondents on a quarterly basis.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA  
AU 30 JUIN 1984

---

Note: L'information présentée dans les cinq pages qui suivent n'est pas enregistrée dans les comptes du Canada, mais est fournie par les répondants trimestriellement.

## I. CONTINGENT LIABILITIES

A contingent liability is a potential liability which may become an actual liability should certain events occur. The details of the contingent liabilities of the Government are provided in the following statement and consist of explicit guarantees by the Government and potential losses arising from pending and threatened litigation relating to claims and assessments in respect of breach of contract, damages to persons and property and like items.

In certain cases, Parliament has established a limit on the aggregate amount of certain types of obligations of organizations that may be outstanding. The authorized limit in the first column of the following statement refers to that limit for obligations disclosed as contingent liabilities of the Government.

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES  
AS AT JUNE 30, 1984

I. PASSIF ÉVENTUEL

Un élément de passif éventuel signifie un élément de passif possible qui peut se transformer en un élément de passif réel advenant certains événements. Le détail du passif éventuel du gouvernement est fourni dans l'état suivant et comprend les garanties formelles par le gouvernement et les pertes possibles résultant de causes en instance ou imminentes relatives à des demandes d'indemnités et d'évaluations à l'égard de l'ineffectuation de contrats, de dommages causés à des personnes et à un bien et d'éléments connexes.

Dans certains cas, le Parlement a établi une limite concernant le montant global que peut atteindre certains engagements en cours par des organismes. La limite autorisée pour la première colonne de l'état suivant fait référence à la limite établie pour les engagements reconnus comme éléments de passif éventuel du gouvernement.

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL  
AU 30 JUIN 1984

(in millions of dollars - en millions de dollars)

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable) <sup>(1)</sup>
	Limite autori- sée (s'il y a lieu)	Passif éventuel	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu) <sup>(1)</sup>
	\$	\$	%
Other explicit loan guarantees -			
Loans to Canadair Financial Corporation Inc. regarding development and production of the Challenger aircraft and other general obligations of the Company.....			(10)
Loans to The de Havilland Aircraft of Canada, Limited to finance the development and production of the DHC-8 aircraft and other general obligations of the Company...			(11)
Loans under the Atlantic Fisheries Restructuring Act.....	100 (12)	34	
Loans for the restructuring of Maislin Industries Ltd.....	18 (2)	18 (8) (13)	
Loans to Pêcheurs Unis du Québec.....	5	5 (14)	
Loan to La Fédération des Co-opératives du Nouveau-Québec for the purpose of financing the purchase and transport of sealift supplies.....	2	2	
Loans to the Ottawa Civil Service Recreation Association.....	2	1	
Loans for the financing of Cheticamp/Grand Étang Fishermen's Co-operative Society Ltd.	*	*	
	127	60	
Insurance programs of the Government (15) -			
Insurance against accidents at nuclear installations under the Nuclear Liability Act.....	750	699 (16)	
Accounts administered for the Government by the Export Development Corporation - insurance and related guarantees.....		426	
Insurance under the Fishing Vessel Insurance Plan (17).....	7	314	
	757	1,439	
Other explicit guarantees -			
Guarantees under the Agriculture Products Co-operative Marketing Act.....	130	125	1.1
Guarantee against damage or loss that may be occasioned by leased aircraft.....		1 (8)	
Guarantees against destruction or losses that may be occasioned by the rental or use of agricultural property for research purposes.....	*	*	
	130	126	
Total explicit guarantees.....	5,850	3,710	
PENDING AND THREATENED LITIGATION.....	CAUSES EN INSTANCE ET IMMINENTES.....	2,883	
Total.....		6,593	

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

- (1) Represents the average percentage over the most recent 5 years of net claims to the average amount of outstanding guarantees as at June 30, 1984.
- (2) A portion of outstanding borrowings of Canadian National Railway Company, a non-agent of the Crown, amounting to \$161,395,000 as of June 30, 1984 are guaranteed by the Government. They are included in the statement "Government of Canada Financial Interest in Crown Corporations".
- (3) Committed guarantees exist for the following loans to be made: to Indians for on-reserve housing \$40,292,381--for Indian economic development \$154,000. As at the reporting date no loans had been issued for these amounts.
- (4) A letter of comfort has been issued by the Minister of Transport in respect to loans made by a private lender to Ridley Terminals Incorporated. These loans are for the purpose of construction of a coal terminal and Parliamentary approval has been sought to guarantee a loan of up to \$205,000,000 representing 80% of the initial capital cost of the project. As at June 30, 1984, the total amount loaned to Ridley Terminals Incorporated was \$185,058,196. Letters of comfort have been issued by the Minister of Finance to the Bank of Canada in respect of funds advanced or guarantees provided by the Bank of Canada to the Bank for International Settlements (BIS). The letters pertain to a \$15 standby credit facilities in favour of the International Monetary Fund. The Government's potential liability at June 30, 1984 amounted to 230 millions Special Drawing Rights (\$237,200,000 U.S.) while actual exposure amounted to 53.6 million Special Drawing Rights (\$55,300,000 U.S.).
- (5) The Act places limits on the maximum amount of guarantee for loans made by eligible lenders over different loan periods. The maximum amount of guarantee per lender is expressed in legislation as a percentage of aggregate loans made to qualified borrowers and varies depending upon the dollar value range of aggregate loans made by the lender. The authorized limits for given loan periods are included in the figure reported until all qualified loans made by all eligible lenders in the given periods are no longer outstanding, and are not adjusted for loan repayments nor payments made by the Government for guaranteed amounts in which default has occurred.
- (6) Includes \$4,951,915 attributable to the Canadian Industrial Renewal Board.
- (7) Less than .1%.
- (8) Amount denominated in a foreign currency and translated at the closing rate of exchange as at date of statement.
- (9) Authorized limit for loan guarantees for on-reserve housing totals \$250,000,000 (shown above) for loans made by the Canada Mortgage and Housing Corporation, the Farm Credit Corporation and other approved lenders.
- (10) The loans and other general obligations of Canadair Limited have been assumed by Canadair Financial Corporation Inc., a wholly owned subsidiary of Canada Development Investment Corporation, pursuant to a financial restructuring of Canadair Limited completed March 30, 1984. The financial statements of Canadair Financial Corporation Inc. are consolidated with those of Canada Development Investment Corporation and outstanding loans and accrued interest amounting to \$1,124,900,000 as at June 30, 1984 are included under Canada Development Investment Corporation in the statement "Government of Canada Financial Interest in Crown Corporations", and are still guaranteed by the Government.
- (11) Outstanding loans of The de Havilland Aircraft of Canada Limited, amounting to \$72 million as at June 30, 1984 which are guaranteed by the Government, are included under Canada Development Investment Corporation in the statement "Government of Canada Financial Interest in Crown Corporations".
- (12) Guarantees totalling \$37,000,000 have been issued in accordance with the Act for loans granted to The Lake Group Limited, St. Anthony Fisheries Limited, Fishery Products (St. Anthony) Limited, the Clarkson Company Limited, Receiver and Manager for John Penny and Sons, Limited, the Clarkson Company Limited, Receiver and Manager for The Lake Group Limited and Fishery Products (Harbour Breton) Ltd.
- (13) Maislin Industries Ltd. was placed in receivership on July 11, 1983 and was declared bankrupt on October 19, 1983. The Government made an interim payment of \$13,500,000 U.S. in April 1984 to creditors under a guarantee in the amount of \$27,000,000 U.S. It is anticipated that the balance will be payable at some future date.
- (14) Pêcheurs Unis du Québec declared voluntary bankruptcy on January 3, 1984. The amount to be paid to creditors under the Government's guarantee is not known at this time.
- (15) An agreement has been entered into with an insurance company under the credit reinsurance program. However, as at June 30, 1984, no loans have been reinsured under the agreement. The amount of reinsurance outstanding under the credit reinsurance program shall not exceed \$600,000,000.
- (16) There have been no claims under the Nuclear Liability Act since its inception in 1970. The Act covers 15 Canadian nuclear installations as at June 30, 1984.
- (17) The fishing vessel insurance plan is administered by the Government to assist fishermen to meet abnormal capital losses. A specified purpose account is credited with all amounts received by way of premiums, recoveries and with advances to the fund by the Government, such advances not to exceed \$150,000 at any time. The fund is debited with refunds of premiums and payments in settlement of third party vessel collision damage claims against fishermen, where the collision involves a vessel insured under the plan. As at June 30, 1984, the insured value of vessels under the Plan amounted to \$313,400,000; the balance of the fund was \$6,613,771 and outstanding claims against the fund totalled \$839,800.

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

- (1) Représente le rapport au cours des cinq derniers exercices entre la moyenne des indemnités nettes et la moyenne des garanties en cours au 30 juin 1984.
- (2) Une partie des emprunts à rembourser de la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, une société non mandataire de la Couronne, s'élevant à \$161,395,000 à la date de comptabilisation sont garantis par le gouvernement. Ils sont compris dans l'état "Intérêt financier du gouvernement du Canada dans les sociétés de la Couronne".
- (3) Un engagement de garanties existe concernant les prêts à effectuer: aux Indiens pour habitations sur les réserves, \$40,292,381- pour l'expansion économique des Indiens \$154,000. Aucun prêt n'avait été consenti en raison de ces montants à la date de comptabilisation.
- (4) Le ministre des Transports a émis une lettre d'accord présumé pour garantir les prêts faits par un prêteur privé à Ridley Terminals Incorporated. Ces prêts ont pour objet la construction d'un terminal charbonnier et l'approbation parlementaire était requise pour garantir un prêt qui atteint jusqu'à environ \$205,000,000, représentant 80% du coût en capital initial du projet. Au 30 juin 1984, le total des prêts consentis à Ridley Terminals Incorporated se chiffrait à \$185,058,196. Le Ministre des Finances a émis des lettres d'accords présumés à la Banque du Canada en ce qui concerne des garanties de prêts effectués ou des fonds avancés par la Banque du Canada envers la Banque des règlements internationaux. Les lettres se rapportent à une facilité de crédit de soutien établie par la Banque des règlements internationaux en faveur du Fonds Monétaire International. L'engagement potentiel de la Banque du Canada au 30 juin 1984 en vertu de la facilité de crédit s'est élevé à \$230 millions de Droits de tirage spéciaux (\$237,200,000 É.-U.) pendant que le risque s'est élevé à 53.6 millions de droits de tirage spéciaux (\$55,300,000 É.-U.).
- (5) La loi limite la somme maximum de la garantie pour prêts effectués par des prêteurs admissibles sur différentes périodes de prêts. La somme maximum de la garantie accordée à chaque prêteur est énoncée, d'après la loi, comme étant un pourcentage du total des prêts consentis aux emprunteurs autorisés, et varie selon la valeur totale des prêts effectués par chaque prêteur. Les limites autorisées pour des périodes de prêts données sont comprises dans le chiffre divulgué jusqu'à ce que tous les prêts approuvés et consentis par les prêteurs admissibles dans la période donnée, soient réglés. Ces limites ne sont pas modifiées par les remboursements de prêts ni par les paiements faits par le gouvernement pour les montants garantis en souffrance.
- (6) Comprend un montant de \$4,951,915 imputable à l'Office canadien pour un renouveau industriel.
- (7) Moins de .1%.
- (8) Montant libellé en devise étrangère et converti au cours du change en vigueur à la date de comptabilisation.
- (9) La limite autorisée sur les prêts garantis pour habitations sur les réserves s'élève à \$250,000,000 (voir ci-haut) pour les prêts effectués par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, la Société du crédit agricole et par d'autres prêteurs agréés.
- (10) Les prêts et autres engagements divers de Canadair Limitée ont été assumés par la Société financière Canadair Inc., une filiale en propriété exclusive de la Corporation de développement des investissements du Canada, conformément à une restructuration financière de Canadair Limitée, complétée le 30 mars 1984. Les états financiers de la Société financière Canadair Inc. sont consolidés avec ceux de la Corporation de développement des investissements du Canada et les prêts payés et les intérêts courus de \$1,124,900,000 en vigueur au 30 juin 1984 qui sont inclus sous la Corporation de développement des investissements du Canada dans l'état "Intérêt financier du gouvernement du Canada dans les sociétés de la Couronne". Ces prêts sont toutefois garantis par le gouvernement.
- (11) Les prêts payés de The de Havilland Aircraft of Canada, Limited, s'élevant à \$72 millions, qui sont garantis par le Gouvernement, sont inclus sous la Corporation de développement des investissements du Canada dans l'état "Intérêt financier du gouvernement du Canada dans les sociétés de la Couronne".
- (12) Le gouvernement du Canada a émis des garanties de prêts sous la Loi pour des prêts effectués aux The Lake Group Limited, St. Anthony Fisheries Limited, Fishery Products (St-Anthony) Limited, Clarkson Company Limited, Receiver and Manager for John Penny and Sons, Limited, Clarkson Company Limited, Receiver and Manager for The Lake Group Limited et Fishery Products (Harbour Breton) Ltd.
- (13) Maislin Industries Ltd. a été placée sous séquestre le 11 juillet 1983 et a déclaré faillite le 19 octobre 1983. Le gouvernement a effectué un versement provisoire de \$13,500,000 É.-U. aux créanciers en avril 1984 en vertu d'une garantie au montant de \$27,000,000 É.-U. Il est prévu que le solde sera remboursé à une date ultérieure.
- (14) Les Pêcheurs Unis du Québec ont volontairement déclaré faillite le 3 janvier 1984. Les sommes à verser aux créanciers en vertu de la garantie du gouvernement ne sont pas présentement connues.
- (15) Un accord a été conclu avec une compagnie d'assurance aux termes du programme de réassurance des crédits. Cependant, aucun prêt n'a été réassuré en vertu de l'accord au 30 juin 1984. Le montant de réassurance en souffrance en vertu du programme de réassurance des crédits ne doit pas dépasser \$600,000,000.
- (16) Il n'y a eu aucune réclamation en vertu de la Loi sur la responsabilité nucléaire depuis sa mise en vigueur en 1970. La Loi couvre 15 installations nucléaires canadiennes au 30 juin 1984.
- (17) Le régime d'assurance des bateaux de pêche est administré par le gouvernement afin d'aider les pêcheurs à faire face à des pertes en capital anormales. Un compte à fins déterminées est crédité de toutes les sommes encaissées à titre de primes et de recouvrements, ainsi que des avances au fonds par le gouvernement, de telles avances ne devant pas dépasser en tout temps \$150,000. Le fonds est débité de remboursements de primes et du règlement des réclamations de dommages-intérêts envers des tiers pour collision, lorsque la collision met en cause un bateau assuré aux termes du Régime. Au 30 juin 1984, la valeur déclarée des bateaux aux termes du Régime se chiffrait à \$313,400,000; le solde du fonds était de \$6,613,771 et les réclamations non réglées au titre du fonds se sont élevées à \$839,800.



SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

II. FINANCIAL INTEREST IN CROWN CORPORATIONS

QUARTERLY REPORT AS AT JUNE 30, 1984

The report presents the major balance sheet items for both agent and other Crown corporations as at June 30, 1984.

In accordance with the accounting policies of the Government, the accounts of Crown corporations are not consolidated with those of the Government and only certain financial transactions between the Government and Crown corporations are recorded in the accounts of Canada.

The report displays "Assets" less "Borrowings and other liabilities" to arrive at "Net assets".

Balances which represent transactions with the Government, and which are recorded in the accounts of Canada include: long term obligations to the Government, share capital and contributed surplus as well as claims against the Government of Canada.

"Retained Earnings" represents such earnings of agent and other Crown corporations adjusted for items which had previously been included in their asset and liability accounts. These adjustments arise from timing differences in the recording of transactions between the Crown corporations and the Government. Crown corporations record amounts payable to or receivable from Government on an accrual basis for such items as income taxes. The accounts of Canada do not include such amounts until payment is either received or made. Amounts which represent transactions with the Government and which are not recorded in the accounts of Canada are adjusted and are reported under "Retained Earnings". They include: grants receivable, current or deferred income taxes receivable or payable, capitalized or accrued interest payable, sundry accounts payable, long term capitalized leases payable and prepaid expenses related to Canada. "Retained Earnings" adjustments represent funds which will be eventually received or disbursed by Canada.

The information in this report is unaudited.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

II. INTÉRÊT FINANCIER DANS LES CORPORATIONS DE LA COURONNE

RAPPORT TRIMESTRIEL AU 30 JUIN 1984

Le rapport résume les principaux éléments des bilans des corporations de mandataire et des autres sociétés de la Couronne au 30 juin 1984.

Selon les conventions comptables du gouvernement, les comptes des corporations de la Couronne ne sont pas consolidés avec ceux du gouvernement, et seulement certaines opérations financières entre le gouvernement et ses corporations de la Couronne sont inscrites dans les comptes du Canada.

Le rapport présente l'"Actif" moins les "Emprunts et autres éléments de passif" pour en arriver à l'"Actif net".

Les soldes représentant les opérations avec le gouvernement, et inscrits dans les comptes du Canada comprennent: les dettes à long terme envers le gouvernement, le capital-actions et le surplus d'apport ainsi que les créances auprès du gouvernement du Canada.

Le "Surplus" représente les bénéfices non répartis des corporations de mandataire et autres sociétés de la Couronne redressés par des éléments préalablement compris dans leurs comptes d'actif et de passif. Ces redressements proviennent d'écarts temporaires dans la comptabilisation des opérations entre les corporations de mandataire et les autres sociétés de la Couronne et le gouvernement. Celles-ci comptabilisent les montants à payer au ou à recevoir du gouvernement sur une base d'exercice, tels les impôts. Les comptes du Canada ne reflètent ces montants qu'au moment de leur réception ou de leur versement. Les montants représentant des opérations avec le gouvernement et non inscrits dans les comptes du Canada, sont redressés et présentés comme "Surplus". Ils comprennent les subventions à recevoir, les impôts à recevoir ou à payer, différés ou non, les intérêts à payer courus ou capitalisés, les comptes divers à payer, les obligations découlant de contrats de location et les frais payés d'avance reliés au Canada. Les redressements affectant le "Surplus" représentent des montants qui seront éventuellement reçus ou déboursés par le Canada.

Les renseignements dans ce rapport sont non vérifiés.

(In millions of dollars)

(en millions de dollars)

<b>ASSETS</b>	<b>ACTIF</b>	
Total assets excluding claims against the Government.....	Total de l'actif non compris les créances envers le gouvernement.....	60,771
<b>LIABILITIES</b>	<b>PASSIF</b>	
Liabilities to other than Government	Dettes envers d'autres que le gouvernement	
Borrowings.....	Emprunts.....	15,456
Other.....	Autres.....	11,531
		<u>26,987</u>
<b>NET ASSETS.....</b>	<b>ACTIF NET.....</b>	<u>33,784</u>
<b>EQUITY OF THE GOVERNMENT</b>	<b>AVOIR DU GOUVERNEMENT</b>	
Obligations to the Government.....	Dettes envers le gouvernement.....	19,179
Less: claims against the Government.....	Moins: créances auprès du gouvernement....	508
Share capital and contributed surplus.....	Capital-actions et surplus d'apport.....	18,671
Retained Earnings.....	Surplus.....	8,016
		<u>-7,097</u>
<b>TOTAL EQUITY.....</b>	<b>TOTAL DE L'AVOIR.....</b>	<u>33,784</u>
<b>Contingent Liabilities.....</b>	<b>Passif éventuel.....</b>	<u>597</u>



SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Concluded

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Fin

III. INSURANCE PROGRAMS

Certain agent Crown corporations operate insurance programs. In the event that such corporations had insufficient funds to meet their obligations, the Government would provide the required financing through appropriations, either budgetary or non-budgetary.

The following table summarizes information regarding such insurance programs. Figures shown are audited with the exception of Canada Deposit Insurance Corporation and Export Development Corporation which have a December 31 year end.

1.1. PROGRAMMES D'ASSURANCE

Certaines corporations de mandataire de la Couronne administrent des programmes d'assurance. Advenant que ces corporations n'aient pas eu le fonds requis pour satisfaire à toutes les demandes d'indemnités, le gouvernement, dans ces cas, fournirait les montants nécessaires à même des crédits budgétaires ou non budgétaires.

Le sommaire suivant résume les renseignements concernant ces programmes d'assurance. Les renseignements sont vérifiés à l'exception de la Société d'assurance-dépôts du Canada et la Société pour l'expansion des exportations dont les exercices se terminent le 31 décembre.

(in millions of dollars - en millions de dollars)

Programs	Programmes	Insurance in force	Net claims (1)	5 year average of net claims	Amount of fund or provision
				Moyenne des montants nets des indemnités pour les 5 derniers exercices	Montant du fonds ou de la provision
Canada Deposit Insurance Corporation -	Société d'assurance-dépôts du Canada -				
Current year.....	Exercice en cours.....	161,532	*	5	-303
Previous year.....	Exercice précédent.....	151,818	*	*	277
Canada Mortgage and Housing Corporation -	Société canadienne d'hypothèques et de logement -				
Mortgage insurance fund (2)	Fonds d'assurance hypothécaire (2)				
Current year.....	Exercice en cours.....	35,637	19	-9	-577
Previous year.....	Exercice précédent.....	30,153	-18	44	-275
Home improvement loan insurance fund	Fonds d'assurance de prêts pour l'amélioration des maisons				
Current year.....	Exercice en cours.....	3	*	*	7
Previous year.....	Exercice précédent.....	4	*	*	7
Rental guarantee fund	Fonds de garantie de loyer				
Current year.....	Exercice en cours.....	...	...	...	31
Previous year.....	Exercice précédent.....	...	...	...	28
Export Development Corporation -	Société pour l'expansion des exportations -				
Export insurance contracts entered into on its own behalf	Contrats d'assurance des exportations pris en son nom				
Current year.....	Exercice en cours.....	2,232	2	8	23
Previous year.....	Exercice précédent.....	2,140	2	3	16

(1) Refers to the difference between claims and amounts received from sales of related assets and other recoveries.

(2) The Corporation's valuation as at December 31, 1983 of the Mortgage Insurance Funds disclosed an actuarial deficiency estimated at approximately \$513 million. This study was based on assumed future trends.

\* Less than \$500,000.

(1) Indique la différence entre les indemnités et les montants provenant de la vente des avoirs correspondants et autres recouvrements.

(2) L'évaluation au 31 décembre 1983 du fonds d'assurance hypothécaire révèle un déficit actuariel estimé à \$513 millions. L'étude était basée sur les tendances futures.

\* Moins de \$500,000.





*If undelivered, return COVER ONLY to  
Canadian Government Publishing Centre,  
Supply and Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9*

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à  
Centre d'édition du gouvernement du Canada,  
Approvisionnement et Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9*



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

CA1  
8A60  
- 572



# Statements of Financial Operations

# États des opérations financières

For  
September 1984

pour  
septembre 1984

Fiscal Year  
1984-85

Année financière  
1984-85

---

The Honourable Harvie Andre  
Receiver General for Canada

L'honorable Harvie Andre  
Receveur général du Canada

These statements are prepared from the Accounts of Canada by the Government of Canada Banking and Accounting Branch of the Department of Supply and Services. The Accounts of Canada are audited at the end of each fiscal year and the results are presented in the annual Public Accounts. Any inquiries should be addressed to the:

Director,  
Central Accounting and Control Division,  
Government of Canada Banking and Accounting Branch,  
10th Floor, Core A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 Laurier Street,  
Hull, Quebec.  
K1A 0G5  
Canada  
Telephone: (819) 997-7709

Ces états financiers sont compilés à partir des Comptes du Canada par la Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité du gouvernement du Canada du ministère des Approvisionnements et Services. Les Comptes du Canada sont vérifiés à la fin de chaque année financière et les résultats sont présentés dans les Comptes publics annuels. Toutes questions doivent être acheminées au:

Directeur,  
Division de la comptabilité centrale et du contrôle,  
Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité  
du gouvernement du Canada,  
10<sup>e</sup> plancher, noyau A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 rue Laurier,  
Hull, Québec.  
K1A 0S5  
Canada  
Téléphone: (819) 997-7709

TABLE I - SUMMARY STATEMENT OF TRANSACTIONS

TABLEAU I - ÉTAT SOMMAIRE DES OPÉRATIONS

		(in millions of dollars - en millions de dollars)			
		MONTH OF SEPT.- MOIS DE SEPT.		YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1983		1984-85	
		1984	1983	1984-85	1983-84
I. BUDGETARY TRANSACTIONS	I. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES				
Revenue.....	Recettes.....	4,947	4,283	27,015	24,326
Expenditure.....	Dépenses.....	7,601	6,419	43,984	39,536
Surplus (+) or Deficit (-).....	Excédent (+) ou déficit (-).....	- 2,654	- 2,136	- 16,969	- 15,210
II. NON-BUDGETARY TRANSACTIONS	II. OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES				
(source + requirement -)	(source + besoin -)				
Loans, investments and advances.....	Prêts, dotations en capital et avances.....	- 183	- 66	- 440	- 414
Specified purpose accounts.....	Comptes pour fins déterminées.....	+ 719	+ 574	+ 1,468	+ 1,518
Other transactions.....	Autres opérations.....	+ 176	- 63	- 491	+ 1,220
Net Source (+) or Requirement (-).....	Source nette (+) ou besoin net (-).....	+ 710	+ 445	+ 537	+ 2,334
Financial Requirements (excluding Foreign Exchange Transactions).....	Besoins financiers (Opérations de change non comprises).....	- 1,944	- 1,691	- 16,432	- 12,876
III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS	III. OPÉRATIONS DE CHANGE				
(source + requirement -).....	(source + besoin -).....	+ 368	- 611	+ 1,223	- 814
Total Financial Requirements.....	Total des besoins financiers.....	- 1,576	- 2,302	- 15,209	- 13,690
IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS	IV. OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE				
(source + requirement -).....	(source + besoin -).....	+ 2,274	+ 1,830	+ 11,278	+ 11,914
Change in Cash Balance (increase + decrease -).....	Variation de l'encaisse (augmentation + diminution -).....	+ 698	- 472	- 3,931	- 1,776
V. CASH BALANCE AT END OF PERIOD.....	V. ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE.....			2,482	2,802

Notes appear on page 25.

Les notes explicatives figurent à la page 25.



TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
		MONTH OF SEPT. - MOIS DE SEPT.	YEAR TO DATE - À CE JOUR
		1984	1983-84
I. BUDGETARY TRANSACTIONS	I. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES		
Revenue	Recettes		
Tax revenue -	Recettes fiscales -		
Income tax -	Impôt sur le revenu -		
Personal.....	Particuliers.....	2,503	12,517
Corporation.....	Sociétés.....	341	3,395
Non-resident.....	Non-résidents.....	46	415
		2,890	16,327
Excise taxes and duties -	Taxes et droits d'accise -		
Sales tax.....	Taxe de vente.....	556	3,455
Customs import duties.....	Droits de douane à l'importation.....	521	1,894
Excise duties.....	Droits d'accise.....	119	695
Other excise taxes.....	Autres taxes d'accise.....	57	378
		1,053	6,422
Energy taxes -	Taxes en matière d'énergie -		
Petroleum and gas revenue	Taxe sur les recettes pétrolières		
tax and incremental	et gazières et taxe sur les		
oil revenue	recettes pétrolières	177	966
Natural gas and gas	supplémentaires.....	137	782
liquids tax (adjustments).....	Taxe sur le gaz naturel et		
Excise tax on gasoline.....	les liquides du gaz (ajustements)...	59	356
Oil export charges	Taxe d'accise sur l'essence.....	41	181
(See note 3).....	Redevances d'exportation sur		
	le pétrole (Voir note 3).....	31	84
		849	1,371
		1,302	7,733
Other tax revenue.....	Autres recettes fiscales.....	4	80
Total tax revenue.....	Total des recettes fiscales.....	4,396	24,164
			22,029
Non-tax revenue -	Recettes non fiscales -		
Return on investments -	Produits de placements -		
Bank of Canada.....	Banque du Canada.....	155	910
Canada Mortgage and Housing	Société canadienne d'hypothèques		
Corporation.....	et de logement.....	194	434
Interest on bank deposits.....	Intérêts des dépôts bancaires.....	39	95
Farm Credit Corporation.....	Société du crédit agricole.....	.....	718
Exchange Fund Account.....	Compte du Fonds des changes.....	.....	.....
Other return on investments.....	Autres produits de placements.....	100	274
		488	1,892
Other non-tax revenue.....	Autres recettes non fiscales.....	63	305
Total non-tax revenue.....	Total des recettes non fiscales.....	551	2,851
TOTAL REVENUE.....	TOTAL DES RECETTES.....	4,947	27,015
			24,326

Expenditure: (See Table III)	
Agriculture.....	82
Communications.....	114
Employment and Immigration.....	352
Energy, Mines and Resources -	
Petroleum Compensation.....	118
Other.....	261
	379
External Affairs -	
Canadian International Development Agency.....	96
Other.....	133
Finance -	
Public Debt.....	1,828
Fiscal Transfer Payments.....	448
Other.....	11
	2,287
Indian Affairs and Northern Development.....	169
National Defence.....	614
National Health and Welfare -	
Insured health services and extended health care services.....	495
Canada Assistance Plan Payments.....	319
Family Allowance Payments.....	199
Old Age Security Payments.....	945
Other.....	2,038
National Revenue.....	78
Public Works.....	194
Regional Industrial Expansion.....	107
Secretary of State -	
Official Languages.....	12
Education Support.....	203
Other.....	27
Solicitor General.....	242
Transport.....	121
Veterans Affairs.....	184
Other departmental expenditures.....	117
	388

TOTAL EXPENDITURE.....

SURPLUS (+) OR DEFICIT (-).....

Dépenses: (détail au Tableau III)	
Agriculture.....	82
Communications.....	114
Emploi et Immigration.....	352
Énergie, Mines et Ressources -	
Indemnisation pétrolière.....	118
Autres.....	261
	379
Affaires extérieures -	
Agence canadienne de développement international.....	96
Autres.....	133
Finances -	
Service de la dette publique.....	1,828
Paiements de transfert fiscal.....	448
Autres.....	11
	2,287
Affaires indiennes et Nord canadien.....	169
Défense nationale.....	614
Santé nationale et Bien-être social -	
Services de santé assurés et services complémentaires de santé.....	495
Versements en vertu du Régime d'assurance publique du Canada.....	319
Versements d'allocations familiales.....	199
Versements de sçourifié de la vieillesse.....	945
Autres.....	2,038
Revenu national.....	78
Travaux publics.....	194
Expansion industrielle régionale.....	107
Secrétariat d'État -	
Langues officielles.....	12
Aide à l'éducation.....	203
Autres.....	27
Solliciteur général.....	242
Transports.....	121
Affaires des anciens combattants.....	184
Autres dépenses ministérielles.....	117
	388

TOTAL DES DÉPENSES.....

EXCÉDENT (+) OU DÉFICIT (-).....

74	460	440
36	831	723
342	2,280	2,270
92	501	162
225	963	861
133	1,464	1,033
70	496	421
49	351	316
119	847	787
1,458	10,447	8,656
432	2,681	2,640
9	61	54
1,899	13,189	11,360
159	1,084	908
501	3,398	3,098
422	2,835	2,490
267	1,808	1,615
197	1,197	1,151
859	5,543	5,103
52	425	363
1,792	11,908	10,724
197	677	450
1,322	1,311	1,311
105	412	408
9	105	49
187	1,053	1,035
22	164	133
218	1,328	1,272
139	990	697
207	1,586	1,445
116	702	680
297	2,110	2,055

7,601 6,419 43,984 39,536

- 2,654 - 2,136 - 16,969 - 15,210

TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Continued

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - suite

		(in millions of dollars - en millions de dollars)		
		MONTH OF SEPT. - MOIS DE SEPT.	YEAR TO DATE - À CE JOUR	1983-84
		1984	1983	1983-84
I. NON-BUDGETARY TRANSACTIONS (source + requirement -)	II. OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES (source + besoin -)			
Loans, investments and advances	Prêts, dotations en capital et avances			
Crown corporations and agencies -	Sociétés et organismes de la Couronne -			
Lending institutions -	Institutions de crédit -			
Canada Deposit Insurance Corporation	Société d'assurance-dépôts du Canada	43	104	54
Canada Mortgage and Housing Corporation	Société canadienne d'hypothèques et de logement	46	4	74
Export Development Corporation	Société pour l'expansion des exportations	.....	9	34
Farm Credit Corporation	Société du crédit agricole	.....	25	77
Federal Business Development Bank	Banque fédérale de développement	89	92	17
All other Crown corporations and agencies -	Autres Sociétés et organismes de la Couronne -	1	.....	9
Air Canada	Air Canada	1	1	9
Atomic Energy of Canada Limited	Energie atomique du Canada Limitée	.....	.....	.....
Canada Development Investment Corporation	Corporation de développement des investissements du Canada	6	.....	2
Canadian National Railway Company	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada	15	32	174
Petro-Canada	Autres	19	33	158
Other	Autres	.....	.....	.....
Other loans, investments and advances -	Autres prêts, dotations en capital et avances -			
Provincial and territorial governments	Gouvernements provinciaux et territoriaux	.....	2	8
National governments including developing countries	Gouvernements nationaux y compris les pays en voie de développement	13	8	62
International organizations (subscriptions less notes payable)	Organismes internationaux (souscription moins effets à payer)	69	.....	116
Veterans' Land Act	Avances à la caisse de la loi sur les terres destinées aux anciens combattants, non compris les provisions pour prestations conditionnelles	3	2	20
Fund advances less benefits	Sociétés contrôlées par l'Etat	2	2	75
Government controlled corporations	Entreprises du secteur privé	4	1	40
Private sector enterprises	Autres	77	7	285
Other	Autres	.....	.....	.....
TOTAL LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES	TOTAL DES PRÊTS, DOTATIONS EN CAPITAL ET AVANCES	185	66	440
				414
Specified purpose accounts	Comptes pour fins déterminées			
Unemployment Insurance Account	Compte d'assurance-chômage	127	100	109
Canada Pension Plan Account	Compte du régime de pensions du Canada	1	11	110
Superannuation Accounts	Comptes de pension de retraite	696	625	1,923
Government Annuities Account	Comptes de Rentes sur l'Etat	7	8	50
Provincial tax collection agreements accounts	Comptes des accords de perception fiscale avec les provinces	67	168	909
Canadian Ownership Account -	Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne	74	92	341
Special charges and taxes	Redevances et taxes spéciales	74	92	341
Less: Investments	Moins: Investissements	.....	.....	.....
Net	Net	.....	.....	.....
Miscellaneous deposit and trust accounts	Comptes divers de dépôts et de fiducie	8	64	137
Other specified purpose accounts	Autres comptes pour fins déterminées	9	8	27
				116
				18
TOTAL SPECIFIED PURPOSE ACCOUNTS	TOTAL DES COMPTES POUR FINS DÉTERMINÉES	719	574	1,468

## Other Transactions

Cash in transit.....	
Interest and matured debt.....	
Accounts payable.....	
Outstanding cheques and warrants....	
Miscellaneous.....	
TOTAL OTHER TRANSACTIONS.....	

## NET NON-BUDGETARY TRANSACTIONS.....

## III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS

(source + requirement -)

Exchange Fund Account - Advances.....	
International Monetary Fund - Subscriptions.....	
Less:	
International Monetary Fund - Notes payable.....	
Special Drawing Rights.....	
Unmatured debt payable in foreign currencies.....	
TOTAL FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS....	

## IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS

(source + requirement -)

Marketable bonds.....	
Canada savings bonds.....	
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan	
Investment Fund.....	
Treasury bills.....	
Notes and loans payable in foreign currencies.....	
Less:	
Government's holdings of unmatured debt -	
Marketable bonds.....	
Canada savings bonds held on account of employees.....	
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan investment fund.....	
Transactions in unmatured debt payable in foreign currencies.....	
TOTAL UNMATURED DEBT TRANSACTIONS PAYABLE IN CANADIAN DOLLARS.....	

## Autres opérations

Fonds en transit.....	
Intérêts et dette échu.....	
Comptes à payer.....	
Chèques et mandats en circulation.....	
Divers.....	
TOTAL DES AUTRES OPÉRATIONS.....	

## OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES NETTES.....

## III. OPÉRATIONS DE CHANGE

(source + besoin -)

Compte du Fonds des changes - Avances... Fonds monétaire international - Subscriptions.....	
Moins:	
Fonds monétaire international - Effets à payer.....	
Droits de tirages spéciaux.....	
Dette non échu à payer en devises étrangères.....	
TOTAL DES OPÉRATIONS DE CHANGÉ.....	

## IV. OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE

(source + besoin -)

Obligations négociables.....	
Obligations d'épargne du Canada.....	
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....	
Bons du Trésor.....	
Effets et prêts à payer en devises étrangères.....	
Moins:	
Dette non échu détenue par le gouvernement	
Obligations négociables.....	
Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....	
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....	
Opérations de la dette non échu à payer en devises étrangères.....	
TOTAL DES OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE À PAYER EN DOLLARS CANADIENS.....	

.....	.....	.....	.....	.....	.....		
- 17	+	198	+	1,876	+	2,566	
31	-	66	-	1,336	+	1,941	
73	+	970	-	3,633	-	2,801	
149	+	775	+	676	-	1,387	
+				606	+	909	
+	176	-	63	-	491	+	1,230
+	710	+	445	+	537	+	2,334

1,400	+	201	+	5,940	+	4,041
- 334	-	190	-	4,146	-	1,373
1,250	+	1,530	+	14	+	12
+				9,450	+	8,700
259	+	1,115	+	1,115	+	.....
2,576	+	1,661	+	12,673	+	11,880
- 42	-	37	-	81	-	74
.....	.....	.....	-	20	+	4
- 1	.....	.....	-	14	-	12
- 259	+	306	-	980	+	616
- 302	+	269	-	1,095	+	534
2,274	+	1,830	+	11,278	+	11,914

TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Concluded

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - fin

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
		1984	1983
		at September 30 au 30 septembre	at September 30 au 30 septembre
V. CASH BALANCE AT END OF PERIOD	V. ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE		
In Canadian dollars.....	En dollars canadiens.....	2,338	2,699
In foreign currencies.....	En devises étrangères.....	144	103
TOTAL CASH BALANCE.....	TOTAL DE L'ENCAISSE.....	2,482	2,802

TABLE III

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## TABLEAU III

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

(In thousands of dollars - en milliers de dollars)			
MONTH OF SEPT. - MOIS DE SEPT.		YEAR TO DATE - À CE JOUR	
1984		1983-84	
Agriculture - Department -	Agriculture - Ministère -		
Administration.....	Administration.....	3,824	3,615
Agri-Food Development -	Développement du secteur agro-alimentaire -		23,184
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	20,776	19,043
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	2,789	9,657
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	32,763	26,199
Payments to producers under the Agricultural Stabilization Act.....	Paiements aux producteurs en vertu de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles....	483	3,426
Contributions to provinces under the Crop Insurance Act.....	Contributions aux provinces en vertu de la Loi sur l'assurance-récolte.....	1,586	.....
Loan guarantees under the Farm Improvement Loans Act.....	Prêts garantis en vertu de la Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles.	407	97
Interest payments and guarantees under the Advance Payments for Crops Act.....	Paiements d'intérêts et garanties en vertu de la Loi sur le paiement anticipé des récoltes.....	229	230
Liabilities under the Agricultural Products Cooperative Marketing Act.....	Obligations en vertu de la Loi sur la vente coopérative des produits agricoles....	.....	.....
Grants to agencies established under the Farm Products Marketing Agencies Act.....	Subventions aux offices établis conformément à la Loi sur les offices de commercialisa- tion des produits de ferme.....	.....	2,033
	Réglementation et inspection agro-alimentaire.....	13,931	14,375
	Dépenses de fonctionnement.....	149	309
	Dépenses en capital.....	33	.....
	Subventions et contributions.....	.....	229
	Fonds renouvelable de la surveillance des hippodromes.....	24	537
	Commission canadienne des grains.....	3,376	2,963
	Commission canadienne des grains.....	80,370	17,214
	Commission canadienne du lait.....	.....	431,482
	Office canadien des provenides - Dépenses de fonctionnement.....	398	1,139
	Dépenses de fonctionnement.....	.....	235
	Subventions et contributions.....	90	2188
	Canagrex.....	1,138	587
		1,288	6,093
		.....	7,402
		.....	6,666
		.....	1,387
		.....	.....
		.....	4,090
		82,016	459,786
			440,105
Communications - Department -	Communications - Ministère -		
Communications and Culture -	Communications et culture -		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	10,134	7,620
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	846	4,935
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	950	1,624
Payments to the Canada Post Corporation.....	Versements à la Société canadienne des postes.....	4,638	4,417
Government Telecommunications Agency Revolving Fund.....	Fonds renouvelable de l'Agence des télécommunications gouvernementales....	4,137	16
		20,705	15,094
		.....	.....
		.....	69,614
		.....	.....
		66,605	18,044
		.....	.....
		.....	1,306
		.....	1,726
		74,253	51,242
		.....	507,803
		.....	486,188
		.....	382,830
		.....	30,488
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188
		.....	486,188



TABLE III - Continued

TABLEAU III - Suite

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF SEPT. - MOIS DE SEPT.	YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1984	1983	1984-85 1983-84
<b>Communications (Continued) - Communications (suite) -</b>				
<b>Canadian Film Development Corporation.....</b>				
Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission.....		619	140	2,438 929
National Arts Centre Corporation.....		2,101	1,674	11,523 10,559
National Film Board - National Film Board Revolving Fund - Operating Loss.....		.....	.....	14,837 14,427
National Film Board Revolving Fund.....		5,383	5,133	23,420 23,803
National Library.....		931	-	4,817 4,948
National Museums of Canada - Operating expenditures.....		4,462	4,798	28,237 28,761
Grants and contributions.....		1,657	1,854	10,740 10,791
Public Archives.....		4,147	4,151	27,901 25,236
Social Sciences and Humanities Research Council - Operating expenditures.....		212	341	4,503 5,733
Grants and contributions.....		4,359	4,482	32,404 30,969
Archives publiques.....		2,632	2,723	16,434 15,501
Conseil de Recherches en Sciences Humaines - Dépenses de fonctionnement.....		406	375	2,366 2,389
Subventions et contributions.....		2,204	5,059	28,602 26,077
		2,610	5,434	30,968 28,466
		113,388	55,969	830,715 722,503
<b>Consumer and Corporate Affairs - Consommation et Corporations -</b>				
<b>Department - Ministère -</b>				
Operating expenditures.....		10,519	7,394	59,140 54,296
Grants and contributions.....		5,038	9,436	32,737 46,599
		15,557	16,830	91,877 100,895
Restrictive Trade Practices Commission.....		144	130	647 662
Standards Council of Canada.....		.....	.....	6,612 5,978
		15,701	16,960	99,136 107,535
<b>Economic and Regional Development - Développement économique et régional -</b>				
<b>Ministry of State.....</b>				
Northern Pipeline Agency.....		1,438	1,185	8,399 7,052
		200	449	1,741 2,569
		1,638	1,634	10,140 9,621

Employment and Immigration -		Employ et Immigration -	
Department -	Ministère -	20	1979
Administration.....	Administration.....	691	2,963
Canada Employment and Immigration Commission -	Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada -		
Administration.....	Administration.....	37,075	5,804
Employment and Insurance -	Emploi et assurance -		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	27,065	46,078
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	77,814	87,229
Government's contribution to the Unemployment Insurance Account.....	Contribution de l'État au compte d'assurance-chômage.....	197,219	203,001
Government's contribution in respect of Fishermen's Benefits.....	Contribution de l'État au titre des prestations versées aux pêcheurs.....	1,629	763
Immigration -	Immigration -		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	7,503	7,534
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	2,293	2,317
Annuities.....	Rentes.....	1,248	2,293
		351,798	341,537
		333	257
Immigration Appeal Board.....	Commission d'appel de l'immigration.....	352,149	342,485
			2,280,041
			2,270,252
Energy, Mines and Resources -	Énergie, Mines et Ressources -		
Department -	Ministère -		
Administration.....	Administration.....	2,771	1,671
Energy -	Énergie -		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	9,030	9,271
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	61,826	18,209
Canadian Home Insulation Program.....	Programme d'isolation thermique des résidences canadiennes.....	6,500	1,500
Canada Oil Substitution Program.....	Programme canadien de remplacement du pétrole.....	9,005	12,935
Petroleum Incentives Program.....	Programme d'encouragement du secteur pétrolier.....	117,761	112,018
Payments to Interprovincial Pipe Line Limited.....	Paiements à l'Interprovincial Pipe Line Limited.....		57
Petroleum Compensation (See Note 4).....	Indemnisation pétrolière (Voir note 4).....	117,937	92,003
Environmental Studies Revolving Fund.....	Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement.....	617	716
Minerals and Earth Sciences -	Minéraux et sciences de la Terre -		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	18,591	16,961
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	1,175	5,453
		343,979	81,760
Atomic Energy Control Board.....	Commission de contrôle de l'énergie atomique.....	1,309	1,821
Atomic Energy of Canada Limited -	Énergie atomique du Canada limitée -		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	29,450	32,800
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	1,525	3,795
		30,976	36,795
National Energy Board.....	Office national de l'énergie.....	1,851	1,865
Petro-Canada -	Petro-Canada -		
Payment to Petro-Canada for the purposes of an advance to Canertech Incorporated.....	Paiement à la Société Petro-Canada aux fins d'une avance de fonds à Canertech Incorporated.....		
			11,800
Petro-Canada International Assistance Corporation.....	Société Petro-Canada pour l'assistance internationale.....		
		378,114	132,871
			1,463,580
			1,022,910
Environment -	Environnement -		
Administration.....	Administration.....	4,148	3,742
Environmental Services -	Services de l'environnement -		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	26,322	28,544
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	4,902	1,993
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	7,577	6,590
Parks Canada -	Parcs Canada -		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	19,134	17,453
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	7,923	10,122
Payments to the National Battlefields Commission.....	Paiements à la Commission des champs de bataille nationaux.....	194	
			2,674
		69,762	381,705
			354,613

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF SEPT. - MOIS DE SEPT.	YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1983	1983-84	1983-84
External Affairs -	Affaires extérieures -			
Department -	Ministère -			
Canadian Interests Abroad -	Intérêts du Canada à l'étranger -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	35,113	41,473	220,881
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	3,735	1,998	19,180
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	825	2,707	30,046
Passport Office Revolving Fund.....	Fonds renouvelable du Bureau des passeports.....	258	272	2,011
Grains and Oilseeds -	Céréales et graines oléagineuses -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	236	295	873
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	336	339	2,672
Payments in connection with the	Paiements relatifs à la Loi sur les			
Prairie Grain Advance Payments	prêts aidant aux opérations de pêche	67	126	3,070
Act.....	congelés.....			
Payments in connection with the	Contributions relatives à la Loi de stabilisa-			
Western Grain Stabilization Act.....	tion concernant le grain de l'Ouest.....	1	1	24,049
Payment to the Canadian Wheat	Paiement à la Commission canadienne			
Board.....	du blé.....	875	33	81
World exhibitions.....	Expositions internationales.....	40,914	47,844	300,062
Canadian Commercial Corporation.....	Corporation commerciale canadienne.....	719	1,959	6,379
Agency -	Agence canadienne de développement			
Operating expenditures.....	international -			
Grants and contributions.....	Dépenses de fonctionnement.....	5,280	6,544	31,888
	Subventions et contributions.....	90,620	63,585	464,158
		95,900	70,129	495,045
Export Development Corporation.....	Société pour l'expansion des exportations.....	517	667	3,036
International Development Research	Centre de recherches pour le développement			
Centre.....	international.....	190	232	40,500
International Joint Commission.....	Commission mixte internationale.....			
		138,240	118,897	847,221
				736,922
Finance -	Finances -			
Department -	Ministère -			
Financial and economic policies.....	Politiques financières et économiques.....	6,689	5,418	35,303
Public Debt.....	Service de la dette publique.....	1,828,164	1,457,572	10,446,574
Fiscal Transfer Payments.....	Paiements de transfert fiscal.....	447,794	431,909	2,681,013
Anti-Dumping Tribunal.....	Tribunal antidumping.....	133	113	832
Inspector General of Banks.....	Inspecteur général des banques.....	109	120	709
Special Program.....	Programme spécial.....	70	70	685
Auditor General.....	Vérificateur général.....	2,082,959	1,895,138	13,164,501
Insurance.....	Assurances.....	2,868	2,942	17,661
Tariff Board.....	Commission du tarif.....	891	919	16,708
		181	155	5,489
				1,113
		2,286,899	1,899,148	13,188,764
				11,350,326
Fisheries and Oceans -	Pêches et océans -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	39,790	35,241	198,709
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	17,460	4,428	60,174
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	4,493	3,198	18,016
Liabilities under the Fisheries	Obligations en vertu de la Loi sur les			
Improvement Loans Act.....	prêts aidant aux opérations de pêche.....	138	164	417
Purchase of Frozen Cod Block	Achat de blocs de filets de morue			
Fillets.....	congelés.....			
Contributions in respect of the	Contributions relatives à la Loi sur la			
Atlantic Fisheries Restructuring	restructuration du secteur des pêches			
Act.....	de l'Atlantique.....			
		61,881	43,031	269,320
				211,264
Governor General.....	Gouverneur général.....			

Indian Affairs and Northern Development -			
Department -			
Administration.....	3,817	4,003	22,843
Indian and Inuit Affairs -			
Operating expenditures.....	18,223	16,694	165,271
Capital expenditures.....	3,819	4,744	15,337
Grants and contributions.....	76,316	79,191	393,929
Northern Affairs -			
Operating expenditures.....	8,400	10,795	39,029
Capital expenditures.....	901	719	3,536
Grants and contributions.....	3,046	3,484	5,718
Payments to Yukon Territory.....	16,245	10,964	73,096
Payments to Northwest Territories.....	31,752	28,223	205,016
Environmental Studies Revolving Fund.....	-	1,095	.....
Native Claims -			
Grants and contributions.....	112	112	4,340
Payments under the Western Arctic (Inuvialuit) Claims Settlement Act.....	7,500	.....	.....
	169,036	158,929	908,115
Northern Canada Power Commission.....			
	169,036	158,929	908,422
Justice -			
Department -			
Administration of Justice -			
Operating expenditures.....	5,848	5,338	34,349
Grants and contributions.....	211	1,791	4,921
Canadian Unity Information Office.....	6,771	1,475	6,158
		8,604	46,843
Canadian Human Rights Commission.....	627	503	3,653
Commissioner for Federal Judicial Affairs.....	7,441	7,065	43,965
Federal Court of Canada.....	576	418	3,329
Law Reform Commission of Canada.....	410	355	2,527
Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada.....	143	126	982
Supreme Court of Canada.....	386	469	2,162
Tax Court of Canada.....	198	238	2,193
	16,552	17,778	103,931
			90,680
Labour -			
Department -			
Operating expenditures.....	3,221	3,139	17,637
Grants and contributions.....	1,175	2,672	12,709
Payments of compensation respecting Public Service Employees and Merchant Seamen.....	3,333	2,287	12,967
Labour Adjustment Income Support Program.....	3,368	.....	.....
	11,097	6,208	45,722
Canada Labour Relations Board.....	450	417	2,443
Canada Post Corporation -			
Payments for special purposes.....	14,175	.....	.....
Provision for Current Year's Deficit (See note 7).....	29,165	25,000	150,000
	48,340	25,000	150,000
Canadian Centre for Occupational Health and Safety.....	.....	.....	4,807
	54,887	33,515	200,559
Affaires indiennes et Nord canadien -			
Ministère -			
Administration.....	3,817	4,003	22,843
Affaires indiennes et Inuit -			
Dépenses de fonctionnement.....	18,223	16,694	165,271
Dépenses en capital.....	3,819	4,744	15,337
Subventions et contributions.....	76,316	79,191	393,929
Affaires du Nord -			
Dépenses de fonctionnement.....	8,400	10,795	39,029
Dépenses en capital.....	901	719	3,536
Subventions et contributions.....	3,046	3,484	5,718
Paielements au Yukon.....	16,245	10,964	73,096
Paielements aux Territoires du Nord-Ouest.....	31,752	28,223	205,016
Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement.....	-	1,095	.....
Revendications des autochtones -			
Subventions et contributions.....	112	112	4,340
Paielements en vertu de la Loi sur le règlement des revendications des Inuvialuit de la région ouest de l'Arctique.....	7,500	.....	.....
	169,036	158,929	908,422
Commission d'énergie du Nord canadien.....			
	169,036	158,929	908,115
Justice -			
Ministère -			
Administration de la Justice -			
Dépenses de fonctionnement.....	5,848	5,338	34,349
Subventions et contributions.....	211	1,791	4,921
Centre d'information sur l'unité canadienne.....	6,771	1,475	6,158
		8,604	46,843
Commission canadienne des droits de la personne.....	627	503	3,653
Commissaire à la magistrature fédérale.....	7,441	7,065	43,965
Cour fédérale du Canada.....	576	418	3,329
Commission de réforme du droit du Canada.....	410	355	2,527
Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada.....	143	126	982
Cour suprême du Canada.....	386	469	2,162
Cour canadienne de l'impôt.....	198	238	2,193
	16,552	17,778	103,931
			90,680
Travail -			
Ministère -			
Dépenses de fonctionnement.....	3,221	3,139	17,637
Subventions et contributions.....	1,175	2,672	12,709
Paielements d'indemnités à des employés de la Fonction publique et à des marins marchands.....	3,333	2,287	12,967
Programme de soutien du revenu d'adaptation pour les travailleurs.....	3,368	.....	.....
	11,097	6,208	45,722
Conseil canadien des relations du travail.....	450	417	2,443
Société canadienne des postes -			
Paielements à des fins spéciales.....	14,175	.....	.....
Provision pour le déficit de l'année courante (Voir note 7).....	29,165	25,000	150,000
	48,340	25,000	150,000
Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail.....	.....	.....	4,807
	54,887	33,515	200,559

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)			
		MONTH OF SEPT. - MOIS DE SEPT.		YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1984	1983	1984-85	1983-84
<b>National Defence -</b>					
<b>Défense nationale -</b>					
Defence services -	Services de défense -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	484,594	438,967	2,539,343	2,374,543
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	91,536	60,769	684,201	559,591
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	440	606	5,022	33,236
Pensions and other employee benefits	Pensions et autres prestations des employés				
- Members of the Canadian Forces.....	- Membres des Forces canadiennes.....	36,591	98	163,135	125,123
Defence Construction (1951) Limited.....	Construction de défense (1951) Limitée.....	900	1,002	6,150	5,952
		614,061	501,246	3,397,851	3,098,465
<b>National Health and Welfare -</b>					
<b>Santé nationale et Bien-être social -</b>					
Department -	Ministère -				
Administration.....	Administration.....	3,240	2,394	19,938	17,246
Health and Social Services -	Services sanitaires et sociaux -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	2,149	2,267	13,244	12,991
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	11,092	3,199	52,157	36,284
Contributions to provinces for	Contributions aux provinces pour				
insured health services and	services de santé assurés et				
extended health care services	services complémentaires de santé				
(See note 5).....	(Voir note 5).....	495,324	471,898	2,835,720	2,489,918
Canada Assistance Plan	Versements en vertu du Régime				
Payments.....	d'assistance publique du Canada.....	318,889	267,197	1,807,817	1,615,210
Medical Services -	Services médicaux -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	24,510	23,532	137,419	124,584
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	658	648	2,791	2,615
Health Protection.....	Protection de la santé -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	7,112	6,838	41,696	41,114
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	631	487	1,947	1,540
Income Security -	Sécurité du revenu -				
Program expenditures.....	Dépenses du Programme.....	7,649	6,661	37,028	33,954
Family Allowance Payments.....	Versements d'allocations familiales.....	199,159	191,408	1,197,213	1,152,583
Old Age Security, Guaranteed	Versements de sécurité de la vieillesse,				
Income Supplement and Spouse's	d'allocation au conjoint et				
Allowance Payments.....	Condition physique et sport amateur -	945,163	859,088	5,542,987	5,103,270
Fitness and Amateur Sport -	Dépenses de fonctionnement.....	700	719	3,838	3,558
Operating Expenditures.....	Subventions et contributions.....	8,373	8,300	36,739	32,255
Grants and contributions.....	Société canadienne des paris sportifs.....				
Canadian Sports Pool Corporation.....	XV Jeux Olympiques d'hiver -				
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....				
XV Olympic Winter Games -	Subventions et contributions.....				
Capital expenditures.....					
Grants and contributions.....					
		2,054,643	1,786,546	11,222,024	10,667,904
<b>Medical Research Council -</b>					
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	248	253	1,494	1,283
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	11,538	2,181	73,627	54,741
		11,786	2,434	75,121	56,024
		2,036,435	1,790,682	11,808,155	10,723,106
<b>National Revenue -</b>					
<b>Revenu national -</b>					
Customs and Excise -	Douanes et Accise -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	30,608	28,715	182,677	172,117
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	386	.....	1,146	.....
		30,994	28,715	183,823	172,117
<b>Taxation -</b>					
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	45,414	35,867	291,635	277,900
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	206	.....	1,101	.....
		45,620	35,867	292,736	277,900
		76,614	64,582	476,559	450,017



Parliament -	2,005	1,917	12,400	10,301
Senate.....	9,202	12,319	64,113	62,477
House of Commons.....	714	606	4,418	4,059
Library of Parliament.....				
	11,921	14,842	80,931	76,842
Privy Council -				
Privy Council.....	4,182	3,645	20,400	19,547
Canadian Intergovernmental Conference				
Secretariat.....	178	143	786	654
Chief Electoral Officer.....	24,919	838	60,298	3,378
Commissioner of Official Languages.....	634	564	3,708	3,199
Economic Council of Canada.....	621	625	3,527	3,475
Public Service Staff Relations Board.....	665	570	3,806	3,544
	31,199	6,385	92,525	33,797
Public Works -				
Department -				
Administration.....	4,357	4,704	25,953	24,227
Professional and Technical Services -				
Program expenditures.....	4,363	4,066	26,013	25,287
Construction Services Revolving Fund.....	- 2,760	- 471	78,377	47,058
Accommodation -				
Operating expenditures.....	50,421	37,901	303,458	223,968
Capital expenditures.....	5,899	9,164	31,637	36,678
Payments to Canada Museums Corporation Inc.....	.....	.....	15,495	.....
Marine				
Operating expenditures.....	1,068	1,214	6,621	7,569
Capital expenditures.....	539	.....	1,919	.....
Transportation and Other Engineering -				
Operating expenditures.....	2,216	1,257	15,061	12,621
Capital expenditures.....	4,613	7,470	22,560	22,560
Land Management and Development -				
Operating expenditures.....	532	1,952	2,866	4,904
Capital expenditures.....	438	1,098	2,773	2,773
Grants and contributions.....	584	.....	2,029	.....
Payments to Canada Lands Company (Mitabel) Limited.....	1,041	.....	5,612	6,445
Payments to Canada Lands Company (Le Vieux-Port de Québec) Inc.....	.....	.....	19,993	8,300
Payments to Canada Lands Company (Le Vieux-Port de Québec) Inc.....	.....	.....	15,325	.....
Payments to Canada Harbour Place Corporation.....	.....	.....	17,658	.....
Payments to Harbourfront Corporation.....	.....	1,135	9,262	2,300
Municipal Grants -				
Operating expenditures.....	156	5,394	962	9,341
Grants to municipalities.....	17,304	23,208	162,907	144,563
	83,271	97,582	768,693	578,094
Canada Mortgage and Housing Corporation -				
Operating expenditures.....	90,339	92,948	518,844	706,641
Urban Renewal contributions.....	18	190	2,182	945
	90,357	93,138	521,026	707,586
National Capital Commission -				
Operating expenditures.....	4,900	4,200	14,700	13,312
Capital expenditures.....	4,600	2,000	13,800	8,529
Grants and contributions.....	1,000	800	3,000	3,959
	10,500	7,000	26,800	26,800
	194,128	197,730	1,322,425	1,311,480



## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

(in thousands of dollars - en milliers de dollars)				
	MONTH OF SEPT. - MOIS DE SEPT.		YEAR TO DATE - À CE JOUR	
	1984	1983	1984-85	1983-84
<b>Regional Industrial Expansion -</b>				
<b>Département -</b>				
Operating expenditures.....				
Textile and Clothing Board.....				
Grants and contributions.....				
Payment to Canadian Patents and				
Development Limited.....				
Payments for construction of				
dry docks.....				
Payments under the Small				
Business Investment Grant				
Act.....				
Liabilities under the Small Business				
Loans Act.....				
Insurance Payments under the Enterprise				
Development Program.....				
Cape Breton Development Corporation.....				
Federal Business Development Bank.....				
Foreign Investment Review				
Agency.....				
<b>Expansion industrielle régionale -</b>				
<b>Ministère -</b>				
Dépenses de fonctionnement.....	15,909	12,027	82,098	72,570
Commission du textile et du vêtement.....	66	53	272	334
Subventions et contributions.....	49,307	57,972	203,242	224,396
Paiement à la Société canadienne des				
brevets et d'exploitation limitée.....				
Paiements pour la construction de cales				
sèches.....				
Paiements en vertu de la Loi sur la				
bonification d'intérêts au profit des				
petites entreprises.....				
Obligations contractées en vertu de la Loi				
sur les prêts aux petites entreprises.....				
Paiements d'assurance en vertu du programme				
d'expansion des entreprises.....				
Société de développement du Cap-Breton.....				
Banque fédérale de développement.....				
Agence d'examen de l'investissement				
étranger.....				
	107,172	105,520	412,125	408,164
<b>Sciences and Technology -</b>				
<b>Sciences et Technologie -</b>				
<b>Département d'Etat.....</b>				
Conseil national de recherches du Canada -	449	564	2,763	4,375
Recherches scientifiques et industrielles -				
Dépenses de fonctionnement.....	16,992	15,463	94,983	89,065
Dépenses en capital.....	4,541	3,560	17,919	14,400
Subventions et contributions.....	8,267	6,443	34,576	31,197
Information scientifique et technique.....	1,611	1,571	8,733	8,021
	31,411	27,037	156,211	142,683
<b>Conseil de recherches en sciences naturelles</b>				
<b>et en génie -</b>				
Dépenses de fonctionnement.....	655	586	3,104	2,318
Subventions et contributions.....	21,427	19,632	110,912	98,089
	22,082	20,218	114,016	100,407
Conseil des sciences du Canada.....	286	314	2,059	1,874
	54,228	48,133	274,549	249,339

Secretary of State -			
Ministère de l'États			
Department -	Administration et Regional Operations....	2,306	13,447
Official languages -	Langues officielles -	3,036	13,789
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	6,249	39,484
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	4,967	65,200
Education Support -	Aide à l'éducation -	603	389
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	1,727
Contributions.....	Contributions.....	.....	1,007
Post Secondary Education Payments to Provinces.....	Paiements pour l'enseignement postsecondaire faits aux provinces.....	174,726	973,738
Payments under the Canada Student Loans Act.....	Paiements en vertu de la Loi canadienne sur les prêts aux étudiants.....	28,104	77,122
Citizenship and culture -	Citoyenneté et culture -	2,833	16,747
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	7,419	54,217
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	237,820	1,229
Advisory Council on the Status of Women.....	Conseil consultatif de la situation de la femme.....	178	81
Public Service Commission -	Commission de la Fonction publique -	7,860	50,365
Program expenditures.....	Dépenses du Programme.....	.....	48,739
Staff Development and Training Revolving Fund.....	Fonds renouvelable du perfectionnement et de la formation du personnel.....	295	615
.....	.....	8,155	50,980
Status of Women - Office of the Co-ordinator.....	Condition féminine - Bureau de la coordonnatrice.....	235	96
.....	.....	242,488	1,127
.....	.....	217,711	1,216,648
Social Development -	Développement social -	362	2,991
Ministry of State.....	Département d'Etat.....	.....	240,000
Canadair Limited.....	Société Canadair Limitée.....	.....	.....
The de Havilland Aircraft of Canada, Limited.....	Société de Havilland Aircraft of Canada, Limited.....	.....	60,000
.....	.....	362	302,991
Solicitor General -	Solliciteur général -	4,801	20,395
Department.....	Ministère.....	.....	12,356
Correctional Service -	Service correctionnel -	44,724	227,270
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	14,429	22,541
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	59,153	249,811
National Parole Board.....	Commission nationale des libérations conditionnelles.....	1,017	6,067
Royal Canadian Mounted Police -	Gendarmerie royale du Canada -	47,546	363,374
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	6,992	29,906
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	5,833	25,452
Pensions and other employee benefits - Members of the Force.....	Pensions et autres prestations des employés - Membres de la GRC.....	1,536	45,872
.....	.....	56,074	380,553
.....	.....	121,045	697,007
Supply and Services -	Approvisionnements et Services -	22,460	119,369
Department -	Ministère -	.....	103,487
Services.....	Services.....	4,774	6,100
Supply -	Approvisionnements -	7,208	100,829
Program expenditures.....	Dépenses du Programme.....	.....	82,819
Supply Revolving Fund.....	Fonds renouvelable des approvisionnements.....	.....	462
Defence Production Revolving Fund.....	Fonds renouvelable de la production de défense.....	377	4,546
.....	.....	34,065	285,738
Statistics Canada.....	Statistique Canada.....	15,910	87,779
.....	.....	49,975	319,342
.....	.....	279,723	279,723

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF SEPT. - MOIS DE SEPT.	YEAR TO DATE - À CE JOUR	YEAR TO DATE - À CE JOUR
		1984	1983	1984-85
		1984	1983	1983-84
Transport -	Transports -			
Department -	Ministère -			
Departmental Administration -	Administration centrale -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	8,772	7,475	48,971
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	420	900	1,200
Stores Revolving Fund.....	Fonds renouvelable des magasins.....	4	562	397
Marine Transportation -	Transports maritime -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	41,467	31,772	199,470
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	24,026	5,891	94,582
Payments to Pilotage	Paiements aux Administrations de pilotage.....	.....	.....	260
Authorities.....	Paiement à la Compagnie de navigation	.....	.....	285
Payment to the Canarcic Shipping Company Limited.....	Canarcic Limitée.....	.....	.....	3,028
Payment to the Hamilton Harbour Commission.....	Paiement à la Commission du port de Hamilton.....	.....	32	1,205
Payment to the Windsor Harbour Commission.....	Paiement à la Commission du port de Windsor.....	71	.....	515
Payment to the Jacques-Cartier and Champlain Bridges Inc.....	Paiement à la société Les ponts Jacques-Cartier et Champlain Incorporée.....	580	313	4,000
Payment to the Canada Ports Corporation.....	Paiement à la Société canadienne des ports.....	7,045	881	18,777
Payment to the St. Lawrence Seaway Authority.....	Paiement à l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent.....	.....	.....	68
Payments to Northern Transportation Company Limited in respect of the Keewatin Resupply Operation.....	Paiements à la Société des transports du Nord Limitée relativement à la mission de ravitaillement du district de Keewatin.....	.....	.....	.....
Air Transportation -	Transports aériens -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	13,733	19,214	149,338
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	23,797	14,054	116,039
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	3,223	2,040	10,939
Payment to Revolving Fund for capital expenditures.....	Paiement au fonds renouvelable aux fins des dépenses en capital.....	3,398	.....	6,501
Self-Supporting Airports and Associated Ground Services Revolving Fund.....	Fonds renouvelable des aéroports autonomes et services au sol connexes.....	- 30,494	- 17,561	- 23,542
Surface Transportation -	Transports de surface -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	- 2,742	1,772	11,394
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	19,664	34,971	109,336
Payments under the Western Grain Transportation Act.....	Paiements en vertu de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest.....	.....	.....	29,336
Payments to CN Marine Inc. and Canadian National Railway Company.....	Paiements à CN Marine Inc. et à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....	5,870	13,214	80,818
Payments to Via Rail Canada Inc.....	Paiements à Via Rail Canada Inc.....	487	55,490	203,561
Payments to Canadian National Railway Company and CN Marine Inc. for benefits provided to employees.....	Paiements à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada et CN Marine Inc. pour avantages accordés à leurs employés.....	.....	217	229
Payments for testing and evaluation of railways in Newfoundland.....	Paiements pour des essais et des évaluations de chemins de fer effectués à Terre-Neuve.....	481	92	481
Payments to Canadian National Railway in respect of termination of tolls on the Victoria Bridge.....	Paiements à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada à l'égard de l'abolition des péages sur le pont Victoria.....	4	.....	595
Canadian Transport Commission -	Commission canadienne des transports -	119,806	170,205	1,207,728
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	3,269	3,070	19,810
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	377	765	17,853
Payments to Railway and Transportation Companies under the Railway Act.....	Paiements à des compagnies de chemin de fer et de transport en vertu de la Loi sur les chemins de fer.....	3,414	29,884	35,630
Payments under the Atlantic Region Freight Assistance Act.....	Paiements en vertu de la Loi sur les subventions au transport des marchandises dans la Région atlantique.....	3,162	3,189	27,138
Payments under the Western Grain Transportation Act.....	Paiements en vertu de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest.....	54,665	.....	425,907
		64,887	36,908	518,560
		184,693	207,113	1,586,298
				1,446,654

Treasury Board - Secrétariat - Central Administration of the Public Service.....				Conseil du Trésor - Secrétariat - Administration centrale de la Fonction publique.....			
Government Contingencies and Centrally Financed Programs.....				Programme des éventualités du gouvernement et programmes financés par l'administration centrale.....			
Employer Contributions to Insurance Plans.....				Contributions de l'employeur aux régimes d'assurance.....			
Temporary Assignments.....				Affectations temporaires.....			
Comptroller General - Management Practices and Controls.....				Contrôleur général - Pratiques et contrôles de gestion.....			
Implementation Assistance.....				Aide à la mise en oeuvre.....			
Veterans Affairs - Veterans Affairs - Operating expenditures.....				Affaires des anciens combattants - Affaires des anciens combattants - Dépenses de fonctionnement.....			
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....			
Provision for Reserve for Conditional Benefits.....				Fonds pour la réserve pour prestations conditionnelles.....			
War Veterans Allowance Board.....				Commission des allocations aux anciens combattants.....			
Pensions - Operating expenditures.....				Pensions - Dépenses de fonctionnement.....			
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....			
Bureau of Pensions Advocates.....				Bureau de services juridiques des pensions...			
Expenditure by departments on behalf of other departments.....				Dépenses des ministères pour le compte d'autres ministères.....			
TOTAL EXPENDITURE .....				TOTAL DES DÉPENSES .....			

TABLE IV

BUDGETARY REVENUE BY PRINCIPAL SOURCES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal year or month	Income tax - Impôt sur le revenu				Excise taxes and duties - Taxes et droits d'accise							
	Personal	Corporation	Non- resident	Total	Sales	Customs import duties	Excise duties	Other excise taxes	Petroleum and Gas Revenue Tax	Natural gas and gas liquids tax	Excise tax on gasoline	Oil export charges
Année financière ou mois	Particu- liers	Sociétés	Non- résidents	Total	Vente	Droits de douane à l'importa- tion	Droits d'accise	Autres taxes d'ac- cise	Taxe sur les Recettes pétroliè- res et gazières	Taxe sur le gaz na- turel et les liquides du gaz	Taxe d'accise sur l'essence	Redevances d'exporta- tion sur le pétrole
1978-79.....	14,048	6,262	568	20,878	4,729	2,747	878	499	...	...	516	328
1979-80.....	16,808	6,951	787	24,546	4,698	3,000	895	502	...	...	421	750
1980-81.....	19,837	8,106	867	28,810	5,429	3,188	1,042	573	27	187	453	842
1981-82.....	24,046	8,118	1,018	33,182	6,185	3,439	1,175	562	864	998	436	519
1982-83.....	26,329	7,139	998	34,466	5,894	2,831	1,274	685	1,960	1,264	408	392
1983-84												
Apr.-avr....	2,047	72	69	2,188	189	221	64	4	68	15	- 11	2
May-mai....	3,597	463	50	4,110	552	255	112	66	148	83	30	14
June-juin...	914	535	56	1,505	543	249	130	57	127	73	30	14
July-juil...	1,695	537	90	2,322	534	257	99	48	152	64	37	15
Aug.-août...	1,779	490	78	2,347	648	311	104	72	150	62	37	19
Sept.-sept..	2,102	418	52	2,572	520	283	143	61	137	59	38	20
Oct.-oct....	2,698	502	76	3,276	594	287	117	81	223	24	42	22
Nov.-nov....	2,496	458	74	3,028	655	331	138	61	171	22	39	18
Dec.-déc....	2,331	514	56	2,901	574	257	133	68	205	23	37	20
Jan.-jan....	3,279	685	170	4,134	589	274	91	72	157	29	33	19
Feb.-fév....	2,132	547	70	2,749	538	290	99	84	165	36	33	21
Mar.-mars...	1,772	1,657	58	3,487	471	290	112	43	255	33	19	20
Supp.-supp	60	408	9	477	253	75	14	38	148	1	22	11
	26,902	7,286	908	35,096	6,860	3,380	1,358	755	2,106	524	386	215
1984-85												
Apr.-avr....	914	302	89	1,305	335	216	96	16	89	1	6	7
May-mai....	2,680	567	61	3,308	632	369	120	86	145	- 8	29	26
June-juin...	1,528	604	50	2,182	563	293	126	54	148	...	32	39
July-juil...	2,647	828	92	3,567	719	371	131	72	254	1	38	47
Aug.-août...	2,245	553	77	2,875	650	324	103	93	153	- 10	35	30
Sept.-sept..	2,503	541	46	3,090	556	321	119	57	177	...	41	31
Oct.-oct....												
Nov.-nov....												
Dec.-déc....												
Jan.-jan....												
Feb.-fév....												
Mar.-mars....												

(1) Postal revenue reported in previous periods in this Table have been excluded from total revenue and have been netted in arriving at the total expenditures in Table V. The postal revenue reported in previous periods in this Table and netted in Table V are (in millions of dollars):

1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479

TABLEAU IV

## RECETTES BUDGÉTAIRES PAR SOURCES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

	Other tax revenue	Total tax revenue	Non-tax revenue - Recettes non fiscales							Total non-tax revenue	Total revenue (1)	
Total			Return on investments			Produits de placements			Total	Other non-tax revenue		
			Bank of Canada	Canada Mortgage & Housing Corp.	Interest on bank deposits	Farm Credit Corp.	Exchange Fund	Other return on investments				
Total	Autres recettes fiscales	Total des recettes fiscales	Banque du Canada	Société canadienne d'hypothèques et de logement	Intérêts des dépôts bancaires	Société du crédit agricole	Fonds des changes	Autres produits de placements	Total	Autres recettes non fiscales	Total des recettes non fiscales	Total des recettes (1)
9,697	77	30,652	925	753	407	184	325	564	3,158	503	3,661	34,313
10,266	96	34,908	1,084	782	244	210	404	620	3,344	684	4,028	38,936
11,741	99	40,650	1,459	839	318	243	620	651	4,130	618	4,748	45,398
14,178	595	47,955	1,853	872	701	285	763	621	5,095	1,018	6,113	54,068
14,708	132	49,306	1,879	892	433	346	812	658	5,020	800	5,820	55,126
552	6	2,746	150	...	...	...	...	14	164	12	176	2,922
1,260	60	5,430	150	...	...	...	...	66	216	47	263	5,693
1,223	4	2,732	150	182	100	...	...	42	474	70	544	3,276
1,206	4	3,532	150	47	...	218	...	98	513	57	570	4,102
1,403	3	3,753	200	...	...	...	...	28	228	69	297	4,050
1,261	3	3,836	110	196	65	...	...	26	397	50	447	4,283
1,390	4	4,670	40	20	...	...	...	28	88	67	155	4,825
1,435	3	4,466	350	...	...	...	...	89	439	73	512	4,978
1,317	3	4,221	444	228	101	3	...	20	796	72	868	5,089
1,264	4	5,402	...	...	...	187	...	59	246	74	320	5,722
1,266	4	4,019	...	1	...	...	...	19	20	70	90	4,109
1,243	8	4,738	...	267	127	...	591	41	1,026	131	1,157	5,895
562	20	1,059	...	...	2	...	...	137	139	119	258	1,317
15,382	126	50,604	1,744	941	395	408	591	667	4,746	911	5,667	56,261
766	9	2,080	200	...	...	...	...	18	218	30	248	2,328
1,399	56	4,763	200	...	...	...	...	84	284	62	346	5,109
1,255	5	3,442	200	226	54	...	...	96	576	67	643	4,085
1,633	5	5,205	125	...	9	244	...	127	505	72	577	5,782
1,378	25	4,278	280	14	...	...	...	77	371	124	495	4,773
1,302	4	4,396	155	194	39	...	...	100	488	63	551	4,947

(1) Les recettes postales rapportées antérieurement dans ce tableau ont été exclues du total des recettes et ont été déduites des dépenses totales au tableau V.  
Les recettes postales qui ont été ainsi déduites sont (en millions de dollars):

1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479



TABLE V

## BUDGETARY EXPENDITURE BY PRINCIPAL CLASSES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal Year or month	Agri- culture	Communi- cations	Employment and Immigration	Energy, Mines & Resources		External Affairs		Finance - Finances			Indian Affairs & North- ern Develop- ment	National Defence
				Énergie, mines et ressources		Affaires exté- rieures		Public debt charges	Fiscal Transfer Payments	Other		
				Petroleum Compensa- tion	Other	CIDA	Other					
Année finan- cière ou mois	Agri- culture	Communi- cations	Emploi et Immigration	Indemn- sation pétro- lière	Autres	ACDI	Autres	Service de la dette publique	Paiements de transfert fiscal	Autres	Affaires Indien- nes et Nord canadien	Défense nationale
1978-79....	804	880	3,019	628	422	616	476	7,058	3,028	80	1,035	4,108
1979-80....	812	861	3,463	1,657	521	683	507	8,524	3,523	67	1,126	4,389
1980-81....	964	977	3,588	2,708	1,062	668	566	10,687	3,788	306	1,438	5,077
1981-82....	1,172	1,134	2,208	428	970	803	624	15,168	4,535	122	1,507	6,028
1982-83....	1,057	1,576	3,530	- 147	3,080	933	865	16,970	5,390	130	1,680	6,993
1983-84												
Apr.-avr....	33	162	188	152	79	76	35	1,381	419	5	191	312
May-mai....	78	102	362	- 35	75	64	44	1,411	515	10	99	404
June-juin..	69	58	564	16	104	76	64	1,603	434	12	117	645
July-juil..	105	233	386	26	228	54	80	1,370	419	8	181	561
Aug.-août..	81	112	428	95	150	81	44	1,433	421	10	161	675
Sept.-sept.	74	56	342	- 92	225	70	49	1,458	432	9	159	501
Oct.-oct....	126	152	327	20	180	65	50	1,414	588	9	161	648
Nov.-nov....	130	96	354	- 7	246	77	101	1,514	429	12	181	545
Dec.-déc....	109	114	353	37	226	62	56	1,721	447	11	177	735
Jan.-jan....	88	115	389	83	193	67	69	1,563	441	9	179	540
Feb.-fév....	104	107	399	17	271	98	112	1,531	444	10	141	748
Mar-mars...	102	76	451	53	198	196	89	1,424	756	10	129	705
Supp.-sapp.	156	46	277	118	800	103	90	324	- 98	9	176	953
	1,255	1,429	4,820	483	2,975	1,089	883	18,147	5,647	124	2,052	7,972
1984-85												
Apr.-avr....	28	125	262	- 34	82	106	40	1,494	538	5	219	416
May-mai....	88	175	418	52	91	82	54	1,795	350	10	132	518
June-juin..	76	190	440	86	119	44	61	1,921	458	12	184	517
July-juil..	85	117	435	137	197	89	73	1,744	441	11	183	590
Aug.-août..	101	110	373	142	213	79	81	1,664	446	13	197	743
Sept.-sept.	82	114	352	118	261	96	42	1,828	448	11	169	614
Oct.-oct....												
Nov.-nov....												
Dec.-déc....												
Jan.-jan....												
Feb.-fév....												
Mar-mars...												

(1) See footnote (1) to table IV.

TABLEAU V

## DÉPENSES BUDGÉTAIRES PAR CATÉGORIES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

National Health & Welfare Santé nationale et Bien-être social					Natio- nal Revenue	Public Works	Region- al Indus- trial Expan- sion	Secretary of State Secrétariat d'État			Solici- tor General	Trans- port	Veter- ans Affairs	Other depart- mental expen- ditures	Total Expen- diture (1)
Hospital Insurance Medical & Health Care	Canada Assis- tance Plan	Family Allow- ances	Old Age Secu- rity	Other				Official Lan- guages	Educa- tion Support	Other					
Assurance Hospitali- sation et soins médicaux	Régime d'assis- tance du Canada	Alloca- tions famili- ales	Sécu- rité de la vieil- lesse	Autres	Revenu national	Travaux publics	Expan- sion indus- trielle régio- nale	Langues offi- cielles	Aide à l'édu- cation	Autres	Solli- citeur général	Trans- ports	Affaires des anciens combat- tants	Autres dépen- ses minis- tériel- les	Total des dépen- ses (1)
3,466	1,465	2,093	5,491	542	573	1,743	761	224	1,442	188	890	1,725	890	2,373	46,020
3,858	1,653	1,726	6,319	509	501	1,584	944	190	1,608	181	904	1,716	933	2,397	51,236
3,982	1,941	1,851	7,418	628	677	2,032	1,026	191	1,693	406	1,056	2,642	1,006	- 674	57,704
4,283	2,298	2,020	8,585	682	817	2,188	1,540	196	1,729	307	1,183	2,279	1,140	3,494	67,440
4,061	2,831	2,230	9,642	872	903	2,669	1,226	260	1,676	271	1,319	2,906	1,283	5,261	79,467
406	264	193	826	45	65	135	31	4	156	18	95	244	104	192	5,811
406	278	193	853	65	74	239	49	7	163	13	84	146	111	287	6,097
406	261	196	871	50	108	241	76	10	184	31	123	223	118	404	7,064
406	275	188	836	80	83	278	87	6	164	23	121	405	115	553	7,271
444	270	191	858	71	54	221	60	13	181	26	135	220	116	323	6,874
422	267	192	859	52	65	197	105	9	187	22	139	207	116	297	6,419
422	269	191	874	69	69	268	80	7	165	31	118	210	111	324	6,948
422	259	191	876	80	80	205	89	7	167	20	116	223	112	302	6,827
422	273	191	876	90	100	216	113	9	189	31	96	507	113	381	7,655
512	278	200	892	77	78	364	85	9	208	21	130	240	117	370	7,317
512	274	200	892	74	74	219	114	7	170	28	85	198	119	329	7,277
784	325	201	891	113	89	235	151	12	313	35	145	194	119	968	8,764
...	- 5	...	2	103	43	21	182	181	5	26	109	242	17	411	4,291
5,564	3,288	2,327	10,406	969	982	2,839	1,222	281	2,252	325	1,496	3,259	1,388	5,141	88,615
481	315	200	889	57	60	116	45	6	164	26	94	213	108	236	6,291
467	273	200	912	52	75	226	36	10	165	26	80	316	114	323	7,040
468	322	199	910	78	110	287	54	15	191	28	110	309	127	394	7,710
458	295	200	942	77	79	231	89	50	165	28	148	220	113	370	7,567
466	284	199	945	83	76	268	81	12	167	29	137	344	123	399	7,775
495	319	199	945	78	77	194	107	12	203	27	121	184	117	388	7,601

(1) Voir la note (1) au tableau IV.

YEAR TO DATE 1984-85 - SEPTEMBER 1984

À CE JOUR 1984-85 - SEPTEMBRE 1984

(in millions of dollars - en millions de dollars)			
	Receipts and Other Credits	Payments and Other Charges	Source (+) Requirement (-)
	Recettes et autres crédits	Paiements et autres charges	Source (+) Besoin (-)
<b>Crown corporations and agencies -</b>			
Lending institutions -			
Canada Deposit Insurance Corporation.....	.....	.....	.....
Canada Mortgage and Housing Corporation.....	458	512	- 54
Export Development Corporation.....	58	132	- 74
Farm Credit Corporation.....	178	184	+ 36
Federal Business Development Bank.....	77	.....	+ 77
<b>Sociétés et organismes de la Couronne -</b>			
Institutions de crédit -			
Société d'assurance-dépôts du Canada.....	.....	.....	.....
Société canadienne d'hypothèques et de logement.....	.....	.....	.....
Société pour l'expansion des exportations.....	.....	.....	.....
Société du crédit agricole.....	.....	.....	.....
Banque fédérale de développement.....	.....	.....	.....
<b>Autres -</b>			
Air Canada.....	9	.....	+ 9
Energie atomique du Canada limitée.....	11	2	+ 9
Corporation de développement des investissements du Canada.....	.....	.....	.....
Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....	4	6	- 2
Petro-Canada.....	.....	.....	.....
<b>Compte d'assurance-chômage -</b>			
Primes.....	3,889	.....	+ 3,889
Contributions de l'État.....	1,464	.....	+ 1,464
Prestations versées.....	.....	4,713	- 4,713
Autres (net).....	.....	531	- 531
Total Compte d'assurance-chômage.....	5,353	5,244	+ 109
<b>Compte du régime de pensions du Canada</b>			
Contributions.....	2,468	.....	+ 2,468
Revenu de placements.....	1,386	.....	+ 1,386
Prestations versées.....	.....	2,045	- 2,045
Transactions de bons.....	.....	1,884	- 1,884
Autres.....	.....	35	- 35
Total Compte du régime de pensions du Canada.....	3,854	3,964	- 110
<b>Comptes de pensions de retraite -</b>			
Fonction publique.....	1,257	333	+ 924
Forces canadiennes.....	596	183	+ 413
Gendarmerie royale du Canada.....	112	12	+ 100
Prestations supplémentaires de retraite.....	248	21	+ 227
Déficits actuariels non amortis.....	259	.....	+ 259
Total Comptes de pensions de retraite.....	2,472	549	+ 1,923
<b>Comptes des accords de perception fiscale avec les provinces.....</b>	5,859	6,768	- 909
<b>Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne.....</b>	341	.....	+ 341
<b>Opérations de change -</b>			
Compte du Fonds des changes - Avances.....	13,174	12,951	+ 223
Fonds monétaire international -			
Souscriptions.....	32	.....	+ 32
<b>Moins:</b>			
Fonds monétaire international -			
Effets à payer.....	222	234	- 12
Droits de tirages spéciaux.....	.....	.....	.....
Dette non échue à payer en devises étrangères.....	3,578	2,598	+ 980
Total des opérations de change.....	17,006	15,783	+ 1,223

Unmatured debt transactions -		Opérations de la dette non échue -	
Marketable bonds.....		Obligations négociables.....	
Canada savings bonds.....		Obligations d'épargne du Canada.....	
Special non-marketable bonds issued		Obligations spéciales non négociables	
to the Canada Pension Plan Investment		détenues par le Fonds de placement du	
Fund.....		régime de pensions du Canada.....	
Treasury Bills.....		Bons du Trésor.....	
Notes and loans payable in		Effets et prêts à payer en	
foreign currencies.....		devises étrangères.....	
Less:		Moins:	
Government's holdings of unmatu-		Dette non échue détenue par le	
red -		gouvernement -	
Marketable bonds.....		Obligations négociables.....	
Canada savings bonds held on account		Obligations d'épargne du Canada détenues	
of employees.....		pour le compte du personnel.....	
Special non-marketable bonds issued		Obligations spéciales non négociables	
to the Canada Pension Plan		détenues par le Fonds de placement	
Investment Fund.....		du régime de pensions du Canada.....	
Transactions in unmatu-		Opérations de la dette non échue à payer	
red debt payable		en devises étrangères.....	
in foreign currencies.....			
Total unmatu-		Total des opérations de la dette non échue	
red debt transactions		à payer en dollars canadiens.....	
payable in Canadian dollars.....			

9,293	3,353	+ 5,940
.....	4,146	- 4,146
14	.....	+ 14
68,275	58,825	+ 9,450
3,465	2,350	+ 1,115
81,047	68,674	+ 12,373

36	117	- 81
21	41	- 20
12	26	- 14
2,598	3,578	- 980
5,147	3,762	- 1,385
83,714	72,436	+ 11,278

## GOVERNMENT OF CANADA

## GOUVERNEMENT DU CANADA

TABLE VII - UNMATURED DEBT BALANCE

TABLEAU VII - SOLDE DE LA DETTE NON ÉCHUE

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
		1984	1983
		at September 30	at September 30
		au 30 septembre	au 30 septembre
Payable in Canadian Dollars -	À payer en dollars canadiens -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	62,886	52,961
Canada savings bonds.....	Obligations d'épargne du Canada.....	34,058	31,268
Special non-marketable bonds.....	Obligations spéciales non négociables.....	203	183
Treasury bills.....	Bons du Trésor.....	51,150	37,825
		148,297	122,237
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dettes non échues détenues par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	245	74
Canada savings bonds held on account of employees.....	Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....	170	133
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan	Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement	203	183
Investment Fund.....	du régime de pensions du Canada.....	618	390
		147,679	121,847
Payable in Foreign Currencies -	À payer en devises étrangères -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	2,048	2,794
Notes and loans.....	Effets et prêts.....	4,154	1,824
		6,202	4,618
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dettes non échues détenues par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	20	12
		6,182	4,606
TOTAL UNMATURED DEBT.....	TOTAL DE LA DETTE NON ÉCHUE.....	153,861	126,453

NOTES TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR SEPTEMBER 1984, FISCAL YEAR 1984-85

1. ACCOUNTING POLICIES

These statements are prepared in accordance with the accounting policies of the Government (as stated in note 1 to the financial statements reported in the annual Public Accounts) with the exception of accounts payable which are currently recorded only at year-end as required by Section 30 of the Financial Administration Act.

2. ITEMS NOT INCLUDED IN BUDGETARY REVENUE ACCOUNTS

In accordance with the stated accounting policies and practices of the Government, revenue is stated after deducting refunds paid and excludes amounts receivable, taxes collected on behalf of the provinces and receipts and revenues credited to budgetary expenditure and to certain liability accounts.

Items credited to specified purpose accounts, including government contributions where applicable, were:

(in millions of dollars)

	MONTH OF SEPTEMBER		YEAR TO DATE	
	1984	1983	1984-85	1983-84
Unemployment Insurance Account	668.3	881.0	5,353.0	5,150.0
Canada Pension Plan	532.0	470.2	3,853.5	3,343.1
Superannuation Account	791.5	765.0	2,472.0	2,670.3
Government Annuities	.7	.1	.7	.1
Provincial Tax Collection Agreements				
Accounts	1,135.2	923.4	5,858.9	5,551.7
Canadian Ownership Account	73.7	91.4	340.7	339.3
Oil Export Charges Sharing Account	18.7	12.3	109.8	37.8
Other	13.1	10.2	53.6	44.9
	3,233.2	3,153.6	18,042.2	17,137.2

3. OIL EXPORT CHARGES

Oil export charges are reported net of amounts payable to the oil producing provinces in accordance with the provisions of the Petroleum Administration Act as amended.

Since the beginning of this fiscal year, gross oil export charges amount to 289.4 million while the portion payable to the provinces is 109.8 million for a net revenue of 179.6 million.

The comparable figures for the previous fiscal year are: gross charges of 121.5 million, amounts payable to the provinces of 37.8 million and a net revenue of 83.7 million.

NOTES SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR SEPTEMBRE 1984, ANNÉE FINANCIÈRE 1984-85

1. CONVENTIONS COMPTABLES

Ces états ont été préparés conformément aux conventions comptables du gouvernement (tel que décrites à la note 1 des états financiers apparaissant dans les comptes publics annuels) à l'exception des comptes à payer qui ne sont enregistrés qu'en fin d'exercice en vertu de l'article 30 de la Loi sur l'administration financière.

2. ITEMS NE FIGURANT PAS AUX COMPTES DE RECETTES BUDGÉTAIRES

En accord avec les conventions et pratiques comptables du gouvernement, les revenus sont présentés après avoir déduit tout remboursement et ne comprennent pas les montants à recevoir, les impôts prélevés au nom des provinces, et les produits et recettes crédités aux dépenses budgétaires et à certains comptes de passif.

Les items crédités aux comptes pour fins déterminées, y compris les contributions du gouvernement s'il y a lieu, s'établissent ainsi:

(en millions de dollars)

	MOIS DE SEPTEMBRE		À CE JOUR	
	1984	1983	1984-85	1983-84
Compte d'assurance-chômage	668.3	881.0	5,353.0	5,150.0
Régime de pensions du Canada	532.0	470.2	3,853.5	3,343.1
Compte de pensions	791.5	765.0	2,472.0	2,670.3
Rentes sur l'État	.7	.1	.7	.1
Comptes d'accords fiscaux avec les provinces	1,135.2	923.4	5,858.9	5,551.7
Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne	73.7	91.4	340.7	339.3
Compte de partage des redevances d'exportation sur le pétrole	18.7	12.3	109.8	37.8
Autres	13.1	10.2	53.6	44.9
	3,233.2	3,153.6	18,042.2	17,137.2

3. REDEVANCES D'EXPORTATION SUR LE PÉTROLE

Les redevances d'exportation sur le pétrole sont rapportées après déduction des montants à payer aux provinces productrices en accord avec la Loi sur l'administration du pétrole telle qu'amendée.

Depuis le début de l'année financière, les revenus bruts sont de 289.4 millions et les montants à payer aux provinces sont de 109.8 millions pour des revenus nets de 179.6 millions.

Les montants comparables pour l'exercice précédent sont: revenus bruts de 121.5 millions, montants payables aux provinces de 37.8 millions et revenus nets de 83.7 millions.



NOTES TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR SEPTEMBER 1984, FISCAL YEAR 1984-85 - Concluded

4. PETROLEUM COMPENSATION

The expenditures reported under Energy, Mines and Resources for petroleum compensation payments are reported net of compensation charges. Since the beginning of this fiscal year, the petroleum compensation transactions are as follows:

(in millions of dollars)

Payments to refiners and other importers of crude oil and petroleum products	312.8
Payments to producers of designated classes of high-cost domestic petroleum	1,081.5
Gross petroleum compensation payments	1,394.3
Less: Petroleum compensation revenues	893.4
Net Petroleum compensation payments	500.9

5. INSURED HEALTH SERVICES AND EXTENDED HEALTH CARE SERVICES

The detail of expenditures for National Health and Welfare's Contributions to provinces for insured health services and extended health care services is as follows:

(in millions of dollars)

	<u>YEAR TO DATE</u>
Insured Health Services	2,333.3
Extended Health Care Services	501.9
	2,835.2

6. EFFECT ON BUDGETARY EXPENDITURE RESULTING FROM TRANSFERS OF DUTIES AND CHANGES IN LEGISLATION

Where transfers of duties and changes in legislation have taken place during the current fiscal year, the amounts for the previous fiscal years have been adjusted for comparative purposes unless these changes had an effect on previously reported deficits.

7. CANADA POST CORPORATION

A monthly provision is being made for the estimated deficit of the Canada Post Corporation for the current fiscal year. The exact amount of the year-to-date deficit is not currently provided by the Corporation and is not available from the Accounts of Canada.

\* Less than \$500,000.

NOTES SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR SEPTEMBRE 1984, ANNÉE FINANCIÈRE 1984-85 - Fin

4. INDEMNISATION PÉTROLIÈRE

Les dépenses rapportées sous Énergie, Mines et Ressources pour les paiements d'indemnisation pétrolière incluent les redevances d'indemnisation pétrolière. Depuis le début de l'année financière, les opérations d'indemnisation pétrolière représentent:

(en millions de dollars)

Paielements à des raffineurs et autres importateurs de pétrole brut et de produits pétroliers	312.8
Paielements aux producteurs de catégories désignées de pétrole intérieur à coût élevé	1,081.5
Paielements bruts d'indemnisation pétrolière	1,394.3
Moins: Recettes d'indemnisation pétrolière	893.4
Paielements nets d'indemnisation pétrolière	500.9

5. SERVICES DE SANTÉ ASSURÉS ET SERVICES COMPLÉMENTAIRES DE SANTÉ

Le détail des dépenses du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social pour les contributions aux provinces à l'égard des services de santé assurés et des services complémentaires de santé s'établit comme suit:

(en millions de dollars)

	<u>À CE JOUR</u>
Services de santé assurés	2,333.3
Services complémentaires de santé	501.9
	2,835.3

6. CONSÉQUENCES SUR LES DÉPENSES BUDGÉTAIRES RÉSULTANT DE TRANSFERTS DE RESPONSABILITÉS ET DE CHANGEMENTS DANS LES LOIS

Lorsque des transferts de responsabilités et des changements dans les lois entrent en vigueur au cours de l'année financière, les dépenses des années précédentes sont ajustées pour permettre des études comparatives à moins que ces changements aient un effet sur les déficits rapportés antérieurement.

7. SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

Une provision mensuelle est portée aux comptes pour couvrir le déficit estimé de la Société canadienne des postes pour l'exercice courant. Le montant exact du déficit accumulé n'est pas couramment rapporté par la Société et n'est pas disponible dans les comptes du Canada.

\* Moins de \$500,000.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA  
AS AT JUNE 30, 1984

---

Note: The information presented in the following five pages is not recorded in the Accounts of Canada but is provided by respondents on a quarterly basis.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA  
AU 30 JUIN 1984

---

Note: L'information présentée dans les cinq pages qui suivent n'est pas enregistrée dans les comptes du Canada, mais est fournie par les répondants trimestriellement.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA

I. CONTINGENT LIABILITIES

A contingent liability is a potential liability which may become an actual liability should certain events occur. The details of the contingent liabilities of the Government are provided in the following statement and consist of explicit guarantees by the Government and potential losses arising from pending and threatened litigation relating to claims and assessments in respect of breach of contract, damages to persons and property and like items.

In certain cases, Parliament has established a limit on the aggregate amount of certain types of obligations of organizations that may be outstanding. The authorized limit in the first column of the following statement refers to that limit for obligations disclosed as contingent liabilities of the Government.

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES  
AS AT JUNE 30, 1984

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA

I. PASSIF ÉVENTUEL

Un élément de passif éventuel signifie un élément de passif possible qui peut se transformer en un élément de passif réel advenant certains événements. Le détail du passif éventuel du gouvernement est fourni dans l'état suivant et comprend les garanties formelles par le gouvernement et les pertes possibles résultant de causes en instance ou imminentes relatives à des demandes d'indemnités et d'évaluations à l'égard de l'inexécution de contrats, de dommages causés à des personnes et à un bien et d'éléments connexes.

Dans certains cas, le Parlement a établi une limite concernant le montant global que peut atteindre certains engagements en cours par des organismes. La limite autorisée pour la première colonne de l'état suivant fait référence à la limite établie pour les engagements reconnus comme éléments de passif éventuel du gouvernement.

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL  
AU 30 JUIN 1984

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable) <sup>(1)</sup>
	Limite autori- sée (s'il y a lieu) \$	Passif éventuel \$	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu) <sup>(1)</sup> %
EXPLICIT GUARANTEES BY THE GOVERNMENT OF -			
Borrowings by other than Crown corporations <sup>(2)</sup> -			
From agents -			
Loans to Indians by the Canada Mortgage and Housing Corporation and the Farm Credit Corporation, for on-reserve housing.....		250	68 <sup>(3)</sup> 2.0
Loans to Nanisivik Mines Ltd. by the Canada Mortgage and Housing Corporation, for the development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island.....		4 254	2 70
From other than agents <sup>(4)</sup> -			
Guarantee programs of the Government -			
Canada Student Loans Act.....	2,651	1,152	3.8
Small Businesses Loans Act.....	448 <sup>(5)</sup>	354	6.0
Farm Improvement Loans Act.....	403 <sup>(5)</sup>	158	.6
Enterprise development program and Canadian Industrial Renewal Board.....	576	77 <sup>(6)</sup>	10.5
Advanced Payments for Crops Act.....	200	26	<sup>(7)</sup>
Regional Development Incentives Act.....	39	26	<sup>(7)</sup>
Fisheries Improvement Loans Act.....	29 <sup>(5)</sup>	16	2.7
Financial obligations incurred by air carriers regarding The de Havilland Aircraft of Canada, Limited DHC-7 and DHC-8 aircrafts.....	230	114 <sup>(8)</sup>	6.9
Loans to Indians by approved lenders for on-reserve housing.....	(9)	59 <sup>(3)</sup>	2.0
Loans to foreign borrowers for goods or services purchased from Canadian exporters.....		30	
Indian economic development programs.....	6 4,582	3 <sup>(3)</sup> 2,015	17.0
GARANTIES FORMELLES PAR LE GOUVERNEMENT POUR -			
Emprunts effectués par des entités autres que des sociétés de la Couronne <sup>(2)</sup> -			
De sociétés mandataires -			
Prêts consentis aux Indiens par la Société canadienne d'hypothèques et de logement et la Société du crédit agricole, pour des habitations sur les réserves.....		250	68 <sup>(3)</sup> 2.0
Prêts consentis à Nanisivik Mines Ltd. par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, Ile de Baffin.....		4 254	2 70
De sociétés non mandataires <sup>(4)</sup> -			
Programmes de garantie du gouvernement -			
Loi canadienne sur les prêts aux étudiants.....	2,651	1,152	3.8
Loi sur les prêts aux petites entreprises...	448 <sup>(5)</sup>	354	6.0
Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles.....	403 <sup>(5)</sup>	158	.6
Loi sur les prêts accordés aux termes du programme d'expansion des entreprises et de l'office canadien pour un renouvel industriel.....	576	77 <sup>(6)</sup>	10.5
Loi sur les paiements anticipés des récoltes.....	200	26	<sup>(7)</sup>
Loi sur les subventions au développement régional.....	39	26	<sup>(7)</sup>
Loi sur les prêts aidant aux opérations de pêche.....	29 <sup>(5)</sup>	16	2.7
Dettes encourues par des transporteurs aériens concernant les avions DHC-7 et DHC-8 de la The de Havilland Aircraft of Canada, Limited.....	230	114 <sup>(8)</sup>	6.9
Prêts consentis aux Indiens par des prêteurs agréés pour habitations sur les réserves...	(9)	59 <sup>(3)</sup>	2.0
Prêts consentis aux emprunteurs étrangers pour des biens ou services achetés d'ex- portateurs canadiens.....		30	
Programmes d'expansion économique des Indiens.....	6 4,582	3 <sup>(3)</sup> 2,015	17.0

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable) <sup>(1)</sup>
	Limite autori- sée (s'il y a lieu) \$	Passif éventuel \$	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu) <sup>(1)</sup> %
Other explicit loan guarantees -			
Loans to Canadair Financial Corporation Inc. regarding development and production of the Challenger aircraft and other general obligations of the Company.....			(10)
Loans to The de Havilland Aircraft of Canada, Limited to finance the development and production of the DHC-8 aircraft and other general obligations of the Company...			(11)
Loans under the Atlantic Fisheries Restructuring Act.....	100 (12)	34	
Loans for the restructuring of Maislin Industries Ltd.....	18 (2)	18 (8) (13)	
Loans to Pêcheurs Unis du Québec.....	5	5 (14)	
Loan to La Fédération des Co-opératives du Nouveau-Québec for the purpose of financing the purchase and transport of sealift supplies.....	2	2	
Loans to the Ottawa Civil Service Recreation Association.....	2	1	
Loans for the financing of Cheticamp/Grand Étang Fishermen's Co-operative Society Ltd.	*	*	
	127	60	
Insurance programs of the Government (15) -			
Insurance against accidents at nuclear installations under the Nuclear Liability Act.....	750	699 (16)	
Accounts administered for the Government by the Export Development Corporation - insurance and related guarantees.....		426	
Insurance under the Fishing Vessel Insurance Plan (17).....	7	314	
	757	1,439	
Other explicit guarantees -			
Guarantees under the Agriculture Products Co-operative Marketing Act.....	130	125	1.1
Guarantee against damage or loss that may be occasioned by leased aircraft.....		1 (8)	
Guarantees against destruction or losses that may be occasioned by the rental or use of agricultural property for research purposes.....	*	*	
	130	126	
Total explicit guarantees.....	5,850	3,710	
PENDING AND THREATENED LITIGATION.....		2,883	
Total.....		6,593	



SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

- (1) Represents the average percentage over the most recent 5 years of net claims to the average amount of outstanding guarantees as at June 30, 1984.
- (2) A portion of outstanding borrowings of Canadian National Railway Company, a non-agent of the Crown, amounting to \$161,395,000 as of June 30, 1984 are guaranteed by the Government. They are included in the statement "Government of Canada Financial Interest in Crown Corporations".
- (3) Committed guarantees exist for the following loans to be made: to Indians for on-reserve housing \$40,292,381--for Indian economic development \$154,000. As at the reporting date no loans had been issued for these amounts.
- (4) A letter of comfort has been issued by the Minister of Transport in respect to loans made by a private lender to Ridley Terminals Incorporated. These loans are for the purpose of construction of a coal terminal and Parliamentary approval has been sought to guarantee a loan of up to \$205,000,000 representing 80% of the initial capital cost of the project. As at June 30, 1984, the total amount loaned to Ridley Terminals Incorporated was \$185,058,196. Letters of comfort have been issued by the Minister of Finance to the Bank of Canada in respect of funds advanced or guarantees provided by the Bank of Canada to the Bank for International Settlements (BIS). The letters pertain to a BIS standby credit facilities in favour of the International Monetary Fund. The Government's potential liability at June 30, 1984 amounted to 230 millions Special Drawing Rights (\$237,200,000 U.S.) while actual exposure amounted to 53.6 million Special Drawing Rights (\$55,300,000 U.S.).
- (5) The Act places limits on the maximum amount of guarantee for loans made by eligible lenders over different loan periods. The maximum amount of guarantee per lender is expressed in legislation as a percentage of aggregate loans made to qualified borrowers and varies depending upon the dollar value range of aggregate loans made by the lender. The authorized limits for given loan periods are included in the figure reported until all qualified loans made by all eligible lenders in the given periods are no longer outstanding, and are not adjusted for loan repayments nor payments made by the Government for guaranteed amounts in which default has occurred.
- (6) Includes \$4,951,915 attributable to the Canadian Industrial Renewal Board.
- (7) Less than .1%.
- (8) Amount denominated in a foreign currency and translated at the closing rate of exchange as at date of statement.
- (9) Authorized limit for loan guarantees for on-reserve housing totals \$250,000,000 (shown above) for loans made by the Canada Mortgage and Housing Corporation, the Farm Credit Corporation and other approved lenders.
- (10) The loans and other general obligations of Canadair Limited have been assumed by Canadair Financial Corporation Inc., a wholly owned subsidiary of Canada Development Investment Corporation, pursuant to a financial restructuring of Canadair Limited completed March 30, 1984. The financial statements of Canadair Financial Corporation Inc. are consolidated with those of Canada Development Investment Corporation and outstanding loans and accrued interest amounting to \$1,124,900,000 as at June 30, 1984 are included under Canada Development Investment Corporation in the statement "Government of Canada Financial Interest in Crown Corporations", and are still guaranteed by the Government.
- (11) Outstanding loans of The de Havilland Aircraft of Canada Limited, amounting to \$72 million as at June 30, 1984 which are guaranteed by the Government, are included under Canada Development Investment Corporation in the statement "Government of Canada Financial Interest in Crown Corporations".
- (12) Guarantees totalling \$37,000,000 have been issued in accordance with the Act for loans granted to The Lake Group Limited, St. Anthony Fisheries Limited, Fishery Products (St. Anthony) Limited, the Clarkson Company Limited, Receiver and Manager for John Penny and Sons, Limited, the Clarkson Company Limited, Receiver and Manager for The Lake Group Limited and Fishery Products (Harbour Breton) Ltd.
- (13) Malsin Industries Ltd. was placed in receivership on July 11, 1983 and was declared bankrupt on October 19, 1983. The Government made an interim payment of \$13,500,000 U.S. in April 1984 to creditors under a guarantee in the amount of \$27,000,000 U.S. It is anticipated that the balance will be payable at some future date.
- (14) Pêcheurs Unis du Québec declared voluntary bankruptcy on January 3, 1984. The amount to be paid to creditors under the Government's guarantee is not known at this time.
- (15) An agreement has been entered into with an insurance company under the credit reinsurance program. However, as at June 30, 1984, no loans have been reinsured under the agreement. The amount of reinsurance outstanding under the credit reinsurance program shall not exceed \$600,000,000.
- (16) There have been no claims under the Nuclear Liability Act since its inception in 1970. The Act covers 15 Canadian nuclear installations as at June 30, 1984.
- (17) The fishing vessel insurance plan is administered by the Government to assist fishermen to meet abnormal capital losses. A specified purpose account is credited with all amounts received by way of premiums, recoveries and with advances to the fund by the Government, such advances not to exceed \$150,000 at any time. The fund is debited with refunds of premiums and payments in settlement of third party vessel collision damage claims against fishermen, where the collision involves a vessel insured under the plan. As at June 30, 1984, the insured value of vessels under the Plan amounted to \$313,400,000; the balance of the fund was \$6,613,771 and outstanding claims against the fund totalled \$839,800.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

- (1) Représente le rapport au cours des cinq derniers exercices entre la moyenne des indemnités nettes et la moyenne des garanties en cours au 30 juin 1984.
- (2) Une partie des emprunts à rembourser de la Compagnie des chemins fer nationaux du Canada, une société non mandataire de la Couronne, s'élevant à \$161,395,000 à la date de comptabilisation sont garantis par le gouvernement. Ils sont compris dans l'état "Intérêt financier du gouvernement du Canada dans les sociétés de la Couronne".
- (3) Un engagement de garanties existe concernant les prêts à effectuer: aux Indiens pour habitations sur les réserves, \$40,292,381- pour l'expansion économique des Indiens \$154,000. Aucun prêt n'avait été consenti en raison de ces montants à la date de comptabilisation.
- (4) Le ministre des Transports a émis une lettre d'accord présumé pour garantir les prêts faits par un prêteur privé à Ridley Terminals Incorporated. Ces prêts ont pour objet la construction d'un terminal charbonnier et l'approbation parlementaire était requise pour garantir un prêt qui atteint jusqu'à environ \$205,000,000, représentant 80% du coût en capital initial du projet. Au 30 juin 1984, le total des prêts consentis à Ridley Terminals Incorporated se chiffrait à \$185,058,196. Le Ministre des Finances a émis des lettres d'accords présumés à la Banque du Canada en ce qui concerne des garanties de prêts effectués ou des fonds avancés par la Banque du Canada envers la Banque des règlements internationaux. Les lettres se rapportent à une facilité de crédit de soutien établie par la Banque des règlements internationaux en faveur du Fonds Monétaire International. L'engagement potentiel de la Banque du Canada au 30 juin 1984 en vertu de la facilité de crédit s'est élevé à \$230 millions de Droits de tirage spéciaux (\$237,200,000 E.-U.) pendant que le risque s'est élevé à 53.6 millions de droits de tirage spéciaux (\$55,300,000 E.-U.).
- (5) La loi limite la somme maximum de la garantie pour prêts effectués par des prêteurs admissibles sur différentes périodes de prêts. La somme maximum de la garantie accordée à chaque prêteur est énoncée, d'après la loi, comme étant un pourcentage du total des prêts consentis aux emprunteurs autorisés, et varie selon la valeur totale des prêts effectués par chaque prêteur. Les limites autorisées pour des périodes de prêts données sont comprises dans le chiffre divulgué jusqu'à ce que tous les prêts approuvés et consentis par les prêteurs admissibles dans la période donnée, soient réglés. Ces limites ne sont pas modifiées par les remboursements de prêts ni par les paiements faits par le gouvernement pour les montants garantis en souffrance.
- (6) Comprend un montant de \$4,951,915 imputable à l'Office canadien pour un renouveau industriel.
- (7) Moins de .1%.
- (8) Montant libellé en devise étrangère et converti au cours du change en vigueur à la date de comptabilisation.
- (9) La limite autorisée sur les prêts garantis pour habitations sur les réserves s'élève à \$250,000,000 (voir ci-haut) pour les prêts effectués par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, la Société du crédit agricole et par d'autres prêteurs agréés.
- (10) Les prêts et autres engagements divers de Canadair Limitée ont été assumés par la Société financière Canadair Inc., une filiale en propriété exclusive de la Corporation de développement des investissements du Canada, conformément à une restructuration financière de Canadair Limitée, complétée le 30 mars 1984. Les états financiers de la Société financière Canadair Inc. sont consolidés avec ceux de la Corporation de développement des investissements du Canada et les prêts payés et les intérêts courus de \$1,124,900,000 en vigueur au 30 juin 1984 qui sont inclus sous la Corporation de développement des investissements du Canada dans l'état "Intérêt financier du gouvernement du Canada dans les sociétés de la Couronne". Ces prêts sont toutefois garantis par le gouvernement.
- (11) Les prêts payés de The de Havilland Aircraft of Canada, Limited, s'élevant à \$72 millions, qui sont garantis par le Gouvernement, sont inclus sous la Corporation de développement des investissements du Canada dans l'état "Intérêt financier du gouvernement du Canada dans les sociétés de la Couronne".
- (12) Le gouvernement du Canada a émis des garanties de prêts sous la Loi pour des prêts effectués aux The Lake Group Limited, St. Anthony Fisheries Limited, Fishery Products (St-Anthony) Limited, Clarkson Company Limited, Receiver and Manager for John Penny and Sons, Limited, Clarkson Company Limited, Receiver and Manager for The Lake Group Limited et Fishery Products (Harbour Breton) Ltd.
- (13) Malsin Industries Ltd. a été placée sous séquestre le 11 juillet 1983 et a déclaré faillite le 19 octobre 1983. Le gouvernement a effectué un versement provisoire de \$13,500,000 E.-U. aux créanciers en avril 1984 en vertu d'une garantie au montant de \$27,000,000 E.-U. Il est prévu que le solde sera remboursé à une date ultérieure.
- (14) Les Pêcheurs Unis du Québec ont volontairement déclaré faillite le 3 janvier 1984. Les sommes à verser aux créanciers en vertu de la garantie du gouvernement ne sont pas présentement connues.
- (15) Un accord a été conclu avec une compagnie d'assurance aux termes du programme de réassurance des crédits. Cependant, aucun prêt n'a été réassuré en vertu de l'accord au 30 juin 1984. Le montant de réassurance en souffrance en vertu du programme de réassurance des crédits ne doit pas dépasser \$600,000,000.
- (16) Il n'y a eu aucune réclamation en vertu de la Loi sur la responsabilité nucléaire depuis sa mise en vigueur en 1970. La Loi couvre 15 installations nucléaires canadiennes au 30 juin 1984.
- (17) Le régime d'assurance des bateaux de pêche est administré par le gouvernement afin d'aider les pêcheurs à faire face à des pertes en capital anormales. Un compte à fins déterminées est crédité de toutes les sommes encaissées à titre de primes et de recouvrements, ainsi que des avances au fonds par le gouvernement, de telles avances ne devant pas dépasser en tout temps \$150,000. Le fonds est débité de remboursements de primes et du règlement des réclamations de dommages-intérêts envers des tiers pour collision, lorsque la collision met en cause un bateau assuré aux termes du Régime. Au 30 juin 1984, la valeur déclarée des bateaux aux termes du Régime se chiffrait à \$313,400,000; le solde du fonds était de \$6,613,771 et les réclamations non réglées au titre du

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

II. FINANCIAL INTEREST IN CROWN CORPORATIONS

QUARTERLY REPORT AS AT JUNE 30, 1984

The report presents the major balance sheet items for both agent and other Crown corporations as at June 30, 1984.

In accordance with the accounting policies of the Government, the accounts of Crown corporations are not consolidated with those of the Government and only certain financial transactions between the Government and Crown corporations are recorded in the accounts of Canada.

The report displays "Assets" less "Borrowings and other liabilities" to arrive at "Net assets".

Balances which represent transactions with the Government, and which are recorded in the accounts of Canada include: long term obligations to the Government, share capital and contributed surplus as well as claims against the Government of Canada.

"Retained Earnings" represents such earnings of agent and other Crown corporations adjusted for items which had previously been included in their asset and liability accounts. These adjustments arise from timing differences in the recording of transactions between the Crown corporations and the Government. Crown corporations record amounts payable to or receivable from Government on an accrual basis for such items as income taxes. The accounts of Canada do not include such amounts until payment is either received or made. Amounts which represent transactions with the Government and which are not recorded in the accounts of Canada are adjusted and are reported under "Retained Earnings". They include: grants receivable, current or deferred income taxes receivable or payable, capitalized or accrued interest payable, sundry accounts payable, long term capitalized leases payable and prepaid expenses related to Canada. "Retained Earnings" adjustments represent funds which will be eventually received or disbursed by Canada.

The information in this report is unaudited.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

II. INTÉRÊT FINANCIER DANS LES CORPORATIONS DE LA COURONNE

RAPPORT TRIMESTRIEL AU 30 JUIN 1984

Le rapport résume les principaux éléments des bilans des corporations de mandataire et des autres sociétés de la Couronne au 30 juin 1984.

Selon les conventions comptables du gouvernement, les comptes des corporations de la Couronne ne sont pas consolidés avec ceux du gouvernement, et seulement certaines opérations financières entre le gouvernement et ses corporations de la Couronne sont inscrites dans les comptes du Canada.

Le rapport présente l'"Actif" moins les "Emprunts et autres éléments de passif" pour en arriver à l'"Actif net".

Les soldes représentant les opérations avec le gouvernement, et inscrits dans les comptes du Canada comprennent: les dettes à long terme envers le gouvernement, le capital-actions et le surplus d'apport ainsi que les créances auprès du gouvernement du Canada.

Le "Surplus" représente les bénéfices non répartis des corporations de mandataire et autres sociétés de la Couronne redressés par des éléments préalablement compris dans leurs comptes d'actif et de passif. Ces redressements proviennent d'écarts temporaires dans la comptabilisation des opérations entre les corporations de mandataire et les autres sociétés de la Couronne et le gouvernement. Celles-ci comptabilisent les montants à payer au ou à recevoir du gouvernement sur une base d'exercice, tels les impôts. Les comptes du Canada ne reflètent ces montants qu'au moment de leur réception ou de leur versement. Les montants représentant des opérations avec le gouvernement et non inscrits dans les comptes du Canada, sont redressés et présentés comme "Surplus". Ils comprennent les subventions à recevoir, les impôts à recevoir ou à payer, différés ou non, les intérêts à payer courus ou capitalisés, les comptes divers à payer, les obligations découlant de contrats de location et les frais payés d'avance reliés au Canada. Les redressements affectant le "Surplus" représentent des montants qui seront éventuellement reçus ou déboursés par le Canada.

Les renseignements dans ce rapport sont non vérifiés.

(in millions of dollars)

(en millions de dollars)

ASSETS	ACTIF	
Total assets excluding claims against the Government.....	Total de l'actif non compris les créances envers le gouvernement.....	60,771
LIABILITIES	PASSIF	
Liabilities to other than Government	Dettes envers d'autres que le gouvernement	
Borrowings.....	Emprunts.....	15,456
Other.....	Autres.....	<u>11,531</u>
		26,987
NET ASSETS.....	ACTIF NET.....	<u>33,784</u>
EQUITY OF THE GOVERNMENT	AVOIR DU GOUVERNEMENT	
Obligations to the Government.....	Dettes envers le gouvernement.....	19,179
Less: claims against the Government.....	Moins: créances auprès du gouvernement....	508
		<u>18,671</u>
Share capital and contributed surplus.....	Capital-actions et surplus d'apport.....	8,016
Retained Earnings.....	Surplus.....	<u>-7,097</u>
TOTAL EQUITY.....	TOTAL DE L'AVOIR.....	<u>33,784</u>
Contingent Liabilities.....	Passif éventuel.....	<u>597</u>



SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Concluded

III. INSURANCE PROGRAMS

Certain agent Crown corporations operate insurance programs. In the event that such corporations had insufficient funds to meet their obligations, the Government would provide the required financing through appropriations, either budgetary or non-budgetary.

The following table summarizes information regarding such insurance programs. Figures shown are audited with the exception of Canada Deposit Insurance Corporation and Export Development Corporation which have a December 31 year end.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Fin

III. PROGRAMMES D'ASSURANCE

Certaines corporations de mandataire de la Couronne administrent des programmes d'assurance. Advenant que ces corporations n'aient pas eu les fonds requis pour satisfaire à toutes les demandes d'indemnités, le gouvernement, dans ces cas, fournirait les montants nécessaires à même des crédits budgétaires ou non budgétaires.

Le sommaire suivant résume les renseignements concernant ces programmes d'assurance. Les renseignements sont vérifiés à l'exception de la Société d'assurance-dépôts du Canada et la Société pour l'expansion des exportations dont les exercices se terminent le 31 décembre.

(in millions of dollars - en millions de dollars)

		Insurance in force	Net claims (1)	5 year average of net claims	Amount of fund or provision
				Moyenne des montants nets des indemnités pour les 5 derniers exercices	Montant du fonds ou de la provision
<u>Programs</u>	<u>Programmes</u>	<u>Assurance en vigueur</u>	<u>Montants nets des indemnités (1)</u>		
Canada Deposit Insurance Corporation -	Société d'assurance-dépôts du Canada -				
Current year.....	Exercice en cours.....	161,532	*	5	-303
Previous year.....	Exercice précédent.....	151,818	*	*	277
Canada Mortgage and Housing Corporation -	Société canadienne d'hypothèques et de logement -				
Mortgage insurance fund (2)	Fonds d'assurance hypothécaire (2)				
Current year.....	Exercice en cours.....	35,637	19	-9	-577
Previous year.....	Exercice précédent.....	30,153	-18	44	-275
Home improvement loan insurance fund	Fonds d'assurance de prêts pour l'amélioration des maisons				
Current year.....	Exercice en cours.....	3	*	*	7
Previous year.....	Exercice précédent.....	4	*	*	7
Rental guarantee fund	Fonds de garantie de loyer				
Current year.....	Exercice en cours.....	...	...	...	31
Previous year.....	Exercice précédent.....	...	...	...	28
Export Development Corporation -	Société pour l'expansion des exportations -				
Export insurance contracts entered into on its own behalf	Contrats d'assurance des exportations pris en son nom				
Current year.....	Exercice en cours.....	2,232	2	8	23
Previous year.....	Exercice précédent.....	2,140	2	3	16

(1) Refers to the difference between claims and amounts received from sales of related assets and other recoveries.

(2) The Corporation's valuation as at December 31, 1983 of the Mortgage Insurance Funds disclosed an actuarial deficiency estimated at approximately \$513 million. This study was based on assumed future trends.

\* Less than \$500,000.

(1) Indique la différence entre les indemnités et les montants provenant de la vente des avoirs correspondants et autres recouvrements.

(2) L'évaluation au 31 décembre 1983 du fonds d'assurance hypothécaire révèle un déficit actuariel estimé à \$513 millions. L'étude était basée sur les tendances futures.

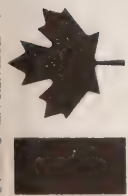
\* Moins de \$500,000.





*If undelivered, return COVER ONLY to  
Canadian Government Publishing Centre,  
Supply and Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9*

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:  
Centre d'édition du gouvernement du Canada,  
Approvisionnement et Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9*



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada



**Statements  
of Financial  
Operations**

**For  
October 1984**

**Fiscal Year  
1984-85**

**États  
des opérations  
financières**

**pour  
octobre 1984**

**Année financière  
1984-85**

---

The Honourable Harvie Andre  
Receiver General for Canada

L'honorable Harvie Andre  
Receveur général du Canada

These statements are prepared from the Accounts of Canada by the Government of Canada Banking and Accounting Branch of the Department of Supply and Services. The Accounts of Canada are audited at the end of each fiscal year and the results are presented in the annual Public Accounts. Any inquiries should be addressed to the:

Director,  
Central Accounting and Control Division,  
Government of Canada Banking and Accounting Branch,  
10th Floor, Core A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 Laurier Street,  
Hull, Quebec.  
K1A 0S5  
Canada  
Telephone: (819) 997-7709

Ces états financiers sont compilés à partir des Comptes du Canada par la Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité du gouvernement du Canada du ministère des Approvisionnement et Services. Les Comptes du Canada sont vérifiés à la fin de chaque année financière et les résultats sont présentés dans les Comptes publics annuels. Toutes questions doivent être acheminées au:

Directeur,  
Division de la comptabilité centrale et du contrôle,  
Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité  
du gouvernement du Canada,  
10<sup>e</sup> plancher, noyau A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 rue Laurier,  
Hull, Québec.  
K1A 0S5  
Canada  
Téléphone: (819) 997-7709

## TABLEAU I - ÉTAT SOMMAIRE DES OPÉRATIONS

## TABLE I - SUMMARY STATEMENT OF TRANSACTIONS

(in millions of dollars - en millions de dollars)				
MONTH OF OCT. - MOIS D'OCT.		YEAR TO DATE - À CE JOUR		
1984		1983		1983-84
I. BUDGETARY TRANSACTIONS	I. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES			
Revenue.....	Recettes.....	5,476	4,825	32,491
Expenditure.....	Dépenses.....	8,007	6,948	51,992
Surplus (+) or Deficit (-).....	Excédent (+) ou déficit (-).....	- 2,531	- 2,123	- 19,501
				- 17,333
II. NON-BUDGETARY TRANSACTIONS	II. OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES			
(source + requirement -)	(source + besoin -)			
Loans, investments	Prêts, dotations en capital et			
and advances.....	avances.....	+ 2	+ 97	- 438
Specified purpose accounts.....	Comptes pour fins déterminées.....	+ 725	+ 378	+ 2,193
Other transactions.....	Autres opérations.....	- 200	+ 604	- 691
Net Source (+) or Requirement (-)...	Source nette (+) ou besoin net (-)....	+ 527	+ 1,069	+ 1,064
				+ 3,403
Financial Requirements (excluding	Besoins financiers (Opérations de			
Foreign Exchange Transactions)....	change non comprises).....	- 2,004	- 1,054	- 18,437
				- 13,930
III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS	III. OPÉRATIONS DE CHANGE			
(source + requirement -).....	(source + besoin -).....	- 205	- 82	+ 1,018
				- 896
Total Financial Requirements.....	Total des besoins financiers.....	- 2,209	- 1,136	- 17,419
				- 14,826
IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS	IV. OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE			
(source + requirement -).....	(source + besoin -).....	+ 2,619	+ 2,129	+ 13,897
				+ 14,043
Change in Cash Balance	Variation de l'encaisse			
(increase + decrease -).....	(augmentation + diminution -).....	+ 410	+ 993	- 3,522
				- 783
V. CASH BALANCE AT END OF PERIOD.....	V. ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE.....			
				2,892
				3,795

Notes appear on page 25.

Les notes explicatives figurent à la page 25.



TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS

TABLEAU II - ETAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS

		(in millions of dollars - en millions de dollars)		
		MONTH OF OCT. - MOIS D'OCT.	YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1984	1983	1983-84
I. BUDGETARY TRANSACTIONS	I. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES			
Revenue	Recettes			
Tax revenue -	Recettes fiscales -			
Income Tax -	Impôt sur le revenu -			
Personal.....	Particuliers.....	2,940	2,698	15,457
Corporation.....	Sociétés.....	557	502	3,017
Non-resident.....	Non-résidents.....	86	76	3,511
		2,583	3,276	19,920
Excise taxes and duties -	Taxes et droits d'accise -			
Sales tax.....	Taxe de vente.....	724	594	4,179
Customs import duties.....	Droits de douane à l'importation.....	381	287	2,273
Excise duties.....	Droits d'accise.....	117	136	833
Other excise taxes.....	Autres taxes d'accise.....	84	81	462
		1,227	1,079	7,449
Energy taxes -	Taxes en matière d'énergie -			
Petroleum and gas revenue	Taxe sur les recettes pétrolières			
tax and incremental	et gazifières et taxe sur les			
oil revenue	recettes pétrolières	200	223	1,166
tax.....	supplémentaires.....			
Natural gas and gas	Taxe sur le gaz naturel et			
liquids tax (adjustments).....	les liquides du gaz (ajustements)....	.....	24	16
Excise tax on gasoline.....	Taxe d'accise sur l'essence.....	44	42	275
Excise duties.....	Redevances d'exportation sur			
Oil export charges	le pétrole (Voir note 3).....	29	22	209
(See note 3).....		273	311	1,584
		1,600	1,390	9,833
Other tax revenue.....	Autres recettes fiscales.....	5	4	109
				84
Total tax revenue.....	Total des recettes fiscales.....	5,198	4,670	29,362
				36,696
Non-tax revenue -	Recettes non fiscales -			
Return on investments -	Produits de placements -			
Bank of Canada.....	Banque du Canada.....	115	40	1,275
Canada Mortgage and Housing	Société canadienne d'hypothèques			
Corporation.....	et de logement.....	.....	20	434
Interest on bank deposits.....	Intérêts des dépôts bancaires.....	.....	.....	95
Farm Credit Corporation.....	Société du crédit agricole.....	.....	244	218
Exchange Fund Account.....	Compte du Fonds des changes.....	.....	.....	.....
Other return on investments.....	Autres produits de placements.....	82	28	582
		107	68	2,630
Other non-tax revenue.....	Autres recettes non fiscales.....	81	67	499
				372
Total non-tax revenue.....	Total des recettes non fiscales.....	278	155	3,129
				2,452
TOTAL REVENUE.....	TOTAL DES RECETTES.....	5,476	4,825	32,491
				29,151

Expenditure: (See Table III)	
Agriculture.....	198
Communications.....	110
Employment and Immigration.....	391
Energy, Mines and Resources -	
Petroleum Compensation.....	88
Other.....	314
External Affairs -	
Canadian International Development Agency.....	402
Other.....	
Finance -	
Public Debt.....	1,865
Fiscal Transfer Payments.....	478
Other.....	12
Indian Affairs and Northern Development.....	
National Defence.....	193
National Health and Welfare -	
Insured health services and extended health care services.....	616
Canada Assistance Plan Payments.....	
Family Allowance Payments.....	
Old Age Security Payments.....	
Other.....	
National Revenue.....	
Public Works.....	
Regional Industrial Expansion.....	
Secretary of State -	
Official Languages.....	
Education Support.....	
Other.....	
Solicitor General.....	
Transport.....	
Veterans Affairs.....	
Other departmental expenditures.....	

TOTAL EXPENDITURE.....

Dépenses: (détail au Tableau III)	
Agriculture.....	198
Communications.....	110
Emploi et Immigration.....	391
Énergie, Mines et Ressources -	
Indemnisation pétrolière.....	88
Autres.....	314
Affaires extérieures -	
Agence canadienne de développement international.....	402
Autres.....	
Finances -	
Service de la dette publique.....	1,865
Paiements de transfert fiscal.....	478
Autres.....	12
Affaires indiennes et Nord canadien.....	
Défense nationale.....	193
Santé nationale et Bien-être social -	
Services de santé assurés et services complémentaires de santé.....	616
Versements en vertu du Régime d'assistance publique du Canada.....	
Versements d'allocations familiales.....	
Versements de sécurité de la vieillesse.....	
Autres.....	
Revenu national.....	
Travaux publics.....	
Expansion industrielle régionale.....	
Secrétariat d'État -	
Langues officielles.....	
Aide à l'éducation.....	
Autres.....	
Solliciteur général.....	
Transports.....	
Affaires des anciens combattants.....	
Autres dépenses ministérielles.....	

TOTAL DES DÉPENSES.....

SURPLUS (+) OR DEFICIT (-).....

EXCÉDENT (+) OU DÉFICIT (-).....

8,007 6,948 51,992 46,484

- 2,531 - 2,123 - 19,501 - 17,333

TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Continued

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - suite

		(in millions of dollars - en millions de dollars)			
		MONTH OF OCT. - MOIS D'OCT.	YEAR TO DATE - À CE JOUR	1984-85	1983-84
		1984	1983		
<b>I. NON-BUDGETARY TRANSACTIONS</b>					
(source + requirement -)					
<b>Loans, investments and advances</b>					
<b>Crown corporations and agencies -</b>					
Lending institutions -					
Canada Deposit Insurance Corporation .....					
Canada Mortgage and Housing Corporation .....					
Export Development Corporation .....					
Farm Credit Corporation .....					
Federal Business Development Bank .....					
All other Crown corporations and agencies -					
Air Canada .....					
Atomic Energy of Canada Limited .....					
Canada Development Investment Corporation .....					
Canadian National Railway Company .....					
Petro-Canada .....					
Other .....					
<b>Other loans, investments and advances -</b>					
Provincial and territorial governments .....					
National governments including developing countries .....					
International organizations (subscriptions less notes payable) .....					
Veterans' Land Act .....					
Fund advances less allowance for conditional benefits .....					
Government controlled corporations .....					
Private sector enterprises .....					
Other .....					
<b>TOTAL LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES .....</b>		<b>+</b>	<b>2</b>	<b>+</b>	<b>87</b>
<b>TOTAL DES PRÊTS, DOTATIONS EN CAPITAL ET AVANCES .....</b>		<b>+</b>	<b>2</b>	<b>+</b>	<b>87</b>
					<b>- 438</b>
					<b>- 327</b>
<b>II. OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES</b>					
(source + besoin -)					
<b>Prêts, dotations en capital et avances</b>					
<b>Sociétés et organismes de la Couronne -</b>					
Institutions de crédit -					
Société d'assurance-dépôts du Canada .....					
Société canadienne d'hypothèques et de logement .....					
Société pour l'expansion des exportations .....					
Société du crédit agricole .....					
Banque fédérale de développement .....					
Autres Sociétés et organismes de la Couronne -					
Air Canada .....					
Energie atomique du Canada Limitée .....					
Corporation de développement des investissements du Canada .....					
Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada .....					
Petro-Canada .....					
Autres .....					
<b>Autres prêts, dotations en capital et avances -</b>					
Gouvernements provinciaux et territoriaux .....					
Gouvernements nationaux y compris les pays en voie de développement .....					
Organismes internationaux (sous-critption moins effets à payer) .....					
Avances à la caisse de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants, non compris les provisions pour prestations conditionnelles .....					
Sociétés contrôlées par l'État .....					
Entreprises du secteur privé .....					
Autres .....					
<b>TOTAL DES PRÊTS, DOTATIONS EN CAPITAL ET AVANCES .....</b>		<b>+</b>	<b>84</b>	<b>+</b>	<b>164</b>
					<b>+</b>
					<b>182</b>
					<b>83</b>
					<b>11</b>
					<b>188</b>
					<b>72</b>
					<b>72</b>
					<b>113</b>
					<b>14</b>
					<b>84</b>
					<b>182</b>
					<b>83</b>
					<b>11</b>
					<b>188</b>
					<b>72</b>
					<b>72</b>
					<b>113</b>
					<b>14</b>
					<b>84</b>
					<b>182</b>
					<b>83</b>
					<b>11</b>
					<b>188</b>
					<b>72</b>
					<b>72</b>
					<b>113</b>
					<b>14</b>
					<b>84</b>
					<b>182</b>
					<b>83</b>
					<b>11</b>
					<b>188</b>
					<b>72</b>
					<b>72</b>
					<b>113</b>
					<b>14</b>
					<b>84</b>
					<b>182</b>
					<b>83</b>
					<b>11</b>
					<b>188</b>
					<b>72</b>
					<b>72</b>
					<b>113</b>
					<b>14</b>
					<b>84</b>
					<b>182</b>
					<b>83</b>
					<b>11</b>
					<b>188</b>
					<b>72</b>
					<b>72</b>
					<b>113</b>
					<b>14</b>
					<b>84</b>
					<b>182</b>
					<b>83</b>
					<b>11</b>
					<b>188</b>
					<b>72</b>
					<b>72</b>
					<b>113</b>
					<b>14</b>
					<b>84</b>
					<b>182</b>
					<b>83</b>
					<b>11</b>
					<b>188</b>
					<b>72</b>
					<b>72</b>
					<b>113</b>
					<b>14</b>
					<b>84</b>
					<b>182</b>
					<b>83</b>
					<b>11</b>
					<b>188</b>
					<b>72</b>
					<b>72</b>
					<b>113</b>
					<b>14</b>
					<b>84</b>
					<b>182</b>
					<b>83</b>
					<b>11</b>
					<b>188</b>
					<b>72</b>
					<b>72</b>
					<b>113</b>
					<b>14</b>
					<b>84</b>
					<b>182</b>
					<b>83</b>
					<b>11</b>
					<b>188</b>
					<b>72</b>
					<b>72</b>
					<b>113</b>
					<b>14</b>
					<b>84</b>
					<b>182</b>
					<b>83</b>
					<b>11</b>
					<b>188</b>
					<b>72</b>
					<b>72</b>
					<b>113</b>
					<b>14</b>
					<b>84</b>
					<b>182</b>
					<b>83</b>
					<b>11</b>
					<b>188</b>
					<b>72</b>
					<b>72</b>
					<b>113</b>
					<b>14</b>
					<b>84</b>
					<b>182</b>
					<b>83</b>
					<b>11</b>
					<b>188</b>
					<b>72</b>
					<b>72</b>
					<b>113</b>
					<b>14</b>
					<b>84</b>
					<b>182</b>
					<b>83</b>
					<b>11</b>
					<b>188</b>
					<b>72</b>
					<b>72</b>
					<b>113</b>
					<b>14</b>
					<b>84</b>
					<b>182</b>
					<b>83</b>
					<b>11</b>
					<b>188</b>
					<b>72</b>
					<b>72</b>
					<b>113</b>
					<b>14</b>
					<b>84</b>
					<b>182</b>
					<b>83</b>
					<b>11</b>
					<b>188</b>
					<b>72</b>
					<b>72</b>
					<b>113</b>
					<b>14</b>
					<b>84</b>
					<b>182</b>
					<b>83</b>
					<b>11</b>
					<b>188&lt;/</b>



TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Concluded

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - fin

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
		1984	1983
		at October 31	at October 31
		au 31 octobre	au 31 octobre
V.	CASH BALANCE AT END OF PERIOD		
	V.	ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE	
	In Canadian dollars.....		
	In foreign currencies.....		
	TOTAL CASH BALANCE.....		
		En dollars canadiens.....	3,643
		En devises étrangères.....	152
		TOTAL DE L'ENCAISSE.....	3,795

TABLE III

TABLEAU III

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)			
		MONTH OF OCT. - MOIS D'OCT.		YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1984	1983	1984-85	1983-84
Agriculture -	Agriculture -				
Department -	Ministère -				
Administration.....	Administration.....	4,375	3,603	27,559	24,313
Agri-Food Development -	Développement du secteur agro-alimentaire -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	21,466	20,295	143,047	135,319
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	4,241	1,761	13,898	8,785
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	56,989	71,564	204,146	200,385
Payments to producers under the	Paiements aux producteurs en vertu de la Loi				
Agricultural Stabilization Act.....	sur la stabilisation des prix agricoles....	440	1,608	12,048	5,634
Contributions to provinces under the	Contributions aux provinces en vertu de la				
Crop Insurance Act.....	Loi sur l'assurance-récolte.....	87,631	49,429	112,003	56,693
Loan guarantees under the Farm	Prêts garantis en vertu de la Loi sur les				
Improvement Loans Act.....	prêts destinés aux améliorations agricoles.	638	251	2,871	1,109
Interest payments and guarantees	Paiements d'intérêts et garanties en vertu				
under the Advance Payments for	de la Loi sur le paiement anticipé des				
Crops Act.....	récoltes.....	255	92	2,368	2,125
Liabilities under the Agricultural	Obligations en vertu de la Loi sur la				
Products Cooperative Marketing Act.....	vente coopérative des produits agricoles...				
Grants to agencies established under	Subventions aux offices établis conformément				
the Farm Products Marketing Agencies	à la Loi sur les offices de commercialisa-				
Act.....	tion des produits de ferme.....				
Agri-Food Regulation	Réglementation et inspection				
and Inspection -	agro-alimentaire -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	15,097	13,362	100,819	97,498
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	315		1,370	
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	1,604		1,833	
Racetrack Supervision	Fonds renouvelable de la surveillance				
Revolving Fund.....	des hippodromes.....	- 160	- 138	- 1,408	- 1,041
Canadian Grain Commission.....	Commission canadienne des grains.....	2,886	2,642	21,225	19,876
		196,992	123,791	642,078	556,873
Canadian Dairy Commission.....	Commission canadienne du lait.....	437	339	2,625	2,276
Canadian Livestock Feed Board -	Office canadien des provendes -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	118	108	705	701
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	1,235	1,183	8,110	7,276
		1,353	1,291	9,815	7,977
Canagrex.....	Canagrex.....			4,030	
		197,782	125,421	657,568	565,526
Communications -	Communications -				
Department -	Ministère -				
Communications and Culture -	Communications et culture -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	6,878	9,222	59,307	59,851
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	2,201	1,747	7,136	6,647
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	1,264	1,855	12,127	7,171
Payments to the Canada Post	Versements à la Société canadienne				
Corporation.....	des postes.....	4,638	4,417	32,463	30,917
Government Telecommunications Agency	Fonds renouvelable de l'Agence des				
Revolving Fund.....	télécommunications gouvernementales.....	- 1,603	- 2,291	- 8,067	- 6,287
		183,378	19,532	119,102	110,873
				69,614	65,581
Canada Council.....	Conseil des arts du Canada.....				
Canadian Broadcasting Corporation -	Société Radio-Canada -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	66,605	104,388	518,858	487,068
Payment for working capital.....	Paiement pour le fonds de roulement.....			4,368	12,020
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	7,648	9,080	58,890	39,568
		74,253	113,468	582,086	536,656



TABLE III - Continued

TABLEAU III - Suite

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF OCT. - MOIS D'OCT.	YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1984	1983	1983-84
<b>Communications (Continued) - Communications (suite) -</b>				
<b>Canadian Film Development Corporation.....</b>				
Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission.....		519	219	2,957
National Arts Centre Corporation.....		1,993	1,760	13,510
National Film Board - National Film Board Revolving Fund - Operating Loss.....		.....	.....	14,427
National Film Board Revolving Fund.....		5,435	5,745	28,855
National Library.....		15	838	4,832
National Museums of Canada - Operating expenditures.....		3,230	1,990	13,970
Grants and contributions.....		4,748	4,387	32,649
Public Archives.....		455	378	6,111
Social Sciences and Humanities Research Council - Operating expenditures.....		5,203	4,765	37,607
Grants and contributions.....		2,950	2,854	19,384
				18,455
		511	441	2,877
		2,955	2,551	31,557
		3,466	2,992	34,434
				31,458
		110,442	152,487	941,157
				874,990
<b>Consumer and Corporate Affairs -</b>				
<b>Department -</b>				
Operating expenditures.....		10,436	12,474	69,576
Grants and contributions.....		6,355	13,362	39,092
		16,791	25,836	108,668
Restrictive Trade Practices Commission.....		91	94	738
Standards Council of Canada.....		.....	.....	6,612
				5,978
		16,882	25,930	116,018
				133,465
<b>Economic and Regional Development -</b>				
<b>Ministry of State.....</b>				
Northern Pipeline Agency.....		193	1,328	8,592
		186	430	1,927
		379	1,758	10,519
				11,379





[illegible]

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF OCT. - MOIS D'OCT.	YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1983	1983-84	1983-84
<b>National Defence -</b>				
<b>Défense nationale -</b>				
National Defence -	Services de défense -	452,618	2,091,961	2,792,191
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	17,648	772,869	744,293
Capital expenditures.....	Dépenses de capital.....	90,668	772,869	744,293
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	15,383	20,405	44,836
Pensions and other employee benefits	Pensions et autres prestations des employés	55,648	218,783	157,165
Members of the Canadian Forces.....	- Membres des Forces canadiennes.....	1,650	7,800	7,350
Defence Construction (1951) Limited.....	Construction de défense (1951) Limitée.....	615,967	647,390	3,745,835
<b>National Health and Welfare -</b>				
<b>Santé nationale et Bien-être social -</b>				
Department -	Ministère.....	3,265	23,203	20,563
Administration.....	Services sanitaires et sociaux -	2,359	15,603	15,505
Health and Social Services -	Dépenses de fonctionnement.....	8,858	61,015	50,641
Operating expenditures.....	Subventions et contributions.....	495,324	421,898	2,911,816
Grants and contributions.....	Contributions aux provinces pour services de santé assurés et services complémentaires de santé (Voir note 5).....	293,035	268,985	1,884,195
Contributions to provinces for insured health services and extended health care services (See note 5).....	Versements en vertu du Régime d'assistance publique du Canada.....	28,508	21,949	146,533
Canada Assistance Plan Payments.....	Services médicaux -	3,849	6,640	3,693
Medical Services -	Dépenses de fonctionnement.....	7,703	6,928	48,042
Operating expenditures.....	Dépenses de capital.....	708	2,655	2,320
Capital expenditures.....	Dépenses de la santé -	8,781	45,809	33,768
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	199,179	191,233	1,343,816
Health Protection -	Dépenses de capital.....	952,739	873,846	5,977,076
Operating expenditures.....	Sécurité du revenu -	733	657	4,215
Capital expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	1,934	38,673	33,435
Income Security -	Subventions et contributions.....	687	687	.....
Program expenditures.....	XV Jeux Olympiques d'hiver -	2,007,662	1,808,538	12,475,618
Family Allowance Payments.....	Dépenses en capital.....	16,403	17,596	1,504
Old Age Security, Guaranteed Income Supplement and Spouse's Allowance Payments.....	Subventions et contributions.....	18,705	91,888	73,841
Fitness and Amateur Sport -	Conseil de recherches médicales -	302	221	1,796
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	733	657	4,215
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	1,934	38,673	33,435
Canadian Sports Pool Corporation.....	Société canadienne des paris sportifs.....	.....	.....	.....
XV Olympic Winter Games -	XV Jeux Olympiques d'hiver -	687	687	.....
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	2,007,662	1,808,538	12,475,618
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	16,403	17,596	1,504
Medical Research Council -	.....	18,705	91,888	73,841
Operating expenditures.....	.....	302	221	1,796
Grants and contributions.....	.....	733	657	4,215
<b>National Revenue -</b>				
<b>Revenu national -</b>				
Customs and Excise -	Douanes et Accise -	30,667	28,856	213,344
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	31,689	1,835	200,973
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	31,358	28,666	200,973
<b>Taxation -</b>				
Operating expenditures.....	Impôt -	44,081	39,785	335,716
Capital expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	44,595	514	317,685
	Dépenses en capital.....	75,951	68,641	552,510
				518,658



Parliament -					
Senate.....	1,966	1,825	14,366	12,131	
House of Commons.....	11,941	10,472	76,054	72,949	
Library of Parliament.....	965	774	5,383	4,833	
	14,872	13,071	95,803	89,913	
Privy Council -					
Canadian Intergovernmental Conference	3,928	2,637	24,328	22,184	
Secretariat.....	178	137	964	791	
Chief Electoral Officer.....	15,485	477	75,783	3,855	
Commissioner of Official Languages.....	696	585	4,404	3,784	
Economic Council of Canada.....	620	568	4,147	4,043	
Public Service Staff Relations Board.....	641	613	4,447	4,157	
	21,548	5,017	114,073	38,814	
Public Works -					
Department -					
Administration.....	4,471	3,560	30,424	27,787	
Professional and Technical Services -					
Program expenditures.....	4,963	4,388	30,976	29,675	
Construction Services Revolving Fund.....	11,269	8,230	89,646	55,288	
Accommodation -					
Operating expenditures.....	5,931	33,246	309,389	257,214	
Capital expenditures.....	11,741	7,920	43,378	44,598	
Payments to Canada Museums Construction Corporation Inc.....	.....	.....	15,495	.....	
Marine -					
Operating expenditures.....	1,106	1,282	7,727	8,851	
Capital expenditures.....	258	.....	2,177	.....	
Transportation and Other Engineering -					
Operating expenditures.....	4,982	2,776	20,043	15,397	
Capital expenditures.....	5,935	2,693	32,911	25,253	
Land Management and Development -					
Operating expenditures.....	426	-	3,292	4,673	
Capital expenditures.....	275	.....	2,050	.....	
Grants and contributions.....	761	1,873	2,790	4,146	
Payments to Canada Lands Company (Mirabel) Limited.....	.....	.....	5,612	6,445	
Payments to Canada Lands Company (Le Vieux-Port de Québec) Inc.....	2,805	9,390	22,798	17,690	
Payments to Canada Lands Company (Le Vieux-Port de Montréal) Limited.....	3,036	.....	18,361	8,429	
Payments to Canada Harbour Place Corporation.....	.....	.....	17,658	.....	
Payments to Harbourfront Corporation.....	.....	3,795	9,262	6,095	
Municipal Grants -					
Operating expenditures.....	153	144	1,115	1,056	
Grants to municipalities.....	11,966	23,409	174,873	167,972	
	70,078	102,478	888,977	680,563	
Canada Mortgage and Housing Corporation -					
Operating expenditures.....	103,680	164,849	622,524	371,490	
Urban Renewal contributions.....	-	4	2,178	1,118	
	103,678	165,222	624,702	372,608	
National Capital Commission -					
Operating expenditures.....	4,500	.....	19,200	13,312	
Capital expenditures.....	2,000	.....	15,800	8,529	
Grants and contributions.....	500	.....	3,500	3,959	
	7,000	.....	38,500	25,800	
	180,754	267,697	1,503,179	1,579,177	



## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)			
		MONTH OF OCT. - MOIS D'OCT.		YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1984	1983	1984-85	1983-84
<b>Regional Industrial Expansion -</b>					
<b>Department -</b>					
<b>Operating expenditures.....</b>					
<b>Textile and Clothing Board.....</b>					
<b>Grants and contributions.....</b>					
<b>Payment to Canadian Patents and</b>					
<b>Development Limited.....</b>					
<b>Payments for construction of</b>					
<b>dry docks.....</b>					
<b>Payments under the Small</b>					
<b>Business Investment Grant</b>					
<b>Act.....</b>					
<b>Liabilities under the Small Business</b>					
<b>Loans Act.....</b>					
<b>Insurance Payments under the Enterprise</b>					
<b>Development Program.....</b>					
<b>Cape Breton Development Corporation.....</b>					
<b>Federal Business Development Bank.....</b>					
<b>Foreign Investment Review</b>					
<b>Agency.....</b>					
<b>Expansion Industrielle régionale -</b>					
<b>Ministère -</b>					
<b>Dépenses de fonctionnement.....</b>					
<b>Commission du textile et du vêtement.....</b>					
<b>Subventions et contributions.....</b>					
<b>Paiement à la Société canadienne des</b>					
<b> brevets et d'exploitation limitée.....</b>					
<b>Paiements pour la construction de cales</b>					
<b> sèches.....</b>					
<b>Paiements en vertu de la Loi sur la</b>					
<b> bonification d'intérêts au profit des</b>					
<b> petites entreprises.....</b>					
<b>Obligations contractées en vertu de la Loi</b>					
<b> sur les prêts aux petites entreprises.....</b>					
<b>Paiements d'assurance en vertu du programme</b>					
<b> d'expansion des entreprises.....</b>					
<b>Société de développement du Cap-Breton.....</b>					
<b>Banque fédérale de développement.....</b>					
<b>Agence d'examen de l'investissement</b>					
<b> étranger.....</b>					
<b>Sciences et Technologie -</b>					
<b>Ministère de l'État.....</b>					
<b>National Research Council of Canada -</b>					
<b>Scientific and Industrial Research -</b>					
<b>Operating expenditures.....</b>					
<b>Capital expenditures.....</b>					
<b>Grants and contributions.....</b>					
<b>Scientific and Technical Information.....</b>					
<b>Natural Sciences and Engineering</b>					
<b>Research Council -</b>					
<b>Operating expenditures.....</b>					
<b>Grants and contributions.....</b>					
<b>Science Council of Canada.....</b>					
<b>Sciences et Technologie -</b>					
<b>Département d'État.....</b>					
<b>Conseil national de recherches du Canada -</b>					
<b>Recherches scientifiques et industrielles -</b>					
<b>Dépenses de fonctionnement.....</b>					
<b>Dépenses en capital.....</b>					
<b>Subventions et contributions.....</b>					
<b>Information scientifique et technique.....</b>					
<b>Conseil de recherches en sciences naturelles</b>					
<b>et en génie -</b>					
<b>Dépenses de fonctionnement.....</b>					
<b>Subventions et contributions.....</b>					
<b>Conseil des sciences du Canada.....</b>					
<b>Science Council of Canada.....</b>					
<b>Summary -</b>					
<b>Total.....</b>					

Department - Ministère	Secretary of State - Secrétaire d'Etat - Ministère				
Administration and Regional Operations....	Administration et opérations régionales.....	2,703	2,415	16,150	16,201
Official Languages - Langues officielles.....	Langues officielles.....	7,085	6,361	46,569	44,485
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	1,442	232	66,622	11,461
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	433	354	3,997	2,081
Education Support - Aide à l'éducation.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	1,007	.....
Operating expenditures.....	Contributions.....	.....	.....	.....	.....
Post Secondary Education Payments to Provinces.....	Paielements pour l'enseignement postsecondaire faits aux provinces.....	174,726	161,004	1,124,464	1,124,783
Payments under the Canada Student Loans Act.....	Paielements en vertu de la Loi canadienne sur les prêts aux étudiants.....	5,721	3,250	82,843	73,057
Citizenship and culture - Citoyenneté et culture.....	Dépenses de fonctionnement.....	3,225	2,178	19,972	15,939
Operating expenditures.....	Subventions et contributions.....	18,476	18,801	99,515	73,078
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	213,791	194,595	1,485,139	1,861,088
Advisory Council on the Status of Women.....	Conseil consultatif de la situation de la femme.....	163	175	1,155	988
Public Service Commission - Commission de la Fonction publique - Program expenditures.....	Commission de la Fonction publique - Dépenses du Programme.....	9,582	8,738	59,947	57,477
Staff Development and Training Revolving Fund.....	Fonds renouvelable du perfectionnement et de la formation du personnel.....	- 513	- 114	102	- 80
Status of Women - Office of the Co-ordinator.....	Condition féminine - Bureau de la coordonnatrice.....	9,069	8,624	60,049	57,397
		183	97	1,310	668
		223,206	203,491	1,547,653	1,420,139
Social Development - Ministry of State.....	Développement social - Département d'Etat.....	164	452	3,430	3,443
Canadaair Limited.....	Société Canadaair limitée.....	.....	.....	.....	240,000
The de Havilland Aircraft of Canada, Limited.....	Société de Havilland Aircraft of Canada, Limited.....	.....	.....	.....	60,000
		164	452	3,430	303,443
Solicitor General - Department.....	Solliciteur général - Ministère.....	1,934	1,734	22,329	14,090
Correctional Service - Operating expenditures.....	Service correctionnel - Dépenses de fonctionnement.....	48,043	40,630	303,869	267,900
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	9,559	3,748	36,329	26,289
		57,602	44,378	340,198	294,189
National Parole Board.....	Commission nationale des libérations conditionnelles.....	1,085	936	7,558	7,003
Royal Canadian Mounted Police - Operating expenditures.....	Gendarmerie royale du Canada - Dépenses de fonctionnement.....	56,959	43,371	366,188	406,745
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	4,845	3,226	30,297	33,132
Pensions and other employee benefits - Members of the Force.....	Pensions et autres prestations des employés - Membres de la GRC.....	6,498	24,198	52,370	59,691
		68,302	70,795	448,865	439,560
		128,923	117,843	818,940	814,850
Supply and Services - Department - Supply.....	Approvisionnement et Services - Ministère - Services.....	15,780	16,135	135,149	119,622
Program expenditures.....	Approvisionnements - Dépenses du Programme.....	1,646	2,094	11,770	8,194
Supply Revolving Fund.....	Fonds renouvelable des approvisionnements.....	- 5,305	6,035	95,524	86,554
Defence Production Revolving Fund.....	Fonds renouvelable de la production de défense.....	1,051	218	- 1,403	- 344
		15,917	14,742	109,523	102,521
Statistics Canada.....	Statistique Canada.....	29,089	39,224	348,431	318,947

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ETAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF OCT. - MOIS D'OCT.		YEAR TO DATE - À CE JOUR
		1984	1983	1983-84
Transport -	Transports -			
Department -	Ministère -			
Departmental Administration -	Administration centrale -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	9,710	7,722	58,681
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	1,132	151	3,306
Stores Revolving Fund.....	Fonds renouvelable des magasins.....	254	694	- 143
Marine Transportation -	Transports maritime -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	32,129	35,036	231,599
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	35,029	7,116	129,611
Payments to Pilotage	Paiements aux Administrations de			
Authorities.....	pilotage.....		100	260
Payment to the Canartic Shipping	Paiement à la Compagnie de navigation			
Company Limited.....	Canartic Limitée.....			3,028
Payment to the Hamilton Harbour	Paiement à la Commission du port			
Commission.....	de Hamilton.....	274	531	1,429
Payment to the Windsor Harbour	Paiement à la Commission du port de			
Commission.....	Windsor.....			515
Payment to the Jacques-Cartier and	Paiement à la société Les ponts Jacques-			
Champlain Bridges Inc.....	Cartier et Champlain Incorporée.....	552	270	4,552
Payment to the Canada Ports Corporation..	Paiement à la Société canadienne des ports..	6,770	157	25,547
Payment to the St. Lawrence	Paiement à l'Administration de la voie			
Seaway Authority.....	maritime du Saint-Laurent.....			68
Payments to Northern Transportation	Paiements à la Société des transports du			
Company Limited in respect of the	Nord Limitée relativement à la mission de			
Keewatin Resupply Operation.....	ravitaillement du district de Keewatin.....		580	580
Air Transportation -	Transports aériens -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	34,854	18,072	184,192
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	35,709	16,938	53,997
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	5,667	2,091	16,626
Payment to Revolving Fund for	Paiement au fonds renouvelable aux fins			
capital expenditures.....	des dépenses en capital.....	6,103		12,604
Self-Supporting Airports and Associated	Fonds renouvelable des aéroports autonomes			
Ground Services Revolving Fund.....	et services au sol conexas.....	- 9,812	- 2,069	- 33,354
Surface Transportation -	Transports de surface			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	2,846	2,116	14,240
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	51,141	50,631	160,497
Payments under the Western Grain	Paiements en vertu de la Loi sur le			
Transportation Act.....	transport du grain de l'Ouest.....			29,336
Payments to CN Marine Inc. and	Paiements à CN Marine Inc. et à la Compagnie			
Canadian National Railway Company.....	des chemins de fer nationaux du Canada.....	15,133	13,023	95,951
Payments to Via Rail Canada Inc.....	Paiements à Via Rail Canada Inc.....	2,706	17,364	206,267
Payments to Canadian National Railway	Paiements à la Compagnie des chemins de fer			
Company and CN Marine Inc. for benefits	nationaux du Canada et CN Marine Inc. pour			
provided to employees.....	avantages accordés à leurs employés.....	196		425
Payments for testing and evaluation	Paiements pour des essais et des évaluations			
of railways in Newfoundland.....	de chemins de fer effectués à Terre-Neuve..	89		570
Payments to Canadian National Railway	Paiements à la Compagnie des chemins de fer			
in respect of termination of tolls on	nationaux du Canada à l'égard de l'aboli-			
the Victoria Bridge.....	tion des péages sur le pont Victoria.....	245		840
		280,677	169,135	1,298,415
Canadian Transport Commission -	Commission canadienne des transports -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	3,480	3,101	23,290
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	3,042	2,168	13,117
Payments to Railway and Transportation	Paiements à des compagnies de chemin de fer			
Companies under the Railway	et de transport en vertu de la Loi sur			
Act.....	les chemins de fer.....	53,904	31,179	89,534
Payments under the Atlantic Region	Paiements en vertu de la Loi sur les			
Freight Assistance	subventions au transport des marchandises			
Act.....	dans la Région atlantique.....	4,859	4,398	31,997
Payments under the Western	Paiements en vertu de la Loi sur le			
Grain Transportation Act.....	transport du grain de l'Ouest.....			425,907
		65,285	40,846	583,845
		421		421
Canadian Aviation Safety Board.....	Bureau canadien de la sécurité aérienne.....			
		296,383	209,981	1,882,681
				1,654,635

Treasury Board - Secrétariat - Central Administration of the Public Service.....				Conseil du Trésor - Secrétariat - Administration centrale de la Fonction publique.....			
Government Contingencies and Centrally Financed Programs.....				Programme des éventualités du gouvernement et programmes financés par l'administration centrale.....			
Employer Contributions to Insurance Plans.....				Contributions de l'employeur aux régimes d'assurance.....			
Temporary Assignments.....				Affectations temporaires.....			
Comptroller General - Management Practices and Controls.....				Contrôleur général - Pratiques et contrôles de gestion.....			
Implementation Assistance.....				Aide à la mise en oeuvre.....			
				4,231	3,512	29,229	26,076
				.....	.....	.....	.....
				17,219	11,348	76,723	76,487
				18	57	935	732
				21,432	14,803	706,887	103,295
				749	754	5,762	5,953
				.....	.....	.....	.....
				749	764	6,782	6,743
				22,181	15,557	112,649	109,248

Veterans Affairs - Operating expenditures.....				Affaires des anciens combattants - Dépenses de fonctionnement.....			
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....			
Provision for Reserve for Conditional Benefits.....				Fonds pour la réserve pour prestations conditionnelles.....			
War Veterans Allowance Board.....				Commission des allocations aux anciens combattants.....			
Pensions - Operating expenditures.....				Pensions - Dépenses de fonctionnement.....			
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....			
Bureau of Pensions Advocates.....				Bureau de services juridiques des pensions...			
				18,968	20,401	140,482	140,957
				42,660	35,825	279,041	264,981
				1,300	.....	1,300	.....
				118	120	831	773
				1,347	1,300	9,047	8,985
				54,832	52,837	388,779	373,088
				349	350	2,508	2,385
				119,574	110,833	821,988	791,169

Expenditure by departments on behalf of other departments.....	7,186	7,186	63,141	49,379
---	-------	-------	--------	--------

TOTAL EXPENDITURE .....	8,007,335	6,947,717	51,991,693	46,483,817
-------------------------	-----------	-----------	------------	------------

TABLE IV

BUDGETARY REVENUE BY PRINCIPAL SOURCES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal year or month	Income tax - Impôt sur le revenu				Excise taxes and duties - Taxes et droits d'accise							
	Personal	Corporation	Non- resident	Total	Sales	Customs import duties	Excise duties	Other excise taxes	Petroleum and Gas Revenue Tax	Natural gas and gas liquids tax	Excise tax on gasoline	Oil export charges
Année financière ou mois	Particu- liers	Sociétés	Non- résidents	Total	Vente	Droits de douane à l'importa- tion	Droits d'accise	Autres taxes d'ac- cise	Taxe sur les Recettes pétroliè- res et gazières	Taxe sur le gaz na- turel et les liquides du gaz	Taxe d'accise sur l'essence	Redevances d'exporta- tion sur le pétrole
1978-79.....	14,048	6,262	568	20,878	4,729	2,747	878	499	...	...	516	328
1979-80.....	16,808	6,951	787	24,546	4,698	3,000	895	502	...	...	421	750
1980-81.....	19,837	8,106	867	28,810	5,429	3,188	1,042	573	27	187	453	842
1981-82.....	24,046	8,118	1,018	33,182	6,185	3,439	1,175	562	864	998	436	519
1982-83.....	26,329	7,139	998	34,466	5,894	2,831	1,274	685	1,960	1,264	408	392
1983-84												
Apr.-avr....	2,047	72	69	2,188	189	221	64	4	68	15	- 11	2
May-mai....	3,597	463	50	4,110	552	255	112	66	148	83	30	14
June-juin...	914	535	56	1,505	543	249	130	57	127	73	30	14
July-juil...	1,695	537	90	2,322	534	257	99	48	152	64	37	15
Aug.-août...	1,779	490	78	2,347	648	311	104	72	150	62	37	19
Sept.-sept...	2,102	418	52	2,572	520	283	143	61	137	59	38	20
Oct.-oct....	2,698	502	76	3,276	594	287	117	81	223	24	- 2	22
Nov.-nov....	2,496	458	74	3,028	655	331	138	61	171	22	39	18
Dec.-déc....	2,331	514	56	2,901	574	257	133	68	205	23	37	20
Jan.-jan....	3,279	685	170	4,134	589	274	91	72	157	29	33	19
Feb.-fév....	2,132	547	70	2,749	538	290	99	84	165	36	33	21
Mar.-mars...	1,772	1,657	58	3,487	471	290	112	43	255	33	19	20
Supp.-supp	60	408	9	477	253	75	14	38	148	1	22	11
	26,902	7,288	908	35,098	6,880	3,380	1,356	765	2,106	524	396	215
1984-85												
Apr.-avr....	914	302	89	1,305	335	216	96	16	89	1	6	7
May-mai....	2,680	567	61	3,308	632	369	120	86	145	- 8	29	26
June-juin...	1,528	604	50	2,182	563	293	126	54	148	...	32	39
July-juil...	2,647	828	92	3,567	719	371	131	72	254	1	38	47
Aug.-août...	2,245	553	77	2,875	650	324	103	93	153	- 10	35	30
Sept.-sept...	2,503	541	46	3,090	556	321	119	57	177	...	41	31
Oct.-oct....	2,940	557	96	3,593	724	381	138	84	200	...	44	29
Nov.-nov....												
Dec.-déc....												
Jan.-jan....												
Feb.-fév....												
Mar.-mars....												

(1) Postal revenue reported in previous periods in this Table have been excluded from total revenue and have been netted in arriving at the total expenditures in Table V. The postal revenue reported in previous periods in this Table and netted in Table V are (in millions of dollars):

1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479

TABLEAU IV

RECETTES BUDGÉTAIRES PAR SOURCES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

	Other tax revenue	Total tax revenue	Non-tax revenue - Recettes non fiscales							Total non-tax revenue	Total revenue (1)	
Total			Return on investments			Produits de placements			Total	Other non-tax revenue		
			Bank of Canada	Canada Mortgage & Housing Corp.	Interest on bank deposits	Farm Credit Corp.	Exchange Fund	Other return on investments				
Total	Autres recettes fiscales	Total des recettes fiscales	Banque du Canada	Société canadienne d'hypothèques et de logement	Intérêts des dépôts bancaires	Société du crédit agricole	Fonds des changes	Autres produits de placements	Total	Autres recettes non fiscales	Total des recettes non fiscales	Total des recettes (1)
9,697	77	30,652	925	753	407	184	325	564	3,158	503	3,661	34,313
10,266	96	34,908	1,084	782	244	210	404	620	3,344	684	4,028	38,936
11,741	99	40,650	1,459	839	318	243	620	651	4,130	618	4,748	45,398
14,178	595	47,955	1,853	872	701	285	763	621	5,095	1,018	6,113	54,068
14,708	132	49,306	1,879	892	433	346	812	658	5,020	800	5,820	55,126
552	6	2,746	150	...	...	...	...	14	164	12	176	2,922
1,260	60	5,430	150	...	...	...	...	66	216	47	263	5,693
1,223	4	2,732	150	182	100	...	...	42	474	70	544	3,276
1,206	4	3,532	150	47	...	218	...	98	513	57	570	4,102
1,403	3	3,753	200	...	...	...	...	28	228	69	297	4,050
1,261	3	3,836	110	196	65	...	...	26	397	50	447	4,283
1,390	4	4,670	40	20	...	...	...	28	88	67	155	4,825
1,435	3	4,466	350	...	...	...	...	89	439	73	512	4,978
1,317	3	4,221	444	228	101	3	...	20	796	72	868	5,089
1,264	4	5,402	...	...	...	187	...	59	246	74	320	5,722
1,266	4	4,019	...	1	...	...	...	19	20	70	90	4,109
1,243	8	4,738	...	267	127	...	591	41	1,026	131	1,157	5,895
562	20	1,059	...	...	2	...	...	137	139	119	258	1,317
15,322	126	50,604	1,744	941	395	408	591	667	4,746	911	5,657	56,261
766	9	2,080	200	...	...	...	...	18	218	30	248	2,328
1,399	56	4,763	200	...	...	...	...	84	284	62	346	5,109
1,255	5	3,442	200	226	54	...	...	96	576	67	643	4,085
1,633	5	5,205	125	...	9	244	...	127	505	72	577	5,782
1,378	25	4,278	280	14	...	...	...	77	371	124	495	4,773
1,302	4	4,396	155	194	39	...	...	100	488	63	551	4,947
1,600	5	5,198	115	...	...	...	...	82	197	81	278	5,476

(1) Les recettes postales rapportées antérieurement dans ce tableau ont été exclues du total des recettes et ont été déduites des dépenses totales au tableau V.  
Les recettes postales qui ont été ainsi déduites sont (en millions de dollars):

1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479



TABLE V

BUDGETARY EXPENDITURE BY PRINCIPAL CLASSES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal Year or month	Agri- culture	Communi- cations	Employment and Immigration	Energy, Mines & Resources Énergie, mines et ressources		External Affairs Affaires exté- rieures		Finance - Finances			Indian Affairs & North- ern Develop- ment	National Defence
				Petroleum Compensa- tion	Other	CIDA	Other	Public debt charges	Fiscal Transfer Payments	Other		
				Indemnifi- cation pétro- lière	Autres	ACDI	Autres	Service de la dette publique	Paie- ments de transfert fiscal	Autres		
Année finan- cière ou mois	Agri- culture	Communi- cations	Emploi et Immigration	Indemnifi- cation pétro- lière	Autres	ACDI	Autres	Service de la dette publique	Paie- ments de transfert fiscal	Autres	Affaires indiennes et Nord canadien	Défense nationale
1978-79....	804	880	3,019	628	422	616	476	7,058	3,028	80	1,035	4,108
1979-80....	812	861	3,463	1,657	521	683	507	8,524	3,523	67	1,126	4,389
1980-81....	964	977	3,588	2,708	1,062	668	566	10,687	3,788	306	1,438	5,077
1981-82....	1,172	1,134	2,208	428	970	803	624	15,168	4,535	122	1,507	6,028
1982-83....	1,057	1,576	3,530	- 147	3,080	933	865	16,970	5,390	130	1,680	6,993
1983-84												
Apr.-avr....	33	162	188	152	79	76	35	1,381	419	5	191	312
May-mai....	78	102	362	- 35	75	64	44	1,411	515	10	99	404
June-juin..	69	58	564	16	104	76	64	1,603	434	12	117	645
July-juil..	105	233	386	26	228	54	80	1,370	419	8	181	561
Aug.-août..	81	112	428	95	150	81	44	1,433	421	10	161	675
Sept.-sept.	74	56	342	- 92	225	70	49	1,458	432	9	159	501
Oct.-oct....	126	152	327	20	180	65	50	1,414	588	9	161	648
Nov.-nov....	130	96	354	- 7	246	77	101	1,514	429	12	181	545
Dec.-déc....	109	114	353	37	226	62	56	1,721	447	11	177	735
Jan.-jan....	88	115	389	83	193	67	69	1,563	441	9	179	540
Feb.-fév....	104	107	399	17	271	98	112	1,531	444	10	141	748
Mar.-mars...	102	76	451	53	198	196	89	1,424	756	10	129	705
Supp.-supp.	156	46	277	118	800	103	90	324	- 98	9	176	953
	1,265	1,429	4,820	483	2,975	1,089	883	18,147	5,647	124	2,052	7,972
1984-85												
Apr.-avr....	2	125	262	- 34	82	106	40	1,494	538	5	219	416
May-mai....	88	175	418	52	91	82	54	1,795	350	10	132	518
June-juin..	76	190	440	86	119	44	61	1,921	458	12	184	517
July-juil..	85	117	435	137	197	89	73	1,744	441	11	183	590
Aug.-août..	101	110	373	142	213	79	81	1,664	446	13	197	743
Sept.-sept.	82	114	352	118	261	96	42	1,828	448	11	169	614
Oct.-oct....	198	110	391	88	314	122	77	1,865	478	12	193	616
Nov.-nov....												
Dec.-déc....												
Jan.-jan....												
Feb.-fév....												
Mar.-mars...												

(1) See footnote (1) to table IV.

TABLEAU V

## DÉPENSES BUDGÉTAIRES PAR CATÉGORIES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

	National Health & Welfare Santé nationale et Bien-être social				Natio- nal Revenue	Public Works	Region- al Indus- trial Expan- sion	Secretary of State Secrétariat d'État			Solici- tor General	Trans- port	Veter- ans Affairs	Other depart- mental expen- ditures	Total Expen- diture (1)
Hospital Insurance Medical & Health Care	Canada Assis- tance Plan	Family Allow- ances	Old Age Secu- rity	Other				Official Lan- guages	Educa- tion Support	Other					
Assurance Hospitali- sation et soins médicaux	Régime d'assis- tance du Canada	Alloca- tions fami- liales	Sécu- rité de la vieil- lesse	Autres	Revenu national	Travaux publics	Expan- sion indus- trielle régio- nale	Langues offi- cielles	Aide à l'édu- cation	Autres	Solli- citeur général	Trans- ports	Affaires des anciens combat- tants	Autres dépen- ses minis- tériel- les	Total des dépen- ses (1)
3,466	1,465	2,093	5,491	542	573	1,743	761	224	1,442	188	890	1,725	890	2,373	46,020
3,858	1,653	1,726	6,319	509	581	1,584	944	190	1,608	181	904	1,716	933	2,397	51,236
3,982	1,941	1,851	7,418	628	677	2,032	1,026	191	1,693	406	1,056	2,642	1,006	- 674	57,704
4,283	2,298	2,020	8,585	682	817	2,188	1,540	196	1,729	307	1,183	2,279	1,140	3,494	67,440
4,061	2,831	2,230	9,642	872	903	2,669	1,226	260	1,676	271	1,319	2,906	1,283	5,261	79,467
406	264	193	826	45	65	135	31	4	156	18	95	244	104	192	5,811
406	278	193	853	65	74	239	49	7	163	13	84	146	111	287	6,097
406	261	196	871	50	108	241	76	10	184	31	123	223	118	404	7,064
406	275	188	836	80	83	278	87	6	164	23	121	405	115	553	7,271
444	270	191	858	71	54	221	60	13	181	26	135	220	116	323	6,874
422	267	192	859	52	65	197	105	9	187	22	139	207	116	297	6,419
422	269	191	874	69	69	268	80	7	165	31	118	210	111	324	6,948
422	259	191	876	80	80	205	89	7	167	20	116	223	112	302	6,827
422	273	191	876	90	100	216	113	9	189	31	96	507	113	381	7,655
512	278	200	892	77	78	364	85	9	208	21	130	240	117	370	7,317
512	274	200	892	74	74	219	114	7	170	28	85	198	119	329	7,277
784	325	201	891	113	89	235	151	12	313	35	145	194	119	968	8,764
...	- 5	...	2	103	43	21	182	181	5	26	109	242	17	411	4,291
5,564	3,288	2,327	10,406	969	982	2,839	1,222	281	2,262	325	1,496	3,259	1,388	5,141	88,615
481	315	200	889	57	60	116	45	6	164	26	94	213	108	236	6,291
467	273	200	912	52	75	226	36	10	165	26	80	316	114	323	7,040
468	322	199	910	78	110	287	54	15	191	28	110	309	127	394	7,710
458	295	200	942	77	79	231	89	50	165	28	148	220	113	370	7,567
466	284	199	945	83	76	268	81	12	167	29	137	344	123	399	7,775
495	319	199	945	78	77	194	107	12	203	27	121	184	117	388	7,601
496	293	199	953	84	76	181	95	8	181	35	129	297	120	396	8,007

(1) Voir la note (1) au tableau IV.

		(in millions of dollars - en millions de dollars)			
		Receipts and Other Credits	Payments and Other Charges	Source (+) Requiemment (-)	Source (+) Besoin (-)
		Recettes et autres crédits	Paiements et autres charges		
Crown corporations and agencies -	Sociétés et organismes de la Couronne -				
Lending institutions -	Institutions de crédit -				
Canada Deposit Insurance Corporation.....	Société d'assurance-dépôts du Canada.....	.....	.....	.....	.....
Canada Mortgage and Housing Corporation.....	Société canadienne d'hypothèques et de logement.....	460	519	- 59	- 59
Export Development Corporation.....	Société pour l'expansion des exportations.....	76	155	- 79	- 79
Farm Credit Corporation.....	Société du crédit agricole.....	178	144	- 34	- 34
Federal Business Development Bank.....	Banque fédérale de développement.....	119	.....	+ 119	+ 119
Crown corporations and agencies -	Sociétés et organismes de la Couronne -				
Other -	Autres -				
Atomic Energy of Canada Limited.....	Air Canada.....	18	.....	+ 18	+ 18
Canada Development Investment Corporation.....	Énergie atomique du Canada Limitée.....	12	2	+ 10	+ 10
Canadian National Railway Company.....	Corporation de développement des investissements du Canada.....	.....	.....	.....	.....
Petro-Canada.....	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....	4	6	- 2	- 2
	Petro-Canada.....	.....	.....	.....	.....
Unemployment Insurance Account -	Compte d'assurance-chômage -				
Premiums.....	Primes.....	4,565	.....	+ 4,565	+ 4,565
Government contributions.....	Contributions de l'État.....	1,698	.....	+ 1,698	+ 1,698
Benefits paid.....	Prestations versées.....	.....	5,444	- 5,444	- 5,444
Other (net).....	Autres (net).....	.....	626	- 626	- 626
Total Unemployment Insurance Account.....	Total Compte d'assurance-chômage.....	6,263	6,070	+ 193	+ 193
Canada Pension Plan Account	Compte du régime de pensions du Canada				
Contributions.....	Contributions.....	2,756	.....	+ 2,756	+ 2,756
Investment income.....	Revenu de placements.....	1,713	.....	+ 1,713	+ 1,713
Benefits paid.....	Prestations versées.....	.....	2,392	- 2,392	- 2,392
Bond transactions.....	Transactions de bons.....	.....	1,970	- 1,970	- 1,970
Other.....	Autres.....	.....	35	- 35	- 35
Total Canada Pension Plan Account.....	Total Compte du régime de pensions du Canada.....	4,469	4,397	+ 72	+ 72
Superannuation accounts -	Comptes de pensions de retraite -				
Public Service.....	Fonction publique.....	1,314	393	+ 921	+ 921
Canadian Forces.....	Forces canadiennes.....	616	214	+ 402	+ 402
Royal Canadian Mounted Police.....	Gendarmerie royale du Canada.....	115	14	+ 101	+ 101
Supplementary Retirement Benefit.....	Prestations supplémentaires de retraite.....	267	22	+ 245	+ 245
Unamortized actuarial deficiencies.....	Déficits actuariels non amortis.....	337	.....	+ 337	+ 337
Total superannuation accounts.....	Total Comptes de pensions de retraite.....	2,649	643	+ 2,006	+ 2,006
Provincial tax collection agreements accounts.....	Comptes des accords de perception fiscale avec les provinces.....	7,191	7,912	- 721	- 721
Canadian Ownership Account.....	Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne.....	413	.....	+ 413	+ 413
Foreign exchange transactions -	Opérations de change -				
Exchange Fund Account - Advances.....	Compte du Fonds des changes - Avances.....	15,510	15,483	+ 27	+ 27
International Monetary Fund -	Fonds monétaire international -				
Subscriptions.....	Souscriptions.....	32	.....	+ 32	+ 32
Less:	Moins:				
International Monetary Fund -	Fonds monétaire international -				
Notes payable.....	Effets à payer.....	222	245	- 23	- 23
Special Drawing Rights.....	Droits de tirages spéciaux.....	.....	.....	.....	.....
Unmatured debt payable in foreign currencies.....	Dette non échue à payer en devises étrangères.....	4,105	3,123	+ 982	+ 982
Total foreign exchange transactions.....	Total des opérations de change.....	19,869	18,851	+ 1,018	+ 1,018

Unmatured debt transactions -  
 Marketable bonds.....  
 Canada savings bonds.....  
 Special non-marketable bonds issued  
 to the Canada Pension Plan Investment  
 Fund.....  
 Treasury Bills.....  
 Notes and loans payable in  
 foreign currencies.....  
 Less:  
 Government's holdings of unmatu-  
 red debt -  
 Marketable bonds.....  
 Canada savings bonds held on account  
 of employees.....  
 Special non-marketable bonds issued  
 to the Canada Pension Plan  
 Investment Fund.....  
 Transactions in unmatu-  
 red debt payable  
 in foreign currencies.....  
 Total unmatu-  
 red debt transactions  
 payable in Canadian dollars.....

Opérations de la dette non échue -  
 Obligations négociables.....  
 Obligations d'épargne du Canada.....  
 Obligations spéciales non négociables  
 détenues par le Fonds de placement du  
 régime de pensions du Canada.....  
 Bons du Trésor.....  
 Effets et prêts à payer en  
 devises étrangères.....  
 Moins:  
 Dette non échue détenue par le  
 gouvernement -  
 Obligations négociables.....  
 Obligations d'épargne du Canada détenues  
 pour le compte du personnel.....  
 Obligations spéciales non négociables  
 détenues par le Fonds de placement  
 du régime de pensions du Canada.....  
 Opérations de la dette non échue à payer  
 en devises étrangères.....  
 Total des opérations de la dette non échue  
 à payer en dollars canadiens.....

11,547	4,410	+ 7,137
108	4,473	- 4,365
15	.....	+ 15
80,325	69,275	+ 11,050
3,992	2,875	+ 1,117
86,987	85,987	+ 1,000
39	118	- 79
60	41	+ 19
12	27	- 15
3,173	4,105	- 982
94,721	85,324	+ 13,897

## GOVERNMENT OF CANADA

## GOUVERNEMENT DU CANADA

## TABLE VII - UNMATURED DEBT BALANCE

## TABLEAU VII - SOLDE DE LA DETTE NON ÉCHUE

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
		1984 at October 31 au 31 octobre	1983 at October 31 au 31 octobre
Payable in Canadian Dollars -	À payer en dollars canadiens -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	64,083	53,636
Canada savings bonds.....	Obligations d'épargne du Canada.....	33,839	31,229
Special non-marketable bonds.....	Obligations spéciales non négociables.....	203	184
Treasury bills.....	Bons du Trésor.....	52,750	39,300
		150,875	124,349
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dettes non échues détenues par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	243	72
Canada savings bonds held on account of employees.....	Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....	131	117
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan	Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement	203	185
Investment Fund.....	du régime de pensions du Canada.....	577	374
		150,298	123,975
Payable in Foreign Currencies -	À payer en devises étrangères -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	2,048	2,298
Notes and loans.....	Effets et prêts.....	4,156	2,440
		6,204	4,738
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dettes non échues détenues par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	20	12
		6,184	4,726
TOTAL UNMATURED DEBT.....	TOTAL DE LA DETTE NON ÉCHUE.....	156,482	128,701

NOTES TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR OCTOBER 1984, FISCAL YEAR 1984-85

1. ACCOUNTING POLICIES

These statements are prepared in accordance with the accounting policies of the Government (as stated in note 1 to the financial statements reported in the annual Public Accounts) with the exception of accounts payable which are currently recorded only at year-end as required by Section 30 of the Financial Administration Act.

2. ITEMS NOT INCLUDED IN BUDGETARY REVENUE ACCOUNTS

In accordance with the stated accounting policies and practices of the Government, revenue is stated after deducting refunds paid and excludes amounts receivable, taxes collected on behalf of the provinces and receipts and revenues credited to budgetary expenditure and to certain liability accounts.

Items credited to specified purpose accounts, including government contributions where applicable, were:

(in millions of dollars)

	MONTH OF OCTOBER		YEAR TO DATE	
	1984	1983	1984-85	1983-84
Unemployment Insurance Account	910.5	833.0	6,263.5	5,983.0
Canada Pension Plan	615.9	546.0	4,469.4	3,889.1
Superannuation Accounts	177.3	213.0	2,649.3	2,883.3
Government Annuities	.2	.6	.9	.7
Provincial Tax Collection Agreements	1,332.4	1,115.9	7,191.3	6,667.6
Canadian Ownership Account	72.3	55.3	413.0	394.6
Oil Export Charges Sharing Account	18.7	13.5	128.5	51.3
Other	19.6	14.9	73.2	59.8
	3,146.9	2,792.2	21,189.1	19,929.4

3. OIL EXPORT CHARGES

Oil export charges are reported net of amounts payable to the oil producing provinces in accordance with the provisions of the Petroleum Administration Act as amended.

Since the beginning of this fiscal year, gross oil export charges amount to 337.1 million while the portion payable to the provinces is 128.5 million for a net revenue of 208.6 million.

The comparable figures for the previous fiscal year are: gross charges of 157.1 million, amounts payable to the provinces of 51.3 million and a net revenue of 105.8 million.

NOTES SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR OCTOBRE 1984, ANNÉE FINANCIÈRE 1984-85

1. CONVENTIONS COMPTABLES

Ces états ont été préparés conformément aux conventions comptables du gouvernement (tel que décrites à la note 1 des états financiers apparaissant dans les comptes publics annuels) à l'exception des comptes à payer qui ne sont enregistrés qu'en fin d'exercice en vertu de l'article 30 de la Loi sur l'administration financière.

2. ITEMS NE FIGURANT PAS AUX COMPTES DE RECETTES BUDGÉTAIRES

En accord avec les conventions et pratiques comptables du gouvernement, les revenus sont présentés après avoir déduit tout remboursement et ne comprennent pas les montants à recevoir, les impôts prélevés au nom des provinces, et les produits et recettes crédités aux dépenses budgétaires et à certains comptes de passif.

Les items crédités aux comptes pour fins déterminées, y compris les contributions du gouvernement s'il y a lieu, s'établissent ainsi:

(en millions de dollars)

	MOIS DE OCTOBRE		À CE JOUR	
	1984	1983	1984-85	1983-84
Compte d'assurance-chômage	910.5	833.0	6,263.5	5,983.0
Régime de pensions du Canada	615.9	546.0	4,469.4	3,889.1
Comptes de pensions	177.3	213.0	2,649.3	2,883.3
Rentes sur l'État	.2	.6	.9	.7
Comptes d'accords fiscaux avec les provinces	1,332.4	1,115.9	7,191.3	6,667.6
Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne	72.3	55.3	413.0	394.6
Compte de partage des redevances d'exportation sur le pétrole	18.7	13.5	128.5	51.3
Autres	19.6	14.9	73.2	59.8
	3,146.9	2,792.2	21,189.1	19,929.4

3. REDEVANCES D'EXPORTATION SUR LE PÉTROLE

Les redevances d'exportation sur le pétrole sont rapportées après déduction des montants à payer aux provinces productrices en accord avec la Loi sur l'administration du pétrole telle qu'amendée.

Depuis le début de l'année financière, les revenus bruts sont de 337.1 millions et les montants à payer aux provinces sont de 128.5 millions pour des revenus nets de 208.6 millions.

Les montants comparables pour l'exercice précédent sont: revenus bruts de 157.1 millions, montants payables aux provinces de 51.3 millions et revenus nets de 105.8 millions.



NOTES TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR OCTOBER 1984, FISCAL YEAR 1984-85 - Concluded

4. PETROLEUM COMPENSATION

The expenditures reported under Energy, Mines and Resources for petroleum compensation payments are reported net of compensation charges. Since the beginning of this fiscal year, the petroleum compensation transactions are as follows:

(in millions of dollars)

Payments to refiners and other importers of crude oil and petroleum products	369.5
Payments to producers of designated classes of high-cost domestic petroleum	1,272.8
Gross petroleum compensation payments	1,642.3
Less: Petroleum compensation revenues	1,052.8
Net Petroleum compensation payments	589.5

5. INSURED HEALTH SERVICES AND EXTENDED HEALTH CARE SERVICES

The detail of expenditures for National Health and Welfare's Contributions to provinces for insured health services and extended health care services is as follows:

(in millions of dollars)

	YEAR TO DATE
Insured Health Services	2,744.8
Extended Health Care Services	585.7
	3,330.5

6. EFFECT ON BUDGETARY EXPENDITURE RESULTING FROM TRANSFERS OF DUTIES AND CHANGES IN LEGISLATION

Where transfers of duties and changes in legislation have taken place during the current fiscal year, the amounts for the previous fiscal years have been adjusted for comparative purposes unless these changes had an effect on previously reported deficits.

7. CANADA POST CORPORATION

A monthly provision is being made for the estimated deficit of the Canada Post Corporation for the current fiscal year. The exact amount of the year-to-date deficit is not currently provided by the Corporation and is not available from the Accounts of Canada.

\* Less than \$500,000.

NOTES SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR OCTOBRE 1984, ANNÉE FINANCIÈRE 1984-85 - Fin

4. INDEMNISATION PÉTROLIÈRE

Les dépenses rapportées sous Énergie, Mines et Ressources pour les paiements d'indemnisation pétrolière incluent les redevances d'indemnisation pétrolière. Depuis le début de l'année financière, les opérations d'indemnisation pétrolière représentent:

(en millions de dollars)

Paielements à des raffineurs et autres importateurs de pétrole brut et de produits pétroliers	369.5
Paielements aux producteurs de catégories désignées de pétrole intérieur à coût élevé	1,272.8
Paielements bruts d'indemnisation pétrolière	1,642.3
Moins: Recettes d'indemnisation pétrolière	1,052.8
Paielements nets d'indemnisation pétrolière	589.5

5. SERVICES DE SANTÉ ASSURÉS ET SERVICES COMPLÉMENTAIRES DE SANTÉ

Le détail des dépenses du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social pour les contributions aux provinces à l'égard des services de santé assurés et des services complémentaires de santé s'établit comme suit:

(en millions de dollars)

	À CE JOUR
Services de santé assurés	2,744.8
Services complémentaires de santé	585.7
	3,330.5

6. CONSÉQUENCES SUR LES DÉPENSES BUDGÉTAIRES RÉSULTANT DE TRANSFERTS DE RESPONSABILITÉS ET DE CHANGEMENTS DANS LES LOIS

Lorsque des transferts de responsabilités et des changements dans les lois entrent en vigueur au cours de l'année financière, les dépenses des années précédentes sont ajustées pour permettre des études comparatives à moins que ces changements aient un effet sur les déficits rapportés antérieurement.

7. SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

Une provision mensuelle est portée aux comptes pour couvrir le déficit estimé de la Société canadienne des postes pour l'exercice courant. Le montant exact du déficit accumulé n'est pas couramment rapporté par la Société et n'est pas disponible dans les comptes du Canada.

\* Moins de \$500,000.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA  
AS AT JUNE 30, 1984

---

Note: The information presented in the following five pages is not recorded in the Accounts of Canada but is provided by respondents on a quarterly basis.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA  
AU 30 JUIN 1984

---

Note: L'information présentée dans les cinq pages qui suivent n'est pas enregistrée dans les comptes du Canada, mais est fournie par les répondants trimestriellement.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA

I. CONTINGENT LIABILITIES

A contingent liability is a potential liability which may become an actual liability should certain events occur. The details of the contingent liabilities of the Government are provided in the following statement and consist of explicit guarantees by the Government and potential losses arising from pending and threatened litigation relating to claims and assessments in respect of breach of contract, damages to persons and property and like items.

In certain cases, Parliament has established a limit on the aggregate amount of certain types of obligations of organizations that may be outstanding. The authorized limit in the first column of the following statement refers to that limit for obligations disclosed as contingent liabilities of the Government.

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES  
AS AT JUNE 30, 1984

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA

I. PASSIF ÉVENTUEL

Un élément de passif éventuel signifie un élément de passif possible qui peut se transformer en un élément de passif réel advenant certains événements. Le détail du passif éventuel du gouvernement est fourni dans l'état suivant et comprend les garanties formelles par le gouvernement et les pertes possibles résultant de causes en instance ou imminentes relatives à des demandes d'indemnités et d'évaluations à l'égard de l'inexécution de contrats, de dommages causés à des personnes et à un bien et d'éléments connexes.

Dans certains cas, le Parlement a établi une limite concernant le montant global que peut atteindre certains engagements en cours par des organismes. La limite autorisée pour la première colonne de l'état suivant fait référence à la limite établie pour les engagements reconnus comme éléments de passif éventuel du gouvernement.

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL  
AU 30 JUIN 1984

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable)(1)
	Limite autori- sée (s'il y a lieu) \$	Passif éventuel \$	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu)(1) %
EXPLICIT GUARANTEES BY THE GOVERNMENT OF -			
Borrowings by other than Crown corporations (2) -			
From agents -			
Loans to Indians by the Canada Mortgage and Housing Corporation and the Farm Credit Corporation, for on-reserve housing.....		250	68 (3)
Loans to Nanisivik Mines Ltd. by the Canada Mortgage and Housing Corporation, for the development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island.....	4	2	
	254	70	
From other than agents (4) -			
Guarantee programs of the Government -			
Canada Student Loans Act.....	2,651	1,152	3.8
Small Businesses Loans Act.....	448 (5)	354	6.0
Farm Improvement Loans Act.....	403 (5)	158	.6
Enterprise development program and Canadian Industrial Renewal Board.....	576	77 (6)	10.5
Advanced Payments for Crops Act.....	200	26	(7)
Regional Development Incentives Act.....	39	26	(7)
Fisheries Improvement Loans Act.....	29 (5)	16	2.7
Financial obligations incurred by air carriers regarding The de Havilland Aircraft of Canada, Limited DHC-7 and DHC-8 aircraft.....	230	114 (8)	6.9
Loans to Indians by approved lenders for on-reserve housing.....	(9)	59 (3)	2.0
Loans to foreign borrowers for goods or services purchased from Canadian exporters.....		30	
Indian economic development programs.....	6	3 (3)	17.0
	4,582	2,015	
GARANTIES FORMELLES PAR LE GOUVERNEMENT POUR -			
Emprunts effectués par des entités autres que des sociétés de la Couronne (2) -			
De sociétés mandataires -			
Prêts consentis aux Indiens par la Société canadienne d'hypothèques et de logement et la Société du crédit agricole, pour des habitations sur les réserves.....		68 (3)	2.0
Prêts consentis à Nanisivik Mines Ltd. par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, Île de Baffin.....	4	2	
	254	70	
De sociétés non mandataires (4) -			
Programmes de garantie du gouvernement -			
Loi canadienne sur les prêts aux étudiants.....	2,651	1,152	3.8
Loi sur les prêts aux petites entreprises...	448 (5)	354	6.0
Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles.....	403 (5)	158	.6
Loi sur les prêts accordés aux termes du programme d'expansion des entreprises et de l'office canadien pour un renouveau industriel.....	576	77 (6)	10.5
Loi sur les paiements anticipés des récoltes.....	200	26	(7)
Loi sur les subventions au développement régional.....	39	26	(7)
Loi sur les prêts aidant aux opérations de pêche.....	29 (5)	16	2.7
Dettes encourues par des transporteurs aériens concernant les avions DHC-7 et DHC-8 de la The de Havilland Aircraft of Canada, Limited.....	230	114 (8)	6.9
Prêts consentis aux Indiens par des prêteurs agréés pour habitations sur les réserves...	(9)	59 (3)	2.0
Prêts consentis aux emprunteurs étrangers pour des biens ou services achetés d'exportateurs canadiens.....		30	
Programmes d'expansion économique des Indiens.....	6	3 (3)	17.0
	4,582	2,015	

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable)(1)
	Limite autori- sée (s'il y a lieu)	Passif éventuel	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu)(1)
	\$	\$	%
Other explicit loan guarantees -			
Loans to Canadair Financial Corporation Inc. regarding development and production of the Challenger aircraft and other general obligations of the Company.....			(10)
Loans to The de Havilland Aircraft of Canada, Limited to finance the development and production of the DHC-8 aircraft and other general obligations of the Company...			(11)
Loans under the Atlantic Fisheries Restructuring Act.....	100 (12)	34	
Loans for the restructuring of Maislin Industries Ltd.....	18 (2)	18 (8) (13)	
Loans to Pêcheurs Unis du Québec.....	5	5 (14)	
Loan to La Fédération des Co-opératives du Nouveau-Québec for the purpose of financing the purchase and transport of sealift supplies.....	2	2	
Loans to the Ottawa Civil Service Recreation Association.....	2	1	
Loans for the financing of Cheticamp/Grand Étang Fishermen's Co-operative Society Ltd.	*	*	
	127	60	
Insurance programs of the Government (15) -			
Insurance against accidents at nuclear installations under the Nuclear Liability Act.....	750	699 (16)	
Accounts administered for the Government by the Export Development Corporation - insurance and related guarantees.....		426	
Insurance under the Fishing Vessel Insurance Plan (17).....	7	314	
	757	1,439	
Other explicit guarantees -			
Guarantees under the Agriculture Products Co-operative Marketing Act.....	130	125	1.1
Guarantee against damage or loss that may be occasioned by leased aircraft.....		1 (8)	
Guarantees against destruction or losses that may be occasioned by the rental or use of agricultural property for research purposes.....	*	*	
	130	126	
Total explicit guarantees.....	5,850	3,710	
PENDING AND THREATENED LITIGATION.....		2,883	
Total.....		6,593	



SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

- (1) Represents the average percentage over the most recent 5 years of net claims to the average amount of outstanding guarantees as at June 30, 1984.
- (2) A portion of outstanding borrowings of Canadian National Railway Company, a non-agent of the Crown, amounting to \$161,395,000 as of June 30, 1984 are guaranteed by the Government. They are included in the statement "Government of Canada Financial Interest in Crown Corporations".
- (3) Committed guarantees exist for the following loans to be made: to Indians for on-reserve housing \$40,292,381--for Indian economic development \$154,000. As at the reporting date no loans had been issued for these amounts.
- (4) A letter of comfort has been issued by the Minister of Transport in respect to loans made by a private lender to Ridley Terminals Incorporated. These loans are for the purpose of construction of a coal terminal and Parliamentary approval has been sought to guarantee a loan of up to \$205,000,000 representing 80% of the initial capital cost of the project. As at June 30, 1984, the total amount loaned to Ridley Terminals Incorporated was \$185,058,196. Letters of comfort have been issued by the Minister of Finance to the Bank of Canada in respect of funds advanced or guarantees provided by the Bank of Canada to the Bank for International Settlements (BIS). The letters pertain to a BIS standby credit facilities in favour of the International Monetary Fund. The Government's potential liability at June 30, 1984 amounted to 230 millions Special Drawing Rights (\$237,200,000 U.S.) while actual exposure amounted to 53.6 million Special Drawing Rights (\$55,300,000 U.S.).
- (5) The Act places limits on the maximum amount of guarantee for loans made by eligible lenders over different loan periods. The maximum amount of guarantee per lender is expressed in legislation as a percentage of aggregate loans made to qualified borrowers and varies depending upon the dollar value range of aggregate loans made by the lender. The authorized limits for given loan periods are included in the figure reported until all qualified loans made by all eligible lenders in the given periods are no longer outstanding, and are not adjusted for loan repayments nor payments made by the Government for guaranteed amounts in which default has occurred.
- (6) Includes \$4,951,915 attributable to the Canadian Industrial Renewal Board.
- (7) Less than .1%.
- (8) Amount denominated in a foreign currency and translated at the closing rate of exchange as at date of statement.
- (9) Authorized limit for loan guarantees for on-reserve housing totals \$250,000,000 (shown above) for loans made by the Canada Mortgage and Housing Corporation, the Farm Credit Corporation and other approved lenders.
- (10) The loans and other general obligations of Canadair Limited have been assumed by Canadair Financial Corporation Inc., a wholly owned subsidiary of Canada Development Investment Corporation, pursuant to a financial restructuring of Canadair Limited completed March 30, 1984. The financial statements of Canadair Financial Corporation Inc. are consolidated with those of Canada Development Investment Corporation and outstanding loans and accrued interest amounting to \$1,124,900,000 as at June 30, 1984 are included under Canada Development Investment Corporation in the statement "Government of Canada Financial Interest in Crown Corporations", and are still guaranteed by the Government.
- (11) Outstanding loans of The de Havilland Aircraft of Canada Limited, amounting to \$72 million as at June 30, 1984 which are guaranteed by the Government, are included under Canada Development Investment Corporation in the statement "Government of Canada Financial Interest in Crown Corporations".
- (12) Guarantees totalling \$37,000,000 have been issued in accordance with the Act for loans granted to The Lake Group Limited, St. Anthony Fisheries Limited, Fishery Products (St. Anthony) Limited, the Clarkson Company Limited, Receiver and Manager for John Penny and Sons, Limited, the Clarkson Company Limited, Receiver and Manager for The Lake Group Limited and Fishery Products (Harbour Breton) Ltd.
- (13) Maislin Industries Ltd. was placed in receivership on July 11, 1983 and was declared bankrupt on October 19, 1983. The Government made an interim payment of \$13,500,000 U.S. in April 1984 to creditors under a guarantee in the amount of \$27,000,000 U.S. It is anticipated that the balance will be payable at some future date.
- (14) Pêcheurs Unis du Québec declared voluntary bankruptcy on January 3, 1984. The amount to be paid to creditors under the Government's guarantee is not known at this time.
- (15) An agreement has been entered into with an insurance company under the credit reinsurance program. However, as at June 30, 1984, no loans have been reinsured under the agreement. The amount of reinsurance outstanding under the credit reinsurance program shall not exceed \$600,000,000.
- (16) There have been no claims under the Nuclear Liability Act since its inception in 1970. The Act covers 15 Canadian nuclear installations as at June 30, 1984.
- (17) The fishing vessel insurance plan is administered by the Government to assist fishermen to meet abnormal capital losses. A specified purpose account is credited with all amounts received by way of premiums, recoveries and with advances to the fund by the Government, such advances not to exceed \$150,000 at any time. The fund is debited with refunds of premiums and payments in settlement of third party vessel collision damage claims against fishermen, where the collision involves a vessel insured under the plan. As at June 30, 1984, the insured value of vessels under the Plan amounted to \$313,400,000; the balance of the fund was \$6,613,771 and outstanding claims against the fund totalled \$839,800.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

- (1) Représente le rapport au cours des cinq derniers exercices entre la moyenne des indemnités nettes et la moyenne des garanties en cours au 30 juin 1984.
- (2) Une partie des emprunts à rembourser de la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, une société non mandataire de la Couronne, s'élevant à \$161,395,000 à la date de comptabilisation sont garantis par le gouvernement. Ils sont compris dans l'état "Intérêt financier du gouvernement du Canada dans les sociétés de la Couronne".
- (3) Un engagement de garanties existe concernant les prêts à effectuer: aux Indiens pour habitations sur les réserves, \$40,292,381- pour l'expansion économique des Indiens \$154,000. Aucun prêt n'avait été consenti en raison de ces montants à la date de comptabilisation.
- (4) Le ministre des Transports a émis une lettre d'accord présumé pour garantir les prêts faits par un prêteur privé à Ridley Terminals Incorporated. Ces prêts ont pour objet la construction d'un terminal charbonnier et l'approbation parlementaire était requise pour garantir un prêt qui atteint jusqu'à environ \$205,000,000, représentant 80% du coût en capital initial du projet. Au 30 juin 1984, le total des prêts consentis à Ridley Terminals Incorporated se chiffrait à \$185,058,196. Le Ministre des Finances a émis des lettres d'accords présumés à la Banque du Canada en ce qui concerne des garanties de prêts effectués ou des fonds avancés par la Banque du Canada envers la Banque des règlements internationaux. Les lettres se rapportent à une facilité de crédit de soutien établie par la Banque des règlements internationaux en faveur du Fonds Monétaire International. L'engagement potentiel de la Banque du Canada au 30 juin 1984 en vertu de la facilité de crédit s'est élevé à \$230 millions de Droits de tirage spéciaux (\$237,200,000 E.-U.) pendant que le risque s'est élevé à 53.6 millions de droits de tirage spéciaux (\$55,300,000 E.-U.).
- (5) La loi limite la somme maximum de la garantie pour prêts effectués par des prêteurs admissibles sur différentes périodes de prêts. La somme maximum de la garantie accordée à chaque prêteur est énoncée, d'après la loi, comme étant un pourcentage du total des prêts consentis aux emprunteurs autorisés, et varie selon la valeur totale des prêts effectués par chaque prêteur. Les limites autorisées pour des périodes de prêts données sont comprises dans le chiffre divulgué jusqu'à ce que tous les prêts approuvés et consentis par les prêteurs admissibles dans la période donnée, soient réglés. Ces limites ne sont pas modifiées par les remboursements de prêts ni par les paiements faits par le gouvernement pour les montants garantis en souffrance.
- (6) Comprend un montant de \$4,951,915 imputable à l'Office canadien pour un renouveau industriel.
- (7) Moins de .1%.
- (8) Montant libellé en devise étrangère et converti au cours du change en vigueur à la date de comptabilisation.
- (9) La limite autorisée sur les prêts garantis pour habitations sur les réserves s'élève à \$250,000,000 (voir ci-haut) pour les prêts effectués par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, la Société du crédit agricole et par d'autres prêteurs agréés.
- (10) Les prêts et autres engagements divers de Canadair Limitée ont été assumés par la Société financière Canadair Inc., une filiale en propriété exclusive de la Corporation de développement des investissements du Canada, conformément à une restructuration financière de Canadair Limitée, complétée le 30 mars 1984. Les états financiers de la Société financière Canadair Inc. sont consolidés avec ceux de la Corporation de développement des investissements du Canada et les prêts impayés et les intérêts courus de \$1,124,900,000 en vigueur au 30 juin 1984 qui sont inclus sous la Corporation de développement des investissements du Canada dans l'état "Intérêt financier du gouvernement du Canada dans les sociétés de la Couronne". Ces prêts sont toutefois garantis par le gouvernement.
- (11) Les prêts impayés de The de Havilland Aircraft of Canada, Limited, s'élevant à \$72 millions, qui sont garantis par le Gouvernement, sont inclus sous la Corporation de développement des investissements du Canada dans l'état "Intérêt financier du gouvernement du Canada dans les sociétés de la Couronne".
- (12) Le gouvernement du Canada a émis des garanties de prêts sous la Loi pour des prêts effectués aux The Lake Group Limited, St. Anthony Fisheries Limited, Fishery Products (St. Anthony) Limited, Clarkson Company Limited, Receiver and Manager for John Penny and Sons, Limited, Clarkson Company Limited, Receiver and Manager for The Lake Group Limited et Fishery Products (Harbour Breton) Ltd.
- (13) Maislin Industries Ltd. a été placée sous séquestre le 11 juillet 1983 et a déclaré faillite le 19 octobre 1983. Le gouvernement a effectué un versement provisoire de \$13,500,000 E.-U. aux créanciers en avril 1984 en vertu d'une garantie au montant de \$27,000,000 E.-U. Il est prévu que le solde sera remboursé à une date ultérieure.
- (14) Les Pêcheurs Unis du Québec ont volontairement déclaré faillite le 3 janvier 1984. Les sommes à verser aux créanciers en vertu de la garantie du gouvernement ne sont pas présentement connues.
- (15) Un accord a été conclu avec une compagnie d'assurance aux termes du programme de réassurance des crédits. Cependant, aucun prêt n'a été réassuré en vertu de l'accord au 30 juin 1984. Le montant de réassurance en souffrance en vertu du programme de réassurance des crédits ne doit pas dépasser \$600,000,000.
- (16) Il n'y a eu aucune réclamation en vertu de la Loi sur la responsabilité nucléaire depuis sa mise en vigueur en 1970. La Loi couvre 15 installations nucléaires canadiennes au 30 juin 1984.
- (17) Le régime d'assurance des bateaux de pêche est administré par le gouvernement afin d'aider les pêcheurs à faire face à des pertes en capital anormales. Un compte à fins déterminées est crédité de toutes les sommes encaissées à titre de primes et de recouvrements, ainsi que des avances au fonds par le gouvernement, de telles avances ne devant pas dépasser en tout temps \$150,000. Le fonds est débité de remboursements de primes et du règlement des réclamations de dommages-intérêts envers des tiers pour collision, lorsque la collision met en cause un bateau assuré aux termes du Régime. Au 30 juin 1984, la valeur déclarée des bateaux aux termes du Régime se chiffrait à \$313,400,000; le solde du fonds était de \$6,613,771 et les réclamations non réglées au titre du fonds se sont élevées à \$839,800.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

II. FINANCIAL INTEREST IN CROWN CORPORATIONS

QUARTERLY REPORT AS AT JUNE 30, 1984

The report presents the major balance sheet items for both agent and other Crown corporations as at June 30, 1984.

In accordance with the accounting policies of the Government, the accounts of Crown corporations are not consolidated with those of the Government and only certain financial transactions between the Government and Crown corporations are recorded in the accounts of Canada.

The report displays "Assets" less "Borrowings and other liabilities" to arrive at "Net assets".

Balances which represent transactions with the Government, and which are recorded in the accounts of Canada include: long term obligations to the Government, share capital and contributed surplus as well as claims against the Government of Canada.

"Retained Earnings" represents such earnings of agent and other Crown corporations adjusted for items which had previously been included in their asset and liability accounts. These adjustments arise from timing differences in the recording of transactions between the Crown corporations and the Government. Crown corporations record amounts payable to or receivable from Government on an accrual basis for such items as income taxes. The accounts of Canada do not include such amounts until payment is either received or made. Amounts which represent transactions with the Government and which are not recorded in the accounts of Canada are adjusted and are reported under "Retained Earnings". They include: grants receivable, current or deferred income taxes receivable or payable, capitalized or accrued interest payable, sundry accounts payable, long term capitalized leases payable and prepaid expenses related to Canada. "Retained Earnings" adjustments represent funds which will be eventually received or disbursed by Canada.

The information in this report is unaudited.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

II. INTÉRÊT FINANCIER DANS LES CORPORATIONS DE LA COURONNE

RAPPORT TRIMESTRIEL AU 30 JUIN 1984

Le rapport résume les principaux éléments des bilans des corporations de mandataire et des autres sociétés de la Couronne au 30 juin 1984.

Selon les conventions comptables du gouvernement, les comptes des corporations de la Couronne ne sont pas consolidés avec ceux du gouvernement, et seulement certaines opérations financières entre le gouvernement et ses corporations de la Couronne sont inscrites dans les comptes du Canada.

Le rapport présente l'"Actif" moins les "Emprunts et autres éléments de passif" pour en arriver à l'"Actif net".

Les soldes représentant les opérations avec le gouvernement, et inscrits dans les comptes du Canada comprennent: les dettes à long terme envers le gouvernement, le capital-actions et le surplus d'apport ainsi que les créances auprès du gouvernement du Canada.

Le "Surplus" représente les bénéfices non répartis des corporations de mandataire et autres sociétés de la Couronne redressés par des éléments préalablement compris dans leurs comptes d'actif et de passif. Ces redressements proviennent d'écarts temporaires dans la comptabilisation des opérations entre les corporations de mandataire et les autres sociétés de la Couronne et le gouvernement. Celles-ci comptabilisent les montants à payer au ou à recevoir du gouvernement sur une base d'exercice, tels les impôts. Les comptes du Canada ne reflètent ces montants qu'au moment de leur réception ou de leur versement. Les montants représentant des opérations avec le gouvernement et non inscrits dans les comptes du Canada, sont redressés et présentés comme "Surplus". Ils comprennent les subventions à recevoir, les impôts à recevoir ou à payer, différés ou non, les intérêts à payer courus ou capitalisés, les comptes divers à payer, les obligations découlant de contrats de location et les frais payés d'avance reliés au Canada. Les redressements affectant le "Surplus" représentent des montants qui seront éventuellement reçus ou déboursés par le Canada.

Les renseignements dans ce rapport sont non vérifiés.

(in millions of dollars)

(en millions de dollars)

ASSETS	ACTIF	
Total assets excluding claims against the Government.....	Total de l'actif non compris les créances envers le gouvernement.....	60,771
LIABILITIES	PASSIF	
Liabilities to other than Government	Dettes envers d'autres que le gouvernement	
Borrowings.....	Emprunts.....	15,456
Other.....	Autres.....	11,531
		<u>26,987</u>
NET ASSETS.....	ACTIF NET.....	33,784
EQUITY OF THE GOVERNMENT	AVOIR DU GOUVERNEMENT	
Obligations to the Government.....	Dettes envers le gouvernement.....	19,179
Less: claims against the Government.....	Moins: créances auprès du gouvernement....	508
		<u>18,671</u>
Share capital and contributed surplus.....	Capital-actions et surplus d'apport.....	8,016
Retained Earnings.....	Surplus.....	<u>7,097</u>
TOTAL EQUITY.....	TOTAL DE L'AVOIR.....	33,784
Contingent Liabilities.....	Passif éventuel.....	<u>597</u>



SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Concluded

III. INSURANCE PROGRAMS

Certain agent Crown corporations operate insurance programs. In the event that such corporations had insufficient funds to meet their obligations, the Government would provide the required financing through appropriations, either budgetary or non-budgetary.

The following table summarizes information regarding such insurance programs. Figures shown are audited with the exception of Canada Deposit Insurance Corporation and Export Development Corporation which have a December 31 year end.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Fin

III. PROGRAMMES D'ASSURANCE

Certaines corporations de mandataire de la Couronne administrent des programmes d'assurance. Advenant que ces corporations n'aient pas eu les fonds requis pour satisfaire à toutes les demandes d'indemnités, le gouvernement, dans ces cas, fournirait les montants nécessaires à même des crédits budgétaires ou non budgétaires.

Le sommaire suivant résume les renseignements concernant ces programmes d'assurance. Les renseignements sont vérifiés à l'exception de la Société d'assurance-dépôts du Canada et la Société pour l'expansion des exportations dont les exercices se terminent le 31 décembre.

(in millions of dollars - en millions de dollars)

Programs	Programmes	Insurance in force	Net claims (1)	5 year average of net claims	Amount of fund or provision
		Assurance en vigueur	Montants nets des indemnités (1)	Moyenne des montants nets des indemnités pour les 5 derniers exercices	Montant du fonds ou de la provision
Canada Deposit Insurance Corporation -	Société d'assurance-dépôts du Canada -				
Current year.....	Exercice en cours.....	161,532	*	5	-303
Previous year.....	Exercice précédent.....	151,818	*	*	277
Canada Mortgage and Housing Corporation -	Société canadienne d'hypothèques et de logement -				
Mortgage insurance fund (2)	Fonds d'assurance hypothécaire (2)				
Current year.....	Exercice en cours.....	35,637	19	-9	-577
Previous year.....	Exercice précédent.....	30,153	-18	44	-275
Home improvement loan insurance fund	Fonds d'assurance de prêts pour l'amélioration des maisons				
Current year.....	Exercice en cours.....	3	*	*	7
Previous year.....	Exercice précédent.....	4	*	*	7
Rental guarantee fund	Fonds de garantie de loyer				
Current year.....	Exercice en cours.....	...	...	...	31
Previous year.....	Exercice précédent.....	...	...	...	28
Export Development Corporation -	Société pour l'expansion des exportations -				
Export insurance contracts entered into on its own behalf	Contrats d'assurance des exportations pris en son nom				
Current year.....	Exercice en cours.....	2,232	2	8	23
Previous year.....	Exercice précédent.....	2,140	2	3	16

(1) Refers to the difference between claims and amounts received from sales of related assets and other recoveries.

(2) The Corporation's valuation as at December 31, 1983 of the Mortgage Insurance Funds disclosed an actuarial deficiency estimated at approximately \$513 million. This study was based on assumed future trends.

\* Less than \$500,000.

(1) Indique la différence entre les indemnités et les montants provenant de la vente des avoirs correspondants et autres recouvrements.

(2) L'évaluation au 31 décembre 1983 du fonds d'assurance hypothécaire révèle un déficit actuariel estimé à \$513 millions. L'étude était basée sur les tendances futures.

\* Moins de \$500,000.





*If undelivered, return COVER ONLY to:  
Canadian Government Publishing Centre,  
Supply and Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9*

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:  
Centre d'édition du gouvernement du Canada,  
Approvisionnement et Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9*



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

CAI  
SAG  
- 572

# Statements of Financial Operations

# États des opérations financières

For  
November 1984

pour  
novembre 1984

Fiscal Year  
1984-85

Année financière  
1984-85

---

The Honourable Harvie Andre  
Receiver General for Canada

L'honorable Harvie Andre  
Receveur général du Canada



These statements are prepared from the Accounts of Canada by the Government of Canada Banking and Accounting Branch of the Department of Supply and Services. The Accounts of Canada are audited at the end of each fiscal year and the results are presented in the annual Public Accounts. Any inquiries should be addressed to the:

Director,  
Central Accounting and Control Division,  
Government of Canada Banking and Accounting Branch,  
10th Floor, Core A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 Laurier Street,  
Hull, Quebec.  
K1A 0S5  
Canada  
Telephone: (819) 997-7709

Ces états financiers sont compilés à partir des Comptes du Canada par la Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité du gouvernement du Canada du ministère des Approvisionnements et Services. Les Comptes du Canada sont vérifiés à la fin de chaque année financière et les résultats sont présentés dans les Comptes publics annuels. Toutes questions doivent être acheminées au:

Directeur,  
Division de la comptabilité centrale et du contrôle,  
Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité  
du gouvernement du Canada,  
10<sup>e</sup> plancher, noyau A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 rue Laurier,  
Hull, Québec.  
K1A 0S5  
Canada  
Téléphone: (819) 997-7709

TABLE I - SUMMARY STATEMENT OF TRANSACTIONS

TABLEAU I - ÉTAT SOMMAIRE DES OPÉRATIONS

		(in millions of dollars - en millions de dollars)		
		MONTH OF NOV. - MOIS DE NOV.	YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1984	1983	1984-85
				1983-84
I. BUDGETARY TRANSACTIONS	I. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES			
Revenue.....	Revenues.....	5,320	4,978	37,811
Expenditure.....	Dépenses.....	8,175	6,827	60,167
Surplus (+) or Deficit (-).....	Excédent (+) ou déficit (-).....	- 2,855	- 1,849	- 22,356
				- 19,182
II. NON-BUDGETARY TRANSACTIONS	II. OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES			
(source + requirement -)	(source + besoin -)			
Loans, investments	Prêts, dotations en capital et			
and advances.....	avances.....	- 95	+ 17	- 533
Specified purpose accounts.....	Comptes pour fins déterminées.....	- 494	+ 21	+ 1,699
Other transactions.....	Autres opérations.....	- 2,195	- 2,649	- 2,886
Net Source (+) or Requirement (-).....	Source nette (+) ou besoin net (-).....	- 2,784	- 2,611	- 1,720
Financial Requirements (excluding	Besoins financiers (Opérations de			
Foreign Exchange Transactions).....	change non comprises).....	- 5,639	- 4,460	- 24,076
III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS	III. OPÉRATIONS DE CHANGE			
(source + requirement -).....	(source + besoin -).....	+ 31	+ 291	+ 1,049
Total Financial Requirements.....	Total des besoins financiers.....	- 5,608	- 4,169	- 23,027
IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS	IV. OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE			
(source + requirement -).....	(source + besoin -).....	+ 8,060	+ 9,060	+ 21,957
Change in Cash Balance	Variation de l'encaisse			
(increase + decrease -).....	(augmentation + diminution -).....	+ 2,452	+ 4,891	- 1,070
V. CASH BALANCE AT END OF PERIOD.....	V. ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE.....			
				+ 5,344
				+ 8,686

Notes appear on page 25.

Les notes explicatives figurent à la page 25.



TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS

		(in millions of dollars - en millions de dollars)		
		MONTH OF NOV. - MOIS DE NOV.	YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1984	1983	1983-84
I. BUDGETARY TRANSACTIONS	I. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES			
Revenue	Recettes			
Tax revenue -	Recettes fiscales -			
Income tax -	Impôt sur le revenu -			
Personal.....	Particuliers.....	2,866	2,496	18,323
Corporation.....	Sociétés.....	431	458	4,383
Non-resident.....	Non-résidents.....	101	74	612
		3,398	3,028	23,318
Excise taxes and duties -	Taxes et droits d'accise -			
Sales tax.....	Taxe de vente.....	635	655	4,814
Customs import duties.....	Droits de douane à l'importation.....	341	331	2,616
Excise duties.....	Droits d'accise.....	153	138	986
Other excise taxes.....	Autres taxes d'accise.....	77	61	539
		1,206	1,186	8,955
Energy taxes -	Taxes en matière d'énergie -			
Petroleum and gas revenue	Taxe sur les recettes pétrolières			
tax and incremental	et gazières et taxe sur les			
oil revenue	recettes pétrolières	199	171	1,365
tax.....	supplémentaires.....			1,176
Natural gas and gas	Taxe sur le gaz naturel et			
liquids tax (adjustments).....	les liquides du gaz (ajustements)....	.....	22	16
Excise tax on gasoline.....	Taxe d'accise sur l'essence.....	30	39	255
Oil export charges	Redevances d'exportation sur	39	18	248
(See note 5).....	le pétrole (Voir note 5).....	288	250	1,652
		1,474	1,435	10,807
Other tax revenue.....	Autres recettes fiscales.....	-	6	103
				87
Total tax revenue.....	Total des recettes fiscales.....	4,866	4,466	34,778
				31,165
Non-tax revenue -	Recettes non fiscales -			
Return on investments -	Produits de placements -			
Bank of Canada.....	Banque du Canada.....	250	350	1,525
Canada Mortgage and Housing	Société canadienne d'hypothèques			
Corporation.....	et de logement.....	7	.....	441
Interest on bank deposits.....	Intérêts des dépôts bancaires.....	1	.....	96
Farm Credit Corporation.....	Société du crédit agricole.....	.....	.....	244
Exchange Fund Account.....	Compte du Fonds des changes.....	.....	.....	.....
Other return on investments.....	Autres produits de placements.....	103	89	685
		361	439	2,991
Other non-tax revenue.....	Autres recettes non fiscales.....	93	73	592
				445
Total non-tax revenue.....	Total des recettes non fiscales.....	454	512	3,583
				2,964
TOTAL REVENUE.....	TOTAL DES RECETTES.....	5,320	4,978	37,811
				34,129

SURPLUS (+) OR DEFICIT (-).....

EXCÉDENT (+) OU DÉFICIT (-).....

- 2,855	- 1,849	- 22,356	- 19,182
---------	---------	----------	----------

TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Continued

		(in millions of dollars - en millions de dollars)			
		MONTH OF NOV. - MOIS DE NOV.		YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1984	1983	1984-85	1983-84
<b>II. NON-BUDGETARY TRANSACTIONS</b>					
<b>(source + requirement -)</b>					
<b>Loans, investments and advances</b>					
<b>Crown corporations and agencies -</b>					
<b>Lending institutions -</b>					
Canada Deposit Insurance Corporation .....					
Canada Mortgage and Housing Corporation .....					
Export Development Corporation .....					
Farm Credit Corporation .....					
Federal Business Development Bank .....					
<b>All other Crown corporations and agencies -</b>					
Air Canada .....					
Atomic Energy of Canada Limited .....					
Canada Development Investment Corporation .....					
Canadian National Railway Company .....					
Petro-Canada .....					
Other .....					
<b>Other loans, investments and advances -</b>					
Provincial and territorial governments .....					
National governments including developing countries .....					
International organizations (subscriptions less notes payable) .....					
Veterans' Land Act allowance for conditional benefits .....					
Government controlled corporations .....					
Private sector enterprises .....					
Other .....					
<b>TOTAL LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES .....</b>					
<b>II. OPERATIONS NON BUDGÉTAIRES</b>					
<b>(source + besoin -)</b>					
<b>Prêts, dotations en capital et avances</b>					
<b>Sociétés et organismes de la Couronne -</b>					
<b>Institutions de crédit -</b>					
Société d'assurance-dépôts du Canada .....					
Société canadienne d'hypothèques et de logement .....					
Société pour l'expansion des exportations .....					
Société du crédit agricole .....					
Banque fédérale de développement .....					
<b>Autres Sociétés et organismes de la Couronne -</b>					
Air Canada .....					
Énergie atomique du Canada Limitée .....					
Corporation de développement des investissements du Canada .....					
Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada .....					
Petro-Canada .....					
Autres .....					
<b>Autres prêts, dotations en capital et avances -</b>					
<b>Gouvernements provinciaux et territoriaux .....</b>					
<b>Gouvernements nationaux y compris les pays en voie de développement .....</b>					
<b>Organismes internationaux (sous-critption moins effets à payer) .....</b>					
<b>Avances à la caisse de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants, non compris les provisions pour prestations conditionnelles .....</b>					
<b>Sociétés contrôlées par l'État .....</b>					
<b>Entreprises du secteur privé .....</b>					
<b>Autres .....</b>					
<b>TOTAL DES PRÊTS, DOTATIONS EN CAPITAL ET AVANCES .....</b>					
<b>Comptes pour fins déterminées</b>					
<b>Compte d'assurance-chômage .....</b>					
<b>Compte du régime de pensions du Canada .....</b>					
<b>Comptes de pension de retraite .....</b>					
<b>Comptes des Rentes sur l'État .....</b>					
<b>Comptes des accords de perception fiscale avec les provinces .....</b>					
<b>Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne -</b>					
<b>Redevances et taxes spéciales .....</b>					
<b>Moins: Investissements .....</b>					
<b>Net .....</b>					
<b>Comptes divers de dépôts et de fiducie .....</b>					
<b>Autres comptes pour fins déterminées .....</b>					
<b>Specified purpose accounts</b>					
<b>Unemployment Insurance Account .....</b>					
<b>Canada Pension Plan Account .....</b>					
<b>Superannuation Accounts .....</b>					
<b>Government Annuities Account .....</b>					
<b>Provincial tax collection agreements accounts .....</b>					
<b>Canadian Ownership Account -</b>					
<b>Special charges and taxes .....</b>					
<b>Less: Investments .....</b>					
<b>Net .....</b>					
<b>Miscellaneous deposit and trust accounts .....</b>					
<b>Other specified purpose accounts .....</b>					

Other Transactions	Autres opérations
Cash in transit.....	Fonds en transit.....
Interest and matured debt.....	Infirâts et dette.....
Accounts payable.....	Comptes à payer.....
Outstanding cheques and warrants.....	Chèques et mandats.....
Miscellaneous.....	Divers.....
TOTAL OTHER TRANSACTIONS.....	TOTAL DES AUTRES O.....
NET NON-BUDGETARY TRANSACTIONS.....	OPÉRATIONS NON BUDGÉ.....

### III. OPÉRATIONS DE CHANGE

(source + besoin -)	
Compte du Fonds de	
Fonds monétaire i	
Souscriptions.....	
Moins:	
Fonds monétaire i	
Effets à payer...	
Droits de tirages	
Dette non échue à	
étrangères.....	
TOTAL DES OPERATIONS	

#### IV. OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE

(source + besoin -)	
Obligations négociables.....	
Obligations d'épargne du Canada.....	
Obligations sociales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....	
Bons du Trésor.....	
Effets et prêts à payer en devises étrangères.....	
Moins:	
Dette non échuue détenue par le gouvernement -	
Obligations négociables.....	
Obligations d'épargne du Canada déte- nues pour le compte du personnel.....	
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....	
Opérations de la dette non échuue à payer en devises étrangères.....	
TOTAL DES OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE À PAYER EN DOLLARS CANADIENS.....	

#### IV. OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE

+ 1,049	+ 701	+ 8,186	+ 4,921
+ 9,878	+ 8,788	+ 5,513	+ 7,376
+ 2,800	+ 1	+ 16	+ 14
- 325	-	+ 8,250	+ 9,850
- 528	.....	+ 589	+ 616
+ 7,600	+ 9,165	+ 22,689	+ 22,777
.....	.....	- 79	- 72
- 69	- 104	- 50	- 84
- 1	- 1	- 16	- 14
+ 530	.....	- 452	+ 496
+ 460	- 105	- 597	+ 328
+ 8,060	+ 9,060	+ 21,957	+ 23,103

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - fin

(in millions of dollars - en millions de dollars)			
	1984	1983	
	at November 30 au 30 novembre	at November 30 au 30 novembre	
V.	V. ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE		
	CASH BALANCE AT END OF PERIOD		
	In Canadian dollars.....	En dollars canadiens.....	8,527
	In foreign currencies.....	En devises étrangères.....	164
	TOTAL CASH BALANCE.....	TOTAL DE L'ENCAISSE.....	8,686

TABLE III

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## TABLEAU III

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

(in thousands of dollars - en milliers de dollars)

MONTH OF NOV. - MOIS DE NOV. 1983  
YEAR TO DATE - À CE JOUR  
1984-85 1983-84

Agriculture - Agriculture		1983		1984-85	
Department - Ministère		1983		1984-85	
Administration.....		5,685	3,952	33,244	28,265
Agricultural Development.....					
Development of the agricultural sector.....					
Développement du secteur agro-alimentaire.....					
Operating expenditures.....		38,792	19,162	181,839	154,481
Capital expenditures.....		8,337	22,235	10,712	22,235
Grants and contributions.....		70,433	41,784	274,579	242,369
Payments to producers under the Agricultural Stabilization Act.....		271	2,874	12,319	8,508
Contributions to provinces under the Crop Insurance Act.....		24,696	40,434	136,699	97,127
Loan guarantees under the Farm Improvement Loans Act.....		584	223	3,455	1,332
Interest payments and guarantees under the Advance Payments for Crops Act.....		157	355	2,211	2,480
Liabilities under the Agricultural Products Cooperative Marketing Act.....		.....	7	.....	3,000
Grants to agencies established under the Farm Products Marketing Agencies Act.....		.....	.....	.....	.....
Regulation and Inspection - agro-alimentaire -					
Operating expenditures.....		19,259	14,069	120,378	111,567
Capital expenditures.....		629	298	2,798	1,668
Grants and contributions.....		376	.....	2,209	.....
Funds renewable de la surveillance des hippodromes.....		166	338	1,242	683
Canadian Grain Commission.....		4,038	3,208	25,263	23,084
Canadian Dairy Commission.....		173,409	128,657	815,467	685,910
Canadian Livestock Feed Board -		468	442	3,095	2,718
Operating expenditures.....		131	88	836	789
Capital expenditures.....		1,565	1,249	9,675	8,525
Grants and contributions.....		2,698	1,337	10,511	9,374
Canagrex.....		.....	.....	4,050	.....
Communications - Communications		175,373	130,416	833,141	695,942
Department - Ministère					
Communications and Culture - Communications et culture -					
Operating expenditures.....		12,732	7,393	72,039	67,244
Capital expenditures.....		2,077	1,557	9,163	15,351
Grants and contributions.....		543	890	12,670	890
Payments to the Canada Post Corporation.....		4,637	4,416	37,100	35,333
Government Telecommunications Agency Revolving Fund.....		1,489	2,897	9,536	3,390
Canadian Council.....		23,428	17,369	140,523	122,232
Canadian Broadcasting Corporation - operating expenditures.....		66,604	61,160	585,462	544,224
Canadian Broadcasting Corporation - operating expenditures.....		1	.....	4,309	12,020
Capital expenditures.....		7,648	4,732	44,538	44,126
Capital expenditures.....		74,253	65,912	656,303	604,563



TABLE III - Continued

TABLEAU III - Suite

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ETAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF NOV. - MOIS DE NOV.	YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1984	1983	1984-85 1983-84
<b>Communications (Continued) - Communications (suite) -</b>				
<b>Canadian Film Development Corporation - Société de développement de l'industrie cinématographique du Canada</b>				
Operating expenditures - Dépenses de fonctionnement	431	479	3,388	1,627
Grants and contributions - Subventions et contributions				
Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission - Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes	2,504	1,767	16,020	14,086
National Arts Centre Corporation - Corporation du Centre national des arts	.....	.....	14,832	14,427
National Film Board - Office national du film				
National Film Board Revolving Fund - Operating Loss - Fonds renouvelable de l'Office national du film - Déficit de fonctionnement	4,840	4,313	33,695	33,861
National Film Board Revolving Fund - National Film Board - Fonds renouvelable de l'Office national du film				
1,644	474	6,476	4,584	
6,484	4,787	40,171	38,446	
2,817	1,954	16,787	14,735	
National Library - Bibliothèque nationale				
National Museums of Canada - Musées nationaux du Canada				
Operating expenditures - Dépenses de fonctionnement	5,918	4,397	38,567	34,020
Grants and contributions - Subventions et contributions	529	363	5,487	6,474
6,447	4,760	44,054	40,494	
4,073	2,510	23,457	20,865	
Public Archives - Archives publiques				
Research Council - Conseil de Recherches en Sciences Humaines	609	555	3,486	3,385
Operating expenditures - Dépenses de fonctionnement	1,307	2,154	32,864	30,782
Grants and contributions - Subventions et contributions	1,978	2,709	26,350	24,167
120,353	96,237	1,061,510	971,227	
<b>Consumer and Corporate Affairs - Consommation et Corporations -</b>				
<b>Department - Ministère -</b>				
Operating expenditures - Dépenses de fonctionnement	13,400	10,358	82,976	77,128
Grants and contributions - Subventions et contributions	6,034	10,765	45,126	70,776
19,434	21,123	128,102	147,854	
Restrictive Trade Practices Commission - Commission sur les pratiques restrictives du commerce	149	138	887	894
Standards Council of Canada - Conseil canadien des normes	.....	.....	6,612	5,978
19,583	21,261	135,601	154,726	
<b>Economic and Regional Development - Développement économique et régional -</b>				
<b>Ministry of State - Département d'Etat</b>				
Northern Pipeline Agency - Administration du pipe-line du Nord	- 551	1,490	8,041	9,870
	352	498	2,279	3,497
- 199	1,988	10,320	13,367	

Employment and Immigration -			
Département -			
Administration.....	1,211	835	4,872
Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada -			
Administration.....	7,200	823	21,330
Employment and Immigration -			
Operating expenditures.....	71,725	48,752	333,790
Grants and contributions.....	83,857	81,692	657,041
Government's contribution to the Unemployment Insurance Account.....	201,935	210,375	1,900,412
Unemployment Insurance Account.....			
Government's contribution in respect of Unemployment Insurance.....	1,750	832	51,671
Immigration and Refugees -			
Operating expenditures.....	9,790	7,325	59,893
Grants and contributions.....	3,171	2,314	19,054
Operating expenditures.....	289	384	1,738
Grants and contributions.....	379,717	352,497	3,044,929
Annuities.....	670	291	2,918
Immigration Appeal Board.....	381,598	353,623	3,052,719
			2,950,631

Energy, Mines and Resources -			
Département -			
Administration.....	2,401	1,457	14,286
Energy -			
Operating expenditures.....	12,357	7,342	71,633
Grants and contributions.....	31,381	9,148	221,233
Canada Home Insurance Program.....			
Operating expenditures.....	14,000	3,000	69,100
Grants and contributions.....			
Canada Oil Substitution Program.....	15,073	18,867	91,387
Petroleum Incentives Program.....	177,649	163,562	672,065
Payments to Interprovincial Pipe Line Limited.....			
Petroleum Compensation (See Note 4).....	186,667	-	6,661
Offshore Oil and Gas Resource Revenue Fund.....	21,000		21,000
Environmental Studies Revolving Fund.....	224	-	159
Minerals and Earth Sciences -			
Operating expenditures.....	22,688	15,585	139,852
Capital expenditures.....	2,927	10,516	8,578
	485,367	274,598	2,086,114
Atomic Energy Control Board -			
Operating expenditures.....	2,102	1,600	11,307
Capital expenditures.....			
Atomic Energy of Canada Limited -			
Operating expenditures.....	20,700	19,200	211,797
Capital expenditures.....		1,600	23,338
	20,700	20,800	235,135
National Energy Board.....	2,510	1,809	15,148
Petro-Canada -			
Payment to Petro-Canada for the purposes of an advance to Canertech Incorporated.....			
Petro-Canada International Assistance Corporation.....			
	15,527		45,652
	527,206	238,807	2,393,356
			1,462,064

Environment -			
Administration.....			
Operating expenditures.....	5,250	4,008	33,093
Grants and contributions.....	34,879	22,640	232,347
Capital expenditures.....	3,391	2,130	18,966
Grants and contributions.....	22,372	9,945	75,946
Parks Canada -			
Operating expenditures.....	19,094	13,677	138,159
Capital expenditures.....	11,712	9,392	53,311
Payments to the National Battlefields Commission.....	-		
	448		2,316
	96,250	61,792	554,138
			491,587

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF NOV. - MOIS DE NOV.	YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1984	1983	1983-84
<b>External Affairs - Affaires extérieures -</b>				
<b>Department - Ministère -</b>				
<b>Canadian Interests Abroad - Intérêts du Canada à l'étranger -</b>				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	44,904	39,221	305,036
Capital expenditures.....	Dépenses de capital.....	7,654	4,712	20,616
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	461	6,708	33,008
Payments under the Canadian Institute for International Peace and Security Act.....	Paiements en vertu de la Loi sur l'Institut canadien pour la paix et la sécurité mondiales.....	.....	.....	1,500
Passport Office Revolving Fund.....	Fonds renouvelable du Bureau des passeports, Céréales et graines oléagineuses -	- 297	- 58	- 1,420
Grains and Oilseeds -	Dépenses de fonctionnement.....	190	971	1,802
Operating expenditures.....	Subventions et contributions.....	2,420	4,291	8,762
Grants and contributions.....	Paiements relatifs à la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies.....	1,174	891	4,495
Payments in connection with the Western Grain Stabilization Act.....	Paiements relatifs à la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest.....	21,101	42,984	45,150
Payment to the Canadian Wheat Board.....	Paiement à la Commission canadienne du blé.....	2,174	.....	.....
World exhibitions.....	Expositions internationales.....	7,369	97,373	4,512
				389,271
<b>Canadian Commercial Corporation.....</b>				
Canadian International Development Agency.....	Corporation commerciale canadienne.....	2,349	1,275	11,093
Operating expenditures.....	Agence canadienne de développement international -	7,424	4,224	46,255
Grants and contributions.....	Dépenses de fonctionnement.....	86,199	73,415	665,021
	Subventions et contributions.....	93,623	77,639	711,276
<b>Export Development Corporation.....</b>				
International Development Research Centre.....	Société pour l'expansion des exportations.....	.....	.....	3,036
International Joint Commission.....	Centre de recherches pour le développement international.....	.....	.....	60,750
	Commission mixte internationale.....	235	240	1,699
				1,745
		174,176	177,133	1,220,542
				1,029,562
<b>Finance - Finances -</b>				
<b>Department - Ministère -</b>				
Financial and economic policies.....	Politiques financières et économiques.....	10,292	6,255	53,546
Public Debt.....	Service de la dette publique.....	1,755,777	1,516,507	14,097,312
Fiscal Transfer Payments.....	Paiements de transfert fiscal.....	448,750	429,791	3,607,183
Stamping and Administration.....	Travaux d'impression.....	210	117	1,180
Inspector General of Banks.....	Inspecteur général des banques.....	181	115	905
Special Program.....	Programme spécial.....	.....	.....	83
Auditor General.....	Vérificateur général.....	2,245,210	1,950,785	17,760,632
Insurance.....	Assurances.....	3,806	2,803	24,435
Tariff Board.....	Commission du tarif.....	1,256	1,129	7,799
		250	168	1,569
		2,250,522	1,954,885	17,794,435
				15,316,082
<b>Fisheries and Oceans - Pêches et océans -</b>				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	49,609	37,669	287,381
Capital expenditures.....	Dépenses de capital.....	16,453	14,824	104,813
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	2,542	699	15,163
Liabilities under the Fisheries Improvement Loans Act.....	Obligations en vertu de la Loi sur les prêts aidant aux opérations de pêche.....	73	266	833
Purchase of Frozen Cod Block Fillets.....	Achat de blocs de filets de morue congelés.....	.....	.....	.....
Contributions in respect of the Atlantic Fisheries Restructuring Act.....	Contributions relatives à la Loi sur la restructuration du secteur des pêches de l'Atlantique.....	.....	.....	.....
		68,677	53,458	408,190
				310,255
		569	361	3,669
				2,948

<b>Indian Affairs and Northern Development - Affaires Indiennes et Nord canadien -</b>			
Department -			
Administration.....	4,860	3,845	34,191
Indian Affairs.....	24,095	32,676	153,828
Operating expenditures.....	5,860	6,463	23,569
Capital expenditures.....	82,563	82,192	723,719
Grants and contributions.....			
Northern Affairs -			
Operating expenditures.....	5,067	5,081	47,576
Capital expenditures.....	3,638	2,496	12,490
Grants and contributions.....	3,990	2,384	26,357
Payments to Yukon Territory.....			11,476
Payments to Northwest Territories.....			88,828
Environmental Studies Revolving Fund.....	33,752	40,200	296,400
Native Claims -			
Grants and contributions.....	354	.....	286
Payments under the Western Arctic (Innuiluit) Claims Settlement Act.....	2,064	475	24,084
Northern Canada Power Commission.....	171,664	180,812	1,448,256
Justice -			
Department -			
Administration of Justice -			
Operating expenditures.....	8,160	4,992	48,428
Grants and contributions.....	7,353	1,038	25,962
Canadian Unity Information Office.....	1,043	1,536	13,248
Canadian Human Rights Commission.....	16,556	7,566	87,638
Commissioner for Federal Judicial Affairs.....			
Federal Court of Canada.....	876	562	5,252
Reform Commission of Canada.....	7,612	7,084	59,428
Office of Information and Privacy Commissioners of Canada.....	831	542	4,782
Supreme Court of Canada.....	404	588	3,317
Tax Court of Canada.....	266	152	1,455
Labour -			
Department -			
Operating expenditures.....	820	294	3,536
Grants and contributions.....	273	246	1,822
Public Service Employees and Labour Adjustment Income Support Program.....	27,638	17,034	167,730
Canada Labour Relations Board.....			
Canada Post Corporation -			
Payments for special purposes.....	4,230	2,936	26,025
Provision for Current Year's Deficit (See note 7).....	1,720	2,775	4,674
Canadian Centre for Occupational Health and Safety.....	5,228	2,041	22,633
	4,081	.....	27,213
	15,259	7,252	80,546
	571	428	3,569
	14,175	.....	113,375
	29,165	25,000	233,320
	43,340	25,000	346,695
	617	.....	6,902
	59,787	33,180	437,711
			265,774

TABLE III - Continued  
STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

TABLE III - Suite

ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)			
		MONTH OF NOV. - 1984	MOIS DE NOV. 1983	YEAR TO DATE - 1984-85	À CE JOUR 1983-84
<b>National Defence -</b>					
<b>Défense nationale -</b>					
Defence services -	Services de défense -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	491,386	433,591	3,483,347	3,225,782
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	111,582	64,077	886,451	808,370
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	6,586	14,660	26,991	59,496
Pensions and other employee benefits	Pensions et autres prestations des employés				
- Members of the Canadian Forces.....	- Membres des Forces canadiennes.....	54,432	32,211	273,215	189,376
Defence Construction (1951) Limited.....	Construction de défense (1951) Limitée.....	900	900	8,700	8,250
		664,886	545,439	4,678,704	4,291,274
<b>National Health and Welfare -</b>					
<b>Santé nationale et Bien-être social -</b>					
Department -	Ministère -				
Administration.....	Administration.....	5,133	3,293	28,336	23,856
Health and Social Services -	Services sanitaires et sociaux -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	3,328	2,988	18,931	18,493
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	4,438	17,338	65,453	67,979
Contributions to provinces for	Contributions aux provinces pour				
insured health care services	services de santé assurés et				
(See note 5).....	(Voir note 5).....	495,324	421,898	3,825,868	3,333,714
Canada Assistance Plan	Versement en vertu du Régime	284,379	259,240	2,385,231	2,143,435
Medical Services -	Services médicaux -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	30,787	25,269	196,714	171,802
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	2,822	2,882	9,462	6,575
Health Protection -	Protection de la santé -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	10,664	8,143	62,063	56,185
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	444	635	3,099	2,955
Income Security -	Sécurité du revenu -				
Program expenditures.....	Dépenses du Programme.....	10,301	7,088	56,110	40,856
Family Allowance Payments.....	Versements d'allocations familiales.....	247,389	191,643	1,643,981	1,535,459
Old Age Security, Guaranteed	Versements de sécurité de la vieillesse,				
Income Supplement and Spouse's	du supplément de revenu garanti et				
Allowance Payments.....	d'allocation au conjoint.....	960,357	875,736	7,456,083	6,852,812
Fitness and Amateur Sport -	Condition physique et sport amateur				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	863	511	5,434	4,726
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	2,741	1,347	41,414	34,782
Payment to Canadian National	Versement à la Société				
Pool Corporation.....	canadienne des paris sportifs.....	16,500	.....	16,500	.....
XV Olympic Winter Games -	XV <sup>e</sup> Jeux Olympiques d'hiver -				
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	49	.....	736	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	1,000	.....
		2,075,719	1,818,011	15,816,415	14,393,629
<b>Medical Research Council -</b>					
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	418	223	2,214	1,727
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	11,539	9,380	101,569	81,717
		11,957	9,603	103,783	83,444
		2,087,676	1,827,614	15,920,198	14,377,073
<b>National Revenue -</b>					
<b>Revenu national -</b>					
Customs and Excise -	Douanes et Accise -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	42,039	29,533	255,383	230,506
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	266	.....	2,101	.....
		42,305	29,533	257,484	230,506
<b>Income Tax -</b>					
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	69,466	50,055	405,182	367,740
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	2,668	.....	4,283	.....
		72,134	50,055	409,465	367,740
		114,439	79,588	666,949	598,246



13



## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF NOV. - 1984	MOIS DE NOV. 1983	YEAR TO DATE - À CE JOUR 1984-85 1983-84
Regional Industrial Expansion -	Expansion industrielle régionale -			
Department -	Ministère -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	23,601	16,765	129,546 101,908
Textile and Clothing Board.....	Commission du textile et du vêtement.....	249	55	608 485
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	58,771	61,161	318,518 331,759
Payment to Canadian Parents and	Paiement à la Société canadienne des			
Development Limited.....	Parents et d'exploitation limitée des			
Payments for construction of	Paiements pour la construction de cales			
dry docks.....	sèches.....			
Payments under the Small	Paiements en vertu de la Loi sur la			
Business Investment Grant	bonification d'intégrés au profit des			
Liabilities under the Small Business	petites entreprises.....	414	369	2,328 2,371
Loans Act.....	Obligations contractées en vertu de la Loi	4,678	2,659	11,568 12,323
Insurance Payments under the Enterprise	sur les prêts aux petites entreprises.....	784	5,725	20,990 15,641
Development Program.....	Paiements d'assurance en vertu du programme	87,997	86,714	483,203 467,386
Cape Breton Development Corporation.....	d'expansion des entreprises.....			
Federal Business Development Bank.....	Société de développement du Cap-Breton.....			
Foreign Investment Review	Banque fédérale de développement.....			
Agency.....	Agence d'examen de l'investissement	684	470	37,980 39,772
	étranger.....			
		88,681	88,784	595,503 576,835
Science and Technology -	Sciences et Technologie -			
Ministry of State.....	Département d'État.....	462	863	3,001 5,302
National Research Council of Canada -	Conseil national de recherches du Canada -			
Scientific and Industrial Research	Recherches scientifiques et industrielles -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	24,094	17,896	135,775 120,628
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	7,509	2,652	32,218 22,570
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	8,526	6,058	51,587 43,411
Scientific and Technical Information.....	Information scientifique et technique.....	3,160	2,685	13,748 12,349
Natural Sciences and Engineering	Conseil de recherches en sciences naturelles	43,289	28,201	233,328 196,958
Research Council -	et en génie -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	815	471	4,730 3,321
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	26,811	20,951	154,456 135,516
Science Council of Canada.....	Conseil des sciences du Canada.....	27,628	21,822	182,636 169,835
		559	355	3,071 2,572
		71,936	51,931	398,586 347,267

Secretary of State - Département		Secrétariat d'État - Ministère		Administration et opérations régionales.....	
Official Languages - Langues officielles -	3,591	1,961	19,741	18,165	
Operating expenditures.....	8,855	6,452	55,424	50,937	
Grants and contributions.....	38,181	225	104,803	11,686	
Education Support - Aide à l'éducation -	410	455	4,407	2,536	
Operating expenditures.....	.....	.....	1,007	.....	
Contributions.....	.....	.....	.....	.....	
Post Secondary Education Payments to Provinces.....	174,726	163,090	1,323,190	1,287,873	
Payments under the Canada Student Loans Act.....	3,302	3,103	86,145	76,160	
Citizenship and culture - Citoyenneté et culture -	4,570	1,901	24,542	17,840	
Operating expenditures.....	7,818	7,933	107,333	81,011	
Grants and contributions.....	247,953	186,120	1,726,652	1,646,208	
Advisory Council on the Status of Women.....	273	197	1,428	1,183	
Public Service Commission - Commission de la Fonction publique -	11,981	7,912	71,928	65,389	
Program expenditures.....	.....	.....	.....	.....	
Staff Development and Training Revolving Fund.....	394	330	496	250	
.....	12,375	8,242	72,434	65,639	
Status of Women - Office of the Co-ordinator.....	357	158	1,667	826	
	254,458	193,717	1,802,111	1,613,856	
Social Development - Développement social -		Ministère -		Ministère -	
Ministry of State.....	-	150	543	3,260	3,986
Canada Social Development Department.....	.....	.....	.....	.....	240,000
Transport Canada Transport Canada -	.....	.....	.....	.....	60,000
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	-	150	543	3,260	303,986
Solicitor General - Ministère.....		Ministère.....		Ministère.....	
Department.....	2,487	2,020	24,816	16,110	
Correctional Service - Service correctionnel -	65,243	42,105	369,112	310,005	
Operating expenditures.....	9,269	22,544	45,598	48,833	
Capital expenditures.....	74,512	64,649	414,710	358,838	
National Parole Board.....	1,343	994	8,901	7,997	
Royal Canadian Mounted Police - Gendarmerie royale du Canada -	45,592	36,756	411,780	443,501	
Operating expenditures.....	4,507	4,783	34,804	37,915	
Capital expenditures.....	.....	.....	.....	.....	
Pensions and other employee benefits - Members of the Force.....	3,952	6,569	56,322	66,260	
.....	54,051	49,108	502,908	547,678	
	132,393	115,771	951,333	930,621	
Supply and Services - Département -		Ministère -		Ministère -	
Supply - Services.....	15,221	16,209	150,370	135,831	
Program expenditures.....	2,246	1,366	13,976	9,560	
Supply Revolving Fund.....	-	45,785	49,759	80,749	
Defence Production Revolving Fund.....	367	472	-	3,862	228
.....	28,665	9,492	210,883	286,368	
Statistics Canada.....	21,464	16,016	130,987	118,337	
	-	7,201	25,958	341,230	344,905

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF NOV. - MOIS DE NOV.	YEAR TO DATE - À CE JOUR	1983-84
		1984	1984-85	1983-84
Transport -	Transports -			
Department -	Ministère -			
Departmental Administration -	Administration centrale -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	10,010	8,569	68,691
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	1,584	558	4,890
Stores Revolving Fund.....	Fonds renouvelable des magasins.....	513	11	370
Marine Transportation -	Transports maritime -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	40,030	30,005	271,629
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	23,550	12,676	153,161
Payments to Pilotage	Paiements aux Administrations de			
Authorities.....	Pilotage.....	123	.....	383
Payment to the Canartic Shipping	Paiement à la Compagnie de navigation	.....	.....	.....
Company Limited.....	Canartic Limitée.....	.....	3,028	2,597
Payment to the Hamilton Harbour	Paiement à la Commission du port	.....	.....	.....
Committee to the Windsor Harbour	de Hamilton.....	.....	1,429	563
Commission.....	Paiement à la Commission du port de	.....	.....	.....
Payment to the Jacques-Cartier and	Windsor.....	.....	515	.....
Champlain Bridges Inc.....	Paiement à la société Les ponts Jacques-	.....	.....	.....
Payment to the Canada Ports Corporation.	Cartier et Champlain Incorporée.....	2,162	75	2,390
Payment to the St. Lawrence	Paiement à la Société canadienne des ports..	4,379	1,725	29,926
Seaway Authority.....	Paiement à l'Administration de la voie	13	.....	81
Payments to Northern Transportation	maritime du Saint-Laurent.....	.....	.....	.....
Company Limited in respect of the	Paiements à la Société des transports du	.....	.....	.....
Kewatin Resupply Operation.....	Nord limitée relativement à la mission de	.....	.....	.....
Air Transportation -	ravitaillement du district de Kewatin.....	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Transports aériens -	.....	.....	.....
Capital expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	34,940	23,565	219,132
Grants and contributions.....	Dépenses en capital.....	45,257	19,464	187,225
Payment to Revolving Fund for	Subventions et contributions.....	2,154	3,587	17,780
Self-Supporting Airports and Associated	Paiement au fonds renouvelable aux fins	8,096	.....	20,700
Ground Services Revolving Fund.....	des dépenses en capital.....	.....	.....	.....
Operating	Fonds renouvelable des aéroports autonomes	9,740	4,987	23,614
Grants and contributions.....	de surface.....	2,487	850	16,727
Payments under the Western Grain	Transports de surface -	58,181	21,723	218,678
Transportation Act.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....
Payments to CN Marine Inc. and	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....
Canadian National Railway Company.....	Paiements en vertu de la Loi sur le	.....	29,336	.....
Payments to Via Rail Canada Inc.....	transport du grain de l'Ouest.....	.....	.....	.....
Company and CN Marine Inc. For benefits	Paiements à CN Marine Inc. et à la Compagnie	15,733	14,820	111,684
provided to employees.....	des chemins de fer nationaux du Canada.....	567	35,731	206,834
Payments for testing and evaluation	Paiements à la Compagnie des chemins de fer	.....	.....	.....
of railways in Newfoundland.....	nationaux du Canada et CN Marine Inc. pour	147	.....	572
Payments to Canadian National Railway	avantages accordés à leurs employés.....	455	6,456	1,025
in respect of termination of tolls on	Paiements pour des essais et des évaluations	.....	.....	.....
the Victoria Bridge.....	de chemins de fer effectués à Terre-Neuve..	667	.....	6,725
Canadian Transport Commission -	Paiements à la Compagnie des chemins de fer	255,864	164,782	1,507
Operating expenditures.....	nationaux du Canada à l'égard de l'aboli-	4,272	3,013	1,564,079
Grants and contributions.....	tion des péages sur le pont Victoria.....	830	1,087	.....
Payments to Railway and Transportation	Commission canadienne des transports -	.....	.....	.....
Companies under the Railway	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....	.....
Act.....	Subventions et contributions.....	.....	.....	.....
Payments to the Atlantic Region	Paiements à la Compagnie des chemins de fer	.....	.....	.....
Act.....	le transport en vertu de la Loi sur	.....	.....	.....
Payments to the Western	les chemins de fer.....	4,960	30,480	94,494
Grain Transportation Act.....	Paiements en vertu de la Loi sur les	.....	.....	250,157
Canadian Aviation Safety Board.....	subventions au transport des marchandises	5,018	4,293	30,169
	dans la Région atlantique.....	57,374	.....	483,281
	Paiements en vertu de la Loi sur le	72,464	38,873	666,299
	transport du grain de l'Ouest.....	937	.....	316,899
	Bureau canadien de la sécurité aérienne.....	.....	.....	.....
		329,055	223,655	2,211,736
				1,878,290



TABLE IV

BUDGETARY REVENUE BY PRINCIPAL SOURCES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal year or month	Income tax - Impôt sur le revenu				Excise taxes and duties - Taxes et droits d'accise							
	Personal	Corporation	Non- resident	Total	Sales	Customs import duties	Excise duties	Other excise taxes	Petroleum and Gas Revenue Tax	Natural gas and gas liquids tax	Excise tax on gasoline	Oil export charges
Année financière ou mois	Particu- liers	Sociétés	Non- résidents	Total	Vente	Droits de douane à l'import- ation	Droits d'accise	Autres taxes d'ac- cise	Taxe sur les Recettes pétroliè- res et gazières	Taxe sur le gaz na- turel et les liquides du gaz	Taxe d'accise sur l'essence	Redevances d'exporta- tion sur le pétrole
1978-79.....	14,048	6,262	568	20,878	4,729	2,747	878	499	...	...	516	328
1979-80.....	16,808	6,951	787	24,546	4,698	3,000	895	502	...	...	421	750
1980-81.....	19,837	8,106	867	28,810	5,429	3,188	1,042	573	27	187	453	842
1981-82.....	24,046	8,118	1,018	33,182	6,185	3,439	1,175	562	864	998	436	519
1982-83.....	26,329	7,139	998	34,466	5,894	2,831	1,274	685	1,960	1,264	408	392
1983-84												
Apr.-avr.....	2,047	72	69	2,188	189	221	64	4	68	15	- 11	2
May-mai.....	3,597	463	50	4,110	552	255	112	66	148	83	30	14
June-juin...	914	535	56	1,505	543	249	130	57	127	73	30	14
July-juil...	1,695	537	90	2,322	534	257	99	48	152	64	37	15
Aug.-août...	1,779	490	78	2,347	648	311	104	72	150	62	37	19
Sept.-sept...	2,102	418	52	2,572	520	283	143	61	137	59	38	20
Oct.-oct....	2,698	502	76	3,276	594	287	117	81	223	24	42	22
Nov.-nov....	2,496	458	74	3,028	655	331	138	61	171	22	39	18
Dec.-déc....	2,331	514	56	2,901	574	257	133	68	205	23	37	20
Jan.-jan....	3,279	685	170	4,134	589	274	91	72	157	29	33	19
Feb.-fév....	2,132	547	70	2,749	538	290	99	84	165	36	33	21
Mar.-mars...	1,772	1,657	58	3,487	471	290	112	43	255	33	19	20
Supp.-supp	60	408	9	477	253	75	14	38	148	1	22	11
	26,902	7,286	808	35,096	6,660	3,380	1,358	755	2,106	524	386	215
1984-85												
Apr.-avr.....	914	302	89	1,305	335	216	96	16	89	1	6	7
May-mai.....	2,680	567	61	3,308	632	369	120	86	145	- 8	29	26
June-juin...	1,528	604	50	2,182	563	293	126	54	148	...	32	39
July-juil...	2,647	828	92	3,567	719	371	131	72	254	1	38	47
Aug.-août...	2,245	553	77	2,875	650	324	103	93	153	- 10	35	30
Sept.-sept...	2,503	541	46	3,090	556	321	119	57	177	...	41	31
Oct.-oct....	2,940	557	96	3,593	724	381	138	84	200	...	44	29
Nov.-nov....	2,866	431	101	3,398	635	341	153	77	199	...	30	39
Dec.-déc....												
Jan.-jan....												
Feb.-fév....												
Mar.-mars....												

(1) Postal revenue reported in previous periods in this Table have been excluded from total revenue and have been netted in arriving at the total expenditures in Table V. The postal revenue reported in previous periods in this Table and netted in Table V are (in millions of dollars):

1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479

TABLEAU IV

## RECETTES BUDGÉTAIRES PAR SOURCES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

	Other tax revenue	Total tax revenue	Non-tax revenue - Recettes non fiscales							Total non-tax revenue	Total revenue (1)	
Total			Return on investments - Produits de placements						Other non-tax revenue			
			Bank of Canada	Canada Mortgage & Housing Corp.	Interest on bank deposits	Farm Credit Corp.	Exchange Fund	Other return on investments	Total			
Total	Autres recettes fiscales	Total des recettes fiscales	Banque du Canada	Société canadienne d'hypothèques et de logement	Intérêts des dépôts bancaires	Société du crédit agricole	Fonds des changes	Autres produits de placements	Total	Autres recettes non fiscales	Total des recettes non fiscales	Total des recettes (1)
9,697	77	30,652	925	753	407	184	325	564	3,158	503	3,661	34,313
10,266	96	34,908	1,084	782	244	210	404	620	3,344	684	4,028	38,936
11,741	99	40,650	1,459	839	318	243	620	651	4,130	618	4,748	45,398
14,178	595	47,955	1,853	872	701	285	763	621	5,095	1,018	6,113	54,068
14,708	132	49,306	1,879	892	433	346	812	658	5,020	800	5,820	55,126
552	6	2,746	150	...	...	...	...	14	164	12	176	2,922
1,260	60	5,430	150	...	...	...	...	66	216	47	263	5,693
1,223	4	2,732	150	182	100	...	...	42	474	70	544	3,276
1,206	4	3,532	150	47	...	218	...	98	513	57	570	4,102
1,403	3	3,753	200	...	...	...	...	28	228	69	297	4,050
1,261	3	3,836	110	196	65	...	...	26	397	50	447	4,283
1,390	4	4,670	40	20	...	...	...	28	88	67	155	4,825
1,435	3	4,466	350	...	...	...	...	89	439	73	512	4,978
1,317	3	4,221	444	228	101	3	...	20	796	72	868	5,089
1,264	4	5,402	...	...	...	187	...	59	246	74	320	5,722
1,266	4	4,019	...	1	...	...	...	19	20	70	90	4,109
1,243	8	4,738	...	267	127	...	591	41	1,026	131	1,157	5,895
562	20	1,059	...	...	2	...	...	137	139	119	258	1,317
15,382	128	60,604	1,744	942	395	408	591	867	4,746	911	5,657	56,261
766	9	2,080	200	...	...	...	...	18	218	30	248	2,328
1,399	56	4,763	200	...	...	...	...	84	284	62	346	5,109
1,255	5	3,442	200	226	54	...	...	96	576	67	643	4,085
1,633	5	5,205	125	...	9	244	...	127	505	72	577	5,782
1,378	25	4,278	280	14	...	...	...	77	371	124	495	4,773
1,302	4	4,396	155	194	39	...	...	100	488	63	551	4,947
1,600	5	5,198	115	...	...	...	...	82	197	81	278	5,476
1,474	6	4,866	250	7	1	...	...	103	361	93	454	5,320

(1) Les recettes postales rapportées antérieurement dans ce tableau ont été exclues du total des recettes et ont été déduites des dépenses totales au tableau V.  
Les recettes postales qui ont été ainsi déduites sont (en millions de dollars):

1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479



TABLE V

BUDGETARY EXPENDITURE BY PRINCIPAL CLASSES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal Year or month	Agri- culture	Communi- cations	Employment and Immigration	Energy, Mines & Resources Énergie, mines et ressources		External Affaires Affaires exté- rieures		Finance - Finances			Indian Affairs & North- ern Develop- ment	National Defence
				Petroleum Compensa- tion	Other	CIDA	Other	Public debt charges	Fiscal Transfer Payments	Other		
Année finan- cière ou mois	Agri- culture	Communi- cations	Emploi et Immigration	Indemni- sation pétro- lière	Autres	ACDI	Autres	Service de la dette publique	Paiements de transfert fiscal	Autres	Affaires Indien- nes et Nord canadien	Défense nationale
1978-79....	804	880	3,019	628	422	616	476	7,058	3,028	80	1,035	4,108
1979-80....	812	861	3,463	1,657	521	683	507	8,524	3,523	67	1,126	4,389
1980-81....	964	977	3,588	2,708	1,062	668	566	10,687	3,788	306	1,438	5,077
1981-82....	1,172	1,134	2,208	428	970	803	624	15,168	4,535	122	1,507	6,028
1982-83....	1,057	1,576	3,530	- 147	3,080	933	865	16,970	5,390	130	1,680	6,993
1983-84												
Apr.-avr....	33	162	188	152	79	76	35	1,381	419	5	191	312
May-mai....	78	102	362	- 35	75	64	44	1,411	515	10	99	404
June-juin..	69	58	564	16	104	76	64	1,603	434	12	117	645
July-juil..	105	233	386	26	228	54	80	1,370	419	8	181	561
Aug.-août..	81	112	428	95	150	81	44	1,433	421	10	161	675
Sept.-sept.	74	56	342	- 92	225	70	49	1,458	432	9	159	501
Oct.-oct....	126	152	327	20	180	65	50	1,414	588	9	161	648
Nov.-nov....	130	96	354	- 7	246	77	101	1,514	429	12	181	545
Dec.-déc....	109	114	353	37	226	62	56	1,721	447	11	177	735
Jan.-jan....	88	115	389	83	193	67	69	1,563	441	9	179	540
Feb.-fév....	104	107	399	17	271	98	112	1,531	444	10	141	748
Mar-mars....	102	76	451	53	198	196	89	1,424	756	10	129	705
Supp.-supp.	156	46	277	118	800	103	90	324	- 98	9	176	953
	1,265	1,429	4,820	483	2,975	1,089	883	18,147	5,647	124	2,062	7,972
1984-85												
Apr.-avr....	28	125	262	- 34	82	106	40	1,494	538	5	219	416
May-mai....	88	175	418	52	91	82	54	1,795	350	10	132	518
June-juin..	76	190	440	86	119	44	61	1,921	458	12	184	517
July-juil..	85	117	435	137	197	89	73	1,744	441	11	183	590
Aug.-août..	101	110	373	142	213	79	81	1,664	446	13	197	743
Sept.-sept.	82	114	352	118	261	96	42	1,828	448	11	169	614
Oct.-oct....	198	110	391	88	314	122	77	1,865	478	12	193	616
Nov.-nov....	175	121	382	187	340	93	82	1,785	448	17	171	665
Dec.-déc....												
Jan.-jan....												
Feb.-fév....												
Mar-mars....												

(1) See footnote (1) to table IV.

TABLEAU V

DÉPENSES BUDGÉTAIRES PAR CATÉGORIES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

National Health & Welfare Santé nationale et Bien-être social					Natio- nal Revenue	Public Works	Region- al Indus- trial Expan- sion	Secretary of State Secrétariat d'État			Solici- tor General	Trans- port	Veter- ans Affairs	Other depart- mental expen- ditures	Total Expen- diture (1)
Hospital Insurance Medical & Health Care	Canada Assis- tance Plan	Family Allow- ances	Old Age Secu- rity	Other				Official Lan- guages	Educa- tion Support	Other					
Assurance Hospitali- sation et soins médicaux	Régime d'assis- tance du Canada	Alloca- tions fami- liales	Sécu- rité de la vieil- lesse	Autres	Revenu national	Travaux publics	Expan- sion indus- trielle régio- nale	Langues offi- cielles	Aide à l'édu- cation	Autres	Solli- citeur général	Trans- ports	Affaires des anciens combat- tants	Autres dépen- ses minis- tériel- les	Total des dépen- ses (1)
3,466	1,465	2,093	5,491	542	573	1,743	761	224	1,442	188	890	1,725	890	2,373	46,020
3,858	1,653	1,726	6,319	509	581	1,584	944	190	1,608	181	904	1,716	933	2,397	51,236
3,982	1,941	1,851	7,418	628	677	2,032	1,026	191	1,693	406	1,056	2,642	1,006	- 674	57,704
4,283	2,298	2,020	8,585	682	817	2,188	1,540	196	1,729	307	1,183	2,279	1,140	3,494	67,440
4,061	2,831	2,230	9,642	872	903	2,669	1,226	260	1,676	271	1,319	2,906	1,283	5,261	79,467
406	264	193	826	45	65	135	31	4	156	18	95	244	104	192	5,811
406	278	193	853	65	74	239	49	7	163	13	84	146	111	287	6,097
406	261	196	871	50	108	241	76	10	184	31	123	223	118	404	7,064
406	275	188	836	80	83	278	87	6	164	23	121	405	115	553	7,271
444	270	191	858	71	54	221	60	13	181	26	135	220	116	323	6,874
422	267	192	859	52	65	197	105	9	187	22	139	207	116	297	6,419
422	269	191	874	69	69	268	80	7	165	31	118	210	111	324	6,948
422	259	191	876	80	80	205	89	7	167	20	116	223	112	302	6,827
422	273	191	876	90	100	216	113	9	189	31	96	507	113	381	7,655
512	278	200	892	77	78	364	85	9	208	21	130	240	117	370	7,317
512	274	200	892	74	74	219	114	7	170	28	85	198	119	329	7,277
784	325	201	891	113	89	235	151	12	313	35	145	194	119	968	8,764
...	- 5	...	2	103	43	21	182	181	5	26	109	242	17	411	4,291
5,564	3,288	2,327	10,406	969	982	2,839	1,222	281	2,252	325	1,496	3,259	1,388	5,141	88,615
481	315	200	889	57	60	116	45	6	164	26	94	213	108	236	6,291
467	273	200	912	52	75	226	36	10	165	26	80	316	114	323	7,040
468	322	199	910	78	110	287	54	15	191	28	110	309	127	394	7,710
458	295	200	942	77	79	231	89	50	165	28	148	220	113	370	7,567
466	284	199	945	83	76	268	81	12	167	29	137	344	123	399	7,775
495	319	199	945	78	77	194	107	12	203	27	121	184	117	388	7,601
496	293	199	953	84	76	181	95	8	181	35	129	297	120	396	8,007
495	284	248	960	100	114	191	89	47	179	28	132	329	125	388	8,175

(1) Voir la note (1) au tableau IV.

YEAR TO DATE 1984-85 - NOVEMBER 1984

À CE JOUR 1984-85 - NOVEMBRE 1984

(in millions of dollars - en millions de dollars)				
	Receipts and Other Credits	Payments and Other Charges	Source (+) Requirement (-)	
	Recettes et autres crédits	Paiements et autres charges	Source (+) Besoin (-)	
<b>Crown corporations and agencies -</b>				
<b>Lending institutions -</b>				
Canada Deposit Insurance Corporation.....	Sociétés et organismes de la Couronne -			
Canada Mortgage and Housing Corporation.....	Institutions de crédit -			
Export Development Corporation.....	Société d'assurance-dépôts du			
Farm Credit Corporation.....	Canada.....	460	538	- 78
Federal Business Development Bank.....	Société canadienne d'hypothèques	86	186	- 100
	et de logement.....	177	143	+ 34
	Société pour l'expansion des exportations..	119		+ 119
	Société du crédit agricole.....			
	Banque fédérale de développement.....			
<b>Crown corporations and agencies -</b>				
<b>Other -</b>				
Air Canada.....	Sociétés et organismes de la Couronne -			
Atomic Energy of Canada Limited.....	Autres -	18		+ 18
Canada Development Investment Corporation.....	Énergie atomique du Canada Limitée.....	14	3	+ 11
Canadian National Railway Company.....	Corporation de développement des			
Petro-Canada.....	investissements du Canada.....			
	Compagnie des chemins de fer nationaux	4	6	- 2
	du Canada.....			
	Petro-Canada.....			
<b>Unemployment Insurance Account -</b>				
Premiums.....	Compte d'assurance-chômage -			
Government contributions.....	Primes.....	5,241		+ 5,241
Benefits paid.....	Contributions de l'État.....	1,900		+ 1,900
Other (net).....	Prestations versées.....		6,212	- 6,212
Total Unemployment Insurance Account.....	Autres (net).....		812	- 812
	Total Compte d'assurance-chômage.....	7,141	7,024	+ 117
<b>Canada Pension Plan Account</b>				
Contributions.....	Compte du régime de pensions du Canada			
Investment income.....	Contributions.....	2,883		+ 2,883
Benefits paid.....	Revenu de placements.....	1,992		+ 1,992
Bond transactions.....	Prestations versées.....		2,742	- 2,742
Other.....	Transactions de bons.....		2,171	- 2,171
Total Canada Pension Plan Account.....	Autres.....		40	- 40
	Total Compte du régime de pensions du Canada..	4,875	4,953	- 78
<b>Superannuation accounts -</b>				
Public Service.....	Comptes de pensions de retraite -			
Canadian Forces.....	Fonction publique.....	1,390	452	+ 938
Royal Canadian Mounted Police.....	Forces canadiennes.....	638	247	+ 391
Supplementary Retirement Benefit.....	Gendarmerie royale du Canada.....	118	16	+ 102
Unamortized actuarial deficiencies.....	Prestations supplémentaires de			
Total superannuation accounts.....	retraite.....	290	25	+ 265
	Déficits actuariels non amortis.....	385		+ 385
	Total Comptes de pensions de retraite.....	2,821	740	+ 2,081
<b>Provincial tax collection agreements accounts.....</b>				
	Comptes des accords de perception			
	fiscale avec les provinces.....	8,105	9,055	- 950
<b>Canadian Ownership Account.....</b>				
	Compte d'accroissement du taux de propriété			
	canadienne.....	474		+ 474
<b>Foreign exchange transactions -</b>				
Exchange Fund Account - Advances.....	Opérations de change -			
International Monetary Fund -	Compte du Fonds des changes - Avances.....	17,333	16,745	+ 588
Subscriptions.....	Fonds monétaire international -			
	Souscriptions.....	32		+ 32
<b>Less:</b>				
International Monetary Fund -	Moins:			
Notes payable.....	Fonds monétaire international -			
Special Drawing Rights.....	Effets à payer.....	222	245	- 23
	Droits de tirages spéciaux.....			
Unmatured debt payable in foreign currencies.....	Dette non échue à payer en devises			
Total foreign exchange transactions.....	étrangères.....	4,105	3,653	+ 452
	Total des opérations de change.....	21,692	20,643	+ 1,049

Unmatured debt transactions -			
Marketable bonds.....			
Canada savings bonds.....	13,125	4,939	+ 8,186
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....	12,686	7,173	+ 5,513
Treasury bills.....			
Notes and loans payable in foreign currencies.....	16	.....	+ 16
	91,625	83,375	+ 8,250
	3,991	3,402	+ 589
	121,843	98,869	+ 22,974
Less:			
Government's holdings of unmatured debt -			
Marketable bonds.....			
Canada savings bonds held on account of employees.....	39	118	- 79
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....	167	217	- 50
Transactions in unmatured debt payable in foreign currencies.....	12	28	- 16
	3,653	4,105	- 452
	8,871	9,468	- 597
Total unmatured debt transactions payable in Canadian dollars.....	125,314	103,357	+ 21,957
Operations de la dette non échue -			
Obligations négociables.....			
Obligations d'épargne du Canada.....			
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....			
Bonds du Trésor.....			
Effets et prêts à payer en devises étrangères.....			
Moins:			
Dette non échue détenue par le gouvernement -			
Obligations négociables.....			
Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....			
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....			
Opérations de la dette non échue à payer en devises étrangères.....			
Total des opérations de la dette non échue à payer en dollars canadiens.....			

## GOVERNMENT OF CANADA

## GOUVERNEMENT DU CANADA

TABLE VII - UNMATURED DEBT BALANCE

TABLEAU VII - SOLDE DE LA DETTE NON ÉCHUE

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
		1984 at November 30 au 30 novembre	1983 at November 30 au 30 novembre
Payable in Canadian Dollars -	À payer en dollars canadiens -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	65,132	54,336
Canada savings bonds.....	Obligations d'épargne du Canada.....	43,717	40,017
Special non-marketable bonds.....	Obligations spéciales non négociables.....	204	186
Treasury bills.....	Bons du Trésor.....	49,950	38,975
		159,003	133,514
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dettes non échues détenues par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	242	72
Canada savings bonds held on account of employees.....	Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....	200	221
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan	Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....	203	186
Investment Fund.....		645	479
		158,358	133,035
Payable in Foreign Currencies -	À payer en devises étrangères -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	2,047	2,298
Notes and loans.....	Effets et prêts.....	3,628	2,441
		5,675	4,739
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dettes non échues détenues par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	21	12
		5,654	4,727
TOTAL UNMATURED DEBT.....	TOTAL DE LA DETTE NON ÉCHUE.....	164,012	137,762

NOTES TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR NOVEMBER 1984, FISCAL YEAR 1984-85

1. ACCOUNTING POLICIES

These statements are prepared in accordance with the accounting policies of the Government (as stated in note 1 to the financial statements reported in the annual Public Accounts) with the exception of accounts payable which are currently recorded only at year-end as required by Section 30 of the Financial Administration Act.

2. ITEMS NOT INCLUDED IN BUDGETARY REVENUE ACCOUNTS

In accordance with the stated accounting policies and practices of the Government, revenue is stated after deducting refunds paid and excludes amounts receivable, taxes collected on behalf of the provinces and receipts and revenues credited to budgetary expenditure and to certain liability accounts.

Items credited to specified purpose accounts, including government contributions where applicable, were:

(in millions of dollars)

	MONTH OF NOVEMBER		YEAR TO DATE	
	1984	1983	1984-85	1983-84
Unemployment Insurance Account	877.9	823.5	7,141.4	6,806.5
Canada Pension Plan	405.1	428.7	4,874.5	4,317.8
Superannuation Accounts	171.2	235.5	2,820.5	3,118.8
Government Annuities	.2	.1	1.1	.8
Provincial Tax Collection Agreements	914.1	1,061.6	8,105.4	7,729.2
Canadian Ownership Account	61.2	68.5	474.2	463.1
Oil Export Charges Sharing Account	23.3	13.3	151.8	64.6
Other	8.0	19.5	81.2	79.3
	2,461.0	2,650.7	23,650.1	22,580.1

3. OIL EXPORT CHARGES

Oil export charges are reported net of amounts payable to the oil producing provinces in accordance with the provisions of the Petroleum Administration Act as amended.

Since the beginning of this fiscal year, gross oil export charges amount to 399.5 million while the portion payable to the provinces is 151.8 million for a net revenue of 247.7 million.

The comparable figures for the previous fiscal year are: gross charges of 188.7 million, amounts payable to the provinces of 64.6 million and a net revenue of 124.1 million.

NOTES SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR NOVEMBRE 1984, ANNÉE FINANCIÈRE 1984-85

1. CONVENTIONS COMPTABLES

Ces états ont été préparés conformément aux conventions comptables du gouvernement (tel que décrites à la note 1 des états financiers apparaissant dans les comptes publics annuels) à l'exception des comptes à payer qui ne sont enregistrés qu'en fin d'exercice en vertu de l'article 30 de la Loi sur l'administration financière.

2. ITEMS NE FIGURANT PAS AUX COMPTES DE RECETTES BUDGÉTAIRES

En accord avec les conventions et pratiques comptables du gouvernement, les revenus sont présentés après avoir déduit tout remboursement et ne comprennent pas les montants à recevoir, les impôts prélevés au nom des provinces, et les produits et recettes crédités aux dépenses budgétaires et à certains comptes de passif.

Les items crédités aux comptes pour fins déterminées, y compris les contributions du gouvernement s'il y a lieu, s'établissent ainsi:

(en millions de dollars)

	MOIS DE NOVEMBRE		À CE JOUR	
	1984	1983	1984-85	1983-84
Compte d'assurance-chômage	877.9	823.5	7,141.4	6,806.5
Régime de pensions du Canada	405.1	428.7	4,874.5	4,317.8
Comptes de pensions	171.2	235.5	2,820.5	3,118.8
Rentes sur l'État	.2	.1	1.1	.8
Comptes d'accords fiscaux avec les provinces	914.1	1,061.6	8,105.4	7,729.2
Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne	61.2	68.5	474.2	463.1
Compte de partage des redevances d'exportation sur le pétrole	23.3	13.3	151.8	64.6
Autres	8.0	19.5	81.2	79.3
	2,461.0	2,650.7	23,650.1	22,580.1

3. REDEVANCES D'EXPORTATION SUR LE PÉTROLE

Les redevances d'exportation sur le pétrole sont rapportées après déduction des montants à payer aux provinces productrices en accord avec la Loi sur l'administration du pétrole telle qu'amendée.

Depuis le début de l'année financière, les revenus bruts sont de 399.5 millions et les montants à payer aux provinces sont de 151.8 millions pour des revenus nets de 247.7 millions.

Les montants comparables pour l'exercice précédent sont: revenus bruts de 188.7 millions, montants payables aux provinces de 64.6 millions et revenus nets de 124.1 millions.



NOTES TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR NOVEMBER 1984, FISCAL YEAR 1984-85 - Concluded

4. PETROLEUM COMPENSATION

The expenditures reported under Energy, Mines and Resources for petroleum compensation payments are reported net of compensation charges. Since the beginning of this fiscal year, the petroleum compensation transactions are as follows:

(in millions of dollars)

Payments to refiners and other importers of crude oil and petroleum products	459.0
Payments to producers of designated classes of high-cost domestic petroleum	1,506.5
Gross petroleum compensation payments	1,965.5
Less: Petroleum compensation revenues	1,189.4
Net Petroleum compensation payments	776.1

5. INSURED HEALTH SERVICES AND EXTENDED HEALTH CARE SERVICES

The detail of expenditures for National Health and Welfare's Contributions to provinces for insured health services and extended health care services is as follows:

(in millions of dollars)

	YEAR TO DATE
Insured Health Services	3,156.5
Extended Health Care Services	669.4
	3,825.9

NOTES SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR NOVEMBRE 1984, ANNÉE FINANCIÈRE 1984-85 - Fin

4. INDEMNISATION PÉTROLIÈRE

Les dépenses rapportées sous Énergie, Mines et Ressources pour les paiements d'indemnisation pétrolière incluent les redevances d'indemnisation pétrolière. Depuis le début de l'année financière, les opérations d'indemnisation pétrolière représentent:

(en millions de dollars)

Paielements à des raffineurs et autres importateurs de pétrole brut et de produits pétroliers	459.0
Paielements aux producteurs de catégories désignées de pétrole intérieur à coût élevé	1,506.5
Paielements bruts d'indemnisation pétrolière	1,965.5
Moins: Recettes d'indemnisation pétrolière	1,189.4
Paielements nets d'indemnisation pétrolière	776.1

5. SERVICES DE SANTÉ ASSURÉS ET SERVICES COMPLÉMENTAIRES DE SANTÉ

Le détail des dépenses du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social pour les contributions aux provinces à l'égard des services de santé assurés et des services complémentaires de santé s'établit comme suit:

(en millions de dollars)

	À CE JOUR
Services de santé assurés	3,156.5
Services complémentaires de santé	669.4
	3,825.9

6. EFFECT ON BUDGETARY EXPENDITURE RESULTING FROM TRANSFERS OF DUTIES AND CHANGES IN LEGISLATION

Where transfers of duties and changes in legislation have taken place during the current fiscal year, the amounts for the previous fiscal years have been adjusted for comparative purposes unless these changes had an effect on previously reported deficits.

6. CONSÉQUENCES SUR LES DÉPENSES BUDGÉTAIRES RÉSULTANT DE TRANSFERTS DE RESPONSABILITÉS ET DE CHANGEMENTS DANS LES LOIS

Lorsque des transferts de responsabilités et des changements dans les lois entrent en vigueur au cours de l'année financière, les dépenses des années précédentes sont ajustées pour permettre des études comparatives à moins que ces changements aient un effet sur les déficits rapportés antérieurement.

7. CANADA POST CORPORATION

A monthly provision is being made for the estimated deficit of the Canada Post Corporation for the current fiscal year. The exact amount of the year-to-date deficit is not currently provided by the Corporation and is not available from the Accounts of Canada.

7. SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

Une provision mensuelle est portée aux comptes pour couvrir le déficit estimé de la Société canadienne des postes pour l'exercice courant. Le montant exact du déficit accumulé n'est pas couramment rapporté par la Société et n'est pas disponible dans les comptes du Canada.

\* Less than \$500,000.

\* Moins de \$500,000.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA  
AS AT JUNE 30, 1984

---

Note: The information presented in the following five pages is not recorded in the Accounts of Canada but is provided by respondents on a quarterly basis.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA  
AU 30 JUIN 1984

---

Note: L'information présentée dans les cinq pages qui suivent n'est pas enregistrée dans les comptes du Canada, mais est fournie par les répondants trimestriellement.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA

I. CONTINGENT LIABILITIES

A contingent liability is a potential liability which may become an actual liability should certain events occur. The details of the contingent liabilities of the Government are provided in the following statement and consist of explicit guarantees by the Government and potential losses arising from pending and threatened litigation relating to claims and assessments in respect of breach of contract, damages to persons and property and like items.

In certain cases, Parliament has established a limit on the aggregate amount of certain types of obligations of organizations that may be outstanding. The authorized limit in the first column of the following statement refers to that limit for obligations disclosed as contingent liabilities of the Government.

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES  
AS AT JUNE 30, 1984

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA

I. PASSIF ÉVENTUEL

Un élément de passif éventuel signifie un élément de passif possible qui peut se transformer en un élément de passif réel advenant certains événements. Le détail du passif éventuel du gouvernement est fourni dans l'état suivant et comprend les garanties formelles par le gouvernement et les pertes possibles résultant de causes en instance ou imminentes relatives à des demandes d'indemnités et d'évaluations à l'égard de l'exécution de contrats, de dommages causés à des personnes et à un bien et d'éléments connexes.

Dans certains cas, le Parlement a établi une limite concernant le montant global que peut atteindre certains engagements en cours par des organismes. La limite autorisée pour la première colonne de l'état suivant fait référence à la limite établie pour les engagements reconnus comme éléments de passif éventuel du gouvernement.

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL  
AU 30 JUIN 1984

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable) <sup>(1)</sup>
	Limite autori- sée (s'il y a lieu) \$	Passif éventuel \$	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu) <sup>(1)</sup> %
EXPLICIT GUARANTEES BY THE GOVERNMENT OF -			
Borrowings by other than Crown corporations (2) -			
From agents -			
Loans to Indians by the Canada Mortgage and Housing Corporation and the Farm Credit Corporation, for on-reserve housing.....		250	68 (3)
Loans to Nanisivik Mines Ltd. by the Canada Mortgage and Housing Corporation, for the development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island.....		4	2
	254	70	
From other than agents (4) -			
Guarantee programs of the Government -			
Canada Student Loans Act.....	2,651	1,152	3.8
Small Businesses Loans Act.....	448 (5)	354	6.0
Farm Improvement Loans Act.....	403 (5)	158	.6
Enterprise development program and Canadian Industrial Renewal Board.....	576	77 (6)	10.5
Advanced Payments for Crops Act.....	200	26	(7)
Regional Development Incentives Act.....	39	26	(7)
Fisheries Improvement Loans Act.....	29 (5)	16	2.7
Financial obligations incurred by air carriers regarding The de Havilland Aircraft of Canada, Limited DHC-7 and DHC-8 aircraft.....	230	114 (8)	6.9
Loans to Indians by approved lenders for on-reserve housing.....	(9)	59 (3)	2.0
Loans to foreign borrowers for goods or services purchased from Canadian exporters.....		30	
Indian economic development programs.....	6	3 (3)	17.0
	4,582	2,015	
GARANTIES FORMELLES PAR LE GOUVERNEMENT POUR -			
Emprunts effectués par des entités autres que des sociétés de la Couronne (2) -			
De sociétés mandataires -			
Prêts consentis aux Indiens par la Société canadienne d'hypothèques et de logement et la Société du crédit agricole, pour des habitations sur les réserves.....		250	68 (3)
Prêts consentis à Nanisivik Mines Ltd. par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, Île de Baffin.....		4	2
	254	70	
De sociétés non mandataires (4) -			
Programmes de garantie du gouvernement -			
Loi canadienne sur les prêts aux étudiants.....	2,651	1,152	3.8
Loi sur les prêts aux petites entreprises...	448 (5)	354	6.0
Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles.....	403 (5)	158	.6
Loi sur les prêts accordés aux termes du programme d'expansion des entreprises et de l'office canadien pour un renouveau industriel.....	576	77 (6)	10.5
Loi sur les paiements anticipés des récoltes.....	200	26	(7)
Loi sur les subventions au développement régional.....	39	26	(7)
Loi sur les prêts aidant aux opérations de pêche.....	29 (5)	16	2.7
Dettes encourues par des transporteurs aériens concernant les avions DHC-7 et DHC-8 de la The de Havilland Aircraft of Canada, Limited.....	230	114 (8)	6.9
Prêts consentis aux Indiens par des prêteurs agréés pour habitations sur les réserves...	(9)	59 (3)	2.0
Prêts consentis aux emprunteurs étrangers pour des biens ou services achetés d'exportateurs canadiens.....		30	
Programmes d'expansion économique des Indiens.....	6	3 (3)	17.0
	4,582	2,015	

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable)(1)
	Limite autori- sée (s'il y a lieu) \$	Passif éventuel \$	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu)(1) %
Other explicit loan guarantees -			
Loans to Canadair Financial Corporation Inc. regarding development and production of the Challenger aircraft and other general obligations of the Company.....			(10)
Loans to The de Havilland Aircraft of Canada, Limited to finance the development and production of the DHC-8 aircraft and other general obligations of the Company...			(11)
Loans under the Atlantic Fisheries Restructuring Act.....	100 (12)	34	
Loans for the restructuring of Maislin Industries Ltd.....	18 (2)	18 (8) (13)	
Loans to Pêcheurs Unis du Québec.....	5	5 (14)	
Loan to La Fédération des Co-opératives du Nouveau-Québec for the purpose of financing the purchase and transport of sealift supplies.....	2	2	
Loans to the Ottawa Civil Service Recreation Association.....	2	1	
Loans for the financing of Cheticamp/Grand Étang Fishermen's Co-operative Society Ltd.	*	*	
	127	60	
Insurance programs of the Government (15) -			
Insurance against accidents at nuclear installations under the Nuclear Liability Act.....	750	699 (16)	
Accounts administered for the Government by the Export Development Corporation - insurance and related guarantees.....		426	
Insurance under the Fishing Vessel Insurance Plan (17).....	7	314	
	757	1,439	
Other explicit guarantees -			
Guarantees under the Agriculture Products Co-operative Marketing Act.....	130	125	1.1
Guarantee against damage or loss that may be occasioned by leased aircraft.....		1 (8)	
Guarantees against destruction or losses that may be occasioned by the rental or use of agricultural property for research purposes.....	*	*	
	130	126	
Total explicit guarantees.....	5,850	3,710	
PENDING AND THREATENED LITIGATION.....		2,883	
Total.....		6,593	



SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

- (1) Represents the average percentage over the most recent 5 years of net claims to the average amount of outstanding guarantees as at June 30, 1984.
- (2) A portion of outstanding borrowings of Canadian National Railway Company, a non-agent of the Crown, amounting to \$161,395,000 as of June 30, 1984 are guaranteed by the Government. They are included in the statement "Government of Canada Financial Interest in Crown Corporations".
- (3) Committed guarantees exist for the following loans to be made: to Indians for on-reserve housing \$40,292,381--for Indian economic development \$154,000. As at the reporting date no loans had been issued for these amounts.
- (4) A letter of comfort has been issued by the Minister of Transport in respect to loans made by a private lender to Ridley Terminals Incorporated. These loans are for the purpose of construction of a coal terminal and Parliamentary approval has been sought to guarantee a loan of up to \$205,000,000 representing 80% of the initial capital cost of the project. As at June 30, 1984, the total amount loaned to Ridley Terminals Incorporated was \$185,058,196. Letters of comfort have been issued by the Minister of Finance to the Bank of Canada in respect of funds advanced or guarantees provided by the Bank of Canada to the Bank for International Settlements (BIS). The letters pertain to a BIS standby credit facilities in favour of the International Monetary Fund. The Government's potential liability at June 30, 1984 amounted to 230 millions Special Drawing Rights (\$237,200,000 U.S.) while actual exposure amounted to 53.6 million Special Drawing Rights (\$55,300,000 U.S.).
- (5) The Act places limits on the maximum amount of guarantee for loans made by eligible lenders over different loan periods. The maximum amount of guarantee per lender is expressed in legislation as a percentage of aggregate loans made to qualified borrowers and varies depending upon the dollar value range of aggregate loans made by the lender. The authorized limits for given loan periods are included in the figure reported until all qualified loans made by all eligible lenders in the given periods are no longer outstanding, and are not adjusted for loan repayments nor payments made by the Government for guaranteed amounts in which default has occurred.
- (6) Includes \$4,951,915 attributable to the Canadian Industrial Renewal Board.
- (7) Less than .1%.
- (8) Amount denominated in a foreign currency and translated at the closing rate of exchange as at date of statement.
- (9) Authorized limit for loan guarantees for on-reserve housing totals \$250,000,000 (shown above) for loans made by the Canada Mortgage and Housing Corporation, the Farm Credit Corporation and other approved lenders.
- (10) The loans and other general obligations of Canadair Limited have been assumed by Canadair Financial Corporation Inc., a wholly owned subsidiary of Canada Development Investment Corporation, pursuant to a financial restructuring of Canadair Limited completed March 30, 1984. The financial statements of Canadair Financial Corporation Inc. are consolidated with those of Canada Development Investment Corporation and outstanding loans and accrued interest amounting to \$1,124,900,000 as at June 30, 1984 are included under Canada Development Investment Corporation in the statement "Government of Canada Financial Interest in Crown Corporations", and are still guaranteed by the Government.
- (11) Outstanding loans of The de Havilland Aircraft of Canada Limited, amounting to \$72 million as at June 30, 1984 which are guaranteed by the Government, are included under Canada Development Investment Corporation in the statement "Government of Canada Financial Interest in Crown Corporations".
- (12) Guarantees totalling \$37,000,000 have been issued in accordance with the Act for loans granted to The Lake Group Limited, St. Anthony Fisheries Limited, Fishery Products (St. Anthony) Limited, the Clarkson Company Limited, Receiver and Manager for John Penny and Sons, Limited, the Clarkson Company Limited, Receiver and Manager for The Lake Group Limited and Fishery Products (Harbour Breton) Ltd.
- (13) Maislin Industries Ltd. was placed in receivership on July 11, 1983 and was declared bankrupt on October 19, 1983. The Government made an interim payment of \$13,500,000 U.S. in April 1984 to creditors under a guarantee in the amount of \$27,000,000 U.S. It is anticipated that the balance will be payable at some future date.
- (14) Pêcheurs Unis du Québec declared voluntary bankruptcy on January 3, 1984. The amount to be paid to creditors under the Government's guarantee is not known at this time.
- (15) An agreement has been entered into with an insurance company under the credit reinsurance program. However, as at June 30, 1984, no loans have been reinsured under the agreement. The amount of reinsurance outstanding under the credit reinsurance program shall not exceed \$600,000,000.
- (16) There have been no claims under the Nuclear Liability Act since its inception in 1970. The Act covers 15 Canadian nuclear installations as at June 30, 1984.
- (17) The fishing vessel insurance plan is administered by the Government to assist fishermen to meet abnormal capital losses. A specified purpose account is credited with all amounts received by way of premiums, recoveries and with advances to the fund by the Government, such advances not to exceed \$150,000 at any time. The fund is debited with refunds of premiums and payments in settlement of third party vessel collision damage claims against fishermen, where the collision involves a vessel insured under the plan. As at June 30, 1984, the insured value of vessels under the Plan amounted to \$313,400,000; the balance of the fund was \$6,613,771 and outstanding claims against the fund totalled \$839,800.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

- (1) Représente le rapport au cours des cinq derniers exercices entre la moyenne des indemnités nettes et la moyenne des garanties en cours au 30 juin 1984.
- (2) Une partie des emprunts à rembourser de la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, une société non mandataire de la Couronne, s'élevait à \$161,395,000 à la date de comptabilisation sont garantis par le gouvernement. Ils sont compris dans l'état "Intérêt financier du gouvernement du Canada dans les sociétés de la Couronne".
- (3) Un engagement de garanties existe concernant les prêts à effectuer: aux Indiens pour habitations sur les réserves, \$40,292,381- pour l'expansion économique des Indiens \$154,000. Aucun prêt n'avait été consenti en raison de ces montants à la date de comptabilisation.
- (4) Le ministre des Transports a émis une lettre d'accord présumé pour garantir les prêts faits par un prêteur privé à Ridley Terminals Incorporated. Ces prêts ont pour objet la construction d'un terminal charbonnier et l'approvisionnement était requis pour garantir un prêt qui atteint jusqu'à environ \$205,000,000, représentant 80% du coût en capital initial du projet. Au 30 juin 1984, le total des prêts consentis à Ridley Terminals Incorporated se chiffrait à \$185,058,196. Le Ministre des Finances a émis des lettres d'accord présumées à la Banque du Canada en ce qui concerne des garanties de prêts effectués ou des fonds avancés par la Banque du Canada envers la Banque des règlements internationaux. Les lettres se rapportent à une facilité de crédit de soutien établie par la Banque des règlements internationaux en faveur du Fonds Monétaire International. L'engagement potentiel de la Banque du Canada au 30 juin 1984 en vertu de la facilité de crédit s'est élevé à \$230 millions de Droits de tirage spéciaux (\$237,200,000 \$-U.) pendant que le risque s'est élevé à 53.6 millions de droits de tirage spéciaux (\$55,300,000 \$-U.).
- (5) La loi limite la somme maximum de la garantie pour prêts effectués par des prêteurs admissibles sur différentes périodes de prêts. La somme maximum de la garantie accordée à chaque prêteur est énoncée, d'après la loi, comme étant un pourcentage du total des prêts consentis aux emprunteurs autorisés, et varie selon la valeur totale des prêts effectués par chaque prêteur. Les limites autorisées pour des périodes de prêts données sont comprises dans le chiffre divulgué jusqu'à ce que tous les prêts approuvés et consentis par les prêteurs admissibles dans la période donnée, soient réglés. Ces limites ne sont pas modifiées par les remboursements de prêts ni par les paiements faits par le gouvernement pour les montants garantis en souffrance.
- (6) Comprend un montant de \$4,951,915 imputable à l'Office canadien pour un nouveau industriel.
- (7) Moins de .1%.
- (8) Montant libellé en devise étrangère et converti au cours du change en vigueur à la date de comptabilisation.
- (9) La limite autorisée sur les prêts garantis pour habitations sur les réserves s'élève à \$250,000,000 (voir ci-haut) pour les prêts effectués par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, la Société du crédit agricole et par d'autres prêteurs agréés.
- (10) Les prêts et autres engagements divers de Canadair Limitée ont été assumés par la Société financière Canadair Inc., une filiale en propriété exclusive de la Corporation de développement des investissements du Canada, conformément à une restructuration financière de Canadair Limitée, complétée le 30 mars 1984. Les états financiers de la Société financière Canadair Inc. sont consolidés avec ceux de la Corporation de développement des investissements du Canada et les prêts payés et les intérêts courus de \$1,124,900,000 en vigueur au 30 juin 1984 qui sont inclus sous la Corporation de développement des investissements du Canada dans l'état "Intérêt financier du gouvernement du Canada dans les sociétés de la Couronne". Ces prêts sont toutefois garantis par le gouvernement.
- (11) Les prêts payés de The de Havilland Aircraft of Canada, Limited, s'élevaient à \$72 millions, qui sont garantis par le Gouvernement, sont inclus sous la Corporation de développement des investissements du Canada dans l'état "Intérêt financier du gouvernement du Canada dans les sociétés de la Couronne".
- (12) Le gouvernement du Canada a émis des garanties de prêts sous la Loi pour des prêts effectués aux The Lake Group Limited, St. Anthony Fisheries Limited, Fishery Products (St-Anthony) Limited, Clarkson Company Limited, Receiver and Manager for John Penny and Sons, Limited, Clarkson Company Limited, Receiver and Manager for The Lake Group Limited et Fishery Products (Harbour Breton) Ltd.
- (13) Maislin Industries Ltd. a été placée sous séquestre le 11 juillet 1983 et a déclaré faillite le 19 octobre 1983. Le gouvernement a effectué un versement provisoire de \$13,500,000 \$-U. aux créanciers en avril 1984 en vertu d'une garantie au montant de \$27,000,000 \$-U. Il est prévu que le solde sera remboursé à une date ultérieure.
- (14) Les Pêcheurs Unis du Québec ont volontairement déclaré faillite le 3 janvier 1984. Les sommes à verser aux créanciers en vertu de la garantie du gouvernement ne sont pas présentement connues.
- (15) Un accord a été conclu avec une compagnie d'assurance aux termes du programme de réassurance des crédits. Cependant, aucun prêt n'a été réassuré en vertu de l'accord au 30 juin 1984. Le montant de réassurance en souffrance en vertu du programme de réassurance des crédits ne doit pas dépasser \$600,000,000.
- (16) Il n'y a eu aucune réclamation en vertu de la Loi sur la responsabilité nucléaire depuis sa mise en vigueur en 1970. La Loi couvre 15 installations nucléaires canadiennes au 30 juin 1984.
- (17) Le régime d'assurance des bateaux de pêche est administré par le gouvernement afin d'aider les pêcheurs à faire face à des pertes en capital anormales. Un compte à fins déterminées est crédité de toutes les sommes encaissées à titre de primes et de recouvrements, ainsi que des avances au fonds par le gouvernement, de telles avances ne devant pas dépasser en tout temps \$150,000. Le fonds est débité de remboursements de primes et du règlement des réclamations de dommages-intérêts envers des tiers pour collision, lorsque la collision met en cause un bateau assuré aux termes du Régime. Au 30 juin 1984, la valeur déclarée des bateaux aux termes du régime se chiffrait à \$313,400,000; le solde du fonds était de \$6,613,771 et les réclamations non réglées au titre du fonds se sont élevées à \$839,800.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

II. FINANCIAL INTEREST IN CROWN CORPORATIONS

QUARTERLY REPORT AS AT JUNE 30, 1984

The report presents the major balance sheet items for both agent and other Crown corporations as at June 30, 1984.

In accordance with the accounting policies of the Government, the accounts of Crown corporations are not consolidated with those of the Government and only certain financial transactions between the Government and Crown corporations are recorded in the accounts of Canada.

The report displays "Assets" less "Borrowings and other liabilities" to arrive at "Net assets".

Balances which represent transactions with the Government, and which are recorded in the accounts of Canada include: long term obligations to the Government, share capital and contributed surplus as well as claims against the Government of Canada.

"Retained Earnings" represents such earnings of agent and other Crown corporations adjusted for items which had previously been included in their asset and liability accounts. These adjustments arise from timing differences in the recording of transactions between the Crown corporations and the Government. Crown corporations record amounts payable to or receivable from Government on an accrual basis for such items as income taxes. The accounts of Canada do not include such amounts until payment is either received or made. Amounts which represent transactions with the Government and which are not recorded in the accounts of Canada are adjusted and are reported under "Retained Earnings". They include: grants receivable, current or deferred income taxes receivable or payable, capitalized or accrued interest payable, sundry accounts payable, long term capitalized leases payable and prepaid expenses related to Canada. "Retained Earnings" adjustments represent funds which will be eventually received or disbursed by Canada.

The information in this report is unaudited.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

II. INTÉRÊT FINANCIER DANS LES CORPORATIONS DE LA COURONNE

RAPPORT TRIMESTRIEL AU 30 JUIN 1984

Le rapport résume les principaux éléments des bilans des corporations de mandataire et des autres sociétés de la Couronne au 30 juin 1984.

Selon les conventions comptables du gouvernement, les comptes des corporations de la Couronne ne sont pas consolidés avec ceux du gouvernement, et seulement certaines opérations financières entre le gouvernement et ses corporations de la Couronne sont inscrites dans les comptes du Canada.

Le rapport présente l'"Actif" moins les "Emprunts et autres éléments de passif" pour en arriver à l'"Actif net".

Les soldes représentant les opérations avec le gouvernement, et inscrits dans les comptes du Canada comprennent: les dettes à long terme envers le gouvernement, le capital-actions et le surplus d'apport ainsi que les créances auprès du gouvernement du Canada.

Le "Surplus" représente les bénéfices non répartis des corporations de mandataire et autres sociétés de la Couronne redressés par des éléments préalablement compris dans leurs comptes d'actif et de passif. Ces redressements proviennent d'écarts temporaires dans la comptabilisation des opérations entre les corporations de mandataire et les autres sociétés de la Couronne et le gouvernement. Celles-ci comptabilisent les montants à payer au ou à recevoir du gouvernement sur une base d'exercice, tels les impôts. Les comptes du Canada ne reflètent ces montants qu'au moment de leur réception ou de leur versement. Les montants représentant des opérations avec le gouvernement et non inscrits dans les comptes du Canada, sont redressés et présentés comme "Surplus". Ils comprennent les subventions à recevoir, les impôts à recevoir ou à payer, différés ou non, les intérêts à payer courus ou capitalisés, les comptes divers à payer, les obligations découlant de contrats de location et les frais payés d'avance reliés au Canada. Les redressements affectant le "Surplus" représentent des montants qui seront éventuellement reçus ou déboursés par le Canada.

Les renseignements dans ce rapport sont non vérifiés.

(in millions of dollars)

(en millions de dollars)

ASSETS	ACTIF	
Total assets excluding claims against the Government.....	Total de l'actif non compris les créances envers le gouvernement.....	60,771
LIABILITIES	PASSIF	
Liabilities to other than Government	Dettes envers d'autres que le gouvernement	
Borrowings.....	Emprunts.....	15,456
Other.....	Autres.....	11,531
		<u>26,987</u>
NET ASSETS.....	ACTIF NET.....	33,784
EQUITY OF THE GOVERNMENT	AVOIR DU GOUVERNEMENT	
Obligations to the Government.....	Dettes envers le gouvernement.....	19,179
Less: claims against the Government.....	Moins: créances auprès du gouvernement.....	508
		<u>18,671</u>
Share capital and contributed surplus.....	Capital-actions et surplus d'apport.....	8,016
Retained Earnings.....	Surplus.....	<u>7,097</u>
TOTAL EQUITY.....	TOTAL DE L'AVOIR.....	<u>33,784</u>
Contingent Liabilities.....	Passif éventuel.....	597



SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Concluded

III. INSURANCE PROGRAMS

Certain agent Crown corporations operate insurance programs. In the event that such corporations had insufficient funds to meet their obligations, the Government would provide the required financing through appropriations, either budgetary or non-budgetary.

The following table summarizes information regarding such insurance programs. Figures shown are audited with the exception of Canada Deposit Insurance Corporation and Export Development Corporation which have a December 31 year end.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Fin

III. PROGRAMMES D'ASSURANCE

Certaines corporations de mandataire de la Couronne administrent des programmes d'assurance. Advenant que ces corporations n'aient pas eu les fonds requis pour satisfaire à toutes les demandes d'indemnités, le gouvernement, dans ces cas, fournirait les montants nécessaires à même des crédits budgétaires ou non budgétaires.

Le sommaire suivant résume les renseignements concernant ces programmes d'assurance. Les renseignements sont vérifiés à l'exception de la Société d'assurance-dépôts du Canada et la Société pour l'expansion des exportations dont les exercices se terminent le 31 décembre.

(in millions of dollars - en millions de dollars)

		Insurance in force	Net claims (1)	5 year average of net claims	Amount of fund or provision
		Assurance en vigueur	Montants nets des indemnités (1)	Moyenne des montants nets des indemnités pour les 5 derniers exercices	Montant du fonds ou de la provision
<u>Programs</u>	<u>Programmes</u>				
Canada Deposit Insurance Corporation -	Société d'assurance-dépôts du Canada -				
Current year.....	Exercice en cours.....	161,532	*	5	-303
Previous year.....	Exercice précédent.....	151,818	*	*	277
Canada Mortgage and Housing Corporation -	Société canadienne d'hypothèques et de logement -				
Mortgage insurance fund (2)	Fonds d'assurance hypothécaire (2)				
Current year.....	Exercice en cours.....	35,637	19	-9	-577
Previous year.....	Exercice précédent.....	30,153	-18	44	-275
Home improvement loan insurance fund	Fonds d'assurance de prêts pour l'amélioration des maisons				
Current year.....	Exercice en cours.....	3	*	*	7
Previous year.....	Exercice précédent.....	4	*	*	7
Rental guarantee fund	Fonds de garantie de loyer				
Current year.....	Exercice en cours.....	...	...	...	31
Previous year.....	Exercice précédent.....	...	...	...	28
Export Development Corporation -	Société pour l'expansion des exportations -				
Export insurance contracts entered into on its own behalf	Contrats d'assurance des exportations pris en son nom				
Current year.....	Exercice en cours.....	2,232	2	8	23
Previous year.....	Exercice précédent.....	2,140	2	3	16

(1) Refers to the difference between claims and amounts received from sales of related assets and other recoveries.

(2) The Corporation's valuation as at December 31, 1983 of the Mortgage Insurance Funds disclosed an actuarial deficiency estimated at approximately \$513 million. This study was based on assumed future trends.

\* Less than \$500,000.

(1) Indique la différence entre les indemnités et les montants provenant de la vente des avoirs correspondants et autres recouvrements.

(2) L'évaluation au 31 décembre 1983 du fonds d'assurance hypothécaire révèle un déficit actuariel estimé à \$513 millions. L'étude était basée sur les tendances futures.

\* Moins de \$500,000.





*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canadian Government Publishing Centre,  
Supply and Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Centre d'édition du gouvernement du Canada,  
Approvisionnement et Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

QA1  
S860  
-S78



# Statements of Financial Operations

# États des opérations financières

For  
December 1984

pour  
décembre 1984

Fiscal Year  
1984-85

Année financière  
1984-85

---

The Honourable Harvie Andre  
Receiver General for Canada

L'honorable Harvie Andre  
Receveur général du Canada

These statements are prepared from the Accounts of Canada by the Government of Canada Banking and Accounting Branch of the Department of Supply and Services. The Accounts of Canada are audited at the end of each fiscal year and the results are presented in the annual Public Accounts. Any inquiries should be addressed to the:

Director,  
Central Accounting and Control Division,  
Government of Canada Banking and Accounting Branch,  
10th Floor, Core A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 Laurier Street,  
Hull, Quebec.  
K1A 0S5  
Canada  
Telephone: (819) 997-7709

Ces états financiers sont compilés à partir des Comptes du Canada par la Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité du gouvernement du Canada du ministère des Approvisionnements et Services. Les Comptes du Canada sont vérifiés à la fin de chaque année financière et les résultats sont présentés dans les Comptes publics annuels. Toutes questions doivent être acheminées au:

Directeur,  
Division de la comptabilité centrale et du contrôle,  
Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité  
du gouvernement du Canada,  
10<sup>e</sup> plancher, noyau A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 rue Laurier,  
Hull, Québec.  
K1A 0S5  
Canada  
Téléphone: (819) 997-7709

TABLE I - SUMMARY STATEMENT OF TRANSACTIONS

TABLEAU I - ÉTAT SOMMAIRE DES OPÉRATIONS

(in millions of dollars - en millions de dollars)				
MONTH OF DEC. - MOIS DE DÉC.		YEAR TO DATE - À CE JOUR		
1984		1983	1984-85	1983-84
I. BUDGETARY TRANSACTIONS	I. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES			
Revenue.....	Recettes.....	5,456	43,267	39,218
Expenditure.....	Dépenses.....	8,141	68,308	60,906
Surplus (+) or Deficit (-).....	Excédent (+) ou déficit (-).....	- 2,685	- 25,041	- 21,748
II. NON-BUDGETARY TRANSACTIONS	II. OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES			
(source + requirement -)	(source + besoin -)			
Loans, investments	Prêts, dotations en capital et			
and advances.....	avances.....	+ 174	- 279	- 359
Specified purpose accounts.....	Comptes pour fins déterminées.....	+ 1,297	+ 2,996	+ 2,446
Other transactions.....	Autres opérations.....	- 1,255	- 38	- 853
Net Source (+) or Requirement (-).....	Source nette (+) ou besoin net (-).....	+ 216	+ 212	+ 1,004
Financial Requirements (excluding Foreign Exchange Transactions).....	Besoins financiers (Opérations de change non comprises).....	- 2,469	- 2,354	- 20,744
III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS	III. OPÉRATIONS DE CHANGE			
(source + requirement -).....	(source + besoin -).....			
Total Financial Requirements.....	Total des besoins financiers.....	+ 361	+ 712	+ 1,410
IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS	IV. OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE			
(source + requirement -).....	(source + besoin -).....	- 2,108	- 1,642	- 20,637
Change in Cash Balance (increase + decrease -).....	Variation de l'encaisse (augmentation + diminution -).....	+ 204	+ 318	+ 23,421
V. CASH BALANCE AT END OF PERIOD.....	V. ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE.....	- 1,904	- 1,324	+ 2,784
			3,440	7,362

Notes appear on page 25.

Les notes explicatives figurent à la page 25.



TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
		YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		MONTH OF DEC. - MOIS DE DÉC.	
		1984	1983-84
I.	BUDGETARY TRANSACTIONS		
	Revenue		
	Tax revenue -		
	Income tax -		
	Personal.....	2,515	2,331
	Corporate.....	686	514
	Non-resident.....	677	65
		2,858	2,901
	Excise taxes and duties -		
	Sales tax.....	689	574
	Customs import duties.....	257	2,451
	Excise duties.....	122	1,108
	Other excise taxes.....	69	608
		1,137	1,082
	Energy taxes -		
	Petroleum and gas revenue		
	tax and incremental		
	oil revenue.....	160	205
	Natural gas and gas		
	liquids tax (adjustments).....	1	23
	Excise tax on gasoline.....	45	37
	Oil export charges		
	(See note 3).....	43	20
		285	291
		2,896	2,009
		-	28,191
		25	78
	Other tax revenue.....		
		4,625	35,386
	Total tax revenue.....	4,221	38,853
	Non-tax revenue -		
	Return on investments -		
	Bank of Canada.....	327	464
	Canada Mortgage and Housing		
	Corporation.....	235	1,744
	Interest on bank deposits.....	63	676
	Fair Credit Corporation.....	3	159
	Exchange Fund Account.....	11	221
	Other return on investments.....	20	411
		272	800
	Other non-tax revenue.....	88	2,734
			680
	Total non-tax revenue.....	831	4,414
	TOTAL REVENUE.....	5,056	39,267
	EXPENDITURES		
	Operating expenses -		
	Government of Canada.....	160	205
	Provincial governments.....	1	23
	Local governments.....	45	37
	Other operating expenses.....	43	20
		285	291
	Capital expenditures -		
	Government of Canada.....	2,896	2,009
	Provincial governments.....	-	28,191
	Local governments.....	25	78
	Other capital expenditures.....		
		4,625	35,386
	Total expenditures.....	4,221	38,853
	Surplus (Deficit).....		
	Operating surplus (deficit).....		
	Capital surplus (deficit).....		
	Total surplus (deficit).....		
	Other non-tax revenue.....		
	Total non-tax revenue.....		
	TOTAL REVENUE.....		
	EXPENDITURES		
	Operating expenses -		
	Government of Canada.....	160	205
	Provincial governments.....	1	23
	Local governments.....	45	37
	Other operating expenses.....	43	20
		285	291
	Capital expenditures -		
	Government of Canada.....	2,896	2,009
	Provincial governments.....	-	28,191
	Local governments.....	25	78
	Other capital expenditures.....		
		4,625	35,386
	Total expenditures.....	4,221	38,853
	Surplus (Deficit).....		
	Operating surplus (deficit).....		
	Capital surplus (deficit).....		
	Total surplus (deficit).....		
	Other non-tax revenue.....		
	Total non-tax revenue.....		
	TOTAL REVENUE.....		
	EXPENDITURES		
	Operating expenses -		
	Government of Canada.....	160	205
	Provincial governments.....	1	23
	Local governments.....	45	37
	Other operating expenses.....	43	20
		285	291
	Capital expenditures -		
	Government of Canada.....	2,896	2,009
	Provincial governments.....	-	28,191
	Local governments.....	25	78
	Other capital expenditures.....		
		4,625	35,386
	Total expenditures.....	4,221	38,853
	Surplus (Deficit).....		
	Operating surplus (deficit).....		
	Capital surplus (deficit).....		
	Total surplus (deficit).....		
	Other non-tax revenue.....		
	Total non-tax revenue.....		
	TOTAL REVENUE.....		
	EXPENDITURES		
	Operating expenses -		
	Government of Canada.....	160	205
	Provincial governments.....	1	23
	Local governments.....	45	37
	Other operating expenses.....	43	20
		285	291
	Capital expenditures -		
	Government of Canada.....	2,896	2,009
	Provincial governments.....	-	28,191
	Local governments.....	25	78
	Other capital expenditures.....		
		4,625	35,386
	Total expenditures.....	4,221	38,853
	Surplus (Deficit).....		
	Operating surplus (deficit).....		
	Capital surplus (deficit).....		
	Total surplus (deficit).....		
	Other non-tax revenue.....		
	Total non-tax revenue.....		
	TOTAL REVENUE.....		
	EXPENDITURES		
	Operating expenses -		
	Government of Canada.....	160	205
	Provincial governments.....	1	23
	Local governments.....	45	37
	Other operating expenses.....	43	20
		285	291
	Capital expenditures -		
	Government of Canada.....	2,896	2,009
	Provincial governments.....	-	28,191
	Local governments.....	25	78
	Other capital expenditures.....		
		4,625	35,386
	Total expenditures.....	4,221	38,853
	Surplus (Deficit).....		
	Operating surplus (deficit).....		
	Capital surplus (deficit).....		
	Total surplus (deficit).....		
	Other non-tax revenue.....		
	Total non-tax revenue.....		
	TOTAL REVENUE.....		
	EXPENDITURES		
	Operating expenses -		
	Government of Canada.....	160	205
	Provincial governments.....	1	23
	Local governments.....	45	37
	Other operating expenses.....	43	20
		285	291
	Capital expenditures -		
	Government of Canada.....	2,896	2,009
	Provincial governments.....	-	28,191
	Local governments.....	25	78
	Other capital expenditures.....		
		4,625	35,386
	Total expenditures.....	4,221	38,853
	Surplus (Deficit).....		
	Operating surplus (deficit).....		
	Capital surplus (deficit).....		
	Total surplus (deficit).....		
	Other non-tax revenue.....		
	Total non-tax revenue.....		
	TOTAL REVENUE.....		
	EXPENDITURES		
	Operating expenses -		
	Government of Canada.....	160	205
	Provincial governments.....	1	23
	Local governments.....	45	37
	Other operating expenses.....	43	20
		285	291
	Capital expenditures -		
	Government of Canada.....	2,896	2,009
	Provincial governments.....	-	28,191
	Local governments.....	25	78
	Other capital expenditures.....		
		4,625	35,386
	Total expenditures.....	4,221	38,853
	Surplus (Deficit).....		
	Operating surplus (deficit).....		
	Capital surplus (deficit).....		
	Total surplus (deficit).....		
	Other non-tax revenue.....		
	Total non-tax revenue.....		
	TOTAL REVENUE.....		
	EXPENDITURES		
	Operating expenses -		
	Government of Canada.....	160	205
	Provincial governments.....	1	23
	Local governments.....	45	37
	Other operating expenses.....	43	20
		285	291
	Capital expenditures -		
	Government of Canada.....	2,896	2,009
	Provincial governments.....	-	28,191
	Local governments.....	25	78
	Other capital expenditures.....		
		4,625	35,386
	Total expenditures.....	4,221	38,853
	Surplus (Deficit).....		
	Operating surplus (deficit).....		
	Capital surplus (deficit).....		
	Total surplus (deficit).....		
	Other non-tax revenue.....		
	Total non-tax revenue.....		
	TOTAL REVENUE.....		
	EXPENDITURES		
	Operating expenses -		
	Government of Canada.....	160	205
	Provincial governments.....	1	23
	Local governments.....	45	37
	Other operating expenses.....	43	20
		285	291
	Capital expenditures -		
	Government of Canada.....	2,896	2,009
	Provincial governments.....	-	28,191
	Local governments.....	25	78
	Other capital expenditures.....		
		4,625	35,386
	Total expenditures.....	4,221	38,853
	Surplus (Deficit).....		
	Operating surplus (deficit).....		
	Capital surplus (deficit).....		
	Total surplus (deficit).....		
	Other non-tax revenue.....		
	Total non-tax revenue.....		
	TOTAL REVENUE.....		
	EXPENDITURES		
	Operating expenses -		
	Government of Canada.....	160	205
	Provincial governments.....	1	23
	Local governments.....	45	37
	Other operating expenses.....	43	20
		285	291
	Capital expenditures -		
	Government of Canada.....	2,896	2,009
	Provincial governments.....	-	28,191
	Local governments.....	25	78
	Other capital expenditures.....		
		4,625	35,386
	Total expenditures.....	4,221	38,853
	Surplus (Deficit).....		
	Operating surplus (deficit).....		
	Capital surplus (deficit).....		
	Total surplus (deficit).....		
	Other non-tax revenue.....		
	Total non-tax revenue.....		
	TOTAL REVENUE.....		
	EXPENDITURES		
	Operating expenses -		
	Government of Canada.....	160	205
	Provincial governments.....	1	23
	Local governments.....	45	37
	Other operating expenses.....	43	20
		285	291
	Capital expenditures -		
	Government of Canada.....	2,896	2,009
	Provincial governments.....	-	28,191
	Local governments.....	25	78
	Other capital expenditures.....		
		4,625	35,386
	Total expenditures.....	4,221	38,853
	Surplus (Deficit).....		
	Operating surplus (deficit).....		
	Capital surplus (deficit).....		
	Total surplus (deficit).....		
	Other non-tax revenue.....		
	Total non-tax revenue.....		
	TOTAL REVENUE.....		
	EXPENDITURES		
	Operating expenses -		
	Government of Canada.....	160	205
	Provincial governments.....	1	23
	Local governments.....	45	37
	Other operating expenses.....	43	20
		285	291
	Capital expenditures -		
	Government of Canada.....	2,896	2,009
	Provincial governments.....	-	28,191
	Local governments.....	25	78
	Other capital expenditures.....		
		4,625	35,386
	Total expenditures.....	4,221	38,853
	Surplus (Deficit).....		
	Operating surplus (deficit).....		
	Capital surplus (deficit).....		
	Total surplus (deficit).....		
	Other non-tax revenue.....		
	Total non-tax revenue.....		
	TOTAL REVENUE.....		
	EXPENDITURES		
	Operating expenses -		
	Government of Canada.....	160	205
	Provincial governments.....	1	23
	Local governments.....	45	37
	Other operating expenses.....	43	20
		285	291
	Capital expenditures -		
	Government of Canada.....	2,896	2,009
	Provincial governments.....	-	28,191
	Local governments.....	25	78
	Other capital expenditures.....		
		4,625	35,386
	Total expenditures.....	4,221	38,853
	Surplus (Deficit).....		
	Operating surplus (deficit).....		
	Capital surplus (deficit).....		
	Total surplus (deficit).....		
	Other non-tax revenue.....		
	Total non-tax revenue.....		
	TOTAL REVENUE.....		
	EXPENDITURES		
	Operating expenses -		
	Government of Canada.....	160	205
	Provincial governments.....	1	23
	Local governments.....	45	37
	Other operating expenses.....	43	20
		285	291
	Capital expenditures -		
	Government of Canada.....	2,896	2,009
	Provincial governments.....	-	28,191
	Local governments.....	25	78
	Other capital expenditures.....		
		4,625	35,386
	Total expenditures.....	4,221	38,853
	Surplus (Deficit).....		
	Operating surplus (deficit).....		
	Capital surplus (deficit).....		
	Total surplus (deficit).....		
	Other non-tax revenue.....		
	Total non-tax revenue.....		
	TOTAL REVENUE.....		
	EXPENDITURES		
	Operating expenses -		
	Government of Canada.....	160	205
	Provincial governments.....	1	23
	Local governments.....	45	37
	Other operating expenses.....	43	20
		285	291
	Capital expenditures -		
	Government of Canada.....	2,896	2,009
	Provincial governments.....	-	28,191
	Local governments.....	25	78
	Other capital expenditures.....		
		4,625	35,386
	Total expenditures.....	4,221	38,853
	Surplus (Deficit).....		
	Operating surplus (deficit).....		
	Capital surplus (deficit).....		
	Total surplus (deficit).....		
	Other non-tax revenue.....		
	Total non-tax revenue.....		
	TOTAL REVENUE.....		
	EXPENDITURES		
	Operating expenses -		
	Government of Canada.....	160	205
	Provincial governments.....	1	23
	Local governments.....	45	37
	Other operating expenses.....	43	20
		285	291
	Capital expenditures -		
	Government of Canada.....	2,896	2,009
	Provincial governments.....	-	28,191
	Local governments.....	25	78
	Other capital expenditures.....		
		4,625	35,386
	Total expenditures.....	4,221	38,853
	Surplus (Deficit).....		
	Operating surplus (deficit).....		
	Capital surplus (deficit).....		
	Total surplus (deficit).....		
	Other non-tax revenue.....		
	Total non-tax revenue.....		
	TOTAL REVENUE.....		
	EXPENDITURES		
	Operating expenses -		
	Government of Canada.....	160	205
	Provincial governments.....	1	23
	Local governments.....	45	37
	Other operating expenses.....	43	20
		285	291
	Capital expenditures -		
	Government of Canada.....	2,896	2,009
	Provincial governments.....	-	28,191
	Local governments.....	25	78
	Other capital expenditures.....		
		4,625	35,386
	Total expenditures.....	4,221	38,853
	Surplus (Deficit).....		
	Operating surplus (deficit).....		
	Capital surplus (deficit).....		
	Total surplus (deficit).....		
	Other non-tax revenue.....		

Expenditure: (See Table III)	
Agriculture.....	87
Communications.....	117
Employment and Immigration.....	122
Energy, Mines and Resources.....	138
Petroleum Compensation.....	234
Other.....	372
External Affairs -	
Canadian International Development Agency.....	97
Other.....	179
Finance -	
Public debt.....	82
Fiscal Transfer Payments.....	82
Other.....	179
Indian Affairs and Northern Developments.....	2,291
National Defence.....	446
National Health and Welfare -	
Insured health services and extended health care services.....	11
Canada Assistance Plan Payments.....	2,743
Family Allowance Payments.....	
Old Age Security Payments.....	
Other.....	156
National Revenue.....	671
Public Works.....	
Regional Industrial Expansion.....	
Secretary of State -	
Official Languages.....	
Education Support.....	
Other.....	
Solicitor General.....	
Transport.....	
Veterans Affairs.....	
Other departmental expenditures.....	
Provision for valuation (See note 8).....	

TOTAL EXPENDITURE.....

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

8,141

TOTAL DES DÉPENSES.....

60,966

68,308

7,455

## TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Continued

## TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - suite

(in millions of dollars - en millions de dollars)

MONTH OF DEC. - MOIS DE DÉC.	YEAR TO DATE - À CE JOUR
1984	1984-85
1983	1983-84

II. NON-BUDGETARY TRANSACTIONS. (source + requirement -)		II. OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES (source + besoin -)	
<u>Loans, investments and advances</u>		<u>Prêts, dotations en capital et avances</u>	
Crown corporations and agencies -		Sociétés et organismes de la Couronne -	
Lending institutions -		Institutions de crédit -	
Canada Deposit Insurance Corporation.....		Société d'assurance-dépôts du Canada.....	
Canada Mortgage and Housing Corporation.....		Société canadienne d'hypothèques et de logement.....	
Export Development Corporation.....		Société pour l'expansion des exportations.....	
Farm Credit Corporation.....		Société du crédit agricole.....	
Federal Business Development Bank.....		Banque fédérale de développement.....	
Other Crown corporations and agencies -		Autres Sociétés et organismes de la Couronne -	
Atomic Energy of Canada Limited.....		Énergie atomique du Canada limitée.....	
Canada Development Investment Corporation.....		Corporation de développement des investissements du Canada.....	
Canadian National Railway Company.....		Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....	
Petro-Canada.....		Petro-Canada.....	
Other.....		Autres.....	
Other loans, investments and advances -		Autres prêts, dotations en capital et avances -	
Provincial and territorial governments.....		Gouvernements provinciaux et territoriaux.....	
National governments including developing countries.....		Gouvernements nationaux y compris les pays en voie de développement.....	
International organizations (subscriptions less notes payable).....		Organismes internationaux (cotisations moins effets à payer).....	
Agricultural Land Act advances.....		Avances de la caisse de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants, non compris les provisions pour prestations conditionnelles.....	
Government controlled corporations.....		Sociétés contrôlées par l'État.....	
Private sector enterprises.....		Entreprises du secteur privé.....	
Other.....		Autres.....	
Allowance for valuation (See note 8).....		Provision pour évaluation (Voir note 8).....	
TOTAL LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES.....		TOTAL DES PRÊTS, DOTATIONS EN CAPITAL ET AVANCES.....	
<u>Specified purpose accounts</u>		<u>Comptes pour fins déterminées</u>	
Unemployment Insurance Account.....		Compte d'assurance-chômage.....	
Canada Pension Plan Account.....		Compte du régime de pensions du Canada.....	
Superannuation Accounts.....		Comptes de pension de retraite.....	
Government Annuities Account.....		Comptes des Rentes sur l'État.....	
Provincial tax collection agreements accounts.....		Comptes des accords de perception fiscale avec les provinces.....	
Canadian Ownership Account -		Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne -	
Special charges and taxes.....		Redevances et taxes spéciales.....	
Less: Investments.....		Moins: Investissements.....	
Net.....		Net.....	
Miscellaneous deposit and trust accounts.....		Comptes divers de dépôts et de fiduciaire.....	
Other specified purpose accounts.....		Autres comptes pour fins déterminées.....	
TOTAL SPECIFIED PURPOSE ACCOUNTS.....		TOTAL DES COMPTES POUR FINS DÉTERMINÉES.....	

# Other Transactions

Cash in transit.....	
Interest and matured debt.....	
Accounts payable.....	
Outstanding cheques and warrants....	
Miscellaneous.....	
<b>TOTAL OTHER TRANSACTIONS.....</b>	
<b>NET NON-BUDGETARY TRANSACTIONS.....</b>	

# Autres opérations

Fonds en transit.....	
Intérêts et dette échue.....	
Comptes à payer.....	
Chèques et mandats en circulation.....	
Divers.....	
<b>TOTAL DES AUTRES OPÉRATIONS.....</b>	
<b>OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES NETTES.....</b>	

## III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS (source + requirement -)

Exchange Fund Account - Advances.....	
International Monetary Fund - Subscriptions.....	
Less:	
International Monetary Fund - Notes payable.....	
Special Drawing Rights.....	
Unmatured debt payable in foreign currencies.....	
<b>TOTAL FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS....</b>	

## III. OPÉRATIONS DE CHANGE (source + besoin -)

Compte du Fonds des changes - Avances....	
Fonds monétaire international - Souscriptions.....	
Moins:	
Fonds monétaire international - Notes à payer.....	
Droits de tirages spéciaux.....	
Dette non échue à payer en devises étrangères.....	
<b>TOTAL DES OPÉRATIONS DE CHANGE.....</b>	

## IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS (source + requirement -)

Marketable bonds.....	
Canada savings bonds.....	
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....	
Treasury bills.....	
Notes and loans payable in foreign currencies.....	
Less:	
Government's holdings of unmatured debt -	
Marketable bonds.....	
Canada savings bonds held on account of employees.....	
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....	
Transactions in unmatured debt payable in foreign currencies.....	
<b>TOTAL UNMATURED DEBT TRANSACTIONS PAYABLE IN CANADIAN DOLLARS.....</b>	

## IV. OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE (source + besoin -)

Obligations négociables.....	
Obligations d'épargne du Canada.....	
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....	
Bons du Trésor.....	
Effets et prêts à payer en devises étrangères.....	
Moins:	
Dette non échue détenue par le gouvernement -	
Obligations négociables.....	
Obligations d'épargne du Canada détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....	
Opérations de la dette non échue à payer en devises étrangères.....	
<b>TOTAL DES OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE À PAYER EN DOLLARS CANADIENS.....</b>	

.....					
- 18	- 12	+ 1,876	+ 2,566		
- 45	- 35	- 3,780	- 189		
- 713	- 293	- 1,481	- 2,947		
- 479	+ 302	+ 125	+ 538		
- 1,255	- 38	- 4,141	- 853		
+ 216	+ 212	- 1,504	+ 1,004		

+ 361	+ 1,008	+ 949	+ 907		
.....	- 1,177	+ 32	- 1,145		
+ 391	- 169	+ 287	-		
.....	+ 880	- 23	+ 857		
.....	.....	.....	.....		
.....	+ 880	- 23	+ 857		
.....	+ 1	+ 452	- 495		
+ 361	+ 712	+ 1,410	+ 107		

+ 850	+ 525	+ 9,036	+ 5,446		
- 330	- 290	+ 5,183	+ 7,086		
.....	+ 1	+ 16	+ 15		
- 275	+ 50	+ 7,975	+ 9,900		
.....	.....	+ 589	+ 616		
+ 245	+ 288	+ 22,799	+ 23,763		
- 42	- 32	- 121	- 104		
+ 1	+ 65	- 49	- 19		
.....	- 1	- 16	- 15		
.....	.....	- 452	+ 496		
- 41	+ 32	- 633	+ 359		
+ 204	+ 318	+ 22,161	+ 23,421		

TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Concluded

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - fin

(in millions of dollars - en millions de dollars)

V. CASH BALANCE AT END OF PERIOD	V. ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE	1986		1987	
		at December 31 au 31 décembre		at December 31 au 31 décembre	
In Canadian dollars.....	En dollars canadiens.....		3,325		7,300
In foreign currencies.....	En devises étrangères.....		115		62
TOTAL CASH BALANCE.....	TOTAL DE L'ENCAISSE.....		3,440		7,362

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)			
		MONTH OF DEC. - MOIS DE DÉC.	YEAR TO DATE - À CE JOUR	1984-85	1983-84
		1984	1983		
<b>Agriculture -</b>	<b>Agriculture -</b>				
<b>Department -</b>	<b>Ministère -</b>				
Administration.....	Développement.....	3,521	5,247	36,765	33,512
Agri-Food Development -	Développement du secteur agro-alimentaire -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	21,450	24,086	203,289	178,567
Capital expenditures.....	Dépenses de capital.....	3,140	2,874	27,658	26,558
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	36,190	41,958	310,769	284,227
Payments to producers under the	Paiements aux producteurs en vertu de la Loi				
Agricultural Stabilization Act.....	sur la stabilisation des prix agricoles....	83	888	12,402	9,396
Contributions to provinces under the	Contributions aux provinces en vertu de la				
Crop Insurance Act.....	Loi sur l'assurance-récolte.....	.....	.....	136,699	97,127
Loan guarantees under the Farm	Prêts garantis en vertu de la loi sur les	340	340	3,795	1,672
Improvement Loans Act.....	Prêts destinés aux améliorations agricoles.				
Interest payments and guarantees	Paiements d'intérêts et garanties en vertu				
under the Advance Payments for	de la Loi sur le paiement anticipé des	322	65	2,533	2,545
Liabilities under the Agricultural	Obligations en vertu de la Loi sur la				
Products Cooperative Marketing Act.....	vente coopérative des produits agricoles....	.....	3,808	.....	6,808
Grants to agencies established under	Subventions aux offices établis conformément				
the Farm Products Marketing Agencies	à la Loi sur les offices de commercialisa-	.....	.....	.....	.....
Act.....	tion des produits de ferme.....	.....	.....	.....	.....
Agri-Food Regulation	Réglementation et inspection				
and inspection	agro-alimentaire -				
Pending expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	13,581	19,030	133,959	130,597
Grants and contributions.....	Dépenses de capital.....	538	384	3,876	2,074
Racetrack Supervision	Subventions et contributions.....	556	.....	2,765	.....
Revolving Fund.....	Fonds renouvelable de la surveillance				
	des hippodromes.....	8	53	1,234	630
Canadian Grain Commission.....	Commission canadienne des grains.....				
		2,847	3,768	28,110	26,852
Canadian Dairy Commission.....	Commission canadienne du lait.....	84,897	102,774	800,384	788,684
Canadian Livestock Feed Board -	Office canadien des provendes -	447	481	3,560	3,199
Pending expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	115	118	951	907
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	1,140	1,515	10,815	10,600
		1,855	1,633	21,766	20,347
Canagrex.....	Canagrex.....	.....	917	4,050	917
		86,599	108,805	919,740	806,747
<b>Communications -</b>	<b>Communications -</b>				
<b>Department -</b>	<b>Ministère -</b>				
Communications and Culture -	Communications et culture -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	9,440	10,152	81,479	77,596
Capital expenditures.....	Dépenses de capital.....	1,687	4,967	10,850	20,342
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	2,902	2,563	15,572	3,453
Payments to the Canada Post	Versements à la Société canadienne				
Corporation.....	des postes.....	4,637	4,417	41,737	39,750
Government Telecommunications Agency	Fonds renouvelable de l'Agence des				
Revolving Fund.....	télécommunications gouvernementales.....	2,064	2,909	11,670	6,799
		20,730	25,208	171,258	147,440
Canada Council.....	Conseil des arts du Canada.....	3,000	.....	17,614	65,381
Canadian Broadcasting Corporation -	Société Radio-Canada -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	66,605	61,005	632,067	609,233
Payment for working capital.....	Paiement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	4,308	4,308
Capital expenditures.....	Dépenses de capital.....	7,648	4,752	74,187	12,020
		74,253	65,757	730,562	670,325



TABLE III - Continued

TABLEAU III - Suite

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF DEC. - MOIS DE DÉC.	YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1984	1983	1983-84
<b>Communications (Continued) - Communications (suite) -</b>				
<b>Canadian Film Development Corporation.....</b>				
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission.....		441	273	3,829
National Arts Centre Corporation.....		1,880	2,472	17,900
National Film Board - Fonds renouvelable de l'Office national du film - Déficit de fonctionnement.....		4,772	.....	14,832
National Film Board Revolving Fund.....		156	546	38,467
National Film Board Revolving Fund.....		2,324	2,605	6,320
National Library.....		4,672	5,163	42,522
National Museums of Canada - Musées du Canada.....		3,955	5,163	42,522
Grants and contributions.....		562	945	6,049
Public Archives.....		4,617	6,108	48,871
Social Sciences and Humanities Research Council - Conseil de Recherches en Sciences Humaines - Dépenses de fonctionnement.....		2,696	3,321	26,153
Operating expenditures.....		418	504	3,904
Grants and contributions.....		2,852	2,482	31,818
		6,872	2,482	38,668
		117,929	113,556	1,179,439
				1,084,783
<b>Consumer and Corporate Affairs - Consommation et Corporations -</b>				
<b>Department - Ministère -</b>				
Operating expenditures.....		8,923	13,063	91,899
Grants and contributions.....		3,513	33,650	48,641
		12,436	269,673	140,660
Restrictive Trade Practices Commission sur les pratiques restrictives du commerce.....		89	138	976
Standards Council of Canada.....		.....	.....	6,612
		12,527	26,831	148,128
				141,557
<b>Economic and Regional Development - Développement économique et régional -</b>				
<b>Ministry of State.....</b>				
Northern Pipeline Agency.....		840	1,605	7,201
		240	685	2,519
		600	2,290	9,720
				15,657



TABLE III - Continued  
STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

TABLEAU III - Suite

ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)	
		MONTH OF DEC. - MOIS DE DÉC.	YEAR TO DATE - À CE JOUR
		1984	1983-84
		1983	1983-84
External Affairs -	Affaires extérieures -		
Department -	Ministère -		
Canadian Interests Abroad -	Intérêts du Canada à l'étranger -		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	33,977	339,013
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	6,291	41,324
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	15,023	48,031
Payments under the Canadian Institute for International Peace and Security Act.....	Palements en vertu de la Loi sur l'Institut canadien pour la paix et la sécurité mondiale.....	.....	1,500
Passport Office Revolving Fund.....	Fonds renouvelable des passeports.....	670	372
Grains and Oilseeds	Dépenses de fonctionnement.....	164	215
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	912	355
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	.....	5,051
Payments in connection with the Prairie Grain Advance Payments Act.....	Palements relatifs à la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies.....	1,203	.....
Payments in connection with the Western Grain Stabilization Act.....	Palements relatifs à la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest.....	.....	45,150
Payment to the Canadian Wheat Board.....	Palement à la Commission canadienne de blé.....	37	.....
World exhibitions.....	Expositions internationales.....	56,837	46,409
Canadian Commercial Corporation.....	Corporation commerciale canadienne.....	944	1,596
Canadian International Development Agency -	Agence canadienne de développement international -		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	5,326	5,686
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	91,399	55,398
		96,725	61,084
Export Development Corporation.....	Société pour l'expansion des exportations.....	4,008	9,189
International Development Research Centre.....	Centre de recherches pour le développement international.....	20,250	.....
International Joint Commission.....	Commission mixte internationale.....	200	270
		179,264	118,548
		1,399,806	1,148,110
Finance -	Finances -		
Department -	Ministère -		
Financial and economic policies.....	Politiques financières et économiques.....	7,416	5,913
Federal Reserve Bank.....	Service de la dette publique.....	2,290,261	1,720,708
Fiscal Transfer Payments.....	Palements de transfert fiscal.....	445,457	446,795
Anti-Humping Tribunal.....	Tribunal antidumping.....	136	170
Inspector General of Banks.....	Inspecteur général des banques.....	117	169
Special Program.....	Programme spécial.....	.....	1,145
Auditor General.....	Vérificateur général.....	2,743,387	2,544,833
Insurance.....	Assurances.....	2,998	3,594
Tariff Board.....	Commission du tarif.....	1,088	27,453
		347	8,482
		2,747,820	2,178,708
		20,542,255	17,494,790
Fisheries and Oceans -	Pêches et océans -		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	32,307	36,161
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	19,363	11,769
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	1,217	803
Liabilities under the Fisheries Improvement Loans Act.....	Obligations en vertu de la Loi sur les prêts d'amélioration des pêches.....	72	507
Purchase of Frozen Cod Block	Achat de blocs de filets de morue congelés.....	.....	.....
Contributions in respect of the Atlantic Fisheries Restructuring Act.....	Contributions relatives à la Loi sur la restructuration du secteur des pêches de l'Atlantique.....	.....	.....
		53,159	49,240
		461,349	359,495
Governor General.....	Gouverneur général.....	404	495
		4,073	1,443

<b>Indian Affairs and Northern Development -</b>	
Administration.....	3,754
Indian and Inuit Affairs -	
Operating expenditures.....	18,510
Capital expenditures.....	4,779
Grants and contributions.....	74,568
Northern Affairs -	
Operating expenditures.....	3,323
Capital expenditures.....	5,225
Grants and contributions.....	37,889
Payments to Yukon Territory.....	7,806
Payments to Northwest Territories.....	31,052
Environmental Studies Revolving Fund.....	52
Native Claims -	
Grants and contributions.....	1,519
Payments under the Western Arctic (Inuvialuit) Claims Settlement Act.....	155,605
Northern Canada Power Commission.....	155,605

<b>Justice -</b>	
Department -	
Administration of Justice -	
Operating expenditures.....	5,499
Grants and contributions.....	4,239
Canadian Unity Information Office.....	1,055
Canadian Human Rights Commission.....	8,683
Commissioner for Federal Judicial Affairs.....	618
Federal Court of Canada.....	7,335
Justice Commission of the Federal Government.....	592
Legal Reform Commission of the Government of Canada.....	299
Office of the Information Commissioner and Privacy Commissioners of Canada.....	220
Supreme Court of Canada.....	438
Tax Court of Canada.....	132

<b>Labour -</b>	
Department -	
Operating expenditures.....	2,978
Grants and contributions.....	5,258
Payments of compensation respecting Public Service Employees and Merchant Seamen.....	2,694
Labour Adjustment Income Support Program.....	3,595
Canada Labour Relations Board.....	14,825
Canadian Centre for Occupational Health and Safety.....	480
Canada Mortgage and Housing Corporation - *	797
Operating expenditures.....	133,987
Urban Renewal contributions.....	2,435
Forgiveness of loans.....	307,600
Advances to the Mortgage Insurance Fund..	59,900

\* Formally shown under the Ministry of Public Works

<b>Affaires indiennes et Nord canadien -</b>	
Ministère -	
Administration.....	3,754
Affaires indiennes et Inuit -	
Dépenses de fonctionnement.....	18,510
Dépenses en capital.....	4,779
Subventions et contributions.....	74,568
Affaires du Nord -	
Dépenses de fonctionnement.....	3,323
Dépenses en capital.....	5,225
Subventions et contributions.....	37,889
Paiements au Yukon.....	7,806
Paiements aux Territoires du Nord-Ouest.....	31,052
Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement.....	52
Revendications des autochtones -	
Subventions et contributions.....	1,519
Paiements en vertu de la Loi sur le règlement des revendications des Inuvialuit de la région ouest de l'Arctique.....	155,605
Commission d'énergie du Nord canadien.....	155,605

<b>Justice -</b>	
Ministère -	
Administration de la justice -	
Dépenses de fonctionnement.....	5,499
Subventions et contributions.....	4,239
Centre d'information sur l'unité canadienne..	1,055
Commission canadienne des droits de la personne.....	8,683
Commissaire à la magistrature fédérale.....	618
Cour fédérale du Canada.....	7,335
Commission des services juridiques du Canada.....	592
Bureau du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada.....	220
Cour suprême du Canada.....	438
Cour canadienne de l'impôt.....	132

<b>Travail -</b>	
Ministère -	
Dépenses de fonctionnement.....	2,978
Subventions et contributions.....	5,258
Paiements d'indemnités à des employés de la Fonction publique et à des marins marchands.....	2,694
Programme de soutien du revenu d'adaptation pour les travailleurs.....	3,595
Conseil canadien des relations du travail.....	14,825
Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail.....	480
Société canadienne d'hypothèques et de logement - *	797
Dépenses de fonctionnement.....	133,987
Contributions pour la rénovation urbaine.....	2,435
Rénovation au remboursement de prêts.....	307,600
Avances au Fonds d'assurance hypothécaire...	59,900

\* Figurait auparavant sous le ministère des Travaux Publics

	37,945	4,685		35,584
		35,348		172,338
		7,712		26,348
		77,960		36,708
				626,457
		3,975		53,435
		3,869		10,789
		37,889		37,889
		7,935		96,634
		26,587		91,046
		327,452		300,003
		-		-
		234		1,592
		9,088		25,603
				17,500
		177,046		1,603,861
		50		50
				1,427,353

	53,927	6,907		46,732
	30,201			5,361
	12,193			10,071
	86,321			82,144
		8,077		
				5,870
		615		60,745
		6,949		66,763
		671		5,374
		386		4,451
				3,616
				5,139
		196		744
		458		3,974
		161		3,488
		1,954		1,490
		17,513		185,547
				140,841

	29,003	3,727		27,228
	9,932	2,347		20,193
	25,327	2,337		18,686
	30,808			
	28,670			
	4,049			
	7,699			1,403
	817,678	127,725		1,101,560
	2,435	17		1,342
	307,600			
	59,900			
	127,742			
	1,187,363			1,102,902
	1,294,181			1,177,634

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(In thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF DEC. - MOIS DE DÉC.	YEAR TO DATE - À CE JOUR	YEAR TO DATE - À CE JOUR
		1984	1983	1983-84
<b>National Defence -</b>				
Defence services -	Défense nationale -			
Operating expenditures.....	Services de fonctionnement.....	559,109	522,999	5,900,110
Capital expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	119,203	198,580	1,005,654
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	16,146	1,099	60,595
Pensions and other employee benefits	Pensions et autres prestations des employés	78,089	70,893	351,304
- Members of the Canadian Forces.....	- Membres des Forces canadiennes.....	800	1,800	9,600
Defence Construction (1951) Limited.....	Construction de défense (1951) limitée.....	671,107	734,971	5,349,811
				5,026,245
<b>National Health and Welfare -</b>				
Department -	Ministère -			
Health and Social Services -	Santé nationale et Bien-être social -			
Operating expenditures.....	Administration.....	3,377	3,964	31,713
Capital expenditures.....	Services sanitaires et sociaux -			
Grants and contributions.....	Dépenses de fonctionnement.....	5,129	9,079	70,582
Contributions to provinces for	Subventions aux provinces pour			
insured health services and	services de santé assurés et			
extended health care services	services complémentaires de santé			
(See note 5).....	(Voir note 5).....	495,324	421,898	4,321,192
Canada Assistance Plan	Versements en vertu du Régime			
Payments.....	d'assistance publique du Canada.....	306,549	272,469	2,691,780
Medical Services -	Services médicaux -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	27,310	24,409	224,024
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	3,159	2,513	12,021
Health Protection Branch	Prévention de la santé.....			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	7,211	9,333	69,274
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	401	578	3,500
Income Security -	Sécurité du revenu -			
Operating expenditures.....	Dépenses du Programme.....	-	9,203	47,295
Family Allowance Payments.....	Versements d'allocations familiales.....	149,856	190,488	1,793,837
Old Age Security, Guaranteed	Versements d'allocation de la vieillesse,			
Income Supplement and Spouse's	du supplément de revenu garanti et			
Allowance Payments.....	d'allocation au conjoint.....	980,488	876,427	8,436,571
Fitness and Amateur Sport -	Condition physique et sport amateur -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	536	649	5,375
Capital expenditures.....	Subventions et contributions.....	8,442	9,441	44,223
Payment to the Canadian	Versement à la Société			
Sports Pool Corporation.....	canadienne des paris sportifs.....	500	500	500
Payment to the Canadian Sports Pool	Paiement à des fins particulières à la			
Corporation for special purposes.....	Société canadienne des paris sportifs.....			
Forgiveness of loans to the	Renonciation au remboursement des prêts			
Canadian Sports Pool	consentis à la Société canadienne			
Corporation.....	des paris sportifs.....	20,000	.....	.....
XV Olympic Winter Games -	XV Jeux Olympiques d'hiver -			
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	968	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	754	1,754	.....
		2,002,863	1,834,100	17,819,373
		146	330	7,458
		10,460	17,146	112,029
		10,704	17,478	100,920
		2,013,667	1,851,576	17,933,865
				16,228,649
<b>National Revenue -</b>				
Customs and Excise -	Revenu national -			
Operating expenditures.....	Douanes et Accise -	29,180	39,091	284,563
Capital expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	600	.....	2,701
	Dépenses en capital.....	29,780	39,091	287,264
				269,597
<b>Taxation -</b>				
Operating expenditures.....	Impôt -			
Capital expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	52,865	60,576	458,047
	Dépenses en capital.....	2,924	7,207	428,316
		55,789	67,783	465,264
Canada Post Corporation - *	Société canadienne des postes - *			
Payments for special purposes.....	Paiements des fins particulières.....	14,175	.....	127,550
Provision for current year's deficit	Provision pour le déficit de l'année			
(See note 7).....	courante (Voir note 7).....	29,165	25,000	262,485
		128,909	124,667	1,142,553
				922,913

\* Formally shown under the Ministry of Labour

\* Figurait auparavant sous le ministère du Travail



13



## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

Secretary of State - Département -				Secrétaire d'État - Ministère -			
Administration and Regional Operations....				Administration et opérations régionales.....			
Official Languages -				Langues officielles -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	2,220	3,003	21,961
Capital expenditures.....				Subventions et contributions.....	6,187	9,215	61,611
Education Support -				Aide à l'éducation -	433		105,236
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	3,510	734	3,270
Contributions.....				Contributions.....	.....	1,007	.....
Post Secondary Education Payments				Paiements pour l'enseignement	174,726	163,091	1,497,916
to Provinces.....				postsecondaire faits aux provinces.....	32,152	25,293	118,297
Payments under the Canada				Paiements en vertu de la Loi canadienne			101,453
Student Loans Act.....				sur les prêts aux étudiants.....	3,408		22,867
Citizenship and culture -				Citoyenneté et culture -	4,841	11,112	92,123
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	227,477	217,272	1,954,069
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....			1,763,480
Advisory Council on the Status				Conseil consultatif de la situation de	137	224	1,565
of Women.....				la femme.....			1,407
Public Service Commission -				Commission de la Fonction publique -	8,391	11,048	80,319
Program expenditures.....				Dépenses du Programme.....			76,437
Staff Development and Training				Fonds renouvelable du perfectionnement et	503	213	7
Revolving Fund.....				de la formation du personnel.....	7,888	11,281	80,312
Status of Women - Office of				Condition féminine - Bureau de	168	164	1,835
the co-ordinator.....				la coordonnatrice.....			990
					235,670	228,921	2,037,781
							1,842,777
Social Development -				Développement social -			
Ministry of State.....				Département d'État.....	176	620	3,084
Canadian United.....				Société Canadienne Unifiée.....	.....	.....	4,506
The National Indian Crafts				Société des Artisans Indiens du	.....	.....	240,000
of Canada, Limited.....				Canada, Limited.....	.....	.....	60,000
					.....	.....	.....
					176	620	3,084
							304,606
Solicitor General -				Solliciteur général -			
Departmental Service				Département.....	1,854	2,071	26,670
Operating expenditures.....				Services correctionnel -			18,181
Capital expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	45,551	50,960	414,663
				Dépenses en capital.....	8,491	9,463	54,089
					45,552	50,962	414,663
					.....	.....	.....
					1,026	1,274	9,927
National Parole Board.....				Commission nationale des libérations			
				conditionnelles.....			
Royal Canadian Mounted Police -				Gendarmerie royale du Canada -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....	25,410	17,990	437,190
Capital expenditures.....				Dépenses en capital.....	1,013	2,516	35,817
Pensions and other employee				Pensions et autres prestations des	43,990	12,100	100,312
benefits - Members of the Force.....				employés - Membres de la GRC.....	70,413	32,608	573,819
							78,360
					127,335	96,374	1,078,668
							1,026,995
Supply and Services -				Approvisionnement et Services -			
Department -				Ministère -			
Supply -				Services.....	10,830	25,387	161,200
Program expenditures.....				Approvisionnements -			161,218
Supply Revolving Fund.....				Dépenses du Programme.....	1,016	1,578	11,138
Defence Production Revolving				Fonds renouvelable des approvisionnements..	17,164	12,069	36,570
Fund.....				Fonds renouvelable de la production de	351	1,252	3,511
				défense.....	4,967	42,286	268,658
					15,506	19,861	138,398
							146,493
					10,539	62,147	351,769
							407,052

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

(In thousands of dollars - en milliers de dollars)			
MONTH OF DEC. - MOIS DE DEC.	1984	1983-85	YEAR TO DATE - À CE JOUR 1983-85
<b>Transport -</b>			
<b>Department -</b>			
<b>Ministère -</b>			
Administration centrale -			
Dépenses de fonctionnement.....	7,426	10,296	76,117
Dépenses de capital.....	505	293	5,395
Fonds renouvelable des magasins.....	-	57	320
Transports maritimes -			
Dépenses de fonctionnement.....	28,880	35,938	300,509
Dépenses de capital.....	11,477	14,215	164,633
Paievements aux Administrations de pilotage.....	.....	.....	883
Paievements à la Compagnie de navigation Canariot limitée.....	.....	.....	1,597
Paievements à la Commission du port de Hamilton.....	.....	991	1,334
Paievements à la Commission du port de Windsor.....	.....	.....	.....
Paievements à la société Les ponts Jacques-Cartier et Champlain Incorporée.....	190	280	1,775
Paievements à la Société canadienne des ports.....	1,313	.....	31,239
Paievements à l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent.....	.....	102	81
Paievements à la Société des transports du Nord limitée relativement à la mission de Transport aérien, district de Keweenaw.....	.....	326	.....
Dépenses de fonctionnement.....	21,169	37,811	240,301
Dépenses de capital.....	19,394	18,236	216,619
Subventions et contributions.....	3,587	3,477	91,677
Paievements au fonds renouvelable aux fins des dépenses en capital.....	1,950	.....	22,650
Fonds renouvelable des aéroports autonomes et services au sol connexes.....	1,744	13,278	-
Transports de surface -			
Dépenses de fonctionnement.....	2,053	2,491	18,780
Subventions et contributions.....	19,797	201,465	15,859
Paievements en vertu de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest.....	.....	.....	558,771
Paievements à CN Marine Inc. et à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....	13,575	12,472	.....
Paievements à Via Rail Canada Inc.....	111	97,471	128,500
Paievements à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada et CN Marine Inc. pour avantages accordés à leurs employés.....	.....	351	572
Paievements pour des essais et des évaluations de chemins de fer effectués par la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada à l'égard de l'abolition des péages sur le pont Victoria.....	.....	1,888	568
Commission canadienne des transports -			
Dépenses de fonctionnement.....	132,107	461,438	1,507
Subventions et contributions.....	3,004	3,842	.....
Paievements à des compagnies de chemin de fer et de transport en vertu de la Loi sur les chemins de fer.....	.....	1,706	.....
Paievements en vertu de la Loi sur le transport des marchandises dans la Région atlantique.....	46,115	55,012	34,379
Paievements en vertu de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest.....	4,960	4,821	105,169
Bureau canadien de la sécurité aérienne.....	106,495	.....	34,990
Canadian Aviation Safety Board.....	69,840	561	.....
Bureau canadien de la sécurité aérienne.....	207,502	506,819	.....
Bureau canadien de la sécurité aérienne.....	.....	2,414,238	2,385,109

Treasury Board -		Conseil du Trésor -	
Secretariat -	Secrétariat -		
Central Administration of the Public Service.....	Administration centrale de la Fonction publique.....		
	Programme des éventualités du gouvernement et programmes financés par l'administration centrale.....	3,326	38,011
Government Contingencies and Centrally Financed Programs.....	Contingences et programmes financés par l'administration centrale.....		
Contributions to Insurance Plans.....	Contributions à l'employeur aux régimes d'assurance.....	14,027	98,765
Temporary Assignments.....	Affectations temporaires.....	139	1,256
		17,492	188,032
Controller General -	Contrôleur général -		
Management Practices and Controls.....	Pratiques et contrôles de gestion.....	677	7,340
Implementation Assistance.....	Aide à la mise en oeuvre.....	677	7,340
		18,169	165,572
			143,821
Veterans Affairs -		Affaires des anciens combattants -	
Veterans Affairs -	Affaires des anciens combattants -		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	19,237	187,098
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	41,298	360,856
Provision for Reserve for Conditional Benefits.....	Fonds pour la réserve pour prestations conditionnelles.....		1,460
Veterans Allowance Board.....	Comité des allocations aux anciens combattants.....	105	1,093
Pensions -	Pensions -		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	1,299	12,152
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	55,342	498,979
Bureau of Pensions Advocates.....	Bureau de services juridiques des pensions... ..	366	3,366
		117,647	1,065,104
			1,016,187
Expenditure by departments on behalf of other departments.....		Dépenses des ministères pour le compte d'autres ministères.....	
		- 3,285	65,976
Provision for valuation (See note 8).....		Provision pour évaluation (Voir note 8).....	
		- 308,000	- 308,000
TOTAL EXPENDITURE.....		TOTAL DES DEPENSES.....	
		8,141,719	68,308,345
			60,966,225

TABLE IV

BUDGETARY REVENUE BY PRINCIPAL SOURCES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal year or month	Income tax - Impôt sur le revenu				Excise taxes and duties - Taxes et droits d'accise							
	Personal	Corporation	Non- resident	Total	Sales	Customs import duties	Excise duties	Other excise taxes	Petroleum and Gas Revenue Tax	Natural gas and gas liquids tax	Excise tax on gasoline	Oil export charges
Année financière ou mois	Particuliers	Sociétés	Non-résidents	Total	Vente	Droits de douane à l'importation	Droits d'accise	Autres taxes d'accise	Taxe sur les Recettes pétrolières et gazières	Taxe sur le gaz naturel et les liquides du gaz	Taxe d'accise sur l'essence	Redevances d'exportation sur le pétrole
1978-79.....	14,048	6,262	568	20,878	4,729	2,747	878	499	...	...	516	328
1979-80.....	16,808	6,951	787	24,546	4,698	3,000	895	502	...	...	421	750
1980-81.....	19,837	8,106	867	28,810	5,429	3,188	1,042	573	27	187	453	842
1981-82.....	24,046	8,118	1,018	33,182	6,185	3,439	1,175	562	864	998	436	519
1982-83.....	26,329	7,139	998	34,466	5,894	2,831	1,274	685	1,960	1,264	408	392
1983-84												
Apr.-avr....	2,047	72	69	2,188	189	221	64	4	68	15	- 11	2
May-mai....	3,597	463	50	4,110	552	255	112	66	148	83	30	14
June-juin...	914	535	56	1,505	543	249	130	57	127	73	30	14
July-juil...	1,695	537	90	2,322	534	257	99	48	152	64	37	15
Aug.-août...	1,779	490	78	2,347	648	311	104	72	150	62	37	19
Sept.-sept..	2,102	418	52	2,572	520	283	143	61	137	59	38	20
Oct.-oct....	2,698	502	76	3,276	594	287	117	81	223	24	42	22
Nov.-nov....	2,496	458	74	3,028	655	331	138	61	171	22	39	18
Dec.-déc....	2,331	514	56	2,901	574	257	133	68	205	23	37	20
Jan.-jan....	3,279	685	170	4,134	589	274	91	72	157	29	33	19
Feb.-fév....	2,132	547	70	2,749	538	290	99	84	165	36	33	21
Mar.-mars...	1,772	1,657	58	3,487	471	290	112	43	255	33	19	20
Supp.-supp	60	408	9	477	253	75	14	38	148	1	22	11
	26,902	7,286	908	35,096	6,660	3,380	1,356	755	2,106	524	386	215
1984-85												
Apr.-avr....	914	302	89	1,305	335	216	96	16	89	1	6	7
May-mai....	2,680	567	61	3,308	632	369	120	86	145	- 8	29	26
June-juin...	1,528	604	50	2,182	563	293	126	54	148	...	32	39
July-juil...	2,647	828	92	3,567	719	371	131	72	254	1	38	47
Aug.-août...	2,245	553	77	2,875	650	324	103	93	153	- 10	35	30
Sept.-sept..	2,503	541	46	3,090	556	321	119	57	177	...	41	31
Oct.-oct....	2,940	557	96	3,593	724	381	138	84	200	...	44	29
Nov.-nov....	2,866	431	101	3,398	635	341	153	77	199	...	30	39
Dec.-déc....	2,515	686	65	3,266	689	257	122	69	160	- 1	45	43
Jan.-jan....												
Feb.-fév....												
Mar.-mars...												

(1) Postal revenue reported in previous periods in this Table have been excluded from total revenue and have been netted in arriving at the total expenditures in Table V. The postal revenue reported in previous periods in this Table and netted in Table V are (in millions of dollars):

1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479

TABLEAU IV

## RECETTES BUDGÉTAIRES PAR SOURCES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

	Other tax revenue	Total tax revenue	Non-tax revenue - Recettes non fiscales							Total non-tax revenue	Total revenue (1)	
Total			Return on investments - Produits de placements						Other non-tax revenue			
			Bank of Canada	Canada Mortgage & Housing Corp.	Interest on bank deposits	Farm Credit Corp.	Exchange Fund	Other return on invest- ments	Total			
Total	Autres recettes fiscales	Total des recettes fiscales	Banque du Canada	Société canadienne d'hypothèques et de logement	Intérêts des dépôts bancaires	Société du crédit agricole	Fonds des changes	Autres produits de place- ments	Total	Autres recettes non fiscales	Total des recettes non fiscales	Total des recettes (1)
9,697	77	30,652	925	753	407	184	325	564	3,158	503	3,661	34,313
10,266	96	34,908	1,084	782	244	210	404	620	3,344	684	4,028	38,936
11,741	99	40,650	1,459	839	318	243	620	651	4,130	618	4,748	45,398
14,178	595	47,955	1,853	872	701	285	763	621	5,095	1,018	6,113	54,068
14,708	132	49,306	1,879	892	433	346	812	658	5,020	800	5,820	55,126
552	6	2,746	150	...	...	...	...	14	164	12	176	2,922
1,260	60	5,430	150	...	...	...	...	66	216	47	263	5,693
1,223	4	2,732	150	182	100	...	...	42	474	70	544	3,276
1,206	4	3,532	150	47	...	218	...	98	513	57	570	4,102
1,403	3	3,753	200	...	...	...	...	28	228	69	297	4,050
1,261	3	3,836	110	196	65	...	...	26	397	50	447	4,283
1,390	4	4,670	40	20	...	...	...	28	88	67	155	4,825
1,435	3	4,466	350	...	...	...	...	89	439	73	512	4,978
1,317	3	4,221	444	228	101	3	...	20	796	72	868	5,089
1,264	4	5,402	...	...	...	187	...	59	246	74	320	5,722
1,266	4	4,019	...	1	...	...	...	19	20	70	90	4,109
1,243	8	4,738	...	267	127	...	591	41	1,026	131	1,157	5,895
562	20	1,059	...	...	2	...	...	137	139	119	258	1,317
15,382	126	50,604	1,744	941	395	408	591	667	4,746	911	5,657	56,261
766	9	2,080	200	...	...	...	...	18	218	30	248	2,328
1,399	56	4,763	200	...	...	...	...	84	284	62	346	5,109
1,255	5	3,442	200	226	54	...	...	96	576	67	643	4,085
1,633	5	5,205	125	...	9	244	...	127	505	72	577	5,782
1,378	25	4,278	280	14	...	...	...	77	371	124	495	4,773
1,302	4	4,396	155	194	39	...	...	100	488	63	551	4,947
1,600	5	5,198	115	...	...	...	...	82	197	81	278	5,476
1,474	- 6	4,866	250	7	1	...	...	103	361	93	454	5,320
1,384	- 25	4,625	327	235	63	3	...	115	743	88	831	5,456

(1) Les recettes postales rapportées antérieurement dans ce tableau ont été exclues du total des recettes et ont été déduites des dépenses totales au tableau V.  
Les recettes postales qui ont été ainsi déduites sont (en millions de dollars):

1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479



TABLE V

## BUDGETARY EXPENDITURE BY PRINCIPAL CLASSES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal Year or month	Agri- culture	Communi- cations	Employment and Immigration	Energy, Mines & Resources Énergie, mines et ressources		External Affaires Affaires exté- rieures		Finance - Finances			Indian Affairs & North- ern Develop- ment	National Defence
				Petroleum Compensa- tion	Other	CIDA	Other	Public debt charges	Fiscal Transfer Payments	Other		
				Indemn- sation pétro- lière	Autres	ACDI	Autres	Service de la dette publique	Paiements de transfert fiscal	Autres		
Année finan- cière ou mois	Agri- culture	Communi- cations	Emploi et Immigration	Indemn- sation pétro- lière	Autres	ACDI	Autres	Service de la dette publique	Paiements de transfert fiscal	Autres	Affaires Indien- nes et Nord canadien	Défense nationale
1978-79...	804	880	3,019	628	422	616	476	7,058	3,028	80	1,035	4,108
1979-80...	812	861	3,463	1,657	521	683	507	8,524	3,523	67	1,126	4,389
1980-81...	964	977	3,588	2,708	1,062	668	566	10,687	3,788	306	1,438	5,077
1981-82...	1,172	1,134	2,208	428	970	803	624	15,168	4,535	122	1,507	6,028
1982-83...	1,057	1,576	3,530	- 147	3,080	933	865	16,970	5,390	130	1,680	6,993
1983-84												
Apr.-avr...	33	162	188	152	79	76	35	1,381	419	5	191	312
May-mai...	78	102	362	- 35	75	64	44	1,411	515	10	99	404
June-juin...	69	58	564	16	104	76	64	1,603	434	12	117	645
July-juil...	105	233	386	26	228	54	80	1,370	419	8	181	561
Aug.-août...	81	112	428	95	150	81	44	1,433	421	10	161	675
Sept.-sept...	74	56	342	- 92	225	70	49	1,458	432	9	159	501
Oct.-oct...	126	152	327	20	180	65	50	1,414	588	9	161	648
Nov.-nov...	130	96	354	- 7	246	77	101	1,514	429	12	181	545
Dec.-déc...	109	114	353	37	226	62	56	1,721	447	11	177	735
Jan.-jan...	88	115	389	83	193	67	69	1,563	441	9	179	540
Feb.-fév...	104	107	399	17	271	98	112	1,531	444	10	141	748
Mar.-mars...	102	76	451	53	198	196	89	1,424	756	10	129	705
Supp.-supp...	156	46	277	118	800	103	90	324	- 98	9	176	953
	1,255	1,429	4,820	483	2,975	1,089	883	18,147	5,647	124	2,052	7,972
1984-85												
Apr.-avr...	28	125	262	- 34	82	106	40	1,494	538	5	219	416
May-mai...	88	175	418	52	91	82	54	1,795	350	10	132	518
June-juin...	76	190	440	86	119	44	61	1,921	458	12	184	517
July-juil...	85	117	435	137	197	89	73	1,744	441	11	183	590
Aug.-août...	101	110	373	142	213	79	81	1,664	446	13	197	743
Sept.-sept...	82	114	352	118	261	96	42	1,828	448	11	169	614
Oct.-oct...	198	110	391	88	314	122	77	1,865	478	12	193	616
Nov.-nov...	175	121	382	187	340	93	82	1,785	448	17	171	665
Dec.-déc...	157	117	322	138	234	97	82	2,291	446	11	156	671
Jan.-jan...												
Feb.-fév...												
Mar.-mars...												

(1) See footnote (1) to table IV.

TABLEAU V

## DÉPENSES BUDGÉTAIRES PAR CATÉGORIES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

	National Health & Welfare Santé nationale et Bien-être social				Natio- nal Revenue	Public Works	Region- al Indus- trial Expan- sion	Secretary of State Secrétariat d'�tat			Solici- tor General	Trans- port	Veter- ans Affairs	Other depart- mental expen- ditures	Total Expen- diture (1)
Hospital Insurance Medical & Health Care	Canada Assis- tance Plan	Family Allow- ances	Old Age Secu- rity	Other				Official Lan- guages	Educa- tion Support	Other					
Assurance Hospitali- sation et soins médicaux	Régime d'assis- tance du Canada	Alloca- tions fami- liales	Sécu- rité de la vieil- lesse	Autres	Revenu national	Travaux publics	Expan- sion indus- trielle régio- nale	Langues offi- cielles	Aide à l'�du- cation	Autres	Solli- citeur général	Trans- ports	Affaires des anciens combat- tants	Autres dépen- ses minis- tériel- les	Total des dépen- ses (1)
3,466	1,465	2,093	5,491	542	945	970	761	224	1,442	188	890	1,725	890	2,774	46,020
3,858	1,653	1,726	6,319	509	875	688	944	190	1,608	181	904	1,716	933	2,999	51,236
3,982	1,941	1,851	7,418	628	1,165	974	1,026	191	1,693	406	1,056	2,642	1,006	- 104	57,704
4,283	2,298	2,020	8,585	682	1,489	1,220	1,540	196	1,729	307	1,183	2,279	1,140	3,790	67,440
4,061	2,831	2,230	9,642	872	1,193	1,095	1,226	260	1,676	271	1,319	2,906	1,283	6,545	79,467
406	264	193	826	45	90	45	31	4	156	18	95	244	104	257	5,811
406	278	193	853	65	99	147	49	7	163	13	84	146	111	354	6,097
406	261	196	871	50	133	121	76	10	184	31	123	223	118	499	7,064
406	275	188	836	80	108	102	87	6	164	23	121	405	115	704	7,271
444	270	191	858	71	79	86	60	13	181	26	135	220	116	433	6,874
422	267	192	859	52	90	104	105	9	187	22	139	207	116	365	6,419
422	269	191	874	69	94	103	80	7	165	31	118	210	111	464	6,948
422	259	191	876	80	105	103	89	7	167	20	116	223	112	379	6,827
422	273	191	876	90	125	88	113	9	189	31	96	507	113	484	7,655
512	278	200	892	77	103	69	85	9	208	21	130	240	117	640	7,317
512	274	200	892	74	99	128	114	7	170	28	85	198	119	395	7,277
784	325	201	891	113	114	148	151	12	313	35	145	194	119	1,030	8,764
...	- 5	...	2	103	226	- 9	182	181	5	26	109	242	17	258	4,291
5,564	3,288	2,327	10,406	969	1,465	1,235	1,222	281	2,252	325	1,496	3,259	1,388	6,262	88,615
481	315	200	889	57	103	57	45	6	164	26	94	213	108	252	6,291
467	273	200	912	52	133	158	36	10	165	26	80	316	114	333	7,040
468	322	199	910	78	140	178	54	15	191	28	110	309	127	473	7,710
458	295	200	942	77	122	145	89	50	165	28	148	220	113	413	7,567
466	284	199	945	83	119	159	81	12	167	29	137	344	123	465	7,775
495	319	199	945	78	120	104	107	12	203	27	121	184	117	435	7,601
496	293	199	953	84	119	77	95	8	181	35	129	297	120	457	8,007
495	284	248	960	100	157	130	89	47	179	28	132	329	125	406	8,175
495	307	150	981	81	129	103	104	7	210	19	128	202	118	455	8,141

(1) Voir la note (1) au tableau IV.

YEAR TO DATE 1984-85 - DECEMBER 1984

À CE JOUR 1984-85 - DÉCEMBRE 1984

(in millions of dollars - en millions de dollars)			
	Receipts and Other Credits	Payments and Other Charges	Source (+) Requirement (-)
	Recettes et autres crédits	Paiements et autres charges	Source (+) Besoin (-)
<b>Crown corporations and agencies -</b>			
Lending institutions -			
Canada Deposit Insurance Corporation.....	.....	.....	.....
Canada Mortgage and Housing Corporation.....	589	240	+ 349
Export Development Corporation.....	89	186	- 97
Farm Credit Corporation.....	198	143	+ 55
Federal Business Development Bank.....	154	.....	+ 154
<b>Sociétés et organismes de la Couronne -</b>			
Institutions de crédit -			
Société d'assurance-dépôts du Canada.....	.....	.....	.....
Société canadienne d'hypothèques et de logement.....	.....	.....	.....
Société pour l'expansion des exportations.....	.....	.....	.....
Société du crédit agricole.....	.....	.....	.....
Banque fédérale de développement.....	.....	.....	.....
<b>Sociétés et organismes de la Couronne -</b>			
Autres -			
Air Canada.....	18	.....	+ 18
Energie atomique du Canada Limitée.....	17	4	+ 13
Corporation de développement des Investissements du Canada.....	.....	.....	.....
Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....	?	4	- 2
Petro-Canada.....	.....	.....	.....
<b>Unemployment Insurance Account -</b>			
Premiums.....	5,909	.....	+ 5,909
Government contributions.....	2,091	.....	+ 2,091
Benefits paid.....	.....	7,007	- 7,007
Other (net).....	.....	963	- 963
Total Unemployment Insurance Account.....	8,000	7,970	+ 30
<b>Canada Pension Plan Account</b>			
Contributions.....	2,753	.....	+ 2,753
Investment income.....	2,282	.....	+ 2,282
Benefits paid.....	.....	3,095	- 3,095
Bond transactions.....	.....	2,171	- 2,171
Other.....	.....	54	- 54
Total Canada Pension Plan Account.....	5,035	5,320	- 285
<b>Supernuation accounts -</b>			
Public Service.....	1,967	513	+ 1,454
Canadian Forces.....	1,019	273	+ 746
Royal Canadian Mounted Police.....	204	19	+ 185
Supplementary Retirement Benefit.....	380	26	+ 354
Unamortized actuarial deficiencies.....	433	.....	+ 433
Total supernuation accounts.....	4,003	831	+ 3,172
<b>Provincial tax collection agreements accounts.....</b>			
Comptes des accords de perception fiscale avec les provinces.....	9,638	10,199	- 561
<b>Canadian Ownership Account.....</b>			
Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne.....	549	.....	+ 549
<b>Foreign exchange transactions -</b>			
Exchange Fund Account - Advances.....	19,113	18,164	+ 949
International Monetary Fund -			
Subscriptions.....	32	.....	+ 32
<b>Less:</b>			
International Monetary Fund -			
Notes payable.....	727	245	- 23
Special Drawing Rights.....	.....	.....	.....
Unmatured debt payable in foreign currencies.....	4,104	3,652	+ 452
Total foreign exchange transactions.....	23,471	22,061	+ 1,410

Unmatured debt transactions -			Opérations de la dette non échue -		
Marketable bonds.....			Obligations négociables.....	15,172	6,136
Canada savings bonds.....			Obligations d'épargne du Canada.....	17,032	11,849
Special non-marketable bonds issued			Obligations spéciales non négociables		
to the Canada Pension Plan Investment			détenues par le Fonds de placement du		
Fund.....			régime de pensions du Canada.....	16	.....
Treasury Bills.....			Bons du Trésor.....	102,675	94,700
Notes and loans payable in			Effets et prêts à payer en	3,991	3,402
foreign currencies.....			devises étrangères.....	138,866	116,087
Less:			Moins:		
Government's holdings of unmatured			Dette non échue détenue par le		
debt -			gouvernement -		
Marketable bonds.....			Obligations négociables.....	39	160
Canada savings bonds held on account			Obligations d'épargne du Canada détenues		
of employees.....			pour le compte du personnel.....	168	217
Special non-marketable bonds issued			Obligations spéciales non négociables		
to the Canada Pension Plan			détenues par le Fonds de placement	12	28
Investment Fund.....			du régime de pensions du Canada.....		
Transactions in unmatured debt payable			Opérations de la dette non échue à payer	3,652	4,104
in foreign currencies.....			en devises étrangères.....	3,871	4,503
Total unmatured debt transactions			Total des opérations de la dette non échue	142,757	120,596
payable in Canadian dollars.....			à payer en dollars canadiens.....		22,161

## GOVERNMENT OF CANADA

## GOUVERNEMENT DU CANADA

TABLE VII - UNMATURED DEBT BALANCE

TABLEAU VII - SOLDE DE LA DETTE NON ÉCHUE

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
		1984 at December 31 au 31 décembre	1983 at December 31 au 31 décembre
Payable in Canadian Dollars -	À payer en dollars canadiens -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	65,982	54,861
Canada savings bonds.....	Obligations d'épargne du Canada.....	43,388	39,727
Special non-marketable bonds.....	Obligations spéciales non négociables.....	204	186
Treasury bills.....	Bons du Trésor.....	49,675	39,025
		159,249	133,799
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dettes non échues détenues par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	284	104
Canada savings bonds held on account of employees.....	Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....	199	157
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan	Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement	203	186
Investment Fund.....	du régime de pensions du Canada.....	886	447
		158,563	133,352
Payable in Foreign Currencies -	À payer en devises étrangères -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	2,047	2,298
Notes and loans.....	Effets et prêts.....	3,628	2,441
		5,675	4,739
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dettes non échues détenues par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	21	12
		5,654	4,727
TOTAL UNMATURED DEBT.....	TOTAL DE LA DETTE NON ÉCHUE.....	164,217	138,079

NOTES TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR DECEMBER 1984, FISCAL YEAR 1984-85

1. ACCOUNTING POLICIES

These statements are prepared in accordance with the accounting policies of the Government (as stated in note 1 to the financial statements reported in the annual Public Accounts) with the exception of accounts payable which are currently recorded only at year-end as required by Section 30 of the Financial Administration Act.

2. ITEMS NOT INCLUDED IN BUDGETARY REVENUE ACCOUNTS

In accordance with the stated accounting policies and practices of the Government, revenue is stated after deducting refunds paid and excludes amounts receivable, taxes collected on behalf of the provinces and receipts and revenues credited to budgetary expenditure and to certain liability accounts.

Items credited to specified purpose accounts, including government contributions where applicable, were:

	(in millions of dollars)			
	MONTH OF DECEMBER 1984	1983	YEAR TO DATE 1984-85	1983-84
Unemployment Insurance Account	859.0	810.0	8,000.4	7,616.5
Canada Pension Plan	160.6	347.4	5,035.1	4,665.2
Superannuation Accounts	1,182.3	885.3	4,002.8	4,004.1
Government Annuities				
Provincial Tax Collection Agreements	.2	.2	1.3	1.0
Accounts	1,532.2	1,059.2	9,637.6	8,788.4
Canadian Ownership Account	74.6	69.3	548.8	532.4
Oil Export Charges Sharing Account	29.5	15.3	181.3	79.9
Other	6.3	136.4	87.5	215.7
	3,844.7	3,323.1	27,494.8	25,903.2

3. OIL EXPORT CHARGES

Oil export charges are reported net of amounts payable to the oil producing provinces in accordance with the provisions of the Petroleum Administration Act as amended.

Since the beginning of this fiscal year, gross oil export charges amount to 472.0 million while the portion payable to the provinces is 181.3 million for a net revenue of 290.7 million.

The comparable figures for the previous fiscal year are: gross charges of 223.8 million, amounts payable to the provinces of 79.9 million and a net revenue of 143.9 million.

NOTES SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR DÉCEMBRE 1984, ANNÉE FINANCIÈRE 1984-85

1. CONVENTIONS COMPTABLES

Ces États ont été préparés conformément aux conventions comptables du gouvernement (tel que décrites à la note 1 des États financiers apparaissant dans les comptes publics annuels) à l'exception des comptes à payer qui ne sont enregistrés qu'en fin d'exercice en vertu de l'article 30 de la Loi sur l'administration financière.

2. ITEMS NE FIGURANT PAS AUX COMPTES DE RECETTES BUDGÉTAIRES

En accord avec les conventions et pratiques comptables du gouvernement, les revenus sont présentés après avoir déduit tout remboursement et ne comprennent pas les montants à recevoir, les impôts prélevés au nom des provinces, et les produits et recettes crédités aux dépenses budgétaires et à certains comptes de passif.

Les items crédités aux comptes pour fins déterminées, y compris les contributions du gouvernement s'il y a lieu, s'établissent ainsi:

	(en millions de dollars)			
	MOIS DE DÉCEMBRE 1984	1983	À CE JOUR 1984-85	1983-84
Compte d'assurance-chômage	859.0	810.0	8,000.4	7,616.5
Régime de pensions du Canada	160.6	347.4	5,035.1	4,665.2
Comptes de pensions	1,182.3	885.3	4,002.8	4,004.1
Rentes sur l'État				
Comptes d'accords fiscaux avec les provinces	.2	.2	1.3	1.0
Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne	1,532.2	1,059.2	9,637.6	8,788.4
Compte de partage des redevances d'exportation sur le pétrole	74.6	69.3	548.8	532.4
Autres	29.5	15.3	181.3	79.9
	6.3	136.4	87.5	215.7
	3,844.7	3,323.1	27,494.8	25,903.2

3. REDEVANCES D'EXPORTATION SUR LE PÉTROLE

Les redevances d'exportation sur le pétrole sont rapportées après déduction des montants à payer aux provinces productrices en accord avec la Loi sur l'administration du pétrole telle qu'amendée.

Depuis le début de l'année financière, les revenus bruts sont de 472.0 millions et les montants à payer aux provinces sont de 181.3 millions pour des revenus nets de 290.7 millions.

Les montants comparables pour l'exercice précédent sont: revenus bruts de 223.8 millions, montants payables aux provinces de 79.9 millions et revenus nets de 143.9 millions.



NOTES TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR DECEMBER 1984, FISCAL YEAR 1984-85 - Concluded

4. PETROLEUM COMPENSATION

The expenditures reported under Energy, Mines and Resources for petroleum compensation payments are reported net of compensation charges. Since the beginning of this fiscal year, the petroleum compensation transactions are as follows:

(in millions of dollars)

Payments to refiners and other importers of crude oil and petroleum products	541.6
Payments to producers of designated classes of high-cost domestic petroleum	1,724.8
Gross petroleum compensation payments	2,266.4
Less: Petroleum compensation revenues	1,352.9
Net Petroleum compensation payments	913.5

5. INSURED HEALTH SERVICES AND EXTENDED HEALTH CARE SERVICES

The detail of expenditures for National Health and Welfare's Contributions to provinces for insured health services and extended health care services is as follows:

(in millions of dollars)

	YEAR TO DATE
Insured Health Services	3,568.1
Extended Health Care Services	753.0
	4,321.1

6. EFFECT ON BUDGETARY EXPENDITURE RESULTING FROM TRANSFERS OF DUTIES AND CHANGES IN LEGISLATION

Where transfers of duties and changes in legislation have taken place during the current fiscal year, the amounts for the previous fiscal years have been adjusted for comparative purposes unless these changes had an effect on previously reported deficits.

7. CANADA POST CORPORATION

A monthly provision is being made for the estimated deficit of the Canada Post Corporation for the current fiscal year. The exact amount of the year-to-date deficit is not currently provided by the Corporation and is not available from the Accounts of Canada.

8. ALLOWANCE FOR VALUATION

Current year's deletions of loans are recorded against the applicable loan accounts and departmental appropriations. The adjustments to the Allowance for Valuation Account reflect these deletions to the extent of their inclusion in previous years' provisions.

\* Less than \$500,000.

NOTES SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR DÉCEMBRE 1984, ANNÉE FINANCIÈRE 1984-85 - Fin

4. INDEMNISATION PÉTROLIÈRE

Les dépenses rapportées sous Énergie, Mines et Ressources pour les paiements d'indemnisation pétrolière incluent les redevances d'indemnisation pétrolière. Depuis le début de l'année financière, les opérations d'indemnisation pétrolière représentent:

(en millions de dollars)

Paielements à des raffineurs et autres importateurs de pétrole brut et de produits pétroliers	541.6
Paielements aux producteurs de catégories désignées de pétrole intérieur à coût élevé	1,724.8
Paielements bruts d'indemnisation pétrolière	2,266.4
Moins: Recettes d'indemnisation pétrolière	1,352.9
Paielements nets d'indemnisation pétrolière	913.5

5. SERVICES DE SANTÉ ASSURÉS ET SERVICES COMPLÉMENTAIRES DE SANTÉ

Le détail des dépenses du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social pour les contributions aux provinces à l'égard des services de santé assurés et des services complémentaires de santé s'établit comme suit:

(en millions de dollars)

	À CE JOUR
Services de santé assurés	3,568.1
Services complémentaires de santé	753.0
	4,321.1

6. CONSÉQUENCES SUR LES DÉPENSES BUDGÉTAIRES RÉSULTANT DE TRANSFERTS DE RESPONSABILITÉS ET DE CHANGEMENTS DANS LES LOIS

Lorsque des transferts de responsabilités et des changements dans les lois entrent en vigueur au cours de l'année financière, les dépenses des années précédentes sont ajustées pour permettre des études comparatives à moins que ces changements aient un effet sur les déficits rapportés antérieurement.

7. SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

Une provision mensuelle est portée aux comptes pour couvrir le déficit estimé de la Société canadienne des postes pour l'exercice courant. Le montant exact du déficit accumulé n'est pas couramment rapporté par la Société et n'est pas disponible dans les comptes du Canada.

8. PROVISION POUR ÉVALUATION

Les radiations de prêts de l'année courante sont portées aux comptes de prêts appropriés et aux crédits des ministères concernés. Les ajustements au compte de la provision pour évaluation reflètent ces radiations en autant qu'elles soient incluses dans la provision des années précédentes.

\* Moins de \$500,000.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA  
AS AT SEPTEMBER 30, 1984

---

Note: The information presented in the following five pages is not recorded in the Accounts of Canada but is provided by respondents on a quarterly basis.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA  
AU 30 SEPTEMBRE 1984

---

Note: L'information présentée dans les cinq pages qui suivent n'est pas enregistrée dans les comptes du Canada, mais est fournie par les répondants trimestriellement.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA

I. CONTINGENT LIABILITIES

A contingent liability is a potential liability which may become an actual liability should certain events occur. The details of the contingent liabilities of the Government are provided in the following statement and consist of explicit guarantees by the Government and potential losses arising from pending and threatened litigation relating to claims and assessments in respect of breach of contract, damages to persons and property and like items.

In certain cases, Parliament has established a limit on the aggregate amount of certain types of obligations of organizations that may be outstanding. The authorized limit in the first column of the following statement refers to that limit for obligations disclosed as contingent liabilities of the Government.

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES  
AS AT SEPTEMBER 30, 1984

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA

I. PASSIF ÉVENTUEL

Un élément de passif éventuel signifie un élément de passif possible qui peut se transformer en un élément de passif réel advenant certains événements. Le détail du passif éventuel du gouvernement est fourni dans l'état suivant et comprend les garanties formelles par le gouvernement et les pertes possibles résultant de causes en instance ou imminentes relatives à des demandes d'indemnités et d'évaluations à l'égard de l'inexécution de contrats, de dommages causés à des personnes et à un bien et d'éléments connexes.

Dans certains cas, le Parlement a établi une limite concernant le montant global que peut atteindre certains engagements en cours par des organismes. La limite autorisée pour la première colonne de l'état suivant fait référence à la limite établie pour les engagements reconnus comme éléments de passif éventuel du gouvernement.

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL  
AU 30 SEPTEMBRE 1984

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable)(1)
	Limite autori- sée (s'il y a lieu) \$	Passif éventuel \$	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu) %
EXPLICIT GUARANTEES BY THE GOVERNMENT OF -			
Borrowings by other than Crown corporations (2) -			
From agents -			
Loans to Indians by the Canada Mortgage and Housing Corporation and the Farm Credit Corporation, for on-reserve housing.....		250	68 (3)
Loans to Nanisivik Mines Ltd. by the Canada Mortgage and Housing Corporation, for the development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island.....		4	2
	254	254	70
From other than agents (4) -			
Guarantee programs of the Government -			
Canada Student Loans Act.....	3,020	1,278	3.8
Small Businesses Loans Act.....	470 (5)	371	6.0
Advanced Payments for Crops Act.....	200	156	(7)
Farm Improvement Loans Act.....	403 (5)	154	.6
Enterprise development Program and Canadian Industrial Renewal Board.....	576	67 (6)	10.5
Regional Development Incentives Act.....	37	25	(7)
Fisheries Improvement Loans Act.....	29 (5)	14	2.7
Financial obligations incurred by air carriers regarding The de Havilland Aircraft of Canada, Limited DHC-7 and DHC-8 aircraft.....	230	112 (8)	6.9
Loans to Indians by approved lenders for on-reserve housing.....	(9)	62 (3)	2.0
Loans to foreign borrowers for goods or services purchased from Canadian exporters.....		22	
Indian economic development programs.....	6	3 (3)	17.0
	4,971	2,264	
GARANTIES FORMELLES PAR LE GOUVERNEMENT POUR -			
Emprunts effectués par des entités autres que des sociétés de la Couronne (2) -			
De sociétés mandataires -			
Prêts consentis aux Indiens par la Société canadienne d'hypothèques et de logement et la Société du crédit agricole, pour des habitations sur les réserves.....		250	68 (3)
Prêts consentis à Nanisivik Mines Ltd. par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, Île de Baffin.....		4	2
	254	254	70
De sociétés non mandataires (4) -			
Programmes de garantie du gouvernement -			
Loi canadienne sur les prêts aux étudiants.....	3,020	1,278	3.8
Loi sur les prêts aux petites entreprises... Loi sur les paiements anticipés des récoltes.....	470 (5)	371	6.0
Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles.....	200	156	(7)
Loi sur les prêts accordés aux termes du programme d'expansion des entreprises et de l'office canadien pour un renouveau industriel.....	403 (5)	154	.6
Loi sur les subventions au développement régional.....	576	67 (6)	10.5
Loi sur les prêts aidant aux opérations de pêche.....	37	25	(7)
Dettes encourues par des transporteurs aériens concernant les avions DHC-7 et DHC-8 de la The de Havilland Aircraft of Canada, Limited.....	29 (5)	14	2.7
Prêts consentis aux Indiens par des prêteurs agréés pour habitations sur les réserves... Prêts consentis aux emprunteurs étrangers pour des biens ou services achetés d'exportateurs canadiens.....	230	112 (8)	6.9
Programmes d'expansion économique des Indiens.....	(9)	62 (3)	2.0
		22	
	6	3 (3)	17.0
	4,971	2,264	

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable) <sup>(1)</sup>
	Limite autori- sée (s'il y a lieu) \$	Passif éventuel \$	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu) <sup>(1)</sup> %
Other explicit loan guarantees -			
Loans to Canadian Financial Corporation Inc. regarding development and production of the Challenger aircraft and other general obligations of the Company.....			(10)
Loans to The de Havilland Aircraft of Canada, Limited to finance the development and production of the DHC-8 aircraft and other general obligations of the Company...			(11)
Loans to construct coal handling and terminal facilities by Ridley Terminals Inc.....		205	195
Loans for the restructuring of Maislin Industries Ltd.....	18 (8)	18 (8)	(12)
Loans under the Atlantic Fisheries Restructuring Act.....	100	18	(13)
Loans to Pêcheurs Unis du Québec.....	5	5	
Loan to La Fédération des Co-opératives du Nouveau-Québec for the purpose of financing the purchase and transport of sealift supplies.....	2	1	
Loan to reactivate asbestos operations of Baie Verte Mines Inc.....	1	1	
Loans to the Ottawa Civil Service Recreation Association.....	2	1	
Loans for the financing of Cheticamp/Grand Étang Fishermen's Co-operative Society Ltd.	*	*	
	333	239	
Insurance programs of the Government <sup>(14)</sup> -			
Insurance against accidents at nuclear installations under the Nuclear Liability Act.....	750	699	(15)
Accounts administered for the Government by the Export Development Corporation - insurance and related guarantees.....		421	
Insurance under the Fishing Vessel Insurance Plan <sup>(16)</sup> .....	7	315	
	757	1,435	
Other explicit guarantees -			
Guarantees under the Agriculture Products Co-operative Marketing Act.....	135	135	1.0
Guarantee against damage or loss that may be occasioned by leased aircraft.....			1 (8)
Guarantees against destruction or losses that may be occasioned by the rental or use of agricultural property for research purposes.....	*	*	
	135	136	
Total explicit guarantees.....	6,450	4,144	
PENDING AND THREATENED LITIGATION.....	CAUSES EN INSTANCE ET IMMINENTES.....	2,897	
Total.....		7,041	

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

- (1) Represents the average percentage over the most recent 5 years of net claims to the average amount of outstanding guarantees as at September 30, 1984.
- (2) A portion of outstanding borrowings of Canadian National Railway Company, a non-agent of the Crown, amounting to \$160,798,500 as of September 30, 1984 are guaranteed by the Government. They are included in the statement "Government of Canada Financial Interest in Crown Corporations".
- (3) Committed guarantees exist for the following loans to be made: to Indians for on-reserve housing \$52,019,060. As at the reporting date no loans had been issued for these amounts.
- (4) Letters of comfort have been issued by the Minister of Finance to the Bank of Canada with respect to funds advanced or guarantees provided by the Bank of Canada to the Bank for International Settlements (BIS). The letters pertain to BIS standby credit facilities in favour of the International Monetary Fund. The Government's potential liability at September 30, 1984 amounted to 225.1 million Special Drawing Rights (\$224,900,000 US) while actual exposure amounted to \$6.2 million Special Drawing Rights (\$56,100,000 US).
- (5) The Act places limits on the maximum amount of guarantee for loans made by eligible lenders over different loan periods. The maximum amount of guarantee per lender is expressed in legislation as a percentage of aggregate loans made to qualified borrowers and varies depending upon the dollar value range of aggregate loans made by the lender. The authorized limits for given loan periods are included in the figure reported until all qualified loans made by all eligible lenders in the given periods are no longer outstanding, and are not adjusted for loan repayments nor payments made by the Government for guaranteed amounts in which default has occurred.
- (6) Includes \$4,515,263 attributable to the Canadian Industrial Renewal Board.
- (7) Less than 1%.
- (8) Amount denominated in a foreign currency and translated at the closing rate of exchange as at date of statement.
- (9) Authorized limit for loan guarantees for on-reserve housing totals \$250,000,000 (shown above) for loans made by the Canada Mortgage and Housing Corporation, the Farm Credit Corporation and other approved lenders.
- (10) The loans and other general obligations of Canadair Limited have been assumed by Canadair Financial Corporation Inc., a wholly owned subsidiary of Canada Development Investment Corporation, pursuant to a financial restructuring of Canadair Limited completed March 30, 1984. The financial statements of Canadair Financial Corporation Inc. are consolidated with those of Canada Development Investment Corporation and outstanding loans and accrued interest amounting to \$1,197,100,000 guaranteed by the Government as at September 30, 1984 are included under Canada Development Investment Corporation in the statement "Government of Canada Financial Interest in Crown Corporations".
- (11) Outstanding loans of The de Havilland Aircraft of Canada Limited, amounting to \$76 million as at September 30, 1984 which are guaranteed by the Government, are included under Canada Development Investment Corporation in the statement "Government of Canada Financial Interest in Crown Corporations".
- (12) Malslin Industries Ltd. was placed in receivership on July 11, 1983 and was declared bankrupt on October 19, 1983. The Government made an interim payment of \$13,500,000 U.S. in April 1984 to creditors under a guarantee in the amount of \$27,000,000 U.S. It is anticipated that the balance will be payable at some future date.
- (13) Pêcheurs Unis du Québec declared voluntary bankruptcy on January 3, 1984. The amount to be paid to creditors under the Government's guarantee is not known at this time.
- (14) An agreement has been entered into with an insurance company under the credit reinsurance program. However, as at September 30, 1984, no loans have been reinsured under the agreement. The amount of reinsurance outstanding under the credit reinsurance program shall not exceed \$600,000,000.
- (15) There have been no claims under the Nuclear Liability Act since its inception in 1970. The Act covers 15 Canadian nuclear installations as at September 30, 1984.
- (16) The fishing vessel insurance plan is administered by the Government to assist fishermen to meet abnormal capital losses. A specified purpose account is credited with all amounts received by way of premiums, recoveries and with advances to the fund by the Government, such advances not to exceed \$150,000 at any time. The fund is debited with refunds of premiums and payments in settlement of third party vessel collision damage claims against fishermen, where the collision involves a vessel insured under the plan. As at September 30, 1984, the insured value of vessels under the Plan amounted to \$315,000,000; the balance of the fund was \$6,685,000 and outstanding claims against the fund totalled \$1,500,000.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

- (1) Représente le rapport au cours des cinq derniers exercices entre la moyenne des indemnités nettes et la moyenne des garanties en cours au 30 septembre 1984.
- (2) Une partie des emprunts à rembourser de la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, une société non mandataire de la Couronne, s'élevant à \$160,798,500 à la date de comptabilisation sont garantis par le gouvernement. Ils sont compris dans l'état "Intérêt financier du gouvernement du Canada dans les sociétés de la Couronne".
- (3) Un engagement de garanties existe concernant les prêts à effectuer: aux Indiens pour habitations sur les réserves, \$52,019,060. Aucun prêt n'avait été consenti en raison de ces montants à la date de comptabilisation.
- (4) Le Ministre des Finances a émis des lettres d'accords présumés à la Banque du Canada en ce qui concerne des garanties de prêts effectués ou des fonds avancés par la Banque du Canada envers la Banque des règlements internationaux. Les lettres se rapportent à une facilité de crédit de soutien établie par la Banque des règlements internationaux en faveur de Fonds monétaire international. L'engagement potentiel de la Banque du Canada au 30 septembre, 1984 en vertu de la facilité de crédit s'est élevé à 225.1 millions de Droits de tirage spéciaux (\$224,900,000 E-U) pendant que le risque s'est élevé à 56.2 millions de droits de tirage spéciaux (\$56,100,000 E-U).
- (5) La loi limite la somme maximum de la garantie pour prêts effectués par des prêteurs admissibles sur différentes périodes de prêts. La somme maximum de la garantie accordée à chaque prêteur est énoncée, d'après la loi, comme étant un pourcentage du total des prêts consentis aux emprunteurs autorisés, et varie selon la valeur totale des prêts effectués par chaque prêteur. Les limites autorisées pour des périodes de prêts données sont comprises dans le chiffre divulgué jusqu'à ce que tous les prêts approuvés et consentis par les prêteurs admissibles dans la période donnée, soient réglés. Ces limites ne sont pas modifiées par les remboursements de prêts ni par les paiements faits par le gouvernement pour les montants garantis en souffrance.
- (6) Comprend un montant de \$4,515,263 imputable à l'Office canadien pour un renouveau industriel.
- (7) Moins de 1%.
- (8) Montant libellé en devise étrangère et converti au cours du change en vigueur à la date de comptabilisation.
- (9) La limite autorisée sur les prêts garantis pour habitations sur les réserves s'élève à \$250,000,000 (voir ci-haut) pour les prêts effectués par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, la Société du crédit agricole et par d'autres prêteurs agréés.
- (10) Les prêts et autres engagements divers de Canadair Limitée ont été assumés par la Société financière Canadair Inc., une filiale en propriété exclusive de la Corporation de développement des investissements du Canada, conformément à une restructuration financière de Canadair Limitée, complétée le 30 mars 1984. Les états financiers de la Société financière Canadair Inc. sont consolidés avec ceux de la Corporation de développement des investissements du Canada et les prêts impayés et les intérêts courus de \$1,197,100,000 en vigueur au 30 septembre 1984 sont inclus sous la Corporation de développement des investissements du Canada dans l'état "Intérêt financier du gouvernement du Canada dans les sociétés de la Couronne". Ces prêts sont toutefois garantis par le gouvernement.
- (11) Les prêts impayés de The de Havilland Aircraft of Canada, Limited, s'élevant à \$76 millions, garantis par le Gouvernement, en vigueur au 30 septembre 1984 inclus sous la Corporation de développement des investissements du Canada dans l'état "Intérêt financier du gouvernement du Canada dans les sociétés de la Couronne".
- (12) Malslin Industries Ltd. a été placée sous séquestre le 11 juillet 1983 et a déclaré faillite le 19 octobre 1983. Le gouvernement a effectué un versement provisoire de \$13,500,000 E.-U. aux créanciers en avril 1984 en vertu d'une garantie au montant de \$27,000,000 E.-U. Il est prévu que le solde sera remboursé à une date ultérieure.
- (13) Les Pêcheurs Unis du Québec ont volontairement déclaré faillite le 3 janvier 1984. Les sommes à verser aux créanciers en vertu de la garantie du gouvernement ne sont pas présentement connues.
- (14) Un accord a été conclu avec une compagnie d'assurance aux termes du programme de réassurance des crédits. Cependant, aucun prêt n'a été réassuré en vertu de l'accord au 30 septembre 1984. Le montant de réassurance en souffrance en vertu du programme de réassurance des crédits ne doit pas dépasser \$600,000,000.
- (15) Il n'y a eu aucune réclamation en vertu de la Loi sur la responsabilité nucléaire depuis sa mise en vigueur en 1970. La Loi couvre 15 installations nucléaires canadiennes au 30 septembre 1984.
- (16) Le régime d'assurance des bateaux de pêche est administré par le gouvernement afin d'aider les pêcheurs à faire face à des pertes en capital anormales. Un compte à fins déterminées est crédité de toutes les sommes encaissées à titre de primes et de recouvrements, ainsi que des avances au fonds par le gouvernement, de telles avances ne devant pas dépasser en tout temps \$150,000. Le fonds est débité de remboursements de primes et du règlement des réclamations de dommages-intérêts envers des tiers pour collision, lorsque la collision met en cause un bateau assuré aux termes du Régime. Au 30 septembre 1984, la valeur déclarée des bateaux aux termes du Régime se chiffrait à \$315,000,000; le solde du fonds était de \$6,685,000 et les réclamations non réglées au titre du fonds se sont élevées à \$1,500,000.



SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

II. FINANCIAL INTEREST IN CROWN CORPORATIONS

QUARTERLY REPORT AS AT SEPTEMBER 30, 1984

The report presents the major balance sheet items for both agent and non-agent Crown corporations as at September 30, 1984.

In accordance with the accounting policies of the Government, the accounts of Crown corporations are not consolidated with those of the Government and only certain financial transactions between the Government and Crown corporations are recorded in the accounts of Canada. Crown corporations are categorized as being agents or non-agents of the Crown. Agency status is normally expressly stated in the articles of incorporation.

The report displays "Assets" less "Liabilities to other than Government" to arrive at "Net assets".

In accordance with Section 45 of the Financial Administration Act, the payment of all money borrowed by agent Crown corporations, and interest thereon, is a charge on and payable out of the Consolidated Revenue Fund. Such borrowings therefore constitute unconditional obligations of the Government and are recorded as such in the accounts of Canada net of borrowings expected to be repaid directly by these corporations. Such borrowings are included in the category "Liabilities to other than Government - borrowings". The amounts which are expected to be repaid by the Government are deducted from this category and are described as the "Allowance for borrowings expected to be repaid by the Government".

Borrowings of non-agent Crown corporations are not obligations of the Government. However, when the Government expressly guarantees such borrowings, they become potential obligations of the Government.

Balances which represent transactions with the Government, and which are recorded in the accounts of Canada include: long term obligations to the Government, share capital and contributed surplus as well as claims against the Government of Canada.

"Unrecorded Financial Interest" represents such earnings of agent and other Crown corporations adjusted for items which had previously been included in their asset and liability accounts. These adjustments arise from timing differences in the recording of transactions between the Crown corporations and the Government. Crown corporations record amounts payable to or receivable from Government on an accrual basis for such items as income taxes. The accounts of Canada do not include such amounts until payment is either received or made. Amounts which represent transactions with the Government and which are not recorded in the accounts of Canada are adjusted and are reported under "Unrecorded Financial Interest". They include: grants receivable, current or deferred income taxes receivable or payable, capitalized or accrued interest payable, sundry accounts payable, long term capitalized leases payable and prepaid expenses related to Canada. "Unrecorded Financial Interest" adjustments represent funds which will be eventually received or disbursed by Canada. Also added to "Unrecorded Financial Interest" is the "Allowance for borrowings expected to be repaid by the Government" as described above.

The information in this report is unaudited.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

II. INTÉRÊT FINANCIER DANS LES SOCIÉTÉS DE LA COURONNE

RAPPORT TRIMESTRIEL AU 30 SEPTEMBRE 1984

Le rapport résume les principaux éléments des bilans des sociétés mandataires et non mandataires de la Couronne au 30 septembre 1984.

Selon les conventions comptables du gouvernement, les comptes des sociétés de la Couronne ne sont pas consolidés avec ceux du gouvernement, et seules les opérations financières entre les sociétés de la Couronne et le gouvernement sont comptabilisées dans les comptes du Canada. Les sociétés de la Couronne sont soit mandataires ou non mandataires de la Couronne. En général, le statut de mandataire est explicitement énoncé dans les articles d'incorporation.

Le rapport divulgue l'"actif" moins le "passif envers d'autres que le gouvernement" pour obtenir l'"actif net".

Conformément à l'article 45 de la Loi sur l'administration financière, le paiement de toute somme d'argent empruntée par les sociétés mandataires de la Couronne, de même que de l'intérêt y afférent, doivent être imputés sur le Fonds du revenu consolidé et versés à même ce Fonds. Par conséquent, de tels emprunts représentent des dettes inconditionnelles du gouvernement et sont inscrits comme telles dans les comptes du Canada après avoir déduit les emprunts à être probablement remboursés directement par ces sociétés. De tels emprunts sont présentés sous la colonne "Dettes envers d'autres que le gouvernement - Emprunts". Les montants à être probablement remboursés par le gouvernement sont déduits de cette colonne et sont décrits comme une "Provision pour emprunts à être probablement remboursés par le gouvernement".

Les emprunts des sociétés non mandataires de la Couronne ne sont pas des dettes du gouvernement. Cependant, lorsque le gouvernement garantit expressément ces emprunts, ils deviennent des dettes possibles de celui-ci.

Les soldes représentant les opérations avec le gouvernement, et inscrits dans les comptes du Canada comprennent: les dettes à long terme envers le gouvernement, le capital-actions et le surplus d'apport ainsi que les créances auprès du gouvernement du Canada.

L'"Intérêt financier non inscrit" représente les bénéfices des sociétés mandataires et des autres sociétés de la Couronne, redressés par des éléments préalablement compris dans leurs comptes d'actif et de passif. Ces redressements proviennent d'écarts temporaires dans la comptabilisation des opérations entre les sociétés de la Couronne et le gouvernement. Les sociétés de la Couronne comptabilisent les montants à payer ou à recevoir du gouvernement sur une base d'exercice, tels les impôts. Les comptes du Canada ne reflètent ces montants qu'au moment de leur réception ou de leur versement. Les montants représentant des opérations avec le gouvernement et non inscrits dans les comptes du Canada, sont redressés et présentés comme "Intérêt financier non inscrit". Ils comprennent: les subventions à recevoir, les impôts à recevoir ou à payer, différés ou non, les intérêts à payer, les obligations découlant de contrats de location et les frais payés d'avance reliés au Canada. Les redressements des fonds qui seront éventuellement reçus ou déboursés par le Canada. La "Provision pour emprunts à être probablement remboursés par le gouvernement", décrite plus haut, est également ajoutée à l'"Intérêt financier non inscrit".

Les renseignements dans ce rapport sont non vérifiés.

(in millions of dollars)

(en millions de dollars)

		Agent	Non Agent	Total
		Mandataire	Non Mandataire	Total
<b>ASSETS</b>	<b>ACTIF</b>			
Total assets excluding claims against the Government.....	Total de l'actif non compris les créances auprès du gouvernement.....	46,620	13,974	60,594
<b>LIABILITIES</b>	<b>PASSIF</b>			
Liabilities to other than Government	Dettes envers d'autres que le gouvernement			
Borrowings.....	Emprunts.....	12,047	3,369	15,416
Less: Allowance for borrowings expected to be repaid by the Government....	Moins: provision pour emprunts à être probablement remboursés par le gouvernement.....	-1,150		-1,150
Other.....	Autres.....	8,353	5,898	14,251
		19,250	9,267	28,517
<b>NET ASSETS.....</b>	<b>ACTIF NET.....</b>	<b>27,370</b>	<b>4,707</b>	<b>32,077</b>
<b>FINANCIAL INTEREST OF THE GOVERNMENT</b>	<b>INTÉRÊT FINANCIER DU GOUVERNEMENT</b>			
Obligations to the Government.....	Dettes envers le gouvernement.....	16,705	469	17,174
Share capital and contributed surplus.....	Capital-actions et surplus d'apport.....	5,035	2,970	8,005
Less: claims against the Government.....	Moins: créances auprès du gouvernement.....	613	785	1,398
Total recorded financial interest.....	Total de l'intérêt financier inscrit.....	21,127	2,654	23,781
Unrecorded financial interest.....	Intérêt financier non inscrit.....	6,243	2,053	8,296
<b>TOTAL FINANCIAL INTEREST.....</b>	<b>TOTAL DE L'INTÉRÊT FINANCIER.....</b>	<b>27,370</b>	<b>4,707</b>	<b>32,077</b>

Contingent Liabilities..... Passif éventuel.....



SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Concluded

III. INSURANCE PROGRAMS

Certain agent Crown corporations operate insurance programs. In the event that such corporations had insufficient funds to meet their obligations, the Government would provide the required financing through appropriations, either budgetary or non-budgetary.

The following table summarizes information regarding such insurance programs. Figures shown are audited with the exception of Canada Deposit Insurance Corporation and Export Development Corporation which have a December 31 year end.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Fin

III. PROGRAMMES D'ASSURANCE

Certaines corporations de mandataire de la Couronne administrent des programmes d'assurance. Advenant que ces corporations n'aient pas eu les fonds requis pour satisfaire à toutes les demandes d'indemnités, le gouvernement, dans ces cas, fournirait les montants nécessaires à même des crédits budgétaires ou non budgétaires.

Le sommaire suivant résume les renseignements concernant ces programmes d'assurance. Les renseignements sont vérifiés à l'exception de la Société d'assurance-dépôts du Canada et la Société pour l'expansion des exportations dont les exercices se terminent le 31 décembre.

		(in millions of dollars - en millions de dollars)			
Programs	Programmes	Insurance in force	Net claims (1)	5 year average of net claims	Amount of fund or provision
		Assurance en vigueur	Montants nets des indemnités (1)	Moyenne des montants nets des indemnités pour les 5 derniers exercices	Montant du fonds ou de la provision
Canada Deposit Insurance Corporation -	Société d'assurance-dépôts du Canada -				
Current year.....	Exercice en cours.....	161,546	150	35	-266
Previous year.....	Exercice précédent.....	151,818	20	4	314
Canada Mortgage and Housing Corporation -	Société canadienne d'hypothèques et de logement -				
Mortgage insurance fund (2)	Fonds d'assurance hypothécaire (2)				
Current year.....	Exercice en cours.....	36,721	62	48	-617
Previous year.....	Exercice précédent.....	30,678	-17	29	-303
Home improvement loan insurance fund	Fonds d'assurance de prêts pour l'amélioration des maisons				
Current year.....	Exercice en cours.....	3	*	*	7
Previous year.....	Exercice précédent.....	5	*	*	7
Rental guarantee fund	Fonds de garantie de loyer				
Current year.....	Exercice en cours.....	...	...	...	31
Previous year.....	Exercice précédent.....	...	...	...	28
Export Development Corporation -	Société pour l'expansion des exportations -				
Export insurance contracts entered into on its own behalf	Contrats d'assurance des exportations pris en son nom				
Current year.....	Exercice en cours.....	2,016	2	8	25
Previous year.....	Exercice précédent.....	2,060	6	4	19

(1) Refers to the difference between claims and amounts received from sales of related assets and other recoveries.

(2) The Corporation's valuation as at December 31, 1983 of the Mortgage Insurance Funds disclosed an actuarial deficiency estimated at approximately \$513 million. This study was based on assumed future trends.

\* Less than \$500,000.

(1) Indique la différence entre les indemnités et les montants provenant de la vente des avoirs correspondants et autres recouvrements.

(2) L'évaluation au 31 décembre 1983 du fonds d'assurance hypothécaire révèle un déficit actuariel estimé à \$513 millions. L'étude était basée sur les tendances futures.

\* Moins de \$500,000.





*If undelivered, return COVER ONLY to:  
Canadian Government Publishing Centre,  
Supply and Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9*

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:  
Centre d'édition du gouvernement du Canada,  
Approvisionnement et Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9*

of Canada

du Canada

# Statements of Financial Operations

# États des opérations financières

For

January 1985

pour

janvier 1985

Fiscal Year

1984-85

Année financière

1984-85

The Honourable Harvie Andre  
Receiver General for Canada

L'honorable Harvie Andre  
Receveur général du Canada



CAI  
5A60  
- 572

These statements are prepared from the Accounts of Canada by the Government of Canada Banking and Accounting Branch of the Department of Supply and Services. The Accounts of Canada are audited at the end of each fiscal year and the results are presented in the annual Public Accounts. Any inquiries should be addressed to the:

Director,  
Central Accounting and Control Division,  
Government of Canada Banking and Accounting Branch,  
10th Floor, Core A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 Laurier Street,  
Hull, Quebec.  
K1A 0S5  
Canada  
Telephone: (819) 997-7709

Ces états financiers sont compilés à partir des Comptes du Canada par la Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité du gouvernement du Canada du ministère des Approvisionnements et Services. Les Comptes du Canada sont vérifiés à la fin de chaque année financière et les résultats sont présentés dans les Comptes publics annuels. Toutes questions doivent être acheminées au:

Directeur,  
Division de la comptabilité centrale et du contrôle,  
Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité  
du gouvernement du Canada,  
10<sup>e</sup> plancher, noyau A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 rue Laurier,  
Hull, Québec.  
K1A 0S5  
Canada  
Téléphone: (819) 997-7709

TABLE I - SUMMARY STATEMENT OF TRANSACTIONS

TABLEAU I - ÉTAT SOMMAIRE DES OPÉRATIONS

(in millions of dollars - en millions de dollars)				
MONTH OF JAN. - MOIS DE JANV.		YEAR TO DATE - À CE JOUR		
1985		1984		1983-84
<b>I. BUDGETARY TRANSACTIONS</b>				
Revenue.....	I. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES	6,257	5,722	44,940
Expenditure.....	Recettes.....	8,048	7,316	68,283
Surplus (+) or Deficit (-).....	Dépenses.....	- 1,691	- 1,594	- 23,343
	Excédent (+) ou déficit (-).....			
<b>II. NON-BUDGETARY TRANSACTIONS</b>				
(source + requirement -)	(source + besoin -)			
Loans, investments	Prêts, dotations en capital et			
and advances.....	avances.....	+ 249	+ 284	- 110
Specified purpose accounts.....	Comptes pour fins déterminées.....	+ 102	+ 727	+ 3,098
Other transactions.....	Autres opérations.....	+ 1,543	+ 830	- 2,598
Net Source (+) or Requirement (-).....	Source nette (+) ou besoin net (-).....	+ 1,894	+ 1,841	+ 390
Financial Requirements (excluding	Besoins financiers (Opérations de			
Foreign Exchange Transactions).....	change non comprises).....	+ 203	+ 247	- 26,342
<b>III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS</b>				
(source + requirement -).....	III. OPÉRATIONS DE CHANGE			
Total Financial Requirements.....	(source + besoin -).....	- 209	- 387	+ 1,201
	Total des besoins financiers.....	- 6	- 140	- 25,141
<b>IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS</b>				
(source + requirement -).....	IV. OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE			
Change in Cash Balance	(source + besoin -).....	+ 595	- 285	+ 22,756
(increase + decrease -).....	Variation de l'encaisse			
	(augmentation + diminution -).....	+ 589	- 425	- 2,385
<b>V. CASH BALANCE AT END OF PERIOD.....</b>				
	V. ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE.....			
			4,029	6,937

Notes appear on page 25.

Les notes explicatives figurent à la page 25.



TABLE II - DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS

TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS

		(in millions of dollars - en millions de dollars)			
		MONTH OF JAN. - MOIS DE JANV.		YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1985	1984	1984-85	1983-84
I. BUDGETARY TRANSACTIONS	I. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES				
Revenue	Recettes				
Tax revenue	Fiscales				
Income tax -	Impôt sur le revenu -				
Personal.....	Personnel.....	1,532	1,279	24,190	22,918
Corporation.....	Sociétés.....	635	685	5,704	4,674
Non-resident.....	Non-résidents.....	181	170	858	771
		4,348	2,134	30,752	28,363
Excise taxes and duties -	Taxes et droits d'accise -				
Sales tax.....	Taxe de vente.....	742	589	6,245	5,398
Customs import duties.....	Droits de douane à l'importation.....	301	274	3,174	2,725
Excise duties.....	Droits d'accise.....	121	91	1,229	1,131
Other excise taxes.....	Autres taxes d'accise.....	62	72	670	320
		1,226	1,026	11,318	9,549
Energy taxes -	Taxes en matière d'énergie -				
Petroleum and gas revenue	Taxe sur les recettes pétrolières				
tax and incremental	et gazières et taxe sur les				
oil revenue	recettes pétrolières	221	157	1,746	1,538
Gas tax.....	Taxe sur le gaz naturel et				
Natural gas and gas	supplémentaires.....				
liquids tax (adjustments).....	les liquides du gaz (ajustements).....	1	29	16	454
Excise on gasoline.....	Taxe d'accise sur l'essence.....	35	33	335	312
Oil import charges	Redevances d'exportation sur				
(See note 3).....	le pétrole (Voir note 3).....	39	19	330	163
		296	88	2,395	2,467
		1,522	1,284	13,713	12,511
		4	4	82	94
Other tax revenue.....	Autres recettes fiscales.....				
		4	4	82	94
Total tax revenue.....	Total des recettes fiscales.....	3,894	5,402	44,747	40,788
Non-tax revenue -	Recettes non fiscales -				
Return on investments -	Produits de placements -				
Bank of Canada.....	Banque du Canada.....				
Canada Mortgage and Housing	Société canadienne d'hypothèques				
Corporation.....	et de logement.....	8		1,852	1,744
Interest on bank deposits.....	Intérêts des dépôts bancaires.....	205	187	159	673
Farm Credit Corporation.....	Société du crédit agricole.....			452	266
Exchange Fund Account.....	Compte du Fonds des changes.....				408
Other return on investments.....	Autres produits de placements.....	170	59	970	470
		367	246	4,101	3,581
Other non-tax revenue.....	Autres recettes non fiscales.....	96	74	776	591
Total non-tax revenue.....	Total des recettes non fiscales.....	463	320	4,877	4,152
TOTAL REVENUE.....	TOTAL DES RECETTES.....	6,357	5,722	49,624	44,940

## Expenditures: (See Table III)

## Dépenses: (détail au Tableau III)

Agriculture.....	133	88	1,053	893
Communications.....	115	115	1,294	1,200
Employment and Immigration.....	389	389	3,773	3,693
Energy, Mines and Resources -				
Petroleum Compensation.....	82	83	996	295
Other.....	257	193	2,108	1,706
Other.....	339	276	3,104	2,001
External Affairs -				
Canadian International Development Agency.....	111	67	919	692
Other.....	74	69	666	592
Other.....	356	297	3,768	3,082
Finance -				
Public Debt.....	1,676	1,563	18,064	14,868
Fiscal Transfer Payments.....	459	441	4,512	4,545
Other.....	111	9	112	95
Other.....	2,146	2,013	22,689	19,508
Indian Affairs and Northern Development.....	209	179	1,813	1,606
National Defence.....	733	540	6,083	5,566
National Health and Welfare -				
Indirect Health Services and Services.....				
Health Care Services.....				
Other.....	524	512	4,845	4,268
Canada Assistance Plan Payments.....	306	278	2,998	2,694
Family Allowance Payments.....	207	200	2,001	1,926
Old Age Security Payments.....	988	892	9,425	8,621
Other.....	92	77	782	679
Other.....	128	103	1,271	1,026
Other.....	19	89	1,130	977
Other.....	81	85	781	775
National Revenue.....	45	9	212	81
Public Works.....	239	208	1,864	1,764
Regional Industrial Expansion.....	21	21	267	236
Secretary of State -				
Official Languages.....	305	238	2,343	2,081
Education Support.....	145	130	1,224	1,157
Other.....	271	240	2,685	2,625
Solicitor General.....	124	117	1,189	1,133
Transport.....	600	639	4,597	4,580
Veterans Affairs.....				
Other departmental expenditures.....				
Provision for valuation (See note 8).....				
Other.....	.....	.....	- 308	.....

TOTAL EXPENDITURE.....

TOTAL DES DÉPENSES.....

8,048 7,316 76,356 68,283

SURPLUS (+) OR DEFICIT (-).....

EXCÉDENT (+) OU DÉFICIT (-).....

- 1,691 - 1,594 - 26,732 - 23,343

TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Continued

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - suite

		(in millions of dollars - en millions de dollars)			
		MONTH OF JAN. - MOIS DE JANV.	1984	1984-85	1983-84
		1985			
<b>II. OPERATIONS NON BUDGÉTAIRES</b>					
<b>(source + requirement -)</b>					
<b>II. OPERATIONS NON BUDGÉTAIRES</b>					
<b>(source + besoin -)</b>					
<b>Loans, investments and advances</b>					
<b>Prêts, dotations en capital et avances</b>					
Crown corporations and agencies -	Sociétés et organismes de la Couronne -				
Lending institutions -	Institutions de crédit -				
Canada Deposit Insurance Corporation .....	Société d'assurance-dépôts du Canada .....	9	113	358	43
Canada Mortgage and Housing Corporation .....	Société canadienne d'hypothèques et de logement .....				
Export Development Corporation .....	Société pour l'expansion des exportations .....	31	30	66	111
Farm Credit Corporation .....	Société du crédit agricole .....	162	118	217	271
Federal Business Development Bank.	Banque fédérale de développement .....	1	2	155	168
		203	283	664	171
All other Crown corporations and agencies -	Autres Sociétés et organismes de la Couronne -				
Air Canada .....	Air Canada .....			18	17
Atomic Energy of Canada Limited ..	Energie atomique du Canada Limitée ..	2	1	15	28
Canada Development Investment Corporation .....	Corporation de développement des investissements du Canada .....				
Canadian National Railway Company .....	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada .....	4	3	2	50
Petro-Canada .....	Petro-Canada .....	28	6	137	188
Other .....	Autres .....	34	10	102	207
Other loans, investments and advances -	Autres prêts, dotations en capital et avances -				
Provincial and territorial governments .....	Gouvernements provinciaux et territoriaux .....	2	4	16	118
National governments including developing countries .....	Gouvernements nationaux y compris les pays en voie de développement ..	17	7	152	87
International organizations (subscriptions less notes payable) ..	Organismes internationaux (souscription moins effets à payer) .....	2	1	176	202
Veterans' Land Act	Avances à la caisse de la loi sur les terres destinées aux anciens combattants, non compris les provisions pour prestations conditionnelles ..	4	4	33	34
Fund advances less allowance for conditional benefits .....	Sociétés contrôlées par l'Etat .....	14		14	
Government controlled corporations.	Entreprises du secteur privé .....	6	1	73	8
Private sector enterprises .....	Autres .....	5	2	26	9
Other .....		12	11	364	140
Allowance for valuation (See note 8) .....	Provision pour évaluation (Voir note 8) .....			308	
TOTAL LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES .....	TOTAL DES PRÊTS, DOTATIONS EN CAPITAL ET AVANCES .....	249	284	110	305
<b>Specified purpose accounts</b>					
<b>Comptes pour fins déterminées</b>					
Unemployment Insurance Account .....	Compte d'assurance-chômage .....	509	199	479	156
Canada Pension Plan Account .....	Compte du régime de pensions du Canada.	123	15	408	88
Superannuation Account .....	Comptes de pension de retraite .....	40	87	3,212	2,832
Government Annuities Account .....	Comptes des rentes sur l'Etat .....	8	7	86	83
Provincial tax collection agreements accounts .....	Comptes des accords de perception fiscale avec les provinces .....	556	712	5	85
Canadian Ownership Account -	Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne -				
Special charges and taxes .....	Redevances et taxes spéciales .....	75	73	624	605
Land investments .....	Moins: Investissements .....				43
Net .....	Net .....	75	73	624	605
Miscellaneous deposit and trust accounts .....	Comptes divers de dépôts et de fiducie .....	68	44	186	149
Other specified purpose accounts ..	Autres comptes pour fins déterminées ..	3	2	54	44
TOTAL SPECIFIED PURPOSE ACCOUNTS .....	TOTAL DES COMPTES POUR FINS DÉTERMINÉES.	102	727	3,098	3,176



TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Concluded

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - fin

		(in millions of dollars - en millions de dollars)			
		1985		1986	
		at January 31	at January 31	at January 31	at January 31
		au 31 janvier	au 31 janvier	au 31 janvier	au 31 janvier
V.	CASH BALANCE AT END OF PERIOD				
	V. ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE				
	In Canadian dollars.....				
	In foreign currencies.....				
	TOTAL CASH BALANCE.....				
		4,001	6,892		
		28	45		
	TOTAL DE L'ENCAISSE.....	4,029	6,937		

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

(in thousands of dollars - en milliers de dollars)			
MONTH OF JAN. - MOIS DE JANV.	YEAR TO DATE - À CE JOUR	YEAR TO DATE - À CE JOUR	YEAR TO DATE - À CE JOUR
1985	1984	1984-85	1983-84
<b>Agriculture -</b>			
<b>Department -</b>			
<b>Administration.....</b>			
Agri-Food Development -	4,246	3,500	41,011
Operating expenditures.....	21,324	18,929	224,613
Capital expenditures.....	4,561	2,773	19,732
Grants and contributions.....	70,958	34,219	381,727
Payments to producers under the	200	1,190	12,602
Agricultural Stabilization Act.....	9,304	7,140	146,003
Contributions to provinces under the	203	110	3,998
Crop Insurance Act.....	858	339	2,884
Loan guarantees under the Farm	.....	.....	.....
Improvement Loans Act.....	.....	.....	.....
Interest payments and guarantees	.....	.....	.....
under the Advance Payments for	.....	.....	.....
Crops Act.....	.....	.....	.....
Liabilities under the Agricultural	.....	.....	.....
Products Cooperative Marketing Act.....	.....	.....	.....
Grants to agencies established under	.....	.....	.....
the Farm Products Marketing Agencies	.....	.....	.....
Act.....	.....	.....	.....
<b>Agri-Food Regulation</b>			
<b>and Inspection -</b>			
Operating expenditures.....	14,979	13,954	148,938
Capital expenditures.....	864	712	3,740
Grants and contributions.....	701	.....	3,466
Racetrack Supervision	.....	.....	.....
Revolving Fund.....	211	374	1,445
.....	.....	.....	.....
Canadian Grain Commission.....	2,576	2,916	30,686
.....	130,563	86,156	1,030,947
Canadian Dairy Commission.....	421	275	3,961
Canadian Livestock Feed Board -	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	103	106	1,054
Grants and contributions.....	1,695	1,314	12,510
.....	1,798	1,420	13,684
Canagrex.....	.....	83	1,000
.....	132,782	87,934	1,052,522
.....	.....	.....	892,681
<b>Communications -</b>			
<b>Department -</b>			
<b>Communications and Culture -</b>			
Operating expenditures.....	9,355	9,205	90,834
Capital expenditures.....	2,348	2,386	13,198
Grants and contributions.....	13,701	15,919	29,273
Payments to the Canada Post	.....	.....	.....
Corporation.....	4,637	4,417	46,374
Government Telecommunications Agency	.....	.....	.....
Revolving Fund.....	10,200	255	1,420
.....	19,841	32,122	191,099
.....	.....	.....	.....
Canada Council.....	.....	.....	.....
Canadian Broadcasting Corporation -	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	66,605	53,303	718,672
Payment for working capital.....	7,467	8,780	14,700
Capital expenditures.....	74,644	83,083	81,834
.....	.....	.....	805,206
.....	.....	.....	732,408



TABLE III - Continued

TABLEAU III - Suite

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF JAN. - MOIS DE JANV.	YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1985	1984	1983-84
Communications (Continued) - Communications (suite) -				
Canadian Film Development Corporation.....	Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne.....	422	253	4,251
Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission.....	Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes.....	1,907	1,969	19,807
National Arts Centre Corporation.....	Corporation du Centre national des arts.....	.....	.....	14,832
National Film Board - Office national du film -	.....	.....	.....	.....
National Film Board Revolving Fund - Operating Loss.....	Fonds renouvelable de l'Office national du film - Déficit de fonctionnement.....	5,297	4,953	43,388
National Film Board Revolving Fund.....	Fonds renouvelable de l'Office national du film.....	-	594	43,764
National Library.....	Bibliothèque nationale.....	4,703	601	5,726
National Museums of Canada - Operating expenditures.....	Musées nationaux du Canada - Dépenses de fonctionnement.....	2,423	4,352	49,490
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	4,546	2,540	21,734
Public Archives.....	Archives publiques.....	4,215	4,508	47,068
Social Sciences and Humanities Research Council - Operating expenditures.....	Conseil de Recherches en Sciences Humaines - Dépenses de fonctionnement.....	4,781	565	6,366
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	2,439	5,073	58,582
			2,504	28,592
		493	438	4,397
		3,369	3,901	39,087
		3,862	4,339	43,484
		115,002	115,295	1,294,441
				1,200,078
Consumer and Corporate Affairs - Consommation et Corporations -				
Department - Ministère -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	10,255	11,052	102,154
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	3,229	12,673	51,870
Restrictive Trade Practices Commission.....	Commission sur les pratiques restrictives du commerce.....	13,484	23,725	154,024
Standards Council of Canada.....	Conseil canadien des normes.....	123	134	1,099
		.....	.....	6,612
		13,607	23,859	161,735
				205,416
Economic and Regional Development - Développement économique et régional -				
Ministry of State.....	Département d'Etat.....	111	1,437	7,090
Northern Pipeline Agency.....	Administration du pipe-line du Nord.....	295	528	2,814
		184	1,965	9,904
				17,622

Employment and Immigration -		Employ et Immigration -	
Department -	Ministère -		
Administration.....	Administration.....	1,087	5,339
Canada Employment and Immigration	Commission de l'emploi et de l'immigration		
Commission -	du Canada -		
Administration.....	Administration.....	8,520	23,258
Employment and Insurance -	Emploi et assurance -		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	45,268	401,754
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	75,598	806,593
Government's contribution to the	Contribution de l'Etat au compte		
Unemployment Insurance Account.....	d'assurance-chômage.....	226,535	2,350,854
Government's contribution in respect of	Contribution de l'Etat au titre des		
Unemployment Insurance -	allocations versées aux chômeurs.....	22,946	69,279
Pension -	Régime de retraite -		
Administration.....	Administration.....	7,740	72,469
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	2,318	26,029
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	234	2,192
Annuities.....	Rentes.....	387,737	3,764,433
Immigration Appeal Board.....	Commission d'appel de l'immigration.....	349	3,599
		398,815	3,773,371
			3,692,670

Energy, Mines and Resources - Energie, Mines et Ressources - Administration.....	Energy - Energie.....	1,951	1,751	18,240	16,281
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	9,747	11,385	90,888	81,901
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	13,790	11,130	246,049	137,591
Canadian Home Insulation Program.....	Programme d'isolation thermique des résidences canadiennes.....	11,000	3,500	104,600	45,818
Canada Oil Substitution Program.....	Programme canadien de remplacement du pétrole.....	19,783	25,080	130,044	124,611
Petroleum Incentives Program.....	Programme d'encouragement du secteur pétrolier.....	145,156	107,981	930,204	766,959
Petroleum Development Program.....	Pétroliers à l'initiative provinciale Pipe Line Limited.....	7,315	6,356	8,330	8,330
Petroleum Compensation (See Note 4).....	Indemnisation pétrolière (Voir note 4).....	82,402	82,754	995,945	294,954
Offshore Oil and Gas Resource Revenue Fund.....	Fonds des recettes provenant des ressources pétrolières et gazières.....	.....	.....	21,000	.....
Environmental Studies Revolving Fund.....	Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement.....	681	1,460	1,811	2,517
Minerals and Earth Sciences - Operating expenditures.....	Minéraux et sciences de la Terre - Dépenses de fonctionnement.....	20,239	14,762	178,098	153,377
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	3,074	3,226	18,008	13,113
.....	.....	308,461	288,464	2,788,021	1,686,470
Atomic Energy Control Board.....	Commission de contrôle de l'énergie atomique.....	1,431	1,374	13,980	13,716
Atomic Energy of Canada Limited - Operating expenditures.....	Energie atomique du Canada limitée - Dépenses de fonctionnement.....	27,100	.....	263,297	245,406
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	2,900	.....	27,063	29,504
.....	.....	80,000	.....	280,360	274,910
National Energy Board.....	Office national de l'énergie.....	1,812	1,723	18,733	17,985
Petro-Canada - Payment to Petro-Canada for the purposes of an advance to Ganitech Incorporated.....	Pétro-Canada - Paiement à la Société Petro-Canada aux fins d'une avance de fonds à Ganitech Incorporated.....	.....	.....	.....	11,800
Ganitech Incorporated.....	Ganitech Incorporated.....	.....	.....	.....	.....
Petro-Canada International Assistance Corporation.....	Société Petro-Canada pour l'assistance internationale.....	.....	3,000	45,652	42,000
.....	.....	339,704	275,551	3,104,346	2,000,881

[illegible]

TABLE III - Continued  
STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

TABLEAU III - suite

ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

(in thousands of dollars - en milliers de dollars)			
MONTH OF JAN. - MOIS DE JANV.	YEAR TO DATE - À CE JOUR	1984-85	1983-84
1985	1984		
<b>External Affairs -</b>			
<b>Département -</b>			
Canadian Interests Abroad -			
Operating expenditures.....	43,230	32,779	382,243
Capital expenditures.....	6,379	3,053	47,703
Grants and contributions.....	21,798	17,131	69,829
Payments under the Canadian Institute for International Peace and Security Act.....	.....	.....	.....
Passport Office Revolving Fund.....	- 580	- 526	- 1,500
Grains and Oilseeds -			
Operating expenditures.....	183	893	1,638
Grants and contributions.....	404	829	5,455
Payments in connection with the Prairie Grain Advance Payments Act.....	850	2,677	6,648
Payments in connection with the Western Grain Stabilization Act.....	.....	.....	.....
Payment to the Canadian Wheat Board.....	2,032	139	448
World exhibitions.....	74,238	55,189	662,921
Canadian Commercial Corporation.....	2,048	1,664	14,085
Canadian International Development Agency -			
Operating expenditures.....	6,484	4,913	58,265
Grants and contributions.....	104,067	62,728	860,487
	110,551	67,641	645,696
			692,158
Export Development Corporation.....	- 2,353	- 5,355	4,691
International Development Research Centre.....	.....	16,850	81,000
International Joint Commission.....	272	218	2,171
			2,233
	184,814	136,207	1,584,620
			1,284,317
<b>Finance -</b>			
<b>Département -</b>			
Financial and economic policies.....	6,142	4,517	67,104
Public Debt.....	1,675,994	1,563,193	18,063,567
Fiscal Transfer Payments.....	459,373	440,801	4,512,313
Anti-Dumping Tribunal.....	154	122	1,470
Inspector General of Banks.....	138	114	1,283
Special Program.....	14	.....	97
Auditor General.....	2,341,917	2,978,757	25,646,834
Insurance.....	2,799	3,304	30,232
Tariff Board.....	807	907	59,105
	203	186	1,669
	2,145,624	2,013,124	22,687,879
			19,507,914
<b>Fisheries and Oceans -</b>			
<b>Pêches et océans -</b>			
Operating expenditures.....	36,200	32,390	355,888
Capital expenditures.....	17,611	15,983	141,987
Grants and contributions.....	2,852	542	19,232
Liabilities under the Fisheries Improvement Loans Act.....	108	48	1,013
Purchase of Frozen Cod Block Fillets.....	.....	.....	.....
Contributions in respect of the Atlantic Fisheries Restructuring Act.....	.....	.....	.....
	56,771	48,963	518,120
			408,458
<b>Governor General.....</b>			
	420	421	4,493
			3,864

Indian Affairs and Northern Development - Affaires indiennes et Nord canadien -			
Department -	Ministère -		
Administration.....	Administration.....	15,455	53,400
Indian and Inuit Affairs -	Affaires indiennes et inuit -		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	21,737	38,812
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	6,826	8,302
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	118,152	912,439
Northern Affairs -	Affaires du Nord -		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	6,193	4,392
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	3,600	1,222
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	2,921	10,152
Payments to Yukon Territory.....	Paiements au Yukon.....	6,672	34,295
Payments to Northwest Territories.....	Paiements aux Territoires du Nord-Ouest.....	30,368	24,200
Environmental Studies Revolving Fund.....	Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement.....	231	-
Native Claims -	Revendications des autochtones -		
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	1,034	1,650
Payments under the Western Arctic (Inuvialuit) Claims Settlement Act.....	Paiements en vertu de la Loi sur le règlement des revendications des Inuvialuit de la région ouest de l'Arctique.....	.....	.....
Northern Canada Power Commission.....	Commission d'énergie du Nord canadien.....	209,189	178,467
			1,813,050
			1,605,820

Justice -			
Department -	Ministère -		
Administration of Justice -	Administration de la justice -		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	5,642	59,569
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	7,189	37,390
Canadian Unity Information Office.....	Centre d'information sur l'unité canadienne.....	721	12,914
Canadian Human Rights Commission.....	Commission canadienne des droits de la personne.....	13,552	109,873
Commissioner for Federal Judicial Affairs.....	Commissaire à la magistrature fédérale.....	738	6,608
Federal Court of Canada.....	Cour fédérale du Canada.....	7,258	74,021
Open Reform Commission of Canada.....	Commission de réforme du droit du Canada.....	792	6,166
Open Reform Commission of Canada and Privacy Commissioners of Canada.....	Commission de réforme du droit du Canada et du Canada, la protection de la vie privée.....	382	3,978
Supreme Court of Canada.....	Cour suprême du Canada.....	203	139
Tax Court of Canada.....	Cour canadienne de l'impôt.....	588	424
		213	136
		23,706	43,115
			209,253
			183,956

Labour -			
Department -	Ministère -		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	3,303	3,033
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	162	214
Payments of compensation respecting Public Service Employees and Labour Advancement Income Support Program.....	Paiements d'indemnités à des employés de la fonction publique et des membres du Programme de soutien du revenu d'adaptation pour les travailleurs.....	315	5,288
Canada Labour Relations Board.....	Conseil canadien des relations du travail.....	3,657	1,779
Canadian Centre for Occupational Health and Safety.....	Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail.....	7,437	10,814
Canada Mortgage and Housing Corporation.....	Société canadienne d'hypothèques et de logement -	395	438
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	1,176	.....
Urban Renewal contributions.....	Contributions pour la rénovation urbaine.....	266,022	294,798
Forgiveness of loans.....	Remission au remboursement de prêts.....	11	43
Advances to the Mortgage Insurance Fund.....	Avances au Fonds d'assurance hypothécaire.....	.....	.....
		8,400	29,300
		275,453	294,081
			1,465,799
			1,397,743
		284,441	305,593
			1,578,672
			1,483,227



## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(In thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF JAN. - MOIS DE JANV.	YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1985	1984-85	1983-84
<b>National Defence - Défense nationale -</b>				
Defence services - Services de défense -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	461,286	4,401,402	4,103,501
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	210,196	1,215,850	1,085,508
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	1,785	11,346	71,941
Pensions and other employee benefits - Membres des Forces canadiennes.....	Pensions et autres prestations des employés - Membres des Forces canadiennes.....	58,702	34,704	294,973
Defence Construction (1951) Limited.....	Construction de défense (1951) Limitée.....	1,650	500	10,550
		733,619	540,228	5,566,473
<b>National Health and Welfare - Santé nationale et Bien-être social -</b>				
Department - Ministère -				
Administration.....	Administration.....	3,696	3,220	35,409
Health and Social Services - Services sanitaires et sociaux -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	3,034	3,727	24,239
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	16,064	9,006	86,646
Contributions to provinces for insured health care services (See note 5).....	Contributions aux provinces pour services de santé assurés et services complémentaires de santé (Voir note 5).....	523,691	512,356	4,844,883
Canada Assistance Plan Payments.....	Versements en vertu du Régime d'assistance publique du Canada.....	305,873	277,814	2,997,653
Medical Services - Services médicaux -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	29,529	26,084	253,553
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	3,214	3,638	11,835
Health Protection Branch - Direction de la protection de la santé -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	8,184	7,579	77,458
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	510	759	4,010
Income Security - Sécurité du revenu -				
Program expenditures.....	Dépenses du Programme.....	7,989	7,491	55,284
Family Allowance Payments.....	Versements d'allocations familiales.....	207,537	199,853	2,001,374
Old Age Security, Guaranteed Income Supplement and Spouse's Allowance Payments.....	Versements d'allocation de la vieillesse, du supplément de revenu garanti et d'allocation au conjoint.....	988,909	891,825	9,425,480
Fitness and Amateur Sport - Condition physique et sport amateur -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	569	591	6,539
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	1,948	1,437	51,804
Payment to the Canadian Sports Pool Corporation.....	Versement à la Société canadienne des paris sportifs.....	.....	2,700	.....
Payment to the Canadian Sports Pool Corporation for special purposes.....	Paiement à des fins particulières à la Société canadienne des paris sportifs.....	.....	.....	.....
Forgiveness of loans to the Canadian Sports Pool Corporation.....	Renonciation au remboursement des prêts consentis à la Société canadienne des paris sportifs.....	.....	.....	.....
XV Olympic Games - Jeux Olympiques d'hiver.....				
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	1,302	.....	.....
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	121	.....	.....
		2,102,170	1,848,090	18,075,819
<b>Medical Research Council - Conseil de recherches médicales -</b>				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	277	230	2,287
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	15,143	10,808	127,172
		16,420	11,038	129,307
		2,117,590	1,959,128	18,187,777
<b>National Revenue - Revenu national -</b>				
Customs and Excises - Douanes et Accises -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	30,085	29,198	314,648
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	30,574	28,198	319,089
		60,659	57,396	633,737
<b>Taxation - Impôt -</b>				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	52,934	49,255	510,981
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	1,850	.....	.....
		54,784	49,255	510,981
<b>Canada Post Corporation - Société canadienne des postes -</b>				
Payments for special purposes.....	Paiements à des fins spéciales.....	14,175	.....	.....
Provision for Current Year's Deficit (See note 7).....	Provision pour le déficit de l'année courante (Voir note 7).....	29,165	25,000	250,000
		43,340	25,000	250,000
		108,609	102,452	1,026,365

Parlement -  
Sénat.....  
Chambre des communes.....  
Bibliothèque du Parlement.....

Conseil privé -  
Conseil privé.....  
Secrétaire des Conférences.....  
Intergouvernementales canadiennes.....  
Président général des élections.....  
Commissaire général des élections.....  
Conseil économique du Canada.....  
Commission des relations de travail dans la  
Fonction publique.....

Travaux publics -  
Ministère.....  
Administration.....  
Services professionnels et techniques -  
Dépenses du Programme.....  
Fonds renouvelable des services de  
construction.....  
Logement -  
Dépenses de fonctionnement.....  
Dépenses en capital.....  
Programme des Sociétés de Construction  
des Maisons du Canada Inc.....  
Travaux maritimes.....  
Dépenses de fonctionnement.....  
Dépenses en capital.....  
Voie et autres travaux de génie -  
Dépenses de fonctionnement.....  
Dépenses en capital.....  
Gestion et aménagement fonciers -  
Dépenses de fonctionnement.....  
Dépenses en capital.....  
Subventions et contributions.....  
Paiements à la Société immobilière du  
Canada (Mirabel) Limitée.....  
Paiements à la Société immobilière du  
Canada (Le Vieux-Port de Québec) Inc.....  
Paiements à la Société immobilière du  
Canada (Le Vieux-Port de Montréal) Limitée.....  
Harbour Place, société Canada.....  
Paiements à la Harbourfront Corporation.....  
Subventions aux municipalités -  
Dépenses de fonctionnement.....  
Subventions aux municipalités.....

Commission de la Capitale nationale -  
Dépenses de fonctionnement.....  
Dépenses en capital.....  
Subventions et contributions.....



## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF JAN. - MOIS DE JANV.	YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1985	1984-85	1983-84
<b>Regional Industrial Expansion -</b>				
<b>Département -</b>				
<b>Expansion industrielle régionale -</b>				
<b>Ministère -</b>				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	15,538	12,950	161,873
Textile and Clothing Board.....	Commission du textile et du vêtement.....	60	115	731
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	58,445	56,388	442,238
Payment to Canadian Patents and Development Limited.....	Paiement à la Société canadienne des brevets et d'exploitation Limitée.....	.....	.....	350
Payments for construction of dry docks.....	Paiements pour la construction de cales sèches.....	.....	.....	349
Payments under the Small Business Investment Grant Act.....	Paiements en vertu de la Loi sur la bonification d'intérêts au profit des petites entreprises.....	.....	.....	.....
Liabilities under the Small Business Loans Act.....	Obligations contractées en vertu de la Loi sur les prêts aux petites entreprises.....	579	418	3,362
Insurance Payments under the Enterprise Development Program.....	Paiements d'assurance en vertu du programme d'expansion des entreprises.....	3,852	2,143	16,726
Loans to the Small Business Development Fund of Malslin Industries Ltd.....	Paiement d'assurance des prêts pour Malslin Industries Limitées.....	1	100	4,943
Cape Breton Development Corporation.....	Société de développement du Cap-Breton.....	.....	.....	.....
Federal Business Development Bank.....	Banque fédérale de développement.....	78,475	72,114	651,877
Foreign Investment Review Agency.....	Agence d'examen de l'investissement étranger.....	1,500	11,400	89,900
.....	.....	.....	.....	39,772
.....	.....	544	608	5,236
.....	.....	80,519	84,122	780,603
.....	.....	.....	.....	774,749
<b>Science and Technology -</b>				
<b>Sciences et Technologie -</b>				
Ministry of State.....	Département d'Etat.....	1,016	1,007	4,364
National Research Council of Canada - Scientific and Industrial Research -	Conseil national de recherches du Canada - Recherches scientifiques et industrielles -	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	19,586	16,666	157,308
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	7,166	2,612	45,183
Grants and Contributions.....	Subventions et contributions.....	8,391	9,685	59,737
Scientific and Technical Information.....	Information scientifique et technique.....	1,963	1,903	17,475
.....	.....	37,108	30,866	300,823
Natural Sciences and Engineering Research Council -	Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie -	.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	759	492	6,119
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	30,807	26,240	211,301
.....	.....	31,566	26,732	186,737
.....	.....	371	374	191,168
.....	.....	70,059	58,979	3,765
.....	.....	.....	.....	471,825

Secretary of State - Ministère - Secrétariat d'État -			
Department - Administration and Regional Operations...	2,434	2,292	24,395
Official Languages - Langues officielles -	6,391	6,265	68,002
Operating expenditures.....	39,154	2,250	144,390
Grants and contributions.....			4,461
Education Support - Aide à l'éducation -	327	1,191	8,244
Operating expenditures.....	3,893	.....	4,900
Contributions.....	188,127	166,394	1,686,043
Postsecondary Education Payments to Provinces.....	46,739	40,309	165,036
Payments under the Canada Student Loans Act.....	2,829	2,259	30,779
Citizenship and culture - Opérations de fonctionnement.....	6,283	9,243	118,457
Grants and contributions.....	236,177	230,203	2,250,246
Advisory Council on the Status of Women.....	172	187	1,737
Public Service Commission - Commission de la Fonction publique -	9,169	8,883	89,488
Program expenditures.....	645	-	652
Staff Development and Training Revolving Fund.....	8,824	7,884	84,784
Status of Women - Office of the Co-ordinator.....	309	178	2,144
	305,182	238,452	2,342,963
			2,081,229
Social Development - Développement social -			
Ministry of State.....	211	492	2,873
Canadian Limited.....	.....	.....	240,000
The de Havilland Aircraft of Canada, Limited.....	.....	.....	60,000
	-	492	2,873
			305,098
Solicitor General - Ministère.....			
Department.....	5,315	2,042	31,985
Correctional Services.....	49,392	45,683	464,055
Operating expenditures.....	13,476	9,576	67,565
Capital expenditures.....	62,668	55,259	531,620
National Parole Board.....	1,078	905	11,005
Royal Canadian Mounted Police - Operating expenditures.....	61,884	44,094	499,174
Capital expenditures.....	8,563	5,583	44,380
Pensions and other employee benefits - Members of the Force.....	5,750	22,259	106,062
	778,227	1,224,276	1,157,117
	145,558	130,142	1,224,276
			1,157,117
Supply and Services - Approvisionnement et Services -			
Department - Services.....	9,679	8,107	170,879
Supply - Program expenditures.....	-	1,705	12,697
Supply Revolving Fund.....	4,857	-	31,713
Defence Production Revolving Fund.....	-	80	-
Statistics Canada.....	1,215	2,228	4,726
	5,287	2,228	270,682
	15,694	14,904	162,187
	20,981	17,132	372,750
			424,184

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

(in thousands of dollars - en milliers de dollars)			
MONTH OF JAN. - MOIS DE JANV.	YEAR TO DATE - À CE JOUR	1984	1983-84
1985	1984-85		
<b>Transport -</b>	<b>Transports -</b>		
<b>Department -</b>	<b>Ministère -</b>		
<b>Operational Administration -</b>	<b>Administration centrale -</b>		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	10,226	8,664
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	833	6,327
Operating expenditures.....	Fonds renouvelable des magasins.....	258	563
Stores Revolving Fund.....	Transports maritime -		770
Narine Transportation -	Dépenses de fonctionnement.....	31,347	305,734
Operating expenditures.....	Dépenses en capital.....	29,656	331,856
Capital expenditures.....	Palements aux Administrations de	20,128	184,761
Payments to Pilotage	pilotage.....		383
Authorities.....	Palement à la Compagnie de navigation		
Payment to the Canacctic Shipping	Canacctic Limitée.....		3,028
Company Limited.....	Palement à la Commission du port		
Payment to the Hamilton Harbour	de Hamilton.....	276	1,429
Commission.....	Palement à la Commission du port de		
Payment to the Windsor Harbour	Windsor.....		515
Commission.....	Palement à la Société des ports acquies-		
Payment to the Jacques-Cartier and	Champlain Bridges Inc.....	330	2,910
Champlain Bridges Inc.....	Palement à la Société canadienne des ports.		
Payment to the Canada Ports	maritime de l'Administration de la voie		
Authority.....	maritime du Saint-Laurent.....	216	297
Seaway Authority.....	Palements à la Société des transports du		
Payments to Northern Transportation	Nord limitée relativement à la mission de		
Company Limited in respect of the	ravitaillement du district de Keswatin.....		
Keswatin Resupply Operation.....	Transports aériens -		
Air Transportation -	Dépenses de fonctionnement.....	31,318	271,619
Operating expenditures.....	Dépenses en capital.....	25,946	247,749
Capital expenditures.....	Subventions et contributions.....	22,455	106,200
Grants and contributions.....	Palement au fonds renouvelable aux fins	7,180	23,995
Payment to Revolving Fund for	des dépenses en capital.....	827	
Capital expenditures.....	Fonds renouvelable des aéroports autonomes		
Self-Supporting Airports and Associated	et services au sol connexes.....	1,869	23,477
Ground Services Revolving Fund.....	Transports de surface -		
Surface Transportation -	Dépenses de fonctionnement.....	2,815	18,190
Operating expenditures.....	Subventions et contributions.....	69,333	447,161
Grants and contributions.....	Palement en vertu de la Loi sur le		
Payments under the Western Grain	transport du grain de l'Ouest.....		
Transportation Act.....	Palements à CN Marine Inc. et à la Compagnie		
Payment to CN Marine Inc. and	des chemins de fer nationaux du Canada.....	140,993	140,993
Canadian National Railway Company.....	Palements à Via Rail Canada Inc.....	13,242	138,501
Payments to Via Rail Canada Inc.....	Palements à la Compagnie des chemins de fer	49,441	256,386
Company and CN Marine Inc. for benefits	nationaux du Canada et CN Marine Inc. pour		
provided to employees.....	avantages accordés à leurs employés.....	19	591
Payments for testing and evaluation	Palements pour des essais et des évaluations		
of railways in Newfoundland.....	de chemins de fer effectués à Terre-Neuve.	140	1,165
Payments to Canadian National Railway	Palements à la Compagnie des chemins de fer		
in respect of termination of tolls on	nationaux du Canada à l'égard de l'aboli-		
the Victoria Bridge.....	tion des péages sur le pont Victoria.....		
Canadian Transport Commission -	Commission canadienne des transports -		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	268,239	1,507
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	189,194	2,801,923
Payments to Railway and Transportation	Palements à des compagnies des chemins de fer	3,265	31,149
Companies under the Railway	de transport en vertu de la Loi sur	1,572	17,015
Transportation Act.....	les chemins de fer.....		
Payment under the Atlantic Region	Palements en vertu de la Loi sur les	2,178	50,557
Freight Assistance	subventions au transport des marchandises		
Act.....	dans la Région atlantique.....	4,867	46,842
Payments under the Western	Palements en vertu de la Loi sur le		
Grain Transportation Act.....	transport du grain de l'Ouest.....		
Canadian Aviation Safety Board.....	Bureau canadien de la sécurité aérienne.....		
		270,786	2,685,024
		239,457	2,624,566



TABLE IV

BUDGETARY REVENUE BY PRINCIPAL SOURCES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal year or month	Income tax - Impôt sur le revenu				Excise taxes and duties - Taxes et droits d'accise							
	Personal	Corporation	Non- resident	Total	Sales	Customs import duties	Excise duties	Other excise taxes	Petroleum and Gas Revenue Tax	Natural gas and gas liquids tax	Excise tax on gasoline	Oil export charges
Année financière ou mois	Particuliers	Sociétés	Non-résidents	Total	Vente	Droits de douane à l'importation	Droits d'accise	Autres taxes d'accise	Taxe sur les Recettes pétrolières et gazières	Taxe sur le gaz naturel et les liquides du gaz	Taxe d'accise sur l'essence	Redevances d'exportation sur le pétrole
1978-79.....	14,048	6,262	568	20,878	4,729	2,747	878	499	...	...	516	328
1979-80.....	16,808	6,951	787	24,546	4,698	3,000	895	502	...	...	421	750
1980-81.....	19,837	8,106	867	28,810	5,429	3,188	1,042	573	27	187	453	842
1981-82.....	24,046	8,118	1,018	33,182	6,185	3,439	1,175	562	864	998	436	519
1982-83.....	26,329	7,139	998	34,466	5,894	2,831	1,274	685	1,960	1,264	408	392
1983-84												
Apr.-avr....	2,047	72	69	2,188	189	221	64	4	68	15	- 11	2
May-mai....	3,597	463	50	4,110	552	255	112	66	148	83	30	14
June-juin...	914	535	56	1,505	543	249	130	57	127	73	30	14
July-juil...	1,695	537	90	2,322	534	257	99	48	152	64	37	15
Aug.-août...	1,779	490	78	2,347	648	311	104	72	150	62	37	19
Sept.-sept..	2,102	418	52	2,572	520	283	143	61	137	59	38	20
Oct.-oct....	2,698	502	76	3,276	594	287	117	81	223	24	42	22
Nov.-nov....	2,496	458	74	3,028	655	331	138	61	171	22	39	18
Dec.-déc....	2,331	514	56	2,901	574	257	133	68	205	23	37	20
Jan.-jan....	3,279	685	170	4,134	589	274	91	72	157	29	33	19
Feb.-fév....	2,132	547	70	2,749	538	290	99	84	165	36	33	21
Mar.-mars...	1,772	1,657	58	3,487	471	290	112	43	255	33	19	20
Supp.-supp	60	408	9	477	253	75	14	38	148	1	22	11
	26,902	7,286	908	35,096	6,660	3,380	1,356	755	2,106	524	366	215
1984-85												
Apr.-avr....	914	302	89	1,305	335	216	96	16	89	1	6	7
May-mai....	2,680	567	61	3,308	632	369	120	86	145	- 8	29	26
June-juin...	1,528	604	50	2,182	563	293	126	54	148	...	32	39
July-juil...	2,647	828	92	3,567	719	371	131	72	254	1	38	47
Aug.-août...	2,245	553	77	2,875	650	324	103	93	153	- 10	35	30
Sept.-sept..	2,503	541	46	3,090	556	321	119	57	177	...	41	31
Oct.-oct....	2,940	557	96	3,593	724	381	138	84	200	...	44	29
Nov.-nov....	2,866	431	101	3,398	635	341	153	77	199	...	30	39
Dec.-déc....	2,515	686	65	3,266	689	257	122	69	160	- 1	45	43
Jan.-jan....	3,552	635	181	4,368	742	301	121	62	221	1	35	39
Feb.-fév....												
Mar.-mars....												

(1) Postal revenue reported in previous periods in this Table have been excluded from total revenue and have been netted in arriving at the total expenditures in Table V. The postal revenue reported in previous periods in this Table and netted in Table V are (in millions of dollars):

1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479



TABLEAU IV

RECETTES BUDGÉTAIRES PAR SOURCES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

	Other tax revenue	Total tax revenue	Non-tax revenue - Recettes non fiscales							Total non-tax revenue	Total revenue (1)	
Total			Return on investments - Produits de placements									
			Bank of Canada	Canada Mortgage & Housing Corp.	Interest on bank deposits	Farm Credit Corp.	Exchange Fund	Other return on investments	Total	Other non-tax revenue		
Total	Autres recettes fiscales	Total des recettes fiscales	Banque du Canada	Société canadienne d'hypothèques et de logement	Intérêts des dépôts bancaires	Société du crédit agricole	Fonds des changes	Autres produits de placements	Total	Autres recettes non fiscales	Total des recettes non fiscales	Total des recettes (1)
9,697	77	30,652	925	753	407	184	325	564	3,158	503	3,661	34,313
10,266	96	34,908	1,084	782	244	210	404	620	3,344	684	4,028	38,936
11,741	99	40,650	1,459	839	318	243	620	651	4,130	618	4,748	45,398
14,178	595	47,955	1,853	872	701	285	763	621	5,095	1,018	6,113	54,068
14,708	132	49,306	1,879	892	433	346	812	658	5,020	800	5,820	55,126
552	6	2,746	150	...	...	...	...	14	164	12	176	2,922
1,260	60	5,430	150	...	...	...	...	66	216	47	263	5,693
1,223	4	2,732	150	182	100	...	...	42	474	70	544	3,276
1,206	4	3,532	150	47	...	218	...	98	513	57	570	4,102
1,403	3	3,753	200	...	...	...	...	28	228	69	297	4,050
1,261	3	3,836	110	196	65	...	...	26	397	50	447	4,283
1,390	4	4,670	40	20	...	...	...	28	88	67	155	4,825
1,435	3	4,466	350	...	...	...	...	89	439	73	512	4,978
1,317	3	4,221	444	228	101	3	...	20	796	72	868	5,089
1,264	4	5,402	...	...	...	187	...	59	246	74	320	5,722
1,266	4	4,019	...	1	...	...	...	19	20	70	90	4,109
1,243	8	4,738	...	267	127	...	591	41	1,026	131	1,157	5,895
562	20	1,059	...	...	2	...	...	137	139	119	258	1,317
15,882	126	50,604	1,744	941	395	408	591	687	4,746	911	5,657	56,261
766	9	2,080	200	...	...	...	...	18	218	30	248	2,328
1,399	56	4,763	200	...	...	...	...	84	284	62	346	5,109
1,255	5	3,442	200	226	54	...	...	96	576	67	643	4,085
1,633	5	5,205	125	...	9	244	...	127	505	72	577	5,782
1,378	25	4,278	280	14	...	...	...	77	371	124	495	4,773
1,302	4	4,396	155	194	39	...	...	100	488	63	551	4,947
1,600	5	5,198	115	...	...	...	...	82	197	81	278	5,476
1,474	- 6	4,866	250	7	1	...	...	103	361	93	454	5,320
1,384	- 25	4,625	327	235	63	3	...	115	743	88	831	5,456
1,522	4	5,894	...	- 8	...	205	...	170	367	96	463	6,357

(1) Les recettes postales rapportées antérieurement dans ce tableau ont été exclues du total des recettes et ont été déduites des dépenses totales au tableau V.  
Les recettes postales qui ont été ainsi déduites sont (en millions de dollars):

1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479



TABLE V

## BUDGETARY EXPENDITURE BY PRINCIPAL CLASSES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal Year or month	Agri- culture	Communi- cations	Employment and Immigration	Energy, Mines & Resources Énergie, mines et ressources		External Affairs Affaires exté- rieures		Finance - Finances			Indian Affairs & North- ern Develop- ment	National Defence
				Petroleum Compensa- tion	Other	CIDA	Other	Public debt charges	Fiscal Transfer Payments	Other		
				Indemni- sation pétro- lière	Autres	ACDI	Autres	Service de la dette publique	Paie- ments de transfert fiscal	Autres		
Année finan- cière ou mois	Agri- culture	Communi- cations	Emploi et Immigration	Indemni- sation pétro- lière	Autres	ACDI	Autres	Service de la dette publique	Paie- ments de transfert fiscal	Autres	Affaires Indien- nes et Nord canadien	Défense nationale
1978-79....	804	880	3,019	628	422	616	476	7,058	3,028	80	1,035	4,108
1979-80....	812	861	3,463	1,657	521	683	507	8,524	3,523	67	1,126	4,389
1980-81....	964	977	3,588	2,708	1,062	668	566	10,687	3,788	306	1,438	5,077
1981-82....	1,172	1,134	2,208	428	970	803	624	15,168	4,535	122	1,507	6,028
1982-83....	1,057	1,576	3,530	- 147	3,080	933	865	16,970	5,390	130	1,680	6,993
1983-84												
Apr.-avr....	33	162	188	152	79	76	35	1,381	419	5	191	312
May-mai....	78	102	362	- 35	75	64	44	1,411	515	10	99	404
June-juin..	69	58	564	16	104	76	64	1,603	434	12	117	645
July-juil..	105	233	386	26	228	54	80	1,370	419	8	181	561
Aug.-août..	81	112	428	95	150	81	44	1,433	421	10	161	675
Sept.-sept..	74	56	342	- 92	225	70	49	1,458	432	9	159	501
Oct.-oct....	126	152	327	20	180	65	50	1,414	588	9	161	648
Nov.-nov....	130	96	354	- 7	246	77	101	1,514	429	12	181	545
Dec.-déc....	109	114	353	37	226	62	56	1,721	447	11	177	735
Jan.-jan....	88	115	389	83	193	67	69	1,563	441	9	179	540
Feb.-fév....	104	107	399	17	271	98	112	1,531	444	10	141	748
Mar-mars....	102	76	451	53	198	196	89	1,424	756	10	129	705
Supp.-supp..	156	46	277	118	800	103	90	324	- 98	9	176	953
	1,255	1,429	4,820	483	2,975	1,089	883	18,147	5,647	124	2,052	7,972
1984-85												
Apr.-avr....	28	125	262	- 34	82	106	40	1,494	538	5	219	416
May-mai....	88	175	418	52	91	82	54	1,795	350	10	132	518
June-juin..	76	190	440	86	119	44	61	1,921	458	12	184	517
July-juil..	85	117	435	137	197	89	73	1,744	441	11	183	590
Aug.-août..	101	110	373	142	213	79	81	1,664	446	13	197	743
Sept.-sept..	82	114	352	118	261	96	42	1,828	448	11	169	614
Oct.-oct....	198	110	391	88	314	122	77	1,865	478	12	193	616
Nov.-nov....	175	121	382	187	340	93	82	1,785	448	17	171	665
Dec.-déc....	87	117	322	138	234	97	82	2,291	446	11	156	671
Jan.-jan....	133	115	398	82	257	111	74	1,676	459	11	209	733
Feb.-fév....												
Mar-mars....												

(1) See footnote (1) to table IV.

TABLEAU V

## DÉPENSES BUDGÉTAIRES PAR CATÉGORIES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

National Health & Welfare Santé nationale et Bien-être social					Natio- nal Revenue	Public Works	Region- al Indus- trial Expan- sion	Secretary of State Secrétariat d'État			Solici- tor General	Trans- port	Veter- ans Affaires	Other depart- mental expen- ditures	Total Expen- diture (1)
Hospital Insurance Medical & Health Care	Canada Assis- tance Plan	Family Allow- ances	Old Age Secu- rity	Other				Official Lan- guages	Educa- tion Support	Other					
Assurance Hospitali- sation et soins médicaux	Régime d'assis- tance du Canada	Alloca- tions fami- liales	Sécu- rité de la vieil- lesse	Autres	Revenu national	Travaux publics	Expan- sion indus- trielle régio- nale	Langues offi- cielles	Aide à l'édu- cation	Autres	Solli- citeur général	Trans- ports	Affaires des anciens combat- tants	Autres dépenses minis- tériel- les	Total des dépenses (1)
3,466	1,465	2,093	5,491	542	945	970	761	224	1,442	188	890	1,725	890	2,774	46,020
3,858	1,653	1,726	6,319	509	875	688	944	190	1,608	181	904	1,716	933	2,999	51,236
3,982	1,941	1,851	7,418	628	1,165	974	1,026	191	1,693	406	1,056	2,642	1,006	- 104	57,704
4,283	2,298	2,020	8,585	682	1,489	1,220	1,540	196	1,729	307	1,183	2,279	1,140	3,790	67,440
4,061	2,831	2,230	9,642	872	1,193	1,095	1,226	260	1,676	271	1,319	2,906	1,283	6,545	79,467
406	264	193	826	45	90	45	31	4	156	18	95	244	104	257	5,811
406	278	193	853	65	99	147	49	7	163	13	84	146	111	354	6,097
406	261	196	871	50	133	121	76	10	184	31	123	223	118	499	7,064
406	275	188	836	80	108	102	87	6	164	23	121	405	115	704	7,271
444	270	191	858	71	79	86	60	13	181	26	135	220	116	433	6,874
422	267	192	859	52	90	104	105	9	187	22	139	207	116	365	6,419
422	269	191	874	69	94	103	80	7	165	31	118	210	111	464	6,948
422	259	191	876	80	105	103	89	7	167	20	116	223	112	379	6,827
422	273	191	876	90	125	88	113	9	189	31	96	507	113	484	7,655
512	278	200	892	77	103	69	85	9	208	21	130	240	117	639	7,316
512	274	200	892	74	99	128	114	7	170	28	85	198	119	395	7,277
784	325	201	891	113	114	148	151	12	313	35	145	194	119	1,030	8,764
...	- 5	...	2	103	226	- 9	182	181	5	26	109	242	17	258	4,291
5,584	3,288	2,327	10,408	889	1,465	1,235	1,222	281	2,262	325	1,496	3,269	1,388	6,281	88,614
481	315	200	889	57	103	57	45	6	164	26	94	213	108	252	6,291
467	273	200	912	52	133	158	36	10	165	26	80	316	114	333	7,040
468	322	199	910	78	140	178	54	15	191	28	110	309	127	473	7,710
458	295	200	942	77	122	145	89	50	165	28	148	220	113	413	7,567
466	284	199	945	83	119	159	81	12	167	29	137	344	123	465	7,775
495	319	199	945	78	120	104	107	12	203	27	121	184	117	435	7,601
496	293	199	953	84	119	77	95	8	181	35	129	297	120	457	8,007
495	284	248	960	100	157	130	89	47	179	28	132	329	125	406	8,175
495	307	150	981	81	129	103	104	7	210	19	128	202	118	455	8,141
524	306	207	988	92	128	19	81	45	239	21	145	271	124	600	8,048

(1) Voir la note (1) au tableau IV.

YEAR TO DATE 1984-85 - JANUARY 1985

TABLEAU VI - OPÉRATIONS BRUTES DANS CERTAINS COMPTES NON BUDGÉTAIRES

À CE JOUR 1984-85 - JANVIER 1985

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Receipts and Other Credits	Payments and Other Charges	Source (+) Requirement (-)
	Recettes et autres crédits	Paiements et autres charges	Source (+) Besoin (-)
Crown corporations and agencies -			
Lending institutions -			
Canada Deposit Insurance Corporation.....	.....	.....	.....
Canada Mortgage and Housing Corporation.....	640	282	+ 358
Export Development Corporation.....	148	214	- 86
Farm Credit Corporation.....	867	650	+ 217
Federal Business Development Bank.....	155	.....	+ 155
Sociétés et organismes de la Couronne -			
Institutions de crédit -			
Société d'assurance-dépôts du Canada.....	.....	.....	.....
Société canadienne d'hypothèques et de logement.....	640	282	+ 358
Société pour l'expansion des exportations.....	148	214	- 86
Société du crédit agricole.....	867	650	+ 217
Banque fédérale de développement.....	155	.....	+ 155
Autres -			
Air Canada.....	18	.....	+ 18
Energie atomique du Canada Limitée.....	19	4	+ 15
Corporation de développement des investissements du Canada.....	.....	.....	.....
Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....	8	6	+ 2
Petro-Canada.....	.....	.....	.....
Compte d'assurance-chômage -			
Primes.....	6,576	.....	+ 6,576
Contributions de l'État.....	2,351	.....	+ 2,351
Prestations versées.....	.....	8,086	- 8,086
Autres (net).....	1,320	1,320	- 1,320
Total Compte d'assurance-chômage.....	8,927	9,406	- 479
Compte du régime de pensions du Canada			
Contributions.....	2,934	.....	+ 2,934
Revenu de placements.....	2,436	.....	+ 2,436
Prestations versées.....	.....	3,474	- 3,474
Transactions de bons.....	.....	2,233	- 2,233
Autres.....	.....	71	- 71
Total Compte du régime de pensions du Canada.....	5,370	5,778	- 408
Comptes de pensions de retraite -			
Fonction publique.....	2,014	571	+ 1,443
Forces canadiennes.....	1,041	305	+ 736
Gendarmerie royale du Canada.....	205	21	+ 184
Prestations supplémentaires de retraite.....	399	31	+ 368
Déficits actuariels non amortis.....	481	.....	+ 481
Total Comptes de pensions de retraite.....	4,140	928	+ 3,212
Comptes des accords de perception fiscale avec les provinces.....	11,245	11,250	- 5
Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne.....	624	.....	+ 624
Opérations de change -			
Compte du Fonds des changes - Avances.....	19,964	19,230	+ 734
Fonds monétaire international -			
Souscriptions.....	32	.....	+ 32
Moins:			
Fonds monétaire international -			
Effets à payer.....	236	254	- 18
Droits de tirages spéciaux.....	.....	.....	.....
Dettes non échues à payer en devises étrangères.....	4,104	3,651	+ 453
Total des opérations de change.....	24,336	23,135	+ 1,201
Unmatured debt payable in foreign currencies.....			
Total foreign exchange transactions.....			
Foreign exchange transactions -			
Exchange Fund Account - Advances.....			
International Monetary Fund -			
Subscriptions.....			
Less:			
International Monetary Fund -			
Notes payable.....			
Special Drawing Rights.....			
Unmatured debt payable in foreign currencies.....			
Total foreign exchange transactions.....			

Unmatured debt transactions -				Opérations de la dette non échue -			
Marketable bonds.....				Obligations négociables.....			
Canada savings bonds.....				Obligations d'épargne du Canada.....	16,009	6,623	+ 9,386
Special non-marketable bonds issued				Obligations spéciales non négociables	12,794	7,942	+ 4,852
to the Canada Pension Plan Investment				détenues par le Fonds de placement du			
Fund.....				régime de pensions du Canada.....	16	.....	+ 16
Treasury Bills.....				Bons du Trésor.....	113,482	104,932	+ 8,550
Notes and loans payable in				Effets et prêts à payer en	3,991	3,401	+ 590
foreign currencies.....				devises étrangères.....	146,222	122,888	+ 23,334
Less:				Moins:			
Government's holdings of unmatured				Dette non échue détenue par le			
debt -				gouvernement -			
Marketable bonds.....				Obligations négociables.....	41	161	- 120
Canada savings bonds held on account				Obligations d'épargne du Canada détenues	168	217	- 49
of employees.....				pour le compte du personnel.....			
Special non-marketable bonds issued				Obligations spéciales non négociables			
to the Canada Pension Plan				détenues par le Fonds de placement	12	28	- 16
Investment Fund.....				du régime de pensions du Canada.....			
Transactions in unmatured debt payable				Opérations de la dette non échue à payer	3,652	4,105	- 453
in foreign currencies.....				en devises étrangères.....	3,873	4,511	- 638
Total unmatured debt transactions				Total des opérations de la dette non échue	150,165	127,409	+ 22,756
payable in Canadian dollars.....				à payer en dollars canadiens.....			

## GOVERNMENT OF CANADA

## GOUVERNEMENT DU CANADA

TABLE VII - UNMATURED DEBT BALANCE

TABLEAU VII - SOLDE DE LA DETTE NON ÉCHUE

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
		1985 at January 31 au 31 janvier	1984 at January 31 au 31 janvier
Payable in Canadian Dollars -	À payer en dollars canadiens -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	66,332	54,861
Canada savings bonds.....	Obligations d'épargne du Canada.....	43,057	39,417
Special non-marketable bonds.....	Obligations spéciales non négociables.....	204	186
Treasury bills.....	Bons du Trésor.....	50,250	39,050
		159,843	133,514
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dettes non échues détenues par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	283	104
Canada savings bonds held on account of employees.....	Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....	199	156
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan	Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement	203	186
Investment Fund.....	du régime de pensions du Canada.....	685	446
		159,158	133,068
Payable in Foreign Currencies -	À payer en devises étrangères -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	2,047	2,298
Notes and loans.....	Effets et prêts.....	3,629	2,441
		5,676	4,739
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dettes non échues détenues par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	21	14
		5,655	4,725
TOTAL UNMATURED DEBT.....	TOTAL DE LA DETTE NON ÉCHUE.....	164,813	137,793

NOTES TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR JANUARY 1985, FISCAL YEAR 1984-85

1. ACCOUNTING POLICIES

These statements are prepared in accordance with the accounting policies of the Government (as stated in note 1 to the financial statements reported in the annual Public Accounts) with the exception of accounts payable which are currently recorded only at year-end as required by Section 30 of the Financial Administration Act.

2. ITEMS NOT INCLUDED IN BUDGETARY REVENUE ACCOUNTS

In accordance with the stated accounting policies and practices of the Government, revenue is stated after deducting refunds paid and excludes amounts receivable, taxes collected on behalf of the provinces and receipts and revenues credited to budgetary expenditure and to certain liability accounts.

Items credited to specified purpose accounts, including government contributions where applicable, were:

(in millions of dollars)

	MONTH OF JANUARY		YEAR TO DATE	
	1985	1984	1984-85	1983-84
Unemployment Insurance Account	926.5	841.6	8,926.9	8,458.1
Canada Pension Plan	334.9	351.6	5,370.0	5,016.8
Superannuation Accounts	136.9	241.5	4,139.7	4,245.6
Government Annuities				
Provincial Tax	.1	.1	1.4	1.1
Collection Agreements				
Accounts	1,607.1	1,480.3	11,244.7	10,268.7
Canadian Ownership Account	75.7	72.1	624.5	604.5
Oil Export Charges Sharing Account	27.3	15.4	208.6	95.3
Other	165.7	8.4	253.2	224.1
	3,274.2	3,011.0	30,769.0	28,914.2

3. OIL EXPORT CHARGES

Oil export charges are reported net of amounts payable to the oil producing provinces in accordance with the provisions of the Petroleum Administration Act as amended.

Since the beginning of this fiscal year, gross oil export charges amount to 538.2 million while the portion payable to the provinces is 208.6 million for a net revenue of 329.6 million.

The comparable figures for the previous fiscal year are: gross charges of 258.7 million, amounts payable to the provinces of 95.3 million and a net revenue of 163.4 million.

NOTES SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR JANVIER 1985, ANNÉE FINANCIÈRE 1984-85

1. CONVENTIONS COMPTABLES

Ces états ont été préparés conformément aux conventions comptables du gouvernement (tel que décrites à la note 1 des états financiers apparaissant dans les comptes publics annuels) à l'exception des comptes à payer qui ne sont enregistrés qu'en fin d'exercice en vertu de l'article 30 de la Loi sur l'administration financière.

2. ITEMS NE FIGURANT PAS AUX COMPTES DE RECETTES BUDGÉTAIRES

En accord avec les conventions et pratiques comptables du gouvernement, les revenus sont présentés après avoir déduit tout remboursement et ne comprennent pas les montants à recevoir, les impôts prélevés au nom des provinces, et les produits et recettes crédités aux dépenses budgétaires et à certains comptes de passif.

Les items crédités aux comptes pour fins déterminées, y compris les contributions du gouvernement s'il y a lieu, s'établissent ainsi:

(en millions de dollars)

	MOIS DE JANVIER		À CE JOUR	
	1985	1984	1984-85	1983-84
Compte d'assurance-chômage	926.5	841.6	8,926.9	8,458.1
Régime de pensions du Canada	334.9	351.6	5,370.0	5,016.8
Comptes de pensions	136.9	241.5	4,139.7	4,245.6
Rentes sur l'État				
Comptes d'accords fiscaux avec les provinces	.1	.1	1.4	1.1
Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne	1,607.1	1,480.3	11,244.7	10,268.7
Compte de partage des redevances d'exportation sur le pétrole	75.7	72.1	624.5	604.5
Autres	27.3	15.4	208.6	95.3
	165.7	8.4	253.2	224.1
	3,274.2	3,011.0	30,769.0	28,914.2

3. REDEVANCES D'EXPORTATION SUR LE PÉTROLE

Les redevances d'exportation sur le pétrole sont rapportées après déduction des montants à payer aux provinces productrices en accord avec la Loi sur l'administration du pétrole telle qu'amendée.

Depuis le début de l'année financière, les revenus bruts sont de 538.2 millions et les montants à payer aux provinces sont de 208.6 millions pour des revenus nets de 329.6 millions.

Les montants comparables pour l'exercice précédent sont: revenus bruts de 258.7 millions, montants payables aux provinces de 95.3 millions et revenus nets de 163.4 millions.



NOTES TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR JANUARY 1985, FISCAL YEAR 1984-85 - Concluded

4. PETROLEUM COMPENSATION

The expenditures reported under Energy, Mines and Resources for petroleum compensation payments are reported net of compensation charges. Since the beginning of this fiscal year, the petroleum compensation transactions are as follows:

(in millions of dollars)

Payments to refiners and other importers of crude oil and petroleum products	630.5
Payments to producers of designated classes of high-cost domestic petroleum	1,958.5
Gross petroleum compensation payments	2,589.0
Less: Petroleum compensation revenues	1,593.1
Net Petroleum compensation payments	995.9

5. INSURED HEALTH SERVICES AND EXTENDED HEALTH CARE SERVICES

The detail of expenditures for National Health and Welfare's Contributions to provinces for insured health services and extended health care services is as follows:

(in millions of dollars)

	YEAR TO DATE
Insured Health Services	4,008.0
Extended Health Care Services	836.9
	4,844.9

6. EFFECT ON BUDGETARY EXPENDITURE RESULTING FROM TRANSFERS OF DUTIES AND CHANGES IN LEGISLATION

Where transfers of duties and changes in legislation have taken place during the current fiscal year, the amounts for the previous fiscal years have been adjusted for comparative purposes unless these changes had an effect on previously reported deficits.

7. CANADA POST CORPORATION

A monthly provision is being made for the estimated deficit of the Canada Post Corporation for the current fiscal year. The exact amount of the year-to-date deficit is not currently provided by the Corporation and is not available from the Accounts of Canada.

8. ALLOWANCE FOR VALUATION

Current year's deletions of loans are recorded against the applicable loan accounts and departmental appropriations. The adjustments to the Allowance for Valuation Account reflect these deletions to the extent of their inclusion in previous years' provisions.

\* Less than \$500,000.

NOTES SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR JANVIER 1985, ANNÉE FINANCIÈRE 1984-85 - Fin

4. INDEMNISATION PÉTROLIÈRE

Les dépenses rapportées sous Énergie, Mines et Ressources pour les paiements d'indemnisation pétrolière incluent les redevances d'indemnisation pétrolière. Depuis le début de l'année financière, les opérations d'indemnisation pétrolière représentent:

(en millions de dollars)

Paielements à des raffineurs et autres importateurs de pétrole brut et de produits pétroliers	630.5
Paielements aux producteurs de catégories désignées de pétrole intérieur à coût élevé	1,958.5
Paielements bruts d'indemnisation pétrolière	2,589.0
Moins: Recettes d'indemnisation pétrolière	1,593.1
Paielements nets d'indemnisation pétrolière	995.9

5. SERVICES DE SANTÉ ASSURÉS ET SERVICES COMPLÉMENTAIRES DE SANTÉ

Le détail des dépenses du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social pour les contributions aux provinces à l'égard des services de santé assurés et des services complémentaires de santé s'établit comme suit:

(en millions de dollars)

	À CE JOUR
Services de santé assurés	4,008.0
Services complémentaires de santé	836.9
	4,844.9

6. CONSÉQUENCES SUR LES DÉPENSES BUDGÉTAIRES RÉSULTANT DE TRANSFERTS DE RESPONSABILITÉS ET DE CHANGEMENTS DANS LES LOIS

Lorsque des transferts de responsabilités et des changements dans les lois entrent en vigueur au cours de l'année financière, les dépenses des années précédentes sont ajustées pour permettre des études comparatives à moins que ces changements aient un effet sur les déficits rapportés antérieurement.

7. SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

Une provision mensuelle est portée aux comptes pour couvrir le déficit estimé de la Société canadienne des postes pour l'exercice courant. Le montant exact du déficit accumulé n'est pas couramment rapporté par la Société et n'est pas disponible dans les comptes du Canada.

8. PROVISION POUR ÉVALUATION

Les radiations de prêts de l'année courante sont portées aux comptes de prêts appropriés et aux crédits des ministères concernés. Les ajustements au compte de la provision pour évaluation reflètent ces radiations en autant qu'elles soient incluses dans la provision des années précédentes.

\* Moins de \$500,000.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA  
AS AT SEPTEMBER 30, 1984

---

Note: The information presented in the following five pages is not recorded in the Accounts of Canada but is provided by respondents on a quarterly basis.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA  
AU 30 SEPTEMBRE 1984

---

Note: L'information présentée dans les cinq pages qui suivent n'est pas enregistrée dans les comptes du Canada, mais est fournie par les répondants trimestriellement.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA

I. CONTINGENT LIABILITIES

A contingent liability is a potential liability which may become an actual liability should certain events occur. The details of the contingent liabilities of the Government are provided in the following statement and consist of explicit guarantees by the Government and potential losses arising from pending and threatened litigation relating to claims and assessments in respect of breach of contract, damages to persons and property and like items.

In certain cases, Parliament has established a limit on the aggregate amount of certain types of obligations of organizations that may be outstanding. The authorized limit in the first column of the following statement refers to that limit for obligations disclosed as contingent liabilities of the Government.

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES  
AS AT SEPTEMBER 30, 1984

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA

I. PASSIF ÉVENTUEL

Un élément de passif éventuel signifie un élément de passif possible qui peut se transformer en un élément de passif réel advenant certains événements. Le détail du passif éventuel du gouvernement est fourni dans l'état suivant et comprend les garanties formelles par le gouvernement et les pertes possibles résultant de causes en instance ou imminentes relatives à des demandes d'indemnités et d'évaluations à l'égard de l'inexécution de contrats, de dommages causés à des personnes et à un bien et d'éléments connexes.

Dans certains cas, le Parlement a établi une limite concernant le montant global que peut atteindre certains engagements en cours par des organismes. La limite autorisée pour la première colonne de l'état suivant fait référence à la limite établie pour les engagements reconnus comme éléments de passif éventuel du gouvernement.

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL  
AU 30 SEPTEMBRE 1984

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable) <sup>(1)</sup>
	Limite autori- sée (s'il y a lieu) \$	Passif éventuel \$	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu) <sup>(1)</sup> %
EXPLICIT GUARANTEES BY THE GOVERNMENT OF -			
Borrowings by other than Crown corporations (2) -			
From agents -			
Loans to Indians by the Canada Mortgage and Housing Corporation and the Farm Credit Corporation, for on-reserve housing.....		250	68 (3) 2.0
Loans to Nanisivik Mines Ltd. by the Canada Mortgage and Housing Corporation, for the development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island.....		4 254	2 70
From other than agents (4) -			
Guarantee programs of the Government -			
Canada Student Loans			
Act.....	3,020	1,278	3.8
Small Businesses Loans Act.....	470 (5)	371	6.0
Advanced Payments for Crops			
Act.....	200	156	(7)
Farm Improvement Loans			
Act.....	403 (5)	154	.6
Enterprise development program and			
Canadian Industrial Renewal Board.....	576	67 (6)	10.5
Regional Development Incentives			
Act.....	37	25	(7)
Fisheries Improvement Loans			
Act.....	29 (5)	14	2.7
Financial obligations incurred by air carriers regarding The de Havilland Aircraft of Canada, Limited DHC-7 and DHC-8 aircraft.....	230	112 (8)	6.9
Loans to Indians by approved lenders for on-reserve housing.....	(9)	62 (3)	2.0
Loans to foreign borrowers for goods or services purchased from Canadian exporters.....		22	
Indian economic development programs.....	6 4,971	3 (3) 2,264	17.0
GARANTIES FORMELLES PAR LE GOUVERNEMENT POUR -			
Emprunts effectués par des entités autres que des sociétés de la Couronne (2) -			
De sociétés mandataires -			
Prêts consentis aux Indiens par la Société canadienne d'hypothèques et de logement et la Société du crédit agricole, pour des habitations sur les réserves.....	250	68 (3)	2.0
Prêts consentis à Nanisivik Mines Ltd. par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, île de Baffin.....	4 254	2 70	
De sociétés non mandataires (4) -			
Programmes de garantie du gouvernement -			
Loi canadienne sur les prêts aux étudiants.....	3,020	1,278	3.8
Loi sur les prêts aux petites entreprises...	470 (5)	371	6.0
Loi sur les paiements anticipés des récoltes.....	200	156	(7)
Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles.....	403 (5)	154	.6
Loi sur les prêts accordés aux termes du programme d'expansion des entreprises et de l'office canadien pour un renouveau industriel.....	576	67 (6)	10.5
Loi sur les subventions au développement régional.....	37	25	(7)
Loi sur les prêts aidant aux opérations de pêche.....	29 (5)	14	2.7
Dettes encourues par des transporteurs aériens concernant les avions DHC-7 et DHC-8 de la The de Havilland Aircraft of Canada, Limited.....	230	112 (8)	6.9
Prêts consentis aux Indiens par des prêteurs agréés pour habitations sur les réserves...	(9)	62 (3)	2.0
Prêts consentis aux emprunteurs étrangers pour des biens ou services achetés d'ex- portateurs canadiens.....		22	
Programmes d'expansion économique des Indiens.....	6 4,971	3 (3) 2,264	17.0

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable) <sup>(1)</sup>
	Limite autori- sée (s'il y a lieu) \$	Passif éventuel \$	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu) <sup>(1)</sup> %
Other explicit loan guarantees -			
Loans to Canadair Financial Corporation Inc. regarding development and production of the Challenger aircraft and other general obligations of the Company.....			(10)
Loans to The de Havilland Aircraft of Canada, Limited to finance the development and production of the DHC-8 aircraft and other general obligations of the Company...			(11)
Loans to construct coal handling and terminal facilities by Ridley Terminals Inc.....	205	195	
Loans for the restructuring of Maislin Industries Ltd.....	18 (8)	18 (8) (12)	
Loans under the Atlantic Fisheries Restructuring Act.....	100	18	
Loans to Pêcheurs Unis du Québec.....	5	5 (13)	
Loan to La Fédération des Co-opératives du Nouveau-Québec for the purpose of financing the purchase and transport of sealift supplies.....	2	1	
Loan to reactivate asbestos operations of Baie Verte Mines Inc.....	1	1	
Loans to the Ottawa Civil Service Recreation Association.....	2	1	
Loans for the financing of Cheticamp/Grand Étang Fishermen's Co-operative Society Ltd.	*	*	
	333	239	
Insurance programs of the Government (14) -			
Insurance against accidents at nuclear installations under the Nuclear Liability Act.....	750	699 (15)	
Accounts administered for the Government by the Export Development Corporation - insurance and related guarantees.....		421	
Insurance under the Fishing Vessel Insurance Plan (16).....	7	315	
	757	1,436	
Other explicit guarantees -			
Guarantees under the Agriculture Products Co-operative Marketing Act.....	135	135	1.0
Guarantees against damage or loss that may be occasioned by leased aircraft.....		1 (8)	
Guarantees against destruction or losses that may be occasioned by the rental or use of agricultural property for research purposes.....	*	*	
	135	136	
Total explicit guarantees.....	6,450	4,144	
PENDING AND THREATENED LITIGATION.....		2,897	
Total.....		7,041	



SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

- (1) Represents the average percentage over the most recent 5 years of net claims to the average amount of outstanding guarantees as at September 30, 1984.
- (2) A portion of outstanding borrowings of Canadian National Railway Company, a non-agent of the Crown, amounting to \$160,798,500 as of September 30, 1984 are guaranteed by the Government. They are included in the statement "Government of Canada Financial Interest in Crown Corporations".
- (3) Committed guarantees exist for the following loans to be made: to Indians for on-reserve housing \$52,019,060. As at the reporting date no loans had been issued for these amounts.
- (4) Letters of comfort have been issued by the Minister of Finance to the Bank of Canada with respect to funds advanced or guarantees provided by the Bank of Canada to the Bank for International Settlements (BIS). The letters pertain to BIS standby credit facilities in favour of the International Monetary Fund. The Government's potential liability at September 30, 1984 amounted to 225.1 million Special Drawing Rights (\$224,900,000 US) while actual exposure amounted to 56.2 million Special Drawing Rights (\$56,100,000 US).
- (5) The Act places limits on the maximum amount of guarantee for loans made by eligible lenders over different loan periods. The maximum amount of guarantee per lender is expressed in legislation as a percentage of aggregate loans made to qualified borrowers and varies depending upon the dollar value range of aggregate loans made by the lender. The authorized limits for given loan periods are included in the figure reported until all qualified loans made by all eligible lenders in the given periods are no longer outstanding, and are not adjusted for loan repayments nor payments made by the Government for guaranteed amounts in which default has occurred.
- (6) Includes \$4,515,263 attributable to the Canadian Industrial Renewal Board.
- (7) Less than .1%.
- (8) Amount denominated in a foreign currency and translated at the closing rate of exchange as at date of statement.
- (9) Authorized limit for loan guarantees for on-reserve housing totals \$250,000,000 (shown above) for loans made by the Canada Mortgage and Housing Corporation, the Farm Credit Corporation and other approved lenders.
- (10) The loans and other general obligations of Canadair Limited have been assumed by Canadair Financial Corporation Inc., a wholly owned subsidiary of Canada Development Investment Corporation, pursuant to a financial restructuring of Canadair Limited completed March 30, 1984. The financial statements of Canadair Financial Corporation Inc. are consolidated with those of Canada Development Investment Corporation and outstanding loans and accrued interest amounting to \$1,197,100,000 guaranteed by the Government as at September 30, 1984 are included under Canada Development Investment Corporation in the statement "Government of Canada Financial Interest in Crown Corporations".
- (11) Outstanding loans of The de Havilland Aircraft of Canada Limited, amounting to \$76 million as at September 30, 1984 which are guaranteed by the Government, are included under Canada Development Investment Corporation in the statement "Government of Canada Financial Interest in Crown Corporations".
- (12) Maislin Industries Ltd. was placed in receivership on July 11, 1983 and was declared bankrupt on October 19, 1983. The Government made an interim payment of \$13,500,000 U.S. in April 1984 to creditors under a guarantee in the amount of \$27,000,000 U.S. It is anticipated that the balance will be payable at some future date.
- (13) Pêcheurs Unis du Québec declared voluntary bankruptcy on January 3, 1984. The amount to be paid to creditors under the Government's guarantee is not known at this time.
- (14) An agreement has been entered into with an insurance company under the credit reinsurance program. However, as at September 30, 1984, no loans have been reinsured under the agreement. The amount of reinsurance outstanding under the credit reinsurance program shall not exceed \$600,000,000.
- (15) There have been no claims under the Nuclear Liability Act since its inception in 1970. The Act covers 15 Canadian nuclear installations as at September 30, 1984.
- (16) The fishing vessel insurance plan is administered by the Government to assist fishermen to meet abnormal capital losses. A specified purpose account is credited with all amounts received by way of premiums, recoveries and with advances to the fund by the Government, such advances not to exceed \$150,000 at any time. The fund is debited with refunds of premiums and payments in settlement of third party vessel collision damage claims against fishermen, where the collision involves a vessel insured under the plan. As at September 30, 1984, the insured value of vessels under the Plan amounted to \$315,000,000; the balance of the fund was \$6,685,000 and outstanding claims against the fund totalled \$1,500,000.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

- (1) Représente le rapport au cours des cinq derniers exercices entre la moyenne des indemnités nettes et la moyenne des garanties en cours au 30 septembre 1984.
- (2) Une partie des emprunts à rembourser de la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, une société non mandataire de la Couronne, s'élevant à \$160,798,500 à la date de comptabilisation sont garantis par le gouvernement. Ils sont compris dans l'état "Intérêt financier du gouvernement du Canada dans les sociétés de la Couronne".
- (3) Un engagement de garanties existe concernant les prêts à effectuer: aux Indiens pour habitations sur les réserves, \$52,019,060. Aucun prêt n'avait été consenti en raison de ces montants à la date de comptabilisation.
- (4) Le Ministre des Finances a émis des lettres d'accords présumés à la Banque du Canada en ce qui concernent des garanties de prêts effectués ou des fonds avancés par la Banque du Canada envers la Banque des règlements internationaux. Les lettres se rapportent à une facilité de crédit de soutien établie par la Banque des règlements internationaux en faveur de Fonds monétaire international. L'engagement potentiel de la Banque du Canada au 30 septembre, 1984 en vertu de la facilité de crédit s'est élevé à 225.1 millions de Droits de tirage spéciaux (\$224,900,000 É-U) pendant que le risque s'est élevé à 56.2 millions de droits de tirage spéciaux (\$56,100,000 É-U).
- (5) La loi limite la somme maximum de la garantie pour prêts effectués par des prêteurs admissibles sur différentes périodes de prêts. La somme maximum de la garantie accordée à chaque prêteur est énoncée, d'après la loi, comme étant un pourcentage du total des prêts consentis aux emprunteurs autorisés, et varie selon la valeur totale des prêts effectués par chaque prêteur. Les limites autorisées pour des périodes de prêts données sont comprises dans le chiffre divulgué jusqu'à ce que tous les prêts approuvés et consentis par les prêteurs admissibles dans la période donnée, soient réglés. Ces limites ne sont pas modifiées par les remboursements de prêts ni par les paiements faits par le gouvernement pour les montants garantis en souffrance.
- (6) Comprend un montant de \$4,515,263 imputable à l'Office canadien pour un renouvellement industriel.
- (7) Moins de .1%.
- (8) Montant libellé en devise étrangère et converti au cours du change en vigueur à la date de comptabilisation.
- (9) La limite autorisée sur les prêts garantis pour habitations sur les réserves s'élève à \$250,000,000 (voir ci-haut) pour les prêts effectués par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, la Société du crédit agricole et par d'autres prêteurs agréés.
- (10) Les prêts et autres engagements divers de Canadair Limitée ont été assumés par la Société financière Canadair Inc., une filiale en propriété exclusive de la Corporation de développement des investissements du Canada, conformément à une restructuration financière de Canadair Limitée, complétée le 30 mars 1984. Les états financiers de la Société financière Canadair Inc. sont consolidés avec ceux de la Corporation de développement des investissements du Canada et les prêts payés et les intérêts courus de \$1,197,100,000 en vigueur au 30 septembre 1984 sont inclus sous la Corporation de développement des investissements du Canada dans l'état "Intérêt financier du gouvernement du Canada dans les sociétés de la Couronne". Ces prêts sont toutefois garantis par le gouvernement.
- (11) Les prêts payés de The de Havilland Aircraft of Canada, Limited, s'élevant à \$76 millions, garantis par le Gouvernement, en vigueur au 30 septembre 1984 inclus sous la Corporation de développement des investissements du Canada dans l'état "Intérêt financier du gouvernement du Canada dans les sociétés de la Couronne".
- (12) Maislin Industries Ltd. a été placée sous séquestre le 11 juillet 1983 et a déclaré faillite le 19 octobre 1983. Le gouvernement a effectué un versement provisoire de \$13,500,000 É.-U. aux créanciers en avril 1984 en vertu d'une garantie au montant de \$27,000,000 É.-U. Il est prévu que le solde sera remboursé à une date ultérieure.
- (13) Les Pêcheurs Unis du Québec ont volontairement déclaré faillite le 3 janvier 1984. Les sommes à verser aux créanciers en vertu de la garantie du gouvernement ne sont pas présentement connues.
- (14) Un accord a été conclu avec une compagnie d'assurance aux termes du programme de réassurance des crédits. Cependant, aucun prêt n'a été réassuré en vertu de l'accord au 30 septembre 1984. Le montant de réassurance en souffrance en vertu du programme de réassurance des crédits ne doit pas dépasser \$600,000,000.
- (15) Il n'y a eu aucune réclamation en vertu de la Loi sur la responsabilité nucléaire depuis sa mise en vigueur en 1970. La Loi couvre 15 installations nucléaires canadiennes au 30 septembre 1984.
- (16) Le régime d'assurance des bateaux de pêche est administré par le gouvernement afin d'aider les pêcheurs à faire face à des pertes en capital anormales. Un compte à fins déterminées est crédité de toutes les sommes encaissées à titre de primes et de recouvrements, ainsi que des avances au fonds par le gouvernement, de telles avances ne devant pas dépasser en tout temps \$150,000. Le fonds est débité de remboursements de primes et du règlement des réclamations de dommages-intérêts envers des tiers pour collision, lorsque la collision met en cause un bateau assuré aux termes du Régime. Au 30 septembre 1984, la valeur déclarée des bateaux aux termes du Régime se chiffrait à \$315,000,000; le solde du fonds était de \$6,685,000 et les réclamations non réglées au titre du fonds se sont élevées à \$1,500,000.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

II. FINANCIAL INTEREST IN CROWN CORPORATIONS

QUARTERLY REPORT AS AT SEPTEMBER 30, 1984

The report presents the major balance sheet items for both agent and non-agent Crown corporations as at September 30, 1984.

In accordance with the accounting policies of the Government, the accounts of Crown corporations are not consolidated with those of the Government and only certain financial transactions between the Government and Crown corporations are recorded in the accounts of Canada. Crown corporations are categorized as being agents or non-agents of the Crown. Agency status is normally expressly stated in the articles of incorporation.

The report displays "Assets" less "Liabilities to other than Government" to arrive at "Net assets".

In accordance with Section 45 of the Financial Administration Act, the payment of all money borrowed by agent Crown corporations, and interest thereon, is a charge on and payable out of the Consolidated Revenue Fund. Such borrowings therefore constitute unconditional obligations of the Government and are recorded as such in the accounts of Canada net of borrowings expected to be repaid directly by these corporations. Such borrowings are included in the category "Liabilities to other than Government - borrowings". The amounts which are expected to be repaid by the Government are deducted from this category and are described as the "Allowance for borrowings expected to be repaid by the Government".

Borrowings of non-agent Crown corporations are not obligations of the Government. However, when the Government expressly guarantees such borrowings, they become potential obligations of the Government.

Balances which represent transactions with the Government, and which are recorded in the accounts of Canada include: long term obligations to the Government, share capital and contributed surplus as well as claims against the Government of Canada.

"Unrecorded Financial Interest" represents such earnings of agent and other Crown corporations adjusted for items which had previously been included in their asset and liability accounts. These adjustments arise from timing differences in the recording of transactions between the Crown corporations and the Government. Crown corporations record amounts payable to or receivable from Government on an accrual basis for such items as income taxes. The accounts of Canada do not include such amounts until payment is either received or made. Amounts which represent transactions with the Government and which are not recorded in the accounts of Canada are adjusted and are reported under "Unrecorded Financial Interest". They include: grants receivable, current or deferred income taxes receivable or payable, capitalized or accrued interest payable, sundry accounts payable, long term capitalized leases payable and prepaid expenses related to Canada. "Unrecorded Financial Interest" adjustments represent funds which will be eventually received or disbursed by Canada. Also added to "Unrecorded Financial Interest" is the "Allowance for borrowings expected to be repaid by the Government" as described above.

The information in this report is unaudited.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

II. INTÉRÊT FINANCIER DANS LES SOCIÉTÉS DE LA COURONNE

RAPPORT TRIMESTRIEL AU 30 SEPTEMBRE 1984

Le rapport résume les principaux éléments des bilans des sociétés mandataires et non mandataires de la Couronne au 30 septembre 1984.

Selon les conventions comptables du gouvernement, les comptes des sociétés de la Couronne ne sont pas consolidés avec ceux du gouvernement, et seules les opérations financières entre les sociétés de la Couronne et le gouvernement sont comptabilisées dans les comptes du Canada. Les sociétés de la Couronne sont soit mandataires ou non mandataires de la Couronne. En général, le statut de mandataire est explicitement énoncé dans les articles d'incorporation.

Le rapport divulgue l'"actif" moins le "passif envers d'autres que le gouvernement" pour obtenir l'"actif net".

Conformément à l'article 45 de la Loi sur l'administration financière, le paiement de toute somme d'argent empruntée par les sociétés mandataires de la Couronne, de même que de l'intérêt y afférent, doivent être imputés sur le Fonds du revenu consolidé et versés à même ce Fonds. Par conséquent, de tels emprunts représentent des dettes inconditionnelles du gouvernement et sont inscrits comme telles dans les comptes du Canada après avoir déduit les emprunts à être probablement remboursés directement par ces sociétés. De tels emprunts sont présentés sous la colonne "Dettes envers d'autres que du gouvernement - Emprunts". Les montants à être probablement remboursés par le gouvernement sont déduits de cette colonne et sont décrits comme une "Provision pour emprunts à être probablement remboursés par le gouvernement".

Les emprunts des sociétés non mandataires de la Couronne ne sont pas des dettes du gouvernement. Cependant, lorsque le gouvernement garantit expressément ces emprunts, ils deviennent des dettes possibles de celui-ci.

Les soldes représentant les opérations avec le gouvernement, et inscrits dans les comptes du Canada comprennent: les dettes à long terme envers le gouvernement, le capital-actions et le surplus d'apport ainsi que les créances auprès du gouvernement du Canada.

L'"Intérêt financier non inscrit" représente les bénéfices des sociétés mandataires et des autres sociétés de la Couronne, redressés par des éléments préalablement compris dans leurs comptes d'actif et de passif. Ces redressements proviennent d'écarts temporaires dans la comptabilisation des opérations entre les sociétés de la Couronne et le gouvernement. Les sociétés de la Couronne comptabilisent les montants à payer ou à recevoir du gouvernement sur une base d'exercice, tels les impôts. Les comptes du Canada ne reflètent ces montants qu'au moment de leur réception ou de leur versement. Les montants représentant des opérations avec le gouvernement et non inscrits dans les comptes du Canada, sont redressés et présentés comme "Intérêt financier non inscrit". Ils comprennent: les subventions à recevoir, les impôts à recevoir ou à payer, différés ou non, les intérêts à payer, les obligations découlant de contrats de location et les frais payés d'avance reliés au Canada. Les redressements des fonds qui seront éventuellement reçus ou déboursés par le Canada. La "Provision pour emprunts à être probablement remboursés par le gouvernement", décrite plus haut, est également ajoutée à l'"Intérêt financier non inscrit".

Les renseignements dans ce rapport sont non vérifiés.

		(in millions of dollars)		
		(en millions de dollars)		
		Agent	Non Agent	Total
		Mandataire	Non Mandataire	Total
ASSETS	ACTIF			
Total assets excluding claims against the Government.....	Total de l'actif non compris les créances auprès du gouvernement.....	46,620	13,974	60,594
LIABILITIES	PASSIF			
Liabilities to other than Government	Dettes envers d'autres que le gouvernement			
Borrowings.....	Emprunts.....	12,047	3,369	15,416
Less: Allowance for borrowings expected to be repaid by the Government....	Moins: provision pour emprunts à être probablement remboursés par le gouvernement.....	-1,150		-1,150
Other.....	Autres.....	8,353	5,898	14,251
		19,250	9,267	28,517
NET ASSETS.....	ACTIF NET.....	27,370	4,707	32,077
FINANCIAL INTEREST OF THE GOVERNMENT	INTÉRÊT FINANCIER DU GOUVERNEMENT			
Obligations to the Government.....	Dettes envers le gouvernement.....	16,705	469	17,174
Share capital and contributed surplus.....	Capital-actions et surplus d'apport.....	5,035	2,970	8,005
Less: claims against the Government.....	Moins: créances auprès du gouvernement.....	613	785	1,398
Total recorded financial interest.....	Total de l'intérêt financier inscrit.....	21,127	2,654	23,781
Unrecorded financial interest.....	Intérêt financier non inscrit.....	6,243	2,053	8,296
TOTAL FINANCIAL INTEREST.....	TOTAL DE L'INTÉRÊT FINANCIER.....	27,370	4,707	32,077
Contingent Liabilities.....	Passif éventuel.....	496		



SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Concluded

III. INSURANCE PROGRAMS

Certain agent Crown corporations operate insurance programs. In the event that such corporations had insufficient funds to meet their obligations, the Government would provide the required financing through appropriations, either budgetary or non-budgetary.

The following table summarizes information regarding such insurance programs. Figures shown are audited with the exception of Canada Deposit Insurance Corporation and Export Development Corporation which have a December 31 year end.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Fin

III. PROGRAMMES D'ASSURANCE

Certaines corporations de mandataire de la Couronne administrent des programmes d'assurance. Advenant que ces corporations n'aient pas eu les fonds requis pour satisfaire à toutes les demandes d'indemnités, le gouvernement, dans ces cas, fournirait les montants nécessaires à même des crédits budgétaires ou non budgétaires.

Le sommaire suivant résume les renseignements concernant ces programmes d'assurance. Les renseignements sont vérifiés à l'exception de la Société d'assurance-dépôts du Canada et la Société pour l'expansion des exportations dont les exercices se terminent le 31 décembre.

(in millions of dollars - en millions de dollars)

Programs	Programmes	Insurance in force	Net claims (1)	5 year average of net claims	Amount of fund or provision
		Assurance en vigueur	Montants nets des indemnités (1)	Moyenne des montants nets des indemnités pour les 5 derniers exercices	Montant du fonds ou de la provision
Canada Deposit Insurance Corporation -	Société d'assurance-dépôts du Canada -				
Current year.....	Exercice en cours.....	161,546	150	35	-266
Previous year.....	Exercice précédent.....	151,818	20	4	314
Canada Mortgage and Housing Corporation -	Société canadienne d'hypothèques et de logement -				
Mortgage insurance fund (2)	Fonds d'assurance hypothécaire (2)				
Current year.....	Exercice en cours.....	36,721	62	48	-617
Previous year.....	Exercice précédent.....	30,678	-17	29	-303
Home improvement loan insurance fund	Fonds d'assurance de prêts pour l'amélioration des maisons				
Current year.....	Exercice en cours.....	3	*	*	7
Previous year.....	Exercice précédent.....	5	*	*	7
Rental guarantee fund	Fonds de garantie de loyer				
Current year.....	Exercice en cours.....	...	...	...	31
Previous year.....	Exercice précédent.....	...	...	...	28
Export Development Corporation -	Société pour l'expansion des exportations -				
Export insurance contracts entered into on its own behalf	Contrats d'assurance des exportations pris en son nom				
Current year.....	Exercice en cours.....	2,016	2	8	25
Previous year.....	Exercice précédent.....	2,060	6	4	19

- (1) Refers to the difference between claims and amounts received from sales of related assets and other recoveries.
- (2) The Corporation's valuation as at December 31, 1983 of the Mortgage Insurance Funds disclosed an actuarial deficiency estimated at approximately \$513 million. This study was based on assumed future trends.

\* Less than \$500,000.

- (1) Indique la différence entre les indemnités et les montants provenant de la vente des avoirs correspondants et autres recouvrements.
- (2) L'évaluation au 31 décembre 1983 du fonds d'assurance hypothécaire révèle un déficit actuariel estimé à \$513 millions. L'étude était basée sur les tendances futures.

\* Moins de \$500,000.





*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canadian Government Publishing Centre,  
Supply and Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Centre d'édition du gouvernement du Canada,  
Approvisionnement et Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada



**Statements  
of Financial  
Operations**

**États  
des opérations  
financières**

**For  
February 1985**

**pour  
février 1985**

**Fiscal Year  
1984-85**

**Année financière  
1984-85**

---

The Honourable Harvie Andre  
Receiver General for Canada

L'honorable Harvie Andre  
Receveur général du Canada

These statements are prepared from the Accounts of Canada by the Government of Canada Banking and Accounting Branch of the Department of Supply and Services. The Accounts of Canada are audited at the end of each fiscal year and the results are presented in the annual Public Accounts. Any inquiries should be addressed to the:

Director,  
Central Accounting and Control Division,  
Government of Canada Banking and Accounting Branch,  
10th Floor, Core A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 Laurier Street,  
Hull, Quebec.  
K1A 0S5  
Canada  
Telephone: (819) 997-7709

Ces états financiers sont compilés à partir des Comptes du Canada par la Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité du gouvernement du Canada du ministère des Approvisionnements et Services. Les Comptes du Canada sont vérifiés à la fin de chaque année financière et les résultats sont présentés dans les Comptes publics annuels. Toutes questions doivent être acheminées au:

Directeur,  
Division de la comptabilité centrale et du contrôle,  
Direction de la gestion bancaire et de la comptabilité  
du gouvernement du Canada,  
10<sup>e</sup> plancher, noyau A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 rue Laurier,  
Hull, Québec.  
K1A 0S5  
Canada  
Téléphone: (819) 997-7709

TABLE 1 - SUMMARY STATEMENT OF TRANSACTIONS

TABLEAU 1 - ÉTAT SOMMAIRE DES OPÉRATIONS

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
		MONTH OF FEB. - MOIS DE FÉV.	YEAR TO DATE - À CE JOUR
		1984	1983-84
I. BUDGETARY TRANSACTIONS	I. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES		
Revenue.....	Recettes.....	4,538	54,162
Expenditure.....	Dépenses.....	7,994	82,151
Surplus (+) or Deficit (-).....	Excédent (+) ou déficit (-).....	- 3,456	- 30,189
			- 26,311
II. NON-BUDGETARY TRANSACTIONS	II. OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES		
(source + requirement -)	(source + besoin -)		
Loans, investments	Prêts, dotations en capital et		
and advances.....	avances.....	- 64	- 211
Specified purpose accounts.....	Comptes pour fins déterminées.....	+ 487	+ 3,585
Other transactions.....	Autres opérations.....	+ 1,266	+ 1,332
Net Source (+) or Requirement (-)...	Source nette (+) ou besoin net (-)....	+ 1,689	+ 2,079
Financial Requirements (excluding	Besoins financiers (Opérations de		
Foreign Exchange Transactions)....	change non comprises).....	- 1,767	- 28,110
III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS	III. OPÉRATIONS DE CHANGE		
(source + requirement -).....	(source + besoin -).....	+ 2,145	+ 3,346
Total Financial Requirements.....	Total des besoins financiers.....	+ 378	- 24,764
IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS	IV. OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE		
(source + requirement -).....	(source + besoin -).....	+ 1,394	+ 1,576
Change in Cash Balance	Variation de l'encaisse		
(increase + decrease -).....	(augmentation + diminution -).....	+ 1,772	- 614
V. CASH BALANCE AT END OF PERIOD.....	V. ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE.....		
			5,801
			6,504

Notes appear on page 25.

Les notes explicatives figurent à la page 25.



TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS

		(in millions of dollars - en millions de dollars)		
		MONTH OF FEB. - MOIS DE FÉV.		YEAR TO DATE - À CE JOUR
		1985	1984	1984-85
I. BUDGETARY TRANSACTIONS		OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES		
Revenue	Revenu	Recettes		
		fiscales -		
Income Tax -	Impôt sur le revenu -	2,454	2,111	25,070
Personal.....	Particuliers.....	667	547	5,221
Corporation.....	Sociétés.....	96	70	841
Non-resident.....	Non-résidents.....	5,656	2,749	37,122
Excise taxes and duties -	Taxes et droits d'accise -	557	538	5,936
Sales tax.....	Taxe de vente.....	268	290	3,442
Customs, import duties.....	Droits de douane à l'importation.....	93	99	1,015
Excise duties.....	Droits d'accise.....	196	184	1,230
Other excise taxes.....	Autres taxes d'accise.....	96	84	674
Energy taxes -	Taxes en matière d'énergie -	1,014	1,011	12,322
Petroleum and gas revenue	Taxes sur les recettes pétrolières			10,855
tax and incremental	et gazières et taxes sur les			
oil revenue	recettes pétrolières			
tax.....	supplémentaires.....	239	165	1,985
Natural gas and gas	Taxe sur le gaz naturel et			
liquids tax (adjustments).....	les liquides du gaz (ajustements).....		36	17
Excise tax on gasoline.....	Taxe d'accise sur l'essence.....	30	33	490
Oil export charges	Redevances d'exportation sur			
(See note 3).....	le pétrole (Voir note 3).....	37	21	367
Other tax revenue.....	Autres recettes fiscales.....	306	255	184
		1,820	1,266	2,700
		2	4	15,032
				98
Total tax revenue.....	Total des recettes fiscales.....	4,378	4,019	49,125
				44,807
Non-tax revenue -	Recettes non fiscales -			
Return on investments -	Produits de placements -			
Bank of Canada.....	Banque du Canada.....			1,744
Canada Mortgage and Housing	Société canadienne d'hypothèques		1	668
Corporation.....	et de logement.....	1		160
Interest on bank deposits.....	Intérêts des dépôts bancaires.....			452
Farm Credit Corporation.....	Société du crédit agricole.....			408
Exchange Fund Account.....	Compte du Fonds des changes.....			
Other return on investments.....	Autres produits de placements.....	95	19	1,065
		96	20	3,591
Other non-tax revenue.....	Autres recettes non fiscales.....	64	70	661
Total non-tax revenue.....	Total des recettes non fiscales.....	160	90	5,037
				4,242
TOTAL REVENUE.....	TOTAL DES RECETTES.....	4,538	4,109	54,162
				49,049

	SURPLUS (+) OR DEFICIT (-).....		EXCÉDENT (+) OU DÉFICIT (-).....	
	-	3,456	-	3,456
	-	30,189	-	30,189
	-	26,511	-	26,511

## TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Continued

## TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - suite

		(in millions of dollars - en millions de dollars)			
		MONTH OF FEB. - MOIS DE FÉV.	YEAR TO DATE - À CE JOUR		
		1985	1984-85	1983-84	
II.	NON-BUDGETARY TRANSACTIONS (source + requirement -)	II. OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES (source + besoin -)			
Loans, investments and advances		Prêts, dotations en capital et avances			
Crown corporations and agencies -		Sociétés et organismes de la Couronne -			
Lending institutions -		Institutions de crédit -			
Canada Deposit Insurance Corporation					
Canada Mortgage and Housing Corporation					
Export Development Corporation					
Farm Credit Corporation					
Federal Business Development Bank					
All other Crown corporations and agencies -		Autres Sociétés et organismes de la Couronne -			
Air Canada			1	18	16
Atomic Energy of Canada Limited			5	12	23
Canada Development Investment Corporation					
Investissements du Canada					
Canadian National Railway Company			1	2	49
Petro-Canada			1		187
Other		22	13	27	274
Other loans, investments and advances -		Autres prêts, dotations en capital et avances -			
Provincial and territorial governments		2	6	18	112
National governments including developing countries		26	21	178	108
International organizations (subscriptions less notes payable)		47	77	223	279
Veterans' Land Act					
Fund advances less allowance for conditional benefits		2	4	35	38
Government controlled corporations		14	23	87	29
Private sector enterprises		2	1	28	6
Other		88	124	449	272
Allowance for valuation (See note 8)					
TOTAL LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES		64	211	174	516
Specified purpose accounts		Comptes pour fins déterminées			
Unemployment Insurance Account		265	165	744	321
Canada Pension Plan Account		306	329	102	241
Superannuation Accounts		33	57	3,245	2,889
Government Annuities Account		9	10	95	95
Provincial tax collection agreements accounts		284	260	279	175
Canadian Ownership Account -		Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne -			
Special charges and taxes		84	84	708	694
Less: Investments					48
Net		84	84	716	646
Miscellaneous deposit and trust accounts		48	78	234	227
Other specified purpose accounts		6	4	60	48
TOTAL SPECIFIED PURPOSE ACCOUNTS		487	637	3,585	3,810

Other Transactions		Autres opérations	
Cash in transit.....	.....	Fonds en transit.....	.....
Interest and matured debt.....	.....	Intérêts et dette échue.....	.....
Accounts payable.....	.....	Comptes à payer.....	.....
Outstanding cheques and warrants.....	.....	Chèques et mandats en circulation.....	.....
Miscellaneous.....	.....	Divers.....	.....
TOTAL OTHER TRANSACTIONS.....	.....	TOTAL DES AUTRES OPÉRATIONS.....	.....
NET NON-BUDGETARY TRANSACTIONS.....	.....	OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES NETTES.....	.....
III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS (source + requirement -)		III. OPÉRATIONS DE CHANGE (source + besoin -)	
Exchange Fund Account - Advances.....	.....	Compte du Fonds des changes - Avances.....	.....
International Monetary Fund - Subscriptions.....	.....	Fonds monétaire international - Souscriptions.....	.....
Less:		Moins:	
International Monetary Fund - Notes payable.....	.....	Fonds monétaire international - Effets à payer.....	.....
Special Drawing Rights.....	.....	Droits de tirages spéciaux.....	.....
Unmatured debt payable in foreign currencies.....	.....	Dette non échue à payer en devises étrangères.....	.....
TOTAL FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS.....	.....	TOTAL DES OPÉRATIONS DE CHANGE.....	.....
IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS (source + requirement -)		IV. OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE (source + besoin -)	
Marketable bonds.....	.....	Obligations négociables.....	.....
Canada savings bonds.....	.....	Obligations d'épargne du Canada.....	.....
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan	.....	Obligations spéciales non négociables émises par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....	.....
Investment Fund.....	.....	Bons du Trésor.....	.....
Treasury bills.....	.....	Effets et prêts à payer en devises étrangères.....	.....
Notes and loans payable in foreign currencies.....	.....	Moins:	
Less:		Dette non échue détenue par le gouvernement -	
Government's holdings of unmatured debt.....	.....	Obligations négociables.....	.....
Marketable bonds.....	.....	Obligations d'épargne du Canada détenues par le compte du personnel.....	.....
Canada savings bonds held on account of employees.....	.....	Obligations spéciales non négociables émises par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....	.....
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....	.....	Opérations de la dette non échue à payer en devises étrangères.....	.....
Transactions in unmatured debt payable in foreign currencies.....	.....	TOTAL DES OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE À PAYER EN DOLLARS CANADIENS.....	.....
TOTAL UNMATURED DEBT TRANSACTIONS PAYABLE IN CANADIAN DOLLARS.....	.....	TOTAL DES OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE À PAYER EN DOLLARS CANADIENS.....	.....

TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Concluded

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - fin

		(In millions of dollars - en millions de dollars)			
		1985		1984	
		at February 28	at February 29	at February 28	at February 29
		au 28 février	au 29 février	au 28 février	au 29 février
V.	CASH BALANCE AT END OF PERIOD	V. ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE			
	In Canadian dollars.....	En dollars canadiens.....			
	In foreign currencies.....	En devises étrangères.....			
	TOTAL CASH BALANCE.....	TOTAL DE L'ENCAISSE.....			
		5,692	6,461		
		109	43		
		5,801	6,504		

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

(in thousands of dollars - en milliers de dollars)			
MONTH OF FEB. - MOIS DE FÉV.		YEAR TO DATE - À CE JOUR	
1985		1984-85	
1984		1983-84	
<b>Agriculture - Agriculture</b>			
<b>Department - Ministère</b>			
Administration.....	4,141	3,732	45,152
Agri-Food Development - Développement du secteur agro-alimentaire -			40,744
Operating expenditures.....	20,649	19,275	245,262
Capital expenditures.....	5,565	2,886	216,771
Grants and contributions.....	11,309	42,586	22,618
Payments to producers under the			361,032
Agricultural Stabilization Act.....	118	700	11,286
Contributions to provinces under the			
Agri-Food Act.....	35,563	16,536	120,803
Loan guarantees under the Farm			
Improvement Loans Act.....	1,180	126	1,908
Interest payments and guarantees			
under the Advance Payments for			
Crops Act.....	751	560	3,444
Liabilities under the Agricultural			
Products Cooperative Marketing Act.....	.....	1	6,809
Grants to agencies established under			
the Farm Products Marketing Agencies			
Act.....	.....	.....	.....
<b>Agri-Food Regulation and Inspection</b>			
Agro-alimentaire -			
Operating expenditures.....	14,423	14,324	163,361
Capital expenditures.....	643	779	4,383
Grants and contributions.....	519	.....	3,543
Racetrack Supervision			
Revolving Fund.....	387	1,113	3,985
Canadian Grain Commission.....	2,373	2,652	1,058
Canadian Dairy Commission.....	97,621	103,044	32,420
Canadian Livestock Feed Board -	489	349	33,059
Operating expenditures.....	109	104	3,823
Grants and contributions.....	1,325	1,381	1,117
Canagrex.....	1,404	1,468	12,735
.....	.....	300	12,735
.....	.....	.....	24,888
.....	.....	.....	23,682
.....	99,544	104,578	700
.....	.....	1,152,066	997,259
<b>Communications - Communications</b>			
<b>Department - Ministère</b>			
Communications et culture -			
Operating expenditures.....	8,791	9,227	99,625
Capital expenditures.....	1,460	1,103	14,658
Grants and contributions.....	1,274	758	30,547
Payments to the Canada Post			
Corporation.....	4,639	4,416	28,989
Government Telecommunications Agency			
Revolving Fund.....	.....	.....	51,013
Canada Council.....	357	680	48,341
Canadian Broadcasting Corporation -	15,807	14,824	1,063
Operating expenditures.....	.....	.....	10,646
Payment for working capital.....	60,604	60,186	72,722
Capital expenditures.....	.....	.....	12,020
.....	.....	.....	4,700
.....	.....	.....	89,483
.....	64,938	64,938	62,604
.....	66,253	66,253	797,846



TABLE 111 - Continued

TABLEAU 111 - Suite

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF FEB. - MOIS DE FÉV.	YEAR TO DATE - À CE JOUR	YEAR TO DATE - À CE JOUR
		1985	1984	1983-84
<b>Communications (suite) -</b>				
<b>Communications (Continued) -</b>				
<b>Canadian Film Development Corporation.....</b>				
Canadian Film Development Corporation.....	603	182	4,914	2,345
<b>Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission.....</b>				
Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission.....	2,110	1,863	21,917	20,880
<b>National Film Board -</b>				
National Film Board -	.....	.....	14,832	14,427
<b>National Film Board Revolving Fund - Operating Loss.....</b>				
National Film Board Revolving Fund - Operating Loss.....	4,635	5,220	48,399	48,608
<b>National Film Board Revolving Fund.....</b>				
National Film Board Revolving Fund.....	-	-	2,861	5,077
<b>National Library.....</b>				
National Library.....	1,774	5,768	52,686	52,686
<b>National Museums of Canada -</b>				
National Museums of Canada -	2,148	2,080	24,082	21,960
<b>Operating expenditures.....</b>				
Operating expenditures.....	4,961	4,313	52,029	48,004
<b>Grants and contributions.....</b>				
Grants and contributions.....	462	464	5,476	5,476
<b>Public Archives.....</b>				
Public Archives.....	5,307	4,854	69,736	58,522
<b>Social Sciences and Humanities Research Council -</b>				
Social Sciences and Humanities Research Council -	1,148	1,336	11,240	10,224
<b>Operating expenditures.....</b>				
Operating expenditures.....	464	492	4,861	4,819
<b>Grants and contributions.....</b>				
Grants and contributions.....	6,315	8,251	45,407	44,922
<b>Subventions et contributions.....</b>				
Subventions et contributions.....	6,779	8,743	60,263	49,741
<b>106,285 106,586 1,400,726 1,306,664</b>				
<b>Consumer and Corporate Affairs -</b>				
<b>Department -</b>				
Department -	9,909	11,301	112,063	112,544
<b>Operating expenditures.....</b>				
Operating expenditures.....	2,063	12,042	153,933	109,071
<b>Grants and contributions.....</b>				
Grants and contributions.....	17,872	23,643	168,998	221,616
<b>Restrictive Trade Practices Commission.....</b>				
Restrictive Trade Practices Commission.....	109	118	1,208	1,284
<b>Standards Council of Canada.....</b>				
Standards Council of Canada.....	.....	.....	6,612	5,978
<b>12,081 23,461 173,816 228,877</b>				
<b>Economic and Regional Development -</b>				
<b>Ministry of State.....</b>				
Ministry of State.....	156	1,543	6,934	14,455
<b>Northern Pipeline Agency.....</b>				
Northern Pipeline Agency.....	201	340	3,015	5,050
<b>45 1,883 9,949 19,505</b>				



## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)			
		MONTH OF FEB. - MOIS DE FÉV.		YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1985		1984-85	
		1984		1983-84	
External Affairs -	Affaires extérieures -				
Department -	Ministère -				
Canadian Interests Abroad -	Intérêts du Canada à l'étranger -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	38,875	35,912	421,118	378,278
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	2,167	4,800	51,870	31,748
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	45,747	40,850	115,376	81,903
Payments under the Canadian Institute for International Peace and Security.....	Paiements en vertu de la Loi sur l'Institut canadien pour la paix et la sécurité internationale.....				
Passport Office Revolving Fund.....	Fonds renouvelable du bureau des passeports.....			1,500	
Grains and Oilseeds -	Céréales et grains oléagineux -			3,645	2,780
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	815	1,206		
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	190	94	1,828	1,218
Payments in connection with the Prairie Grain Advance Payments Act.....	Paiements relatifs à la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies.....	386	5,898	5,841	15,844
Payments in connection with the Western Grain Stabilization Act.....	Paiements relatifs à la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest.....				
Payment to the Canadian Wheat Board.....	Paiement à la Commission canadienne du blé.....	35,173	21,035	80,323	88,349
World exhibitions.....	Expositions internationales.....				
		482	179	7,067	617
		124,863	108,723	688,784	602,692
Canadian Commercial Corporation.....	Corporation commerciale canadienne.....	1,341	791	15,426	11,199
Canadian International Development Agency -	Agence canadienne de développement international -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	5,908	5,233	64,173	51,695
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	105,194	92,850	965,681	738,546
		111,102	98,083	1,029,854	790,241
Export Development Corporation.....	Société pour l'expansion des exportations.....	89	1,978	4,780	11,027
International Development Research Centre.....	Centre de recherches pour le développement international.....			81,000	67,400
International Joint Commission.....	Commission mixte internationale.....	274	272	2,445	2,505
		237,669	209,847	1,822,289	1,494,164
Finance -	Finances -				
Department -	Ministère -				
Financial and economic policies.....	Politiques financières et économiques.....	2,674	5,012	69,778	56,615
Public Debt.....	Service de la dette publique.....	1,747,738	1,531,229	19,811,305	16,399,375
Fiscal Transfer Payments.....	Paiements de transfert fiscal.....	452,247	443,646	4,964,560	4,988,545
Anti-Dumping Tribunal.....	Tribunal antidumping.....	148	120	1,618	1,392
Inspector General of Banks.....	Inspecteur général des banques.....	148	136	1,431	1,324
Special Program.....	Programme spécial.....		52	97	52
Auditor General.....	Vérificateur général.....	2,202,958	1,980,195	24,848,789	21,447,803
Insurance.....	Assurances.....	24,918	3,003	33,210	32,060
Tariff Board.....	Commission du tarif.....	1,117	1,144	10,811	11,146
		241	181	2,380	1,550
		2,207,291	1,984,543	24,895,170	21,492,457
Fisheries and Oceans -	Pêches et océans -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	32,630	31,160	388,518	356,220
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	9,343	13,846	151,330	84,986
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	2,352	1,026	21,584	10,882
Liabilities under the Fisheries Improvement Loans Act.....	Obligations en vertu de la Loi sur les prêts aidant aux opérations de pêche.....	592	570	1,605	2,972
Purchases of fisheries products.....	Achats de produits de la pêche.....	3,047		3,087	
Purchase of Frozen Cod Block Fillets.....	Achat de blocs de filets de morue congelés.....		2,411		2,411
Contributions in respect of the Atlantic Fisheries Restructuring Act.....	Contributions relatives à la Loi sur la restructuration du secteur des pêches de l'Atlantique.....				
		3,500		3,500	
		51,504	49,013	569,624	457,471
Governor General.....	Gouverneur général.....	444	424	4,937	4,288

Indian Affairs and Northern Development - Département -				Affaires indiennes et Nord canadien - Ministère -			
Administration.....				Administration.....			
Indian and Inuit Affairs -				Affaires indiennes et Inuit -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....			
Capital expenditures.....				Dépenses en capital.....			
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....			
Northern Affairs -				Affaires du Nord -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....			
Capital expenditures.....				Dépenses en capital.....			
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....			
Payments to Yukon Territory.....				Palements au Yukon.....			
Payments to Northwest Territories.....				Palements aux Territoires du Nord-Ouest.....			
Environmental Studies Revolving Fund.....				Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement.....			
Native Claims -				Revendications des autochtones -			
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....			
Payments under the Western Settlement Act.....				Palements en vertu de la loi sur le règlement des revendications des Indiens de la région ouest de l'Arctique.....			
Northern Canada Power Commission.....				Commission d'énergie du Nord canadien.....			
Justice -				Justice -			
Department -				Ministère -			
Administration of Justice -				Administration de la Justice -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....			
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....			
Canadian Unity Information Office.....				Centre d'information sur l'unité canadienne.....			
Canadian Human Rights Commission.....				Commission canadienne des droits de la personne.....			
Commissioner for Federal Judicial Affairs.....				Commissaire à la magistrature fédérale.....			
Federal Court of Canada.....				Cour fédérale du Canada.....			
Law Reform Commission of Canada.....				Commission de réforme du droit du Canada.....			
Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada.....				Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada.....			
Supreme Court of Canada.....				Cour suprême du Canada.....			
Tax Court of Canada.....				Cour canadienne de l'impôt.....			
Labour -				Travail -			
Department -				Ministère -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....			
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....			
Payments of compensation respecting Public Service Employees and Merchant Seamen.....				Palements d'indemnités à des employés de la Fonction publique et à des marins marchands.....			
Labour Adjustment Income Support Program.....				Programme de soutien du revenu d'adaptation pour les travailleurs.....			
Canada Labour Relations Board.....				Conseil canadien des relations du travail.....			
Canada Centre for Occupational Health and Safety.....				Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail.....			
Canada Mortgage and Housing Corporation -				Société canadienne d'hypothèques et de logement -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....			
Urban Renewal contributions.....				Contributions pour la rénovation urbaine.....			
Forgiveness of loans.....				Renonciation au remboursement de prêts.....			
Advances to the Mortgage Insurance Fund..				Avances au Fonds d'assurance hypothécaire.....			

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

(in thousands of dollars - en milliers de dollars)				
MONTH OF FEB. - MOIS DE FÉV.		YEAR TO DATE - À CE JOUR		
1985	1984	1984-85	1983-84	
<b>National Defence - Défense nationale -</b>				
Defence services - Services de défense -				
Operating expenditures.....	453,678	457,754	4,854,880	4,561,255
Capital expenditures.....	215,948	234,870	1,431,818	1,320,378
Grants and contributions.....	8,809	15,766	53,731	87,707
Payments to the Canadian Forces.....	59,158	38,250	469,164	333,223
Defence Construction (1951) Limited.....	900	900	12,150	11,450
	788,313	747,540	6,871,743	6,314,013
<b>National Health and Welfare - Santé nationale et bien-être social -</b>				
Department - Ministère -				
Health and Social Services - Services sanitaires et sociaux -				
Operating expenditures.....	2,658	3,519	38,067	34,559
Capital expenditures.....	3,074	2,751	27,313	28,120
Grants and contributions.....	6,677	6,344	93,318	92,408
Payments to the Canadian Forces.....				
Defence Construction (1951) Limited.....				
	619,737	512,336	5,464,620	4,780,324
Canada Assistance Plan - d'assistance publique du Canada.....	327,594	273,994	3,325,247	2,967,712
Medical Services - Services médicaux -				
Operating expenditures.....	27,113	26,967	280,666	249,272
Capital expenditures.....	2,587	1,636	18,422	14,362
Health Protection - Protection de la santé -				
Operating expenditures.....	8,502	7,890	85,960	80,987
Capital expenditures.....	583	758	4,593	3,030
Income Security - Sécurité du revenu -				
Program expenditures.....	8,440	7,821	63,724	65,371
Family Allowance Payments.....	208,263	200,655	2,209,637	2,126,455
Old Age Security Grants.....				
Income Supplement and Spouse's Allowance Payments.....	993,424	891,798	10,418,904	9,512,862
Fitness and Amateur Sport - Condition physique et sport amateur -				
Operating expenditures.....	1,386	661	7,925	6,627
Grants and contributions.....	1,263	2,373	53,067	48,033
Payment to the Canadian Sports Pool Corporation.....				
Payment to the Canadian Sports Pool Corporation for special purposes.....				
Forgiveness of loans to the Canadian Sports Pool Corporation.....				
XV Olympic Winter Games - Jeux olympiques d'hiver -				
Capital expenditures.....	299	2,707	2,707	2,707
Grants and contributions.....	2,217	1,000	7,092	1,000
	2,217,214	1,947,823	23,137,768	20,083,642
Medical Research Council - Conseil de recherches médicales -				
Operating expenditures.....	266	260	3,001	2,547
Grants and contributions.....	11,274	4,403	138,446	114,074
	11,540	4,663	141,447	116,621
	2,227,754	1,952,486	22,279,209	20,140,263
<b>National Revenue - Revenu national -</b>				
Customs and Excise - Douanes et Accise -				
Operating expenditures.....	30,659	30,209	345,307	329,004
Capital expenditures.....	4,439	3,669	34,669	34,669
	31,138	30,209	348,978	328,004
<b>Taxation - Impôt -</b>				
Operating expenditures.....	38,044	43,425	549,025	520,996
Capital expenditures.....	3,717	12,774	12,774	12,774
	41,761	43,425	561,799	520,996
<b>Canada Post Corporation - Société canadienne des postes -</b>				
Payments for special purposes.....	20,637	.....	162,362	.....
Provision for Current Year's Deficit (See note 7).....	29,165	25,000	320,815	275,000
	49,802	25,000	483,177	275,000
	122,701	98,634	1,393,952	1,125,000



13



## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

	(in thousands of dollars - en milliers de dollars)			
	MONTH OF FEB. - MOIS DE FÉV.		YEAR TO DATE - À CE JOUR	
	1985	1984	1984-85	1983-84
<b>Regional Industrial Expansion -</b>				
<b>Department -</b>				
Operating expenditures.....	18,141	13,767	180,014	151,242
Textile and Clothing Board.....	93	70	1,024	769
Grants and contributions.....	65,448	62,025	507,686	539,224
Payment to Canadian Patents and Development Limited.....	.....	.....	350	350
Payments for construction of party docks..... the Small Business Investment Grant Act.....	.....	.....	.....	459
Liabilities under the Small Business Loans Act.....	95	289	3,457	3,486
Insurance Payments under the Enterprise Development Program.....	4,717	1,158	21,463	17,482
Loan insurance payments in respect of Naislin Industries Ltd.....	557	.....	5,500	16,274
Cape Breton Development Corporation.....	.....	.....	17,264	.....
Federal Business Development Bank.....	89,771	77,220	736,569	729,170
Foreign Investment Review Agency.....	10,000	6,500	99,900	84,485
	6,000	30,228	43,980	70,000
	471	367	5,707	5,482
	105,542	114,394	886,145	889,143
<b>Science and Technology -</b>				
<b>Ministry of State.....</b>	1,918	585	6,282	8,413
National Research Council of Canada - Scientific and Industrial Research - Operating expenditures.....	19,199	17,466	190,221	174,794
Capital expenditures.....	9,394	7,770	43,777	43,237
Grants and contributions.....	9,392	7,870	76,536	67,607
Scientific and Technical Information.....	1,842	1,824	19,417	18,530
Information scientific et technique.....	40,728	38,687	340,951	304,168
<b>Natural Sciences and Engineering Research Council.....</b>	752	714	6,871	5,145
Operating expenditures.....	23,451	23,162	234,752	209,899
Grants and contributions.....	24,203	23,878	241,623	215,044
<b>Science Council of Canada.....</b>	339	373	4,104	3,731
	66,588	59,531	592,960	531,356
<b>Expansion Industrielle régionale -</b>				
<b>Ministère -</b>				
Dépenses de fonctionnement.....	18,141	13,767	180,014	151,242
Commission du textile et du vêtement.....	93	70	1,024	769
Subventions et contributions.....	65,448	62,025	507,686	539,224
Paiement à la Société canadienne des brevets et d'exploitation limitée.....	.....	.....	350	350
Paiements pour la construction de cales à quai.....	.....	.....	.....	459
Paiements en vertu de la Loi sur la bonification d'intérêts au profit des petites entreprises.....	95	289	3,457	3,486
Obligations contractées en vertu de la Loi sur les prêts aux petites entreprises.....	4,717	1,158	21,463	17,482
Paiements d'assurance en vertu du programme d'expansion des entreprises.....	557	.....	5,500	16,274
Paiement d'assurance des prêts pour Naislin Industries ltée.....	.....	.....	17,264	.....
Société de développement du Cap-Breton.....	89,771	77,220	736,569	729,170
Banque fédérale de développement.....	10,000	6,500	99,900	84,485
Agence d'examen de l'investissement étranger.....	6,000	30,228	43,980	70,000
	471	367	5,707	5,482
	105,542	114,394	886,145	889,143
<b>Sciences et Technologie -</b>				
<b>Département d'État.....</b>	1,918	585	6,282	8,413
Conseil national de recherches du Canada - Recherches scientifiques et industrielles - Dépenses de fonctionnement.....	19,199	17,466	190,221	174,794
Dépenses en capital.....	9,394	7,770	43,777	43,237
Subventions et contributions.....	9,392	7,870	76,536	67,607
Information scientifique et technique.....	1,842	1,824	19,417	18,530
Information scientifique et technique.....	40,728	38,687	340,951	304,168
<b>Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie -</b>	752	714	6,871	5,145
Dépenses de fonctionnement.....	23,451	23,162	234,752	209,899
Subventions et contributions.....	24,203	23,878	241,623	215,044
<b>Conseil des sciences du Canada.....</b>	339	373	4,104	3,731
	66,588	59,531	592,960	531,356

Secretary of State - Département -				Secrétariat d'État - Ministère			
Administration and Regional Operations....				Administration et opérations régionales.....			
Official Languages -				Langues officielles.....			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....			
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....			
Education Support -				Aide à l'éducation -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....			
Contributions.....				Contributions.....			
Post Secondary Education Payments				Paielements pour l'enseignement			
to Provinces.....				postsecondaire faits aux provinces.....			
Payments under the Canada				Paielements en vertu de la Loi Canadienne			
Student Loans Act.....				sur les prêts aux étudiants.....			
Citizenship and culture -				Citoyenneté et culture -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....			
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....			
Advisory Council on the Status				Conseil consultatif de la situation de			
of Women.....				la femme.....			
Public Service Commission -				Commission de la Fonction publique -			
Program expenditures.....				Dépenses du Programme.....			
Staff Development and Training				Fonds renouvelable du perfectionnement et			
Revolving Fund.....				de la formation du personnel.....			
Status of Women - Office of				Condition féminine - Bureau de			
the Co-ordinator.....				la coordonnatrice.....			
				291,655	204,315	2,634,618	2,285,564
Social Development -				Développement social -			
Ministry of State.....				Département d'État.....			
Canadair Limited.....				Société Canadair Limitée.....			
The de Havilland Aircraft				Société de Havilland Aircraft			
of Canada, Limited.....				of Canada, Limited.....			
				-	14	533	2,859
				.....	.....	.....	.....
				.....	.....	.....	60,000
				-	14	533	2,859
				.....	.....	.....	305,631
Solicitor General -				Solliciteur général -			
Department.....				Ministère.....			
Correctional Service -				Service correctionnel -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....			
Capital expenditures.....				Dépenses en capital.....			
				2,015	2,724	34,000	22,947
				49,129	42,891	513,186	469,539
				9,455	5,453	77,020	73,325
				58,584	48,244	580,204	522,864
				1,008	1,327	12,013	11,503
National Parole Board.....				Commission nationale des libérations			
				conditionnelles.....			
Royal Canadian Mounted Police -				Gendarmerie royale du Canada -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....			
Capital expenditures.....				Dépenses en capital.....			
Pensions and other employee				Pensions et autres prestations des			
benefits - Members of the Force.....				employés - Membres de la GRC.....			
				4,959	4,643	111,021	105,262
				4,959	4,643	111,021	105,262
				118,319	84,844	1,342,545	1,241,981
Supply and Services -				Approvisionnement et Services -			
Department -				Ministère -			
Services.....				Services.....			
Supply -				Approvisionnements -			
Program expenditures.....				Dépenses du Programme.....			
Supply Revolving Fund.....				Fonds renouvelable des approvisionnements.....			
Duties Production Revolving				Fonds renouvelable de la production de			
Fund.....				défense.....			
				1,066	3,687	-	7,247
				2,214	25,500	220,237	226,273
				16,547	13,905	178,734	169,007
Statistics Canada.....				Statistique Canada.....			
				26,271	41,095	399,021	465,279

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)	
		MONTH OF FEB. - MOIS DE FÉV.	YEAR TO DATE - À CE JOUR
		1985	1984-85
		1984	1983-84
Transport -	Transports -		
Department -	Ministère		
Administration -	Administration centrale -		
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	8,495	94,838
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	1,750	7,978
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	442	398
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	29,924	361,780
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	26,297	211,058
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	83,620
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	385
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	3,442
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	514	2,597
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	701	1,830
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	515
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	2,910
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	31,239
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	107	404
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	906
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	30,292	29,640
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	21,501	301,911
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	11,716	277,389
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	3,634	117,366
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	1,690	31,181
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	30,069
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	25,167
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	14,284	3,291
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	1,613	2,049
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	43,287	23,208
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	351,095
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	488,017
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	1,584
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	20,239
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	1,000
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	29,336
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	11,886	13,334
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	82,923	150,387
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	339,309
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	230	606,473
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	142	598
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	869	821
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	1,307
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	10,620
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	220	1,727
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	279,932	2,224,351
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	2,388,228
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	3,623	37,454
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	944	34,297
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	17,959
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	3,790	1,264
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	54,347
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	5,192	337,404
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	52,034
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	44,276
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	589,776
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	13,549	761,570
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	702	433,283
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	.....
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	294,183	3,286
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	197,949	2,979,207
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	.....	2,822,515

Treasury Board - Secrétariat -				Conseil du Trésor - Secrétariat -			
Central Administration of the Public Service.....				Administration centrale de la Fonction Publique.....			
Government Contingencies and Centrally Financed Programs.....				Programme des éventualités du gouvernement et programmes financés par l'administration			
Employer Contributions to Insurance Plans.....				Contributions de l'employeur aux régimes d'assurance.....			
Temporary Assignments.....				Affectations temporaires.....			
Comptroller General - Management Practices and Controls.....				Contrôleur général - Pratiques et contrôles de gestion.....			
Implementation Assistance.....				Aide à la mise en oeuvre.....			
				4,394	4,061	46,435	42,967
				.....	.....	.....	.....
				25,783	15,713	150,456	151,108
				99	8	1,138	868
				30,078	19,268	195,023	194,943
				898	810	9,249	9,505
				.....	.....	.....	.....
				898	810	9,249	9,505
				30,976	20,076	207,278	204,448
Veterans Affairs - Affaires des anciens combattants -				Affaires des anciens combattants -			
Operating expenditures.....				Dépenses de fonctionnement.....			
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....			
Provision for Reserve for Conditional Benefits.....				Fonds pour la réserve pour prestations conditionnelles.....			
War Veterans Allowance Board.....				Commission des allocations aux anciens combattants.....			
Pensions - Operating expenditures.....				Pensions - Dépenses de fonctionnement.....			
Grants and contributions.....				Subventions et contributions.....			
Bureau of Pensions Advocates.....				Bureau de services juridiques des pensions...			
				20,885	21,783	231,118	226,425
				42,998	37,458	445,101	413,752
				.....	.....	1,560	.....
				112	124	1,320	1,252
				1,868	1,387	15,461	14,650
				57,450	57,450	64,572	592,017
				339	346	4,051	3,878
				124,002	118,661	1,313,183	1,251,974
Expenditure by departments on behalf of other departments.....				Dépenses des ministères pour le compte d'autres ministères.....			
				18,949	1,042	41,910	54,839
				.....	.....	308,000	.....
Provision for valuation (See note 8).....				Provision pour évaluation (Voir note 8).....			
				7,994,276	7,276,881	84,350,508	75,559,571
TOTAL EXPENDITURE .....				TOTAL DES DÉPENSES .....			

TABLE IV

BUDGETARY REVENUE BY PRINCIPAL SOURCES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal year or month	Income tax - Impôt sur le revenu				Excise taxes and duties - Taxes et droits d'accise							
	Personal	Corporation	Non- resident	Total	Sales	Customs import duties	Excise duties	Other excise taxes	Petroleum and Gas Revenue Tax	Natural gas and gas liquids tax	Excise tax on gasoline	Oil export charges
Année financière ou mois	Particu- liers	Sociétés	Non- résidents	Total	Vente	Droits de douane à l'impor- tation	Droits d'accise	Autres taxes d'ac- cise	Taxe sur les Recettes pétroliè- res et gazières	Taxe sur le gaz na- turel et les liquides du gaz	Taxe d'accise sur l'essence	Redevances d'exporta- tion sur le pétrole
1978-79.....	14,048	6,262	568	20,878	4,729	2,747	878	499	...	...	516	328
1979-80.....	16,808	6,951	787	24,546	4,698	3,000	895	502	...	...	421	750
1980-81.....	19,837	8,106	867	28,810	5,429	3,188	1,042	573	27	187	453	842
1981-82.....	24,046	8,118	1,018	33,182	6,185	3,439	1,175	562	864	998	436	519
1982-83.....	26,329	7,139	998	34,466	5,894	2,831	1,274	685	1,960	1,264	408	392
1983-84												
Apr.-avr....	2,047	72	69	2,188	189	221	64	4	68	15	- 11	2
May-mai....	3,597	463	50	4,110	552	255	112	66	148	83	30	14
June-juin...	914	535	56	1,505	543	249	130	57	127	73	30	14
July-juil...	1,695	537	90	2,322	534	257	99	48	152	64	37	15
Aug.-août...	1,779	490	78	2,347	648	311	104	72	150	62	37	19
Sept.-sept..	2,102	418	52	2,572	520	283	143	61	137	59	38	20
Oct.-oct....	2,698	502	76	3,276	594	287	117	81	223	24	42	22
Nov.-nov....	2,496	458	74	3,028	655	331	138	61	171	22	39	18
Dec.-déc....	2,331	514	56	2,901	574	257	133	68	205	23	37	20
Jan.-jan....	3,279	685	170	4,134	589	274	91	72	157	29	33	19
Feb.-fév....	2,132	547	70	2,749	538	290	99	84	165	36	33	21
Mar.-mars...	1,772	1,657	58	3,487	471	290	112	43	255	33	19	20
Supp.-supp	60	408	9	477	253	75	14	38	148	1	22	11
	26,902	7,288	908	35,098	6,880	3,380	1,356	755	2,108	524	386	215
1984-85												
Apr.-avr....	914	302	89	1,305	335	216	96	16	89	1	6	7
May-mai....	2,680	567	61	3,308	632	369	120	86	145	- 8	29	26
June-juin...	1,528	604	50	2,182	563	293	126	54	148	...	32	39
July-juil...	2,647	828	92	3,567	719	371	131	72	254	1	38	47
Aug.-août...	2,245	553	77	2,875	650	324	103	93	153	- 10	35	30
Sept.-sept..	2,503	541	46	3,090	556	321	119	57	177	...	41	31
Oct.-oct....	2,940	557	96	3,593	724	381	138	84	200	...	44	29
Nov.-nov....	2,866	431	101	3,398	635	341	153	77	199	...	30	39
Dec.-déc....	2,515	686	65	3,266	689	257	122	69	160	- 1	45	43
Jan.-jan....	3,552	635	181	4,368	742	301	121	62	221	1	35	39
Feb.-fév....	2,353	607	96	3,056	557	268	93	96	239	...	30	37
Mar.-mars....												

(1) Postal revenue reported in previous periods in this Table have been excluded from total revenue and have been netted in arriving at the total expenditures in Table V. The postal revenue reported in previous periods in this Table and netted in Table V are (in millions of dollars):

1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479

TABLEAU IV

## RECETTES BUDGÉTAIRES PAR SOURCES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

	Other tax revenue	Total tax revenue	Non-tax revenue - Recettes non fiscales							Total non-tax revenue	Total revenue (1)	
Total			Return on investments - Produits de placements									
			Bank of Canada	Canada Mortgage & Housing Corp.	Interest on bank deposits	Farm Credit Corp.	Exchange Fund	Other return on investments	Total	Other non-tax revenue		
Total	Autres recettes fiscales	Total des recettes fiscales	Banque du Canada	Société canadienne d'hypothèques et de logement	Intérêts des dépôts bancaires	Société du crédit agricole	Fonds des changes	Autres produits de placements	Total	Autres recettes non fiscales	Total des recettes non fiscales	Total des recettes (1)
9,697	77	30,652	925	753	407	184	325	564	3,158	503	3,661	34,313
10,266	96	34,908	1,084	782	244	210	404	620	3,344	684	4,028	38,936
11,741	99	40,650	1,459	839	318	243	620	651	4,130	618	4,748	45,398
14,178	595	47,955	1,853	872	701	285	763	621	5,095	1,018	6,113	54,068
14,708	132	49,306	1,879	892	433	346	812	658	5,020	800	5,820	55,126
552	6	2,746	150	...	...	...	...	14	164	12	176	2,922
1,260	60	5,430	150	...	...	...	...	66	216	47	263	5,693
1,223	4	2,732	150	182	100	...	...	42	474	70	544	3,276
1,206	4	3,532	150	47	...	218	...	98	513	57	570	4,102
1,403	3	3,753	200	...	...	...	...	28	228	69	297	4,050
1,261	3	3,836	110	196	65	...	...	26	397	50	447	4,283
1,390	4	4,670	40	20	...	...	...	28	88	67	155	4,825
1,435	3	4,466	350	...	...	...	...	89	439	73	512	4,978
1,317	3	4,221	444	228	101	3	...	20	796	72	868	5,089
1,264	4	5,402	...	...	...	187	...	59	246	74	320	5,722
1,266	4	4,019	...	1	...	...	...	19	20	70	90	4,109
1,243	8	4,738	...	267	127	...	591	41	1,026	131	1,157	5,895
562	20	1,059	...	...	2	...	...	137	139	119	258	1,317
15,382	128	50,604	1,744	941	395	408	591	667	4,746	911	5,657	56,261
766	9	2,080	200	...	...	...	...	18	218	30	248	2,328
1,399	56	4,763	200	...	...	...	...	84	284	62	346	5,109
1,255	5	3,442	200	226	54	...	...	96	576	67	643	4,085
1,633	5	5,205	125	...	9	244	...	127	505	72	577	5,782
1,378	25	4,278	280	14	...	...	...	77	371	124	495	4,773
1,302	4	4,396	155	194	39	...	...	100	488	63	551	4,947
1,600	5	5,198	115	...	...	...	...	82	197	81	278	5,476
1,474	- 6	4,866	250	7	1	...	...	103	361	93	454	5,320
1,384	- 25	4,625	327	235	63	3	...	115	743	88	831	5,456
1,522	4	5,894	...	- 8	...	205	...	170	367	96	463	6,357
1,320	2	4,378	...	...	1	...	...	95	96	64	160	4,538

(1) Les recettes postales rapportées antérieurement dans ce tableau ont été exclues du total des recettes et ont été déduites des dépenses totales au tableau V.  
Les recettes postales qui ont été ainsi déduites sont (en millions de dollars):

1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479



TABLE V

BUDGETARY EXPENDITURE BY PRINCIPAL CLASSES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal Year or month	Agri- culture	Communi- cations	Employment and Immigration	Energy, Mines & Resources Énergie, mines et ressources		External Affairs Affaires exté- rieures		Finance - Finances			Indian Affairs & North- ern Develop- ment	National Defence
				Petroleum Compensa- tion	Other	CIDA	Other	Public debt charges	Fiscal Transfer Payments	Other		
Année finan- cière ou mois	Agri- culture	Communi- cations	Emploi et Immigration	Indemni- sation pétro- lière	Autres	ACDI	Autres	Service de la dette publique	Paiements de transfert fiscal	Autres	Affaires Indien- nes et Nord canadien	Défense nationale
1978-79....	804	880	3,019	628	422	616	476	7,058	3,028	80	1,035	4,108
1979-80....	812	861	3,463	1,657	521	683	507	8,524	3,523	67	1,126	4,389
1980-81....	964	977	3,588	2,708	1,062	668	566	10,687	3,788	306	1,438	5,077
1981-82....	1,172	1,134	2,208	428	970	803	624	15,168	4,535	122	1,507	6,028
1982-83....	1,057	1,576	3,530	- 147	3,080	933	865	16,970	5,390	130	1,680	6,993
1983-84												
Apr.-avr....	33	162	188	152	79	76	35	1,381	419	5	191	312
May-mai....	78	102	362	- 35	75	64	44	1,411	515	10	99	404
June-juin..	69	58	564	16	104	76	64	1,603	434	12	117	645
July-juil..	105	233	386	26	228	54	80	1,370	419	8	181	561
Aug.-août..	81	112	428	95	150	81	44	1,433	421	10	161	675
Sept.-sept.	74	56	342	- 92	225	70	49	1,458	432	9	159	501
Oct.-oct....	126	152	327	20	180	65	50	1,414	588	9	161	648
Nov.-nov....	130	96	354	- 7	246	77	101	1,514	429	12	181	545
Dec.-déc....	109	114	353	37	226	62	56	1,721	447	11	177	735
Jan.-jan....	88	115	389	83	193	67	69	1,563	441	9	179	540
Feb.-fév....	104	107	399	17	271	98	112	1,531	444	10	141	748
Mar-mars...	102	76	451	53	198	196	89	1,424	756	10	129	705
Supp.-supp.	156	46	277	118	800	103	90	324	- 98	9	176	953
	1,255	1,429	4,820	483	2,975	1,089	883	18,147	5,647	124	2,052	7,972
1984-85												
Apr.-avr....	28	125	262	- 34	82	106	40	1,494	538	5	219	416
May-mai....	88	175	418	52	91	82	54	1,795	350	10	132	518
June-juin..	76	190	440	86	119	44	61	1,921	458	12	184	517
July-juil..	85	117	435	137	197	89	73	1,744	441	11	183	590
Aug.-août..	101	110	373	142	213	79	81	1,664	446	13	197	743
Sept.-sept.	82	114	352	118	261	96	42	1,828	448	11	169	614
Oct.-oct....	198	110	391	88	314	122	77	1,865	478	12	193	616
Nov.-nov....	175	121	382	187	340	93	82	1,785	448	17	171	665
Dec.-déc....	87	117	322	138	234	97	82	2,291	446	11	156	671
Jan.-jan....	133	115	398	82	257	111	74	1,676	459	11	209	733
Feb.-fév....	99	107	442	-5	204	111	126	1,747	453	7	127	739
Mar-mars...												

(1) See footnote (1) to table IV.

TABLEAU V

DÉPENSES BUDGÉTAIRES PAR CATÉGORIES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

Hospital Insurance Medical & Health Care	National Health & Welfare Santé nationale et Bien-être social				Natio- nal Revenue	Public Works	Region- al Indus- trial Expan- sion	Secretary of State Secrétariat d'État			Solicitor General	Trans- port	Veter- ans Affairs	Other depart- mental expen- ditures	Total Expen- diture (1)
	Canada Assis- tance Plan	Family Allow- ances	Old Age Secu- rity	Other				Official Lan- guages	Educa- tion Support	Other					
Assurance Hospitali- sation et soins médicaux	Régime d'assis- tance du Canada	Alloca- tions fami- liales	Sécu- rité de la vieil- lesse	Autres	Revenu national	Travaux publics	Expan- sion indus- trielle régio- nale	Langues offi- cielles	Aide à l'édu- cation	Autres	Solli- citeur général	Trans- ports	Affaires des anciens combat- tants	Autres dépen- ses minis- tériel- les	Total des dépen- ses (1)
3,466	1,465	2,093	5,491	542	945	970	761	224	1,442	188	890	1,725	890	2,774	46,020
3,858	1,653	1,726	6,319	509	875	688	944	190	1,608	181	904	1,716	933	2,999	51,236
3,982	1,941	1,851	7,418	628	1,165	974	1,026	191	1,693	406	1,056	2,642	1,006	- 104	57,704
4,283	2,298	2,020	8,585	682	1,489	1,220	1,540	196	1,729	307	1,183	2,279	1,140	3,790	67,440
4,061	2,831	2,230	9,642	872	1,193	1,095	1,226	260	1,676	271	1,319	2,906	1,283	6,545	79,467
406	264	193	826	45	90	45	31	4	156	18	95	244	104	257	5,811
406	278	193	853	65	99	147	49	7	163	13	84	146	111	354	6,097
406	261	196	871	50	133	121	76	10	184	31	123	223	118	499	7,064
406	275	188	836	80	108	102	87	6	164	23	121	405	115	704	7,271
444	270	191	858	71	79	86	60	13	181	26	135	220	116	433	6,874
422	267	192	859	52	90	104	105	9	187	22	139	207	116	365	6,419
422	269	191	874	69	94	103	80	7	165	31	118	210	111	464	6,948
422	259	191	876	80	105	103	89	7	167	20	116	223	112	379	6,827
422	273	191	876	90	125	88	113	9	189	31	96	507	113	484	7,655
512	278	200	892	77	103	69	85	9	208	21	130	240	117	639	7,316
512	274	200	892	74	99	128	114	7	170	28	85	198	119	395	7,277
784	325	201	891	113	114	148	151	12	313	35	145	194	119	1,030	8,764
...	- 5	...	2	103	226	- 9	182	181	5	26	109	242	17	258	4,291
5,564	3,288	2,327	10,406	969	1,466	1,236	1,222	281	2,252	325	1,496	3,259	1,388	6,281	88,614
481	315	200	889	57	103	57	45	6	164	26	94	213	108	252	6,291
467	273	200	912	52	133	158	36	10	165	26	80	316	114	333	7,040
468	322	199	910	78	140	178	54	15	191	28	110	309	127	473	7,710
458	295	200	942	77	122	145	89	50	165	28	148	220	113	413	7,567
466	284	199	945	83	119	159	81	12	167	29	137	344	123	465	7,775
495	319	199	945	78	120	104	107	12	203	27	121	184	117	435	7,601
496	293	199	953	84	119	77	95	8	181	35	129	297	120	457	8,007
495	284	248	960	100	157	130	89	47	179	28	132	329	125	406	8,175
495	307	150	981	81	129	103	104	7	210	19	128	202	118	455	8,141
524	306	207	988	92	128	19	81	45	239	21	145	271	124	600	8,048
620	327	229	994	58	123	164	105	19	243	30	119	294	124	388	7,994

(1) Voir la note (1) au tableau IV.

YEAR TO DATE 1984-85 - FEBRUARY 1985

À CE JOUR 1984-85 - FÉVRIER 1985

(in millions of dollars - en millions de dollars)			
	Receipts and Other Credits	Payments and Other Charges	Source (+) Requirement (-)
	Recettes et autres crédits	Paiements et autres charges	Source (+) Besoin (-)
<b>Crown corporations and agencies -</b>			
Lending institutions -			
Canada Deposit Insurance Corporation.....	.....	.....	.....
Canada Mortgage and Housing Corporation.....	.....	220	+ 358
Export Development Corporation.....	.....	216	+ 48
Farm Credit Corporation.....	.....	650	+ 217
Federal Business Development Bank.....	.....	.....	+ 136
<b>Sociétés et organismes de la Couronne -</b>			
Institutions de crédit -			
Société d'assurance-dépôts du Canada.....	.....	.....	.....
Société canadienne d'hypothèques et de logement.....	.....	220	+ 358
Société pour l'expansion des exportations.....	.....	216	+ 48
Société du crédit agricole.....	.....	650	+ 217
Banque fédérale de développement.....	.....	.....	+ 136
<b>Crown corporations and agencies -</b>			
Other -			
Air Canada.....	.....	.....	+ 18
Atomic Energy of Canada Limited.....	.....	8	+ 12
Canada Development Investment Corporation.....	.....	.....	.....
Corporation.....	.....	.....	.....
Canadian National Railway Company.....	.....	6	+ 2
Petro-Canada.....	.....	.....	.....
<b>Compte d'assurance-chômage -</b>			
Primes.....	7,092	.....	+ 7,092
Contributions de l'État.....	2,572	.....	+ 2,572
Prestations versées.....	.....	9,050	- 9,050
Autres (net).....	.....	.....	- 1,358
Total Compte d'assurance-chômage.....	9,664	10,408	- 744
<b>Canada Pension Plan Account</b>			
Contributions.....	3,410	.....	+ 3,410
Investment income.....	2,645	.....	+ 2,645
Benefits paid.....	.....	3,854	- 3,854
Bond transactions.....	.....	2,233	- 2,233
Other.....	.....	70	- 70
Total Canada Pension Plan Account.....	6,055	6,157	- 102
<b>Superannuation accounts -</b>			
Public Service.....	2,063	632	+ 1,431
Canadian Forces.....	1,060	343	+ 717
Royal Canadian Mounted Police.....	208	23	+ 185
Supplementary Retirement Benefit.....	419	36	+ 383
Unamortized actuarial deficiencies.....	529	.....	+ 529
Total superannuation accounts.....	4,279	1,034	+ 3,245
<b>Provincial tax collection agreements accounts.....</b>			
Comptes des accords de perception fiscale avec les provinces.....	12,289	12,010	+ 279
<b>Canadian Ownership Account.....</b>			
Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne.....	708	.....	+ 708
<b>Foreign exchange transactions -</b>			
Exchange Fund Account - Advances.....	22,469	21,501	+ 968
International Monetary Fund - Subscriptions.....	32	.....	+ 32
<b>Less:</b>			
International Monetary Fund - Notes payable.....	236	254	- 18
Special Drawing Rights.....	.....	.....	.....
Unmatured debt payable in foreign currencies.....	6,038	3,674	+ 2,364
Total foreign exchange transactions.....	28,775	25,429	+ 3,346

Unmatured debt transactions -			
Marketable bonds.....			
Canada savings bonds.....			
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....			
Treasury Bills.....			
Notes and loans payable in foreign currencies.....			
Less:			
Government's holdings of unmatured debt -			
Marketable bonds.....			
Canada savings bonds held on account of employees.....			
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....			
Transactions in unmatured debt payable in foreign currencies.....			
Total unmatured debt transactions payable in Canadian dollars.....			
Opérations de la dette non échue -			
Obligations négociables.....	19,138	8,268	+ 10,870
Obligations d'épargne du Canada.....	12,798	8,419	+ 4,379
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....	17	.....	+ 17
Bons du Trésor.....	123,032	114,382	+ 8,650
Effets et prêts à payer en devises étrangères.....	5,925	3,424	+ 2,501
	160,910	134,502	+ 26,417
Moins:			
Dette non échue détenue par le gouvernement -			
Obligations négociables.....	325	162	+ 163
Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....	168	217	- 49
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....	28	45	- 17
Opérations de la dette non échue à payer en devises étrangères.....	3,674	6,038	- 2,364
	4,775	6,462	- 2,287
Total des opérations de la dette non échue à payer en dollars canadiens.....	165,105	140,955	+ 24,150

## GOVERNMENT OF CANADA

## GOUVERNEMENT DU CANADA

TABLE VII - UNMATURED DEBT BALANCE

TABLEAU VII - SOLDE DE LA DETTE NON ÉCHUE

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
		1985	1984
		at February 28	at February 29
		au 28 février	au 29 février
Payable in Canadian Dollars -	À payer en dollars canadiens -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	67,816	55,836
Canada savings bonds.....	Obligations d'épargne du Canada.....	42,584	38,769
Special non-marketable bonds.....	Obligations spéciales non négociables.....	205	186
Treasury bills.....	Bons du Trésor.....	50,350	40,300
		160,955	135,091
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dettes non échues détenues par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	.....	104
Canada savings bonds held on account of employees.....	Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....	199	156
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....	Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....	205	186
		404	446
		160,551	134,645
Payable in Foreign Currencies -	À payer en devises étrangères -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	2,047	2,298
Notes and loans.....	Effets et prêts.....	5,540	2,441
		7,587	4,739
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dettes non échues détenues par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	21	14
		7,566	4,725
TOTAL UNMATURED DEBT.....	TOTAL DE LA DETTE NON ÉCHUE.....	168,117	139,370

NOTES TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR FEBRUARY 1985, FISCAL YEAR 1984-85

1. ACCOUNTING POLICIES

These statements are prepared in accordance with the accounting policies of the Government (as stated in note 1 to the financial statements reported in the annual Public Accounts) with the exception of accounts payable which are currently recorded only at year-end as required by Section 30 of the Financial Administration Act.

2. ITEMS NOT INCLUDED IN BUDGETARY REVENUE ACCOUNTS

In accordance with the stated accounting policies and practices of the Government, revenue is stated after deducting refunds paid and excludes amounts receivable, taxes collected on behalf of the provinces and receipts and revenues credited to budgetary expenditure and to certain liability accounts.

Items credited to specified purpose accounts, including government contributions where applicable, were:

(in millions of dollars)

	MONTH OF FEBRUARY		YEAR TO DATE	
	1985	1984	1984-85	1983-84
Unemployment Insurance Account	737.3	861.2	9,664.2	9,319.3
Canada Pension Plan	685.0	664.4	6,055.0	5,681.2
Superannuation Accounts	139.3	148.1	4,279.0	4,393.7
Government Annuities	.1	.3	1.5	1.4
Provincial Tax Collection Agreements	1,043.9	969.3	12,288.6	11,238.0
Canadian Ownership Account	83.0	83.6	707.5	693.9
Oil Export Charges Sharing Account	31.3	15.0	239.9	110.3
Other	11.5	10.8	264.7	234.9
	2,731.4	2,752.7	33,500.4	31,672.7

3. OIL EXPORT CHARGES

Oil export charges are reported net of amounts payable to the oil producing provinces in accordance with the provisions of the Petroleum Administration Act as amended.

Since the beginning of this fiscal year, gross oil export charges amount to 607.4 million while the portion payable to the provinces is 239.9 million for a net revenue of 367.5 million.

The comparable figures for the previous fiscal year are: gross charges of 294.0 million, amounts payable to the provinces of 110.3 million and a net revenue of 183.7 million.

NOTES SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR FÉVRIER 1985, ANNÉE FINANCIÈRE 1984-85

1. CONVENTIONS COMPTABLES

Ces états ont été préparés conformément aux conventions comptables du gouvernement (tel que décrites à la note 1 des états financiers apparaissant dans les comptes publics annuels) à l'exception des comptes à payer qui ne sont enregistrés qu'en fin d'exercice en vertu de l'article 30 de la Loi sur l'administration financière.

2. ITEMS NE FIGURANT PAS AUX COMPTES DE RECETTES BUDGÉTAIRES

En accord avec les conventions et pratiques comptables du gouvernement, les revenus sont présentés après avoir déduit tout remboursement et ne comprennent pas les montants à recevoir, les impôts prélevés au nom des provinces, et les produits et recettes crédités aux dépenses budgétaires et à certains comptes de passif.

Les items crédités aux comptes pour fins déterminées, y compris les contributions du gouvernement s'il y a lieu, s'établissaient ainsi:

(en millions de dollars)

	MOIS DE FÉVRIER		À CE JOUR	
	1985	1984	1984-85	1983-84
Compte d'assurance-chômage	737.3	861.2	9,664.2	9,319.3
Régime de pensions du Canada	685.0	664.4	6,055.0	5,681.2
Comptes de pensions	139.3	148.1	4,279.0	4,393.7
Rentes sur l'État	.1	.3	1.5	1.4
Comptes d'accords fiscaux avec les provinces	1,043.9	969.3	12,288.6	11,238.0
Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne	83.0	83.6	707.5	693.9
Compte de partage des redevances d'exportation sur le pétrole	31.3	15.0	239.9	110.3
Autres	11.5	10.8	264.7	234.9
	2,731.4	2,752.7	33,500.4	31,672.7

3. REDEVANCES D'EXPORTATION SUR LE PÉTROLE

Les redevances d'exportation sur le pétrole sont rapportées après déduction des montants à payer aux provinces productrices en accord avec la Loi sur l'administration du pétrole telle qu'amendée.

Depuis le début de l'année financière, les revenus bruts sont de 607.4 millions et les montants à payer aux provinces sont de 239.9 millions pour des revenus nets de 367.5 millions.

Les montants comparables pour l'exercice précédent sont: revenus bruts de 294.0 millions, montants payables aux provinces de 110.3 millions et revenus nets de 183.7 millions.



NOTES TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR FEBRUARY 1985, FISCAL YEAR 1984-85 - Concluded

4. PETROLEUM COMPENSATION

The expenditures reported under Energy, Mines and Resources for petroleum compensation payments are reported net of compensation charges. Since the beginning of this fiscal year, the petroleum compensation transactions are as follows:

(in millions of dollars)

Payments to refiners and other importers of crude oil and petroleum products	675.2
Payments to producers of designated classes of high-cost domestic petroleum	2,204.5
Gross petroleum compensation payments	2,879.7
Less: Petroleum compensation revenues	1,888.2
Net Petroleum compensation payments	991.5

NOTES SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR FÉVRIER 1985, ANNÉE FINANCIÈRE 1984-85 - Fin

4. INDEMNISATION PÉTROLIÈRE

Les dépenses rapportées sous Énergie, Mines et Ressources pour les paiements d'indemnisation pétrolière incluent les redevances d'indemnisation pétrolière. Depuis le début de l'année financière, les opérations d'indemnisation pétrolière représentent:

(en millions de dollars)

Palements à des raffineurs et autres importateurs de pétrole brut et de pro- duits pétroliers	675.2
Palements aux producteurs de catégories désignées de pétrole intérieur à coût élevé	2,204.5
Palements bruts d'indemni- sation pétrolière	2,879.7
Moins: Recettes d'indemnisation pétrolière	1,888.2
Palements nets d'indemnisation pétrolière	991.5

5. INSURED HEALTH SERVICES AND EXTENDED HEALTH CARE SERVICES

The detail of expenditures for National Health and Welfare's Contributions to provinces for insured health services and extended health care services is as follows:

(in millions of dollars)

	YEAR TO DATE
Insured Health Services	4,544.0
Extended Health Care Services	920.6
	5,464.6

5. SERVICES DE SANTÉ ASSURÉS ET SERVICES COMPLÉMENTAIRES DE SANTÉ

Le détail des dépenses du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social pour les contributions aux provinces à l'égard des services de santé assurés et des services complémentaires de santé s'établit comme suit:

(en millions de dollars)

	À CE JOUR
Services de santé assurés	4,544.0
Services complémentaires de santé	920.6
	5,464.6

6. EFFECT ON BUDGETARY EXPENDITURE RESULTING FROM TRANSFERS OF  
DUTIES AND CHANGES IN LEGISLATION

Where transfers of duties and changes in legislation have taken place during the current fiscal year, the amounts for the previous fiscal years have been adjusted for comparative purposes unless these changes had an effect on previously reported deficits.

6. CONSÉQUENCES SUR LES DÉPENSES BUDGÉTAIRES RÉSULTANT DE TRANSFERTS DE  
RESPONSABILITÉS ET DE CHANGEMENTS DANS LES LOIS

Lorsque des transferts de responsabilités et des changements dans les lois entrent en vigueur au cours de l'année financière, les dépenses des années précédentes sont ajustées pour permettre des études comparatives à moins que ces changements aient un effet sur les déficits rapportés antérieurement.

7. CANADA POST CORPORATION

A monthly provision is being made for the estimated deficit of the Canada Post Corporation for the current fiscal year. The exact amount of the year-to-date deficit is not currently provided by the Corporation and is not available from the Accounts of Canada.

7. SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

Une provision mensuelle est portée aux comptes pour couvrir le déficit estimé de la Société canadienne des postes pour l'exercice courant. Le montant exact du déficit accumulé n'est pas couramment rapporté par la Société et n'est pas disponible dans les comptes du Canada.

8. ALLOWANCE FOR VALUATION

Current year's deletions of loans are recorded against the applicable loan accounts and departmental appropriations. The adjustments to the Allowance for Valuation Account reflect these deletions to the extent of their inclusion in previous years' provisions.

8. PROVISION POUR ÉVALUATION

Les radiations de prêts de l'année courante sont portées aux comptes de prêts appropriés et aux crédits des ministères concernés. Les ajustements au compte de la provision pour évaluation reflètent ces radiations en autant qu'elles soient incluses dans la provision des années précédentes.

\* Less than \$500,000.

\* Moins de \$500,000.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA  
AS AT SEPTEMBER 30, 1984

---

Note: The information presented in the following five pages is not recorded in the Accounts of Canada but is provided by respondents on a quarterly basis.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA  
AU 30 SEPTEMBRE 1984

---

Note: L'information présentée dans les cinq pages qui suivent n'est pas enregistrée dans les comptes du Canada, mais est fournie par les répondants trimestriellement.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA

I. CONTINGENT LIABILITIES

A contingent liability is a potential liability which may become an actual liability should certain events occur. The details of the contingent liabilities of the Government are provided in the following statement and consist of explicit guarantees by the Government and potential losses arising from pending and threatened litigation relating to claims and assessments in respect of breach of contract, damages to persons and property and like items.

In certain cases, Parliament has established a limit on the aggregate amount of certain types of obligations of organizations that may be outstanding. The authorized limit in the first column of the following statement refers to that limit for obligations disclosed as contingent liabilities of the Government.

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES  
AS AT SEPTEMBER 30, 1984

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA

I. PASSIF ÉVENTUEL

Un élément de passif éventuel signifie un élément de passif possible qui peut se transformer en un élément de passif réel advenant certains événements. Le détail du passif éventuel du gouvernement est fourni dans l'état suivant et comprend les garanties formelles par le gouvernement et les pertes possibles résultant de causes en instance ou imminentes relatives à des demandes d'indemnités et d'évaluations à l'égard de l'inexécution de contrats, de dommages causés à des personnes et à un bien et d'éléments connexes.

Dans certains cas, le Parlement a établi une limite concernant le montant global que peut atteindre certains engagements en cours par des organismes. La limite autorisée pour la première colonne de l'état suivant fait référence à la limite établie pour les engagements reconnus comme éléments de passif éventuel du gouvernement.

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL  
AU 30 SEPTEMBRE 1984

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable) <sup>(1)</sup>
	Limite autori- sée (s'il y a lieu) \$	Passif éventuel \$	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu) %
EXPLICIT GUARANTEES BY THE GOVERNMENT OF -			
Borrowings by other than Crown corporations <sup>(2)</sup> -			
From agents -			
Loans to Indians by the Canada Mortgage and Housing Corporation and the Farm Credit Corporation, for on-reserve housing.....		250	68 (3)
Loans to Nanisivik Mines Ltd. by the Canada Mortgage and Housing Corporation, for the development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island.....	4	2	
	254	70	
From other than agents <sup>(4)</sup> -			
Guarantee programs of the Government -			
Canada Student Loans Act.....	3,020	1,278	3.8
Small Businesses Loans Act.....	470 (5)	371	6.0
Advanced Payments for Crops Act.....	200	156	(7)
Farm Improvement Loans Act.....	403 (5)	154	.6
Enterprise development program and Canadian Industrial Renewal Board.....	576	67 (6)	10.5
Regional Development Incentives Act.....	37	25	(7)
Fisheries Improvement Loans Act.....	29 (5)	14	2.7
Financial obligations incurred by air carriers regarding The de Havilland Aircraft of Canada, Limited DHC-7 and DHC-8 aircraft.....	230	112 (8)	6.9
Loans to Indians by approved lenders for on-reserve housing.....	(9)	62 (3)	2.0
Loans to foreign borrowers for goods or services purchased from Canadian exporters.....		22	
Indian economic development programs.....	6	3 (3)	17.0
	4,971	2,284	
GARANTIES FORMELLES PAR LE GOUVERNEMENT POUR -			
Emprunts effectués par des entités autres que des sociétés de la Couronne <sup>(2)</sup> -			
De sociétés mandataires -			
Prêts consentis aux Indiens par la Société canadienne d'hypothèques et de logement et la Société du crédit agricole, pour des habitations sur les réserves.....		250	68 (3)
Prêts consentis à Nanisivik Mines Ltd. par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, Île de Baffin.....	4	2	
	254	70	
De sociétés non mandataires <sup>(4)</sup> -			
Programmes de garantie du gouvernement -			
Loi canadienne sur les prêts aux étudiants.....	3,020	1,278	3.8
Loi sur les prêts aux petites entreprises...	470 (5)	371	6.0
Loi sur les paiements anticipés des récoltes.....	200	156	(7)
Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles.....	403 (5)	154	.6
Loi sur les prêts accordés aux termes du programme d'expansion des entreprises et de l'office canadien pour un renouveau industriel.....	576	67 (6)	10.5
Loi sur les subventions au développement régional.....	37	25	(7)
Loi sur les prêts aidant aux opérations de pêche.....	29 (5)	14	2.7
Dettes encourues par des transporteurs aériens concernant les avions DHC-7 et DHC-8 de la The de Havilland Aircraft of Canada, Limited.....	230	112 (8)	6.9
Prêts consentis aux Indiens par des prêteurs agréés pour habitations sur les réserves...	(9)	62 (3)	2.0
Prêts consentis aux emprunteurs étrangers pour des biens ou services achetés d'exportateurs canadiens.....		22	
Programmes d'expansion économique des Indiens.....	6	3 (3)	17.0
	4,971	2,284	

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable)(1)
	Limite autori- sée (s'il y a lieu) \$	Passif éventuel \$	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu)(1) %
Other explicit loan guarantees -			
Loans to Canadair Financial Corporation Inc. regarding development and production of the Challenger aircraft and other general obligations of the Company.....			(10)
Loans to The de Havilland Aircraft of Canada, Limited to finance the development and production of the DHC-8 aircraft and other general obligations of the Company...			(11)
Loans to construct coal handling and terminal facilities by Ridley Terminals Inc.....	205	195	
Loans for the restructuring of Maislin Industries Ltd.....	18 (8)	18 (8) (12)	
Loans under the Atlantic Fisheries Restructuring Act.....	100	18	
Loans to Pêcheurs Unis du Québec.....	5	5 (13)	
Loan to La Fédération des Co-opératives du Nouveau-Québec for the purpose of financing the purchase and transport of sealift supplies.....	2	1	
Loan to reactivate asbestos operations of Baie Verte Mines Inc.....	1	1	
Loans to the Ottawa Civil Service Recreation Association.....	2	1	
Loans for the financing of Cheticamp/Grand Étang Fishermen's Co-operative Society Ltd.	*	*	
	333	239	
Insurance programs of the Government (14) -			
Insurance against accidents at nuclear installations under the Nuclear Liability Act.....	750	699 (15)	
Accounts administered for the Government by the Export Development Corporation - insurance and related guarantees.....		421	
Insurance under the Fishing Vessel Insurance Plan (16).....	7	315	
	757	1,435	
Other explicit guarantees -			
Guarantees under the Agriculture Products Co-operative Marketing Act.....	135	135	1.0
Guarantee against damage or loss that may be occasioned by leased aircraft.....		1 (8)	
Guarantees against destruction or losses that may be occasioned by the rental or use of agricultural property for research purposes.....	*	*	
	135	136	
Total explicit guarantees.....	6,450	4,144	
PENDING AND THREATENED LITIGATION.....		2,897	
Total.....		7,041	

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

- (1) Represents the average percentage over the most recent 5 years of net claims to the average amount of outstanding guarantees as at September 30, 1984.
- (2) A portion of outstanding borrowings of Canadian National Railway Company, a non-agent of the Crown, amounting to \$160,798,500 as of September 30, 1984 are guaranteed by the Government. They are included in the statement "Government of Canada Financial Interest in Crown Corporations".
- (3) Committed guarantees exist for the following loans to be made: to Indians for on-reserve housing \$52,019,060. As at the reporting date no loans had been issued for these amounts.
- (4) Letters of comfort have been issued by the Minister of Finance to the Bank of Canada with respect to funds advanced or guarantees provided by the Bank of Canada to the Bank for International Settlements (BIS). The letters pertain to BIS standby credit facilities in favour of the International Monetary Fund. The Government's potential liability at September 30, 1984 amounted to 225.1 million Special Drawing Rights (\$224,900,000 US) while actual exposure amounted to 56.2 million Special Drawing Rights (\$56,100,000 US).
- (5) The Act places limits on the maximum amount of guarantee for loans made by eligible lenders over different loan periods. The maximum amount of guarantee per lender is expressed in legislation as a percentage of aggregate loans made to qualified borrowers and varies depending upon the dollar value range of aggregate loans made by the lender. The authorized limits for given loan periods are included in the figure reported until all qualified loans made by all eligible lenders in the given periods are no longer outstanding, and are not adjusted for loan repayments nor payments made by the Government for guaranteed amounts in which default has occurred.
- (6) Includes \$4,515,263 attributable to the Canadian Industrial Renewal Board.
- (7) Less than .1%.
- (8) Amount denominated in a foreign currency and translated at the closing rate of exchange as at date of statement.
- (9) Authorized limit for loan guarantees for on-reserve housing totals \$250,000,000 (shown above) for loans made by the Canada Mortgage and Housing Corporation, the Farm Credit Corporation and other approved lenders.
- (10) The loans and other general obligations of Canadair Limited have been assumed by Canadair Financial Corporation Inc., a wholly owned subsidiary of Canada Development Investment Corporation, pursuant to a financial restructuring of Canadair Limited completed March 30, 1984. The financial statements of Canadair Financial Corporation Inc. are consolidated with those of Canada Development Investment Corporation and outstanding loans and accrued interest amounting to \$1,197,100,000 guaranteed by the Government as at September 30, 1984 are included under Canada Development Investment Corporation in the statement "Government of Canada Financial Interest in Crown Corporations".
- (11) Outstanding loans of The de Havilland Aircraft of Canada Limited, amounting to \$76 million as at September 30, 1984 which are guaranteed by the Government, are included under Canada Development Investment Corporation in the statement "Government of Canada Financial Interest in Crown Corporations".
- (12) Maislin Industries Ltd. was placed in receivership on July 11, 1983 and was declared bankrupt on October 19, 1983. The Government made an interim payment of \$13,500,000 U.S. in April 1984 to creditors under a guarantee in the amount of \$27,000,000 U.S. It is anticipated that the balance will be payable at some future date.
- (13) Pêcheurs Unis du Québec declared voluntary bankruptcy on January 3, 1984. The amount to be paid to creditors under the Government's guarantee is not known at this time.
- (14) An agreement has been entered into with an insurance company under the credit reinsurance program. However, as at September 30, 1984, no loans have been reinsured under the agreement. The amount of reinsurance outstanding under the credit reinsurance program shall not exceed \$600,000,000.
- (15) There have been no claims under the Nuclear Liability Act since its inception in 1970. The Act covers 15 Canadian nuclear installations as at September 30, 1984.
- (16) The fishing vessel insurance plan is administered by the Government to assist fishermen to meet abnormal capital losses. A specified purpose account is credited with all amounts received by way of premiums, recoveries and with advances to the fund by the Government, such advances not to exceed \$150,000 at any time. The fund is debited with refunds of premiums and payments in settlement of third party vessel collision damage claims against fishermen, where the collision involves a vessel insured under the plan. As at September 30, 1984, the insured value of vessels under the Plan amounted to \$315,000,000; the balance of the fund was \$6,685,000 and outstanding claims against the fund totalled \$1,500,000.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

- (1) Représente le rapport au cours des cinq derniers exercices entre la moyenne des indemnités nettes et la moyenne des garanties en cours au 30 septembre 1984.
- (2) Une partie des emprunts à rembourser de la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, une société non mandataire de la Couronne, s'élevant à \$160,798,500 à la date de comptabilisation sont garantis par le gouvernement. Ils sont compris dans l'état "Intérêt financier du gouvernement du Canada dans les sociétés de la Couronne".
- (3) Un engagement de garanties existe concernant les prêts à effectuer: aux Indiens pour habitations sur les réserves, \$52,019,060. Aucun prêt n'avait été consenti en raison de ces montants à la date de comptabilisation.
- (4) Le Ministre des Finances a émis des lettres d'accords présumés à la Banque du Canada en ce qui concernent des garanties de prêts effectués ou des fonds avancés par la Banque du Canada envers la Banque des règlements internationaux. Les lettres se rapportent à une facilité de crédit de soutien établie par la Banque des règlements internationaux en faveur de Fonds monétaire international. L'engagement potentiel de la Banque du Canada au 30 septembre, 1984 en vertu de la facilité de crédit s'est élevé à 225.1 millions de Droits de tirage spéciaux (\$224,900,000 É-U) pendant que le risque s'est élevé à 56.2 millions de droits de tirage spéciaux (\$56,100,000 É-U).
- (5) La loi limite la somme maximum de la garantie pour prêts effectués par des prêteurs admissibles sur différentes périodes de prêts. La somme maximum de la garantie accordée à chaque prêteur est énoncée, d'après la loi, comme étant un pourcentage du total des prêts consentis aux emprunteurs autorisés, et varie selon la valeur totale des prêts effectués par chaque prêteur. Les limites autorisées pour des périodes de prêts données sont comprises dans le chiffre divulgué jusqu'à ce que tous les prêts approuvés et consentis par les prêteurs admissibles dans la période donnée, soient réglés. Ces limites ne sont pas modifiées par les remboursements de prêts ni par les paiements faits par le gouvernement pour les montants garantis en souffrance.
- (6) Comprend un montant de \$4,515,263 imputable à l'Office canadien pour un renouveau industriel.
- (7) Moins de .1%.
- (8) Montant libellé en devise étrangère et converti au cours du change en vigueur à la date de comptabilisation.
- (9) La limite autorisée sur les prêts garantis pour habitations sur les réserves s'élève à \$250,000,000 (voir ci-haut) pour les prêts effectués par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, la Société du crédit agricole et par d'autres prêteurs agréés.
- (10) Les prêts et autres engagements divers de Canadair Limitée ont été assumés par la Société financière Canadair Inc., une filiale en propriété exclusive de la Corporation de développement des investissements du Canada, conformément à une restructuration financière de Canadair Limitée, complétée le 30 mars 1984. Les états financiers de la Société financière Canadair Inc. sont consolidés avec ceux de la Corporation de développement des investissements du Canada et les prêts payés et les intérêts courus de \$1,197,100,000 en vigueur au 30 septembre 1984 sont inclus sous la Corporation de développement des investissements du Canada dans l'état "Intérêt financier du gouvernement du Canada dans les sociétés de la Couronne". Ces prêts sont toutefois garantis par le gouvernement.
- (11) Les prêts impayés de The de Havilland Aircraft of Canada, Limited, s'élevant à \$76 millions, garantis par le Gouvernement, en vigueur au 30 septembre 1984 inclus sous la Corporation de développement des investissements du Canada dans l'état "Intérêt financier du gouvernement du Canada dans les sociétés de la Couronne".
- (12) Maislin Industries Ltd. a été placée sous séquestre le 11 juillet 1983 et a déclaré faillite le 19 octobre 1983. Le gouvernement a effectué un versement provisoire de \$13,500,000 É.-U. aux créanciers en avril 1984 en vertu d'une garantie au montant de \$27,000,000 É.-U. Il est prévu que le solde sera remboursé à une date ultérieure.
- (13) Les Pêcheurs Unis du Québec ont volontairement déclaré faillite le 3 janvier 1984. Les sommes à verser aux créanciers en vertu de la garantie du gouvernement ne sont pas présentement connues.
- (14) Un accord a été conclu avec une compagnie d'assurance aux termes du programme de réassurance des crédits. Cependant, aucun prêt n'a été réassuré en vertu de l'accord au 30 septembre 1984. Le montant de réassurance en souffrance en vertu du programme de réassurance des crédits ne doit pas dépasser \$600,000,000.
- (15) Il n'y a eu aucune réclamation en vertu de la loi sur la responsabilité nucléaire depuis sa mise en vigueur en 1970. La Loi couvre 15 installations nucléaires canadiennes au 30 septembre 1984.
- (16) Le régime d'assurance des bateaux de pêche est administré par le gouvernement afin d'aider les pêcheurs à faire face à des pertes en capital anormales. Un compte à fins déterminées est crédité de toutes les sommes encaissées à titre de primes et de recouvrements, ainsi que des avances au fonds par le gouvernement, de telles avances ne devant pas dépasser en tout temps \$150,000. Le fonds est débité de remboursements de primes et du règlement des réclamations de dommages-intérêts envers des tiers pour collision, lorsque la collision met en cause un bateau assuré aux termes du Régime. Au 30 septembre 1984, la valeur déclarée des bateaux aux termes du Régime se chiffrait à \$315,000,000; le solde du fonds était de \$6,685,000 et les réclamations non réglées au titre du fonds se sont élevées à \$1,500,000.



SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

II. FINANCIAL INTEREST IN CROWN CORPORATIONS

QUARTERLY REPORT AS AT SEPTEMBER 30, 1984

The report presents the major balance sheet items for both agent and non-agent Crown corporations as at September 30, 1984.

In accordance with the accounting policies of the Government, the accounts of Crown corporations are not consolidated with those of the Government and only certain financial transactions between the Government and Crown corporations are recorded in the accounts of Canada. Crown corporations are categorized as being agents or non-agents of the Crown. Agency status is normally expressly stated in the articles of incorporation.

The report displays "Assets" less "Liabilities to other than Government" to arrive at "Net assets".

In accordance with Section 45 of the Financial Administration Act, the payment of all money borrowed by agent Crown corporations, and interest thereon, is a charge on and payable out of the Consolidated Revenue Fund. Such borrowings therefore constitute unconditional obligations of the Government and are recorded as such in the accounts of Canada net of borrowings expected to be repaid directly by these corporations. Such borrowings are included in the category "Liabilities to other than Government - borrowings". The amounts which are expected to be repaid by the Government are deducted from this category and are described as the "Allowance for borrowings expected to be repaid by the Government".

Borrowings of non-agent Crown corporations are not obligations of the Government. However, when the Government expressly guarantees such borrowings, they become potential obligations of the Government.

Balances which represent transactions with the Government, and which are recorded in the accounts of Canada include: long term obligations to the Government, share capital and contributed surplus as well as claims against the Government of Canada.

"Unrecorded Financial Interest" represents such earnings of agent and other Crown corporations adjusted for items which had previously been included in their asset and liability accounts. These adjustments arise from timing differences in the recording of transactions between the Crown corporations and the Government. Crown corporations record amounts payable to or receivable from Government on an accrual basis for such items as income taxes. The accounts of Canada do not include such amounts until payment is either received or made. Amounts which represent transactions with the Government and which are not recorded in the accounts of Canada are adjusted and are reported under "Unrecorded Financial Interest". They include: grants receivable, current or deferred income taxes receivable or payable, capitalized or accrued interest payable, sundry accounts payable, long term capitalized leases payable and prepaid expenses related to Canada. "Unrecorded Financial Interest" adjustments represent funds which will be eventually received or disbursed by Canada. Also added to "Unrecorded Financial Interest" is the "Allowance for borrowings expected to be repaid by the Government" as described above.

The information in this report is unaudited.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

II. INTÉRÊT FINANCIER DANS LES SOCIÉTÉS DE LA COURONNE

RAPPORT TRIMESTRIEL AU 30 SEPTEMBRE 1984

Le rapport résume les principaux éléments des bilans des sociétés mandataires et non mandataires de la Couronne au 30 septembre 1984.

Selon les conventions comptables du gouvernement, les comptes des sociétés de la Couronne ne sont pas consolidés avec ceux du gouvernement, et seules les opérations financières entre les sociétés de la Couronne et le gouvernement sont comptabilisées dans les comptes du Canada. Les sociétés de la Couronne sont soit mandataires ou non mandataires de la Couronne. En général, le statut de mandataire est explicitement énoncé dans les articles d'incorporation.

Le rapport divulgue l'"actif" moins le "passif envers d'autres que le gouvernement" pour obtenir l'"actif net".

Conformément à l'article 45 de la Loi sur l'administration financière, le paiement de toute somme d'argent empruntée par les sociétés mandataires de la Couronne, de même que de l'intérêt y afférent, doivent être imputés sur le Fonds du revenu consolidé et versés à même ce Fonds. Par conséquent, de tels emprunts représentent des dettes inconditionnelles du gouvernement et sont inscrits comme telles dans les comptes du Canada après avoir déduit les emprunts à être probablement remboursés directement par ces sociétés. De tels emprunts sont présentés sous la colonne "Dettes envers d'autres que du gouvernement - Emprunts". Les montants à être probablement remboursés par le gouvernement sont déduits de cette colonne et sont décrits comme une "Provision pour emprunts à être probablement remboursés par le gouvernement".

Les emprunts des sociétés non mandataires de la Couronne ne sont pas des dettes du gouvernement. Cependant, lorsque le gouvernement garantit expressément ces emprunts, ils deviennent des dettes possibles de celui-ci.

Les soldes représentant les opérations avec le gouvernement, et inscrits dans les comptes du Canada comprennent; les dettes à long terme envers le gouvernement, le capital-actions et le surplus d'apport ainsi que les créances auprès du gouvernement du Canada.

L'"Intérêt financier non inscrit" représente les bénéfices des sociétés mandataires et des autres sociétés de la Couronne, redressés par des éléments préalablement compris dans leurs comptes d'actif et de passif. Ces redressements proviennent d'écarts temporaires dans la comptabilisation des opérations entre les sociétés de la Couronne et le gouvernement. Les sociétés de la Couronne comptabilisent les montants à payer ou à recevoir du gouvernement sur une base d'exercice, tels les impôts. Les comptes du Canada ne reflètent ces montants qu'au moment de leur réception ou de leur versement. Les montants représentant des opérations avec le gouvernement et non inscrits dans les comptes du Canada, sont redressés et présentés comme "Intérêt financier non inscrit". Ils comprennent: les subventions à recevoir, les impôts à recevoir ou à payer, différés ou non, les intérêts à payer, les obligations découlant de contrats de location et les frais payés d'avance reliés au Canada. Les redressements des fonds qui seront éventuellement reçus ou déboursés par le Canada. La "Provision pour emprunts à être probablement remboursés par le gouvernement", décrite plus haut, est également ajoutée à l'"Intérêt financier non inscrit".

Les renseignements dans ce rapport sont non vérifiés.

(in millions of dollars)

(en millions de dollars)

		Agent	Non Agent	Total
		Mandataire	Non Mandataire	Total
ASSETS	ACTIF			
Total assets excluding claims against the Government.....	Total de l'actif non compris les créances auprès du gouvernement.....	46,620	13,974	60,594
LIABILITIES	PASSIF			
Liabilities to other than Government	Dettes envers d'autres que le gouvernement			
Borrowings.....	Emprunts.....	12,047	3,369	15,416
Less: Allowance for borrowings expected to be repaid by the Government.....	Moins: provision pour emprunts à être probablement remboursés par le gouvernement.....	-1,150		-1,150
Other.....	Autres.....	8,353	5,898	14,251
		19,250	9,267	28,517
NET ASSETS.....	ACTIF NET.....	27,370	4,707	32,077
FINANCIAL INTEREST OF THE GOVERNMENT.....	INTÉRÊT FINANCIER DU GOUVERNEMENT			
Obligations to the Government.....	Dettes envers le gouvernement.....	16,705	469	17,174
Share capital and contributed surplus.....	Capital-actions et surplus d'apport.....	5,035	2,970	8,005
Less: claims against the Government.....	Moins: créances auprès du gouvernement.....	613	785	1,398
Total recorded financial interest.....	Total de l'intérêt financier inscrit.....	21,127	2,654	23,781
Unrecorded financial interest.....	Intérêt financier non inscrit.....	6,243	2,053	8,296
TOTAL FINANCIAL INTEREST.....	TOTAL DE L'INTÉRÊT FINANCIER.....	27,370	4,707	32,077
Contingent Liabilities.....	Passif éventuel.....	496		



SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Concluded

III. INSURANCE PROGRAMS

Certain agent Crown corporations operate insurance programs. In the event that such corporations had insufficient funds to meet their obligations, the Government would provide the required financing through appropriations, either budgetary or non-budgetary.

The following table summarizes information regarding such insurance programs. Figures shown are audited with the exception of Canada Deposit Insurance Corporation and Export Development Corporation which have a December 31 year end.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Fin

III. PROGRAMMES D'ASSURANCE

Certaines corporations de mandataire de la Couronne administrent des programmes d'assurance. Advenant que ces corporations n'aient pas eu les fonds requis pour satisfaire à toutes les demandes d'indemnités, le gouvernement, dans ces cas, fournirait les montants nécessaires à même des crédits budgétaires ou non budgétaires.

Le sommaire suivant résume les renseignements concernant ces programmes d'assurance. Les renseignements sont vérifiés à l'exception de la Société d'assurance-dépôts du Canada et la Société pour l'expansion des exportations dont les exercices se terminent le 31 décembre.

(in millions of dollars - en millions de dollars)

		Insurance in force	Net claims (1)	5 year average of net claims	Amount of fund or provision
		Assurance en vigueur	Montants nets des indemnités (1)	Moyenne des montants nets des indemnités pour les 5 derniers exercices	Montant du fonds ou de la provision
<u>Programs</u>	<u>Programmes</u>				
Canada Deposit Insurance Corporation -	Société d'assurance-dépôts du Canada -				
Current year.....	Exercice en cours.....	161,546	150	35	-266
Previous year.....	Exercice précédent.....	151,818	20	4	314
Canada Mortgage and Housing Corporation -	Société canadienne d'hypothèques et de logement -				
Mortgage insurance fund (2)	Fonds d'assurance hypothécaire (2)				
Current year.....	Exercice en cours.....	36,721	62	48	-617
Previous year.....	Exercice précédent.....	30,678	-17	29	-303
Home improvement loan insurance fund	Fonds d'assurance de prêts pour l'amélioration des maisons				
Current year.....	Exercice en cours.....	3	*	*	7
Previous year.....	Exercice précédent.....	5	*	*	7
Rental guarantee fund	Fonds de garantie de loyer				
Current year.....	Exercice en cours.....	...	...	...	31
Previous year.....	Exercice précédent.....	...	...	...	28
Export Development Corporation -	Société pour l'expansion des exportations -				
Export insurance contracts entered into on its own behalf	Contrats d'assurance des exportations pris en son nom				
Current year.....	Exercice en cours.....	2,016	2	8	25
Previous year.....	Exercice précédent.....	2,060	6	4	19

(1) Refers to the difference between claims and amounts received from sales of related assets and other recoveries.

(2) The Corporation's valuation as at December 31, 1983 of the Mortgage Insurance Funds disclosed an actuarial deficiency estimated at approximately \$513 million. This study was based on assumed future trends.

(1) Indique la différence entre les indemnités et les montants provenant de la vente des avoirs correspondants et autres recouvrements.

(2) L'évaluation au 31 décembre 1983 du fonds d'assurance hypothécaire révèle un déficit actuariel estimé à \$513 millions. L'étude était basée sur les tendances futures.

\* Less than \$500,000.

\* Moins de \$500,000.





*If undelivered, return COVER ONLY to  
Canadian Government Publishing Centre,  
Supply and Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9*

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à  
Centre d'édition du gouvernement du Canada,  
Approvisionnement et Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9*



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

CA /  
FN  
-Q77

# Statements of Financial Operations

For  
March 1985

Fiscal Year  
1984-85

# États des opérations financières

pour  
mars 1985

Année financière  
1984-85

---

The Honourable Harvie Andre  
Receiver General for Canada

L'honorable Harvie Andre  
Receveur général du Canada

These statements are prepared from the Accounts of Canada by the Government of Canada Banking and Accounting Directorate of the Department of Supply and Services. The Accounts of Canada are audited at the end of each fiscal year and the results are presented in the annual Public Accounts. Any inquiries should be addressed to the:

Director,  
Central Accounting and Control Division,  
Government of Canada Banking and Accounting  
Directorate,  
10th Floor, Core A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 Laurier Street,  
Hull, Quebec.  
K1A 0S5  
Canada  
Telephone: (819) 997-7709

Ces états financiers sont compilés à partir des Comptes du Canada par la Direction générale de la Gestion bancaire et de la comptabilité du gouvernement du Canada du ministère des Approvisionnement et Services. Les Comptes du Canada sont vérifiés à la fin de chaque année financière et les résultats sont présentés dans les Comptes publics annuels. Toutes questions doivent être acheminées au:

Directeur,  
Division de la comptabilité centrale et du contrôle,  
Direction générale de la Gestion bancaire et de la  
comptabilité du gouvernement du Canada,  
10<sup>e</sup> plancher, noyau A2,  
Place du Portage, Phase III,  
11 rue Laurier,  
Hull, Québec.  
K1A 0S5  
Canada  
Téléphone: (819) 997-7709

TABLE I - SUMMARY STATEMENT OF TRANSACTIONS

TABLEAU I - ÉTAT SOMMAIRE DES OPÉRATIONS

		(in millions of dollars - en millions de dollars)		
		MONTH OF MARCH - MOIS DE MARS	YEAR TO DATE - À CE JOUR	YEAR TO DATE - À CE JOUR
		1984	1984-85	1983-84
I. BUDGETARY TRANSACTIONS	I. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES			
Revenue.....	Recettes.....	6,726	5,895	60,888
Expenditure.....	Dépenses.....	10,012	8,764	94,363
Surplus (+) or Deficit (-).....	Excédent (+) ou déficit (-).....	- 3,286	- 2,869	- 33,475
				- 29,380
II. NON-BUDGETARY TRANSACTIONS	II. OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES			
(source + requirement -)	(source + besoin -)			
Loans, investments	Prêts, dotations en capital et			
and advances.....	avances.....	- 196	- 479	- 370
Specified purpose accounts.....	Comptes pour fins déterminées.....	+ 1,758	+ 276	+ 5,310
Other transactions.....	Autres opérations.....	+ 175	+ 561	+ 4,086
Net Source (+) or Requirement (-).....	Source nette (+) ou besoin net (-).....	+ 1,707	+ 358	+ 3,786
				+ 4,127
Financial Requirements (excluding	Besoins financiers (Opérations de			
Foreign Exchange Transactions).....	change non comprises).....	- 1,579	- 2,511	- 29,689
				- 25,253
III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS	III. OPÉRATIONS DE CHANGE			
(source + requirement -).....	(source + besoin -).....	- 1,271	+ 485	+ 2,075
				+ 440
Total Financial Requirements.....	Total des besoins financiers.....	- 2,850	- 2,026	- 27,614
				- 24,813
IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS	IV. OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE			
(source + requirement -).....	(source + besoin -).....	+ 2,872	+ 1,953	+ 27,022
				+ 26,665
Change in Cash Balance	Variation de l'encaisse			
(increase + decrease -).....	(augmentation + diminution -).....	+ 22	- 73	- 592
				+ 1,852
V. CASH BALANCE AT END OF PERIOD.....	V. ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE.....			
			5,823	6,431

Notes appear on page 25.

Les notes explicatives figurent à la page 25.



TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS

		(in millions of dollars - en millions de dollars)		
		1985	1984	1983-84
I. BUDGETARY TRANSACTIONS				
1. OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES				
Revenue	Recettes			
Tax revenue -	Recettes fiscales -			
Income Tax -	Impôt sur le revenu -			
Personal.....	Particuliers.....	1,489	1,772	28,232
Corporation.....	Sociétés.....	2,469	1,855	8,940
Non-resident.....	Non-résidents.....	62	59	1,016
		4,120	3,686	38,188
Excise taxes and duties -	Taxes et droits d'accise -			
Sales tax.....	Taxe de vente.....	682	471	7,484
Customs import duties.....	Droits de douane à l'importation.....	316	290	3,758
Excise duties.....	Droits d'accise.....	112	112	1,342
Other excise taxes.....	Autres taxes d'accise.....	43	43	810
		1,153	916	13,386
Energy taxes -	Taxes en matière d'énergie -			
Petroleum and natural gas revenue	Recettes pétrolières et gazifières			
and incremental oil revenue	et taxe sur les recettes pétrolières supplémentaires.....	377	255	2,362
Natural gas and gas liquids tax (adjustments).....	Taxe sur le gaz naturel et les liquides du gaz (ajustements).....	1	33	16
Excise tax on gasoline.....	Taxe d'accise sur l'essence.....	27	19	392
Other export charges (See note 3).....	Autres charges d'exportation sur le pétrole (Voir note 3).....	27	20	394
		431	327	3,182
Other tax revenue.....	Autres recettes fiscales.....	6	8	91
		5,155	4,738	46,680
Total tax revenue.....	Total des recettes fiscales.....			49,545
Non-tax revenue -	Recettes non fiscales -			
Return on investments -	Produits de placements -			
Bank of Canada.....	Banque du Canada.....	.....	.....	1,744
Canada Mortgage and Housing Corporation.....	Société canadienne d'hypothèques et de logement.....	245	267	913
Industrial Development Bank.....	Bank of Montreal.....	83	127	243
Farm Credit Corporation.....	Société du crédit agricole.....	.....	.....	452
Exchange Fund Account.....	Compte du Fonds des changes.....	414	591	414
Other return on investments.....	Autres produits de placements.....	122	41	1,187
		884	1,088	5,083
Other non-tax revenue.....	Autres recettes non fiscales.....	107	131	947
		971	1,157	6,008
Total non-tax revenue.....	Total des recettes non fiscales.....			5,399
TOTAL REVENUE.....	TOTAL DES RECETTES.....	6,126	5,895	60,888
				54,944

SURPLUS (+) OR DEFICIT (-).....

EXCÉDENT (+) OU DÉFICIT (-).....

3,286	-	2,869	-	33,475	-	29,380
-------	---	-------	---	--------	---	--------

TABLE II - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Continued

TABLEAU II - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - suite

		(In millions of dollars - en millions de dollars)			
		MONTH OF MARCH - MOIS DE MARS 1985	1984	YEAR TO DATE - À CE JOUR 1984-85	1983-84
<b>II. NON-BUDGETARY TRANSACTIONS</b>					
<b>(source + requirement -)</b>					
<b>II. OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES</b>					
<b>(source + besoin -)</b>					
<b>Loans, investments and advances</b>					
<b>Prêts, dotations en capital et avances</b>					
<b>Crown corporations and agencies -</b>					
<b>Sociétés et organismes de la Couronne -</b>					
Lending Institutions -	Institutions de crédit				
Canada Mortgage and Housing Corporation.....	Société canadienne d'hypothèques et de logement.....	- 40	.....	- 40	.....
Canada Mortgage and Housing Corporation.....	Société canadienne d'hypothèques et de logement.....	+ 6	+ 150	+ 364	+ 193
Export Development Corporation.....	Société pour l'expansion des exportations.....	- 9	.....	- 77	- 111
Farm Credit Corporation.....	Société du crédit agricole.....	- 46	- 2	+ 171	- 378
Federal Business Development Bank.....	Banque fédérale de développement.....	- 89	+ 147	+ 156	+ 172
All other Crown corporations and agencies -	Autres Sociétés et organismes de la Couronne -				
Air Canada.....	Air Canada.....	.....	+ 1	+ 18	+ 17
Atomic Energy of Canada Limited...	Energie atomique du Canada Limitée...	+ 16	+ 1	+ 28	+ 24
Canada Development Investment Corporation.....	Corporation de développement des investissements du Canada.....	.....	.....	.....	.....
Canadian National Railway Company.....	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....	.....	- 13	+ 2	- 62
Petro-Canada.....	Petro-Canada.....	.....	- 475	.....	- 612
Other.....	Autres.....	- 19	- 83	- 131	+ 141
		- 3	- 519	- 63	- 492
<b>Other loans, investments and advances -</b>					
<b>Autres prêts, dotations en capital et avances -</b>					
Provincial governments.....	Gouvernements provinciaux et territoriaux.....	+ 15	+ 2	+ 33	+ 114
National governments including developing countries.....	Gouvernements nationaux y compris les pays en voie de développement...	+ 2	- 42	- 176	- 150
International organizations (subscriptions less notes payable)...	Organismes internationaux (souscription moins effets à payer).....	- 105	- 34	- 328	- 313
Overseas Land Act.....	Avances à la caisse de la loi sur les terres d'outre-mer.....				
Government conditional allowance for conditional benefits.....	Avances conditionnelles pour prestations conditionnelles....	- 6	- 5	+ 29	+ 33
Government controlled corporations.	Sociétés contrôlées par l'État.....	.....	.....	+ 14	.....
Private sector enterprises.....	Entreprises du secteur privé.....	- 3	- 14	- 90	- 43
Other.....	Autres.....	- 7	- 14	- 35	- 20
		- 104	- 107	- 658	- 379
Allowance for valuation (See note 8).....	Provision pour évaluation (Voir note 8).....	.....	.....	- 308	.....
<b>TOTAL LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES.....</b>					
<b>TOTAL DES PRÊTS, DOTATIONS EN CAPITAL ET AVANCES.....</b>					
		- 196	- 479	- 370	- 995
<b>Specified purpose accounts</b>					
<b>Comptes pour fins déterminées</b>					
Unemployment Insurance Account.....	Compte d'assurance-chômage.....	+ 290	+ 225	+ 1,034	+ 546
Canada Pension Plan Account.....	Compte du régime de pensions du Canada.....	+ 322	+ 238	+ 2,238	+ 264
Government Employees' Pension Fund.....	Fonds de pension des employés du gouvernement.....	+ 1,045	+ 647	+ 4,290	+ 3,536
Provincial tax collection agreements accounts.....	Comptes des Revenus sur l'État.....	- 8	- 8	- 103	- 103
Canadian Ownership Account -	Comptes des accords de perception fiscale avec les provinces.....	+ 435	- 328	+ 714	- 153
Special charges and taxes.....	Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne -				
Net investment.....	Redevances et taxes spéciales.....	+ 77	+ 82	+ 785	+ 776
Net.....	Net.....	.....	.....	.....	.....
Miscellaneous deposit and trust accounts.....	Comptes divers de dépôts et de fiducie.....	+ 124	+ 75	+ 358	+ 302
Other specified purpose accounts.....	Autres comptes pour fins déterminées...	+ 13	+ 10	+ 73	+ 58
<b>TOTAL SPECIFIED PURPOSE ACCOUNTS.....</b>					
<b>TOTAL DES COMPTES POUR FINS DÉTERMINÉES.....</b>					
		+ 1,728	+ 276	+ 5,313	+ 4,086

# Other Transactions

Cash in transit.....	
Interest and matured debt.....	
Accounts payable.....	
Outstanding cheques and warrants....	
Miscellaneous.....	
TOTAL OTHER TRANSACTIONS.....	

NET NON-BUDGETARY TRANSACTIONS.....

# Autres opérations

Fonds en transit.....	
Intérêts et dette échu.....	
Comptes à payer.....	
Chèques et mandats en circulation.....	
Divers.....	
TOTAL DES AUTRES OPÉRATIONS.....	

OPÉRATIONS NON BUDGÉTAIRES NETTES.....

## III. FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS (source + requirement -)

Exchange Fund Account - Advances.....	
International Monetary Fund Subscriptions.....	
Less:	
International Monetary Fund - Notes payable.....	
Special Drawing Rights.....	
Unmatured debt payable in foreign currencies.....	
TOTAL FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS....	

## III. OPÉRATIONS DE CHANGE (source + besoin -)

Compte du Fonds des changes - Avances....	
Fonds monétaire international	
Souscriptions.....	
Moins:	
Fonds monétaire international - Effrets à payer.....	
Droits de tirages spéciaux.....	
Dette non échu à payer en devises étrangères.....	
TOTAL DES OPÉRATIONS DE CHANGE.....	

## IV. UNMATURED DEBT TRANSACTIONS (source + requirement -)

Marketable bonds.....	
Canada savings bonds.....	
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....	
Treasury bills.....	
Notes and loans payable in foreign currencies.....	
Less:	
Government's holdings of unmatured debt -	
Canada savings bonds held on account of non-residents.....	
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....	
Transactions in unmatured debt payable in foreign currencies.....	
TOTAL UNMATURED DEBT TRANSACTIONS PAYABLE IN CANADIAN DOLLARS.....	

## IV. OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE (source + besoin -)

Obligations négociables.....	
Obligations d'épargne du Canada.....	
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....	
Bons du Trésor.....	
Effrets et prêts à payer en devises étrangères.....	
Moins:	
Dette non échu détenue par le gouvernement -	
Obligations négociables.....	
Obligations d'épargne du Canada.....	
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....	
Opérations de la dette non échu à payer en devises étrangères.....	
TOTAL DES OPÉRATIONS DE LA DETTE NON ÉCHUE À PAYER EN DOLLARS CANADIENS.....	

.....	- 274	+ 1,876	+ 2,292
- 113	- 164	+ 361	+ 620
+ 112	+ 90	- 3,724	- 2,872
- 143	+ 802	+ 264	+ 477
- 272	+ 107	+ 66	+ 319
+ 175	+ 561	- 1,157	+ 1,036
+ 1,707	+ 358	+ 3,786	+ 4,127

- 1,676	+ 124	- 708	+ 883
.....	.....	+ 32	- 1,168
- 1,676	+ 124	- 676	- 285
+ 15	+ 6	- 3	+ 866
+ 15	+ 6	- 3	+ 866
+ 390	+ 355	+ 2,754	- 141
- 1,271	+ 485	+ 2,075	+ 440

+ 1,440	+ 804	+ 12,310	+ 7,225
- 475	- 371	+ 3,904	+ 5,756
.....	+ 2	+ 17	+ 17
+ 1,750	+ 1,400	+ 10,600	+ 12,575
+ 389	+ 510	+ 2,890	+ 1,126
+ 3,204	+ 2,345	+ 22,721	+ 88,699
- 42	- 35	+ 121	- 140
.....	.....	- 49	- 18
.....	- 2	- 17	- 17
- 390	- 355	- 2,754	- 141
- 432	- 382	- 2,699	- 34
+ 2,872	+ 1,953	+ 27,022	+ 26,665

TABLE 11 - DETAILED STATEMENT OF TRANSACTIONS - Concluded

TABLEAU 11 - ÉTAT DÉTAILLÉ DES OPÉRATIONS - fin

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
		1985 at March 31 au 31 mars	1984 at March 31 au 31 mars
V.	CASH BALANCE AT END OF PERIOD		
	ENCAISSE EN FIN DE PÉRIODE		
	In Canadian dollars.....		
	In foreign currencies.....		
	TOTAL CASH BALANCE.....		
		5,784	6,379
		59	102
		5,823	6,431

TABLE III

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

TABLEAU III  
ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

(In thousands of dollars - en milliers de dollars)			
MONTH OF MARCH - MOIS DE MARS	YEAR TO DATE - À CE JOUR	1984-85	1983-84
1985	1984		
<b>Agriculture -</b>			
<b>Ministère -</b>			
Administration.....	5,345	5,073	50,497
Administration du secteur agro-alimentaire -			65,817
Dépenses de fonctionnement.....	25,516	22,858	239,459
Subventions aux producteurs.....	7,990	4,645	26,663
Subventions et contributions.....	83,773	36,635	476,809
Paiements aux producteurs en vertu de la Loi			397,667
sur la stabilisation des prix agricoles....	92	102	11,389
Contributions aux provinces en vertu de la			
Loi sur l'assurance-récolte.....	74	8,382	129,185
Prêts garantis en vertu de la Loi sur les			
prêts garantis.....	522	583	2,491
Paiements d'intérêts et garanties en vertu			
de la Loi sur le paiement anticipé des			
récoltes.....	1,538	553	3,997
Obligations en vertu de la Loi sur la			
vente coopérative des produits agricoles...	.....	.....	.....
Subventions aux offices stables conformément			
à la Loi sur le statut des offices de commercialisa-			
tion des produits de ferme.....	.....	.....	.....
Réglementation et inspection			
agro-alimentaire -			
Dépenses de fonctionnement.....	17,526	17,166	180,887
Dépenses en capital.....	1,311	795	5,694
Subventions et contributions.....	753	.....	4,738
Fonds de réserve de la surveillance			
des bioproduits.....	58	551	1,000
Service canadien des forêts - *			818
Dépenses de fonctionnement.....	6,984	7,010	31,920
Dépenses en capital.....	3,773	1,895	12,245
Subventions et contributions.....	1,403	8,359	48,050
Commission canadienne des grains.....	2,111	2,111	2,111
Commission canadienne du lait.....	160,380	176,868	7,368,673
Office canadien des provenances -	571	503	2,321,321
Dépenses de fonctionnement.....	117	115	1,280
Subventions et contributions.....	1,442	1,322	15,277
Canagrex.....	1,589	1,467	16,857
	4,350	.....	5,400
	163,670	118,938	1,395,591
			1,711,706
<b>Communications -</b>			
<b>Ministère -</b>			
Communications et culture -			
Dépenses de fonctionnement.....	12,182	10,944	111,807
Dépenses en capital.....	1,853	2,688	16,511
Subventions et contributions.....	9,288	2,945	39,835
Versements à la Société canadienne			
des postes.....	4,657	4,417	55,650
Fonds renouvelable de l'Agence des			
telecommunications gouvernementales.....	2,208	3,537	3,271
Conseil des arts du Canada.....	30,168	24,531	227,074
Société Radio-Canada -			
Dépenses de fonctionnement.....	19,982	17,199	799,258
Paiement pour le fonds de roulement.....	.....	.....	4,700
Dépenses en capital.....	.....	1,466	91,403
	22,276	16,865	886,735
			816,971

\*From September 1, 1984 only.  
 \*À compter du 1er septembre 1984 seulement.  
 Payments for working capital are  
 included with Environment - Environmental  
 Services Program.

\*A Compter du 1er septembre 1984 seulement.  
 Paiements des dépenses de fonds de roulement  
 sont inclus avec l'environnement - Services de l'environnement.



## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)	
		MONTH OF MARCH - MOIS DE MARS 1985	YEAR TO DATE - À CE JOUR 1984-85
Communications (suite) -			
Canadian Film Development Corporation.....			
Canadian Radio-Television and Communications Commission.....	924	169	5,838
National Film Board -			
National Film Board Revolving Fund - Operating Loss.....	3,112	2,219	54,238
National Film Board Revolving Fund.....	.....	.....	14,832
Office national du film -			
Fonds renouvelable de l'Office national du film - Déficit de fonctionnement.....	7,272	4,554	58,611
Fonds renouvelable de l'Office national du film.....	1,548	774	1,997
Bibliothèque nationale.....	5,664	5,232	56,928
Musées nationaux du Canada -	3,525	3,693	27,607
Dépenses de fonctionnement.....	6,468	5,876	58,497
Subventions et contributions.....	1,862	2,135	8,568
Archives publiques.....	8,380	8,011	67,065
Public Archives.....	1,512	1,547	31,572
	76,711	66,127	1,427,174
			1,427,174
Consumer and Corporate Affairs -			
Department -			
Operating expenditures.....	11,459	13,004	121,872
Grants and contributions.....	1,868	7,692	51,801
Restrictive Trade Practices Commission.....	13,727	20,688	179,723
Standards Council of Canada.....	128	163	1,136
	.....	.....	6,612
	13,855	20,859	187,671
			249,736
Economic and Regional Development -			
Ministry of State.....			
Développement économique et régional -			
Département d'État.....	574	3,147	6,160
			17,602

Employment and Immigration - Emploi et Immigration -			
Administration.....	795	-	398
Canada Employment and Immigration Commission - Commission -	-	1,789	
Employment and Insurance - Operating expenditures.....		7,477	
Operating expenditures.....		60,413	
Operating expenditures.....		375,764	
Government's contribution to the Unemployment Insurance Account.....		135,581	
Government's contribution to the Unemployment Insurance Account.....		243,597	
Fishermen's Benefits.....		230,820	
Immigration - Operating expenditures.....		29,553	
Operating expenditures.....		8,488	
Operating expenditures.....		7,460	
Operating expenditures.....		2,746	
Operating expenditures.....		257	
Operating expenditures.....		451,070	
Operating expenditures.....		481	
Immigration Appeal Board.....		451,012	
		4,708,677	
		4,563,133	

Energy, Mines and Resources - Énergie, Mines et Ressources -			
Department - Administration.....	2,824	2,225	23,411
Energy - Operating expenditures.....		11,475	
Operating expenditures.....		12,806	
Operating expenditures.....		11,475	
Operating expenditures.....		7,613	
Operating expenditures.....		28,200	
Operating expenditures.....		8,000	
Operating expenditures.....		36,401	
Operating expenditures.....		13,772	
Operating expenditures.....		112,023	
Operating expenditures.....		136,893	
Operating expenditures.....		800	
Operating expenditures.....		14,161	
Operating expenditures.....		52,670	
Operating expenditures.....		.....	
Operating expenditures.....		.....	
Operating expenditures.....		77	
Operating expenditures.....		1,383	
Operating expenditures.....		22,909	
Operating expenditures.....		3,225	
Operating expenditures.....		225,458	
Operating expenditures.....		1,858	
Operating expenditures.....		17,266	
Operating expenditures.....		296,440	
Operating expenditures.....		31,100	
Operating expenditures.....		377,840	
Operating expenditures.....		237,761	
Operating expenditures.....		22,962	
Operating expenditures.....		.....	
Operating expenditures.....		17,336	
Operating expenditures.....		23,000	
Operating expenditures.....		60,500	
Operating expenditures.....		252,164	
Operating expenditures.....		3,551,914	
Operating expenditures.....		2,539,913	

Environment - Environnement -			
Administration.....	3,132	1,437	44,012
Operating expenditures.....		27,182	
Operating expenditures.....		30,920	
Operating expenditures.....		2,966	
Operating expenditures.....		2,834	
Operating expenditures.....		15,709	
Operating expenditures.....		7,414	
Operating expenditures.....		120	
Operating expenditures.....		63,095	
Operating expenditures.....		61,277	
Operating expenditures.....		744,564	
Operating expenditures.....		670,433	

RES

		(in thousands of dollars - en milliers de dollars)	
		YEAR TO DATE - À CE JOUR	
		1984-85	
		MONTH OF MARCH - MOIS DE MARS	
		1984	
<b>External Affairs -</b>	<b>Maires extérieures -</b>		
Department -	Ministère -		
Operating expenditures -	Dépenses de fonctionnement -	45,969	42,776
Capital expenditures -	Dépenses en capital -	5,562	8,319
Grants and contributions -	Subventions et contributions -	8,225	30,185
Payments under the Canadian Institute for International Peace and Social Affairs -	Paiements en vertu de la Loi sur l'Institut canadien pour la paix et la sécurité sociales -	.....	.....
Payments under the Asia-Pacific Foundation of Canada Act -	Paiements en vertu de la Loi sur la Fondation Asie-Pacifique du Canada -	500	500
Passport Office Revolving Fund -	Fonds renouvelable du Bureau des passeports -	739	469
Grants and Allowances -	Céréales et grains oléagineux -	.....	.....
Operating expenditures -	Subventions et contributions -	219	1,293
Payments in connection with the Prairie Grain Advance Program -	Paiements relatifs au programme d'avance sur les grains des Prairies -	1,100	4,275
Payments in connection with the Western Grain Stabilization Act -	Paiements relatifs à la loi de stabilisation concernant le grain de l'ouest -	500	1,025
Payment to the Canadian Wheat Board -	Paiement à la Commission canadienne du blé -	1,860	5,762
World exhibitions -	Expositions internationales -	65,218	85,279
Canadian Commercial Corporation -	Corporation commerciale canadienne -	661	2,250
Agency -	Agence canadienne de développement international -	.....	.....
Operating expenditures -	Dépenses de fonctionnement -	6,130	4,178
Grants and contributions -	Subventions et contributions -	150,782	191,530
Payments under the Asia-Pacific Foundation of Canada Act -	Paiements en vertu de la Loi Fondation Asie-Pacifique du Canada -	500	500
Payment to International Centre for Ocean Development -	Paiement au Centre international des océans -	800	800
Export Development Corporation -	Société pour l'expansion des exportations -	2,520	904
International Development Research Centre -	Centre de recherches pour le développement international -	158,212	195,908
International Joint Commission -	Commission mixte internationale -	242	24
Finances -	Finances -	226,851	284,695
Department -	Ministère -		
Financial and economic policies -	Politiques financières et économiques -	11,409	5,725
Fiscal Transfer Payments -	Paiements de transfert fiscal -	2,588,748	1,424,050
Inspector General of Banks -	Inspecteur général des banques -	834,220	756,151
Inspector General of Banks -	Inspecteur général des banques -	183	1,801
Special Program -	Programme spécial -	155	129
Auditor General -	Vérificateur général -	3	.....
Tariff Board -	Commission du tarif -	4,066	3,122
Tariff Board -	Commission du tarif -	1,187	1,198
Tariff Board -	Commission du tarif -	304	2,055
Tariff Board -	Commission du tarif -	3,110,227	2,190,976
Tariff Board -	Commission du tarif -	23,683,433	23,683,433
Fisheries and Oceans -	Pêches et océans -		
Operating expenditures -	Dépenses de fonctionnement -	39,380	37,074
Capital expenditures -	Dépenses en capital -	11,594	20,255
Grants and contributions -	Subventions et contributions -	2,352	1,364
Liabilities under the Fisheries Act -	Obligations en vertu de la Loi sur les pêches -	331	429
Purchases of Fisheries products -	Achats de produits de la pêche -	22	.....
Purchases of Frozen Fish Block -	Achats de blocs de filets de morue congelés -	.....	.....
Contributions in respect of the Atlantic Fisheries Restructuring Act -	Contributions relatives à la Loi sur la restructuration du secteur des pêches de l'Atlantique -	3,500	.....
Contributions in respect of the Atlantic Fisheries Restructuring Act -	Contributions relatives à la Loi sur la restructuration du secteur des pêches de l'Atlantique -	50,179	59,123
Governor General -	Gouverneur général -	541	501
Governor General -	Gouverneur général -	541	5,478

# Indian Affairs and Northern Development - Affaires Indiennes et Nord Canadien -

Department - Ministère -			
Administration.....	4,595	4,533	60,090
Indian and Inuit Affairs - Affaires Indiennes et Inuit -			
Operating expenditures.....	24,619	37,304	382,805
Grants and contributions.....	5,165	4,421	54,252
Capital expenditures.....	64,348	65,641	829,076
Northern Affairs - Affaires du Nord -			
Operating expenditures.....	4,560	5,113	67,884
Capital expenditures.....	3,346	2,877	37,436
Grants and contributions.....	6,435	2,469	28,512
Payments to Yukon Territory.....	.....	110,141	105,790
Payments to Northwest Territories.....	.....	381,596	347,718
Environmental Studies Revolving Fund.....	.....	.....	.....
Native Claims - Revendications des autochtones -	715	11	2,030
Grants and contributions.....	5,309	294	32,590
Payments under the Western Arctic (Inuvialuit) Claims Settlement Act.....	.....	.....	.....
Northern Canada Power Commission.....	118,578	128,641	1,875,562
	.....	.....	50
	118,578	128,941	1,875,592

Justice - Ministère -			
Administration of Justice - Administration de la Justice -			
Operating expenditures.....	7,364	7,043	72,877
Grants and contributions.....	8,343	1,911	47,622
Canadian Human Rights Commission.....	25,707	8,958	129,499
Commissioner for Federal Judicial Affairs.....	882	721	8,127
Federal Court of Canada.....	7,396	6,713	88,857
Law Reform Commission of Canada.....	910	676	7,734
Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada.....	418	442	4,709
Supreme Court of Canada.....	251	188	2,314
Tax Court of Canada.....	793	166	5,752
	304	466	2,658
	26,861	18,316	205,445

Labour - Ministère -			
Operating expenditures.....	4,167	3,824	39,846
Grants and contributions.....	1,117	6,182	11,614
Payments of compensation respecting Public Service Employees and Labour Adjustment Income Support Program.....	2,095	2,836	31,557
Canada Labour Relations Board.....	3,938	3,175	42,393
Canadian Centre for Occupational Health and Safety.....	520	515	5,456
Corporation for Mortgage and Housing.....	871	.....	5,237
Operating expenditures.....	71,478	86,575	1,255,864
Urban Renewal contributions.....	20	17	2,611
Forgiveness of loans.....	681,600	.....	307,600
Advances to the Mortgage Insurance Fund.....	149,008	86,588	172,000
	152,716	103,124	1,874,178

## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

		(In thousands of dollars - en milliers de dollars)		
		MONTH OF MARCH - MOIS DE MARS	YEAR TO DATE - À CE JOUR	1983-84
		1985	1984-85	
<b>National Defence -</b>				
<b>Défense nationale -</b>				
Defence services -	Services de défense -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	501,552	476,211	5,356,434
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	530,724	172,062	1,922,562
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	14,542	864	68,273
Pensions and other employee benefits	Pensions et autres prestations des employés	90,835	54,845	559,999
Medical research.....	Recherches médicales.....	1,000	1,435	389,068
Defence Construction (1951) Limited.....	Construction de défense (1951) Limitée.....			12,885
		1,138,653	705,439	7,901,394
				7,919,52
<b>National Health and Welfare -</b>				
<b>Santé nationale et Bien-être social -</b>				
Department -	Ministère -			
Administration.....	Administration.....	4,347	4,074	42,414
Health and Social Services -	Services sanitaires et sociaux -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	3,153	3,431	30,466
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	30,940	4,361	124,258
Contributions to provinces for extended health care services	Contributions aux provinces pour services complémentaires de santé (Voir note 5).....			
(See note 5).....		865,766	783,365	6,130,386
Canada Assistance Plan	Versements en vertu du Régime d'assistance publique du Canada.....	311,408	275,027	3,616,655
Medical Services -	Services médicaux -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	33,177	30,866	313,863
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	1,974	2,317	20,396
Health Protection	Protection de la santé -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	9,913	9,514	95,873
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	1,376	1,387	6,437
Income Security -	Sécurité du revenu -			
Program expenditures.....	Dépenses du Programme.....	11,172	10,133	74,896
Family Allowance Payments.....	Versements d'allocations familiales.....	208,424	200,160	2,417,471
Old Age Security, Guaranteed Income Supplement and Spouse's Allowance Payments.....	Versements de sécurité de la vieillesse, allocations au conjoint et allocations au conjoint canadienne des pairs sportifs.....	997,072	890,869	11,415,976
Fitness and Amateur Sport -	Condition physique et sport amateur -			
Operating Expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	747	786	8,672
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	1,300	1,194	54,367
Payment to the Canadian Sports Pool Corporation.....	Versement à la Société canadienne des paris sportifs.....			10,500
Forgiveness of loans to the Canadian Sports Pool Corporation.....	Renonciation au remboursement des prêts consentis à la Société canadienne des paris sportifs.....			
XV Olympic Winter Games -	XV Jeux Olympiques d'hiver -			
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	2,111		4,818
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	29,308	25,200	36,400
Medical Research Council -	Conseil de recherches médicales -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	384	348	3,385
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	14,745	20,781	153,191
		16,129	21,129	156,578
		2,327,127	2,314,131	24,806,336
				22,454,394
<b>National Revenue -</b>				
<b>Revenu national -</b>				
Customs and Excise -	Douanes et Accises -			
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	36,159	34,914	381,466
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	27,809	34,014	34,819
				369,218
<b>Taxation -</b>				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	60,588	54,362	609,613
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	61,765	54,262	11,351
				575,258
<b>Canada Post Corporation -</b>				
Payments for special purposes.....	Paiements à des fins spéciales.....	14,100		176,462
Provision for current year's deficit (See note 7).....	Provision pour le déficit de l'année courante (Voir note 7).....	29,165	25,000	349,980
		43,265	25,000	526,442
		141,739	114,276	1,515,691
				1,219,276



<b>Parliament -</b>					
Senate.....	2,291	2,549	24,873	22,366	
House of Commons.....	13,663	12,528	145,519	131,420	
Library of Parliament.....	902	768	9,720	9,075	
	16,856	15,845	180,112	162,861	
<b>Privy Council -</b>					
Canadian Intergovernmental Conference					
Secrétaire.....	4,652	5,482	45,694	47,089	
Intergouvernementales canadiennes.....	275	208	1,881	1,649	
Président général des élections.....	3,153	407	92,910	6,008	
Constitution of Official Languages.....	886	786	6,186	7,696	
Economic Council of Canada.....	859	812	7,722	7,654	
Commission des relations de travail dans la					
Fonction publique.....	716	733	7,911	7,617	
	10,654	8,375	164,483	77,683	
<b>Public Works -</b>					
Department -					
Administration.....	5,292	4,880	53,886	51,998	
Professional and Technical Services -					
Services professionnels et techniques -	4,726	4,827	53,285	51,357	
Ingénierie et techniques.....					
Fonds renouvelable des					
Construction.....	7,235	35,159	78,330	97,919	
Accommodation -					
Operating expenditures.....	43,806	21,898	524,181	441,579	
Capital expenditures.....	11,224	9,712	93,801	85,577	
Payments to Canada Museums Construction					
Marine -					
Construction Inc.....		10,776	31,495	10,776	
Operating expenditures.....	1,109	2,497	12,616	16,312	
Capital expenditures.....	1,882		8,256		
Transportation and Other Engineering -					
Operating expenditures.....	800	1,115	23,929	22,297	
Capital expenditures.....	312	994	44,296	40,951	
Leasing and Development					
Operating expenditures.....	418	1,157	5,376	9,574	
Capital expenditures.....	143		4,072		
Grants and contributions.....	27	1,187	9,852	8,794	
Payments to Canada Lands Company					
(Mirabel) Limited.....	2,488	1,175	8,100	11,228	
Payments to Canada Lands Company					
(Le Vieux-Port de Montréal) Inc.....	1,365	6,350	26,517	32,535	
Payments to Canada Lands Company					
(Le Vieux-Port de Montréal) Limited.....	1,518		29,097	12,642	
Payments to Canada Harbour Place					
Corporation.....		3,185	28,900	20,935	
Payments to Harbourfront Corporation.....		2,420	14,398	12,892	
Municipal grants -					
Grants to municipalities.....	181	203	1,370	1,060	
Subventions aux municipalités -					
Subventions aux municipalités.....	36,217	11,399	286,531	227,992	
	178,723	178,714	1,319,688	1,166,468	
<b>National Capital Commission -</b>					
Operating expenditures.....	25,157	14,106	49,257	43,637	
Capital expenditures.....	17,125	13,000	37,525	33,529	
Grants and contributions.....	5,773	2,325	10,273	9,384	
	48,055	29,431	97,055	86,550	
	166,178	148,145	1,416,143	1,263,018	



## STATEMENT OF BUDGETARY EXPENDITURE

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

	(in thousands of dollars - en milliers de dollars)			
	MONTH OF MARCH - 1985	MOIS DE MARS 1984	YEAR TO DATE - À CE JOUR 1984-85	1983-84
<b>Regional Industrial Expansion -</b>				
Department -				
Operating expenditures.....				
Textile and Clothing Board.....				
Grants and contributions.....				
Payment to Canadian Patents and				
dry docks.....				
Payments under the Small				
Business Investment Grant				
Liabilities under the Small Business				
Insurance Payments under the Enterprise				
Development Program.....				
Loan insurance payments in respect				
of Naislin Industries Ltd.....				
Cape Breton Development Corporation.....				
Foreign Investment Bank.....				
Foreign Investment Review				
Agency.....				
Canaidair Financial Corporation Inc.....				
The de Havilland Aircraft of				
Canada, Limited.....				
Expansion Industrielle régionale -				
Ministère -				
Dépenses de fonctionnement.....				
Commission du textile et du vêtement.....				
Subventions et contributions.....				
Paiement à la Société canadienne des				
Paiements pour la construction de cales				
sèches.....				
Paiements en vertu de la Loi sur la				
bonification d'intérêts au profit des				
petites entreprises.....				
Obligations contractées en vertu de la Loi				
sur le crédit.....				
Paiements d'assurance en vertu du programme				
d'expansion des entreprises.....				
Paiement d'assurance des prêts				
pour Naislin Industries Ltée.....				
Société de développement du Cap-Breton.....				
Société de crédit au commerce				
Agence d'examen de l'investissement				
étranger.....				
Société financière Canadair Inc.....				
Société de Havilland Aircraft				
of Canada, Limited.....				
140,737	700,447	1,026,882	1,889,590	
<b>Sciences et Technologie -</b>				
Ministry of State.....				
National Research Council of Canada -				
Research and Development				
Operating expenditures.....				
Capital expenditures.....				
Grants and contributions.....				
Scientific and Technical Information.....				
Natural Sciences and Engineering				
Research Council				
Grants and contributions.....				
Science Council of Canada.....				
Sciences et Technologie -				
Département d'État.....				
Conseil national de recherches du Canada -				
Recherches scientifiques et industrielles				
Dépenses de capital.....				
Dépenses en capital.....				
Subventions et contributions.....				
Information scientifique et technique.....				
Conseil de recherches en sciences naturelles				
et en génie				
Subventions et contributions.....				
Conseil des sciences du Canada.....				
546	1,042	6,828	9,455	
21,744	20,153	211,965	194,847	
6,302	6,650	61,079	49,887	
9,444	7,874	85,980	75,481	
2,792	1,945	22,209	20,475	
40,888	36,622	381,283	340,790	
1,206	820	8,077	5,965	
50,834	49,940	285,586	259,839	
52,040	50,780	293,663	265,804	
408	497	4,512	4,228	
91,276	88,921	686,236	620,277	

Secretary of State - Département -	Secrétaire d'État - Ministère -				
Administration and Regional Operations....	Administration et opérations régionales.....	4,331	3,143	31,082	28,591
Official Languages -	Langues officielles -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	7,995	7,753	82,511	80,765
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	24,625	5,038	181,329	19,355
Education Support -	Aide à l'éducation -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	534	3,096	9,406	7,811
Contributions.....	Contributions.....	283	.....	.....	.....
Post Secondary Education Payments	Paiements pour l'enseignement				
To Provinces.....	postsecondaire faits aux provinces.....	343,126	282,648	2,264,824	2,065,214
Student Loans Act -	Paiements en vertu de la Loi canadienne				
Operating expenditures.....	sur les prêts aux étudiants.....	35,603	21,577	206,462	173,900
Citizenship and culture -	Citoyenneté et culture -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	2,781	2,903	36,816	30,593
Grants and contributions.....	Subventions et contributions.....	20,171	18,689	154,040	133,552
		438,469	350,847	2,972,487	2,583,981
Advisory Council on the Status	Conseil consultatif de la situation de				
of Women -	la femme -	221	232	2,151	1,997
Public Service Commission -	Commission de la Fonction publique -				
Program expenditures.....	Dépenses du Programme.....	9,939	9,586	108,097	103,281
Staff Development and Training	Fonds renouvelable du perfectionnement et				
Revolving Fund.....	de la formation du personnel.....	824	79	157	516
		10,763	8,607	108,254	102,768
Social Sciences and Humanities	Conseil de Recherches en				
Operating expenditures.....	Sciences Humaines -	531	531	5,392	5,350
Grants and contributions.....	Dépenses de fonctionnement.....	11,608	9,510	54,426	46,776
	Subventions et contributions.....	12,389	10,038	12,402	13,777
Status of Women - Office of	Condition féminine - Bureau de				
the Co-ordinator.....	la coordonnatrice.....	377	235	2,786	1,672
		463,149	370,856	3,148,030	2,706,141
		-	610	2,856	6,241
Social Development -	Développement social -				
Ministry of State.....	Département d'État.....	3			
Solicitor General -	Solliciteur général -				
Department.....	Ministère.....	2,307	2,280	36,307	25,227
Capital expenditures.....	Service correctionnel -	56,793	59,784	569,887	500,513
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	12,702	9,715	92,715	79,728
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	70,728	60,689	660,229	683,553
National Parole Board.....	Commission nationale des libérations				
	conditionnelles.....	1,302	1,812	13,315	13,315
Royal Canadian Mounted Police -	Gendarmerie royale du Canada -				
Operating expenditures.....	Dépenses de fonctionnement.....	54,873	61,707	599,585	591,184
Capital expenditures.....	Dépenses en capital.....	9,250	6,469	60,545	56,397
Pensions and other employee	Pensions et autres prestations des				
benefits - Members of the Force.....	employés - Membres de la GRC.....	10,960	11,546	121,981	116,808
		75,783	79,722	782,111	764,360
Supply and Services -	Approvisionnements et Services -				
Department -	Ministère -	149,417	144,503	1,491,962	1,186,484
Supply m expenditures.....	Approvisionnement				
Supply Revolving Fund.....	Fonds renouvelable des approvisionnements.....	15,314	14,482	200,904	195,106
Defence Production Revolving	Fonds renouvelable de la production de				
Fund.....	défense.....	2,091	5,863	16,385	21,000
Canadian Unity Information Office.....	Centre d'information sur l'unité canadienne.....	2,168	-	1,517	5,730
		13,673	11,611	13,466	14,382
		25,783	28,722	287,600	278,518
		20,268	19,511	199,002	188,518
Statistics Canada.....	Statistique Canada.....	31,954	47,784	444,492	526,694

## ÉTAT DES DÉPENSES BUDGÉTAIRES

[illegible]

\* Figurait auparavant sous le ministère du développement économique et régional

Treasury Board - Conseil du Trésor - Services				Conseil du Trésor - Services			
General Administration of the Public Service.....				Administration centrale de la Fonction publique.....			
Government Contingencies and Centrally Financed Programs.....				5,303	4,742	51,738	47,709
Employer Contributions to Insurance Schemes.....				.....	.....	.....	.....
Temporary Assignments.....				16,164	20,982	166,670	172,090
Comptroller General - Management Practices and Controls.....				27	53	1,165	921
Implementation Assistance.....				21,484	25,777	219,553	222,780
				830	927	10,079	10,432
				.....	.....	.....	.....
				830	927	10,079	10,432
				.....	.....	.....	.....
				22,324	26,704	229,602	231,152
				.....	.....	.....	.....
				23,469	22,311	254,587	248,776
				42,087	38,544	487,188	452,296
				1,040	.....	2,600	.....
				139	140	1,459	1,392
				1,881	1,478	17,342	16,128
				56,943	55,896	671,515	647,913
				422	428	4,473	4,306
				125,981	118,797	1,439,144	1,370,771
				.....	.....	.....	.....
				17,116	5,521	59,026	60,360
				.....	.....	308,000	.....
				.....	.....	.....	.....
				10,012,619	8,764,211	94,363,127	84,323,782

TABLE IV

## BUDGETARY REVENUE BY PRINCIPAL SOURCES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal year or month	Income tax - Impôt sur le revenu				Excise taxes and duties - Taxes et droits d'accise							
	Personal	Corporation	Non- resident	Total	Sales	Customs import duties	Excise duties	Other excise taxes	Petroleum and Gas Revenue Tax	Natural gas and gas liquids tax	Excise tax on gasoline	Oil export charges
Année financière ou mois	Particu- liers	Sociétés	Non- résidents	Total	Vente	Droits de douane à l'importa- tion	Droits d'accise	Autres taxes d'ac- cise	Taxe sur les Recettes pétroliè- res et gazières	Taxe sur le gaz na- turel et les liquides du gaz	Taxe d'accise sur l'essence	Redevances d'exporta- tion sur le pétrole
1978-79.....	14,048	6,262	568	20,878	4,729	2,747	878	499	...	...	516	328
1979-80.....	16,808	6,951	787	24,546	4,698	3,000	895	502	...	...	421	750
1980-81.....	19,837	8,106	867	28,810	5,429	3,188	1,042	573	27	187	453	842
1981-82.....	24,046	8,118	1,018	33,182	6,185	3,439	1,175	562	864	998	436	519
1982-83.....	26,329	7,139	998	34,466	5,894	2,831	1,274	685	1,960	1,264	408	392
1983-84												
Apr.-avr....	2,047	72	69	2,188	189	221	64	4	68	15	- 11	2
May-mai....	3,597	463	50	4,110	552	255	112	66	148	83	30	14
June-juin...	914	535	56	1,505	543	249	130	57	127	73	30	14
July-juil...	1,695	537	90	2,322	534	257	99	48	152	64	37	15
Aug.-août...	1,779	490	78	2,347	648	311	104	72	150	62	37	19
Sept.-sept..	2,102	418	52	2,572	520	283	143	61	137	59	38	20
Oct.-oct....	2,698	502	76	3,276	594	287	117	81	223	24	42	22
Nov.-nov....	2,496	458	74	3,028	655	331	138	61	171	22	39	18
Dec.-déc....	2,331	514	56	2,901	574	257	133	68	205	23	37	20
Jan.-jan....	3,279	685	170	4,134	589	274	91	72	157	29	33	19
Feb.-fév....	2,132	547	70	2,749	538	290	99	84	165	36	33	21
Mar.-mars...	1,772	1,657	58	3,487	471	290	112	43	255	33	19	20
Supp.-supp	60	408	9	477	253	75	14	38	148	1	22	11
	26,902	7,286	908	35,096	6,660	3,380	1,356	755	2,106	524	386	215
1984-85												
Apr.-avr....	914	302	89	1,305	335	216	96	16	89	1	6	7
May-mai....	2,680	567	61	3,308	632	369	120	86	145	- 8	29	26
June-juin...	1,528	604	50	2,182	563	293	126	54	148	...	32	39
July-juil...	2,647	828	92	3,567	719	371	131	72	254	1	38	47
Aug.-août...	2,245	553	77	2,875	650	324	103	93	153	- 10	35	30
Sept.-sept..	2,503	541	46	3,090	556	321	119	57	177	...	41	31
Oct.-oct....	2,940	557	96	3,593	724	381	138	84	200	...	44	29
Nov.-nov....	2,866	431	101	3,398	635	341	153	77	199	...	30	39
Dec.-déc....	2,515	686	65	3,266	689	257	122	69	160	- 1	45	43
Jan.-jan....	3,552	635	181	4,368	742	301	121	62	221	1	35	39
Feb.-fév....	2,353	607	96	3,056	557	268	93	96	239	...	30	37
Mar.-mars....	1,489	2,629	62	4,180	682	316	95	44	377	1	27	27

(1) Postal revenue reported in previous periods in this Table have been excluded from total revenue and have been netted in arriving at the total expenditures in Table V. The postal revenue reported in previous periods in this Table and netted in Table V are (in millions of dollars):

1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479

TABLEAU IV

## RECETTES BUDGÉTAIRES PAR SOURCES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

	Other tax revenue	Total tax revenue	Non-tax revenue - Recettes non fiscales							Total non-tax revenue	Total revenue (1)	
Total			Return on investments - Produits de placements									
			Bank of Canada	Canada Mortgage & Housing Corp.	Interest on bank deposits	Farm Credit Corp.	Exchange Fund	Other return on investments	Total	Other non-tax revenue		
Total	Autres recettes fiscales	Total des recettes fiscales	Banque du Canada	Société canadienne d'hypothèques et de logement	Intérêts des dépôts bancaires	Société du crédit agricole	Fonds des changes	Autres produits de placements	Total	Autres recettes non fiscales	Total des recettes non fiscales	Total des recettes (1)
9,697	77	30,652	925	753	407	184	325	564	3,158	503	3,661	34,313
10,266	96	34,908	1,084	782	244	210	404	620	3,344	684	4,028	38,936
11,741	99	40,650	1,459	839	318	243	620	651	4,130	618	4,748	45,398
14,178	595	47,955	1,853	872	701	285	763	621	5,095	1,018	6,113	54,068
14,708	132	49,306	1,879	892	433	346	812	658	5,020	800	5,820	55,126
552	6	2,746	150	...	...	...	...	14	164	12	176	2,922
1,260	60	5,430	150	...	...	...	...	66	216	47	263	5,693
1,223	4	2,732	150	182	100	...	...	42	474	70	544	3,276
1,206	4	3,532	150	47	...	218	...	98	513	57	570	4,102
1,403	3	3,753	200	...	...	...	...	28	228	69	297	4,050
1,261	3	3,836	110	196	65	...	...	26	397	50	447	4,283
1,390	4	4,670	40	20	...	...	...	28	88	67	155	4,825
1,435	3	4,466	350	...	...	...	...	89	439	73	512	4,978
1,317	3	4,221	444	228	101	3	...	20	796	72	868	5,089
1,264	4	5,402	...	...	...	187	...	59	246	74	320	5,722
1,266	4	4,019	...	1	...	...	...	19	20	70	90	4,109
1,243	8	4,738	...	267	127	...	591	41	1,026	131	1,157	5,895
562	20	1,059	...	...	2	...	...	137	139	119	258	1,317
15,882	128	50,604	1,744	941	395	408	591	667	4,746	811	5,657	56,261
766	9	2,080	200	...	...	...	...	18	218	30	248	2,328
1,399	56	4,763	200	...	...	...	...	84	284	62	346	5,109
1,255	5	3,442	200	226	54	...	...	96	576	67	643	4,085
1,633	5	5,205	125	...	9	244	...	127	505	72	577	5,782
1,378	25	4,278	280	14	...	...	...	77	371	124	495	4,773
1,302	4	4,396	155	194	39	...	...	100	488	63	551	4,947
1,600	5	5,198	115	...	...	...	...	82	197	81	278	5,476
1,474	- 6	4,866	250	7	1	...	...	103	361	93	454	5,320
1,384	- 25	4,625	327	235	63	3	...	115	743	88	831	5,456
1,522	4	5,894	...	- 8	...	205	...	170	367	96	463	6,357
1,320	2	4,378	...	...	1	...	...	95	96	64	160	4,538
1,569	6	5,755	...	245	83	...	414	122	864	107	971	6,726

(1) Les recettes postales rapportées antérieurement dans ce tableau ont été exclues du total des recettes et ont été déduites des dépenses totales au tableau V.  
Les recettes postales qui ont été ainsi déduites sont (en millions de dollars):

1978-79	903
1979-80	1,118
1980-81	1,109
1981-82	479



TABLE V

BUDGETARY EXPENDITURE BY PRINCIPAL CLASSES (IN MILLIONS OF DOLLARS)

Fiscal Year or month	Agri- culture	Communi- cations	Employment and Immigration	Energy, Mines & Resources Énergie, mines et ressources		External Affairs Affaires exté- rieures		Finance - Finances			Indian Affairs & North- ern Develop- ment	National Defence
				Petroleum Compensa- tion	Other	CIDA	Other	Public debt charges	Fiscal Transfer Payments	Other		
				Indemnifi- cation pétro- lière	Autres	ACDI	Autres	Service de la dette publique	Paie- ments de transfert fiscal	Autres		
Année finan- cière ou mois	Agri- culture	Communi- cations	Emploi et Immigration	Indemnifi- cation pétro- lière	Autres	ACDI	Autres	Service de la dette publique	Paie- ments de transfert fiscal	Autres	Affaires Indien- nes et Nord canadien	Défense nationale
1978-79....	804	880	3,019	628	422	616	476	7,058	3,028	80	1,035	4,108
1979-80....	812	825	3,463	1,657	521	683	507	8,524	3,523	67	1,126	4,389
1980-81....	964	935	3,588	2,708	1,062	668	566	10,687	3,788	306	1,438	5,077
1981-82....	1,172	1,088	2,208	428	970	803	624	15,168	4,535	122	1,507	6,028
1982-83....	1,057	1,520	3,530	- 147	3,080	933	865	16,970	5,390	130	1,680	6,993
1983-84												
Apr.-avr....	33	159	188	152	79	76	35	1,381	419	5	191	312
May-mai....	78	97	362	- 35	75	64	44	1,411	515	10	99	404
June-juin..	69	54	564	16	104	76	64	1,603	434	12	117	645
July-juil..	105	227	386	26	228	54	80	1,370	419	8	181	561
Aug.-août..	81	106	428	95	150	81	44	1,433	421	10	161	675
Sept.-sept..	86	51	342	- 92	225	70	49	1,458	432	9	159	501
Oct.-oct....	148	149	327	20	180	65	50	1,414	588	9	161	648
Nov.-nov....	144	93	354	- 7	246	77	101	1,514	429	12	181	545
Dec.-déc....	120	112	353	37	226	62	56	1,721	447	11	177	735
Jan.-jan....	109	111	389	83	193	67	69	1,563	441	9	179	540
Feb.-fév....	120	98	399	17	271	98	112	1,531	444	10	141	748
Mar-mars...	119	66	451	53	199	196	89	1,424	156	11	129	705
Supp.-supp..	195	46	277	118	800	103	90	324	- 98	9	176	953
	1,407	1,369	4,820	483	2,078	1,089	883	18,147	5,647	121	2,062	7,072
1984-85												
Apr.-avr....	28	123	262	- 34	82	106	40	1,494	538	5	219	416
May-mai....	88	165	418	52	91	82	54	1,795	350	10	132	518
June-juin..	76	183	440	86	119	44	61	1,921	458	12	184	517
July-juil..	85	111	435	137	197	89	73	1,744	441	11	183	590
Aug.-août..	101	106	373	142	213	79	81	1,664	446	13	197	743
Sept.-sept..	95	111	352	118	261	96	42	1,828	448	11	169	614
Oct.-oct....	210	107	391	88	314	122	77	1,865	478	12	193	616
Nov.-nov....	200	119	382	187	340	93	82	1,785	448	17	171	665
Dec.-déc....	96	114	322	138	234	97	82	2,291	446	11	156	671
Jan.-jan....	147	111	398	82	257	111	74	1,676	459	11	209	733
Feb.-fév....	119	101	442	-5	204	111	126	1,747	453	7	127	739
Mar-mars...	164	77	494	14	235	158	69	2,259	834	17	119	1,139

(1) See footnote (1) to table IV.

TABLEAU V

## DÉPENSES BUDGÉTAIRES PAR CATÉGORIES PRINCIPALES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

National Health & Welfare Santé nationale et Bien-être social					Natio- nal Revenue	Public Works	Region- al Indus- trial Expan- sion	Secretary of State Secrétariat d'État			Solici- tor General	Trans- port	Veter- ans Affairs	Other depart- mental expen- ditures	Total Expen- diture (1)
Hospital Insurance Medical & Health Care	Canada Assis- tance Plan	Family Allow- ances	Old Age Secu- rity	Other				Official Lan- guages	Educa- tion Support	Other					
Assurance Hospitali- sation et soins médicaux	Régime d'assis- tance du Canada	Alloca- tions fami- liales	Sécu- rité de la vieil- lesse	Autres	Revenu national	Travaux publics	Expan- sion indus- trielle régio- nale	Langues offi- cielles	Aide à l'édu- cation	Autres	Solli- citeur général	Trans- ports	Affaires des anciens combat- tants	Autres dépen- ses minis- tériel- les	Total des dépen- ses (1)
3,466	1,465	2,093	5,491	542	945	970	761	224	1,442	188	890	1,725	890	2,774	46,020
3,858	1,653	1,726	6,319	509	875	888	944	190	1,608	217	904	1,720	933	2,995	51,236
3,982	1,941	1,851	7,418	628	1,165	974	1,026	191	1,693	448	1,056	2,648	1,006	- 110	57,704
4,283	2,298	2,020	8,585	682	1,489	1,220	1,540	196	1,729	353	1,183	2,286	1,140	3,783	67,440
4,061	2,831	2,230	9,642	872	1,193	1,095	1,626	260	1,676	327	1,319	2,913	1,283	6,138	79,467
406	264	193	826	45	90	45	31	4	156	21	95	244	104	257	5,811
406	278	193	853	65	99	147	49	7	163	18	84	146	111	354	6,097
406	261	196	871	50	133	121	76	10	184	35	123	224	118	498	7,064
406	275	188	836	80	108	102	387	6	164	29	121	406	115	403	7,271
444	270	191	858	71	79	86	60	13	181	32	135	220	116	433	6,874
422	267	192	859	52	90	104	105	9	187	27	139	208	116	352	6,419
422	269	191	874	69	94	103	80	7	165	34	118	210	111	442	6,948
422	259	191	876	80	105	103	89	7	167	23	116	223	112	365	6,827
422	273	191	876	90	125	88	113	9	189	33	96	508	113	472	7,655
512	278	200	892	77	103	69	85	9	208	25	130	241	117	617	7,316
512	274	200	892	74	99	128	114	7	170	37	85	198	119	379	7,277
783	325	200	891	115	114	148	700	13	313	45	145	194	119	461	8,764
...	- 5	...	2	103	226	- 9	182	181	5	26	109	242	17	219	4,291
3,858	3,288	2,326	10,406	871	1,465	1,235	1,626	260	2,252	327	1,496	3,284	1,388	5,252	88,614
481	315	200	889	57	103	57	45	6	164	28	94	213	108	252	6,291
467	273	200	912	52	133	158	36	10	165	36	80	316	114	333	7,040
468	322	199	910	78	140	178	54	15	191	35	110	310	127	472	7,710
456	295	200	942	77	122	145	89	50	165	34	148	220	113	413	7,567
466	284	199	945	83	119	159	81	12	167	33	137	344	123	465	7,775
495	319	199	945	78	120	104	107	12	203	30	121	185	117	421	7,601
496	293	199	953	84	119	77	95	8	181	38	129	297	120	445	8,007
495	284	248	960	100	157	130	89	47	179	30	132	329	125	381	8,175
495	307	150	981	81	129	103	104	7	210	22	128	203	118	445	8,141
524	306	207	988	92	128	19	81	45	239	25	145	271	124	586	8,048
620	327	229	994	58	123	164	105	19	243	36	119	294	124	368	7,994
866	311	208	997	145	142	167	141	33	380	50	149	220	126	498	10,012

(1) Voir la note (1) au tableau IV.

YEAR TO DATE 1984-85 - MARCH 1985

À CE JOUR 1984-85 - MARS 1985

		(in millions of dollars - en millions de dollars)			
		Receipts and Other Credits	Payments and Other Charges	Source (+) Requirement (-)	
		Recettes et autres crédits	Palements et autres charges	Source (+) Besoin (-)	
Crown corporations and agencies -	Sociétés et organismes de la Couronne -				
Lending institutions -	Institutions de crédit -				
Canada Deposit Insurance Corporation.....	Société d'assurance-dépôts du Canada.....	.....	40	-	40
Canada Mortgage and Housing Corporation.....	Société canadienne d'hypothèques et de logement.....	584	220	+	364
Export Development Corporation.....	Société pour l'expansion des exportations.....	148	225	-	77
Farm Credit Corporation.....	Société du crédit agricole.....	867	696	+	171
Federal Business Development Bank.....	Banque fédérale de développement.....	156	.....	+	156
Crown corporations and agencies -	Sociétés et organismes de la Couronne -				
Other -	Autres -				
Air Canada.....	Air Canada.....	18	.....	+	18
Atomic Energy of Canada Limited.....	Énergie atomique du Canada limitée.....	35	7	+	28
Canada Development Investment Corporation.....	Corporation de développement des investissements du Canada.....	.....	.....	.....	.....
Canadian National Railway Company.....	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....	8	6	+	2
Petro-Canada.....	Petro-Canada.....	.....	.....	.....	.....
Unemployment Insurance Account -	Compte d'assurance-chômage -				
Premiums.....	Primes.....	7,777	.....	+	7,777
Government contributions.....	Contributions de l'État.....	2,816	.....	+	2,816
Benefits paid.....	Prestations versées.....	.....	10,063	-	10,063
Other (net).....	Autres (net).....	.....	1,564	-	1,564
Total Unemployment Insurance Account.....	Total Compte d'assurance-chômage.....	10,593	11,627	-	1,034
Canada Pension Plan Account	Compte du régime de pensions du Canada				
Contributions.....	Contributions.....	3,880	.....	+	3,880
Investment income.....	Revenu de placements.....	2,889	.....	+	2,889
Benefits paid.....	Prestations versées.....	.....	4,230	-	4,230
Bond transactions.....	Transactions de bons.....	.....	2,233	-	2,233
Other.....	Autres.....	.....	76	-	76
Total Canada Pension Plan Account.....	Total Compte du régime de pensions du Canada.....	6,769	6,539	+	230
Superannuation accounts -	Comptes de pensions de retraite -				
Public Service.....	Fonction publique.....	2,625	695	+	1,930
Canadian Forces.....	Forces canadiennes.....	1,458	375	+	1,083
Royal Canadian Mounted Police.....	Gendarmerie royale du Canada.....	258	25	+	233
Supplementary Retirement Benefits.....	Prestations supplémentaires de retraite.....	541	74	+	467
Unamortized actuarial deficiencies.....	Déficits actuariels non amortis.....	577	.....	+	577
Total superannuation accounts.....	Total Comptes de pensions de retraite.....	5,459	1,169	+	4,290
Provincial tax collection agreements accounts.....	Comptes des accords de perception fiscale avec les provinces.....	13,335	12,621	+	714
Canadian Ownership Account.....	Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne.....	785	.....	+	785
Foreign exchange transactions -	Opérations de change -				
Exchange Fund Account - Advances.....	Compte du Fonds des changes - Avances.....	24,175	24,883	-	708
International Monetary Fund - Subscriptions.....	Fonds monétaire international - Souscriptions.....	32	.....	+	32
Less:	Moins:				
International Monetary Fund - Notes payable.....	Fonds monétaire international - Effets à payer.....	251	254	-	3
Special Drawing Rights.....	Droits de tirages spéciaux.....	.....	.....	.....	.....
Unmatured debt payable in foreign currencies.....	Dette non échue à payer en devises étrangères.....	6,725	3,971	+	2,754
Total foreign exchange transactions.....	Total des opérations de change.....	31,183	29,108	+	2,075

Unmatured debt transactions -			
Marketable bonds.....			
Canada savings bonds.....			
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....			
Treasury Bills.....			
Notes and loans payable in foreign currencies.....			
Less:			
Government's holdings of unmatured debt -			
Marketable bonds.....			
Canada savings bonds held on account of employees.....			
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.....			
Transactions in unmatured debt payable in foreign currencies.....			
Total unmatured debt transactions payable in Canadian dollars.....			
Opérations de la dette non échue -			
Obligations négociables.....			
Obligations d'épargne du Canada.....			
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....			
Bons du Trésor.....			
Effets et prêts à payer en devises étrangères.....			
Moins:			
Dette non échue détenue par le Gouvernement			
Obligations négociables.....			
Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....			
Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement du régime de pensions du Canada.....			
Opérations de la dette non échue à payer en devises étrangères.....			
Total des opérations de la dette non échue à payer en dollars canadiens.....			

## GOVERNMENT OF CANADA

## GOUVERNEMENT DU CANADA

TABLE VII - UNMATURED DEBT BALANCE

TABLEAU VII - SOLDE DE LA DETTE NON ÉCHUE

		(in millions of dollars - en millions de dollars)	
		1985 at March 31 au 31 mars	1984 at March 31 au 31 mars
Payable in Canadian Dollars -	À payer en dollars canadiens -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	69,256	56,795
Canada savings bonds.....	Obligations d'épargne du Canada.....	42,108	38,397
Special non-marketable bonds.....	Obligations spéciales non négociables.....	205	189
Treasury bills.....	Bons du Trésor.....	52,300	41,700
		163,869	137,081
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dette non échue détenue par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	42	139
Canada savings bonds held on account of employees.....	Obligations d'épargne du Canada détenues pour le compte du personnel.....	199	155
Special non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan	Obligations spéciales non négociables détenues par le Fonds de placement		
Investment Fund.....	du régime de pensions du Canada.....	205	189
		446	483
		163,423	136,598
Payable in Foreign Currencies -	À payer en devises étrangères -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	2,047	2,143
Notes and loans.....	Effets et prêts.....	5,929	2,951
		7,976	5,094
Less:	Moins:		
Government's holdings of unmatured debt -	Dette non échue détenue par le gouvernement -		
Marketable bonds.....	Obligations négociables.....	21	13
		7,955	5,081
TOTAL UNMATURED DEBT.....	TOTAL DE LA DETTE NON ÉCHUE.....	171,378	141,679

NOTES TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR MARCH 1985, FISCAL YEAR 1984-85

1. ACCOUNTING POLICIES

These statements are prepared in accordance with the accounting policies of the Government (as stated in note 1 to the financial statements reported in the annual Public Accounts) with the exception of accounts payable which are currently recorded only at year-end as required by Section 30 of the Financial Administration Act.

2. ITEMS NOT INCLUDED IN BUDGETARY REVENUE ACCOUNTS

In accordance with the stated accounting policies and practices of the Government, revenue is stated after deducting refunds paid and excludes amounts receivable, taxes collected on behalf of the provinces and receipts and revenues credited to budgetary expenditure and to certain liability accounts.

Items credited to specified purpose accounts, including government contributions where applicable, were:

(in millions of dollars)

	MONTH OF MARCH		YEAR TO DATE	
	1985	1984	1984-85	1983-84
Unemployment Insurance Account	928.6	853.9	10,592.8	10,173.2
Canada Pension Plan	713.8	677.8	6,768.8	6,359.0
Superannuation Accounts	1,180.4	888.8	5,459.4	5,282.5
Government Annuities	.1	.1	1.6	1.5
Provincial Tax Collection Agreements	1,046.6	949.5	13,335.2	12,187.5
Canadian Ownership Account	77.9	82.4	785.4	776.3
Oil Export Charges Sharing Account	20.4	12.3	260.3	122.6
Other	17.2	15.3	281.9	250.2
	3,985.0	3,480.1	37,485.4	35,152.8

3. OIL EXPORT CHARGES

Oil export charges are reported net of amounts payable to the oil producing provinces in accordance with the provisions of the Petroleum Administration Act as amended.

Since the beginning of this fiscal year, gross oil export charges amount to 654.3 million while the portion payable to the provinces is 260.3 million for a net revenue of 394.0 million.

The comparable figures for the previous fiscal year are: gross charges of 327.0 million, amounts payable to the provinces of 122.6 million and a net revenue of 204.4 million.

NOTES SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR MARS 1985, ANNÉE FINANCIÈRE 1984-85

1. CONVENTIONS COMPTABLES

Ces états ont été préparés conformément aux conventions comptables du gouvernement (tel que décrites à la note 1 des états financiers apparaissant dans les comptes publics annuels) à l'exception des comptes à payer qui ne sont enregistrés qu'en fin d'exercice en vertu de l'article 30 de la Loi sur l'administration financière.

2. ITEMS NE FIGURANT PAS AUX COMPTES DE RECETTES BUDGÉTAIRES

En accord avec les conventions et pratiques comptables du gouvernement, les revenus sont présentés après avoir déduit tout remboursement et ne comprennent pas les montants à recevoir, les impôts prélevés au nom des provinces, et les produits et recettes crédités aux dépenses budgétaires et à certains comptes de passif.

Les items crédités aux comptes pour fins déterminées, y compris les contributions du gouvernement s'il y a lieu, s'établissaient ainsi:

(en millions de dollars)

	MOIS DE MARS		À CE JOUR	
	1985	1984	1984-85	1983-84
Compte d'assurance-chômage	928.6	853.9	10,592.8	10,173.2
Régime de pensions du Canada	713.8	677.8	6,768.8	6,359.0
Comptes de pensions	1,180.4	888.8	5,459.4	5,282.5
Rentes sur l'état	.1	.1	1.6	1.5
Comptes d'accords fiscaux avec les provinces	1,046.6	949.5	13,335.2	12,187.5
Compte d'accroissement du taux de propriété canadienne	77.9	82.4	785.4	776.3
Compte de partage des redevances d'exportation sur le pétrole	20.4	12.3	260.3	122.6
Autres	17.2	15.3	281.9	250.2
	3,985.0	3,480.1	37,485.4	35,152.8

3. REDEVANCES D'EXPORTATION SUR LE PÉTROLE

Les redevances d'exportation sur le pétrole sont rapportées après déduction des montants à payer aux provinces productrices en accord avec la Loi sur l'administration du pétrole telle qu'amendée.

Depuis le début de l'année financière, les revenus bruts sont de 654.3 millions et les montants à payer aux provinces sont de 260.3 millions pour des revenus nets de 394.0 millions.

Les montants comparables pour l'exercice précédent sont: revenus bruts de 327.0 millions, montants payables aux provinces de 122.6 millions et revenus nets de 204.4 millions.



NOTES TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS OF THE GOVERNMENT OF  
CANADA FOR MARCH 1985, FISCAL YEAR 1984-85 - Concluded

4. PETROLEUM COMPENSATION

The expenditures reported under Energy, Mines and Resources for petroleum compensation payments are reported net of compensation charges. Since the beginning of this fiscal year, the petroleum compensation transactions are as follows:

(in millions of dollars)

Payments to refiners and other importers of crude oil and petroleum products	736.3
Payments to producers of designated classes of high-cost domestic petroleum	2,435.5
Gross petroleum compensation payments	3,171.8
Less: Petroleum compensation revenues	2,166.2
Net Petroleum compensation payments	1,005.6

5. INSURED HEALTH SERVICES AND EXTENDED HEALTH CARE SERVICES

The detail of expenditures for National Health and Welfare's Contributions to provinces for insured health services and extended health care services is as follows:

(in millions of dollars)

	<u>YEAR TO DATE</u>
Insured Health Services	5,343.3
Extended Health Care Services	987.1
	6,330.4

6. EFFECT ON BUDGETARY EXPENDITURE RESULTING FROM TRANSFERS OF DUTIES AND CHANGES IN LEGISLATION

Where transfers of duties and changes in legislation have taken place during the current fiscal year, the amounts for the previous fiscal years have been adjusted for comparative purposes unless these changes had an effect on previously reported deficits.

7. CANADA POST CORPORATION

A monthly provision is being made for the estimated deficit of the Canada Post Corporation for the current fiscal year. The exact amount of the year-to-date deficit is not currently provided by the Corporation and is not available from the Accounts of Canada.

8. ALLOWANCE FOR VALUATION

Current year's deletions of loans are recorded against the applicable loan accounts and departmental appropriations. The adjustments to the Allowance for Valuation Account reflect these deletions to the extent of their inclusion in previous years' provisions.

\* Less than \$500,000.

NOTES SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU GOUVERNEMENT DU  
CANADA POUR MARS 1985, ANNÉE FINANCIÈRE 1984-85 - Fin

4. INDEMNISATION PÉTROLIÈRE

Les dépenses rapportées sous Énergie, Mines et Ressources pour les paiements d'indemnisation pétrolière incluent les redevances d'indemnisation pétrolière. Depuis le début de l'année financière, les opérations d'indemnisation pétrolière représentent:

(en millions de dollars)

Paielements à des raffineurs et autres importateurs de pétrole brut et de produits pétroliers	736.3
Paielements aux producteurs de catégories désignées de pétrole intérieur à coût élevé	2,435.5
Paielements bruts d'indemnisation pétrolière	3,171.8
Moins: Recettes d'indemnisation pétrolière	2,166.2
Paielements nets d'indemnisation pétrolière	1,005.6

5. SERVICES DE SANTÉ ASSURÉS ET SERVICES COMPLÉMENTAIRES DE SANTÉ

Le détail des dépenses du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social pour les contributions aux provinces à l'égard des services de santé assurés et des services complémentaires de santé s'établit comme suit:

(en millions de dollars)

	<u>À CE JOUR</u>
Services de santé assurés	5,343.3
Services complémentaires de santé	987.1
	6,330.4

6. CONSÉQUENCES SUR LES DÉPENSES BUDGÉTAIRES RÉSULTANT DE TRANSFERTS DE RESPONSABILITÉS ET DE CHANGEMENTS DANS LES LOIS

Lorsque des transferts de responsabilités et des changements dans les lois entrent en vigueur au cours de l'année financière, les dépenses des années précédentes sont ajustées pour permettre des études comparatives à moins que ces changements aient un effet sur les déficits rapportés antérieurement.

7. SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

Une provision mensuelle est portée aux comptes pour couvrir le déficit estimé de la Société canadienne des postes pour l'exercice courant. Le montant exact du déficit accumulé n'est pas couramment rapporté par la Société et n'est pas disponible dans les comptes du Canada.

8. PROVISION POUR ÉVALUATION

Les radiations de prêts de l'année courante sont portées aux comptes de prêts appropriés et aux crédits des ministères concernés. Les ajustements au compte de la provision pour évaluation reflètent ces radiations en autant qu'elles soient incluses dans la provision des années précédentes.

\* Moins de \$500,000.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA  
AS AT DECEMBER 31, 1984

---

Note: The information presented in the following five pages is not recorded in the Accounts of Canada but is provided by respondents on a quarterly basis.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA  
AU 31 DÉCEMBRE 1984

---

Note: L'information présentée dans les cinq pages qui suivent n'est pas enregistrée dans les comptes du Canada, mais est fournie par les répondants trimestriellement.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA

I. CONTINGENT LIABILITIES

A contingent liability is a potential liability which may become an actual liability should certain events occur. The details of the contingent liabilities of the Government are provided in the following statement and consist of explicit guarantees by the Government and potential losses arising from pending and threatened litigation relating to claims and assessments in respect of breach of contract, damages to persons and property and like items.

In certain cases, Parliament has established a limit on the aggregate amount of certain types of obligations of organizations that may be outstanding. The authorized limit in the first column of the following statement refers to that limit for obligations disclosed as contingent liabilities of the Government.

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES  
AS AT DECEMBER 31, 1984

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA

I. PASSIF ÉVENTUEL

Un élément de passif éventuel signifie un élément de passif possible qui peut se transformer en un élément de passif réel advenant certains événements. Le détail du passif éventuel du gouvernement est fourni dans l'état suivant et comprend les garanties formelles par le gouvernement et les pertes possibles résultant de causes en instance ou imminentes relatives à des demandes d'indemnités et d'évaluations à l'égard de l'inexécution de contrats, de dommages causés à des personnes et à un bien et d'éléments connexes.

Dans certains cas, le Parlement a établi une limite concernant le montant global que peut atteindre certains engagements en cours par des organismes. La limite autorisée pour la première colonne de l'état suivant fait référence à la limite établie pour les engagements reconnus comme éléments de passif éventuel du gouvernement.

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL  
AU 31 DÉCEMBRE 1984

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable) <sup>(1)</sup>
	Limite autori- sée (s'il y a lieu) \$	Passif éventuel \$	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu) <sup>(1)</sup> %
EXPLICIT GUARANTEES BY THE GOVERNMENT OF -			
Borrowings by other than Crown corporations <sup>(2)</sup> -			
From agents -			
Loans to Indians by the Canada Mortgage and Housing Corporation and the Farm Credit Corporation, for on-reserve housing.....		250	70 (3)
Loans to Nanisivik Mines Ltd. by the Canada Mortgage and Housing Corporation, for the development of a town at Strathcona Sound, Baffin Island.....		5	2
	255	72	
From other than agents <sup>(4)</sup> -			
Guarantee programs of the Government -			
Canada Student Loans Act.....	3,020	1,367	3.8
Small Businesses Loans Act.....	452 (5)	372	6.0
Advanced Payments for Crops Act.....	200	172	(7)
Farm Improvement Loans Act.....	371 (5)	152	.6
Enterprise development program and Canadian Industrial Renewal Board.....	581	68 (6)	10.5
Regional Development Incentives Act.....	36	25	(7)
Fisheries Improvement Loans Act.....	29 (5)	14	2.7
Financial obligations incurred by air carriers regarding purchase of The de Havilland Aircraft of Canada, Limited DHC-7 and DHC-8 aircrafts.....	494 (8)	122 (8)	6.9
Loans to Indians by approved lenders for on-reserve housing.....	(9)	82 (3)	2.0
Loans to foreign borrowers for goods or services purchased from Canadian exporters.....		20	
Indian economic development programs.....	6	4 (3)	17.0
	5,189	2,398	
GARANTIES FORMELLES PAR LE GOUVERNEMENT POUR -			
Emprunts effectués par des entités autres que des sociétés de la Couronne <sup>(2)</sup> -			
De sociétés mandataires -			
Prêts consentis aux Indiens par la Société canadienne d'hypothèques et de logement et la Société du crédit agricole, pour des habitations sur les réserves.....		70 (3)	2.0
Prêts consentis à Nanisivik Mines Ltd. par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, pour l'aménagement d'une ville à Strathcona Sound, Île de Baffin.....		5	2
	255	72	
De sociétés non mandataires <sup>(4)</sup> -			
Programmes de garantie du gouvernement -			
Loi canadienne sur les prêts aux étudiants.....	3,020	1,367	3.8
Loi sur les prêts aux petites entreprises...	452 (5)	372	6.0
Loi sur les paiements anticipés des récoltes.....	200	172	(7)
Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles.....	371 (5)	152	.6
Loi sur les prêts accordés aux termes du programme d'expansion des entreprises et de l'office canadien pour un renouveau industriel.....	581	68 (6)	10.5
Loi sur les subventions au développement régional.....	36	25	(7)
Loi sur les prêts aidant aux opérations de pêche.....	29 (5)	14	2.7
Dettes encourues par des transporteurs aériens concernant l'achat des avions DHC-7 et DHC-8 de la The Havilland Aircraft of Canada, Limited.....	494 (8)	122 (8)	6.9
Prêts consentis aux Indiens par des prêteurs agréés pour habitations sur les réserves...	(9)	82 (3)	2.0
Prêts consentis aux emprunteurs étrangers pour des biens ou services achetés d'exportateurs canadiens.....		20	
Programmes d'expansion économique des Indiens.....	6	4 (3)	17.0
	5,189	2,398	

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

(in millions of dollars - en millions de dollars)

	Authorized limit (where applicable)	Contingent liability	Percentage of net claims to outstanding guarantees (where applicable)(1)
	Limite autori- sée (s'il y a lieu) \$	Passif éventuel \$	Rapport entre les indemnités nettes et les garanties en vigueur (s'il y a lieu) %
Other explicit loan guarantees -			
Loans to Canadair Financial Corporation Inc. regarding development and production of the Challenger aircraft and other general obligations of the Company.....			(10)
Loans to The de Havilland Aircraft of Canada, Limited to finance the development and production of the DHC-8 aircraft and other general obligations of the Company...			(11)
Loans to construct coal handling and terminal facilities by Ridley Terminals Inc.....	205	198	
Loans for the restructuring of Maislin Industries Ltd.....	18 (8)	18 (8) (12)	
Loans under the Atlantic Fisheries Restructuring Act.....	100	18 (13)	
Loans to Pêcheurs Unis du Québec.....			
Loan to La Fédération des Co-opératives du Nouveau-Québec for the purpose of financing the purchase and transport of sealift supplies.....	2	1	
Loan to reactivate asbestos operations of Baie Verte Mines Inc.....	1	1	
Loans to the Ottawa Civil Service Recreation Association.....	2	1	
Loans for the financing of Cheticamp/Grand Étang Fishermen's Co-operative Society Ltd.	*	*	
	328	237	
Insurance programs of the Government (14) -			
Insurance against accidents at nuclear installations under the Nuclear Liability Act.....	750	699 (15)	
Accounts administered for the Government by the Export Development Corporation - insurance and related guarantees.....		428	
Insurance under the Fishing Vessel Insurance Plan (16).....	5	376	
	755	1,503	
Other explicit guarantees -			
Guarantees under the Agriculture Products Co-operative Marketing Act.....	139	139	1.0
Guarantee against damage or loss that may be occasioned by leased aircraft.....		1 (8)	
Guarantees against destruction or losses that may be occasioned by the rental or use of agricultural property for research purposes.....	*	*	
	139	140	
Total explicit guarantees.....	6,666	4,350	
PENDING AND THREATENED LITIGATION.....		2,585 (8)	
Total.....		6,935	



SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

STATEMENT OF CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

- (1) Represents the average percentage over the most recent 5 years of net claims to the average amount of outstanding guarantees as at December 31, 1984.
- (2) A portion of outstanding borrowings of Canadian National Railway Company, a non-agent of the Crown, amounting to \$160,644,000 as of December 31, 1984 are guaranteed by the Government. They are included in the statement "Government of Canada Financial Interest in Crown Corporations".
- (3) Committed guarantees exist for the following loans to be made: to Indians for on-reserve housing \$37,287,682 - for Indian economic development \$21,960. As at the reporting date no loans had been issued for these amounts.
- (4) Letters of comfort have been issued by the Minister of Finance to the Bank of Canada with respect to funds advanced or guarantees provided by the Bank of Canada to the Bank for International Settlements (BIS). The letters pertain to BIS standby credit facilities in favour of the International Monetary Fund. The Government's potential liability at December 31, 1984 amounted to 182.1 million Special Drawing Rights (\$170,500,000 US) while actual exposure amounted to 63.5 million Special Drawing Rights (\$62,200,000 US).
- (5) The Act places limits on the maximum amount of guarantee for loans made by eligible lenders over different loan periods. The maximum amount of guarantee per lender is expressed in legislation as a percentage of aggregate loans made to qualified borrowers and varies depending upon the dollar value range of aggregate loans made by the lender. The authorized limits for given loan periods are included in the figure reported until all qualified loans made by all eligible lenders in the given periods are no longer outstanding, and are not adjusted for loan repayments nor payments made by the Government for guaranteed amounts in which default has occurred.
- (6) Includes \$4,515,263 attributable to the Canadian Industrial Renewal Board.
- (7) Less than .1%.
- (8) Amount denominated wholly or partially in a foreign currency and translated at the closing rate of exchange as at date of statement.
- (9) Authorized limit for loan guarantees for on-reserve housing totals \$250,000,000 (shown above) for loans made by the Canada Mortgage and Housing Corporation, the Farm Credit Corporation and other approved lenders.
- \* (10) The loans and other general obligations of Canadair Limited have been assumed by Canadair Financial Corporation Inc., a wholly owned subsidiary of Canada Development Investment Corporation, pursuant to a financial restructuring of Canadair Limited completed March 30, 1984. The financial statements of Canadair Financial Corporation Inc. are consolidated with those of Canada Development Investment Corporation and outstanding loans and accrued interest amounting to \$1,197,100,000 guaranteed by the Government as at September 30, 1984 are included under Canada Development Investment Corporation in the statement "Government of Canada Financial Interest in Crown Corporations".
- \* (11) Outstanding loans of The de Havilland Aircraft of Canada Limited, amounting to \$76 million as at September 30, 1984 which are guaranteed by the Government, are included under Canada Development Investment Corporation in the statement "Government of Canada Financial Interest in Crown Corporations".
- (12) Maislin Industries Ltd. was placed in receivership on July 11, 1983 and was declared bankrupt on October 19, 1983. The Government made an interim payment of \$13,500,000 U.S. in April 1984 to creditors under a guarantee in the amount of \$27,000,000 U.S. It is anticipated that the balance will be payable at some future date.
- (13) The loan previously reported has been fully discharged. The Government suffered no loss and has no further obligations under the guarantee agreement.
- (14) An agreement has been entered into with an insurance company under the credit reinsurance program. However, as at December 31, 1984, no loans have been reinsured under the agreement. The amount of reinsurance outstanding under the credit reinsurance program shall not exceed \$600,000,000.
- (15) There have been no claims under the Nuclear Liability Act since its inception in 1970. The Act covers 15 Canadian nuclear installations as at December 31, 1984.
- (16) The fishing vessel insurance plan is administered by the Government to assist fishermen to meet abnormal capital losses. A specified purpose account is credited with all amounts received by way of premiums, recoveries and with advances to the fund by the Government, such advances not to exceed \$150,000 at any time. The fund is debited with refunds of premiums and payments in settlement of third party vessel collision damage claims against fishermen, where the collision involves a vessel insured under the plan. As at December 31, 1984, the insured value of vessels under the Plan amounted to \$376,000,000; the balance of the fund was \$5,129,650 and outstanding claims against the fund totalled \$1,500,000.

\* Data for December 31, 1984 not available at time of printing.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

ÉTAT DU PASSIF ÉVENTUEL (Suite)

- (1) Représente le rapport au cours des cinq derniers exercices entre la moyenne des indemnités nettes et la moyenne des garanties en cours au 31 décembre 1984.
- (2) Une partie des emprunts à rembourser de la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, une société non mandataire de la Couronne, s'élevant à \$160,644,000 à la date de comptabilisation sont garantis par le gouvernement. Ils sont compris dans l'état "Intérêt financier du gouvernement du Canada dans les sociétés de la Couronne".
- (3) Un engagement de garanties existe concernant les prêts à effectuer: aux Indiens pour habitations sur les réserves, \$37,287,682 - pour l'expansion économique des Indiens, \$21,960. Aucun prêt n'avait été consenti en raison de ces montants à la date de comptabilisation.
- (4) Le Ministre des Finances a émis des lettres d'accords présumés à la Banque du Canada en ce qui concernent des garanties de prêts effectués ou des fonds avancés par la Banque du Canada envers la Banque des règlements internationaux. Les lettres se rapportent à une facilité de crédit de soutien établie par la Banque des règlements internationaux en faveur de Fonds monétaire international. L'engagement potentiel de la Banque du Canada au 31 décembre, 1984 en vertu de la facilité de crédit s'est élevé à 182.1 millions de Droits de tirage spéciaux (\$170,500,000 É-U) pendant que le risque s'est élevé à 63.5 millions de droits de tirage spéciaux (\$62,200,000 É-U).
- (5) La loi limite la somme maximum de la garantie pour prêts effectués par des prêteurs admissibles sur différentes périodes de prêts. La somme maximum de la garantie accordée à chaque prêteur est énoncée, d'après la loi, comme étant un pourcentage du total des prêts consentis aux emprunteurs autorisés, et varie selon la valeur totale des prêts effectués par chaque prêteur. Les limites autorisées pour des périodes de prêts données sont comprises dans le chiffre divulgué jusqu'à ce que tous les prêts approuvés et consentis par les prêteurs admissibles dans la période donnée, soient réglés. Ces limites ne sont pas modifiées par les remboursements de prêts ni par les paiements faits par le gouvernement pour les montants garantis en souffrance.
- (6) Comprend un montant de \$4,515,263 imputable à l'Office canadien pour un renouveau industriel.
- (7) Moins de .1%.
- (8) Montant libellé entièrement ou partiellement en devise étrangère et converti au cours du change en vigueur à la date de comptabilisation.
- (9) La limite autorisée sur les prêts garantis pour habitations sur les réserves s'élève à \$250,000,000 (voir ci-haut) pour les prêts effectués par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, la Société du crédit agricole et par d'autres prêteurs agréés.
- \* (10) Les prêts et autres engagements divers de Canadair Limitée ont été assumés par la Société financière Canadair Inc., une filiale en propriété exclusive de la Corporation de développement des investissements du Canada, conformément à une restructuration financière de Canadair Limitée, complétée le 30 mars 1984. Les états financiers de la Société financière Canadair Inc. sont consolidés avec ceux de la Corporation de développement des investissements du Canada et les prêts payés et les intérêts courus de \$1,197,100,000 en vigueur au 30 septembre 1984 sont inclus sous la Corporation de développement des investissements du Canada dans l'état "Intérêt financier du gouvernement du Canada dans les sociétés de la Couronne". Ces prêts sont toutefois garantis par le gouvernement.
- \* (11) Les prêts payés de The de Havilland Aircraft of Canada, Limited, s'élevant à \$76 millions, garantis par le Gouvernement, en vigueur au 30 septembre 1984 inclus sous la Corporation de développement des investissements du Canada dans l'état "Intérêt financier du gouvernement du Canada dans les sociétés de la Couronne".
- (12) Maislin Industries Ltd. a été placée sous séquestre le 11 juillet 1983 et a déclaré faillite le 19 octobre 1983. Le gouvernement a effectué un versement provisoire de \$13,500,000 É.-U. aux créanciers en avril 1984 en vertu d'une garantie au montant de \$27,000,000 É.-U. Il est prévu que le solde sera remboursé à une date ultérieure.
- (13) Le prêt ayant fait l'objet de rapport précédent est entièrement remboursé. Le gouvernement n'a subi aucune perte et n'a plus d'obligations sous la garantie formelle de ce prêt.
- (14) Un accord a été conclu avec une compagnie d'assurance aux termes du programme de réassurance des crédits. Cependant, aucun prêt n'a été réassuré en vertu de l'accord au 31 décembre 1984. Le montant de réassurance en souffrance en vertu du programme de réassurance des crédits ne doit pas dépasser \$600,000,000.
- (15) Il n'y a eu aucune réclamation en vertu de la Loi sur la responsabilité nucléaire depuis sa mise en vigueur en 1970. La Loi couvre 15 installations nucléaires canadiennes au 31 décembre 1984.
- (16) Le régime d'assurance des bateaux de pêche est administré par le gouvernement afin d'aider les pêcheurs à faire face à des pertes en capital anormales. Un compte à fins déterminées est crédité de toutes les sommes encaissées à titre de primes et de recouvrements, ainsi que des avances au fonds par le gouvernement, de telles avances ne devant pas dépasser en tout temps \$150,000. Le fonds est débité de remboursements de primes et du règlement des réclamations de dommages-intérêts envers des tiers pour collision, lorsque la collision met en cause un bateau assuré aux termes du Régime. Au 31 décembre 1984, la valeur déclarée des bateaux aux termes du Régime se chiffrait à \$376,000,000; le solde du fonds était de \$5,129,650 et les réclamations non réglées au titre du fonds se sont élevées à \$1,500,000.

\* Données pour le 31 décembre 1984 non disponibles à la date de comptabilisation.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Continued

II. FINANCIAL INTEREST IN CROWN CORPORATIONS

QUARTERLY REPORT AS AT DECEMBER 31, 1984

The report presents the major balance sheet items for both agent and non-agent Crown corporations as at December 31, 1984.

In accordance with the accounting policies of the Government, the accounts of Crown corporations are not consolidated with those of the Government and only certain financial transactions between the Government and Crown corporations are recorded in the accounts of Canada. Crown corporations are categorized as being agents or non-agents of the Crown. Agency status is normally expressly stated in the articles of incorporation.

The report displays "Assets" less "Liabilities to other than Government" to arrive at "Net assets".

In accordance with Section 45 of the Financial Administration Act, the payment of all money borrowed by agent Crown corporations, and interest thereon, is a charge on and payable out of the Consolidated Revenue Fund. Such borrowings therefore constitute unconditional obligations of the Government and are recorded as such in the accounts of Canada net of borrowings expected to be repaid directly by these corporations. Such borrowings are included in the category "Liabilities to other than Government - borrowings". The amounts which are expected to be repaid by the Government are deducted from this category and are described as the "Allowance for borrowings expected to be repaid by the Government".

Borrowings of non-agent Crown corporations are not obligations of the Government. However, when the Government expressly guarantees such borrowings, they become potential obligations of the Government.

Balances which represent transactions with the Government, and which are recorded in the accounts of Canada include: long term obligations to the Government, share capital and contributed surplus as well as claims against the Government of Canada.

"Unrecorded Financial Interest" represents such earnings of agent and other Crown corporations adjusted for items which had previously been included in their asset and liability accounts. These adjustments arise from timing differences in the recording of transactions between the Crown corporations and the Government. Crown corporations record amounts payable to or receivable from Government on an accrual basis for such items as income taxes. The accounts of Canada do not include such amounts until payment is either received or made. Amounts which represent transactions with the Government and which are not recorded in the accounts of Canada are adjusted and are reported under "Unrecorded Financial Interest". They include: grants receivable, current or deferred income taxes receivable or payable, capitalized or accrued interest payable, sundry accounts payable, long term capitalized leases payable and prepaid expenses related to Canada. "Unrecorded Financial Interest" adjustments represent funds which will be eventually received or disbursed by Canada. Also added to "Unrecorded Financial Interest" is the "Allowance for borrowings expected to be repaid by the Government" as described above.

The information in this report is unaudited.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE À L'ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Suite

II. INTÉRÊT FINANCIER DANS LES SOCIÉTÉS DE LA COURONNE

RAPPORT TRIMESTRIEL AU 31 DECEMBRE 1984

Le rapport résume les principaux éléments des bilans des sociétés mandataires et non mandataires de la Couronne au 31 décembre 1984.

Selon les conventions comptables du gouvernement, les comptes des sociétés de la Couronne ne sont pas consolidés avec ceux du gouvernement, et seules les opérations financières entre les sociétés de la Couronne et le gouvernement sont comptabilisées dans les comptes du Canada. Les sociétés de la Couronne sont soit mandataires ou non mandataires de la Couronne. En général, le statut de mandataire est explicitement énoncé dans les articles d'incorporation.

Le rapport divulgue l'"actif" moins le "passif envers d'autres que le gouvernement" pour obtenir l'"actif net".

Conformément à l'article 45 de la Loi sur l'administration financière, le paiement de toute somme d'argent empruntée par les sociétés mandataires de la Couronne, de même que de l'intérêt y afférent, doivent être imputés sur le Fonds du revenu consolidé et versés à même ce Fonds. Par conséquent, de tels emprunts représentent des dettes inconditionnelles du gouvernement et sont inscrits comme telles dans les comptes du Canada après avoir déduit les emprunts à être probablement remboursés directement par ces sociétés. De tels emprunts sont présentés sous la colonne "Dettes envers d'autres que le gouvernement - Emprunts". Les montants à être probablement remboursés par le gouvernement sont déduits de cette colonne et sont décrits comme une "Provision pour emprunts à être probablement remboursés par le gouvernement".

Les emprunts des sociétés non mandataires de la Couronne ne sont pas des dettes du gouvernement. Cependant, lorsque le gouvernement garantit expressément ces emprunts, ils deviennent des dettes possibles de celui-ci.

Les soldes représentant les opérations avec le gouvernement, et inscrits dans les comptes du Canada comprennent: les dettes à long terme envers le gouvernement, le capital-actions et le surplus d'apport ainsi que les créances auprès du gouvernement du Canada.

L'"Intérêt financier non inscrit" représente les bénéfices des sociétés mandataires et des autres sociétés de la Couronne, redressés par des éléments préalablement compris dans leurs comptes d'actif et de passif. Ces redressements proviennent d'écarts temporaires dans la comptabilisation des opérations entre les sociétés de la Couronne et le gouvernement. Les sociétés de la Couronne comptabilisent les montants à payer ou à recevoir du gouvernement sur une base d'exercice, tels les impôts. Les comptes du Canada ne reflètent ces montants qu'au moment de leur réception ou de leur versement. Les montants représentant des opérations avec le gouvernement et non inscrits dans les comptes du Canada, sont redressés et présentés comme "Intérêt financier non inscrit". Ils comprennent: les subventions à recevoir, les impôts à recevoir ou à payer, différés ou non, les intérêts à payer, les obligations découlant de contrats de location et les frais payés d'avance reliés au Canada. Les redressements des fonds qui seront éventuellement reçus ou déboursés par le Canada. La "Provision pour emprunts à être probablement remboursés par le gouvernement", décrite plus haut, est également ajoutée à l'"Intérêt financier non inscrit".

Les renseignements dans ce rapport sont non vérifiés.

(in millions of dollars)

(en millions de dollars)

		Agent	Non Agent	Total
		Mandataire	Non Mandataire	Total
ASSETS	ACTIF			
Total assets excluding claims against the Government.....	Total de l'actif non compris les créances auprès du gouvernement.....	47,382	12,931	60,313
LIABILITIES	PASSIF			
Liabilities to other than Government	Dettes envers d'autres que le gouvernement			
Borrowings.....	Emprunts.....	11,835	3,505	15,340
Less: Allowance for borrowings expected to be repaid by the Government.....	Moins: provision pour emprunts à être probablement remboursés par le gouvernement.....	-1,150		-1,150
Other.....	Autres.....	9,329	4,287	13,616
		20,014	7,792	27,806
NET ASSETS.....	ACTIF NET.....	27,368	5,139	32,507
FINANCIAL INTEREST OF THE GOVERNMENT	INTÉRÊT FINANCIER DU GOUVERNEMENT			
Obligations to the Government.....	Dettes envers le gouvernement.....	17,519	455	17,974
Share capital and contributed surplus.....	Capital-actions et surplus d'apport.....	5,088	2,970	8,058
Less: claims against the Government.....	Moins: créances auprès du gouvernement.....	731	162	893
Total recorded financial interest.....	Total de l'intérêt financier inscrit.....	21,876	3,263	25,139
Unrecorded financial interest.....	Intérêt financier non inscrit.....	5,493	1,875	7,368
TOTAL FINANCIAL INTEREST.....	TOTAL DE L'INTÉRÊT FINANCIER.....	27,369	5,138	32,507
Contingent Liabilities.....	Passif éventuel.....	490		



SUPPLEMENTARY INFORMATION TO THE STATEMENTS OF FINANCIAL OPERATIONS  
OF THE GOVERNMENT OF CANADA - Concluded

III. INSURANCE PROGRAMS

Certain agent Crown corporations operate insurance programs. In the event that such corporations had insufficient funds to meet their obligations, the Government would provide the required financing through appropriations, either budgetary or non-budgetary.

The following table summarizes information regarding such insurance programs. Figures shown are audited with the exception of Canada Mortgage and Housing Corporation which has a year end other than December 31. Figures shown for Canada Deposit Insurance Corporation are those for September 30, 1984, as current figures were not available at time of printing.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SE RAPPORTANT AUX ÉTATS DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA - Fin

III. PROGRAMMES D'ASSURANCE

Certaines corporations de mandataire de la Couronne administrent des programmes d'assurance. Advenant que ces corporations n'aient pas eu les fonds requis pour satisfaire à toutes les demandes d'indemnités, le gouvernement, dans ces cas, fournirait les montants nécessaires à même des crédits budgétaires ou non budgétaires.

Le sommaire suivant résume les renseignements concernant ces programmes d'assurance. Les renseignements sont vérifiés à l'exception de la Société d'assurance-dépôt du Canada et la Société pour l'expansion des exportations dont les exercices se terminent le 31 décembre. Les chiffres pour la Société d'assurance-dépôts du Canada sont ceux du 30 septembre 1984, puisque les chiffres courants n'étaient pas disponibles à la date d'impression.

(in millions of dollars - en millions de dollars)

		Insurance in force	Net claims (1)	5 year average of net claims	Amount of fund or provision
		Assurance en vigueur	Montants nets des indemnités (1)	Moyenne des montants nets des indemnités pour les 5 derniers exercices	Montant du fonds ou de la provision
<u>Programs</u>	<u>Programmes</u>				
Canada Deposit Insurance Corporation -	Société d'assurance-dépôts du Canada -				
Current year.....	Exercice en cours.....	161,546	150	35	-266
Previous year.....	Exercice précédent.....	151,818	20	4	314
Canada Mortgage and Housing Corporation -	Société canadienne d'hypothèques et de logement -				
Mortgage insurance fund (2)	Fonds d'assurance hypothécaire (2)				
Current year.....	Exercice en cours.....	38,280	88	27	-786
Previous year.....	Exercice précédent.....	33,469	-5	21	-513
Home improvement loan insurance fund	Fonds d'assurance de prêts pour l'amélioration des maisons				
Current year.....	Exercice en cours.....	2	*	*	8
Previous year.....	Exercice précédent.....	2	*	*	7
Rental guarantee fund	Fonds de garantie de loyer				
Current year.....	Exercice en cours.....	...	...	...	27
Previous year.....	Exercice précédent.....	...	...	...	29
Export Development Corporation -	Société pour l'expansion des exportations -				
Export insurance contracts entered into on its own behalf	Contrats d'assurance des exportations pris en son nom				
Current year.....	Exercice en cours.....	2,275	3	7	22
Previous year.....	Exercice précédent.....	2,262	21	8	20

(1) Refers to the difference between claims and amounts received from sales of related assets and other recoveries.

(2) The Corporation's valuation as at December 31, 1983 of the Mortgage Insurance Funds disclosed an actuarial deficiency estimated at approximately \$513 million. This study was based on assumed future trends.

\* Less than \$500,000.

(1) Indique la différence entre les indemnités et les montants provenant de la vente des avoirs correspondants et autres recouvrements.

(2) L'évaluation au 31 décembre 1983 du fonds d'assurance hypothécaire révèle un déficit actuariel estimé à \$513 millions. L'étude était basée sur les tendances futures.

\* Moins de \$500,000.





*If undelivered, return COVER ONLY to  
Canadian Government Publishing Centre,  
Supply and Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9*

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à  
Centre d'édition du gouvernement du Canada,  
Approvisionnement et Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9*





NOV 15 1995



